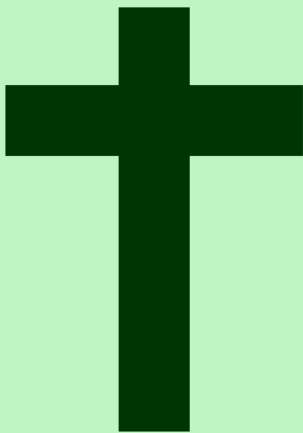


Ʋmureco pacu
wederique



The New Testament in the Waimaha language of Columbia

Umureco pacu wederique

The New Testament in the Waimaha language of Columbia

El Nuevo Testamento en el idioma Waimaha de Colombia

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaja (Waimaha)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[bao]

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

All rights reserved.

2023-04-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022
b27487a1-9972-5a73-bd06-ca59527b1979

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	66
SAN LUCAS	106
SAN JUAN	174
LOS HECHOS	227
ROMANOS	285
1 CORINTIOS	311
2 CORINTIOS	334
GÁLATAS	350
EFESIOS	359
FILIPENSES	368
COLOSENSES	375
1 TESALONICENSES	382
2 TESALONICENSES	388
1 TIMOTEO	392
2 TIMOTEO	399
TITO	405
FILEMÓN	409
HEBREOS	411
SANTIAGO	432
1 PEDRO	439
2 PEDRO	447
1 JUAN	452
2 JUAN	459
3 JUAN	461
JUDAS	463
APOCALIPSIS	466

SAN MATEO

Jesucristo yee quetire ca owaricarã cõrora, “Atere mani ca owaro añuruga,” ñicãri, cãja ca ñarica wãmeri cõrora owaupa.

Añurije queti ca nii ñaurije: “Ñicũ, Mesías, yu yaa pooga macãrãre ca ametñenerẽre yu tiicojorucu, Ëmureco Pacu tĩramaru cã ca ñiquĩricarore birora cã ca tiiricu niimi JESÚS,” ñi wede. O biro wede nunna waa:

—Ca nii ñauri wãme, Jesucristo ñicũ jãmma ca nii ñuo dooquĩricãre, to biri Jesús cã ca bauarique maquẽre wede. Tee jirore yoari cuu wedeticãchojo, treinta cãmari jiropu Uwo Coeri majũ Juan, Jesús yee maquẽre cã ca wede ñuguerique mena wede ñuo waa ñucã (1.1–3.12).

Jesús, cã paderiquere bau niiro cã ca tii ñuo nunna waariquea, cã ca uwo coe dotirique, to biri Satanás ñañoaro cãre cã ca tii dotimirique mena wede ñuo waa (3.13–4.11).

Jiro Jesús, Galileapu Ëmureco Pacu yee quetire bojocare cã ca wederiquere, cãjare cã ca bueriquere, ca diarique cutirãre cã ca catoriquere, wede nunna waa (4.1–18.35), Jesús, Jerusalén cã ca waa tujarique menapu wede yapano ea (caps. 19–20).

Jesús cã ca nii tujari semanare ca biiriquere, cãre cãja ca ñĩariquere, ñucã cã ca cati tuarique, to biri cã buerãre cã ca baa eariquere wede (caps. 21–28).

Ate añurije queti wede yapano ea, cãre ca nunãrãre, “Ati yepa niipetiropu yu yee quetire wederãja,” Jesús cã ca ñirique mena.

Jesucristo yee Añurije Quetire Mateo cã ca owarique

*Jesucristo ñicũ jãmma ca niiricarã
(Lc 3.23-38)*

¹ Atea, David, Abraham pãrami ca niiricu, Jesucristo ñicũ jãmma ni-iquĩricãre owa tuurique nii:

² Abraham, Isaac pacu niupũ.
Isaac, Jacob pacu niupũ.

Jacob, Judá, to biri cã bairã pacu niupũ.

³ Judá, Fares, Zera jãa pacu niupũ.
Cãja paco Tamar niupũ.

Fares, Jezrón pacu niupũ.

Jezrón, Aram pacu niupũ.

⁴ Aram, Aminadab pacu niupũ.

Aminadab, Naasón pacu niupũ.

Naasón, Salmón pacu niupũ.

⁵ Salmón, Booz pacu niupũ.

Booz paco Rajab niupũ.

Booz, Obed pacu niupũ.

Cã paco, Rut niupũ.

Obed, Isaí pacu niupũ.

⁶ Isaí, Israel yepa macãrã wioyu ca niiricu David pacu niupũ.

Wioyu David, Salomón pacu niupũ. Cã paco pea Urías nũmo ca niirico niupũ.

⁷ Salomón, Roboán pacu niupũ.

Roboán, Abías pacu niupũ.

Abías, Asá pacu niupũ.

⁸ Asá, Josafat pacu niupi.

Josafat, Jorán pacu niupi.

Jorán, Uzías pacu niupi.

⁹ Uzías, Jotán pacu niupi.

Jotán, Acáz pacu niupi.

Acáz, Ezequías pacu niupi.

¹⁰ Ezequías, Manasés pacu niupi.

Manasés, Amón pacu niupi.

Amón, Josías pacu niupi.

¹¹ Josías, Jeconías to biri cã bairã pacu niupi, israelitas're, Babilonia yeparu cãja ca ñee waari cuure.

¹² Babiloniaru cãja ca ñee waaro jiro Jaconías, Salatiel pacu niupi.

Salatiel, Zorobabel pacu niupi.

¹³ Zorobabel, Abiud pacu niupi.

Abiud, Eliaquín pacu niupi.

Eliaquín, Azor pacu niupi.

¹⁴ Azor, Sadoc pacu niupi.

Sadoc, Aquín pacu niupi.

Aquín, Eliud pacu niupi.

¹⁵ Eliud, Eleazar pacu niupi.

Eleazar, Matán pacu niupi.

Matán, Jacob pacu niupi.

¹⁶ Jacob, José pacu niupi.

José, María manu niupi. María, Jesús, Mesías mani ca ñigu paco niupo.

¹⁷ To biri, Abraham niiquiricu cã ca niiri cuu mena, David menapure pua amo peti, ðupore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nãña waaupa. Ñucã David niiquiricu cã ca niiri cuu mena, to biri israelitas're Babiloniaru cãja ca ñee waari tabe menapure pua amo peti, ðupore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nãña waaupa. Ñucã Babiloniaru israelitas're cãja ca ñee waari tabe mena, to biri Mesías cã ca bauari taberu menare, pua amo peti, ðupore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nãña waaupa.

Jesucristo cã ca bauarique

(Lc 2.1-7)

¹⁸ Jesucristo cã ca bauarique o biro biiupa: Cã paco María, Josere manu cutirugo bii niupo. José mena cõ ca niiparo jũgueropura, Añuri Yeri cã ca tii maji niirije jũori, mee utagaru nii yerijãaupo. ¹⁹ Cõ manu José pea, ca bojoca añugũ niiri, bau niropu Mariare, “To biro biimo, ñi wede batetigura cõre ca cõacãpe niicu,” ñi tũgoeñaupi.

²⁰ “To biro yũ tiigũda,” cã ca ñi tũgoeña niiri tabere, cã ca quẽñaropu, jĩcũ ðmũreco Pacu pũto macũ care baua eari, o biro cãre ñiupi:

—José, David pãrami, Mariare namo cutirugu uwiticãña. Cõ ca macũ jãñagua Añuri Yeri cã ca tii maji niirije jũori cõ ca buaricu niimi. ²¹ María jĩcũ macũ cutirucumo, “Jesús” cõ ca wãmeo tiipure. O biro wãme cutirucumi, cã yaarã ñañarije cãja ca tii niirijere ca ametenepu niiri —ñiupi. ²² Ate niipetirije biiupa, ðmũreco Pacu cã yee quetire wede jũgeri maju mena:

²³ “Jĩcõ nomio, ðmũ mena ca nii ñaatigora, utaga nii, jĩcũ macũ cutirucumo,

Emanuel cō ca wāmeo tiipare,” cū ca ĩricarore biro to biijato ĩro.

(“Emanuel” ĩro, “Եմբեռո Քա՜ս մանի մենա նիմի,” ĩrugaro ĩi.)^{*}

²⁴ To biri José cāni wācā, Եմբեռո Քա՜ս քato macā cūre cū ca tii dotiricarore birora Mariare cōge nūmo catiupi. ²⁵ Ména, cō macā Jesús cō ca wāmeo tiiricu cū ca baapararo jūguero, cō mena niitiupi.

2

Ca majirā Jesús're cāja ca ĩarā earique

¹ Tii yepa macā wiogū Herodes cū ca niiri cuure, Judea yepa macā macā Belén'pū Jesús cū ca baaricaro jiro, jīcārā ca majirā,^{*} muipū cū ca mna doori nūña macā yepa macārāpū, իօժօժա cūja ca biirijere ca buerā, Jerusalén're, ² o biro ĩi jāiña eaupa:

—¿Noo cū niiti, judíos wiogū ca baaricu? Cū ĩocōre muipū cū ca mna doori nūñapū niirā ĩari, cūre jāa ĩi nūcū b̄ogā doojāwū —ĩiupa.

³ To biro cūja ca ĩirijere t̄ogū, wiogū Herodes pea ĩee pee ĩi majiticā, b̄aro t̄ugoēña paicoaupi. Nūcā Jerusalén macārā cāa niipetirāpura to birora biupa.

⁴ To biri wiogū Herodes pea, paia քparāre, doti cūriquere j̄uo bueri majare, j̄uo nea poori:

—Mesías, ¿noorū cū baarūgaupari? —cūjare ĩi jāiñaupi.

⁵ To biro cū ca ĩi jāiñaro:

—Judea yepa macā macā Belén'pū. O biro ĩi owaupi Եմբեռո Քա՜ս yee quetire wede jūgueri majū:

⁶ “Mū Belén, Judea yepare ca niiri macā, tii yepa macā macāri ca nii majuropeeri macāri watoare, watoa macā macā méé mū nii.

Mūre jīcū wiogū baarucumi, yū yaarā, Israel yaa pooga macārāre ca ĩa nūñajeerū,”† ĩi —ĩiupa.

⁷ To cōroa Herodes pea, ca majirā wadore j̄uo cojori, ĩocō cū ca bau ea j̄orica cuure añuro cūjare jāiña t̄ouupi. ⁸ To biri Herodes Belén'pū cūjare tiicojogū, o biro ĩi cojoui:

—Waarāja, wimagū yee maquēre añuro m̄ja jāiña t̄uo peticāwa. Cūre b̄uarā, yū cāre m̄ja queti tiicojowa, yū cāa, cūre yū ca nūcū b̄ogū waapere biro ĩirā —cūjare ĩiupi Herodes.

⁹ Wiogū to biro cūjare cū ca ĩirijere t̄uo yapanori jiro, ca majirā pea waacoaura nūcā. Nōcō, muipū cū ca mna doori nūña macā yeparū niirā cāja ca ĩaricu pea nūcā cūjare jūgue nūñna waa, wimagū cū ca niiri tabe jotoa tua nūcā eaupi. ¹⁰ Nōcō to biro cū ca biiro ĩarā, ca majirā pea b̄aro քjea niupa. ¹¹ Tii wiipū earā, wimagūre, cū paco María mena ca niigūre ĩaupa. Cūre ĩarā, cūja ājuro jupeari mena ea nuu, cūre ĩi nūcū b̄oupa. To biro tii, cūja acacūmuarire p̄āa, oro,‡ yucū dīi ca jutī añurije, mirra, cūre tiicojo nūcū b̄oupa. ¹² Jiro quēñaricorū, “Herodes քto peera waaticāña,” ca ĩi wede majio ecoricarā niiri, cūja yaa yeparū tua waarā, ape maa pee waacoaura.

Egiptorū cāja ca duti waarique

¹³ Ca majirā cūja ca tua waaro jiro, jīcū, Երū yūn cūre queti wede bojari majū Josere cū ca quēñarorū cūre baua eari, o biro cūre ĩiupi: “Wācāña. Wimagūre, cū pacore, Egiptorū j̄uo duti waagūja. Toorū mū niicārucu ména. Jiro mūre yū wederucu nūcā. Herodes wimagūre cūre jīa cōarūgū m̄jare amagū doogu tiimi,” ĩiupi.

* 1:23 1.23 Is 7.14. * 2:1 2.1 Magos. † 2:6 2.6 Mī 5.2. ‡ 2:11 2.11 Ca wapa pacarije.

14 To cōrora José pea wācā, wimagure ami, cū pacore j̄uo, tii ñamira waa-coaura Egiptor̄u. 15 Toor̄u niicāupa, Herodes cū ca bii yaior̄u. O biro bii eaupa, Ʋm̄areco Pac̄u cū yee quetire wede j̄ugueri maj̄u mena: “Egiptor̄u ca niigure ȳu j̄uo cojow̄u ȳu Mac̄ure,” cū ca ñi owa cūu j̄ugueqūirique. §

Wimarāre Herodes cū ca j̄ia dotirique

16 Herodes pea ca majirā cūre cāja ca ñi ditoriquere majiri, ajia amet̄acoari, Belén macārā, tii macā wejari macārā niipetirā Ʋm̄ua wimarāre p̄ua cūma ca c̄uorā, cāja jiro macārā cāare j̄ia peoticā dotiupi, ca majirā cāja ca wedericarore biro, “To cānacā cūma ca c̄uoḡu niicum̄i,” ñi majiri.

17 O biri wāme bii eaupa, Ʋm̄areco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maj̄u Jeremías niiqūiric̄u o biro cū ca ñi owarique:

18 “Ramáp̄ure acaro buirique wedeo, yacó, ñañaro tam̄uo t̄ugoeña pai otirique, wedeo.

Raquel ñimo, cō punare otigo. ‘Otiticāña,’ ñiriquere bootimo, mee, cō puna cāja ca bii yaicoarique ca niiro macā,” ñiupi.*

19 Herodes cū ca bii yairo jiro, j̄ic̄u Ʋr̄u ȳu cūre queti wede bojari maj̄u, José, Egiptor̄u cū ca niiro cū ca quēñaror̄u cūre baua eari, o biro cūre ñiupi:

20 “Wācāña. Wimagure, cū pacore, j̄uo tua waaguja ñucā Israel yepar̄u. Mee wimagure ca j̄iar̄ugamiricarā bii yai peticoama,” cūre ñiupi. 21 To biri José wācā, wimagure, cū pacore, Israel yepar̄u j̄uo tuacoaupi ñucā. 22 To biro bii pacaḡu, Herodes mac̄u Arquelao, cū pac̄u wajoaye Judea yepa macārā wioḡu cū ca niirijere queti tuori, toop̄ure waar̄uḡu uwi jañuupi. To biri cū ca quēñaror̄u Ʋm̄areco Pac̄u cū ca wede majioric̄u niiri, Galilea yepa pee waacoaupi. 23 Toor̄u eaḡu, Nazaret macār̄u niiḡu waaupi. O biro bii eaupa, Ʋm̄areco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maja, “ ‘Nazaret mac̄u niimi,’ ñiric̄u niirucumi,” cāja ca ñiricarore birora biro.

3

Juan, ca bopori yepar̄u cū ca biirique (Mc 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 Tii r̄um̄arire Uwo Coeri maj̄u Juan, Judea yepa macā yepa, ca yuc̄u maniri yepar̄ure Ʋm̄areco Pac̄u yee quetire wede eaupi. 2 O biro ñiupi:

–Ñañarije m̄uja ca tii niirijere t̄ugoeña yeri wajoaya. Mee, Ʋm̄areco Pac̄u cū ca dotipa cuu eacoaro bii –ñiupi.

3 Juan, Ʋm̄areco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maj̄u Isaías o biro cū ca ñi owa j̄ugueric̄u niupi:

“Ca yuc̄u maniri yepar̄u j̄ic̄u cū ca acaro buirije o biro ñi wedeo:

‘Ʋr̄ure maa queno yueya; díamac̄u maari cūre queno bojaya,’ cū ca ñiqūiric̄u.”*

4 Juan jutiro camello poa mena tiiricar̄o niupa. Ñucā waib̄uc̄u quejero daa menara wēñaupi. Cū baarique pea yejeroa, mac̄an̄uc̄u macārā dobea oco, niupa. 5 Cū ca wederijere tuor̄ugarā, Jerusalén macārā, Judea yepa niipetiro macārā, dia Jordán p̄utori macārā, niipetirā bojoca cū p̄utor̄ure earucuupa. 6 Ñañarije cāja ca tiiriquere cāja ca wede amet̄enero, Juan pea dia Jordán p̄u cājare uwo coeupi.

7 Pañ fariseos, to biri saduceos, cūre uwo coe dotir̄ugarā cāja ca dooro ñaḡu, o biro cājare ñiupi Juan:

§ 2:15 2.15 Os 11.1. * 2:18 2.18 Jer 31.15. * 3:3 3.3 Is 40.3.

—Aña punaa, ¿ñiru m̄jare, ʘm̄reco Pacu ñañaro cū ca tiipe ca cōña doori-jere, “M̄ja ametuac̄arucu,” m̄jare cū ñijāri? ⁸ Ñañarije m̄ja ca tiirucurijere tii yerijāari, m̄ja ca t̄goeña yeri wajoarijere ññorā, ña majiricarora añuro niirique c̄ti ñño niña. ⁹ M̄ja majuropeera, “Jāa, Abraham p̄amerā jāa nii,” ñi t̄goeñaticāña. Yee méé m̄jare yu ñi: ʘm̄reco Pacua, ate ũt̄gaarirena Abraham p̄amerā tii jeeñocā majimi. ¹⁰ Mee, ʘm̄reco Pacu bojoca ñañarāre, ñañaro cū ca tiipe nii yerijāa.† Niipetirije yuca, añurije ca dica catitirijera, paa juderi pecamepu joe cōac̄arique nii.

¹¹ Yua, añuro petira, ñañarije m̄ja ca tii niirijere c̄ja t̄goeña yeri wajoajato ñigu, oco mena m̄jare yu uwo coe. Yu jiro ca doogu pea yu amet̄enero do biro ca tiiya manigu niimi. Yua, cū yee d̄po juti uno c̄are c̄are ca jee cotepu uno méé yu nii. Cūa, Añuri Yeri m̄japure cū ca ñaajāa nuc̄aro tiiri, ca ñañarije manirā m̄ja ca tuaro tiirucumi. ¹² Trigo quejerije cū ca maa muene batapa tabere ami doomi. Ca ape peera‡ teere queno c̄urica taberu queno cūu, tee quejeri peera pecame ca ũu yatitiri pecamepu joe bate, tiirucumi —ñiupi.

Jesús cū ca uwo coe ecorique
(Mc 1.9-11; Lc 3.21-22)

¹³ Jesús, Galilea ca niiricu, dia Jordán Juan cū ca niiorpu waaupi, “Yure cū uwo coejato,” ñigu. ¹⁴ Juan pea c̄are uwo coerugatigu, o biro c̄are ñiupi:

—Yu pee yu nii, mu ca uwo coepua. ¿Ñee tiigu ma pee yu peere ma uwo coe dotigu dooti? —ñiupi.

¹⁵ To biro cū ca ñiro, o biro c̄are ñi yuñupi Jesús:

—Añurucu. Mura yare uwo coecāña, ʘm̄reco Pacu cū ca ña cojorore añurije mani ca tiipera niiro hii —ñiupi.

To biro cū ca ñiro, Juan pea Jesús're uwo coeupi.

¹⁶ Juan cū ca uwo coe yapanoro, Jesús cū ca maa nuc̄arora, ʘm̄reco quejero p̄a nuc̄oaura. To biro ca biiro ʘm̄reco Pacu yuñ Añuri Yeri, buare biigu bau duwi doo, c̄are ca ñaapea eagure ñaupi Jesús. ¹⁷ To cōra ʘm̄reco tutip̄u o biro ñi wedeoupa:

—Ani niimi yu Macū, yu ca maigu. Cū mena buaro yu ujea nii —ñiupa.

4

Satanás Jesús're cū ca ñi buiyeemirique
(Mc 1.12-13; Lc 4.1-13)

¹ Jiro, Añuri Yeri ca bopori yepapu Jesús're amicoaupi, Satanás're ñañarije cū tii doti eco ñaajato ñigu. ² Toopure cuarenta gum̄ari, cuarenta ñamiri, baari méé biima ñigu, queya t̄goeñaupi. ³ To biro cū ca biiro, Satanás, Jesús p̄uto eari, c̄are ñi buiye ñaagu, o biro c̄are ñiupi:

—Díamac̄ura ʘm̄reco Pacu Mac̄ura mu ca niijata, ate ũt̄gaarire “Pan jee ñaña,” ñiña —c̄are ñiupi.

⁴ To biro cū ca ñiro, Jesús pea o biro c̄are ñi yuñupi:

—ʘm̄reco Pacu wederique o biro ñi: “Bojoca, baarique mena wado catitima. Niipetirije ʘm̄reco Pacu wederique mena c̄are caticā majima,” ñi —c̄are ñi yuñupi.*

† 3:10 3.10 Mee comea, yuc̄re ca nuc̄õrip̄ua ca paa judepaga nii yerijāa. Niipetirā bojoca ñañarije wado ca tii niirā, yuc̄gu pecamepu ca joe ecorore birora, pecamepu joe ecorucuma. ‡ 3:12 3.12 Bojoca añurāre ʘm̄reco Pacu cū ca doti niiri taberu jee cojo, ca ñañarā peera pecame pee ñañaro peti c̄ja ca tam̄oro tii, tiirucumi. * 4:4 4.4 Dt 8.3.

⁵ Jiro Satanás, ca ñañarije maniri macã Jerusalén'pu cãre ami waa, Æmureco Pacu yaa wii jotoa buaro ca emuari taberu ami mua waari, ⁶ o biro cãre ïupi:

–Díamacãra Æmureco Pacu Macãra mu ca niijata, anopu menara bupu duwi waaguja. Æmureco Pacu wederique o biro ïi:

“Æmureco Pacu, cã puto macãre mure ïa nunajee doti cojorucumi, cãja amori mena mure tuu ñeerucuma, jicãga ãtãga ñno mena peera mu ca puata ñaatipere biro ïirã,” ïi –cãre ïupi Satanás.†

⁷ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi yuupuri:

–Ñucã Æmureco Pacu wederique o biro ïi: “Æpu, mu Æmureco Pacure ïi buiye ñaaticãña,” ïi –ïupi Satanás're.‡

⁸ Jiro ñucã Satanás, ãtãga ca emuaricu jotoapu Jesús're ami waa, ati yepa macã macãri, to biri tii macãri ca cuorije niipetirijere cãre ïno peoticãri, ⁹ o biro cãre ïupi:

–Ate niipetirije mure yu tiicojorucu, mu ãjaro jupea mena ea nuuri, yure mu ca ïi nucã buojata –cãre ïupi.

¹⁰ To biro cã ca ïirora:

–Waaguja Satanás. Æmureco Pacu wederique o biro ïi: “Æpu, mu Æmureco Pacure ïi nucã buoya. Cã jicãrena cã ca ïirore biro tii nunajeeya,” ïi –cãre ïi yuupuri Jesús.§

¹¹ To cõrora Satanás pea, Jesús're camotaticoaupi. To biro cã ca biiro, jicãrã Æmureco Pacu puto macãrã Jesús're tii nemorã eaura.

Galileapu Jesús cã ca pade juorique

(Mc 1.14-15; Lc 4.14-15)

¹² Jiro Jesús, Juan're cãja ca tia cãuriquere queti tuori, Galilea yepa pee tuacoaupi. ¹³ Nazaret macãre tuatigara, Zabolón, Neftalí jãa yaa yepa macã macã utabucara tujaro ca niiri macã Capernaúm pee niigu waaupi. ¹⁴ Ate to biro biiupa Æmureco Pacu yee quetire wede jagueri maju Isaías, o biro cã ca ñiquirarore biro bii earo:

¹⁵ “Zabolón, Neftalí jãa yaa yepa, Jordán ape nuña, dia pairi yaa buuro jotoare, Galilea, judíos ca niitirã cãja ca niiri yepa,

¹⁶ Æmureco Pacure majitima ïirã, ca ñaitaropu ca niirãre biro ca niiricãrã, pairo ca boe baterijere ïawa. Ñañaro ca bii yaiparã ca niirãre, ca boerije cãjare boe bate ñaacũmu eawu,” cã ca ïirique.

¹⁷ Tii tabe mena Jesús, añurije quetire o biro ïi wede juoupi: “Ñañarije muja ca tii niirijere tugoña yeri wajoa, Æmureco Pacu peere tuo nunajeeya. Mee Æmureco Pacu cã ca dotirije eacã dooro bii,” ïupi.

Wai wajari maja, bapari Jesús cã ca juorique

(Mc 1.16-20; Lc 5.1-11)

¹⁸ Jiro Jesús, Galilea utabucara tujaro waa nuña waarucugu, puarã jicã punare ïa buaupi. Jicã Simón, ñucã cãra Pedro ca wãme cutigu, apí Andrés, niupa. Wai wajari maja niiri, cãja bapi yucare cõañua niirã tiupa. ¹⁹ Cãjare ïa, o biro cãjare ïupi Jesús:

–Yu mena dooya. Yu pea waire muja ca waja bua majirore birora, bojoca, yure ca tuo nunajeerã cãja ca niiro ca tii majirã mujare yu tiurucu –ïupi. ²⁰ To biro cãjare cã ca ïiro, cãja bapi yucare cãu, cã mena waacoaupi.

²¹ Ñucã too jaguero jañuroacã puarã ïa buaupi, Zebedeo puna Santiago, Juan, cãja pacu mena cãmuaru bapi bapi yucare ca jia jãa queno niirãre. Jesús

pea cājare j̄oupi. ²² To cōrora cāja pea cūmuare, cāja pacure, cūu, cū mena waacoaura.

*Pañ bojocare Jesús cā ca buerique
(Lc 6.17-19)*

²³ Jesús, Galilea yepa niipetiropan cāja ca nea poo juu bueri wiijeripñ cājare bue, Æmureco Pacñ cā ca doti niiri tabe maquē añurije quietire wede, ñucā niipetirije bojoca cāja ca diarique cātirijere, cājare ca punirijere, cājare ametuene, tii yujuupi. ²⁴ To biro Jesús cā ca tiirije pea, Siria yepa niipetiropan quieti bate nacā peticoaura. To biri Jesús p̄atore bojorica wāmeri ca diarique cātirā niipetirā, upari ca ñejerāre, ca wātia jāa ecoricarāre, ñama diarique ca diarique cātirāre, ca buuricarāre, jee dooupa. Jesús pea cājare catioui.

²⁵ Pañ bojoca, Galilea macārā, Decápolis yepa macā macāri macārā, Jerusalén macārā, Judea macārā, to biri dia Jordán ape ñña muipū cā ca mña doori ñña macā yepa macārā, niipetirā Jesús're cāre nññupa.

5

*Buuropan Jesús cā ca buerique
(Lc 6.20-23)*

¹ Pañ bojocare ĩari, Jesús pea ũtāgu ca nii mña waari buuropan maa waa, ea nuu waawi. To biro cā ca biiro cū buerā cāa cū p̄uto pee nea poo waawa. ² Cū pea o biro cājare ĩi bue j̄oo waawi:

³ —Æjea niima, ca boo pacarā yeri ca yeri cātirā; Æmureco Pacñ cā ca dotiri tabea cāja yaa tabe nii.

⁴ Æjea niima ñañaro ca tam̄orā, t̄goeña tutuariquere tiicojo ecorucuma.

⁵ Æjea niima “O biro ca biirā jāa nii,” ca ĩitirā; Æmureco Pacñ “Yñ tiicojorucu,” cā ca ĩirica yepare c̄oo earucuma.

⁶ Æjea niima, añurijere tiirugarā, oco jiniruga, aña boa, biirāre biro ca bii t̄goeñarā; cāja ca tiirugarore biro cājare ca bii bojaro ÷jea niirucuma.

⁷ Æjea niima ca boo paca ĩarā; Æmureco Pacñ cāa cājare boo paca ĩarucumi.

⁸ Æjea niima, cāja yeripñ añurije wado ca t̄goeñarā; cāja, Æmureco Pacure ĩarucuma.

⁹ Æjea niima, añuro ĩcāri mena niiri que maquēre ca pade niirā; Æmureco Pacñ, “Yñ puna,” cājare ĩirucumi.

¹⁰ Æjea niima, añurijere tiima ĩirā, ñañaro cāja ca tiiruga nññjeerā; Æmureco Pacñ cā ca doti niiri tabea cāja yaa tabe nii.

¹¹ “Æjea niirā m̄aja niirucu, yñ yee j̄ori, bojoca ñañarije m̄ajare ĩi tuti, ñañaro m̄ajare tii, ñucā ĩi ditorāra m̄aja menare niipetirije ñañarije ĩi, cāja ca ĩiro.

¹² Æjea niñña; añuro ÷jea niirā niñña. Æmureco tutipñ añurijere paio m̄aja tiicojo ecorucu. M̄aja j̄ugero ca dooricarā Æmureco Pacñ yee quietire wede j̄ugeri m̄aja cāare o birora ñañaro cājare tiiruga nññjeepa.

*Moa, to biri ca boerije
(Mc 9.50; Lc 14.34-35)*

¹³ “M̄aja ati yepa macārā moa m̄aja nii. ¿Moa, ca ocarije to ca peticoajata, do biro pee biicāri ñucā nemo to oca eabogajati? Ca ocatirijepñ ñee uno pee añuti. To biri macāpn cāja ca cōarijere bojoca pea teere ũta yaiio batecāma.

¹⁴ M̄aja ati yepare ca ũñ boerije m̄aja nii. ĩcā macā ũtāgu jotoa ca niiri macā do biro pee bii yai majiti. ¹⁵ Ñucā ĩña boericagare upa coro doca pee cūurugarā méé ĩña tuama. To biro tiitirā, em̄aro pee peoma, wii ca niirā niipetirāre to ũñ boejato ĩirā. ¹⁶ Teere birora m̄aja cāa, bojoca cāja ca ĩa cojoro añurijere tii

niña. Añuro mña ca tii niirijere İari, niipetirā cāja Pacu umareco tutipn ca niigure cāja ca baja peopere biro İirā.

Doti cūrique maquēre Jesús cā ca buerique

17 "Mña, "Doti cūriquerē, Umareco Pacu yee quetire wede jūguerī maja cāja ca wede cūquiriquere, cōagu doogu doojacupī," İi tūgoeñaticāña. Teere cōagu doogu mēe yu biiwu. Tee ca İirore biro tiigu doogu pee yu doowu. 18 Yee mēe mñare yu İi: Mēna, ati umareco, ati yepa, ca niiro, doti cūriquerē, İicā tabeacā unora, İicā wāmeacā unora, yai nūcācoa biitirucu, tee niipetirijē ca İirore biro ca biiparo jūguerore. 19 To biri doti cūrique ca dotirijere buaro ca biitirijecā unorena tee ca İirore biro tii nūñjeeti, aperā cāare "Tee ca İirore biro tii nūñjeeya," İi bue majioti, ca biigua, Umareco Pacu cū ca doti niiri tabepure "Watoa macū niimi," İi ecorucumi. Doti cūrique ca İirore biro tii nūñjee, İicā aperā cāare "Tee ca İirore biro tii nūñjeeya," cājare ca İi bue majio ca tiigua, Umareco Pacu cū ca doti niiri tabepure "Ca nii majuropeegu niimi," İi ecorucumi.

20 "To biri doti cūriquerē juo bueri majare, fariseos're, Umareco Pacu cū ca İa cojoro añurijē tii niiriquerē cājare mña ca tii ametna nūcātijata, İicāti unopeera Umareco Pacu cū ca doti niiri tabepure mña eatirucu.

Ajarique maquēre Jesús cā ca wederique

(Lc 12.57-59)

21 "Mña, mña İicū jūmnapure: "İaticāña. Ca İiagua, jāiña bejeri majaru cāja ca jāiña beje niigu tuacārucumi," İiriquerē mña tūojacupa.* 22 Yu pea o biro mñare yu İi: No ca boogu cū yee wedegū mena ca ajiaña, jāiña bejeri majaru cāja ca jāiña beje niigu tuacārucumi. Nūcā cū yee wedegure İañarije ca İi tutigua, uparā ca nii majuropeerāpn† cāja ca jāiña beje niigu tuacārucumi. Nūcā no ca boogu cū yee wedegure, "Ca tūgoeña majitigu," ca İi tutigua, pecame ca un yatitiri pecameru İañaro ca bii yaipn niirucumi.

23 "To biri Umareco Pacare mu ca tiicojo nūcū buorijere joe muenerica tutupn teere mu ca jee waajata, toorn niigura mu yee wedegure İañaro mu ca tiiriquerē mu ca tūgoeña buajata, 24 tii tutu putora tii nūcū buoragu mu ca jee waariquerē cūu, mu yee wedegure İañaro mu ca tiiriquerē, cū mena wederique queno juoguja. To biro tii yapanoripn docare tua doo, tiicojo nūcū buoragu mu ca jee waariquerē joe mueneña. 25 Nūcā mre ca İa tutigu, uparāpure mre cū ca wedejāarugajata, yoari mēera ca jāiña bejegu putorn ami waaragu cū ca tii niirupara cū mena ameri wede quenoña, cū putorn mre cū ca ami waatipere biro İigu. To biro mu ca tiitijata, ca coterā uwamarāpure mre tiicojo, İicā cāja pea mre tia cūu, tiicārucuma. 26 Yee mēe mre yu İi: "Wapa tiirica tii ca tujari tiicāpn mu ca wapa tiitijata, toore mu witiirucu".

Tii epericarā cūtirique maquēre Jesús cā ca wederique

27 "Nūcā, "Mu nūmo ca niitigopure tii epeticāña," İiriquerē mña tūojacupa. 28 "Yu pea, no ca boogu İicō nomiore, cōre tiiragarique mena ca İagna, mee cū yerī cū ca tūgoeñarijeru cō mena tiicā yerijāa waami," yu İi. 29 To biri mu capega díamacū nuña macāga İañarije mu ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri yoaropn cōacāña. İicā tabera mu upu macā tabe to ca bii yairo añujañu. Niipetiri upu menaruga pecame ca un yatitiri pecame pee mu ca cōa joe eojata docare añuti. 30 Nūcā mu amo díamacū nuña İañarije mu ca tiiro to ca tiijata, paa taari, yoaropn cōacāña. İicā tabera mu upu macā tabe to ca bii

* 5:21 5.21 Ex 20.13; Dt 5.17. † 5:22 5.22 Junta Suprema.

yairo añujañu. Niipetiri upu menapura pecame ca ñu yatitiri pecame pee mu ca cõa joe ecojata docare añuti.

*Ameri cõariquere Jesús cã ca wederique
(Mt 19.9; Mc 10.11-12; Lc 16.18)*

³¹ "Ñucã o biro ñirique niipura: "No ca boogu cã namore cã ca cõajata, "To biro cõ ca biirije juori cõre yu cõa, ñirica pũurore tiicojorique niirucu," ñirique niipura. ³² Yu pea o biro mujare yu ñi: Jĩcũ cã namore, apĩ mena cõ ca tii epeti pacaro cõre cã ca cõajata, cõ manũ ca niitigũpũre cõ ca tiiro cõre tii buiyeeegu tiimi. Ca manũ cõaricore ca nũmo cutigua, cã nũmo ca niitigopũre tii epegũ tiimi.

"Yee méé yu ñi," ñiriquere Jesús cã ca wederique

³³ "Ñucã mujã ñicũ jãmarũre, o biro cãjare cã ca ñiriquere mujã tuojacupa: " 'Yee méé jãa ñi,' ñirique mena, jãa tiicojorucu Ɔpũre mujã ca ñiriquere, mujã ca ñiricarore biro tiia," ñiriquere.† ³⁴ Yu pea o biro mujare yu ñi: Díamacãra "Yee méé yu ñi," ñiti majuropeecãña. "Ɔmũreco quejeroŒ mena yu ñi," ñiticãña. Ɔmũreco quejeroa, Ɔmũreco Pacũ cã ca duwiri tabe nii. ³⁵ Ñucã, ati yepa mena cãare ñiticãña. Ati yepa cãa, Ɔmũreco Pacũ cã ca ãta cũuri tabe niiro bii. Ñucã, "Jerusalén mena yu ñi," ñiticãña. Tii macã, Wiogu do biro Ca Tiiya Manigu yaa macã niiro bii. ³⁶ Ñucã, mujã dũpũga mena cãare ñiticãña. Mujã poare jĩcã daarena ca botiri daa, ca ñiiri daa, ca niiro mujã tii majiti. ³⁷ Mee, "Yu tiirucu," "Yu tiiticu," ñirique menara añucã. Atere mujã ca camotatijata, ca ñãñaagu yeere tiirã mujã tii.*

*Ñãñaro tii amerique maquẽre cã ca wederique
(Lc 6.29-30)*

³⁸ "O biro ñiriquere mujã tuojacupa: "Mu capere cã ca ñãñojata, mu cãa to birora cãre tii ameña. Ñucã mu upire cã ca paa peejata, mu cãa to birora cãre tii ameña," ñiriquere. ³⁹ To biro ca ñimijata cãare, yu pea o biro mujare yu ñi: "Ñãñaro mujare cãja ca tiimijata cãare, ameticãña. Jĩcũ ãno mujã wajopuare cã ca paajata, ape nuña cãare paa dotiya. ⁴⁰ Ñucã jĩcũ ãno mujare wedejãacãri, mujã jutirore cã ca ẽmarugajata, jotoa mujã ca jãñarito cãare cã amicoajato," ñicãña. ⁴¹ No ca boogu, apeye ãno jĩcã kilómetro mujare cã ca jee waa dotijata, pũa kilómetropũ cãre jee waa bojaya. ⁴² No ca boogu apeye ãno mujare ca jãigũre, cãre tiicojaya. Mujã yeere ca wajorã cãare, "Jãa wajoti," ñiticãña.

*Ca ña tutirãre mairique
(Lc 6.27-28, 32-36)*

⁴³ "Ñucã o biro ñiriquere mujã tuojacupa: "Mu mena macãre mai, mũre ca ña tutigu peera ña tuti, tiia," ñiriquere.† ⁴⁴ To biro ca ñimijata cãare, yu pea o biro mujare yu ñi: Mujare ca ña tutirãre mai, ñãñaro tiirũgarã mujare ca nũnũrãre juu bue boja, tiia. ⁴⁵ To biro tiirã mujã Pacũ Ɔmũreco tutiru ca niigu pũna mujã niirucu. Cãa, cã muipũre ca bojoca ñãñarã, ca bojoca añurã, cãja ca niiro cãare cã ca ajiro tii, ñucã to birora ñãñarije ca tiirã, añurije ca tiirã, cãja ca niiri taberi cãare oco ca pearo tii, tiimi. ⁴⁶ Mujare ca mairã wadore mujã ca majjata, çñee ãno añurije mujã tiicojo ecorãti? Roma maquẽ ca niipere wapa jee bojari majaru cãa, to birora biirique cãtima. ⁴⁷ Ñucã mujã yaarã wadore mujã ca añu dotijata, çñee ãno pee añurijere tii ametũene nũcãrã mujã tiiti? Ɔmũreco Pacũre ca majitirãpũ cãa, to biirijera biima. ⁴⁸ Mujã Pacũ, Ɔmũreco

‡ 5:33 5.33 Nm 30.2. Œ 5:34 5.34 "Jãa ca ñiire biro jãa tiirucu," ñirã ñirique. * 5:37 5.37 Stg 5.12.

† 5:43 5.43 Lv 19.18.

tutirꝑꝰ ca niigꝰ añugꝰ cꝰ ca niirore birora, mꝰja cꝰa, añurã niifã –ĩi wedewi Jesꝰs.

6

Ca boo pacarãre tii nemorique maquẽre cã ca buerique

1 –Añurijere tii niirã, bojoca cꝰja ïajato ïirã wado tiiticãña. To biro mꝰja ca tiijata, mꝰja Pacꝰ, umꝰreco tutirꝑꝰ ca niigꝰ, jicã wãme unora añurijere mꝰjare tiicojotirucumi. 2 To biri ca boo pacarãre tii nemorã mꝰja ca tiicojoriquere, bojoca niipetirãpꝰre to biro mꝰja ca tiirijere wede bate cojoticãña, watoara ca bii dito pairã, “Ca bojoca añurã niima” jãare cꝰja ïi nucꝰ buojato ïirã, nea poo juu buerica wiijeripꝰ, wiijeri watoa macã yeparipꝰ, cꝰja ca ïi nucꝰ yujurore biro. Díamacꝰ mꝰjare yꝰ ïi: To biro ca ïirãra, mee bojoca to biro cꝰjare cꝰja ca ïi nucꝰ buorijera niicã, cꝰja ca wapa taarije. 3 To biri mꝰ, ca boo pacarãre mꝰ ca tii nemojata, mꝰ mena macꝰ ca nii majuropeegu cãare wedeticãña. 4 Yaiorocã mꝰ jicãra tiicã niifã. To biri mꝰ Pacꝰ yaiorꝰ mꝰ ca tiirijere ca ïagu, to biro mꝰ ca tiirije wapare añurije mꝰre tiicojorucumi.

Juu buerique maquẽre Jesús cã ca buerique

(Lc 11.2-4)

5 “Nucã juu buerã, watoara ca bii dito pairã, bojoca jãare cꝰja ïajato ïirã, nea poo juu buerica wiijeripꝰre, ñucã wiije watoa macã yeparipꝰre nucꝰcãri, cꝰja ca juu bue nucꝰ yujurore biro biiticãña. Yee méé mꝰjare yꝰ ïi: To biro ca tiirãra, mee, bojoca cꝰjare cꝰja ca ïi nucꝰ buorijera niicã, cꝰja ca wapa taarije. 6 Mꝰ pea mꝰ ca juu buejata, mꝰ yaa jawipꝰ jãa waa, jope bia, mꝰ Pacꝰ mꝰ mena yaiorꝰ ca niigꝰ wado cꝰ ca majiro juu bueya. To biri mꝰ Pacꝰ yaiorꝰ mꝰ ca tiirijere ca ïagu, añurijere mꝰre tiicojorucumi.

7 “Nucã juu buerã, Umꝰreco Pacꝰre ca majitirã cꝰja ca ïirore biro, “Jicãti méé jãa ca ïiro Umꝰreco Pacꝰ jãare tuorucumi,” ïi tugoeñari, tii wãme wadorena buaro jañuro cꝰja ca ïicã dia waarore biro tiiticãña. 8 Cꝰjare biro biiticãña. Mꝰjara, mee mꝰja Pacꝰ mꝰja ca jãiparo jꝰgueropꝰra mꝰja ca boorijere maji yerijãami. 9 Mꝰja o biro ca ïi juu bueparã mꝰja nii:

“Jãa Pacꝰ, umꝰreco tutirꝑꝰ ca niigꝰ, mꝰ wãme ïi nucꝰ buerica wãme to niijato. 10 Mꝰ ca dotirije to doojato. Umꝰreco tutirꝑꝰre mꝰ ca boori wãme mꝰ ca tiirore birora tiya ati yepa cãare.

11 Mecã jãare tiicojoya, to cãnacã rumꝰra jãa ca baaper.*

12 Ñañarije jãa ca tiiriquere jãare acoboya, aperã ñañaro jãare cꝰja ca tiirijere jãa ca acoborucure biro.

13 Ñañarije ca bii buiyeerijere jãa ca tiiro tiiticãña; tiitigꝰra ñañarije jãare ametueneña. Upꝰ niirique, do biro ca tiigꝰ manigꝰ niirique, ca añu majuropeegu niirique, mꝰ yee to birora ca niicõa niirije nii. To biro to biijato,” ïifã.

14 “Aperã ñañaro mꝰjare cꝰja ca tiiriquere mꝰja ca acobojata, mꝰja Pacꝰ umꝰreco tutirꝑꝰ ca niigꝰ cãa, ñañarije mꝰja ca tiirijere mꝰjare acoborucumi.

15 Aperã ñañaro mꝰjare cꝰja ca tiirijere mꝰja ca acobotijata, Umꝰreco Pacꝰ cãa, ñañarije mꝰja ca tiiriquere mꝰjare acobotirucumi.

Betiri juu buerique maquẽre Jesús cã ca wederique

16 “Betiri juu bue niirã, watoara ca bii dito pairã, bojoca, “Betiri juu buerã tiima,” jãare cꝰja ïi ïajato ïirã, tugoeñarique pairã cꝰja ca niirore biro biiticãña. Yee méé mꝰjare yꝰ ïi. To biro ca biirãra, “Teere tiirã tiima,” bojoca cꝰjare cꝰja

* 6:11 6.11 To cãnacã rumꝰra jãare baarique tiicojocõa niifã.

ca ñi nũcã bũorijera niicã, cãja ca wapa taarije. ¹⁷ Mũ pea betiri mũ ca juu buejata, mũ poare wũa peo queno, ca juti añurije wada, mũ diãmacũre waa coe, tiya, ¹⁸ bojoca, “Betiri juu bue niigu tiimi,” cãja ca ñi ña majitipere biro ñigu. To biro mũ ca tiiro, mũ Pacũ yairopũ ca niigu, yairopũ tiiriquere ca ñagu wado, añurijere mũre tiicojorucumi.

Ɛmũreco tutipũ apeye cũi ti niirique
(Lc 12.33-34)

¹⁹ “Ɔpẽcõarã baa yaicõ, no ca boorora bii yaicã, jee dutiri maja jãa waa jee duticã, cãja ca tii niiri yeparena paio apeye cũi, jee cũu cũo, tii niiticãña.

²⁰ Apeye mũja yee ca niipere, Ɛmũreco tutipũ, Ɔpẽcõa unora baati, boati, jee dutiri maja cãa jãa waari jee dutiti, cãja ca biiri tabepũre queno cũuña. ²¹ To biri mũja apeye ca niiri tabera niirucu, mũja yeri cãa.

Upũ maquẽ ca jĩa boerije
(Lc 11.34-36)

²² “Capegaaia, upũ maquẽ ca jĩa boericari nii. To biri mũja cape añurije to ca niijata, mũja upũ niipetiro ca boerijere cũorucu. ²³ Mũja cape ñañarije to ca niijata, mũja upũ niipetiropũra ca naitĩaropũ niicãrucu. Ca boerije mũjare ca niimiriquera ca naitĩarije to ca bii ñañacoajata, ¿no cõro peti to naitĩagajati, ca naitĩa majuropeerijerũa?†

Ɔĩcũ unõ peera pũarãrũre pade nũnũjee majitimi
(Lc 16.13)

²⁴ “Ɔĩcũ unõ peera, pũarã rũarãrũre pade cote majitimi. To biro cũ ca biijata, Ɔĩcũre ña tuti, apĩ peere mai, ñucã Ɔĩcũ cũ ca dotirijere tii boja, apĩ cũ ca dotirije peera tiiti, biicãcumi. To biri Ɛmũreco Pacũ yeere tii pacagu, ñucã apeye cũi niirique pee cãare tii nũnũjee majiña mani.

Ɛmũreco Pacũ cã punare ña cotemi
(Lc 12.22-31)

²⁵ “To biri o biro mũjare yũ ñi: “Catirũgarã, baa, jini, mũja ca tii niiperena, ñucã juti mũja ca jãñaperena, tũgoeñarique paiticãña. ¿Mani ca catirijea baarique ametũenero wapa cũi, ñucã mani upũ cãa, juti ametũenero wapa cũi, to biititi? ²⁶ Minia, Ɛmũreco quejerore ca wũũrãre ñañaaquẽ: Oteti, ote dicare jeeti, ote dica queno cũũrica wiijeripũ queno cũu cũoti, biima. To biro cãja ca bii pacaro, mũja Pacũ Ɛmũreco tutipũ ca niigu pea, cãja ca baapere cũjare tiicojomĩ. ¿Mũja pee doca, minia ametũenero mũja wapa cũi! ²⁷ ¿To biicãri, mũja mena macũ niipe, bũaro cũ ca tũgoeña pato wãcãrije menara, Ɔĩcũ cũu cũ bũcũa mũa nemo majicãgajati?

²⁸ “¿Ñee tiirã juti mũja ca jãñaperena to cõro bũaro mũja tũgoeñarique paiti? Ñañaaquẽ. Do biro to bũcũati oori taa yeparipũre. Padeti, juti ca jãñapere juati, bii. ²⁹ To ca bii pacaro, wiogu Salomõn peti cãa niipetirije añurije cũocã pacagu, tee ametũenero añurijerũra juti jãñatiquĩupi,” mũjare yũ ñi. ³⁰ Mecũre nii, ñucã boero unora joe bate ecocã yaiwa, ca biirije taa cãare ñaricaro añurije juti jãami Ɛmũreco Pacũ. Mũja docare tee ametũenero añurije mũjare juti jãarucumi, petocã peti diãmacũ ca tũo nũcũ bũorã.

³¹ “To biri, “¿Ñee mani baarãti? ¿Ñee mani jinirãti? ¿Ñee mani jãñarãti?” ñi tũgoeñarique pai, jãiña nucũ yujuticãña. ³² Ɛmũreco Pacũre ca majitirã niima, ate niipetirije ca ama nucũ yujurã. Mee, mũja pea Ɛmũreco tutipũ ca niigũre, Ɔĩcũ mũja Pacũ cũi, mũja ca boorije niipetirijere ca majigũre. ³³ To biri mũja,

† 6:23 6.22-23 “Mũja capegaaia añurije to ca niijata,” ñiro, ca apeye maitigũre ñiro ñi. Dt 15.9; Pr 23.6; 28.22; Lc 11.34-35.

Ɛmureco Pacu cū ca doti niirije peere, Ɛmureco Pacu cū ca ƙa cojorore aƙurije tii niirique peere, ama juoya, ņucā ate niipetirije cāare muja tiicojo ecorucu.

³⁴ "To biri boero ca biipere tugoēna pato wācā buaƙaaticāña. Boero cāare niirucu ņucā, apeye muja ca boo tugoēnarije. To cānacā rumura tugoēnarije pairique mena wado niicā —i wedewi Jesús.

7

Aperāre ƙa bejeticāña (Lc 6.37-38, 41-42)

¹ —Jicū ɛno peerena, "To biro biimi," i ƙa bejeticāña, muja cāa, muja ca ƙa beje ecotipere biro iirā. ² Aperāre muja ca ƙa bejericarore birora Ɛmureco Pacu cāa, mujare ƙa bejerucumi. ņucā aperāre ņaŋaro muja ca tiicararo cōrora, Ɛmureco Pacu cāa ņaŋaro mujare tiirucumi. ³ ņee tiigu mu yee wedegure taa daacā cū capegarure ca niiri daa peere mu ƙa ņuŋjeeti, mu capega peere yucu ducaro ca jāŋari dūca peera "To biro bii," iiti pacagu? ⁴ Mu capegare yucu ducaro ca jāŋagu nii pacagu, ņee tiigu mu yee wedegure, "Taa daa mu capegarure ca jāŋari daare yare ami cōa dotiya," cūre mu iibogajati? ⁵ Watoara ca bii dito paigu! Mu capegare ca jāŋari ducaro peere ami cōa juoya. To biro tiicāri jiroŋu, mu yee wedegu capegarure taa daa ca jāŋari daare ami cōarugū, aŋuro mu ƙa majirucu.

⁶ ņucā, Ɛmureco Pacu yee aŋurije quetire ca tuo junarārena wedeticāña, teere tuo ajiamā iirā, mujare ņaŋaro cūja ca paa jude batetipere biro iirā. ņucā muja yee ūtā ca wapa pacarije cāare,* yejeapure cōa cūuticāña, teere cūja ca ūta yayo batetipere biro iirā —i wedewi Jesús.

Ɛmureco Pacure jāirique (Lc 11.9-13; 6.31)

⁷ —Jāiña, Ɛmureco Pacu mujare tiicojorucumi. Amaña, amarā muja buarucu. Jopere eari juoya, muja pāa jōene ecorucu. ⁸ To biri ca jāigu tiicojo ecomi. Ca amagu cāa buami. ņucā jopere eari ca juogu cāa pāa ecomi. ⁹ ņTo docare, jicū muja mena macū ɛno, cū macū pan† cūre cū ca jāiro, ūtāgara cūre cū tiicojocābogajati? ¹⁰ ņucā wai cū ca jāiro, aŋarena cūre cū tiicojocābogajati? ¹¹ Muja ņaŋarā nii pacarā, muja punare aŋurijere muja tiicojo maji. iMuja Pacu ɛmureco tutipu ca niigu pee doca, ametɛenero aŋurijere tiicojorucumi, cūre ca jāirāre!

¹² "To biri muja, aperā aŋuro mujare cūja ca tiiro muja ca boorore birora, aŋuro cūjare tiya. Atera niicā, doti cūurique, ņucā Ɛmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja, cūja ca iirique.

Ca ejatiri jope (Lc 13.24)

¹³ "Ca ejatiri jope peere jāa waarāja. Jope ejari jopero, maa eja aŋuri maaro, nii, ņaŋaro bii yairica taberure ca nii waarijea. Teerure paŋ jāa waama. ¹⁴ Jope, maa, to birora caticōa niirica taberure ca nii waarije pea ejati, ņucā do biro bii waa majiña manirijeacā nii, bii. Paŋacā méé niima, tii jopere, tii maare, ca buarā.

Yucugure tiigu dica mena ƙa majirique nii (Lc 6.43-44)

* 7:6 7.6 Perlas. † 7:9 7.9 Pan: Judíos to cānacā rumura cūja ca baarique, wuabe ɛno.

15 "Umareco Pacu cū ca ĩirijere ca wederāre biro ca ĩi dito yujurā menare t̄ao majiña. Ovejare biirā baurā m̄aja p̄utore dooma. Bii pacarā c̄aja yerip̄ura mac̄ānc̄ū yaia‡ ca wuarā petire biro ca niirā niima. 16 M̄aja pea c̄aja ca tii niirijer̄are m̄aja ĩa majirucu. Pota yuc̄ar̄are, ̄ejere jeeya mani. N̄ucā higo c̄āare, pota woop̄are jeeya mani. 17 Niipetirije yucu añurije, añurije dica c̄ati. Yucu ñañarije c̄āa, ñañarijera dica c̄ati. 18 Yucu añuri yuc̄ara, ñañarije dica c̄atiti. N̄ucā to birora ñañari yucu pee c̄āa, añurije dica c̄atiti. § 19 To biri niipetiri yucu añurije ca dica c̄atitiri yuc̄ara queti, pecamer̄a joe batec̄arique niī. 20 To biri m̄aja, c̄aja ca tii niirijer̄are m̄aja ĩa majirucu.

Niipetir̄ar̄a ea waatirucuma

(Lc 13.25-27)

21 "“iWiogu, Wiogu!” ȳure ca ĩirā niipetir̄ar̄a Umareco Pacu cū ca doti niiri taber̄are ea waatirucuma. Ȳu Pacu, umareco tutip̄u ca niigu cū ca boorore biro ca tiirā wado ea waarucuma. 22 Umareco Pacu cū ca ĩa bejeri ram̄u ca niimore, pāu o biro ȳure ĩirucuma: “Wiogu, Wiogu, jāa c̄āa, m̄u ca dotiro mena ca biipere wede j̄ugue, m̄u wāme mena ĩiri wāt̄ia, bojocar̄are ca ñaājāa n̄c̄āricar̄are c̄āa wiene, ñucā m̄u wāme mena ĩiri, pāu wāmeri ca ĩa ñaāña manirije tii bau niī, jāa tiīw̄u,” ĩimirucuma. 23 To c̄ōrora ȳu pea o biro c̄ajare ȳu ĩirucu: “J̄icāti ̄no peera m̄ajare ȳu ĩa ñaatiw̄u. Ȳure samotati waarāja m̄aja ñañarije ca tiirā,” c̄ajare ȳu ĩirucu.

Ca t̄ugoeña majigu, ca t̄ugoeña majitigu

(Mc 1.22; Lc 6.47-49)

24 "To biri ȳu ca ĩirijere t̄ōri, ȳu ca ĩirote biro ca tiigua, ca t̄ugoeña majigu, āt̄āga jotoara ca wii buaricure biro niimi. 25 Oco pea, diari pai, tii wiire buaro wino paa puu c̄āa tuu, tiupe. To biro to ca tiicā pacaro, āt̄āga jotoarena wii botarije cū ca n̄c̄ōrique niiri ñaatiupe. 26 Ȳu ca ĩirijere t̄ao pacagu, ȳu ca ĩirote biro ca tiitigu, ca t̄ugoeña bojoca catitigu, jita dupari yeparena ca wii buaricure biro niimi. 27 Oco pea, diari pai, wino buaro to ca paa puurora, cague batecā ñaaduwi waaupe. To biro ca biirije pea do biro tii majiña maniro t̄ugoeñarique paorije biipe —ĩi wedewi Jesús.

28 Atere Jesús cū ca wede yapanoro, niipetir̄a bojoca cū ca bue majiorijere t̄ōrā, ñee pee ĩiticāwa, 29 doti c̄ūriquere ca j̄uo buerāre biro méé, añuro doti majirique mena cū ca bue majioro macā.

8

Ca cami boaḡure Jesús cū ca catorique

(Mc 1.40-45; Lc 5.12-14)

1 Īt̄āgu ca niī m̄ua waari buurop̄u ca niiricu Jesús cū ca duwi dooro, pāu bojoca c̄āre n̄ñ̄ura. 2 Tii tabere j̄icū ca cami boagu, Jesús p̄uto ea, cū ājuro jupea mena cū j̄ugero ea nuu waari, o biro c̄āre ĩupi:

—Wiogu, m̄u ca boojata, ȳu ca boa diarique c̄atirijere ȳure amet̄eneña — ĩupi.

3 To biro cū ca ĩiro, Jesús pea cū amo mena c̄āre padeñari:

—Ȳu boo, cami manigu tuaya —c̄āre ĩupi. To biro cū ca ĩirora, ca cami boamiric̄u j̄icāto cami maniḡur̄u tuac̄āupi. 4 To biro tii yapano, o biro c̄āre ĩi nemoupi Jesús:

‡ 7:15 7.15 Lobos feroces. § 7:18 7.18 Bojoca añurā añurijere tii, ñañarā ñañarije tii, tiima.

–Tɔoya, jĩcũ ɛno peerena wedeticãña. Díamácũra pai pɔtopɔ waari, ññoña mɛ ca biiriquere. Ñucã Moisés niiquĩricũ cã ca tiicojo dotiriquere jee waagɔja, paiarɛ cɔja ca majipere biro ñgu –ĩupi.

*Uwamarã ɛpɛre pade bojari majɛre Jesús cã ca catorique
(Lc 7.1-10)*

⁵ Jesús, Capernaúm macãre cã ca piya nɛnɛna waaro, jĩcũ romano uwamarã ɛpɛ yɛre tii nemoña ñgu, Jesús pɔto dooupi. ⁶ O biro ñwi:

–Wioɔɔ, wiipɛre yɛ paderi majɛ bɛncãri, waa majiri méé, ññaro peti punirije tamɔ niijãwi –cãre ñwi.

⁷ To biro cã ca ñro, Jesús pea:

–Jau. Cãre yɛ catiogu waarucu –cãre ñi yɛnwi.

⁸ To biro cã ca ñro, uwamarã ɛpɛ pea o biro cãre ñi yɛnwi:

–Wioɔɔ, yɛa, yɛ yaa wiire mɛre ca jãa dotipɛ ɛno méé yɛ nii. Yɛre pade bojari majɛ cã ca diarique ametɛape wadore doti cojoya. Yɛre pade bojari majɛ caticoarucumi. ⁹ Yɛ cãa, yɛ wiorã cɔja ca dotirijere ca tiigu yɛ nii. Yɛ cãa ñucã, uwamarã yɛ ca dotirije ca tiirãre yɛ cɔo. To biri jĩcũ cɔja mena macãre, “Waagɔja,” yɛ ca ñro, waami. Ñucã apĩre, “Dooya” yɛ ca ñro, doomi. Yɛre pade bojari majɛ cãare, “Teere tiya” yɛ ca ñro, yɛ ca ñrore biro tiimi –ĩwi Jesús're.

¹⁰ Jesús pea atere tɔogɛ, tɔo ɛncɔoawi. To biri o biro ñwi cãre ca nɛnɛrãre:

–Yee méé mɛjare yɛ ñi: Ano Israel yepare jĩcũ ɛno peerena ani to cõro bɛaro “Yɛre tii nemoçarucumi,” cã ca ñi tɔgoeña bayirore biro ca biigare yɛ bɛa ea ñaati. ¹¹ To biri pau, muipũ cã ca mɛna doori nãña macãrã, cã ca ñaajãa waari nãña macãrã, doori, Abraham, Isaac, Jacob jãa mena, Ɛmɛreco Pacɛ cã ca doti niiri tabepare baa duwirucuma. ¹² Ɛmɛreco Pacɛ cã ca doti niiri tabepare ca niiboricarã pea,* ca naitĩari yepa pee cõa wiene ecorucuma, oti, cɔja upi baci dɛpo, cɔja ca biipa yepapare –ĩwi Jesús.

¹³ To biro ñi, uwamarã ɛpɛ peera o biro ñwi:

–Tua waagɔja mɛ yaa wiipɛ. “Yɛre catio bojacarucumi,” mɛ ca ñi tɔgoeña bayirore birora to biijato –cãre ñwi. Uwamarã ɛpɛre pade coteri majɛ pea to biro cã ca ñiri nimarora caticoaupi.

*Pedro mañicõre Jesús cã ca catorique
(Mc 1.29-31; Lc 4.38-39)*

¹⁴ Jiro Jesús, Pedro yaa wiipɛ waagɛ, Pedro mañicõ wiorique ca dia yojagore bɛa eaupi. ¹⁵ To biro cõ ca biiro, Jesús pea cõ amore cã ca padeñarora, wiorique jĩcãto yerijãacoaupi. To biri wãmɛ nɛcã, “¿Mɛja doocãjãri?” cɔjare ñi jãi boca jɛo waauo.

*Ca diarique cutirã paɛre Jesús cã ca catorique
(Mc 1.32-34; Lc 4.40-41)*

¹⁶ Ca naio doori tabe ca niiro pau bojoca ca wãtia jãa ecoricarãre jee waupa Jesús pɔtopɛ. Jesús pea cã ca wederije menara yeri ññarãre cõa wiene, ñucã niipetirã ca diarique cutirã cãare cɔjare catio, tiupi. ¹⁷ Atea Ɛmɛreco Pacɛ yee quietire wede jɔgueri majɛ Isaiás niiquĩricũ:

“Cã majuropeera mani ca diarique cutirijere jee, puniro mani ca tamɔrijere jee ɛpa, tiwi,” cã ca ñiquĩrique ca ñrore biro to biijato ñro, biĩ earo biipupa.†

*Jesús're ca nɛnɛrɔgamiricarã
(Lc 9.57-62)*

* **8:12** 8.12 Judios, Ɛmɛreco Pacɛ cã ca jee dica wooricarã peti ca niirã pea ca naitĩari yepa pee cõa wiene ecorucuma. † **8:17** 8.17 Is 53.4.

18 Paꝝ peti bojoca cāre cāja ca nucū amojodero İari, “Utabucara ape nuñapu mani tīa waaco,” İiwi Jesús. 19 To biro cū ca İiri tabera, İicū doti cūriquere bueri maju cū puto doori, o biro İiwi Jesús're:

—Buegu, yꝝ cāa, noo mꝝ ca waari taberi cōro mꝝ mena yꝝ waa yujuruga — İiwi.

20 To biro cū ca İiro, o biro cāre İi yꝝwi Jesús:

—Buu yairoa‡ cāja ca cāniri operi cꝝoma. Minia cāa cūja die batiri cꝝoma. Yꝝ, Ca Nū Majuropeegu Macū pea, yꝝ ca cāniri tabe unora yꝝ cuoti —cāre İiwi.

21 Nūcā apī İicū cū buerā mena macū o biro cāre İiwi:

—Wioꝝ, yꝝ pacure yꝝ yaa juoꝝu waaruga ména —İiwi.

22 To biro cū ca İiro, Jesús pea o biro cāre İi yꝝwi:

—Yꝝ mena pee dooya. “Ca bii yairā majuropeera cāja yaarā ca bii yairāre cūja yaajato,” İicāña —İiwi.

Winore, oco ca jaberijere, Jesús cā ca yerijāa dotirique

(Mc 4.35-41; Lc 8.22-25)

23 To biro İi yapano, cūmuaruꝝ ea jāacoawi. Cū buerā cāa cāre jāa nuꝝu waawꝝ.

24 Too jāa ca tīa nuꝝu waaro, ca niiro tujarora, utabucaraꝝ buaro wino paa puu, buaro oco jabe, biima İiro, ca duacoaparo cōropꝝ cūmuare oco jabe jāawꝝ. Jesús pea cānicoaupi. 25 To biro ca biiro, cū buerā pea o biro cāre jāa İi wācōrā waawꝝ:

—Buegu, jāare ametueneña. Dua waarā mani bii —jāa İi acaro buiwꝝ.

26 To biro jāa ca İiro, cū pea o biro jāare İi yꝝwi:

—¿Nee tiirā to cōro buaro maja uwiti? ¿“Manire ametueneñarucumi,” İi tugoeña bayiriquere no cōro petoacā peti maja cꝝocāti? —jāare İiwi. To biro jāare İicā, wāmu ꝛāri, winore, oco ca jaberijere to cōrora yerijāa dotiwi. To biro cū ca İirora, İicāto añuroꝝ yerijāa peticoawꝝ. 27 To biro ca biirijere jāa pea İa ucꝛacoari, jāa majurope o biro jāa ameri İi jāiñawꝝ:

—¡Ayó nija! ¿Niru uno peti cū niigajati ania, winopara, oco ca jaberijepara, cū ca dotirote biro añuro ca tuo nuꝝuꝝee eogña? —jāa İiwꝝ.

Pnarā Gadara yepa macārā ca wātīa jāa ecoricarā

(Mc 5.1-20; Lc 8.26-39)

28 Utabucara ape nuñapu Gadara yeparure Jesús cū ca tīa earo, pnarā ca wātīa jāa ecoricarā, maja operi watoaruꝝ ca niiricarā ūmaa witi doori, Jesús puto eawa. Buaro peti uwiroꝝ ca tiirā cāja ca niiro macā, İicū uno peera tii maare waaturucuupa. 29 Cāja pea o biro İi acaro buiwa:

—Jesús, ūmureco Pacu Dogꝝ, jāare pato wācōꝝ dooticāña. ¿Tii cuu ca eatirora ñañaro jāare tiigu dooꝝu anopꝝ mꝝ dooꝝari? —İiwa. 30 To biro cāja ca İi niiri tabe juꝝuero jañuro peere ecaricarā yejea paꝝ baa niywa. 31 To biri wātīa pea buaro Jesús're o biro İi jāiwa:

—Jāare mꝝ ca cōa wienejata, yejeapure jāare jāa dotiya —İiwa.

32 To biro cāja ca İiro, “Waarāja,” cājare İiwi Jesús. To biro cū ca İirora, wātīa, ūmuaruꝝ ca niiricarā witi waari, yejeapure ñaajāa ꝛācā eawa. To cōrora yejea pea, niipetirāpara upa tudipꝝ ūmaa bua waa, utabucaruꝝ ñaañua, dua yai peticoawa. 33 Yejeare ca cote niiricarā pea to biro ca biirijere İa ucꝛa ūmaa duti tua waa, macāru earā, to biro ca biirique niipetirore, İucā ca wātīa jāa ecomiricarā cāja ca biirique cāare wedeupa. 34 To biro cāja ca İirijere tuori, tii macā macārā niipetirā Jesús cū ca niiri tabepure İarā dooupa. To biri cāre İarā, tii yepare cū ca niiro bootirā, “Aperopꝝ waacoaguja,” buaro cāre İiwa Jesús're.

9

Ca bñuricure Jesús cā ca catorique
(Mc 2.1-12; Lc 5.17-26)

¹ Ate jiro Jesús cūmuarū ea jāa, utabucara ape nuñaru ũa waa, cū yaa macārū eaupi. ² Toorū cū ca earo, jīcā ca bñuricure ca diagure ami waarica quejero mena cāre yoo waapura. Jesús pea, “Jesús cāre caticārucumi,” cāja ca ũi tugoeña bayirijere ĩa majiri, o biro ĩupi ca bñuricure:

—Macū, tugoeña tutuaya. Mee, ñañarije mū ca tii bui cātirique acoboriquerū nii —ĩupi.

³ To biro cū ca ĩiro tñorā jīcārā, doti cūuqñiriquere jño bueri maja pea o biro ĩi tugoeñaupa: “Ani cū ca ĩirijea Ũmāreco Pacare ñañaro ĩi tutirique niiro bii,” ĩiupa.

⁴ Jesús pea to biro cāja ca ĩi tugoeñarijere majiri, o biro cājare ĩi jāiñauipi: “¿Ñee tiirā mūja to cōro peti ñañarije mūja tugoeñarique caticāti? ⁵ ¿Ñee pee ĩiricaro popiye meé to niiti, ‘Mee, ñañarije mū ca tii bui cātirique acoboriquerū nii,’ ĩirique, ‘Wāmū nucāri waaguja,’ ĩirique pee?” ⁶ Too docare, “Yū, Ca Nii Majuropeegū Macū, ati yera cāare ñañarije tiiriquere yū ca acobo majirijere mūja ca majipere biro ĩgu, mūjare yū ĩñorusu,” ĩupi. To cōrora o biro ĩupi ca bñuricure:

—Wāmū nucāña. Mū ca pejarica quejerore ami, mū yaa wiirū tua waaguja —cāre ĩupi Jesús.

⁷ To biro cū ca ĩiro cū pea wāmū nucā, cū yaa wiirū tuacoaupi. ⁸ Bojoca pea atere ĩarā, bñaro uwi, Ũmāreco Pacare baja peoupa, to cōro peti doti majiriquere bojocare cū ca tiicojorique jñori.

Mateore Jesús cā ca jñorique
(Mc 2.13-17; Lc 5.27-32)

⁹ Too ca niiricu waagu, yū, Mateo ca wāme cātigū, Roma maquēre wapa jee bojagu duwirica taberū yū ca duwiro yure ĩa buari:

—Jamū. Yū mena dooya —yure ĩwi Jesús. To cōrora wāmū nucā, cāre yū nuñucoawū.

¹⁰ Jesús, yū yaa wiirū cū ca baa niiro, pañ Roma maquē wapa jee bojari maja, aperiā bojoca ñañarije ca tiirique cātirā, eari cāja cāa, Jesús, to biri jāa cū buerā mena baa duwiwa. ¹¹ Atere ĩarā, fariseos pea o biro jāare ĩi jāiñawa:

—¿Ñee tiigu mūjare ca buegu pea Roma maquēre wapa jee bojari maja mena, ñañarā mena, cū baa bapa cāti niiti? —ĩiwa.

¹² Jesús pea to biro cāja ca ĩirijere tñori, o biro cājare ĩwi:

—Añurā, ca diarique manirā, ũco tiiri majure bootima. Ca diarique cātirā ũco tiiri majure booma. ¹³ Waari, ate ca ĩrugarijere to biro ĩrugaro ĩi, ĩi bue majirāja: “Mūjare yū ca boo jāarijea, ca ĩa mañā mūja ca niipe pee nii. Waibucarā ĩari mūja ca joe jati añu mñenerucurijere yū booti,” ca ĩirijere. Yūa añurāre juogū doogū meé yū doowū. Ñañarā peere juogū doogū yū doowū —ĩwi.

Betiri juu buerique maquēre cāja ca jāiñarique
(Mc 2.18-22; Lc 5.33-39)

¹⁴ Jīcā gāmū Juan buerā Jesús puto eari, o biro cāre ĩi jāiñawa:

—Jāa, to biri fariseos, pañ tiiri betiri jāa juu buerucu. ¿Ñee tiirā mū buerā pea betiri cāja juu buetiti? —ĩiwa.

¹⁵ To biro cāja ca ĩiro, Jesús pea o biro cājare ĩi yūñwi:

—¿To docare amo jiarica boje gāmūre cāja ca jño cōjoricarā, ca amo jiarū cāja mena cū ca nii pacaro, bñaro tugoeñarique pañ yapa puarā cāja nii cotebogajati? Wiirōña earucu jīcā gāmū, ca amo jiarūre cāja ca ami weo

waari ramu. To cõro docare betirucuma. ¹⁶ Jĩcũ ano peera, jutiro bucuore wãma quejero mena sere tuu queno majitimi. To biro cõja ca tijata, wãma quejero pee tãa dũoma ñiro, jutiro bucuore peere tãa yegacãcu; ca yegari ope pea pairi ope waacu yua. ¹⁷ Nũcã uje oco wãmare, waibucu quejero poa bucu poapure pio jãaña mani. To biro tijata, tii poa yega yaicoacu. To biri uje oco cãa jite batecoa, tii poa cãa yegacã yai waa, biicu. To biri uje oco wãmare waibucu quejero poa wãma poapu ca pio jãape nii. To biro tiiricaro, pua wãmepura añuro niicã –ñiwi.

Jairo macõ, to biri Jesús jutirore ca padeñarico

(Mc 5.21-43; Lc 8.40-56)

¹⁸ Ména Jesús to biro cõjare cã ca ñi niirora, jĩcũ judíos upu ea, cã añuro jupearu mena cã juguero ea nuu waari, o biro ñiwi Jesús're:

–Yu macõ mecũacãra bii yaicã yerijãa waamo. To ca bii pacaro doori, mu amo mena cõre ñia peogu dooya, caticoarucumo ñucã –ñiwi.

¹⁹ To biro cã ca ñiro Jesús pea wãmu nucã, cã mena waagu, jãa, cã buerã mena bapa cuti waawi. ²⁰ Too jãa ca waaro Jesús jiro pee, jĩcõ nomio pua amo peti, dũpore puaga penituario niiri cãmari peti dii ca waa yerijãatirije ca diarique cutigo doori, cã jutiro yapapu padeñaupo, ²¹ o biro ñi tugoeñari: “Cũ jutiro wadorena upu ca padeña eyocãjata, tee menara diarique manigo upu tuarucu,” ñiri.

²² Jesús pea amojode nucã cõre ñari, o biro ñiwi:

–Macõ, tugoeña tutuaya. “Jesús yure catiocãrucumi,” mu ca ñi tugoeña bayirije juori mu diarique ametuene eco –ñiwi. Cõ pea to biro cõre cã ca ñiri tabe mena, diarique manigo tuawo.

²³ Jesús pea judíos upu yaa wiipu eagu, cõre cõja ca yaaro ca baja coteparã ca queno yuercarãpore, to biri bojoca buaro ca oti yugui niirãre ñari, ²⁴ o biro cõjare ñiwi:

–Anore witicoarãja. Atio wãmo bii yaitimo. Cãnigo tiimo –cõjare ñiwi. To biro cã ca ñiro tuorã, bojoca pea cõre boca buicãwa. ²⁵ Cũ pea cõjare wiene peticãri, ca bii yairico cõ ca niiroru jãa waa, cõ niiquirico amore ñeewi. Cõ pea cati tua wãmu nucãcoawo. ²⁶ To biro Jesús cã ca tiirije, tii yepare queti jeja nucã peticoaupu.

Puarã ca ñatirãre, cõja ca ñaro Jesús cã ca tiirique

²⁷ Jesús too ca niiricu cã ca waa nuña waaro, puarã ca ñatirã o biro cõre ñi acaro bui nuñjeewa:

–Jesús, David Pãrami, jãare boo paca ñaña –ñiwa.

²⁸ Wiipu Jesús cã ca jãa waaro, ca ñatirã cã puo pee doowa. Cũ pea o biro cõjare ñi jãñawi:

–“¿Atere jãare ametuencãrucumi,” muja ñi tugoeña nucũ buoti? –cõjare ñiwi. To biro cã ca ñiro, cõja pea:

–“Ugã Wiogu,” cõre ñi yuñwa.

²⁹ To cõrora Jesús pea cõja capere padeñari, o biro cõjare ñiwi:

–“Jesús jãare catiocãrucumi,” muja ca ñi tugoeña bayirore birora to biijato –ñiwi. ³⁰ To biro cã ca ñirora, añuro ñacoawa. Jesús pea buaropura:

–Atere aperã cõja ca majiro tiiticãña –cõjare ñi wede majiomwi. ³¹ To biro cã ca ñi pacaro, cõja pea too ca niiricarã witi waarãra, Jesús cã ca tiiriquere tii yepa macãra niipetrãpore wede bato peoticãupa.

Ca wedetigure cã ca wedero Jesús cã ca tiirique

³² Ca ñatirã ca niiricarã cõja ca witi waari tabera, jĩcãrã jĩcũ ca wedetigu, ca wãti jãa ecoricare Jesús puo ami doowa. ³³ Jesús, wãtĩre cã ca cõa wienerora,

ca wedetigũ ca niirucumiricũ pea wedecoawi. Bojoca pea teere ĩa, ñee pee ĩi majiticã, o biro ĩiwa:

—Ĵicãti uno peera, ano Israel yepapũre ate unore ĩaña maniwũ —ĩiwa.

³⁴ To biro cãja ca ĩicãro, fariseos pea o biro ĩi cotewa:

—Ania wãtia wiogũ majuropeera wãtiare cõa wiene majiriquere cũ ca tiicojoricũ niiri to biro tiimi —ĩiwa.

Paderi maja mani jañucãma

³⁵ Jesús to cãnacã macãripũrena paca macãri, õcã macãriacã cãare, nea poo juu buerica wiijeripũ bue majio, añurije queti Æmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabe maquẽre cãjare wede, ñucã niipetirije diarique, cãja upũri ca punirijere ametũene, tii yujuwi. ³⁶ Paũ bojocare ĩari, cãjare boo paca ĩawi, tũgoeñarique pairã, do biro bii majiti, oveja cãjare ca cotegũ manirã cãja ca biurore biro cãja ca biuro macã. ³⁷ To biri jãa cũ buerãre, o biro jãare ĩwi Jesús.

—Añuro petira, ote dica paũ peti niicã. Paderi maja pee paũacã méé niima.

³⁸ To biri mũa, oterique Æpũre jãĩña, paderi maja teere ca jeeparãre cũ tiicojato ĩirã —ĩwi.

10

Cã buerã ca niiparãre Jesús cã ca beje jeerique (Mc 3.13-19; Lc 6.12-16)

¹ Jesús, pũa amo peti, ðũpore pũaga penituario ca niirã cũ buerãre jũo cojori, yeri ñañarãre cõa wiene majiriquere, diarique ca niirije cõrorena, upũri ca punirijere, ametũeneriquere jãare upowi. ² Ate nii, jãa cũ buerã, pũa amo peti, ðũpore pũaga penituario ca niirã wãme:

ca nii jũogũ Simón, ñucã cãra Pedro ca wãme cutigũ,
cũ yee wedegũ Andrés,

Zebedeo puna, Santiago, cũ yee wedegũ Juan,

³ Felipe,

Bartolomé,

Tomás,

yũ Mateo, Roma maquẽre wapa jee bojari majũ ca niiricũ,

Alfeo macã Santiago,

Tadeo,

⁴ Zelote yaa puna macã Simón,

Judas Iscariote, jiro Jesús're ca wedejãa buiyee cõapũ.

Jesús cã buerãre cã ca doti cojorique (Mc 6.7; Lc 9.1-6)

⁵ Jesús jãa cũ buerã pũa amo peti, ðũpore pũaga penituario ca niirãre o biro ĩi majiocãri, jãare tiicojo cojowi:

—Æmũreco Pacũre ca majitirã cãja ca niiri macãrire, ñucã Samaria yepa macã macãri cãare, waaticãña. ⁶ Israel yaa pooga macãrã, oveja ca maa wijia yairicarãre biro ca niirã peere waarãja. ⁷ Noo mũa ca waari taberi cõro, “Mee, Æmũreco Pacũ cũ ca doti niiri cuu eacã doo,” cãjare ĩi wedeya. ⁸ Ca diarique cutirãre cãjare diarique ametũene, ca bii yairicarãre cãja ca cati tuaro tii, cami boarique ca diarique cutirãre catio, wãtiare cõa wiene, tiya. Mũa atere tii maji tutuariquere wapa maniro mũa ñeewũ. To biri to biuro mũa ca tiirijere wapa jãiticãña.

⁹ Mũa wẽñarica daare mũa ca yoori poare oro, plata, cobre unora, jee jãa waa, ¹⁰ wajopoa unora, juti mũa ca wajoa jãñape unora, ðũpo juti mũa ca wajopape unora, ñucã tuericagũ unora, jee waaticãña. Paderi majũa tee

wapara baarique eca eco majimi. ¹¹ Jicã macã, pairi macã unore, peti macãacã unore, earã, bojoca ca aũgu unore amari, cã yaa wiira niicaña. Apero mũa ca waari rãmũrũ tii wiire witiya. ¹² Wiire jãa waarã, tii wii macãrãe aũu doti jãa eaya. ¹³ Tii wii macãrã teere ca boorã uno cãja ca niijata, aũuro niiriique cũjare mũa ca boo jãarije mũa ca boogore birora cũjare biirucu. Teere ca bootirã cãja ca niijata, mũa peera aũuro niiriique yai nũcãtirucu. ¹⁴ Mũjare booti, mũa ca wederijere tũogũgati, cãja ca biijata, to cõrora tii wiire, tii macãre, witi waarã, jita mũa dũpore ca niirijere paa bate cũu, waacoarãja. ¹⁵ Yee mée mũjare yũ ïi: Æmũreco Pacũ cũ ca ïa bejeri rãmũ ca niiro, tii macã macãrã Sodoma, Gomorra macãri macãrã ñaňaro cãja ca tamũoricaro ametũenero, ñaňaro tamũogucuma.

Ñaňaro cãja ca tiiruga nũnjeepe

¹⁶ Ñaňa. Ovejare biro ca niirãre, macãnũcũ yaia ca uwiorã* watoapũre mũare yũ tiicojo. To biri aña cã ca biirore biro ca bii majirã niĩña. Bii pacarã, búã cã ca biirore biro ñaňarije ca tiitirã niĩña. ¹⁷ Wojoca catiri niĩña, uparã pũtorũ mũare jee waa, nea poo juu buerica wiijeripũra mũare bape, ¹⁸ ñucã yũ yee juori, macãri uparã pũtoripũ, wiorã pũtoripũ mũare jee waarucuma. To biro cãja ca tiiro, yũ yee maquẽre wiorãre, Æmũreco Pacũre ca majitirãre, mũa wederucu. ¹⁹ Mũare ñeeri, uparãpũre mũare cũja ca tiicojoro, mũa ca ñipere, “¿Do biro mani ñrãti?” ïi tũgoeňarique paiticãña. Mũa ca wedepa tabe ca earo, Æmũreco Pacũ mũa ca wedepere mũare majiorucumi. ²⁰ Mũa mée mũa wederucu. Mũa Pacũ yũn Aũuri Yeri, mũapũre ñaajãa nũcãri, mũare wede bojagu ñirucumi.

²¹ Cũ yee wedegũ, cũ yee wedegũrena cũja ca ña cõaro tii, cũ pacũ cũ macãrena wedejaã buiyee cõacã, ñucã cũja puna cãa cũja pacũarena ïa junari, cũjare cũja ca ña cõaro tii, tiirucuma. ²² Yũ yee juori, niipetirã mũare ïa tutirucuma. To biro ca biirije watoara ca tũgoeňa bayi yapano nũcãcãgũnã, ametũarucumi. ²³ Ñucã jicã macãre ñaňaro mũare tiirũgarã cũja ca nũnjata, ape macã pee duticoarãja. Yee mée mũare yũ ïi. Israel yepa macã macãrire mũa ca waa yuju petitorora, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ, yũ eacã doorucu.

²⁴ Jicã bueri majũ peera, cũre ca buegũ ametũenero majitimi. Ñucã jicã pade coteri majũ peera, cũ upũ ametũenero niitimi. ²⁵ Ca buegũnã, cũre ca buegũ cã ca biirore birorũ cã ca bii earo aũu. Ca pade coteri majũ cãa, cũ upũre birorũ cã ca bii earo aũu. Wii upũrena, “Beelzebũ”† cũja ca ñicãjata, cũ yaa wii macãrã pee docare ametũenero ñicuma.

¿Ñirure ca uwiipe to niiti? (Lc 12.2-9)

²⁶ “Bojocarena uwiticãña. Jicã wãme uno peera jicãrãra majirique, majiña manirijera biicã yerijãa waa, ca biirije mani. Ñucã yaiororũ ca niirije cãa, majiña manirijera biicã yerijãa waa, biiti. ²⁷ Yaiororũ mũare yũ ca ñirijere ran cũja ca tũo cojororũ wede bateya. Ñucã mũa wadorena yũ ca ñirije cãare, wiijeri jotoapũ mũa pearsi, acarõ bui wede bateya.

²⁸ Upũre ca ña cõarãrena uwiticãña. Mani yeripũra ña cõa majiticuma. Upũre, mani yeripũ cãare, pecame ca ñũ yerijãatiri pecamerũ ca joe cõagũ pee docare uwiya.‡ ²⁹ ¿Jicã tiacã, wapa tiirica tii wapara pũarãpũ miniare to noniña maniti? To ca bii pacaro, mũa Pacũ cũ ca bootijata, jicã uno

* **10:16** 10.16 Lobos: Ca bojoca ñaňarãre ñigu cũ ca ñirica wãme nii. Lc 10.3. † **10:25** 10.25 “Wãtãa wiogũ,” ñirũgaro ñi. ‡ **10:28** 10.28 Æmũreco Pacũ.

peera ñaacooa, biitima. ³⁰ Cãa, mũaja cãare, mũaja ðurũaga maquẽ poare tii daari cõrorena cã ca cõo peotiriqueru cõocãmi. ³¹ To biri uwiticãña. Mũaja, pañ minia ametñenero ca wapa catirã mũaja nii.

Jesucristo yeere bojocare ca wederã
(Lc 12.8-9)

³² "No ca boogu yare ca tũo nũñjeegu yũ yee maquẽre bojocare cã ca wedejata, yũ cãa, yũ Pacũ ãmũreco tutirũ ca niigũre, cãre yũ wede bojarucu. ³³ Bojoca cãja ca tũo cojoro, "Jesũs're yũ majiti" ca iigũra, yũ cãa, "Cãre yũ majiti" yũ iirucu, yũ Pacũ ãmũreco tutirũ ca niigũre.

Jesũs, dica watiricaro ca tiigu
(Lc 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ "Ati yepare añũro niiriquere jee doogu biijacupi," yũre ñi tũgoeñaticãña. Añũro niirique jee doogu mée yũ biiwũ. Añũro jĩcãri mena ca nii majiña manirije peere jee doogu yũ doowũ.

³⁵ "Jĩcũ ãmũ, cã pacũrena ña juna,
cõ macõ cõ pacorena ña juna,
cõ macũ nũmo cõ mañicõrena ña juna,
cãja ca biipere jee doogu yũ doowũ.

³⁶ To biri cãja ca niiro cõrorena cãjare ca ña tutirã, cãja yaarãra niirucuma."^S

³⁷ Yũre cã ca mairo ametñenero, cã pacũre, cã pacore ca maigua, yũ yeere tii nũñjee majitimi. Ñucã yũre cã ca mairo ametñenero cã macũre, cã macõre, ca maigua, yũ yeere tii nũñjee majitimi. ³⁸ Yũ yee juori, ñañaro tamũo ca bii nũñjeetigua, yũ yeere tii nũñjee majitimi. ³⁹ Cã ca cati niirijere ca maigua, cã ca catipere ãuatirucumi. Yũ yee juori, ñañaro ca tamũo yaigua, cã ca caticõa niipere ãuarucumi.

Mani ca wapa taape
(Mc 9.41)

⁴⁰ "Añũro mũjare ca ñeegũa, yũrena ñeegu tiimi. Yũre ca ñeegũa, yũre ca tiicojo cojoricũrena* ñeegu tiimi. ⁴¹ ãmũreco Pacũ yee quetire wede juguerĩ majũre, ãmũreco Pacũ yee quetire wede juguerĩ majũ cã ca niiro macã, añũro ca jãĩ bocagũa, ãmũreco Pacũ yee quetire wede juguerĩ majũ cã ca wapa taaro cõrora wapa taarucumi. Ñucã ca añũgũre añũgũ cã ca niiro macã, añũro cãre ca jãĩ bocagũa, añũgũ cã ca wapa taaro cõrora wapa taarucumi. ⁴² Yee mée mũjare yũ ñi: No ca boogu, yũre ca tũo nũñjeerã mena macũre petoacã ca oco tiagua, jĩcũ yũre ca tũo nũñjeerã mena macũre cã ca tiirije ca niiro macã, tee wapa wapa ñeetigũra tua, biitirucumi —jãare ñiwi Jesũs.

11

Jesũs, to biri bojocare Uwo Coeri majũ Juan
(Lc 1.17; 7.18-35)

¹ Jesũs, jãa cã buerã pũa amo peti, ðũpore pũaga penituario ca niirãre wede majio yapano, too ca niiricũ Galilea yepa macã macãripũ cãjare bue majio, añũrije quetire wede, tii yujugũ waacoawi.

² Uwo Coeri majũ Juan tia cũurica wiipũ niigũ, Cristo cã ca tii niirijere queti tuori, cã buerã mena macãrã pũarãre:

³ —¿Mũra mũ niiti, "Mesĩas doorucumi" cãja ca iiricu? ¿Mena apĩre jãa yuerãtiquẽ? —ñi jãiña dotigũ tiicojo cojoupĩ.

⁴ To biro cãja ca ñiro, Jesũs pea o biro cãjare ñi yũũwi:

—Waari, mɔja ca ĩarijere, mɔja ca tɔorijere, Juan're wede dooya. ⁵ Ca ĩatirã ĩama; upa yuriri cãa waa majima; ca cami boamiricarã cãja diariquere ametɛene ecoma; ca tɔotirã cãa tɔocoama; ca bii yairicarã cãa cati tuama; ñucã ca boo pacarã cãa, añurije quetire wede ecoma. ⁶ ¶Jjea niiña, yu yee jɔori ca tɔgoeña maa wijiaticua! Cãre ĩi wede dooya —ĩiwi Jesús.

⁷ Juan buerã cãja ca waaro jiro, Juan yee maquẽre bojocare o biro ĩi wede jɔo waawi Jesús:

—¿Ñeere ĩarã waarã, ca yucu maniri yeparu mɔja waari? ¿Jĩcã wãjo wino ca paa puurije mena ca yugui nucũri wãjore ĩarã waarã mɔja biiri? ⁸ Tee méere ĩarã mɔja ca biijata, ¿Ñeere ĩarã waarã mɔja biiri? ¿Jĩcũ, añurije ca juti jãñagure ĩarã waarã mɔja waari? Mɔja maji. Bojoca añurije ca juti jãñarã, wiorã yaa wiijeripu niima. ⁹ To docare ¿ñee peere ĩarã waarã mɔja waari? ¿Jĩcũ Ƴmureco Pacu yee quetire wede jɔgueri majure ĩarã waarã mɔja biiri? Cũ petire ĩarã waarã mɔja biijacupa. Ƴmureco Pacu yee quetire wede jɔgueri maju ametɛenero ca niigure ĩarã mɔja biijacupa. ¹⁰ Ƴmureco Pacu wederiqueru: “Yu yee quetire wederi majure mɔ jɔguero cãre yu tiicojo, mure cã maa queno yuejato ĩigu,”* cãja ca ĩi owaquĩcũra niimi Juan.

¹¹ “Yee méé majure yu ĩi: Jĩcũ unopeera ati yeparu ca banaricu, Uwo Coeri maju Juan ametɛenero ca nii majuropeegu maniuri. To ca bii pacaro, Ƴmureco Pacu cã ca doti niiri taberuã watoa macũ ca niigura, Juan ametɛenero ca nii majuropeegu niimi. ¹² Uwo Coeri maju Juan cã ca niirica tabe mena, to biri mecũru mena Ƴmureco Pacu cã ca doti niirije, ñãñaro ca tamɔrije watoara bii nũña waa. Teere ca tɔorugatirã, teere tii yaiorugamima. ¹³ Ƴmureco Pacu yee quetire wede jɔgueri maja niipetirã, to biri doti cũrique, cãja ca wede jɔguerique Juan menara bii yarano eaura. ¹⁴ Yu ca ĩirijere díamacũ mɔja ca tɔorugajata, Juan, Ƴmureco Pacu yee quetire wede jɔgueri maju, “Elías doorucumi” cãja ca ĩiricũra niimi. ¹⁵ Ca amoperi cutirã tɔoya yu ca ĩirijere.

¹⁶ “¿Ñee mena ati cuu macãrã bojocare yu ĩi cõoñabogajati? Wimarã macã yeparu† epe duwirã, cãja mena macãrãre o biro ca ĩi acaro bui duwirãre biro niima:

¹⁷ “Tõrogare jãa putimijãwũ,
mɔja pea mɔja bajatijãwũ;
boori bajare jãa bajamijãwũ,
mɔja pea mɔja otitijãwũ,”

ca ĩi ameri acaro bui duwi yujurãre biro niima. ¹⁸ Juan baati, uje ocore‡ jiniti, ca biigu dooupi. § Teerena cãja pea “Ca wãtĩ jãa ecoricu niimi,” cãre ĩima. ¹⁹ Jiro yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ, baa, jini ca tiigu yu doowũ. Teerena cãja pea, “Ca baa pacagu, ca cũmu paigu, ñãñarã mena macũ, ñucã Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena macũ niimi,” yure ĩima. Biigorũ, Ƴmureco Pacu cã ca majirijea tee ca tii niirije menaru bii bau nii ĩño —ĩiwi Jesús.

*Ca ametɛene nũcãri macãri
(Lc 10.13-15)*

²⁰ To cõrora Jesús, paru peti ca ĩa ñaaña manirije cã ca tii bau nii ĩñorica macãri macãrã, teere ĩa pacarã tɔgoeña yeri wajoari, Ƴmureco Pacure cãja ca tɔo nũñjeetirije jɔori, o biro ĩi tuti jɔo waawi:

* **11:10** 11.10 Mal 3.1. † **11:16** 11.16 Macã decomacã macã yepa, apeye noniri maja cãja ca niiri tabe. ‡ **11:18** 11.18a Vino. § **11:18** 11.18b Lc 1.21.

21 —¡Abé nija, Corazín, Betsaida ñañaro peti mɔja biirucu! Mɔja watoare, ca ña ñaña manirije yɔ ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macārī macārā peere yɔ ca tii bau nii ññojata, mee tɔmɔpɔra ñañaro cɔja ca tiiriquere, ñañaro bii tɔgoeñarique pai, tɔgoeña yeri wajoa, biibojacupa. 22 “ʔmɔreco Pacu cū ca ña bejeri rɔmɔ ca niiro, Tiro, Sidón macārā ametɔenero ñañaro mɔja tamɔrucu,” mɔjare yɔ ñi. 23 Mɔja Capernaúm macārā, ¿ʔmɔreco tutipɔ jãa ami mɔna waa ecorucu,” mɔja ñi tɔgoeñati? “Ca ʔcũari opere ca ʔcũa majuropeeri tabepɔ mɔja cõa duwio ecorucu. Mɔja watoare ca ña ñaña manirije yɔ ca tii bau niiriquere, Sodoma macārā peere tii bau nii ññorique to ca niijata, ati rɔmɔripɔ cãare niicãbocuma. 24 ʔmɔreco Pacu cū ca ña bejeri rɔmɔ ca niiro, Sodoma yepa macārā ametɔenero, ñañaro mɔja tii ecorucu,” mɔjare yɔ ñi —ñiwi Jesús.

*Yɔ mena doori yerijãaña
(Lc 10.21-22)*

25 Tii rɔmɔrire o biro ñiwi Jesús:

—Añuro mɔre yɔ ñi nucã bɔo Cáacu, ati ʔmɔreco, ati yepa ʔpɔre, ca majirãre, ca tɔgoeña puorãre, mɔ ca yaoriquere watoa macārā peere mɔ ñño. 26 ʔgjá, Cáacu, o birora ca biiro mɔ boowɔ.

27 “Yɔ Pacu, niipetirijepɔrena yɔre tiicojowí. Jicũ uno peera, cū Macã yɔ ca niirijere majitima. Yɔ Pacu wado majimi. Ñucã jicũ uno peera, yɔ Pacu cū ca niirijere majitimi. Yɔ cū Macã, to biri cū Macã yɔ ca boorã wadore cɔja ca majiro yɔ ca tiirã wado, majima.

28 “Yɔ mena pee dooya mɔja niipetirã, mɔja paderiquere juti, tɔgoeñarique pai, ca biirã. Yɔ, mɔja ca yerijãaro mɔjare yɔ tiirucu. 29 Yɔ ca dotirijere tii nɔnɔjee, yɔ ca biirique catirijere ña cõo, tiuya. Yɔna, ca bojoca añugɔ, ca yeri pato wãcãtigɔ, yɔ nii. To biro biirã, mɔja ca cati niirijepɔ yerijãarique mɔja bɔarucu. 30 Yɔ ca dotirijea, yɔ ca biirore biro mɔjare yɔ ca bii dotirijea, ropiye méé nii —ñiwi Jesús.

12

*Yerijãarica rɔmɔ Wiogɔ
(Mc 2.23-28; Lc 6.1-5)*

1 Tii rɔmɔrire Jesús, yerijãarica rɔmɔ ca niiro, oterique watoare waa nɔnɔna waawi. Jãa, cū buerã pea queyama ñirã, trigore tune jeeri jãa baawɔ. 2 Teere ñari, fariseos pea o biro ñiwa Jesús're:

—Ñaña. Mɔ buerã yerijãarica rɔmɔre ca tii dotirijere tiima —ñiwa.

3 To biro cɔja ca ñiro, cū pea o biro cɔjare ñi yɔnɔwí:

—¿Mɔja, jicãti David, cū mena macārā mena queyama ñigu cū ca tiiriquere mɔja bue ñaatiti? 4 ʔmɔreco Pacu yaa wiipɔ jãa waari, ʔmɔreco Pacu yee cɔja ca jee dica woorique pan're,* cū, cū mena macārã cãa, cɔja ca baatipe ɔnɔrena, paia wado cɔja ca baarijerena baaupa. 5 Ñucã Moisés cū ca doti cũurique, “Paia ñañarije tiirã méé tiima, ʔmɔreco Pacu yaa wiipɔre, yerijãarica rɔmɔrena cɔja ca yerijãaticãjata cãare,” ¿Ca ñirijere mɔja bue ñaatiti? 6 “Anora ʔmɔreco Pacu yaa wíi ametɔenero ca nii majuropeegɔ yɔ nii,” mɔjare yɔ ñi. 7 Ate: “Mɔjare yɔ ca boo jãarijea, ca ña mairã mɔja ca niipe pee nii, waibucurã jãari mɔja ca joe mɔenerucurijere yɔ booti,” ca ñirijere mɔja ca tuo puocãjata,† ñañarije ca tiitirãrena, ñañaro mɔja tiitibocu. 8 To biri yɔ, Ca Nii Majuropeegɔ Macãa, yerijãarica rɔmɔre ca doti majigu yɔ nii —cɔjare ñiwi.

* 12:4 12.4 Pan consagrado para Dios. † 12:7 12.7 Os 6.6.

*Ca amo bñuricure Jesús cã ca catorique
(Mc 3.1-6; Lc 6.6-11)*

⁹ To ca niiricu waagu, tii tabe macã wii, nea poo juu buerica wiipũ jãa waawi. ¹⁰ Tii wiipure niupii jĩcũ, ca amo bñuricu. “¡Do biro cã ca tiiro cãre mani wedejãarãti!” ca ïi niirã niiri, o biro cãre ïi jãifñawa Jesús're:

—¿Judíos cãja ca yerijãari rumãrena ca diarique catirãre to catio doticãti?†
—ïiwa.

¹¹ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yũwũ:

—¿Nii muja mena macũ, jĩcũ oveja ca cuogu, cũ yũũ oveja yerijãarica rumãrena operũ cũ ca ñaajãacoaro, jĩcãtora waari, cãre cũ ami muenetiti?

¹² Bojocu pee doca oveja ametuenero wapa catimi. To biri yerijãarica rumãrĩre añurijere tii doti —ïwi.

¹³ To biro ïi, ca amo bñuricure o biro cãre ïwi:

—Mũ amore juu pooya —ïwi. To biro cũ ca ïiro, cũ pea cũ amore cũ ca juu poorora, ape amore biro añuri amo tuawũ. ¹⁴ To biro cã ca tiiro ïarã, fariseos pea witi waari, Jesús're cãja ca jãapere ameri wede peni juo waaupa.

Ëmũreco Pacũ cã ca beje amiricu

¹⁵ To biro cãja ca ïi niirijere majiri, Jesús pea too ca niiricu waacoawi. Pau bojoca cãre nũnũ waa, cã pea ca diarique catirã niipetirãre catori, ¹⁶ cã yee maquẽre “Pau cãja ca tuogoru wedeticãña,” cãjare ïwi. ¹⁷ Ate pea Ëmũreco Pacũ yee quetire wede jũguerĩ majũ Isaías, o biro cũ ca ïiquĩrique cũ ca ïiricarore biro to biãjato ïiro biuwũ:

¹⁸ “Ani niimi yãre pade bojari majũ, yũ ca beje amiricu, yũ ca maigũ, cũ ca tii niirijere yũ ca ïa ujea niigũ.

Yũ Yerĩre cãre yũ tiicojorucu. Cũ pea bojoca poogaari niipetirãpũre añurijere quetire wederucumi.

¹⁹ Ameri tuti, acaro bui, ïitirucumi.

Jĩcũ uno peera wiijeri watoo macã maarĩpũ cũ ca wederijere tuotirucuma.

²⁰ Ca tuogoeña bayitirãre, ñucã wãma ca tuo maji juo doorã cãare, “To birora cãja biicãjato,” ïitirucumi.

Añurijere pee wado ca bii ametua nucãropũ tii nemo yerijãarucumi.

²¹ Bojoca poogaari cõrora, ‘Cũ ca ïirore biro manire tii nemorucumi,’ ïi yue niirucuma,” cũ ca ïirique. §

Jesús, to biri Beelzebú

(Mc 3.19-30; Lc 11.14-23; 12.10)

²² Jĩcũ mũmũ ïati, wedeti, ca biigũ ca wãtĩ jãa ecoricure Jesús pũto cãre ami dooupa. Jesús pea, cã ca ïaro tii, cã ca wedero tii, cãre tii catiowi. ²³ To biro cã ca tiiro, niipetirã bojoca do biro pee ïi majiticã, o biro ïiwa:

—¿Ania, David Pãmira cũ niigajati? —ïiwa.

²⁴ To biro cãja ca ïirijere tuori, fariseos pea o biro ïiwa:

—Ania Beelzebú,* wãtĩa wiogu majuropeera cũ ca yerĩ tutuarijere cũ ca tiicojoricũ niiri, wãtĩare cõa wiene majimi —ïiwa.

²⁵ Jesús pea to biirijere cãja ca ïi tuogoeñarijere ca majicãgũ niiri, o biro cãjare ïwi:

—Jĩcã yepa macãrãra cãja majuropeera camotaticãri cãja ca ameri ïa juna niijata, cãja majuropeera ameri jãa peticã yai waacuma. Ñucã jĩcã macã

† 12:10 12.10 Judíos cãja ca yerijãarica rumã viernes're muipũ cũ ca ñaajãa waari tabe bii juo, ñucã sãbado peera muipũ cũ ca ñaajãa waari tabe peti. § 12:21 12.18-21 Is 42.1-4. * 12:24 12.24 Beelzebú. Wãtĩa wiogu. Hebreos, cananeos yũũ jũguẽ Baal're, Baal-zebul “becoa urũ” ïirã cãja ca ïirica wãme niupã. 2R 1.2-3.

macārāra, jīcā wii macārāra, cāja ca ameri ĩa juna niijata, añuro nii ma-jiticuma. ²⁶ To birora Satanás cāa, Satanás'rena cū ca cōa wienecājata, cū majuropeera camotatigū tiimi. ¿To biro cū ca tiijata, do biro pee tiicāri, to birora cū doti tutuacōa nii majibogajati? ²⁷ “Mūja, Beelzebú cū ca yeri tutuarije mena wātiare cōa wienemi,” yure mūja ĩi. To biro to ca biijata, mūja ca buerijere ca tuo nunajeerā peera, ¿ñiru cū tiicojoti, wātiare cūja ca cōa wiene tutua majipere? To biri cūjara bii ĩnocāma, no ca boorora mūja ca ĩi maa wijarijere.† ²⁸ Үмәреко Пасу уһи Аһури Үери җәורי, wātiare yu ca cōa wienejata, “Mee, Үмәреко Пасу cū ca doti niiri tabe mūjapure ea yerijāa,” ĩirugaro bii. ²⁹ җӀцӀ Ӏно, jīcū ca tutuagare cū ca jia dopo җоттjата, do biro tiicāri cū yaa wiire jāa waari, cū yeere cū jee duti majibogajati? Cūre jia dopocā җәорipһ doca, cū yeere jee duti majibocumi. ³⁰ Yū mena ca niitigūa, yure ca junagū niimi. Yū mena ca jee neotigūa, no ca boorora ca dee batecāgū niimi. ³¹ To biri mūjare yu ĩi: Үмәреко Пасу, bojoca ñañarije cāja ca tiirije niipetirore, ñañarije cūja ca ĩirije niipetirore, acoborucumi. Añuri Yerire ñañaro ca ĩi tutigu docare, acobotirucumi. ³² No ca boogū, yu, Ca Nii Majuropeegu Macāre, ñañarije cū ca ĩimijata cāare, to biro cū ca ĩiriquere acobocārucumi Үмәреко Пасу. Añuri Yerire ñañarije ca ĩi tutigu docare, ati cuu cāare, to biri ati yepare cū ca wajoaro jiro macā cuupū cāare, to biro cū ca ĩiriquere acobotirucumi.

Yucugure tiigu dica mena ĩa majirique nii
(Lc 6.43-45)

³³ “Yucugū añuricu to ca niijata, añurije dica cūtirucu. Ñañaricu to ca niijata, ñañarije dica cūtirucu. Yucure ca dica mena ĩa majirique nii. ³⁴ ¡Añaa punaa! Mūjarya ñañarā niicā pacarā, ¿do biro pee biicāri, añurije mūja ĩbogajati? Yeripū ñañarije tūgoeñariquerena wede, ʋjero. ³⁵ Bojocu ca añugū, añurije wedemi, cū yeripure añurije ca niiro macā. Ñañagū cāa, ñañarije wedemi, cū yeripure ñañarije ca niiro macā. ³⁶ To biri o biro mūjare yu ĩi: Үмәреко Пасу bojocare cū ca ĩa bejeri r᳚m᳚ ca earo, niipetirāpura no ca boorije docuorije cūja ca ĩirica wāmeri cōrorena cūre wederucuma. ³⁷ Mūja ca wederije җәорira, “Ca ñañarije manirā,” ĩi eco, tee җәорira ñañaro tii eco, mūja biirucu —ĩwi Jesús.

Jonás cū ca bii ĩño җuguerique
(Mc 8.12; Lc 11.29-32)

³⁸ To biro cū ca ĩiro, jīcārā fariseos, to biri doti cūuriquere ca җәо buerā mena macārā, o biro ĩiwa Jesús're:

—Buegu, jīcā wāme, ca bii ĩñori wāme mū ca tii bau niirijere jāa ĩaruga‡ —ĩiwa.

³⁹ To biro cūja ca ĩiro o biro cūjare ĩi yūwi Jesús:

—Anija bojoca ñañarā Үмәреко Пасу ca tuo nunajeetirā, jīcā wāme ca ĩa ñaña manirije tii bau niiriquere jāima. To biro cūja ca ĩimijata cāare, jīcā wāme ʋno peera, Үмәреко Пасу yee quetire wede җugueri majū Jonás cū ca biirique ametueneropura, ca ĩa ñaña manirije tii bau nii ĩño ecotirucuma.

⁴⁰ Jonás itia r᳚m᳚, itia ñami, wai paigū paa totipū cū ca jāñaricarore birora yu, ca Nii Majuropeegu Macū cāa, yure cūja ca yaa cōaro ca bii yairā cūja ca niiri tabepure itia r᳚m᳚, itia ñami niiri jiro yu cati tuacoarucu ñucā. ⁴¹ Nínive macārā, ati cuu macārāre Үмәреко Пасу cū ca ĩa bejeri r᳚m᳚ ca niiro cati tuari, ñañaro mūjare tiirucuma. Nínive macārā, Jonás cū ca wederijere tuo, ñañaro cūja ca tiiriquere tūgoeña yeri wajoari, Үмәреко Пасу peere tuo nunajeepa. Ano ca niigū pea, Jonás ametuenero ca niigū niimi. ⁴² Ñucā jōcū jiro macā yepa

† 12:27 12.27 Cūjara niicārucuma mūjare ca ĩa bejerā. ‡ 12:38 12.38 “Үмәреко Пасу cū ca tiicojo cojoricura mū ca niirijere ca bii ĩñori wāmere mū ca tiiro jāa ĩaruga.”

macō ɸo niiquĩrico cāa, ati cuu macārāre cū ca ĩa bejeri rɸmɸ ca niiro cati tuari, ñañaro mɸjare tiirucumo. Cōa, ca yoaropɸ macōra dooupo, Salomón cū ca majirijere tɸoɸɸgo. Ano ca niigɸ pea, Salomón ametɸenero ca majigɸ yɸ ca niimijata cāare, yɸre mɸja tɸo juna.

Wātĩ yeri cū ca tua earije

(Lc 11.24-26)

⁴³ Jicū wātĩ bojocɸɸre ca niiricɸ witi waari jiro, ca bopori yeparipɸ waa yujucumi, cū ca yerijāa niipa tabere ama yujugɸ. Cū ca buatijata, o biro ĩi tɸgoeñacumi: ⁴⁴ “¡Agó nija! Yɸ yaa wii, yɸ ca witi weorica wiipɸra yɸ tua waarucu ñucā,” ĩicumɸ. Tua eagɸ, ca bojoca maniri wiire añuro woa batecā, añuro quenocā, tiirica wiire biro cāre ĩacumi. ⁴⁵ To biri waa, aperā wātĩa, cū ametɸenero ñañarā petire jicā amo peti, ape amore pɸaga penituro ca niirā peti cājare ɸo neo, cāja mena jicāri cɸɸre niirā jāa waacuma. To biri jɸguero cū ca biiricarɸ ametɸeneropɸ ñañaro tamɸocumi. O biri wāmera cājare biirucu, anija bojoca ñañarāre —ĩwi Jesús.

Jesús paco, to biri cū bairā

(Mc 3.31-35; Lc 8.19-21)

⁴⁶ Ména Jesús bojocare to biro cū ca ĩi wede niirora, cū paco, cū bairā, cū mena wede penirɸgarā dooupa. Macāpɸra cāja ca tua nɸcāro macā, ⁴⁷ jicū Jesús're o biro ĩi wedewi:

—Mɸ paco, mɸ bairā, mɸ mena wede penirɸgarā, ðo macāpɸ yue nucūjāwa —ĩwi.

⁴⁸ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea cāre ca wedegɸ eagure o biro cāre ĩi yɸwɸi:

—¿Ñiruo cō niiti yɸ paco? ¿Noa cāja niiti yɸ bairā? —cāre ĩwi. ⁴⁹ To biro ĩi, jāa, cū buerā peere juu pua cojori, o biro ĩwi:

—Yɸ paco, yɸ bairā, anija niima. ⁵⁰ No ca boorā, yɸ Pacɸ, ɸmɸreco tutipɸ ca niigɸ cū ca boorore biro ca tiirā niima, yɸ bai, yɸ baio, yɸ paco, ca niirā —ĩwi Jesús.

13

Oteri majare cū ca ĩi cōñā wederique

(Mc 4.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Tii rɸmɸrena Jesús, wiipɸ ca niiricɸ witi waa, ɸtabɸcɸra tɸjaropɸ ea nuu eawɸ. ² Paɸ bojoca cāre cāja ca nea pooro macā, Jesús pea cūtuapɸ ea jāa, ea nuu waawɸ, bojoca pea jita dupari yeparɸra cāja ca tua nɸcāro ɸno. ³ Toopɸ niicāri, paɸ wāmera ĩi cōñārique mena cājare wede joo waawɸ. O biro ĩwi:

—Jicū oteri maji otegɸ waaupɸ. ⁴ Cū otere cū ca dee bate ote nɸnɸa waaro, ote ape jicāgaari maapɸ ñaaupɸ. To biro ca biirijere minia eari, baacāuparā.

⁵ Apeye ātā watoa ca jita mani jañuropɸ ñaaupɸ. Tee oterique yoari méé wiicoaupɸ. Ca jita ɸje meniroacā ca niiro macā, ⁶ muipū aji mɸa doogɸra, teere aji jīa batecāupɸ. Nɸcōri manima ĩiro jinicoaupɸ. ⁷ Apeye oterique pota watoapɸ ñaaupɸ. Pota yucɸ pee teere bɸcɸa ametɸene, wii bɸato yalocāupɸ.

⁸ Apeye oterique pea añuri jitarɸ ñaaupɸ. Tee pea añurije wii, bɸcɸa, añurije dica cutiupɸ. To biri jicā jati cien'gaari dica cutiupɸ. Ape jati setenta, ape jati treinta, dica cutiupɸ. ⁹ Ca amoperi cutirā tɸoya yɸ ca ĩirijere —ĩwi Jesús.

¿Ñee tiiro ĩi cōñārique to niiti?

(Mc 4.10-12; Lc 8.9-10)

¹⁰ Jiro jāa, cū buerā pea Jesús pɸto pee waa:

—¿Ñee tiigɸ bojocare ĩi cōñārique mena cājare mɸ wedeti? —jāa ĩi jāiñawɸ.

11 To biro jãa ca ïiro, o biro jãare ïi yuwi Jesús:

–Mujara, Umareco Pacu cã ca doti niiri tabe maquẽ ca majiña manirije ca niimiriquere, mija ca majiro mujare tiimi. Cãja peera to biro tiitimi. 12 To biri yu yee quetire aperãre ca wede majiõgura, buaro jañuro tuo majirique cãre tiicojorique niirucu. To biri majiriquere paio cõorucumi. To biro ca tiitigura, petoacã cã ca tuo majimirique menapara emacãrique niirucu. 13 To biri ïi cõõñarique mena cãjare yu wede. Ca ïacãrã nii pacarã, ca ïatirãre biro biima. Nũcã ca tuocãrã nii pacarã, ca tuotirãre biro tuo majiti biicãma. 14 O biro cãja ca biirije, Umareco Pacu yee quetire wede jũguerĩ majũ Isaiãas niiquĩricu o biro cã ca ïiquĩricarore biro biiro bii:

”Buaro ca tuocãrã nii pacarã, tuo puotirucuma.

Buaro ca ïacãrã nii pacarã, ïa majitirucuma.

15 Ati pooga macãrã, cãja yeripura ca tuo nunjẽerũgatirã jeeñacã yai waama. Cãja amoperi tiarique cõocãma.

Cãja capegaari cãa biarique niicã, to biro cãja ca biitijata, cãja cape mena ïa,

cãja amoperi mena tuo,

cãja ca cati niirijeru teere tuo puo,

tuõgoeña yeri wajoa, biibocuma,

yu pea cãjare yu catiobocu.*

16 ”Mujã, mujã ca ïarije cape cuti, mujã ca tuorije amoperi cuti, ca biirã pea, ujea niĩña. 17 Yee meẽ mujare yu ïi. Pacu Umareco Pacu yee quetire wede jũguerĩ maja, ca bojoca añurã, mujã ca ïarijere ïaruga, mujã ca tuorijere tuoruga, biimiupa. To biro bii pacarã tuoti, ïati, biiuapa.

Oteri majure cã ca ïi cõõñariquere cã ca wede majiorique

(Mc 4.13-20; Lc 8.11-15)

18 ”Tuõya. Oteri majure ïi cõõñari yu ca wedejãrije o biro ïirugaro ïi:

19 Umareco Pacu cã ca doti niiri tabe maquẽ quetire tuo pacarã, ca tuo puotirã, oterique maapure ca ñaariquere biro niima. Umareco Pacu wederiquere cãja yeripu añuro cãja ca tuo ñeemiriqueacãre, Satanãs doori, cãjare emacãmi.

20 Oterique ãtã watoapu ca ñaarique pea, añurije quetire tuorã, jicãtora ujea niirique mena ca tuo ñeerã niima. 21 Oterique ca nucõri mani jañuricarore birora, cãja cãa tuõgoeña tutuatima. Añurije queti jũõri ñañaro cãjare ca biirora, ñucã aperã ñañaro cãjare cãja ca tiiruga nunjẽero uwima ïirãra, to cõrora teere camotaticãma. 22 Oterique pota watoapu ca ñaarique pea, añurije quetire añuro tuo nunjee pacarã, ati yepa maquẽ peere buaro boo tuõgoeña, ñucã paio apeye cutirique peere boo ametuene biima ïirã, pota watoapu ca ñaariquere, ca dica manirora ca wii biato yaio ecoriquere birora biicãma. To biri ate niipetirije cãja ca boo tuõgoeñarije pee nii ametuenuma ïiro, añurije queti peera, cã ca otemiriquere ca dica manirora ca wii buato yaioricarore biro cãjare tii yaiocã. 23 Oterique añuri jitaru ca ñaarique pea, añuro dica cuti, jicã jati cien, sesenta, treinta apegaari ca dica cutiricarore birora biima, añurije quetire tuori, añuro ca tuo nunjẽerã –jãare ïi wedewi Jesús.

Taa ñañarijere cã ca ïi cõõña wederique

24 Ape wãme ïi cõõñari wedewi ñucã Jesús:

–Umareco Pacu cã ca doti niiri tabea, jicã cã yaa wejepure ote añurije ca otericure biro nii. 25 To biro cã ca tiimiriquere jicã cãre ca ïa tutigu, niipetirã cãja ca cãni ditoye eari, trigo watoapure taa ñañarijere ote, waacoapuru. 26 Jiro, trigo cã ca oterique wii, bucua yapano, oo yucu nucã, ca biiri tabera, taa

* 13:15 13.14-15 Is 6.9-10.

ñañarije cãa tee watoare wiiupe. ²⁷ To biro ca biiro, paderi maja pea tii weje ʘpʘre o biro cãre ñĩrã waauparã: “¡Wioogu! Mʘ yaa wejere añuriye mu ca oterique nii pacaro, ¿do biro biicãri, taa ñañarije cãa to wiijapari?” cãre ñiuparã.

²⁸ “To biro cãja ca ñiro, tii weje ʘpʘ pea o biro cãjare ñiupʘ: “Jĩcũ yure ca ña tutigu to biro tiijacupi,” ñiupʘ.

“To biro cũ ca ñiro, paderi maja pea o biro cãre ñi jãĩñauparã: “¿Waari, taa ñañarijere jãa ca wẽe batecãro mʘ booti?” ñiuparã.

²⁹ “To biro cãja ca ñiro, cũ pea o biro cãjare ñiupʘ: “Waaticãña. Taa ñañarijere wẽe batema ñĩrã, trigo menara mʘja wẽe batecãbocu. ³⁰ Tee menara jĩcãri to bʘcʘacãjato. Ca dicare jeerica tabepʘ trigore ca jeerãre: “Taa ñañarije peere jee juori, upa dotori jiaya, teere joe baterugarã. To biro tii yapanoripʘ trigore jeeri, yʘ yaa wii baarique queno cũurica wiipʘ queno cũũña, cãjare yʘ ñiucũ,” cãjare ñiupʘ tii weje ʘpʘ –ñi wedewi Jesús.

*Mostaza apegare ñi cõõñari cã ca wederique
(Mc 4.30-32; Lc 13.18-19)*

³¹ Ape wãme ñi cõõñari wedewi ñucã Jesús.

–ʘmʘreco Pacʘ cũ ca doti niiri tabea, jĩcũ cũ wejepʘre mostaza apegaacãre cũ ca otericarore biro nii. ³² Niipetiriye ote apegaari ametʘenero petigaacã peti nii pacaro, bʘcʘa waaropʘa, ote, wejepʘre ca niiri yucʘ ametʘenero paĩricʘ bʘcʘa. To biri minia tiigu dʘpʘriʘpʘre cãja die batiri queno, cãja ca tii niitore birora bii –ñi wedewi Jesús.

*Ca wauaro ca tiirije mena ñi cõõñarique
(Lc 13.20-21)*

³³ Ati wãme ñi cõõñari wedewi ñucã Jesús:

–ʘmʘreco Pacʘ cũ ca doti niiri tabea, jĩcõ nomio trigo wetare itia bapa cõori,† niipetiri bʘpʘapʘra to waua peticoajato ñigo, ca wauaro ca tiirijere cõ ca ayiarore biro bii –ñiwi.

*Jesús cã ca ñi cõõña wederije
(Mc 4.33-34)*

³⁴ Ate niipetirore ñi cõõñarique mena wado ñiri wedewi Jesús, bojocare. Dije ʘno peerena, ñi cõõñatigara cãjare wede, tiitiwi. ³⁵ Ate pea ʘmʘreco Pacʘ yee quetire wede jũgueri majʘ:

“Ñi cõõñarique mena wado yʘ wederucu.

ʘmʘreco Pacʘ, ati ʘmʘrecore cũ ca jeeño juori tabepʘra ca majiña manirije ca niiriquere cãjare yʘ wederucu,”‡ cũ ca ñi jũguericarore biro bii earo biiwʘ.

Taa ñañarije maquẽre cã ca wede majorique

³⁶ Jiro Jesús bojocare waarique wui yapano, waa, wiipʘ jãa waawi. To biro cũ ca biiro, jãa, cũ buerã pea cũ pʘto waari, o biro cãre jãa ñi jãĩñawʘ:

–Jãare wedeya, do biro ñiugaro to ñiti, taa ñañarije wejepʘre ca wiiriquere ñi cõõñari mʘ ca wedejãriye –jãa ñiwʘ.

³⁷ To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñi wedewi Jesús:

–Ote añurijere ca otegua, yʘ Ca Nii Majuropeegu Macũ yʘ nii. ³⁸ Oterica yepa pea, ati ʘmʘreco nii. Ote añurije pea ʘmʘreco Pacʘ yaarãre ñiro ñi; taa ñañarije pea Satanás yaarãre ñiro ñi. ³⁹ Ca ña tutigu taa ñañarijere ca otericʘ pea Satanás niimi. Ote dicare jeerique pea, ati ʘmʘreco ca peti peere ñiro bii. Ca dicare ca jeerã pea, ʘmʘreco Pacʘre pade bojari maja§ niima.

† 13:33 13.33 8 kilos. ‡ 13:35 13.35 Sal 78.2. § 13:39 13.39 Ángeles.

40 "To biri taa ñañarijere jeeri, pecamep_u joe batericarore birora biirucu, ati umareco ca petiro. 41 Yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, yu ca doti niiri yepare ñañarije tii, aperãre ñañaro cãja ca tiiro tii, ca tii niirã niipetirãre, yu jee neo doti cojorucu, yare ca pade bojari majare. 42 Cãjare jee neo yapano, pecame ca ñu yatitiri pecamep_u cõa joerucuma, cãja upire baca dapo tuu, oti, cãja ca biira tabep_ure. 43 To biro cãja ca biiri tabere, ca ñañarije manirã pea, miipũ umareco macãre biro boe bate niirucuma, cãja Pacu cã ca doti niiri tabep_ure. Ca amoperi catirã tãoya yu ca ñirijere.

Ca wapa pacarije yaiorop_u ca niirijere cã ca ñi cõõñarique

44 "Umareco Pacu cã ca doti niiri tabea, ca wapa pacarijere jicã yeparu yaio cõuricarore biro nii. Jicã umu teere bua, ñucã toora teere yaio cõu, buaro ujea niirique mena waa, cã yee apeye niipetirijere noni peticã, tee wapa mena tii yepare wapa tii ami, cã ca tiirore birora bii.

Perla mena cã ca ñi cõõñarique

45 "Ñucã Umareco Pacu cã ca doti niiri tabea, jicã, apeye noniri maj_u, perlas añurijere ca ama yujugare biro nii. 46 To biri jicãga buaro ca wapa pacaricare buari, waa, cã yee apeye niipetirijere noni peticã, tee wapa mena tiigare wapa tii ami, cã ca tiirore birora bii.

Bapig_ure cã ca ñi cõõñarique

47 "Ñucã Umareco Pacu cã ca doti niiri tabea, jicãgu bapig_ure dia pairi yaapure cõañua cojoricaro, wai cãja ca niiro cõrora cãja ca yoorore biro nii. 48 Bapig_ure wai cãja ca jãa dadaro ña, wai jãari maja pea, jita dupari yepa pee wee maa waa, añurãre piwup_u jee jãa, ñañarã peera cõañuacã, cãja ca tii duwirore biro bii. 49 O biri wãmera biirucu, ati umareco ca petiro. Umareco Pacu puto macãrã, niipetiri taberip_u waari, añurã watoare bojoca ñañarãre bojoricaro cãjare jee dica woorucuma. 50 Ñañarãra pecame ca ñu yatitiri pecamep_u cãjare cõa joerucuma. Buaro oti, cãja upire baca dapo tuu, cãja ca biiparop_ure —ñi wedewi Jesús.

Wãma wãme, buc_u wãme

51 To biro ñi yapano, o biro ñi jãñiñawi Jesús:

—¿Ano yu ca ñirije niipetirijere maj_u tão puoti? —ñiwi.

To biro cã ca ñiro, "Egã Wiogu," jãa ñi yuñwu.

52 To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñiwi Jesús:

—Jicã, doti cõuriquere ca juo buegu, Umareco Pacu cã ca doti niiri tabe maquẽre cã ca buejata, wii upure biro biimi. Cã yaa wii maquẽ cã ca queno cõurije wãmare, to biri bucure, jee wiene majimi —jãare ñi wedewi Jesús.

Nazaret'p_u Jesús cã ca biirique

(Mc 6.1-6; Lc 4.16-30)

53 Jesús atere ñi cõõña wede yapano, too ca niiricu waacoawi. 54 Cã yaa yepa majuropep_ure eagu, cãja yaa wii cãja ca nea poo juu bueri wiip_u waari, bojocare bue juo waawi. Too macãrã pea teere tão, do biro pee ñi majitima ñirã:

—¿Ania, ate niipetirije cã ca majirijera, noop_u cã buejapari? ¿Do biro biicãri, ca ña ñaãña manirije tii bau nii majirique cãare cã tii majiti? 55 ¿Ania, yucu pãiri paderi maj_u José macã,* ñucã María macã méé cã niiti? ¿Santiago, José, Simón, Judas jãari jũwu méé cã niiti? 56 ¿Ñucã ano mani watoa ca niirã cãa, cã bairã romiri méé cãja niiti? ¿Ate niipetirije cã ca majirijere noop_u cã

* 13:55 13.55 Carpintero.

buajapari? —ameri iŵwa. ⁵⁷ To biirije cāre ca iŵrā niiri, cū ca wederijere t̄o n̄n̄jeerugatiwa.

To biro cūja ca biiro iŵri, Jesús pea o biro cūjare iŵwi:

—Icū Ūm̄reco Pacu yee quetire wede j̄gueri majure niipetiri taberip̄re cāre n̄cū b̄uoma. Cū yaa macā majurope macārā, cū yaa wii macārā majurope pea, cāre n̄cū b̄uotima —iŵwi. ⁵⁸ To biri cū ca wederijere díamacū cāre cūja ca t̄o n̄n̄jeetiro macā, tii macāre niigu ca iā űaāña manirijere pau tii bau niitiwi.

14

Juan're cūja ca paa taa cōarique

(Mc 6.29; Lc 9.7-9)

¹ Tii r̄m̄arira Galilea yepa wiogu Herodes, Jesús cū ca tiirijere cūja ca wedero t̄ori, ² cāre ca pade coterāre o biro iŵupi:

—Cūa, Uwo Coeri maj̄n Juan niiqūricu, ca cati tuaricu niicum̄i. To biri ca iā űaāña manirije tii bau nii maj̄riquere c̄uocumi —iŵupi. ³ Herodes pea, cū bai Felipe n̄mo Herodías j̄ori, Juan're űee dotiri, come daa mena j̄ari, tia cūurica wiip̄u cāre cūu dotiupi. ⁴ Ména, Juan pea to biro cū tiijato iigu: “Cōre n̄mo c̄atigu, doti cūurique ca tii dotitirijere m̄a tii,” iŵupi Herodes're. ⁵ Herodes pea Juan're j̄aruga nii pacagu, bojoca peere uwiupi, niipetirā “Juan Ūm̄reco Pacu yee quetire wede j̄gueri maj̄ara niimi,” cūja ca iŵi n̄cū b̄uogu cū ca niiro macā.

⁶ To ca bii pacaro, Herodes cū ca baarica r̄m̄u űno ca earo cū ca tiiri boje r̄m̄ure, Herodías macō pea niipetirā Herodes cū ca j̄uo cojoricarā cūja ca iā cojorop̄u bajago wia waaupo. Herodes pea cō ca bajarijere iā mecama iigu, o biro cōre iŵupi: ⁷ “No ca boorije m̄a ca j̄arijere m̄are yu tiicojo majuropeec̄arucu. j̄Yee méé m̄ure yu iŵi!” cōre iŵupi. ⁸ Cō pea cō paco cō ca wede maj̄orico niiri, o biro iŵupo Herodes're:

—Jot̄u barap̄u Juan d̄up̄ugare j̄aari, yare tiicojoya —cāre iŵupo. ⁹ To biro cō ca iŵo t̄ogu, b̄uaro t̄ugoeña paiupi Herodes. B̄uari, niipetirā cū ca j̄uo cojoricarā cūja t̄o cojorop̄u: “M̄u ca j̄arijere yu tiicojo majuropeec̄arucu,” cū ca iŵirique ca niiro macā, cō ca iŵore biro tii dotiupi. ¹⁰ To biri cū űm̄are tia cūurica wiip̄u ca niigu, Juan d̄up̄ugare paa taa doti cojoui. ¹¹ Jiro jot̄u barap̄u ami j̄āa ami waari, w̄amore cōre tiicojoupa. Cō pea, cō pacop̄ure tiicojoupo. ¹² To biro cāre cūja ca tiiriquere queti t̄o, cū buerā ca niiricarā eari, cū up̄ari niiqūriquere ami waa, yaa cōa yapanori jiro, Jesús're wederā waaupa.

Pau bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mc 6.30; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

¹³ Jesús pea teere cūja ca queti wedero t̄ori, too ca niiricu, j̄āa, cū buerā mena cūm̄uap̄u ea j̄āa, j̄uo waacoawi ca bojoca maniro pee. Toop̄u j̄āa ca waariquere maj̄iri, tii macāri macārā pea maap̄u j̄āare n̄n̄u waaupa. ¹⁴ To biri Jesús űtab̄ucara ape n̄ñap̄u t̄ia ea maa n̄cāgu, pau bojoca cūja ca niiro iaw̄i. Cūjare iā boo pacari, ca diarique c̄tirā cūja ca jee waaricarāre cūjare catio bojawi.

¹⁵ J̄āa, cū buerā pea, naiocoaro ca biiro iŵrā Jesús p̄uto pee waa, o biro cāre j̄āa iŵw̄u:

—Mee űamica niicoa. Anoa ca bojoca manirop̄u nii. Bojocare, “Waarāja,” cūjare iŵna. Macāp̄u waari, cūja ca baapere cūja wapa tiirā waajato —cāre j̄āa iŵw̄u.

¹⁶ To biro j̄āa ca iŵo, Jesús pea o biro j̄āare iŵi yuűwi:

—űeere iŵrā waaticuma. M̄ujara cūjare baariquere ecaya —iŵwi.

17 To biro cū ca ĩiro, jāa pea:

—Jāa, anora jīcā amo cōro pan'gaariacā, wai puarāacā to cōrora jāa cūo —cūre jāa ĩiwu.

18 To biro cūre jāa ca ĩiro tuo:

—Ano pee ami dooya —jāare ĩiwi Jesús. 19 ĩi yapano, bojocare taa yeparu cūjare duwi dotiwi. Duwi doti yapano, pan jīcā amo cōro ca niircarire, wai puarā mena jeeri, umureco pee ĩa mēne cojori, umureco Pacare:

—Añu majuropeecā! Añurije jāare ĩa cōa peo bojaya —ĩi juu bue yapano, pan'gaarire pee batori, jāa cū buerāre noniwi. Jāa pea bojocare jāa batowu.

20 To biro jāa ca tiirijere, niipetirāpura baa yapī peticoawa. Jāa pea ca dūjarijere jee neo, pua amo peti, dupore puaga penituario niiri pijeeri peti jāa jee jāa dadowu. 21 Teere ca baaricarā pea jīcā amo cōro mil unna niīwa, nomia, wimarā cōña maniro niirā.

Oco jotoara Jesús cū ca waarique (Mc 6.45-52; Jn 6.16-21)

22 Ate jiro Jesús, jāa, cū buerāre cūmuaru ea jāa dotiwi, bojocare cū ca waarique wui ditoye, cū juguero ape nuñaru cūja tīa waa yuecājato ĩgu.

23 Bojocare waarique wui cojo yapano, utāgu jotoaru jīcāra juu buegu mūacoaupi Jesús. Ména, ca naioro jiro jīcāra toora niicāupi. 24 Mee, jāa pea yoropu jāa tujacā tīa waawu. Wino buaro jāa ca waaro peera paa puu dooma ĩiro, jāa cūmuare uwioro, oco jabe cōa tuu niīwu.

25 To biro jāa ca bii paja yujuro, ca boeparo jugueroacā jāa puto pee doo nunna doowi Jesús. “¡Níjál! Oco jotoara doocā nunna doowi.” 26 Oco jotoara cū ca doo nunna dooro ĩa mūacoari, buaro uwirique mena:

—Wātīro doo béé —jāa ĩi acaro buicoawu. 27 To biro jāa ca ĩiro, Jesús pea o biro jāare ĩi cojowi:

—Yerijāa waarāja. Yura yu nii. Uwiticāña —jāare ĩiwi.

28 To biro cū ca ĩiro, Pedro pea o biro ĩiwi Jesús're:

—Wiogu, mura mu ca niijata, oco jotoara mu putopu yare waa dotiya —ĩiwi.

29 To biro cū ca ĩiro:

—Dooya —cūre ĩiwi. To biro cū ca ĩiro, Pedro, cūmuaru ca jāñaricu wācā ñaa, oco jotoara Jesús cū ca niiro díamacū waacā nunna waawi. 30 Too waa nunna waagu, wino buaro ca paa puuro ĩa uwima ĩigura, duacā nunna waawi. “Duacā yai waagu yu bii,” ĩima ĩigura, o biro ĩi acaro buiwi Pedro:

—Wiogu, yare ñeeгу dooya —ĩiwi Jesús're.

31 To biro cū ca ĩirora, Jesús pea cū amore juu cojo, cūre ñeeri, o biro cūre ĩiwi:

—¡Petocā peti yare mu tuo nunujeecā! ¿Ñee tiigu, “Yare tii nemocārucumi,” mu ĩi tugoña bayitijāri? —ĩiwi. 32 Cūmuaru cūja ca ea jāarora, wino paa puu yerijāacoawu.

33 To cōrora, jāa, cūmuaru ca niirā pea:

—Mua díamacāra, umureco Pacu Macāra mu nii —jāa ĩi nucū buowu Jesús're.

Genesaret'pu ca diarāre Jesús cū ca catorique (Mc 6.53-56)

34 To biro bii tīa waa, Genesaret yeparure jāa eawu. 35 Toopu jāa ca earo, too macārā pea Jesús're ĩa majiri, too cū ca earo, too patori macārā niipetirāpura quieti wede bate peotića cojupa. Niipetirā ca diarique catirāre jeecāri, Jesús puto 36 “Jāa cāare petopura, mu jutiro yapaacā anorena, jāare padeña dotiya,” ĩi eawa. Niipetirā cū jutirore ca padeñarā cōrora cati peticoawa.

15

Bojocare ca ñañorije
(Mc 7.1-23)

1 Jicārā fariseos, to biri doti cūriquere ca j̄uo bueri maja, Jerusalén'p̄u ca dooricarā Jesús p̄uto eari, o biro ñi jāiñawa:

2 —¿Ñee tiirā m̄u buerā pea mani ñicū jāmuā c̄aja ca tii j̄uo dooriquere c̄aja tii n̄uñjeetiti? ¿Ñee tiirā baarugarā j̄uguerō amo coeriquere c̄aja tii n̄uñjeetiti? —ñiwa.

3 To biro c̄aja ca ñiro, Jesús pee c̄aa o biro c̄ajare ñi jāiñawi:

—¿Ñee tiirā m̄uja c̄aa, m̄uja ñicūā c̄aja ca tii j̄uo doorique peere tii n̄uñjeerugarā Ūm̄areco Pac̄u c̄u ca doti cūriquere m̄uja tii n̄uñjeetiti? 4 O biro ñiupi Ūm̄areco Pac̄u: “M̄u pac̄are, m̄u pacore n̄acū b̄uoya.* C̄u pac̄are, c̄u pacore ñañaro ca ñigua, j̄ia c̄ōac̄aricu niirucumi,”† ñiupi. 5 To biro c̄u ca ñi cūriquere ca nii pacaro, m̄uja pea o biro m̄uja ñirucu: “J̄icū, c̄u pac̄are, c̄u pacore, ‘Ȳu yee niipetirije Ūm̄areco Pac̄are ȳu ca nonij̄arije wado nii. To biri m̄ujare ȳu tii nemo majiti,’ ñicā majimi. 6 To biirije ca ñigua, c̄u pac̄are, c̄u pacore c̄u ca tii nemorucuricare biro tii nemo majitimi yua,” m̄uja ñi wederucu. O biirije ñicārī, Ūm̄areco Pac̄u c̄u ca doti cūriquere peere tee jāa ñiri m̄éé m̄uja bii yaiocā, m̄uja majuropeera m̄uja ca ñirije pee wadore tii n̄uñjeema ñirā.

7 ¡Watoara ca bii dito pairā! Díamac̄ura ñiquipi Ūm̄areco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maj̄u Isaías, m̄uja yee maquēre ñigu:

8 —“Anija, ñjero ñirique wado ȳure ñi n̄acū b̄uoma.

C̄aja yeri pea apegop̄u ñicā.

9 Yee petira ȳure ñi n̄acū b̄uocāma.

C̄aja ca buerijeā, c̄aja majuropeera c̄aja ca tii doti niirije nii,”‡ c̄u ca ñiquiriquera —c̄ajare ñiwi Jesús.

10 To biro c̄ajare ñi yapano, bojocare j̄uo cojori, o biro c̄ajare ñiwi Jesús:

—Atere t̄uori añuro t̄uo puoya: 11 Baarique ñjero pee ca jāa waarije m̄éé bojocare ñañarā c̄aja ca niiro tii. C̄aja ñjero mena pee ñañarije c̄aja ca wede wienerije pee nii, bojocare ñañarā c̄aja ca niiro ca tiirije —ñiwi.

12 To biro c̄u ca ñiro jāa c̄u buerā pea c̄u p̄uto pee waari, o biro c̄are jāa ñi jāiñawa:

—¿M̄u ca ñij̄arijere t̄uori, fariseos c̄aja ca ajiacoaj̄arijere m̄u majiti? —c̄ure jāa ñiwi.

13 To biro jāa ca ñiro:

—No ca boorije ȳu Pac̄u, Ūm̄areco tutip̄u ca niiḡu, c̄u ca otetiriquea, niipetirijep̄ura ca n̄ac̄ōri menap̄ura w̄e bate ecorucu. 14 To birora c̄ajare ñac̄aña. Ca ñatirāre biro nii pacarā, aperi ca ñatirāre ca j̄uguerāre biro ca niirā niima c̄aja. No j̄icū ūno ca ñatigara, ap̄i ca ñatigare c̄u ca j̄ugue waajata, c̄aja puarāp̄ura orep̄u ñaajāacoarucuma —j̄āare ñiwi Jesús.

15 To biro c̄u ca ñiro jiro, Pedro pea: “M̄u ca ñi c̄ōña wedej̄arijere j̄āare wede majioña,” ñiwi Jesús're.

16 To biro c̄u ca ñiro, o biro ñi ȳuñwi Jesús pea:

—¿M̄uja c̄aa ména m̄uja t̄uo puoticāti? 17 ¿Ñjero pee ca jāa waarije niipetiro ūta miji daari pee waa, jiro witi baterugaro m̄uja ñi majititi? 18 Ñjero pee ca witirije doca, bojocare ñañarā c̄aja ca niiro ca tiirije nii, c̄aja yerip̄u ñañarije t̄ugoēñac̄ari c̄aja ca wede wienerije niima ñiro. 19 Bojoca c̄aja yerip̄u ñañarijere

* 15:4 15.4a Ex 20.12; Dt 5.16. † 15:4 15.4b Ex 21.17; Lv 20.9. ‡ 15:9 15.9 Is 29.13. C̄ajara c̄aja ca ñirijerena, “Ate nii Ūm̄areco Pac̄u manire c̄u ca tii dotirije,” ñi wederucuma.

tugoeñama. J̄ariquere, ap̄i namop̄are tii eperiquere, tiirica w̄ame cōro méer̄u ñee epericar̄a cuti yai waariquere, jee dutiriquere, ñi ditorique, aper̄are acaro bui tutiriquere, ñi wienema c̄ja ujero mena. ²⁰ Ate nii, bojocare ñañar̄a c̄ja ca tuaro ca tiirije. Amo coetiḡura c̄u ca baarijea bojocare ñañaḡu c̄u ca niiro tiiti —ñiwi.

Cananea díamac̄u cō ca t̄uo n̄uc̄u b̄horique
(Mc 7.24-30)

²¹ Jiro, too ca niiricar̄a, Tiro, Sidón ca w̄ame cutiri yepa pee j̄a waacoaw̄u.
²² Toor̄u j̄a ca earo, j̄icō nomio tii yepa macō cananea, Jesús p̄atore o biro ñi acaro bui eawo:

—Wioḡu, David P̄arami, yare boo paca ñaña. Ȳu macō w̄at̄i j̄a ecoc̄ari ñañaro peti tam̄o —c̄ure ñi eawo.

²³ To biro cō ca ñi pacaro, Jesús pea cōre ȳuñtiwi. To biro c̄u ca biiro ña, j̄a, c̄u buer̄a pea, c̄u p̄utoac̄a waari, o biro c̄ure j̄a ñiwi:

—Cōre tii nemoçaña nija. Mani jiro acaro bui n̄uñjee doomo —j̄a ñiwi.

²⁴ To biro j̄a ca ñi t̄uo, o biro ñiwi Jesús:

—Um̄areco Pacua, Israel yaa pooga mac̄ar̄a, oveja ca yairicar̄are biro ca niir̄a wadore tii nemo dotiḡu yare tiicojowi —ñiwi.

²⁵ To biro c̄u ca ñi pacaro, nomio pea c̄u j̄uḡuero cō ñj̄aro jupear̄i mena ea nuuri:

—Wioḡu, yare tii nemoña —c̄ure ñiwo.

²⁶ Jesús pea o biro cōre ñi ȳuñwi:

—C̄u puna c̄ja ca baarije pan're ēmari, yaia peere c̄u ca ecajata, añuti —cōre ñiwi.

²⁷ To biro c̄u ca ñi, o biro c̄ure ñiwo cō pea:

—To birora bii biiror̄ua, Wioḡu. To biro to ca bii pacaro, yaia c̄a, c̄ja ur̄ar̄a c̄ja baa baterijere baama —ñiwo Jesús're.

²⁸ To biro cō ca ñi, o biro cōre ñiwi Jesús:

—ñNomio, díamac̄u peti m̄u t̄uo n̄uñjee majuropeec̄a! M̄u ca boori w̄amere birora to biijato —ñiwi.

To biro cōre c̄u ca ñirije menara, cō macō pea j̄ic̄ato caticoaupo.

Pañ bojoca ca diarique cutir̄are Jesús c̄u ca catorique

²⁹ Too ca niiricar̄a waa, Galilea utab̄uc̄ura t̄jaror̄u j̄a eaw̄u. Jiro, buuro jotoar̄u maa waa, ea nuu waawi Jesús. ³⁰ To biro c̄u ca biiro, pañ bojoca c̄ure nea poo eawa. C̄ja yaar̄a ca diarique cutir̄a, upa yuriri, ca ñatir̄a, ca dicari pojaricar̄a, ca wedetir̄a, to biri aper̄a pañ ca diarique cutir̄are, Jesús p̄ato jee eawa. To biro c̄ja ca tiir̄are, Jesús pea c̄jare catio bojawi. ³¹ Bojoca pea ca wedetimircar̄a wede, ca dicari pojaricar̄a c̄a añucoa, upa yuriri añuro waa majicoa, ñuc̄a ca ñatimircar̄a c̄a ñaoca, c̄ja ca biiro ñar̄a, ñee pee ñitic̄awa. Teere ñari, Israel Um̄areco Pacure ñi n̄uc̄u buowa.

Pañ bojocare Jesús c̄u ca baarique ecarique
(Mc 8.1-10)

³² Jiro Jesús, j̄a, c̄u buer̄are j̄uo cojori, o biro j̄are ñiwi:

—Anija bojocare b̄uaro c̄jare ȳu boo paca ña, mee itia ḡam̄u niicoa ȳu mena c̄ja ca niiro. Baarique ñno c̄uotima. Baari méé ca biir̄arena c̄ja yaa wiijer̄ip̄u ȳu tuenecojor̄ugati. To biro ȳu ca tiijata, waa bayiti, maa decomac̄ar̄a ña ñaacoabocuma —ñiwi.

³³ To biro j̄are c̄u ca ñi, j̄a pea o biro c̄ure j̄a ñiwi:

—To cōro pañ bojoca ca niir̄are mani ca ecapere, ano ñno ca bojoca maniror̄p̄re ¿do biro pee tiic̄ari baariquere mani b̄uar̄ati? —j̄a ñiwi.

³⁴ To biro j̄a ca ñi, o biro j̄are ñi j̄añawi Jesús:

—¿Mujá pea no cõro pan pan'gaari mujá caoti? —ĩwi. To biro cū ca ĩro:
—Jĩcā amo peti, ape amore puaga penituario niirije pan'gaari, to biri no cānacārā méécā jāa wai cõo —cāre jāa ĩwi.

³⁵ To biro jāa ca ĩro, bojocare yeparu duwi doti cojowi. ³⁶ To biro ĩi yapano, jĩcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije pan'gaari, to biri wai menare jeeri, Үмәреко Рәсрә: “Аһи мажуросеә,” ĩi yapano, pee bato noni cojowi, jāa cū bueräre. Jāa pea bojoca peere jāa noni bato cojowu ĩucā.

³⁷ To biro cū ca tiirijere niipetirāru baa yapi peticoawa. Ca dʒariquere jāa ca jee neoro, jĩcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri pijeeri peti dadawu. ³⁸ Teere ca baaricārā pea bapari mil peti umu niwa, nomia, wimarā, cõõña maniro niirā. ³⁹ Jiro Jesús, bojocare waarique wui, cūmuaru ea jāa, jāa waacoawu, Magadán ca wāme cutiri yepa pee waarā.

16

Tii bau niiriquere cāja ca ĩarugarique (Mc 8.11-13; Lc 12.54-56)

¹ Fariseos, to biri saduceos, Jesús puato doori, cāre ĩi buiyee ñaarā, Үмәреко Рәсрә cū ca tiicojoricara cū ca niirijere ca biĩ ĩñorije jĩcā wāme ca ĩa ñaaña manirije cāre tii bau nii dotiwa.

² To biro cāja ca ĩro, Jesús pea o biro cājare ĩi yuwui:

—Үмәреко ca jūa naio waaro ĩari, “Boerore añuri ruṁu niiruga,” mujá ĩi.

³ Ñucā boeri tabere, umareco quejero jūa, bueri bururi nii, ca biiro ĩarā, “Oco ruṁu niiruga,” mujá ĩi. Umareco to biro ca biirijere ĩari, to biirije biiruga añuro ca ĩi majirā nii pacarā, ¿ñee tiirā ati yutearire ca biĩ niirije peera mujá ĩa majititi? ⁴ Anija bojoca ñaarā, Umareco Рәсрә ca tuo nunuheetirā, jĩcā wāme ca ĩa ñaaña manirije tii bau niiriquere ĩarugama. To biro cāja ca ĩimijata cāare, jĩcā wāme uno peera Jonás cū ca biiriquere biro apeye ca ĩa ñaaña manirije tii bau nii ĩño ecotirucuma —ĩwi. To biro ĩi, toora cāja ca niiro cājare waa weocoawi.

Fariseos, saduceos, cāja ca tii niirije (Mc 8.14-21)

⁵ Jāa, cū buerā, Jesús mena utabucara ape nuñaru waarā, acoboma ĩirā pan jāa jee waatiupa. ⁶ Jesús pea:

—Fariseos, saduceos, cāja ca tii niirije, pan're ca wuaro ca tiirijere biro ca niirijere ĩa majiri niĩña —jāare ĩwi.

⁷ To biro cū ca ĩro, jāa, cū buerā pea:

—¡Agó nija! Pan mani jee dootijapa —jāa ameri ĩwi. ⁸ Jesús pea to biro jāa ca ameri ĩirijere majiri, o biro jāare ĩwi:

—¿Ñee tiirā, “Pan mani caoti,” mujá ameri ĩiti? No cõro petoacā peti díamacū mujá tuo nucū buocāti. ⁹ ¿Mujá tuo jeeñoticāti ména? ¿Jĩcā amo cõro niiricari pan menara, jĩcā amo cõro mil ca niiräre yu ca ecarique cāare mujá majititi?

¿No cānacā pijeeri peti mujá jee neori? ¹⁰ ¿Ñucā pan'gaari jĩcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niiricari menara bapari mil ca niiräre yu ca batorique cāare mujá majititi? ¿No cānacā pijeeri peti mujá jee neori?

¹¹ ¿No cõro peti pan méere yu ca ĩi pacaro mujá tuo majititi? Fariseos, to biri saduceos, cāja ca tii niirije baarique ca wuaro ca tiirijere biro ca niirije menare ĩa majiri niĩña —jāare ĩwi.

¹² To biro cū ca ĩro pu pan're ayarique méere, fariseos, to biri saduceos, cāja ca ĩi dito buerijere tuo majiri niĩña ĩigu, Jesús to biro jāare cū ca ĩirijere jāa tuo majiwu yua.

Pedro, "Mesías m̄n n̄i," Jesús're c̄a ca ĩrique
(Mc 8.27-30; Lc 9.18-21)

¹³ Jiro Jesús, Cesarea de Filipo yepar̄n eari, o biro jāare ĩ jāiñawi:

—¿Ȳn, Ca Nii Majuropeeḡn Mac̄ure, "Ñiru niimi," c̄ja ĩrucuti bojoca? —ĩ jāiñawi.

¹⁴ To biro c̄a ca ĩiro, o biro c̄ure jāa ĩ ȳn̄w̄n:

—Ĵic̄ar̄a, "Uwo Coeri maj̄n Juan niimi," ĩma. Aper̄a, "El̄as niimi," ĩma. Aper̄a, "Jerem̄as niimi; ĩuc̄a ap̄i Ũm̄areco Pac̄n yee quetire wede ĵugueri maj̄n niimi," ĩrucuma —c̄ure jāa ĩiw̄n. ¹⁵ To biro jāa ca ĩiro:

—M̄ja pea, ¿"Ñiru niimi," ȳre m̄ja ĩiti? —jāare ĩi jāiñawi Jesús.

¹⁶ To biro c̄a ca ĩiro, Simón Pedro o biro c̄ure ĩi ȳn̄wi:

—M̄na Mesías, Ũm̄areco Pac̄n to birora ca catic̄ōa niiḡn Mac̄u m̄n n̄i —ĩwi.

¹⁷ To biro c̄a ca ĩiro, o biro ĩwi Jesús:

—Ũjea niña m̄n, Simón, Jonás mac̄u. Ĵic̄u bojoc̄n ũno peera atere m̄re wede majiotijacup̄i. Ȳn Pac̄n ũm̄areco tutip̄n ca niiḡn, atere m̄re majiomi. ¹⁸ To biri ȳn pea: "Pedro m̄n n̄i," m̄re ȳn ĩi. Atiga ũt̄aga ĵorira ȳre ca t̄uo n̄n̄jeer̄a c̄ja ca nii n̄n̄na waaro ȳn tiirucu. Bii yairicaro ca tii tutua niirijep̄n c̄a, c̄jare amet̄ene n̄c̄atirucu. ¹⁹ Ũm̄areco Pac̄n c̄a ca doti niiror̄are ca waar̄e ca jope p̄aa ĵugueḡre biro m̄re ȳn c̄uu. Ati yepare niiḡn tii niiriquere m̄n ca bootijata, ũm̄areco tutip̄n c̄are boo ecotirucu. Ñuc̄a ati yepare niiḡn tii niiriquere m̄n ca boojata, ũm̄areco tutip̄n c̄are boo ecorucu —ĩwi Pedror̄e. ²⁰ To biro ĩi yapano, jāa c̄a buer̄are:

—Mesías ȳn ca niirijere Ĵic̄u ũno peerena wedetic̄aña —jāare ĩwi Jesús.

C̄a ca bii yaipere c̄a ca wederique
(Mc 8.31–9.1; Lc 9.22-27)

²¹ Jesús, tii tabe mena, jāa c̄u buer̄are, Jerusalén'p̄n c̄u ca waapere to biri bojocare ca ĵuo niir̄a, paia ũpar̄a, doti c̄uiriquire ca ĵuo bueri m̄ja, ñañaro c̄ure c̄ja tiipere, ĩuc̄a c̄ure c̄ja ca Ĵa c̄oapere, to biro c̄ure c̄ja ca tii c̄oac̄amijata c̄are ĩuc̄a itia r̄am̄n jiro c̄u ca cati tuapere, jāare wede ĵow̄i.

²² To biro c̄u ca ĩiro t̄uo, Pedro pea apero pee c̄ure ami waari, o biro c̄ure ĩi tui ĵo waawi Jesús're:

—¡Agó nija Wioḡn, Ũm̄areco Pac̄n teere m̄re c̄u camotajato! ¡Atea Ĵic̄ati ũno peera to biirije peti m̄re biitirucu! —c̄ure ĩwi.

²³ To biro c̄u ca ĩiro, Jesús pea Pedror̄e amojode ĩari, o biro c̄ure ĩwi:

—¡To c̄orora ȳre camotatiya, Satanás! M̄na, ap̄eye pee ȳn ca bii maa wijiario ȳre tiiruḡn m̄n ĩi. M̄na, Ũm̄areco Pac̄n c̄u ca boorore biro méé m̄n t̄ugoeña. Bojoca c̄ja ca t̄ugoeñari w̄ame pee wado m̄n t̄ugoeñac̄a —c̄ure ĩwi.

²⁴ To biro c̄ure ĩi yapano, jāa, c̄u buer̄are, o biro jāare ĩwi:

—Ĵic̄u, ȳn bueḡn ca niiruḡn ũnoa, m̄n majurope m̄n ca tiir̄garijere to c̄orora acobori, to c̄anac̄a ģm̄ara ȳn yee ĵori ñañaro tam̄no pasaḡn, to birora ȳre t̄uo n̄n̄jeec̄ōa niña. ²⁵ C̄u ca catirijere ca maiḡna, c̄u ca catipere buatirucumi. Ȳn yee ĵori ñañaro ca tam̄no yaiḡna, c̄u ca catipere buarucumi. ²⁶ ¿Bojoc̄ure ñee ũno peere to tii nemoti ati yepa maquē niipetirijep̄n̄rena c̄uoc̄a pasaḡn, c̄u yerire c̄u ca tii yaio n̄c̄oc̄ajata? ¿Ñuc̄a c̄u ca cati niipe wapare, no c̄oro paio mena c̄u wapa tii majibogajati? ²⁷ Ȳn, Ca Nii Majuropeeḡn Mac̄u, ȳn Pac̄n c̄u ca boe baterije mena, ĩuc̄a ȳn yaar̄a ȳre queti wede bojari m̄na, ȳn doorucu. To c̄orore to c̄anac̄ar̄ap̄n̄rena c̄ja ca tii niirica w̄ameri ca niirore biro, c̄ja yee ca niirijere c̄jare ȳn noni wapa tiirucu. ²⁸ Díamac̄u m̄jare ȳn

īi: Jīcārā ano ca niirā, yu, Ca Nii Majuropeegu Macā, Wiogu yu ca niigu dooro ĩatirāra mĳa bii yaitirucu —jāare ĩwi Jesús.

17

Jesús cā ca baurije ca wajoarique

(Mc 9.2-13; Lc 9.28-36)

¹ Jīcā amo peti, ape amore jīcāga penituario ca niiri rĳmari jiro Pedro, Santiago, cā bai Juan're, bojoricaro cājare jĳo cojori, ũtāgu bĳaro ca emuaricu jotoaru cājare jĳocoawi. ² Tooru, cā mena cāja ca niiro, Jesús cā ca baurije wajoacoaupi. Cā díamacū muipū ũmureco macāre biro boe bateupe. Biicā, cā jutiro cāa ca boe baterijere biro botirito biicoaupe. ³ To biro cā ca biiri tabera Elías, Moisés, Jesús mena cāja ca wede peni niiro ĩaupa. ⁴ To biri Pedro pea o biro ĩupi Jesús're:

—Wiogu, anoru mani ca niiro añu majuropecā. Mĳ ca boojata, itia wii mĳare yu queno bojarucu. Jīcā wii mĳ yaa wii, ape wii Moisés yaa wii, ape wii Elías yaa wii, mĳare yu queno bojarucu —cāre ĩupi.

⁵ Pedro, Jesús're to biro cā ca ĩi niiri tabera, bueri bĳrĳa bĳaro ca boe bateri bĳrĳa duwi doo, cājare paa ũma nĳcācoaua. To biro ca biiri tabera wederique bueri bĳrĳa watoaru o biro ca ĩi wede cojorijere tĳoupa:

—Ani yu Macā, yu ca maigu, yu ca beje amiricu niimi. Cā ca ĩirijere tĳo nĳnĳeeya —ĩi wedeoupa. ⁶ To biro ca ĩirijere tĳorā, cā buerā pea uwima ĩirā, yeraru muu bia ĩaacūmucoaua.

⁷ To biro cāja ca biiro ĩa, Jesús pea cāja pĳto waa, cājare padeña:

—Wāmĳ nĳcāña. Uwiticāña —cājare ĩupi.

⁸ To biro cā ca ĩiro ĩa cojorā, aperā peera ĩatiupa yua. Jesús wadore cāre ĩaupa.

⁹ Jiro ũtāgurĳ ca niiricarā duwi nĳnĳa doorā:

—Mecū mĳa ca ĩajārijere jīcū ũno peerena mĳa wedetirucu ména. Jiro yu, Ca Nii Majuropeegu Macā, ca bii yaicoaricu nii pacagu, yu ca cati tuaro jiroĳu docare mĳa wederucu —cājare ĩupi Jesús.

¹⁰ To biro cā ca ĩiro, cā buerā pea o biro cāre ĩi jāiñaua Jesús're:

—¿Ñee tiirā doti cūriquere jĳo bueri mĳa pea, “Elías doo jĳorucumi ména,” cāja ĩiti? —cāre ĩupa.

¹¹ To biro cāja ca ĩi jāiñaro, o biro cājare ĩi yĳĳupi Jesús:

—Díamacūra ĩima. Elías'ra doo jĳgue, cāra niipetirijere queno, tiirucumi.

¹² Yu pea, “Mee, Elías doo yerijāaupi,” yu ĩi. Cāja pee cāre ĩa majitiupa. To biri no cāja ca tiiragarije cōro cāre tiupa. To biri wāmĳa cājare yu tii ecorucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macā cāa —ĩupi. ¹³ To biro cā ca ĩiro: “Uwo Coeri maju Juan niiquiricure ĩgu ĩimi,” ĩi tĳo majicāupa cā buerā.

Wāmĳ ca wātī jāa ecoricure Jesús cā ca cationique

(Mc 9.14-29; Lc 9.37-43)

¹⁴ Bojoca cāja ca niiroĳu cāja ca earo, jīcā ũmĳ Jesús pĳto ea, cā ājĳro jupearĳ mena ea nuu waari, o biro ĩwi Jesús're:

¹⁵ —Wiogu, yu macāre boo paca ĩaña. Nāñaro mecū yai waami. Paĳ tiiri pecamerĳ ĩaajoecoa, ĩucā ape tabera diarĳ ĩaañuacoa, biimi. ¹⁶ Mĳ buerāre cāre yu ami eamijāwĳ. Cāre ametĳene majitijāwa —ĩwi.

¹⁷ To biro cā ca ĩiro, o biro ĩi yĳĳwi Jesús:

—¡Agó nĳa, díamacū tĳo nĳcū bĳoti, ca tiya manirijerĳ tii nĳnĳeēcā yai waa, ca biirā cāja ca niiri cuu macārā! ¿No cōro yoaro mĳa mena yu niiguti? ¿No cōro yoaro to biro mĳa ca biirijere yu nĳcā niiguti? Jaĳ, wāmĳre ano pee

cāre ami dooya —īwi. ¹⁸ To cōrora wātīre tuti, wāmupure ca niigure cāre cōa wiene, tiwi Jesús. Cū pea to biro cū ca tiiri nimaro mena diarique manigu tuawi.

¹⁹ Jiro jāa, cū buerā pea, bojoricaro jāa wado Jesús mena niirā, o biro cāre jāa īi jāiñawu:

—¿Ñee tiirā jāa pea wātīre jāa cōa wiene majitijapari? —jāa īiwa.

²⁰⁻²¹ To biro jāa ca ĩiro, o biro jāare īi yuñwi Jesús:

—Mujā petoacā peti diāmacū mujā tuo nūcū buocā.* Diāmacū mujā ca tuo nūcū buorije, mostaza apega cōroacā to ca niicāmijata cāare, atigu ūtāgure, “Pīa waari, aperedu ea nūcāroja,” mujā ca ĩirora, mujā ca ĩirote biro biicābocu. Jīcā wāme ūno peera mujā ca tii majitirije nii, biitibocu —jāare īiwi.

Cū ca bii yaipere puati Jesús cū ca wederique (Mc 9.30-32; Lc 9.43-45)

²² Galilea yepapare cū mena jīcāri jāa ca waa yujuro, o biro jāare īiwi Jesús: —Yu, Ca Nii Majuropeegu Macāre ñeeri, apegāpūre yure tiicojorucuma.

²³ Cūja pea yure jāa cōacārucuma. To biro yure cūja ca tii pacaro, itia rumu jiro yu cati tuacoarucu ñucā —jāare īiwi. To biro cū ca ĩiro, jāa pea buaro jāa tūgoēnarique paiwa.

Umareco Pacu yaa wii maquē ca niipere wapa tiirique

²⁴ Jiro Capernaúm'pu Jesús, jāa, cū buerā mena jāa ca earo, Umareco Pacu yaa wii maquēre wapa jeeri maja Pedrore ĩarā waari, o biro cāre īi jāiñaua:

—¿Mujare ca buegua, Umareco Pacu yaa wii maquē wapa jāiriquere cū wapa tiiti? —cāre ĩiupa.

²⁵ To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩiupi Pedro:

—Īgǵjá! Wapa tiirucumi —ĩiupi. Īi yapano, Pedro wiipu cū ca jāa earije menara Jesús pee o biro cāre īi jāiña juguecāwi:

—Simón, ¿do biro mu tūgoēñati mu? Ati yepa macārā wiorā ¿noare cūja wapa jāirucuti? ¿Cūja punarena, ape yeparu macārā peere, cūja jāirucuti? —cāre īiwi.

²⁶ To biro cū ca ĩiro, Pedro pea o biro īi yuñwi:

—Ape yepa macārāre jāirucuma —cāre īiwi.

To biro cū ca ĩiro, o biro īi nemowī ñucā Jesús:

—To birora bii, cūja puna peera petoacā ūnora wapa tiirique mani.

²⁷ Biirāpua, cūja ca wede pairo mani ca bii buiyeetipere biro ĩirā, utabucuraru waari, wai wajagūja. Mu ca jāa juogu ūjerore jīcā tii, wapa tiirica tii mu buarucu, yu yee wapa cāare, mu yee wapa cāare, ca wapa tiicāpa tiipure. To biri tii tiire ami waari, cūjare mu noniwa —īwi Pedrore.

18

Ñiru cū niiti ca nii majuropeegu (Mc 9.33-37; Lc 9.46-48)

¹ To biro cāre cū ca īi niiri tabera, Jesús're nea poo eari, o biro cāre jāa īi jāiñawu:

—¿Umareco Pacu cū ca doti niiri tabepare ca nii majuropeegu ca niigu niipe cū niiti? —jāa īiwa.

² To cōrora Jesús pea, jīcū wimagure juo cojo, jāa watoa cāre nūcōri, ³ o biro ĩiwi:

* **17:20-21** 17.20 Biirāpua, wātia anija ūnoa, beti, juu bue, tiicāripu cōa wienericaro ca witiirā niima.

—Díamacū mujare yu ñi. Tugoeña wajoa, wimaräre biro pee muja ca biitijata, Æmureco Pacu cū ca doti niiri tabepare muja ea waatirucu. ⁴ Æmureco Pacu cū ca doti niiri tabepare ca nii majuropeegu ca niigua, ani wimagu ca nii majuropeegu cū ca nii tugoeñatirore biro ca biigu niimi. ⁵ Jicū uno, yu yee quetire, ani wimagure biro ca ñeegu, yarena ñeegu tiimi. ⁶ Ñucā no ca boogu, wāmaacā yare ca tuo nunuje jwo doorā mena macāre ñañaro cū ca tiiro ca tii buiyeegu unora, ütāga pairica mena cū amututture jia tuuri, dia pairi yaa ca äcāaropu cāre duu cōacājata, añubocu.

Ñañarijere tiirique ca bii buiyeerije
(Mc 9.42-48; Lc 17.1-2)

⁷ "Ñaña majuropeecā ati yepare, to cōro pau ñañarije cāja ca tiiro ca tii niirije. Ca bii buiye niirijea do biro tii camotaarique uno mée niiro bii biitropu. To ca bii pacaro, aperäre ñañarije cāja ca tiiro ca tii buiyeegu pea ñañaro peti tamorucumi. ⁸ To biri mu amo, mu ðuro, ñañarije mu ca tiiro to ca tijata, patari yoaropu cōacāña. Amo manigura, ñucā upa yuriara, Æmureco Pacu putoru mu ca ea waaro añujañu. Pua amo, ñucā pua ðuro menapara pecame ca un yatitiri pecame pee mu ca cōa joe ecojata docare, añuti. ⁹ Ñucā mu capega ñañarije mu ca tiiro to ca tijata, jade wee amiri, yoaropu cōacāña. Jicā capega menara Æmureco Pacu putorure mu ca earo añujañu. Pua capega menapara, ñañaro tamorica pecame pee mu ca cōa joe ecojata docare, añuti.

Oveja ca yairicure cū ca ñi cōñarique
(Lc 15.3-7)

¹⁰ "Anija wimaräre jicū uno peerena watoa macāräre biro cūjare ñaticāña. Cāja yaarā Æmureco Pacu puto macārā, yu Pacu umureco tutipū ca niigu diāmacūre, to birora ñacōa niima. ¹¹ Yu, Ca Nii Majuropeegu Macāa, ca maa wijia yairicaräre ametuenege doogu yu doowu.*

¹² "¿Do biro muja ñiti muja? Jicū bojocu, cien oveja ca cuogu, jicūacā cāja mena macū cū ca maa wijiaro, ¿jicāto, noventa y nueve ca niiräre toora cūjare cūuri, cāre cū amagu waatigajati? ¹³ Oveja ca maa wijiaricure cū ca buacājata, aperā noventa y nueve ca niiräre cū ca ña ujea niiro ametuenero ujea niicumī. ¹⁴ To birora muja Pacu, umureco tutipū ca niigu cāa, jicū uno peera anija wimarā mena macū cū ca yairo bootimi.

Mani yee wedegu mena ameri quenorique
(Lc 17.3)

¹⁵ "Mu yee wedegu ñañaro mure cū ca tijata, cū jicū menara wede peniri, ñañaro cū ca tiiriquere "Ñañaro yu tijapa," cū ca ñi tugoeña yeri wajoaro cāre tiya. To biro mu ca ñirijere cū ca tuo nunujeejata, jicū punare birora muja niirucu ñucā. ¹⁶ To biro mu ca ñirijere cū ca tuorugaticājata, jicū uno, puarā uno, mu mena cūjare jwo waaguja, ñañaro mure ca tiiricu mena mu ca wederique quenorije, puarā, itiarā cāja ca nii nemorije mena mu ca quenopere biro ñigu.† ¹⁷ Cāja cāare cū ca tuorugaticājata, yure ca tuo nunujeerā ca nea poorāpore wedeya. Cāja cāare cū ca tuorugaticājata, Æmureco Pacure ca majitigure biro, ñucā jicū niirique wapare wapa jee bojari majure biro, cāre ñacāña yua. ¹⁸ Díamacū yu ñi: Ati yepapare tii niiriquere muja ca bootirije niipetirijepura, umureco tutipū cāare boo ecotirucu. Ñucā ati yepapare tii niiriquere muja ca bootirije niipetirijepura, umureco tutipū cāare boo ecorucu.

* 18:11 18.11 Lc 19.10. † 18:16 18.16 Dt 19.15.

19 "Ñucã ate mujare yu ñi: Muja mena macãrã uno pñarã ati yeparure niirã, "Umureco Pacure atere mani jãico," cãja ca ñi jãi juu buejata, yu Pacu umureco tutipru ca niigu, cãja ca jãirijere cãjare tiicojorucumi. 20 Pñarã uno, itiarã uno, yu wãme mena ñiri nea poo, cãja ca juu bue niiri tabere cãja watoara yu nii –ñiwi Jesús.

Pñarã ca wapa moorã

21 To biro cã ca ñiro, Pedro pea Jesús puto waa, o biro cãre ñi jãifñawi:

–Wioḡu, yu yee wedegu ñañaro yure cã ca tiijata, ¿no cãnacã tii peti ñañaro yure cã ca tiirijere yu acobogajati? ¿Jicã amo peti, ape amore pñaga penituario niirijera yu ñigajati? –ñiwi.

22 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro ñiwi Pedrose:

–"Jicã amo peti, ape amore pñaga penituario niirijera yu ñiti. Niipetirije ñañarije cã ca tiirije cõrorena,‡ cã mena wede quenofña," yu ñi.

23 "To biri Umureco Pacu cã ca doti niiri tabea, jicã wioḡu cãre ca pade coterã, cãre cãja ca wapa moorijere cã ca wapa jãiragariquere biro nii. 24 To biri cãja mena quenorḡu, cãjare cã ca juo neo cojo juo waaro paio, millones ca wapa moogḡu ea jḡouru. 25 Cã pea cã wioḡure cã ca wapa moorijere cã ca wapa tiipe uno cã ca cõtiro macã, cã wioḡu pea, "Wapa manirora, mḡumo, mḡu puna, mḡu ca cõorige niipetiro mena yure pade pññijeeya, yure mḡu ca wapa moorije wapa tiicarore biro to tuajato ñigu," cãre ñiuru.

26 "Cã pea, cã wioḡu to biro cãre cã ca ñiro tuogḡu, cã ãjuro jupea mena ea nuu waari, bñaro o biro cãre ñiuru: "¡Wioḡu! Mure yu ca wapa moorijere jãi pato wãcãticãña. Yu wapa tii peticãrucu," cãre ñiuru.

27 "To biro cã ca ñiro tuo, wioḡu pea cãre boo paca ñari, cãre cã ca wapa moorijere acobo, ca wapa mootiricare biroru cã ca tuaro cãre tiuru.

28 "To biro cãre cã ca tiiro jiro witi waagḡu, cã pea cã mena macã petoacã cãre ca wapa moogure bña eaupu. Cãre bña eari, "Yure mḡu ca wapa moorijere wapa tiya," ñigara, cãre ñeeri, cã amatuture cãre ñee taa juo waaupu. 29 To biro cã ca tiiro, cã mena macã pea cã ãjuro jupeari mena ea nuu waari: "Mure yu ca wapa moorijere jãi pato wãcãticãña. Yu wapa tii peticãrucu," cãre ñiuru. 30 To biro cã ca ñi pacaro, cãre yuñtiuru. Cãre yuñricaro maniro tia cõurica wiiru cãre cõu doticãuru, "Yure cã ca wapa moorijere cã wapa tii peotijato," ñigu.

31 "To biro cã ca tiirije, aperã cã mena macãrã paderi maja peera bñaro tuḡoẽnarique paioupe. To biri to biro cã ca tiirique niipetirore cãja wioḡure wederã waauparã. 32 To biro cãja ca ñiro tuo, wioḡu pea cãre juo cojo dotiri, o biro cãre ñiuru: "¡Pade coteri majḡu ca añutigu! Yure mḡu ca wapa moorije niipetirore yu acobo peoticãjãwḡu, yure mḡu ca jãiro macã. 33 Mure yu ca boo paca ñajãrore birora, mḡu cãa, mḡu mena macãre ca boo paca ñaru mḡu niijara," cãre ñiuru. 34 Wioḡu pea bñaropñra ajia ametuacoa, cãre ñee doti, niipetiro cãre cã ca wapa moorijere cã wapa tiijato ñigu, ñañaro cãre tii dotiuru –ñi wedewi Jesús.

35 O biro ñi nemowi:

–Muja ca niiro cõrora, muja yeripru mena muja yaarã ñañaro mujare cãja ca tiirijere muja ca acobotijata, yu Pacu umureco tutipru ca niigu cãa, to biri wãmera tiirucumi muja cãare –ñiwi.

‡ 18:22 18.22 Setenta veces siete.

19

*Ameri cōarique maquēre Jesús cā ca wederique
(Mc 10.1-12; Lc 16.18)*

¹ Atere ñi yapano, Jesús, Galilea ca niiricu, Judea yepa dia Jordán're, muipũ cā ca mña doori nña pee ca niiri yeparure eawi. ² Too cā ca waaro, pau bojoca cāre nññ waawa. Tooru ca diarique catirāre catiowi Jesús.

³ Jicārā fariseos, Jesús puto eari, cā ca ñi maa wijiaro cāre wedejāragarā, o biro cāre ñi jāiñawa:

—¿Doti cūurique, jicū umare, no ca boorije juorira cā ñumore to cōa dotiti? —ñiwa.

⁴ To biro cāja ca ñiro, Jesús pea o biro cājare ñi yññwi:

—¿Mña, Umareco Pacu wederique cāja ca owarica pūurore, “Jicāto bojore tii juogurara mee umñ, nomio tiiupi Umareco Pacu,” ca ñirijere mña bue ñaatiti? ⁵ O biro ñiupi: “Ate juori, jicū umñ cā ñumo mena niiragu, cā pacure, cā pacore witi weorucumi. Cāja pñarā nii pacarā, jicā upara niirucuma,” ñiupi.†

⁶ To biri pñarā méé niima. Jicāra niima yua. To biro biicāri Umareco Pacu jicā upara cā ca cūuricārā ca niirārena, bojocara cāja ca ameri camotatiro tii majitimi —ñiwi Jesús.

⁷ To biro cā ca ñiro, o biro cāre ñi jāiñawa:

—¿To docare, ñee tiigu Moisés niiquiricu, “Ate juori mare yñ cōa,” ca ñiri pūuro cā ñumore tiicojori, “Waagoja,” ñicā majimi, cā ñi cūuquupari? —ñiwa.‡

⁸ To biro cāja ca ñiro, Jesús pea o biro cājare ñi yññwi:

—Añuro petira, wederico ca ametuene nucā pairā mña ca niiro macā, mña ñumoaere cōa dotiupi Moisés. Ména jicātorara to biri wāme biitiupa. ⁹ To biri yñ pea o biro mñare yñ ñi: Jicū cā ñumore, apñ mena cō ca tii epeti pacaro cōre cōa, apeo cā ca ñumo catijata, cā ñumo ca niitigopure tii epegu tiimi. Ñucā ca manñ cōaricore ca ñumo catigu cāa, cā ñumo ca niitigopure tii epegu tiimi —ñiwi Jesús.

¹⁰ To biro cā ca ñiro, jāa cā buerā pea o biro cāre jāa ñiwi Jesús're:

—To docare umñ cā ñumore to biirije cā ca biijata, ca ñumo catiticāpe nii —jāa ñiwi.

¹¹ To biro jāa ca ñiro, Jesús pea o biro ñi yññwi:

—Atera niipetirāpura: “To biirije biima ñiro bii,” ñi majitima. Umareco Pacu cāja ca majiro cā ca tiirā wado teere majima. ¹² Bojorica wāmeri ca biirije juori, ñumo cati majitima umña: Jicārā, mee banarāpura to biirā ca banaricārā niiri ñumo catitima. Apherāra bojocara to biro cāja ca biiro cājare tiima. Ñucā aperā Umareco Pacu cā ca doti niiri tabe maquēre padema ñirā, ñumo catitima. Atere ca tuo puo majigu ano cā tuo puojato —ñiwi Jesús.

*Wimarāre Jesús cā ca juu bue peorique
(Mc 10.13-16; Lc 18.15-17)*

¹³ Ñucā jicārā, wimarāre Jesús putoru ami doowa, cā amori mena cājare ñia peori, cājare cā juu bue bojajato ñirā. To biro cāja ca tiiro, jāa cā buerā pea, wimarāre ca jee doorāre cājare jāa boca tuti camotaawu. ¹⁴ To biro jāa ca ñiro, Jesús pea o biro jāare ñiwi:

—Wimarāre yñ puto tiicojoya. Cājare camotaaticāña, Umareco Pacu cā ca doti niiri tabea, cājare biro ca niirā cāja ca niipa tabe niiro bii —ñiwi. ¹⁵ To biro ñi, wimarāre cā amori mena cājare ñia peo yapano, too ca niiricu waacoawi Jesús.

* 19:4 19.4 Gn 1.27; 5.2. † 19:5 19.5 Gn 2.24. ‡ 19:7 19.7 Dt 24.1.

Wāmū ca apeye paigū
(Mc 10.17-31; Lc 18.18-30)

¹⁶ Jīcū wāmū Jesús're ĩagū doori, o biro cāre ĩi jāiñawi:

—Buegū añugū, ¿ñee uno añurije yū tiigajati, to birora caticōa niiriquere cwoꝛugū? —ĩwi.

¹⁷ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cāre ĩi yūñwi:

—¿Ñee tiigū, “Añugū,” yūre mū ĩiti? Ca añugūa jīcūra niimi, Ũmureco Pacu wado. Caticōa niiriquere buarugūa, Ũmureco Pacu cū ca doti cūurique ca ĩirore biro tiya —cāre ĩwi.

¹⁸ To biro cū ca ĩiro:

—¿Dijere? —ĩi jāiñawi wāmū pea. Jesús pea o biro cāre ĩwi:

—Bojocare jīaticāña. Ca manū cūtigopurena eperico cūticāña. Jee dūticāña. § Aperāre watoara ĩi dito buiyeeticāña. ¹⁹ Mū pacure, mū pacore nūcū buoya. * Nūcā, mū puto macārā cāare mū upure mū ca mairore birora cūjare maiñā† —ĩwi.

²⁰ To biro cū ca ĩiro tuo:

—Mee, tee niipetirijepura yū tii peticāwū. ¿Ñee apeye yūre to dūjati ména? —cāre ĩi jāiñawi.

²¹ To biro cū ca ĩi jāiñaro, Jesús pea o biro cāre ĩi yūñwi:

—Añugū peti mū ca niirugajata, waari mū ca cwoꝛije niipetirijere noni peticā, tee wapare jeeri, ca boo pacarāre cūjare noniña. To biro tiigū, umureco tūtipare pairo mū apeye cūtirucu. To biro tii yapano, yū mena dooya —cāre ĩwi Jesús. ²² Wāmū pea to biro cū ca ĩirijere tuoꝛū, ca apeye paigū niiri, buaro tuoꝛoña pairique mena waacoawi.

²³ To biro cū ca ĩiro ĩa, Jesús pea o biro ĩwi jāa cū buerāre:

—Yee méé mūjare yū ĩi: Jīcū, ca apeye paigū, Ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure biirique peti ea waarucumi. ²⁴ O biro mūjare yū ĩi nemo ñucā: Jīcū ca apeye paigū pea Ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure do biro cū ca bii ea waatirije to ca nii pacaro, jīcū camello peera, popiye méé niicā, ājipōa potaga opeacāre cū ca jāa ame witi waaro —jāare ĩwi Jesús.

²⁵ To biro cū ca ĩiro tuoꝛā, jāa cū buerā pea, buaro jañuro tuo ucūacoama ĩirā, o biro jāa ĩiwū:

—To docare ¿ñiru peti cū ametūa majigūti? —jāa ĩiwū.

²⁶ To biro jāa ca ĩiro, Jesús pea jāare ĩa, o biro ĩwi:

—Atea, bojocara do biro ca tii majiña manirije niiro bii, Ũmureco Pacu peera cū ca tii majirije wado niicā —ĩwi.

²⁷ To biro cū ca ĩiro, Pedro pea o biro ĩwi Jesús're:

—Jāa, jāa ca cwoꝛijere cūu peticā, mū mena pee jāa doowū. To biri, ¿ñee jāa tiicojo ecorāti? —cāre ĩi jāiñawi.

²⁸ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi yūñwi:

—Yee méé mūjare yū ĩi: Ati umureco niipetiro ca wajoari cuu ca niiro, yū, Ca Nii Majuropeegu Macā, ca doti majuropeegu cū ca duwiri tabepū yū ca ea nuu eari gūmure, mūja, yūre ca nūñricarā cāa, ca doti majuropeega cūja ca duwirijepū mūja ea nuu waarucu, Israel yaa poogaari pūa amo peti, ðapore pūaga penituario ca niiri poogaari cūja ca tii niiriquere jāiña bejerugarā. ²⁹ Nūcā niipetirā yū yee jūori, cūja wiijerire, cūja yaarāre, cūja yaarā romirire, cūja pacūare, cūja pacoare, cūja punare, cūja yaa yeparire cūja ca waa weojata, cūja ca cwoꝛicaro ametūero sien niirije cōro peti cwo nemorucuma. Nūcā to birora caticōa niirique cāare cwoꝛucuma. ³⁰ To biri

§ 19:18 19.18 Ex 22.1. * 19:19 19.19a Ex 20.12-16; Dt 5.16-20. † 19:19 19.19b Lv 19.18.

mecūrīre pañ ca nii majuropeerā ca niirā, watoa macārā tuarucuma. Ñucā mecūrīre, pañ watoa macārā ca niirā pee, ca nii majuropeera tuarucuma –īi wedewi Jesús.

20

Paderi majare cā ca īi cōñā wederique

1—Ḥm̄areco Pacu cū ca doti niiri tabea, jīcū ote wejeri ur̄u, cū ūje wejeru ca pade bojarā waparāre meer̄nacā ca amaḡu waaricure biro nii. ² Cū pea cāja mena b̄na ea, “Jīcā r̄m̄u paderique maquē m̄ujare yu wapa tiirucu,” cūjare īi yapano, cū ūje wejeru cūjare pade doti cojouru.

³ Ñucā jiro muipū cū ca aji m̄ua tua petiri tabe witi waaḡu, wiijeri watoa macā yeparu, ñee tiiri mée ca niirāre īauru. ⁴ Cūjare īa: “M̄uja cāa, yu ūje wejeru paderāja. Cōoricaro m̄ujare yu wapa tiirucu,” cūjare īiuru. To biro cū ca īiro tuo, cūja cāa, paderā waacoaparā. ⁵ Jiro jotoa decomacā ca niiro witi waauru ñucā. Jiro ca naio waari tabe yucu jotoa muipū ca niiro waauru ñucā, cū ca b̄na earā mena cāare to birora cūjare īiuru. ⁶ Jiro ñucā muipū yucu decomacā cū ca niiro, wiijeri watoa macā yeparu ñee tiiri mée ca duwirāre b̄na eari, o biro īi jāiñauru: “¿Ñee tiirā paderi mée anora m̄uja duwi naiocoati?” cūjare īiuru.

⁷ “To biro cū ca īiro tuo, o biro cūre īi yun̄uparā: “Jīcū ūno peera jāare paderique tiicojotimi,” cūre īiuparā. To biro cūja ca īiro, “M̄uja cāa, yu ūje wejeru paderāja,” īiuru cūja cāare.

⁸ “Ca naio waaro īa, tii weje ur̄u pea paderi majare ca doti niigure, o biro cūre īiuru: “Paderi majare j̄uo cojori, cūjare wapa tiya. J̄iropu ca paderā eajārā peere wapa tii j̄uo waa, ca pade j̄uorā eajārāre wapa tii yapano cojoja,” cūre īiuru. ⁹ Yucu decomacā muipū cū ca niiro ca paderā earicarā wapa jeerā earā, cūja ca niiro cōro, jīcā r̄m̄u paderique wapa cōropu wapa ñeeuparā. ¹⁰ Jiro, ca paderā ea j̄uoricarāre cū ca wapa tiiri tabe ca earo, “Cūja amet̄enero manire wapa tiirucumi,” īi t̄ugoeñaurarā. To biro cūja ca īi t̄ugoeñamijata cāare, cūja cōrorena, jīcā r̄m̄u paderique wapa cōrora wapa tiuru cūja cāare. ¹¹ Teere wapa jee, tiicāri, tii weje ur̄ure o biro cūre īi wede paiuparā: ¹² “Anija j̄iropu ca paderā eajārā, jīcā nimaroacā ca padejārārena, jāa, Ḥm̄areco yoari r̄m̄u muipū cū ca ajicāro ca pade naio waajārāre m̄u ca wapa tiiro cōrora m̄u wapa tiicā, m̄u añuti,” cūre īiuparā.

¹³ “To biro cūja ca īiro tuo, tii weje ur̄u pea jīcū cūja mena macāre o biro cūre īiuru: “Yu mena macū, ñañaro m̄ure tiigu mée yu tii. ‘Jīcā r̄m̄u maquē m̄ure yu wapa tiirucu,’ m̄ure yu ca īijārore birora m̄ure yu wapa tii. ¹⁴ M̄ure yu ca wapa tiijārijere jee, tuacoaguja. Ani m̄u j̄iropu ca padegu eajāgu cāare, m̄ure yu ca wapa tiiro cōrora cūre yu wapa tiiruga. ¹⁵ Yu ca tiirugari wāme yu tii maji, yu yee wapa tiirica tiiri menare. ¿Ca bojoca añugu yu ca niirijere īa tutirā m̄uja īiti?” cūre īiuru.

¹⁶ “To biri mecūrīre watoa macārā ca niirā, ca nii majuropeerā niirucuma. Ñucā mecūrīre ca nii majuropeerā ca niirā, watoa macārā tuarucuma –jāare īi wedewi Jesús.

Cā ca bii yaipere itia tii cū ca wederique

(Mc 10.32-34; Lc 18.31-34)

¹⁷ Jiro Jesús Jerusalén'pu waa n̄n̄na waaḡu, jāa, cū buerā pu amo peti, d̄upore puaga penituario ca niirāre bojoricaro jāare j̄uo cojori, o biro jāare īiwi.

¹⁸ —Mee, m̄uja ca īarora Jerusalén'pu waarā mani bii. Yu, Ca Nii Majuropeegu Macāre ñeeeri, paia wparāw̄re, doti cūuriquere j̄uo bueri majaw̄re

noni cōa, yare tiirucuma. Cāja pea yare jã cōa dotirã, ¹⁹ aperãpãre noni cōacãrucuma, yare bui epe, yare bare, yucũ tenipũ yare paa pua tuu cōa, cāja tiijato ïirã. To biro cāja ca tii yaioçãmijata cãare, itia rumũ jiro yũ cati tuacoarucu ñucã —jãare ïwi Jesús.

Juan, Santiago jãa paco cõ punare cõ ca jãi bojarique
(Mc 10.35-45)

²⁰ Jiro Zebedeo puna paco, cõ puna mena* Jesús puto eari, cõ ãjuro jupeari mena ea nuu eawo, jicã wãme cũre jãirugo.

²¹ To biro cõ ca biiro ïa:

—¿Ñee mu booti? —cõre ïi jãinawi Jesús.

Cõ pea o biro cũre ïwo:

—Mu ca doti niiri tabepãre, yũ punare jicũ mu díamacũ ñña, apĩre mu ãcõ ñña pee, cãjare mu ca duwi dotiro yũ boo —cũre ïwo.

²² To biro cõ ca ïiro, Jesús pea o biro ïi yũwi:

—Mũja, mũja ca jãirijere mũja majiti. ¿Ññaño peti yũ ca tamũo yaipe unore mũja ca tamũojata, mũja ñucãcãrãti? —cãjare ïwi. To biro cũ ca ïiro, cāja pea:

—Ëgã, jãa bii bayicãrucu —cũre ïi yũwa Jesús're.

²³ Jesús pea o biro cãjare ïi yũwi ñucã:

—Mũja ca ïirore birora ññaño peti mũja biirucu, biirãpũ. Yũ díamacũ ñña, yũ ãcõ ñña, mũja ca duwirugarije docare, yũ, yũ ca duwi dotipe méé nii. Tea yũ Pacũ, “To biro biirucuma,” cũ ca ïiricarã cãja ca duwipe nii —cãjare ïwi.

²⁴ Jãa, Jesús buerã pũa amo cõro ca niirã pea Santiago, Juan jãari to biro Jesús're cãja ca ïirijere tũori, bũaro cãja mena jãa ajiawũ.

²⁵ Jesús pea cũ puto pee jãare juo neo cojori, o biro ïwi:

—Mee, mũja maji. Ati yepa macãrã wiorã Ëmũreco Pacũre ca majitirã, cãja bojocare tutuaro mena cãja ca dotirijere cãja ca tii ñũñeero booma. Ëparã ca nii majuropeerã pea, cãja ca doti niirije mena cãjare ïi epecãma.

²⁶ Mũja pea to biro ca biitiparã mũja nii. To biro biitirãra, mũja watoare ca nii majuropeegu ca niirũgu unõa, aperãre pade nemori majure biro pee cã niijato. ²⁷ Ñucã mũja watoare ca juo niigũ ca niirũgu unõa, mũjare ca pade coteri majure biro pee cã niijato. ²⁸ To birora, yũ, Ca Nii Majuropeegu Macã cãa, yare cãja pade bojajato ïigu méé yũ doowũ. Yũ pee bojocare pade boja, ñucã paũ ññaño ca biirãre bii yai ametũene boja, biigũ doogũ yũ doowũ —jãare ïwi Jesús.

Pũarã ca ïatirãre cãja ca ïaro cũ ca tiirique
(Mc 10.46-52; Lc 18.35-43)

²⁹ Jericó macãre ca niiricarã jãa ca witi waaro, paũ bojoca jãare ñũñwa.

³⁰ Too jãa ca waaro, ca ïatirã pũarã maa puto ca duwiricarã, Jesús cũ ca ametũa waaro tũorã:

—¿Wiogu, David Pãrami jãare boo paca ïaña! —ïi acaro buiwa. ³¹ To biro cãja ca ïiro, “Cãja yerijãa waajato,” ïirã, cãjare tutimiwa bojoca pea. To biro cãjare cãja ca ïi pacaro, bũaro jañuro:

—¿Wiogu, David Pãrami jãare boo paca ïaña! —ïi acaro buiwa.

³² Jesús pea to biro cãja ca ïiro tũori tua ñucã, cãjare juo cojori, o biro cãjare ïi jãinawi:

—¿Ñee unõo mũjare yũ ca tiiro mũja booti? —ïwi.

³³ Cãja pea, o biro cũre ïi yũwa:

* **20:20** 20.20 Juan, Santiago. Mt 4.21.

—Wiogu, jãa ca ĩaro mu ca tiiro jãa boo —cũre ĩiwa. ³⁴ Jesús pea cãjare boo paca ĩari, cãja capere padeñawi. Cũ ca padeñarora ca ĩatimirarã añuro ĩa, Jesús jiro nũncã doowa.

21

*Jerusalén're Jesús cã ca jãa waarique
(Mc 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)*

¹ Jerusalén macãre ea waarã, Olivos Buuro puto ca niiri macã Betfagé taja waagu, ² Jesús, cã buerã puarãre:

—Ano díamacũ ca niiri macãpu waarãja. Toopu earã, burra jia nũcõrico cõ macã mena ca niigore mũa buarucu. Cõre popiori mũa ami doowa. ³ Jĩcãrã, “¿Ñee tiirã mũa popioti?” cãja ca ĩijata, “Wiogu boomi. Yoari méera mũjare tuenecãrumi ñucã,” cãjare mũa ĩiwa —cãjare ĩi cojowi Jesús. ⁴ Atea Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maju:

⁵ “Sión macãrãre o biro ĩiña: ‘Īaña. Mũa Wiogu mũa puto pee doomi. Watoa macãre biro burro, waibũcu ca apeye ũmago macũ jotoapu pejari doomi,’ ”*

cũ ca ĩi owa cũuũrique ca ĩirote biro to biijato ĩiro biiwu.

⁶ Cũ buerã pea waa, Jesús cãjare cã ca ĩi cojoricarore biro tiipua. ⁷ Burrare cõ macãcã menara cãjare jee doo, cãja juti jotoa maquẽre cãja jotoa tuu wee peori, Jesús're cãre peja dotiwa.

⁸ Pau bojoca niiwa. Jĩcãrã maare cãja yee juti jotoa maquẽ mena ejo cũu jũgue, aperã yucu dũpũri paa jude jeeri cũu jũgue, tii nũna waawa. ⁹ To biro tii nũna waarã, Jesús jũguero ca waarã, cã jiro pee ca doorã cãa, o biro ĩi acaró bui nũna waawa:

—Īaña majuropecã, jãare ametũeneña† Wiogu David Pãrami‡!

—Īañuro ca biigu niimi, Æmureco Pacu wãme mena ca doogu!§

—Īaña majuropecã, jãare ametũeneña Æmureco tutipu ca niigu! —cũre ĩi baja peo nũna waawa.

¹⁰ Jesús, Jerusalén're cã ca piyã ea waaro, tii macã macãrã niipetirãpura wede mecãrora waawa. To biri pau:

—¿Ania, ñiru cã niiti? —ameri ĩi jãĩña niiwa.

¹¹ To biro cãja ca ĩi jãĩñaro bojoca pea:

—Jesús, Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maju, Galilea yepare ca niiri macã Nazaret macã niimi —cãjare ĩi yũwa.

*Æmureco Pacu yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cã ca cõarique
(Mc 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

¹² Jesús, Æmureco Pacu yaa wiipu jãa waari, toopu noni wapa taa, wapa tii, ca tii niirã niipetirãre acu wienewi. Ñucã wapa tiirica tiiri wajoari maja cãja ca duwiri pĩirire, bua noniri maja cãja ca duwiri pĩirire, tuumicõa cõa cũu peoticãwi. ¹³ To biro tiicã, o biro cãjare ĩiwi:

—Æmureco Pacu wederiquepu o biro ĩi owarique nii: “Yu yaa wii juu buerica wii wado niirucu,”* ĩi. Mũa pea, jee dutiri maja cãja ca niiri ope mũa jeeñocã† —cãjare ĩiwi Jesús.

¹⁴ Jesús, Æmureco Pacu yaa wiipu cã ca niiro, ca ĩatirã, upa yuriri, cã puto eawa. Jesús pea cãjare catiowi. ¹⁵ Paia uparã, doti cũuriquere ca juo buerã

* 21:5 21.5 Zac 9.9. † 21:9 21.9a Hebreo wederique menara “Hosanna” ĩi. ‡ 21:9 21.9a Hijo de David. § 21:9 21.9b Sal 118.26. * 21:13 21.13a Is 56.7. † 21:13 21.13b Jer 7.11.

pea, Jesús, ca ïa ñaaña manirije cū ca tii jeeñorijere ïa, ñucā wimarā Ƴmureco Pacu yaa wiipare, “Añu majuropeecā Wiogu David Pārami,” Jesús're cāja ca ïi acaro buirijere tuo ajiari, ¹⁶ o biro ïiwa Jesús're:

—¿Iijā cāja ca ïirijere mu tuoti? —cāre ïiwa. To biro cāja ca ïiro, Jesús pea:

—Ƴju, yu tuo. ¿Muja, Ƴmureco Pacu wederique o biro cāja ca ïipe maquē cāja ca owariquere muja bue ñaatiti? O biro ïi:

“Wimarā, ca ũpūrāacā, cāja ca bajarije mena, mure cāja ca baja peo nucā buoro mu tii,”[‡] ïi —cājare ïi yuawi.

¹⁷ To biro cājare ïi yapano witi, waacoawi Jesús, Betania macāpu cānigu waagu.

Higueragu ca dica maniricu

(Mc 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Ape gumu boeri tabe meepnacā Jerusalén'pu waa nunna waagu, queya tugoeñaupi Jesús. ¹⁹ To biro bii nunna waagu, jicāgu higueragu maa putoacā ca niiricure ïa buari, tiigu dicare ïagu waamiwi. Dica manirora, ca pūu wado ca niiro ïa, o biro ïiwi:

—Ƴpuati muja dica cuti nemotirucu! —ïiwi. To biro cū ca ïirora, jicāto jinicā nucā waawu tiigu pea.

²⁰ To biro ca buirijere ïarā, jāa, cū buerā pea ucacoari, o biro cāre jāa ïi jāiñawu Jesús're:

—¿Tiigu pea do biro biicāri, jicāto to jinicoajāri? —jāa ïiwa.

²¹ To biro jāa ca ïiro, o biro jāare ïi yuawi Jesús:

—Yee meé mujare yu ïi: “Mani ca ïirore biro tiirucumi” yure ïi tugoeña tutuacā, “Yeera mani icābocu” ïi tugoeñati, muja ca biijata, higueragure yu ca tiijārije uno wado méé muja tiirucu. Atigu ũtāgupu cāare: “Toore pīa ũmaa waari, dia pairiyapu ñaañuaña,” muja ca ïijata, muja ca ïirore birora biirucu.

²² Juu buerā, “Mani ca jāirijere manire tiicojorucumi,” ïi tugoeña bayiri muja ca jāijata, muja ca jāirije niipetiro muja tiicojo ecorucu —jāare ïiwi.

Jesús cā ca doti majirije

(Mc 11.27-33; Lc 20.1-8)

²³ Jiro Ƴmureco Pacu yaa wiipu jāa waawi Jesús. Tooru bojocare cū ca bue niiro, paia uparā, to biri judios're ca juo niirā, cū puto eari, o biro cāre ïi jāiñawa:

—¿Ñee doti majirique cucāri atere mu tiiti? ¿Ñiru tee doti majiriquere mure cū tiicojori? —cāre ïi jāiñawa.

²⁴⁻²⁵ To biro cāja ca ïiro, o biro cājare ïi yuawi Jesús:

—“Yu cāa, jicā wāme mujare yu jāiñarucu: ¿Ñiru Juan're cū uwo coe doti cojopari? ¿Ƴmureco Pacu? ¿Bojoca pee? Yure muja ca yuajata, yu cāa, tee doti majirique mena atere to biro yu tii,” mujare yu ïirucu —cājare ïiwi.

To biro cū ca ïiro, cāja pea:

—“Ƴmureco Pacu cāre doti cojopari,” mani ca ïi yuajata, “¿Ñee tiirā cāre muja tuo nunjeetiri?” manire ïirucumi. ²⁶ Ñucā, “Ati yepa macārā cāre uwo coe doti cojopara,” mani ïi majiti. Bojocare mani uwi jañu. Mee niipetirāpara, “Juan, Ƴmureco Pacu yeere wederi maju niwi,” ca ïirā wado niima —ameri ïiupa. ²⁷ To biri, “Jāa majiti,” cāre ïi yuawa Jesús're.

To biro cāja ca ïiro:

—Yu cāa, tee doti majirique mena, “Atere to biro yu tii,” mujare yu ïiti —cājare ïi yuawi Jesús.

‡ 21:16 21.16 Sal 8.2.

Jicā puna p̄narāre Jesús cā ca ñi c̄oñarique

²⁸ To biro ñi yapano, o biro cājare ñi jāñawī Jesús:

—¿Do biro m̄ja ñiti m̄ja atere? Jicā p̄narā puna c̄atiur̄n. Cū macā jic̄ure o biro c̄are ñiur̄n: “Macā, mecāra yu uje wejer̄n padegūja,” c̄are ñiur̄n. ²⁹ To biro cū ca ñiro, cū macā pea, “Yu waargati,” c̄are ñiur̄n. To biro ca ñiricu ñi pacagu, jiro t̄goeña wajoa, padegu waacoaur̄n. ³⁰ To biro cū ca ñiro tuo, cū macā ap̄i p̄to pee waa, to birora ñiur̄n cū c̄are. Cū pea, “Jan, mecācā yu waarucu,” c̄are ñiur̄n. To biro ca ñiricu ñi pacagu, padegu waatiur̄n. ³¹ ¿Niipe cūja pacu cū ca boorijere cū tiijapari? —cājare ñi jāñawī.

To biro cū ca ñiro, cūja pea:

—Cū ca doti j̄oricu pee —c̄are ñi yuñwa.

To biro cūja ca ñiro, o biro cājare ñiwi Jesús:

—Yee meé m̄jare yu ñi: Roma maquere wapa jee bojari maja, to biri nomia, um̄na mena ca tii epe wapa taarā romiri pee, Um̄reco Pacu cū ca doti niiri taber̄n m̄ja j̄ugero ea j̄orucuma. ³² Uwo Coeri maj̄ Juan añurije tii niirique maquere m̄jare buegu doomiupi. M̄ja pea cū ca ñirijere m̄ja tuo n̄n̄jeetiupa. To biro m̄ja ca biicāro, niirique wapare wapa jee bojari maja, to biri um̄na mena ca tii epe wapa taarā romiri pea, c̄are tuo n̄n̄jeeupa. M̄ja pea ate niipetirijere iacā pacarā, cū ca ñirijere tuo n̄n̄jeer̄ngatirā, m̄ja t̄goeña wajoatiupa.

Paderi maja ñañarāre cū ca ñi c̄oñarique

(Mc 12.1-12; Lc 20.9-19)

³³ “Apeye ñi c̄oñarique tuoaya: Jicā yepa ur̄n, jicā weje uje weje oteri, tii wejere jāni jāa, uje oco dipericarore queno, tii weje niipetigor̄p̄rena cūja ca ña cote niipa wii c̄are, em̄ari wii queno yapano, aperāre tii wejere paderique cūu, aperor̄n waa yujugu waacoaur̄n. ³⁴ Jiro, uje ca b̄ncari cuu ca earo, c̄are pade bojari maja jicār̄re tiicojour̄n, tii wejere paderi majare cū yee ca niirijere jāi doti cojogu. ³⁵ Tii weje paderi maja pea cū ca doti cojoricarā cūja ca earo, cājare ñeeri, jic̄ure c̄are quēe, ap̄ira c̄are j̄a c̄oacā, ap̄i peera ūtā mena c̄are dee, tiiparā. ³⁶ Jiro tii weje ur̄n, cū pade bojari majare cū ca tiicojo j̄oricarā amet̄enero tiicojour̄n ñucā. Tii wejere paderi maja pea cū ca tiicojo j̄oricarāre cūja ca tiiricarore birora tiicāuparā ñucā cūja c̄are.

³⁷ “Jiro, “Yu macāra, yu macā cū ca niiro macā c̄are ñucā b̄n̄orucuma,” ñi t̄goeñari, cū macā majuro peere tiicojour̄n.

³⁸ “Paderi maja pea cū macā majurope cū ca dooro ñarā, o biro ameri ñiuparā: “Anira niimi, cū pacu cū ca bii yairo jiro ati wejere ca c̄no n̄n̄jeer̄n. C̄are mani j̄a c̄oacāco. To biro tiirā, manirā ati weje uparā mani tuarucu,” ameri ñiuparā. ³⁹ To biri tii weje t̄jaror̄n c̄are ñee witi waari, c̄are j̄a c̄oacāuparā.

⁴⁰ “To biri yua, m̄ja ca t̄goeñajata, tii weje ur̄n tua eagu, ¿“Paderi majare, do biro cājare tiirucumi” m̄ja ñi t̄goeñati? —cājare ñi jāñawī Jesús.

⁴¹ To biro cū ca ñi jāñaro, cūja pea:

—Ña mairicarō maniro, cūja, ca bojoca ñañarāre j̄a batecā, aperā, uje ca dica c̄utiri cuu ca eari taberi c̄oro cū yee ca niirijere c̄are dica woo, ca tii niirā peere cājare tiicojorucumi —ñi yuñwa Jesús're.

⁴² To biro cūja ñiro, Jesús pea o biro cājare ñiwi:

—¿M̄ja jic̄ati uno peera Um̄reco Pacu wederiquere m̄ja bue ñaatiti? O biro ñi:

“Ūtāga, wii b̄n̄ari maja cūja ca beje c̄oamiricagara, ca nii majuropeerica nii ea. Ūr̄n atere to biro tiupi. Teere ñarā, mani ñi ña uc̄acoa,” ñi. §

⁴³ To biri o biro mujare yu ñi: Ƴmureco Pacu cū ca dotiri tabe macārā mwa ca niimirijere mujare emari, aperi, ote ca bncari cuu ca earo, cū yeere ca dica woo cojorā peere tiicojorucumi. ⁴⁴ Ńucā ũtāga mena peera, jicū ũno tiiga jotoa cū ca ñaapeajata, doca jude batecā yai waarucumi. Ńucā tiiga pee, jicū ũnore to ca ñaapeajata, doca abo yaiocārucu –ñiwi.

⁴⁵ To biro Jesús cū ca ñi cōña wederijere tuorā, paia uparā, to biri fariseos pea, cūjarena cū ca ñi cōña wederijere tuo majicāwa. ⁴⁶ To biri Jesús're cūre ñeerugamiupa. To biro cūre tiiruga pacarā, bojocare uwi jañuupa, “Ƴmureco Pacu yee quetire wede jgueri maju niimi,” bojoca cūja ca ñigu cū ca niiro macā.

22

Amo jiarica boje rmture cū ca ñi cōña wederique (Lc 14.15-24)

¹ Ńucā Jesús ñi cōñarique mena o biro ñi wede juo waawi:

² –Ƴmureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jicū wiogu, cū macū cū ca amo jiaric boje rmture quenogu cū ca tiiricarore biro nii. ³ Cūre ca pade coterā mena, cū ca juoricarāre juo doti cojourn. Cū ca juomicarā pea doorugatiuparā.

⁴ Jiro, aperi cūre ca pade coterā mena, cū ca juoricarāre o biro cūjare ñi doti nemo cojomiupe ñucā: “Mee, baariqueere niipetiro queno yapanoriqueru yu cno. Yu wescna, aperi waibncarā, añuro ca díi cutirā yu jia dotijāwu. Mee, niipetiro queno yapanoriqueru nii. jñee pee dñjati! ‘Yoari méé boje rmtu dooya,’ ñi wede dooya,” cūjare ñi doti cojomiupe. ⁵ Cū ca juomicarā pea cūre yñtiuparā. Jicū cūja mena macū cū wejeri pee waacoauru. Apí pea cū ca padero pee waacoauru. ⁶ Aperi pea wiogu ũmure cūjare ñeeri, ñañaro cūjare tií, cūjare jia bate, tiicāuparā.

⁷ “Wiogu pea teere tuo ajiari, bojoca jiaric majare jia batecā, cūja yaa macā cāre joe cōcā, tii doti cojourn cū uwamarāre. ⁸ Jiro, cū ũmure o biro iupru ñucā: “Boje rmtu maquē ñee ũno pee dñjati. Yu ca juomijārā pea ca dooparā ũno méé niijara. ⁹ To biri wiijeri watoa macā maaripu waari, noo mwa ca bna earā cōrorena juorāja,” cūjare ñi cojourn.

¹⁰ “To biro cū ca iiricārā, cū ũmna pea wiijeri watoa macā maaripu waari, noo cūja ca bna earā niipetirāre, añurā, ñañarāre juo neouparā. To biri boje rmtu cū ca quenopa jawire bojoca dadacoaurarā. ¹¹ Jiro wiogu, cū ca juo cojoricarāre ñagu jaa waagu, jicū, amo jiarica boje rmtu maquē méera juti jññari ca niigure ñauru. ¹² Cūre ñari: “Yu mena macū, ¿amo jiarica boje rmtu maquē juti jññati pacagu, do biro biicāri anopure mu jaa doojari?” cūre iupru. To biro cū ca iiro, wedetiupru cū pea. ¹³ To cōrora wiogu pea, bojocare baarique batori majare o biro iupru: “jAnire ñeeri, cū amori, cū dupori jiaric, ño macā ca naitiaropru cūre cōa wienecā cojoya! Too ca naitiaropure oti, cū upire baca dupo, cū ca bii bñañara taberu,” iupru. ¹⁴ Biirārpa rau niima, Ƴmureco Pacu cū ca juorā. Cū ca beje jeerā pea, panacā méé niima –ñi wedewi Jesús.

Wiogu César're niirique wapa wapa tiirique maquē (Mc 12.13-17; Lc 20.20-26)

¹⁵ Ate jiro fariseos waari, Jesús're wedejāarugarā, jicā wāme Jesús cū ca ñi maa wiijaro cūja ca tiipere ameri wede peniupa. ¹⁶ To biro ameri ñicāri, jicārā cūja mena macārāre, Herodes yaarā mena o biro cūjare ñi doti cojouna:

–Buegu, díamacū ca niirije ca iirore biro ca tiigu nii, Ƴmureco Pacu cū ca boorore biro niiriquere díamacū ca niirijere ca iirore biro wede, mu ca tiirijere jaa maji. Ńucā bojoca cūja ca bii ñño niirijerena ca ña nññjeetigu niiri,

bojoca cāja ca ĩirijerena t̄wo n̄n̄ujee, m̄u tiiti. ¹⁷To biri m̄u ca t̄ugoeñari wāmere jāare wedeya. ¿Wiogu romanore niirique wapa jāa ca wapa tiirucurije to añu jāñuti? ¿To añutiti qué? —cūre ĩi jāiñawa.

¹⁸Jesús pea ñañari wāme t̄ugoeñacāri cāja ca ĩirijere majiri, o biro cājare ĩi ȳñwi:

—Watoara ca bii dito pairā, ¿ñee tiirā, “Ñañaro cū ĩi bui c̄utijato,” ĩi t̄ugoeñarique mena yare m̄uja jāiñati? ¹⁹Wiogure* m̄uja ca wapa tiirucuri tiire yare ĩñoñaaque —cājare ĩwi. To biro cū ca ĩro, ĩcā tii cūre noniwa. ²⁰Tii tiire amiri:

—¿Ati tiire ĩiru diámacū, ĩiru wāme, owa tuurique to tujati? —cājare ĩi jāiñawi Jesús.

²¹To biro cū ca ĩi jāiñaro, cāja pea:

—Wiogu César yee tuja —cūre ĩi ȳñwa.

To biro cāja ca ĩro, Jesús pea:

—To docare César yee ca niirijere César're tiicojaya. Æmureco Pacu yee ca niirijere Æmureco Pacure tiicojaya —cājare ĩwi. ²²To biro cū ca ĩro t̄worā, ñee pee ĩiticāwa. To biri witi, cāre waa weocoawa yua.

Cati tuarique maquēre cāja ca jāiñarique

(Mc 12.18-27; Lc 20.27-40)

²³Ñucā tii r̄m̄urena ĩcārā saduceos Jesús're ĩarā dooupa. Ména cāja pea: “Ca bii yaicoaricarāp̄na, p̄nati cati tuaticuma,” ca ĩi niirucurā niiri, at̄i wāme cūre ĩi eawa Jesús're:

²⁴—Buegu, Moisés niiquiricu: “ĩicū, puna maniḡara cū ca bii yaijata, cū niiquiricu bai pee, cū ñamo ca niiricore ñamo c̄tirucumi, cū ĩūw̄are puna c̄uti bojar̄gu,” ĩiupi. ²⁵To biri, ano jāa watoare ĩcāti niwa ĩcū puna ĩcā amo peti, ape amore p̄naga penituario niirā. Ca nii juogu ñamo c̄uti juomiupi. Puna maniḡara bii yaicoaupi. Ca puna maniricu niiri, cū bai peere cūu yaiupi. ²⁶Cū cāa to birora bii, ñucā cū jiro macū cāa to birora bii, niipetirāp̄ra to biro wado biicāupa. Cūja ĩcā amo peti, ape amore p̄naga penituario ca niimiricarāp̄ra, to biro wado bii yai peticoupa. ²⁷Cāja niipetirā jiro cāja ñamo ca niimirico cāa bii yaicoaupo. ²⁸To biri yua, cati tuarica tabe ca niior̄pare, ¿anija ĩcū puna ĩcā amo peti, ape amore p̄naga penituario ca niiricarā niipetirā cāja ca ñamo c̄timirico pea, nii ñamo pee cō niigoti yua? —ĩi jāiñawa Jesús're.

²⁹To biro cāja ca ĩro, o biro cājare ĩi ȳñwi Jesús:

—M̄uja, Æmureco Pacu wederiquere, cū ca tutuarijere, m̄uja majiti. To biri no ca boorora m̄uja ĩi maa wijiacā. ³⁰Bojoca ca bii yairicarā cati tuarāp̄na ñm̄na, nomia, man̄ c̄uti, ñamo c̄uti, tiitirucuma. Æmureco tutip̄a ca niirā, Æmureco Pacu p̄uto macārare biirā niic̄arucuma. ³¹Apeyera ñucā ca bii yairicarā cāja ca cati tuarije maquēre, ¿Æmureco Pacu majuropeera, ³²“Ȳna, Abraham, Isaac, Jacob jāari Æmureco Pacu ȳu nii,”† cū ca ĩiriquere m̄uja bue ñaatiti? Cūa, ca bii yairicarā Æmureco Pacu méé niimi. Ca catirā Æmureco Pacu niigu biimi —cājare ĩwi Jesús.

³³To biro Jesús cū ca ĩi wederijere t̄worā, bojoca pea ñee pee ĩiticāwa.

Doti cūurique ca nii majuropeerije

(Mc 12.28-34)

³⁴Jesús, saduceos're do biro cāja ca ĩi majitirop̄a cājare cū ca ĩiriquere majicāri, fariseos neupa ñucā, ameri wede penir̄garā.

* 22:19 22.19 César, Emperador. † 22:32 22.32 Ex 3.6.

³⁵ Jicū cūja mena macū, doti cūuriquere ca juo buegu, “Ñañaro cū ñi bui cutijato” ñigu, o biro ñi jaiñawi Jesús're:

³⁶ —Buegu, ¿dije to niiti doti cūurique ca nii majuropeerije? —ñiwi.

³⁷ To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñi yuñwi Jesús:

—“Upu mena Umureco Pacure mu yeri niipetiro mena, mu ca tugoeñarije niipetiro mena, mu ca cati niirije niipetiro mena, cūre maiña,” ñi.[‡] ³⁸ Ate nii, ca nii majuropeerije doti cūurique niipetirore ca juo niirije. ³⁹ Ate jiro ca dotiri wāme cāa teere bii jañurora nii. O biro ñi: “Mu upure mu ca mairore birora maiña mu puto macūre,” ñi.[§] ⁴⁰ Ate pu wāme nii, doti cūuquirique niipetirore, Umureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cūja ca buerique niipetirore, ca juo nii majuropeerije —cūre ñiwi Jesús.

¿Ñiru pārami cū niiti Mesías?

(Mc 12.35-37; Lc 20.41-44)

⁴¹⁻⁴² Ména, fariseos toora cūja ca nea poo niiro, o biro cūjare ñi jaiñawi Jesús.

—¿Maja do biro maja ñi tugoeñati Mesías're? ¿Ñiru pārami niimi maja ñiti? —ñi jaiñawi.

To biro cū ca ñiro:

—David pārami niimi —cūre ñi yuñwa.

⁴³ To biro cūja ca ñiro, o biro cūjare ñiwi Jesús:

—To docare, ¿ñee tiigu David majuropeera, Añuri Yeri cūre cū ca majiorije jūori “Yu Wioгу,” cūre cū ñiquipari? O biro ñupi David:

⁴⁴ “Upu o biro ñiwi yu Wioгуre:

‘Año, yu díamacū ñuña pee duwiya ména,

mu waparāre cūja ca doca cūmuro yu ca tiropu,* cūre ñiwi.”

⁴⁵ To docare ¿Mesías, do biro pee biicāri, David pārami cū niibogajati, David majuropeera “Yu Wioгу,” cū ca ñimijata cāare? —cūjare ñiwi.

⁴⁶ To biro cū ca ñiro, jicū uno peera jicā wāme unora cūre yuñ cojorucu tiitiwa. To biri tii ramu mena jicū uno peera apeye cūre jaiña nemotiwa yua.

23

Fariseos, doti cūuriquere ca juo buerā, cūja ca biirije

(Mc 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

¹ Ate jiro Jesús, bojocare, jāa cū buerāre, o biro ñi wedewi:

² —Doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, Moisés cū ca doti cūurique ca ñirijere ca wede majiorā niima. ³ To biri maja, cūja ca ñirijere tuo ñañjee, cūja ca tii dotirije niipetirore tii ñañjee, tiya. To biro bii pacarā, cūja ca tii niirije pee docare cūjare biro tiiticāña. Cūja, “O biro ca bii ñiiparā mani nii,” ca ñirā nii pacarā, cūja ca ñirore biro tiitima. ⁴ Būaro ca ñucūrijere, do biro ca tii jee waa majiña manirije unore ca jia peorāre biro tiirique cutima, cūja ca buerije mena. To biro ñi pacarā, cūja pea jicā wāmeacā uno peerena tii ñañjeerugati majuropecāma.

⁵ “Ate niipetirije tiima, “Bojoca jāare cūja ña ñucū buojato,” ñirā. Cūja díamacūripu, ñucā cūja dicaripu ejari quejeri bucu tiicāri, Umureco Pacu wederique cūja ca owa tuurica daarire dūduu tuu, ñucā cūja juti yapari cāare paca sitiri ee tuu doo nemocāri jāña yujuma. ⁶ Nea poo juu buerica wiijeripu cāare wiorā cūja ca duwirije unopu wado duwiruga, baarica taberi cāare añuri taberipu baa duwiruga, ⁷ ñucā macā decomacā macā yeparipu cūja ca ameuajata cāare, bojoca, ñucū buorique mena cūjare jāi ñucū buo, “Jāare ca

‡ 22:37 22.37 Dt 6.5. § 22:39 22.39 Lv 19.18. * 22:44 22.44 Sal 110.1.

buerã,” cūjare ïi, ïi nuscū buoriquere booma. ⁸ Mūja pea, “Jāare ca buerã,” bojoca mūjare cūja ca ïi nuscū buorije unore amaaticāña. Mūja niipetirāpura jīcū punaarā nii, jīcāra mūjare ca bue majiogue cno, mūja bii. ⁹ Ņucā ati yepare jīcū unō peerena, “Cāacū,” ïitīcāña. Jīcāra niimi mūja Pacū, umareco tutipū ca niigū wado. ¹⁰ Aperā mūjare, “Jāare ca buegu,” cūja ca ïirije unō cāare amaaticāña. Jīcāra niimi mūjare ca buegu, Cristo wado. ¹¹ Mūja watoare, ca nii majuropeegu ca niigūa, ca pade cotehare biro pee cū niijato. ¹² Cū majuropeera, “Ca nii majuropeegu yū nii” ca ïigūa, watoa macūre biro ïa ecorucumi, “Watoa macū yū nii,” ca ïigūa pea, ca nii majuropeegu niirucumi.

¹³ Ņañaro biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã, aperā Ūmureco Pacū cū ca doti niiri tabepare ca waarugarāre, ca boca jope bia camota niirāre. Mūja majuropeecā jāa waa majiti, ñucā ca jāa waarugarā cāare, cūjare jōneti, mūja bii. ¹⁴ Ņañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Ca wapearã romiri yaa wiijerire ca ēmarā nii pacarā, tii ditorā, yoaro mūja juu buecā dia nuu waarucu. Ate juori, ametuenero ñañaro mūja tii ecorucu.

¹⁵ Ņañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Dia paca yaaripū, yeparipū, mūja waa nucū yuju, jīcācā mūja ca wederijere ca tuo nūñjeepū buarugarā, cūre buacārāpna, mūja ametuenero ñañagn, pnatī cōgorū pecame ca űn yatitiri pecamerū ca űpū cū ca niiro mūja tiicā.

¹⁶ Ņañaro peti mūja biirucu mūja, ca ïatirā nii pacarā, bojocare ca juo waarāre biro ca niirā. O biirije mūja ïi wederucu: “Jīcū unō, Ūmureco Pacū yaa wii mena yū ïi,” cū ca ïijata, cū ca ïirore biro cū ca tiitīcājata cāare buaro biiti. Ūmureco Pacū yaa wii maquē oro mena yū ïi,” cū ca ïijata docare, cū ca ïirore birora tii majimi,” mūja ïi. ¹⁷ Ca ïa bojoca catitirā, ŷdije pee to niiti ca nii majuropeerije, oro pee, Ūmureco Pacū yaa wii, orore añurije ca tuaro ca tiiri wii pee? ¹⁸ Ņucā o biirije mūja ïi: “Jīcū unō, ‘Waibucārāre joe mēnerica tutu’* mena yū ïi,” cū ca ïijata, buaro biiti. ‘Tii tutu jotoa ca pejarije mena yū ïi,’ cū ca ïijata docare, cū ca ïiricarore birora tii majimi,” mūja ïi. ¹⁹ Ca ïa bojoca catitirā, ŷñee pee to niiti ca nii majuropeerije, tiicojo nuscū buorique pee, waibucārā joe mēnerica tutu, tiicojo nuscū buorique, añurije ca tuaro ca tiiri tutu pee?

²⁰ “Waibucārā joe mēnerica tutu mena yū ïi” ca ïigūa, tii tutu wado méere ïigū tiimi; tii tutu jotoa ca pejarije niipetiro menare ïigū tiimi. ²¹ “Ūmureco Pacū yaa wii mena yū ïi” ca ïigū cāa, tii wii wado méere ïigū tiimi. Ūmureco Pacū tii wiipū ca niigū menarena ïicāgn tiimi. ²² Ņucā “Ūmureco quejero mena yū ïi” ca ïigū cāa, Ūmureco Pacū cū ca duwiri taberena, ñucā Ūmureco Pacū toopū ca duwigū menarena ïicāgn tiimi.

²³ Ņañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Ūmureco Pacū yee ca niipere, pūu† ca jutī añurijere, pna amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jee dica woocārā nii pacarā, doti cūurique ca ïirije ca nii majuropeerije, añurijere, boo paca ïarique, ca niirore biro tii nūñna waarique peera, mūja tii nūñjeeti. Atere ca tii niiparā mūja nii, apeye pee cāare tii yerijāatirā. ²⁴ ŷca ïatirā nii pacarā ca juo waarā! Becoacā peera weo cōacā pacarā, camello peera upara mūja uu yuucā cojo.‡

²⁵ Ņañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Jinirica bapare, jotū bapare, jotoa peera coecā

* **23:18** 23.18 Altar. † **23:23** 23.23a Menta, anís, to biri comino. ‡ **23:24** 23.24 Ōo ca biirijeacā peera añuropū tii nūñjeje peotīcā pacarā ca nii majuropeerije peera, “To biro biicu” mūja ïiti.

pacarã, jee duti, cœo pacarã pai jañuro boo jãa waa, m̃uja ca biirije peera, “To biro jãa tiicu,” m̃uja ïiti. ²⁶ ¶Fariseos, ca ïatirã! Jinirica bapare, jotu bapare, jupea peere coe juoya. To biro m̃uja ca tiiro, jotoa pee cãare õweri manirije tuarucu.

²⁷ ¶Ñañaro m̃uja biirucu m̃uja, doti cũuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Maja operire, ca botirije mena wadarique, bau niiro peera añuro wãmoriquere biro nii pacarã, jupea peera ca bii yairicarã owa, ca boarije, ca niitore biro ca niirã. ²⁸ Teere birora m̃uja cãa, bau niiro peera ca bojoca añurãre biroru m̃uja baucã. Bii pacarã m̃uja yeri peera, ca bojoca añurãre biro m̃uja ca bii ditorije, ñañarije m̃uja ca tugoeñarije, nii ametueneceã.

²⁹ ¶Ñañaro m̃uja biirucu m̃uja, doti cũuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Æmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja niiquiricarã maja operire queno, ca bojoca añurã ca niiquiricarãre cãjare biirã cãja ca wee nacõricarãre wãmo, ca tii niirãre. ³⁰ To biro tiicãri, o biro m̃uja ïi: “Mani pea, mani ñicũ jãa cãja ca niirica cuupare mani ca niijata, Æmureco Pacu yee quetire wede jugueri majare mani jãara cãjare mani jãa nemotibojacupa,” m̃uja ïi.

³¹ “To biro m̃uja ca ïirije mena, “¶Æmureco Pacu yee quetire wede jugueri majare ca jãa batericarã pãramerã peti mani nii!” ïirã m̃uja tii. ³² To biri m̃uja ñicũ jũmua cãja ca tii juo dooriquere tii yapanocãña. ³³ ¡Aña! ¡Aña punaa! ¿Do biro pee tiicãri, pecame ca ñu yatitiri pecameru ñañaro m̃uja ca biipere m̃uja duti majirãti? ³⁴ To biri Æmureco Pacu yee quetire wede jugueri majare, ca majirãre, ca juo buerãre, majare yu tiicojorucu. To biro yu ca tiirãre m̃uja pea, jicãrã cãja mena macãrãre jãa, yucu teniripu cãjare paa pua tuu cõa, aপরãra nea poo juu buerica wiijeripara cãjare bape, ñucã ñañaro tiirugarã macãri ca niiro cõro cãjare nuñu yuju, m̃uja biirucu. ³⁵ To biri m̃uja ca tiirije juori, niipetirã bojoca añurãre ati yepare m̃uja ca jãa dũ tii baterique, ca ñañarije manigu Abel niiquiricu dũ menapura, ñucã Berequías macũ Zacarías're, Æmureco Pacu cã ca bojoca cuti niiri wii, § to biri waibucurã joe m̃enerica tutu* watoare m̃uja ca jãaricu dũ wapa menapu ñañaro m̃uja ca tamuope niirucu. ³⁶ Díamacũ majare yu ïi: Ate niipetirije wapa, bojoca ati cuu macãrãpore ñañaro cãjare bii ñaapea earucu.

Jerusalén're Jesús cã ca otirique

(Lc 13.34-35)

³⁷ ¶Jerusalén, Æmureco Pacu yee quetire wede jugueri majare jãa, Æmureco Pacu, queti wederi maja mure cã ca tii cojorãre ãtã mena dee jãa, m̃u tii! jicãti méé m̃u bojocare ãboco cõ punare cõ quedupuri doca cõ ca jee neorore biro, cãjare yu jee neorugamiwũ! ¡Cãja pea bootiwa! ³⁸ ¡Aña. M̃uja ca niimiri tabe bojoca maniri tabe tuarucu. ³⁹ Mecũ menare puati yure m̃uja ïa nemotirucu, “Añuro ca biigu niimi, Æmureco Pacu wãme mena ca doogu,” m̃uja ca ïiri ramu ca earoru majare yu ïi —ïwi Jesús.

24

“Æmureco Pacu yaa wii cõa ecorucu,” Jesús cã ca ïirique

(Mc 13.1-2; Lc 21.5-6)

¹ Jesús Æmureco Pacu yaa wiiru ca niiricu witi waa, mee waagu doogu cã ca biiri tabera, jãa, cã buerã pea cã puto waari, Æmureco Pacu yaa wiire cãja ca tiirica wiijerire cã cãa cã ïajato ïirã, cüre ñnorugarã cã puto jãa waawu.

² Cū pea o biro ñiwi:

—¿Ate niipetirijere muja ñati? Díamacāra mujare yu ñi: Ano ca niirije jīcāga ātāga peera, apega jotoa pejaricarō maniroḡu tii yaio ecocoarucu —ñiwi.

*Ati umureco ca petiparo jūguero ca biipe
(Mc 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

³ Jiō Olivos buuroḡu jāa waacoawu. Toorḡu ea, Jesús cū ca ea nuu waaro ña, cū puto waari, jāa wado o biro cāre jāa ñi jāiñawu:

—Jāare mu ca ñijārijere jāare mu ca wedero jāa boo. ¿Tea no cōroḡu to biiroti? ¿Mu ca tua doori rḡmare, ñucā ati umureco ca petipere, do biirije to bii ñño jūgueroti? —jāa ñiwu.

⁴ To biro jāa ca ñiro, Jesús pea o biro jāare ñi wede majiowi:

—Bojoca catiri niñña, jīcū uno peera mujare cūja ca ñi ditotipere biro ñirā.

⁵ Paḡ doorucuma. Yu wāme mena ñicāri, o biro ñirucuma: “¡Yura yu nii, Mesías!”* ñiri, paḡ bojocare ñi ditorucuma. ⁶ Aperoripḡ cūja ca ameri jīarijere, “Ameri jīarique niirucu” cūja ca ñirijere, muja queti tḡorucu. Biirāpḡa, teere tḡo ucaticāña. To biirijera ca biipe niiro bii. To bii pacaro ati umureco petiro méé biirucu. ⁷ Jīcā pooga macārā, ape pooga macārā mena ameri jīa, jīcā yepa macārā ape yepa macārā mena ameri jīa, tiirucuma. Ñucā paḡ taberipḡe aḡa boarique, ca jita jaberije, biirucu. ⁸ Ate niipetirije, ñañaro tamḡorique bii jḡo nḡna waaro biirucu.

⁹ “To biri muja peera, aperāpḡre mujare tiicojorucuma, ñañaro mujare tii, mujare jīa bate, cūja tiijato ñirā. Yu yee jḡori, niipetirā mujare ña tutirucuma.

¹⁰ To biro ca biiri cuure yḡre ca nḡnarā paḡ yḡre tḡo nḡnaje yeri jāa, cūja majuropeera ameri ña tuti, ameri wedejāa buiyee cōa, tiirucuma. ¹¹ Paḡ Umureco Paḡu yee quetire wede jḡgueri majare biro bii dito eari, paḡre ñi ditorucuma. ¹² Ñañarije tiirique buaro jañuro ca bii nḡna waaro macā, paḡ bojoca cūja ca ameri maimiriquere ameri mai yeri jāacārucuma. ¹³ To biro ca biirije watoara ca tḡgoeña tutua yapanocāgḡa ametḡarucumi. ¹⁴ Ate añurije queti Umureco Paḡu cū ca doti niirije maquēre, ati yepa niipetiroḡre wede bato peticārique niirucu, bojoca poogaarī cōrora cūja ca tḡo peticāpere biro ñirā. To cōroḡu docare ati umureco petirucu.

¹⁵ “Umureco Paḡu yee quetire wede jḡgueri majḡ Daniel niiquiricu, “Umureco Paḡu yaa wiire, ca Ñañarije Maniri Jawipḡre ñaricarō docuorijere muja ñarucu,” ñi owaquñipi.† Atere ca buegḡ tḡo majiña. ¹⁶ Teere ñarā, Judea ca niirā ātā yucḡu cūja duti waajato. ¹⁷ Wii jotoarḡu ca niigḡ cāa, cū yaa wii maquē apeyere jeegḡ duwi waatigḡa cū waacoajato. ¹⁸ Ñucā wejerḡu ca niigḡ cāa, cū juti unorena cū jeegḡ tua waaticājato. ¹⁹ Tii rḡmarire ñañaro peti biirucuma nomia, ca puna jāñarā, ñucā ca ūpūrācā, ca puna cutirā romiri. ²⁰ To biri Umureco Paḡre jāiña, muja ca dutiri rḡmari pue bucu, yeri jāarica rḡmḡ, ca niitipere biro ñirā. ²¹ Tii rḡmarire buaro peti ñañaro biirique niirucu. Buarorḡra ñañaro peti tamḡorique ati yepa ca nii jḡori taberḡra jīcāti uno peera ca biitirique, ñucā jiō ca bii nemotipe biro biirucu. ²² To biirije ca biiri rḡmarire Umureco Paḡu cū ca dḡotijata, jīcū uno peera catitibocuma. Cū ca beje jeericarāre maima ñigḡ, dḡorucumi.

²³ “To biri jīcū uno mujare, “¡Jāña! Ani niimi Mesías.” “¡Jāña! ñi pee niimi,” cūja ca ñimijata cāre, cūjare tḡo nḡnajeeticāña. ²⁴ Paḡ mesías're biro ca bii ditorā, Umureco Paḡu yee quetire wede jḡgueri majare biro ca bii ditorā,

* 24:5 24.5 Umureco Paḡu cū ca tiicojo cojogu. † 24:15 24.15 Dn 9.27; 11.31; 12.11.

doorucuma. Paca wāmeri tii bau nii, ca ĩa ñaaña manirije tii jeeño, tiirucuma, ĩi ditorugarā. Ʋmureco Pacu cū ca beje jeericarā menaparena ĩi ditorucuma. 25 Mee mɔjare yu wede majio juguecā.

26 "To biri: "Īaña. ¡Ca yucu maniri yeparu niimi!" mɔjare cāja ca ĩimijata cāare, waaticāña. Ñucā: "Īaña! Anoru duti duwijari," mɔjare cāja ca ĩimijata cāare, díamacū cājare taoticāña. 27 Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yu ca doori rɔmna, muipū cū ca mna doori ñña pee bapo cū ca yabe cojorije, muipū cū ca ñaaña waari ññaaru ca boe āpōtōcā cojorore biro biirucu. 28 Ca bii yairicu cū ca niiri tabere, yucāá wɔn nea poorucuma.

*Ca Nii Majuropeegu Macū cū ca tua doope
(Mc 13.24-37; Lc 17.26-30, 34-36; 21.25-33)*

29 "Ñañaro tamorica rɔmri ca bii yapano waari tabera:

"Muipū ɔmureco macū naitācoa,
ñami macū cāa boeti,

ñocōa ɔmureco tutiru ca niirā cāa ñaabatecoa,

ñuscā ɔmureco tutirure ca niirā ca tutuarā yugui peticoa, biirucuma."‡

30 "To biro ca biiri tabera, yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre ca bii ĩño juguerije ɔmureco tutirure bava earucu. To cōrora ati yepa macārā bojoca poogaari niipetirā bvaro uwirique mena oti, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, bueri bɔrari jotoa yu ca tutuarije mena, yu ca boe baterije mena, yu ca dooro ĩarucuma. 31 Yu pea yu yaarā Ʋmureco Pacu puto macārāre, § putirica wɔn* putiricaro ca bujarije menara cājare yu tiicojorucu, yu ca beje jeericarā ati ɔmureco niipetigorpu ca niirāre cāja neojato ĩgu.

32 "Higueraɔu ca biirijere ĩa cōña majiña. Tiigu dɔrari, abari dɔrariacā bii, wāma pūu wajoa, ca biirijere ĩarā, "Mee cāma juguero niicoaro bii," mɔja ĩi ĩa maji. 33 To biri wāmera ate niipetirije ca biiro ĩarā, "Mee Ca Nii Majuropeegu Macū ati yeparure doogaru biimi," mɔja ĩi majirucu. 34 Yee méé yu ĩi: Ati cuu macārā cāja ca bii yaiparo juguero biirucu, niipetirije ano mɔjare yu ca ĩirije. 35 Ati ɔmureco, ati yepa, peticoarucu. Yu wederique pea, yu ca ĩrore birora biicōa niirucu.

"To cōro doorucumi," ĩi majiña mani

36 "Biiroru tii rɔmɔ ca niiro, too muipū cū ca niiro, "To biro biirucu" ĩiriquerara, ĩicū ɔno peera majitima. Ʋmureco Pacu puto macārā peti cāa, ñuscā yu, cū Macū cāa, yu majiti. Ʋmureco Pacu wado majimi.

37 "Noé cū ca niiri cuupure ca biiquiricare biro biirucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu ca tua doori rɔmure. 38 Tii cuupure, ati yepa ca duaparo juguero, baarā, jinirā, amojarā, ameri nomi cūurā, tii niiquiura. Noé, cūmua pairicaru cū ca ea jāari rɔmuru bojoca to biro tii eyoupa. 39 "To biro biibocu" ĩiri méé cāja ca bii niiri tabera ca duurije doo, niipetirāparena duu bate yaio peticāquura. To biri wāmera biirucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu ca tua doori rɔmɔ cāa.†

40 "To biro ca biiri tabere, pɔarā ɔmna wejere ca niirā, ĩicū ami waa eco, āpīa ami waa ecoti, biirucuma. 41 Ñuscā pɔarā nomia ca wāña niirā, ĩicō ami waa eco, apeo ami waa ecoti, biirucuma. 42 To biri mɔja, bojoca catiri niña, mɔja Wiogu cū ca doopa rɔmure mɔja majiti.

43 "Biiraru, atere majiña: ĩicū wii ɔru, "Jee dutiri maju ñamire to cōro doorucumi," cū ca ĩi majijata, cāniri méé, ca ĩa cotegu niiri, ĩicū ɔno peerena

‡ 24:29 24.29 Is 13.10; 34.4; Jl 2.10. § 24:31 24.31a Ángeles. * 24:31 24.31b Trompeta. † 24:39 24.37-39 Gn 6.5-12; 7.6-24.

cū yaa wii maquēre cūja ca jee dutirā jāa dooro tiiticumi. ⁴⁴ To biri mūja cāa, añuro queno yue niñña. Tee jāa, mūja ca ñitiri tabere yu doorucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macā.

*Pade coteri maju ca añigu, to biri ca añutigu
(Lc 12.41-48)*

⁴⁵ “¿Ñiru cū niiti pade coteri maju, ñiricarore biro ca tiigu, ca tugoeña bojoca catigu, cū wiogu cū yaa wii macārare ña cote, baarica tabe ca earo cūjare baarique eca, cū ca tii doti cūgu pea? ⁴⁶ Bñaro űjea niimi pade coteri maju, cū wiogu tua eagu, cū ca tiipe cū paderiquerena ca tii niigere cū ca bña eagu. ⁴⁷ Yee mée mūjare yu ñi, wiogu pea cū yee niipetirijere ca ña nññjeegu cāre tiirucumi. ⁴⁸ Paderi maju ñañagu cū ca niijata, “Yu wiogu yeto tua eatirucumi,” ñi tugoeñari, ⁴⁹ aperā paderi majare ñañaro cūjare paa epe juowa, ñucā ca jini cūmu pairā mena pee waari cūja mena baa, jini, cūmu nucū yuju, ⁵⁰ “Tii ramu ca niiro, tii tabe muipū cū ca niiro, earucumi,” cū ca ñi majitiri ramure eor wiogu eari, ⁵¹ ñañaro cāre tii, cāre bape, watoara ca bii dito pairā cūja ca tii ecore biropu ñañaro ca biiru cāre tiirucumi. To biri toopure bñaro oti, upi baca dñpo, biirique niirucu.

25

Pña amo cōro niirā nomiare ñi cōñarique

¹ “Uñareco Pacu cū ca doti niiri tabea pña amo cōro niirā wāmarā romiri amo jiarica boje ramure, ca nūmo cutipure bocarā waarā, cūja romiri cōrora ñā boericagaari ami, cūja ca waaricarore biro biirucu. ² Jīcā amo cōro niirā romiri, “To biro manire biibocu,” ca ñi tugoeñatirā niiparā. Aperā jīcā amo cōro ca niirā romiri pea, “To biro manire biibocu” ca ñi tugoeña bojoca catirā niiparā. ³ Ca tugoeña bojoca catitirā romiri cāa cūja ca jāa boepagaarire jee waauparā. Jee waa pacarāra, űje cūja ca pio jāa wajoape peere jee waatiuparā. ⁴ Ca tugoeña bojoca catirā romiri pea, űje cūja ca pio jāa wajoape cāare apega mena pio jāa, jee waauparā. ⁵ Ca amo jiaru yeto eatiuru. Tee jāa ñiricaro maniro, cūja niipetirāpurena wūgoa ca earo macā, cānicouparā. ⁶ Nami decomacā ca niiro, “¡Mee, doo yerijāami ca amo jiaru! ¡Cāre bocarā dooya!” cūja ca ñi acaro buirijere tuouparā.

⁷ “Teere tuo, wāmarā romiri niipetirāpura wācāri, cūja jāa boericagaarire quenouparā. ⁸ To cōrora, “To biro biibocu” ca ñi tugoeña bojoca catitirā romiri pea o biro ñimiuparā cūja mena macārā ca tugoeña bojoca catirā romiri peere: “Jāa jāa boericagaari yati waaropu bii. Jāa cāare mūja yee űje petoacā jāare tiicojaya,” cūjare ñimiuparā. ⁹ To biro cūja ca ñiro, ca bojoca catirā romiri pea: “Jāa tiicojoti. ¡Mūjare jāa ca tiicojojata, jāa cāare eati, mūja cāare eati, biicābocu! űje ca nonirā pñtopu waari wapa tiicāja, mūja ca jāa boepere,” cūjare ñiuparā.

¹⁰ “To biro cūja ca ñiro tuo, cūja romiri cūja ca űje wapa tiirā waa ditoyera, eaupu ca amo jiaru. Cū ca earo, ca tugoeña bojoca catirā romiri pea, amo jiarica boje ramu cūja ca tiiri wiipu cū mena jāacouparā. Cūja ca jāa waaro jiro, tii wii jopere biacāuparā. ¹¹ Jiropu aperā romiri pea eari: “¡Wiogu, wiogu, jāa cāare jope pñañña!” cāre ñimiuparā. ¹² To biro cūja ca ñiro, “Mūjare yu majiti. Yee mée yu ñi,” cūjare ñi yññuru —ñiwi Jesús.

¹³ To biro jīcā: “Tii ramu, tii tabe muipū cū ca niiro, earucumi ca ñi majitirā niiri, añuro tugoeña bojoca ca tiiri niñña,” ñi nemowi Jesús.

*Wapa tiirica tiiri mena ñi cõõñarique
(Lc 19.11-27)*

¹⁴ O biro ñi ñũña waawi ñucã:

— Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabea jicã mũa ape yeparu waaragu jaguero, cã paderi majare juo cojori, cã yee wapa tiirica tiirire, “Maja ña ñũñjeewa,” cã ca ñi cõu waaricarore biro biirucu. ¹⁵ Jicã cãja mena macãre jicã amo cõro niiri poari peti wapa tiirica tiiri, oro tiiri cãre tiicojourn. * Apĩre pua poa tiicojourn. Apĩ peera jicã poara cãre tiicojourn. Cãja ca niiro cõrorena “Año cõrorira ña ñũñjee bayirugama,” ñi majiri cãjare tiicojourn. To biro tii yapano, waacoauru yua. ¹⁶ Jicã amo cõro niiri poari cã ca tiicojoricu pea, tee mena apeye wapa tiiri, noni wapa taa nemourn ñucã cã ca tiicojoricu cõrora. ¹⁷ To birora tiipuru pua poa ca ñeericu cãa, cãre cã ca tiicojo waaricaro cõrora wapa taa nemourn. ¹⁸ Jicã poa ca ñeericu pea, cã wiogu yee wapa tiirica tiirire jee waari, yeparu ope coa, yaa cõucãuru.

¹⁹ “Paderi maja wiogu pea ca yoa waaro jiropu tua eaupu ñucã. Tua ea, cã paderi maja mena cãja ca paderiquere quenourn. ²⁰ Jicã amo cõro niiri poari ca ñeericu ea juourn. Ea, apeye jicã amo cõro niirije cã ca wapa taa nemoriquere cã wiogure cãre noniri, o biro cãre ñiuru: “Wioгу, jicã amo cõro niirije peti yare mũ tiicojourn. Ate niu apeye jicã amo cõro yu ca wapa taa nemojãrje,” cãre ñiuru. ²¹ To biro cã ca ñiro, cã wiogu pea o biro cãre ñiuru: “¡Añuro mũ tijjapa! Paderi majũ añugu, ñiricarore biro ca tiigu mũ niu. Mee, petoacãrena ca ña ñũñjee majiricu mũ ca niiro macã, paũ ca niirijepure ca ña ñũñjeegu mũre yu cõurucu. ¡Jãa doori, yu mena ñjea niigu dooya!” cãre ñiuru.

²² “Cã jiro, cã paderi majũ pua poa ca ñeericu cãa ea, o biro cãre ñiuru: “¡Wioгу, pua poa yare mũ tiicojourn! Ate niu apeye pua poa yu ca wapa taa nemojãrje,” cãre ñiuru. ²³ To biro cã ca ñiro, cã wiogu pea o biro cãre ñiuru: “¡Añuro mũ tijjapa! Paderi majũ añugu, ñiricarore biro ca tiigu mũ niu. To biri petoacãrena ca ña ñũñjee majiricu mũ ca niiro macã, paũ ca niirijepure ca ña ñũñjeegu mũre yu cõurucu. ¡Jãa doori, yu mena ñjea niigu dooya!” cãre ñiuru.

²⁴ “Jiro, jicã poa ca ñeericu eari, o biro ñiuru cã wiogure: “¡Wioгу, do biro ca tiyu manigu mũ ca niirijere, mũ ca otetiri taberena ca dica jee, ñucã ote dicare ca cõũña maniri taberena ca jeegu, mũ ca niirijere yu majiwu!” ²⁵ To biri mũre uwima ñigu, mũ yee wapa tiirica tiirire, ope coari yu yaio cõucãwu. Ñaña. Ate niu mũ yee ca niirije,” cãre ñiuru.

²⁶ “To biro cã ca ñiro, cã wiogu pea o biro cãre ñi yuñuru: “¡Mna, paderi majũ ca añutigu, ca junañe paigu mũ niu! Yu ca otetirica taberena ca dicare jee, ote dicare ca dee bate cõũña maniri tabe unorena ca dicare jee, ca tiigu yu ca niirijere maji pacagu, ²⁷ ¿Ñee tiigu yu wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiirire cõurica wiipũ jee waari mũ cõutiri? To biro tiigu, yu ca tua earo pai jañuro ca mũn nemoriquere mena yare mũ tuenebojacupa,” cãre ñiuru. ²⁸ To biro ñi yapano, too ca niirãre o biro ñiuru: “¡Wapa tiirica tiiri cã ca cõorijere emari, pua amo cõro niiri poari ca cõogu peere cãre tiicojo!” cãjare ñiuru. ²⁹ Ca cõogura pai jañuro tiicojo nemoriquere niirucu. To biri paio cõorucumi. Ca cõotigua, petoacã cã ca cõomirijere menapua emã ecorucumi. ³⁰ Ani paderi majũ ca añutigu peera macã ca naifãropũ cõa wienecã cojoja. To biri toopure mũaro oti, upi baca dũpo, biirique niirucu.

Bojoca poogaari cãja ca ña beje ecope

* **25:15** 25.15 Talentos: Jicã talento, jicã pade coteri majũ veinte cãmari peti padegu cã ca wapa taaro cõro niipua. Jicã talento treinta y cuatro kilogramos niu, oro tiiri mil niirije peti.

31 "Yn, Ca Nii Majuropeegn Macā, yn ca boe baterije mena, ñucā yn yaarā yure queti wede bojari maja niipetirā mena, yn ca doori rymare, wiogn cū ca duwiri cūmurogn† yn ea nuu earucu. 32 To biro yn ca biiro, ati yepa macārā niipetirā bojoca poogaari cāja ca niiro cōro yn jnguerore nea poo earucuma. To biro cāja ca biiro yn pea, oveja coteri majn, cabra watoa ca niirā ovejare cū ca jee dica woorore biro cājare yn tiirucu. 33 Yn yaarā ovejare biro ca niirā peere, yn díamacū ñña pee cājare cūu, cabra peera yn ācō ñña pee cājare cūu, yn tiirucu. 34 To biro tii yapano yn pea, yn díamacū ñña pee ca niirāre o biro cājare yn iirucu: "Dooya mñja, yn Pasca añuro cū ca tiicarar, Ëmureco Pasca ati Ëmurecore jeeño jngurngn, mñjare cū ca queno yuerica yepare niirā dooya. 35 Yn ca queyaro, yure mñja baarique eawyn. Oco jinirugn yn ca biiro, yure mñja oco tiawyn. Nucū yujuri majn yn ca niiro, cānirica tabe yure mñja tiicojowyn. 36 Yn ca juti cnotiro, yure mñja juti tiicojowyn. Yn ca diaro cāare, yure mñja ñarā eawyn. Tia cūurica wiipn yn ca niijata cāare, yure mñja ñarā eawyn," cājare yn iirucu.

37 "To biro yn ca ñiro tuo, ca añurā pea o biro yure ñi jāiñarucuma: "Wiogn, ¿di tabe uno pee mñ ca queyaro ñari, mare jāa baarique ecari? ¿Di tabe uno pee mñ ca jiniruga nucū yujuro, mare jāa oco ñari? 38 ¿Di tabe uno pee nucū yujuri majn mñ ca niiro, 'Jāa puto niña,' mare jāa ñiri? ¿Di tabe uno pee mñ ca juti cnotiro, mare jāa juti jāari? 39 Ñucā, ¿di tabe uno peti mñ ca diaro, tia cūurica wiipn mñ ca niiro, mare jāa ñarā eari?" ñi jāiñarucuma. 40 To biro cāja ca ñi jāiñaro, yn, Wiogn pea, o biro cājare yn iirucu: "Yee méé mñjare yn ñi. Anija, yn yaarā boo pacoro ca biirāre mñja ca tii nemorique, yurena tii nemorā mñja tiipn," cājare yn iirucu.

41 "To biro ñi yapano, Wiogn pea, yn ācō ñña ca niirā peera o biro cājare yn iirucu: "Yure camotatiya, mñja ñañaro ca biiparā, pecame ca ñn yatitiri pecame, Satanás, cū yaarā‡ ca añutirā menare, Ëmureco Pasca cājare cū ca queno yuerica tabepn waarāja. 42 Yn ca queyaro, yure mñja baarique ecatiwn. Yn ca oco jinirugaro, yure mñja oco tiatiwn. 43 Nucū yujuri majn yn ca niiro, cānirica tabe yure mñja tiicojotiwyn. Yn ca juti cnotiro cāa, yure mñja juti jāatiwn. Ñucā yn ca diaro, tia cūurica wiipn yn ca niiro cāare, yure mñja ñarā eatiwn," yn iirucu.

44 "To biro yn ca ñiro tuo, o biro ñi jāiñarucuma: "¡Wiogn! ¿Di tabe uno pee mñ ca queyaro, mñ ca jinirugaro, nucū yujuri majn mñ ca niiro, mñ ca juti cnotiro, mñ ca diaro, tia cūurica wiipn mñ ca niiro, mare jāa tii nemotiri? ¡To biro mñ ca biiro jāa ñatiwn!" iirucuma. 45 To biro cāja ca ñiro, o biro cājare yn ñi ynucucu: "Yee méé mñjare yn ñi: Anija, yn yaarā mena macārā boo pacoro ca biirāre tii nemotirā, yn cāare tii nemotirā mñja biipwn," cājare yn iirucu. 46 Cāja pea to birora ñañaro cāja ca biipa tabepn waarucuma. Añurā pea, to birora cāja ca caticōa niipa tabepn waarucuma —ñi wedewi Jesús.

26

Jesús're ñeerugarā cāja ca wede penirique
(Mc 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

1 Ate niipetirije ñi yapano, o biro ñiwi Jesús, jāa, cū buerāre:

2 —Mee mñja maji, pñ rymn jiro Pascua boje rymn ca niirijere. Yn, Ca Nii Majuropeegn Macāre noni cōacārucuma, yucn tenipn yure cāja paa pua tuu cōajato ñirā —ñiwi.

³ Tii ramurirena, paia uparā, to biri judíos're ca j̄uo niirā, paia wioḡu Caifás yaa wiip̄u neari, ⁴ watoara j̄icā wāme īi dito buiyeeri Jesús're ñeeri cūja ca j̄ia cōapere ameri wede peniupa. ⁵ Biirāp̄ua, “Boje ram̄u petira mani tiiticājaco, bojoca ajiari uwiorije cūja ca tiitipere biro īirā,” ameri īiupa.

Nomio, ca j̄uti añurije Jesús're cō ca pio peorique
(Mc 14.3-9; Jn 12.1-8)

⁶ Jesús, Betaniap̄ure Simón ca cami boaḡu cūja ca īiḡu yaa wiip̄u cū ca niiro, ⁷ j̄icō nomio ūtāga* mena cūja ca quenorica r̄uacā dadaro ca j̄uti añurije ca wapa pacarijere ca ami doorico jāa eawo. Jāa ea, Jesús baarique peorica p̄i p̄to cū ca duwiro, ca j̄uti añurijere cū d̄ur̄uga jotoare pio peowo. ⁸ Jāa, cū buerā pea, to biro cō ca tiiro īari, ajiama īirā:

—¡Níjál! ¿Ñee tiigo ca wapa pacarijere to biro peti cō tii batecāti? ⁹ Ca boo pacarāre tii nemor̄ugo wapa pacaro noni wapa jee bojapo cōa —jāa ameri īiwi.

¹⁰ Jesús pea to biro jāa ca īirijere majiri, o biro jāare īiwi:

—¿Ñee tiirā atiore to biro m̄uja īi pato wācōti? Ȳu menare añurijere tiigo tiimo. ¹¹ Ca boo pacarāra m̄uja watoare to birora m̄uja c̄uocōa niirucu. Ȳu pee docare yoaro ȳure m̄uja c̄uotirucu.† ¹² Atio, ca j̄uti añurijere ȳu up̄are pio peogo, ȳure cūja ca yaa cōapere quen̄o yuego tiimo. ¹³ Yee méé m̄ujare ȳu īi: Ati yepare noo ca niiri taberip̄u ate añurije quetire cūja ca wederi taberip̄u, atio cō ca tiirije cāare wederucuma. To biro cūja ca īiro, cō cāa majirico niirucumo —īiwi.

Judas, Jesús're cā ca wedejāarique
(Mc 14.10-11; Lc 22.3-6)

¹⁴ J̄icū, jāa cū buerā p̄ua amo peti, d̄upore p̄uga penituario ca niirā mena macū, Judas Iscariote ca wāme c̄utiḡu, paia uparāre īaḡu waari, ¹⁵ o biro cūjare īiupi:

—Jesús're m̄ujare ȳu ca tiicojojata, ¿no cōro ȳure m̄uja wapa tiirāti? —īiupi. To biro cū ca īiro, cūja pea treinta tiiri, plata tiiri cāre wapa tiupa Judas're. ¹⁶ To biro cāre cūja ca tiiri tabera, Judas pea Jesús're cū ca ñee doti majipa tabe unore ama j̄uo waaupi.

Jesús cā ca baa t̄ujarique
(Mc 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹⁷ Pascua boje ram̄u ca nii j̄uori ram̄ure, pan ca wauarije ca ayiaya manirije baarica ram̄u ca earo, jāa cū buerā pea cū p̄to ea, o biro cāre jāa īi jāiñawu: —¿Noor̄u Pascua mani ca baapere jāa ca quenoro m̄u booti? —jāa īiwi.

¹⁸ To biro jāa ca īiro, o biro jāare īi ȳuñwi:

—Jerusalén macāp̄u waari, j̄icū yaa wiire eari, o biro cāre īiña: “Bueḡu o biro īimi: ‘Mee, ȳu yaa ram̄u cōñacā doo, to biri m̄u yaa wiip̄u ȳu buerā mena Pascua boje ram̄ure ȳu amet̄enegu waarucu,’ īimi,” cāre m̄uja īirucu —jāare īiwi Jesús. ¹⁹ To biro cū ca īiro jāa pea, Jesús cū ca tii dotirore biro jāa tiwiu. To biri tii wiip̄u jāa quen̄o yuew̄u, Pascua boje ram̄u jāa ca baapere.

²⁰ Naiori tabe ca niiro, Jesús pea tii wiip̄u, jāa, p̄ua amo peti, d̄upore p̄uga penituario ca niirā cū buerā mena baarique peorica p̄i p̄to bii duwiwi. ²¹ Jāa ca baa niiro unora, o biro jāare īiwi Jesús:

—Yee méé m̄ujare ȳu īi: J̄icū m̄uja mena macāra ȳure wedejāa buiyeecōacārucumi —īiwi.

* 26:7 26.7 Alabastro. † 26:11 26.11 Dt 15.11.

22 To biro cū ca ĩiro jāa pea, buaro tugoeñarique pai, jāa ca niiro cōro o biro cūre jāa ĩi jāiñawu:

—¿Wioḡu, yura yu niicā tiimiguti? —jāa ĩiwu.

23 To biro jāa ca ĩiro, o biro jāare ĩiwi Jesús:

—Īcū, yu ca joari baparena cū pan're ca weyogū niimi, yure ca wedejāaru.

24 Biigurua yu, Ca Nii Majuropeegū Macāa, Ūmureco Pacu wederiquere cāja ca owarique ca ĩirore birora biigū doogu yu tii. Yure ca wedejāa buiyee cōagu pea, ñaño peti biigū doogu tiimi. Cāra, cū ca baatijata, añucābojara —ĩiwi.

25 To biro cū ca ĩiora, Judas, Jesús're ca wedejāa buiyee cōaru pea, o biro cūre ĩi jāiñawi:

—¡Bueḡu! ¿Yura yu niicātimiti? —cūre ĩiwi.

To biro cū ca ĩiro:

—Mee, mura mu ĩi —cūre ĩi yuwi Jesús.

26 Jāa ca baa niirora Jesús pea pan're ami, Ūmureco Pacure: “Añu majuropecā” ĩi yapano, pee bato, jāa cū buerāre o biro jāare ĩi tiicojowi:

—Amiri baaya. Atea yu uru nii —ĩiwi. 27 Jiro ñucā, uje oco bapare ami, Ūmureco Pacure, “Añu majuropecā” ĩi yapano, o biro ĩigura jāa peere noni cojowi:

—Maja niipetirāpura ati bapare jiniña. 28 Atea yu dūi nii, Ūmureco Pacu “Wāma wāme yu tiirucu,” cū ca ĩiriquere cū ca ĩiricarore biro to biijato ĩiro ca biirije, pañ bojoca cāja ca ñañarije wapare ametuene bojagu yu ca bii yaipe.

29 O biro mājare yu ĩi: Ate ote uje ocore puati yu jini nemotirucu, maja mena yu Pacu cū ca doti niiri taberu wāma uje ocore yu ca jiniparo juguero —jāare ĩiwi Jesús.

*Pedro cā ca ĩi ditopere Jesús cā ca wederique
(Mc 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

30 Jiro, salmos baja yapano, Olivos buuorpu jāa waacoawu. 31 Toorpu o biro jāare ĩiwi Jesús:

—Ati ñamire maja niipetirāpura yure maja waa weocoarucu. O biro ĩi owarique nii:

“Oveja ca cotegure yu ĩā cōacārucu.

Cū yaarā oveja pea no ca boorpu waa batecoarucuma,” ĩi.‡

32 Biigurua, cati tuari jiro, maja juguero Galilearu yu waarucu —ĩiwi.

33 To biro cū ca ĩiro, Pedro pea o biro cūre ĩi yuwi:

—Niipetirā mure cāja ca waa weocoamijata cāare, yu mure yu waa weotirucu —cūre ĩiwi.

34 To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cūre ĩiwi:

—Yee méé mure yu ĩi: Ati ñamira ābocu cū ca wedeparo juguero, itiati peti, “¡Cūre yu majiti!” mu ĩi ditorucu —ĩiwi Pedrose.

35 Cū pea o biro cūre ĩiwi:

—Mu menara yu ca bii yaipe to ca niijata cāare, “¡Cūre yu majiti!” yu ĩi ditotirucu yu —ĩiwi Pedro. To biro cū ca ĩiro, jāa Jesús buerā niipetirāpura to biro wado jāa ĩiwu.

*Getsemaníu Jesús cā ca juu buerique
(Mc 14.32-42; Lc 22.39-46)*

36 Jiro Jesús jāa mena Getsemaní ca wāme cutiropu waa, toorpu eagu, o biro jāare ĩiwi:

‡ 26:31 26.31 Zac 13.7.

—Ōo pee waari yu ca juu buegu waaro uno, anora duwiya ména —iwi.
 37 To biro i, Pedrore, Zebedeo puna puaräre, juo waawi. Too waagu, buaro tugoënarique pai yaja pua bii juo waaupi Jesús. 38 To biri o biro cãjare iupi:

—Yu ca cati niirijeruga bii yaicoaricarore biroru yu tugoëña yapa pua. Anora tuari, cãnitirãra yu menara iacã niina —iupi.

39 To biro i yapano, cãja juguero jañuro waa, yeparu muu bia cümü waari, o biro i juu bueupi:

—¡Cáacu! Ametenerique unora to ca nijata, ñaño yu ca tamoro yure tiiticãña. Biigrua, yu ca boorore biro tiiticãña. Mu ca boorore biro pee to biijato —iupi. 40 Juu bue yapano, cã buerã puto pee tua waagu, ca cãnirãpore cãjare bua eari, o biro iupi Jesús, Pedrore:

—¿Icã nimaro uno peera, cãnitirãra yu mena mija ña bayitijãri? 41 Cãnitirãra juu bueya, ñañarije ca bii buiyerijere jãa tiire iirã. Añurijere mija tiiraga tugoëña biirãrua, buari mija tugoëña bayiti majuropeecã —iupi.

42 Waa, ñucã o biro i juu bueupi Jesús:

—¡Cáacu! Ano ñaño yu ca biipere do biro tii camota majiña manirije to ca nijata, mu ca boori wãme tiya —iupi. 43 Juu bue yapano tua waagu, ca cãnirãpore bua eacãupi ñucã. Buaro ca wãgoa eyoro macã, cãja caregaari ña pãa bayiri méé bii niupa.

44 To biro cãja ca biiro ña, Jesús pea toora cãjare cüu, juu buegu waacoaupi ñucã. Cã ca iiricarore birora i juu bueupi. 45 To cõrora cã buerã puto pee tua waa, o biro cãjare iupi:

—¿Ména to birora cãni, yerijãa, mija biicõa niiti? Mee, yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, ñañarije ca tiirãpore yure cãja ca noni cõari tabe eacoa. 46 ¡Wãmu nacãña! ¡Jam! ¡Mee, iirã taja doomi, yure ca wedejãa buiyee cõagu! —iupi Jesús.

*Jesús're cãja ca ñeerique
 (Mc 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

47 Jesús to biro cã ca i niirora, Judas, jãa, Jesús buerã ruu amo peti, dupore puaga penituario mena macãra, ruu bojoca, jaderica pñiri, yucu ducari, beju cuticãri, paia uparã, to biri judíos're ca juo niirã cãja ca tiicojoricarã mena bapa cati eawi. 48 Ména, wedejãari maju Judas pea, o biro cãjare iupi Jesús're ca ñeepearäre:

—Cã wajopuare yu ca upũgu niirucumi. Cãre mija ñeerucu —iupi. 49 To biri Judas, Jesús puto eagu:

—¡Buegu mu niimite! —iwi. To biro iigura, cã wajopuare upũ, cãre tii añu doti eawi.

50 To biro cã ca tiiro, Jesús pea o biro cãre iwi:

—Yu mena macã, mu ca tiiraga dooriquere jicãto tiya —iwi. To biro cã ca iirora aperã pea doo, Jesús're cãre ñeewa. 51 To biro cãja ca tiirora jicũ jãa mena macã, cã niipĩ tãa wee amiri, paia wiogure pade coteri maju amoperore paa taã ñocã cojowi.

52 To biro cã ca tiiro, Jesús pea o biro cãre iwi:

—Mu niipĩre ca niiricaropuga queno cüña. Niipĩri mena ca ameri quëerã niipetirãrua, niipĩ menara jãa ecorucuma. 53 Tii nemorique yu ca boojata, yu Pacãre yu ca jãiro, “Mee, ruu amo peti, dupore puaga penituario ca niiri

poogaari peti cã puto macãrã uwamarãre tiicojo yerijãabocumi,” ¿mũ ïi maji-titi? ⁵⁴ To biro to ca biijata, do biro pee biicãri Æmureco Pacũ wederique: “To biro biirucu,” ¿cãja ca ïi owa cũuquĩrique cãja ca ïiricarore birora to biibogajati? –ïwi Jesús.

⁵⁵ ïi yapano, o biro ïi jãĩñawi bojocare:

–¿Ñee tiirã jee dutiri majure ca tiirãre biro niipĩri, yucũ dũcari, jeeçãricarã yure mũa ñeerã doojãri? To cãnacã rãmara Æmureco Pacũ yaa wĩpũ yũ bue niirucujãwũ. Jicãti ano peera yure ñee, mũa tiirucujãwũ. ⁵⁶ Biirorũa, ate niipetirije Æmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja “O biro biirucu,” cãja ca ïi owaquĩricarore biro to biijato ïiro bii –ïwi. To cõrora jãa, Jesús buerã pea, jãa niipetirãpũrã cãre jãa duti weocoawũ.

*Jesús're Ƴparã pũtopũ cãja ca ami waarique
(Mc 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

⁵⁷ Jesús're ca ñee waaricarã pea, paia wiogũ Caifãs yaa wii, doti cũuriquere ca jũo buerã, judĩos're ca jũo niirã, cãja ca nea poo niirorũ cãre ami waaupa. ⁵⁸ To biro cãja ca tiiro, Pedro pea yoaropũrã cãjare nũnũ waa, paia wiogũ yaa wii macã yerarũ easoauri. Jãa waa, Æmureco Pacũ yaa wii coferi maja uwamarã mena ea nuu waaupi, “¿Do biro peti Jesús're cãja tii nũnũa waamirãti?” ïi ïarũgũ.

⁵⁹ Paia Ƴparã, Ƴparã ca nii majuropeera niipetirã, Jesús're jãa dotirũgarã, watoara ïi buiyeerica wãmeri ama niuupa. ⁶⁰ To biro ïi pacarã, watoara paũ cãja ca wedejãa niirije ca nii pacaro, jicã wãme ano peera buaticãupa. Biirique peti pũarã, ⁶¹ o biro ca ïirã eaupa:

–Ania o biro ïwi: “Yũa, Æmureco Pacũ yaa wiire wee batecã, ñucã itia rãmũ jirora yũ queno yaranocã maji,” ïwi –ïi wedejãaupa.

⁶² To cõrora paia Ƴpũ pea wãmũ nũcã, o biro ïiupi Jesús're:

–¿Ñee tiigũ mũ yũntiti? ¿Do biro ïirugaro to ïiti, ano o biirije mure cãja ca ïi wedejãarije? –ïupi. ⁶³ Jesús pea wedetiupi. To biro cã ca biiro, paia wiogũ pea o biro cãre ïupi:

–“Æmureco Pacũ, to birora ca caticõa niigũ wãme mena díamacũ jãare wedeya,” mure yũ ïi. ¿Díamacãra mũa, Æmureco Pacũ Macũ Mesías'ra mũ niiti? –ïupi.

⁶⁴ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi yũũupi:

–Mee, mũra mũ ïi: Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũre, niipetirijepũre Ca Doti Tutua Niigũ cã ca duwiro díamacũ ñũña pee ca duwigũre,* ñucã Ƴmureco quejero maquẽ bueri bũrũripũ yũ ca dooro, mũa niipetirã yure mũa ïarucu –ïupi.

⁶⁵ To biro cã ca ïirora, paia wiogũ pea ajia ametũacoama ïigũ, cã jutirore tãa yega, o biro ïupi:

–Ania, Æmureco Pacũre ñañarije peti ii tuticãmi. Ñee peere ïirã cõro ca wede nemoparãre paũ jañuro mani ama nemotirucu. Mee, mũjara ñañarije cã ca ïi tutirijere mũa tũo, ⁶⁶ atere ¿do biro mũa ïi tũgoñati? –ïupi. To biro cã ca ïiro:

–Ñañarije cã ca ïi tutirije wapa, ca jãa ecorũra niimi –ïi yũũupa.

⁶⁷ To biro ïirã, cã díamacũre Ƴjeco eo tuu, cãre ñoje, ñucã aperã cãre paa, tiirãra, ⁶⁸ o biro cãre ïiupa:

§ **26:53** 26.53 Æmureco Pacũre queti wede bojari maja doce legiones. Uwamarã romanos jicã punare 4,200 to biri 6,000 cõro peti niuupa. Doce legiones peti cãja ca niijata yua niipetirã niirã 72,000 bojoca peti niuupa. * **26:64** 26.64 Sal 110.1; Dn 7.13.

—Mu, Ƴmureco Pacu cū ca tiicojoricu Mesías ca niigua ñi buaya, ¿ñiru mare cū paajāri? —ñi epeupa.

*“Jesús're yu majiti,” Pedro cū ca ñirique
(Mc 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)*

⁶⁹ To biro cūja ca ñi nii ditoye, Pedro pea macā yeparura cū ca duwirucuro, jicō pade coteri majo cū puto eari, o biro cūre ñiupo:

—Mu cāa Galilea macā Jesús menara mu waa yujurucujāwu —ñiupo.

⁷⁰ To biro cō ca ñiro, Pedro pea niipetirā cūja ca tño cojoro, o biro ñi ditoupi:
—Yu majiti nija, ¿ñee unore mu ñiti? —ñiupi.

⁷¹ Jiro jope pee cū ca witi waaro, ñucā apeo pade coteri majo cūre ñari, o biro ñiupo, aperi to ca niirāre:

—Ani cāa, Nazaret macā Jesús menara niirucuwi —cājare ñiupo.

⁷² Cū pea ñucā:

—Yee méé yu ñi nija. Yu majiti majuropeecā cāra —ñi ditoupi.

⁷³ Ñucā jiro jañuroacā too ca niirā Pedro puto doori, o biro cūre ñiupo:

—Yee méé jāa ñi. Mu cāa, cūja mena macāra mu nii. Mu ca wederijepura tño majiricarora Galilea macārā cūja ca wederijera mu wede —cūre ñiupo.

⁷⁴ To biro cūja ca ñiro, cū pea ñañarije cājare ñi tuti jañuripru:

—Yee méé yu ñi “Yu majiti,” mujare yu ñijāwu —cājare ñiupi. To biro cū ca ñi niirora, ābocu wedeupi. ⁷⁵ To cōrora Pedro pea: “Ābocu cū ca wedeparo juguero, itiati peti ‘jicūre yu majiti!’ mu ñi ditorucu,” Jesús cūre cū ca ñiriquere tūgoeña buaupi. To cōrora Pedro too ca niiricu witi waa, buaro tūgoeñarique pai añuro méé otupi.

27

*Pilato pntopu Jesús're cūja ca ami waarique
(Mc 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)*

¹ Ca boerije mena, paia uparā niipetirā, to biri judíos're ca jmo niirā mena, Jesús're cūja ca jāa cōa dotipere ameri wede peni niuupa. ² To biro ñi, Jesús're jiacāri ami waari, wiogu romano Pilatopare cūre noniupa.

Judas cū ca bii yairique

³ Judas, cūre ca wedejāa buiyee cōaricu pea, Jesús're jāa cōacārugarā cūja ca tiirijere ĩa, “Ñañaro peti yu tiicājara,” ñi tūgoeñarique pai, treinta niirije plata tiirire, paia uparā, judíos're ca jmo niirāre, ⁴ o biro ñi tueneupi:

—Ñañarije yu tiijapa, ñañarije ca tiitigurena wedejāa buiyee cōagu —cājare ñiupi Judas. To biro cū ca ñiro, cūja pea o biro cūre ñi yuñcāupa:

—jāa teera “To biro biicu” jāa ñiti! Mu yee wapa nii —ñiupa. ⁵ To cōrora Judas pea, Ƴmureco Pacu yaa wiipura wapa tiirica tiirire dee bate cūu, witi waa, yucuguru muu waa, ca dūru ru pūgu dūpo jia tuuri, cū majuropeera cū amututuru jia tuu, bupu ñañumu, biicā yai waupui. ⁶ Paia uparā pea tee wapa tiirica tiirire jee, o biro ñiupo:

—Ate wapa tiirica tiiri, ca díi tujarije nii. Ƴmureco Pacu tiicojo nūcā buorā jāarica cūmuapure mani jāa majiti —ñiupa. ⁷ To biro ñi, ameri wede peni yapano, tee wapa tiirica tiiri mena jicā yepa, “Jotari Weeri Maju Yaa Yepa ca wāme cutiri yepare ca wapa tiipe niicu, ape yepa macāraru ca bii yairāre yaarugarā,” ñiupa. ⁸ To biri ti yepa mecāripu cāare, “Díi Yepa” wāme cuti. ⁹ O biro bii eaura, Ƴmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju Jeremías: “Wapa tiirica tiiri plata, treinta niiri tiirire, israelitas, ‘To cōro wapa cutirucu,’ cūja ca ñiricarō cōro ca niirijere jeeri,

¹⁰ tee mena, 'Joturi Weeri Maju Yaa Yepa ca wāme cutiri yepare wapa tiywa,'
 Урн уре сū ca tii dotiricarore birora,"
 cū ca īi owaquīrique.*

Pilato Jesús're cū ca jāīñarique
(Mc 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

¹¹ Jesús pea tii yepa macārā урн Pilato рнторн сū ca nucūro, cū pea o biro īi jāīñaupi Jesús're:

—¿Mn, mn niiti, judíos Wiogu? —cūre īiupi. To biro cū ca īiro:

—Mee, mura mn īi —cūre īi уннupi Jesús.

¹² Paia uparā, judíos're ca juo niirā, cūre cūja ca wedejāamijata cāare, Jesús pea jicā wāme unora cūjare уннуcu, tiitiupi. ¹³ To biri Pilato pea o biro cūre īi jāīñaupi:

—¿Ñañaro mure cūja ca īi wedejāarijere mn tnotiti? —īiupi. ¹⁴ To biro cū ca īimijata cāare, Jesús pea jicā wāme unocāra уннуcu, tiitiupi. To biro cū ca biiro Pilato pea, "Uwioro ca biigu cū niiti ania," cūre īi īaupi.

Jesús're cūja ca jāī cōa dotirique
(Mc 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)

¹⁵ Ména, tii yepa macārā урн pea Pascua boje рнмәri ca niiro, jicū tia cūurica wiipн ca niigu bojoca cūja ca boogure wienerucuupi. ¹⁶ Tii tabere niupi jicū tia cūurica wiipure, Jesús Barrabás ca wāme cutigu, cūja ca jānoogu. ¹⁷⁻¹⁸ To biri Pilato pea too ca nea poo niirāre o biro īi jāīñaupi, Jesús're īa tutima īirā, cūja ca wedejāa cōarijere majiri:

—¿Niipere ун ca wienero mūja booti, Jesús Barrabás peere, Jesús, Mesías mūja ca īigu peere? —īiupi.

¹⁹ Ména, Pilato pea bojocare cū ca jāīña bejeri taberura cū ca duwiro, cū nmo pea o biro cūre īi cojoupo:

—Mn menara ca ñañarije manigurena ñañaro cūre tiiticāña. Meepн macā ñamire ñañarije ун quēñajāwn, cū yee juori —īiupi.

²⁰ Paia uparā, to biri judíos're ca juo niirā, Pilato pea Barrabás're wiene, Jesús peera jāī cōa doti, cū ca tiipere biro īirā, teere cūre cūja jāijato īirā, bojocare wedejāa niupa. ²¹ Tii yepa macārā урн pea cūjare jāīña nemoupi ñucā:

—¿Anija puarāre, niipere ун ca wienero mūja booti? —īiupi. To biro cū ca īiro:

—¿Barrabás're mn ca wienero jāa boo! —īi уннupa.

²² To biro cūja ca īiro, Pilato pea:

—To docare Jesús, Mesías peera, ¿do biro ун tiigajati? —cūjare īi jāīñaupi.

To biro cū ca īiro, niipetirāpura:

—¿Yucu tenipн cūre paa pua tuu cōacāña! —īiupa.

²³ To biro cūja ca īiro, Pilato pea ñucā:

—¿Ñee uno ñañarije cū tiijapari? —cūjare īiupi.

To biro cū ca īimijata cāare:

—¿Yucu tenipн cūre paa pua tuu cōacāña! —īi acaro bui nemoupa ñucā.

²⁴ To biri Pilato pea cū ca tiirugari wāme peere, "¿Do biro ун tiiricarо mani!"
 īima īigu, buaro jañuro bojoca cūja ca acaro bui nñna waaro īari, oco jee doo dotiri, niipetirā cūja ca īa cojoro o biro īigura amo cōeupi:

—Ani, ñañarije ca tiitiricarena mūja ca jāijere, ун, ун wapa tuaticu. Mūja yee niī —cūjare īiupi Pilato.

* 27:10 27.10 Zac 11.12-13; Jer 19.1-13; 32.6-9.

²⁵ To biro cū ca ĩiro, niipetirā bojoca o biro ĩi acaro buiupa:

—¡Cū ca bii yairije wapa, jāare, to biri jāa punare, to bii ñaapejato! —ĩiupa.

²⁶ To cōrora Pilato pea Barrabás're wiene, Jesús peera cūre bape doti yapano, cūjare nōnicāupi, yuca tenipū cūre cūja paa pua tuu cōajato ĩigu.

²⁷ Tii yepa macārā ʔpū yaarā uwamarā pea, ʔpū cū ca niiri wiipū Jesús're ami waa, cū wejare† uwamarā niipetirāre jūo neoupa. ²⁸ To biro tii, cūre juti tuu weeri, ca jūari quejero pee cūre jāa, ²⁹ cū dʔpuga peera pota daari mena juarica betore peo, cū amo díamacū peere yucʔgnacā paa jua, tiicāri, cūja ājuro jupeari mena cū pʔto ea nuu waari, o biro cūre ĩi bui epeupa:

—¡Judíos wioḡu to birora cū caticōa niijato! —ĩiupa. ³⁰ Ñucā to biro ĩirāra, cūre ʔjeco eo tuu, yucʔgn cūre cūja ca tiicojoricagurena amiri cū dʔpugare paa, tiupa. ³¹ Jesús're to biro ñañaro cūre tii epe yapano, cūre cūja ca juti jāaricarore tuu wee, cū juti majurope peere cūre jāa, cūre paa pua tuu cōarugarā amicoaupā.

Jesús're cūja ca paa pua tuu cōarique

(Mc 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

³² Too ca niiricarā witi waarāra, jīcū, Simón ca wāme cutigū, Cirene‡ macā macāre bna eari, Jesús're cūja ca paa pua tuu cōa paagure cūre ami waa nemo dotiwa. ³³ Gólgota ca wāme cutiri tabe ea waarā, (“Dʔpuga Ōaro,” ĩirugaro ĩi),

³⁴ ʔje oco ca jūguerije mena cūja ca ayiariquere cūre tīawa. Jesús pea teere jini ñaari jiro, jiniḡatiwi. ³⁵ Uwamarā pea Jesús're paa pua tuu nʔcō yapanori jiro, ĩi bʔarique mena tiiri, cū juti ca niiriquere ameri dica woowa. § ³⁶ To biro

tii yapano, cūre ĩa coterugarā toora ea nuucoawa. ³⁷ Ñucā cū dʔpuga jotoa peere, “Tee juroi jāa ecomi,” cūja ca ĩi owa tuurica pīre paa pua tuuwa. Tii pīpūre: “ANIA JESÚS NIIMI, JUDÍOS WIOḡU,” ĩi owa tuurique tujawū.

³⁸ Ñucā Jesús mena, jee dutiri maja pʔarā, jīcū cū díamacū ñña pee, apī cū ācō ñña pee, paa pua tuu nʔcō ecowa. ³⁹ Bojoca too ca ametʔa waagururā pea Jesús're ĩi tutirā, cūja dʔpugare yureri, o biro cūre ĩi buiwa:

⁴⁰ —Mʔ, ʔmʔreco Pʔcʔ yaa wiire wee bate, itia ḡmʔ jirora wāma wii ca quenogʔa, mʔ majuropeera ametʔaya. ¡ʔmʔreco Pʔcʔ Macāra mʔ ca niijata, duwicā dooya! —ĩiwa.

⁴¹ Ñucā paia ʔparā, doti cūuriquere ca jūo buerā, to biri judíos're ca jūo niirā mena jīcāri, to biiri wāmera cūre ĩi buiwa. O biro ĩiwa:

⁴² —Aperāpʔa mʔ ametʔene majicāwū biigʔpʔa. Mʔ majuropeera mʔ ca biiriye peera mʔ ametʔene majiti. ¡Cūa, Israel yepa macārā wioḡu niimi, cū duwicā doojato! To cōro docare díamacū cūre mani tʔo nʔnʔjeerucu. ⁴³ Cūa, ʔmʔreco Pʔcʔre ca tʔo nʔnʔjeegʔu niimi. Mecū docare ʔmʔreco Pʔcʔ cūre cū ametʔenejato, díamacāra cūre cū ca mai majuropeecājata. Ania, “ʔmʔreco Pʔcʔ Macū yʔ niī,” ¿cū ĩitiri? —cūre ĩi buiwa. ⁴⁴ Ñucā jee dutiri maja, Jesús mena cūja ca paa pua tuuricarā menapʔa, ñañarije cūre ĩi tutiwa.

Jesús cū ca bii yairique

(Mc 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

⁴⁵ Jotoa decomacā ca niiro, ati yepa niipetirōpū ca naitīa peticoarique, ñucā muipū bʔaro cū ca aji ñaacūmu duwi waari tabe ʔnopū boewū. ⁴⁶ Tii tabera Jesús pea tutuaro mena o biro ĩi acaro buiwi:

† 27:27 27.27 “Pretorio,” cūja ca ĩiri tabe. Tii yepa macārā ʔpū Cesareapū ca niigu jīcā cuuri Jerusalén pee cū ca maa waarucuri taberi cū ca cāniri wii niupa. ‡ 27:32 27.32 Africa yepare díamacū macā

tuapere ca niiri macā niiquūpa. Mc 15.21; Lc 23.26. § 27:35 27.35 Sal 22.16.

—Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?* (Үм Үмәреко Pacu, yu Үмәреко Pacu, ¿ñee tiigu yure mu waa weocoati?) —İgu İwi.

⁴⁷ Jicārā too ca niirā to biro cū ca İiro t̄orā, o biro ameri İiwa:

—Ania, Үмәреко Pacu yee quetire wede j̄ugueri maj̄u Elías niiquiricure j̄uogu tiimi —İwa. ⁴⁸ To biro cū ca İirora, j̄icū cūja mena macū ūmaa waa, upa j̄itia mena ūje oco ca piyarjere joa amiri, yuc̄ḡup̄u t̄ii j̄itiare j̄ia tuuri, cūre juu m̄æene cojowi, “Cū jinijato,” İgu. ⁴⁹ To biro cū ca tiiro, aperā pea o biro cūre İiwa:

—Tiiticāña ména. Mani İaco, no cōro Elías cūre cū ca amet̄ænegu dooro —İwa.

⁵⁰ Nūcā, Jesús pea tutuaro mena acaro bui t̄uja, bii yaicoawi. ⁵¹ To biro cū ca biiri tabera Үмәреко Pacu yaa wii jupea macā jawire cūja ca yoo camotaarica quejero, decomacā em̄aro pee yega taticā duwi waaupa. Nūcā ati yepa cāa b̄uaro nana, ūt̄āgaari cāa wati batecoa, ⁵² maja operi p̄ācoa, pāu bojoca ca ñañarije manirā ca bii yaiquiricārā cati tua, biuupa. ⁵³ Jesús cū ca cati tuaro jiro, cāja maja operip̄u ca niiricārā witi, ca ñañarije maniri macā Jerusalén̄̄p̄u j̄āa waa, pāu bojocare b̄aua İño, biuupa.

⁵⁴ Uwamarā up̄u, to biri cū ūm̄aa, Jesús're ca İa cote niiricārā, ati yepa ca nanarijere, İucā niipetiro ca biirijere İarā, b̄uaro uwirique mena:

—İDíamacāra ania, Үмәреко Pacu Macā peti niijapi! —İwa.

⁵⁵ Nūcā nomia pāu romiri Jesús're ca tii nemoricārā Galilea yepar̄na ca n̄an̄n̄ dooricārā romiri cāa, toora yoarop̄na İa cojocā niuwa. ⁵⁶ Cāja menare niuwa, María Magdalena, Santiago, José j̄aari paco María, apeo Zebedeo puna paco, niuwa.

Jesús're cūja ca yaarique
(Mc 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁵⁷ Tii r̄am̄u naiori tabere eaupi j̄icū ca apeye paiḡu, Arimatea macū José ca wāme cutigu, cū cāa, Jesús're ca tuo n̄an̄n̄jeeḡu ca niiricu. ⁵⁸ To biri Pilato p̄utor̄u waari, Jesús up̄ari niiquiriquere yaa cōaragu, cūre j̄aiupi. To biro cū ca İiro, Pilato pea Jesús up̄ari niiquiriquere cūre tiicojo dotiupi. ⁵⁹ To biri José pea Jesús up̄ari niiquiriquere ami, ūmaarica quejero ca ōweri maniri quejero mena cūre ūmaari, ⁶⁰ maja ope, wāma ope ūt̄ā t̄adip̄are cū ca coa dotirica operu cūre cūuupi. Jiro maja ope j̄āa waarica jopere ūt̄āgaaro mena tunuo biato, tuacoaupi. ⁶¹ María Magdalena, apeo María j̄āa pea, maja ope āp̄ōt̄īñaarora İacā duwiupa.

Uwamarā, maja opere cūja ca coterique

⁶² Ape r̄am̄u, yerij̄aarica r̄am̄u maquēre cūja ca queno yueri r̄am̄u jiro macā r̄am̄are, paia ūparā, to biri fariseos mena j̄icāri, Pilato p̄utor̄u waari, ⁶³ o biro cūre İiupa:

—Wioḡu, ōo ca niiquiḡu ca İi ditorique paiḡu niiquiricu, ména catiḡup̄u, “İtia r̄am̄u jiro yu cati tuarucu,” cū ca İiriquere j̄āa t̄ugoēna b̄uaj̄aw̄u. ⁶⁴ To biri mu ūm̄are, cū niiquiricu maja opere itia r̄am̄u peti cūjare cote dotiya, cū buerā waari, cū up̄ari niiquiriquere ami duticāri, bojocare, “Mee, cati tuacoaj̄awi,” İi ditobocuma. To biro ca biijata docare yua, cū ca İi dito j̄uoriquere amet̄æenero İi ditorique niibocu —İiupa.

⁶⁵ To biro cūja ca İiro, Pilato pea o biro İiupi:

—Mee, cūjara m̄uja c̄uo coteri maja uwamarāre. Cūja mena waari, m̄uja ca bayiro cōro maja opere coteya —İiupi. ⁶⁶ To biri waa, maja opere añuro bia

* 27:46 27:46 Sal 22.1.

queno, ĩa majirugarā, cāja ca biaricaga ūtāgare jūgo ñee nemo,† uwamarāre cote dotiupa.

28

Jesús cā ca cati tuarique

(Mc 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Yerijārica ģm̄m̄ jiro macā ģm̄m̄ ape semana ca nii j̄m̄ori ģm̄m̄ ca boe doori ģm̄m̄re, meer̄nacā María Magdalena, to biri apeo María, maja operu ĩarā waacoaupā. ² Ca niiro tujarora, b̄naro yepa nanaw̄n. J̄icā Ūm̄reco Pacu p̄to macū, ūm̄reco tutip̄u duw̄i doo, maja ope p̄to ea, t̄i opere cāja ca biaricaga ūtāgare ami woo, tiiga jotoara ea nuucoaupi. ³ Cā pea b̄po cā ca yaberijere biro ajiyaaupi. Cū juti cāa oco weta* ca botirote biro b̄naro botiupe. ⁴ Uwamarā pea cāre ĩarā uwima ĩrā, b̄naro nana, ca dia waaricarāre biro ĩiicā cūmu waaupa. ⁵ Ūm̄reco Pacu p̄to macū pea o biro ĩiupi nomiare: —ĭUwiticāña! Ȳn̄a, yuc̄n̄ tenip̄u cāja ca paa pua tuucōajāḡu Jesús're amarā m̄ja ca biirijere ȳn̄ maji. ⁶ Manimi anora. M̄jare cū ca ĩricarore biro cati tuacoajāwi mee. Cāre cāja ca cūrica tabere ĩarā doo ñaaquē. ⁷ Yoari méé waari, cā buerāre: “Mee, ca bii yairicarā watoare cati tuacoajapi Jesús. M̄ja j̄m̄guero Galileap̄n̄ waami. Toop̄n̄ cāre m̄ja ĩarucu,” cājare ĩi wede dooya. Mee, m̄jare ȳn̄ wede yerijāa —cājare ĩiupi.

⁸ To biri nomia pea yoari méé maja operu ca niiricarā b̄naro uwi pacarā, ūjea niirique mena ūmaa tua dooupa, jāa, Jesús buerāre wederā doorā. ⁹ To biro cāja ca bii tua waari tabera, Jesús pea cājare añu doti jāiña baua ea n̄cāupi. Cāja romiri pea cū p̄to waa, cū d̄porire paabario, cāre ĩi n̄cū b̄oupa.

¹⁰ Jesús pea o biro cājare ĩiupi:

—ĭUwiticāña! “Ȳn̄ yee wederāre, Galileap̄n̄ waarāja,” cājare ĩi wederāja. Toop̄n̄ yare ĩarucuma —cājare ĩiupi Jesús.

Uwamarā cāja ca wederique

¹¹ Nomia cāja ca tua n̄n̄na waaro ūnora, j̄icārā uwamarā maja opere ca cotericarā macāp̄n̄ waari, cājare ca biirique niipetiro wedeupa paia ūparāre. ¹² Paia ūparā pea ñucā, judíos're ca j̄uo niirā mena nea, wede peni yapanori jiro, uwamarāre pairō wapa tiirica tiiri tiicojori, ¹³ o biro cājare ĩi wede majiupa:

—M̄ja pea, “Ñami jāa ca cāni ditoye cū buerā doori, Jesús up̄ari niiqūiriquere ami d̄uticājapa,” ĩi wedeya. ¹⁴ Ñucā ati yepa macārā ūp̄n̄† atere cū ca maji b̄nacājata, jāa, m̄jare jāa wede bojarucu. To biro tiiri, teere m̄jare jāa amet̄enerucu —cājare ĩiupa. ¹⁵ Uwamarā pea, wapa tiirica tiirire ñee, cājare cāja ca t̄i dotiricarore biro tiupa. O biro cāja ca ĩriquire, judíos watoare mec̄irip̄n̄ cāare to birora ĩicōa niima.

Jesús cā buerāre cā ca doti cojorique

(Mc 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁶ To biri jāa, Jesús buerā, p̄na amo peti, d̄pore j̄icāga penituario ca niirā pea Galileap̄n̄, “Toop̄n̄ ȳn̄ niirucu,” Jesús jāare cū ca ĩi wederica macān̄cū buuor̄p̄n̄ jāa waacoaw̄n̄. ¹⁷ Jesús're ĩarā, cāre jāa ĩi n̄cū b̄ow̄n̄, ména, j̄icārā “Cāra niimi” cāja ca ĩiti pacaro. ¹⁸ Jesús pea jāa p̄to pee doo, o biro jāare ĩiwi:

† 27:66 27.66 ĩa majirugarā upa daacā ūno, ape tabera ūpe ūno mena, ñucā jita ca abarije ūno mena, bia menorucuupa. * 28:3 28.3 Nieve. † 28:14 28.14 Gobernador.

—Ɛm̄areco Pac̄u, ɛm̄areco tutip̄u c̄āare, ñuc̄ā ati yepa c̄āare, yu ca doti niipere yure tiicojojāwi. ¹⁹ Tee tiirā waari, bojoca poogaari niipetir̄ap̄arena, yure ca t̄uo n̄an̄jeerā c̄āja ca niiro tiir̄āja. Ɛm̄areco Pac̄u wāme, cū Mac̄u wāme, to biri Añuri Yeri wāme mena c̄ājare uwo coe, ²⁰ ñuc̄ā m̄ajare yu ca dotirique cōrorena tee ca ñiire biro c̄āja ca ti n̄an̄jeepere biro ñirā c̄ājare wede majio, tiya. Yu pea, to c̄ānac̄ā r̄um̄ara, ati yepa ca petirop̄u m̄aja menara yu niic̄ōa niirucu —ñiwi Jesús.

To biro to biijato.

Mateo

SAN MARCOS

Añurije Queti, Marcos cū ca owarique, aperā ape pūrori cāja ca owaparo jūguero cū ca owarique nii. To biri Mateo, Lucas jāa pea, Marcos cū ca owariquere Iari, cāja cāa ñucā cāja ca niiro cōro owaupa. Bapari Añurije Queti watoare, paio ca ñi mani waarije méé nii atea.

Paio ñi mani waatirora, “Añurije Queti bojoca niipetirā yee ca niipe o biro bii j̄oupa Jesucristo mena,” ñi wedecā j̄uo.

Ate Añurije Quetia, bojocare Uwo Coeri maj̄u Juan ca yuca maniri yepap̄u cū ca tii niirique mena (1.1-8), Jesús cū ca uwo coe ecorique, tee jiro Satanás cūre cū ca ñi buiyee ñaamirique mena, wede j̄uo (1.9-13).

Bojocare wāt̄ia cāja ca doti tutua niirijere tii yaio bate (1.27, 34, 39; 5.1-20; 7.24-30; 9.14-29), ca diarique cūtirāre cājare diarique ametuene (1.29-34), ca ana boarāre cājare baarique eca (6.30-44; 8.1-10), cū buerāre uwiorije cājare ca biiro cājare ametuene (4.35-41), tiimi. Jesús cū ca doti maji niirije pea bojorica wāme bii ño: doti majirique mena bojocare bue (1.27), ñañarije tiiriquere acobo (2.5), yerijārica r̄um̄are doti majicā (2.28), doti cūurique ca ñirugarijere diāmacū wede majio (7.1-23; 10.1-12; 12.18-34), j̄irop̄u ca biipere wede majio j̄ugecā (13.1-37), ca tiiḡu niimi.

Jesús cū paderiquere bau niiro cū ca tii j̄uoriquera Galileap̄u Añurije Quetire cū ca wede j̄uoriquere (1.14–9.50), Jesús, Galilea ca niiricu Jerusalén'p̄u cū ca waariquere (11.1-52), Jesús cū ca nii t̄ujari semanare ca biiriquere, cū ca bii yairiquere, cū ca cati tuariquere (12–16) wede yapano ea.

Ate añurije quetira, Jesús cū majuropeera, “CA NII MAJUROPEEḠU MAC̄U ȲU NII” ñi wedemi. Æm̄areco Pac̄u Mac̄u pea, “ȲU MAC̄U ȲU CA MAIḠU NIIMI,” ñimi. Wāt̄ia pea, “Æm̄areco Pac̄u Mac̄u niimi,” cūre ñi ña majima. Paia up̄u pea, cāja ca ñeeris̄ur̄are, “¿M̄na, MESÍAS, Æm̄areco Pac̄u Mac̄u m̄u niiti?” Jesús're cū ca ñi j̄añ̄aro, “Ǣj̄u. Cūra ȳu nii,” cūre ñi ȳum̄i (14.61, 62).

Jesucristo yee Añurije Quetire Marcos cū ca Owarique

Juan cū ca wederique

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9; Jn 1.19-28)

¹ Jesucristo, Æm̄areco Pac̄u Mac̄u yee añurije queti ca nii j̄uorije, ² Isaías, Æm̄areco Pac̄u yeere wede j̄ugueri maj̄u, o biro cū ca ñi owaricarore biro biip̄u:

“Ȳu yee queti wederi maj̄ure,* m̄u j̄ugero ȳu tiicojo, m̄ure cū maa queno yuejato ñigu.†

³ J̄icā, ca yuca maniri yepap̄u o biro ñi acaro bui wederucumi:

‘Añuro t̄ugoeñarique meña Wioḡure yueya.

Wioḡu cū ca eaparo j̄uguerore, cū ca doopa maare diāmacū maa cāja ca queno yuerore biroga, m̄aja cāa m̄aja yerire añuro cūre queno yueya.’‡

⁴ Ate ca ñirote biro Juan, ca yuca maniri yepap̄u uwo coe, ñañarije tiiriquere acobo ecoragarā, t̄ugoeña yeri wajoari uwo coe dotirique maquēre wede, bii eaupi. ⁵ Judea yepa macārā niipetirā, Jerusalén macā macārā, cū ca wederijere t̄uorā waarucuupa. Ñañarije cāja ca tiiriquere wede ametuene, cāja ca tiiro Juan pea dia Jordán'p̄u cājare uwo coeupi.

* 1:2 1.2 Juan Bautista. † 1:2 1.2 Mal 3.1. ‡ 1:3 1.3 Is 40.3.

⁶ Juan juti pea camello poa mena tiirique nii, waibucū quejero daa wēña, tiipi. Cū ca baarije pea yejeroa, macānucū macārā dobea oco, niupa. ⁷ O biro ñi wedeupi Juan: “Yū jiro doomi jīcā, yū ametuenero do biro ca tiya manigū. Cū dupo juti jarica daari uno cāare muu biari ca popio coterū uno mée yū nii yūa. ⁸ Yūa, oco mena mājare yū uwo coe. Cū pea Añuri Yeri mājare cū ca ñaājāa nūcāro tiiri, māja ca tūgoeña yeri wajoaro tiirucumi,”⁹ ñiupi.

Jesús cā ca uwo coe ecorique
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

⁹ Tii rāmūrira Jesús, Galilea yepa macā macā Nazaret ca niiricū eaupi. Juan pea dia Jordán'pū cūre uwo coeupi. ¹⁰ Uwo coe eco yapano, maa nūcāgūra, umareco tuti pāa nūcācoa, Añuri Yeri buare biigū bau duwi doo, cūpūre cū ca ñaapea earo ñaupi. ¹¹ Ñucā umareco tutipū wederique o biro ca ñi wedeorijere tūoupi: “Mūa, yū Macā, yū ca maigū mū nii. Mū mena būaro yū ujea nii,” ñiupe.

Satanás, Jesús're ñañarije cā ca tii dotimirique
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

¹² Ate jiro Añuri Yeri pea ca yucū maniri yepapū Jesús're amicoaupi. ¹³ Toopū cuarenta rāmūri peti, waibucūrā ca uwiorā watoa bii niigū, Satanás're ñañarije tii doti eco niupi Jesús. Umareco Pacū puto macārā pea cūre tii nemo niupa.

Galileapū Jesús cā ca pade jūorique
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴ Juan're tia cūrica wiipū cāja ca tia cūuro jiro, Jesús Galilea yepapū Umareco Pacū yee añurije quietire wedegū waaupi. ¹⁵ O biro cājare ñi wedeupi: “Cū ca cōorica tuu eacoa. Mee, Umareco Pacū cū ca doti niirije eacoaro bii. Ñañarije tūgoeña yeri wajoa, Umareco Pacū yee añurije quietipere tuo nūñjeeya,” ñiupi.

Wai jīari maja baparire Jesús cā ca jūorique
(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶ Galilea utabucūra tujaro waa nūñña waagū, Simón, cū yee wedegū Andrés mena wai jīari maja niiri, cūja bapī yucū mena ca wai waja niirāre ñaupi Jesús. ¹⁷ Cājare ña:

—Dooya yū mena. Yū pea waire māja ca waja būa majirore birora, bojocare ca waja būa majirā māja ca niiro mājare yū tiirucu* —cājare ñiupi.

¹⁸ To cōroa cāja pea jīcāto cāja bapī yucūre cūu, cū mena waacoaura.

¹⁹ Ñucā too jūgueroacāra ñaupi Jesús, Zebedeo puna Santiago, cū bai Juan, cūmāpū cāja bapī yucūre ca jia jāa queno niirāre. ²⁰ Ñucā cāja cāare jūoupi Jesús. Cāja pea, cāja pacū Zebedeore, cūre ca pade nemori maja menara cūmāpūgā cūre cūu, waacoaura.

Ca wātī jāa ecoricūre Jesús cā ca catorique
(Lc 4.31-37)

²¹ Capernaum'pū earā yerijāarica rāmū ca niiro, nea poo juu buerica wiipū jāa waari, cājare bue jūo waaupi Jesús. ²² Doti cūuriquere ca jūo buerāre biro mée, doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere tūorā, bojoca pea do

§ 1:8 1.8 Cū pea Añuri Yeri mena mājare uwo coerucumi. * 1:17 1.17 “Waire añuro māja ca waja būa majirore birora bojoca añurije quietire cāja ca tuo nūñjeero ca tiirā māja ca niiro yū tiirucu.”

biro pee ïiticãupa. ²³ Tii macã macã wii nea poo juu buerica wiipure niupi jicã ca wãtia jãa ecoricu. O biro cãre ïi acaro buiupi:

²⁴ —Jesús, Nazaret macã, ïñee tiigu jãare mu pato wãcõgu dooti? ïÑãñaro jãare tiigu doogu mu biijãri? Mure yu maji. Мна, Умуреко Раса уна, са ñañarije manigu mu ni —cãre ïiupi.

²⁵ To biro cã ca ïiro Jesús pea:

—ïWedeticãña! To cõrora cãre camotatiya —cãre ïi tuti cõa wieneupi.

²⁶ To biro cã ca ïirora, wãti pea cã ca yugui mecãro cãre tii, tutuaro acaro bui, witicoaupi. ²⁷ Teere niipetirãpura ïa ucãacoari, cãja majurope o biro ameri ïi jãñaupa:

—ïÑee to niiti atea? Wãma wãme doti majirique mena bue, wãtiapũ cãare doticã, cã ca dotirijere tuo nanujee, biima —ïiupa.

²⁸ To biro Jesús cã ca tiirique yoari méé Galilea yepa niipetiropare queti jeja nucãcoaupã.

Simón Pedro mañicõre Jesús cã ca catorique
(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹ Nea poo juu buerica wiipũ ca niiricarã witi waarã, Santiago, Juan mena waaupi Jesús, Simón, Andrés jãa yaa wiipũ. ³⁰ Simón mañico pea bũaro wiorique dia yojaupo. Teere Jesús're wedeupa. ³¹ To biro cãja ca ïiro, cã pea cõ pũtorũ waa, cõ amore ñeeri, cõre tãa wãmõupi. To biro cã ca tiirora, jicãto wiorique yerijãcoaupã. Cõ pea cãjare jãi, baarique eca, tii waaupo.

Ca diarique cutirã pãre cã ca catorique
(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³² Naiori tabe muipũ cã ca ñaajãaro jiro, niipetirã ca diarique cutirãre, ca wãtia jãa ecoricarãre, Jesús pũtorũ jee waaupa. ³³ Ñucã tii macã macãrã niipetirã Simón yaa wii jope pũtore nea pooupa. ³⁴ Jesús pea paũ bojoca bojorica wãmeri ca diarique cutirãre catio, ñucã paũ wãtiãre cõa wiene, tiupi. Wãtia peera cãja ca wedero bootiupi, cãre cãja ca majiro macã.

Galilea yepare añurije queti cã ca wede yujurique
(Lc 4.42-44)

³⁵ Boeri tabe ca naitã jañuropura wãcã, waacoaupi Jesús, macã tãjaro ca bojoca maniropũ juu buegu waagu. ³⁶ Jiro, Simón, cã mena macãrã mena cãre amarã waa, ³⁷ cãre bũa earã, o biro cãre ïiupa:

—Niipetirã mure amarã tiima —ïiupa.

³⁸ To biro cãja ca ïiro Jesús pea o biro cãjare ïi yũũupi:

—Jamũ. Ano pũto jañuro ca niiri macãri pee mani waaco. Tii macãri macãrã cãare añurije queti cãjare yu ca wedepe ni. Teere ïigura yu doowũ —ïiupi.

³⁹ To biri Jesús, Galilea yepa niipetiropũ nea poo juu buerica wiijeripũ añurije quetire wede, bojocapãre ca niirã wãtiãre cõa wiene, tii yujuupi.

Ca cami boagũre Jesús cã ca catorique
(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

⁴⁰ Jicã ca cami boa diarique cutigu Jesús pũtorũ ea, cã pũtorũ cã ãjuro jupea mena ea nuuri:

—Mũ ca boojata, yu ca boarijere yũre ametueneña —cãre ïiupi.

⁴¹ To biro cã ca ïiro cãre boo paca ïari, cã amo mena cãre ñia peo:

—Mũ yũ ametuenerucu, cami manigu tuaya —cãre ïiupi Jesús.

⁴² To biro Jesús cã ca ïirora, cami yaticoã, añugu, ca cami manigu tuaupi.

⁴³ Cãre catio yapano, o biro cãre ïiupi Jesús:

44 —Твоа. Јісѹ ѱо peerena wedeticāña. Waari, paire іїно, аїиуи мѹ ca tuarije јуори Моисѹс сѹ ca тii dotirique jee waагуја, паia сја ca majipere biro іиуи —сѹре іиupi.

45 Сѹ pea waa, дѹjaricarо maniro ca biiriquere wedecāupi. Tee јуори Јесѹс pea, јісѹ macā peerena bau niiro ea majitima іиуи, macā тјјaro ca bojoca manirōpa tuacāruupi. То сѹ ca bii pacaro, niipetiri taberi macārā bojoca сѹре іarā earucuupa.

2

Ca бѹricure Јесѹс сѹ ca catorique (Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

1 Њсѹ јісѹ гѹмѹри јиро Јесѹс Capernaum'pu сѹ ca earo, “Tii wii niijagu,” сја ca іirijere bojoca тѹо peticā cojoupa. 2 То сѹрora paѹ, macā yepare noo pee nucū majiña maniro dada нѹсѹcoаupa. Сѹ pea аїиurije quetire сјјare wedeupi. 3 Тоо сѹ ca wede niiro bapari niirā, јісѹ ca бѹricure сѹре ami eaupa. 4 Paѹ bojoca сја ca niiro macā, Јесѹс рѹтopѹ сѹре ami ea waa majitima іirā, wii jotoa pee мѹа waa, Јесѹс сѹ ca nucūro jotoa јісѹ jope jee woori, ca бѹugure сѹ ca yojari quejero menara сѹре yoo duwio cojoupa. 5 Јесѹс pea, “Јесѹс сѹре caticārucumi,” сја ca іi тѹgoeña bayirijere іari, o biro іиupi ca бѹugure:

—Macā, ñañarije мѹ ca тii бui cutirique acoboriquerѹ nii mee —сѹре іиupi.

6 Јісѹrā doti сѹuriquere ca јуо buerā too ca duwirā pea o biro іi тѹgoeñaupa: 7 “¿Њее тiiгу аnia то biirije peti сѹ іicāti? Ћмѹreco Pacure ñañarije іi tutigu tiimi. Ћмѹreco Pacѹ wado ñañarije тii бui cutiriquere acobo majimi,” іиupa. 8 То biro сја ca іiri нимarora, Јесѹс pea то biro сја ca іi тѹgoeñarije majiri, o biro сјјare іi јiñiаupi:

—¿Њее тiiрā то biirije мѹја іi тѹgoeñati? 9 ¿Di wāme pee то niiti popiye мее ca бѹricure іirica wāme: “Ñañarije мѹ ca тii бui cutirique acoboriquerѹ nii,” іirique, “Wāmѹ нѹсѹ, мѹ ca сјјari quejerore ami waагуја,” іirique pee? 10 Yѹ, Ca Њi Majuropegѹ Macā ati yeparѹre ñañarije тii бui cutiriquere ca acobo majigu yѹ ca niirijere мѹја ca majipere biro іиуи мјјare yѹ іїнорucu —іиupi Јесѹс.

То biro іиуи, ca бѹricure o biro сѹ іиupi:

11 —Mѹre yѹ іi: јWāmѹ нѹсѹñā! Mѹ ca сјјaricarore ami, waагуја мѹ yaa wiipѹ —сѹре іиupi Јесѹс.

12 То сѹрora сѹ pea wāmѹ нѹсѹ, сѹ ca сјјarica quejerore ami, niipetirā сја ca іa сојoro witi, waacoаupi. То biro сѹ ca biiro іarā, niipetirā іa нѹсѹcoari, Ћмѹreco Pacure o biro іi нѹсѹ бѹoupa:

—Јісѹti ѱо peera ate ѱnore mani іatiwѹ —іиupa.

Јесѹс, Levіe сѹ ca јуorіque (Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

13 јиро waаupi ñucā Јесѹс űtabнѹra тјјaropѹ. Paѹ bojoca сѹре nea роoupa. То biro сја ca biiro сѹ pea сјјare buecōa niіupi. 14 Тоо ametѹа waагу, Alfeo macā Levі, Roma maquēre wapa jee boјagu сѹ ca duwiri taberѹ ca duwigure іa, o biro сѹре іиupi: “Yѹ mena dooya.”

То biro сѹре сѹ ca іirora, Levі pea wāmѹ нѹсѹ, сѹре нѹнѹcoаupi.

15 Јесѹс, Levі yaa wiipѹ сѹ ca baa niiro, paѹ Roma maquēre wapa jee boјari maja, “Ñañarije ca тiiрā niima,” bojoca сја ca іi іarā, Јесѹс, сѹ buerā menare baa bapa cuti duwiupa. Сѹре ca нѹнѹrā paѹ bojoca niіupa mee. 16 Сја mena

cū ca baa bapa cutiro ĩari, jĭcārã doti cūuriquere ca juo buerã fariseos ca niirã, o biro ĩi jãĩñaupa cū buerãre:

–ĽÑee tiigu majare ca buegu pea Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena, ñañarije ca tiirã mena, cū baa bapa cuti niiti? –Ľiupa.

¹⁷ Jesús pea teere tuo, o biro cūjare ĩi yũũupi:

–Ca diarique manirã uco tiiri majare amaatima. Ca diarique cutirã amaama. Yũa, añurãre juogu doogu méé yũ doowũ. Ñañarã peere juogu doogu yũ doowũ –cūjare ĩiupi.

Betirique maquẽ

(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸ Jĭcãti Juan buerã, fariseos buerã, betiri juu buerã tiuupa. To biro cūja ca tiiro ĩari, jĭcārã Jesús puto waari, o biro ĩi jãĩñaupa:

–Juan buerã, fariseos buerã, betiri juu buema. Mũ buerã pea Ľñee tiirã cūja betititi? –Ľiupa.

¹⁹ To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩi yũũupi:

–ĽTo docare, jĭcũ ca amo jiagu cū ca juoricarã, cūja mena cū ca niirora cūja beti cotebogajati? Ca amo jiagu cūja mena cū ca niirora beti majitima.

²⁰ Biiroru niirucu jĭcã rũmũ, ca amo jiagure cūja ca ami weo waari rũmũ. Tii rũmũ docare betirucuma.

²¹ Jĭcũ uno peera jutiro bucarore wãma quejero mena sere tuu quenotimi. To biro tiijata, wãma quejero pee bucaro peere tãa yega, pairi ope yega nemocoacu. ²² Ñucã uje oco wãma cãare, waibucu quejero poa, bucu poaru pio jãaña mani. Bucu poare uje oco wãmare pio jãajata, tii poare tii yegacãcu. To biri uje oco cãa pio batecoa, tii poa cãa yega yaicoa, biicu. To biro biire ĩirã, uje oco wãmare waibucu quejero poa wãma poaru ca pio jãape nii –cūjare ĩi wedeupi Jesús.

Yerijãarica rũmũ Wiogu

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

²³ Jĭcã rũmũ, yerijãarica rũmũ ca niiro,* Jesús ote wejerire cū ca ametua waaro, cū buerã pea to waa nũnua waarã, ca dicare tune jee nũnua waaupa.†

²⁴ To biro cūja ca tiiro, fariseos pea o biro cãre ĩi jãĩñaupa:

–jãaña! ĽÑee tiirã mũ buerã pea, yerijãarica rũmare ca tii dotitirijere cūja tiiti? –Ľiupa.

²⁵ To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩiupi:

–Ľjĭcãti uno peera mũja bue ñaatiti, jĭcãti David cū mena macãrã mena ñee jãa mani, queya, biima ĩirã cū ca tiiriquere? ²⁶ Abiatar, paia wiogu cū ca niiri tabere David, Umureco Pacu yaa wiipu jãa waa, Umureco Pacu yee cūja ca jee dica woorique pan, paia wadore cūja ca baa dotimiquerena baa, cū mena macãrã cãare eca, tiupi‡ –cūjare ĩiupi.

²⁷ O biro cūjare ĩi nemoupi ñucã:

–Añuro mani ca niipere ĩigu, yerijãarica rũmare cūuupi Umureco Pacu. Yerijãarica rũmũ pee manire too dotijato ĩigu mee, yerijãarica rũmare cūuupi.

²⁸ To biri yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũ, yerijãarica rũmũ cãare yũ doti majicã –Ľi wedeupi Jesús.

* **2:23** 2.23 Judios cūja ca yerijãari rũmua, viernes naiori tabe muipũ cū ca ñaajãa waari tabe bii juo, to biri ñucã sãbadore muipũ cū ca ñaajãa waari tabe peti. † **2:23** 2.23 Cũ buerã pea trigo dicare tune jee nũnua waauparã. ‡ **2:26** 2.26 1S 21.1-6.

3

*Ca amo bñaricure Jesús cã ca catorique
(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)*

¹ Jiro, nea poo juu buerica wiipure jãa waaupi ñucã Jesús. Tii wiipure niupi jicã, cã amo ca bñaricu. ² Jicãrã Jesús're ca wedejãarugarã, jicã wãme cã ca tii bui cutirijere ca ama niirã, “¿Yerijãarica rumurena cã catiocãgati?” ñirã, cãre ãa doe niupa. ³ To cõrora Jesús pea o biro ñupi, ca amo bñaricure:

—Wãmu ñucã doori, decomacã pee ea ñucãña —ñupi.

⁴ Aperaã peera o biro cãjare ñi jãñiãupi:

—¿Yerijãarica rumure ñeere to tii dotiti, añurijere, ñañarije peere, bojocare catoriquere, jãa cõarique peere? —ñupi. Cãja pea wedetiupa.

⁵ Jesús pea, ajiarique mena cã weja ca niirãre ãa, cãja ca tño nunjeerugatirijere buaro tugoeñarique pairi, o biro ñupi ca amo bñaricure:

—Mũ amore juu pooya —ñupi. To biro cã ca ñiro, cã amo cã ca juu poorora añuri amo biicoaupa. ⁶ Fariseos pea witicoarãpna, Herodes cã ca ñirijere ca tño nunjeerã mena nea poori, Jesús're cãja ca jãpere ameri wede peni jwo waaupa.

Utãbucura tujarore paũ bojoca cãja ca nea poorique

⁷ Jesús, cã buerã mena utãbucura tujaro cã ca waaro, paũ bojoca Galilea yepa macãrã cãjare nunu waaupa. ⁸ Niipetirije Jesús cã ca tiirijere queti tñori, paũ bojoca, Judea macãrã, Jerusalén macãrã, Idumea macãrã, dia Jordán ape ñña macãrã, Tiro, Sidón yepari macãrã Jesús're ñarã dooupa. ⁹ To biirije cãja ca biiro macã, Jesús pea, bojoca yure waa tuumicõabocuma ñgu, cã buerãre: “Petigaacã cãmua mja poo yuewa,” cãjare ñupi. ¹⁰ Paure cã ca catorio macã, niipetirã ca diarique cutirã cãre padeñarugarã, tuu jua nunna dooupa.

¹¹ Ñucã wãña bojocapure ca niirã cãa, Jesús're ñarãra, cã jũguero cãja ãjuro jupeari mena ea nuuri:

—jMũa, Umãreco Pacũ Macũ mũ ñii! —cãre ñi acaro buirucuupa.

¹² Jesús pea cãjare wede dotitiupi, cãra cã ca niirijere wede majiorema ñgu.

*Cã buerã ca niiparãre Jesús cã ca beje jeerique
(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)*

¹³ Jiro Jesús ãtãguru mũa waa, cã ca boorãre jwoupi. ¹⁴ Cãja pea cã puto pee nea waaupa. Pna amo peti, ñupore pnaaga penituario ca niirã cãre bapa cuti, añurije quetire wede doti cojo, ¹⁵ wãñiare cõa wiene doti majirique cãjare upo, cã ca tiiparãre beje jeeupi. ¹⁶ Anija niupa pna amo peti, ñupore pnaaga penituario niirã cã ca beje jeericarã: Simón, ñucã cãrena Pedro cã ca ñiricu, ¹⁷ Zebedeo puna “Boanerges” cã ca ñiricarã, Santiago, cã bai Juan, “Bũpo Puna” ñũgaro ñi, ¹⁸ Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeo macũ Santiago, Tadeo, ñucã apĩ Simón celote bojocu, ¹⁹ apĩ Judas Iscariote jiro Jesús're ca wedejãa buiyee cõaricu, niupa.

*Jesús to biri Beelzebũ
(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)*

²⁰ Jiro Jesús wiipu cã ca jãa waaro, paũ bojoca neaupa ñucã, Jesús, cã buerã, do biro tii cãja ca baa majitiropu. ²¹ “Mecãcã yai waami Jesús,” cãja ca ñirijere tñori, cã yaarã pea cãre jwora waaupa.

²² Ñucã doti cūriquire ca j̄uo buerã Jerusalén'p̄u ca dooricarã cãa, o biro ïiupa: “Beelzebú,* wãt̄ia wioḡu majuropeera cū ca yeri tutuarijere cū ca tiicojoricu niiri, wãt̄iare cōa wiene majimi,” ïiupa Jesús're.

²³ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea cãjare j̄uo cojo, ïi cōõnarique mena cãjare wedeupi: “¿Do biro tiiḡu Satanás cū majuropeera cū cōa wienebogajati? ²⁴ J̄icã yepa macãrãra cãja majuropeera ameri camotati, cãja ca ameri ïa juna niijata, añuro nii yapano ñucãticuma. ²⁵ J̄icã wii macãrãra ameri camotati, cãja ca ameri ïa juna niijata, añuro nii yapano ñucãticuma. ²⁶ Tii wãmere birora Satanás cãa cū yaarãrena cū ca ïa junajata, añuro j̄uo nii majiticumi. To cōrora yapano ñucãḡu biicumí. ²⁷ J̄icū ñno peera bojoc̄u ca tutuaḡu yaa wiire jãa waari, cãre jia cūu j̄uotiḡura cū yee apeyere jee duti majiticumi. Cãre jia cūucã j̄uorip̄u docare, cū yee apeyere jee duti majibocumi. ²⁸ Díamacū mujare ȳu ïi: Niipetirije ñañarije cãja ca tiiriquere, ñañarije cãja ca ïirijere, acoborucumi Æm̄ureco Pac̄u. ²⁹ To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñañarije ca ïi tutiḡu doca, ñañarije cū ca ïi bui c̄tiriquere, j̄icãti ñno peera coe ecotirucumi. To birora ñañaro cū ca ïi bui c̄tirique menara bii yai ñucãc̄arucumi,” ïiupi.

³⁰ “Ca wãt̄i jãa ecoricu niimi” cãre cãja ca ïirije j̄uori, atere to biro cãjare ïiupi Jesús.

Cã paco, cã yaarã
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹ To biro cū ca ïi niiri tabera, Jesús paco, cū bairã, eaupa. Macãp̄ura tua ñucãri, j̄icãre cãre j̄uo dotirã tiicojo cojounpa. ³² Pañ bojoca cū weja ca duwirã pea o biro cãre ïiupa:

—M̄u paco, m̄u bairã m̄ure amama. Macãp̄u niima —ïiupa.

³³ To biro cãja ca ïiro, o biro cãjare ïi ȳuñupi:

—¿Noa cãja niiti, ȳu paco, ȳu bairã? —ïiupi.

³⁴ To biro ïi, cū weja ca duwi amojoderãre ïa, o biro ïiupi:

—Anija niima ȳu paco, ȳu bairã, ca niirã. ³⁵ No ca boorã Æm̄ureco Pac̄u cū ca boorijere ca tiirã niima, ȳu bai, ȳu baio, ȳu paco, ca niirã —cãjare ïiupi Jesús.

4

Oteri majure cã ca ïi cōõña wederique
(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Ñucã Jesús, utabucara tujarop̄u bojocare bue j̄uo waaupi. Bojoca cū weja ca nea poorã pañ cãja ca niiro macã, Jesús pea cūmua tiira weja ca pajaricare ea jãa, ea nuu waaupi, bojoca pea utabucara tujaro cãja ca niiro ñno. ² To cōrora pañ wãmeri ïi cōõnarique mena cãjare wedeupi Jesús. O biro ïiupi:

³ —Añuro t̄uoya. J̄icū oteri maj̄u cū otere oteḡu waaup̄u. ⁴ Cū ca otero, j̄icã apegari maap̄u ñaaupe. Minia ea, teere baacãuparã. ⁵ Ape gaari ãtã watoa, ca jita mani jañuri tabere ñaaupe. Tee pea yoari meéra wiicoaube, ñje meniroadã jita niima ïiro, ⁶ noo pee ñucõri waa majiti, muip̄u cū ca aji m̄ua doorora jinicã yai waaupe. ⁷ Ape gaari pota yuc̄u watoap̄u ñaaupe. Ca dica manirora pota yuc̄u pee teere wii biato yaiocãupe. ⁸ Ape gaari añuri jitar̄u ñaaupe. To biri añurije wii, buc̄na, añuro dica c̄tiupe, j̄icã jati treinta apegari, ape jati sesenta niiricari, ape jati cien'gaari peti dica c̄tiupe —ïi wedeupi.

⁹ To biro ïi, “Muj̄a ca t̄uo majir̄ugajata, añuro ȳure t̄uo ñun̄jeeya,” cãjare ïi nemoupi Jesús.

* 3:22 3.22 Satanás, ape wãme Beelzebú.

¿Ñee tiuro ñi cõõñarique to niiti?

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

¹⁰ Jicãra Jesús cã ca tuaro, cã puato ca niiricarã, cã buerã puã amo peti, dupore puaga penituario ca niirã mena, cã ca ñi cõõña wederiquere: “¿Do biro ñirugaro to ñiti?” cãre ñi jãñiãupa.

¹¹ O biro cãjare ñiupi cã pea: “Mujara, Æmureco Pacu, cã ca doti niiri tabe maquẽ, ca majiña manirijere mija ca majiro tiimi. Aperã peera ñi cõõñarique mena wado cãjare wedemi.

¹² “Ïa pacarã, Ìa jeeñoti,

tuõ pacarã, tuõ puoti,

ñucã ñañarije cãja ca tiirijere tuãgoeña yeri wajoa,

cãja ca biro Æmureco Pacu pea cãja ca ñañarije acobo, cã ca tiitipere biro

ñigu,* cãjare ñiupi Jesús.

Oteri majure cã ca ñi cõõñariquere cã ca wede majiorique

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹³ O biro ñi nunua waaupi:

—¿Ate yu ca ñi cõõñarijere mija tuõ puotiti? ¿Do biro pee tiicãri apeye peera mija tuõ puo majirãti? ¹⁴ Oteri majua añurije quetire wederi maju niimi.

¹⁵ Jicãrã, añurije quetire tuorã maa puato oterica tabere biro ca biirã niima. Jiro Satanás doo, añuro cãja yeripu cãja ca tuõ ñeemiriquere cãjare emacãmi.

¹⁶ Aperã, ca ãtã cutiri yepare otericarore biro ca biirã niima. Añurije quetire tuorã, añuro ujea niirique mena tuoma. ¹⁷ Pacu nucõri manima ñiro, añuro tutua añurije ca niitirore birora tuãgoeña bayitima. To biri añurije queti juori ñañaro cãjare ca bii earora, ñañaro cãjare cãja ca tiiruga nunjeerora, añurije quetire tuõ nunjee yerijãacãma. ¹⁸ Aperã, pota watoa oteriquere biro biima: Añurije quetire tuoma, ¹⁹ tuõ pacarã, cãja ca catiri ramurire cãja ca cuoruga tuãgoeñarije, paio apeye cutirugarique, niipetirije cuoruga tuãgoeñarique pee cãjare bii ametuene, añurije queti cãja ca tuomiriquere, ca dica manirora ca wii buato yaioricarore biro teere tii yaiocã. ²⁰ Aperã añuri jitaru oteriquere biro niima. Añurije quetire tuõ, nucã buoriquere mena cãja yeripu tuõ ñeema. Cãja niima, jicã jati treinta, sesenta, cien ca dica cutiricarore biro ca biirã — cãjare ñi wede majiõupi Jesús.

Ïa boericagare cã ca ñi cõõña wederique

(Lc 8.16-18)

²¹ Cãjare ñiupi ñucã:

—¿Ïa boericagare upa cãmua docapu, cãni pejarica tabe doca pee, doporagãrã ami doorique to niiti? ¡Biiticu! To ãu boe pejajato ñirã emuaro pee peorique nii. ²² Teere birora yaioropu ca niirije majiña manirijera biicã yerijãa waa, ca biirije mani. Ñucã jicãrãra majirique cãa, niipetirãpu majiña manirijera niicã nunua waa, ca biirije mani. Yu wederique majiña manirora yai nucãcoa biitirucu. ²³ Ca amoperi cutirã tuoya yu ca ñirijere —ñiupi. ²⁴ O biro cãjare ñiupi ñucã:

—Mija ca tuorijere añuro tuoya. Yu yee quetire aperãre mija ca wede majioro cõrora, mujare majiorucumi Æmureco Pacu. Buaro jañuro mija ca majiro tiirucumi. ²⁵ Yu yee quetire aperãre ca wede majiogua, buaro jañuro majiriquere tiicojo ecorucumi. To biro ca tiitigua, petoacã cã ca majiruga tuãgoeñamirijecã menapura ema ecocoarucumi —ñiupi Jesús.

Ote ca buñarijere cã ca ñi cõõña wederique

* 4:12 4.12 Is 6.9-10.

26 O biro cājare ñi wedeupi ñucā:

—Ŭmureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jīcū otere yeparu cū ca oterore biro nii. 27 Cū ca cāniro, cū ca cānitijata cāare, ñami, ũmureco, “To biro biicu,” cū ca ñi majiti pacaro, tee majuropeera wii, bucuña mña, biicu. 28 Jita majuropeera ote ca bucuño tii, uraño bucuña juo, oo yucu ñucā, jiro dica cuti, ca biiro tii. 29 Ca dica ca bucuña yapanorāra, teere jeema, ca dica jeerica tabe ca earo macā —ñi wedeupi Jesús.

Mostaza apegare cū ca ñi cōña wederique
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

30 O biro ñiupi ñucā Jesús:

—¿Ñee mena Ŭmureco Pacu cū ca doti niirijere mani ñi cōñarāti? ¿Ñee ñi cōñarique mena, “To biirije bii” ñi majirugarā mani ñi cōñabogajati? 31 Jīcāga mostaza apega, ote ape niipetirije ñaricaacā ca niiricare yeparu ote, 32 tiiricaro jiro bucuña, niipetirije ote weje maquē ametñenericu bii, paca ñupari cuti, tiigu ñupari ca yujari taberire minia yerijāa peja, cāja ca biirore biro bii —ñiupi.

Ñi cōñari cū ca wederique
(Mt 13.34-35)

33 Pau wāmeri atere biirije ñi cōñari añurije quetire wedeupi Jesús, cāja ca tuo majiro cōro. 34 Ñi cōñarique manirora cājare wede, tiitiupi. Biigupña, cū buerā peera niipetirije cājare wede majio peoticārucuupi.

Winore, oco ca jaberijere, cū ca yerijāa dotirique
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

35 Tii ramu naiori tabere, cū buerāre o biro ñiupi Jesús:

—Jamñ, utabucura ape ñuñaru mani tīa waaco —cājare ñiupi.

36 To biro cū ca ñiro, bojocare waarique wui, Jesús cū ca niiricagara ea jāa, tīacoaura. Too cāja ca tīa waaro, aperā cāa ape cūmuari mena cājare bapa cuti waaupa. 37 Too cāja ca tīa ñuñna waaro, tutuaro wino paa puuma ñiro cūmuare pairo oco jabe jāaape. 38 Jesús pea ména to biro ca biiparo jūguero cūmuwa waa tuurica tua pee waa, juti poti mena cū ñupugare eo tuuri cānicā jāa waaupi. Too ca cāni jāñagare wācōri, o biro cūre ñiupa cū buerā pea:

—¿Buegu, dua waarā mani ca biirijere “To biro biicu,” mu ñiticāti? —ñiupa.

39 To biro cāja ca ñiro Jesús pea wāmu ñucā, winore, oco ca jaberijere, o biro ñi yerijāa dotiupi:

—Yerijāa waaoroja. Jabe nemoticāña —ñiupi.

To biro cū ca ñirora, jīcāto añuropu yerijāa peticoaupe. 40 Jiro o biro ñiupi Jesús cū buerāre:

—¿Ñee tiirā to cōro buaro mña uwiti? ¿“Manire ametñenecārucumi,” mña ñi tūgoña bayiticāti ména? —cājare ñiupi.

41 Cāja pea to biro cū ca tiirijere ña ucua yaicoari, o biro ameri ñi jāñiupa:

—¡Ayó nija! ¿Ñiru uno peti cū niiti ania, wino, oco ca jaberijeru cāa cū ca dotirore biro ca yuu ñunñee ecogua? —ñiupa.

5

Gerasa macū ca wātīa jāa ecoricu
(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

1 To biro bii, utabucura ape ñuña Gerasa yeparure tīa ea waaupa. 2 Jesús cū ca maa ñucārije menara, jīcū ũmu ca wātī jāa ecoricu, maja operi watoaru ca niirucuricu eaupi. 3 Jīcū uno peera jiaricu méé, come daari mena cāare

jiaricu uno méé niupi. ⁴ Biirãpna pañ tiiri come daari mena cū ðaporire, cū amorire cãja ca jiamijata cãare, tãa jude batecãrucuupi, jicū uno peera do biro cãja ca tiitropu. ⁵ ðmurecori, ñamiri, ðtãgũaripu, maja operi watoaripu cū majuropeera ðtãgaaripu ñaatua, acaro bui, waa nucū yujurucuupi. ⁶ To biri Jesús're yoaropna cãre ñari, ũmaa doo, cū ãjuro jupeari mena cū jũguero ea nuuri, ⁷ o biro cãre ñi acaro buiupi:

—Jesús, ðmureco Pacu ati ðmureco niipetiropane Ca Doti Niigu Macū, yure pato wãcõticãña, ðmureco Pacu mena mure yu ñi, ñaño yu ca tamũoro yure tiiticãña —ñupi.

⁸ —To cõrora anipure witi waagũja —Jesús cū ca ñiro macã, atere to biro ñiupi.

⁹ To biro cū ca ñiro:

—¿Do biro mu wãme cutiti? —cãre ñi jãñiupi Jesús. To biro cū ca ñiro cū pea: —Pañ jãa ca niirije niiri, Legión yu wãme cuti —cãre ñi yũupi.

¹⁰ “Ape yepapu jãare tiicojo cõaticãña,” buaro ñi jãiupa Jesús're.

¹¹ Tii tabe jũguero, ðtãgu pũtore pañ ecaricarã yejea baa niupa. ¹² Wãtã, bojocũpũre ca niirã pea:

—Ñijã, yejeapũre jãare jãa dotiya —cãre ñi jãiupa.

¹³ To biro cãja ca ñiro, cãjapũre cãjare jãa dotiupi. To biri cãpũre ca niiricarã witi waari, yejeapũre jãaupa. Yejea dos mul peti ca niiricarã pea, wãtã cãjapũre cãja ca jãarora ũmaa mecū bua waa, utabũcũrapũ ñaãña, dua peticoaupa.

¹⁴ To biro cãja ca biiro ñarã, yejeare ca cote niiricarã pea yoari méé ũmaa tua waari, macã macãrãre, ñucã macã tũjaro macãrãre, to biro ca biiriquere cãjare wederã waaupa. Bojoca pea teere tũorã, to biro ca biiriquere ñarã waaupa. ¹⁵ Jesús cū ca niiroru earã, pañ wãtã ca jãa ecomiricũre juti jãñacãri, aũuro tũgoeña bojoca catigũpũ cū ca duwiro ñari, buaro uwiupa. ¹⁶ Ca wãtã jãa ecomiricũ cū ca biiriquere, yejea cãja ca biiriquere ca ñaricarã pea, “O biro biijãwu,” cãjare ñi wedeupa. ¹⁷ Teere tũori, “Aperoru waacoagũja. Jãa ca niiri tabere niiticãña,” cãre ñiupa Jesús're.

¹⁸ To biro cãja ca ñiro Jesús waagu, cū ca bua jãarora, pañ wãtã cãja ca jãñagũre cū ca catoricu pea, cū mena waarũgu cãre jãimiupi. ¹⁹ To biro cū ca ñiro Jesús pea:

—Mu yaarã pũto pee tua waari, ðmureco Pacu mure cū ca tiirique niipetirijere, mure cū ca ña boo pacariquere, wede peoticãña mu yaarãre —cãre boca ñicãupi.

²⁰ To biro Jesús cãre cū ca ñiro tua waa, Decãpolis yepare ca niiri macãri macãrãre niipetirije Jesús cãre cū ca tiiriquere wedeupi. Teere tũorã, niipe-tirã bojoca do biro pee ñi majiticãupa.

*Jairo macõ, to biri Jesús jutiro ca padeñarico
(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)*

²¹ Jesús utabũcũra ape ñaũaru ca niiricu cū ca tua tãa earo jiro, pañ bojoca cãre nea pooupa. Cũ pea tiira tũjaropna tua nacãupi. ²² Tii tabere jicū nea poo juu buerica wii wlogũ, Jairo ca wãme cutigu eaupi. Jesús're ñari, cū pũto cū ãjuro jupeari mena ea nuu waa:

²³ —Yu macõacã dia waagoru tiijãwo. Doori, mu amo mena cõre ñia peogu dooya, diarique ametna, cati, cõ biijato ñigu —buaro cãre ñiupi.

²⁴ To biro cū ca ñiro Jesús, Jairo mena cū ca waa ñũna waaoro, pañ bojoca cãre bapa cuti waarã, uta bijaroacã ameri tuutu ñũna waaupa. ²⁵ Cãja patoacã watoare niipuro jicõ nomio, pna amo peti, ðpore pnaaga penituario

niiri cāmari peti ca dīi tatitirije* ca diarique cuti niigo. ²⁶ Paḥ uco tiiri majare uco tii doti, wapa tiima iigo, cō ca cuomiriquere noni peoticāupo. To biro tii pacago ametaaricarō maniro, b̄uaro jañuro ñañaro bii n̄n̄na waaupo. ²⁷ To biri Jesús yee maquēre queti tuori, bojoca watoapu cū jiro pee waari, cū jutirore padeñaupo, ²⁸ “Cū jutirore yu ca padeña eyorije mena wadora, ya diarique ametaarucu,” ñi t̄ugoeñari, to biro tiupo. ²⁹ Cū jutirore cō ca padeñarije menara, ca dīi waarije tatiupe. To cōrora cō up̄ari diarique manigo cō ca tuarijere t̄ugoeña majiupo. ³⁰ Jesús pee cāa, cū ca t̄ugoeña tutuarije to ca witi ūmaa waaro t̄ugoeña majiri, bojoca peere amojode ia:

—¿Ñiru yu jutirore cū padeñajāri? —ñi jāiñaupi.

³¹ To biro cū ca ñiro tuori, cū buerā pea o biro ñiupa:

—¿Paḥ bojoca ūta bijaroacā cāja ca tuumicōa n̄n̄na dooro ña pacagu, “¿Noa yure cāja padeñati?” mu ñiti? —ñiupa.

³² To biro cāja ca ñi pacaro, Jesús pea cū weja ca niirāre ñacā niupi, “¿Noa peti cāja padeñabujapari?” ñigu. ³³ To cōrora cō pea, b̄uaro uwi nanarique mena cōre ca biiriquere majiri, cū p̄ato waa, ājuro jupea mena ea nuu waari, cōre ca biiriquere diámacā cūre wede peoticāupo. ³⁴ Jesús pea o biro cōre ñiupi:

—Macō, “Jesús yure catiocārucumi,” mu ca ñi t̄ugoeña bayirijera mu diariquere ametaene. Mee, diarique manigopu t̄ugoeñarique paitigora tua waagoja —ñiupi.

³⁵ Ména Jesús cū ca wede niirora eaupa j̄icārā nea poo juu buerica wii wiogu yaa wii macārā, wimago pacure:

—Mee, mu macō bii yaicoajāwo. Ñee tiigu cōro ca buegure b̄uaro mu pato wācōticu —cūre ñirā earā.

³⁶ Jesús pea to biro cāja ca ñirijere tuo n̄n̄ajeeitigara, o biro ñiupi nea poo juu buerica wii wiogure:

—Uwieto. Díamacāra tuo n̄n̄ajeeecāña —cūre ñiupi.

³⁷ To biro ñi, Pedro, Santiago, cū bai Juan, cāja wadore bapa cuti waarique boopi. ³⁸ Nea poo juu buerica wii wiogu yaa wiip̄u ea waarā, bojoca cāja ca oti acaro bui niiro ³⁹ jāa eari, o biro cājare ñiupi Jesús:

—¿Ñee tiirā to biirije peti m̄ja acaro bui oti yugui niiti? Wāmo bii yaigo méé biimo. Cānigo tiimo —ñiupi.

⁴⁰ To biro cū ca ñiro, bojoca pea boca buicāupa. Jesús pea too ca niirā niipetirāre witi waa dotiri, cō pacu, cō paco, to biri cū ca bapa cuti waaricarā mena wado wāmo cō ca niirōp̄ure jāa waaupi. ⁴¹ Jāa ea, cō amore ñeeri, o biro cōre ñiupi:

—Talita cumi. (“¡Wimago, wāmu n̄ucāña! m̄re yu ñi,” ca ñiri wāmere).

⁴² To biro cū ca ñiro jiroacāra, wāmo, puā amo peti, dupore puaga penituario ca niiri cāmari ca cuogo pea, wāmu n̄ucā, waaupo. To biro cō ca biiro, bojoca pea ña uc̄uacoa, do biro pee ñi majiticāupa. ⁴³ Jesús pea, j̄icū ūno peerena teere wede dotitiupi. Jiro wāmore baarique eca dotiupi.

6

Jesús Nazaret'pu cū ca biirique (Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

¹ Jesús, too ca niiricā witi, cū yaa yeparu waacoaupi cū buerā mena. ² Yeriñārica r̄umu ca earo, nea poo juu buerica wiip̄u cājare bue juo waaupi. Paḥ bojoca Jesús cū ca wederijere ca tuorā, do biro pee ñi majiticā, o biro ameri ñi jāiñaupa:

*

—¿Ania noorū to cōro paū cū buejapari? ¿Ate majirique cū ca boca amiriquea ñee uno to niiti? ¿Do biro pee tiicāri, ca ña ñaaña manirijere to cōro cū tii bau nii majiti? ³ ¿Ania yucū pīiri paderi majū José macū, ñucā María macū, Santiago, José, Judas, Simón jāari jūwū mée cū niiti? ¿Cū bairā romirira ano mani watoa cāja niititi? —Īupa.

To biro ca ĩrā niiri, cū ca wederijere tuo nunajeetiupa.

⁴To biri Jesús pea o biro cājare ĩupi:

—Īcū ca biipere wede jūgueri majure niipetiri taberipure cūre nūcū bñoma. Cū yaa yepa majurope macārā, cū yaarā ca nii cojorā, cū yaa wii macārā majurope pea, cūre nūcū buotima —Īupi.

⁵To biri toore ĩcā wāme uno peera ca ña ñaaña manirijere tiitiupi, ĩcārāacā ca diarique cātirāre cū amori mena ñia peo, cū ca tii catiorije ca niitirijepura.

⁶Cū pea díamacū cūre cāja ca tuo nunajeetirijere ĩagu, “Uwiorije ca biirā cāja niiti,” cājare ĩi ĩupi. To biri too patori ca niiri macāri pee añurije quetire wede yujurucuipi.*

Jesús cā buerāre cā ca tiicojo cojorique

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

⁷Jiro Jesús, cū buerā pua amo peti, ðapore pñaga penituario ca niirāre jño cojo, wātīare cāja ca cōa wiene majiperē cājare upori, pñarāri wado cājare tiicojo cojo jño waaupi.

⁸O biro cājare ĩi wede majioui:

—Maā waarā pñuge cūti waarique unora, wajopoa unora, baarique unora, wapa tiirica tiiri unora, jee waaticāña. Tuericagu wado ami waa waarāja.

⁹Ðupo jutira jāña waarāja. Bii pacarā, juti mūja ca wajoa jāñape docare jee waaticāña.

¹⁰“Nūcā, ĩcā wiire earā, tii wiira niicāña. Apero mūja ca waari rñmupū tii wiire witiya. ¹¹No ca boori tabe macārā mūjare booti, mūja ca wederijere tuorugati cāja ca biijata, tii tabere witi waarāra, mūja ðaporire jita ca tujarijere paa bateya, “Jāa ca wederijere mūja ca tuorugatirije juori mūja yee wapa ñañaro mūja tamorucu,” cājare ĩi majiorā —cājare ĩupi Jesús.

¹²To biro cū ca ĩiro jiro cū buerā waari, bojocare: “Tūgoeña yeri wajoa, ũmureco Pacūre tuo nunajeeya,” cājare ĩi wede majio, ¹³ñucā bojocapure ca niirā wātīare paū cōa wiene, paū bojoca ca diarique cātirāre ũje mena wadari cājare diarique ametñene, tii catio yujuupa.

Juan're cāja ca paa taa cōarique

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

¹⁴Wiogu Herodes, Jesús yee maquēre cāja ca wedero queti tñoupi, cū ca tii niirije queti niipetiri taberipū ca jeja nūcā peticoarije ca niiro macā. Īcārā: —Ūwo Coeri majū Juan cati tuajapi. Tee tiigu ate ca ña ñaaña manirije tii maji tutuariquere cñomi —Īupa.

¹⁵Aperā: —Ūmureco Pacū yee quetire wede jūgueri majū Elías niimi —Īupa.

Aperā:

—Tirñmupū macārā ca biipere wede jūgueri maja mena macū uno niimi —cūre ĩupa.

¹⁶To biro cāja ca ĩirijere tñogu, Herodes pea o biro ĩupi:

—Juan niicumī. Cū ðapugare yū ca paa taa dotiricū cati tuagu biicumī —Īupi.

¹⁷Ména Herodes pea, Herodías juori Juan're ñee dotiri, tia cñurica wiipū come daari mena cūre jia cūu dotiupi. Herodías pea, wiogu Herodes bai Felipe nūmo niimiupo. Cōrena cūre ĩmari, nūmo catiupi Herodes. ¹⁸To biro

* 6:6 6.6 Mt 9.35; Lc 13.22.

cū ca tiiro Juan pea: Doti cūirique m̄ bai n̄morena n̄mo c̄ti dotiti† —c̄re ĩupi.

¹⁹ Tee j̄ori Herodías, Juan're b̄aro ĩa tuti, c̄re ĩaruga coterucuupo. Bii pacago, do biro tii majitiupo. ²⁰ Herodes'p̄ra Juan're uwi, añuro c̄re ĩa coteupi, ca bojoca añuḡ, ca ñañarije maniḡ cū ca niirijere majiri. Herodes, Juan cū ca wederijere t̄oḡ, do biro ĩi majitic̄arucuupi. To biro bii pacaḡ añuro c̄re t̄orucuupi. ²¹ Biirique peti, Herodías peera cō ca tiiruga coterururique cō ca tiira r̄m̄ ea bojaupa. Herodes, cū ca banarica r̄m̄ ca earo, cū mena macārā wiorā, uwamarā uparāre, Galilea yepa macārā uparā ca nii majuropeerāre j̄o nea poori, c̄ja mena baa, boje r̄m̄ tii niupi. ²² Herodías macō pea Herodes cū mena macārā uparā niipetirā mena cū ca baa boje r̄m̄ tii niiri taber̄ j̄a waari, bajaupo. Cō ca bajarijere Herodes, ñucā cū mena ca baa bapa c̄ti duwirā c̄a, b̄aro peti ĩa ujea niupa. To biri Herodes pea o biro cōre ĩupi:

—No m̄ ca boorije ȳre j̄a ĩña. M̄re ȳ tiicojorucu —ĩupi.

²³ To biro cōre ĩc̄ari, ĩc̄ati méé, “Yee méé m̄re ȳ ĩi. No ca boori w̄me m̄ ca j̄airijere m̄re ȳ tiicojo majuropeec̄arucu. Ȳ ca doti niiri yepa c̄are decomacā mena ȳ tiicojo maji,” cōre ĩupi Herodes. ²⁴ To biro cōre cū ca ĩiro:

—¿Ñee uno c̄re ȳ j̄aigoti? —ĩi j̄a ĩñago witi waaupo cō pacore.

To biro cō ca ĩiro, cō paco pea:

—Uwo Coeri maji Juan d̄p̄gare j̄a ĩña —ĩi ȳn̄upo.

²⁵ To biro cō ca ĩiro, uwaro wioḡ p̄tor̄ j̄a waa, o biro c̄re ĩupo:

—Mec̄ac̄ara mee, Uwo Coeri maji Juan d̄p̄gare jota bapap̄ j̄ari, ȳre m̄ ca tiicojoro ȳ boo —c̄re ĩupo.

²⁶ To biro c̄re cō ca ĩirijere t̄oḡ, Herodes pea b̄aro t̄goeñarique paiupi. To biro bii pacaḡ, pañ cū ca j̄o cojoricarā c̄ja ca tuo cojoro, “Ȳre m̄ ca j̄airijere m̄re ȳ tiicojo majuropeec̄arucu” cū ca ĩc̄arique ca niiro macā, cō ca j̄airijere, “Ȳ tiicojoti” cōre ĩi majitiupi Herodes. ²⁷ To biri to biiro cō ca ĩiro j̄iroac̄ara mee, ĩc̄u uw̄m̄re Juan d̄p̄gare paa taa ami doo dotiupi. Uwam̄ pea Juan're c̄ja ca tia c̄urica wiip̄ waari, cū d̄p̄gare paa taa ami, ²⁸ jota bapap̄ ami j̄a, ami waari tiicojopi Juan d̄p̄gare ca j̄airicor̄re. Cō pea ñucā cō pacor̄re tiicojo amet̄eneupo. ²⁹ Juan're to biro c̄ja ca tii c̄ariquere queti t̄ori, cū buerā pea doo, cū up̄ri niiquiriquere ami, yaarā waaupa.

Pañ bojocare Jesús cū ca baarique ecarique
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰ Jiro Jesús buerā tua earā, cū mena nea poo, niipetirije c̄ja ca tiiriquere, c̄ja ca bue yujuriquere, c̄re wedeupa. ³¹ C̄re c̄ja ca wede yapanoro:

—Dooya. Jam̄, ca bojoca maniror̄ mani wado mani yerij̄aco petor̄ra —c̄jare ĩupi.

Pañ bojoca waacoarucu, doocā doorucu, biirā, do biro tii baa yeri puna j̄a ĩña majiña maniro c̄jare biupa. ³² To biri Jesús cū buerā mena c̄tuar̄ ea j̄a waacoaupa, ca bojoca maniror̄ waarā. ³³ Tor̄ c̄ja ca waaro, pañ bojoca c̄jare ca ĩaricarā majic̄upa. To biri niipetiri mac̄ari macārā maap̄ c̄ja j̄guero, c̄ja ca t̄a ea waaparor̄re ũmaa eacoaupa. ³⁴ Jesús t̄a ea, maa ñuc̄aḡ pañ bojocare ĩa, b̄aro c̄jare ĩa boo pacaupi, oveja c̄jare ca cotegu manir̄re biro c̄ja ca biiro macā. Jesús pea pañ w̄meri c̄jare bue j̄o waaupi. ³⁵ Ca naio doori tabe ca niiro, cū buerā pea cū p̄to pee doo, o biro c̄re ĩupa:

† 6:18 6.18 Lv 18.16; 29.21.

—Naio waaropu bii. Ca bojoca maniropu nii anoa. ³⁶ Bojocare, “Tua waarāja,” cūjare iīña. Ano putori ca niiri macāripu waari, baarique cāja wapa tii baarā waajato —cūre iūpa.

³⁷ To biro cāja ca iiro tūo:

—Mujara cūjare baarique ecaya —cūjare iūpi Jesús.

To biro cū ca iiro, o biro cūre iū yūnupa:

—¿To docare doscientos rumarī pade wapa taaricarō cōro mena cūjare ecarugarā jāa ca baarique wapa tiirā waaro mu booti? —iūpa.

³⁸ To biro cāja ca iiro:

—Īa ñaarāja. ¿No cōro paū pan muja cūoti? —iūpi.

Īaña yapano:

—Pan jicā amo cōro niiri caari, wai puarā, to cōrora jāa cūo —cūre iūpa.

³⁹ To biro cāja ca iiro Jesús pea, “Bojocare, upa poogaari taa yeparu duwi dotiya,” iūpi cū buerāre. ⁴⁰ To biri cāja pea cien, ñucā aperāre cincuenta ca niirā duwi dotiupa. ⁴¹ Cāja ca duwi doti yapanoro jiro, Jesús pea jicā amo cōro ca niirije pan're, wai puarā ca niirāre ami, emuagopu Īa mūene, “Añurije to niijato” iū juu bue peo yapano, pan're pee bato, cū buerāre tiicojoui, bojocare cāja bato cojojato iigu. Ñucā wai puarā ca niiricarā cāre, cāja niipetirāparena bato peoticā cojoui. ⁴² To biro cū ca tiirijere, niipetirāpura baa yapicoaupā. ⁴³ Cū buerā pea ñucā cāja ca baa dñarije pan're, wai menare, pua amo peti, dūpore puaga penituario niiri pijeeri peti jee jāa dadoupa. ⁴⁴ Atere ca baaricarā pea jicā amo cōro mil peti unna niūpa.

*Oco jotoa Jesús cū ca waarique
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)*

⁴⁵ Tee jiro Jesús bojocare cū ca waarique wui ditoye, cū buerā Betsaida macā ca niiri tabe pee cāja waa yuejato iigu, cūmuapu cūjare ea jāa dotiūpi. ⁴⁶ Bojocare waarique wui yapano, ātāgu pee juu buegu waacoaupi. ⁴⁷ Ca naio ñaacūmuri tabe ca niiro, cū buerā pea mee ūtabucara decomacāpu tujacā tīa waaupa. Jesús pea ména toopura niicāupi. ⁴⁸ Ca boe doori tabere cū buerā, wino ca paa puu tuenero macā tutuaro ca waa tūa pua pajarāre iūpi. To biro cāja ca bii paja yujuro, Jesús pea cāja puto pee oco jotoara waacā nunna waaupi. Cūjare ametuacoagu doogu cū ca biirora, ⁴⁹ cū buerā pea oco jotoa cū ca dooro Īarā, “Wātī niicumī” iirā, acaro buicoaupā, ⁵⁰ cāja ca Īarijere buaro uwima iirā. To cōrora Jesús pea, o biro iū cojoui:

—Tugoeña bayiya. Yura yū nii. Uwticāña —iūpi.

⁵¹ To biro cūjare iū, doo, cāja puto cūmuapu cū ca ea jāarora, wino ca paa puurique yerijācoaupe. Cūja pea buaropura Īa ucua yaicoa, do biro pee iū majitcāupa, ⁵² cāja ca tūo maji niirijepure ca boe taatiro macā, pan mena cū ca tiiriquere ca tūo puotiricārā niiri.

*Genesaret'pu ca diarique cutirāre Jesús cū ca cationique
(Mt 14.34-36)*

⁵³ Ūtabucurare tīa ea waarā, Genesaret yepare ea, too maaupa. ⁵⁴ Cāja ca maa nucārije menara, bojoca pea Jesús're Īa majicāupa. ⁵⁵ To biri jicāto tii yepa niipetiropu waari, “Jesús toopu niimi,” cāja ca Īirijere tuorā, cū ca niiri tabepura ca diarique cutirāre cāja ca pejari taberi menara jee waaupa. ⁵⁶ Jesús, ōcā macāriacā, paca macāri, macā manirori cū ca waari taberi cōro cāja yaarā ca diarique cutirāre, wije caari watoa macā maaripu cūjare cūre cūu yueri, “Petopura mu jutiro yapaacā cūjare padeña dotiya,” cūre iūpa Jesús're. Niipetirā cū jutirore ca padeñarā cōrora, cati peticoarucuupa.

7

Bojocare ca ñañorije
(Mt 15.1-20)

¹ Jiro fariseos, jicārā doti cūuriquere j̄uo bueri maja Jerusalén'p̄n ca dooricarā mena, Jesús p̄uto eaupa. ² Cūja pea, Jesús buerā jicārā, cūja ca tii j̄uo dooriquere biro tiitirāra, amo coeri méé cūja ca baaro ĩari cūjare wede paiupa. ³ Fariseos, to biri niipetirā judíos ca nii cojorā, cūja ñicū j̄um̄na cūja ca tii j̄uo dooricarore biro tiirā, amo coetirāra baa, tiitima. ⁴ Ñucā apeye ca wapa tiirā waaricarā tua earā cāa, cūja amorire coetirāra baa, tiitima. Apeye to biro cūja ca tiirique catiri wāmerire, pañ c̄uoupa cūja ñicū j̄um̄na cūja ca tii j̄uo dooriquere, jot̄u bapari coerique, pio jāaric̄uureire coeriquere, come baparire coeriquere, duwirica quejerire coeriquere anore tiima. ⁵ To biri fariseos, doti cūuriquere j̄uo bueri maja, o biro ĩi jāiñaua Jesús're:

—¿Ñee tiirā m̄u buerā pea mani ñicū j̄um̄na cūja ca tii j̄uo dooriquere tiitirāra, amo coeri méé cūja baati? —ĩi jāiñaua.

⁶ To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩi ȳuupi:

—Yee méera ĩiquĩjari Ūm̄reco Pac̄u yeere wede j̄ugueri maj̄u Isaiás, maja, watoara ca bii dito pairāre ĩigu o biro cū ca ĩi owaquĩrquera:
“Anija, ujero ĩirique wado ȳure ĩi nuc̄u buoma;
cūja yeri pea aperop̄n niicā.

⁷ Watoa petira ȳure ĩi nuc̄u buocāma;

cūja ca bue majiorieja, bojocara cūja ca tii dotirije nii,” cū ca ĩiquĩrquera.*

⁸ “Maja, Ūm̄reco Pac̄u cū ca doti cūuriquere tiitirāra, maja ñicū j̄um̄na cūja ca tii j̄uo doorique peere maja tii n̄uñjee,” cūjare ĩupi.

⁹ O biro ĩi nemoupi ñucā:

—Maja, jāa ñicū j̄um̄na cūja ca tii j̄uo doorique yai nuc̄are ĩirā, tee peere tii n̄uñjeema ĩirā, Ūm̄reco Pac̄u cū ca doti cūurique peera, “To biro biicu” maja ĩiti. ¹⁰ Moisés o biro ĩupi: “M̄u pac̄ure, m̄u pacore nuc̄u buoya.† Cū pac̄ure, cū pacore ñañaro ca ĩi tutigua, ca ĩia cōa ecor̄u niirucumi,”‡ ĩupi. ¹¹ Maja pea: ĩicū, cū pac̄ure, cū pacore, “‘M̄ujare ȳu ca tii nemoboriquere, Ūm̄reco Pac̄ure ȳu ca tiicojoriquerp̄n wado nii,§ to biri m̄ujare ȳu noni majiti,’ ĩicā majimi,” maja ĩi bue majio. ¹² Ñucā to biirije ca ĩigua, “‘M̄u pac̄ure, m̄u pacore tii nemoña,’ ca ĩi ecor̄u méé niimi,” maja ĩi. ¹³ Ate maja ñicū j̄um̄na cūja ca tii j̄uo doorique pee wadore ameri wede majio, tii n̄uñna waama ĩirā, Ūm̄reco Pac̄u wederique peera ca wapa manirije ca tuaro maja tii. Ñucā apeye tee anore pañ maja tiicā —cūjare ĩupi Jesús.

¹⁴ To biro cūjare ĩi, bojocare j̄uo cojo, o biro ĩupi:

—Niipetirā ȳure t̄uori, atere añuro t̄uo puoya. ¹⁵ Baariquea, jicā wāme n̄o peera bojocare ñañoti. Bojoca, yerip̄n ñañarije t̄ugoñari cūja ca ĩirije doca bojocare ñaño. ¹⁶ Ca amoperi catigua t̄uoya ȳu ca ĩirijere —cūjare ĩupi.

¹⁷ Jiro Jesús bojocare camotati, waa, wiip̄n cū ca earo, cū buerā pea cū ca ĩi cōoña wederique maquēre cāre jāiñaua.

¹⁸ Cūja ca jāiñaro, Jesús pea o biro ĩupi:

* **7:7** 7.7 Is 29.13. † **7:10** 7.10a Ex 20.12; Dt 5.16. ‡ **7:10** 7.10b Ex 21.17; Lv 20.9. § **7:11** 7.11 Hebreos wederique menara Corbán, ĩi. Moisés cū ca tii doti cūurique ca ĩiri wāme peera Ūm̄reco Pac̄ure tiicojo nuc̄u buogará cūja ca jee dica woeriquep̄na cū yee tuacāro biitupa (Nm 30.1-2). Teerena fariseos pea “Ūm̄reco Pac̄u yee maja ca jee dica woeriquep̄na cū yee niiro bii, to biri maja pac̄u peti cāare maja tii nemo majiti,” iicāupa.

—¿Mujá cãa mena to birora mujá tuo jeeñoticãti? ¿Baarique jĩcã wãme uno peera bojocare ca ñañotirijere mujá majititi? ¹⁹ Baariquea yeripũ waati. Ûtaoapa pee waa, jiro witi batecoa —ĩupi.

Atere o biro ñigu: “Niipetirije baarique añurije wado nii,” ñigu ñiupi Jesús. ²⁰ O biro ñi nemoupi ñucã:

—Ñañarije tugoeñacãri wede wienerique pee doca, bojocare ca ñañorije nii. ²¹ Bojoca yeripũ, ñañarije tugoeñarique, tiirica wãme cõro mééru ñee epericarã cuti yai waarique, jee dutirique, jãriique, ²² manũ cuti, nũmo cuti bii pacarã epericarã cutirique, paio apeye cõorugariique, ñañarije tiiruga tugoeñarique, watoara ñirique, bobo tugoeñaricarano maniro tii yai waarique,* ña tutirique, queti pairique, ca nii majuropeegure biro tugoeñarique, noo ca booro bii nucũ yujurique, nii. ²³ Ate niipetirije ñañarije bojoca cãja yeripũ cãja ca tugoeñarije witima ñiro, bojocare ñaño —ĩupi Jesús.

Sirofenicia macõ díamacã cõ ca tuo nũcã bũorique (Mt 15.21-28)

²⁴ To ca niirica Jesús Tiro, Sidón yepari pee waacoaupi. Toorũ ea, bojoca cãja ca majiro bootigũ jĩcã wiipũ jãa waaupi. Bii pacagũ, do biro pee bii, duti majitiupi. ²⁵ Mee yoari mééra, jĩcõ nomio, ca wãtĩ jãa ecorico paco Jesús cã ca earijere queti tuocãuro. Teere tuori waa, cã pũto muu bia ea nuu waaupo. ²⁶ Cõ pea judío bojoco méé, Sirofenicia macõrũ niupuro. Ape majorũ nii pacago, Jesús're, “Yũ macõrũre wãtĩ ca jãñagure cõa wiene bojaya,” cãre ñiupo. ²⁷ To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro cõre ñi yũũurũ:

—Nijá. Ména cã puna majurope pee cãja baa juojato ñiña. Cã puna baariquerena emari yaia peere ecajata, añuti —cõre ñiupi.

²⁸ To biro cã ca ñiro:

—Ëgjá Wiogũ. To birora bii. To ca bii pacaro, cã puna cãja ca baa baterije yerarũ ca ñaarijere yaia cãa baama —cãre ñiupo.

²⁹ To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro cõre ñiupi:

—To biirije yure mũ ca ñi yũũurije juori, tugoeñarique paitigora tua waagoja. Mee, wãtĩ mũ macõrũre ca niimiriũ witicoami —ĩupi.

³⁰ Cõ pea, cõ yaa wiipũ eago, cõ macõ cãni pejarica taberũ cõ ca pejaro bũa eapuro. Cõrũre ca niiricũ wãtĩ pea witicoaupi mee.

Tũoti, wedeti, ca biigũre Jesús cã ca cãtorique

³¹ Jesús, Tiro yepa ca niiricũ waagũ, Sidón yepare ametũa, waa nũnũa waa, Galilea ãtabũcurare Decãpolis ca niiri yepare eapuri. ³² Toorũ cã ca earo, jĩcũ tuoti, wedeti, ca biigũre ami waari, “Mũ amori mena cãre ñia peoya,” ñiupa Jesús're.

³³ To biro cãja ca ñiro Jesús pea, apero ca bojoca maniro pee cãre ami waa, cã amo jũari mena cã amoperire juu jõene, jecõ mena cã ñemerõ padeña, tiupi. ³⁴ Jiro, emũaro pee ña muene, yeri jini jãa, o biro cãre ñiupi: “¡Efata!” ñiupi. (“¡Tujuya!” ñirugaro ñi). ³⁵ To biro Jesús cã ca ñirora, jĩcãto cã amoperi tujucõa, cã ñemero cãa abacoa, añuro wede majicoaupi. ³⁶ Jesús pea, “Jĩcũ uno peerena wedeticãña,” cãre ñiupi. Bũaro jañuro, “Wedeticãña,” cã ca ñirora, bũaro jañuro wede bato nũnũa waaupa. ³⁷ Bojoca pea ña ucũacoa, do biro pee ñi majiti, o biro ñiupa: “Niipetirijepurena añuro wado tiicãmi. Ca tuotirãrũ cãa tuocõa, ca wedetirãrũ cãa wedecõa, cãja ca biiro tiimi,” ñiupa.

* 7:22 7.22 Æbocũ cã ca tiirõre biro bobo tugoeñaricarano maniro tiirique.

8

*Cuatro mil ca niiräre Jesús cã ca baarique ecarique
(Mt 15.32-39)*

¹ Tii ɾamɾirire ñucã paɾ bojoca nea pooupa. Baarique cɾori méé cãja ca biiro ñari cã bueräre juo cojo, o biro ñiupi Jesús:

²—Anija bojocare yu ña boo pacocoo. Mee, itia ɾamɾu peti yu mena niicoama; baarique unora cɾotima. ³ Baari méé ca biirãrena, cãja yaa wiijeripu yu ca tuenecojojata, maa decomacãrira dia ñaacoabocuma. Jicãrã yoarogirpu ca dooricarã niima —ñiupi.

⁴ To biro cã ca ñiro, cã buerã pea o biro ñi yuɾupa:

—¿Ano uno ca bojoca maniroɾare noorpu baarique buacãri, ecarique niicu mu ñiti? —ñiupa.

⁵ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea:

—¿No cãnacãga pan muja cɾoti? —cũjare ñi jãñiupa.

Cãja pea:

—Jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri caari jãa cɾo —cãre ñiupa.

⁶ To biro cãja ca ñiro, bojocare yepapu duwi doti, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije pan're ami, Umureco Pacure, “Añu majuropeecã” ñi juu bue yapano, teere pee bato, cã bueräre noni cojoupri bojocaruɾe cãja bato cojojato ñigu. Cãja pea to birora tiupa. ⁷ Wai cãare no cãnacãrã meeacãra cɾoupa. Jesús pea cãjare ami, Umureco Pacure, “Añu majuropeecã” ñi, cãja cãare cã bueräre bato dotiupi. ⁸ To biro cã ca tiirijere, niipetirãpura baa yapicoaupu. Cã buerã pea ñucã ca ñujarijere jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri pijeeri jee jãa dadoupa. ⁹ Teere ca baaricarã pea bapari mil peti niupa. Jiro Jesús bojocare waarique wui, ¹⁰ cã buerã mena cĩtuaruɾu ea jãa, Dalmanuta yepa pee waacoaupi.

*Fariseos jicã wãme cãja ca tii bau nii dotirique
(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)*

¹¹ Jiro fariseos Jesús puato eari, cã mena buaro wede peni juo waaupa. Ñañarije cã tii bui cutijato ñirã, jicã wãme umureco tutipu maquẽ ca ña ñaãña manirije cãre tii bau nii dotiupa, “¿Díamacãra Umureco Pacu cã ca tiicojoricãra cã niiti?” ñi majirugarã. ¹² To biro cãja ca ñiro, Jesús pea yeri jini jãa, o biro ñiupi:

—¿Ñee tiirã anija bojoca jicã wãme ca ña ñaãña manirije tii bau niiriquere cãja jãiti? Yee méé yu ñi. Jicã wãme unocã peera tii bau nii ññoña manirucuma —ñiupi. ¹³ To biro cãjare ñi, cĩtuaruɾu ea jãa, utabucara ape nuña pee ñacoaupi.

*Fariseos cãja ca tii niirije
(Mt 16.5-12)*

¹⁴ To waarã, cã buerã pea baarique jeeri méé acobo, waacoaupu. Cĩtuaruɾe jicãgaacãra pan'ga cɾoupa. ¹⁵ Jesús pea o biro cãjare ñi majioupri:

—Muja tugoeña majiwa, fariseos, to biri Herodes, cãja ca tii niirije menare* —ñiupi.

¹⁶ To biro cã ca ñiro, cã buerã pea: “Agó nija, pan mani cɾoti,” ameri ñi niupa.

¹⁷ Jesús pea to biro cãja ca ameri ñirijere majiri, o biro cãjare ñiupi:

—¿Ñee tiirã, “Pan mani cɾoti,” muja ñiti? ¿Ména, ña jeeñoti, tuo puoti muja biicãti? ¿Muja ca tugoeñarije to pãati majuropeecãti? ¹⁸ ¿Cape cuti pacarã ñati, amoperi cuti pacarã tuoti, muja biicãti? ¿Yoari méé muja acobocati? ¹⁹ Jicã

* 8:15 8.15 Fariseos yee to biri Herodes yee, baarique ca wauaro ca tiirijere ña majiña.

amo cōro niirije pan menara jīcā amo cōro mil ca niirāre yu ca baarique batorique ca dūjarijere ¿no cānacā pijeeri peti mūja jee jāa dadori? —cūjare īiupi.

To biro cū ca īiro cūja pea:

—Pua amo peti, dūpore pūaga penituario niiri pijeeri —īiupa.

²⁰ —Ñucā, jīcā amo peti, ape amore pūaga penituario ca niirije pan menara, bapari mil ca niirāre yu ca baarique batorica tabera, ¿no cānacā pijeeri mūja jee jāa dadori? —īiupi.

To biro cū ca īiro:

—Jīcā amo peti, ape amore pūaga penituario niiri pijeeri —īiupa.

²¹ —¿To docare ména, mūja tuo puoticāti? —īiupi Jesús, cū buerāre.

Betsaidaru ca ĩatigure Jesús cū ca catorique

²² Jiro Betsaida cūja ca earo, jīcārā jīcū ca ĩatigure Jesús puto ami waari, “Cūre padeñaña,” īiupa Jesús're. ²³ To biro cūja ca īiro Jesús pea, ca ĩatigure macā tūjaroru cūre tūacā witi waaupi. Tooru cū űjeco mena cū capere weyo, cū amori mena cū capere űia peo, “¿Mee apeye űno mū ĩati?” cūre īi jāiűaupi.

²⁴ To biro cū ca tiuro, ca ĩatimiricu pea ĩa pāari, o biro cūre īiupi:

—Bojocare yu ĩa biigūpua. Buarī, yucara waa yujurore biro biicā —cūre īiupi.

²⁵ To biro cū ca īiro, Jesús pea cū capere űia peo nemoupi űucā. To biro cū ca tiuro, űee jāa maniro añuro ĩa, diarique manigūpu tuacāupi yua. ²⁶ To cōrora Jesús pea cū yaa wiipū cūre tuenecojogu, o biro cūre īiupi:

—Macā pee piya waari, jīcū űno peerena wedegu waa, tiiticāña —īiupi.

Jesús're “Mesías mū nii,” Pedro cū ca ĩirique

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

²⁷ Ate jiro Jesús cū buerā mena, Cesarea de Filipino yepa macā macāripū waaupi. Maarū waa űnua waagu, Jesús cū buerāre:

—¿Bojoca, ‘űiru niimi,’ yare cūja ĩrucuti? —cūjare īi jāiűaupi.

²⁸ To biro cū ca īi jāiűaro:

—Jīcārā: “Uwo Coeri majū Juan niimi.” Apeārā: “Elías niimi.” Apeārā: “Jīcū ca biipere wede jūgueri mūja mena macū niimi,” mūre ĩima —cūre īi yūnupa.

²⁹ To biro cūja ca īiro:

—Mūja pea, ¿“űiru niimi,” yare mūja ĩiti? —cūjare īi jāiűaupi Jesús.

To biro cū ca īiro, Simón Pedro pea:

—Mua, űmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Cristo mū nii —cūre īiupi.

³⁰ To biro cū ca īiro: “Teere jīcū űno peerena wedeticāña,” īiupi Jesús cū buerāre.

Cū ca bii yaipere cū ca wederique

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

³¹ Jiro Jesús cū buerāre o biro cūjare īi wede majio jūo waaupi:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Macā, buaropua űaűaro tamuo, judíos're ca jūo niirāre, paia űparāre, doti cūiriquere ca jūo buerāre ĩa juna eco, yu ca biipera niiro bii. űucā yare ĩa cōa, cūja ca tii pacaro itia ruma jiro yu cati tuacoarucu —cūjare īiupi. ³² Atere tuo majiricarora cūjare wede majioui. To cōrora Pedro pea, apero pee cūre ami waa, to biro cū ca ĩirije jūori cūre tuti camota jūo waaupi. ³³ To biro cū ca īiro, Jesús pea amojode űucā, cū buerāre ĩari, o biro īi tutiupi Pedore:

—¡Yure camotati waagūja Satanás! Mua űmureco Pacu cū ca tiirugari wāmere mū majiti. Bojoca cūja ca tūgoeñarore birora mū tūgoeñacā —cūre īiupi.

³⁴ To biro cūre īi, cū buerāre bojocare jūo cojori, o biro īiupi Jesús:

—Jicū yu buegu ca niiragu unoa mu majurope mu ca tiirugarijere acobori, yu yee juori ñaño tamuo pacagu, to birora tugoeña bayi, yuere nunaña. ³⁵ Cū ca cati niirijere ca maigua, cū ca catipere buatirucumi. To ca bii pacaro yu yee juori, añurije quietire cū ca tuo nunajeerije juori, ñaño ca tii eco yaigua, ametuarucumi. ³⁶ ¿Ñee uno peere to tii nemoti ati yepa maquē niipetirore paio cūo ametuenecā pacagu, Umareco Pacure tuo nunajeetigara ca bii yaigara? ³⁷ Ñucā, ¿no cōro paio mena cū wapa tiibogajati, cū ca cati niipe wapare? ³⁸ Ati cuu macārā ñañarije tii, Umareco Pacure tuo nunajeeti, ca biirā watoare niirā, yu yee quietire, yu yee maquēre bobo jāa, ca biirāra, yu, Ca Nii Majuropeegu Macā cāa, yu Pacu cū ca boe baterije, cū puto macārā ca ñañarije manirā mena yu ca doori gumare, yu yee quietire wedegarā cūja ca bobo jāaricare birora cūjare yu bobo ĩarucu —cūjare ĩupi Jesús.

9

¹ O biro ĩi nemoupi ñucā:

—Yee mée mujare yu ĩi: Jicārā ano ca niirā mena macārā, Umareco Pacu cū ca doti niiri tabe, cū ca tutuarije mena ca earo ĩatirāra bii yaitirucuma —ĩupi.

Jesús cā ca baurije ca wajoarique

(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

² Jicā amo peti, ape amore jicāga penituario niiri gumari jiro, Jesús, cū buerā Pedro, Juan, Santiago jāa wadore, utāgu ca emuaricuru juo waaupi. Tooru, cūja ca ĩa cojoro cū ca baurije wajoacoaupi. ³ Cū juti cāa buaro boti ajiyaarije biicoaure. Jicū uno peera buaro coecā pacagu, añuro botiritoru cū ca tii majitiro ametueneroru botiupe. ⁴ Ñucā Elías, Moisés baua eari, Jesús mena wede peni niupa. ⁵ To biro cūja ca biiro ĩagu, Pedro pea o biro ĩupi Jesús're:

—Buegu, anoru mani ca niiro añu majuropecā. Itia wii, wii piri jāa quenorucu. Mu yaa wii, Moisés yaa wii, Elías yaa wii, jāa tiirucu —ĩupi. ⁶ Cū ca wederijere, “To biirije yu ĩcu,” ĩi majiticāupi, niipetirāpura ucua yaicoama ĩirā. ⁷ To biro cūja ca bii niirora, bueri burua doo, cūjare paa ũmaa nucōcāupe. To biro ca biirora bueri buraru wederique o biro ca ĩirije wedeoupe: “Ania, yu Macā, yu ca maigu niimi. Cāre tuo nunajeeya,” ĩupe. ⁸ To biro ca ĩiri nimarora ĩa cojorā, Jesús jicūrena ĩaupā.

⁹ Utāguru ca niiricarā duwi nuna doorā, Jesús pea: “Mujā ca ĩajārijere jicū uno peerena wedeticāña, yu, Ca Nii Majuropeegu Macā ca bii yairicarā watoare yu ca cati tuaro jioru muja wederucu,” cūjare ĩupi. ¹⁰ Tee juori, cūja wadora atere majicōa niirucuupa, biirāpura cūja majurope, “Do biro ĩrugaro to ĩbuti, ca bii yairicarā watoare cati tuarique,” ameri ĩi jāiña nii pacarā. ¹¹ To biro ĩi cūre ĩi jāiñaupa:

—¿Ñee tiirā doti cūriquere ca juo buerā pea: “Elías doo juorucumi,” cūja ĩirucuti? —ĩupa.

¹² To biro cūja ca ĩi jāiño, o biro cūjare ĩi yuupi Jesús:

—Yee mée ĩima, Elías'ra doo jugue, cāra niipetirijere queno, tiirucumi. To docare, ¿ñee tiiro Umareco Pacu wederique, “Yu, Ca Nii Majuropeegu Macāre, ñaño tamuo, ĩa juna eco biirucumi,” ĩi owarique to niiti? ¹³ Yu pea, “Mee, Elías doo yerijāaupi,” yu ĩi. Cūja pea niipetiro cūre cūja ca tiirugari wāmeri cōro cūre tiupa. Cāre ca biipere to biro tii ecorucumi, cūja ca ĩi owa tuuricare birora —ĩupi.

Wāmu ca wātī jāa ecoricare Jesús cā ca catorique

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

14 Aperã cã buerã puto peere tua earã, pañ bojoca watoapñ nii, ñucã jĩcãrã doti cũuriquere ca juo buerã cãja mena cãja ca wede peni niiro bua eaupa.

15 Jesũs're ĩacãrãpña, hjea niirique mena cãre ũmaa boca jãiuapa. 16 To biro cãja ca biiro, cã pea o biro cãjare ĩi jãĩñaupi:

—¿Ñee unore cãja mena mũa wede peniti? —ĩiupi.

17 To biro cã ca ĩiro, jĩcũ too cãja watoa ca niigñ, o biro cãre ĩi yũũupi:

—Buegñ, yñ macãre wãtĩ cãre ñaaããa nũcã earĩ, ca wedetigñ cã ca tuaro cã ca tiigũre, mñ yñ ami doojãwñ. 18 Noo cã ca niiri tabe ñaaããa nũcãri, cã ca ñaacũmu yugui mecũro tii, cã hjeropñ jopo witi, upi baca dũpo tuu, tutua pũyũacoa, cã ca biiro cãre tiimi. Mñ buerãre, “Wãtĩre cõa wieneña,” cãjare yñ ĩimijãwñ. Do biro tii majitijãwa —ĩiupi.

19 To biro cã ca ĩiro, Jesũs pea o biro cãre ĩi yũũupi:

—¡Agó nija, díamacũ ca tuo nũñjeetirã! ¿No cõro yoaro mũa mena yñ niiguti? ¿No cõro yoaro to biro mũa ca biirijere yñ nũcã niiguti? Ano pee cãre ami dooya —ĩiupi.

20 To biro cã ca ĩiro, Jesũs puto cãre ami waaupa. Wãtĩ pea Jesũs're ĩagura, wãmũ yepapñ ñaacũmu waa, yugui mecã, cã hjeropñ jopo witi, cã ca biiro cãre tiupi. 21 To biro cã ca biiro, Jesũs pea o biro ĩi jãĩñaupi cã pacare:

—¿No cõropñ atere to biro cã bii jũori? —cãre ĩiupi. To biro cã ca ĩiro cã pacu pea:

—Wimagñ niigũpara to biro bii jũowi. 22 Pañ tiiri cãre jĩarũgñ, pecamepñ tii cõa joe, ñucã diapñ cã ca ñaaũaro cãre tii, tii mecũorucumi. No jĩcã wãme unõ mñ ca tii majijata, jãare boõ pacã ĩari, jãare tii nemoña —ĩiupi Jesũs're.

23 To biro cãre cã ca ĩiro tuõgñ:

—¡Njã! ¿Ñee tiigu mñ ca tii majijata, mñ ĩiti? Díamacũ ca tuo nũñjeegura niipetirije tii majirique wado nii —cãre ĩiupi Jesũs.

24 To cõrora cã pacu pea o biro ĩi acaro buiupi:

—¡Bũaro jañuri yñ ca tuo nũñjeero yũre tii nemoña! —ĩiupi.

25 Bojoca pañ cãja ca nea poo nũña dooro ĩari, wãtĩ yerire o biro ĩi tuti cõa wieneupi:

—“Wãtĩ, wedeti, tuoti, ca biigu yoari meé witi waagũja. Pũati cãre ñaaããa nũcã nemoticãña,” mure yñ ĩi —ĩiupi.

26 To cõrora wãtĩ pea bũaro acaro bui, ñaãaropñ cãre tii wẽe yaye cõa cũu cojo, witicoaupi. Cã pea ca dia waaricũre birõpñ biicã cũmu waaupi. To biri pañ, “Dia yaĩcoami,” ĩiupa. 27 Jesũs pea cã amõpñ ñee, cãre tũa wãmũuõpi. To biro cã ca tiiora, cã pea wãmũ nũcãcoaupi.

28 Jiro Jesũs wiipñ cã ca jãa waaro, cã buerã pea cãja wado niirã, o biro cãre ĩi jãĩñaupa:

—¿Ñee tiirã jãa pea wãtĩre jãa cõa wiene majitijapari? —ĩiupa.

29 To biro cãja ca ĩiro Jesũs pea:

—Wãtĩa anija unõa, betirique mena juu buecãripñ wado cõa wienericaro ca witiã niima —ĩiupi cã buerãre.

*Cã ca bii yaipere pñati cã ca wederique
(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)*

30 Too ca niiricarã waarã, Galilea yepa pee ametña waaupa. Jesũs pea jĩcũ unõra cãja ca majiro bootiupi, 31 cã buerãre buema ĩigñ. O biro cãjare ĩi wedeupi:

—Yñ, Cã Nii Majuropeegñ Macãre, areãrũre yũre tiicojorucuma. Cãja pea yũre jãa cõacãrucuma. To biro cãja ca tii cõacãmijata cãare, ĩtia rãmũ jiro yñ cati tuacoarucu ñucã —cãjare ĩiupi.

32 Cūja pea to biro cū ca ĩirijere tuo majitiupa. Cūre jāiñarugarā cāa uwi jañuupa.

¿Ñiru pee cū niiti, ca nii majuropeegu?
(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

33 Too ca waaricarā, Capernaúm macārũ eaupa. Wiipũ niigũ, o biro cūjare ĩi jāiñauri Jesús cū buerāre:

—Maarũ doorā, ¿ñeere mūja wede pai nũnũa doojāri? —ĩiupi.

34 Cūja pea maarũ doorā, “¿Ñiru pee cū niiti, ca nii majuropeegu?” ca ameri ĩi nũnũa dooricarā niiri, wedetiupa. 35 To biro cūja ca biiro ĩa, Jesús pea ea nuu waa, cū buerā rũa amo peti, dũpore rũaga penituario ca niirāre juo cojo, o biro ĩiupi:

—ĩicũ, ca nii majuropeegu ca niirũga tũgoeñagũ ỹnoa, niipetirā jiro macārũ nii, niipetirāre pade coteri majũ nii, cū biijato —cūjare ĩiupi.

36 To biro ĩi, ĩicũ wimagure cūja watoa cūre nũcõ, cūre ami apa, o biro cūjare ĩiupi Jesús:

37 —Yũre ca tuo nũnũjeegu, ĩicũ ani wimagure* biro ca biigure ca ñeegũa, yũrena ñeegu tiimi. Ñucā yũre ca ñeegũa, yũre ca tiicojoricure ñeegu tiimi —ĩiupi.

Manire ca junatigũa mani mena macũ niimi
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

38 Juan pea o biro ĩiupi Jesús're:

—Buegũ, ĩicũ mũ wāme mena ĩicāri, wātĩare ca cõa wiene niigure jāa ĩajāwũ. Jāa pea mani mena macũ méé cū ca niiro macā, “Teere tiiticāña,” cūre jāa ĩijāwũ —ĩiupi.

39 To biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩi yũnũri Jesús:

—Camotaaticāña. ĩicũ ỹno peera yũ wāme mena ĩicāri, ca ĩa ñaaña manirije ca tii bau niigũa, ñañaro yũre ĩi majitimi. 40 Manire ca junatigũa, mani mena pee ca niigũ niimi. 41 No ca boorā, mūja Cristo yaarā ca niirāre, oco bapa ỹnoacāra mūjare ca tĩarā, to biro cūja ca tiirique juorĩ, cūja yee ca niipere buarucuma.

Ñañaro ca bii buiyeerije
(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

42 “No ca boogu, anija mena macũ wāmaacā yũre ca tuo nũnũjee juo doogure ñañarije cū ca tiiro ca tiigũra, ỹtāga pairica mena cū amũtuture jia tuuri, dia pairi yaarũ cõañũa cõacājata, añũcābocu. 43 Mũ amo ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, tii amore paa taa cõacāña. Amo dũcara caticõa niirica taberũre mũ ca earo añũjāñũ. 44 Rũa amo menarũra ñañaro bii yairica tabe pecame ĩicāti ỹno peera yaticoa, becoa cāa diacoa, cūja ca biitiri taberũre mũ ca waaborica tabe ỹnorenena. 45 Mũ dũpo ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, paa taa cõacāña. Dũpo manigũra to birora caticõa niirica taberũre mũ ca earo, añũjāñũ. 46 Rũa dũpo menarũra ñañaro bii yairica tabe pecame ĩicāti ỹno peera yaticoa, becoa cāa diacoa, cūja ca biitiri taberũre mũ ca waaborica tabe ỹnorenena. 47 Ñucā mũ carega ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri cõacāña. ĩicāga carega manigũra ҆mũreco Pacũ cū ca doti niiri taberũre mũ ca earo, añũjāñũ. Rũa carega menarũra ñañaro bii yairica tabe:

48 “Too macārā becoa diati,
pecame cāa yatiti, ca biiri taberũre mũ ca cõa joe ecora tabe ỹnorenena.”†

* 9:37 9.37 Arameo wederique menara wimagũ to ca ĩijata, pade coteri majũ cāare to biri wāmera ĩicā. 1Ti 4.12; Mt 17.4. † 9:48 9.48 Is 66.24.

49 "Niipetirã, ñañaro tamuo ametuari jiro buaro jañuri ca tugoeña bayirã nii nunna waarucuma.† 50 Moa añurije nii. To biro bii pacaro to ca oca yerijãacoajata, ¿do biro pee tiicãri ñucã, ca ocarije ca nii earo mña tii majibogajati? Mña majuropeera moare biro niiña. Niipetirã mena añuro niirique cãti niiña —ñiupi Jesús.

10

Ameri cõarique

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

1 Jesús Capernaúm ca niiricu, Judea yepa, dia Jordán ape nuña, muipũ cã ca mña doori nuña peere ca niiri yepa pee waacoaupi. Ñucã toopure pañ bojoca cãja ca nearo, cã ca tiirucuricarore birora, cãjare bue juo waaupi. 2 To biro cã ca ñi niiro, jicãrã fariseos Jesús puto ea, cãre ñi buiyeeñagarã, "¿jicũ cã numore cã ca cõaro to añucãti?" ñi jãñaua. 3 To biro cãja ca ñiro, cã pea:

—Moisés ¿ñeere mñjare cã tii dotiupari? —ñiupi.

4 Cãja pea:

—Moisés: "Ate juori mure yu cõa, ca ñiri pũuro owari cõre tiicojo, cõacãña," ñiupi —ñiupa.

5 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro ñi yuñupi:

—Moisés atere to biro mñjare tii dotiupi, ca wederique ametuene nucã pairã mña ca niiro macã. 6 Jicãto Ñmureco Pacu ati yepare tii jeeño juogurã, unñ, nomio tiupi. * 7 To biri unñ, cã pacure, cã pacore, camotatiri, cã numo mena pee niirucumi. 8 Puarã nii pacarã, jicã upura nii earucuma. To biri puarã méé niima. Jicãra niima.† 9 To biri Ñmureco Pacu jicã upura cãja ca niiro cã ca tiiricarãrena, bojocura cãja ca ameri camotatiro tii majitimi —cãjare ñiupi.

10 Ñucã cã buerã pea wiipũ niirã, tee maquẽrena jãñaua Jesús're. 11 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea:

—Cũ numore cõari, apeco ca numo cãtigua, cã numo ca nii juorico menare ñañarije tiigu tiimi. 12 Ñucã nomio pee cãa, cõ manure cõacãri apĩ cõ ca manu cãtijata, cõ cãa, ñañarije tiigo tiimo —cãjare ñiupi.

Wimarãre Jesús cã ca juu bue bojarique

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

13 Jicãrã, Jesús puto wimarãre jee waaupa, cãjare cã padeñajato ñirã. Cũ buerã pea wimarãre ca jee waarãre bocã tuti camota niupa. 14 Jesús pea to biro cãja ca ñiro ña ajari, o biro cãjare ñiupi:

—Wimarãre camotaatirãra yu puto pee cãjare tiicojoya. Ñmureco Pacu cã ca doti niiri tabea cãjare biro ca niirã yaa tabe nii. 15 Yee méé yu ñi: Jicũ wimagũ cã ca biimore biro Ñmureco Pacu cã ca dotiri tabe maquẽre ca tuo nunñeetigua, tii tabepure ea waatirucumi —ñiupi.

16 To biro cãjare ñi yapano, wimarãre jee apa, cã amori mena cãjare ñia peori, añuro cãjare ca bii mña nucãpere cãjare jãñi bojaupi.

† 9:49 9.49 "Niipetirãpura peca ca añurije mena moa tuu jãaricaro biro tii ecorumuma. Ñucã waibucurã jãri tiicojo nucã buorique cõroa moa mena tuu jãa ecorucu. Ca wetapure jeerugarã peca mena joe abo, ñucã moa, baariquere ca poaro tii, ca boatiro tii, ca tiitore birora tii ecorucuma. Ñucã moare to ca ijata, majirique maquẽrena ñicãro ñi. Tee majiriquera Ñmureco Pacu cã ca boorore biro mani yaarã mena añuro mani ca niiro ca tiirije nii." Mc 9.33-37. * 10:6 10.6 Gn 1.27. † 10:8 10.8 Gn 2.24.

*Wām̄ ca apeye paiḡu**(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)*

¹⁷ Jesús, waaḡu dooḡu cū ca biiri tabera, jīcū m̄m̄ ūmaa ea, cū ājuro jupeari mena cū jaguero ea nuuri, o biro cāre īi jāiñaupi:

—Bueḡu Añuḡu, ħñee mo yu tiigajati, to birora caticōa niiriquere b̄n̄aḡu? —Īiupi.

¹⁸ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Īñee tiiḡu “Añuḡu” yare m̄m̄ ĩiti? Jīcū peera ca añuḡu manimi; ca añuḡua jīcūra niimi, Ūm̄ureco Pacu wado. ¹⁹ Mee, Ūm̄ureco Pacu cū ca doti cūiriquere m̄m̄ maji: Jīaticāña. N̄mo cūti, man̄u cūti, b̄ii pacarā tii epericarā cūtiticāña. Jee dutiticāña. Watoara īi dito buiyeeticāña. Īi dito jeeticāña. M̄m̄ pacare, m̄m̄ pacore, m̄m̄cū b̄uoya‡ —cāre ĩiupi Jesús.

²⁰ To biro cāre cū ca ĩiro cū pea:

—Bueḡu, wimaḡu niiḡup̄ura tee niipetirijere yu tii peticāw̄u mee —Īiupi.

²¹ To cōrora mairique mena cāre ĩa:

—Jīcā wāmera m̄m̄re d̄uja. Waaḡuja. M̄m̄ ca c̄uorige niipetirijere noni peoticā, wapa jeeri, ca boo pacarāre noniña. To biro tiiḡu, Ūm̄ureco Pacu cū ca doti niiri taber̄ure pairo m̄m̄ apeye c̄atirucu. To biro tii yapano, yare bara c̄atiḡu dooya —cāre ĩiupi.

²² Teere tuoḡu, cū pea bijaatiḡura t̄ugoeñarique pai, waacoaupi ca apeye paiḡu niiri.

²³ To cōrora Jesús pea cū weja ĩa amojode, o biro ĩiupi cū buerāre:

—Īca apeye pairāra Ūm̄ureco Pacu peere cūja ca t̄uo n̄n̄n̄jeer̄ugamijata, popiye peti niicāro dooro b̄ii! —Īiupi.

²⁴ O biro cū ca ĩirijere, cū buerā pea do biro pee īi majiticāupa. N̄ñcā Jesús pea o biro cūjare īi nemoupi:

—Yu puna, cūja apeyerena ca wederique paiorāra, Ūm̄ureco Pacu peere cūja ca t̄uo n̄n̄n̄jeere pea do biro tii majiña manirije peti to niicāti. ²⁵ Camello pea, ājip̄ōa potaga opere popiye méé cū ca jāa ame witicoa pacaro, jīcū ca apeye paiḡu peera Ūm̄ureco Pacu peere cū ca t̄uo n̄n̄n̄jeer̄ugarije popiye peti niicā —cūjare ĩiupi Jesús.

²⁶ To biro cū ca ĩiro, cū buerā pea b̄uaro jañuri t̄uo m̄c̄acā yai waa, do biro pee īi majiticā, o biro ĩiupa:

—Too docare ħñiru peti cū amet̄aḡuti? —Īiupa.

²⁷ To cōrora Jesús pea cūjare ĩa, o biro ĩiupi:

—Bojocara do biro ca tii majiña manirije niiro b̄ii. Biiti Ūm̄ureco Pacu peera. Niipetirijep̄ura cū ca tii majirije wado niicā —Īiupi.

²⁸ To biro cū ca ĩiro, Pedro pea:

—Jāa, jāa yeere cūu peticā, m̄m̄re jāa n̄n̄n̄ doow̄u —Īiupi.

²⁹ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Yee méé m̄mjare yu īi. No ca booḡu yu yee j̄uori, ñucā añurije queti j̄uori, cū yaa wiire, cū yaarāre, cū yaarā romirire, cū pacare, cū pacore, cū punare, cū yaa yepare, cū ca waa weojata, ³⁰ ati yepare c̄ati niiḡura, ñañaro cāre cūja ca tiiḡuga n̄n̄n̄jeerije watoara, cū ca waa weorique amet̄enero wiijeri, cū yaarāre, cū yaarā romirire, cū pacare, cū pacore, cū punare, cū yaa yeparire, cien cōro peti tiicojo nemo ecorucumi; ñucā ape tuti macā yeparare cū ca niipe peera to birora caticōa niiriquere tiicojo ecorucumi. ³¹ Pañ, mec̄arire ca nii majuropeerā ca niirā, cūja ca ĩiña manirā tuarucuma. N̄ñcā mec̄arire

‡ 10:19 10.19 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

cāja ca ĩña manirã ca niirã, ca nii majuropeerã niirucuma —cãjare ĩi yũũupi Jesús.

*Cã ca bii yaipere itiati cã ca wederique
(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)*

³² Jiro, Jerusalén pee maa nũña waaupa. Jesús pea cã buerã jũguero waacã nũña waaupi. To biro cã ca biiro, cãja pea, “Uwiorije ca biigu cã niiti” ĩi nũñjeepa, cãja jiro ca doorã pea cãja ca boca uwi nũñjeecãro. Ñucã Jesús, cã buerã rña amo peti, ðyore rñaaga penituario ca niirãre bojoricaro jũo cojo, o biro cãjare ĩiupi cãre ca biipere: ³³ “Mũja ca ĩarora, Jerusalén rña waarã mani bii, yũ, Ca Nii Majuropeegu Macãre, paia ðparãrũre, doti cũriquere ca jũo buerãrũre, yũre wedejãarucuma. Cãja pea yũre cãja ĩã cõajato ĩirã, ape yepa macãrãrũre yũre tiicojorucuma. ³⁴ Cãja pea ñañaro yũre ĩi ere, yũre ðjeco eo bate tuu, yũre bape, yũre ĩã cõa, tiicãrucuma. To biro cãja ca tiimijata cãare, itia rãmũ jiro yũ cati tuacoarucu ñucã,” cãjare ĩi wedeupi Jesús.

*Santiago, Juan, ĩcã wãme Jesús're cãja ca jãimirique
(Mt 20.20-28)*

³⁵ Zebedeo puna, Santiago, Juan, Jesús pũto pee waari, o biro cãre ĩiupa: —Buegũ, mũre jãa ca jãirijere jãare mũ ca tii nemoro jãa boo —ĩiupa.

³⁶ To biro cãja ca ĩiro:

—¿Ñee ðnore mũjare yũ ca tii bojaro mũja booti? —cãjare ĩi jãĩñaupi Jesús.

³⁷ To biro cãjare cã ca ĩiro, cãja pea:

—Mũ ca doti niiri tabe ca añũ majuropeeri taberũre, ĩicũ, mũ díamacũ nũña, apĩ mũ ãcõ nũña pee, jãare mũ ca duwi dotiro jãa boo —cãre ĩiupa.

³⁸ To biro cãja ca ĩiro:

—Mũja, mũja ca jãirijere mũja majiti. To docare mũja, do biro bii majiña maniõ ñañarije yũ ca tamõore ðnore ñañaro peti tamõocã, ñañari wãmerũ tii ecori yũ ca ĩã eco yaipere ðnore tamõorã, ¿mũja bii bayicãrãti? —cãjare ĩiupi Jesús.

³⁹ To biro cãjare cã ca ĩiro tũorã:

—Ugã, jãa bii bayicãrucu —cãre ĩiupa.

Jesús pea o biro cãjare ĩiupi:

—Biirãrña mũja, yũre birora buaropũra ñañaro peti tamũo, bii yai, mũja bii ametũarucu. ⁴⁰ Buari, yũ díamacũ nũña, yũ ãcõ nũña mũja ca duwirũgarije docare, yũ, yũ ca duwi dotipe méé nii. Mee tea, “To biro biirucuma,” ĩiricarã cãja ca duwipere nii —cãjare ĩiupi Jesús.

⁴¹ Aperã rña amo cõro ca niirã pea teere tũorã, Juan, Santiago jãa mena ajia jaũũupa. ⁴² Jesús pea cãjare jũo cojo, o biro ĩiupi:

—Mee mũja maji, ati yepa macãrã Uũmũreco Pacũre ca majitirã, “Wiorã jãa nii” ca ĩirã, cãja bojocare tutuaro mena doti epema; ñucã ðparã ca nii majuropeera pea, cãja ca dotirije mena cãjare ĩi epecãma. ⁴³ Mũja mena peera to biro méé biirucu. Mũja watoare ca nii majuropeegu ca niirũgũ ðnoa, mũjare pade coteri majure biro pee ca biirũ niimi. ⁴⁴ Ñucã mũja watoare ca jũo niigũ ca niirũgũ ðnoa, niipetirãre pade coteri majure biro pee ca biirũ niimi. ⁴⁵ Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũ cãa, yũre cãja pade cotejato ĩigu méé yũ doowũ. Yũ pee cãjare pade cote, ñucã rau bojoca ñañarije cãja ca tiiriquere bii yai boja ametũenegu doogũ yũ doowũ —ĩiupi Jesús.

*Ca ĩatigu Bartimeore Jesús cã ca catorique
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)*

46 Jiro Jericó macãre eaupa. Tii macãre Jesús, cã buerã, aperã paꝝ bojoca mena cã ca witi nꝛnꝛa waaro, jĩcã ca ãatigu Bartimeo ca wãme cutigu Timeo macã, maa puto wapa tiirica tiiri jãĩ duwiupi. 47 “Jesús, Nazaret macã niimi,” cãja ca ãiro tuori:

—jJesús, David Pãrami, yũre boo paca ãaãa! —ĩi acaro buiupi.

48 To biro cã ca ãiro, cã yerijãa waajato ãirã, paꝝ cãre tuti camotaamiupa. To biro cãja ca ãi pacaro, cã pea buaro jaũuro acaro buiupi:

—jDavid Pãrami, yũre boo paca ãaãa! —ĩiupi.

49 To cõrora Jesús pea tua nucã, “Cãre juo cojoya,” ãiupi. To biro cã ca ãiro, o biro cãre ãi juo cojoya:

—Nijã. Tũgoeñarique paitigura wãmu nucãri, dooya. Jesús mũre juomi —cãre ãiupa.

50 To cõrora ca ãatigu pea cã jutiro jotoa macãrore tuu wee cõa cõu, bupu wãmu nucã, Jesús puto pee waaupi. 51 Jesús pea:

—jÑee mũre yũ ca tii bojaro mũ booti? —cãre ãi jãĩãaupi.

To biro cã ca ãiro, ca ãatigu pea o biro ãi yũaupi:

—Buegu, yũ cape ca ãaro yũ boo —ĩiupi.

52 Jesús pea:

—Tua waagũja. “Jesús yũre catiocãrucumi,” mũ ca ãi tũgoeña bayirijera mũ diariquere ametãene —cãre ãiupi.

To biro cãre cã ca ãiri nimarora, ca ãatimiricu añuro ãa, Jesús're nãncõaupi.

11

Jerusalén're Jesús cã ca jãa waarique (Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

1 Jerusalén macãre ea nꝛnꝛa waarã, Betfagé, Betania macãri Olivos Buuro puto eagu, cã buerã pũarãre 2 o biro cãjare ãi cojoyupi Jesús:

—Waarãja ano díamacã ca niiri macãpũ. Tii macãpũre earã, jĩcã burro, ca pea ãaãa manigu, cãja ca jia tuu nucõricũre mũja buarucu. Cãre popiori mũja ami doowa. 3 Jĩcã, “jÑee tiirã cãre mũja popiotti?” mũjare cã ca ãijata: “Wiogu cãre boomi. Yoari mée mũjare tuenecãrucumi ãucã,” cãre mũja ãiwa —ãi cojoyupi.

4 To biro cã ca ãi cojoyã waa, burrore jope puto, maa putoacã cãja ca jia nucõricũ ca nucũgũre bua eari, cãre popiõupa.

5 Cãre cãja ca popiõro ãarã, jĩcãrã too ca niiricãrã:

—jÑee tiirã burrore mũja popiotti? —cãjare ãi jãĩãaupi.

6 Cãja pea, Jesús, cãjare cã ca ãi doti cojoyarore biro cãjare ãiupa. To biro cãjare cãja ca ãiro, to birora cãjare ãacãupa.* 7 Jesús puto ami ea, cãja juti jotoa maquẽ burro jotoare peoupa. Jesús pea cã jotoa ea pea waaupi. 8 Cã ca waa nꝛnꝛa waaro, paꝝ cãja juti, jotoa maquẽre tuu weeri maare cõu jugue nꝛnꝛa waa, ãucã aperã macãncũpũ cãja ca paa jude jeerica queerire cõu jugueupa. 9 To biro tii nꝛnꝛa waarã, cã juguero ca waarã, cã jiro pee ca doorã cãa o biro ãi acaro buiupa:

—jJãare ametũeneña!† Aũuro ca biigu niimi, Upũ wãme mena ca doogu.‡ 10 Ca añũ majuropeerije nii, mani ãicã David cã ca doti niiquĩricarore biro ca bii mũca nucã doope. Jãare ametũeneña, mũ, mũmũreco tutũpũ ca niigu —cãre ãi nꝛnꝛa waaupa.

* 11:6 11.6 Zac 9.9. † 11:9 11.9a Hebreo wederique mena “Hosanna” ãirã, jĩcãtoacãpũra “Yure ametũeneña” ãirã cãja ca ãirique niupa. ‡ 11:9 11.9b Sal 118.25-26.

11 Jesús, Jerusalén're ea, Ƴmureco Pacu yaa wii pee waaupi. Tii wiiru jãa ea, niipetiro ãa yuju peticã, ñamiru ca niiro macã, cã buerã ruã amo peti, ðupore ruãga penituario ca niirã mena Betania pee waacoupi ñucã.

Higueragu ca dica maniricu
(Mt 21.18-19)

12 Ape gumu Betaniaru ca niiricu, Jerusalén'ru waa nunna waagu, buaro queyaupi Jesús. 13 To biro bii queya nunna waagu, yoraropu jicãgu higueragu, ca pũu cuti nucũro ñari, “Dica cuticu” ñigu, ñagu waamiupi. Tiigu ruato eagu, ca pũu wado ñaupi, ca dica cutiri cuu méé ca niiro macã. 14 To cõrora o biro ñiupi Jesús, higueragure:

—Jicã ñno peera mu ca dica cutirijere baa nemo tiitirucuma —ñiupi.
To biro cã ca ñirijere tauoupa cã buerã.

Ƴmureco Pacu yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cã ca cõarique
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

15 Jesús Jerusalén'ru ea, Ƴmureco Pacu yaa wiiru jãa waa, tii wiiru noni wapa taa, wapa tii, ca tii niirã niipetirãre cõa wiene juo waaupi. Wapa tiirica tiirire wajoa, buare noni wapa jee, cãja ca tii duwiri taberire tumicõa cõa cũu bate peoticãupi. 16 Ñucã Ƴmureco Pacu yaa wiirure jicã ñno peera apeye jeeçãri, cãja ca tẽo taaro bootiupi Jesús. 17 O biro cãjare ñi wede majiouru:

—O biro ñi owarique ñi:

“Yũ yaa wii, bojoca poogaari cõrora cãja ca juu bue nea poori wii niirucu,” ñirica wii ñi,” ñi. § Maja pea, jee dutiri maja cãja ca niiri ope maja jeeñocãjara* —cãjare ñiupi Jesús.

18 Atere tuorã, paia uparã, doti cũuriquere juo bueri maja, cãre cãja ca jãapa wãmere ama juo waaupa. Bii pacarã uwi jañuupa, mee, bojoca niipetirãruã cã ca bue majiorijere cãja ca tuo ujea ñi niiro macã. 19 Naiori tabe ca niiro Jesús, cã buerã mena, tii macãre witicoaupi ñucã.

Higueragu ca jinirique
(Mt 21.20-22)

20 Ape gumu boeri tabe, higueragu ruato ametua waarã, tiigu nucõri menaruã ca jini waaricaguruãre ñaura. 21 To cõrora Pedro pea, Jesús cã ca ñiriquere tugoeña bua:

—Buegu, ñañaaqué. Higueragu ñañaro mu ca ñi tutijãricu, jini yaicoajara —ñiupi.

22 To biro cã ca ñiro, Jesús pea:

—Ƴmureco Pacu cã ca tii nemoro mena, “Jãa ca ñiire birora biirucu,” ñi tugoeña bayicãña. 23 Yee méé mujare yũ ñi: Jicã, “Yeera yũ ñicãbocu” ñi tugoeñatigara, “Yũ ca ñiire birora biirucu,” ñi tugoeña bayicãri atigu utãgure: “Pia waari, dia pairi yaaru ñañañaña” cã ca ñijata, cã ca ñiire birora biirucu.

24 To biri, “Niipetirije, juu buerã muãa ca jãirijere, ‘Mee, mani bua yerijãa,’ ñiña, muãa tiicojo ecorucu,” mujare yũ ñi. 25 Juu buerã, aperã, ñañaro mujare cãja ca tiiriquere acoboia, muãa Pacu Ƴmureco tutiru ca niigu cãa, ñañarije muãa ca tiiriquere mujare cã ca acobopere biro ñirã. 26 Ñañaro mujare cãja ca tiiriquere muãa ca acobotijata, muãa Pacu Ƴmureco tutiru ca niigu cãa, ñañaro muãa ca tiiriquere mujare acobotirucumi —ñiupi cã buerãre.

Jesús cã ca doti majirije
(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

²⁷ Ate jiro Jerusalén' p'u eaupa ñucã. Ƴmureco Pacu yaa wiip'u Jesús cã ca waa yujuro, paia uparã, doti cûuquîrique jwo bueri maja, aperã judíos're ca jwo niirã, Jesús p'uto eari:

²⁸ —¿Ñee doti majirique cuocãri, atere to biro m'u tii niiti? ¿Ñiru to biro m'u ca tiirije doti majiriquere cã tiicojojãri? —cãre ñi jãïñaupa.

²⁹ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuupi:

—Y'u cãa, jicã wãme mujare y'u jãïnarucu. Yure yuuya. Maja ca yuujata, y'u cãa, “Tee doti majirique mena atere to biro y'u tii,” mujare y'u ñirucu. ³⁰ ¿Ñiru Juan're cã uwo coe doti cojoupari? ¿Ƴmureco Pacu? ¿Bojoca pee? Yure wedeya —ñiipi.

³¹ To biro cãjare cã ca ñiro, cãja majurope:

—“¿Do biro cãre mani ñi yuugãti? ‘Ƴmureco Pacu cãre doti cojoui,’ mani ca ñijata, ‘¿Ñee tiirã cã ca wederijere maja tuo nãnujeetiri?’ manire ñirucumi”.

³² “‘Bojoca cãre uwo coe doti cojupa,’ mani ñi majiti,” ñiupa. Bojocare uwi jãñuupa, mee niipetirã, “Juan, Ƴmureco Pacu yee queti wederi maja niwi,” ca ñirã wado cãja ca niiro macã.

³³ To biri Jesús're:

—jBaa! Jãa majiti —cãre ñi yuucãupa. To cõrora Jesús pea:

—To docare y'u cãa, “Tee doti majirique mena to biro y'u tii,” mujare y'u ñiticu —cãjare ñi yuupi Jesús.

12

Paderi maja ñañarãre cã ca ñi cõõñarique

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

¹ To cõrora Jesús ñi cõõñarique mena cãjare wede jwo waaupi:

—Jicã uje weje oteupu. Tii wejere jãni jãa amojode, uje oco cãja ca quenopa tabe cãare queno, ñucã tii weje niipetirore ca ña coterã cãja ca niipa wii cãare emuari wii quenocã, tiupu. To biro tii yapano, paderi majare tii wejere cûu, waacoaup'u. ² Ƴje ca dica cutiri cuu ca earo, jicã cã pade bojari majare cã ca pade dotiricarã p'utoru tiicojoru, cã yeere cãja dica woo cojojato ñigu. ³ Paderi maja pea cã ca earo, cãre ñee, cãre paa, ñee jãa manigu cãre tii ãcû tuenecã cojouparã. ⁴ Jiro tii weje up'u apí cã umare tiicojoru ñucã. Cã cãare to birora ñañaro cãre ñi tuti, cã ñupugare cami tuu, cãre tii ãcû tuenecã cojouparã. ⁵ Jiro apí tiicojoru ñucã. Cãra jãa cõacãuparã yua. Jiro aperã pau tiicojo nemomiupu ñucã. To biro cã ca tiicarãre jicãrãre cãjare quëe, aperãra jãa bate, tiicãuparã.

⁶ “To biro cãja ca tiimijata cãare, jicã ñajupu mena, cã macã majurope buago cã ca maigu. To biri: “Y'u macãra ñucã buogucuma,” ñi tugoeñari, cã macãre tiicojomupu.

⁷ “Paderi maja pea cã ca dooro ñari, “Ani niimi, ati wejere ca cõo nãnujeeru, cãre mani jãa cõacãco. To biro mani ca tiiro, mani yaa weje tuarucu,” ameri ñiuparã. ⁸ To biri cãre ñee, cãre jãa, cã up'ari niiquîrique tii weje tãjaroru cõacãuparã.

⁹ “¿Ƴje weje up'u do biro tiirucumi maja ñi tugoeñati? Waa, paderi majare jãa batecã, uje wejere aperãre tiicojorucumi. ¹⁰ ¿Maja o biro cãja ca ñi owa cûuriquere maja bue ñaatiti? O biro ñi:

“Ƴtãga, wii buari maja cãja ca beje cõaricagara, ca nii majuropeerica nii ea.

¹¹ Atere Ƴpu tiupi. Teere ñarã, mani ña ucãacoa,” ñi,* —cãjare ñi wedeupi Jesús.

* **12:11** 12.10-11 Sal 118.22-23.

¹² Teere tuorā, Jesús're ñeerugamiupa, to biro cū ca ñi cōoña wederije mena “Manirena ñi tutigu ñimi,” ñi majiri. Cüre ñeeruga pacarā, bojocare uwima ñirā cüre ñeetirāra waa weocooupa.

Wiogu César're niirique wapa wapa tiirique

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

¹³ Jiro jicārā fariseos, Herodes yaa pooga macāräre Jesús puto tiicojupa, cūja ca wedejāapa wāme unore cū ca ñi bui cutiro cūja tujato ñirā.

¹⁴ To biri Jesús puto eari:

—Buegu, mū ca wederije díamacāra mū ca ñirijere jāa maji. Bojocarena mū tuo nunujeeti. Cūja ca baurijerena ca ña nunujeetigu niiri, Umureco Pacu yee maquēre ca niire birora mū bue majio. To biri, ¿to añu jañuti wiogu Roma macäre niirique wapa jāa ca wapa tiirucurije? ¿To añutitiqué? ¿Cüre jāa wapa tiigajati? ¿Jāa wapa tiitigajatiqué? —cüre ñi jāiñaupa.

¹⁵ Jesús pea to biro watoara cūja ca ñi ditorijere ña majiri, o biro cūjare ñiupi:

—¿Ñee tiirā, “Ñañarije cū ñi bui cutijato,” ñi tugoeñari, to biri wāme yare mūja ñi jāiñati? Jicā tii wapa tiirica tii yare ami dooya, yū ñañama —ñiupi.

¹⁶ To biro cū ca ñiro, wapa tiirica tiire ami waa, cüre cūja ca tiicojoro, o biro ñi jāiñaupi:

—¿Ñiru díamacū, ñiru wāme, owa tuurique to tujati? —ñiupi.

To biro cū ca ñiro, cūja pea:

—Wiogu romano César† yee —cüre ñi yūuupa.

¹⁷ To biro cūja ca ñiro:

—To docare, César yee ca niirijere, César're tiicojoya. Umureco Pacu yee ca niirijera, Umureco Pacure tiicojoya —cūjare ñiupi Jesús. To biro cū ca ñi yūuro, do biro pee ñi majiticāupa.

Cati tuarique maquēre cūja ca jāiñarique

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

¹⁸ Ñucā saduceos, “Ca bii yairicarā cati tuaticuma,” ca ñirā, Jesús're ñarā waari, o biro cüre ñi jāiñaupa:

¹⁹ —Buegu, Moisés: “Jicū nūmo cati, puna manigūra cū ca bii yai weojata, cū nūmo ca niiricore cū bai pee cū nūmo cutijato, cū jūwū niiquiricare puna cati wajoa bojaruga,” jāare ñi owa cūuquñipi. ²⁰ To biri jicāti jicū puna jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā peti niywa. Ca nii juogu nūmo cutimiupi. Puna manigūra bii yaicoaupi. ²¹ Cū ca bii yairo jiro, cū jiro macū cōrena nūmo cutimiupi. Cū cāa puna manigūra bii yaicoaupi. Cūja puarā jiro macū cāa to birora biicāupi ñucā. ²² To biro wado cūja, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niimiricarā cō menare puna manirā wado bii yai peticoaupi. Cūja jiro cūja nūmo ca niimirico cāa bii yaicoaupi. ²³ To docare yua, cati tuarica tabe ca niiro cūja ca cati tuaro, cūja, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirāpuera cūja ca nūmo cutimirico pea, ¿nii nūmo pee cō niigoti? —ñiupa.

²⁴ To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñi yūuupi:

—Mūja no ca boorora mūja ñi maa wijiacā, Umureco Pacu wederiquere, cū ca tutuarijere majitima ñirā. ²⁵ Ca bii yairicarā cati tuarāpuera, unua, nomia, manū cati, nūmo cati, tiitirucuma. Umureco tutipu ca niirā Umureco Pacu puto macāräre‡ biirā wado niicārucuma. ²⁶ Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije queti, ¿Moisés, yucūgu un pacaro ca un pettirije queti, cū ca owariquere mūja bue ñaatiti? O biro ñiupi Umureco Pacu Moisés're: “Yua, Abraham, Isaac, Jacob jāari

† 12:16 12.16 Emperador. ‡ 12:25 12.25 Ángeles.

Ɛmureco Pacu ya nii,” iupi. [§] 27 Ɛmureco Pacu ca bii yairicarā Ɛmureco Pacu meé niimi. Ca catirā Ɛmureco Pacu niigu biimi. Maja no ca boorora maja i ma wijiaca —cujare iupi Jesús.

Doti cūrique ca nii majuropeerije

(Mt 22.34-40)

²⁸ Añuro cūjare cū ca yu majiro tūori, jīcā doti cūrique ca juo buegu Jesús pto waari, o biro cāre i jaiñauipi:

—¿Ɛmureco Pacu cū ca doti cūrique niipetirore dije peti to niiti, ca juo nii majuropeerije? —iupi.

²⁹ To biro cū ca iro, Jesús pea o biro cāre i yuupi:

—Ɛmureco Pacu cū ca doti cūrique ca nii majuropeerije ate nii: “Tūoya Israel: Ɛru manī Ɛmureco Pacu, cū jīcāra Ɛru niimi. ³⁰ Ɛru mū Ɛmureco Pacu me yeri niipetiro mena, mū ca tūgoñarije, mū ca cati niirije, mū ca tutuarije niipetiro mena cāre maiña.”* ³¹ Jiro macā wāme: “Mū pto macārā cāre mū upre mū ca maiore birora maiña,” ape wāme doti cūrique† ate ametenero ca nii majuropeerije mani —cāre iupi.

³² To biro Jesús cāre cū ca i yuuro:

—Añu majuropeecā Buegu. “Jīcāra niimi Ɛmureco Pacu; apī manimi,” mū ca ijata, díamacāra mū i. ³³ Ɛmureco Pacu me yeri niipetiro, mani ca tūgoñarije niipetiro, mani ca tutuarije niipetiro mena cāre mai, mani pto macārāre mani upre mani ca maiore birora mairiquea, waibucārā joe mūene, waibucārā jīari tiicojo nūcū buo, tiirique‡ niipetirije ametenero ca nii majuropeerije nii —iupi Jesús’re.

³⁴ Añuro majirique mena cū ca yuuro tūogu, o biro cāre iupi Jesús: “Petoacā daja, Ɛmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquere mū ca tuo majiro,”[§] cāre iupi. To cōrora jīcū uno peera cāre jaiña nemiupa yua.

¿Ñiru pārami cū niiti Mesías?

(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

³⁵ Jesús, Ɛmureco Pacu yaa wiiru bojocare bue niigu, o biro i jaiñauipi:

—¿Ñee tiirā doti cūrique ca juo bueri maja pea, “Mesías,* David pārami niimi,” cūja iuricuti? ³⁶ David majuropeera Añuri Yeri cāre cū ca majiorije juori o biro iquipi:

“Ɛru o biro iwi ya Wiogure:

‘Yu díamacū nūña pee duwiya,

Mū waparāre cūja ca doca cūmuro ya ca tiioru,’”

iupi David.

³⁷ ¿To docare do biro pee biicāri Mesías, David majuropeera “Yu Wiogu,” cū ca iirica nii pacagu, David pārami cū niibogajati? —cūjare iupi Jesús.

To biro cū ca iirijere ca tuo niirā pea, añuro ujea niirique mena tūoupa.

Doti cūrique ca juo buerā cūja ca biirijere Jesús cū ca wederique

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Bue majio niigu, o biro iupi Jesús:

—Doti cūrique juo bueri maja cūja ca biirique cati niirijere ia maji bojoca catiri niña: Juti yoerije jāñacāri waa yuju, wiijeri watoa macā yepariru cūja ca waa yujuro, nūcū buorique mena cūja ca jāiro boo, ³⁹ nea poo juu buerica wiijeriru cāre wiorā cūja ca duwiri taberiru wadore duwiraga, baarica

§ 12:26 12.26 Ex 3.6. * 12:30 12.30 Dt 6.4-5. † 12:31 12.31 Lv 19.18. ‡ 12:33 12.33 Sacrificio.

§ 12:34 12.34 Mee Ɛmureco Pacu cū ca doti niiri taberire eaguru mū tii. * 12:35 12.35 Mesías:

Ɛmureco Pacu cū ca tiicojo cojorica.

taberi cãare añuri taberi wado baa duwiruga, biima. ⁴⁰ Ñucã ca manũ jãmuaa bii yai weoricarã romiri yaa wiijeri cãare êmarucuma. To biro tii pacarã, tii ditorã yooaro juu buema. Cãja, ametuenero ñañaro tii ecorucuma — ñi wedeupi Jesũs.

*Ca manũ bii yai weorico ca boo pacago cõ ca tiicojorique
(Lc 21.1-4)*

⁴¹ Jesũs, Æmureco Pacũ yaa wiipũ, Æmureco Pacũre tiicojo nucũ buorã cãja ca jãari cũmuari díamacũ, bojoca wapa tiirica tiiri cãja ca jãaro ña duwiupi. Pau ca apeye pairã, pairori wapa tiirica tiiri jãaupa. ⁴² To biro cãja ca tii niuro watoare, jĩcõ ca manũ bii yai weo ecorico ca boo pacogo eari, wapa tiirica tiiri pua tiiacã ca wapa mani jañuri tiiriacã jãaupa. ⁴³ Cõre ña, Jesũs pea cã buerãre juo cojori, o biro cãjare ñiupi:

— Yee mée mujare yũ ñi: Atio ca manũ bii yai weorico ca boo pacago pea niipetirã ametuenero tiicojomo. ⁴⁴ Niipetirãpura ca dajarije ca bii baterije unopure tiicojoma. Cõ pea, ca boo pacago nii pacago, cõ ca wapa tii baa cati niiboriqueacãrena jãa peoticãmo — ñiupi.

13

*Æmureco Pacũ yaa wii ca cõa ecopere Jesũs cã ca wederique
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)*

¹ Jesũs, Æmureco Pacũ yaa wiire cã ca witi waaro, jĩcũ cã buegu o biro cãre ñiupi:

— Buegu, ñañaaquẽ, ¿no cõro pairi wii, paca ãtã mena cãja weejapari? — ñiupi.

² To biro cã ca ñiro, Jesũs pea:

— ¿Ati wiijeri bucũ niipetirijere mu ñati? Tii wiijeri maquẽ, ãtãga jĩcãga uno peera jotoa pejaricaro maniro tii yaio ecorucu. Niipetirije tii bate ñoo yaio ecocoarucu — ñiupi.

*Æmureco ca petiparo jũguero ca biipe
(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

³ Jiro Æmureco Pacũ yaa wii ãpõtĩñaro ca niiri buuro Olivos Buuropũ waacoaura. Toorpũ Jesũs ea, cã ca ea nuu waaro, Pedro, Santiago, Juan, Andrés jãa wado bojoricaro o biro cãre ñi jãiñaua: ⁴ “¿Jãare wedeya, ano mu ca ñirjea no cõropũ to biiroti? ¿Do biro to biiroti, ano mu ca ñirje niipetiro ca biiparo jũguero?” ñiupa. ⁵ To biro cãja ca ñiro, Jesũs pea o biro cãjare ñi unupi:

— Bojoca catiya, jĩcũ uno peerena muja ca ñi dito ecotipere biro ñirã. ⁶ Pau doorucuma, “Yara yũ nii Æmureco Pacũ cã ca tiicojo cojogu,” ca ñi dito yujuparã. To biro ñicãri, paũ bojocare ñi ditorucuma.

⁷ “Ñucã, cãja ca ameri jãarije queti, “Ameri jãarique waarucu,” cãja ca ñirje quetire tuorã, ucuatĩcãña. To birora ca biipe niuro biirucu; biiorpua ati Æmureco petiro mée biirucu ména. ⁸ Jĩcã puna macãrã, ape puna macãrã mena ameri jãarucuma. Jĩcã yepa macãrã, ape yepa macãrã mena ameri jãarucuma. Yepa ca jaberije cãa paũ taberipure biirucu. Ñucã aua niirucu. Atea ñañaro tamõorique bii juo nanua waaro biirucu.

⁹ “Muja pea bojoca catiri ñiñã. Mujare ñeeri, jãiñã bejeri majapure noni, nea poo juu buerica wiijeripura mujare bape, tiirucuma. Yũ yee juori, wiorã patoripũ,* bojocare ca juo niirã patoripũ,† mujare jee waarucuma, cãja patoripũ yũ yee maquẽre muja ca wedepere biro ñirã. ¹⁰ Ate añurije quetire, ati yepa ca petiparo jũguero, bojoca poogaari cõrorena wederique niirucu.

* 13:9 13.9a Reyes. † 13:9 13.9b Gobernadores.

11 Mũjare ñeeri, uparã patoripũ cãja ca jee waaro, cãjare mũja ca yũmpere, “¿Do biro mani ñirãti?” ñi tugoeñarique paiticãña. To biro mũjare cãja ca tiiri tabere Æmũreco Pacũ mũjare cã ca ñi dotirijere cãjare ñiña. Mũja majuropeera wederã méé mũja ñirucu. Añuri Yeri wedegu ñirucumi. 12 Cãja yee wederãra, cãja yee wederãre cãja ca ñi cõaro tiirucuma. Cãja pacũara, cãja punarena cãja ca ñi cõaro tiirucuma. Cãja puna cãa, cãja pacũa menara ameri ña juna, cãjare ñarucuma. 13 Yũ yee jũori, niipetirã mũjare ña tutirucuma. To biro ca biirije watoara, to birora ca tugoeña bayicõa niigũa, ametũarucumi.

14 “Ñucã Æmũreco Pacũ yaa wii ca ñañarije maniri jawipũre ñaricaro docuorije ca niipa tabe uno méérena ca niiro ñarã, atere ca buegu tũo majiña, Judea yepa ca niirã utã yucũpũ cãja duticoajato. 15 Cũ wii jotoapũ ca niigũ cãa, duwi doo, cũ yaa wii maquẽ apeyere jeegu jãa waa, cũ tiiticãjato. 16 Wejepũ ca niigũ cãa, cũ juti unorena cũ jeegu tua waaticãjato. 17 Tii rãmũrire ñañaro peti biirucuma nomia ca puna jãñarã, ca ñpũrãacã ca puna cõtirã romiri. 18 To biri Æmũreco Pacũre jãñiña, mũja ca dutiri rãmũri pue bũcũ rãmũri ca niitipere biro ñirã. 19 Ñañaro biirica rãmũri, jicãti uno peera Æmũreco Pacũ ati yepare cũ ca tii jeeñoro jiro ca bii ñaatarique, ñucã jiro ca bii nemotipe, biiro biirucu. 20 Æmũreco Pacũ to biro ca biiri rãmũrire cũ ca dũotijata, jicã uno peera catitibocuma. Cũ yaarã cũ ca bejericarãre maima ñigu, dũorucumi.

21 “To biri jicũ uno mũjare, “Ñañã. Ani niimi Mesías. Ñañã, ñi pee niimi,” cũ ca ñijata cãare díamacũ cũre tũoticãña. 22 “Yũa, Cristo yũ nii,” “Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja yũ nii,” ca ñi ditorã doorucuma. Pacũ tii bau nii ñño, ca ña ñañã manirije tii bau nii, tiirucuma ñi ditorũgarã. Ñucã Æmũreco Pacũ cã ca bejericarã menaparena ñi ditorucuma. 23 Bojoca catiri niñña. Mee, ate niipetiro mũjare yũ wede majio jũgucã.

*Ca Nii Majuropeegu Macũ cã ca tua doope
(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-26)*

24 “Tii rãmũrire ñañaro tamũorica cuu jiro, “muipũ Æmũreco macũ naitĩacoa,
ñami macũ cãa boeti,

25 ñocõa Æmũreco tutipũ ca niirã cãa ñaacõa,

Æmũreco tutipũre ca niirã ca tutuarã yuguicoa, biirucuma.” S

26 “To cõroga yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũre, bueripũ, bũaro yũ ca tutuarije mena, yũ ca boe bate duwi dooro ñarucuma.* 27 Yũ ca beje jeericarã ati Æmũreco niipetiropũ ca niirãre cãja jee neojato ñigu, yũre pade bojari majare yũ tiicojorucu.

28 “Higueragu ca biirijere ña majiña. Tiigu dũpũri, abari dũpũriacã bii, wãma pũu wajoa ca biiro ñarã, “Mee, cũma jũguero niicã doo,” mũja ñi ña maji. 29 To biri wãmera, ate yũ ca ñirije ca biiro ñarã, “Mee, Ca Nii Majuropeegu Macũ ati yerapũre doogũpũ biimi,” mũja ñi majirucu. 30 Yee méé mũjare yũ ñi: Ate niipetirije ati cuu macãrã cãja ca bii yaiparo jũguero biirucu. 31 Ati Æmũreco, ati yepa, peticoarucu. Yũ ca ñirije pea yũ ca ñi rore birora bii nũña waarucu.

32 “Biirõpũa, tii rãmũ ca niiro, too muipũ cã ca niiro, “To biro biirucu,” ñiriquepũra, Æmũreco Pacũre queti wede bojari maja cãa, ñucã yũ, cũ Macũ cãa, yũ majiti. Æmũreco Pacũ wado majimi.

33 “To biri tugoeña bojoca catiri, ca cãnirãre biro niitirãra, to birora juu buecõa niñña. Mũja, to biirije ca biipa rãmũre mũja majiti. 34 Atea, jicũ ape yerapũ waarũgu jũguero cã paderi majare cã yaa wiire cote doti, ñucã cãja

† 13:14 13.14 Dn 9.27; 11.31; 12.11. § 13:25 13.25 Is 13.10; 34.4. * 13:26 13.26 Dn 7.13.

ca niiro cōrorena paderique cūu, jope pāa coteri maju peera ĩa cote doti, cū ca tiiricarore biro nii. ³⁵ To biri bojoca catiri niiña, “Naiori tabe ca niiro, ñami decomacā ca niiro, ābocu cū ca wācāri tabe ca niiro, boeri tabe ca niiro, earucumi wii upu,” mūja ĩi majiti, ³⁶ “Doo cumi,” mūja ca ĩitiri tabera doori, ca cānirārena mūjare cū ca bua eatipere biro ĩrā. ³⁷ Mūjare yu ca ĩirijere, niipetirāpure ĩgu yu tii: Añuro tūgoeña bojoca catiri niiña —cūjare ĩi wedeupi Jesús.

14

Jesús're ñeerugarā cūja ca wede penirique

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

¹ Mee, pua rumu dajacā dooupe Pascua boje rumu, ñucā baariquere ca wauarije ca ayiaya manirijere baarica boje rumu. Tii rumarige paia uparā, doti cūuriquere ca juo buerā, ĩcā wāme ĩi ditorique mena Jesús're ñeeri, cūja ca ĩia cōacāpere ama niuupa. ² To biri o biro ĩi niuupa:

—Boje rumu petira mani tiiticājaco, bojoca ajiamā ĩrā uwiorije cūja ca tiitipere biro ĩrā —ĩiupa.

Nomio ca juti añurije Jesús're cō ca pio peorique

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

³ Jesús, Betaniapu, Simón ca cami boagu ca wāme cutigu yaa wiipu baariquere peorica pīi puto* cū ca duwiro, ĩcō nomio alabastroga dadaro, ca juti añurije nardogu† maquē ca dia peti ca niirije, ca wapa pacarijere cuocārico ea, tiiga ñacōre tuu peeri, Jesús dūpugare pio peoupo. ⁴ ĩcārā too ca niirā, to biro cō ca tii batero ĩa ajari, o biro ameri ĩiupa:

—¿Ñee tiigo ca wapa pacarijere to birora cō pio batecāti? ⁵ To biro tiitigora, ĩcā cūma pade wapa taaricarō cōro noni wapa jeeri, ca boo pacarāre ca tii nemo poo niimijapo —cōre ĩi wede paiupa.

⁶ Jesús pea o biro ĩiupi:

—To birora ĩacāña. ¿Ñee tiirā to biro cōre mūja ĩi pato wācōti? Yu menare añuro tiigo tiimo. ⁷ Ca boo pacarāra to cānacā rumura mūja mena cūja ca niiro, mūja ĩarucu.‡ No mūja ca boori rumu cūjare mūja tii nemo maji. Yu peera to cānacā rumura yure mūja cuotirucu. ⁸ Atioa cō ca tii bayiro cōro tiimo. Yure cūja ca yaa cōapere ĩigo, ca juti añurije mena yu upare pio peo jūguemo. ⁹ Yee méé mūjare yu ĩi, ati yepare añurije quetire cūja ca wederi taberipu, atio o biro yure cō ca tiirijere wederucuma. To biro cūja ca ĩiro, cō cāa majirico niirucumo —cūjare ĩiupi Jesús.

Judas, Jesús're cū ca wedejārique

(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

¹⁰ Judas Iscariote, Jesús buerā pua amo peti, dūpore puaga penituario ca niirā mena macāra, paia uparā pūtopu wede penigu waaupi, Jesús're ñee dotiruga. ¹¹ Cūja pea teere tuorā, buaro ujea nii, “Tee wapa wapa tiirica tiiri mare jāa tiicojorucu,” cāre ĩiupa. To biri cū pea cāre cū ca ñee dotipa tabe anore ama juo waaupi.

Jesús cū ca baa tujarique

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

* **14:3** 14.3 Mesa. † **14:3** 14.3 Nardo. Upu wadarique ca wapa pacarije, India maquē cūja ca jee doorique, nardogu maquēra cūja ca tiirique. ‡ **14:7** 14.7 Dt 15.11.

12 Pan're ca wauaro ca tiirije ca ayiaya manirije baarica boje r̄m̄m̄ ca nii j̄uori r̄m̄m̄, Pascua mac̄a oveja mac̄are j̄arica r̄m̄m̄are, Jesús buer̄a pea o biro c̄are ñi j̄aif̄aupa:

—¿Noor̄m̄ Pascua boje r̄m̄m̄are m̄ ca baapere j̄a ca quenor̄a waaro m̄ booti? —ñiupa.

13 To biro c̄aja ca ñiro, c̄a buer̄a p̄ar̄are tiicojori, o biro c̄ajare ñi cojoup̄i Jesús:

—Mac̄ar̄m̄^S waar̄aja. Toor̄m̄ ear̄a, j̄ic̄u m̄m̄ ocor̄m̄ ca ami waaḡare m̄ja b̄arucu. C̄are m̄ja n̄n̄n̄ waawa. 14 C̄are n̄n̄n̄ waa, c̄a ca j̄a waari wii ar̄are, “¿Noor̄m̄ to niiti yu buer̄a mena Pascua boje r̄m̄m̄are yu ca baapa jawi?” ñi j̄aif̄a doti cojoj̄awi Bueḡu,” m̄ja ñiwa. 15 To biro m̄ja ca ñiro, jotoa mac̄a jawi, pairi jawi, mee, añuro queno yuerica jawip̄are m̄jare ñ̄orucumi. Toor̄m̄ mani ca baapere m̄ja quenowa —c̄ajare ñi cojoup̄i.

16 To biro c̄a ca ñiro, c̄a buer̄a pea waaupa mac̄ar̄m̄. Toor̄m̄ ear̄a, niipetiro Jesús c̄a ca ñiricare birora b̄aupa. Toor̄m̄ Pascua boje r̄m̄m̄ c̄aja ca baapere quenoupa.

17 Naiori tabe ca niiro, c̄a buer̄a p̄a amo peti, ð̄pore p̄aga penituario ca niir̄a mena eaupi Jesús. 18 Baarique peorica p̄i p̄yto baa duwiḡara, o biro c̄ajare ñiupi:

—Yee méé m̄jare yu ñi: J̄ic̄u m̄ja mena mac̄a yu mena ca baa duwiḡara yare wedej̄a c̄arucumi —ñiupi.

19 To biro c̄a ca ñiro, c̄aja pea b̄aro t̄goeña pairique mena, c̄aja ca niiro c̄oro:

—¿Yura yu niic̄a tiimiti? —c̄are ñi j̄aif̄a j̄uo waaupa.

20 To biro c̄aja ca ñiro, Jesús pea o biro c̄ajare ñi yuñiupi:

—J̄ic̄u m̄ja mena mac̄a, pan'gare yu ca weyori baparena ca weyoḡu niimi.

21 Biiḡur̄a yu, Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄a, ð̄m̄reco Pac̄u wederique yu ca biipere “To biro biirucumi,” ca ñirore biro biiḡu dooḡu yu ñi, yare ca wedej̄aagu pea ñañaro peti biiḡu dooḡu tiimi. C̄ara c̄a ca baatic̄ajata, añuc̄abojapa —ñiupi.

22 Baa niiḡara pan're ami, teere juu bue peo yapano, pee bato, o biro ñiḡura c̄a buer̄are tiicojoup̄i:

—Ëj̄u, ate yu up̄ari nii —ñiupi.

23 Ji ro j̄inirica bapare ami, ð̄m̄reco Pac̄are, “Añu majuropeec̄a,” ñi yapano, c̄ajare tiicojoup̄i, niipetir̄ar̄ura teere j̄iniupa. 24 O biro ñiupi:

—Ate yu ð̄i nii. “ð̄m̄reco Pac̄u, bojocare w̄ama w̄ame yu t̄i bojarucu,” c̄a ca ñiricare biro to biijato ñigu, pan' c̄aja ca ñañarije wapare yu ca biñi yai bojarije.

25 Yee méé m̄jare yu ñi, p̄ati m̄ja mena ñje ocore yu j̄ini nemotirucu, niipetir̄a mena ñje oco w̄amare ð̄m̄reco Pac̄u c̄a ca doti niiri taber̄u yu ca j̄inipa r̄m̄m̄ ca eaparo juguero —c̄ajare ñiupi Jesús.

*Pedro c̄a ca ñi ditopere c̄a ca wederique
(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

26 Salmos baja yapano, Olivos mac̄an̄ic̄u buuroḡu waacoaup̄a. 27 O biro ñiupi Jesús c̄a buer̄are:

—Ati ñamire m̄ja niipetir̄ar̄ura yare m̄ja waa weocoarucu. O biro ñi owarique nii:

“Ovejas're ca cotebare yu j̄ia c̄oc̄arucu.

Ovejas pea ð̄maa batecoarucuma,” ñi.*

28 Biiḡur̄a, cati tuari j̄iro, Galilear̄m̄ m̄jare yu j̄uo neorucu ñuc̄a —ñiupi.

29 Teere t̄oḡu, Pedro pea o biro ñiupi Jesús're:

—Niipetirā mure cāja ca weocoamijata cāare, yna mure yu waa weotirucu —īupi.

³⁰ To biro cū ca īiro:

—Yee mée mure yu īi: Ati ñamira puati ābocu cū ca wedeparo jūguero, itiatu peti “Cāre yu majiti,” ma īi ditorucu —īupi Jesús.

³¹ To biro Jesús cāre cū ca īimijata cāare:

—Ma menara yu ca bii yaibe to ca niijata cāare, “Cāre yu majiti,” yu īi ditoti majuropecārucu —īupi Pedro.

To biro cū ca īiro, niipetirāpura cāre biro wado īicāupa.

Getsemaníu Jesús cū ca juu buerique

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³² Jiro Getsemaní ca wāme cūtiro pee waacoupa. Jesús pea cū buerāre o biro īupi:

—Yu ca juu buegu waa ditoye anora duwi yueya —īupi. ³³ To biro īi, Pedro, Santiago, Juan jāa wadore juo waa, buaro uwi, tūgoeñarique pai, bii juo waaupi. ³⁴ O biro īupi:

—Yu yeri, bii yaicoarica wāmeru buaropura tūgoeñarique paicā. Mūja anora tuari, to birora īacā niīña —īupi.

³⁵ To biro cūjare īi, cūja jūguero jañuro pee waa, yeparu muu bia ea cūmu waari, “Ape tabera ñañaro yu ca biipe ‘ametaacābocu,’ īima īigu,” Ūmureco Pacure jāiupi. ³⁶ O biro īi juu bueupi: “Abbá† Cáacu, mura niipetirije ma ca tii majirije wado nii. Ano ñañaro yu ca biipere yure ameteneña. Biigupua, yu ca boori wāme tiiticāña. Ma ca boori wāme pee tiya,” īupi.

³⁷ To biro īi juu bue yapano, cū buerā puto pee tua waagu, ca cānirāpura bua eaupi. Cūjare īa, “¿Simón, cānigu ma tiiti? ¿Yoa jañuroacā cānitigura ma īa cote bayiti majuropecājāri? ³⁸ Cānitirāra juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere mūja ca tiitipere biro īirā. Añurije mūja tiiruga tūgoeña biirāpura; mūja tūgoeña bayiti majuropecā tee peere,” cūjare īupi.

³⁹ To biro īi yapano waa, cū ca īiricarore birora juu bueupi ñucā. ⁴⁰ Juu bue yapano, tua doogu, ca cānirāpura bua eaupi ñucā. Buaro peti cūjare wūgoa eyocāupe. To biri do biro cāre īi yuñ majiticāupa. ⁴¹ Ñucā itiatu waa, tua eagu, o biro cūjare īupi:

—¿Ména, toora cāni, yerijāa mūja tiicōa niiti? To cōrora cāniña. Mee, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū ñañarije ca tiirāpura yu ca noni cōa ecori tabe easoa.

⁴² Wāmā ñucāña. Jamu. Yure ca wedejāa buiyee cōagu, mee īirā tūja doomi —īupi.

Jesús're cūja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³ Ména, Jesús to biro cū ca īi niirora, Judas Iscariote, Jesús buerā pua amo peti, dūpore puaga penituario ca niirā mena macāra, pañ bojoca, paia uparā, doti cūuriquere ca juo buerā, to biri judós're ca juo niirā, cūja ca doti cojoricarā mena, yucu ducari, niipīri, beju cūticāri eaupi. ⁴⁴ Wedejāari maju Judas pea o biro cūjare īi wede majio yerijāaupi: “Cū wajopuare yu ca ūpūgu niirucumi. Cāre ñee, añuro jiacāri mūja amī waawa,” īupi. ⁴⁵ To biri Jesús' puto waa, o biro cāre īupi:

—Buegu —īigura, cū wajopuare ūpūupi. ⁴⁶ To cōrora Jesús're cāre ñeecāupa.

⁴⁷ To biro cūja ca tiiro, jīcū too ca niigu, cū niipīre yoo wee amiri, paia wiogure pade bojari maju amoperore paa taa ñoocā cojoui.

† 14:36 14.36 “¡Abbá!” Arameos, cūja pacuare “Cáacu” īirā cūja ca īirije.

48 Jesús pea o biro cājare ñi jãifiaupi:

—¿Ñee tiirã jee dutiri majare ca tiirãre biro, yuca dacari, niipĩri, beju cuticãri yare mũa ñeerã doojãri? 49 To cãnacã rumura Æmureco Pacu yaa wiipũ añuriye quietire ya bue niurucujãwũ. Jicãti uno peera yare mũa ñeetiwũ. Biirõpũ, Æmureco Pacu wederique ca ñiire birora ca biipe niiro bii —ñiupi.

50 To cõrora cũ buerã niipetirãpũra duti peticoaupã. 51 To ca bii pacaro, jicã wãmu, ñmaarica quejero mena ñmaacãri, cãjare nũũ waaupi. To biro cã ca biiro, cãre ñeecãupa. 52 Cã pea tii quejerore piti cõa cũu, juti manigũra duticoaupi.

Ëparã putõpũ Jesús're cãja ca ami waarique

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

53 Jesús're paia wiõgũ putõpũ ami waaupa. Toõpũre paia ñparã, judíos're ca jũo niirã niipetirã, doti cũuriquere ca jũo buerã, nea roõupa. 54 Ména, Pedro pea cãja jiro yoarõpũra nũũ waa, paia wiõgũ yaa wii jupe macã yerapũ eacoaupi. Toõpũ uwamarã, Æmureco Pacu yaa wiire ca coterã mena peca jumacã duwiupi.

55 Paia ñparã, to biri niipetirã ñparã ca nii majuropeerã pea, Jesús're jãa cõarugarã jicã wãme cã ca tii bui cutirique ñnore amamiupa. Bii pacarã bñatiupa. 56 Paũ, ca manirijerena cãre wedejãa niimiupa. To biro ñi pacarã, cãja majuropeera ameri ñi maa wijiacã niupa. 57 To biro ñi ñami waarã, jicãrã, watoara o biro cãre ñi wedejãaupã:

58 —Jãa o biro cũ ca ñirijere jãa twõwũ: “Ati wii Æmureco Pacu yaa wii, bojoca cãja ca tiirica wiire cõacã, ñucã itia rumũ jirora ape wii bojoca méé cãja ca tiirica wii yũ tiirucu,” ñiwi —ñiupa.

59 To biro ñicã pacarã, ñucã to biro cãja ca ñirijerena maa wijiacãupa.

60 To cõrora paia wiõgũ# pea niipetirã watoa wãmu nũcãri, Jesús're jãifiaupi: —¿Ñee tiigũ mu yũntiti? ¿Ñeere ñirugaro to ñiti, o biro mure cãja ca ñi wedejãariye? —ñiupi.

61 To biro cã ca ñi pacaro, Jesús pea wedeti, cãre yũnti, biicãupi. To biro cã ca biiro, paia wiõgũ pea o biro cãre ñi jãifia nemoupi ñucã:

—¿Mũa Mesías, Æmureco Pacu ca añũ majuropeegũ Macũ mu niiti? —ñiupi.

62 To biro cã ca ñiro, Jesús pea:

—Ëjũ, cãra yũ nii. Mũa, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macãre Æmureco Pacu niipetirijepũre ca doti tutuagũ díamacũ nũña pee duwi, ñucã ñmureco tuti maquẽ bueri buraripũ doo, yũ ca biiro mũa iarucu —ñiupi.

63 Jesús to biro cã ca ñiro twõgũ, paia wiõgũ pea cã jutirore yegari, o biro ñiupi:

—¿Ñee tiirugarã cõro ca wede nemoparãre paũ mani boo nemobogajati?

64 Mee, mũjara Æmureco Pacure ñañariye cã ca ñi tutirijere mũa twõ. ¿Mũa do biro mũa ñiti? —ñiupi.

To biro cã ca ñiro niipetirãpũra:

—Mee, ca jãa ecorũra niigũ tiimi —ñiupa.

65 Jicãrã cãre ñjeco eo bate tuu, cã capere juti quejero mena jia biatori cãre paa, tiicãri:

—ñi bũaya! ¿Ñiru mure cã paati? —cãre ñi epeupa.

Ñucã Æmureco Pacu yaa wiire ca coterã cãa cãre paaupa.

—Jesús're yũ majiti —Pedro cã ca ñi ditorique

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Ména, Pedro pea macā yeparura cū ca niiro, jīcō, paia wiogure pade coteri majo ametua waaupo. ⁶⁷ Too ametua waago, Pedro cū ca peca juma duwiro ĩa, o biro cūre ĩiupo:

—Mū cāa, Jesús, Nazaret macā mena ca waa yujurucujāgura mū nii —cūre ĩiupo.

⁶⁸ To biro cō ca ĩiro, Pedro pea:

—Ñee anore yure mū ĩiti. ¡Cūre yū majiti! —cōre ĩi ditoupi.

To biro ĩi, tii wii jāa dooricaro pee witicoaupi. ⁶⁹ Cōra toorū cū ca niiro cūre ĩari, o biro ĩicāupo ñucā, too ca niirāre:

—Ani cāa cūja mena macūra niimi —ĩiupo.

⁷⁰ Pedro pea ĩi ditocāupi ñucā.

Ñucā jiroacāra too ca niirā o biro cūre ĩicāupa ñucā:

—Mū cāa, cūja mena macūra mū nii. Galilea yepa macā mū nii cāji, mū wederiquepū cāa tuo majiriquera niicā —ĩiupa.

⁷¹ To biro cāja ca ĩiro, Pedro pea cājare ĩi tuti jañuri, o biro cājare ĩiupi:

—Yee méé yū ĩi nija. Yū majiti majuropecā to biro yure mūja ca ĩigura —ĩiupi.

⁷² Pedro to biro cū ca ĩi niiri tabera ābocū pūati wedecoaupi. To cōrora, “Pūati ābocū cū ca wedeparo jūguero itiatu peti, ‘Cūre yū majiti,’ mū ĩi ditorucu,” Jesús cū ca ĩiriquere tūgoēña bñari, bñaro otuipi.

15

Pilato pūto Jesús're cāja ca ami waarique (Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

¹ Ca boerije mena, paia uparā, judíos're ca jūo niirā, to biri doti cūriquere ca jūo buerā mena neari, cūja uparā niipetirāpura “To birora ca tiipe niicu,” ĩi ameri wede peniupa. To biri Jesús're jiacāri ami waa, Pilatorūre noniupa.

² Pilato pea:

—¿Mūa, judíos Wiogura mū niiti? —cūre ĩi jāiñaupi. To biro cū ca ĩi jāiñaro, Jesús pea:

—Mee, mūra mū ĩi —cūre ĩi yūuupi.

³ Paia uparā paū wāmeri cūre cūja ca wedejāa niiro macā, ⁴ Pilato pea o biro cūre ĩi jāiñaupi ñucā:

—Paū wāmeri peti ñañarije mare ĩi wedejāama. ¿Ñee tiigu mū yūntiti? —ĩiupi.

⁵ To biro cū ca ĩimijata cāare, Jesús pea jīcā wāme unocāra yūurucu tiitiupi. To biro cū ca biiro, Pilato pea: “Uwiorije ca biigu cū niiti ania,” cūre ĩi ĩaupi.

Jesús're cāja ca ĩa dotirique (Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)

⁶ Ména Pilato pea Pascua boje ramurire jīcū tia cūurica wiipū ca niigure bojoca cāja ca boogure wienerucuupi. ⁷ Tii tabere niipi jīcū Barrabás ca wāme cutigu, uparāre ametuene ñucā, jīacā, cū ca tiirique jūori, tia cūurica wiipū cū mena macārā mena ca niigu. ⁸ Bojoca pea Pilato pūto eari, cū ca tiurucuricarore biro cū tijato ĩirā, cūre jāiupa. ⁹ To biro cūja ca ĩiro, Pilato pea:

—¿Judíos wiogure yū ca wienero mūja booti? —cūjare ĩi jāiñaupi, ¹⁰ paia uparā Jesús're ĩa tutima ĩirā cūja ca wedejāa cōariquere majiri. ¹¹ Paia uparā pea bojocare wedejāa mecōupa, Pilatore “Barrabás peere wieneña,” cūre cūja ĩi jāijato ĩirā.

¹² Ñucā Pilato pea o biro cājare ĩi jāiñaupi:

—¿Judíos wioḡu mąja ca řigu mena peera do biro yu ca tiiro mąja booti? — řiupi.

¹³ To biro cą ca řiro, cąja pea:

—Yucu tenipu cąre paa pua tuu cōacāña —ři acaro buiupa.

¹⁴ To biro cąja ca řiro, Pilato pea:

—¿Ñee uno řańarije cą tiijapari? —cąjare řiupi.

To biro cą ca řiro, cąja pea buaro jańuro, “řiYucugų tenipu cąre paa pua tuu cōacāña!” ři acaro buiupa.

¹⁵ To cōrora Pilato pea bojoca mena añuro tuarugama řigu, Barrabás're wiene, Jesús peera cąre bape doti yapano,* yucu tenipu cąre cąja paa pua tuu cōajato řigu, cąjare tiicojocąupi.

¹⁶ Uwamarą pea wioḡu cą ca niiri tabe pretorio† ca wāme cutiri wii macą yepapu Jesús're ami eari, cąja mena macārą uwamarą niipetirāre juo neoupa.

¹⁷ To biro tii, jutiro, wiorą cąja ca jańarito uno, buaro ca jūaritore cąre jāa, pota daa mena upa beto queno, cą dąrugare peoupa. ¹⁸ To biro tiicāri:

—Judíos wioḡu to birora cą caticōa niijato —ři acaro buiupa.

¹⁹ To biro řirāra, cą dąrugare yucugų mena paa, cąre ąjeco eo tuu, cąja ājuro jupeari mena ea nuuri, wioḡure ti nęcą buorą cąja ca tiitore biro cąre tii epeupa. ²⁰ To biro cąre tii epe yapano, ca jūari quejero cąre cąja ca jāaricarore tuu wee, cą juti majurope cąre jāa, cąre amicoaupaa, cąre paa pua tuu cōarą waarą.

Jesús're cąja ca paa pua tuurique

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

²¹ Jicą ąmu Cirene macą, Simón ca wāme cutigu, Alejandro, Rufo jāari pacu, macą tajaropu ca niirica tua doogu, too ca ametua waagure bua eari, Jesús're cąja ca paa pua tuu paa tenire cąre puja dotiupa. ²² Jesús're, Gólgota ca wāme cutiri buuropu ami waaupa, (“Dąrugą Ōaro” řirugaro ři). ²³ Toopu ąje ocore, mirra cąja ca řirije mena ayiari, Jesús're tiamiuupa. Cą pea jinitiupi. ²⁴ To biro tii, yucu tenipu cąre paa pua tuu nęcō yapano, uwamarą pea, cąja majurope cą jutirore ameri dica woo, ¿dii taberi uno peti mani buarāti? řirą, ři buarique mena tii niuupa.

²⁵ Muipū cą ca aji mąa tua petiri tabe‡ ca niiro, cąre paa pua tuuupa. ²⁶ Ate juori jīa ecomi, cąja ca ři owa tuurica pīi: JUDÍOS WIOḡU NIIMI, ca řiri pīire paa pua tuuupa. ²⁷ Ńucą cą mena puarą jee dutiri majare, jicąre cą díamacū puña, apīra cą ācō puña pee cąjare paa pua tuu nęcōupa. ²⁸ O biro bii eaupa, o biro cąja ca ři owarique: “Ńańarą watoapu biicą yai waawi,”§ cąja ca řirique.

²⁹ To ca ametua waarucurą cąja dąrugare yureri, o biro cąre ři tutiupa:

—řińiја! Mu, ąmureco Pacu yaa wiire wee bateri, itia ramu jirora wāma wii ca quenocągua, ³⁰ mu majuropeera ametuari, mure cąja ca paa pua tuuricaropare duwicą dooya —řiupa.

³¹ Paia ąparą, doti cūuriquere ca juo buerą cāa, to birora cąre ři buiupa. O biro řiupa:

—Aperąpuga ametuencāwi. Cą majurope pea ametua majitimi. ³² Yucu tenipu niigara cą duwicą doojato, cą, Mesías, “Israel wioḡu yu ni,” ca řigua, teere řari díamacū cąre mani ca tuo nuńujeepere biro řigu —řiupa.

* **15:15** 15.15 Is 52.14. Waibucurą ōa joyorica wacari cąja ca jia yoorica daari, bapericaro paca camirori ca tiirije niuupa. † **15:16** 15.16 Pretorio: Gobernador cą ca niiri wii. Mt 27.27. ‡ **15:25**

15.25 Nueve de la mańana. § **15:28** 15.28 Is 53.12.

Ñucã cū mena cāja ca paa pua tuuricarã menap̄ra ñañarije cūre ñi tutiupa.

Jesús cū ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³ Jotoa decomacã ca niirora ati yepa niipetirop̄ ca naitīa peticoarique, muipū yuc̄u jotoa cū ca niirop̄* boeupa ñucã. ³⁴ To biro ca biiri tabera, tutuaro mena o biro ñi acaro buiupi Jesús:

—“Eloí, Eloí, ¿Lama sabactani?” —ñiupi. “Ȳu Ɔm̄ureco Pac̄u, ȳu Ɔm̄ureco Pac̄u, ¿ñee tiigu ȳure mu waa weocoati?” ñirugaro ñi.

³⁵ Jicārã to ca niirã Jesús to biro cū ca ñirijere tuorã, o biro ñiupa:

—jĵāa, tuoya! Elías're† juogu ñimi —ñiupa.

³⁶ To cōrora jĵcū cāja mena macū, ūmaa waa, buja bur̄ua mena uje oco ca piyarije weyo, yuc̄u yapa jia tuuri, cū jinijato ñigu, o biro ñigra juu m̄ene cojoupi:

—jMani ĩa ñaacoqué ména! No cōro Elías cūre cū ca ami duwiogu dooro —ñiupi.

³⁷ To cōrora Jesús pea tutuaro acaro bui taja, bii yaicoaupi. ³⁸ Ɔm̄ureco Pac̄u yaa wiire cāja ca yoo camotaarica quejero pea decomacã yega taticã duwi waaupa. ³⁹ To biro cū ca bii yai waaro ĩagu, uwamarã up̄u romano pea:

—jYee méera ania, Ɔm̄ureco Pac̄u Macū peti niimijapi! —ñiupi.

⁴⁰ Ñucã jicārã nomia yoarop̄ra ĩa cojocã niupa. Cāja menare María Magdalena, Santiago ca tujagu cāja ca ñigu, to biri José jãa paco María, Salomé, niupa, ⁴¹ Jesús're Galileap̄ra cūre n̄n̄u doo, cūre tii nemo, ca tiiricarã romiri. Ñucã toore, pāu cū mena Jerusalén'p̄u ca dooricarã romiri cãa niupa.

Jesús're cāja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁴² Ti r̄um̄u pea yerijāarica r̄um̄u maquēre cāja ca queno yueri r̄um̄u yerijāarica r̄um̄u ca nii juo waari tabe niupa. ⁴³ To biri naiori tabe ca niuro, José, Arimatea macū, uparã ca nii majuropeerã mena macū, ñucã Ɔm̄ureco Pac̄u cū ca dotiri cuu ca eapere ca yue niirucurica, “To biro biibocu” ñi uwiricaro maniro Pilato p̄ator̄u waaupi, Jesús up̄ari niiquīriquere jāiruḡu. ⁴⁴ Pilato pea, “¿Mee, cū bii yaicoajapari?” ñi uc̄ama ñigu, uwamarã up̄are juo cojori, “¿No cōrop̄ cū bii yaicã yerijāa waajāri?” cūre ñi jāiñaupi. ⁴⁵ Uwamarã up̄u, “Mee bii yaicoajāwi” cū ca ĩiro tuo, Jesús up̄ari niiquīriquere Josére tiicojoupi. ⁴⁶ To biro cū ca ĩiro, José pea Jesús up̄ari niiquīriquere ami duwio, juti ca botiri quejeri‡ cū ca wapa tiirique mena cūre ūmaa, ūtāgar̄u maja ope cū ca coarica oper̄u cūre cūuupi. Jiro maja ope jãa waaricarore ūtāga mena tunuo biatocāupi. ⁴⁷ María Magdalena, María, José paco jāari pea, Jesús up̄ari niiquīriquere cāja ca cūuri tabere añuro ĩaupa.

16

Jesús cū ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Yerijāarica r̄um̄u ca ametuaro,* María Magdalena, Santiago paco María, apeo Salomé, ca juti añurije wapa tiupa, Jesús up̄ari niiquīriquere wadarugarã. ² To biri ape semana ca nii juori r̄um̄ure, meerp̄acã, muipū cū

* **15:33** 15.33 Tres de la tarde. † **15:35** 15.35 Elías, Ɔm̄ureco Pac̄u yee quietire wede juguer̄i maja ca niiquirica. ‡ **15:46** 15.46 Lino mena tiirique. * **16:1** 16.1 Seis de la tarde, muipū cū ca ñaajāa waaro jiro.

ca mña doorije mena maja operu waacoaura. ³ Tooru waarã, o biro ameri ïi nũna waaupa:

—¿Ñiru maja ope biaricaga ãtãgare manire cũ ami woo bojagati? —Ïupa.

⁴ To biro ïi nũna waa, tii operure ïa cojorã, ãtãga pairica cũja ca tiaricagara aperoru ca niiro ïaura. ⁵ Maja operu jãa waarã, diãmacũ ñña peere jĩcũ wãmu, juti botirije jãñacãricu ca duwigure ïaurarã. Cãre ïarãra, ucua yaicoaura. ⁶ To biro cãja ca biiro:

—Ucuaicãña. Maja, Jesús, Nazaret macũ, yucu teniru cãja ca paa pua tuu cõajãgure mña ama. Manimi anora. Mee, cati tuacoajãwi. Cũre cãja ca cũjãri tabere ïãñaacué. ⁷ Tua waari, cũ buerãre, Pedrore, o biro ïi wede dooya: Maja juguero Galilearu waamĩ. Tooru cãre mña ïarucu, mñjare cã ca ïiricare birora —Ïupi.

⁸ To cõrora cãja romiri pea maja operu ca niiricarã, do biro ïi majiti, nanarãra duticã tua waaupa. To biri buaro uwima ïirã, jĩcũ ñno peerena jĩcã wãme ñno peera wederucu, tiitiupa.

María Magdalenare Jesús cã ca baua earique
(Jn 20.11-18)

⁹ Tii semana ca nii juori gumu boeri tabe, Jesús cati tuari jiro María Magdalena, jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã wãtia cũ ca cõa wiene catioricore baua ea juupi.† ¹⁰ Cõ pea waa, Jesús mena ca waa yujurucuricarã buaro tugoeñarique pai, oti, ca tii niirãre wedeupo. ¹¹ Cãja pea, “Jesús caticãjãwi. Cũre yu ïajãwũ,” cõ ca ïirijere diãmacũ tãotiupa.

Cã buerã puarãre Jesús cã ca baua earique
(Lc 24.13-35)

¹² Ñucã ate jiro, cũ buerã puarã macã tujaroru waarã, maaru ca waa nũna waarãre bojoricaro baugu, cãjare bii baua eaupi Jesús. ¹³ Cãja cãa tua waa, cãja mena macãrãre wedemiupa. Cãja cãare, “To biro ïicãrã ïicuma” cãjare ïicãupa.

Jesús cã buerãre cã ca doti cojorique
(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁴ Jiro Jesús, cũ buerã puã amo peti, dupore jĩcãga penituario ca niirãre, cãja ca baa niiro cãjare baua eari, diãmacũ tuo nucũ buoti, ca cati tuaricãpũre ca ïaricarã cãja ca wederijere diãmacũ tuorugati, cãja ca biirique juori cãjare tuti, ¹⁵ o biro cãjare ïupi: “Ati yepa niipetioru waari, niipetirãpũre añurije quietire wedeya. ¹⁶ Teere tuo nũñjee, uwo coe eco, ca tigu ametũarucumi. Ca tuo nũñjeetigua, ñãñaro tii yaio ecorucumi. ¹⁷ Diãmacũ ca tuo nũñjeerãre, o biri wãmeri tii majirique bapa cutirucu, ‘Jesús cã ca dotiro mena atere yu ïi,’ ïiri wãtiãre cõa wiene, wãma wederique wede, ¹⁸ cãja amori menara ãñaare ñee, punirije cãja ca jinijata cãare cãjare ñãñoti, ñucã ca diarique cutirãre cãja amori mena cãjare cãja ca ñia peorora caticoã, biirucuma,” ïupi.

Umu reco tutiru Jesús cã ca tua mña waarique
(Lc 24.50-53)

¹⁹ To biro cãjare ïi wede yapano, Wiogu Jesús umureco tutiru ami mña waa eco, Umu reco Pacu diãmacũ ñña pee duwi eaupi. ²⁰ Cũ buerã pea niipetiri taberiru añurije quietire wede yujuupa. To biro cãja ca tii yujuro, Wiogu

† 16:9 16.9-20 Cãja ca owa juoquĩrica puorori griego mena cãja ca owariquerũa versículo 8 nii yapanocã, atĩ puorore ca owaricua to cõrora owa yapanocãjacupi. To ca biitijata cã ca owa yapanomirique yaicoajacupa. Too ca bii pacaro mee tũmũpũga owa tuu nemoupa atera.

pea cāja paderiquere tii nemo, añurije queti cāja ca wederijere, ca ĩa ñaaña manirije tii bau niirique mena, “Díamacāra nii,” cāja ca ĩi majiro tii niupi.

To biro to biijato.

Marcos

SAN LUCAS

Lucas Añurije Queti cū ca owarique, Jesús're, "Israel yaa pooga macārã wadore ca ametæeneru niirucumi; t̄r̄m̄m̄r̄ cūja ca ïi yue juo dooricu niimi," ïi wedeti. "Niipetirã bojocare ca ametænegu niimi," ïi wede. Ate Añurije Queti, Jesús ati yeparu niigu cū ca tiiriquere, aperã cūja ca owarique ametæenero wede.

Ati pūurore ca owaricu, "Jesús cū ca biipere cūja ca owaqūriquerure ïa cõõña peticã, ñucã cū ca tii niirique cãare añuropu jãïña tuo peticãri jiropu cū ca bii juo dooricarore bii jañuro ȳn owawu," ïi wedemi (1.1-4).

To biri cū ca banariquere, daquegu niigu cū ca biiriquere, ñucã Uwo Coeri maju Juan, Jesús yee maquẽre cū ca wede jũguerique cãare, Mateo cū ca wederique ametæeneropu wedecã (1.5–2.52).

Mateo, Marcos cūja ca owaricarore birora Lucas cãa, bojocare Uwo Coeri maju Juan cū ca tii niiriquere (3.1-20), Jesús cū ca uwo ecoriquere, ñucã Satanás're cū ca ïi buiyee ecoriquere (3.21–4.13), wederi jiro, Galiliearu cū paderiquere bau niiro cū ca tii jũoriquere wede n̄n̄na waa (4.14–9.50). Tee jirore Galilea ca niiricu Jerusalén'pu cū ca waa tũjariquere wede n̄n̄na waa (9.51–19.27), cũre ñeeri ñañaro cũre cūja ca tii cõarica semanare ca biiriquere (19.28–23.56), to biri bii yairi jiro cati tua, cū buerãre cū ca baua eariquere, um̄reco tutip̄u cū ca tua m̄na waariquere, wede yapano ea (cap. 24).

Ate Añurije Queti wadore, pā wãmeri owarique nii, aperã cūja ca owatiriquere. Jesús bau niiro cū ca paderique maquẽ peera, nea poo juu buerica wi, Nazaret macã wiire cū ca laḡ eariquere, to biicãri cũjare buegu, Isaías niiquiricu cū ca owariquerure ïi paa tuuri cū ca wederiquere, ñucã Um̄reco Pas̄u ȳn Añuri Yeri cū ca majoro mena ca boo pacarãre, "Añurije Quetire yare wede dotimi," cū ca ïiriquere, "Ȳn ca tiipere ïigu ïupi," cū ca ïiriquere wede. Ca boo pacarã yeere, ñañãro ca biirã yeere, ñañaro ca tii ecorã yeere, cū ca owarique maquẽ, ca nii majuropeerije niiro bii, ati pūurora. Jesús cū ca banaparo jũguero ca biiriquere, ñucã um̄reco tutip̄u cū ca m̄na waariquere wedero, Añuro mani ca ujea niiro manire tii, ate Añurije Queti.

Ca bojoca añugu samaritanore, cū macã ca waa yairicu cū pas̄u p̄to cū ca tua eariquere, cū ca ïi cõõña wederique ati pūuro wadore nii.

Jesucristo yee Añurije Quetire Lucas cū ca owarique

¹ Pān, Um̄reco Pas̄u mani watoare cū ca tii niirique quetire, ca bii n̄n̄na dooricarore birora owa n̄n̄na dooupa, ² jicãto cū mena ca nii juoricarã cū ca tiirijere ca ïaricarã, jiropr̄a yua tee quetire cū ca wede dotricarã, manire cūja ca wedericarore birora. ³ Ȳn cãa, jicãtor̄na Jesús cū ca bii juo doorique niipetirore añuro jãïña bue tũgoeña maji peticãri, "Añu majuropecã, to birora biijapa," ïi majiri, cū ca bii n̄n̄na dooricarore birora m̄re ȳn owa sojo Teófilo, ⁴ m̄re cūja ca bueriquere "To birora biijapa," m̄n ca ïi majipere biro ïigu.

Um̄reco Pas̄u p̄to macã, Juan cū ca banapere cū ca wederique

⁵ Herodes, Judea yepa wiogu cū ca niiri cuure niipuri jicũ pai, Zacarías ca wãme cutigu, Abías niiquiricu yaa puna macã, cū namo Elizabeth cãa, Aarón niiquiricu yaa puna macõ niipuro. ⁶ Cūja p̄narãpr̄a, Um̄reco Pas̄u cū ca ïa sojoro ca bojoca añurã niipura; Um̄reco Pas̄u cū ca dotirijere, doti cūurique

ca ĩirijere, tee ca ĩirote biro ca tii n̄n̄ujeerā, to biri noa pee, “Ñañarā niima,” c̄jare ĩi majitiupa. ⁷ Tee peere c̄ n̄mo Elizabet, ca puna manigo c̄o ca niiro macā, ca puna manirā niuupa. Ñucā, c̄ja p̄arāp̄ara mee b̄c̄arā peti niuupa.

⁸ Jicā r̄m̄m̄ Zacarías c̄u mena macārā paia mena Ũm̄reco Pac̄u c̄u ca bojoca c̄ti niiri jawip̄are c̄jare paderique ca niiro, ⁹ Ũm̄reco Pac̄u c̄u ca bojoca c̄ti niiri jawip̄are, yuc̄ d̄i ca j̄ti añurije ca joe m̄enegu waap̄are c̄ja ca bejerucuricare biro tiirā, Zacarías're c̄re beje b̄uaua. ¹⁰ Ca j̄ti añurijere joe j̄ti añu m̄enerica tabe ca earo, macā yepa peera bojoca niipetirā boca juu bue cote niuupa.

¹¹ Zacarías, ca j̄ti añurijere c̄u ca joe m̄ene niiro, ca j̄ti añurijere joe m̄enerica tutu diámac̄u ñña peere j̄c̄u Ũm̄reco Pac̄u p̄to mac̄u c̄re baua ea n̄c̄aupi. ¹² C̄u ca baua ea n̄c̄aro ĩagu, Zacarías pea uc̄na yaicoa, b̄uaro uwi, biupi. ¹³ To biro c̄u ca biiro, Ũm̄reco Pac̄u p̄to mac̄u pea o biro c̄re ĩupi:

—jZacarías, ũwieto! M̄u ca j̄i juu buerucurijere t̄omi Ũm̄reco Pac̄u. To biri m̄u n̄mo Elizabet, j̄c̄u m̄re mac̄u c̄ti bojarucumo, Juan c̄re m̄u ca wāmeo tiip̄are. ¹⁴ B̄uaro m̄u ũjea niirucu. Ñucā p̄a ũjea niirucuma, c̄u ca b̄uaro ĩarā. ¹⁵ M̄u mac̄u, watoa mac̄u méé niirucumi Ũm̄reco Pac̄u c̄u ca ĩa cojorore. Ũje ocore, jinirique ca ññaarijere, jinitirucumi. Mee, c̄u ca b̄uap̄aro j̄guerop̄ara, Añuri Yeri mena niic̄arucumi. ¹⁶ Ñucā p̄a israelitas, Ũp̄u c̄ja Ũm̄reco Pac̄u c̄ja ca t̄o n̄n̄ujeero tiirucumi. ¹⁷ C̄u Juan, Wiogu c̄u ca doop̄aro j̄guerore, Elías niiquiricare biro yeri c̄ti, c̄re biro tutua, bii j̄gue waarucumi, ca pac̄na c̄ja puna mena añuro c̄ja ca niiro tii, ca amet̄ene n̄c̄arāre ca ñañarije manirā c̄ja ca majirije pee c̄jare tii majio, tiiragu. O biro tiiri, c̄jare wede majio j̄guerucumi, Wiogu c̄u ca earo añuro c̄ja ca ĩa majipere biro ĩgu —ĩupi.

¹⁸ To biro c̄u ca ĩro, Zacarías pea o biro c̄re ĩi j̄añuipi:

—¿Do biro pee biic̄ari, atere “Yee méé ĩimi,” yu ĩi majibogajati? B̄uc̄u peti yu nií. Ũn̄ n̄mo c̄a, b̄uc̄uo niimo —c̄re ĩupi.

¹⁹ To biro c̄u ca ĩro, o biro c̄re ĩi ȳuupi:

—Ȳna Gabriel yu nií, Ũm̄reco Pac̄u ȳre c̄u ca dotirijere tiigu yu tii. C̄ra, m̄u mena wede peni, ate añurije quetire m̄re wede, ȳre tii doti cojojāwi. ²⁰ To biri mec̄ara, m̄re yu ca wedej̄arijere diámac̄u ȳre m̄u ca t̄otirije wapa, ca wedetigu m̄u tuarucu, m̄re yu ca wedej̄arije yu ca ĩj̄arore biro m̄re ca bii petirop̄u, m̄u wederucu ñucā —ĩupi Zacarías're.

²¹ To biro c̄re c̄u ca ĩi nii ditoye, mac̄u peera Zacarías're yue niirā bojoca pea, “¿Ñee tiigu to c̄ro yoaro tii jawip̄are c̄u biic̄a niigajati?” ameri ĩi j̄añu niuupa. ²² To biro c̄ja ca ĩi niirucuro witi eagu, do biro tii wede majitiupi. To biro c̄u ca biro ĩari, “Ũm̄reco Pac̄u c̄u ca bojoca c̄ti niiri jawip̄are j̄c̄a wāme c̄re ca bii ĩñorijere ĩajacupi,” ĩi majiupa. Ca wedetigu niima ĩgu, c̄u amori mena tii c̄oñarique mena wado wedeupi.

²³ Ũm̄reco Pac̄u yaa wiip̄u c̄u ca paderi r̄m̄m̄ri ca petiro, c̄u yaa wiip̄u tuacoaupi ñucā Zacarías. ²⁴ Ate jiro, c̄u n̄mo Elizabet ũtaaga nii j̄uo doop̄o. Jicā amo c̄ro niirā muip̄ūa peti wii witiirí méé, o biro ĩi t̄agoñacā niirucuupo: ²⁵ “Mec̄ara, Ũm̄reco Pac̄u o biro ȳre tiimi, ‘Ca puna manigo niimo,’ ȳre c̄ja ca ĩi wede paitipere biro ĩgu,” ĩuipo.

Ũm̄reco Pac̄u p̄to mac̄u, Jesús c̄u ca b̄uap̄ere c̄u ca wederique

²⁶ Jicā amo peti, ape amore j̄c̄aga penituario ca niirā muip̄ūa jiro, Ũm̄reco Pac̄u, c̄re queti wede bojari maj̄u Gabriel're, Galilea yepa mac̄u mac̄u Nazaret'p̄u tiicojoui, ²⁷ María, j̄c̄u ũm̄u mena ca nii ñaatigore wiogu David

niiquiricu pārami José ca wāme cutigu mena ca manu cutipore wii jāa doti cojogu. ²⁸ To biri Gabriel, María cō ca niiri taberu jāa waa, o biro cōre iūpi:

—Mu, Ūmureco Pacu añurije cū ca tii bojagore yu añu doti. * Wiogu mu mena niimi. Niipetirā nomia watoare añuro cū ca tiigo mu nii —cōre iūpi.

²⁹ María pea o biirije cōre cū ca iirijere t̄ori, do biro pee i majiti, “¿Do biro iirugaro to iibuti, to biri wāme yure cū ca i añu doti jāa earijea?” i t̄ogoeñarique paicoaupo.

³⁰ To biro cō ca i uwi t̄ogoeñaro iagu, Ūmureco Pacare queti wede bojari maju pea:

—Uwieto María. Mu, Ūmureco Pacu añuro cū ca tii bojarijere ca bii ūjea niigo mu nii. ³¹ To biri ūtaaga nii, ūmu macū cati, “JESÚS” cūre mu wāmeo tiirucu. ³² Do biro ca tiya manigu nii, ati ūmureco niipetirōp̄re Ca Doti Niigu Macū, cūja ca iigu niirucumi; Ūpu Ūmureco Pacu pea, cū ñicū David niiquiricare wiogu ca nii majuropeegu cū ca niiro cū ca tiiquiricare birora cāre tiirucumi. ³³ Jacob yaa pooga macārāre to birora ca doticōa niigu niirucumi; cū ca doti niirije peti nacātirucu —iūpi Mariāre.

³⁴ To biro cōre cū ca iiro t̄o:

—¿Año yure mu ca iirijea, jicū ūmu mena yu ca niiti pacaro, do biro pee biicāri to biibogajati? —cāre i jāiñauo.

³⁵ To biro cāre cō ca i jāiñaro:

—Añuri Yeri mure cotegu doorucumi. Ūmureco Pacu ati ūmureco niipetirōp̄re Ca Doti Niigu cū ca tutuarije, mure paa ūmaa nacā earucu. To biri wimagū ca ñañarije manigu ca banap̄re, “Ūmureco Pacu Macū” iiricu niirucumi. ³⁶ Висор̄nii pacago, mu yee wedego Elizabet cāa, “Puna manimo,” cūja ca iimirico, mee jicā amo peti, ape amore jicāga penituro muipūa ūtaaga niicā taja waamo. To biri cō cāa, macū cutigo doogo tiimo.

³⁷ Ūmureco Pacara, jicā wāme ūnoacā cū ca tii majitiri wāme mani —iūpi Mariāre.

³⁸ To biro cū ca iirijere t̄ogō:

—Ūmureco Pacare pade coteri majo yu nii. To biro yure mu ca i wederi wāmere birora, yure cū tiijato Ūmureco Pacu —iūpo María. To biro cō ca iirora, waacoaupi Ūmureco Pacare queti wede bojari maju.

Elizabet're, María cō ca iago waarique

³⁹ Tii r̄m̄urira pato wācāro mena, Judea yepare ūtā buurori watoa ca niiri macāpu waacoaupo María. ⁴⁰ Tii macāp̄re eago, Zacarías yaa wiipu jāa ea, cū n̄mo Elizabet're añu doti jāa eaupo. ⁴¹ María cō ca añu doti jāa earijere cō ca t̄orora, wimagū cō paa totipu ca niiḡra yuguip̄u, Elizabet're. To biro cū ca biiri tabera, Añuri Yeri Elizabet're ñaajāa nacā eaupi. ⁴² To cōrora tutuaro wederique mena o biro iūpo Elizabet, Mariāre:

—Nomia niipetirā amet̄enerop̄ añuro mure tiijapi Ūmureco Pacu; ñicū mu macū cāre añurije cāre tiijapi. ⁴³ ¿Yua ñiruo ūno yu niiti, yu Wiogu paco yure mu ca iago eajata? ⁴⁴ Yure mu ca añu doti jāa earijere yu ca t̄orije menara, yu Macū, yur̄re ca jāñaguacā, ūjea niigu yuguimi. ⁴⁵ Ūjea niña mu, cū ca iirijere ca t̄o ñ̄ñ̄jeerico, Wiogu mure cū ca iirique cū ca iiricare biro biirucu —cōre iūpo.

⁴⁶ To cōrora María o biro iūpo:

* 1:28 1.28 “Salve” Griego wederique menara, “¿Mu niimite? ¿Mu wācāmite?” iirā cūja ca iiri wāme nii; biirōpa ñicā, “Ūjea niña,” iirugaro i.

—Y_u ca cati niirije *Ūmureco Pacu* do biro ca tiya manig_u cū ca niirijere baja peo n_ucū b_uo.

⁴⁷ Y_u yeri, yare Ca Amet_ueneg_u y_u *Ūmureco Pacu* p_ure buaro ũjea nii.

⁴⁸ Cūre pade coteri majo watoa macō y_u ca nii pacaro, yare ĩajapi *Ūmureco Pacu*. To biri mecū mena, bojoca ca nii n_un_ua waarā cōrora, to birora “Ūjea niirique ca buarico niimo,” yare ĩcōa niirucuma.

⁴⁹ *Ūmureco Pacu* niipetirijep_ure ca doti tutuag_u, do biro ca tiya maniri wāmere yare tiimi. Cūa, “Ca Nāñarije Manig_u,” wāme cūtimi.

⁵⁰ Cūre ca ĩi n_ucū buorāra, bojoca cāja ca nii n_un_ua waaro cōrora cūjare ĩa maimi *Ūmureco Pacu*.

⁵¹ Cū ca tuturarije niipetiro mena añurijere tiupi. “O biro ca biirā jāa nii,” ca ĩirā cūja ca tiirugarijere tii acobocāmi.

⁵² Wiorā cāare, wiorā cūja ca niimirijere ěma, watoa macārā peere ca nii majuropeerā cūjare tiimi.

⁵³ Ca a_ua boarāra, niipetirije cūja ca curo tii, ca apeye pairā peera ñeeja manirā cūja ca tuaro cūjare tiimi.

⁵⁴ Israel, cūre pade coteri maju yaa pooga macārāre, cūjare tii nemoupi. ĩa mairique mena cūjare tii nemo acobotiupi.

⁵⁵ Mani ñicū jāa niiquīricarā, Abraham're, to biri cū pāramerā ca nii n_un_ua waaparāp_u cāare, “O biri wāmera mūjare y_u tiirucu,” ĩiquiupi *Ūmureco Pacu* —ĩiupo Elizabeth're.

⁵⁶ María itiarā muipūa Elizabeth mena nii, jiro cō yaa wiip_u tuacoaupo ñucā.

Juan cū ca banarique

⁵⁷ Cō ca macū cūtiri g_um_u ca earo, ĩicū macū cūtiupo Elizabeth. ⁵⁸ Cō yaarā, cō yaa macā macārā, *Ūmureco Pacu* añuro cōre cū ca tii nemoriquere t_uori, cōre ũjea nii peorā waaua.

⁵⁹ Cū ca banaricaro jiro, ĩicā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri g_um_uri ca nii waaro, wimag_u jeyua quejero yapare wide taa dotirā waaua. Cū pac_u wāmera Zacarias cūre cūja ca wāmeo tiirugaro macā cū paco pea, ⁶⁰ o biro cūjare ĩi camotaupo:

—Biiticu. Juan, wāme cūtirucumi —cūjare ĩiupo.

⁶¹ To biro cō ca ĩiro t_uorā:

—M_u yaarā, ĩicū peera m_u ca ĩiri wāme ca wāme cūtig_u manimi doca —cōre ĩiupa.

⁶² To biro ameri ĩi, cū pac_u pea “¿Di wāme cū macūre cū wāmeo tiirugati?” ĩirā, ca wedetig_u cū ca niiro macā tii cōñarique mena cūre jāiñaua. ⁶³ To biro cūre cūja ĩiro, cū pea ĩicā p_ui yuc_u p_ui jāiri, tii p_uip_ure: “Cū wāme nii Juan,” ĩi owa tuuupi. To biro cū ca tiiro, to ca niirā niipetirā do biro pee ĩi majitcāupa.

⁶⁴ “Cū, wāme cūtirucumi,” ĩi owa tuug_ura, ca wedetig_u ca niimiricu wede, *Ūmureco Pacu*re ĩi n_ucū b_uo baja peo juo waaupi. ⁶⁵ Cū yaa macā macārā niipetirā to biro cū ca biirijere queti t_uorā, t_uo ũcacoaupa. Ñucā Judea yepa maquē ca ũtā yuc_u cūtiri yepa niipetiro macārāp_ura to biro ca biiriquere ameri queti wede bato peoticā cojupa. ⁶⁶ Teere ca t_uorā niipetirāp_ura, “¿Ani wimag_u, do biro ca biip_u peti cū niigajati?” ĩi jāiñarucuupa cūja majurope, añuro petira, *Ūmureco Pacu* cūre cū ca tii nemorije ca niiro macā.

Zacarias cū ca bajarique

⁶⁷ Wimag_u pac_u Zacarias pea, Añuri Yeri cūp_ure cū ca ñaajāa n_ucā earo macā, ca biipere o biro ĩi wede jugueupi:

⁶⁸ —Añuro ĩiricu cū niijato *Ūp_u*, Israel *Ūmureco Pacu* cū yaa pooga macārāre ca amet_ueneg_u dooricu.

- 69 Cäre pade coteri majä ca niiricu David päramire, manire ca Ametüeneru do biro ca tiya manigäre manire tiicojomi.
- 70 Tiramurä atere, cä yee quetire ca wede juguerä ca ñañarije manirä menarä “O biro yu tiirucu” iiquüpi Ümureco Pacu.
- 71 Maja waparäre, mujare ca ia junaräre, mujare yu ametüenerucu.
- 72 Mani ñicü jätmaräre ia mai, “ ‘To biro yu tiirucu,’ cü ca ñirique ca ñañarije manirijere acoboti, yu biirucu” iiquüpi Ümureco Pacu.
- 73 Ñucä, ate nii, mani ñicü Abraham niiquiricäpäre, “Yu tii majuropecäru,” cü ca ñirique:
- 74-75 “Uwi tugoeñaricaro maniro, ca ñañarije manirä niirique mena, ca niimore biro tii niirique mena, cäre tii nacü buo nunäjee, ñucä mani ca catiri ramari cörorä cü ca bojoca cuti niiri tabere nii, mani ca biipere biro ñigu, waparä manirä cäja ca niiro yu tiirucu,” iiquüpi Ümureco Pacu, o biro manire cü ca tii bojapere —iupi Zacarías.
- 76 To biro ñicä, cü macä peera o biro iüpi ñucä:
—Mä, yu macäcä pea, “Ümureco Pacu ati ümureco niipetiropare Ca Doti Niigu yee quetire ca wede juguegu niimi,” ñiricu mä niirucu. Wiogu cü ca dooparo juguero, bojocare mä wede majio juguerucu,
- 77 Ümureco Pacu, “Cü yaa pooga macääre, ñañarije cäja ca tiiriquere acobo, ametüene, tiimi,” cäjäre i majiorgu.
- 78 Mani Ümureco Pacu buaro ca ia maigu niiri, jicä ramu muipü añuro cü ca boe bate mä doori ramere biro manire tii bojami,
- 79 buaro ca naitari taberepe ca niiräre biro ca niiräre, Ümureco Pacu cü ca boore biro niiriquere wede majio, añuro niiriquere manire ñno jugue, manire tiirugü —iupi Zacarías.
- 80 Wimagu bucua nunua waagura, yeri jañariquepu buaro tutua añugu bii nunua waaupi. Ména, israelitas're Ümureco Pacu yee queti cü ca wedeparo juguero ca bojoca maniro ca yucu maniri yerapu niicäruupi Juan.

2

Jesús cä ca banarique (Mt 1.18-25)

- ¹ Tii ramarirena wiogu César Augusto bojoca niipetiräre cäja wämere owa peo dotiupi. ² Ate, wäme owa peoriquera, Siria yepa wiogu Cirenio cü ca niiri tabere tii juoupa. ³ To biri niipetiräpärä cäja ca niiro cöro cäja yaa macäripu cäja wämere owa peo dotirä waarique niuupa.
- ⁴ Tee juori José cäa, David niiquiricu yaa puna macä niiri, Galilea yepa macä macä Nazaret ca niiricu waaupi Judea yepa macä macä Belén ca wäme cutiri macä, wiogu David niiquiricu cü ca banarica macäpü. ⁵ Tooru José, cü numo María menara cäja wämere owa peorä waaupa. To biro cäja ca biiri tabere María pea utaaga niuupo. ⁶ Belén'pu cäja ca biiri niiro, María peera cö ca macä cutiri ramu eaura. ⁷ Tooru baaupi cö macä ca nii juogu. Cü ca baauro, juti quejeri mena cäre ümaari, wescäre baarique ecarica cororu cäre peouro, cänirica wiipäre cänirica taberi ca maniro macä.

Ovejas coteri majare Ümureco Pacu puto macärä cäja ca baa earique

- ⁸ Ovejas coteri majare baa eauri Ümureco Pacu queti bojari majä. ⁹ Tee jäa cäja ca iitiri tabera, jicü Ümureco Pacu queti wede bojari majä cäjäre baa eauri. Üpu cü ca boe baterije pea cäja wejare boe bate ñaacümu eaura. To biro ca biiro, cäja pea buaro uwiupa. ¹⁰ To biro cäja ca biiro, Ümureco Pacu queti wede bojari majä pea o biro cäjäre iüpi:

—Uwticãña. Añurije queti niipetirã bojoca cãja ca ñjea niipere mäjare wede doogu yu biijäwu. ¹¹ Mecäre, David niiquiricu yaa macãpüre bañami jicã mäjare Ca Ametñeneru, Æmureco Pacu cã ca tiicojogu Mesias, Wiogu ca niigu. ¹² Cãra niimi maja ca ñi majipere biro ñirã, juti quejeri mena cãja ca ñmaaricure wecare ecarica coropu ca pejagure maja baarucu —ñupi.

¹³ To biro cã ca ñi niiri tabera pañ aperã Æmureco Pacure queti wede bojari maja cã pütore baua ea, Æmureco Pacure o biro ñi baja peoupa:

¹⁴ “Ïmureco Pacu cã ca añu majuropeerije niipetiropu nii. Añuro cã ca tiirijere ca bii ñjea nii niirãre, añuro niirique cãjare to nijato!” ñupa.

¹⁵ Æmureco Pacu puto macãrã ñmureco tutipu cãja ca tua mña waaro jiro, oves coteri maja pea o biro ameri ñupa:

—Jamñ Belén'pu. Ate queti Æpu manire cã ca wederije ca biiriquere mani ñaco —ñupa.

¹⁶ To biro ameri ñi, jicãto waa, Mariare, Josere, wimagu peera, wecare baarique ecarica coropu ca jãñagure bña eaupa. ¹⁷ Cãre ñarã, Æmureco Pacu puto macã wimagu cã ca biipe maquere cãjare cã ca wederiquere bojocare wedeupa. ¹⁸ Oves coteri maja to biro cãja ca ñirijere ca ñeorã niipetirã do biro pee ñi majiticãupa. ¹⁹ Marïa pea to biro cãja ca ñirije niipetirore cõ yeripu tãgoñacã niirucuupo. ²⁰ Ovejare coteri maja pea ña, tão, cãja ca tiirique niipetirije jãori, Æmureco Pacure ñi nacã bño, cãre baja peo, tiicã tua waupa, niipetirijepura cãjare cã ca ñiricarore birora ca biirijere ñari.

Jesús're Æmureco Pacu yaa wiipu cãja ca ami waarique

²¹ Jicã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri ramari jiro, cã jeyua quejero yapare wide taa dotirã waupa. Ñucã Marïa, ñtaaga cõ ca niiparo jugueropura, Æmureco Pacu puto macã cõre cã ca ñirica wãmera JESÚS cãre wãmeo ñupa.

²² Moisés cã ca dotirique ca ñiore biro, cãja ca macã cutiro jiro ca amori jurije ca petiri ramari jirore, wimagu Jesús're, Jerusalén'pu cãre ami waupa cã pacua, Æmureco Pacure, “Mu yuu niimi” cãre ñi, ññorã waarã. ²³ Atere to biro tiupa, Æpu cã ca doti cãuriquepüre o biro ñi owa cãurique ca niiro macã:* “Niipetirã ñmña maja ca macã cuti jãorã, Æmureco Pacu yaarã niirucuma,” ñi owaupa. ²⁴ To biri ñucã, Æpu cã ca dotirique ca ñiore biro waibacu jãari, tiicojo nacã bñorã waupa: “Jicã bapa weje bua, tiirugatirã, bua ñmña ñno mena tiirique niirucu,” cã ca ñiricarore biro.†

²⁵ To biro ca bii niiri cuure niupi Jerusalén're, jicã ñmu Simeón ca wãme cutigu, ca añugu, Æmureco Pacure ca ñi nacã buogu, Israel yepare ñañaro ca tiirãre ca ametñenerpüre ca yue niirucugu. Cã mena niupi Añuri Yeri. ²⁶ To biri, “Æmureco Pacu cã ca tiicojogu Mesias're ñatigura mu bii yaitirucu,” cãre ñi wede majio jugueupi. ²⁷ Añuri Yeri cãre cã ca ami waaro macã, Æmureco Pacu yaa wiipu waupï Simeón. Wimagu Jesús pacua, doti cãurique ca ñiore biro tiirã waarã cãre cãja ca ami waari tabere, ²⁸ Simeón pea cãre ami paja, Æmureco Pacure o biro ñi baja peo nacã buoupi:

²⁹ Æpu, mecãra “To biro yu tiirucu,” yure mu ca ñiricarore birora mu tii: Mure pade coteri majure añuro cã ca bii yairo mu tii maji yua.

³⁰ Bojocare ca ametñeneru mu ca tiicojogare mee yu ña yerijãa,

³¹ Bojoca niipetirã cãja ca ña cojoro mu ca tii ñño jão waarijere,

³² Bojoca poogaari, Æmureco Pacu yee díamacã ca niirijere cãja ca majiro tii,

* 2:23 2.23 Ex 13.2, 12. † 2:24 2.24 Lv 12.8, tórtolas.

Mu yaa pooga Israel macārãre ca nii majuropeera cãja ca niiro tii, ca tiipare
—ĩupi Simeón.

³³ Cũ pacua pea to biirije wimagure Simeón cũ ca ĩirijere tuo ucnacoa, do biro pee ĩi majiticãupa. ³⁴ To cõrora Simeón, “Añuro mujare to biijato,” cãjare ĩi, o biro ĩupi ñucã Jesús paco María peera:

—Ani wimagu, paũ Israel macārã ñañoaro tamũo, ametua, cãja ca biro tii,[†] ñucã buaro cãre ĩa juna, cãja ca biiro tiirucumi. ³⁵ O biro cãja ca biiro, paũ, cãja yeripu cãja ca tũgoeña niirijere ca bii bau niipere biro ĩigu. Mu peera, ate niipetirije mu yerire niipĩi mena jade ame wioricarore biro puniro mu ca tũgoeñape niirucu —cõre ĩupi.

³⁶ Ñucã, Ana ca wãme catigo, Ƴmũreco Pacu yee quetire wede juqueri majo, Fanuel macõ, Aser niiquĩricũ yaa puna macõ cãa, toora niipuro. Mee bucuo peti niipuro. Wãmoacã niigoru manũ cati, ĩicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri cãmari cõ manũ mena cõ ca nii taja waarora, cõre cũ ca bii yai weorico niipuro. ³⁷ Cõ manũ cũ ca bii yai weoricaro jirore, ochenta y cuatro cãmari peti nii taja waaupo. Cõ pea Ƴmũreco Pacu yaa wiipare witiri méé, ñamiri, Ƴmũreco, baarique betirique mena Ƴmũreco Pacure jãĩ juu bue, tii nucã buocõa niirucuupo. ³⁸ Ana cãa, Simeón to biro cũ ca ĩi niiri tabera ea, Ƴmũreco Pacure: “Añu majuropeecã,” ĩi ujea nii, Jerusalén're ca ametuenerẽre ca yue niirucurã niipetirãre wedeupo, wimagu Jesús yee maquẽre.

Nazaret'pu cãja ca tua waarique

³⁹ Ƴmũreco Pacu dotirique ca dotirore biro tii yapanori jiro, Galilea yepa cãja yaa macã majurope Nazaret'pu tuacoaura ñucã. ⁴⁰ Wimagu pea añuro tutua añugu bucuo, buaro ca majigu, Ƴmũreco Pacu añuro cãre cũ ca tiirije mena bii nuña waaupi.

Ƴmũreco Pacu yaa wiipũ Jesús cũ ca biirique

⁴¹ Jesús pacua to cãnacã cãmara Jerusalén macãpu Pascua boje rãmũ ĩarã waarucuupa. ⁴² Jesús, puã amo peti, dũpore puaga penituario ca niiri cãmari ca cuogu cũ ca niiro, cãja niipetirã tii boje rãmure cãja ca waarucuricarore birora waaupa ñucã Jerusalén'pu. ⁴³ Tii boje rãmũ ca petiro, cãja yaa wiipũ cãja ca tua waaro, Jesús pea cũ pacua cãja ca majitirora, Jerusalén'pu tuacãupi. ⁴⁴ Cãja pea, “Aperã mena doocumi” ĩi tũgoeñari, ĩicã rãmũ waaupa. Jiro cãja yee wederã, cãja ca majirã watoa cãre amañami, ⁴⁵ cãre buati, Jerusalén'puã cãre amarã tuacoaura ñucã. ⁴⁶ Itia rãmũ jioru Ƴmũreco Pacu yaa wiipũ doti cũriquere ca juo bueri maja watoaru cãja ca wederijere tuo, cũ cãa cãjare jãĩña, ca tii duwigure cãre buaupa. ⁴⁷ Cũ ca ĩirijere ca tuorã niipetirã, cũ ca majirijere, cãjare cũ ca yuũ majirijere tuorã, tuo ucnacoaura. ⁴⁸ Tooru cãja mena cũ ca ĩi duwiro ĩarã, cũ pacua pea ĩa ucnacoari, cũ paco pea o biro cãre ĩupo:

—Macã, ĩñee tiigu to biirije jãare mu bii tua nucã weoquĩjãri? Mu pacu, yu, buaro tũgoeña pairique mena mure jãa ama yujujãwũ —cãre ĩupo.

⁴⁹ To biro cõ ca ĩiro o biro ĩi yũupi Jesús:

—ĩÑee tiirã yure maja amajãri? ĩYu Pacu yeere ca tiipũ niiri yu ca biirijere maja majitijãri? —ĩupi. ⁵⁰ To biro cãjare cũ ca ĩirijere tuo majitiupa cãja pea.

⁵¹ To biri cũ pacua mena Nazaret'pu tua waa, niipetirije cãja ca ĩirore biro tiicã niirucuupi. Cũ paco pea ate niipetirijere cõ yeripu tũgoeñacã

[†] 2:34 2.34 Ani wimagu, Israel're paũ cãre juna mairã ñañoaro bii yai nucã, aperã paũ díamacũ cãre tuo nuñjeeri ametua, cãja ca biiro tiirucumi.

niirucuupo. ⁵² Jesús cã ca бѳсѳа нѳнѳа waaro cõrora, cã ca majirije cãа бѳсѳа нѳнѳа waaura. To biri Ƴmũreco Pacũ menare, bojoca mena cãare, aũuro bii ujea nii, bii бѳсѳа нѳнѳа waaupi Jesús.

3

*Juan, ca yucũ maniri yeparũ añurije quetire cã ca wederique
(Mt 3.1-12; Mc 1.1-8; Jn 1.19-28)*

¹ Tiberio quince cãmari wiogũ cã ca nii нѳнѳа waari cãmare, Poncio Pilato Judea yepa wiogũ niupi. Herodes pea Galilea yepa wiogũ niupi. Cũ bai Felipe pea, Iturea, to biri Traconite yepari wiogũ niupi. Nũcã Lisaniás pea Abilinia yepa wiogũ niupi. ² Cũja wiorã cãja ca niiri tabere Anás, to biri Caifás paia wiorã niupa. To biro cãja ca bii niiri cãmari, ca yucũ maniri yeparũ ca niigũ, Zacarías macũ Juan're wedeupi Ƴmũreco Pacũ. ³ Cãre cã ca wedero jiro, Juan pea dia Jordán puto macã yepa niipetirõpũre waari:

—Ñañarije mũa ca tiirijere tũgoeña yeri wajoari, uwo coe doti tiya, Ƴmũreco Pacũ ñañarije mũa ca tiiriquere cã acoboato ñirã —cãjare ñi wede yujuupi.

⁴ Atea, Ƴmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ Isaías o biro cã ca ñi owaquĩricare birora biipũ:

“Ca yucũ maniri yeparũre jĩcã, o biro ñi acaro bui wedemi: ‘Aũuro tũgoeñarique mena Wiogũre yueya,’ Wiogũ cã ca eaparo jũguerore, cã ca doopa maare díamacũ maa cãja ca queno yuerore birora, mũa cãa, mũa yerire aũuro cãre queno yueya.

⁵ Upa coraari бѳсѳа ca nii ñaajãa duwi waarije cõrorena, jita mena maa jãa dado queno peoticãrique niirucu.

Ƴtã yucũ, ca emũari buurori ca niirije cõrorena, coa queno cũu peoticãrique niirucu.

Upa beto maari ca niirijera, díamacũ maari queno cojorique niirucu. Docuori maari ca niirijera, aũuri maari quenorique niirucu.

⁶ Bojoca ñañarije cãja ca tiirijere Ƴmũreco Pacũ cã ca ametũenerijere bojoca niipetirã ñarucuma,”

ñi owaquĩupi Isaías.*

⁷ Paũ bojoca cãre ca uwo coe dotirã earãre, o biro cãjare ñiupi Juan:

—Añaa punaa ¿“Ñiru, Ƴmũreco Pacũ ñañaro cã ca tiipe ca cõña doorijere mũa duti majicãrucu,” mũjare cã ñijãri? ⁸ Díamacũra ñañarije mũa ca ti-irucurijere tii yerijãa tũgoeña yeri wajoari, Ƴmũreco Pacũ peere mũa ca tuo нѳнѳеerijere ñõrã, ña majiricarora aũuro niirique cãti ñõo niĩña. Mũa majuropeera: “Jãa, Abraham pãramerã jãa nii,” ñi tũgoeñaticãña. Ƴmũreco Pacũ, ate ãtãgarirena Abraham pãramerã cãja ca niiro tii jeeñocã majimi.

⁹ Mee comea, yucũgũarire ca queti paga, tee нѳсõripũre paa pua tuuricaga tuja yerijãa. Yucũ añurije ca dica cãtĩtĩri yucũ cõrorena quetĩri, pecamerũ paa jude joerique niirucu —cãjare ñi wedeupi.

¹⁰ To biro cã ca ñiro tũorã, o biro cãre ñi jãiñaua:

—¿To docare ñee jãa tiigajati? —ñiupa.

¹¹ To biro cãre cãja ca ñi jãiñaua:

—Pũaro jutiro ca cãogũ, ca cãotigũre jĩcãro tiicojõya. Baarique ca cãogã cãa, ca cãotirãre ecaya —cãjare ñi yũũupi Juan.

¹² Jĩcãrã Roma maquẽre wapa jee bojari maja cãa, uwo coe dotirã earã, o biro ñi jãiñaua Juan're:

* 3:6 3.6 Is 40.3-5.

—Buegu, jāa pea çñee jāa tiigajati? —Īiupa.

¹³ To biro cāre cāja ca ĩi jāiñaro:

—Mujare cāja ca wapa jāi dotiricaro ametueneropu wapa jāiticāña —cājare ĩi yuupi Juan.

¹⁴ Ñucā jīcārā uwamarā cāa:

—Jāa pea, çñee jāa tiigajati? —cāre ĩi jāiñauapa.

To biro cāre cāja ca ĩi jāiñaro:

—Īicū uno peerena ĩi uwiori, cāja ca cworijere jīcā wāme uno peerena cājare ěma, cāja ca tiitiriquerena wedejāa, tiiticāña. Maja ca wapa taaro cōrora cwoya —cājare ĩi yuupi Juan.

¹⁵ Bojoca pea, “Do biirije peti to ca biicāro,” ĩi yue niirā, niipetirāpura cāja majurope: “¿Juan, Mesías doorucumi,’ cāja ca ĩiquiricara cū niicā tiimiti?” ĩi jāiñauapa. ¹⁶ To biro cāja ca ĩiro, Juan pea niipetirāre o biro ĩiupi:

—Yua oco mena mujare yu uwo coe. Ména, doorucumi jīcā, yu ametuenero niipetirijepure ca doti tutua majuropeegu. Yua, cū dupo jutire jiarica daari cāare ca popio coteru méé yu niu. Cāa, Añuri Yeri mujapure cū ca ñaajāa nucā earo tiiri, ñañarije manirā maja ca tuaro tiirucumi. ¹⁷ Trigo quejerire cū ca maa mæne batepa tabere ami doomi, ca quejerire jee dica woo, ca ape peera teere queno cūurica taberu queno cūu, tiiragu. Tee quejeri peera pecame ca ũu yatitiri pecameru joe batecārucumi† —Īiupi. ¹⁸ Ate mena, ñucā apeye pañ wāmeri mena cājare wede majiori, añurije quetire bojocare wedeupi Juan.

¹⁹ Apeyera ñucā, Herodes're cū yee wedegu Felipe numo Herodías're cū ca numo cutirije juori, ñucā apeye niipetirije ñañarije cū ca tiiri que juori, cāre tuti bojoca cationiupi. ²⁰ Herodes pea niipetirije ñañarije cū ca tii niirije watoara, Juan're cāre tia cūu nemocāupi ñucā.

Jesús're cū ca uwo coerique

(Mt 3.13-17; Mc 1.9-11)

²¹ Jīcā ruma bojoca niipetirā Juan're cāja ca uwo coe doti niiri tabere Jesús cāa, cāre uwo coe ecoupi. Uwo coe eco yapano, cū ca juu bue niiri tabera umureco quejero ca pāa nucāro, ²² Añuri Yeri pea buare biigu bau duwi doo, bii ñaapea eaupi Jesús'pore. To biro cū ca biiri tabera, umureco tutipū:

—Mu mu niu yu Macū, yu ca maigu; mu mena buaro yu ujea niu —Īi wedeoupe.

Jesús' ñicā jāma ca niiquiricā

(Mt 1.1-17)

²³ Jesús, treinta cāmari cwoyu, cū paderiquere tii juoupi. Cāja ca ĩirucurōpura niijata, Jesús,

José macū niuipi.

José, Elí macū niuipi.

²⁴ Elí pea, Matat macū niuipi.

Matat pea Leví macū niuipi.

Leví pea Melqui macū niuipi.

Melqui pea Jana macū niuipi.

Jana pea José macū niuipi.

²⁵ José pea Matatías macū niuipi.

Matatías pea Amós macū niuipi.

Amós pea Nahúm macū niuipi.

Nahúm pea Esli macū niuipi.

Esli pea Nagai macū niuipi.

† 3:17 3.17 Umureco Pacu cū yaarāre jee dica woo yapanori, ca ñañarāre pecame ca ũu yatitiri pecameru ñañaro peti cāja ca tamuro tiirucumi.

- 26 Nagai pea Máat macā niupi.
Máat pea Matatías macā niupi.
Matatías pea Semei macā niupi.
Semei pea Josec macā niupi.
Josec pea Judá macā niupi.
27 Judá pea Joanán macā niupi.
Joanán pea Resa macā niupi.
Resa pea Zorobabel macā niupi.
Zorobabel pea Salatiel macā niupi.
Salatiel pea Neri macā niupi.
28 Neri pea Melqui macā niupi.
Melqui pea Adi macā niupi.
Adi pea Cosam macā niupi.
Cosam pea Elmadam macā niupi.
Elmadam pea Er macā niupi.
29 Er pea Josué macā niupi.
Josué pea Eliezer macā niupi.
Eliezer pea Jorim macā niupi.
Jorim pea Matat macā niupi.
30 Matat pea Leví macā niupi.
Leví pea Simeón macā niupi.
Simeón pea Judá macā niupi.
Judá pea José macā niupi.
José pea Jonán macā niupi.
Jonán pea Eliaquín macā niupi.
31 Eliaquín pea Melea macā niupi.
Melea pea Mainán macā niupi.
Mainán pea Matata macā niupi.
Matata pea Natán macā niupi.
Natán pea David macā niupi.
David pea Isaí macā niupi.
32 Isaí pea Obed macā niupi.
Obed pea Booz macā niupi.
Booz pea Salmón macā niupi.
33 Salmón pea Naasón macā niupi.
Naasón pea Aminadab macā niupi.
Aminadab pea Aram macā niupi.
Aram pea Esrom macā niupi.
Esrom pea Fares macā niupi.
Fares pea Judá macā niupi.
34 Judá pea Jacob macā niupi.
Jacob pea Isaac macā niupi.
Isaac pea Abraham macā niupi.
Abraham pea Taré macā niupi.
Taré pea Nacor macā niupi.
35 Nacor pea Serug macā niupi.
Serug pea Ragau macā niupi.
Ragau pea Peleg macā niupi.
Peleg pea Heber macā niupi.
Heber pea Sala macā niupi.
36 Sala pea Cainán macā niupi.

Cainán pea Arfaxad macā niuipi.

Arfaxad pea Sem macā niuipi.

Sem pea Noé macā niuipi.

Noé pea Lamec macā niuipi.

³⁷ Lamec pea Matusalén macā niuipi.

Matusalén pea Enoc macā niuipi.

Enoc pea Jared macā niuipi.

Jared pea Mahalaleel macā niuipi.

Mahalaleel pea Cainán macā niuipi.

³⁸ Cainán pea Enós macā niuipi.

Enós pea Set macā niuipi.

Set pea Adán macā niuipi.

Adán pea, ʘmureco Pacu macā niuipi.

4

Satanás Jesús're ñañaro cū ca tiiro cū ca tiirugamirique

(Mt 4.1-11; Mc 1.12-13)

¹ Jesús pea Añuri Yeripu cāre cū ca doti niirije mena niicāri, dia Jordán'pu ca niiricu cū ca tua maa waaro, Añuri Yeri pea ca yucu maniri yeparu cāre amicoaupi. ² Toopure cuarenta rəmuri peti niuipi. Satanás pea ñañarijere cū ca tiiro cāre tiirugamiupi. To biro cū ca biiri rəmuri baari méé biima ñgu, buaro queya tugoñaupi Jesús.

³ To biro cū ca biiro, Satanás pea o biro cāre ñuipi:

—Díamacūra ʘmureco Pacu Macūra mu ca niijata, “Atiga ũtāgare pan jeeñaña, ñiña” —cāre ñuipi.

⁴ To biro cāre cū ca ñiro, o biro cāre ñi yuupi Jesús:

—ʘmureco Pacu wederique o biro ñi: “Bojocua, baarique mena wado cati niitimi. Niipetiro ʘmureco Pacu wederique mena cāare caticā majimi,” ñi —cāre ñuipi.*

⁵ Jiro Satanás macānacū ca emuri buuro jotoapu cāre juo waari, jicā nimarora ati yepa macā yepari niipetirore cāre ñno peticā cojori, ⁶ o biro ñuipi Jesús're:

—Ati yepari niipetirijere, tii yepari maquē ca nii majuropeerijere, mu ca doti maji tutua niipere mare yu tiicojorucu. Ate niipetirije yu ñeewu. Noo yu ca tiicojorugagure yu tiicojorucu. ⁷ Ate niipetirijepu mu yee wado niirucu, mu ājuro jupeari mena tuetuu ea nuuri yure mu ca ñi nacū buojata —cāre ñuipi Satanás.

⁸ To biro cū ca ñiro Jesús pea o biro cāre ñi yuupi:

—ʘmureco Pacu wederique o biro ñi: ʘpu mu ʘmureco Pacu wadore ñi nacū buoya. Cū jicārena cū ca dotirore biro tii ñuñjeeya,” ñi —cāre ñuipi.†

⁹ Jiro Satanás, Jesús're Jerusalén macāpu ami waa, ʘmureco Pacu yaa wii jotoa ca emuri tabepu ami maa waari, o biro cāre ñuipi:

—Díamacūra, ʘmureco Pacu Macūra mu ca niijata, anopu menara bupu duwi waagūja. ¹⁰ ʘmureco Pacu wederique o biro ñi:

“ʘmureco Pacu, cāre queti wede bojari majare, mare cūja ña ñuñjeejato ñgu, mu puto cūjare tiicojorucumi,‡

¹¹ cūja, cūja amori mena mare boca tuu ñeerucuma, jicāga ũtāga uno peerena mu ca puu taatipere biro ñirā,” ñi —cāre ñuipi.§

* 4:4 4.4 Dt 8.3. † 4:8 4.8 Dt 6.13. ‡ 4:10 4.10 Sal 91.11. § 4:11 4.11 Sal 91.12.

12 To biro cū ca ĩiro o biro cāre ĩi yħħupi Jesús:

—O biro ĩi ĩucā Ũmureco Pacu wederique: “Ũru, mħ Ũmureco Pacare, ‘To biro cāre mani ĩi ĩaaco’ ĩi epeticāña,” ĩi —cūre ĩiupi.*

13 To biro cū ca ĩiro Satanás pea, ape wāme Jesús’re, ĩañaaro cū ca tiiro cū ca tii doti ĩaape buatima ĩigu, ĩicā cuu cāre waa weocoupi.

Galileapħ Jesús cū ca pade jħorique

(Mt 4.12-17; Mc 1.14-15)

14 Tee jiro Jesús, Añuri Yeri cū ca doti tutua niirijepure yeri jāñacāri, Galilea pee tuacoupi. Jesús cū ca bii niirijere tii yepa niipetiropħ wede bato peticā cojupa. 15 To cānacā taberipurena nea poo juu buerica wiijeripħ cūjare buerucuupi Jesús. To biro cū ca ĩirijere tħorā, niipetirā añuro cūre ĩi ĩucā bħorucuupa.

Jesús Nazaret’pħ cū ca biirique

(Mt 13.53-58; Mc 6.1-6)

16 ĩiro Jesús, cū ca bucharica macā Nazaret’pħ waaupi. ĩicā ĩħħħ yerijāarica ĩħħħ ca niiro, cū ca biirucuricarore biro cūja ca nea poo juu bueri wiipħ jāa waa, Ũmureco Pacu wederiquere buerugh ea ĩucā waaupi. 17 To biro cū ca biiro, Ũmureco Pacu yee quetire wede jħgueri majħ Isaias cū ca owarica pħurore cāre bue dotiupa. To biro cūja ca tiiro Jesús pea tii pħurore pāagu, o biro cū ca ĩi owa tuurica tabere bħaupi:

18 “Ũmureco Pacu yħħ Añuri Yeri yħpore niimi, ca boo pacarāre añurije quetire ca wedepħ yħre cū ca ami dica wooro macā.

Tia cūuricarā ca ĩiirā, ‘Tia cūuricarā cūja ca niirijere wiene ecorucuma,’ yħre ĩi wede doti cojomi. Ca ĩatirāre cūja ĩaro yħre tii dotimi.

Aperā ĩañaaro cūja ca doti eperāre, ametuene dotigu yħre tiicojomi.

19 Ũmureco Pacu bojocare añuro cū ca tii bojapa tabe ea yerijāa, yħre ĩi wede doti cojomi,”†

cū ca ĩi owariquere bueupi Jesús.

20 Bue yapano, tii pħurore bħato, tii wii ca pade nemogure tiicojo, ea nuucoupi ĩucā. To biro cū ca biiro to ca niirā niipetirā cū pee wadore ĩa jocā niupa. 21 Cū pea o biro cūjare ĩi wede jħoupi:

—Mecāra, Isaias cū ca owariquere yħ ca buero mħja ca tħorije ca ĩiurore birora bii ea —cūjare ĩiupi.

22 Niipetirā Jesús yee maquēre añuro ameri wede, ĩucā añurije peti cū ca ĩirijere tħori, do biro pee ĩi majiticā, o biro ameri ĩi jāñarucuupa:

—¿Ania José macā méé cū niiti? —ĩiupa.

23 To biro cūja ca ĩiro Jesús pea o biro cūjare ĩi yħħupi:

—Mħja, o biri wāme yħre mħja ĩicu: “Ũco tiiri majħ, mħ majuropeera mħ ca diarique cħtirijere ametueneña,” mħja ĩicu. O biro mħja ĩicu ĩucā: “Ano mħ yaa yepa cāare, Capernaúm’pħ ĩiigu mħ ca tiirijere jāa ca tħoriquere tiya,” yħre mħja ĩicu —ĩiupi.

24 To biro ĩicā, o biro cūjare ĩi ĩħħħ waaupi ĩucā:

—Yee méé mħjare yħ ĩi, ĩicū ĩno peera Ũmureco Pacu yee quetire wede jħgueri majħ cū yaa yepa macārā petira ĩi ĩucā bħo ecotimi. 25 Yee méé yħ ĩi. Ũmureco Pacu yee quetire wede jħgueri majħ Elías cū ca niiri cuure, itia cāma decomacā peti oco peati, tii yepa niipetiropurena aħħ boarique ĩi, ca biiri tabere, ca manħ jħmħa bii yai weo ecoricarā romiri paħ niupa Israel’re. 26 To biro cūja ca biicā pacaro, Elías peera, israelitas romiri ca manħ

* 4:12 4.12 Dt 6.16. † 4:19 4.19 Is 61.1-2.

jāmna bii yai weo ecoricarā romirire jīcō uno peerena tii nemo doti cojotiupi. Sidón macā puto macā macā Sarepta macō pee wadore tii nemo doti cojoupi.

²⁷ Ņucā Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri majū Eliseo cū ca niiri cuu cāare, Israel'pūre paū cami boarique ca diarique cutirā niuipa. To biro cāja ca biimijata cāare, jīcō uno peera cāja diariquere ametuene ecotiupa. Siria macūpa Naamān wado cū diariquere ametuene ecoupi —cājare iūpi Jesūs.

²⁸ To biro cā ca iirijere tuorā, nea poorica wiipū ca niirā niipetirāpūra buaro ajiaupa. ²⁹ To biri niipetirā wāmū nūcā, Jesūs're macā tajaropū cāre amicā witi waaupa, tii macā weja macā tūdirū cāre tumicōa cōa jāa cojogugarā. ³⁰ To biro cāre cāja ca tii pacaro, Jesūs pea cāja watoara ametūa waacoupi.

Ca wātī jāa ecoricare Jesūs cā ca catorique

(Mc 1.21-28)

³¹ Jesūs pea Galilea macā macā Capernaúm'pū waacoupi. Toopū bojocare, yerijāarica rūmūri ca niiro cājare buerucuupi. ³² Doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere tuorā, bojoca pea do biro pee iī majiticāruucuupa.

³³ Nea poo juu buerica wiipūre niūpi jīcā, ca wātī jāa ecoricu. To biri tutuaro mena o biro iī acaro buiūpi:

³⁴ —Jesūs, Nazaret macā! To birora jāare ĩacāña. ĩŅee tiigu jāare mū pato wācōgū dooti? ĩJāare tii yaio bategū doogū mū biijāri? Yūa mure yū maji. Mūa, Ūmureco Pacu yūa Ca Ņañarije Manigū mū niī —cāre iūpi.

³⁵ To biro cāre cā ca iirora, Jesūs pea wātīre o biro cāre iī cōa wieneupi:

—Wedeticāña! To cōrora cāre camotatiya —iūpi.

To biro cāre cā ca iirije menara, wātī pea niipetirā cāja ca ĩa cojoro, cāre űañoricaro maniro yepapū cāre tii cōa cūcā űmaa witi waaupi.

³⁶ To biro cā ca tiirijere, niipetirā ĩa űcūacoa, o biro ameri iūpa cāja majurope:

—ĩŅee uno wederique to niiti nija atea? Doti maji tutuarique mena wātīare “Witi waarāja,” cū ca iirora, cāja pea to cōrora witicoarucuma —iūpa. ³⁷ To biri Jesūs cā ca tii niirije pea tii yepa niipetirōpūre jeja nūcā peticoaupa.

Simón Pedro mañicōre Jesūs cā ca diarique ametuenerique

(Mt 8.14-15; Mc 1.29-31)

³⁸ Jesūs, nea poo juu buerica wiipū ca niiricu witi waagu, Simón Pedro yaa wiipū waaupi. Cū mañicō pea buaro wiorique diaupo. To biro cō ca biiro, Jesūs're: “Cōre catioya,” cāre iūpa. ³⁹ To biro cāre cāja ca iiro, Jesūs pea cō jotoa pee muu bia ea nūcā, wioriquere “;Yerijāa waaroja!” cū ca iirora, yerijāacoaupa. To cōrora cō pea wāmū nūcā, cājare baarique eca juo waaupo.

Ca diarique cutirā paure Jesūs cā ca catorique

(Mt 8.16-17; Mc 1.32-34)

⁴⁰ Muipū cū ca űaājāa waari tabe ca niiro, bojorica wāmeri ca diarique cutirāre ca cūo niiricarā niipetirā Jesūs puto cājare jee waaupa. Cū pea, cāja ca niiro cōrorena cū amori mena cājare űia peori, cājare diarique ametueneupi.

⁴¹ Ņucā paū ca diari majapūre ca niiricarā wātīa cāa:

—jMūa, Ūmureco Pacu Macū mū niī! —iī acaro bui, witicoarucuupa. To biro cāja ca iiro Jesūs pea wātīare tuti, cājare wede dotiticāupi, Mesías cā ca niirijere cāja ca majiro macā.

Galilea macārāre Jesūs cā ca buerique

(Mc 1.35-39)

⁴² Ape rāmū ca boe mūa doorije mena, macā tajarō bojoca cāja ca manioropū waagu witi, waacoupi Jesūs. To biro cū ca biiro bojoca pea, cāre ama, cū ca

niiri taberu earā, aperoru cū ca waaro bootirā, cūre tuenerugamiupa. ⁴³ To biro cūja ca tiirugamijata cāare, o biro cūjare iūpi Jesús:

—Ape macāri macārā cāare, Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquē añurije quetire yu ca wedepe niiro bii. Aterena iigu, cū ca tiicojoricu yu nū — iūpi. ⁴⁴ To biri Jesús, judíos cūja ca niiri macāripure, cūja ca nea poo juu bueri wiijeripu añurije quetire cūjare bue yujurucuupi.

5

Cūja ca wai wajarique (Mt 4.18-22; Mc 1.16-20)

¹ Jicā gumu Jesús, Genesaret utabusura tujaroru cū ca niiro, Ūmureco Pacu yee quetire cū ca wedero ca tuorugarā rau bojoca do biro tii majiña maniro, uta bijarocā ameri tuutu nea poo nunna dooupa. ² To biro cūja ca bii nea poo dooro, Jesús pea cūmuu pūaga, wai jīari maja cūja bapi yucure coerā waarā jita dupari yerapu cūja ca maa weoricagaarire ĩa buaupi. ³ Tiigaarire, jicāga, Simón yaa cūmuare ea jāa, ōo jañuroacā juu wiyo dotiupi. Jiro tii cūmuaru ea nuu waari, tooru menara bojocare Ūmureco Pacu yee quetire cūjare bueupi.

⁴ Cūjare bue yapano, o biro iūpi Simón're:

—Wai ñeerugarā, atira ca ucūari tabe pee cūmuu mena wia waari, tooru mūja bapi yucure cōañuaña —iūpi.

⁵ To biro cū ca ĩrora Simón pea o biro cūre ĩi yuupi Jesús're:

—Buegu, meeru macā ñamire jāa waja boecoamijāwu mee. Jicā unora jiarucu, jāa tiitijāwu. Mu, yure mu ca dotiro macā mu ca dotirote biro yu tiirucu —iūpi.

⁶ To biro tiirā, rau cūja bapi yucu yegabororu wai waja buaupi. ⁷ To biro cūja ca biiro, cūja mena macārā ape cūmuaru ca niirāre, “Jāare wai jee nemorā dooya” ĩrā, cūjare bua juo cojoura. To biro cūja ca tiiro ea, waire cūjare jee nemorā, puagarurena cūmu duucāboupa.

⁸ To biro ca biiro ĩagu Simón Pedro pea, Jesús puto cū ājuro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, o biro cūre iūpi:

—Wiogu, yure camotati waagūja. Ñañarije ca tiigu yu nii yua —iūpi. ⁹ Atere to biro iūpi, Simón, to biri cū mena macārā cāa, to cōro paio cūja ca wai jiarijere cūja ca ĩa ucūacoarije ca niiro macā. ¹⁰ Ñucā Zebedeo puna Santiago, Juan, Simón mena macārā cāa to birora biuupa.

To biro cūja ca biiro, Jesús pea o biro iūpi Simón're:

—Uwiticāña. Mūa mecū mena, waire mu ca waja majirote birora mu tiirucu bojoca cāare* —cūre iūpi. ¹¹ To cōrora cūja cūmuarire waa pāa waa, wee moene cūu, cūja yee niipetirore cūu peticā, waacoupa Jesús mena.

Ca cami boagure Jesús cū ca catorique (Mt 8.1-4; Mc 1.40-45)

¹² Jicā gumu Jesús jicā macāru cū ca niiro, jicū ca cami boa diarique cūtigu cū puto eupi. Jesús're ĩagura, yerapu muu bia cūmu waa, o biro cūre ĩi jāiupi:

—Wiogu, mu ca boojata, yu ca diarique cūtirijere yure ametueneña —cūre iūpi.

¹³ To biro cū ca ĩro Jesús pea, cū amo mena cūre ñia peo, o biro cūre iūpi:

—Yu boo, diarique manigu tuaya —iūpi.

To biro cūre cū ca ĩrora, cū ca cami boa diarique cūtimirique jicāto peticoaupe.

* **5:10** 5.10 Mecū mena, wai wajarije tabe unora, bojoca peere mu juo neorucu yure cūja ca tuo nunjeepere biro iigu.

14 Cüre catio yapano:

—Jicū uno peerena wedeticāña. Pai p̄toru wado waari, m̄re ca camī yatiriquere iñoña. Nūcā diarique manigū m̄ ca tuarije j̄ori, Moisés cū ca tii dotiriquere, m̄ ca tiicojo nūcā buope jee waagūja, mee m̄ ca diarique manirijere paia cūja ca majipere biro iigu —cüre iūpi Jesús.

15 To biro cū ca iicā pacaro, Jesús cū ca tii niirije pea, buaro jañuro queti jeja nūcā waaupe. To biri, cū ca wederijere tuo, cūja ca diarique catirijere ametuene doti, tiirugarā pañ nearucuupa. 16 To biro cūja ca bii pacaro, Jesús pea ca bojoca maniri taberi pee waari, juu buegu waacoarucuupi.

Ca buoricure Jesús cū ca catorique

(Mt 9.1-8; Mc 2.1-12)

17 Jicā ramū, Jesús bojocare cū ca bue niiro, jicārā fariseos, Moisés cū ca doti cūriquere ca juo buerā, niipetirije Galilea yepa, Judea yepa, macā macāri macārā, to biri Jerusalén macārā ca dooricarā too duwi cojoura. Um̄reco Pacu cū ca tutuarije pea Jesús mena ca diarique catirāre cū ca catorije mena bii iño niūpa. 18 Too cūjare cū ca bue niiro, jicārā ca buoricure, pūgu quejero mena cüre ca yoo dooricarā cüre ami eaupa. To earā, wiipū ami jāa waa, Jesús juoguero cüre cūrugamiupa. 19 Pañ bojoca cūja ca niiro macā, do biro tii, cüre ami jāa waa majitiupa. To biri wii jotoa pee m̄a waa, jicā jope jee woo tiicāri, pañ bojoca watoara, cū ca yojaricaro menara, Jesús cū ca niiri tabe díamacā cüre yoo duwio cojoura.

20 Jesús pea, “Jesús cüre catiocārucumi,” cūja ca īi tūgoeña bayirijere iari, o biro iūpi ca buoricure:

—Yū mena macū, ñañarije m̄ ca tiiriquere yū acobocā —cüre iūpi Jesús.

21 To biro cū ca īrora, Moisés cū ca doti cūriquere ca juo buerā, to biri fariseos: “¿Ania ñiru uno cū niiti, Um̄reco Pacure ñañarije ca īi tutigua? Bojocu jicū uno peera ñañarije tiiriquere acobo majitimi; Um̄reco Pacu wado niimi ñañarije tiiriquere ca acobo majigu,” īi tūgoeñaupa.

22 Jesús pea to biro cūja ca īi tūgoeñarije majiri, o biro cūjare īi jāiñauipi:

—¿Ñee tiirā to biirije m̄ja tūgoeñati? 23 ¿Di wāme pee to niiti popiye mée īirica wāme: “Ñañarije m̄ ca tiirique acoboriqueru tua,” īirique, ñucā to biro īitigura: “Wāmū nūcā, waagūja,” īirique pee? 24 Yū, Ca Nii Majuropeegu Macū, bojoca ati yeparure ñañarije cūja ca tii niirijere ca acobo majigu yū ca niirijere m̄ja ca majipere biro iigu m̄jare yū īñorucu —iūpi Jesús.

To biro īi, ca buoricure o biro cüre iūpi:

—“Wāmū nūcā, m̄ yojaricarore ami, m̄ yaa wiipū tua waagūja” m̄re yū īi —cüre iūpi Jesús.

25 To biro cüre cū ca īirije menara, niipetirā cūja ca īa cojoro wāmū nūcā, cū ca yojarica quejoreore ami, cū yaa wii pee Um̄reco Pacure baja peo nūcā buo, iicā tua waaupi. 26 Teere niipetirāpara do biro pee īi majitica, Um̄reco Pacure baja peo nūcā buo, buaro uwi tūgoeñarique mena o biro iūpa:

—Mecāra añurije ca īa ñaña manirijere mani iajāwu —ameri iūpa.

Jesús, Leví cū ca joriquere

(Mt 9.9-13; Mc 2.13-17)

27 Ate jiro Jesús witi waagu, jicā Roma maquere wapa jee bojari maja mena macū Leví ca wāme catigu, wapa jāirā cūja ca duwiri taberu ca duwigure īa:

—Yū mena dooya —cüre iūpi.

28 Leví pea to biro cüre cū ca īrora wāmū nūcā, niipetirije cū yee paderiquere toora cūu waacoaupi Jesús mena.

²⁹ Jiro jañuro Leví, cã yaa wiipũ pairi boje rumũ Jesús're boje rumũ tii peoupi. To biro cã ca tiiri tabere, paũ Roma maquẽre wapa jee bojari maja, aperã, cãja mena baa bapa cuti niipua. ³⁰ To biro cãja ca biiro, fariseos, doti cũuriquere ca juo buerã, tii wãme wadorena ca tuo nunujeerã, Jesús buerãre o biro cãjare ñi wede pai juo waaupa:

—¿Ñee tiirã mũja, ñañarije ca tiirã, wapa jee bojari maja mena, baa, jini, mũja tii niiti? —ñiupa.

³¹ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yũũupi:

—Añurã ca niirã, ca ñariquẽ manirã, uco tiiri majure bootima. Ca ñariquẽ cutirã wado booma. ³² Yũũ, añurã, ca ñañarije manirãre juogu doogu méẽ yũ doowũ. Ñañarã peere juogu doogu yũ doowũ, ñañarije cãja ca tiirijere cãja tugoeña yeri wajoajato ñigu —ñiupi.

Betirique maquẽ

(Mt 9.14-17; Mc 2.18-22)

³³ To biro cã ca ñiro, jĩcãrã o biro ñiupa Jesús're:

—Juan're ca nunurã, to biri fariseos're ca nunurã, paũ tiiri baariquẽ beti, to birora juu bue, tiicã niima. Mũ buerã pea, to biro tiitirãra jinirã, baarã, tiicã niirucuma —cãre ñiupa.

³⁴ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yũũupi:

—To docare mũja, ¿amo jiarica boje rumũre cã ca juo cojoricarãre, ca amo jiagu cãja mena cã ca niirora, cãja ca betiro mũja tiicãbogajati? ³⁵ Earucu jĩcã rumũ ca amo jiagure cãja ca ami weo waari rumũ. Tii rumũri docare betirucuma —ñiupi.

³⁶ To biro ñi, ati wãme cãjare ñi cõõña wedeupi ñucã:

—Jĩcã uno peera, jutiro bũcũrore sere tuurũgu, jutiro wãmarore taa amitimi. To biro cã ca tiijata, wãma quejore to birora tii yaicõngu tiimi. Wãma quejero, bũcũ quejero menare añuro ãpõtĩoti. ³⁷ Ñucã jĩcã uno peera uje oco wãmare, waibũcũ quejero poari, bũcũ poaripure pio jãatimi. To biro cã ca tiijata, uje oco wãma, tii poarire tii yega batecãcu. To biri uje ocoa jite batecoa, tii poari cãa yega yaicoa, biicãcu. ³⁸ To biri uje oco wãmarã, wãma poaripũ pio jãaricaro añu. ³⁹ Jĩcã uno peera uje oco ca pãmurijerũre ca jinirã, wãma biperique peera jinitima, “Ca pãmurijerũ wado añu” ca ñirã niiri —ñiupi Jesús.

6

Yerijãarica rumũre trigo cãja ca turerique

(Mt 12.1-8; Mc 2.23-28)

¹ Jĩcã rumũ Jesús, yerijãarica rumũ ca niiro, ote wejeri watoarũ cã ca waa nunũna waaro, cã buerã pea trigo dicare tune jee, cãja amori mena ca apere jĩquẽ jeeri, baa nunũna waaupa. ² To biro cãja ca tiiro, jĩcãrã fariseos o biro cãjare ñi jãĩñaupa:

—¿Ñee tiirã, yerijãarica rumũre ca tii dotitirijere mũja tiiti? —ñiupa.

³ To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñi yũũupi Jesús:

—¿Mũja, jĩcãti David, cã mena macãrã ména queyama ñigu cã ca tiiriquere, jĩcãti uno peera mũja bue ñaatiiti? ⁴ Umũreco Pacũ yaa wiipũ jãa waa, paũ, Umũreco Pacũ yee cãja ca jee dica wooriquerena jee, paia wado cãja ca baarijerena baa, cã mena macãrã cãare eca, tiipi —ñiupi.

⁵ O biro cãjare ñi nemoupi ñucã:

—Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macãa, yerijãarica rumũ cãare yũ doti majicã —cãjare ñiupi Jesús.

Ca amo buericare Jesús cū ca catorique

⁶ Ape r̄m̄u yerijārica r̄m̄u ca niiro, nea poo juu buerica wiip̄u jāa waari, bue j̄uo waaupi ñucā Jesús. Toop̄are niupi j̄icū, díamacū ñaña peere ca amo buericu. ⁷ To biri doti cūuriquere ca j̄uo buerā, fariseos, cūre cāja ca wedejāapa wāmere amarā, “¿Yerijārica r̄m̄arena cū catiocāguti?” ĩrā, cū j̄icūrena boca ĩa cote niupa. ⁸ Jesús pea to biro cāja ca ĩi t̄goeñarijere majiri, o biro ĩupi ca amo buericare:

—Wām̄u ñucā doori, ano decomacā pee ea ñucā waaguja —cūre ĩupi. To biro cūre cū ca ĩiro, wām̄u ñucā doo, cū ca ea ñucā waaro ĩa, ⁹ o biro cūjare ĩupi Jesús:

—Īcā wāme mujare yu j̄aiñarucu: ¿Doti cūuriquera, yerijārica r̄m̄are ñee to tii dotiti, ñañarijere, añurije peere? ¿Bojocare catoriquere, j̄ia cōarique peere? —cūjare ĩi j̄aiñaupi.

¹⁰ To biro ĩi, cū weja ca niirā niipetirāre ĩa, o biro ĩupi ca amo buericare:

—M̄u amore juu pooya —ĩupi. Cū ca ĩirore biro tiupi cū pea. To cōroca ca buericu amo añucoapa ñucā. ¹¹ To biro cū ca tiirijere ĩarā, fariseos pea buaro ajari:

—¿Do biro peti Jesús're mani tiirāti? —ameri ĩi wede peni j̄uo waaupa.

Cū buerāre Jesús cū ca beje jeerique

(Mt 10.1-4; Mc 3.13-19)

¹² Tii r̄m̄urirena Jesús, ūtāga jotoap̄u waaupi, juu buegu waagu. Tii ñamire ūm̄areco Pac̄u juu bue ñami cati boeocauipi. ¹³ Ape r̄m̄u boeri tabe, cū buerāre j̄uo cojori, cāja mena macārāre p̄ua amo peti, d̄upore p̄uaga penituario ca niirā beje jeeupi, cū yee quetire ca wedeparāre. ¹⁴ To biri anija niupa: Simón, ñucā cūrena Pedro cū ca wāmeo tiiricu, Simón bai Andrés, Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, ¹⁵ Mateo, Tomás, Alfeo macā Santiago, Simón celote p̄una macā, ¹⁶ Santiago macā Judas, Judas Iscariote Jesús're ca wedejāa cōap̄u, to cānacārā niupa Jesús cū ca beje jeericarā, cū yee quetire ca wede nemoparā.

Pañ bojocare Jesús cū ca buerique

(Mt 4.23-25)

¹⁷⁻¹⁸ Jiro Jesús ūtāgu jotoap̄u ca niiricu, cāja mena duwi doo, ca buuri maniri yepare tua ñucā eaupi. Toore, pañ cūre ca ñunrā, pañ Judea yepa niipetiro macārā, Jerusalén macārā, dia pairi yaa buuro jotoa macā macāri Tiro, Sidón, ca wāme cutiri macāri macārā, Jesús cū ca wederijere ca t̄worā dooricarā, cāja diariquere cū ametuenejato ĩrā ca dooricarā, niupa. Ñucā wāt̄i yeri juori ñañaora ca tam̄orā cāa catio ecoupa. ¹⁹ To biri bojoca niipetirā Jesús're padeñarugamiupa, cū ca yeri tutuarije cāp̄are ca witririjera niipetirā ca diarique cutirāre ca ametuenero macā.

Ūjea niirique, t̄goeña pairique

(Mt 5.1-12)

²⁰ To cōroca Jesús pea cū buerā peere ĩa, o biro cūjare ĩupi:

“¡Ūjea niñña m̄uja, ca boo pacarā. Ūm̄areco Pac̄u cū ca doti niiri tabea m̄uja yaa tabera nii!

²¹ ¡Ūjea niñña m̄uja mecūre ca queyarā, añuro yapi ūjea niirā m̄uja niirucu!

¡Ūjea niñña m̄uja, mecūre ca otirā. J̄irop̄are m̄uja bui ūjea niirucu!

²² ¡Ūjea niñña m̄uja, yu, Ca Nii Majuropegu Macū yee juori, mujare ĩa tuti, mujare cōa wiene, mujare acaro bui tuti, ñañarāre biro jeeñori, mujare cāja ca ĩa junaro!”

²³ To biro m̄ja ca tam̄ori ram̄are ʋjea niĩña. ʋarop̄ara ʋjea niirique mena niĩña, ʋm̄areco tutir̄are añurijere m̄ja tiicojo ecorucu. C̄ja ñic̄ar̄u c̄a, ʋm̄areco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri majare o biri w̄amera ñañaro c̄jare tiip̄a.

²⁴ “¡M̄ja ca areye pair̄a pea ñañaro m̄ja tam̄orucu, mee ʋjea niiriquere m̄ja b̄ua yerij̄a!

²⁵ ¡M̄ja mec̄are añuro yap̄i añur̄a ca niir̄a, j̄rop̄are m̄ja queya nuc̄u yuju b̄uañarucu!

¡M̄ja mec̄are ca bui ʋjea nii niir̄a, j̄rop̄are ñañaro t̄goeñarique pai m̄ja otirucu!

²⁶ ¡M̄ja mec̄are niipetir̄a c̄ja ca ñi nuc̄u b̄uor̄a, ñañaro m̄ja tam̄orucu! ¡To birora tiic̄uip̄a c̄ja ñic̄ar̄u c̄a, ʋm̄areco Pac̄u yee quetire wederi m̄ja j̄a ñi, ca ñi dito nuc̄u yujur̄a mena c̄are!”

c̄jare ñupi Jesús.

Ca ña tutir̄are mairique

(Mt 5.38-48; 7.12)

²⁷ –M̄ja ʋre ca t̄wor̄a peera, o biro m̄jare ʋ ñi: M̄jare ca ña tutir̄are maiña; ñañaro m̄jare ca tiir̄a c̄are añuro c̄jare tiip̄a. ²⁸ “Ñañaro m̄ja bii b̄ua ñaarucu,” m̄jare ca ñi tutir̄are, “Añuro m̄jare to biijato,” c̄jare ñiña. Ñañaro m̄jare ca tii eper̄a c̄are, juu bue bojaya. ²⁹ J̄ic̄a, m̄re, j̄ic̄a nuña wajopuare c̄u ca paajata, aye nuña c̄are c̄ure paa dotiya. J̄ic̄u m̄ jutiro jotoa mac̄are c̄u ca ẽmajata, “Doca mac̄ore c̄are c̄u amicoajato,” ñic̄aña. ³⁰ No ca boogu c̄u ca boorijere m̄re c̄u ca j̄airo, c̄ure tiicojaya. M̄ yeere ca ẽmagu c̄are, “Ȳre tueneña,” c̄ure ñic̄aña. ³¹ Aper̄a añuro m̄jare c̄ja ca tiiro m̄ja ca boogore birora, m̄ja c̄a añuro c̄jare tiip̄a.

³² “M̄jare ca mair̄a wadore m̄ja ca majata, ¿ñee ʋno pee añurijere tii amet̄ene nuc̄ar̄a m̄ja tiiti? Ñañarije ca tiir̄a c̄a to birora tiirique cutima.

³³ Añuro m̄jare ca tiir̄a wadore, añuro c̄jare m̄ja ca tiijata, ¿ñee ʋno peere añurije to bii amet̄ene nuc̄ati? Ñañarije ca tiir̄a c̄a to birora tiirique cutima.

³⁴ “Areye ʋnore j̄are tiicojorucuma,” m̄ja ca ñi t̄goeñar̄a wadore m̄ja ca wajojata, ¿ñee ʋno peere añurije tii amet̄ene nuc̄ar̄a m̄ja tiiti? Ñañarije ca tiir̄a c̄a, “Areye ʋno j̄a tiicojo ecorucu,” ñi t̄goeñari ameri wajoma. ³⁵ M̄ja pea to biro tiitir̄a, m̄jare ca ña tutir̄are mai, añurijere tii, areye ʋnore wajor̄a c̄a, “Tee wapa j̄are tiicojorucuma,” ñi ʋuericar̄o maniro tiip̄a. To biro m̄ja ca tiiro, pair̄o niirucu, m̄ja yee ca niipe. M̄ja pea ʋm̄areco Pac̄u ati ʋm̄areco niipetirop̄are Ca Doti Niigu puna m̄ja niirucu. C̄a, añu ca ñitir̄a, ca bojoca ñañar̄a mena c̄are, ca bojoca añugu niimi. ³⁶ M̄ja c̄a, ca ña mair̄a niĩña, m̄ja Pac̄u ca ña maigu c̄u ca niitore birora.

Aper̄are ña bejetic̄aña

(Mt 7.1-5)

³⁷ “Aper̄are, “To biro biima,” ñi ña bejetic̄aña. ʋm̄areco Pac̄u c̄a, “To biro biima,” m̄jare ñi ña bejetirucumi. Ñuc̄a aper̄are “Ñañaro ca tii ecompar̄a niima,” c̄jare ñi wedej̄atic̄aña. ʋm̄areco Pac̄u c̄a, “Ñañaro ca tii ecompar̄a niima,” m̄jare ñitirucumi. Ñañarije m̄jare c̄ja ca tiirijere acoboya. ʋm̄areco Pac̄u c̄a ñañarije m̄ja ca tiirijere acoborucumi. ³⁸ Ca ʋotir̄are c̄ja ca boo pacarijere c̄jare tiicojaya. ʋm̄areco Pac̄u c̄a m̄jare tiicojorucumi. M̄jare tiicojorucumi upa rop̄u añuro ʋta bijaro ñia jua dadoc̄arica poa. Aper̄are m̄ja ca tiicojoricar̄o c̄orora, ʋm̄areco Pac̄u c̄a m̄jare tuenerucumi –c̄jare ñupi.

³⁹ Ñucã ati wãme ïi cõoñari cãjare wedeupi:

—Mujara, ¿jicũ ca ïatigura, apĩ ca ïatigure cũ jũo jũgue waa majicãgajati? ¿Cũja pũarãpũra operũ cũja ñaajãacoatigajati? ⁴⁰ Jicũ bueri majũ ñno peera cãre ca buegũ ametũenero maji ametũenetimi. Biigũpũa, cũ ca buerijere yapanogũpũ doca, cãre ca buegũre birora bii eacumi.

⁴¹ “¿Ñee tiigũ mũ pea mũ caregãre yucũ dũcaro mũ ca cõorige peera ïa majiti pacagũ, mũ yee wedegũ carega peere taa daacã ca jãñari daa peere mũ ïa nũnũjeeti? ⁴² Mũ caregarena yucũ dũcaro mũ ca cõorige ïa majiti pacagũ, ¿ñee tiigũ mũ yee wedegũre, “Yũ yee wedegũ mũ caregãre taa daa jãña, tii daare yũre ami cõa dotiya,” cãre mũ ïiti? Watoara ca bii dito paigũ, mũ caregare ca niiri dũcaro peere ami cõa jũoya. To biro tiicãri jiropũ docare, aũuro mũ ïa majirucu, mũ yee wedegũ caregãre taa daacã ca jãñari daare ami cõarũgũ.

Yucũgũre tiigũ dica mena ïa majirique nii

(Mt 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ “Jicãgũ ñno peera, yucũgũ aũuricũ ñañarije dica cãtiti; yucũgũ ca ñañaricũ cãa, aũurije dica cãtiti. ⁴⁴ To cãnacã yucũpũrena ca dica mena ïa majirique nii. Higore pota yucũpũre ca niirijere jeeya mani. Uje cãare pota daaripũre ca niirijere jeeya mani. ⁴⁵ Bojocũ ca aũũgũ, aũurije wedemi, cũ yeripũre aũurije ca niiro macã. Ñaãagũ cãa, ñañarije wedemi, cũ yeripũre ñañarije wado ca niiro macã. To biri yeripũre ca nii ametũene nũcãrijera ujerore witi.

Ca tũgoeña majigũ, ca tũgoeña majitigũ

(Mt 7.24-27)

⁴⁶ “¿Ñee tiirã yũ ca ïirijere tiiti pacarã “Wiogũ, Wiogũ,” yũre mũja ïiti? ⁴⁷ Yũ pũto pee doori, yũ yee quetire tũo, yũ ca ïirore biro ca tiigũa, “O biirije ca tiigũre biro biimi,” mũjare yũ ïirucu. ⁴⁸ Jicũ wii bũagũ ãcãaro ore coa jũo, ãtãga jotoara wii botarire wee ñee peo, ca tiiricũre biro biimi. Dia pai, duama ïiro, tutuaro tii wiire oco ca ãmaa cõa tuu pacaro, petoacã yuguirucu tiitiupe, aũuro tutua aũuro cũ ca quenorica wii niiri. ⁴⁹ Yũ ca ïirijere tũo pacagũ, yũ ca ïirore biro ca tiitigũa, jicũ wii bũagũ, yepara tii pacagũ, wii botari ca nucũ ñeepa tabe cũu jũotigũra ca tiiricũre biro biimi. Dia pai, duama ïiro, tutuaro oco ãmaa cõa tuuma ïirora, jicã bota, wii bota dũjaricarõ maniropũ ãmaa yuu bate yaiocãupe —cãjare ïupi Jesũs.

7

Uwamarã pũre pade coteri majũre Jesũs cã ca catorique

(Mt 8.5-13)

¹ Bojocare to biro cãjare ïi wede yapano, Capernaũm'pũ waacoaupi Jesũs. ² Tii macãre niipuri jicũ Roma macũ, uwamarã wiogũ, cãre ca pade bojari majũ bũaro cũ ca maigũ, ca bii yaigũpũre ca cõogũ. ³ Uwamarã pũre pea Jesũs cũ ca tii niirijere cãja ca wedero tũori, jicãrã judiõs're ca jũo niirã mena cũ pade coteri majũre cã catiogũ doojato ïigũ, Jesũs're cãjare jũo doti cojoupĩ. ⁴ Cãja pea to biro cũ ca ïi cojoricãrã Jesũs pũto earã, o biro cãre ïiupa:

—Ani uwamarã pũre mũ ca tii nemopũ ñnora niimi. ⁵ Cãa, mani yaa pooga macãrãre bũaro maĩmi. Cãra jãa ca nea poo juu bueri wiire tii dotiwi —ïi eaupa.

⁶ To biri cãja mena waaupi Jesũs. Mee, wiire ea waagũ doogũ cũ ca birora, uwamarã wiogũ pea jicãrã cũ mena macãrãre o biro ïi doti cojoupĩ:

—Wiogũ, tee jũorira pato wãcãrique mena biiticãña. Yũa, yũ yaa wiire mũre ca jãa dotipũ ñno meẽ yũ nii. ⁷ To birira mee, yũ majuropeera mũre yũ amagũ

waatijãwɔ. Yɛre pade coteri majɔ cã ca diarique ametɔape wadore doti cojoya. ⁸ Yɛ majurope cãa yɛ wiorã cãja ca dotirijere ca tiigu yɛ nii. Yɛ cãa uwamarãre yɛ cɔo, yɛ ca dotirijere ca tiirãre. To biri cãja mena macã jicãre, “Waagɔja” yɛ ca ñiro, waami. Ñucã apĩre, “Dooya” cãre yɛ ca ñiro, doomi; yɛre ca pade cotegɔ cãare, “Teere tiya” yɛ ca ñiro, yɛ ca ñirore biro tiimi –ñiupi.

⁹ Teere tɔogɔ, Jesús pea do biro pee ñi majiticã amojode nɔcãri, cãre ca nɔnɔgãre o biro ñiupi:

–Yee meé mɔjare yɛ ñi. Ano Israel yepare jicã ɔno peera ani uwamarã ɔru to cõro bɔaro “Yɛre tii nemocãrucumi,” cã ca ñi tɔgoeña bayirore biro ca biigɔre yɛ bɔa ea ñaati –cãjare ñiupi Jesús.

¹⁰ Uwamarã wioɔɔ cã ca doti cojoricarã pea wiipɔ tua earã, uwamarã wioɔɔre pade coteri majɔ bii yaigɔɔ ca biimiricãre añuro cati añugɔɔ cã ca niiro tua eaupa.

Ca manɔ bii yai weo ecorico macãre Jesús cã ca catorique

¹¹ Ate jiro Jesús, Nañ ca wãme cãtiri macã pee, cã buerã, aperã bojoca paɔ mena waaupi. ¹² Tii macãre ea waarã, paɔ bojoca tii macã macãrã mena ca manɔ bii yai weorico macã jicãra ca niimiricɔ, ca bii yairicãre cãja ca yaarã waaro ñaupa. ¹³ Cãjare ña, ca bii yairicɔ pacore boo paca ñari, o biro cõre ñiupi:

–jOtieto! –ñiupi Jesús.

¹⁴ To cõrora waa, maja potire padeña, cã ca tiirora tii potire ca ami waarã pea tua nɔcãupa. Jesús pea, o biro ñiupi ca bii yairicãre:

–Wãmɔ, wãmɔ nɔcãña mure yɛ ñi –cãre ñiupi.

¹⁵ To biro cã ca ñirije menara, ca bii yairicɔ pea cati tua wãmɔ nuu, wede jɔo waaupi. To biro tii, Jesús pea cã pacore cãre tueneupi. ¹⁶ Atere ñarã niipetirãra ña uwima ñirã, Ɔmureco Pacãre o biro ñi nɔcã bɔoupa:

–Jicã Ɔmureco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri majɔ do biro ca tiya manigu mani pãtore baua eami –ñiupa.

Ñucã o biro ñiupa:

–Ɔmureco Pacɔ cã yaarãre tii nemogɔ doogɔ doojapi –ñiupa.

¹⁷ To biro Jesús cã ca tiirijere Judea yepa niipetiro macãrã, ñucã too wejari macãrã cãa queti tuo peticã cojupa.

Juan cã ca jãña doti cojoricarã

(Mt 11.2-19)

¹⁸ Cã buerã cãre cãja ca wedero macã ate niipetirijere queti tɔoupi Juan. To biri cã buerã mena macãrã pɔarãre jɔo cojo, ¹⁹ Jesús're o biro ñi jãña doti cojupi:

–¿Mɔra mɔ niiti “ ‘Mesías doorucumi,’* cãja ca ñiricɔ, ména apĩre jãa yuegajaticu?” cãre ñi jãñañarãja –ñiupi Juan.

²⁰ To biro cã ca ñi cojoricarã Jesús puto ea, o biro cãre ñiupa:

–Juan, bojocare uwo coeri majɔ, “¿Mɔra mɔ niiti, ‘Mesías doorucumi,’ cãja ca ñiricɔ, ména apĩ ca yueparã jãa niitiqué?” cãre ñi jãñañarãja jãare ñi cojojãwi –cãre ñiupa.

²¹ To biro cãre cãja ca ñiri tabera, Jesús pea paɔ bojoca ca diarique cãtirãre, ca upuri punirãre, catioupi. Ñucã cãja yeripɔ ca wãtia jãñañã cãare cãjare catio, paɔ ca ñatirãre cãja ca ñaro tii, cãjare tiupi. ²² To biro tii yapano, o biro cãjare ñi yɔupi Jesús:

–Waari, mɔja ca ñajãrijere, mɔja ca tɔojãrijere wedeya Juan're. Ca ñatirã ca niimiricarã ña, upa yuriri cãa añuro waa maji, ca cami boarã cãa cami yati eco,

* 7:19 7.19, 20 Ɔmureco Pacɔ cã ca tiicojo cojogu.

ca tuotimiricarā cāa t̄uo, ca bii yairicarā cāa cati tua, ñucā ca boo pacarā cāa añurije quetire wede eco, biima. ²³ “¡Ujea niña, yu yee juori ca tugoeña maa wijiatiña!” ñi wederāja Juan're –ñiupi, Juan cū ca jāiña doti cojoricarāre.

²⁴ Juan, cū ca jāiña doti cojoricarā cāja ca tua waaro jiro, too ca niirā bojocare o biro cājare ñi wede juo waaupi Jesús, Juan yee maquēre:

–Ñeere ñarā waarā, ca yucu maniri yeparu muja waari? ¿Jicā wājo wino ca paa puurije mena ca yugui nucūri wājore ñarā waarā muja biiri? ²⁵ Tee méere ñarā muja ca biijata, ¿ñeere ñarā waarā muja biiri? ¿Jicū añurije ca juti jāñagure ñarā waarā muja biirique? Muja, añurije juti jāñacāri ca niirā, cāja upari ca boorore biro ca tii nucū yujurā, wiorā yaa wiijeripu cāja ca niirijere muja maji. ²⁶ ¿To docare ñee peere ñarā waarā muja waari? ¿Jicū Ñmureco Pacu yee quetire ca wede juqueri majure ñarā waarā muja biiriqué? Cū petire muja ñarā waajacupa. Ñmureco Pacu yee quetire wede juqueri maja ca niirā ametñenero ca niigure. ²⁷ Juan, Ñmureco Pacu wederiqueru o biro cāja ca ñi owa tuuricara niimi:

“Mure cā maa queno yuejato ñigu, yu yuu queti wederi majure mu juquero cāre yu tiicojo.”†

²⁸ Jicū peera ati yepa macū, Juan ametñenero ca nii majuropeegu maniupi. To biro cū ca biicā pacaro, Ñmureco Pacu cū ca doti niiri tabepura watoa macū ca niigu pee, Juan ametñenero ca niigu niimi –ñiupi Jesús.

²⁹ O biro cū ca ñiro t̄uorā, bojoca niipetirā, ñucā Roma maquēre wapa jee bojari majaru cāa, “Ñmureco Pacu cū ca ñirije díamacūra nii,” ñi majiri, Juan're uwo coe dotiupa. ³⁰ Cāja pea o biro cāja ca biicāro, fariseos, doti cūriquere ca juo buerā pea, Juan're uwo coe dotiupa. To biro biirā, Ñmureco Pacu cājare cū ca tii nemorugamirijere junaupa.

³¹ O biro ñi nunna waaupi Jesús:

–¿Ati cuu macārā bojocare, ñee mena yu ñi cōñagati? ¿Ñiruare biro cāja biiti? ³² Wimarā jicā yeparu epe duwirā cāja mena macārāre:

“Tōrogare jāa putimijāwu, muja pea muja bajatijāwu.

Boori bajare jāa bajamijāwu; muja pea muja otitijāwu,”

ca ñi ameri acaro bui chojo niirāre biro niima. ³³ Bojocare Uwo Coeri maju Juan, baariquere baati, uje ocore jiniti, ca biigu dooupi. To biro cū ca biirijerena, “Ca wātī jāñagu niimi,” cāre muja ñiupa. ³⁴ Cū jiro yu doowu ñucā, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, baariquere ca baagu, uje ocore ca jinigu. To biro yu ca biirijerena ñucā muja pea: “Ca baa pacagu, ca jini pacagu, ñañarā mena macū, Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macū niimi,” yure muja ñi. ³⁵ Biiorpu Ñmureco Pacu yee majiriquea, cāre ca nunarā menapu bii ñiocā –ñiupi.

Simón fariseo yaa wiipu Jesús cā ca waarique

³⁶ Jicū fariseo Simón ca wāme catigu Jesús're: “Yu puto baagu dooya,” cāre ñiupi. To biro cū ca ñiricu cū yaa wiipu waari, baarique peorica pii puto ea nua eaupi. ³⁷ Tii macāre niipuo jicō nomio, ñañarije ca tiigo. Cō pea, “Fariseo yaa wiipu baagu waajagu Jesús,” cāja ca ñirijere tuori, alabastro cāja ca ñirica dadaro, ca juti añurijere cuocārico, jāa eaupo Jesús puto. ³⁸ Otigora, Jesús ñupori puto pee waari, cō cape oco menara cū ñuporire weyupo. To biro tiicā cō poa menara tuu bopo, cū ñuporire ũpi, ca juti añurije pio peo, tiipuo.

³⁹ To biro cō ca tiiro ñagu, “Yu yaa wiipu baagu dooya” Jesús're ca ñiricu fariseo pea:

† 7:27 7.27 Mal 3.1.

—Ania díamacūra, Umureco Pacu yee quetire wede jøgueri majura cū ca niijata, to biro ca biigo yare padeñacumo, “Ñañarije ca tiigo niimo atio,” ñi majibocumi doca —ñi tugoeñaupi.

⁴⁰ To cōrora Jesús pea o biro cūre ñiupi fariseore:

—Simón, jicā wāme mure yu ñiruga —ñiupi.

To cū ca ñiro:

—Jau, Buegu, yare wedeya —cūre ñiupi Simón.

⁴¹ Jesús pea o biro cūre ñi wede nanna waaupi:

—Puarā mna, wapa moouparā wapa tiirica tiiri ca wajogare. Jicā quinientos gamari pade wapa taaricaro cōro, apí pea, cincuenta gamari pade wapa taaricaro cōro, cūre wapa moouparā. ⁴² Cāja ca wajoricu pea cūre cāja ca wapa tiipe uno cāja ca cōtiro macā, cāja puarāpurenā “‘Yure mja ca wapa moorijea to birora to biicājato,’ cājare ñiupi,” mja pea ñiñaaqué yua. Mja ca tugoeñajata, çniipe buaro peti cūre cū maigajati? —cūre ñi jaiñaupi Jesús.

⁴³ To biro cū ca ñi jaiñaro:

—Yura, paio cūre ca wapa moomiricu pee cūre mai ametuencumi —ñiupi.

To biro cūre cū ca ñi yuro tuogu:

—Díamacūra mja ñi —cūre ñiupi Jesús.

⁴⁴ To biro cūre ñi, nomio peere ñari, o biro cūre ñiupi Jesús, Simón're:

—¿Mja ñati atiore? Mja yaa wii yu ca jāa dooro, yu dpori yu ca coere oco yure mja tiicojotijāwu. Cō pea, cō cae oco menara yu dporire weyori, cō poa ñarō menara tuu coe bopomo. ⁴⁵ Yu ca earo, yu wajopuare ũpū boca, mja tiitijāwu. Cō pea, yu ca jāa earopura yu dporire ca ũpū jøojāgo, ũpū yerijāatimo. ⁴⁶ Ñucā yu dpuaga cāare ca juti añurije yare pio peo, mja tiitijāwu. Cō pea, yu dporire ca juti añurije pio peomo. ⁴⁷ To biri mure yu ñi: Pau ñañarije cō ca tiiriquere acobo ecomo, buaro yare cō ca mairo macā. Petoacā ñañarije ca tiiricare acobojata, petoacā cū ca mairijere ñiomi —ñiupi.

⁴⁸ To biro cūre ñi, o biro ñiupi nomio peere:

—Ñañarije mja ca tiirique acoboriqueru ñi —cōre ñiupi.

⁴⁹ To biro cū ca ñiro tōrā, aperā cū ca jworicarā pea o biro ameri ñi jaiñaupa:

—¿Ania ñiru uno peti cū niicāti nija, bojoca ñañarije cāja ca tiirijeru cāare ca acobocāgua? —ameri ñiupa.

⁵⁰ Jesús pea o biro ñiupi ñucā nomio peere:

—“Yure ametuencārucumi,” mja ca ñi tugoeña bayirije juri, mja ametuene eco. Tugoeñarique paitigora tua waagoja —cōre ñiupi.

8

Jesús're ca tii nemourucarā romiri

¹ Ate jiro Jesús pau macāripure Umureco Pacu cū ca doti niiri tabe maqué añurije quetire wede yujuupi. Cū buerā pua amo peti, dpare puaga penituario ca niirā, ² ñucā nomia jicā cā ca wātia jāa ecoricarē cū ca catioricarā romiri, cūre bapa cūti yujuupa. Cāja watoare waaupo María, ñucā cōra Magdalena ca wāme catigo, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā peti wātia cāja ca witiirico. ³ Apeo, wioyu Herodes yeere ña nunnjee bojari maju ca niiricu Cuza namo Juana, to biri apeo Susana niupa. Aperā pau romiri cāja ca çorije mena cūre ca tii nemourucarā niupa.

Oteri majare ñi cōñari cā ca wederique

(Mt 13.1-9; Mc 4.1-9)

⁴ Pau bojoca macāri macārā cōrora Jesús're ñarugarā waaupa. To biri pau cāja ca nea pooro ati wāme ñi cōñari, cājare wedeupi Jesús:

⁵ —Jicū oteri majū cū otere oteḡu waaupū. Cū ca dee bate otero jicāgaari maapū űaaupe. To biri bojoca teere űta yayo batecā, űucā minia cāa doo, teere baacā, tiicāuparā. ⁶ Apeye űaaupe űtā watoapū. Wiűűami, jita űje menirocā ca niiro macā, oco manima űiro jinicoaupe. ⁷ Ape gaari pota watoapū űaaupe. Pota mena jicākira bucuāűami, pota pee teere bucuā ametua biato yaiocāupe. ⁸ Apeye pea aűuri jitarūre űaacūmuupe. Tee aűuro bucuā, jicā jati cien apegaari peti dica cūtiupe —űiupi.

Atere o biro űi yapano, tutuaro wederique mena o biro űiupi Jesús:

—űCa amoperi cūtirā tūoya yū ca űirijere!

űNee tiiro űi cōoűarique to niiti?

(Mt 13.10-17; Mc 4.10-12)

⁹ Cū buerā pea, “űTe űi cōoűarique, do biro űirugaro to űiti?” cāre űi jāűűaupa.

¹⁰ Jesús pea o biro cūjare űiupi:

—Mūjara űmūreco Pacū cū ca doti niiri tabe maquē ca majiűa maniriquere mūja ca majiro mūjare tiimi. Aperā peera űi cōoűarique mena cūjare yū wede, “Yū ca tiirijere ca űarā niűi pacarā űa majiti,

yū ca wederijere tūo pacarā tūo majiti, cūja biijato űiḡu,” űiupi.*

Oteri majure űi cōoűari cū ca wederiquere Jesús cū ca wede majiorique

(Mt 13.18-23; Mc 4.13-20)

¹¹ Ate niűi cōoűari yū ca wedeűarijere ca űirugarije: Ote apegaaria, űmūreco Pacū wederique niűi. ¹² Ote ape ca űaarica maa pea, űmūreco Pacū yee quetire ca tūorā niima. Jiro Satanás doo, aűurije queti cūja ca tūomiriquere ēmacācumi, teere diāmacū tūo nūnūjeeri ametuarema űiḡu.† ¹³ Ca űtā cūtiri yepa pea aűurije quetire tūorā, űjea niirique mena ca tūorā niima. Bucuarucu űami, nūcōri manima űiro ca jiniriquere birora, tee jūori űaűaro cūjare to ca biűi earora, cūja ca tūo nūnūjeemiriquere yerijāacāma. ¹⁴ Ote ape ca űaarica yepa ca pota yucu cūtiri yepa pea, aűurije quetire ca tūorā niima. Tūo pacarā tūgoeűarique pai, pairo apeye cuoruga tūgoeűa, ati yepare cati niirā cūja upuri ca boorore biro cūja ca tiűi űjea niirije mena teere tiűi yayo batecāma. To biri dica manirora ca yairicarore birora biicāma. Bucua yapanotirora ca biűi yairijere biro biima. ¹⁵ Ote ape ca űaarica yepa ca jita aűuri yepa pea, bojoca aűuro yeri tūgoeűarique cūtiri, aűurije quetire tūo, tee ca űiro biro tiűi nūnūje, to birora tūgoeűa bayicōa niűi, ca biirā niiri aűuro ca dica cūtiricarore biro biima —cūjare űi wedeupi Jesús.

űIa boericagare űi cōoűari cū ca wederique

(Mc 4.21-25)

¹⁶ —Jicū peera űia boericagare jotū mena buato dopo, űucā cāni pejarica tabe doca pee dopo, tiirūḡu mēe űia boemi. Emūaro pee peorūḡu, ca űāa doorāre to boejato űiḡu pee doca, űia boemi. ¹⁷ Teere birora yaioropū ca niirije, majiűa manirijera biicā yerijāa waa, biiti. űucā jicārāra majirique cāa niipetirāpū majiűa manirijera niicā nūnūa waa, biiti.‡ ¹⁸ To biri aűuro tūoya: Yū yee quetire aperāre ca wede majiōḡura, buaro jaűuro cū ca majipere tiicojorucumi űmūreco Pacū. To biro ca tiitigūa, cū ca majiruga tūgoeűamirijerūra ēma ecocoarucumi —cūjare űiupi Jesús.

Jesús paco, cū bairā

(Mt 12.46-50; Mc 3.31-35)

* **8:10** 8.10 Is 6.9. † **8:12** 8.12 To biri maa puto ca űaariquere minia cūja ca baa batericarore biro biima. ‡ **8:17** 8.17 To biri yū wederique ca majiűa manimiriquere niipetirāpū majirucuma.

19 Jesús paco, cū bairā cāre ĩarā waamiupa. Pañ bojoca cūja ca niiro macā, cū p̄tor̄p̄ ea waa majitiupa.

20 To biri to ca niirā mena macā jīcā:

—M̄a paco, m̄a bairā m̄are ĩaragarā, macāp̄a m̄are yue niima —cāre ĩupi.

21 To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cāre ĩi ȳuñupi:

—Ȳu paco, ȳu bairā, Ũm̄areco Pac̄a yee quietre t̄ori, tee ca ĩirote biro ca tii nan̄jeerā niima —ĩupi.

*Winore, oco ca jaberijere, Jesús cā ca yerijāa dotirique
(Mt 8.23-27; Mc 4.35-41)*

22 Jīcā r̄m̄a Jesús cū buerā mena cūmua paicap̄a ea jāa, o biro cājare ĩupi: —Jam̄a. Ũtab̄c̄ara ape ñāp̄a mani t̄a waaco —ĩupi. To biri t̄a waaua.

23 Cūja ca t̄a n̄n̄a waaro, Jesús pea cānicoaupi. To biro cū ca bii ditoye tiirare, b̄aro ca wino paa puu cōa pooro oco jabe n̄n̄a dooupe. To biro ca biiro, cūmua peera paio oco ñaajāa duurop̄a tiicāupe. 24 To cōrora cū buerā pea Jesús're wācōrā, o biro ĩupa:

—jBueḡa, Bueḡa dua waarā mani bii nija! —cāre ĩupa.

To biro cūja ca ĩiro Jesús pea wācā, winore, ca jaberijere, yerijāa dotiupi. To cōrora wino, oco ca jaberijē añurop̄a yerijāa peticoaupi.

25 To biro ca biiro cū buerāre o biro ĩupi Jesús:

—¿“Manire amet̄enec̄arucumi” m̄aja ca ĩi t̄goeña bayirije do biro to biijāri? —ĩupi.

Cūja pea to biro ca biirijere ĩa ñc̄ua, ñee pee ĩi majiticā, o biro ameri ĩi jāiñaua:

—¿Ñiru ñno peti cū niibuti ania, winop̄ara, oco ca jaberijep̄ara, cū ca dotirote biro añuro cāre ca t̄o nan̄jeero ca tiigua? —ĩupa.

*Gerasa macā ca wāt̄ia jāa ecoric̄a
(Mt 8.28-34; Mc 5.1-20)*

26 Biirique peti Gerasa yepa, ũtab̄c̄ara ape ñāña peere Galilea yepa āp̄ōt̄iñaro ca niiri yepap̄are t̄a ea waaupa. 27 Jesús cū ca maa ñc̄arije menara, jīcā bojoca, tii macā macā, ca wāt̄ia jāa ecoric̄a cāre ũmaa bocaupi. Mee, yoaro juti jāñati, wiip̄are niiti, maja operi watoarip̄a nii, ca biigu niupi. 28 Jesús're ĩac̄aḡp̄na, cū āj̄ro jupearī mena cū j̄guero ñaanuu waari, o biro ĩi acaro buiupi:

—“jȲre pato wācōticāña Jesús, Ũm̄areco Pac̄a ati ũm̄areco niipetirop̄are Ca Doti Niigu Mac̄a! jÑañaro ȳre tiiticāña,” m̄are yu ĩi! —cāre ĩupi.

29 Wāt̄i atere to biro ĩupi, “To cōrora cāre witi waaḡaja,” Jesús cūre cū ca ĩiro macā. Pañ tiiri wāt̄i cāp̄are ñaajāa ñc̄a earucuupi. To biri no ca booro biiremi ĩrā, cū d̄porire, cū amorire, come daari mena cūja ca jiac̄am̄ijata cāare, teere t̄a jude batecā, ca yuca maniri yeparip̄a cū ca ũmaa duticā yai waarucuro, cāre tiirucuupi wāt̄i.

30 Jesús pea o biro cāre ĩi jāiñaupi:

—¿Do biro m̄a wāme c̄titi? —cāre ĩupi. To biro cū ca ĩi jāiñaro, cū pea:

—Ȳna, Legiōn yu wāme c̄ti —cāre ĩi ȳuñupi. Atere o biro ĩupi, pañ wāt̄ia cāp̄are cūja ca jāarique ca niiro macā.

31 Cūja pea:

—Ca ũc̄ari oper̄a jāare tiicojoticāña —ĩi jāiupa Jesús're.

32 Tii tabe macā buuro peere pañ ecaricarā yejea baa niupa. To biri wāt̄ia pea:

—Cūjap̄are jāare jāa dotiya —ĩupa. Jesús pea cūjap̄are cājare jāa dotiupi.

33 To cōrora wāt̄ia pea bojoc̄ap̄are ca niiricarā witi waa, yejea peere ñaajāa

nucā eaupa. Cāja ca jāarora, yejea pea tii buuro macā tūdiru ūmaa mecā bua waa, tiigaru űaaűua, dua yaicoaupa.

³⁴ Yejeare ca cotemiricarā pea to biro ca biirijere ĩari, ūmaa duti tua waa macā macārāre, macā tujaro macārāru cāare teere cājare wedeupa. ³⁵ Bojoca pea to biro ca biirijere ĩarā waaupa. Jesūs puto earā, wātĭa cāja ca witi weoricu peera juti jāñacāricu pūre, űucā aűuro bojoca cati aűuguru, Jesūs puto ca duwigure cūre ĩaupa. To biro cū ca biiro ĩarā, buaro uwiupa. ³⁶ Ca wātĭa jā ecoricure Jesūs cūre cū ca catioero ca ĩaricarā pea:

—O biro tii catio ecojāwi —cājare ĩi wedeupa. ³⁷ Teere tūorā, Gerasa yepa macārā niipetirāpura uwima ĩrā:

—Waacoaguja. Anore niiticāña —ĭiupa. To biri Jesūs cūmuaru ea jāa, waacoaupi.

³⁸ To biro cū ca biiro, ca wātĭa jāñagure cū ca catoricu pea:

—Yū cāa, mu mena yū waarucu —buaro Jesūs're ĩi jāimiupi.

³⁹ To biro cū ca ĩiro tuogu, o biro cūre ĩiupi Jesūs:

—Dooticāña. Mu yaa wii pee tua waari, űmureco Pacu aűuro mure cū ca tiirije niipetirore mu yaarāre wedeya —cūre ĩiupi.

To biro cū ca ĩiro waa, macā macārā niipetirāre Jesūs cūre cū ca catoriquere cājare wede peticāupi.

Jairo macō, to biri Jesūs jutirore ca padeñarico

(Mt 9.18-26; Mc 5.21-43)

⁴⁰ Jesūs, utabucura ape nūña peere cū ca tua tĭa earo, bojoca pea űjea niirique mena cūre bocaupa, niipetirā cūre ca yue niiricarā niiri. ⁴¹ To biro cū ca bii tĭa eari tabera ĩcū, nea poo juu buerica wii wiogu Jairo ca wāme cutigu, Jesūs puto eari, cū dūpori puto cū ājuro jupea mena ea nuu waari:

—Yū yaa wiiru dooya —cūre ĩiupi. ⁴² Cū macō ĩcōra ca niigo, pua amo peti, dūpore pūaga penituario ca niiri cūmari ca cūogo bii yaigoru biuro.

Tooru waagu cū ca bii nūña waaro Jesūs mena paū bojoca űta bijaroacā tuutu nūña waaupa. ⁴³ Cāja watoare niiuo ĩcō, pua amo peti, dūpore pūaga penituario ca niiri cūmari peti ca dĭi waa yerijāatirije ca diarique cutigo. Cōre űco tiiri majare wapa tiima ĩigo, cō ca cūmirique niipetirije tiicojo peoticāupo. ĩcū peera cōre űco tii catiōticāupa. ⁴⁴ To biri Jesūs jiro pee doo, cū jutiro yapare padeñauo. Cō ca padeñarora, cōre ca dĭi waa niirije ĩcāto dĭi taticoaupe.

⁴⁵ To cōrora o biro ĩi jāiűaupi Jesūs:

—ĭűiru yare cū padeñajāri? —ĭiupi.

Niipetirāpura: “Jāa padeñatijāwu,” cāja ca ĩiro macā, o biro cūre ĩiupi Pedro pea:

—Buegu, paū bojoca mure ca nūñrā, űta bijaroacā cāja ca tuumicōa nūña waa pacaro, “ĭűiru yare cū padeñajāri mu ĩi jāiűati?” —cūre ĩiupi.

⁴⁶ To biro cūre cū ca ĩi pacaro Jesūs pea:

—Yee méé yū ĩi nija, ĩcū yare padeñabujāwi. Yū ca tūgoeña tutua maji niirije to ca waa ūmaa waaro yū tūgoeñajāwu —ĭiupi.

⁴⁷ Nomio pea to biro cū ca ĩiro, do biro bii duti majitima ĩigo, nanagora cū puto pee waa, cū dūpori pūoru cō ājuro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, niipetirā cāja ca tooru:

—O biirije diarique cutima ĩigo, mu jutirore yū padeñajāwu. Yū ca padeñarora, yū ca diarique cutirije yare ametuacoa —ĭi wedeupo.

⁴⁸ To biro cō ca ĩiro, Jesūs pea o biro cōre ĩiupi:

—Macō, “Yure catiocārucumi,” mu ca ñi tũgoeña bayirijera mu ca diarique catirijere mare ametuene. Tũgoeñarique paitigora waagoja —ñiupi.

⁴⁹ Ména, Jesús to biro cū ca ñi niiri tabera, nea poo juu buerica wii wiogu Jairo yaa wii macū ea, o biro cūre ñiupi:

—Mee, mu macō bii yaicoajāwo. Buegare pato wācō nemoticāña —cūre ñiupi.

⁵⁰ Jesús pea teere tũori, o biro ñiupi Jairore:

—Uwiticāña. Díamacū tuo nunujeyya, mu macō ametuacārucumo —cūre ñiupi.

⁵¹ Jairo yaa wiipu eagu, ca bii yairico pacu, cō paco menare, Pedro, Juan, Santiago jāari wadore jāa waa dotiupi Jesús. ⁵² Niipetirā buaro tũgoeñarique pairique mena cōre oti niupa. Jesús pea o biro cūjare ñiupi:

—Otiticāña. Daquago bii yaigo méé biimo. Cānigo tiimo —ñiupi.

⁵³ To biro cū ca ñiro tũorā, niipetirā cūre boca buicāupa Jesús're:

—Mee, bii yaicoajāwo —ñima ñirā. ⁵⁴ To biro cūre cūja ca ñi bui pacaro, cō amore ñeeri, tutuaro wederique mena o biro ñiupi Jesús:

—Daquago, wāmu nucāña —cōre ñiupi.

⁵⁵ To biro cū ca ñirora, cō pea cati tua eaupo; cati tua eagora wāmu nucā cō ca biiro Jesús pea:

—Cōre baarique ecaya —cūjare ñiupi. ⁵⁶ Ca bii yaicoaricopura cō ca cati tuaro ñarā, cō pacua pea ña ucua yaicoa, ñee pee ñiticāupa. Jesús pea, to biro ca biiriquire: “Jicū peerena wedeticāña,” cūjare ñiupi.

9

Jesús cā buerāre cā ca tiicojo cojorique (Mt 10.5-15; Mc 6.7-13)

¹ Jesús cā buerā, pua amo peti, dũpore puaga penituario ca niirāre neori, yeri tutuarique, doti majirique cūjare tiicojoui, wātia cūja ca niiro cōrorena cōa wiene maji, diariquire ametuene maji, cūja ca tii majipere biro ñigu. ² To biro tii, Ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquēre wede, ca diarāre cūja diarique ametuene, cūjare tii dotigu tiicojoui. ³ O biro cūjare ñiupi:

—Maa waarā mūja ca cūo waape unora jee waaticāña: tuericagu unora, wajopoa unora, baarique unora, wapa tiirica tiiri unora, to biri juti mūja ca wajoa jāñape unorena, jee waaticāña. ⁴ Noo mūja ca eari wiira niicāña. Tii wiira nii, aporo waarāpu ñucā tii wiire mūja witurucu. ⁵ Jicā macā macārā uno mūjare cūja ca bootijata, tii macāre witi waarāra, tii macā maquē jita mūja dũporipure ca ea tuarijere paa bate cūu, waacoarāja, “Mūjare jāa ca wederijere mūja ca tũorugatirije jũori, mūja yee wapa ñañaro mūja tamũorucu,” cūjare ñi majiorā —cūjare ñi cojoui Jesús. ⁶ To biri cūja pea, macāri niipetirijepu waa, añurije quetire wede, ca diarique catirāre cūja diarique ametuene, tii yujuupa.

Herodes cā ca tũgoeña amarique (Mt 14.1-12; Mc 6.14-29)

⁷ Wiogu Herodes, Jesús cū ca tii niirije niipetirijere queti tũoupi. Teere tũogu, do biro ñi majitiupi: “Jicārā Juan niiquiricu cati tuajapi,” ⁸ aperā pea: “Elias baua eagu biijapi,” ñucā aperā: “Tramũpu macārā, Ũmureco Pacu yee quetire wede jũgeri maja niiquiricarā mena macū cati tuagu biijapi,” cūja ca ñiro macā. ⁹ To biro cūja ca ñiro tũori, o biro ñiupi Herodes pea:

—Yura, Juan dũpũgare yu paa taa dotiwu doca. To docare, ħñiru peti cū niigajati, to cōro paa cū ca tii niirijere cūja ca wederucurijere yu ca tũogu pea? —ñiupi. To biri Jesús're buaro cūre ñarugarucumiupi Herodes.

*Pan bojocare Jesús cã ca baarique ecarique
(Mt 14.13-21; Mc 5.30-43; Jn 6.1-14)*

¹⁰ Cũ buerã tua earã, cãja ca tiiriquere wedeupa Jesús're. Cũ pea cãja wadore juo cojo, Betsaida ca wãme cutiri macã pee cãjare juo waacoaupi. ¹¹ Bojoca pea toorũ cã ca waariquere majiri, cãre nuũcoaura. Toorũ cãja ca ẽmũ ea waaro, aũuro cãjare boca, Ɛmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe maquẽre cãjare wede, ca diarique cutirãre cãjare catio, cãjare tiupi Jesús.

¹² Ca naio waaro iarã, cũ buerã pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã pea Jesús puto waa, o biro cãre iupa:

–Bojocare “Waarãja,” cãjare iĩña. Waa, puto jaũuri ca niiri macãri pee cãja ca cãnira taberi, cãja ca baapere, cãja amarã waajato iĩgu. Ano mani ca niiri tabera ñee uo mani –cãre iupa.

¹³ To biro cãja ca iĩro:

–Mũjara cãjare baarique ecaya –cãjare boca iupi Jesús.

Cãja pea o biro cãre iupa:

–Pan iĩcã amo cõro niirije, pũarã wai, to cõroacãra jãa cũo, ano ca niirã niipetirã cãja ca baapere jãa ca wapa tiirã waatijata –iupa Jesús're. ¹⁴ Ɛmũa wadora iĩcã amo cõro mil peti niupa. To cõro pan cãja ca niiro ia pacagu:

–Cincuenta niirãri wado cãjare duwi dotiya –iupi Jesús, cã buerãre. ¹⁵ Cãja pea cã ca tii dotirore birora bojocare cãjare duwi dotiupa. ¹⁶ To biro cãja ca tii yapanoro ia, iĩcã amo cõro ca niirije pan'gaarire, wai pũarãre ami, Ɛmũreco tufi pee ia mũeneri, “Ate jãare mũ ca baarique tiicojorijere aũurije jãare ia cõa peo bojaya” iĩ jãa yapano, teere pee bato, cũ buerãre tiicojoui bojocare cãja bato cojojato iĩgu. ¹⁷ Bojoca niipetirã pea teere baa yapi peticoaupi. Ca dũjarije peera pũa amo peti, dũpore pũaga penituario niiri pijeeri peti jeeupa ñucã cã buerã pea.

*Pedro: “Cristo mũ nii,” Jesús're cã ca iĩrique
(Mt 16.13-19; Mc 8.27-29)*

¹⁸ Iĩcã rãmũ, Jesús bojoricaro cũ ca juu bue niiro cã buerã cãa cũ mena niupa. Cũ pea o biro cãjare iĩ jãaiĩaupi:

–¿Bojoca, “Ñiru niimi,” yũre cãja iĩrucuti? –iupi.

¹⁹ To biro cã ca iĩ jãaiĩaro, o biro cãre iĩ yũuupa cãja pea:

–Iĩcãrã, bojocare Uwo Coeri maja Juan niimi; aperã Elías niimi; ñucã aperã pea, “Tĩrãmũrũ macũ Ɛmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja ca niiquiricãrã mena macũ ca cati tuaricũ niimi,” mũre iĩma –cãre iupa.

²⁰ To biro cãja ca iĩro:

–Mũja pea ¿“Ñiru niimi,” yũre mũja iĩti? –cãjare iĩ jãaiĩaupi.

To biro cã ca iĩ jãaiĩaro, Pedro pea:

–Mũa, Ɛmũreco Pacũ cã ca tiicojoricũ, Cristo mũ nii –cãre iupi Jesús're.

*Cã ca bii yaipere cã ca wederique
(Mt 16.20-28; Mc 8.30–9.1)*

²¹ Jesús pea:

–Atere iĩcũ peerena wedeti majuropecãña –cãjare iupi.

²² To biro iĩcã ñucã:

–Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macãa, pan ñañarije tamũo, judíos're ca juo niirãre, paia uparãre, doti cũuriquere ca juo buerãre, ia juna eco, iĩa cõa eco, yũ ca biipera niicãro bii. To biro cãja ca tiimijata cãare, itia rãmũ jiro yũ cati tuacoarucu ñucã –iĩ wedeupi Jesús, cã buerãre.

²³ Jiro niipetirãre o biro iupi Jesús:

—Jicū, yu buegu ca niirugū unoa, m̄ majurope m̄ ca tiirugarijere yerijāari, to cānacā r̄m̄ura yu yee juori ñañoaro tam̄o pacagu, to birora t̄goeña bayicōa niña. ²⁴ Cū ca cati niirijere ca maigūa, cū ca catipere b̄atirucumi. Yu yee juori ñañoaro ca tam̄o yaigūa, amet̄arucumi. ²⁵ ¿Bojoc̄are ñee pee añurije to tiiti, ati yera maquē areye niipetirijer̄urena c̄nocā pacagu, cū majuropeera cū ca cati niirijere cū ca tii yaiio n̄cōcājata? ²⁶ Jicū yure ca t̄uo n̄n̄jeegu ni pacagu, yu yee maquēre, yu yee quetire, wederugatigu ca bobo nucū yujugara, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū cāa, yu ca boe baterije, yu Pacū cū ca boe baterije mena, ñucā ūm̄areco Pacū r̄uto macārā ca ñañarije manirā cāja ca boe baterije mena, yu ca doori r̄um̄ure yure ca t̄uo n̄n̄jeegu cū ca niirijere wederugū, yu bobo jañurucu. ²⁷ Díamacū m̄ujare yu īi: Jicārā ano ca niirā, ūm̄areco Pacū cū ca doti niirijere ĩatirāra bii yaitirucuma —īi wedeupi.

*Jesús cū ca baurije ca wajoarique
(Mt 17.1-8; Mc 9.2-8)*

²⁸ Atere cū ca ĩricaro jiro, jicā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri r̄m̄uri ca nii waaro, ūt̄agurū juu buegu waagu, Pedro, Santiago, Juan jāare bapa c̄uti waaupi Jesús. ²⁹ Toorū cū ca juu bue niirora, cū díamacū cū ca bojoca baurije wajoacoaure. Cū jutiro cāa b̄uaro boti ajiyaarito biicoaure. ³⁰ To biro cū ca bii niiri tabera, am̄ua r̄uarā baua ea n̄cā, Jesús mena wede peni niupa. Cāja pea Moisés, Elías niupa. ³¹ B̄uaro ca ajiyaa boe baterije watoarū niicāri, ñañoaro Jerusalén'p̄u Jesús cū ca bii yaipere wede peni niupa. ³² Pedro, to biri cū mena macārā pea b̄uaro cājare ca w̄goa eyo pacaro, to birora ĩacā niima ĩrā, Jesús cū ca boe baterijere, ñucā am̄ua r̄uarā cū mena ca niirāre ĩaura. ³³ Cūre cāja ca camotati waarora, Pedro pea cū ca ĩrijere “To biirije yu ĩcu” ĩiti pacagu, o biro ĩupi Jesús're:

—Buegu, anorū manī ca niijata, añu majuropeecā. To biri itia wii, wii p̄iri mani tiico. M̄u yaa wii jicā wii, ape wii Moisés yaa wii, Elías yaa wii, mani tiirucu —ĩupi.

³⁴ To biro cū ca ĩi niirora, bueri b̄ur̄ua cājare duwi ñaapea ea, paa ūmaa n̄cōcāupa. Bueri b̄ur̄ua watoarū niirā, b̄uaro uwiupa. ³⁵ To biro cājare ca biiri tabera, bueri b̄ur̄ua watoarū wederique o biro ĩi cojoura:

—Ani niimi yu Macū, yu ca beje amiricū. Cūre t̄uoya —īi wedeoupa. ³⁶ Tee wederiquere cāja ca t̄uro jiro, Jesús jic̄ura tua n̄cācāupi. Cāja pea atere cāja wado majicā niupa. Jicā cuu, to biro ca biirijere cāja ca ĩariquere, jicū unō peerena jicā wāme unora wederucu tiitiupa.

*Wām̄u ca wātī jāa ecoric̄ure Jesús cū ca cationique
(Mt 17.14-21; Mc 9.14-29)*

³⁷ Ape r̄am̄u, ūt̄agu jotoarū ca niiricarā cāja ca duwi waaro, p̄au bojoca Jesús're bocarā waaupa. ³⁸ Jicū bojoca watoarū, Jesús're o biro ĩi cojouri:

—Buegu, yu macū jic̄ura ca niigure, cūre ĩaña petop̄ara. ³⁹ Wātī c̄up̄ure ñaājāa n̄cā eari, cū ca acaro bui mec̄uro tii, cū ca dia ñaaro tii, ñucā cū ūjorop̄u jopo witi, cū ca biro cūre tiimi. Ñañoaro peti cūre tiicāmi. Cūre pitirugati majuropeecāmi. ⁴⁰ M̄u buerā cāare, “Wātīre cōa wiene bojaya,” cājare yu ĩimijāw̄u. Cūre cōa wiene majitijāwa —cūre ĩupi.

⁴¹ To biro cū ca ĩro, Jesús pea o biro ĩi yuupi:

—¡Agó nija, díamacū t̄uoti, ca bojoca ñañarā peti nii, ca biirā! ¿No cōro yoaro m̄uja mena nii, to biro m̄uja ca bii niirijere n̄cā, yu bii niiguti? Ano pee m̄u mac̄are ami dooya —ĩupi.

⁴² Jesús puto cã ca ea nunna waarora, wãtĩ pea ñucã yeparu cãre tii cõa cũu cojori, tutuaro cã ca yugui mecãro tiupi. To biro cã ca tii pacaro, Jesús pea wãtĩre tuti cõa wiene, cãre tii catio yapano, cã pacãre cãre fueneupi.

⁴³ To ca niirã niipetirãpura Umureco Pacu do biro ca tiya manigu cã ca niirijere ãa ucua, do biro pee iticãupa.

*Cã ca bii yaipere pãati Jesús cã ca wederique
(Mt 17.22-23; Mc 9.30-32)*

Niipetirãpura Jesús to biro cã ca tiirijere ãa ucua, do biro pee ãi majiti, cãja ca bii ditoye, o biro ãiupi Jesús cã buerãre:

⁴⁴ —Atere añuro tãori, acoboticãña. Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre ãa dotirã, aperiãpũre yãre tiicojorucuma —ãiupi.

⁴⁵ Cãja pea to biro cã ca ãirijere tão majitiupa, cãja ca tão majitipere biro ãiro, cãja ca tão puoborijere tii acoboriquere biro cãjare ca niicãro macã. Ñucã apeyera “To biro mu ca ãirijere ããare wede majioña,” Jesús're ãi ããifãrugarã cãa, uwi ããũupa.

*¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeegu?
(Mt 18.1-5; Mc 9.33-37)*

⁴⁶ Ñucã Jesús buerã cãja majurope:

—¿Niipe mani mena macã ca nii majuropeegu cã niigati? —ameri ãi wede pai niupa. ⁴⁷ Jesús pea to biro cãja ca ãi tugoeña wede pai niirijere majiri, ãicũ wimagure cãre ami, cã puto nacõri, o biro cãjare ãiupi:

⁴⁸ —No ca boogu yã wãme mena ani wimagure ca ñeegua yãrena ñeegu tiimi. Ñucã yãre ca ñeegua, yãre ca tiicojoricũ cãare ñeegu tiimi. To biri muja niipetirã watoare, watoa macãre biro ca niigu pee, ca nii majuropeegu niimi —ãiupi Jesús, cã buerãre.

*Manire ca junatigua, mani mena macã niimi
(Mc 9.38-40)*

⁴⁹ Juan pea o biro ãiupi:

—Buegu, ãicũ mu wãme mena ãicãri, ca wãtãa cõa wiene niigure ããa ãããwũ. Mani mena macã méé cã ca niiro macã, to biro cã ca tiirijere, “To biro tiiticãña” cãre ããa ããããwũ —ãiupi.

⁵⁰ To biro cã ca ãiro, Jesús pea o biro cãre ãi yãũupi:

—Cãre camotaaticãña. Manire ca junatigua, mani mena macã niimi —cãre ãiupi Jesús.

Santiago, Juan're, Jesús cã ca tutirique

⁵¹ Mee, Jesús umureco tutipu cã ca tua muã waapa tabe ea waaro ca biiro tugoeña tutuarique mena Jerusalén'pu waagu, waa juo waaupi. ⁵² To waa nunna waagu, cãja juguero tiicojoupĩ queti wede juguere majare. Cãja pea Samaria yepa macã macãpu waaupa, cãnicã tabe ama yuerã waarã. ⁵³ To biro cãja ca biiro, samaritanos pea “Jerusalén'pu waari maja niima,” ãi ãa majiri, cãjare ñeerugatiupa. ⁵⁴ To biro cãja ca biirijere ãari, Jesús buerã Juan, Santiago ããa, o biro ãiupa Jesús're:

—Wiogu, ¿Elías cã ca tiiquĩricarore biro umureco tutipu maquẽ ca ããrijere duwi doo dotiri, cãjare to ca joe batero ããa ca tiiro mu booti? —ãiupa.

⁵⁵ To biro cãja ca ãiro Jesús pea amojode nucãri, o biro cãjare ãi tutiupi:

—Muja, wãtĩ cã ca tugoeñari wãmerena ãicãrã muja ca ãirijere muja majiti. ⁵⁶ Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãa bojocare ããagu doogu méé yã doowũ. Cãjare ametuenegeu doogu pee yã doowũ —cãjare ãiupi Jesús. To biro cãjare ãi, ape macã pee waacoarpa ñucã.

Jesús're ca n̄n̄n̄n̄gamiricarã
(Mt 8.19-22)

⁵⁷ Maapu c̄ja ca waa n̄n̄n̄n̄ waaro, j̄ic̄u o biro ñiupi Jesús're:

–Wiogu, noo m̄ ca waari taberi c̄oro m̄ mena ȳn waarucu –c̄ure ñiupi.

⁵⁸ To biro c̄u ca ñiro, o biro c̄ure ñi ȳn̄upi Jesús:

–Buu yairoa, c̄ja c̄aniri operi c̄oma. Minia c̄a, c̄ja die batiri c̄oma. Ȳn, Ca Nii Majuropeegu Mac̄u pea c̄anirica tabe unora ȳn c̄oti –c̄ure ñiupi.

⁵⁹ Ap̄i peera:

–Ȳn mena pee dooya* –c̄ure ñiupi Jesús.

To biro c̄u ca ñiro:

–Wiogu, ȳn pacure ȳn yaa juogu waaruga ména –c̄ure ñiupi.

⁶⁰ To biro c̄ure c̄u ca ñiro, o biro c̄ure ñi ȳn̄upi Jesús:

–“Ca bii yairã majuropeera, ca bii yairãre c̄ja yaajato” ñicãña. M̄ pea waari, Æmureco Pacu c̄u ca dotiri tabe maquẽ quietire wede yujuguja –c̄ure ñiupi Jesús.

⁶¹ Ap̄i o biro ñiupi ñucã:

–Wiogu, m̄ mena ȳn waaruga. Ména, ȳn yaa wii macãrãre ȳn waarique wui juogu waaruga –ñiupi.

⁶² To biro c̄u ca ñiro, o biro c̄ure ñi ȳn̄upi Jesús:

–Ca jee c̄u n̄n̄n̄n̄ waagu n̄i pacagu, c̄u jiro pee wado ca ña tuenecã niigua, Æmureco Pacu c̄u ca dotiri tabe maquẽre ca tiip̄u uno méé niimi –c̄ure ñiupi.

10

Setenta y dos peti niirãre Jesús cã ca tiicojo cojorique

¹ Ate jiro ñucã Wiogu, setenta y dos peti beje jeeri, puarãri wado c̄u ca waapa taberi macã macãripu c̄jare tiicojo juagueupi. ² O biro c̄jare ñiupi:

–Díamacã petira ote ca b̄nc̄a yapanorije pañ peti niicã. To ca bii pacaro, paderi maja pea petoacã niima. To biri oterique Æp̄ure ca dicare ca jeerã dooparã paderi majare c̄u tiicojojato ñirã, m̄ja c̄ure jãña. ³ Waarãja m̄ja. T̄yoa. Ecaricarã oveja punare biro ca niirãre, macãnuc̄u yaia* ca wiorã watoap̄ure m̄jare ȳn tiicojo. ⁴ Wajopoa unora, wapa tiirica tiiri m̄ja ca jãari poari unora, d̄upo jut̄i m̄ja ca wajoa jãña pee unora, jee waaticãña. Ñucã maapu c̄are j̄ic̄u peerena jãña tua n̄cã, tiiticãña.

⁵ J̄icã wiire jãa waarã, o biro c̄jare ñi añu doti juoya: “Ati wii macãrãre añuro niirique to niijato,” ñña. ⁶ Tii wiire j̄icãri c̄oro añuro ca niirã c̄ja ca niijata, añuro c̄ja ca niiro m̄ja ca boorije m̄ja ca boorore birora c̄jare biirucu. Teere ca bootirã c̄ja ca niijata, añuro niirique m̄ja peera yai n̄cãtirucu. ⁷ M̄jare c̄ja ca nii dotiri wiira niicãña. Tii wii macãrã c̄ja ca c̄orijera baa, jini, tiicã niña. Paderi majua, c̄u ca paderije wapare wapa ñee majimi. Wiijeri c̄oro waa nuc̄u yuju tiiticãña.

⁸ J̄icã macãre m̄ja ca earo, añuro m̄jare c̄ja ca bocajata, baarique m̄jare c̄ja ca ecarijera baa, ⁹ tii macã macãrã ca diarique c̄tirãre catio, ñucã o biro c̄jare ñi wedeya: “Mee, Æmureco Pacu c̄u ca doti niirije m̄ja p̄tora nii yerijãa,” c̄jare ñña. ¹⁰ J̄icã macãre m̄ja ca earo, tii macã macãrã m̄jare c̄ja ca bootijata, macã yepa pee waari, o biro c̄jare ñña: ¹¹ “M̄jare jãa ca wederijere m̄ja ca tuorugatirije juori m̄ja yee wapa ñañaro m̄ja tam̄ogucu, m̄jare ñirã, m̄ja yaa macã maquẽ jita, jãa d̄porip̄ure ca ea tuarique menap̄urena jãa paa bate. Biirãp̄ua atere majiña, Æmureco Pacu c̄u ca doti niirije mee m̄ja p̄tora nii yerijãa,” c̄jare m̄ja ñi wederucu. ¹² Ȳn

* 9:59 9.59 Mt 8.22. * 10:3 10.3 Lobos.

pea o biro m̄jare ȳn ïi: “Ñañaro tam̄orica r̄m̄m̄ ca niiro, Sodoma macārã amet̄enero ñañaro tam̄orucuma tii macã macārã,” ȳn ïi —c̄jare ïiupi Jesús.

Ca amet̄ene n̄cãri macãri
(Mt 11.20-24)

¹³ —jAbé nija m̄jaja Corazín, Betsaida macārã! M̄jaja watoare ca ïa ñaña manirije ȳn ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macārã peere c̄jare ȳn ca tii ñojata, t̄r̄m̄t̄ur̄m̄ra ñañarije c̄ja ca tiiriquere t̄goeña yeri wajoari, Ëm̄reco Pac̄u peere t̄wo n̄n̄j̄eebojacupa. C̄ja ca t̄goeña wajoarijere ñ̄orã, boori juti jãña, òwarena duwí, biibojacupa. ¹⁴ To biri Ëm̄reco Pac̄u c̄a ca ïa bejeri r̄m̄m̄ ca niimore, Tiro, Sidón macārã amet̄enero ñañaro m̄jaja ca tam̄ore niirucu. ¹⁵ M̄jaja Capernaúm macārã, “¿Ëm̄reco tutip̄m̄ jãa ami m̄na waa ecorucu,” m̄jaja ïi t̄goeñati? M̄jaja biitucu. Ca ñc̄ari opere b̄n̄aro ca ñc̄a majuropeeri tabep̄m̄ m̄jaja duwí n̄c̄aocarucu.

¹⁶ “M̄jaja ca wederijere ca t̄orã, ȳnena t̄orã tiima. M̄jare ca junarã, ȳnena junacārã tiima. Ȳnre ca junarã, ȳnre ca tiicojoric̄p̄re c̄re junarã tiima —c̄jare ïi wedeupi Jesús.

Setenta y dos niirã c̄ja ca tua earique

¹⁷ Ji-ro, setenta y dos niirã, b̄n̄aro ñjea niirique mena o biro ïi tua eaupa: —Wioç̄m̄, m̄n̄ wãme mena jãa ca ñjata, wãt̄lap̄m̄ c̄a, jãa ca doti-rore biro biicãma —ïiupa.

¹⁸ To biro c̄ja ca ñiro, o biro c̄jare ïiupi Jesús:

—Satanás, ñm̄reco tutip̄m̄ ca niimiricu, b̄n̄o c̄a ca yaberore biro c̄a ca bii ñaaduwi dooro c̄re ȳn ñajãw̄n. ¹⁹ T̄goeña yeri tutuariquere m̄jare ȳn tiicojow̄n, aña, cotiapa jotoara waa, ñucã mani waparã ȳn wãt̄i c̄a ca tutuarijere ñañaro tam̄oricaro maniro, m̄jaja ca bii amet̄na n̄c̄ãpere biro ñigu. ²⁰ Wãt̄ia yeri m̄jaja ca doti-rore biro c̄ja ca biirijerena ïa ñjea niitcãña. Mee, m̄jaja wãme Ëm̄reco Pac̄u p̄tor̄m̄ owa tuurique ca niirije pee docare ñjea niñna —ïiupi.

Jesús c̄a ca ñjea niirique
(Mt 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Tii nimarora, Añuri Yeri j̄n̄ori b̄n̄aro ñjea niirique mena o biro ïiupi Jesús:

—M̄nre ȳn baja peo n̄c̄ã b̄no Cáacu, ati ñm̄reco, ati yepa Ëp̄re. Ca majirãre, ca t̄wo puorãre, m̄n̄ ca yaoriquere watoa macārã peere m̄n̄ ñño. Ëḡjã, aña Cáacu, o biirijera ca biiro m̄n̄ boow̄n.

²² “Ȳn Pac̄u, niipetirijer̄nena ȳnre tiicojowí. J̄c̄ã ñno peera, c̄ã Mac̄ã ȳn ca niirijere majitima. Ȳn Pac̄u wado majimi. Ñucã j̄c̄ã ñno peera, ȳn Pac̄u c̄ã ca niirijere majitimi. Ȳn c̄ã Mac̄ã, to biri c̄ã Mac̄ã ȳn ca boorã wadore c̄ja ca majiro ȳn ca tiirã wado majima —ïi ñjea niipi.

²³ To biro ïi yapano, amojode n̄c̄ã, c̄ã buerã wadore o biro c̄jare ïiupi:

—Ëjea niñna m̄jaja, ano m̄jaja ca ñarijere ca ñarã. ²⁴ Paç̄ Ëm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri m̄jaja, wiorã, ate m̄jaja ca ñarijere ñarugamiupa. To biro bii pacarã ñatiupa. Ñucã ate m̄jaja ca t̄orijere t̄orugamiupa. To biro bii pacarã t̄atiupa —c̄jare ïiupi Jesús.

Ca bojoca añuḡn samaritanore ïi c̄õñari c̄ã ca wederique

²⁵ J̄c̄ã doti c̄uriquere ca j̄no bueri maji Jesús mena wede peniḡn waupi. C̄ã pea, “¿Do biirije peti ȳnre c̄ã ȳn̄ḡati?” ñigu, o biro c̄re ïi jãñiupa:

—Bueḡn, ¿ñee ȳn tiigajati, to birora caticõa niiriquere c̄oruḡn? —ïiupi.

²⁶ To biro c̄ã ca ñiro Jesús pea o biro c̄re ïi ȳn̄upi:

—¿Doti cūuriquepure do biro ñi owarique to niiti? ¿Maa teere, “Do biirije ñi,” mñ ñi bue tuo jeeñoti? —ñiupi.

²⁷ To biro cāre cū ca ñiro, doti cūuriquere juo bueri majñ pea o biro cāre ñi yñupi:

—“Ëpñ, mñ Ëmureco Pacure mñ yeri niipetiro mena, mñ ca catirije niipetiro mena, mñ ca tutuarije niipetiro mena, mñ ca tũgoeñarije niipetiro mena, cāre maiña,† Ñucā mñ puto macārā cāare mñ upure mñ ca mairore birora cājare maiña,” ñi owarique niñ‡ —cāre ñi yñupi.

²⁸ To biro cū ca ñiro tuogu, o biro cāre ñiupi Jesús:

—Díamacūra mñ ñi. Teere mñ ca tiijata, to birora caticōa niiriquere mñ cñorucu —ñiupi.

²⁹ Cū pea, “Ca bojoca añugu niimi” yare cū ñijato ñigu, o biro cāre ñi jãña nemoupi ñucā Jesús're:

—¿Ñiru cū niiti, yñ puto macū? —ñiupi.

³⁰ To biro cū ca ñiro, o biro cāre ñi yñupi Jesús:

—Ñicū bojoca Jerusalén ca niiricu Jericó pee waagu bua nñña waaupñ. Toopñ cū ca waaro, ñicārā jee dutiri maja cāre ñeeri, cū ca cñomiriquere, to biri cū juti menapara ãma peti, cāre paa, ca bii yaibogupñ cāre tii cōa cūu, waacoaparā. ³¹ To biro cāre cāja ca tii cōa cūu waaro jiro, ñicū pai tii maarena waaupñ. Cāre ñagura, woa ametña waacoaupñ. ³² Cū ca ametña waaro jiro ñucā levita cāa cū ca niiri tabere eaupñ. Cū cāa cāre ñagura, woa ametña waacoaupñ. ³³ Cāja jiro, Samaria macū cāa tii maarena ca waagu, cāre ñagura, ñaro cāre boo paca ñaupñ. ³⁴ To biri cū puto pee waa, cū camire ñje oco, to biri ñje mena cāre ñco tiupñ. Cāre ñco tii yapano, jutiro daa mena cū camire dñña, jiro cū yñ burro jotoara cāre ami peo, amicoaupñ, waa yujuri maja cāja ca cāniri wiupñ. Toopñ cāre ami eari, cāre coteupñ. ³⁵ Ape ramñ Samaria macū pea waa yujuri maja cāja ca cāniri wii upure pñ ramñ pade wapa taaricarō cōro wapa tiirica tiiri cāre tiicojo, o biro cāre ñiupñ: “Anire añuro cāre coteya. Apeye cū juori mñ yeere mñ ca tii batejata, tua doogu mñre yñ wapa tiirucu,” ñiupñ. ³⁶ To biicāri yua, ¿anija itiarā watoare, jee dutiri maja cāja ca paa ña cōa cūuricare, niipe cū puto macāre biro cū tiijapari? —cāre ñi jãñaupñ Jesús.

³⁷ To biro cāre cū ca ñi jãñaro, doti cūuriquere ca juo buegu pea:

—Cāre ca boo paca ñaricu pee —cāre ñi yñupi.

To biro cū ca ñiro:

—Mñ cāa, waa, cū ca tiiricarore birora tiiguja —cāre ñiupi Jesús.

María, Marta jãa yaa wiipñ Jesús cā ca earique

³⁸ Jesús cū buerã mena waa nñña waagu, ñicā macārñ cū ca earo, Marta ca wãme cutigo, cō yaa wiipñ cāre cāni dotiupo. ³⁹ Marta, ñicō baio cutiupo, María ca wãme cutigo. Cō pea Jesús puto ea nuuri, cū ca ñirijere tuocā duwiupo. ⁴⁰ Marta pea pañ paderique cō ca tiirije pee wadore ña nññjee pade niima ñigo, cō baio to biro cō ca bii weoro ñari, Jesús puto pee waa, o biro cāre ñiupo:

—Wioğñ, ¿mñra, yñ baio ate niipetirije paderiquere yare tii nemori méé, yñ ñicōrena cō ca cūjata, to añucãti? “Cōre tii nemogoja,” cōre ñiña petopñra —cāre ñiupo.

⁴¹ To biro cō ca ñiro tuogu, o biro cōre ñi yñupi Jesús:

—Marta, mñra pañ peti paderique cñoma ñigo, ñaro mñ tũgoeñarique pai.

⁴² Ñicā wãmera tiiricarō añu. Ca niñ majuropeerije peere ñamō María. To biri ñicū ñno peera cōre ãmatirucumi —cōre ñiupi.

11

*Juu buerique maquëre Jesús cū ca buerique
(Mt 6.9-15; 7.7-11)*

¹ Jīcāti, jīcā taberu juu bue niupi Jesús. Cū ca juu bue yapanoro, jīcā cū buegu o biro cūre iūpi:

—Wiogu, Juan cū buerāre cū ca buericarore biro jāa cāare juu bue bueya —iūpi.

² To biro cū ca iiro, o biro cājare iūpi Jesús:

—Juu buerā o biro iīña:

“Cáacu, umureco tutipū ca niigu, mū wāme īi nūcū buorica wāme to niijato. Mū ca dotirije to doojato. Umureco tutipūre mū ca boori wāme mū ca tiitore birora tiya ati yepa cāare.

³ Jāa ca baapere to cānacā rāmura jāare tiicojoya.

⁴ Nāñarije jāa ca tiiriquere jāare acoboya, jāa cāa, niipetirāpurena nāñaro jāare cūja ca tiirijere jāa ca acoborucure birora.

Nāñarije ca bii bui yeerijere jāa ca tiiro jāare tiiticāña; tiitigura nāñarijere jāare ametueneña,” īi juu bueya —cājare iūpi Jesús.

⁵ O biro cājare iūpi nūcā:

—Jīcā mūja mena macū, cū mena macū cū ca cūojata, nāmi decomacā cū puto waari, o biro cūre iibocumi: Yū mena macū, itiaga pan'gaari yūre wajoya. ⁶ Yū mena macū yoaropū ca dooricu yū yaa wiire eami, yū pea cūre yū ca escape ūno yū cūoticā. ⁷ To biro cū ca iiro, wii jupearū ca niigu pea: “Yūre pato wācōticāña. Mee, jope biaricaropū nii. Yū puna, yū cāa, cānirā jāa tii. Wācāñari mure yū tiicojogu waa majiti,” cūre īi yūabocumi. ⁸ Cū mena macū nii pacagu, wācāri cū ca tiicojogatirije ca nii pacaro, to birora cūre cū ca īi pato wācōcā niirije ca niiro macā, wācāri, cū ca boorije cōro cūre tiicojocumi.

⁹ “To biri o biro mūjare yū īi: Umureco Pacure jāiña, mūja ca jāirijere mūjare tiicojorucumi. Amaña; amarā mūja buarucu. Joperū eari jūoya, mūja pāa ecorucu. ¹⁰ To biri ca jāigu cōrora, cū ca jāirijere tiicojo ecomi; ca amagu cāa, cū ca amarijere buami. To biri nūcā jopere eari ca juogu cāa, jope pāa ecomi.

¹¹ ”?To docare mūja, ca puna cutirā, mūja puna, baarique cūja ca jāijata, ūtāgarena mūja tiicojocāgajati? ¿Wai cūja ca jāijata, añarena mūja tiicojocāgajati?

¹² ¿Nūcā ābocu die cūja ca jāijata, cotiaparena cūjare mūja tiicojocāgajati?

¹³ Mūja, ca bojoca nāñarā nii pacarā, mūja punare añurije cūjare mūja tiicojo maji. Mūja Pacū umureco tutipū ca niigu doca, ametuenero Añuri Yerire mūjare tiicojorucumi, cūre ca jāirāre —cājare iūpi Jesús, cū buerāre.

*Jesús, to biri Beelzebú
(Mt 12.22-30; Mc 3.20-27)*

¹⁴ Jīcāti Jesús, jīcā umure ca wedetigu cū ca tuaro ca tiiricu wātire cōa wienegu tiupi. Wātī cū ca witi waarora, ca wedetimiricu wedecoaupi. To biro cū ca biiro, bojoca pea īa ūcua, nēe pee iiticāupa. ¹⁵ To cū ca biiro, jīcārā o biro iūpa:

—Anira, Beelzebú, wātīa wiogu majuropeera cū ca yeri tutuarijere cūre tiicojojapi. To biri wātīare cōa wiene majimi —ameri iūpa. ¹⁶ Aperā pea, “¿No cōro majicāri cū tiiti?” īirā, cūre īi nāarā, “Umureco tutipū maquē ca bii iñorije ca īa nāaña manirije jāare tii bau nii iñōña,” iūpa Jesús're.

¹⁷ Cū pea to biirije cūja ca īi tūgoeñarijere ca majicāgu niiri, o biro cājare iūpi:

—Jīcā yepa macārāra, cūja majuropeera camotaticāri cūja ca ameri īa tuti niijata, cūja majuropeera ameri jīa peticā yai waacuma. Nūcā jīcā wii

macārāra cāja ca ameri tutijata, jīcā wiira nii majiticuma. ¹⁸ To birora Satanás cāa cū majuropeera cū yaarā menara cū ca ameri quēejata, ɔto docare do biro pee tiicāri, yoaro cū doti tutua maji niibogajati? Atere o biirije mɔjare yu īi: “Beelzebú cū ca yeri tutuarije mena wātīare cōa wienemi,” yare mɔja ca īiro macā. ¹⁹ To docare to biro to ca biijata, “Mɔja ca buerijere ca tɔo nanɔjeerā peera, ɔñiru cū tiicojoti wātīare cāja ca cōa wiene tutua majipere?” To biri cūjara, ñañaro mɔjare tiicārucuma. ²⁰ Ɔmureco Pacu cū ca tutuarije mena wātīare yu ca cōa wienerije to ca niijata, “Mee, Ɔmureco Pacu cū ca doti niirije mɔjapere ca ea yerijāarijere īiro bii.”

²¹ Jīcā umu ca tutuagu, añuro beju cuticāri, cū yaa wiire cū ca cotejata, cū yee añuro niicā. ²² To ca bii pacaro, apī cū ametuenero ca tutuagu ea, cāre cū ca quēe ametuene nucācājata, cū beju, “Tee jɔori yu ametuarucu,” cū ca īi tɔgoeña bayimiriquere ēma, cū yee ca niimirique niipetiro menara tuacācumi.

²³ Yu mena ca niitigua, yare ca junagu niimi. Yu mena ca jee neo niitigua, no ca boorora dee batecāmi.

Wātī cā ca tua earije

(Mt 12.43-45)

²⁴ Jīcā wātī bojocupere ca niiricu witi waagu, ca bopori yeparipu waa yujucumi, cū ca yerijāa niipa tabere ama yujugu. Tii tabe buatigu, o biro īi tɔgoeñacumi: “Jaɔ, yu yaa wii yu ca witi weorica wiipara yu tua waarucu ñucā,” īicumī. ²⁵ Tua eagu, jīcā wii añuro owa batecā, añuro quenocā, tiirica wiire biro cū ca niiro cūre īacumi. ²⁶ To biri waa, aperā wātīa jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirā cū ametuenero ñañarā petire cūjare juo neo, cūja mena jīcāri bojocupere jāacuma, cūpere niirā waarā. To biri juguero cū ca biiricaro ametuenero ñañaro peti tamocumi yua –cūjare īi wedeupi Jesús.

Díamacāra ɔjea niirique

²⁷ Atere Jesús cū ca īi niiro, jīcō nomio bojoca watoaru o biro īi acaro buiupo:

–Buaro ɔjea niicumō, mure macū cutiri, mure ca ũpūo majorico –īiupo.

²⁸ Jesús pea o biro cōre īi yuupi:

–Ɔmureco Pacu wederiquere tɔori, tee ca īiire biro ca tii nanɔjeerā pee doca ɔjea niima –cōre īiupi.

Ca bojoca ñañarā, tii bau nii ññoriquere cāja ca ñarugarique

(Mt 12.38-42; Mc 8.12)

²⁹ Pacu bojoca Jesús puɔpu cāja ca nea poo nuna dooro īa, o biro cūjare īi wede juo waaupi:

–Ati ramuri macārā bojoca ñañarā peti niima. Jīcā wāme ca īa ñañāa manirije tii bau nii ññoriquere booma. To biro cāja ca īimijata cāare, ape wāme tii ñño nemoña manirucuma, Jonás cū ca biirique mo wadore ñarucuma. ³⁰ Jonás, Nínive macārāre cū ca bii ññorarore birora, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū cāa ati cuu macārāre yu bii ññorucu. ³¹ Ɔmureco Pacu ati cuu macārāre cū ca īa bejeri ramu ca niiro, ɔpo Sabá macō cati tuari, ñañaro mɔjare tiirucumo. Cō pea, ca yoaropu ca niiricora dooupo, Salomón cū ca majirijere tɔorugo. Mɔja pea, Salomón ametuenero ca majigure mɔja puɔ yare mɔja cuo. ³² Nínive macārā cāa, ati cuu macārāre Ɔmureco Pacu cū ca īa bejeri ramu ca niiro cati tuari, ñañaro mɔjare tiirucuma. Nínive macārā pea Jonás cū ca wederijere tɔo, ñañarije cāja ca tiiriquere tɔgoeña yeri wajoari, Ɔmureco Pacu peere tɔo nanɔjeeura. Mɔja, Jonás ametuenero ca niigure mɔja puɔ yare mɔja cuo –cūjare īiupi.

*Upr̄e ca boerije
(Mt 5.15; 6.22-23)*

³³—Jicū peera jīa boericagare, yaioropu cūu, upa coro docapu cūu, tiiruga mée jīa tuami. Em̄aro pee peomi, bojoca ca jāa doorāre to ūu boejato iigu. ³⁴ Maja cape m̄aja upr̄e ca jīa boerije nii, maja cape añurije pee wadore ca ĩa majirije to ca nijata, maja upu niipetiro añurije wadore tii niirucu. Maja cape ñañarije to ca nijata, maja upu niipetiro ñañarije wado tiirucu. Maja yeri Um̄areco Pacu mena añuro to ca niitijata, añurijere maja tii majitirucu. ³⁵ Bojoca catiri niĩña, Um̄areco Pacu yee m̄u ca majirije jīa boeriquere biro m̄upr̄e ca niirije ca nait̄arije peere biro biire iigu. ³⁶ To biri m̄u upu niipetiror̄ara, ca nait̄arije ūnoac̄a suoricar̄o maniro ca boerijere to ca suor̄jata, ca ūu boerica añuro m̄ure ca ūu boero añuro m̄u ca ĩac̄ore biroga añurije wadore m̄u tii maji niirucu —c̄ajare ĩupi Jesús.

Fariseos, to biri doti cūuriquere ca buerā c̄aja ca tiirijere Jesús c̄a ca wed-erique

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 20.45-47)

³⁷ Jesús to biro c̄a ca ĩi wede yapanoro, jicū fariseo: “Ȳu yaa wiip̄u baagu dooya,” c̄are ĩupi. To biro c̄a ca ĩiro c̄a mena waa, c̄u yaa wiip̄u jāa waa, baarije peorica p̄i p̄ato ea nuu waupi. ³⁸ To biro c̄a ca biiro fariseo pea, baarugarā juguero c̄aja ca amo coerucurore biro c̄a ca tiitiro ĩari, “¿Ñee tiigu to biro c̄a biiti?” c̄are ĩi ĩa muiupi.

³⁹ Wioḡu pea, o biro c̄are ĩupi:

—Maja fariseos, bau niiro niirā wado, añuro maja tiirique cati. Jot̄u bap̄arire jotoare coec̄a pacarā, jupea peere ca coeya manirijere biro maja bii. To biri maja yeri peera maja ca boo t̄ugoeñarije, ñañarije maja ca tiirugarije pee wado nii amet̄ene nac̄ac̄a. ⁴⁰ ĩCa t̄ugoeña bojoca catitirā! ¿“Jotoare ca tiirc̄ara, jupea c̄are tiijacupi,” maja ĩi majititi? ⁴¹ Ca boo pacarāre tii nemorā, maja yerip̄u c̄ajare maja ca mai ĩarije mena tiya. To biro tiirā, niipetirijep̄arena añurā maja niirucu.

⁴² “Ñañaro maja biirucu maja fariseos, Um̄areco Pacure, p̄u ca j̄ati añurije menta, ruda, ĩuc̄a maja ote ca niiro c̄ororena p̄na amo c̄oro ca niirijere jic̄a tabe wado jee dica woori ca tiicojorā nii pacarā, añurije peera tii nun̄jeeti, Um̄areco Pacu c̄u ca mai dotirique peera tiiti, maja ca biirije juori. Atere ca tii niiparā maja nii, apeye maja ca tii niirucurije c̄are tii yerij̄aatirāra.

⁴³ “Ñañaro maja biirucu maja fariseos, nea poo juu buerica wiijerip̄are añuri taberip̄u wado duwiruga, ĩuc̄a wiije watoa mac̄a yepari waarā c̄aa, bojoca añuro n̄uc̄u buorique mena majare añu doti, c̄aja ca tiuro ca boorāre.

⁴⁴ “Ñañaro maja biirucu maja, maja ca ĩirore biro ca tiitirā, maja ope ca bautiro bojoca tii ope jotoara waa pacarā, “Tii ope niicu,” ĩi majiri mée c̄aja ca ūta amet̄aa waarore biro ca biirāre —ĩupi Jesús.

⁴⁵ To biro c̄a ca ĩiro, jic̄u, doti cūuriquere ca juo bueḡu o biro c̄are ĩi ȳuupi Jesús're:

—Bueḡu, atere o biro iigu jāa menap̄arena aj̄enerije m̄u ĩi j̄i —c̄are ĩupi.

⁴⁶ To biro c̄a ca ĩiro, Jesús pea o biro c̄are ĩupi:

—Ñañaro maja biirucu maja, doti cūuriquere ca juo buerā c̄aa. Aperāre tii dotirā, maja ca ĩirore biro ca tii peoti majiña manirijep̄are ca tii dotirā nii pacarā, maja pea maja ca dotirijere petoac̄a tiirugarucu, maja tiiti ma-juopeec̄a.

⁴⁷ “Ñañaro maja biirucu, maja ĩic̄u jāa niiquiric̄arā Um̄areco Pacu yee quetire wede juguero majare c̄aja ca j̄laric̄arā maja operi jotoaire wiijeri ca

tii peo n̄n̄jeerã. ⁴⁸ To biro m̄ja ca tiirije mena m̄ja ñicũ j̄m̄ua c̄ja ca tiiriquere “ ‘Añu majuropecã,’ ca ñirã niima,” ñi ña majiricaro m̄ja tii. C̄ja, Æm̄areco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri majare j̄iaupa. M̄ja pea c̄ja m̄ja operie m̄ja queno n̄n̄jee. ⁴⁹ To birira Æm̄areco Pac̄u c̄u ca majirije mena o biro ñiupi: “Ȳu yee quetire ca wede j̄gueparã, ȳu yee añurije quetire ca wedeparãre ȳu tiicojorucu. To biro ȳu ca tiirãre j̄icãrãre c̄jare j̄ia, aperãra ñañaro tiirugarã c̄jare n̄n̄u, tiirucuma,” ñiupi. ⁵⁰ To biri Æm̄areco Pac̄u, ati yepare c̄u ca tii j̄ori taber̄ra ca biipere wede j̄gueri majare c̄ja ca j̄ia d̄i tii bate n̄n̄ua dooricarã ñiipetirã yee wapa, ⁵¹ Abel niiquiricu d̄i wapa menap̄u, to biri Zacarías're waibuc̄rã joe m̄enerica tutu mena, to biri ca ñañarije maniri jawi* watoare c̄ja ca j̄iaquiricu d̄i menap̄u, ati cuu macãrã bojocare wapa j̄airucumi. To biri c̄ja, c̄ja ca bii yairique wapare ati cuu macãrãp̄ure wapa j̄airucumi Æm̄areco Pac̄u,” m̄jare ȳu ñi.

⁵² Ñañaro m̄ja biirucu m̄ja doti c̄uriquere ca j̄uo buerã majiriquere ca jee uparicarã. M̄ja majuropecã t̄uo majiti, ñucã ca t̄uo majirugarãre díamacũ wede majioti, m̄ja biicã —ñiupi Jesús.

⁵³ Atere to biirije c̄jare ñi, to ca niiricu c̄u ca witi waaro, doti c̄uriquere ca j̄uo buerã, to biri fariseos buaro ajari, pañ wãmeri cãre j̄añiã pato wãcõ j̄uo waaupa, ⁵⁴ “Bojoricaro c̄u ca ñi bui cutiro, cãre mani wedejãajaco,” ñirã.

12

*“Fariseos c̄ja ca ñi dito buerijere t̄uo majiña,” Jesús c̄u ca ñirique
(Mt 10.26-27)*

¹ To biro c̄u ca ñi niiri tabera, pañ bojoca c̄ja majuropeera ameri waa doca j̄añurip̄u Jesús p̄tore bii nea poo n̄n̄ua dooupa. To biro c̄ja ca biiro Jesús pea, c̄u buerã peere o biro c̄jare ñi wede j̄uoupi:

—T̄uo majiña fariseos yee baarique ca wauaro ca tiirije c̄ja ca caorije menare, o biro pee ñijata, watoara c̄ja ca bii dito niirijere. ² J̄icã wãme ùno peera, j̄icãrãra majirique majiña manirijera biicã yerijãawa, ca biirije mani. Ñucã yaiorop̄u ca niirije cãa, majiña manirijera biicã yerijãa waa, biiti. ³ To biri ñiipetirije ca nait̄iarop̄u m̄ja ca ñiriquere, añuro Æm̄areco ca boerop̄u t̄oriquere niirucu. Ñucã m̄ja wado jope bia jãa waari yaioroacã m̄ja ca ñirique cãare, wii jotoa pee m̄ua peari acaro bui wede baterucuma —c̄jare ñiupi Jesús.

*¿Ñirure ca uwiipe to niiti?
(Mt 10.28-31)*

⁴ —M̄ja, ȳu mena macãrã peera o biro m̄jare ȳu ñi: Ca j̄larãre uwiticãña; up̄u petira j̄iacã pasarã, j̄irop̄ura do biro tii majiticuma. ⁵ “¿Ñiru peere ca uwiipe to niiti?” J̄iacãri j̄irop̄u cãare, catiro j̄añariquep̄u cãare pecame ca ñu yatitiri pecamer̄u ñañaro ca tii yaiogu docare cãre uwiya. Ægã. Yee mée m̄jare ȳu ñi. C̄u docare uwiya.

⁶ “¿Wapa tiirica tiiri p̄ua tiiacã wapara j̄icã amo cõrop̄u miniare to noniña maniti? To biro tiicãrique to ca ñi pacaro, Æm̄areco Pac̄u pea j̄icã anorena c̄jare acoborucu tiitimi. ⁷ M̄ja cãare, m̄ja d̄up̄uga maquẽ roare cõo peotiriquep̄u c̄uomi. To biri uwiticãña. M̄ja doca pañ minia amet̄enero ca wapa catirã m̄ja ñi —c̄jare ñiupi Jesús.

*Jesucristo yeere ca wederã
(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

* 11:51 11.51 Santuario. Ex 27.21; Lv 24.3; 2Cr 24.21-22; He 9.2-5.

8 —No ca boogu yare ca tuo nunjeegu yu yee maquere bojocare cu ca wedejata, yu, Ca Nii Majuropeegu Macu caa, Umureco Pacu puto macare cu yee maquere yu wede bojarucu. 9 Yare ca tuo nunjeegu nii pacagu, bojocare yu yee maquere ca wede junagura, cu caa to birora cu yee maquere Umureco Pacu puto macare wede boja ecotirucumi. 10 Yu, Ca Nii Majuropeegu Macure, jicu naniarije cu ca licamijata care, to biro cu ca iiriquere acobocurucumi Umureco Pacu. To ca bii pacaro, Anuri Yerire naniarije ca ii wede paigu doca, nanaro cu ca iiriquere acobo ecotirucumi.

11 "Mujare, nea poo juu buerica wiijeripu, upara putoripu caju ca nee waaro, "¿Do biri wame mani ii ametarati? ¿Do biro caje mane ii unarati?" ii tugoeñarije paiticãña. 12 Maja ca wedepa tabe ca earo, maja ca wedepere mujare majiorucumi Anuri Yeri —cujare iupi Jesus.

Ca apeye paigu, ca tugoeña bojoca catitigu

13 To biro cu ca ii niuro, jicu, bojoca watoaru ca niigu, o biro iupi Jesus're: —Buegu, jaa pacu niquiricu cu ca cuu yairije yu juwu cu ca cuorijere "Cu yee ca niirijere care noniña," yare ii bojaya —iupi.

14 To biro cu ca iiro, Jesus pea o biro care ii unupi:

—Yu mena macu, "¿Niru yare, maja watoare, maja ca tii niirijere ia beje, maja ca cuorijere dica woo, tii niña," yare cu iijapari? —iupi.

15 To biro ii, bojocare o biro cujare ii wedeupi Jesus: "Bojoca catiya, niipetirije boo tugoeñarije menare. Mani ca cati niirije pa manii ca apeye jee cuu cuo niirije juori meé nii."

16 To biro cujare ii, ati wame ii cõnari cujare wedeupi:

—Niipuru jicu, ca apeye paigu. Cu yaa yeparire, cu oterique paio care dica cati bojare. 17 To biro ca biuro, "¿Do biro yu tiiguti? Yu otere yu ca queno cuura tabe yu cuoti," ii tugoeñauru. 18 "Jan. Mee yu maji yu ca tiipere. Yu ote dicare yu ca queno cuuri wiijerire wee bateri, ape wiijeri, paca wiijeri jañuro yu tiiguda, tii wiijeripu yu ote dica niipetirore, yu ca cuorije niipetirijere cuurugu. 19 To biro tii yapano, o biro yu iirucu, yu ca cati niirije: 'Yu mena macu, pa camari mu ca cuo niipere mee paio queno cuurique mu cuo. To biri yerijaa, baa, jini, mu ca catiri gumerire ujea nii, tiica niña,' yu iirucu," iipuru.

20 "To biro cu ca iiro, Umureco Pacu pea o biro care iipuru: "Ca tugoeña bojoca catitigu, ati namira mu yerire emacara doora tiima. Mu ca queno cuu cuo niirije pea ¿niru yee to niiroti?" care iipuru.

21 "O biirije bii, paio apeye cati pacagu, pai jañuro cu yee ca niipe wadore ca apeye jee cuu nigura, Umureco Pacu cu ca ia cojoro peera ca boo pacagu niimi —cujare iupi Jesus.

Cã punare ia cotemi Umureco Pacu (Mt 6.25-34)

22 To biro ii yapano, cu buerare o biro cujare iupi Jesus:

—To biri o biro mujare yu ii: Baarique maja ca baa cati niipere, juti maja ca janaperena tugoeñarije paiticãña. 23 Mani ca cati niirije baarique ametenero wapa cati, mani unu caa juti ametenero wapa cati. 24 Minia, wai aare iaña. Otere oteti, ote dicare jeeti, baarique queno cuurica wii cuoti, ote dica queno cuurica tabe unora cuoti, biima. To biro caju ca bii pacaro, Umureco Pacu pea caju ca baapere cujare tiicojomi. iMaja pee doca minia ametenero ca wapa catira maja nii! 25 ¿Nii pee maja mena macu, cu ca tugoeña ama pato wacarije menara, jica cuu cu bucuu maja nemo majicagajati? 26 Oo ca biirije unocarena bii majiti pacara, ¿nee tiira apeye peere to cõro buaro maja tugoeña ama pato wacati?

27 "Oorire ãaña. ¿Do biirije to bucuati? Padeti, tee ca jãñape juti juati, bii pacaro ãaricaro añurije bucuã. Wiogu Salomón niiquiricu niipetirije añurije ca cuocãguu cãa, tee ametuenero añurijepãra juti jãña, tiitiqũupi. 28 Æmureco Pacu, taa mecãre nii, ñucã boero unora joe bate ecocã yai waa, ca biirije cãare, ãaricaro añurije juti jãami. ¡Maja docare tee ametuenero cũ tiitibogajati, petoacã peti diãmacũ ca tão nuçũ buorã! 29 To biri maja ca baapere, maja ca jinipere, tugoeñarique pai ama nucũ yujuticãña. 30 Æmureco Pacure ca majitirã niima, ate niipetirijere ca ama nucũ yujurã. Mee, maja pea jicũ maja Pacu cuti, maja ca boorijere ca majigure. 31 To biri maja Æmureco Pacu cũ ca doti niirije peere amaña. To biro biirã, ate cãare maja tiicojo ecorucu –cãjare ïupi Jesũs.

Æmureco tutipu apeye cutirique (Mt 6.19-21)

32 –Yu yaarã oveja, uwiticãña. Maja, paucã mée maja nii. To biro maja ca bii pacaro, Æmureco Pacu pea ca bojoca aũgu niiri, cũ ca doti niiri tabere mujare tiicojorugami. 33 Maja apeyere noni wapa jeeri, ca apeye boo pacarãre tiicojoja. Ati yepa maquẽ apeye boacoa, ca biirijerena jee cũuticãña. Æmureco tutipu apeye ca petitiipe jee dutiri maja eati, õpẽcõa unora baati, cãja ca biiri taberu maquẽ docare apeye queno cũña.* 34 To biri maja apeye ca niiri tabera niirucu maja yeri cãa –cãjare ïupi Jesũs.

Aũuro nii yuerique

35 –To biri, mee juti jãñaricarãru, jã boericagaari cãare jãa tuariqueru, cuo yue niina. 36 Paderi maja, cãja wiogu amo jiarica boje ramure ca waaricu tua eagu, jopere cũ ca paarije menara cãre boca pãa jõene, ca tiiparã cãja ca nii yuerore biro biiya. 37 Buaro ujea niima, cãja wiogu cũ ca eapere ca yue niirãrena cũ ca bua earã. Yee mée mujare yu ñi: Wiogu majuropeera, baarique peorica pñi puto cãjare duwi doti yapano, cãjare baarique peorucumi. 38 Cãja, buaro ujea niima, ñami decomacã, ca boeparo jũguero to ca nii pacaro, ca cãnitirãrena cũ ca bua earã. 39 Atere majiña: Jicũ wii uru, "To cõro earucumi jee dutiri majũ," cũ ca ñi majijata, cũ yaa wiire pãa jãa doori, cũ ca jee dutiro, cãre tiiticumi. 40 Maja cãa to birora aũuro queno yue niina. "Doocumi," maja ca ñitiri tabe unore earucumi Ca Nii Majuropeegu Macũ –cãjare ïupi Jesũs.

Puarã pade coteri maja: ca aũgu, ca aũtigu (Mt 24.45-51)

41 To biro cũ ca ñiro tuogu, Jesũs're o biro ñi jãñaupi Pedro:
–Wiogu, ¿ate mu ca ñi cõõña wederijere jãa wadore ñigu mu ñiti, niipetirãre ñigu mu ñitiquẽ? –cãre ïupi.

42 To biro cũ ca ñiro, Jesũs pea o biro ïupi:

–¿Ñiru cũ niiti, cũ wiogu yeere ña nunjee bojari majũ, ñicarore biro ca tiigu, ca tugoeña bojoca catigu, cũ wiogu, cũ yaa wii macãrãre ña cote, baarica tabe ca earo cãjare baarique eca, cũ ca tii dotigu pea? 43 Buaro ujea niimi pade coteri majũ, cũ wiogu tua eagu, cũ ca tiipe cũ paderiquere ca tii niigãrena cũ ca bua eagua. 44 Yee mée mujare yu ñi. Cũ wiogu pea cũ yee niipetirijere ca ña cotegu cãre cũurucumi. 45 Cũ pade coteri majũ pea, "Yu wiogu yoari mée tua eatirucumi," ñi tugoeñari, paderi maja aperã peere, unua, nomiare ñãñaro cãjare tii, baarique wado baa, jini, cũmu nucũ yuju, biicumi. 46 Cũ wiogu pea tii ramu, to cõro ca niiro, earucumi cũ ca ñi tugoeña yuetiri tabere eari,

* 12:33 12.33 Æmureco Pacu patopu.

buaropura ñañoaro cäre tii, ñiricarore biro ca tiitirä cäja ca tamuorore biropu cü ca biiro cäre tiirucumi.

⁴⁷ "Pade coteri maju, cü wiogu cü ca boorijere maji pacagu, queno yueti, cü ca boorore biro tiiti, cü ca biijata, pau tiiri bape ecorucumi. ⁴⁸ Pade coteri maju, majitima ñigu ñañoaro cü ca tii ecope unore cü ca tii bui cutijata, peeto jañurora bape ecorucumi. To biri pau ca tiicojo ecogua, buaropura tii doti ecorucumi. Ñucä, cü ca ña nunujeepere paupura ca tiicojo ecogua, ametueneropu doti ecorucumi —ñiupi Jesús.

Jesús jñori ameri camotatirique

(Mt 10.34-36)

⁴⁹ —Yua, ati yeparure peca jia tuagu doogu yu doowu. Mee ca uncoaropu yu boocämi. ⁵⁰ Biigapua, ñañoaro peti yu bii ametuarucu. To biro yu ca biipere ñañoaro yu tugoeña. ⁵¹ ¿"Ati yepare jicäri mena añuro niiriquere jee doogu biijacupi," mija iiti? Teere jee doogu méé yu biiwu. Ameri camotatirique peere jee doogu yu doowu. ⁵² Mecü mena, jicä wii macärä jicä amo cöro ca niirä, itiarä pwaräre ña tuti, ñucä pwarä, itiarä ca niirä peere ña tuti, biirucuma. ⁵³ Ñucä cü pacu cü macärena ña juna, cü macä pee cäa cü pacurena ña juna, cö paco cäa cö macörena ña juna, cö macö pee cäa cö pacorena ña juna, ñucä cö mañico cäa cö macä numorena ña juna, cö macä numo pee cäa cö mañicörena ña juna, ameri biirucuma —ñiupi Jesús.

Umarecori ca biirije

(Mt 16.1-4; Mc 8.11-13)

⁵⁴ Jiro bojoca peere o biro cäjare ñiupi ñucä Jesús:
—Muipü cü ca ñaajäa waari ñaña pee, bueri burari to ca mua dooro ñarä, "Oco pearugaro bii," mija ñi ña maji. Mija ca ñiire biirora bii. ⁵⁵ Ñucä jöcü jiro macä ñaña pee wino to ca paa puu dooro ñarä, "Ajirugaro bii," mija ñi ña maji. Mija ca ñiire biirora bii. ⁵⁶ Watoara ca bii dito pairä! Umarecori, yepari ca biirijere añurora, "To biirije biirugaro bii," ca ñi majicärä nii pacarä, ¿ñee tiirä ano mija watoa ca biirije peera "To biirije biirugaro bii," mija ñi ña majititi? —cäjare ñiupi Jesús.

Ameri wederique quenorique

(Mt 5.25-26)

⁵⁷ —¿Ñee tiirä mija majuropeera, añurijere mija ña cöña majititi? ⁵⁸ Jicü mure cü ca wedejäaro, wiorä putopu cü mena waa nunua waagupura, jicäto cü mena ameri wederique quenöña. To biro mu ca tiitijata, ca jaiña bejegu[†] putopu mure ami waa, cü pee cäa uwamaräpura mure tiicojo, cäja pea tia cürica wiipu mure tia cüu, cäja ca tiitipere biro ñigu. ⁵⁹ Tia cürica wiipura yua, mu ca wapa tii peotitijata, mu witiirucu," mure yu ñi —cäjare ñiupi Jesús.

13

Tugoeña yeri wajoarique

¹ O biro cü ca ñi niiri taberirena, jicärä Jesús're ñarä waari, Pilato, jicärä Galilea macärä waibucurä jñari, Umareco Pacure ca tiicojo nucü buo niiräre jñari, cäja ñiire waibucurä dí mena cü ca ayiariquere cäre wedeupa.* ² Teere tuogu, Jesús pea o biro cäjare ñi unupi:

—¿"Mija, aperä cäja yaa yepa Galilea macärä ametuenero ñañarije ca tiirä niima ñirä, to biro tamuojacupa," mija ñi tugoeñati? ³ "Biitijacupa," mujare

[†] 12:58 12.58 Juez. * 13:1 13.1 Umareco Pacure tiicojo nucü buorä joe muenerugarä cäja ca jñaricärä waibucurä dí mena cü ca ayiarique.

yū īi. Mūja cāa, tūgoeña yeri wajoari ñañarije mūja ca tii niirijere mūja ca tii yerijāatijata, cājare birora mūja bii yairucu. ⁴ Ñucā, Siloére cāja ca wee ñucōrica tutu pee ñaawaaro, dieciocho niirā ca tāni yairicarā. Jerusalén macārā ametuenero ñañarije cāja ca tii bui cūtirique juori, tāni yaijacupa, ¿mūja īi tūgoeñati? ⁵ “Biitijacupa,” mūjare yū īi. Mūja cāa, tūgoeña yeri wajoari ñañarije mūja ca tii niirijere mūja ca tii yerijāatijata, cājare birora mūja bii yairucu — cājare īiupi Jesús.

Higueragū ca dica maniricure cū ca īi cōña wederique

⁶ To biro cājare īi, ati wāme īi cōñari wedeupi ñucā Jesús:

—Jicū cū uje wejepure higueragū cū ca otericagure cūouru. “Mee dica cūticoacu,” īigu, īagu waamiuru. Jicāga unora buaticāuru. ⁷ To biri, cū uje wejere ca īa ñunūjeegure o biro cāre īiuru: “Mee, itia cūma waa, atigu dicare jeerugū yū ca amagū doorucu niimirije, jicāga unocāra buarucu, yū tiiti. Queti cōcāña. Ñee tiiro cōro watoa petira nucū coteri niiticu,” cāre īiuru.

⁸ “To biro cū ca īiro cū uje wejere coteri majū pea o biro cāre īiuru: “Wiogū, ati cāmara manī queticicājaco ména. Jita ca jutī añurije mena ayiari, tiigū pūtoere yū jita coa tua ñaarucu. ⁹ Ape tabera tee mena dica cūticābocu. To ca dica manicājata docare mū queti cōacārucu yua,” cāre īiuru —īi wedeupi Jesús.

Ca tūa mutīaricore Jesús cū ca catorique

¹⁰ Jicā rāmū yerijāarica rāmū ca niiro, nea poo juu buerica wiipū bojocare buegū tiūipi Jesús. ¹¹ Toopure niūpo jicō nomio, dieciocho cāmari peti ca diarique cūti niigo. Wātī cōre cū ca tūa mutīarico niiri, petoacā wāmū poo majiri méé ca biigo niūpo. ¹² Jesús pea cōre īari, cōre juo cojo, o biro cōre īiupi: —Nomio, mee diarique manigo mū tua —īiupi.

¹³ To biro īigura cū amori mena cōre cū ca ñia peorije menara, cō pea díamacā wāmū poocoupo. To biro biigora, ūmureco Pacure baja peo ñucū buoupo. ¹⁴ Yerijāarica ramūrena, ca diarique cūtigore Jesús cū ca catorijere īari, nea poo juu buerica wii wiogū pea ajiacoupi. To biri bojocare o biro cājare īiupi:

—Jicā amo peti, ape amore jicāga penituario niiri ramūrira nii paderica ramūri. Tii ramūri unore mūja diariquere ametuene dotirā dooya. Yerijāarica rāmū petira to biro tiiticāña —īiupi.

¹⁵ To biro cū ca īiro, Jesús pea o biro cāre īi yūupi:

—Watoara ca bii dito pairā, ¿mūja jicū unō peera yerijāarica ramūrena, mūja burrore yūu buey're, mūja ca jia tuu ñucōricure cāre popiori mūja oco tīarā waatirucuti? ¹⁶ Atio, Abraham pārameore, Satanás dieciocho cāmari peti ate diarique mena cū ca jia ñucō epego peera, ¿yerijāarica ramūrena cō popio ecotibogajati? —cāre īiupi.

¹⁷ O biirije Jesús cū ca īiro, cāre ca īa tutirā pea boboro tamoupa. To ca bii pacaro, niipetirā to cōro do biro ca tiya manirije Jesús cū ca tiirijere buaro īa ujea niūpa.

Mostaza apega mena cū ca īi cōña wederique

(Mt 13.31-32; Mc 4.30-32)

¹⁸ O biro īi ñunūa waaupi Jesús:

—¿Ñeere biro to biiti, ūmureco Pacū cū ca dotirije? ¿Ñee mena yū īi cōñaguti? ¹⁹ Jicāga mostaza apegacāre jicū cū yaa wejepū ote, cū ca tiiro jiro wii mūa waaro, jicāgu yucūgu pairicū bucūa, to ca biiro tiigū dūpūripure minia yerijāa peja cāja ca biurore biro bii —cājare īiupi Jesús.

*Baariquere ca wauorije mena cã ca ïi cõõña wederique
(Mt 13.33)*

²⁰ Ñucã o biro ïupi:

—¿Umureco Pacu cã ca doti niirijere ñee mena yu ïi cõõñaguti? ²¹ Jicõ nomio harinare itia bapa cõori, niipetiri bũnarũra to wauacoajato ïigo, ca wauaro ca tiirijere cõ ca ayiarore biro bii —ïupi Jesús.

*Ca ejatiri jope
(Mt 7.13-14, 21-23)*

²² Jesús, Jerusalén'pu waa nũña waagu, cã ca ametua waari tabe macã macãri macãrãre bue ametua waaupi.

²³ To biro cã ca ïi nũña waaro, jicũ Jesús're o biro ïi jãñiupi:

—Wioyu, ¿ca ametuarã petoacã cãja niiti? —cãre ïupi.

To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïi yũupi Jesús:

²⁴ —“Ca ejatiri jope peere jãa waarũga niĩña. Paũ jãa waarũgamirucuma. To bii pacarã jãa majitirucuma,” mũjare yu ïi. ²⁵ Tii wii wioyu wãcãri, jopere cã ca biaro jiro, mũja macãpu ca niirã pea, “Wioyu, jãare jope pãña,” cãre mũja ïi jũomirucu. To biro mũja ca ïiro cã pea, “Baa, mũjare yu majiti. Noo macãrã niirã mũja niicu,” mũjare ïi yũrucumi. ²⁶ To biro cã ca ïiro, mũja pea: “Mũ menara baa, jini, jãa tiĩwũ. Jãa macã yeparira bojocare mũ bue yujurucuwũ,” cãre mũja ïimirucu.

²⁷ “To biro mũja ca ïiro, “ ‘Mee mũjare yu majiti,’ mũjare yu ïijãwũ. Yũre camotatiya mũja, ñañarije ca tiirã,” mũjare ïirucumi.

²⁸ “To cõrora otirique, bũaro tũgoeña pairique, mũjare niirucu, Abraham, Isaac, Jacob, Umureco Pacu yee quetire wede jũgueri maja niiquĩracã niipetirã, Umureco Pacu cã ca doti niiri tabepũ cãja ca niicãro, mũja pea macãpu cõa wiene ecoma ïirã. ²⁹ Bojoca niipetirõpu macãrã, muipũ cã ca mũna doori nũña macãrã, cã ca ñaa jãari nũña macãrã, jõcũ jiro macã yepa macãrã, ñucã diãmacũ macã yepa macãrã doorucuma, Umureco Pacu cã ca doti niiri tabepũ baa duwirã doorã. ³⁰ To biri mecãrire watoa macãrã ca niirã, ca nii majuropeerã niirucuma. Ñucã mecãrire ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tuarucuma —ïupi.

*Jerusalén're ïari Jesús cã ca otirique
(Mt 23.37-39)*

³¹ Tii rãmũrena jicãrã fariseos eari, o biro ïiupa Jesús're:

—Anore waacoagũja. Herodes mũre jãacãrũgami —cãre ïiupa.

³² To biro cãja ca ïiro, o biro cãjare ïi yũupi Jesús:

—Waari, o biro ïirãja, ca bojoca ñañagure: “Mecã, boero ca diarique catirãre catio, wãñiare cõa wiene, yu tiirucu. Boero ape rãmũra yu paderiquere yu yapanorucu. ³³ Mecã, boero, boero ape rãmũ, yu waa nũña waarucu. Jicũ, Umureco Pacu yee quetire wede jũgueri maju, Jerusalén ca niitirõpũra cã ca bii yajjata añuti.”

³⁴ “Jerusalén, Jerusalén, Umureco Pacu yee quetire wede jũgueri majare ïia, mũre Umureco Pacu, cã ca wede doti cojorãre ùtã mena dee ïia, ca tiiri macã mũ nii. Jicãti méé, ãboco cõ punare cõ quedepũ doca cõ ca jee neorore biro yu tiirũgamĩwũ mũ bojocare. Mũja pea mũja bootiũ. ³⁵ To biri, mũja ca niiri tabe, bojoca maniri tabe tuarucu. Yũre mũja ïa nemotirucu, “ ‘Añuro ca biĩgu niimi, Umureco Pacu wãme mena ca doogu,’ mũja ca ïiri rãmũ ca earõpu,” mũjare yu ïi* —cãjare ïupi Jesús.

† 13:35 13.35 Sal 118.26.

14

Mipirique ca diagure Jesús cã ca catorique

¹ Jicã ramu, yerijãarica ramu ca niiro, upu fariseo yaa wiipu baagu waaupi Jesús. Aperã fariseos pea Jesús're ãa duti cote niupa. ² Nũcã toopure niupi jicã mipirique ca diarique cutigu. ³ To biri Jesús pea, doti cūriquere ca juo buerãre, fariseos're, o biro cãjare ñi jãñaupi:

—¿Doti cūriquere, yerijãarica ramure ca diarique cutirãre to catio dotiti? ¿To dotitiquere? —ñupi.

⁴ To biro cã ca ñiro, cãja pea wedetiupa. To cõroca ca diagure catio yapano, “Tua waaguja,” cãre ñupi Jesús.

⁵ To biro tii yapano, fariseos peera o biro cãjare ñupi:

—¿Nii muja mena macũ, yerijãarica ramurena cũ macũ upo, cũ buey upo operu cã ca ñaajãaro, yoari mée cãre cã ami wienetiti? —ñupi.

⁶ Jesús to biro cã ca ñiro, cãja pea do biro cãre ñi yu majitiupa.

Amo jiarica boje ramure ca juo ecoricarã

⁷ Cũ ca juo cojoricarã duwiriquere añuri taberipu wado cãja ca beje ea nuuro ñagu, o biro cãjare ñi wede majiõupi Jesús:

⁸ —Noo jicã, amo jiarica boje ramure mujare cãja ca juo cojoro, duwirique añurijeru wado beje ea nuuticãña. Muja ametenero ca nii majuropeegu eabocumi. ⁹ To biro cã ca biiro, muja ruarãruena ca juo cojoricã doori: “Mu ca duwiri tabere ani peere duwi dotiya,” mujare ñibocumi. To biro cã ca ñiro, aperã cãja ca ña cojoro, boboro cãja jiropu muja duwirã waabocu yua.

¹⁰ To biro biitirãra, mujare cãja ca juoro, jiro macã pĩropu ea nuu eaya, to biro muja ca biiro mujare ca juoricã pea, “Yu mena macũ, ano añuri tabe pee duwigu dooya,” mujare cã ca ñipere biro ñirã. To biro biirã, muja mena ca baa duwirã cãja ca ña cojoro, mujare ca juo cojoricãre añuro muja ñi ecorucu. ¹¹ Cũ majuropeera, “Ca nii majuropeegu yu nii,” ca ñigu, watoa macã tuarucumi. “Watoa macã yu nii,” ca ñigu pea, ca nii majuropeegu tuarucumi —cãjare ñupi.

¹² Nũcã cãre ca juoricã cãare o biro cãre ñupi Jesús:

—Baarique juo baagu, mu mena macãrãre, mu yee wederãre, mu yaarã ca nii cojorãre, ñucã mu ca niiri tabe puto macãrã ca apeye pairãre, juoticãña. Cãjare mu ca juojata, ñucã cãja pee cãa mure juorucuma, mure amerugarã. Mee, to biro mure cãja ca tiirije menara mu wapa taacãrucu. ¹³ To biro tiitigura, boje ramu tiigu, ca boo pacarãre, ca waa majitirãre, dapo yuririre, ca ñatirãre, juoya. ¹⁴ To biro tiigu, buaro mu ñjea niirucu. Cãja pea jicã ramu upora, to biro mure tii ametirucuma. To biro mure cãja ca tiiti pacaro, mu pea ca añurã cãja ca cati tuari ramure tee wapa mu tiicojo ecorucu —cãre ñupi.

*Ju baarique mena cã ca ñi cõõña wederique
(Mt 22.1-10)*

¹⁵ Atere to biro cã ca ñiro tuogu, jicã Jesús mena ca duwirã mena macũ, o biro ñupi:

—Umãreco Pacu cã ca doti niiri taberure ca baaru doca ñjea niñña —ñupi.

¹⁶ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro ñupi:

—Jicã, paio baarique quenori, pa bojocare juorupu. ¹⁷ Baarica tabe ca earo, cãre pade coteri majure, “Dooya. Mee, baarique queno yapanoriqueru nii,” ñiguja yu ca juoricãrãre, cãre ñi cojõupu.

¹⁸ To biro ñi cojojãwi, cãjare cã ca ñiro, niipetirãpura ate juori jãa waati, cãre boca ñuparã. Ca nii juogu, o biro ñupi: “Mecũacãra jicã yepa yu wapa tii yerijãawa. To biri tii yepare ñagu waagu yu tii, teere ñima ñigu yu waati,” cãre ñupi. ¹⁹ Apĩ cãa, “Pua amo cõro niirã wescã yu wapa tii yapano. Cãjare ña ñaagu

waagu yu bii ména, 'teere ĩma ĩgu yu waati,' ĩjāwi cāre ĩña," ĩcāuru. ²⁰ Apī cāa ĩncā, "Mecācāra yu amo ĩa yapano. To biri yu waa majiti," cāre ĩuru.

²¹ "Cāre pade coteri maju pea tua ea, ate to biro cāja ca ĩriquere wedeuru cū wiogure. Wii uru pea teere tuo ajia, o biro ĩuru cāre pade coteri majure: "Yoari méé, macā macā yepariru, wiije watoa macā maariru waari, ca boo pacarāre, ca waa majitirāre, ca ĩatirāre, upa yuririre, cājare juo dooya," ĩuru.

²² To biro cū ca ĩi cojoricu waa tua eagu: "Wioyu, yare ma ca dotijārore birora yu tii yerijājāwu mee. To ca bii pacaro, wii pee dadati ména," cāre ĩuru. ²³ To biro cū ca ĩiro, cū wiogu pea o biro cāre ĩuru: "Maariru, metā macāriacāru waari, noo ma ca bua earāre ca doorugatirārena cājare juocā dooya, yu yaa wai ca dadacoopere biro ĩgu. ²⁴ 'ĩcū uno peera, yu ca juomiricā yu mena baatirucuma,' majare yu ĩi," ĩuru —ĩi wedeupi Jesús.

Cristore nūnrique popiye ca niirije (Mt 10.37-38)

²⁵ Wojoca rau Jesús're nūnura. To biro cāja ca biiro, cū pea cāja peere amojode nūcāri, o biro cājare ĩupi:

²⁶—ĩcū yare ca tuo nūnjeegu, cū pacare, cū pacore, cū namore, cū punaare, cū yaarāre, cū yaarā romirire, ĩncā cū majuropeera cū ca mairo ametēnegero yare cū ca maitijata, yu buegu nii majitimi. ²⁷ Nūcā yu yee juori, cū majuropeera ñaño tamuori, yare ca nūnūgna, yu buegu nii majitimi.

²⁸ "ĩcū mña mena macū, emuāri wii weerugu, "ĩwapa tiirica tiiri yu ca cūorije menara yu wee yapanocāngamiti?" ĩgu, ea nuu waa, tee ca wapa cutipere cū cōña juotigajati? ²⁹ To biro tiitigura, tii wii ca niira yepa wadore wee cū pacagu, peoti majitigu cū ca bii niuro niipetirā tii fabere ca ĩarā, o biro cāre ĩi buicuma: ³⁰ "Ania, wii queno juocāmijari táa biiguru. Tii yapano majitimi béé," ĩi buicuma.

³¹ "Nūcā ĩcū wiogu, apī wiogu mena cū ca ameri ĩagu waape to ca niijata: ĩYu uwamarā diez mil menara, veinte mil uwamarā mena yare ca ĩagu doogure yu āpōtīocāngamiti? ĩgu, ea nuu waa, ĩcū cōña juotigajati? ³² Yu āpōtīoricaru mani cū ca ĩjata, apī wiogu pea ména yoaropara cū ca niuro, "Añurucu. Mani ameri ĩaticājato," ĩi cojocumi, queti wederi maja mena. ³³ To biri wāmera no ca boogu mña mena macū cū ca cūorije niipetirore cū ca waa weo majitijata, yu buegu nii majitimi —cājare ĩupi Jesús.

Moa ca oca yerijārije (Mt 5.13; Mc 9.50)

³⁴—Moa añurijera nii. Bii pacaro ca ocarije to ca peticoajata, ĩdo biro pee bii, ĩncā ca poarije to nii eabogajati? ³⁵ Yepa cāare añuti, oterure maa tuujata cāare añuti, biicā yua. To biri díamacāra cōa cūu batecāma. Ca amoperi cutirā tuoja yu ca ĩirijere* —ĩupi Jesús.

15

Oveja ca yairicure ĩi cōñari Jesús cū ca wederique (Mt 18.10-14)

¹ Rau, Roma maquēre wapa jee bojari maja, ñañarije ca tiirā, Jesús're nea poo eaura cū ca wederijere tuorugarā. ² O biro cāre cāja ca biirije juori, fairiseos, doti cūuquĩriquere ca juo buerā, o biro ĩi wede paiupa Jesús're: —Ania, ñañarije ca tiirāre añuro tii, cāja menara baa, tiimi déé —ĩupa.

* 14:35 14.35 "Ca tuo majirugarā yare tuo nūnjeeya."

³ To biro cāja ca ĩiro, cū pea ati wāme ĩi cōoñari cājare wedeupi:

⁴ —¿Nii mūja mena macū pee cien ovejas ca cūogū, ĩicū cū ca yairo, ca yairicūre amagū waagū, noventa y nueve ca niirāre toora cūucā, cūre bñacāripū cū ama yerijāatiti? ⁵ Cūre bñagū, bñaro űjea niirique mena cūre ami pñja, ⁶ cū yaa wii tua eagu, cū mena macārāre, cū ca niiri tabe macārāre, jño neo, o biro ĩicumī: “Yū mena űjea niĩña. Mee, yū oveja ca yairicūre yū bñajāwū,” ĩicumī. ⁷ To biiri wāmera bii űmureco tutipare: ĩicū ñañarije ca tiigū cū ca tūgoeña yeri wajoaro, mee añurā noventa y nueve ca niirā ca tūgoeña yeri wajoarique bootirā menare űjea niiricarō ametñenero űjea niirique nii —cājare ĩi wedeupi Jesús.

Wapa tiirica tii ca yairiquere cū ca ĩi cōoña wederique

⁸ —¿Dico űno nomio wapa tiirica tiiri, pñā amo cōro niiri tiiri ca cūogo, ĩicā tii ca yairo, jña boericaga mena jña boeri, to cānacā tabepñra añuro owa ama, tii tiire bñacāripū cō ama yerijāatiti? ⁹ Tii tiire bñago, cō mena macārā romirire, cō ca niiri tabe pñto macārāre, o biro ĩicumō: “Yū mena űjea niĩña. Mee, yū wapa tiirica tii, ca yairica tiire yū bñajāwū,” cājare ĩicumō. ¹⁰ To biri wāmera űjea niirique nii űmureco Pacū pñto macārāre, ĩicū ñañarije ca tiigū cū ca tūgoeña yeri wajoaro —cājare ĩiupi.

Cū macū ca yairicūre, cū pacū cū ca bñariquere cū ca ĩi cōoñarique

¹¹ O biro cājare ĩi wedeupi ĩucā Jesús:

—ĩicū, pñarā puna cūtiupū. ¹² Ca bai pee o biro ĩiupū cū pacūre: “Cáacu, yū yee ca niire mū ca cūorijere yūre tiicojoja,” ĩiupū. To biro cū ca ĩiro, pñarāpñrena cājare dica woocāupū.

¹³ “No cānacā ģmū jiro méera, ca bai pea, cū pacū cū ca dica wooriquere jee neo, ape yerapū, ca yoaropū, waacoaupū. Toorū, noo ca boorora tii niima ĩigū, cū yee, cū pacū cū ca dica woomiriquere tii bate peoticāupū. ¹⁴ Cū ca jee waamiriquere cū ca tii bate peotiro jiro, tii yerapñre baarique peticoaupū. To biro ca biiro, cū pea bñaro ana tamūo jño waaupū. ¹⁵ To biri tii yepa macāre paderique jāigū waaupū. Cū pea, cū yaa wejeripū cū yejeare cūre eca cote doti cojourū. ¹⁶ Bñaro queyama ĩigū, yejea cāja ca baarijerena baarūgamīupū. To biro cū ca biicā pacaro, ĩicū peera ĩicā wāme űnora cūre baarique eca, tiiticāuparā.

¹⁷ “Biirique peti tūgoeña bojoca cati, o biro ĩiupū: —¿Yū pacūre pade coteri maja paū baarique cāja ca cūocāro, yū pea anopū yū ana boa duwi yujuti? ¹⁸ Yū pacū pñtorpñra tua waari, o biro cūre yū ĩirucu: “Cáacu, űmureco Pacū menare, mū menare ñañarije yū tiijapa. ¹⁹ To biri ‘Yū macū,’ yūre ĩiticāña. ĩicū mure ca pade coteri majure biro pee yūre tiiya,” yū ĩirucu —ĩiupū.

²⁰ “To biro ĩicā cū pacū pñtorpñra tuacoaupū ĩucā. Ména yoaropñra cū ca niiro, cū pacū pea cūre ĩa maji, cūre ĩa boo pacaupū. To biri cūre űmaa boca, cūre paabario, cū wajopuare űpñ, cūre tiupū. ²¹ To biro cū ca tiiro, cū macū pea o biro cūre ĩiupū: “Cáacu, űmureco Pacū menare, mū menare ñañarije yū tiijapa. To biri, ‘Yū macū,’ yūre ĩiticāña,” cūre ĩiupū.

²² “To biro cū ca ĩi pacaro, cū pacū pea cūre pade coteri majare: “Yoari méé, jutiro añurito ami doori cūre jāa, amo jña jāarica beto cāre jāa, ñapo juti cāare jāa, cūre tiiya. ²³ ũucā wecū añuro ca dí cūtigure, ami doori, cūre jāña. Yū macū cū ca tua eari boje ģmū mani tii űjea nii baaco. ²⁴ Ani, yū macāre, ‘Bii yaicoajacupi,’ yū ĩi tūgoeñarucumijāwū. Bii yaitijapi. Waa yaicoamiwi, cūre mani bñā ĩucā,” ĩiupū. To cōrora boje ģmū tiicā jño waauparā mee yua.

25 "To biro cāja ca tii niicāro, cū macū ca jūwū pea wejerū niipurū. Ca pade niiricū tua doogu, wii puto ea doogu, cāja ca baja wedeo niirijere tūourū. 26 To biri jīcū pade coteri majure juo cojo, "¿Ñee to biijāri yua?" cāre īi jāiñaurū. 27 To biro cū ca īiro, pade coteri majū pea o biro cāre īiurū: "Mū bai tua eajāwi. To biri mū pacū pea wecū añuro ca díí cūtigure jīa dotijāwi. Cū macāre añuro ca cati añugarena, yū wēa, īima īigu boje rāmū tiirugū," cāre īiurū.

28 "Cū jūwū pea teere bñaro tūo ajari, jāa waarugatiurū. To biri cū pacū pea cāre juogu witi waaurū. 29 Cū pea o biro īiurū cū pacure: "Cāacu, pañ cāmari, jīcāti ano peera mure ametuene nucāri mēé yū ca pade niirijere mū maji. To biro yū ca bii pacaro, 'Cū mena macārā mena cū jīa baajato' īigu, jīcū cabra macū wnoacārena jīcāti ano peera yure tiicojorucu, mū tii ñaati. 30 Ani mū macū, mū yeere wñāa cāja ca tii eperā romiri mena tii epe nucu yuju, tii bate peoticāri ca tua eagu peera, wēcū añuro ca díí cūtigure jīacāri, cāre mū boje rāmū tii peo," cāre īiurū cū pacure.

31 "To biro cū ca īiro, cū pacū pea o biro cāre īiurū: "Macū, mūa yū menara mū niicōa nii. Yū ca cñorije niipetirije mū yee wado niiro bii. 32 Ani, mū bai, 'Bii yaicoajacupí,' yū ca īi tūgoeñarucumigu, catijari. Ca waa yairicure manī bñā ñucā. To biri cāre ca boje rāmū tii peo wñea niipera niuro bii," cāre īiurū cū pacū —īi wedeupi Jesús bojocare.

16

Wioḡu yeere ĩa nññjee bojari majure cā ca ĩi cōñā wederique

1 Ñucā cū buerāre o biro īi cōñari wedeupi Jesús:

—Jīcū ca areye paigu, cū yeere ca ĩa nññjee bojagare cñourū. Apera pea, "Mū yeere tii bateḡu tiimi," cāre īi wedejāarā waauparā. 2 To biri cāre juo cojori, o biro cāre īiurū: "¿Ñee to niiti mū ca tiirijere yure cāja ca wederijea? To biri mū ca paderiquere cōñari, yure owa tuu cojoya. To cōrora yū yeere ĩa nññjee bojari majū mū nii yerijāarucu," cāre īiurū.

3 "To biro cū ca īiro, cū wioḡu yeere ĩa nññjee bojari majū pea o biro īi tūgoeñaurū: "Agó nija, ¿ñeere yū tiiguti yua? Yū wioḡu paderique manigū yure cūḡu doogu tiimi. Yeparire ca paderū ano mēé yū nii. Yū tutuati. Wapa tiirica tiiri jāirugū cāa, yū bobo jañu. 4 Jañ, mee yū maji, paderique manigū yū ca tuaro, apera yure cāja ca ñeepere biro īigu yū ca tiipere," īiurū.

5 "To biri cū wioḡure ca wapa moorāre juo cojourū. Ca nii juoḡure o biro īi jāiñaurū: "¿Mñā, no cōro yū wioḡure mū wapa mooti?" cāre īi jāiñaurū. 6 Cū pea: "Cien daperi* peti wñe daperi yū wapa moo," cāre īiurū. To biro cū ca ĩro cū wioḡu yeere ĩa nññjee bojari majū pea o biro cāre īiurū: "Jañ, ano duwiya. Ate nii mū ca wapa moorije. Yū wioḡure cien mū ca wapa moorijere, cincuenta niirijera owa tuuya yua," cāre īiurū.

7 "To biro cāre īi yapano, apire juo cojo, "¿Mñā, no cōro mū wapa mooti?" cāre īi jāiñaurū. "Trigo cien poari† ca eape cōro yū wapa moo," cāre īi yññurū. To biro cū ca ĩro: "Jañ, ano duwiya. Ate nii mū ca wapa moorije, cien poari mū ca wapa moorijere, ochenta poarira owa tuuya yua," cāre īiurū.

8 "Cū yeere ĩa nññjee bojari majū ca añutigu cū ca tiiriquere majiri, cū wioḡu pea, "Ca tii majigu peti niijari," īiurū. Ati yepa macārā, cūjare biro ca biirā mena cāja ca ameri tii niijata, Ũmureco Pacū yaarā ca boeropū ca niirā ametuenero tii majima. 9 To biri mūja pea, ati yepa maquē areye menara, mūja mena macārā bñarugarā, cūjare tii nemoña. Ati yepa maquē areye ca

* 16:6 16.6 3,700 litros. † 16:7 16.7 Cien bultos, unos 37,000 litros de harina.

petiro to birora ca niicōa niiri wiijeripɔ mɔjare ca ñeerã uno cãja ca niipere biro ñirã.

¹⁰ "Petoacãrena añuro ca ña nɔnɔjee majigua, pairopɔ cãare añuro ña nɔnɔjee majimi. Petoacã cãare ca ña nɔnɔjee majitigua, pairo cãare ña nɔnɔjee majitimi.

¹¹ To biri ati yepa maquẽ apeye cɔti niirique ca bii ditorije cãare añuro mɔja ca ña nɔnɔjee majitijata, ¿apeye cɔti niirique ca nii majuropeerije peera, ñiru peti "Atere ña nɔnɔjeeya" mɔjare cã ñibogajati? ¹² Mɔja yee ca niitirije cãare añuro mɔja ca ña nɔnɔjee boja majitijata, ¿ñiru pee mɔja yee ca niirijere mɔjare cã tiicjobogajati?

¹³ "Jicũ pade bojari majɔ uno peera pɔarã wiorãpɔre pade cote majitimi. To biro cũ ca biijata, jicũre ña tuti, apĩ peere mai, biicãcumi. Ñucã jicũ cũ ca dotirijere tii, apĩ cũ ca dotirije peera tuiti, biicãcumi. To biri mɔja, Ƴmureco Pacɔ peere pade nɔnɔjee pacarã ñucã, pairo apeye cɔti niirugarã tee pee cãare pade nɔnɔjee, mɔja tii majiti —ñiupi.

¹⁴ Fariseos wapa tiirica tiirire buaro ca boorã cãa, ate niipetirijere tɔori, boborije ñi bui tutiupa Jesús're. ¹⁵ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—Mɔja, bojoca cãja ca ñaro ca bojoca añurãre biro mɔja bii dito. Biigɔrɔna, Ƴmureco Pacɔ pea mɔja yeripɔ mɔja ca biirijere majimi. Bojoca pea "Añurije nii," cãja ca ñirijere, Ƴmureco Pacɔ peera ñañarije niiro bii —ñiupi.

Doti cũurique, to biri Ƴmureco Pacɔ cã ca doti niirije

¹⁶ —Doti cũurique, to biri Ƴmureco Pacɔ yee quetiere wede jugueri maja, Juan menara bii yapano eupa. Tii tabe mena wãma wãme añurije queti Ƴmureco Pacɔ cã ca doti niirije maquẽre wederique nii. Niipetirã toopɔre jãa waarugarã bii niima. ¹⁷ Ati yepa, ati Ƴmureco, ca petipe pea popiye méé ca nii pacaro, doti cũurique pea jicã wãme unoacãra ca ñirore biro biitirora yaicoa, biitirucu —ñiupi.

Ameri cõarique maquẽre Jesús cã ca wederique

(Mt 19.1-12; Mc 10.1-12)

¹⁸ —Jicũ cũ nɔmore cõacãri, apeo peere cũ ca nɔmo cõtijata, cũ nɔmo ca niitigo menarɔ niigɔ tiimi. Ñucã ca manɔ cõaricore ca nɔmo cõtigu cãa, cũ nɔmo mena méé niigɔ tiimi —ñiupi.

Ca apeye paigu, to biri Lázaro

¹⁹ —Niiurɔ jicũ ca apeye paigu, añurije juti jãña, to cãnacã ɔmɔra ñaricaro añuro boje ɔmɔri quenno, ca tii niirucugu. ²⁰ Niiurɔ ñucã, jicũ boo racoro ca biigu, Lázaro ca wãme cõtigu, cũ urɔ niipetirorɔra ca camĩ boagu. Ca apeye paigu yaa wii jope pɔtore duwirucuurɔ. ²¹ Cũ pea, ca apeye paigu, cũ ca baa bate ñoorijere baarugarucumiurɔ. Ñucã yaia menarɔra cã camire nenirã earucuurã.

²² "To biro biirucu, jicã ɔmɔ bii yaicoaurɔ Lázaro. Cũ ca bii yairo, Ƴmureco Pacɔ pɔto macãrã pea Abraham pɔto añuri taberɔ cũ niijato ñirã, cãre amicoaurã. Ca apeye paigu cãa bii yaicoaurɔ. Cũ ca bii yairo, cãre yaa cõa, tiicãuparã. ²³ Ca apeye paigu pea bojoca ñañarã cãja ca waari taberɔre ñañaro bii niigɔ, ña mɔene cojoma ñigu, yoarorɔ Abraham're, ñucã Lázaro cãare cã mena ca duwigure ñaurɔ.

²⁴ "To biri cãre ñacãɔrɔna, o biro ñi acaro buiurɔ: "Ñicũ Abraham, yɔre boo paca ñaña nija retorɔra. Lázarore yɔ pɔtorɔ cãre tiicõjoya. Cũ amo jãa yapa mena oco ñia bia doori, yɔ ñemerore cã weyogɔ doojato. Ati pecamerɔre buarorɔra ñañaro peti yɔ tamocã," cãre ñiurɔ.

25 "To biro cū ca ĩiro, Abraham pea o biro cāre boca ĩi yũũuru: "Yũ pārami, atere tũgoeñaña. Mũa, mũa ca cati niiri mũmũre añũro peti mũ niĩwũ, Lázaro pea ñaňaro cū ca biicāro. To biri cū pea mecāra anopũre añũro niĩgũ tiĩmi. Mũ pea ñaňaro mũ tamũo. 26 Ñucā pairi ope nii mani watoare. To biri ano ca niĩrā toopũre ca waarũgarā do biro bii waa majiti, ñucā too macārā pee cāa anopũre do biro bii doo majiti, biicāma," cāre ĩiurũ.

27 "To biro cū ca ĩiro, cū pea o biro cāre ĩi yũũuru: "Ñicū Abraham, yũ pacũ yaa wiĩrũ Lázaro cāre tiicojoya. 28 Yũ yaarā ĩicā amo cõro ca niĩrāre cū wede majiogũ waajato, cūja cāa, ati tabe ñaňaro tamũorica tabe pee cūja ca dootipere biro ĩigu," cāre ĩiurũ.

29 "Ñucā Abraham pea o biro cāre ĩi yũũuru: "Mee cūja, Moisés cū ca owariquere, to biri Ũmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare, cūjare cũoma. Cūjare cūja tuo nũnũjeejato," cāre ĩiurũ.

30 "To biro cū ca ĩiro, ca apeye paĩgũ pea o biro cāre ĩi yũũuru: "Tũo nũnũjeeticuma, ñicū Abraham. ĩicū ca bii yairicũrũ cati tuari cūjare cū ca wedejata docare, tuo nũnũjeeri ñaňarije cūja ca tiirucurijere tii yer-ijāabocuma," cāre ĩiurũ.

31 "To biro cū ca ĩiro, Abraham pea o biro cāre ĩiurũ ñucā: "Moisés cū ca ĩirijere tuo nũnũjeeti, ñucā Ũmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja cūja ca ĩirije cāare tũorũgati, cūja ca biijata, ca bii yairicũ cati tuari cū ca wedejata cāare, tuo nũnũjeeticuma," cāre ĩiurũ —cūjare ĩi wedeupi Jesús.

17

Ñaňarije tiirique ca bii buiyeerije

(Mt 18.6-7, 21-22; Mc 9.42)

1 Cū buerāre o biro ĩiupi Jesús:

—Bojoca ñaňaro cūja ca tiiro ca bii buiyeerijeja, do biro pee ca bii ametũa nũcā majiña manirije niiro bii. Aperāre ñaňarije cūja ca tiiro ca tii buiyeegũa, ñaňaro peti tamũorucumi. 2 To biro ca tiigũra, cū amũtutũre ũtāga jia yoori, dia pairi yaarũ cāre cõañũa cõacājata añũbocu, yũre ca tuo nũnũjee jũo doorāre ñaňarijere cūja ca tiiro cū ca tii buiyeerije jũori. 3 ĩTo biri, bojoca catiya! Mũja yee wedegũ ñaňarijere cū ca tiijata, cāre tuti bojoca catioya, cū ca tũgoeña wajoajata, ñaňarije cū ca tiiriquere acoboya. 4 ĩicā mũmũre ĩicā amo peti, ape amore pũaga penituario niirije peti ñaňaro mũre tiicāri, ñucā ñaňaro mũre cū ca tiirije cõrora mũ pũto doori, "Ñaňaro mũre yũ ca tiijārijere acoboya, yũ tii nemotirucu," mũre cū ca ĩigu eajata, ñaňaro mũre cū ca tiiriquere acoboya — ĩiupi.

Díamacū tũgoeña bayirique

5 Cū buerā pea o biro ĩiupa Jesús're:

—;Díamacū tuo nũcū bũo bayiriquere pai jaňũro jāare tiicojoya!* —cāre ĩiurũ.

6 To biro cāre cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩiupi Jesús:

—Díamacū mũja ca tuo nũcū bũorije mostaza apega cõroacā to ca nii pacaro, atigu sicõmorogũre, "Wēe waari, dia pairi yaarũ ea nũcāña," mũja ca ĩijata, mũja ca ĩirore birora biicābocu —cūjare ĩiupi.

Pade coteri majũ cū ca tii niirije

7 —ĩicū mũja mena macū, cāre ca pade cotegeũre ca cũogũ, wejerũ ca jee cũu niĩricũ, ape tabera weũare ca cote niĩricũ, cū ca tua earo, ĩ"Baagũ

* 17:5 17.5 "Bũro jaňũri Ũmũreco Pacũre díamacū jāa ca tuo nũnũjeero jāare tii nemoña."

dooya ména,” cāre mǎja ĩi bocati? ⁸ Mǎja ĩiticu. O biro pee mǎja ĩicu: “Yǎ ca baapere quenoña ména, baa, jini, tii niigu yǎ ca boorijere jee cojo coteruǎ, juti wajoagu waari, toora nucũ coteya. Jiro, ‘Baa, jini, mǎ tiirucu mǎa,’ ” cāre mǎja ĩicu. ⁹ Nucǎ mǎja ca dotiriquere cǎ ca tiiricaró jiro to ca niimijata cāare, “Añu majuropeecǎ,” cāre mǎja ĩiticu. ¹⁰ Mǎja cǎa to biri wǎmera, mǎjare tii dotiriquere tii yapanorǎ, o biro ca ĩiparǎ mǎja nii: “Pade coteri mǎja ca añutirǎ mani nii. Apeyerǎa tiiricaró maniro, manire cǎja ca tii dotirijeacǎ wadore mani tii,” ca ĩiparǎ mǎja nii —ĩupi Jesũs.

Ca cami boarǎre Jesũs cǎ ca catorique

¹¹ Jesũs, Jerusalén'ru waa nǎnǎa waagu, Galilea yepa, to biri Samaria yepare ametǎa waaupi. ¹² Jicǎ macǎre cǎ ca ea waarora, ruǎ amo cōro niirǎ peti ca cami boa diarique cutirǎ cāre bocarǎ doori, yooropǎa tua nucǎ, o biro ĩi acaro bui cojoupa:

¹³ —Jesũs, Buegu, jǎare boo paca ĩaña —ĩupa.

¹⁴ Jesũs pea cǎjare ĩa, o biro cǎjare ĩi cojoupi:

—Paia ruatorǎ waari cǎjare ĩiorǎja —cǎjare ĩupi. To biro cǎ ca ĩiro, cǎja ca waa nǎnǎa waarora, cǎja ca cami boa diarique cutimirique yati peticoaupe.

¹⁵ Jicǎ cǎja mena macǎ, cami maniguru cǎ ca niirijere ĩari, ðorǎa tuoricu Ũmureco Pacure baja nucǎ buo tua doo, ¹⁶ Jesũs ruo yeparǎ muu bia cǎmu waaupi:

—Añu majuropeecǎ —Jesũs're ĩigu. Cǎ pea Samaria macǎ niupi.

¹⁷ Jesũs pea, o biro ĩupi:

—¿Mǎja ca cami boa diarique cutirijere ca ametǎene ecojǎrǎ, ruǎ amo cōro méé mǎja niijǎri? ¿Jicǎ amo peti, ape amore bararica penituario ca niirǎ pea, noo cǎja niiti? ¹⁸ ¿Ani judío ca niitigu wado Ũmureco Pacure ĩi nucǎ buorugu cǎ tua doojapari? —ĩupi. ¹⁹ To biro ĩicǎ, cǎ peera o biro cāre ĩupi:

—Wǎmu nucǎri, waaguja. “Jesũs yure catiocǎrucumi,” díamacǎ mǎ ca ĩi tǎgoeña bayirique juori, mǎ diarique ametǎene eco —cāre ĩupi Jesũs.

Ũmureco Pacu cǎ ca dotirije, ¿do biro to bii earoti?

(Mt 24.23-28, 36-41)

²⁰ Fariseos “¿Ũmureco Pacu cǎ ca doti niirije no cōropǎ to earoti?” Jesũs're ĩi jǎiñaupa. To biro cǎja ca ĩiro cǎ pea o biro cǎjare ĩi yǎaupi:

—Ũmureco Pacu cǎ ca dotirijeja bau niiro ca eape uno méé niiro bii. ²¹ “Ano nii.” “Ōo pee nii,” ĩiña manirucu. Mee, Ũmureco Pacu cǎ ca dotirijeja, mǎja watoara nii yerijǎa —cǎjare ĩupi.

²² To biro ĩicǎ, cǎ buerǎ peere o biro ĩupi Jesũs:

—Earucu jicǎ cuu, yǎ, Ca Nii Majuropeegu Macǎ, yǎ ca doori ruǎmure mǎja ca ĩarugamirije. Bii pacarǎ, mǎja ĩatirucu. ²³ Jicǎrǎ o biro mǎjare ĩirucuma: “Ani niimi,” “ĩi pee niimi,” ĩirucuma. To biro cǎja ca ĩi pacaro, waa, cǎjare tuo nǎnǎje, tiiticǎña. ²⁴ Ũmureco quejeropǎre, jicǎ ñiña buro cǎ ca yabe cojorijera ape ñiñarǎ cāare ca boe ãpõtlocǎ cojorore birora biirucu yǎ, Ca Nii Majuropeegu Macǎ, yǎ ca tua doori ruǎmure. ²⁵ Ména to biro yǎ ca biiparo juǎguero, buaropǎa ñañaro tamuo, atí cuu macǎrǎre ĩa juna eco, yǎ biirucu.

²⁶ “Noé cǎ ca niiri cuupǎre ca biiquirarore birora biirucu, yǎ, Ca Nii Majuropeegu Macǎ yǎ ca tua doori ruǎmǎ cāare. ²⁷ Baa, jini, amo jia, cǎja puna romiare nomi cǎu, tii niupa. Cǎmuarǎ Noé cǎ ca ea jǎa waari ruǎmǎru to biro tii yerijǎupa. To biro ca tii niirǎre ca duurije doo, cǎjare duu yaio bate peoticǎquĩupa.

28 "To birora biipua Lot cū ca niiri cuu cāare. Baa, jini, apeye wapa tii, cāja ca cuorijere noni wapa taa, otere ote, wiijeri bua, tii niiquiupa. 29 Sodoma ca niiricu, Lot cū ca witiri ramara, umareco tutipu maquē ca unrije, azufre cāja ca iirije, oco pearore biro cājare ñaapea, tii jīa bate peoticāquīupa niipetirāpūrena.

30 "To birora biirucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yu ca doori ramare. 31 Tii ramare wii jotoapu ca niigua, cū yee apeye wii jupeapu cū ca cuorijere cū jeegu duwi waaticājato. Nūcā wejeyu ca niigu cāa, cū yaa wii pee cū tua waaticājato. 32 Lot numo ñañaro cō ca biiriquere tugoeñaña. 33 Cū ca catirijere ñañaro yu tii yaiore ca iigua, cū ca cati niirijere díamacāra tii yaio nucōcārucumi. Cū ca catirijere ca maitigua, cū ca caticōa niipere buarucumi. 34 Tii ñamire, pūgu jīcāgurena puarā ca cāni yojarā, jīcū ami waa eco, apīra toora cūu, tii ecorucuma. 35 Puarā nomia ca wāñia niirā, jīcō ami waa eco, apeora toora cūu, tii ecorucuma. 36 Umua puarā wejeyu ca niirā, jīcū ami waa eco, apī toora cūu, tii ecorucuma —cājare īi wedeupi Jesús.

37 To biro cū ca iiro, cāja pea o biro cāre īi jāiñaupa:

—¿Wioyu, tea nooru to biiroti? —īiupa.

Cū pea o biro cājare īi yuupi:

—Ca bii yairicu cū ca niiri tabere wuu nea poorucuma yucāá —cājare īiupi.

18

Ca manu dia weo ecorico cō ca īi bayirique

1 Jīcā wāme īi cōñari wedeupi Jesús, jutiricarō maniro, to birora cāja ca juu buecōa niipere wede majorugu. 2 O biro īiupi:

—Jīcā macāpūre niupū jīcā, bojoca cāja ca tii niirijere ca jāiña bejegu, Umareco Pacura nucū buoti, bojoca cāare īa nucū buoti ca biigu. 3 Nūcā tii macārena niupō jīcō, ca manu bii yai weo ecorico, bojoca cāja ca tii niirijere ca jāiña bejegu puorū waari, "Yure ca īa tutigure, ñañaro cōre tiiticāña," cāre īiña, cāre ca īi niigo. 4 Jīcā cuu, yoaro cōre tii nemorugatiupa. To biro biīñami, o biro īi tugoeñaupa: "Umareco Pacura nucū buoti, bojoca cāare īa nucū buoti, 5 ca biigu yu ca nii pacaro, atio, ca manu bii yai weo ecorico pea, yure pato wācō yerijāatimo. Cōre yu tii nemocāguda. To cānacā tiira doori, añuro yu ca niicāboro yure pato wācō niibocumo," īiupū —īi wedeupi Jesús.

6 To biro īicā, o biro īi nemoupi ñucā Jesús:

—O biirije īiupi jāiña bejeri majū, ca añutigu. 7 "¿To docare Umareco Pacu pea cū yaarā, cū ca beje jeericarā, ñamiri, umarecori cāre cāja ca jāijata, cūjare cū tii nemotigajati? ¿Yoaro cāja ca yue mani waaro cū tiigajati? 8 Yoari méera cājare tii nemorucumi," mujare yu īi. ¿To docare yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yu ca tua doori ramare, ména ati yeparure díamacū tūo nucū buorique to niicāroti? —īiupi cū buerāre.

Fariseo, to biri wapa jeeri majū menare cū ca īi cōñarique

9 Jīcārā cāja majuropeera, "Añurā jāa nii" īi tugoeñari, aperāre ca īa junarāre īima iigu, atī wāme īi cōñari cājare wedeupi Jesús:

10 —Puarā umua, Umareco Pacu yaa wiipure juu buerā waauparā. Jīcū fariseo, apī pea Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macū niuparā. 11 Fariseo pea o biro īi juu bue nucūpu: "Umareco Pacu, añu majuropeecā, mare yu īi. Yua, aperā, ca jee duti pairā, ca tii dito pairā, ca tii epericarā cūti pairā, ñucā ani wapa jee bojari majure biro, yu biiti. 12 Yua, jīcā semanare puati wado betiri yu juu bue, yu ca wapa taarije cōrora puā amo corō ca

niirijere jĩcã tabe mure yu tiicojorucu," ïi juu bueuru. ¹³ Roma maquẽre wapa jee bojari maju pea, yoropura tua nũcã, umareco peere ïa mueneri mée, cã cotiãre paagura, o biro ïi juu bueuru: "Umareco Pacu, yure boo paca ïaãa. Yua, ñañarije ca tiigu yu nii," ïiuru.

¹⁴ "To biri wapa jee bojari maju pea, ñañarije maniguru cã yaa wiire tua wauru. Fariseo pea biitiuru. To biri cã majuropeera, "Ca nii majuropeegu yu nii," ca ïigua, watoa macũ tuarucumi. "Watoa macũ yu nii," ca ïigu peera, ca nii majuropeegu cã ca niuro cãre tiirucumi Umareco Pacu —ïupi.

Wimarãre Jesús cã ca juu bue peorique

(Mt 19.13-15; Mc 10.13-16)

¹⁵ Nũcã wimarãre Jesús puto jee wauru, cãjare cã padeñajato ïirã. To biro cãja ca tiuro ïarã, cã buerã pea wimarãre ca jee doorãre boca tuti camotaupa.

¹⁶ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea wimarãre jno cojo, o biro ïupi:

—Wimarãre yu puto pee cãjare tiicojoia. Cãjare camotaaticãña. Umareco Pacu cã ca doti niiri tabea, cãjare biro ca niirã cãja ca niipa tabe nii. ¹⁷ Yee mée majare yu ïi. Wimagure biro Umareco Pacu cã ca dotirijere ca tuo nanujeetigua, toopure ea waatirucumi —cãjare ïupi.

Ca apeye paigu Jesús mena cã ca wede penirique

(Mt 19.16-30; Mc 10.17-31)

¹⁸ Jĩcã judíos're ca jno niirã mena macũ, o biro ïi jãñauri Jesús're:

—Buegu añugu, ¿ñee yu tiigajati, caticõa niiriquere buarugu? —cãre ïupi.

¹⁹ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi yũuri:

—¿Ñee tiigu "Añugu," yure mu ïiti? Jĩcã uno peera ca añugu manimi; ca añugua jĩcãra niimi, Umareco Pacu wado. ²⁰ Mee, Umareco Pacu cã ca doti cãuriquere mu maji: Nũmo cuti, manũ cuti, bii pacarã tii epericarã cutiticãña. Jãticãña. Jee dutiticãña. Jĩcã peerena watoara ïi dito buiyeeticãña. Mu pacure, mu pacore nũcã buoya* —cãre ïupi.

²¹ To biro cã ca ïiro, cã pea o biro cãre ïupi:

—Mee, wãmu niigupura tee niipetirijerãgena tee ca ïirote biro yu tii peticãwu —cãre ïupi.

²² To biro cã ca ïiro tuo, o biro cãre ïi yũuri Jesús:

—Jĩcã wãme mure ñajacã ména. Mu ca cãorijere noni peoticã, tee wapa mu ca jeerijere ca boo pacarãre cãjare tiicojoia. To biro tiigu, umareco tutipure paio mu apeye cutirucu. To biro tii yapano, yu mena dooya —cãre ïupi.

²³ Cã pea ca apeye paigu niiri to biro Jesús cã ca ïirijere tuogu, buaro tugoeñarique paiupi.

²⁴ To biro cã ca biuro ïa, o biro ïupi Jesús:

—¡No cõro peti ca bii majiña manirije to niicãti, ca apeye pairã Umareco Pacu cã ca doti niiri tabepure cãja ca ea waape! ²⁵ Popiye mée niicã, jĩcã camello ãjipõa potaga opeacãre cã ca ame witi waaro, jĩcã ca apeye paigu pea Umareco Pacu cã ca doti niiri tabepure, do biro cã ca bii ea waatirije to ca nii pacaro —ïupi.

²⁶ To biro cã ca ïirijere ca tuorã pea, o biro cãre ïi jãñauru:

—¿To docare ñiru pee cã ametuaguti? —ïiura.

²⁷ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yũuri:

—Bojocara do biro ca bii majiña manirije cãa, Umareco Pacu peera popiye mée niicã —cãjare ïupi.

²⁸ To biro cã ca ïiro, Pedro pea o biro ïupi Jesús're:

* 18:20 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

—Wioḡu, jāa, jāa yee niipetirije cūu peticā, mare jāa n̄n̄u doowu —cūre ūupi.

²⁹⁻³⁰ Jesús pea o biro cāre ūi ȳuupi:

—Yee mée mujare yu ūi. No ca boogu, Ūmareco Pacu cū ca doti niirije peere tii n̄n̄u jeer̄gu, cū yaa wii, cū n̄mo, cū yaarā, cū pacua, cū punaare, cū ca waa weojata, ati yepare cati niigura, cū ca waa weorique amet̄enero tiicojo ecorucumi. N̄ucā cū ca bii yairo jiroḡara, to birora caticōa niiriquere tiicojo ecorucumi —ūupi.

Cā ca bii yaipere itiatu Jesús cā ca wede taja waarique

(Mt 20.17-19; Mc 10.32-34)

³¹ Jesús, cū buerā puā amo peti, ḡupore puaga penituario ca niirā wadore juo cojori, o biro cūjare ūupi:

—Mecāra Jerusalén'pu mani waa, Ūmareco Pacu yee quetire wede juguere maja, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yu ca biipere cūja ca owarique ca ūirote biro ca biipa tabep̄re. ³² Tooru apero macār̄p̄re yure noni cōarucuma. Cūja pea yure bui epe, yure acaro bui tuti, yure ujeo eo tuu, tiirucuma. ³³ To biro tiicā, yure bape yapanori jiro, yure j̄a cōa, tiicārucuma. To biro cūja ca tiicāmijata cāare, itia r̄m̄u jiro yu cati tuacoarucu n̄ucā —cūjare ūupi.

³⁴ Cūja pea ate to biro cū ca ūirijere tuo majitiupa. N̄ucā, “To biro ūir̄gu ūigajami,” ūi majiticāupa, do biro tii ca tuo majiña manirije ca niiro macā.

Jericó macāre ca ūatiguere Jesús cā ca catorique

(Mt 20.29-34; Mc 10.46-52)

³⁵ Jesús, Jericó macāre ea n̄n̄u waagu cū ca biiro, j̄icū, ca ūatigu, maa putore wapa tiirica tiiri ca j̄ai duwigu, ³⁶ paḡu bojoca cūja ca amet̄ua waarijere tuori: —¿Do biro to biiti? —ūi j̄aiñaupi.

³⁷ To biro cū ca ūiro:

—Jesús, Nazaret macū amet̄ua waagu biimi! —cūre ūi wedeupa.

³⁸ Teere tuocāḡup̄a, o biro ūi acaro buiupi:

—Jesús, David Pārami, yure boo paca ūaña! —ūupi.

³⁹ Cū juguero ca waa n̄n̄u waarā pea, cū yerijāa waajato ūirā, cūre tutimiupa. To biro cūja ca ūi pacaro, cū pea buaro jañuro:

—Jesús, David Pārami, yure boo paca ūaña! —ūi acaro buiupi.

⁴⁰ Jesús pea, to biro cū ca ūiro tuo, tua n̄cāri, “Cūre ami dooya,” ūupi. Ca ūatigu cū puo cū ca earo, o biro cūre ūi j̄aiñaupi Jesús:

⁴¹ —¿N̄ee ano mare yu ca tiiro mu booti? —ūupi.

To biro cū ca ūiro, ca ūatigu pea o biro cūre ūi ȳuupi:

—Wioḡu, yu cape ca ūaro yu boo —cūre ūupi Jesús're.

⁴² To biro cū ca ūiro, Jesús pea o biro cūre ūupi:

—ūaña! “Jesús yure caticōarucumi,” díamacū mu ca ūi tugoēna bayirije juori mu amet̄uene eco —cūre ūupi.

⁴³ To biro cū ca ūirije menara, ca ūatimiricu añuro ūacoari, Ūmareco Pacure ūi n̄cū buo baja peo n̄n̄u waaupi Jesús mena waagu. Bojoca niipetirā atere ca ūarā cāa, Ūmareco Pacure ūi n̄cū buoupa.

19

Jesús to biri Zaqueo

¹ Jesús Jericóre ea, tii macāre t̄eo taa n̄n̄u waaupi. ² Tii macāre niupi j̄icū ca apeye paigu Zaqueo ca wāme cutigu, Roma maquēre wapa jee bojari maja wioḡu. ³ Cū, Jesús're ūarugamiupi. Ca em̄atiguacā niima ūigu, bojoca paḡu cūja

ca niiro macã, do biro tii ãa eyotiupi. ⁴ To biri cãja jũguero ãmaa waa, Jesús're ãarũgu, cã ca ametũa waapa tabe pũto ca niiricu yucũgu* mũacoaupi.

⁵ Jesús tii tabere ametũa waagu, emũaro pee ãa mũene, Zaqueore ãari, o biro cãre ãiupi:

—Zaqueo, yoari méé duwi dooya. Mecãra mũ yaa wiira yũ earucu —cãre ãiupi Jesús.

⁶ To biro cã ca ãiro Zaqueo pea yoari méé duwi doo, ẽjea niirique mena cã yaa wiiru mũocoaupi Jesús're. ⁷ Teere ãarã, niipetirã:

—Ñañarije ca tiigu yaa wiiru cãnigu waami —ĩi wede paiupa.

⁸ Jiro Zaqueo cã yaa wiiru niigu, wãmu nũcã, o biro ãiupi Jesús're:

—Wiogu, yũ ca mũoriije niipetirore, ca boo pacarãre decomacã yũ tiicojorucu. Jĩcãrãre yũ ca jee dutijata, bapari niirije cãjare yũ tuene nemorucu —ãiupi.

⁹ Jesús pea o biro cãre ãiupi:

—Mecũ ati wii macãrãre cãja ca ametũarije ea. Ani cãa, Abraham pãmira niimi. ¹⁰ Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macãa, ca yairicarãre ama, cãjare ametũene, tiigu doogu yũ doowũ —ãiupi.

Wapa tiirica tiiri mena ãi cõõñarique (Mt 25.14-30)

¹¹ Bojoca to biro cã ca ãirijere cãja ca tũo niiro macã, Jesús pea jĩcã wãme ãi cõõñari, cãjare wedeupi. Mee, Jerusalén pũtoacã niupa. To biri bojoca pea, “Mee Hũmũreco Pacũ cã ca dotipa cuu ea waaro biicu,” ãi tũgoeñaura. ¹² To biri o biro cãjare ãiupi Jesús:

—Niiruũ jĩcũ, ca nii majuropeegu ca niigu, ca yoaroru ape yeraru ca waaricu, tooru wiogu jõene eco yapanori jiro ca tua dooru. ¹³ Cã ca waaparo jũguero, cãre ca pade coterãre, pũa amo cõro niirã jũo cojo, cãja cõrorena wapa tiirica tiirire paio cãjare tiicojo, o biro cãjare ãiuru: “Ate, wapa tiirica tiiri mena apeye wapa tiiri, noni wapa taa niina, yũ ca tua earoru,” cãjare ãiuru.

¹⁴ Cã yaa yepa macãrã pea cãre ãa tuti jañuurã. To biri cã jiro, cãja mena macãrã jĩcãrãre tiicojuparã: “Ani, jãa wiogu cã ca niiro jãa booti,” ca ãiparãre.

¹⁵ “To biro cãja ca ãirije ca nii pacaro, wiogu jõene eco yapano, cã yaa yeraru tuacoaurũ nũcã. Tua ea, cãre ca pade coterãre wapa tiirica tiiri cã ca tiicojoricãrãre jũo doti cojuru, cãja ca niiro cõro cãja ca wapa taa memoriquire majirũgu. ¹⁶ Ca ea jũogu, o biro cãre ãiuru: “Wiogu, mũ yee wapa tiirica tiirire pũa amo cõro niirije yũ wapa taa nemojãwũ,” cãre ãiuru.

¹⁷ To biro cã ca ãiro: “Añũ majuropeecã. Paderi majũ añũgu mũ nii. Mee, petoacã cãare añuro ca ãa nũnũjee majiricu mũ ca niiro macã, pũa amo cõro niiri macãrãre ca dotiru mũre yũ cũu,” cãre ãiuru cã wiogu.

¹⁸ “Cã jiro apĩ eaupu nũcã. “Wiogu, mũ yee wapa tiirica tiirire, jĩcã amo cõro niirije yũ wapa taa nemojãwũ,” cãre ãiuru. ¹⁹ To biro cã ca ãiro, cã cãare o biro cãre ãiuru: “Jĩcã amo cõro niiri macãrãre ca dotiru mũre yũ cũu,” cãre ãiuru.

²⁰ “Cã jiro apĩ o biro ãi eaupu: “Wiogu, ate nii, mũ wapa tiirica tiiri. Jutiro quejero mena ãmaari, yũ queno cũu cõo niirucujãwũ. ²¹ Mũre yũ uwi jañuwũ. Mũa do biro ca tiiya manigu, mũ ca cũutirica taberena ca jeegu, mũ ca otetirica taberena ote dicare jee, ca tiigu mũ nii,” cãre ãiuru. ²² To biro cã ca ãiro, wiogu pea o biro cãre ãi yũũuru: “Paderi majũ ca añũtigu, mũ majuropeera mũ ca ãirije menara, ñañarije mũ ca tiirique cãtirijere yũ ãa bejerucu. Do biro ca tiiya manigu, yũ ca cũutirica taberena ca jeegu, yũ ca otetirica taberena ote dicare ca jeegu, yũ ca niirijere maji pacagu, ²³ ãñee tiigu yũ yee wapa tiirica tiirire,

* 19:4 19.4 Sicómorogu.

wapa tiirica tiiri queno cūurica wiipm m̄ cūutiri, ym ca tua earo, tee ca wapa taa nemorique mena yare tuenerugm?” cāre iipm. ²⁴ To biro cāre īi, too ca niirāre o biro cājare iipm: “Anire, wapa tiirica tiirire ēmari, p̄na amo cōro niirije ca wapa taa nemoricm peere cāre tiicojoya,” cājare iipm.

²⁵ “To biro cū ca īiro, cāja pea o biro cāre iiparā: “Wiogm, mee cūa p̄na amo cōro niirijerm c̄uomi doca,” iiparā. ²⁶ To biro cāja ca īiro, wiogm pea o biro īi ym̄m̄m̄: “Ca c̄uogm, paī jañuro tiicojo nemo ecorucumi. Ca c̄uotigm pea, petoacā cū ca c̄uorije menap̄ra, ēma ecocoarucumi. ²⁷ Ym̄re ca īa junarā, cūja wiogm ym ca niiro ca bootiricarā peera, ano pee cājare jee doori, ym ca īa cojoro cājare jīa batecāña,” iipm —īi wedeupi Jesús bojocare.

Jerusalén're Jesús cā ca jāa waarique

(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Jn 12.12-19)

²⁸ Atere īi yapano, Jerusalén'p̄m waagm, waacā n̄n̄na waaupi ñucā Jesús. ²⁹ Macāñucū Olivos ca wāme c̄utiri buuro p̄to ca niiri macāri Betfagé, Betania, macāri p̄to ea waagm, cū buerā p̄warāre tiicojori, ³⁰ o biro cājare īi cojoui:

—Ano diāmacū ca niiri macāp̄m waarāja. Tii macāre earā, jīcū burro jīcū peera cāja ca peja ñaatigm cāja ca jīa tuu n̄cōricure m̄ja b̄narucu. Cāre popiori, ano pee m̄ja ami doowa. ³¹ Jīcārā, “¿Nee tiirā cāre m̄ja popiote?” m̄jare cāja ca īi jāñajata, “Wiogm cāre boomi,” cājare m̄ja īiwa —cājare īi cojoui Jesús.

³² Cū buerā pea waa, cājare cū ca īiricarore birora b̄na eaupa. ³³ Burrore cāja ca popio niiro, cū p̄parā pea:

—¿Nee tiirā cāre m̄ja popiote? —cājare īi jāñaupa.

³⁴ To biro cāja ca īiro:

—Wiogm cāre boomi —cājare iipm cāja pea. ³⁵ Jesús p̄to cāre ami ea, jotoa cāja ca jāñarije jutire burro jotoa peori, cāre ami peoupa.

³⁶ Jesús cū ca waa n̄n̄na waaro cōrora, bojoca pea cāja juti, jotoa cāja ca jāñarijere maare cū jugue n̄n̄na waaupa. ³⁷ Macāñucū Olivos Buuro ca nii bua waari tabere cū ca ea waarora, niipetirā cāre ca n̄n̄n̄rā b̄n̄aro ūjea nii acaro bui, ūm̄areco Pacure baja peo j̄uo waaupa, niipetirije ca īa ñaaña manirije cū ca tii bau nii īñoriquere ca īaricarā niiri. ³⁸ O biro iipm: —Añuro ca biigū niimi, Wiogm, ūm̄areco Pacu wāme mena ca doogu.

Ūm̄areco tutip̄re jīcāri cōro niirique to niijato. Cū ca añu majuropeerije niipetiropm̄ to niijato† —iipm.

³⁹ To biro cāja ca īiro, jīcārā fariseos, bojoca watoare ca niirā, o biro iipm Jerusalén're:

—Buegm, m̄re ca n̄n̄n̄rāre, to cōrora cājare yerijāa dotiya —cāre iipm.

⁴⁰ To biro cāja ca īiro, Jesús pea o biro cājare īi ym̄m̄m̄:

—Anija cāja ca yerijāajata, ūtāgarira acaro buirucu —cājare iipm.

⁴¹ Jerusalén macāre ea waagm, tii macāre īari, o biro īi otiupi Jesús:

⁴² —j̄m̄ cāre, ati r̄m̄m̄, añuro m̄ ca niipere ca jee doori r̄m̄m̄ petira ca īa majicāpe niimi! Mecārā, teere m̄ ca īa majiboriquere yaiorpm̄ m̄re niicā.

⁴³ Doorucu ñañauro m̄ ca biipa r̄m̄m̄ri, m̄ waparā, m̄ wejare mamota n̄cā eari, niipetiri taberipm̄ noo pee duti waa majiña maniro cāja ca jīa jāa doopa r̄m̄m̄ri. ⁴⁴ Diāmacūra m̄re tii yaiocā, m̄ bojocara jīa peoticā, ñucā ūtāga apega jotoa pejaricarō maniropm̄ tii yaiocā, tiirucuma. M̄na, ūm̄areco Pacu m̄re cū ca amet̄enegm̄ doori tabere m̄ īa majiti —īi otiupi.

*Umureco Pacu yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cã ca cõarique
(Mt 21.12-17; Mc 11.15-19; Jn 2.13-22)*

⁴⁵ Jiro Jesús Umureco Pacu yaa wiiru jãa waari, tooru ca noni wapa taa niirãre cãjare cõa wiene juo waaupi. ⁴⁶ O biro iiru:

—O biro ñi owarique ñi: “Yũ yaa wii, juu buerica wii niirucu,” ñi, † maja pea tii wiire, jee dutiri maja cãja ca niiri ope maja jeeñocãjapa^S—cãjare iiru Jesús.

⁴⁷ To cãnacã gumra Jesús Umureco Pacu yaa wiiru bojocare buerucuipi. Paia uparã, doti cãuriquere ca juo buerã, to biri bojocare ca juo niirã pea, “¿Do biro pee tiiri cãre ca jãa cõape to niimiti?” ñi ama niirupa. ⁴⁸ Biirãrua, cãre cãja ca jãapa wãmere bua majitiupa, bojoca niipetirã cã ca wederijere cãja ca tuo niiro macã.

20

*Jesús cã ca doti majirije
(Mt 21.23-27; Mc 11.27-33)*

¹ Jicã gumu Jesús, Umureco Pacu yaa wiiru bojocare bue, añurije quietire wede, cã ca tii niiro, paia uparã, doti cãuriquere ca juo buerã, bojocare ca juo niirã mena eari, o biro cãre ñi jãñiupa:

²—Jãare wedeya: ¿Ñee doti majirique cõocãri, to biro mu tii niiti? ¿Tee doti majiriquere ñiru mare cã tiicojojãri?—cãre iirupa.

³ To biro cãre cãja ca ñiro, Jesús pee cãa o biro cãjare ñi yũupi:

—Yũ cãa, jicã wãme mujare yũ jãñiarucu. Maja cãa yũre yũya. ⁴ ¿Ñiru Juan're, cã uwo coe doti cojoupari? ¿Umureco Pacu, bojoca pee cãre cãja doti cojoupari?—iiru.

⁵ To biro cã ca ñiro cãja pea, cãja majurope o biro ameri iirupa:

—“Umureco Pacu cãre doti cojoupri,” mani ca ñi yũajata, “¿Ñee tiirã cã ca wederijere diãmacũ maja tuo nunjeetiri?” manire iirucumi. ⁶ Ñucã, “Bojoca cãre doti cojoupa,” mani ca iijata, bojoca utã mena manire dee jãa cõacãrucuma. Mee niipetirã, “Umureco Pacu cã ca doti cojoricũ niiri Juan,” ca ñirã wado niima—iirupa. ⁷ To biri o biro cãre ñi yũupa Jesús're:

—Baa. Jãa majiti. Ñiru cãre doti cojojacupi doca—iirupa.

⁸ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea:

—To docare yũ cãa, “Tee doti majirique mena to biro yũ tii,” mujare yũ iiticu—cãjare ñi yũupi Jesús.

*Paderi maja ñañarãre ñi cõõñari cã ca wederique
(Mt 21.33-44; Mc 12.1-11)*

⁹ Jiro bojocare ati wãme ñi cõõñari cãjare wedeupi Jesús:

—Jicũ, jicã weje, uje weje ote, paderi majare pade doti cãu, yoaro bii yujugu waagu, waacoauru. ¹⁰ Uje ca dica cutiri cuu ca earo, jicũ cãre pade coteri majure, paderi maja putoru cãre tiicojourn cã yee ca niirijere cãja dica woo cojojato iigu. Cã ca earo, paderi maja pea cãre paa, ñee jãa manigu cãre tii acũ tuenecã cojouparã. ¹¹ Jiro tii weje uru apire tiicojomiuru ñucã. Cã cãare cãre paa, ñañaro cãre ñi tuti, ñee jãa manigu cãre tii acũ tuenecã cojouparã. ¹² Apire tiicojo nemomiuru ñucã. Cã cãare to birora, cãre cami tuu, tii weje tajaroru cãre tii acũ woonecã cojouparã.

¹³ “To biro tii ñami waagu, uje weje uru o biro ñi tugoeñauru: “¿Do biro yũ tiiguti? Jan. Yũ macũ, yũ ca maigure, yũ tiicojorucu. Ape tabera cãre nucũ buocãbocuma,” ñi tugoeñauru. To biro ñi, cãre tiicojourn.

14 "Paderi maja pea cäre İacārãrpa, o biro ameri İiuparã: "Ani niimi, ati wejere ca cwo nuñueeru, cäre mani İia cõacãco, ati weje mani yaa weje ca tuapere biro İirã," İiuparã. 15 To biri uje weje tajaropa cäre ami witi waa, cäre İia cõacãuparã.

"¿"Mña, uje weje ru do biro cãjare tiurucumi," mña İi tãgoeñati? 16 Cã majuropeera waa, paderi majare İia bate, aperã peere tii wejere cãjare tiicojorucumi —İiupi.

To biro cã ca İirijere tãorã, bojoca pea o biro İiupa:

—Biiticu tea* —İiupa.

17 To biro cãja ca İiro, Jesús pea cãjare İari, o biro İiupi:

—To docare ¿do biro İirugaro to İiti, Æmureco Pacu wederique:

"Wii buari maja ütãga cãja ca beje cõamiricagara ca nii majuropeerica tua,"† ca İirijea?

18 Tiiga ütãga jotoare ca İaapearã cõrora, doca jude batecã yai waarucuma. Nücã tiiga pee no ca boogure to ca İaapeajata, doca abo yaiocãrucu —İiupi.

19 Paia uparã, doti cõuriquere ca juo buerã pea, İi cõõñari cã ca wederijere, "Manirena İigu İimi," İi tão majiri, İicãtora cäre İeerağamiupa. Bii pacarã, bojocare uwi jañuupa.

*Wioğũ César're wapa tiirique maquẽre cãja ca jãĩñarique
(Mt 22.15-22; Mc 12.13-17)*

20 To biri İicãrã ca bojoca añurãre biro bii ditori, Jesús İicã wãme cã ca İi maa wijiaro cãja tiijato İirã, ca İa duti coterãre tiicojupa: "No ca booro cã ca İijata, wioğũpãre mani wedejãajaco," İirã.

21 To biri cãja pea o biro cäre İi jãĩñuupa:

—Buegu, mu ca İirijere, mu ca buerijere, ca niimore biro díamacãra mu ca İirijere jãa maji. Bojocare mu İa dica wooti. Æmureco Pacu cã ca boorore biro niiriquere díamacã mu wede. 22 To biri: ¿Roma macã wioğũre niirique wapa, jãa ca wapa tiirije to añucãti? ¿To añutitiqué? —İiupa.

23 Jesús pea, ñañari wãme tãgoeñacãri cãja ca İirijere majiri, o biro cãjare İiupi:

24 —İicã tii, wapa tiirica tii yãre İñoña. ¿Ati tiipãre owa tuurique ñiru wãme, ñiru díamacã to niiti? —İi jãĩñuupi.

To biro cã ca İiro, cãja pea:

—Wioğũ César yee nii —İi yũuupa.

25 To biri Jesús pea:

—To docare wioğũ yee ca niirijere, wioğũre tiicojoya. Æmureco Pacu yee ca niirijere Æmureco Pacure tiicojoya —cãjare İi yũuupi. 26 İicã wãme peerena bojoca cãja ca tão cojoro cã ca İirijere, cäre cãja ca wedejãapa wãmere buatiupa. To biri cã ca yũu majirijere tão ucãacoa, do biro pee İi majiti, wedeticã nęcã wãuupa.

*Cati tuarique maquẽre cãja ca jãĩñarique
(Mt 22.23-33; Mc 12.18-27)*

27 İiro, İicãrã saduceos, Jesús're İarã wãuupa. Saduceos, "Ca bii yairicarãrpa ruati cati tuatima," ca İirã niima. To biri o biro cäre İi eaupa:

28 —Buegu, Moisés o biro manire İi owa cõuquĩupi: "İicã namo cãti, puna manigãra cã ca bii yaijata, cã yee wedegũ namo ca niiricore namo cãti, cã yee wedegũ ca bii yairicãre, cã puna cãti wajoa bojajato,"‡ İi owaupi. 29 To biri yua, İicãti niuupa İicã amo peti, ape amore ruaga penituario niirã İicã puna.

* 20:16 20.16 †To biirije peti ca biiro cã tiiticãjato Æmureco Pacu! ‡ 20:17 20.17 Sal 118.22. † 20:28 20.28 Dt 25.5-6.

Ca nii juogun namo cuti, puna manigera bii yaicoaupi. ³⁰ Jiro macū, ³¹ ñucā jiro macū cāa, cōrena namo cuti, puna manirāra bii yaicoaupi. Cūja jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirāpura, cō wadorena namo cutiñami, puna manirā wado bii yai peticoaupi. ³² Cūja jiro cō cāa bii yaicoaupi. ³³ To docare yua, cati tuarica tabepura, cūja, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā namo ca niirico, ¿nii namo pee cō niigoti yua? —ñi jāiñaua Jesús're.

³⁴ To biro cūja ca ñi jāiñaro, Jesús pea o biro cūjare ñi yuñupi:

—Bojoca, ati yepare cūja ca cati niiri rumurire unua namo cuti, nomia manū cuti, tii niima. ³⁵ To biri cati tuari, ape yeparure ca ea waaparā unora ca niirā, unua namo cuti, nomia manū cuti, tiitirucuma, ³⁶ ca bii yaitiparā niiri. Umureco Pacu puto macārare birā nii, ñucā Umureco Pacu puna nii, biirucuma, ca cati tuaricarāpu niiri. ³⁷ Moisés majuropeera yucugu ca un nucūricu quietire cū ca owarique mena, ca bii yairicarā cūja ca cati tuarijere mani ca majiro tiimi. Tii tabere Umureco Pacu: “Yua, Abraham, Isaac, Jacob, Umureco Pacu yu nii,” ñiupi. ³⁸ Cūa, ca bii yairicarā Umureco Pacu méé niimi. Ca catirā Umureco Pacu niimi. Umureco Pacu niipetirā ca catirā wado niicāma —ñiupi.

³⁹ To biro cū ca ñiro, jicārā doti cūuriquere ca juo buerā o biro cūre ñiupi:

—Buegun, díamacū peti mū ñi —ñiupa. ⁴⁰ To biri cūre jāiña nemorugarucu, tiitiupa yua.

*¿Ñiru pārami cū niiti, Mesías?
(Mt 22.41-46; Mc 12.35-37)*

⁴¹ Jesús o biro cūjare ñi jāiñaupi:

—¿Ñee tiirā Mesías're, “David pārami niimi,” cūja ñirucuti? ⁴² David majuropeera Salmos pūuropure o biro ñi owaupi:

“Umureco Pacu, yu Wiogure o biro ñiwi:

‘Ano yu díamacū ñuñā pee duwiya,

⁴³ mū waparāre cūja ca doca cūmuro yu ca tiiorpu,’ ñiwi,” ñiupi David.*

⁴⁴ ¿To docare do biro biicāri, David majuropeera “Yu Wiogu,” cū ca ligu nii pacagu, cū pārami cū niibogajati Mesías? —cūjare ñiupi.

*Doti cūuriquere ca juo buerāre Jesús cū ca tutirique
(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 11.37-54)*

⁴⁵ Bojoca niipetirā cūja ca tuo cojoro, o biro ñiupi Jesús, cū buerāre:

⁴⁶ —Doti cūuriquere ca juo buerā cūja ca biirique cutirijere ña maji, bojoca catiri niñā. Cūja, juti yoerije jāñacāri waa yuju, apeye nonirica taberipu cūja ca waa yujujata cāare, nucū buorique menā jāi, tiirique booma. Nea poo juu buerica wiijeripure wiorā cūja ca duwirijepu wado duwiruga, baarica taberi cāare añuri taberi wado ama, biima. ⁴⁷ Ñucā ca manū jāmua bii yai weo ecoricarā romiri yaa wiijerire emama. To biro ca tiirā nii pacarā, teere tii ditorā, “¿Ca bojoca añurā peti niima!” jāare cūja ñijato ñirā, yoaro juu buema. Cūja, ametuenero ñañaro tii ecorucuma —ñiupi Jesús.

21

*Ca manū bii yai weo ecorico cō ca tiicojo nucū buorique
(Mc 12.41-44)*

¹ Jesús, Umureco Pacu yaa wiipure, Umureco Pacure tiicojo nucū buorā jāarica cūtuaripure, ca apeye pairā wapa tiirica tiiri cūja ca jāaro ñaupi. ² Ñucā

ca manũ bii yai weo ecorico ca apeye boo pacago cãa, pua tiicã wapa tiirica tiiri cõ ca jãaro ïaupi. ³ To cõrora o biro ïiupi Jesũs:

—Yee meé mujare yũ ïi. Atio, ca manũ bii yai weo ecorico boo pacoro ca biigo pea, niipetirã ametũenero tiicojomo. ⁴ Niipetirãpura, paio ca cõrã niiri, cãjare ca ðujarijepure tiicojoma. Cõ pea, cõ ca boo pacarije menara cõ ca wapa tii baa catibopecãrena tiicojo peoticãmo —ïiupi Jesũs.

*“Umũreco Pacũ yaa wii cõa ecorucu,” Jesũs cã ca ïirique
(Mt 24.1-2; Mc 13.1-2)*

⁵ Jicãrã cũ buerã mena macãrã, Umũreco Pacũ yaa wiire aũurije ùtã mena, ñucã Umũreco Pacure cãja ca tiicojo nucã buorique mena cãja ca wãmoriquire ïari, ameri wede peni niupa. Jesũs pea o biro ïiupi:

⁶ —Ano mũa ca ïarije niipetiro, jicãga ùtãga jotoare apega ca pejatiropũ cãja ca tiipa rãmari earucu. Niipetirije tii yaio ecocoarucu —ïiupi.

*Ati umũreco ca petiparo jũguero ca biipe
(Mt 24.3-28; Mc 13.3-23)*

⁷ To biro cũ ca ïiro, o biro cũre ïi jãiñaua:

—Buegũ, ¿tea no cõropũ to biiroti? ¿Tee ca biiparo jũguero, do biirije to bii ïño jũgueroti? —ïiupa.

⁸ To biro cãja ca ïiro, cã pea o biro cãjare ïiupi:

—Bojoca catiri niĩña, jãa ïi dito ecore ïirã. Paũ doorucuma yũ wãme mena ïicãri: “Yura yũ nii Cristo. Mee, tii cuu eacoro bii,” ca ïiparã. To biro ca ïirãre ñũnticãña. ⁹ Ñucã ameri jãa, cãja ca doti niirijere ameri bii ametũene nucũ, cãja ca biirijere queti tuorã uwiticãña. Ate bii juorucu. Biirorpũa mēna ati umũreco ca petirije jicãto bii eatirucu —ïiupi.

¹⁰ O biro ïi ñũña waaupi:

—Jicã yepa macãrã, ape yepa macãrã mena ameri jãa, ñucã jicã pooga macãrã, ape pooga macãrã mena ameri jãa, tiirucuma. ¹¹ Bũaro jita jabe, niipetiri taberipũrena aua boarique, diarique ca punirije, waarucu. Umũreco tutipure uwiorije, ca ïa ñaãña manirije ca bii ïño jũguerije baurucu.

¹² “Mēna ate ca biiparo jũguero, mujare ñee, ñaãaro mujare tiirũga ñũñjee, biirucuma. Jãiña bejerũgarã nea poo juu buerica wiijeripũ mujare jee waa, tia cũrica wiijeripũ mujare tia cũu, ñucã yũ yee juori, ãparã patoripũ, bojocare ca juo niirã patoripũ, mujare jee waarucuma. ¹³ To biro mujare cãja ca tiiro, yũ yee maquẽre cãjare mũa ca wedepe niirucu. ¹⁴ “Ñee uno peere ñaãarije jãa tiitijãwũ,” cãjare mũa ca ïi ametũapere, “O biirije cãjare mani ïi yũñjaco,” ïi tũgoeña queno yueticãña. ¹⁵ Yũ majuropeera, bũaro majirique mena mũa ca wedepere mujare yũ tiicojorucu, jicũ peera mujare ca ïa tutirã, do biro pee ïi majiti, mujare boca yũ majiti, cãja ca biipere biro ïigu. ¹⁶ Biirãpũa, mũa pacũara, mũa yaarãra, mũa yee wederãra, mũa mena macãrãra mujare wedejãa buiyeecãrucuma. Mũa mena macãrã jicãrãre jjarucuma. ¹⁷ Yũ yee juori, bojoca niipetirã mujare ïa tutirucuma. ¹⁸ Biirorpũa, mũa ðũpũga maquẽ poa jicã daa unora yaicoa biitirucu. ¹⁹ To birora mũa ca tũgoeña bayicõa niijata, caticõa niiriquere mũa buarucu.

²⁰ “Jerusalén macãre uwamarã cãja ca nii amojodero ïarã, “Mee, yoari meéra ati macã cõa ecoro dooro tii,” ïi majiña. ²¹ To cõrora Judea yepare ca niirã, ùtã yucupũ cãja duticoajato. Jerusalén macãre ca niirã, tii macãre cãja witicoajato. Ñucã macã tũjaro ca niirã cãa, macã peere cãja tua dooticãjato. ²² Ñaãaro biirica rãmari, Umũreco Pacũ yee queti owarique ca ïiire biro ca bii eari rãmari niiro biirucu. ²³ Ñaãaro peti tamũorucuma,

to biro ca biiri ramurire, ũtaaga pacoa ca niirã, ñucã ũpũrãcã ca puna cõtirã romiri. Ati yepare ñañoaro tamũorique niirucu. Ñucã Israel yaa pooga menare ñañoaro peti cã ca tiirije niiro biirucu. ²⁴ Jĩcãrã niipĩiri mena jĩa eco yairucuma. Aperãra, niipetiri yeparipũ cũjare ñee waarucuma. Judĩos ca niitirã Jerusalén're ñañoaro tii yaiorã tiirucuma. “To cõro biirucu,” cã ca ĩrica cuu ca earopũ, tii yerijãarucuma.

*Ca Nii Majuropeegũ Macã cã ca tua doope
(Mt 24.29-35, 42-44; Mc 13.24-37; 1Ts 4.13–5.11; Ap 22.7)*

²⁵ Muipũ, ũmũreco macãre, ñami macãre, to biri ñocõare ca ĩa ñaaña manirije bii juorucu. Ati yepa peera bojoca poogaari niipetirãrũra bũaro tũgoeñarique pai, dia pairiya ca jabero uwiorije ca bujuriye juorira, do biro pee bii majiti, biicãrucuma. ²⁶ Bojoca, ati yepare ca biipere tũgoeña uwima ĩrãra, dia ñaacãrucuma. ũmũreco tutipũre ca niirã menapũra yugui peticoarucuma. ²⁷ To cõrora yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macãre, yũ ca tutuariye do biro ca tiiya manirije mena, bueri bũũarũ yũ ca boe bate duwi dooro yũre ĩarucuma. ²⁸ Ate to ca bii juo dooro, tũgoeña tutua, emũaro pee ĩa mũene, tiiya. Mee, yoari méera mũja ametũene ecorucu —ĩupi.

²⁹ Ate mena ĩi cõoñari, cũjare wedeupi ñucã:

—Higueragure to biri no ca booricũ yucũgure ĩañaaqué. ³⁰ To ca pũu wajoaro ĩarã, “Mee, cũma juguero niicã doo,” mũja ĩi ĩa maji. ³¹ To biro mũja ca ĩi ĩa majirore birora ano mũjare yũ ca ĩirije ca biiro ĩarã, “Mee, ũmũreco Pascũ cã ca dotipa cuu ea dooro bii,” ĩi ĩa majiña. ³² Díamacãra mũjare yũ ĩi, ano mũjare yũ ca ĩirije niipetirije, ati cuu macãrã cãja ca bii yaiparo juguero biirucu. ³³ Ati ũmũreco, ati yepa, peticoarucu. Yũ wederique pea yai nucãtirucu.

³⁴ “Bojoca catiya, ati yepare niirã tii niirique, cũmuriye, ati yepare cati niirã bũaro boo tũgoeñarique juori, ca tuo nunũjeetirã mũja ca niiro mũjare ca tiitipere biro ĩirã. Mũja ca bojoca catitijata, to biro ca biiri ramũ, “To biro biibocu,” mũja ca ĩitiri tabera mũjare bii eacãrucu. ³⁵ Ati yepa macãrã niipetirãrũre, yoo yuerica tabe ca tiitore biro bii earo biirucu. ³⁶ To biri añuro nii yueya. To birora juu buecõa niiña. Ate niipetirije ñañoaro ca biipere ametũa, ñucã yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macãre boboricaro maniro boca, mũja ca biipere biro ĩirã —cũjare ĩupi Jesús.

³⁷ Jesús, ũmũrecora ũmũreco Pascũ yaa wiipũ bojocare bue, ñami peera Olivos ca wãme cutiri macãnucũ buuorũ cãnignũ waarucuupi. ³⁸ Bojoca niipetirã, ca boerije mena, ũmũreco Pascũ yaa wiipũ waarucuupa, Jesús cã ca wederijere tũorã waarucurã.

22

*Jesús're ñeerũgarã cãja ca wede penirique
(Mt 26.1-5, 14-16; Mc 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)*

¹ Mee, pan're ca wauariye ca ayiaya manirijere cãja ca baari boje ramũ, Pascua ea waaro biipũra. ² Paia ũparã, doti cũuriquere ca juo buerã, bojocare uwima ĩirã, Jesús're cãja ca jĩapa wãmere ama niipũra. ³ To biro cãja ca ĩi niiri tabere, Judas Iscariote, Jesús buerã, rũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã mena macãrena, cũ yeripũ ñaañã nucãupi Satanã. ⁴ Cũ pea, paia ũparãre, to biri ũmũreco Pascũ yaa wiire ca coterãre lagũ waari, “Jesús're o biro tiiri cãre mũja ca ñeero yũ tiirucu,” ĩi wede peniupi. ⁵ Cãja pea teere tũo hjea nii:

—Wapa tiirica tiiri mure jāa tiicojorucu —cāre iūpa. ⁶ To biri cū pea, teere ñeēcāri, bojoca cāja ca maniri tabe anore ama juo waaupi, Jesús're ñee dotiruga.

Jesús cā ca baa tujarique

(Mt 26.17-29; Mc 14.12-25; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

⁷ Pan're ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje ramure, Pascua macā oveja macāre cāja ca jīari ramu ca earo, ⁸ Jesús pea Pedrore, Juan're, o biro cājare iī cojoui:

—Pascua boje ramu mani ca baapere queno yuerāja —iūpi.

⁹ To biro cājare cū ca iiro:

—¿Nooru jāa ca queno yuero mu booti? —cāre iī jāiñaua.

¹⁰ To biro cāja ca iiro, o biro cājare iī yuūupi Jesús:

—Macāre piya waarāra mūja buarucu jīcā, ocoru ca ami waagure. Cāre nūnu waa, cū ca jāa waari wiipū eari, ¹¹ tii wii upure o biro cāre mūja iirucu: “Buegu o biro iī jāiñami: ‘¿Dii jawi to niiti, yu buerā mena Pascua boje ramure yu ca baapa jawi?’ iimi,” cāre mūja iirucu. ¹² To biro mūja ca iiro, jotoa macā jawi, pairi jawi, mee queno yuerica jawipure, mūjare iñorucumi. Tooru mani ca baapere mūja quenowa —iūpi.

¹³ To biro cū ca iī yapanoro waarā, Jesús cājare cū ca iiricarore birora bua eaupa. Tooru Pascua cāja ca baapere quenoupa.

¹⁴ Baarica tabe ca earo, Jesús, cū buerā, baarique peorica pīi pto ea nuu waaupa. ¹⁵ Jesús pea o biro cājare iūpi:

—“iYu ca bii yaiparo jūguero buaro peti mūja mena ati Pascua boje ramure yu baarugarucuwu! ¹⁶ Umureco Pacu cū ca dotiri cuu ca eaparo jūguero puati yu baa nemotirucu,” mūjare yu iī —iūpi.

¹⁷ To biro iī, jinirica bapare ami, Umureco Pacure, “Añu majuropecā,” iī yapano, o biro cājare iūpi cū buerāre:

—“Atere amiri, mūja majurope ameri bato cojoya. ¹⁸ Eje ocore, Umureco Pacu cū ca dotiri cuu ca eaparo jūguero yu jini nemotirucu,” mūjare yu iī —iūpi.

¹⁹ To biro iicā ñucā, pan'gare ami, Umureco Pacure, “Añu majuropecā” iī yapano pee bato noni cojogura, o biro cājare iūpi:

—Atea yu upari nii, mūja yee ca niipere iima iigu, yu ca bii yai bojarije. Yure tugoeñarā atere tiya —iūpi Jesús.

²⁰ Ñucā baa yapano, cū ca tiiricarore birora jinirica bapa cāare amiri, o biro iūpi:

—Ati bapa, yu díi mena, “Umureco Pacu wāma wāme yu tiirucu,” cū ca iiricarore biro to biijato iigu, mūja yee ca niipere yu ca bii yai bojape nii. ²¹ Yure ca wedejāa buiyee cōaru cāa, ano yu menara baa duwimi. ²² Biigurua, yu, Ca Nii Majuropeegu Macāa, “To biro biirucumi,” cū ca iiricarore birora biigu doogu yu tii. Yure ca wedejāa buiyee cōagu pea, ñañaro peti biigu doogu tiimi —iūpi Jesús.

²³ To biro cū ca iirora, cāja majurope:

—¿Ñiru peti cū niiguti, cāre ca wedejāa buiyee cōaru? —ameri iī jāiña juo waaupa.

¿Ñiru cū niiti ca nii majuropeegu?

²⁴ Cū buerā pea ñucā:

—¿Niipe mani mena macā ca nii majuropeegu cū niiguti? —ameri iī wede pai niupa. ²⁵ To biro cāja ca iiro, Jesús pea o biro cājare iūpi:

—Umureco Pacure ca majitirã watoare, ati yepa macãrã uparã, cãja bojocare tutuaro mena doti epema, cãjare ca doti niirã peera, “Añurijere ca tiirã niima,” cãjare ñi wãmeo tiima. ²⁶ Mũja pea, to biro ca biitiparã mũja nii. To biro biitirãra, mũja watoare ca nii majuropeegu ca niigua, ca wãma maja doogure biro cũ biijato. Ñucã ca dotigu cãa, pade bojari majure biro pee cũ niijato. ²⁷ To docare: ¿Niru pee cũ niiti, ca nii majuropeegu, ca baa ea nuu waagu pee, baariquere ca peo cotegu pee? ¿Baariquere peorica pñi puto ca baa duwigu pee mée cũ niiti? Yu pea mũja watoare baarique ca peo cotegure biro yu nii. ²⁸ Mũja, ñañaro yure ca biiri taberi cãare yu menara mũja niicõa niifu. ²⁹ To biri yu Pacu, wiogu yure cũ ca tiiricarore birora, yu cãa, wiorã mũja ca niiro mũjare yu tiirucu, ³⁰ yu ca doti niiri taberu, yu mena baa, jini, ñucã Israel yaa pooga macãrã pua amo peti, ðupore puaga penituro ca niiri punaarire jãña bejerugarã, wiorã cãja ca duwiri cãmuroripu ea nuu waa, mũja ca biipere biro ñigu —cãjare ñupi Jesús cã buerãre.

*“Mũ ñi ditorucu,” Pedroro Jesús cã ca ñirique
(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Jn 13.36-38)*

³¹ Ñucã o biro ñupi Jesús:

—Simón, Simón, tuoya. Yure mũja ca tuo nunujeerijere mũja ca yerijãaro tiiri, ñañaro tiirugu jãijãwi Satanás.* ³² To biro cã ca ñi pacaro, yu pea mure yu juu bue bojajãwu, mu ca tuo nunujee yerijãatipere biro ñigu. Mũ pea ñucã tugoeña yeri wajoa, yure tuo nunujee, biigu, mu yaarãre cãja ca tugoeña bayiro cãjare mu tiwa —cãre ñupi.

³³ To biro cã ca ñiro, Simón pea o biro cãre ñupi:

—Wiogu, yu mu menara tia cũurica wiipu waa, mu menara bii yai, ca biipura niicãgu yu bii —ñupi.

³⁴ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yuupi:

—Pedro, mecãra, ãbocu cã ca wãcãparo jũguero itiati peti, “ ‘Jesús're yu majiti,’ mu ñi ditorucu,” mare yu ñi —ñupi.

Ñañaro biirica tabe ea dooro bii

³⁵ Jiuro Jesús o biro cãjare ñi jãñiñupi:

—Wajopoari, wapa tiirica tiiri, ðupo juti, jeericaro maniro mũjare yu ca tiicojo cojoriquere, ¿ñicã wãme mũjare to ðajacãri? —ñupi. To biro cã ca ñiro cãja pea:

—Dujiatiwu —cãre ñi yuupa.

³⁶ To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñupi:

—Mecũ docare yua, wajopoã ca cwoña, cũ ami waajato. Wapa tiirica tiiri ca cwoña cãa cũ jee waajato. Niipñi ca cwotigua, mu jutiro jotoa macãrore noni wapa jeeri, niipñi wapa tiya. ³⁷ O biro cãja ca ñi owarique, cãja ca ñiricarore birora yurena biirucu: Ñañarã watoaru biicã yai waawi. Niipetirigi yu yee maquere cãja ca owarique tee ca ñirore biro ca biipe niiro bii —ñupi Jesús.†

³⁸ To biro cã ca ñiro, cãja pea o biro ñiupa:

—Wiogu, ano puã pñi niipñiri nii —ñiupa.

To biro cãja ca ñiro:

—To cõrora ñiña —cãjare ñupi Jesús.

*Getsemanípu Jesús cã ca juu buerique
(Mt 26.36-46; Mc 14.32-42)*

* **22:31** 22.31 Pedro, trigo quejerire yije batericarore biro mũjare tiirugu jãijãwi Satanás. † **22:37** 22.37 Is 53.12.

39 Witi, cã ca biirucuricarore biro, Olivos ca wãme cutiri buuroꝝ waa-coaupi Jesús. Cã buerã cãa cãre nãna waaupa. 40 Toorꝝ eagu, o biro cãjare ïupi:

—Ñañarije ca bii buiyeerijere jãa tiire ïirã, juu bueya —cãjare ïupi. 41 Cã pea, ùtãga dee cojoricaro ca ñaacũmuro cõro yoaro cãja jãguero waa, juu buegu doogã, cã ãjuro jupea mēna tuetuu ea nuu waaupi. 42 O biro ïi juu bueupi:

—Cãacu, mꝝ ca boojata, ano ñañaro yꝝ ca tamuopere yũre ametneñã. Biigurua mꝝ ca boori wãme tiiya. Yꝝ ca boorore biro méé tiiya —ïupi. 43 To biro cã ca ïi juu bue niiri tabera, cã ca tãgoeña tutuaro cãre tiigu eagu, jicũ Æmureco Pacu puto macũ cãre baua eaupi. 44 Jesús pea ñañaro cã ca bii tãgoeñarije pairije watoara, buaro jañuri juu bueupi. Cã ca aji puarije oco pea ðiire biirije bucũ ñaaure yeparure. 45 Juu bue yapano, wãmu nucã, cã buerã puto pee waagu, buaro tãgoeñarije paima ïirã ca cãni cũmu waaricarãpũre eaupi. 46 To biro bii, o biro cãjare ïupi:

—¿Ñee tiirã mɔja cãniti? Wãcãri juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere jãa tiire ïirã —cãjare ïupi Jesús.

Jesús're cãja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Jn 18.2-11)

47 Mēna Jesús to biro cã ca ïi niirora, paꝝ bojoca eaupa. Judas ca wãme cutigu, cã buerã, pua amo peti, ðapore puaga penituario ca niirã mena macãra cãjare maa jãgueupi. Cã pea, cã wajopuare ùpũru Jesús puto waaupi. 48 To biro cã ca biiro, Jesús pea o biro cãre ïi jãñiiaupi:

—¿Judas, wajopuare ùpũrique mena, Ca Nii Majuropeegu Macãre mꝝ wedejãa cõati? —ïupi.

49 Jesús mena ca niirã pea to biro ca biirije ïari, o biro ïiupa:

—¿Wiogu, niipĩiri mena cãjare jãa quēeti? —ïupa. 50 To cõrora jicũ cãja mena macũ, paia wiogare pade bojari majũ amopero ðiamacũ ñañã peere paa taa ñoocã cojoupi.

51 To biro cã ca tiiro, o biro ïupi Jesús:

—Tiiticãña. To cõrora tiiya —ïupi. To biro ïi cã amoperore padeña, cãre yũjuo, tiicãupi ñucã. 52 To biro tiicã, cãre ca ñeerã dooricarã paia wparã, Æmureco Pacu yaa wii coteri majare, aperã judios're ca juo niirãre, o biro cãjare ïupi Jesús:

—¿Ñee tiirã, jicũ jee dutiri majare ca ñeerã waarãre biro niipĩiri, yucũ ðucari, jeeçãri mɔja doojãri? 53 Æmurecori cõro, Æmureco Pacu yaa wiipũ mɔja mena yũ niirucujãwu. Yũre ñeerugarucu mɔja tiitirucujãwu. Biigorua, mecũ to biro mɔja ca tiipa tabe ñañarije wiogu cã ca dotirijere mɔja ca tiiri tabe mɔjare ea —ïupi.

“Jesús're yũ majiti,” Pedro cã ca ïirique

(Mt 26.57-58, 69-75; Mc 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

54 To cõrora Jesús're cãre ñee, paia wiogu yaa wiipũ cãre amicoaupã. Pedro pea yoaropũ cãjare nãnaupi. 55 Jiuro cãja pea toorũre, macã yepa decomacãre pecame cãja ca dioro tii pecame puto juma ea nuu waaupa. Pedro cãa cãja watoa juma ea nuu waaupi. 56 Too cã ca juma duwirucuro, jicõ pade coteri majo añuro cãre ïa, o biro ïiupo:

—Ani cãa, cã menara niirucuwi —ïiupo.

57 To biro cõ ca ïiro, Pedro pea o biro ïi ditoupi:

—Nomio, yũã cãre yũ majiti —ïupi.

58 Ca yoa waatirora ñucã apĩ Pedrorre ïari, o biro ïupi:

—Mɛ cāa, cāja mena macāra mɛ nii cāji —īupi.

Pedro pea o biro cāre īi yɛɛupi:

—Cū mée yɛ nii nija —īupi.

⁵⁹ Peeto ca yoa waaro jiro apī ñucā o biro cāre īicāupi:

—Yee mée yɛ īi jī, “Ani cāa cū menara niijāwi. Īañaaqué. Galilea macāra nīmi” —īupi.

⁶⁰ To biro cū ca ĩiro, Pedro pea o biro īiupi:

—ĪÑee ɛnore īigu mɛ ĩiti nija! Yɛ majiti —īupi.

Pedro, to biro cū ca ĩi niirora, ābocɛ wedeupi. ⁶¹ To cōrora Jesús pea cāre amojode ĩaupi Pedrore. Cāre cū ca ĩarora, Pedro pea: “Ati ñami, ābocɛ cū ca wedeparo jɛguero, itia tii, ‘Cāre yɛ majiti,’ mɛ ĩi ditorucu,” cāre cū ca ĩiriquere tɛgoeña bɛaupi. ⁶² To cōrora too ca niiricɛ witi waa, bɛaro otiupi.

Jesús're cāja ca bui tutirique

(Mt 26.67-68; Mc 14.65)

⁶³ Jesús're ca cote niirā pea, ñañaro cāre īi epe, cāre paa, tii niupa. ⁶⁴ Cā capere jutiro quejero mena jia biatori, o biro cāre īi jāñaupi:

—Īi bɛaya. ĩNii mɛre cū paajāri? —cāre īi epeupa. ⁶⁵ Ape wāmeri paɛ ñañarije īi tutiupa Jesús're.

Ɔparā pɛtopɛ Jesús're cāja ca ami waarique

(Mt 26.59-66; Mc 14.55-64; Jn 18.19-24)

⁶⁶ Boeri tabe ca niiro, judíos're ca jɛo niirā, paia ɛparā, to biri doti cūuriquere ca jɛo buerā, nea poori, ɛparā pɛtopɛ Jesús're ami waaupa. Cāja pea o biro cāre īi jāñaupi:

⁶⁷ —Jāare wedeya. ĩMɛa, Ɔmɛreco Pacɛ cū ca tiicojoricɛ Mesías mɛ niiti? —cāre īiupa.

To biro cāja ca ĩiro, Jesús pea o biro cājare īi yɛɛupi:

—“Cāra yɛ nii” yɛ ca ĩimijata cāare, díamacɛ mɛja tɛoticu. ⁶⁸ Mɛjare yɛ ca jāñamijata cāare, yɛre yɛnti, yɛre pititi, mɛja biicācu. ⁶⁹ Biigɛrɛna, mecɛ mena, yɛ, Ca Nii Majuropeegɛ Macɛ, Ɔmɛreco Pacɛ niipetirijepɛre ca doti tutua niigu díamacɛ ñña pee yɛ duwirucu —cājare īupi.

⁷⁰ To biro cū ca ĩiro niipetirāpɛra:

—ĩTo docare mɛa, Ɔmɛreco Pacɛ Macɛ mɛ niiti? —cāre īi jāñaupi.

Jesús pea:

—Mee, mɛjara “Cū mɛ nii,” mɛja īi —cājare īi yɛɛupi.

⁷¹ To biro cū ca ĩiro tɛorā:

—Ñee peere ĩirā cōro paɛ cāja ca wede nemorije mani booticu. Mee mani majuropeera, cū ca ĩirijere mani tɛo —ameri īiupa.

23

Jesús're Pilato pɛto cāja ca ami earique

(Mt 27.1-2, 11-14; Mc 15.1-5; Jn 18.28-38)

¹ To cōrora cāja niipetirā wāmɛ ñucā, Pilato pɛtopɛ Jesús're amicoaupa.

² Topɛ cāre ami eari, cū ca tɛo cojoro o biro cāre īi wedejāa jɛo waaupa:

—Ani, jāa yaarāre ca īi mecāo niigure jāa bɛajāwɛ. “Wiogɛ romanore niirique wapare ca wapa tiiticāpe nii,” ĩimi. Ñucā apeyera: “Ɔmɛreco Pacɛ cū ca tiicojoricɛ Cristo, ‘Wiogɛ yɛ nii,’” ĩimi —īupi.

³ To biro cāja ca ĩiro, Pilato pea o biro īi jāñaupi Jesús're:

—ĩMɛ, mɛ niiti, judíos wiogɛ? —īupi. To biro cū ca ĩiro:

—Mee, mɛra mɛ īi —cāre īi yɛɛupi Jesús.

4 To biro cū ca ĩiro, Pilato pea paia ʔparāre, to biri to ca niirā bojocare o biro cūjare ĩiupi:

—Anire ĩcā wāme peera cū ca ĩā ecope ʔnopʔ ĩāñarije cū ca tii bui cʔtiriquepʔra yʔ buati —cūjare ĩiupi.

5 To biro cū ca ĩi pacaro, cūja pea buaro jañuro o biro ĩi wedejāupa:

—Cū ca buerije mena bojoca niipetirāpʔre ĩi mecāogʔ tiimi. Galileapʔ tii jʔoupi. Mecāra ano Judea yeparʔ tiicā ea doomi —ĩiupa.

Jesús're Herodes pʔto cūja ca ami waarique

6 Atere tʔogʔ, Pilato pea:

—ĩGalilea macū cū niiti? —ĩi jāiñaupi. 7 Jesús, Herodes cū ca doti niiri yepa macū cū ca niirijere majiri, Herodes pʔtopʔ cāre tiicojoui. Cū cāa tii rʔmʔre Jerusalén'pʔra niupi.

8 Herodes pea Jesús're ĩagʔ, buaro ʔjea niupi. Cū yee maquēre cūja ca wedero macā cāre cū ca ĩarʔarije, ĩucā ĩcā wāme ca ĩa ĩāaña manirije Jesús cū ca tii bau niirijere cū ca ĩarʔa niirije, yoacoaupe. 9 Herodes pea Jesús're paʔ cāre jāiñamiupi. Jesús pea cāre yʔnʔrucu tiitiupi. 10 Paia ʔparā, doti cūuriquere jʔo bueri maja cāa, toora, yerijāaricarʔ maniro cāre wedejāa niupa. 11 To cōra Herodes, cū uwamarā mena, Jesús're ĩāñari wāme tii, cāre buigu, wiogʔre biro juti añurije cāre jāa, Pilato pʔto peera cāre tuenecā cojoui ĩucā. 12 Ména jʔguero peera ca ameri ĩarʔati niimirucuricā, tii rʔmʔre Herodes, Pilato ameri bapa buaupa.

Jesús're cūja ca ĩape

(Mt 27.15-26; Mc 15.6-15; Jn 18.39–19.16)

13 Pilato pea, paia ʔparā, bojocare ca jʔo niirāre, bojoca cāare neori, 14 o biro cūjare ĩiupi:

—Mʔja anire, “ ‘Wiogʔ cū ca dotirijere tii nʔnʔjeeticāña,’ bojocare ĩi mecāomi,” ĩcāri yʔ pʔto mʔja ami doojapa. Mʔja ca tʔorora, cāre yʔ jāiñami. Cāre mʔja ca wedejāarijere ĩcā wāme peera ĩāñaro cū ca tii bui cʔtiriquere yʔ buati. 15 Herodes cāa buatijapi. ĩucā mani pʔto peera cāre tuenecā cojojapi. Mee, mʔja ĩa, ĩcā wāme peera cū ca ĩā ecope ʔnora tii bui cʔtitijapi. 16 To biri bape doti yapano, cāre yʔ pitirucu —cūjare ĩiupi.

17 Pilato pea, Pascua boje rʔmʔri cōrora ĩcā tia cūurica wiipʔ ca niigʔre wienerucuupi.

18 To biro cū ca ĩirora, niipetirāpʔra ĩcāri o biro ĩi acaro buiupa:

—ĩĩā cōacāña cūra! ĩBarrabás peere jāare wiene bojaya! —ĩi acaro buiupa.

19 Ména ani Barrabás peera, wiorā cūja ca dotirijere junagʔ ametene nʔcā, ĩucā bojocare ĩcācā, cū ca tiirique jʔori cūja ca tia cūuricu niupi. 20 Pilato pea Jesús're ca wienerʔa niigu niiri, ĩi nemomiupi ĩucā bojocare. 21 Cūja pea buaro jañuri, o biro ĩi acaro buiupa:

—ĩPaa pua tuu cōacāña! ĩPaa pua tuu cōacāña! —ĩiupa.

22 ĩucā itiatu peti o biro cūjare ĩimiupi Pilato:

—ĩNee ʔno ĩāñarije cū tiijāri? Yʔa, ĩcā wāme peera ca ĩā ecope cū ca niipe cū ca tii bui cʔtiriquere yʔ buati. Cāre bape doti yapano, cāre yʔ wienerucu —cūjare ĩimiupi.

23 Cūja pea, “Cūre paa pua tuu cōacāña,” ĩirā, yerijāaricarʔ maniro buaro acaro bui niupa. To biro ĩi acaro bui bayicāri buaupa cūja ca tiirʔarijere. 24 To biri Pilato pea, “Cūja ca jāiri wāme ca tiipe niicu,” ĩicāupi yua. 25 To biri cūja ca boogʔ, wiorā cūja ca dotirijere junagʔ ametene nʔcā, ĩucā bojocare ĩā, cū ca tiirique jʔori, tia cūurica wiipʔ ca niigu peere wiene, Jesús peera cūja ca boorore biro cūja tiijato ĩigu, cāre cūjare nonicāupi.

*Jesús're cāja ca paa pua tuu cōarique
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Jn 19.17-27)*

²⁶ Jesús're paa pua tuu cōarugarā cāre ami nūna waarā, jīcū Cirene macū Simón ca wāme cutigu, macā tujaropu ca niiricu ca doogare ñeeri, Jesús're cāja ca paa pua tuupagu yucugu cāre ami peori, Jesús jiro pūja nūñjee dotiupa. ²⁷ Paa bojoca, ñucā paa nomia to biro cāre cāja ca tiiro ĩarā, cū jiro oti, tugoñarique pai, acaro bui nūñjeeupa. ²⁸ To biro cāja ca biiro, Jesús pea amojode nūcā, o biro cājare ĩupi:

—Jerusalén macārā romiri, yu yee juorira otiticāña. Muja majurope, muja puna yee ca niipe peere tugoñari otiya. ²⁹ Doorucu: “Ca puna manirā romiri, jīcāti uno peera ca puna cuti ñaatiricārā romiri, cāja ca ũpūo bucuoparā ca puna cutiricārā romiri, ujea niima,” cāja ca ĩpa ramuri. ³⁰ To cōrora bojoca ũtā yucurena:

“‘jāare ñaapeaya!’

ñucā, ca emari buurorirena

‘jāare yaioya!’ ĩurucuma.”*

³¹ Ñañarije ca tiitigurena o biirije yue cāja ca tiicājata, žñañarije ca tiirā docare do biro pee biicāri ñañarije cājare to biitibogajati?† —cājare ĩupi.

³² Ñucā Jesús menare, puarā ñañarije ca tiiricarāre jee waaupa, cū mena jīcāri cājare jīarugarā. ³³ Dapuga Ōaro ca wāme cutiri buuro earā, Jesús're, ñañarije ca tii bui cutiricārā mena jīcāri, jīcāre cū díamacū nuña pee, apī peera cū ācō nuña pee, cājare paa pua tuu nūcōupa.

³⁴ Jesús pea o biro ĩupi:

—Cáacu, cājare acoboya. Cāja ca tiirijere majitima —ĩupi. Uwamarā cāa cāja majurope cū jutirore ameri dica woogugarā, ĩi buarique mena tii niupa.

³⁵ Bojoca pea toora ĩacā niupa. Ñucā parā menapara o biro cāre ĩi buiupa:

—Aperā cāare ametenewi. Mecū docare, díamacūra ũmureco Pacu cū ca beje amiricu Mesías'ra cū ca niijata, cū majuropeera cū ametuajato —ĩi buiupa.

³⁶ Uwamarā cāa, cāre buiupa. Cū puto waari, uje oco ca piyarijere cāre tñari, ³⁷ o biro cāre ĩi epeupa:

—Mña, judíos wlogu mu ca niijata, mu majuropeera ametuaya —ĩiupa.

³⁸ Ñucā cū dapuga jotoare, “ANI NIIMI JUDÍOS WIOGŪ,” cāja ca ĩi owa tuurica pñi tujaupa.

³⁹ Jīcū, ñañarije ca tii bui cutiricu, too cāja ca paa pua tuu nūcōricu cāa, o biro cāre ĩi tutiupi:

—Mesías'ra mu ca niijata, mu majuropeera ametua, jāa cāare ametuene, tiya —ĩi tutiupi.

⁴⁰ To biro cū ca ĩiro, apñi ñañarije ca tii bui cutiricu pea, o biro cāre ĩi tutiupi:

—¿Mu cāa, to birora ñañaro ca tamogū nii pacagu, ũmureco Pacure mu uwititi? ⁴¹ Mani doca ñañarije mani ca tiirique juori, díamacūra ñañaro tamorā mani tii. Ani pea, jīcā wāme uno peera ñañarije tiitijapi —ĩupi. ⁴² To biro cāre ĩi, o biro ĩupi Jesús're:

—Jesús, mu ca doti juo waari tabe, yu cāare mu tugoñawa —ĩupi.

⁴³ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cāre ĩi yūupi:

* **23:30** 23.30 Os 10.8. † **23:31** 23.31 “Yucugu ca cutiricurena o biirije cāja ca tiicājata, žca jiniricupu docare do biirije peti cāja tiicābogajati?” cājare ĩupi. Ate, yucugu ca cutiricu to ca ĩijata, Jesús, ñañarije ca tiitigure ĩiro ĩi, ñucā yucugu ca jiniricu ĩiro pea bojoca ñañarije ca tiirāre ĩiro ĩi.

—Yee méé mare yu ñi: Mecāra yu mena ca añu majuropeeri taberu[‡] mu niirucu —cāre ñupi.

Jesús cā ca bii yairique
(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Jn 19.28-30)

⁴⁴ Muipū jotoa decomacā cū ca niiro, to biri buaro cā ca aji cōa cūu duwi waari tabe menaru, ati yepa niipetiropara naitīa peticoaupā. ⁴⁵ Muipū cāa, ajiticoaupi. Ñucā Ūmureco Pacu yaa wiipure, ca ñañarije maniri jawire cūja ca yoo camotaarica quejero cāa decomacā yegacā duwi waaupa. ⁴⁶ To cōrora Jesús pea tutuaro o biro ñi acaro buiupi:

—Cāacu, yu ca cati niirijere mupure yu ña nūñjee doti —ñupi.

To biro ñigara, bii yaicoaupi Jesús.

⁴⁷ Uwamarā wioḡu romano pea to biro ca biirijere ñagu, Ūmureco Pacure baja peo nucū buo:

—Díamacāra ania ñañarije ca tiitigu niijapi —ñupi. ⁴⁸ Bojoca niipetirā to biro ca biirijere ñarugarā ca nea pooricarā pea, to biro ca biirijere ñari, cūja cotiarire paa, tiicā tua waaupa. ⁴⁹ Niipetirā Jesús cū ca majirā pea, ñucā nomia Galileapura cāre ca nūñ waaricarā romiri cāa, teere yoaropura ña jocōcā niuupa.

Jesús're cūja ca yaarique
(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Jn 19.38-42)

⁵⁰ Niiupi jīcū, ca bojoca añuḡu, ñañarije ca tiitigu, José ca wāme cūtigu, wiorā ca nii majuropeerā mena macū,[§] Judea yepa macā macā Arimatea macū. ⁵¹ José, Ūmureco Pacu cū ca dotipa cuu ca eapere ca yue niirucuricu, cū mena macārā uparā cūja ca tiirugarijere, ñucā cūja ca biirique cati niirije mena cāare ca bootiricu pea, ⁵² Pilatore ñagu waari, Jesús upuri niiquiriquere jāiupi. ⁵³ Cūja ca paa pua tuuricure ami duwio yapano, juti quejero lino quejero mena cāre ūmaa, ūtāgaru maja ope cūja ca quenorica toti, ména jīcū ūno peerena ca yaaya maniri totipu cāre cūuupi. ⁵⁴ Yerijāarica ḡumu maquēre cūja ca queno yue niiri ḡumu niuupa. * Yerijāarica ḡumu pea mee, ea waaropu biuupa.

⁵⁵ Galileapura Jesús're ca bapa cūti waaricarā romiri pea, maja opere ña, ñucā cū upuri niiquiriquere, “To biro pee cūuma,” ñi ña, tiuupa. ⁵⁶ Jiro wiipu tua waa, cū upuri niiquiriquere cūja ca wadape ca juti añurijere queno, tiuupa. To biri nomia pea doti cūurique ca ñiire biro, yerijāarica ḡumare yerijāaupā.

24

Jesús cā ca cati tuarique
(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Jn 20.1-10)

¹ Nomia pea ape semana ca nii juori ḡumare ca boerije mena, ca juti añurije cūja ca quenoriquere jee, waacoaupā maja operu ñarā waarā. ² Tooru earā, maja opere cūja ca biaricaga ūtāga aperopu ca niiro bua eaupa. ³ Tii operure jāa waarā, Wioḡu Jesús niiquiricu upuri peera buatiupa. ⁴ To biri do biro to biibujapari, cūja ca ñi ameri jāñña niiri tabera, ūmua pñarā, buaro ca ajiyaa boe baterije ca juti jāñarā, cūja puto baua ea nucācāupa. ⁵ Cūja pea ucua

‡ 23:43 23.43 Paraiso. § 23:50 23.50 Junta Suprema. Judíos uparā ca nii majuropeerā mena macū.

* 23:54 23.54 Viernes cūja ca pade tujari ḡumu, Sábado maquēre cūja ca queno yueri ḡumu niuupa. Viernes're muipū cū ca ñaajāa waari bii juo judíos cūja ca yerijāari ḡumu.

yaicoama ñirã, уерару muu bia ñaacũmucoaura. To biro cãja ca biiro, cãja pea o biro cãjare ñiupa:

—¿Ñee tiirã muja, ca catigurena ca bii yairicarã watoару мuja amaati? ⁶ Manimi anora. Mee, cati tuacoajãwi. Mena, Galileару мuja mena niigu, o biro mujare cã ca ñiriquere ⁷ tugoeñaña: “Ca Nii Majuropeegu Macã, ñañarije ca tiirãpуре tiicojo eco, ууcũ tenipũ paa pua tuu cõa eco, itia раму jiro cati tua, biirucumi,” mujare cã ca ñiriquere —cãjare ñiupa.

⁸ To biro cãja ca ñiropũ, Jesús cãja mena niigu cãjare cã ca ñiriquere tugoeña бһаурӓ. ⁹ Тоорũ ca niiricarã tua earã, niipetiro cãja ca ñariquere Jesús buerã, рһа amo peti, дһроре jicãga penituario ca niirãre, ñucã aperã cãare, cãjare wedeupa. ¹⁰ Teere ca queti wedericarã romiri pea: María Magdalena, Juana, Santiago paco María, to biri aperã cãjare ca bapa cati waaricarã romiri niupa. ¹¹ To biro cãja ca ñirije cã buerã peera, ñi mecũriquere biro cãjare biicãupa. To biri díamacũ cãjare тһоругатиупа. ¹² To biro cãjare to ca bii pacarõ, Pedro pea, maja operũ waagu ùmaacoaupi. Тоорũ ea, jagueña jõene cojogu, cãre cãja ca ùmaarica quejeri wadore ñaupi. Jiro wii pee tua waagu, to biro ca biiriquere “¿Do biro peti to biibujapari yéé?” ñi tugoeñarique paicã tua waupii.

*Emaús waarica maарure ca biirique
(Mc 16.12-13)*

¹³ Tii рһмӓrena, рһарã cãja mena macãrã, Emaús macã Jerusalén menare, once kilómetros'pũ ca niiri macãpũ waarã waaupa. ¹⁴ Too waarã, niipetirije ca biiriquere wede peni nũña waaupa. ¹⁵ Teere wede peni, ameri wede majio cãja ca ñi nũña waarucuro, Jesús'ra cãjare emuri, cãja mena waacã nũña waupari. ¹⁶ Cãja peera cãre cãja ca ñacã pacaro, jicã wãmeacã cãjare ca bii camotaro macã, “Cũ niicumi,” ñi ña majitiupa.

¹⁷ Jesús pea o biro cãjare ñi jãñiupa:

—¿Ñee ñnore мuja ameri wede peni nũña waati? —ñiupi.

Cãja pea tugoeñarique pairãra tua nũcãupa. ¹⁸ To biro cã ca ñiro jicũ cãja mena macã Cleofas ca wãme cutigu, o biro ñi yũaupi:

—¿Mũ jicũra mũ niiti, Jerusalén'ra niĩ pacagu, tii macãre ati рһмӓrire ca biijãrijere ca majitigu? —cãre ñiupi.

¹⁹ To biro cã ca ñiro:

—¿Do biro to biijãri? —ñi jãñiupa Jesús.

Cãja pea o biro cãre ñi yũupa:

—Jesús, Nazaret macãre ca biijãrijere jãa ñi. Cãa, Ùmureco Pacũ yee quetire wede jugueri majũ, Ùmureco Pacũ, ñucã bojoca cãja ca ña cojorore cã ca tiirije, cã ca wederije mena cãare, do biro ca tiya manigu niimiwi. ²⁰ Paia uparã, to biri manire ca jũo niirã, cãre cãja ña cõacãjato ñirã aperãpуре cãre noni cõacãjãwa; cãja pea ууcũ tenipũ cãre paa pua tuu, tii ña cõacãjãwa. ²¹ Jãa pea, “Israelitas're ca doti epe niirãre ametuenerucumi,” jãa ñi yuemiwũ. Ate niipetirije ca biijãro jiro, mee itia рһмӓ ametuacoa. ²² To ca bii pacaro, jicãrã jãa mena macãrã romiri ñceneri wãme jãare wedejãwa tee peere. Meerũ boeri tabere, meerpãcã maja operũ ñarã waamijapa. ²³ Cã upari niiquirique peera бһатijapa. Tua earã, jicãrã Ùmureco Pacũ puto macãrã baua eari, “Jesús catimi,” jãare ñijãwa,” jãare ñi wede tua eajãwa. ²⁴ Jiro jicãrã jãa mena macãrã maja operũ ñarã waamijapa ñucã. Nomia cãja ca wedejãrore birora ñajapa cãja cãa, Jesús upũ peera ñatijãna —cãre ñi wedeupa.

²⁵ To biro cãja ca ñiro тһо, Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—¿No cõro peti tuo puoti, ñucã Æmureco Pacu yee quetire wede jøgueri maja cõja ca ñirique niipetirorena tuo nanajee jeeñoti, ca biirã peti maja niicãti?
 26 ¿Too docare Æmureco Pacu cã ca tiicojogu Mesías, Wiogu cã ca niiparo jøguero, ñañaro cã tamøoricaro maniupari? —Ïupi.

27 To biro cõjare ñi, Æmureco Pacu wederique cã ca biipe maquere cõja ca owarique niipetirije, Moisés cã ca owaquñirique mena cõjare wede jwo waa, Æmureco Pacu yee quetire wede jøgueri maja cõja ca owariqueru mena cõjare wede majio nanua waaupi.

28 Cõja ca waarica macãre cõja ca ea waarora, Jesús pea ca ametuacoapure biro boca biiupi. 29 To biro cã ca biiro cõja pea:

—Waaticãña. Anora jãa mena tuaya. Mee, ñamiru nii. Naitiacoaroru bii — cãre ñiupa. To biro cõja ca ñiro cõja mena tuarøgu jãa waaupi. 30 Jiro, cõja mena baarique peorica pi patoru duwigu, pan're ami, Æmureco Pacare, “Añu majuropeecã” ñi juu bue, pan're pee batori cõjare tiicojoupi. 31 To biro cã ca tiirije menara, cãre ña majiupa. Cã pea yaicã ùmaa waaupi.

32 To cõroa cõja pea o biro ameri ñiupa:

—¿To birira maaru mani mena wede peni, Æmureco Pacu yee cõja ca owa cõuriquere manire wede majio, cã ca ñi nanua dooro, mani yeripare to cõro uceneri wãme manire to boca bii niitijapari? — ñiupa. 33 To biro ñi, jicãtora tuacoapura ñucã Jerusalén peera. Tooru earã, Jesús buerã ruu amo peti, dupore jicãga penituario ca niirã, aperã cõja mena macãrã, ca nea pooricarãre bua eaupa. 34 Cõja pea o biro cõjare ñi bocaupa:

—Díamãra Wiogu cati tuagura biijapi. Simón Pedrore baua eajapi —cõjare ñiupa.

35 Cõja pee cãa ñucã maaru cõja ca waaro cõjare ca biiriquere, ñucã Jesús pan'gare cã ca pee batoro cãre cõja ca ña majiriquere, cõjare wedeupa.

Jesús cã buerãre cã ca baua earique

(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Jn 20.19-23)

36 Cõja pea mena atere cõja ca wede niiora, Jesús pea cõja watoa baua ea nucãri, o biro cõjare ñi añu dotiupi: “Añuro niirique majare to niijato,” ñiupi.

37 Cõja pea, “Ca bii yairicu wãti niicumí” ñi tugoeñari, ucucã yai waaupa.

38 To biro cõja ca biiro Jesús pea o biro cõjare ñiupi:

—¿Ñee tiirã maja ucucacoati? ¿Ñee tiirã “Cãra niimi,” yure maja ñititi? 39 Yu amorire, yu duporire ñaña. Yura yu nii. Yure padeña, ña, ti ñaaquã. Jicã ca bii yairicu wãtiã, yu ca biiro yure maja ca ñarore biro díi cuti, õa cuti, biitimi —ñiupi.

40 To biro ñigura, cã amorire, cã duporire cõjare ñiõupi. 41 Cõja pea buaro ñjea nii, ucua, biima ñirã, “Cãra niimi,” cõja ca ñitiro macã, o biro cõjare ñi jãñiõupi Jesús:

—¿Anore baarique uno maja cuoti? —ñiupi.

42 To biro cã ca ñiro, wai puoricu ducare cãre tiicojoupa. 43 Cã pea tii ducare amiri, cõja ca ña cojorora baaupi.

44 Baa yapano, o biro cõjare ñiupi:

—Yure ca biijãrjea, maja mena niigu, Moisés niiquñiricu cã ca owarique, Æmureco Pacu yee quetire wede jøgueri maja, to biri Æmureco Pacare baja nucã buorica puuriru yu yee maquere cõja ca owarique ca ñirore biro biirucu,” majare yu ca ñi wederique biro biijãwu —ñiupi.

45 To biro ñi, cõja ca tugoeña niirijepare pãaupi, Æmureco Pacu wederiquere cõja ca tuo majipere biro ñigu.

* 24:32 24.32 “To birira mani yeri añuro méé patu paajapa.” † 24:44 24.44 Salmos.

⁴⁶ O biro cājare ĩiupi:

—O biro ĩi owarique nii: “Ɛmureco Pacu cū ca tiicojoricu Mesías bii yai, ĩucā itia gumu jiro cati tua, biirucumi. ⁴⁷ Cū ca dotirije mena, bojoca poogaari cōrorena, ‘Ñañarije mɔja ca tiirijere tii yerijāa tɔgoeña wajoaya, ñañarije mɔja ca tiirijere Ɛmureco Pacu mɔjare cū acobojato ĩirā,’ ĩi wede jɔorigue niirucu Jerusalén ména,” ĩi. ⁴⁸ Mɔjara mɔja nii, atere “To birora biĩwɔ,” ca ĩi wedeparā. ⁴⁹ Yu pea, yu Pacu, “Yu tiicojorucu” cū ca ĩiricu Añuri Yerire mɔjare yu tiicojorucu. Mɔja pea ména, Jerusalén macārā niicāña, ɔmureco tutipɔ maquē yeri tutuarique ca doorijere mɔja ca boca amiparo jɔguero —cājare ĩiupi Jesús.

Jesús ɔmureco tutipɔ cū ca tua mɔa waarique

(Mc 16.19-20)

⁵⁰ Jiro Jesús, Betaniaru cājare jɔo waa, toopɔ cū amorire juu mɔene, añuro cājare ca bii mɔa nɔcāpere cājare jāi bojaupi. ⁵¹ Añuro cājare ca bii mɔa nɔcāpere cājare jāi boja niigura, cājare camotati, ɔmureco tutipɔ amicā mɔa waa esoupi. ⁵² Cāja pea cāre ĩi nɔcā bɔo yapano, bɔaro ɔjea niirique mena Jerusalén'pɔ tuacoaura. ⁵³ Ɛmureco Pacu yaa wiipɔ to birora Ɛmureco Pacuɔe baja peo nɔcā bɔo, tiicōa niirucuɔa.

To biro to biijato.

Lucas

SAN JUAN

Añurije Queti Juan cã ca owariquea, jirorũ cã ca owarique nii. Biirorũã aperã jirore to cõro ca yoa waaro jirorũ cã ca owarique peera majiña mani.

Ca nii jãori tabepãra Jesús, Æmureco Pacũ wederiquera cã ca niicãriquere, Æmureco Pacũ, cã Macã jicãra ca niigũre bojoca díamacã cãre cãja ca tão nũcã bũojata, añuro niirique, catirique, cãjare cã tiicojojato ïigũ cã ca tiicojo cojoricũ cã ca niirijere, wedecã jũo.

Uwo Coeri majũ Juan cãre cã ca ïariquere cã ca wederije mena wede jũo nũnũã waa. Jesucristo cã Pacũ cã ca tii dotiriquere ca ïa ñaaña manirije do biro ca tiiya manirijerũ cã ca tiirije, paũ cãja ca tũororũ cã ca wederije mena jicãtorũra ca nii jũo dooricũ cã ca niirijere, díamacã petira to biro ca biigũ cã ca niirijere, bojocare ametũenegũ doogũ cã ca biiriquere, cã ca wede nũnũã waarijere wede.

To biicãri cãre boo, cãre tão nũnũjee, ca tiirã, ñucã cãre ca junarã, cãja ca niirije bii bau nii.

Cãre ca tão nũnũjeerãra, Æmureco Pacũ cã ca tiicojorijere caticõã niiriquere cãjare tiicojomi Jesús, jiro macã yũtearũ to birora cãja ca caticõã niipe wado meéere, mee mecũ o biro ca cati niirãrena caticõã niiriquere cãjare tiicojo yerijãami.

Cãre ca bootirã pea cãja majuropeera, mecũ o biro cati niirãra to birora caticõã niiriquere cãja ca ñee booriquere junama.

Cãre booti, Æmureco Pacũ cã ca tiicojo cojoricũ cã ca niirijere majirũgati, cãre cãja ca ïã cõãpere ameri wede peni yerijãa, ca tiirã, ñparã judíos're ca jũo niirã niima.

Jesũs peera o biirije cãre cãja ca tii cõãrije mena cã ca tiigũ dooriquere tii yapano, cã Pacũ pũtorũra tua mũã waa, cã ca biipa wãme pee biro bii.

Ména tua waarũgu jũguero cã buerãre añuro cãjare wede majio jũocã, Añuri Yerire cã ca tiicojo cojopere cãjare wede, ïimi.

Yucũ tenipũ cã ca bii yairije pea bũarorũra do biro ca tiiya manigũ cã ca niiro cãre tii, cã ca cati tuarije pea, catirique pee bii yairiquere ca bii ametũã nũcãro tii, tii. Ate añurije quetia, ati yepa maquẽ menarena ïi cõõñari Æmureco Pacũ yeere cã ca wede majoriquere wede.

Canãre ocorena ñje oco cã ca jeeñoriquera (2.1-11), bojocare añurije Mesías cã ca jee doorijere nii cõõñaro bii.

Samaria macõre, “Yũ pee oco mure yũ tiicojorucu” cã ca ïirijea (4.1-42), Añuri Yeri jãori to birora caticõã niirique ca tiicojorijere nii cõõñaro bii.

Jesũs cã ca ecarije pan (6.1-59), Jesús majuropeera ãmureco tutipũ ca niiricũ ati yerarũre duwi nũcã doori bojocare catirique cã ca tiicojorijere nii cõõñaro bii.

Jesũs, ca ïatigure cã ca ïaro tiigũã (9.1-41), Jesús'ra bojocare ca boegũ cã ca niirijere ïnogũ tiimi.

Jesũs, Lázaro ca bii yaicoaripũrena cã ca cati tuaro tiigũã (11.1-44), Jesús'ra, cati tuarique niicã, catirique niicã, cã ca biirijere ïnogũ tiimi.

Yucũ tenipũ paa pua tuuri cãre cãja ca ami mũene nũcõrije pea, do biro ca tiiya manigũrũ nii ea, añurorũ tii nũcũ bũo eco, cã ca biirijere nii cõõñaro bii (3.13-15; 8.28; 12.32).

Ate Añurije Quetira, Jesús cã majurope ïigũ “Yũ yũ nii” cã ca ïiriquere bũaro wede: “Yũ yũ nii pan,” (6.35) “Yũ yũ nii ca boerije,” (8.12) “Yũ yũ nii jore,” (10.7) “Yũ yũ nii ovejas're añuro ca cotegũ,” (10.11, 14) “Yũ yũ nii cati tuarique,

catirique ca niigu,” (11.25) “Үн үн нии мaa, ди́амacү ca ñigu, catirique ca tiicojogu,” (14.6) “Үн үн нии үje daa ca нии majuropeeri daa,” (15.1) ñimi Jesús.

Ate Añurije Queti wado, atere ca buegu, “ ‘Díamacүра Үмүreco Pacү cү ca tiicojo cojoricүra niimi Jesús, Үмүreco Pacү Macүra niimi,’ ca ñi tuo nunñeepä, to birora caticöa niiriquere бнarucuma,” (20.31) ñigu cү ca owarique нии, ñi wede.

Jesucristo yee Añurije Quetire Juan cү ca owarique

Үмүreco Pacү Macү manire биигү cү ca doorique

¹ Mee, jicätöпүра, Үмүreco Pacү Wederiquera ниicä jöupi Cristo. Үмүreco Pacү menara ниicäүpi; ñucä Үмүreco Pacүra ниicägү биiүpi. ² Cristoa, mee jicätöпүра Үмүreco Pacү mena нии yerijäaүpi. ³ Cristo menara ниipetirije тiiүpi Үмүreco Pacү. Jicä wäme uno peera cү ca manirora cү ca тiirique mani. ⁴ Cү menara catirique бii jöүpү. Tee catiriquera ati yepa macärä bojocare Үмүreco Pacүre cүja ca majiro ca тiipe ниiүpa. ⁵ Cristo, ca boerije ca биiрore бирora, Үмүreco Pacүre ca majitirä, ca nañiaropү ca ниiräre biro ca ниiräre, Үмүreco Pacүre cүja ca majiro ca тiiгү ниiүpi. To biri ca nañiaropү ca ниiräre biro ca ниirä pea, ca boerijere ametäa нucä majitima.

⁶ Niwi jicү amү Үмүreco Pacү cү ca tiicojo cojoricү, Juan ca wäme cätigү. ⁷ Cүa, ca boegү Cristore cү ca ñariquere ca wedegү dooricү niwi, cү ca wederijere tuori, ниipetirä díamacү cүja ca tuo nunñeepere biro ñigu. ⁸ Биигүpүa, bojocare Uwo Coeri majү Juan, ati yepa macäräre ca boegү dooricү méé niwi. Juan, ca boegү Cristore cү ca ñariquere cү ca wede doti cojoricү niwi. ⁹ Cristo ca boerije ca нии majuropeegү, bojoca ниipetiräre ca boegүra doopi, ati yepapүre.

¹⁰ Cristo, wederique ca ниiricүra, ati yepapүre niwi. Cristo menara Үмүreco Pacү ati yepare cү ca jeeñorique to ca ниicä pacaro, ati yepa macärä pea cүre ña majitiwa. ¹¹ Cү yaarä pütore doomiүpi. Cүja pea cүre bootiwa. ¹² To biro cүja ca бii pacaro, añuro cүre ñee, cүre tuo nunñjee, ca тiiрä peera, Үмүreco Pacү puna peti cүja ca ниiro cүjare тiiwi. ¹³ Үмүreco Pacү puna ниiriquea, bojoca cүja ca boerije jöori méé, mani pacүa manire cүja ca puna cätirije uno méé, нii. Үмүreco Pacү, cү majuropeera cү puna cүja ca ниiro cүjare тiiwi.

¹⁴ Үмүreco Pacү Wederique ca ниiricүra manire биигү bojocү jeeñari, mani watoare niwi. Cү ca doti tutua ниirijere, cү macү jicүra ca ниигү ниiri doti tutuarique cү Pacү cүre cү ca tiicojorijere cү ca ñeeriquere, jäa ñawү. Бнaropүра mairiquere cүocä, díamacү ca ниirijere cүocä, ca биигү ниwi. ¹⁵ To biri cүre cү ca ñariquerena wedegү, o biro ñi acaro bui wedewi Juan: “Anira niimi: ‘Үн jiro ca doogү pea, үн ametөenero ca нии majuropeegү niimi, үн jugueropүра ca нii jöo dooricү ниiri,’ үн ca ñi wedericүa,” ñiwi.

¹⁶ Cristo ниipetirije cү ca añu majuropeerijere, mani ниipetiräpүrena бнaro jañuro añurijere manire тii boja nunña waami. ¹⁷ Doti cүuriquea Moisés'pүre tiicojo ecoupa. Үмүreco Pacү añuro manire cү ca тii bojarique, to biri díamacү ca ниirije, Jesucristo mena pee manire бii bau нii eawү. ¹⁸ Үмүreco Pacүra jicү uno peera jicäti uno cүre ña ñaatiүpa. Cү Macү jicүra ca ниигү, Үмүreco Pacүra ca ниигү, cү Pacү menara ca ниicöa ниигү wado, cүre mani ca majiro manire тiiwi.

*Bojocare ca uwo coegu Juan, Jesucristo yee maquëre cã ca wederique
(Mt 3.11-12; Mc 1.7-8; Lc 3.15-17)*

¹⁹ Ate nii, Jerusalén macārã judíos ɯparã, paia, to biri levitare, “¿Ñiru mɯ niiti?” Juan're ïi jãina dotirã cãja ca tiicojoricarã cãja ca jãina earo, cã ca niirijere Juan cãjare cã ca wederique. ²⁰ Cãre cãja ca jãinaero, ïi ditoricaro maniro o biro cãjare ïi wedewi Juan:

—Yna, Mesías méé yɯ nii —cãjare ïiwi.

²¹ Cãre jãina nemowa ñucã:

—¿To docare ñiru peti mɯ niiti? ¿ʘmɯreco Pacɯ yee quetire wede jɯgueri majɯ Elías mɯ niiti? —cãre ïi jãinaawa. Cã pea:

—Cã méé yɯ nii —cãjare ïiwi Juan.

Cãja pea o biro cãre ïi jãinaawa ñucã:

—Too docare, ʘmɯreco Pacɯ yee quetire wede jɯgueri majɯ doorucumi cãja ca ïiricu mɯ niitiqúé —cãre ïiwa.

To biro cãre cãja ca ïi jãinaero, Juan pea:

—Yɯ niiti —cãjare ïiwi.

²² To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïi jãina nemowa ñucã:

—¿Too docare, ñiru peti mɯ niiti? Jãare ca jãina doti cojojãre jãa ca wedepere jãa majiruga, ¿mɯ majurope pea “Ñiru yɯ nii,” mɯ ïiti? —cãre ïiwa.

²³ To biro cãre cãja ca ïiro, o biro cãjare ïi yɯɯwi Juan:

—Yna, ʘmɯreco Pacɯ yee quetire wede jɯgueri majɯ Isaías niiquiricu: “Ca yucɯ maniri yeparipɯ, ‘Wiogu cã ca doopa maare díamacũ maa queno yueya,* ïi acaro bui wedeorucumi,” cã ca ïiricu yɯ nii —cãjare ïiwi.†

²⁴ Fariseos cãja ca jãina doti cojoricarã pea ñucã Juan're, ²⁵ o biro cãre ïi jãina nemowa:

—Too docare Mesías méé nii, Elías méé nii, ʘmɯreco Pacɯ yee quetire ca wede jɯgueri majɯ méé nii, bii pacagu, ¿ñee tiigu bojocare mɯ uwo coeti? —cãre ïi jãinaawa.

²⁶ Juan pea o biro cãjare ïi yɯɯwi:

—Yna, bojocare oco mena yɯ uwo coe. Ména apĩ niimi mɯja watoare, mɯja ca majitigu. ²⁷ Cã niimi, yɯ jiro ca doorpɯ. Cãa, yɯ ametɯenero ca nii majuropeegɯ niigu biimi, cã dɯpo juti jiarica daa cãare ca ropiorɯ méé yɯ nii yna —cãjare ïiwi Juan.

²⁸ Ate niipetirije biiwɯ Betaniarɯre‡, dia Jordán ape nɯña muipũ cã ca mɯa doori nɯña peere bojocare Juan cã ca uwo coe niiri tabere.

Jesús, ʘmɯreco Pacɯ yɯɯ Oveja Macã

²⁹ Ape rɯmɯ peere Juan, cã puto pee Jesús cã ca doo nɯnɯa dooro ïari, o biro ïiwi: “Íaña. Íira niimi ʘmɯreco Pacɯ yɯɯ Oveja Macãre biro bojoca cãja ca ñañarije wapare ametɯenegɯ ca bii yai bojarɯ. ³⁰ Anirena ïigu: ‘Yɯ jiro doorucumi jicũ, yɯ jɯgueropɯra ca nii jɯo dooricu niiri, yɯ ametɯenero ca nii majuropeegɯ,’ mɯjare yɯ ïi wedewɯ. ³¹ Yɯ majurope cãa, ‘Cã niicumɯ Mesías,’ yɯ ïi majitiwɯ. To biro bii pacagu, Israel yaa pooga macãre cãre cãja majijato ïigu, oco mena bojocare yɯ uwo coewɯ,” ïiwi Juan.

³² Cã ca ïariquere o biro ïi wede majio nemowĩ ñucã Juan: “Yɯ majuropeera yɯ ïawɯ. Añuri Yerĩ, ɯmɯreco tutipɯ buare biigu bau duwi doori, Jesús jotoare cã ca ñaapea earo. ³³ Yɯ cãa ména, Mesías'ra cã ca niirijere yɯ majitiwɯ. Oco mena yare ca uwo coe doti cojoricã pee o biro yare ïiwi: ‘Añuri Yerĩ, buare

* 1:23 1.23a “Wiogu cã ca eaparo juguero ñañarije mɯja ca tiirijere tii yerijãa, tugoña yeri wajoa nii yueya” ïirugaro ïi. † 1:23 1.23b Is 40.3. ‡ 1:28 1.28 Ape wãme Betãbara.

biigu bau duwi doori, cū jotoapure cū ca ñaapea earo m̄ ca ñagu niirucumi, bojoca yeripure, Añuri Yeri cū ca ñaajāa n̄cā earo ca tiip̄, yare ñi wedewi.
 34 To biri ȳ majuropeera ca ñaric̄ niiri, diamac̄ara: ‘Anira niimi Ƴm̄reco Pac̄ Mac̄,’ m̄jare ȳ ñi wedew̄, ñi wedewi Juan.

Jesús buerā ca nii j̄oricarā

35 Ape gum̄re, cū buerā p̄arā mena tii tabera niimi ñucā Juan. 36 Jesús, too cū ca amet̄a waaro ñari, o biro ñiwi:

—Ñaña, ñira niimi Ƴm̄reco Pac̄ ȳm̄ Oveja Mac̄ —ñiwi Juan. 37 To biro Juan cū ca ñiro t̄orā, p̄arāp̄ara cū buerā ca niimirarā Jesús're jāa n̄n̄coaw̄.

38 Cū jiro jāa ca n̄n̄ waaro, jāare amojode n̄cā ñari, Jesús pea o biro jāare ñi jāiñawi:

—¿Ñeere m̄ja amaati? —jāare ñiwi.

To biro jāare cū ca ñi jāiñaro, o biro c̄are jāa ñi ȳm̄w̄:

—Bueḡ, ¿noorp̄ m̄ ca c̄aniri tabe to niiti? —c̄are jāa ñiwi.

39 To biro c̄are jāa ca ñiro:

—Doori, ñarā dooya —jāare ñiwi Jesús.

To biro cū ca ñiro cū mena waa, cū ca niirica tabep̄are earā, toorp̄a cū mena jāa niicā naio waaw̄ yua, mee naiori tabeac̄p̄ ca ñiro macā.

40 Jic̄, Juan cū ca wedero t̄ori, p̄arā Jesús're ca n̄n̄ waaricarā mena mac̄ pea Simón Pedro yee wedeḡ Andrés niwi. 41 To biri Andrés pea cū yee wedeḡ Simón'rena bua ea j̄ori, o biro c̄are ñiupi:

—Mesías're jāa buaj̄aw̄ —ñiupi. (Mesías ñiro, “Ƴm̄reco Pac̄ cū Ca Beje Am̄ric̄,” ñirugaro ñi.)

42 Jiro Andrés pea, cū yee wedeḡ Simón're Jesús p̄torp̄ j̄o dooupi. Jesús pea Simón're ñari, o biro c̄are ñiwi:

—M̄a, Juan mac̄ Simón m̄ nii; mec̄ara Cefas m̄ w̄ame catirucu yua. (Cefas ñiro, Pedro, Š ñirugaro ñi.)

Felipere, Natanael're Jesús c̄a ca j̄orique

43 Ape gum̄ peere ñucā, Jesús pea, “Galilea yepa pee ca waape niicu,” ñiwi. To biri toorp̄ cū ca waaparo j̄ugero, Felipere bua eari, o biro c̄are ñiwi Jesús:

—Dooya ȳ mena —c̄are ñiwi.

44 Felipe c̄a, Pedro, Andrés jāari c̄ja ca niirica macā Betsaida mac̄a niwi cū c̄a. 45 To biri Felipe pea, Natanael're amaḡ waa, c̄are bua eari, o biro c̄are ñiupi:

—Moisés niiqūric̄, cū yee maqūere doti c̄uriquerp̄ owa, Ƴm̄reco Pac̄ yee quetire wede j̄ugeri maja c̄a cū yee maqūere owa, c̄ja ca tiiric̄ Jesús, Nazaret mac̄, José mac̄are jāa buaj̄aw̄ —c̄are ñiupi.

46 To biro c̄are cū ca ñiro Natanael pea, o biro c̄are ñiupi Felipere:

—¿M̄ ca t̄goeñajata, Nazaret mac̄are jic̄ añuḡ uno cū nii banabogajati? —c̄are ñiupi.

Felip̄ pea Natanael to biro cū ca ñiro, o biro c̄are ñi ȳm̄upi:

—Dooya. M̄ majurope doori ñagu doo ñaaqū —c̄are ñiupi.

47 Jesús pea, Natanael cū ca doo n̄n̄a dooro ñari, o biro ñiwi:

—Ani doomi, israelita bojoc̄ peti, jic̄ w̄ame ñora ñi ditorique ñore ca c̄otigu —ñiwi.

48 To biro Jesús cū ca ñiro:

—¿Do biro biic̄ari to c̄oro añuro ȳre m̄ majiti? —c̄are ñi jāiñawi Natanael.

To biro cã ca ãiro:

—Felipe mare cã ca juoparo juguero, higueraḡu doca mu ca niiro mare yu ãajãwũ —cãre ãiwi Jesús pea.

⁴⁹To biro cã ca ãiro, Natanael pea o biro cãre ãiwi Jesús're:

—Bueḡu, Mũa, Æmũreco Pacũ Macũ mu nii; Israel yaa yepare ca dotipũ Wiogũ peti mu nii —cãre ãiwi.

⁵⁰To biro cã ca ãiro, Jesús pea o biro ãi nemowi Natanael're:

—¿“Higueraḡu doca mu ca niiro mare yu ãajãwũ,” yu ca ãirijere tuorira, “Æmũreco Pacũ Macũ mu nii,” yure mu ãi nuçũ buoti? Jiroḡu docare o biro yu ca ãirije ametuenero aũurijere mu ãarucu —cãre ãiwi Jesús.

⁵¹To biro cãre ãi, o biro ãi nemowi ãucã Jesús:

—Yee meé mujare yu ãi: Æmũreco quejero pãa nuçãcoa, ãucã Æmũreco Pacũ puo macãrã, yu, Ca Nii Majuropeegũ Macũ jotoare duwicã doorucu, muacoarucu, cãja ca biirijere muja ãarucu —ãiwi Jesús.

2

Canãru ocorena uje oco Jesús cã ca jeeñorique

¹Itia ḡũũ ca nii waaro, Galilea yepa macã macã Canãre amo jiarica boje ḡũũ niĩwũ. Jesús paco cãa toorũ niĩwo. ²Jesús, to biri jãa cã buerã, tii boje ḡũũre cãja ca juo cojoricarã niiri, toorũ jãa niĩwũ. ³To biri yua, tii boje ḡũũre uje oco ca petiro, cã paco pea o biro cãre ãiwo Jesús're:

—Æje oco peticoajãwũ. Cuotima yua —cãre ãiwo.

⁴To biro cõ ca ãiro Jesús pea, o biro cõre ãiwi cã pacore:

—¿Nomio, ñee tiigo teere yure mu wedeti? Yu ca niirije cãtirijere yu ca tii bau niipa tabe eati ména —cõre ãiwi.

⁵To biro cã ca ãimijata cãare, cõ pea, uje oco tãa coteri majare o biro cãjare ãiwo:

—Niipetiro mujare cã ca tii dotirore biro tiya —cãjare ãiwo.

⁶Toore niĩwũ, jicã amo peti, ape amore jicãga penituario ca niirije jotu bucuḡũri, pacaruḡũri, ãtã mena cãja ca tiirique. Tee pea to cãnacãḡũpũra 75 to biri 115 litros cõro ca oco jeeriruḡũri niĩwũ; judios're ca dotirore biro tiirã, cãja ca uwa coeriruḡũri niĩwũ. ⁷Jesús pea o biro ãiwi, uje oco ca tãa coterãre:

—Atiruḡũre oco waa jãa dadocãña —cãjare ãiwi.

To biro cã ca ãiro, cãja pea tiiruḡũre aũuroḡũ pio jãa dadocãwa. ⁸To biro cãja ca tii yapanoro, o biro cãjare ãiwi ãucã Jesús:

—Peeto tii ḡũũ maquẽre jeeri ami waarãja yua, boje ḡũũ ca juo tii niigu puorũ —cãjare ãiwi Jesús.

Cãja pea cã ca ãirore biro tiwa. ⁹Boje ḡũũ ca juo tiigu pea, ocora, uje oco ca jeeñariquere jini ñaawi, “To biro ca biirique niicu,” ãi majiri meé. Ca tãa coterã wado majiwa, ca ãa ñaafã manirije cã ca tii bau nii juorije niiro biĩwũ. Tee mena ãiwo Æmũreco Pacũ cã ca tiicojoricũ ca tutua majuropeegũ cã ca niirijere. To biri jãa, cã buerã pea, díamacũ cãre jãa tuo nuñjee juowũ.

—Niipetirãpũra uje oco aũurije peere tãa juoma. Mee, juo cojoricarã cãja ca jini yapicoaro jiroḡu docare ca pãũti jaũurije peere tãa yapano cojoma. Mu pea, uje oco aũurije peere mu duajapa —cãre ãiwi.

¹¹Ate, Galilea yepa macã macã Canã ca wãme cãtiri macãre Jesús cã ca tiirique pea, ca ãa ñaafã manirije cã ca tii bau nii juorije niiro biĩwũ. Tee mena ãiwo Æmũreco Pacũ cã ca tiicojoricũ ca tutua majuropeegũ cã ca niirijere. To biri jãa, cã buerã pea, díamacũ cãre jãa tuo nuñjee juowũ.

¹² Ate jiro waacoawi ñucã Jesús Capernaúm ca wãme cutiri macã pee. Cũ paco, cũ bairã, jãa cũ buerã cãa, cũ mena jãa waawũ. Tii macãpũre no cãnacã rãmũ méera jãa niwũ.

Ɛmũreco Pacũ yaa wiĩpũre ca noni wapa taa niirãre Jesús cũ ca cõa wienerique

(Mt 21.12-13; Mc 11.16-18; Lc 19.45-46)

¹³ Judíos boje rãmũ Pascua ea waaro ca biiro, Jerusalén macãpũ maa waawi Jesús. ¹⁴ Toopũ ea, Ɛmũreco Pacũ yaa wiĩpũre jãa waagũ, wescũa, ovejas, búáá, noni wapa taari maja to biri wapa tiirica tiirire ca wajoarã cãja ca duwiri taberi ca duwirãre, cãjare bũa eawi. ¹⁵ To biro ca tii niirãre İari, Jesús pea upa daari jeeri, baperica daa quenori, Ɛmũreco Pacũ yaa wiĩpũre ca niirã niipetirãre cãja wescũa, cãja oveja niipetiro menara cãjare bape ácũ wiene peoticã cojowi. Wapa tiirica tiiri ca wajoarã yee wapa tiirica tiiri cãare maa dee batecã, ñucã cãja ca peori pĩiri cãare tuu puu cũu bate peoticãwi Jesús.

¹⁶ To biro tiicã, buare ca noni wapa taarãra:

—İAtere to cõrora jee witi waarãja! Ɛũ Pacũ yaa wiire apeye noni wapa taarica wii jeeñoticãña —cãjare İiwi Jesús.

¹⁷ To biro cũ ca tiiro İarã, jãa, cũ buerã pea, Ɛmũreco Pacũ yee wederiquere cãja ca owarica pũuropũre: “Mũ yaa wiire yũ ca mai uwa jeorijera yure yaicõarucu,”* cãja ca İi owa cũriquerũre jãa tũgoeña bũawũ. ¹⁸ To biro Jesús cũ ca tiiro İarã, judíos pea o biro cãre İi jãiñawa:

—O biro mũ ca tiirijera ca doti majigũ mũ ca niirijere jãa ca majipere biro İigu, ¿Ñee uno jãare mũ tii bau nii İñogati? —cũre İiwa.

¹⁹ To biro cãre cãja ca İiro, Jesús pea o biro cãjare İi yũñwi:

—Ati wii Ɛmũreco Pacũ yaa wiire wee batecãña, yũ pea itia rãmũ jirora yũ queno yapanocãrucu ñucã —İiwi.

²⁰ To biro cãjare cũ ca İiro judíos pea o biro cãre İiwa ñucã:

—Cuarenta y seis cãmari peti waawũ ati wiire quenoricaro. ¿Mũ pea do biro tiicãri itia rãmũ jirora mũ queno yapanocãgati? —cũre İiwa Jesús're.

²¹ Jesús pea Ɛmũreco Pacũ yaa wiire cũ ca İijata, cũ upũri majuro ca biiperena İigu cãjare İimiwi.† ²² To biri jãa cũ buerã pea, cũ ca cati tuari tabepũ o biro cũ ca İiriquere tũgoeña bũa, Ɛmũreco Pacũ wederiquere, to biri ñucã Jesús cũ ca İiriquere, díamacũ jãa tũo nũñjeewũ yua.

Jesús mani ca biirique cutirijere maji peoticãmi

²³ Ména Jesús, Jerusalén'pũ Pascua boje rãmũ niigũ, ca İa ñaaña manirije cũ ca tiirijere İari, paũ bojoca cãre tũo nũñjeewa. ²⁴ To biro cãre cãja ca biimijata cãare, Jesús pea “Díamacũra yure tũo nũñjeerã tiima,” cãjare İitiwi, niipetirãpũrena cãja yeripũ cãja ca tũgoeña niirijepũre ca majigũ niiri. ²⁵ To biri jĩcũ uno peera, bojoca cãja ca biĩ niirijere, aperã cãre cãja ca wedero bootiwi, mee cũ majuropeera cãja yeripũ cãja ca tũgoeña niirijepũre ca İa maji peoticãgũ niiri.

3

Nicodemo, Jesús mena cũ ca wede penirique

* **2:17** 2.17 “Mũ yaa wiire cãja ca nucũ butirijere cãja mena bũaro ajarucu. To biro yũ ca biirije juori yure jãa cõarucuma,” ca İirijere jãa tũgoeña bũawũ. Sal 69.9. † **2:21** 2.21 Cũrã cũ ca biiperena İigu cãjare İimiwi.

1 Niiupi jīcū fariseo, judíos're ca juo niigu ca nii majuropeegu ca niigu, Nicodemo ca wāme cutigu. 2 Cū pea jīcā űami Jesús puto ĩagu doori, o biro cāre ĩi jāiñawi:

—Buegu, jāare ca bue majiopa, űmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu mu ca niirijere jāa maji. Jīcū űno peera űmureco Pacu cū mena cū ca niitjata, ca ĩa űaaña manirije mu ca tii bau niirije űnore tii majiticumi —cāre ĩwi.

3 To biro cū ca ĩro Jesús pea o biro cāre ĩwi:

—Díamacū mure yu ĩi: Nemo ca wāma bauatigua, űmureco Pacu cū ca doti niirijere do biro ĩa majitimi —ĩwi.

4 To biro cū ca ĩro, Nicodemo pea o biro cāre ĩi jāiñawi ñucā:

—¿Do biro pee biicāri ñucā mania, bucu niigupera nemo bauacārique to niigajati? ¿To docare mani paco paa totipare puatiri cōro jāascoarique to niigajati, nemo wāma bauaragu? —cāre ĩwi.

5 To biro cū ca ĩro, Jesús pea o biro cāre ĩi yuñwi:

—Díamacū mure yu ĩi: Oco mena, ñucā Añuri Yeri cū ca tii niirije juori mena nemo baua, ca biitigua,* űmureco Pacu cū ca doti niiri tabepare eatirucumi.

6 Bojoca cūja ca puna cutirā, bojoca puna niima. Añuri Yeri cū ca űaaña nūcārā pea, űmureco Pacu puna niima.† 7 To biri, “Bojoca wāma baua juorā cūja ca bauaricarore birora, ca baua nemoparā niima,” mure yu ca ĩirijere tuo ucaticāña. 8 Atere tūgoeñañaquē: Wino no ca booro paa puucā. To biri tee ca bujirijere tuocā pararā, too maquē paa puu doo, ñucā too pee waaro bii, ĩi majiña maní. Tee ca biirore birora biima, niipetirā Añuri Yeri cū ca tii niirije juori nemo ca bauarā cāa —ĩwi Nicodemore.

9 To biro cū ca ĩro, Nicodemo pea ñucā:

—¿Atea do biro biicāri to biro to biigajati? —cāre ĩwi.

10 To biro cū ca ĩro, o biro cāre ĩi yuñwi Jesús:

—Mña, Israel yepa macārāre űmureco Pacu yee quetire ca buegu nii pacagu, atere mu majititi? 11 Yee méé mure yu ĩi: Jāa, jāa ca majirijere, jāa ca ĩariquere, mujare jāa wederucu. To biro jāa ca ĩimijata cāare, muja pea teere díamacū muja tuo nunjeeti. 12 Ati yepa maquērena mujare yu ca wederijere díamacū muja ca tuotijata, ¿do biro pee biicāri űmureco tutipū maquē yu ca wederije peera díamacū muja tuobogajati?

13 “Jīcū űno peera űmureco tutipare mña waatiupi. Yu, űmureco tutipū ca duwi dooricu, Ca Nii Majuropeegu Macū wado yu nii. 14 To biri Moisés niiguiricu, ca yucu maniri yeparu cū yee wederāre aña cūja ca bacaro “Cāre ca ĩarā catirucuma,” ĩigu, añaare biigu cū ca quenoricure, yucagu mena cāre mēne nūcōupi. To biri wāmera, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū cāa, bojoca űñaño cūja ca bii yaiboriquere ametēneragu yucu tenipū yu ami mēne nūcō ecorucu, 15 niipetirā bojoca yure ca tuo nunjeerā to birora caticōa niiriquere cūja ca cuopere biro ĩigu —cāre ĩwi Jesús, Nicodemore.

Bojoca niipetirāpore űmureco Pacu cū ca mairije

16 űmureco Pacu, bojocare bauaropura maima ĩigu, cū Macū jīcāra ca niigure, díamacū cāre ca tuo nunjeerā niipetirā cūja bii yaiticājato, caticōa niirique peere cūja cuojato ĩigu cāre tiicojupi. 17 űmureco Pacu, bojocare űñaño tiigū mēé, cū Macūre tiicojupi. Cū juori bojocare ametēneragu pee cāre tiicojupi.

18 űmureco Pacu Macūre díamacū ca tuo nunjeegua, űñaño tii yaio ecotirucumi. Díamacū cāre ca tuo nunjeetigu doca, mee űñaño ca tii ecoricupū nii

* 3:5 3.5 Mt 28.19; Hch 2.38; 10.47; 1Co 12.13; Tit 3.5. † 3:6 3.6 Añuri Yeri cū ca tiirije juori ca bauarije, yeri nii.

yerijāami, Ɖmureco Pacu Macū jīcāra ca niigure díamacū cū ca tɔo nɔnɔjeetirije wapa. ¹⁹ Díamacū cūre ca tɔo nɔnɔjeetirā pea mee ñañaro tiiricarāpɔ nii yerijāama. Ñañarije wado ca tii niirucurā niiri, Jesucristo añurije wado ca tiigu ati yeparure cū ca doori tabere, Jesucristo peere boorica tabe unora ca naitiarije peere boo ametueneecāupa. ²⁰ Niipetirā ñañarije ca tii niirā, ca boerijere ĩa juna jañuma, yaioropɔ ñañarije cūja ca tii niirucurije bau niiropɔ bii bau niire ĩrā, teere juna jañuma. ²¹ Ɖmureco Pacu yee díamacū ca niirije queti ca ĩrore biro ca tii nɔnɔjeerā pea, ca boerije puto pee dooma, cūja ca tii niirije niipetiro Ɖmureco Pacu cū ca boorore biro cūja ca tii niirije añurupɔ ca bii bau nii ĩnocāpere biro ĩrā.

Jesús yee maquēre Juan cū ca wede nemorique

²² Ate jiro Jesús, jāa cū buerā mena Judea yeparu waawi ĩucā. Toopure jāa mena yoa jañurorara nii, bojocare uwo coe, tii niwi. ²³ Ñucā Juan cāa, Enón'pɔ bojocare uwo coe niipɔ, Salim ca wāme cutiri macā putore, tii tabere pairo oco ca niiro macā. To biri bojoca toopɔ waari, cūre uwo coe ecorucuupa. ²⁴ (Mēna ate pea, Juan're cūja ca tia cūparo jūguero biiwu.)

²⁵ To biri jīcā rɔmɔ jīcārā Juan buerā pea, jīcū judío mena wede peniupa, ñañarije cūja ca tiiricaro jiro, teere coerā cūja ca uwa coerucurije maquēre.

²⁶ To biro ĩi yapano, o biro ĩrā waaupa Juan're:

—Buegɔ, tii rɔmɔ mɔ mena dia Jordán ape nūña ca niiricu jāare mɔ ca wedericu pea, mecāra bojocare uwo coegɔ tiijāwi. Niipetirā cū peere tɔo nɔnɔjeemā —cūre ĩiupa.

²⁷ To biro cūre cūja ca ĩro, o biro cūjare ĩupi Juan:

—Jīcū unɔ peera to biro tii majiriquere cɔo majitimi, Ɖmureco Pacu cū ca tiicojotijata. ²⁸ Mee mɔja majuropeera: “Yɔa, Mesías méé yɔ nii,” yɔ ca ĩirijere mɔja tɔowɔ. ²⁹ Amo jiarica rɔmure cū nɔmo ca niipore ca cɔogɔa, cō manɔ ca niipɔ cōre cɔomi. Co manɔ ca niipɔ mena macū too ca niigu, cū ca wederijere tɔogɔ buaro ũjea niimi. To biri yɔ cāa Jesús mena macū niiri, buaro yɔ ũjea nii. ³⁰ To biri cū pea, buaro jañuri ca nii majuropeegɔ nii nɔnɔa waarucumi. Yɔ pea, watoa macāre biro bii nɔnɔa waagɔ yɔ tii.

Ɖmureco tutipɔ ca dooricɔ

³¹ Ɖmɔaropɔ ca dooricɔa, niipetirā ametuenero ca nii majuropeegɔ niimi. Ati yepare ca niigɔa, ati yepa macū niigu biimi. To biri ati yepa maquē wadore wedemi. Ɖmureco tutipɔ ca dooricu pea, niipetirā ametuenero ca nii majuropeegɔ niiri, ³² cū ca ĩariquere, cū ca tɔoriquere, wedemi. To biro cū ca ĩimijata cāare, jīcū unɔ peera cū ca wederijere díamacū tɔo nɔnɔjeetima.

³³ To biro cūja ca bii pacaro, jīcū, cū yee quetire díamacū ca tɔo nɔnɔjeegu pea, “Díamacāra nii Ɖmureco Pacu cū ca wederije,” ĩigu ĩimi. ³⁴ Ɖmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricɔ, Ɖmureco Pacu yee wadore wedemi, Ɖmureco Pacu cū Añuri Yerire dɔjaricaro maniro cū ca tiicojoricu niiri. ³⁵ Cū Pacu, cū Macāre maimi. To biri niipetirijeparena cū ca doti maji niirijere cūre tiicojopi.

³⁶ To biri cū Macāre díamacū ca tɔo nɔnɔjeegɔa, to birora caticōa niiriquere cɔomi. Ɖmureco Pacu Macāre díamacū ca tɔo nɔnɔjeerugatigu pea, tee caticōa niiriquere cɔotirucumi. Ɖmureco Pacu ñañaro cū ca tiirije peere ñañaro peti tamɔrucumi —ĩupi.

¹ Jiro, paɯ peti bojoca Jesús're cãja ca tɯo nɯnɯjeerijere, ñucã Juan ametɯenero cã ca uwo coerijere queti tɯoupa fariseos. ² (Biigɯɯna añuro petira Jesús mée cãjare uwo coewi; jãa, cã buerã pee bojocare jãa uwo coewɯ.) ³ To biri Jesús teere majiri, Judea yepa ca niiricɯ, Galilea yepa pee jãare jɯo tuacoawi ñucã.

⁴ To biro bii tua waagɯ, Samaria yepare cã ca waa nɯnɯna waape niiwɯ. ⁵ To biri tii yepare eagɯ, Sicar ca wãme cɯtiri macã, Jacob cã macã Josére cã ca cãu yaiquirica yepa pɯto ca niiri macãre jãare jɯo eawi. ⁶ Tii yepare niiwɯ Jacob niiquiricɯ oco ope. Jesús pea, maa doogɯ ca boga yaicoaricɯ niiri, tii ope pɯtorã ea nuucoawi. Muipũ jotoa decomacã ea doogɯ cã ca biiri tabe niiwɯ. ⁷⁻⁸ Jãa, cã buerã pea, macãɯ baarique jãa wapa tiirã waacoawɯ. To biro jãa ca bii waa ditoyere, jicõ nomio, Samaria macõ, tii opere oco waago doogo cõ ca earo, o biro cõre ñiupi Jesús:

—Petoacã yɯ cãare oco tiicojoya —cõre ñiupi.

⁹ Jãa judíos pea, Samaria yepa macãrã mena añuro jãa ca ameri tiitirije ca maniro macã, o biro cãre ñiupo Jesús're:

—¿Ñee tiigɯ mɯna judío nii pacagɯ, yɯ Samaria macõre mɯ oco jãiti? —cãre ñiupo.

¹⁰ To biro cãre cõ ca ñiro, o biro cõre ñi yɯñiupi Jesús:

—Ɛmɯreco Pacɯ cã ca tiicojorijere mɯ ca majijata, ñucã “Yɯre oco tãña,” mɯre ca ñigɯe, “Cã niicumí,” mɯ ca ñi ña majijata, cã peere mɯ jãibojacupa. To biri cã pea oco catirique ca tiicojorijere mɯre tiicojobojacupi —cõre ñiupi.

¹¹ To biro cõre cã ca ñiro, cõ pea o biro cãre ñiupo:

—Wiogɯ, ati opea ãcãa jañu doca, oco waarique ɯno cɯoti pacagɯ, ¿noo maquẽɯɯ buacãri oco ca catirijere yɯre mɯ tiicojoguti? ¹² Mani ñicã Jacob niiquiricɯ ati ope maquẽre oco jini, cã puna cãa jini, ñucã cã ecaricarã cãare oco tã, cã ca tiurucica operena jãare cãuquĩupi. ¿To docare mɯna, cã ametɯenero ca nii majuropeegɯ mɯ niiti? —cãre ñi jãñauo Jesús're.

¹³ To biro cõ ca ñi jãñaro, o biro cõre ñi yɯñiupi Jesús:

—Niipetirã ati ope maquẽre ca oco jinirã, to birora oco jiniragacõa ni-irucuma ñucã. ¹⁴ Oco yɯ ca tiicojorijere ca jinigɯ pea, pɯati oco jiniruga, biitirucumi. Oco yɯ ca tiicojorije pea, to birora caticõa niirique cã yeripɯre, oco ca witi yerijãtirore birora cãre biicõa niirucu —cõre ñiupi Jesús.

¹⁵ To biri cõ pea o biro cãre ñiupo:

—Wiogɯ, to docare tee pee yɯre oco tiicojoya, pɯati oco jiniruga, ati operare oco waago doorucu, yɯ ca bii nemotipere biro ñigu —cãre ñiupo Jesús're.

¹⁶ To biro cãre cõ ca ñiro, o biro cõre ñiupi Jesús:

—To docare tua waa, mɯ manure jɯo, anopɯra mɯ doowa ñucã —cõre ñiupi.

¹⁷ To biro cõre cã ca ñiro:

—Ca manɯ manigo yɯ nii yɯna —cãre ñi yɯñiupo cõ pea.

Jesús pea o biro cõre ñiupi:

—“Yɯna ca manɯ manigo yɯ nii,” mɯ ca ñijata, díamacãra mɯ ñi. ¹⁸ Mɯna, jicã amo cõro peti ca manɯ jãmɯa cɯtirico mɯ nii. To biri mecã mɯ mena ca niigɯ cãa, mɯ manɯ majurope mée niimi, díamacãra mɯ ñi, to biro mɯ ca ñijata —cõre ñiupi.

¹⁹ To biro cõre cã ca ñiro, cõ pea o biro cãre ñiupo:

—Wiogɯ, yɯna mure yɯ ña maji. Mɯna, Ɛmɯreco Pacɯ yee quetire wede jɯguerɯ majɯ mɯ nii. ²⁰ Jãa ñicã jãmɯa Samaria yepa macãrã ca niiquiricarã ati buuɯɯɯ Ɛmɯreco Pacɯre juu bue nɯcã buoɯucɯpa. Mɯna judíos pea,

* 4:19 4.19 Profeta.

“Jerusalén'pa wado nii ʘmureco Pacure ʘi nucũ buorica tabe,” mɔja ʘirucu – cũre ʘiupo.

²¹ To biro cõ ca ʘiro, o biro cõre ʘiupi Jesũs:

–Nomio, yu ca ʘirijere yure tuo nunuʘeeya: Ati buuropu doo, ʘucũ Jerusalén macãpu waa, biitirãra ʘmureco Pacure mɔja ca jãi juu bue nucũ buopa tabe ea. ²² Mɔja Samaria macãrã, mɔja ca majitirijerena mɔja ʘi nucũ buocã. Jãa judíos pea jãa ca tii nucũ buogure jãa maji. To biri, jãa judíos juori bojocare ametenerucumi ʘmureco Pacu. ²³ Mee ea, mecũra nii mee, díamacũra ʘmureco Pacure ca tii nucũ buorã, ca niimore biro, ʘmureco Pacu yuu Añuri Yeri cũ ca boore biro cãja ca tii nucũ buopa tabe, to biirije cãja ca tiiro boomi ʘmureco Pacu, cũre ca ʘi nucũ buorãra. ²⁴ ʘmureco Pacu, yeri ca bautigu niimi.† To biri cũre ca tii nucũ buorã, cãja yeripu, ʘi ditoricarõ maniro ʘmureco Pacu yuu Añuri Yeri cũ ca boori wãmere biro ca tiiparã niima –cõre ʘiupi Jesũs.

²⁵ To biro cõre cũ ca ʘiro, nomio pea o biro cũre ʘiupo Jesũs're:

–Yu maji, Mesías, Cristo ca wãme cutigu cũ ca eapere. Cũ eapuru niipetirije manire wede majiurucumi –cũre ʘiupo.

²⁶ To biro cũre cõ ca ʘiro, o biro cõre ʘiupi Jesũs pea:

–Mu mena ca wede penigua, cũra yu nii yua –cõre ʘiupi.

Jesũs buerã cũ puto cãja ca tua earique

²⁷ To biro cõre cũ ca ʘi niiri tabera jãa, cũ buerã, macãpu baarique ca wapa tiirã waaricarã jãa eawu. Cũ puto earã, Jesũs pea nomio mena cũ ca wede peni niirijere ʘarã, do biro pee jãa ʘi majiticãwu. Bii pacarã jicũ peera, çñee unore cõ booti? çÑee unore cõ mena mu wede peniti? jãa ʘi jãiña majiticãwu ʘucã. ²⁸ Jãa ca eari tabera, nomio pea cõ jotare toora piti dopo, macã pee tuacoawo. Tooru eari, o biro bojocare cãjare ʘi wedeupo:

²⁹ –ʘarã dooña mɔja cãa. Oo, jicũ bojocu niijãwi, yu ca tiiriquere ca maji peoticãgu. çʘmureco Pacu cũ ca tiicojoru Mesias cãja ca ʘigu méé cũ niicã tiimijapari? –ʘiupo. ³⁰ To cõrora tii macã macãrã pea, Jesũs cũ ca niiri taberu ʘarã dooupa. ³¹ To biro cõ ca bii ditoyeacã: “Buegu, baaya petorũra,” cũre jãa ʘimiwu Jesũs're.

³² To biro cũre jãa ca ʘiro:

–Yu, mɔja ca majitirije baarique yu cwo –jãare boca ʘiwi Jesũs pea.

³³ To biro jãare cũ ca ʘiro, o biro jãa ameri ʘi jãiñawu:

–çMee jicãrã cũre cãja baarique jee doobujapari? –jãa ʘiwi.

³⁴ To biro jãa ca ameri ʘiro, Jesũs pea o biro jãare ʘiwi:

–Yu baariquea, yure ca tiicojo cojoricu cũ ca boore biro tiirique, to biri cũ ca dotiriquere yu ca tii yapanope, nii. ³⁵ Mɔja pea: “Bapari muipũa duja ména ote ca bucuã yapanopa tabe,” mɔja ʘi. Yu pea o biro yu ʘi: “Ote wejerire ʘañaaquẽ, mee bucuã yapanocõa, jeeriqueru nii,” yu ʘi.‡ ³⁶ Ote dicare ca jeegu, cũ ca paderije wapare wapa taami. Cũ ca jeerije pea, ʘmureco Pacu cũ ca tiicojorije to birora cũ ca caticõa niipe nii. To biri ote ca otegu, ʘucã ca dicare ca jeegu cãa, cãja puarãpũra jicãri cõro ujea niima. ³⁷ O biro ʘirica wãmere díamacũra nii: “Jicũ niimi ca otegu. Apĩru niimi ʘucã ca dicare ca jeegu,” ʘiriquea. ³⁸ Mɔja yu buerã ca niirã, to biro cãja ca ʘirucuri wãmere birora mɔja bii. Mee aperã cãja ca wede majio juoricarã putopure, yu yee añurije quietire mɔjare yu wede doti cojowu, añuro cãja ca tuo ame wio peoti majiro cãja tiijato ʘigu. Aperã popiye bii juoupa añurije quietire wederã, cãja ca pade

† 4:24 4.23-24 Jn 2.21; Fil 3.3.

‡ 4:35 4.35 “Ote wejeri ʘiro, ‘Mee bojoca cũre ca tuo nunuʘeejarãpu nii yerijãama,’ ʘiro ʘi.

juoriquere ca pade boja yapanorãre biro mujare yu tii doti cojo. To biri mujara popiye méé jañuro nii, yu ca wede doti cojorije —jãare iwi Jesús.

Pau samaritanos cãja ca tuo nunjeerique

³⁹ Sicar macã macãrã samaritanos, “Yu ca tiiriquere, niipetiro yure ijãwi,” nomio cõ ca iirijere ca tuoricarã, pau Jesús're tuo nunjeewa. ⁴⁰ To biri Samaria macãrã Jesús puto earã, “Waaticãña, jãa mena tuaya ména,” cãre iwa Jesús're. To biro cãre cãja ca iiro macã, tii macãre puã rãmu niwi Jesús. ⁴¹ To biri ñucã Jesús cãjare cã ca wederijere tuorã, pau jañuro cãre tuo nunjee nunna waawa. ⁴² To biro biirã, o biro cõre iwa:

—Mecãra yua, jãare mu ca ijãrije juori wado méé jãa tuo nunjee, cã majuropeera cã ca iijãrijere jãa majuropeera tuori, díamacãra bojocare Ca Ametuenegu cã ca niirijere jãa maji —cõre iwa.

Wioyu yeere ca pade bojari maji macãre Jesús cã ca catorique

⁴³ Puã rãmu jiro Jesús, Samaria yepa ca niiricu, Galilea yepa pee waa nunna waawi ñucã. ⁴⁴ Ména, Jesús majuropeera: “Jicũ, Umureco Pacu yee quetire wede juguerí mujere cã yaa yepa macãrã cãre nucã buotima,” iwi. ⁴⁵ Galilea yeparãre Jesús cã ca earo, too macãrã bojoca pea añuro cãre jãa bocawa, Jerusalén'pu Pascua boje rãmu iarã earã, niipetirije tii boje rãmure cã ca tiiriquere ca iaricarã niiri.

⁴⁶ Jesús, Galilea yepare waa yuju jañucã, ocorena ñje oco cã ca jeeñorica macã Canãruã tuacoawi ñucã. Tii macãre niipuri jicã, wioyu yeere pade nemori maji ruã ca niigu Capernaúm'pu cã macã buaro ca diagure ca cuogu. ⁴⁷ To biri, “Jesús Judea yeparã ca niiricu, Galilea yepare eajagu,” cãja ca iirijere queti tuori, Jesús're iagu eari, “Yu macã bii yaiguru ca biigure, yu yaa wiiru waari cãre catioguja,” buaro cãre iwi cã pacu pea.

⁴⁸ To biro cãre cã ca iiro:

—Ca bii iñorijere, ca ia ñaãña manirije tii jeeñoriquere, mija ca iatijata, mija tuo nunjeeti mija —cãre iwi Jesús.

⁴⁹ To biro cã ca iiro pacaro, wioyure pade nemori maji ruã pea:

—Wioyu, yu macã cã ca bii yaitirora yoari méé dooya —cãre iwi Jesús're.

⁵⁰ To biro cãre cã ca iiro Jesús pea o biro cãre iwi:

—Mu yaa wiiru tua waaguja. Mee mu macã caticoami —cãre iwi. To biro cãre cã ca iirijere díamacã tuori, cã yaa wiiru tuacoawi.

⁵¹ To biro cã ca bii tua waaro, cãre pade coteri maja pea cãre bocarã doori:

—Jmu macã caticoajãwi mee! —cãre iiro bocaupa. ⁵² To biro cãre cãja ca iiro bocaro tuogu, “¿Di tabe muipũ cã ca niiro peti cã cati juoãri yu macã?” cãjare iiro jãiñauri. To biro cã ca iiro jãiñaro:

—Ñamica, jotoa decomacã jiroacã muipũ cã ca niirije mena cãre wiorique tatijãwu —cãre iirupa. ⁵³ To biro cãre cãja ca iiro, cã pacu pea: “ ‘Mee mu macã caticoami,’ Jesús yure cã ca iijãri tabe peti biijapa,” iiro majicãupi. To biri teere cãjare cã ca wedero tuorã, cã yaa wii macãrã niipetirã Jesús're cãre tuo nunjeewa. ⁵⁴ Ate, Judea yepa ca niiricu, Galilea yepare tua eagu cã ca tiirije pea, puati ca ia ñaãña manirije Jesús cã ca tii bau nii iño taja waarije niwu.

5

Betzatã macã ca buñricure Jesús cã ca catorique

¹ Ate jiro, judíos boje rãmu cãja ca quenoro iagu waawi ñucã Jesús, Jerusalén macãru. ² Jerusalén macãre “Ovejas” ca wãme cutiri jope putore nii, arameo

wederique menara Betzatá* ca wāme cutiri raa, jīcā amo cōro niiri wiijeriacā ca nii amojoderi raa. ³ Teepure, paḥ bojoca ca diarique cutirā, ca ĩatirā, ca waa majitirā, ca bñaricārā, cūa cojowa, oco ca jaberijere yuerā. ⁴ Ména Ũmureco Pacu puto macā pea majiña maniro no ca boori tabe eari, tiira maquē ocore tii jaberucuupi. Cū ca tii jabero jiroacā ca ñaañua jurog ũno, no ca boorije cū ca diarique cutirijere ametuene ecorucuupi. ⁵ Cūja watoare niupi jīcā, treinta y ocho cāmari peti ca diarique cuti niigu. ⁶ To biri Jesús pea, too ca cūagure ĩa, mee yoaro peti cū ca diarique cuti cūa yujurijere majiri, o biro cūre ĩi jāiñawi:
 —¿Mñ diarique ca ametuaro mñ booti? —cūre ĩwi Jesús.

⁷ Ca diagu pea o biro cūre ĩi yñwi Jesús're:

—Wioḡ, oco ca jaberi tabere ocoraḡ ũre ca ami cōañuaḡ ũno manimi. To cānacā tiira oco ca jabero jiro tiirapḡ ḡ ca ñaañuaragaro, aperā pee wado ḡ jūguero ñaañua weocārucuma —cūre ĩwi.

⁸ To biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩwi Jesús:

—Wāmñ nūcā, mñ ca cūari quejerore ami, waaguja —cūre ĩwi.

⁹ To biro cūre cū ca ĩirije menara, diarique manigḡḡ yua, cū ca cūarucurica quejerore ami pñja, waacā nññua waawi. Yerijāarica rñmñ ca niiro macā,

¹⁰ judíos uparā pea Jesús cū ca catioricñ cū ca cūarica quejerore cū ca ami waaro ĩari, o biro cūre ĩupa:

—Mecūa yerijāarica rñmñ nii; paderica rñmñ méé nii. Tii quejerore ami waagua padegñ mñ tii —cūre ĩupa.

¹¹ To biro cūre cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩupi cū pea:

—Ũre ca diarique ametuenejāḡ, “Mñ ca cūari quejerore ami, waaguja,” ḡre ĩjāwi —cūjare ĩupi.

¹² To biro cū ca ĩiro cūja pea o biro cūre ĩi jāiñaura:

—¿ĩiru cū niijāri, “Mñ ca cūari quejerore amiri waaguja,” mñre ca ĩiricñ? —cūre ĩupa.

¹³ Cū pea cūre ca diarique ametuenericñre majitiupi, Jesús pea to ca niirā paḥ bojoca watoapḡ waa, cū ca yaicoaro macā. ¹⁴ Jiro ñucā Ũmureco Pacu yaa wiirñ cūre bñā eari, o biro cūre ĩwi Jesús:

—Tñoḡa. Mecāra diarique manigñ mñ nii yua. To biri ñañarijere tii nemoticāña, tee ametuene jañuro ñañaro mñ ca tamnotipere biro ĩḡñ —cūre ĩwi Jesús.

¹⁵ To biro cū ca ĩiro jiro cū pea judíos patorḡḡ waari, “Ũre ca diarique ametuenericñā, ‘Jesús’ niijapi,” cūjare ĩi wedeupi. ¹⁶ Ate juori judíos, yerijāarica rñmñre to biirije peti cū ca tiicārije juori, Jesús're ĩi pato wācō nññjee, cūre ĩaruga cote, biirucuwa. ¹⁷ To biro cūja ca biiro ĩari, Jesús pea o biro ĩwi:

—Ũñ Pacu cāa to birora padecōa niimi. To biri ḡñ cāa, to birora ḡñ padecōa nii —ĩwi.

¹⁸ Ate juori judíos pea, yerijāarica rñmñre ca dotirijere cū ca ametuene nñcārije juori wado méé, ñucā Ũmureco Pacure, “Ũñ Pacu niimi,” cū ca ĩirije mena, Ũmureco Pacu jīcāriḡḡ cū ca biicārije juori, nemo jañuro cūre ĩaruga cotewa Jesús're.

Jesús cū ca doti majirije

¹⁹ To biri Jesús pea o biro cūjare ĩi yñwi:

—Díamacū mñjare ḡñ ĩi: Ũñ, Ũmureco Pacu Macū nii pacagñ, ḡñ ca boori wāme ḡñ tii majiti. Ũñ Pacu cū ca tiirijere ĩari wado ḡñ tii. Ũñ, cū Macū cāa, ḡñ Pacu

* 5:2 5.2 Jīcārā “Betesda” ĩi, aperā “Betsaida” ĩi, ĩima.

cū ca tiirije niipetirije yu tii. ²⁰ Yu Pacu yure ca maigu niiri, niipetirije cū ca tiirijere yure iñomi. Ména, ate ametuene jañuro do biro ca tiya manirijeru tii bau nii majiriquere yure iñorucumi, ametuene jañuro do biro pee mija ca iiticāpere. ²¹ Nūcā yu Pacu, ca bii yaicoaricarāre cājare catori, catiriquere cājare tiicojo, cū ca tiore birora yu, cū Macū cāa, yu ca tiicojugarāre catiriquere yu tiicojo. ²² Yu Pacu, jicū uno peerena ĩa bejetimi. Cū Macū pee docare niipetirije yu ca ĩa beje majipere yure tiicojowi, ²³ niipetirā yu Pacu cāja ca ĩi nūcū buorore birora, yu, cū Macū cāare cāja ĩi nūcū buojato iigu. Yure ca ĩi nūcū buotigua, yu Pacu yure ca tiicojo cojoricu cāare ĩi nūcū buotimi.

²⁴ "Díamacū mujare yu ĩi: Yu ca wederijere tuo, yure ca tiicojo cojoricure tuo nūnūjee, ca tiigua, to birora caticōa niiriquere cuomi. Ñañaro tii yao ecotirucumi, mee cū ca bii yalboriquere amētñari caticōa niirique peere ca buaricu niiri. ²⁵ Yee méé mujare yu ĩi: Tee ca biipa tabe ea dooro bii, mee mecāra nii yerijāa, ca bii yairāre biro ca niirā, yu, Ūmureco Pacu Macū wederiquere cāja ca tuopa tabe, yu ca wederijere ca tuo nūnūjeerā catirucuma. ²⁶ Yu Pacu, cū majuropeera catirique cū ca cuorore birora, yu, cū Macū cāare, yu majuropeera catirique yu ca cuoro yure tiíwi. ²⁷ To biri ñucā, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yu ca niirije juori, bojoca niipetirāre yu ca ĩa beje majipe cāare yure tiicojowi. ²⁸ Atere tuo ucaticāña. Earucu niipetirā ca bii yaiquiricarā yu wederiquere tuori, ²⁹ maja operipu ca niiricarāra cāja ca witiipa tabe. Añurijere ca tii niiricarā to birora caticōa niirugarā cati tuarucuma. Ñañarijere ca tiurucurarā pea ñañaro tii ecorugarā cati tuarucuma.

Cristo yee maquēre wede nemori maja

³⁰ "Yuā, yu majurope yu ca boorora yu tiiti. Yu Pacu cū ca dotiro mena yu ĩa beje. Yu ca ĩa bejerije díamacāra nii. Yu majurope yu ca booro, yu ca tiirugarijere yu tiiti. Yu Pacu, yure ca tiicojo cojoricu cū ca boorore biro wado yu tii.

³¹ "Yu majuropeera yu yee maquēre yu ca wedejata, yu yee maquēre yu ca wederijere díamacū méere biro yure mija tuocābocu. ³² To biri aripu niimi, yu yee maquēre ca wede bojagu. To biri "Yu yee maquēre cū ca ĩi bojarije pee doca díamacāra nii," yu ĩi maji. ³³ Mija, "Juan're jāiñarāja," mija ĩi cojoura. Cū ca wederique pea díamacāra cū ca ĩirique nii. ³⁴ Yuā, bojocura yu yee maquēre cū ca wede bojarijerena "Añu majuropeecā" yu ĩi, iigu méé yu ĩi; ñañaro cāja ca biiboriquere cāja ametñajato ĩima iigu mujare yu ĩi atera. ³⁵ Juan, jicāga jīa boericaga ca boe baterore biro ca biigu niipi, añurije quetire ca wedegu niiri. Mija pea tee cū ca wederijere tuorā, no cōro meeacāra teere mija tuo űjea nii niirugamiupa. ³⁶ Yu pea Juan cū ca wederique ametñenero, yu yee maquēre ca wede bojarijere yu cuo. Yu ca tiirije, yu Pacu cū ca doti cojoricure yu ca tiirijera, cū ca tiicojoricura yu ca niirijere ĩa majiricaro tii. ³⁷ Yu Pacu, yure ca tiicojo cojoricu cāa, yu yee maquēre wede bojami, jicāti uno peera cū ca wederijere tuo, cūre ĩa, mija ca tiitirije ca nii pacaro. ³⁸ Cū wederique cāa mujapure niiticā, yu, Ūmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricure díamacū mija ca tuo nūnūjeetirije juori.

³⁹ "Mija, Ūmureco Pacu wederiquere cāja ca owariquepare añuropu mija buecārucu, "Teepure caticōa niiriquere jāa buarucu" ĩi tugoñari. Tee pea yu yee maquērena to ca wedecāmijata cāare, ⁴⁰ mija pea yure mija tuo nūnūjeerugati, caticōa niiriquere cuoruga pacarā.

⁴¹ "Yuā bojocara, "Añuro peti ca tiigu niimi," yure cāja ca ĩi nūcū buorijere yu amaati. ⁴² Apeyera ñucā, yuā mujara yu ĩa majicā, Ūmureco Pacu mija

ca maitirijere yu maji. ⁴³ Yuu, yu Pacu cū ca tiicojoro yu doowu. Maja pea yure maja booti. Apī cū majuropeera ca doogu uno peera añuro maja tuo nunjeebocu. ⁴⁴ Umareco Pacu jīcāra ca niigu, “Añurā maja nii,” mujare cū ca īi nucā buope peera amari méé, maja majuropeera “Añurā maja nii,” maja ca ameri īi nucā buorije wado ca amarā, ħdo biro pee tiicāri díamacū maja tuo nunjeebogajati?

⁴⁵ ” “Cū Pacupare ñañaro manire wedejāa buiyeerucumi,” yure īi tugoēñaticāña, “Moisés cū ca doti cūrique niipetiro tii nunjeeperā catiriquere mani buarucu,” maja ca īi yue niigara niimi mujare ca wedejāagu. ⁴⁶ Moisés niiquīricu cū ca ĩriquere díamacū maja ca tuo nunjeejata, yu cāare díamacū maja tuo nunjeebocu. Moisés niiquīricua yu yee maqueřena owa cūu jūguequīupi. ⁴⁷ Cū ca owa cūriquere díamacū ca tuo nunjētirā nii pacarā, ħdo biro pee biicāri yu ca ĩrije peera, díamacū maja tuo nunjēebogajati? —cājare ĩwi Jesús.

6

Pau bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Mc 6.30-44; Lc 9.10-17)

¹ Ate jiro, Galilea utabucara, ñucā tiirarena Tiberias cāja ca ĩri raa ape neña pee Jesús mena jāa tīacoawu. ² Bojoca ca diarique catirāre catiogū ca ĩa ñaña manirije cū ca tiirijere ca ĩaricarā niiri, pau bojoca cāre nunawa. ³ To biri Jesús pea upa buuropu maa waa, jāa, cū buerā mena ea nuu eawi. ⁴ Mee judíos boje ramu Pascua ea waaro biiwu. ⁵ To biri Jesús pea ĩa cojogu, pau bojoca cāre ca nunu doorāre ĩari, o biro ĩwi Felipe:

—ħNooru baarique mani wapa tiirāti, anija patoacā cāja ca baapere? —ĩwi.

⁶ Mee Jesús pea cū ca tiipere añuro majicā pacagu, “ħFelipe, do biro yure cū ĩi yunguti?” ĩma ĩgu, to biro cāre ĩi jāñawi Jesús. ⁷ To biro cū ca ĩro, Felipe pea o biro ĩi yuñwi Jesús're:

—ħAgó nija! Doscientos ramari padegu wapa taaricaro cōro* mena baarique wapa tiiri petoriacā eca batomijata cāare earicaro mani —cāre ĩwi.

⁸ To biro cū ca ĩro, jāa mena macū Andrés, Simón Pedro yee wedegu pea, o biro cāre ĩwi Jesús're:

⁹ —Anore niijāwi jīcā wimagū, jīcā amo cōro niirije pan cebada mena cāja ca tiirique, ñucā wai puarā ca cuogu. Ate baarique pau bojocarure earicaro mani —cāre ĩwi Andrés.

¹⁰ To biro cū ca ĩro, Jesús pea o biro ĩwi:

—Niipetirāre duwi dotiya —ĩwi.

Tii tabe pea añuro ca taa catiri yepa niiwu, to biri unua wado niirā jīcā amo cōro mil niirā cōro peti niywa. ¹¹ To biro cāja ca biro, Jesús pea baariquere ami, Umareco Pacure, “Añu majuropeecā,” cāre īi nucā buo yapano, cū buerāre tiicojowi. Jāa pea too ca duwirā bojocare jāa bato cojowu. Wai cāare to birora tiīwi ñucā. To biro cū ca tiirijere baarā, no cāja ca baarugaro cōro baawa.

¹² Teere niipetirāpura cāja ca baa yapi peticoaro, o biro jāare ĩwi Jesús:

—Ca dūjarijere jee neoña, no ca booro ca bii batetipere biro ĩirā —jāare ĩwi.

¹³ To biri jāa pea jīcā amo cōro niiricari pan ca niirique ca dūjarijere puu amo peti, ðapore puaga penituario niiri pijeeri peti jāa jee jāa dadowu.

¹⁴ Bojoca pea, ca ĩa ñaña manirije Jesús cū ca tiirijere ĩacāri, o biro ĩwa:

—Díamacūra ania, “Umareco Pacu yee quetire wede jūgueri maju ati yeparure doorucumi,” cāja ca ĩricara niimi —ameri ĩwa.

* 6:7 6.7 Doscientos denariōs.

¹⁵ Jesús pea tutuaro mena ami waari, cüre cüja ca wioꝝu jöenerugarijere İa majiri, İcürä niirugü ütägü buaro ca emuaricu jotoaru müsoawi.

Oco jotoara Jesús cü ca waarique

(Mt 6.22-27; Mc 6.45-52)

¹⁶ Ca naio İaacümuri tabe ca niiro, jãa, Jesús buerã pea, utabucuraru bua waari, ¹⁷ cümüaru ee jãa, utabucurare jãa İa nuna waawu, Capernaüm macãru waarã. Mee naitia peticoawu. Jesús pea tua eatiwi ména. ¹⁸ To biro jãa ca bii İa waaro, buaro ca wino paa puuro macã, oco ca jaberije paca bii nuna doowu. To biro ca biiro paca jabewu. ¹⁹ Mee cinco, seis kilómetros cõro jãa ca İaja İa waaro, Jesús pea jãa puto pee doogu, oco jotoara cü ca doo nuna dooro İari, buaro jãa uwiwu jãa pea. ²⁰ To biri Jesús pea o biro İi cojowi:

—Yura yu nii. Uwiticãña —jãare İi cojowi.

²¹ To biro jãare cü ca İiro, ujea niirique mena cümüaru cüre jãa ea jãa dotiwu. Cümüaru cü ca ea jãaro jiroacãra, jãa ca waari taberu jãa eacoawu.

Bojoca Jesús're cüja ca amarique

²² Ape gumu peere, utabucura ape nuñaru ca tuaricarã bojoca pea, cümua İicãga ca niiricarena jãa ca İa waaro jãa mena Jesús cü ca waatiriquere majicãupa. ²³ To biro cüja ca İi niiri tabere ape cümüari, Tiberias macã pee ca doorique, Jesús cü Pacure, “jãa mena mu añujañu,” İi yapanori, baarique cü ca juo baarica tabe putore eaura. ²⁴ To biri Jesús, jãa cü buerã cãa, too jãa ca maniro İa, İi cümüari menara ea jãa, Capernaüm'pu cüre amarã doocã dooupa.

Jesús, baariquere birora catiriquere ca tiicojogu

²⁵ Cüja pea utabucura ape nuña İa ea, Jesús're bua eari, o biro cüre İi jãiñawa: —Buegu, ¿no cõropu anopure mu doojãri? —cüre İiwa.

²⁶ To biro cüja ca İi jãiñaro, o biro cüjare İiwi Jesús:

—Díamacü mujare yu İi: Muja, yu ca İi bau niijãrijere muja ca tuo jeeñorije juri méé yure muja ama, baarique muja ca baa yapicoajãrijere İima İirã yure muja ama. ²⁷ Baarique ca petirijerena buarugarã, popiye pade buañaticãña. Baarique to birora ca niicõa niirije, caticõa niirique ca tiicojorije peere, buarugarã pee doca padeya. Tee pee nii, yu, Ca Nii Majuropeegu Macü baarique mujare yu ca tiicojore. Umureco Pacu, yu Pacu, yeri caticõa niiriquere, bojocare yu ca tiicojopere yure tiicojowi —cüjare İiwi Jesús.

²⁸ To biro cüjare cü ca İiro, o biro cüre İi jãiñawa Jesús're:

—¿Ñee uno jãa tiigajati, Umureco Pacu cü ca dotiroke biro tiirugarã? —cüre İiwa.

²⁹ To biro cüre cüja ca İi jãiñaro, o biro cüjare İi yuwi Jesús:

—Ate wado nii Umureco Pacu, muja ca tiuro cü ca boorije. Cü ca tiicojo cojoricure díamacü muja ca tuo nunjeerije wadore boomi —cüjare İiwi Jesús.

³⁰ To biro cüjare cü ca İiro, o biro cüre İi jãiñawa İucã:

—¿Teere İari, díamacü mure jãa ca tuo nunjeepere biro İigu, ñee ca İa İaaña manirije jãare mu İi İoguti? ¿Dije to niiti mu ca İi niirije? ³¹ Mani İicü jãari niiquıricarã ca yucu maniri yeparu niirã, umureco tutipu maquë baarique maná† cüja ca İirijere baaupa, Umureco Pacu wederique: “Umureco tutipu maquë baarique cüjare ecaupi,” ca İiroke birora —cüre İiwa Jesús're.

³² To biro cüja ca İiro, o biro cüjare İi yuwi Jesús:

—Díamacü mujare yu İi. Moisés niiquıricu méé umureco tutipu maquë baariquere mujare ecaupi. Yu Pacu pee niimi baarique ca nii majuropeerije

† 6:31 6.31 Ex 16.4; Neh 9.15; Sal 78.24-25.

em̄arop̄u maquēre ca tiicojoḡu. ³³ ʔm̄areco Pac̄u, ʔm̄areco tutip̄u maquē baarique cū ca tiicojoriquere biro ca niiḡu ʔm̄areco tutip̄u ca duwi dooric̄u ati yepa macār̄are to birora caticōa niiriquere ca tiicojoḡu niimi –cājare īwi.

³⁴ To biro cājare cū ca īiro, o biro cāre īiwa:

–Wioḡu, tee wadore jāare baarique tiicojocōa niīña –cāre īiwa.

³⁵ Jesús yu pea o biro cājare īwi:

–Yūra yu nii, baarique baa catiricarore birora catiriquere ca tiicojoḡu. To biri yu p̄uto ca dooḡu, j̄ic̄āti ʔno peera ʔna boa, biitirucumi. N̄ucā díamacū yure ca t̄uo n̄un̄j̄eeḡu, j̄ic̄āti ʔno peera oco jiniruga, biitirucumi. ³⁶ Mee m̄ujare yu wedej̄aw̄u: m̄uja, yu ca tii niirijere īa pacarā, díamacū yure m̄uja t̄uoti. ³⁷ Yū Pac̄u yure cū ca tiicojorā niipetirā yu p̄atore dooma; yu p̄uto ca doorāre j̄ic̄āti ʔno peera cājare cōa wiene, yu tiitirucu. ³⁸ Yūna, ʔm̄areco tutip̄u ca niiric̄u ati yepap̄ure duwi dooḡu, yu ca boorore biro tiiḡu doogu méé yu doow̄u. Yure ca tiicojo cojoric̄u yu Pac̄u cū ca tii dotirije wadore tiiḡu doogu yu doow̄u. ³⁹ Yure ca tiicojo cojoric̄u yu Pac̄u cū ca boorijea, yure cū ca tiicojoricarāre j̄ic̄ū ʔno peerena tii yaoricar̄o maniro, ca t̄ujari r̄um̄u ca niiro, cāja ca cati tuaro yu ca tiipe nii. ⁴⁰ Yū Pac̄u cū ca boorijea, yu, cū Mac̄ure ca īa majirā niipetirā yu ca wederijere díamacū t̄uo n̄un̄j̄eeri, caticōa niirique cāja ca baape nii. Yū pea ca t̄ujari r̄um̄u ca niiro, cāja ca cati tuaro yu tiirucu –cājare īwi Jesús.

⁴¹ To biro cū ca īiro judíos pea, yaoroac̄ Jesús're wede pai niīwa “Yū, yu nii, ʔm̄areco tutip̄u maquē baariquere biro ca duwi dooric̄u,” cū ca īirijere t̄uori.

⁴² To biri o biro īiwa:

–¿Ania, José mac̄ Jesús méé cū niiti? Mania cū pac̄ure, cū pacore mani maji.

¿N̄ee tiiḡu “ʔm̄areco tutip̄u ca niiric̄u yu duwi doow̄u,” cū īiti? –īiwa.

⁴³ To biro cāja ca ameri īiro, o biro īwi Jesús:

–To cōrora wede pai yerijāañā. ⁴⁴ Yure ca tiicojo cojoric̄u yu Pac̄u, cū yerip̄u cū ca t̄ugoeña wajoaro cū ca tiitijata, j̄ic̄ū ʔno peera yure t̄uo n̄un̄j̄ee majitimi. Cū ca t̄ugoeña wajoaro cū ca tiirā wado yure t̄uo n̄un̄j̄eema. Yū pea ca t̄ujari r̄um̄u ca niiro, cāja ca cati tuaro yu tiirucu. ⁴⁵ ʔm̄areco Pac̄u yee quietere wede j̄ugeri maja cāja ca owarica p̄urorip̄u o biro īi: “Niipetirāre wede majiorucumi ʔm̄areco Pac̄u,”* īi. To biri yu Pac̄u wederiquere t̄uo, cū yee maquēre maji, ca tiirā niipetirā, yu p̄uto dooma. ⁴⁶ Biiḡur̄na yu Pac̄ure ca īaricarā j̄ic̄ārā niima īiḡu méé yu īi. Yū, cū mena ca nii j̄uo dooric̄u wado cāre ca īaric̄u yu nii. ⁴⁷ Yee méé m̄ujare yu īi: Díamacū yure ca t̄uo n̄un̄j̄eerā, to birora caticōa niiriquere c̄uo yerijāama. ⁴⁸ Yū yu nii, baariquere baa catiricarore birora catiriquere ca tiicojoḡu. ⁴⁹ M̄uja n̄ic̄ū jāa niiquīricarā, ca yucu maniri yepap̄u niirā, baarique manā cāja ca īirijere baaquīupa. Teere ca baaricarā nii pacarā, bii yaicoaquīupa. ⁵⁰ Yū pea, baarique ʔm̄areco tutip̄u ca duwi doorijere yu wede. Teere ca baarā, to birora caticōa niirucuma. ⁵¹ Yū yu nii, baarique ca catirije ʔm̄areco tutip̄u ca duwi doorique ca niiḡu. Tee baariquere ca baaḡu, to birora caticōa niirucumi. Baarique yu ca tiicojore pea yu up̄rira nii. Ati yepa macār̄a cāja ca caticōa niipere biro īiḡu, cājare yu bii yai bojarucu –īwi.

⁵² To biro cū ca īiro t̄uorā, judíos pea cāja majurope o biro ameri īi tutiwa:

–¿Ania, do biro tiic̄ari, cū up̄rarena manire cū baa dotigati? –īiwa.

⁵³ To biro cāja ca ameri īiro, cū ca bii yaipere t̄ugoeñari, o biro cājare īwi Jesús:

—Díamacū mujare yu īi: Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū díire baa, űucā yu díire jini, mūja ca tiitijata, caticōa niiriquere mūja cūoti. ⁵⁴ Yu díire baa, űucā yu díi cāare jini, ca tiigua, to birora caticōa niiriquere cūo yerijāami. Yu pea, ca tūjari űumū ca niiro cū ca cati tuaro yu tiirucu. ⁵⁵ Yu díia, baarique ca nii majuropeerije nii. űucā yu díi cāa, jinirique ca nii majuropeerije nii. ⁵⁶ To biri yu díire baa, yu díi cāare jini, ca tiigua, yu mena cati niimi. Yu pee cāa, cū mena yu nii. ⁵⁷ Yu Pacū, to birora ca caticōa niigu yare cū ca tiicojo cojoricarore birora, yu cāa cū űori yu ca caticōa niirore birora, yu díire ca baagu cāa, yu űorira caticōa niirucumi. ⁵⁸ Ate baarique űmureco tutipū ca duwi dooriquere yu wede. Ate baarique pea mūja űicū jāari niiquiricarā cūja ca baarique manāre biro biiti. Teere ca baaricarā nii pacarā, bii yaicoaquūpa. Baarique űmureco tutipū ca duwi dooriquere ca baarā pee doca, to birora caticōa niirucuma —cūjare īi wedewi Jesús.

⁵⁹ Ate niipetirijere nea poo juu buerica wii, Capernaúm macā macā wiipare cūjare wede majiowi Jesús.

Wederique, caticōa niirique ca tiicojorije

⁶⁰ O biro cū ca īi wederijere tūorā, paū Jesús're ca tūo nūnūjeemiricarā o biro ameri īiwa:

—Ate cū ca buerijea do biro ca tii majiña manirije peti niicā. űiru pee teere tii nūnūjee majirico manimi —īiwa.

⁶¹ To biro cūja ca īi wede pairijere majiri, Jesús pea o biro cūjare īi jāiñawi:

—¿Atera mujare to ajenecāti? ⁶² ¿Do biro to biibogajati, to docare yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu ca nii űorica taberūpa yu ca tua mūa waaro mūja ca īajata? ⁶³ Yeri jāñarique pee nii, cati niiriquere ca tiicojorije. Mani upūria, yeri jāñarique to ca manijata, wapa mani. Mujare yu ca īijārijea, yeri jāñarique, catirique, niiro bii. ⁶⁴ To ca bii pacaro, jicārā mūja mena macārā díamacū ca tūo nūnūjeetirā niicāma ména —īiwi. Mee Jesús pea, jicātorūpa, díamacū cūre ca tūo nūnūjeetirāre, űucā cūre ca wedejāa buiyee cōapū cāare, maji yerijāaupi.

⁶⁵ To biri o biro cūjare īi nemowi űucā:

—Aterena īigu, “Yu Pacū cū ca tiicojotigua jicū űno peera yu pūto doo majitimi,” mujare yu īi wedejāwū —cūjare īiwi Jesús.

⁶⁶ Tii tabe mena paū bojoca Jesús're ca nūnūmiricarā, cūre waa weo, cūre bapa cati waa yujuticāwa yua. ⁶⁷ To biro cūja ca biiro īa, Jesús pea, jāa cū buerāre o biro īi jāiñawi:

—¿Mūja cāa yare mūja waa weocoarūgati? —īiwi.

⁶⁸ To biro cū ca īiro, Simón Pedro pea o biro cūre īi yūñawi:

—Wiogu, ¿noa mena pee jāa waabogajati? Mū jicāra mū nii, to birora caticōa niirique maquere ca wedegu. ⁶⁹ Jāa, mee mū ca wederijere díamacū jāa tūo nūnūjeewū. Mūna, űmureco Pacū yūnū Ca űañarije Manigu mū ca niirijere jāa maji —īiwi Jesús're.

⁷⁰ To biro cū ca īiro, Jesús pea o biro jāare īi yūñawi:

—¿Yua, pūa amo peti, dūpore pūaga penituario niirā mujare yu beje jeetiri? To biro yu ca tiiricarā mūja ca nii pacaro, jicū mūja mena macū Satanás'ra niicāmi —jāare īiwi Jesús. ⁷¹ Atere o biro cū ca īijata, Simón Iscariote macū Judas're īigu īiwi Jesús. Judas pea jāa mena macū nii pacagu, Jesús're ca wedejāa buiyee cōapū niipūri.

¹ Ate jiro Galilea yepa pee waa yujuwi Jesús. Judea yepapera niirugatiwi, too macārã judíos uparã cüre jiarugarã cãja ca ama niiro macã. ² Judíos yaa boje rumu, yucu dũpuri mena wiijeriaca cãja quenori boje rumu* ea nũna dooro ca biiro, ³ cũ bairã pea o biro cüre iwa Jesús're:

—Anore tuaticãña. Waaguja Judea yeparu, too macārã mure ca tuo nũnjeerã cãa, mu ca tii niirijere cãja ca iapere biiro iigu. ⁴ Manire cãja ca majiro boogua, apere anore yaioropũ tiya mani. Anore atere mu ca tiigore birora toopũ cãare niipetirã cãja ca ia cojoro, ca ia ñaaña manirije mu ca tii bau niirijere cãjare tii iĩoguja —cüre iwa.

⁵ Cũ bairã peti cãa, cüre tuo nũnjeeticãwa. ⁶ To biri Jesús pea o biro cãjare iwi:

—Yura toopũ yu ca waapa rumu eati ména. Mujara no ca boori rumu mujã ca waajata cãare añujañu. ⁷ Mujara, ati yepa macārã Umureco Pacure ca tuo nũnjeetirã mujare ia tutitima. Yura ia tuti jañuma, cãja ca tii niirije ñañarije ca niirijere, “Ñañarije nii” cãjare yu ca iĩ bau niirije juori. ⁸ Mujã tii boje rumure waarãja. Yua, yu waati, yu Pacu yu ca biipere cã ca cũurica tabe eati ména —cãjare iwi Jesús. ⁹ To biro cãjare iĩ, Galileapara tuacãwi Jesús.

Ote ca bũcua yapanori boje rumure Jesús cã ca biirique

¹⁰ To biro iĩ pacagu, cũ bairã cãja ca waaricaro jiro, cã cãa tii boje rumure waawi. Toopure bau niiro biitigura, yaioro biicã yujuwi. ¹¹ Tii boje rumure judíos uparã pea cüre amarã:

—¿Ōo ca niigua noopũ cã niigajati? —ameri iĩ yujuupa. ¹² Ména too peera bojoca pea, Jesús cã ca tiirijere ca iaricarã, bũaro ameri wede peni niupa. Jicãrã, o biro iĩupa: “Ca bojoca añugu niwi,” iĩupa. Aperã pea: “Añutimi. Cũ ca buerije mena bojocare iĩ ditomi,” iĩupa. ¹³ Biirãpua, to biro iĩ pacarã, judíos uparãre uwima iirã cã yee maquẽre bau niiro ameri wedetiupa.

Boje rumure Jesús cã ca buerique

¹⁴ To biri Jesús pea cãja ca boje rumu tii decomacã cuti waari taberu, Umureco Pacu yaa wiipũ jãa waari, bojocare wede majio juo waawi ñucã. ¹⁵ To biro cã ca iirijere tuorã, judíos uparã pea do biro pee iĩ majiticã, o biro ameri iwa:

—¿Ania ca buetiricu nii pacagu, do biro pee biicãri to cõro paũ cã majiti? — iwa.

¹⁶ To biro cãja ca iiro, Jesús pea o biro cãjare iĩ yuñwi:

—Mujare yu ca buerijea yu yee méé nii. Yure ca tiicojo cojoricu yee niiro biĩ. ¹⁷ Jicũ, Umureco Pacu cã ca booro biro ca tiirugũ ca niigu unoa, yu ca buerijere: “Umureco Pacu yeera nii,” iĩ maji, ñucã, “Biiti, cã majurope cã ca booro cã ca wederije nii,” iĩ tuo majirucumi. ¹⁸ Cũ ca boori wãme ca wedegua, bojoca cüre cãja ca iĩ nũcũ buorijere amagu iimi. Cüre ca tiicojo cojoricapure cãja ca iĩ nũcũ buorijere ca boojãgua, díamacũ wedemi, dije uno peera cã ca wederije watoara cã ca iirije mani. ¹⁹ ¿Doti cũuriquere Moisés niiquiricu méé mujare cã cũuquũpari? Mujarena cã ca cũu pacaro, jicũ uno peera doti cũurique ca iĩrore biro mujã tii nũnjeeti. To biro ca biirã nii pacarã, ¿ñee tiirã yure mujã jiarugati? —cãjare iwi Jesús.

²⁰ To biro cã ca iiro tuorã:

—¿Noa mure cãja jiarugati yee? iTo docare ca wãti jãa ecoricu mu niicu! — cüre boca iĩ yuñwa bojoca pea.

* **7:2** 7.2 Tabernáculos: Wii piiri boje rumu, cãja ñicũ jũmaupa ca yucu maniri yepapure cãja ca biiquiriquere cãja ca tugoeñari boje rumu. Lv 23.33-43; Dt 16.13.

21 To biro cāja ca ĩiro, Jesús pea o biro cājare ĩiwi:

—Muja niipetirāpura, jīcāatiacā yerijāarica ramu ca niimore, ca diarique cutigure yu ca catoriquerena muja ĩa ucna wede paicā maniwa. 22 Moisés niiquiricu, jeyua quejero yapa wide taariquere mujare tii dotiupi. Biiorua, tee pea Moisés niiquiricu cū ca tii doti cūparo jugueropura muja ĩicūa niiquiricarāpura teere tii juo dooquīpura. Muja pea, “Teere tii nunujeerā jāa tii,” ĩirā, yerijāarica ramarena wimagure cū jeyua quejero yapare muja wide taarucu. 23 To biri, Moisés niiquiricu cū ca doti cūuquiriquere “Jāa bii ametēne nūcāre” ĩirā, yerijāarica ramarena muja puna jeyua quejeri yaparire ca wide taarā nū pacarā ĩnee tiirā muja pea ca diarique cutigure yerijāarica ramu ca niiro yu ca catoriquerena, yu mena muja ajiacāti? 24 Muja, añuro tūgoeñatirāra, bau niiro ca biirijerena ĩari, “To biirije muja biirique cuti,” ĩi ĩa bejeticāña. Muja ca ĩa bejerugajata, añuro díamacū tūgoeñari ca niimore biro ĩa bejeja —cājare ĩiwi Jesús.

Ati yepapu cū ca dooriquere Jesús cū ca wederique

25 To biro cū ca ĩi niiro, jīcārā Jerusalén macārā o biro ameri ĩiwa Jesús're ĩacāri:

—ĽAnia, ĩā cōarugarā cāja ca amarucujāgu méé cū niiti? 26 ĩira, niipetirā cāja ca tuo cojoro wede niimi doca. To biro cū ca bii pacaro, jīcū uno peera jīcā wāme unora cūre ĩrucu tiitima. ĽBojocare ca juo niirāpura, “Ania díamacūra ũmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesías niimi,” cūre cāja ĩi tūgoeña nūcū buocābutiqué? 27 Mee, mania anira, too macū cū ca niirijere mani maji. ũmureco Pacu cū ca tiicojo cojogu Mesías peti cū ca doojata docare, jīcū uno peera: “Too macū niimi” cūre ĩi majitirucuma —ameri ĩiwa.

28 Teere tūori, Jesús pea ũmureco Pacu yaa wiipura ca bue niigu niiri, tutuaro o biro ĩi wedewi:

—ĽTo docare muja yure maji, tii macā macū yu ca niirijere maji, muja biiti cājī? Yua yu ca boorora doogu méé yu biiwu. Jīcū muja ca majitigu “Yee méé ĩimi,” ĩi tuo nunujeericu unora ca niigu cū ca doti cojoro yu doowu. 29 Yu doca, cū mena ca nū juo dooricu niiri cūre yu maji, cāra anopare yure tiicojo cojowi —cājare ĩiwi Jesús.

30 To biro cū ca ĩirijere tuo ajiari, jīcāto cūre ñeerugamiwa. To biro tiiruga pacarā, ména cū ca bii yaipa tabe ca eatiro macā cūre ñee majitiwa.

31 Biirāpura, rau bojoca cūre tuo nunujee, o biro ameri ĩiwa:

—ũmureco Pacu cū ca tiicojo cojogu Mesías, ati yepapure doogu, Ľani Jesús, ca ĩa ñaaña manirije cū ca tii bau nū ĩnorije ametēnero cū tiiguti? —ĩiwa.

Fariseos Jesús're cāja ca ñeerugamirique

32 To biri fariseos pea, to biirije Jesús're bojoca cāja ca ĩi nūcū buorijere tūori, paia uparā mena ũmureco Pacu yaa wiire ca coterā uwamarāre tiicojoura, Jesús're ñee doti cojorā. 33 Jesús pea o biro cājare ĩiwi:

—Muja menare yoaro yu niitirucu. Jiro, yure ca tiicojo cojoricu pūtopura yu tuacoarucu ñicā. 34 Yure muja amamirucu. Yure ama pacarā, yure muja buatirucu, yu ca niiri tabepure ca ea waa majitirā niiri —cājare ĩiwi.

35 To biro cū ca ĩiro, judíos pea o biro ameri ĩi jāiñawa:

—ĽAnia, cūre mani ca buatipa tabepura, nooru cū waarugabuti? ĽMani yaarā judíos ape yepari ca waa batericarā pūtopure, ñicā ũmureco Pacure ca majitirāpurre, wede yujugu waagu cū biigajati? 36 ĽDo biro ĩirugu, “Yure muja amamirucu. Yure ama pacarā, yure muja buatirucu, yu ca niiri tabepure ca ea waa majitirā niiri,” manire cū ĩijapari? —ameri ĩiwa.

Añuri Yerire ĩigu cū ca ĩirique

³⁷ Boje ramu ca nii tujari ramu, ca nii majuropeeri ramu niuwa. Tii ramure Jesús pea wamu nacãri, tutuaro o biro ñi wedewi:

—Jicũ uno cũ ca oco jinirugajata, yu puto doori cũ oco jinijato. ³⁸ Umareco Pacu wederique ca ñirote birora, díamacũ yure ca tuo nunujeegara, oco, catirique ca tiicojorije diari to birora oco ca umaa yuucõa niirore birora cãre biirucu cã yeripare† —cũjare ñi wedewi Jesús.

³⁹ Atere Jesús to biro cã ca ñijata: Díamacũ cãre ca tuo nunujeerã, Añuri Yerire cãja ca ñeepere ñigu ñiupi. Añuri Yeri pea bojoca yeripare ñaajãa eatiwi ména, Jesús, cã Pacu putopu cã ca tua mua waatirije ca niiro macã.

Bojoca cãja ca ameri dica watirique

⁴⁰ To biro Jesús cã ca ñirijere tuorã, niuwa jicãrã bojoca watoare o biro ca ñirã: —Díamacũra ania Umareco Pacu yee quetire wede jũgueri maju peti niimi —ñiwa.

⁴¹ To biro cãja ca ñiri tabere, aperã pea o biro ñiwa:

—Ania Umareco Pacu cã ca tiicojo cojoricu Mesías peti niimi —ñiwa.

Ñucã aperã pea o biro ñiwa:

—Cũ méé niimi. Umareco Pacu cã ca tiicojo cojogu Mesías cã ca niijata, Galilea yepa macã niitibocumi. ⁴² Umareco Pacu wederiquea, “Mesías, wioyu David niiquiricu pãrami, ñucã David niiquiricu yaa macã Belén macã, niirucumi,” ñi doca —ñiwa.

⁴³ To biro ñirãra, bojoca pea Jesús yee juori ameri dica waticoa. ⁴⁴ To biro biima ñirã, cãre ami waari cãre tia cũurugamiwa. To biro cãre tiiruga pacarã jicũ uno peera cãre ami waatiwa.

Harã Jesús're cãja ca tuo nunujeetirique

⁴⁵ Umareco Pacu yaa wiire coteri maja uwamarã pea, fariseos, to biri paia uparã, cãja ca niiroru tuacoaupã. Cãja pea o biro cãjare ñi jãiñauã:

—¿Ñee tiirã cãre mua ami dootijãri? —cãjare ñiupa.

⁴⁶ To biro cãja ca ñiro, uwamarã pea o biro cãjare ñi yuñupa:

—Jicũ uno peera cãre biro wede ñaatimi —ñiupa.

⁴⁷ To biro cãja ca ñiro, fariseos pea o biro cãjare ñiupa ñucã:

—¿Mua cãa ñucã, mua menara cãre mua ñi dito ecocojãri? ⁴⁸ ¿To docare mujara, manire ca juo niirã, ñucã fariseos cãa, díamacũ cãre ca tuo nunujeerã cãja niiti? ⁴⁹ Anija bojoca doti cũuquiriquere ca majitirã, buena, Umareco Pacu ñañaro cã ca tiiparã peti niirã biima —cãjare ñiupa.

⁵⁰ To biro cãja ca ñiro, fariseos mena macã Nicodemo, jicãti Jesús're ca wede penigu earicu pea, o biro cãjare ñiupi:

⁵¹ —¿To docare manire ca dotirijea, jicũ bojocare, cã ca ñirijere tuo juoti, ñañarije cã ca tiiriquere añuro majiti, bii pacarã, ñañaro to tii doticãti? —cãjare ñiupi.

⁵² Cãja pea to biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi yuñupa:

—¿Mu cãa Galilea macãra mu niicãtimiti? Umareco Pacu wederiquere cãja ca owarica pũurorure bueñaaque jicãti uno peera Galilea macã Umareco Pacu yee quetire wede jũgueri maju ni ñaatiupi —cãre ñi tutiupa Nicodemore.

⁵³ To biro ñi, cãja ca niiro cõro cãja yaa wiijeripu tuacoaupã yua.‡

† 7:38 7.38 Sal 78.15-16; 105.41; Pr 18.4; Is 58.11. ‡ 7:53 7.53–8.11 Cãja ca owa juorica pũuroripura atera owatiupa. Bii pacarã jiro jañuri owa tuuupa díamacãra ca biirique ca niiro macã.

8

Nomio ca m̄na epe paigo

1 Jesús pea ūtāgh, Olivos yuch ca niiri buuro pee waacoawi. 2 Ape r̄m̄n boeri tabe, Ūmureco Pacu yaa wiip̄n waawi ñucā Jesús. Tii wiip̄re pañ bojoca cā p̄to cāja ca nea pooro İarı, j̄cā taber̄n ea nuu waa, cājare bue j̄no waawi.

3 Cājare cū ca bue niiri tabera, Moisés cū ca doti cūriquere ca j̄no buerā, to biri fariseos, j̄cō nomio ap̄i mena ca tii niigore cāja ca b̄na earicore ami doori, too ca niirā niipetirā watoap̄n cōre n̄cōri, Jesús're o biro cūre İiwa:

4 —Buegh, atiore, cō man̄ mena méera cō ca tii niiri tabera cōre j̄a b̄na eajāwn. 5 Doti cūriquer̄n, Moisés, atiore biro ca tiirāra, “Ūtā mena dee j̄a cōacāña,” manire İi cūuupi. İM̄na do biro m̄n İiti teere? —cūre İi j̄aİñawa.

6 “No ca boori wāme manire cū ca ȳn̄ro, mani uparāp̄re cūre mani wedejāajaco,” İi t̄goeñarique mena atere to biro cūre İi j̄aİñawa Jesús're. To biro cūre cāja ca İi j̄aİñaro, Jesús pea muu bia ea nuu waa, cū amo j̄ūa mena yepap̄n owa j̄no waawi. 7 B̄n̄ro jañuro cūre cāja ca j̄aİña n̄n̄na waaro macā, muu biari ca owa duwiric̄n wāmn̄ n̄cā:

—M̄nja mena macū ñañarije ca tiitiḡn, ūtāga amiri, cōre cū dee j̄nojato —cājare İiwi. 8 To biro cājare İi, muu bia nuu waari yepap̄ra owacā n̄n̄na waawi ñucā.

9 To biro cājare cū ca İiro, ñañarije ca tiirā cāja ca niirijere t̄goeña majiri, j̄icūri, j̄icūri waa batecā j̄no waawa. B̄nc̄rā waa bate j̄no waa, waa peticoawa. To biro cāja ca bii weogh̄n Jesús pea, fariseos cāja ca ami doorico nomio mena j̄icāra tuacāwi yua. 10 Wāmn̄ n̄cā, nomio j̄icōra cō ca nucūro İa, o biro cōre İi j̄aİñawi Jesús:

—İNomio, m̄n̄re ca wedejāajārā pea noo cāja waati? İj̄cū uno peera ūtā mena m̄n̄re cū dee j̄atj̄ārā? —cōre İi j̄aİñawi.

11 To biro cōre cū ca İiro:

—j̄icā peera yare dee j̄atima —cūre İi ȳn̄wo cō pea.

To biro cō ca İiro Jesús pea o biro cōre İiwi:

—Ȳn̄ cāa ñañaro m̄n̄re yu tiiticu. Tua waagoja. Jiro ñañarije tii nemoticāña yua —cōre İiwi Jesús.

Jesús ati yepa macārāre ca boeḡn

12 Jiro ñucā Jesús, bojocare o biro cājare İi wedewi:

—Ȳn̄ yu nii, ati yepa macārāre ca j̄a boeḡn. Yare ca t̄no n̄n̄ujeegh̄n, catirique ca tiicojorije ca boerijere c̄norucumi. To biro biiḡn, j̄icāti uno peera ca naitiari taber̄n niigore biro biitirucumi —cājare İiwi Jesús.

13 To biro cū ca İiro, o biro cūre İiwa fariseos pea:

—M̄na, m̄n̄ majuropeera m̄n̄ yee maquēre wedeḡn m̄n̄ tii. To biro m̄n̄ ca İirije wapa manı —cūre İiwa.

14 To biro cūre cāja ca İiro, Jesús pea o biro cājare İi ȳn̄wi:

—Ȳn̄ majuropeera yu yee maquēre yu ca wedemijata cāare, yu yee maquēre yu ca wederijea díamacū nii. Ȳna, “Toop̄n yu doown, ñucā ‘Toop̄n waaḡn yu bii,’ ” yu İi maji. M̄nja pea atere m̄nja majiti. 15 M̄nja, bojoca cāja ca tiiri wāme m̄nja İa bejerique cati. Ȳna j̄icū uno peerena yu İa bejeti. 16 Ȳn̄ ca İa bejejata, yu ca İa bejerijea díamacū nii, yu j̄icūra yu ca İa bejetirije ca niiro macā. Ȳn̄ Pacu yure ca tiicojo cojoric̄n cāa yu mena İa bejemi. 17 M̄njare ca dotirije, o biro İi owa tuurique ni: “P̄narā ca İaricarā, ca İi juoric̄n cū ca wedericarore birora cū jiro macū cāa cū ca wedejata, cāja ca İirije wapa cati,” İi. 18 Ȳna, yu majuropeera yu

yee maquëre ca wedegü yu nii. Apí yu yee maquëre ca wedegü, yu Pacu yure ca tiicojo cojoricu niimi —cäjare ñiwi Jesús.

¹⁹ To biro cäjare cü ca ñiro:

—¿Too docare mü pacu nooru cü niiti? —cäre ñi jãñawa.

To biro cüja ca ñiro, Jesús pea o biro cäjare ñi yuñwi:

—Müja, yure müja majiti, to biri yu Pacu docare ametuenero cäre müja majiticu. Yure müja ca majijata, yu Pacu cäre müja majibocu —cäjare ñiwi.

²⁰ Ëmureco Pacu yaa wiiru, wapa tiirica tiiri jãarica cümüari puto bojocare bue niigu atere to biro ñiwi Jesús. Biirãrua, jicü uno peera Jesús're ñee, tiitiwa, ména cü ca bii yaipa tabe ca eatiro macã.

“Müja, yu ca waari tabepura müja waa majiti,” Jesús cü ca ñirique

²¹ To biro cäjare ñi yapano, o biro ñi nemowi ñucã Jesús:

—Yua waagu yu bii. Yure müja amamirucu. Yure ama pacarã, müja ca ñañarijere acobo ecoya manirãra müja bii yaicãrucu. Yu ca waari tabepure müja waa majiti müja —cäjare ñiwi Jesús.

²² To biro cäjare cü ca ñiro, judíos uparã pea o biro ameri ñiwa:

—“Yu ca waari tabepure müja waa majiti,” cü ca ñijata, ¿cü majuropeera jãa yairügu cü ñibuti? —ñiwa.

²³ To biro cüja ca ñiro Jesús pea o biro cäjare ñiwi:

—Müja, ano, doca macãrã müja nii. Yua emuaropu macü yu nii. Müja ati yepa macãrã müja nii. Yua ati yepa macü méé yu nii. ²⁴ To biri, “Müja ca ñañarijere acobo ecoya manirãra, müja bii yaicãrucu,” mujare yu ñijãwu. To birora ca niicõa niigu, “Yu, yu nii,” ca ñighe yure díamacü müja ca tuo nuñjeetijata, müja ca ñañarije menara müja bii yaicãrucu —ñiwi.

²⁵ To cõrora o biro cäre ñi jãñawa:

—¿Mua ñiru uno peti mü niiti? —ñiwa Jesús're.

To biro cäre cüja ca ñi jãñaro, Jesús pea o biro cäjare ñi yuñwi:

—Mujare bue juogupura, “Cü, yu nii,” mujare yu ñimiwu. ²⁶ Müja yee maquëre wede, ña beje, yu ca tiipe ran niicã biirõrua. To ca bii pacaro yure ca tiicojoricu pea, díamacü ca ñigu niimi. Ati yepa macãrãre yu ca wederijera, cü ca ñiro yu ca tuoriquerena cäjare yu wede —cäjare ñiwi Jesús. ²⁷ Cü Pacu yeere cäjare wedegü cü ca ñirijerena tuo majiticãwa cüja pea.

²⁸ To biri o biro cäjare ñiwi Jesús:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, yucu teniru paa pua tuu ami tuene nuõrãru, to birora ca niicõa niigu, yu, yu ca niirijere, ñucã yu, yu ca boorore biro tiitigüra, yu Pacu, yure cü ca wede majiorique wadore yu ca wederijere, müja ña majirucu. ²⁹ Yu Pacu yure ca tiicojoricu yu menara niicõa niimi. Yu Pacu, jicüra yure cütimi, cü ca ña ueja niirije wado yu ca tiiro macã —cäjare ñiwi Jesús. ³⁰ Atere Jesús cü ca ñiro, ran bojoca cäre tuo nuñjeewa.

Ëmureco Pacu punaa, to biri ñañarijere ca tii niirã

³¹ Jiro o biro ñiwi Jesús, cäre ca tuo nuñjeericarã judíos're:

—Yu ca wederijere to birora müja ca tuo nuñjeecõa niijata, díamacüra yu buerã peti müja niirucu. ³² Díamacü maquëre müja majirucu. Díamacü maquëra, aperãre ca pade coterãre biro müja ca niimiriquere, müja ca witiro tiirucu —cäjare ñiwi.

³³ To biro cü ca ñiro, cüja pea o biro cäre ñi yuñwa:

—Jãa, Abraham pãramerã jãa nii. Jicãti unora, jicü uno peerena ca pade coterã jãa nii ñaati. ¿Ñee tiigu mü pea, “Ca pade coterã méé müja niirucu yua,” jãare mü ñiti? —ñiwa Jesús're.

³⁴ To biro cüja ca ñiro, o biro cäjare ñiwi Jesús:

—Díamacū mujare yu īi: Niipetirā bojoca ñañarije ca tiirā, ñañarije tiiriquere ca pade cote yai waarā niirā biima. ³⁵ Pade coteri majua, cū ca pade coteḡu menara niicōa niitimi. Cūja macū díamacū wado, cū pacua mena to birora cūja mena niicōa niimi. ³⁶ To biri yu, Ũmureco Pacu Macū, pade coteri majare biro mūja ca niirijere yu ca ametuene bojajata, díamacūra pade coteri maja mūja niiticārucu. ³⁷ Yu, Abraham pāramerā mūja ca niirijera yu maji mee. Cū pāramerā nii pacarā, yu ca wederijere bootimā īirā, yure mūja jīaruga cote. ³⁸ Yu yu Pacu yure cū ca īñoriquere mujare yu wede. Mūja cāa, mūja pacu cū ca īirijere mūja ca tuoriquere mūja tii —īwi.

³⁹ Cūja pea o biro cāre īi yuñwa:

—Jāa pacua Abraham niimi —īwa.

To biro cūja ca īiro, o biro cūjare īi yuñwi Jesús pea:

—Abraham punaa peti mūja ca niijata, cū ca tii niiquīricarore birora mūja tii niibocu doca. ⁴⁰ Ũmureco Pacu yure cū ca wederiquere, díamacū ca niirijere mujare yu ca wede pacaro, mūja pea yure mūja jīacāruga. ¡Abraham, jīcāti uno peera o biirije tiitiqūīri! ⁴¹ Mūja ca tii niirijea mūja pacu cū ca tiitore biro mūja ca tiirije nii —cūjare īwi Jesús.

To biro cū ca īiro, o biro cāre īiwa ñucā:

—Jāa, cūja ca puna jāa batericarā méé jāa nii. Jīcāra ca Pacu cutirā jāa nii, Ũmureco Pacu wadore —īwa Jesús're.

⁴² Jesús pea o biro cūjare īi yuñwi:

—Díamacūra, Ũmureco Pacua mūja pacu cū ca niijata, yu cāare mūja maibocu doca. Yu, Ũmureco Pacu puto ca dooricara yu nii anora. Yu majuropeera doogu méé yu biiwu. Ũmureco Pacu yure cū ca tiicojoro macā yu doowu. ⁴³ ¿Ñee tiirā, yu ca wederijere mūja tuo jeeño majititi? Mujare yu ca wederijere tuo junama īirā, to biro mūja bii. ⁴⁴ Mūja pacua Satanás niimi. Cū yaarā mūja nii mūja. To biri mujare cū ca tii dotirijere mūja tiirugarucu. Cūa, jīcātorua ca añutigū, bojocare ca jīagu, nii juo dooupi. Díamacū ca niirije ca īirore biro tii nunñjeecōa nii, jīcāti uno peera díamacū īi, ca īigu méé niimi cūa. Cū ca īi ditojata, cū ca niiriqice cutirijerena īigu tiimi, ca īi ditorique paigu, īi ditorique pacu, niiri. ⁴⁵ Yu pea, díamacū yu ca īirije to ca niiro macā, yu ca īirije peera díamacū mūja tuorugati. ⁴⁶ ¿To biri mūja mena macū niipe, “Ati wāme ñañarije mu tiiwu,” yure cū īi majiti? Díamacū yu ca wedemijata cāare, ¿ñee tiirā díamacū yure mūja tuotiti? ⁴⁷ Ũmureco Pacu yuñu ca niigua, Ũmureco Pacu cū ca wederijere tuomi. Mūja, Ũmureco Pacu yaarā méé niiri, Ũmureco Pacu yeere mūja tuorugati —cūjare īwi Jesús.

Cristo, Abraham jūgueropua ca nii juo dooricu

⁴⁸ To biro cū ca īiro, judíos uparā pea o biro cāre īiwa:

—“Mña Samaria macū mu nii; ñucā ca wātī jāa ecoricu mu nii,” mure jāa ca īijata, díamacūra īirā jāa tii —cāre īi tutiwa Jesús're.

⁴⁹ To biro cāre cūja ca īiro Jesús pea o biro cūjare īi yuñwi:

—Yu ca wātī jāa ecoricu méé yu nii. Yu, yu Pacu tii nucā buorique wado yu tii. Mūja pea yure mūja nucā buoti. ⁵⁰ Yu, yu majuropeera nucā buorique unore yu amaati. Biigrua niimi jīcū, yure cūja ca īi nucā buorijere ca boogu. Cū niimi, ca īa bejegu. ⁵¹ Díamacū mujare yu īi: Yu ca wederijere tee ca īirore biro ca tii nunñjeerā, bii yaitirucuma —cūjare īwi Jesús.

⁵² To biro cū ca īiro, judíos uparā pea o biro cāre īiwa ñucā:

* 8:50 8.50 Ũmureco Pacu.

—Mecū docare díamacāra ca wātī jāa ecoricu peti mū ca niirijere jāa maji. Abraham, Ũmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cāa, bii yai peticoaupā. Mū pea, ¿ñee tiigu, “Yū ca wederijere tee ca ĩrore biro ca tii nūñuđerā bii yaitirucuma,” mū ĩicāti? ⁵³ ¿To docare mūa, jāa ĩicū Abraham niiquĩricū ametēnero ca nii majuropegū mū niiti? Cūa bii yaicoa, Ũmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cāa bii yai peticoa, biicāupa. Mū pea, ¿ñiru ũno peti niicāri, to biirije mū ĩi docuoti? —ĩiwa Jesús're.

⁵⁴ To biro cāja ca ĩiro, o biro cājare ĩi yūñwi Jesús:

—Yū majuropeera, “Ca nii majuropegū niigu yū bii,” yū ca ĩi nūcū bno nūcū yujujata, yū ca ĩirije wapa manī. Yūre ca ĩi nūcū bno gūa, yū Pacu niimi, “Jāa Ũmureco Pacu niimi,” mūja ca ĩigūa. ⁵⁵ Mūja cūre mūja ĩa ñaati. Yū doca cūre yū maji. Cūre maji pacagu, “Cūre yū majiti,” yū ca ĩijata docare, mūjare birora yū cāa, ca ĩi ditorique paigu yū niibocu. Yūa, díamacāra cūre yū maji. To biri cū ca dotirijere cū ca ĩrore biro yū tii. ⁵⁶ Mūja ĩicū Abraham niiquĩricūa, yū yaa rūmure cū ca ĩapere tūgoēñari ũjea niwi. To biri tii rūmū ca earo ĩari, būaro ũjea niwi —ĩiwi.

⁵⁷ To biro cū ca ĩiro, judíos pea o biro ĩiwa Jesús're:

—¿Ména cincuenta cūmari cūoti pacagu, “Abraham're yū ĩawū,” mū ĩicāti? —cūre ĩiwa.

⁵⁸ To biro cāja ca ĩiro, o biro cājare ĩi yūñwi Jesús:

—Díamacū mūjare yū ĩi: Yūa, Abraham niiquĩricū cū ca bānaparo jūgueropara ca nii jūo dooricu yū nii —cājare ĩiwi. ⁵⁹ To biro cū ca ĩirora, cūre deerugarā ātāgaari jeewa. Jesús pea Ũmureco Pacu yaa wiipū ca niiricu, “To biro biicumī” ĩiña manigūra cāja watoara duti witi, waacoawi.

9

Ca ĩatigu ca bānaricūre Jesús cū ca catorique

¹ Jesús pea waa nūñna waagu, ĩicū ũmū ca ĩatigu ca bānaricūre ĩa bñawi.

² Cūre ĩari, jāa, cū buerā pea o biro cūre jāa ĩi jāiñawū:

—Buegū, ¿ñee tiigu añia ca ĩatigu cū bānajapari? ¿Cū pacūa ñañarije cāja ca tiirique wapa cū biijapari? ¿Cū majurope cū ca ñañarije wapa pee cū biijapariqué? —cūre jāa ĩiwi.

³ To biro jāa ca ĩiro, o biro jāare ĩi yūñwi Jesús:

—Cū majurope cū ca ñañarije jūori méé, ĩicū cū pacūa cūja ca ñañarije jūori méé, ca ĩatigu bānajacupī. Añuro petira, Ũmureco Pacu cū ca tii majirije, cūpūre to bii bau niijato ĩiro to biro cūre biijapa. ⁴ Ména mūja mena yū ca niirora yūre ca doti cojoricū yeere ca padeparā manī nii. Yū ca waacoaro jiropū docare, ĩicū ũno peera ape wāme tii nemo majitirucumi.* ⁵ Ména ati yeparure niigu, ati yepa macārāre ca boe bate niigu yū nii —ĩiwi.

⁶ To biro ĩi yapano, yeparū ĩjeco eo cūu, jita mena paa ayia, ca ĩatigu capere wadawi. ⁷ To biro tiicā, o biro cūre ĩiwi Jesús:

—Waa, ocora Siloé macāarapū mū capere waa coegūja —cūre ĩi cojowī. (Siloé ĩiro: “Tiicojo cojoricū,” ĩirūgaro ĩi.) To biro cū ca ĩiro, ca ĩatigu pea waa, tiirapū cū capere waa coe yapano, tua doogu, añuro ca ĩagapū tua dooupi. ⁸ To biro cū ca biiro ĩarā, cū ca niiri tabe puto macārā, wapa tiirica tiiri cū ca jāi duwiro ca ĩarucuricārā pea o biro ameri ĩiupa:

—¿Ania wapa tiirica tiiri ca jāi duwirucūjāgū méé cū niiti? —ĩiupa.

⁹ To biro cāja ca ĩiro, ĩicārā o biro ĩiupa:

* **9:4** 9.4 Ũmureco ca niirora yūre ca tiicojo cojoricū yeere ca padeparā manī nii, ñami ca niicoaropū docare ĩicū ũno peera pade majitimi.

—Cāra niimi.

Aperā pea:

—Cū méé niimi. Cāre biigura baumi biigurua —ĩiupa.

To biro cāja ca ĩimijata cāare, cū pea:

—Cāra yu nii —cājare ĩiupi.

¹⁰ To biro cū ca ĩiro:

—Too docare mecāra, ¿do biro biicāri añuro mu ĩacāti? —cāre ĩiupa.

¹¹ Cū pea o biro cājare ĩi yuupi:

—Jicū mu, Jesús ca wāme cutigu, cū ujecore yeparu eo cūu, jita mena paa ayiari, yu capere wadari: “Ocora Siloé macārapu mu capere waa coeguja,” yuere ĩjāwi. To biro cū ca ĩigu, tooru waa, yu capere waa coegura, añuro yu ĩacoajāwu yua —cājare ĩi wedeupi.

¹² Cūja pea to biro cū ca ĩiro:

—To biro mure ca tiiricu pea, ¿nooru cū niiti? —cāre ĩi jāiñaura.

Cū pea:

—jBaa! yu majiti —cājare ĩicāupi.

Ca ĩatigu ca catio ecoricare fariseos cāja ca jāiñarique

¹³⁻¹⁴ Jesús, jitare cū ujece mena ayiari ca ĩatigu capere wadari cū ca ĩaro cū ca tiirica gumu pea, yerijārica gumu niwu. To biri cū puto macārā pea ca ĩatigu ca niimiricare, fariseos putoru cāre ami waaupa. ¹⁵ Fariseos pea o biro cāre ĩi jāiñaura: “¿Do biro biicāri añuro mu ĩacoajāri?” cāre ĩiupa.

To biro cāja ca ĩiro, cū pea o biro cājare ĩi yuupi:

—Jita ca weyarique mena yu capere cū ca wadaro jiro, yu capere oco mena waa coe, yu ca tiijāro jirora añuro yu ĩacā yua —cājare ĩi wedeupi.

¹⁶ To biro cū ca ĩiro, jicārā fariseos pea o biro ĩiupa:

—Anire o biirije ca tiiricu, Umureco Pacu yu méé niicumí, yerijārica rumure ca nucū buotigua —ĩiupa.

To biro cāja ca ĩiri tabere aperā pea o biro ĩiupa:

—¿Ñañarije ca tiigu nii pacagu, do biro pee tiicāri, ate ca ĩa ñañañ manirije cū tiĭ bau nii majibogajati? —ĩiupa.

To biro ĩima ĩirāra, cūja majuropeera ameri dica waticoaua. ¹⁷ To biro mani ameri biicā ĩima ĩirā, ca ĩatigu ca niimiricare cāre jāiña nemoupa ñucā:

—Mna, mu ca ĩaro ca tiiricare, ¿“Ñiru peti niicumí,” cāre mu ĩi tugoeñati? —cāre ĩiupa.

To biro cāja ca ĩiro, o biro cājare ĩi yuupi cū pea:

—Yua, “Jicū Umureco Pacu yee quietire wede jagueri maju niimi,” yu ĩi —cājare ĩi yuupi.

¹⁸ Judios uparā pea, jaguero peera ca ĩatigu cū ca niiriquere, ñucā añuro cū ca ĩaro cū ca tiĭ ecoriquere, díamacū tuorugatiupa. To biri cū pasapure cājare juo cojori, ¹⁹ o biro cājare ĩi jāiñaura:

—¿Ania muja macū, “Ca ĩatigu bawawi,” muja ca ĩigura cū niiti? ¿Do biro biicāri mecāra yua añuro cū ĩacāti? —cājare ĩiupa.

²⁰ To biro cāja ca ĩiro, cū pasua pea o biro cājare ĩi yuupa:

—Jāa, anira, jāa macūra nii, ca ĩatigura bawu, cū ca biiriquere jāa maji. ²¹ “Tee docare to biro biicāri añuro ĩacāmi. Ñucā cū, añuro cū ca ĩaro cāre tiijapi,” ĩirique docare jāa majiti. Muja majurope cāre jāiñañaque, mee, ca maja tua wairicuru niimi. Cū majurope, cū ca biiriquere díamacū mujare wede majimi —cājare ĩiupa.

²² Cū pasua pea judios're uwima ĩirā, o biirijera cājare ĩicāupa. Mee cūja pea, ameri wede peni, “Jesús're, Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesias niimi,”

ca ñigura, nea poo juu buerica wiipura cäre mani cõa wienecãjaco,” ameri ñi yerijãaupa. ²³ To biri cã pacua pea: “Muja majurope cäre jãñaña. Mee, ca maja tua peti waaricuru niimi,” cãjare ñicãupa.

²⁴ To biro ñicãri, judíos uparã pea ca ñatigu ca niimiricure juo cojori, o biro cäre ñiupa ñucã:

—Umureco Pacu cã ca ña cojorore díamacũ jãare wedeya.† Jãa, cãra, ñañarije ca tiigu cã ca niirijere jãa maji —cäre ñiupa.

²⁵ To biro cãja ca ñiro, cã pea o biro ñi yuupi:

—Yua, “Ñañarije ca tiigu niicumí,” cäre yu ñi majiti. Jugueropura ména ca ñatigu yu niuwu. Mecãra añuro yu ñacã yua. Tee wadore yu maji —cãjare ñiupi.

²⁶ To biro cã ca ñiro tuo pacarã, o biro cäre ñi jãña nemocãupa ñucã:

—¿Ñee mure cã tiijãri? ¿Do biro peti tiicãri, mu ca ñaro cã tiijãri? —cäre ñiupa.

²⁷ To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñi yuupi cã pea:

—Mee, mujare yu wede yerijãajãwu doca. Yu ca wedemijata cãare, yu ca ñirijere díamacũ muja tuorugati. ¿Ñee tiirã puatiri cõro yu ca wedero muja booti? ¿Muja cãa, cäre tuo nunjeerugarã muja ñitiqué? —cãjare ñicãupi.

²⁸ To biro cã ca ñiro ñañarije cäre ñi tuti, o biro cäre ñiupa:

—Mu mu nii cäre ca tuo nunjeegua. Jãa, Moisés're ca tuo nunjeerã jãa nii.

²⁹ Jãa, Moisés niiquiricure Umureco Pacu cã ca wederiquere jãa maji. Cã peera jãa majiti, “Nooru macã doogu doojacupi” —cäre ñiupa.

³⁰ To biro cäre cãja ca ñiro tuo, o biro cãjare ñi yuupi cã pea:

—¡Agó nija! Teera nii, do biro pee ca ñi majiña manirije, muja, “Too macã doojacupi,” muja ca ñi majiticãrije, yu peera ca ñatimiricurena yu ca ñaro tiijãwi doca. ³¹ Ñañarije ca tiirãra, Umureco Pacu cã ca tii nemotirijere añuro mani maji. Cäre ñi nucã buo, cã ca boorore biro tii, ca tiirã wadore tii nemomi.

³² Jicãti uno peera, jicã uno peerena, “Ca ñatigu ca baaricure cã ca ñaro cäre tiijagu,” ñiriquere tuo ñaña mani. ³³ Ania, Umureco Pacu cã ca tiicojoricu méé cã ca nijata, jicã wãme uno peera tiiticãbocumi —cãjare ñiupi.

³⁴ To cõrora o biro cäre ñi tutiupa:

—Mu, buaropura ñañarije ca tiigu ca baaricura, ¿jãa peere mu wede majorugati? —ñiupa. To biro cäre ñi tuti, nea poo juu buerica wiipura ca niigure acũ wienecã cojoupa.

Ca ñatirãre biro niirique

³⁵ Jesús pea, ca ñatigu ca niimiricure cãja ca tuti acũ wieneriquere quieti tuowi. To biri cäre bua eagu, o biro cäre ñi jãñaawi:

—¿Umureco Pacu Macãre mu tuo nunjeeti? —cäre ñiwi.

³⁶ Cã pea o biro ñi yuwi:

—¿Wioгу, nii cã niiti? Yure wedeya, cäre yu ca tuo nunjeepere biro ñigu —cäre ñiwi.

³⁷ Jesús pea o biro cäre ñiwi:

—Mee cäre mu ña, yu, mu mena ca wedegua, cãra yu nii —ñiwi.

³⁸ To biro cã ca ñirora, cã pea Jesús juguerore cã ñjuro jupearí mena ea nuu waa, o biro cäre ñi nucã buowi:

—Wioгу, díamacũ mure yu tuo nunjee —cäre ñiwi.

³⁹ To biro cã ca ñirora, Jesús pea o biro cäre ñiwi:

—Yua ati yepapure bojoca cãja ca biirijere ña bejegu doogu yu doowu. Ati yepa macãrã ca ñatirãre biro ca niirã, añurije quietire tuo nunjeeri añuro ca

† 9:24 9.24 Jos 7.19.

Īarā cāja ca niiro tii, “Ŭmureco Pacu yeere ca majirā jāa nii,” ca ĩi ditorucurā pea, ca majiti majuropeerā tua, cāja biijato ĩigu anopure yu doowu —Īiwi Jesús.

⁴⁰ To biro Jesús cū ca ĩiro tuorā, ĩicārā fariseos cū mena ca niiricarā o biro cūre ĩi jāiñawa:

—Ĵoo docare jāa cāa, ca ĩatirā jāa niicāti? —cūre ĩiwa.

⁴¹ To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩi yuñwi:

—Ca ĩatirā mūja ca niijata, ñañarije mūja ca ĩirijere wapa tuatirā mūja niibocu. “Jāa, ca ĩa majirā jāa nii,” mūja ca ĩirije ca niiro macā, ñañarije ca tii wapa tuarā mūja niicā —cūjare ĩiwi Jesús.

10

Ovejas, cūjare ca cotegu cū ca wederijere tuo majima

¹ To biro cūjare ĩi yapano, o biro cūjare ĩiwi ñucā Jesús:

—Díamacū mūjare yu ĩi: Ĵicū, ecaricarā ovejas cūja ca niiri janirore, jopera jāa waatigura aperopu ca mūa ametua jāa waagua, ĩari maju, jee dutiri maju, niigu biimi. ² Jopera ca jāa waagua, ecaricarā ovejas're ca cotegu niimi.

³ Jope pāa coteri maju cūre cū ca jope pāaro, ovejas're ca cotegu pea, cū ecaricarā ovejas're cūja wāmeri mena wado cūjare cū ca ĵoro, ovejas pea cū wederiquerena tuo majicāma. To biri tii janiropu ca niirāre ĵo wiene cojo, ⁴ niipetirā cūja ca witi ea petiro ĩa, cūjare cū ca ĵuge waaro cū jiro nūñcoama, cū wederiquerena ca tuo majicārā niiri. ⁵ Cūja ca majitigu peera cūre nūñtima. Cūre nūñricaro unora ũmaa ducicāma, ca ĩa ñaña manigu cū ca wederijere ca tuo ñaatirā niiri —cūjare ĩiwi.

⁶ Ate cūjare ĩi cōoña wedewi Jesús. Cūja pea, to biro cū ca ĩirije ca ĩirugarijere tuo majiticāwa.

Jesús ovejas're añuro ca cotegu

⁷ To biri o biro cūjare ĩi nemowi ñucā Jesús:

—Díamacū mūjare yu ĩi: Yu yu nii ovejas cūja ca jāa waari jopere biro ca niigu. ⁸ Niipetirā yu ĵugero ca dooricarā, jee dutiri maja, ĩari maja, niipura. To biri yu yaarā, ecaricarā ovejas're biro ca niirā pea, cūja ca ĩirijere tuo nūñjeetiupa. ⁹ Yu yu nii jope. Yu, jopere biro ca niiguro díamacū ca tuo nūñjeegua, yu ĵori ametuarucumi. Ĵicū oveja, jāa waa, ñucā macā pee witi waa, añuro taa bna baa, cū ca biirore biro biirucumi. ¹⁰ Jee dutiri majua, jee duti, ĩa, tii yaio bate, tiigu doogu wado doomi. Yu pea catirique pee cūja cwojato, pairopura catirique peere cūja cwo ametuencājato ĩigu yu doowu.

¹¹ “Yu yu nii, ecaricarā ovejas're añuro ca ĩa nūñjeegu. Cū ovejare añuro ca ĩa nūñjeegua, cūjare ametueneru bii yai boja majimi. ¹² Wapa taarique wadore boo tūgoñari ca padegu pea, yai cū ca dooro ĩa, ovejare toora cūjare cūu, duti weocoami, ovejas're ca ĩa nūñjeegu méé nii, ovejas cū yaarā méé nii, cūja ca biiro macā. To biro cūjare cū ca bii weoro, yai pea cūjare ñee, cūjare tii ācū batecā cojomi. ¹³ Cāa, ovejas're ĩa nūñjeerug méé, wapa taarique wadore boogu ca padegu niiri, to biro cūjare bii weocāmi.

¹⁴⁻¹⁵ “Yu yu nii, ecaricarā ovejas're añuro ca ĩa nūñjeegu; yu Pacu yure ĩa maji, yu pee cāa yu Pacure ĩa maji, yu ca biirore birora, yua yu yaarā ecaricarā ovejas're ĩa maji, ñucā cūja pee cāa yure ĩa maji, biima. To biri yua yu yaarā ovejas're biro ca niirāre cūjare ametueneru, cūjare yu bii yai boja maji. ¹⁶ Ati janiro macārā ca niirā cāare aperā ovejas yu cwo. Cūja cāare yu jee cojorucu. Cūja pea yure tuo nūñjee, ĩicā puna macārāra nii ea, ĩicāra cūjare ca ĩa cotegu cwo, biirucuma.

17 "Y_u majuropeera bojoca c_uja ca ñañarije wapa bii yai bojari, ñucã ca cati tuar_u y_u ca niiro macã, y_u Pac_u y_ure mai jañumi. 18 Jic_u ñno peera y_ure jãa cãa majitimi. Y_u majuro y_u ca booro mena bojoca c_uja ca ñañarije wapare y_u bii yai boja maji. To biri y_u majuropeera bii yai boja, ñucã y_u majuropeera cati tua, y_u biicã maji. Ate nii, y_u Pac_u y_ure cã ca tii doti cojorique —c_ujare ñi wedewi Jesús.

19 To biro Jesús cã ca ñirijere t_uori, judíos pea, no ca boorora ameri ñi maa wijiacoawa ñucã. 20 To biro biima ñirã, c_uja mena macãrã pa_u o biro ñiwa:

—¿Ñee tiirã, wãtĩ jãa ecocãri ca ñi mec_ugure cãre m_uja tuo ñan_ujeeti? —ñiwa.

21 Aperã pea to biro c_uja ca ñicãro o biro ñiwa:

—Ca wãtĩ jãa ecoric_ua jic_u ñno peera, o biirije ñiticumi. M_ujara, çwãtĩra, ca ñatirãre c_uja ca ñaro cã tii majicãgajati? —ameri ñiwa.

Judíos ñparã Jesús're cãja ca bootirique

22 Jerusalén macã peera ñmureco Pac_u yaa wiire queno yapanorã cãja ca boje ram_u tii peo jworica ram_u ñno ca earo, tii wiire cãja ca boje ram_u* tii peori ram_uri niíw_u. Pue buc_u ram_uri niíw_u. 23 Jesús pea ñmureco Pac_u yaa wiipare, Pórtico de Salomón† cãja ca ñiri tabe pee waa yujuwi. 24 Tii taber_u cã ca waa yujuro, judíos ñparã pea cãre waa amojode ñucãri, o biro cãre ñi jãañawa:

—¿No cõro yoaro, “Cã niicum_u,” ñi majiri méé jãa ca bii niiro m_u tiigati? ñmureco Pac_u cã ca tiicojo cojoric_u Mesías'ra m_u ca niijata, jicãtora “Cãra y_u nii,” jãare ñicãña —cãre ñiwa.

25 To biro cãre cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñiwi:

—Mee, m_ujare y_u wede yerijãajãw_u. M_uja pee díamac_u m_uja tuo_u. Y_u Pac_u cã ca dotiro ména y_u ca tii niirijera, Mesías y_u ca niirijere ña majiricarora bii ñnocã doca. 26 M_uja pea díamac_u m_uja tuo_u, y_u yaará ovejas mena macãrã méé niiri. 27 Y_u yaará ecaricarã ovejas're biro ca niirã pea, y_u wederiquere tuo majima. Y_u pee cãa, cãjare y_u maji. Cãja pea añuro y_ure tuo ñan_ujeema. 28 To biri y_ua, to birora caticõa niiriquere cãjare y_u tiicojo, jicãti ñno peera bii yaicoa, jicã ñno peera cãjare y_ure ñma, tiitirucumi. 29 Y_u Pac_u, cãjare y_ure ca tiicojoric_ua, niipetirã amet_uenero do biro ca tiíya manig_u niimi. To biri y_u Pac_u cã ca ña ñan_ujeerãpura, jicã ñno peera cãre ñma majiticãmi. 30 Y_u, y_u Pac_u, jicãra niirã jãa bii —cãjare ñiwi.

31 To biro cã ca ñirora ñucã, judíos ñparã pea cãre deer_ugarã ñtã jeewa ñucã.

32 To biro cãja ca tiiro, Jesús pea o biro cãjare ñiwi:

—Y_u Pac_u yee ca doorijere, m_uja ca ñaro pa_u añurije m_ujare y_u tii ññorucujãw_u. ¿Di wãme jwori pee ñtã mena y_ure m_uja deerãti? —cãjare ñiwi.

33 To biro cãjare cã ca ñiro, judíos ñparã pea o biro cãre ñi y_uñwa:

—Añurije m_u ca tii niirije jwori méé ñtã mena m_ure jãa deerucu. ñmureco Pac_ure ñañari wãme m_u ca ñi tutirije jwori pee m_ure jãa deerucu. M_ua, bojoc_u nii pacag_u, m_u majuropeera “ñmureco Pac_u y_u nii,” m_u ñicã —cãre ñiwa Jesús're.

34 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro ñiwi ñucã:

—M_ujare ca dotirijer_ure o biro ñi owarique nii: “ ‘M_uja, j_uguëa‡ m_uja nii,’ m_ujare y_u ñijãw_u,” ñi. 35 ñmureco Pac_u wederiquer_u ca ñirijepura, “To biro ñicãro ñi,” man_u ñi majiti. ñmureco Pac_ua, cã yee quetire cã ca wedericarãre, “J_uguëa m_uja nii,” cãjare ñiupi. 36 ñmureco Pac_ura y_ure beje amiri, ati yerap_ure cã ca tiicojo cojoricãrena, “ñmureco Pac_u Mac_u y_u nii” y_u ca ñirijerena, ¿Ñee tiirã

* 10:22 10.22 Dn 9.27; 11.31. † 10:23 10.23 Hch 5.12. ‡ 10:34 10.34 Sal 82.6.

Ɛmureco Pacure ñañarije mu ñi tuti, yure mɔja ñicãti? ³⁷ Yu Pacu cū ca tiirijere yu ca tiitijata, díamacū yure tuoticãña. ³⁸ Yu Pacu cū ca tiirijere yu ca tiijata, díamacū yure tuoti pacarã, yu ca tii niirije peere “Díamacūra nii,” ñi ña núcū buoya petopara, mee jicãtora “Yu Pacu yurure nii, yu pee cãa yu Pacurure nii,” yu ca biirijere mɔja ca maji peoticãpere biro ñirã —cãjare ñiwi Jesús.

³⁹ To biro Jesús cãjare cū ca ñi wedero, judíos ɔparã pea Jesús're cūre ñeerugamiwa ñucã. Jesús pea cãjare duticoawi. ⁴⁰ Jesús pea ñucã, dia Jordán ape nuña muipū cū ca muã doori nuña peere, jugueroru, Juan bojocare cū ca uwo coe niirica taberu waa, too jãare juo tua núcãwi. ⁴¹ Tooru paɔ bojoca cūre ñarã eari, o biro ñiwa:

—Díamacūra Juan, jicã wãme ɔno peera ca ña ñaaña manirije tii bau nii ññoti pacagu, niipetirije ani cū ca biipe maquẽre cū ca ñijata, díamacūra ñijapi —ñiwa.

⁴² To biri tii taberure paɔ Jesús're tuo nunajeewa.

11

Lázaro cū ca bii yairique

¹ Niiupi jicū, diarique wai Lázaro ca wãme cutigu, María cō yee wedego Marta jãari yaa macã Betania macū. ² Atio María, Lázaro yee wedego pea ména juero peere, Jesús're ca jutí añurije mena cū ðporire pio peori, cō poa ñapō menara ca ñia boporitora niiwo. ³ To biri cū yaarã romiri pea, Jesús're o biro ñi cojupa:

—Wioɔu, mu mena macū, mu ca maigu, buaro diami —ñiupa.

⁴ Jesús pea to biro cūja ca ñirijere tuori, o biro ñiwi:

—Ate cū ca diarique cuti niirijea, to birora cū ca bii yaicã yerijã waape méé niirucu. Ɛmureco Pacu cū ca tutua majuropeerijere, ñucã yu Ɛmureco Pacu Macū yu ca tutua majuropeerijere, yu ca ññore niiro biirucu —ñiwi. ⁵ Jesús pea María, Marta, Lázarore buaro cūjare mai pacagu, ⁶ “Lázaro buaro diajãwi,” cūja ca ñirijere tuo pacagu, toora paɔ ramu jãare juo nii nemocãwi ména. ⁷ Jiro jañuro o biro jãare ñiwi Jesús:

—Jamɔ. Judea yerapu mani waaco ñucã —ñiwi.

⁸ To biro cū ca ñiro, jãa, cū buerã pea o biro cūre jãa ñiwi:

—Bueɔu, tii ramu jañuriacãra tii yepa macãrã judíos, ɔtã mena mure dee jãa cōarugawa doca. To biro cūja ca tiirugaricu nii pacagu, ¿toorure mu waarugati ñucã? —cūre jãa ñiwi.

⁹ To biro jãa ca ñiro, Jesús pea:

—Tugoeñarique paiticãña. ¿Jicã ramu doce horas to cuotiti? Ɛmurecora jicū ɔno peera paɔ taatima, ati yepare ca boerijere ñari ca waarã niiri. ¹⁰ Ñami ca waagu doca paɔ taacoami, ca boetiro macã —jãare ñiwi. ¹¹ O biro ñi nemowi ñucã:

—Mani mena macū Lázaro cãnicoajapi. Cū ca cãnicoamijata cãare, cūre yu wãcōɔu waarucu —ñiwi.

¹² To biro cū ca ñiro, jãa cū buerã pea o biro cūre jãa ñiwi:

—Wioɔu, cū ca cãnijata, cū ca catipe biicu —cūre jãa ñiwi. ¹³ Jesús pea, Lázaro cū ca bii yaicoariquere ñigu ñimiupi. Jãa, cū buerã pea, “Ca catirã mani ca cãnirucurore biro cãnigu biicumí,” jãa ñi tugoeñacãwu.

¹⁴ To biri Jesús pea, jãa ca tuo majitiro macã o biro jãare ñi wede majiowi:

—Lázaro bii yaicoajapi. ¹⁵ To biri yu pea cū patorure yu ca niitirique ca niiro macã, buaro yu ɔjea nii. To biro peera añu biirupa, mɔjare yu ca tii ññorijepure ñari díamacū mɔja ca tuo nunajeepere biro ñiro. Jamɔ, cūre mani ñaco —ñiwi.

16 To biro jāare cā ca ĩiro, Tomás, apeyera ca Sũnaricu cāja ca ĩigu pea, o biro jāare ĩiwi:

—Jamũ, mani cāa cū mena ĩĩcāri bii yairugarā —ĩiwi.

Jesús, cati tuarique, añuro cati niirique, cā ca niirije

17 Jesús pea, Lázaro cāja ca yaa cōaricaro jiro bapari ramũ ca nii waaropũ jāare juo eacāwi. 18 Betania macā pea, Jerusalén pũtoacāra itia kilómetros waaricarora niiwũ. 19 Paũ judíos, Marta, María jāarire ĩarā waapura, cāja yee wedegũ Lázaro cū ca bii yairo cāja ca tũgoeñarique pairijere cāja ca tũgoeña bayiro tiirā waarā. 20 Marta pea, “Mee, Jesús doomi,” cāja ca ĩiro tũori, cāre bocago dooupo. María pea wiipũra tuacāupo. 21 To biri toopũ jāare bocari, Marta pea o biro ĩiwo Jesús're:

—Wiogũ, anora mũ ca niijata, yũ yee wedegũ bii yaitibojacupi. 22 Biigopũa yũ maji. Mecāpũ cāare cū mũ ca jāirije niipetirijere, mũre tiicojocārucumi ũmureco Pacũ —ĩiwo.

23 To biro cō ca ĩiro, Jesús pea o biro cōre ĩiwi:

—Mũ yee wedegũ cati tuacoarucumi —cōre ĩiwi.

24 To biro cū ca ĩiro, o biro cāre ĩiwo Marta pea:

—Mee yũ maji. Ca bii yairicarā cāja ca cati tuari ramũ, ca tũjari ramũ ca niipropũ cati tuarucumi —cāre ĩiwo.

25 To biro cō ca ĩiro, Jesús pea o biro cōre ĩiwi:

—Yũ yũ nii, cati tuarique, to birora caticōa niirique, ca niigũ. Yũre ca tũo nũnũjeegũa, ca bii yaicoaricu nii pacagũ, caticārucumi. 26 Ca cati niirā, yũre ca tũo nũnũjeerā cōrora, ĩĩcāti uno peera bii yaicoa, biitirucuma. ¿Atere díamacũ mũ tũotĩ? —cōre ĩiwi Jesús.

27 To biro cū ca ĩiro, cō pea o biro cāre ĩi yũũwo:

—Ūgǎ Wiogũ, yũa díamacāra, “Cristo, ũmureco Pacũ Macũ ati yepapũre ca dooricu niimi,” mũre yũ ĩi nũcũ bũo —ĩiwo Marta.

Lázaro maja ope pũto Jesús cā ca otirique

28 Marta pea, to biro cāre ĩi yapano, wiipũ tua waa, cō yee wedego Mariare juo cojori, yaioroacā o biro cōre ĩiupo:

—María, manire Ca Buegũ ea yerijāami. Mũre juomi —ĩiupo. 29 To biro cō ca ĩiro tũogo, María pea ĩĩcātora wāmũ nũcā, Jesús're cāre ĩago doocā dooupo.

30 Ména Jesús pea tii macāpũre piya waatigũra, tii macā tũjaropũra, Marta cāre cō ca bocarica tabepũra niicāwi. 31 Judíos, cō yee wedegũ cū ca bii yairo cō ca tũgoeñarique pairijere cō tũgueña bayijato ĩirā cō yaa wiipũ Mariare ca bapa cuti niiricarā pea, yoari meé wāmũ nũcā cō ca witi waaro ĩari, “Cō yee wedegũ niĩquĩricũ maja ope pũtorũ otigo waago biicumũ” ĩi tũgoeñari, cōre nũnũcā dooupa. 32 María pea, Jesús pũto eago, Jesús ĩĩcāri pũtoacā cō ājũro jupeari mena ea nuu eari, o biro cāre ĩiwo:

—Wiogũ, anora mũ ca niijata, yũ yee wedegũ bii yaitibojacupi —cāre ĩiwo.

33 Jesús pea yua, María, to biri judíos cō mena ca dooricarā cāja ca otiro ĩari, cū yeripũ bũaropũra tũgoeñarique pai, biima ĩigu 34 o biro cājare ĩi ĩĩĩawĩ:

—¿Noopũ cāre mũja yaajāri? —cājare ĩiwi.

Cāja pea o biro ĩiwa:

—Wiogũ, doori ĩagu dooya —cāre ĩiwa.

35 Jesús pea otiwĩ. 36 To biro cū ca biro ĩarā, judíos pea o biro ameri ĩiwa:

—¡ĩañaaqué, no cōro bũaro peti cāre cū maicāmijapari! —ĩiwa.

37 To biro cāja ca ĩiro, ĩĩcārá cāja mena macārā pea o biro ĩiwa:

—Ani, ca ĩatigure cū ca ĩaro ca tiiricua, ĳĩcā wāme unora cū tiitibojapari, Lázaro cū bii yaiticājato ĩigu? —ĩiwa.

Lázaro cū ca cati tuarique

³⁸ Jesús pea ñucā cū yeripu buaro tugoēñarique paigura, cū niiquĩricu maja ope puto pee waawi. Tii ope pea utā ope niiwu. Ñucā tii ope jope pee cāa utāga mena biaricaro niiwu. ³⁹ Tii jope puto eagura, o biro ĩiwi Jesús:

—Ĕtāgare ami wooya —ĩiwi.

To biro cū ca ĩiro, ca bii yairicu yee wedego Marta pea, o biro ĩiwo Jesús're:

—Wiogu, docuoro unicumí, mee bapari rumu peti ametua cū ca bii yaijāro jiro —cāre ĩiwo.

⁴⁰ To biro cō ca ĩiro Jesús pea o biro cōre ĩi yuwwi:

—Mee, “Díamacū yare mu ca tuo nunjeejata, Umareco Pacu cū ca doti tutua majuropeerijere mu ĩarucu,” ĳmure yu ĩitijāri? —cōre ĩiwi. ⁴¹ Maja ope tiaricaga utāgare cāja ca ami wooro ĩa, Jesús pea umareco pee ĩa mēne cojori, o biro ĩiwi:

—Cāacu, yu ca jāirijere mu ca tuoro macā, “Añu majuropeecā,” mare yu ĩi.

⁴² To cānacā tiira yare mu ca tuorucurijere yu maji biiguru. Atera, anija bojoca ano ca niirāre añurije boojāma ĩigu to biro mare yu ĩi, mu, mu ca tiicojo cojoricu yu ca niirijere: “Díamacūra Umareco Pacu cū ca tiicojoricu niimi,” cāja ca ĩi ĩa majipere biro ĩigu —ĩiwi Jesús. ⁴³ To biro ĩi yapanogura, buaro acaró buirique mena o biro ĩiwi:

—ĳLázaro, ano pee witi dooya! —ĩiwi. ⁴⁴ To biro cū ca ĩirora, ca bii yaicoamiricu pea, cū amori, cū dūporire juti quejeri mena dūduaricu, ñucā cū dūpuga peera lienzo quejero mena dūduaricu, witicā doowi. To biro cū ca biro, Jesús pea o biro cūjare ĩiwi:

—Teere cāre popioya. Cū waajato —ĩiwi.

Jesús're ĩiarugarā cūja ca wede penirique

(Mt 26.1-5; Mc 14.1-2; Lc 22.1-2)

⁴⁵ To biro cū ca tiirijere ĩarā, pau judíos Mariare ca bapa cutirā waaricarā, Jesús're tuo nunjeeewa. ⁴⁶ To biri, ĳcārā cūja mena macārā pea fariseos putopu waari, niipetirije Jesús cū ca tiiriquere cūjare wedeupa. ⁴⁷ To biro cūja ca ĩirijere tuori, fariseos, paia uparā pea, tii macāre ca juo nii majuropeerāre neori,* o biro ĩiupa.

—ĳDo biro cāre mani tiirāti? Cūa, pau wāmeri peti ca ĩa ñaaña manirije tii bau niicāgu tiimi. ⁴⁸ To birora cāre mani ca ĩacājata, niipetirā cāre tuo nunjeeerucuma. To biro cūja ca biijata, Roma macārā uparā doori, mani Umareco Pacu wiire, ñucā mani yaa yepa menapurena díamacūra tii yaicārucuma —ĩiupa.

⁴⁹ To biro cūja ca ĩiro, ĳcū cūja mena macū Caifás ca wāme cutigu, tii cūmare paia wiogu ca niigu pea, o biro cūjare ĩiupi:

—Mūja, mūja majiti majuropeecā. ⁵⁰ “Bojoca niipetirāre ĳcāra cū ca bii yai bojaro añu, ĳcā yepa macārā niipetirāpura ñañaro mani ca tii yaio ecotipere biro ĩirā,” mūja ĩi tugoēña majiti majuropeecā tee cāre —ĩiupi.

⁵¹ Caifás pea, atera cū majurope cū ca tugoēñarije mena méé to biro ĩiupi. Tii cūmare paia wiogu ca niigu niiri, Umareco Pacu, “To biro ĩiña,” cāre cū ca ĩi cōa ĳāro macā, judíos're ametuenerugu Jesús cū ca bii yai bojapere ĩigu to biro ĩiupi. ⁵² Ñucā judíos wadore ametuenerigara, niipetirā Umareco Pacu puna,

* 11:47 11.47 Junta Suprema.

ape yeparipɛ ca nii bate cojorãre jĩcã punaarã cãja ca nii earo cũ ca tiipere wede juagueɛ ɪiupi Caifás.

⁵³ To biro cãja ca ɪirica rɛmɛra, “Jesús're mani jĩacãjaco,” ɪi yerijãaupa judíos ɛparã. ⁵⁴ To biri Jesús pea judíos watoare bau niiro waa yujutigara, Judea yepare ca niiricu, jĩcã tabe ca yucu maniri yepa putoacã pee, Efraín ca wãme cãtĩri macãpɛ jãare juo waacoawi. Toopɛra jãare juo niicãwi yua.

⁵⁵ Peeto dɛjawɛ yua, judíos yaa boje rɛmɛ Pascua ca earo. To biri tii boje rɛmɛ ca eaparo juguerore, paɛ bojoca, macãri macãrã cõrora Jerusalén macãpɛ maa waawa, Ɛmɛreco Pacɛre añuro cãja ca tii nɛcũ buo majipere biro ɪirã, Pascua boje rɛmɛ juguero cãja ñicũ jãmɛna cãja ca tii juo dooricarore biro tiirã, ñañarije cãja ca tiiriquere coe juguerã waarã. ⁵⁶ To biro biirã, Jesús're ama yujurã, Ɛmɛreco Pacɛ yaa wiipɛ niirã cãja majurope o biro ameri ɪi jãña niipɛ:

—¿Do biro mɛja ɪi tɛgoefati mɛja? ¿Boje rɛmɛre cũ doogajati? ¿Cũ dootigajatiqé? —ɪiupa.

⁵⁷ Mee fariseos, to biri paia ɛparã pea:

—Jĩcũ ɛno Jesús're cũ ca ɪajata, jĩcãto “Too niijãwi,” cũ ɪi wedejato, cãre mani ca ñeepere biro ɪirã —ɪi wede majio yerijãaupa.

12

María, ca juti añurije Jesús're cõ ca pio peorique

¹ Pascua boje rɛmɛ ca eaparo juguero, seis niiri rɛmɛri ca dɛjaro, ca bii yairicɛpɛre cũ ca catoricɛ Lázaro cũ ca niiri macã Betaniapɛ jãare juo waawi Jesús. ² Toopɛ, Jesús're tii nɛcũ buorã, baarique jãare juo baawa. Marta niwo baarique ca batogo. Jesús mena ca baa duwirã watoare ca baa duwigɛ, Lázaro niwi. ³ Too jãa ca baa duwirucuro, María pea, ca juti añurije, nardogɛ maquẽ ca dia peti ca niirije ca wapa pacarijere, pɛna waaga* oco waa amiricarõ cõro Jesús dɛporire pio peori, cõ poa ñapõ menara tuu bopowo. To biro cõ ca tiiro, tii wiire juti añu dadacoawɛ.

⁴ To biro Jesús're cõ ca tiirijere ɪagu, Judas Iscariote, jãa mena macũ, Jesús're ca wedejã buiyee cõapɛ pea, o biro ɪiwi:

⁵ —¿Ñee tiigo ate ca juti añurijere jĩcã cãma pade wapa taaricarõ cõro mu noni wapa jeetijãri, ca boo pacarãre tii nemorugo? —ɪiwi. ⁶ Judas pea ca boo pacarãre tii nemorugɛ méé to biro ɪiwi. Ca jee duti paigɛ niiri ɪiwi atera. Cũ pea, wapa tiirica tiiri ca jãñari poare ca ɪa nunɛjeggɛ niiri, tii poare jãa ca jãarucurijere jee ducãrucuupi.

⁷ To biro cũ ca ɪiro, Jesús pea o biro cãre ɪiwi:

—To birora cõre ɪacãña. Yɛre cãja ca yaari rɛmɛ maquẽpɛre tii yuego tiimo.

⁸ Ca boo pacarã to birora mɛja mena niicõa niirucuma.† Yɛ pea to cãnacã rɛmɛra mɛja menare yɛ niicõa niitirucu —ɪiwi Judas're.

Judíos, Lázarore cãja ca jãarugarique

⁹ Betaniapɛ Jesús cũ ca niirijere majiri, paɛ judíos, Jesús wadore ɪarugarã méé, Lázaro ca bii yaicoaricɛpɛrena Jesús cũ ca catoricɛ cãare ɪarugarã dooupa. ¹⁰ To biri paia ɛparã pea, Lázaro cãare jãarugarã ¹¹ ameri wede peni yerijãaupa, cũ juorira paɛ judíos cãjare camotatiri, Jesús peere cãja ca tuo nunɛjeero macã.

* 12:3 12.3 Medio litro. † 12:8 12.8 Dt 15.11.

*Jerusalén macãre Jesús cã ca piya waarique**(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Lc 19.28-40)*

¹² Ape rumu peere, pau bojoca Jerusalén'pu Pascua boje rumu ca waaricarã, Jesús tii macãpũre cã ca eapere majiupa. ¹³ To biri ñiquĩ queeri paa jude jeeri, cãre bocarã doorã o biro ñi acaró bui nũna doowa:

—¡Añu majuropeecã, jãare ametueneña Wiogu David pãrami! ¡Añuro ca biigu niimi Ëmureco Pacu wãme mena ca doogu! ¡Añuro ca biigu niimi Israel Wiogu! —ñi ujea nii bocawa Jesús're.†

¹⁴ Jesús pea, jicũ burro buari, cãre mna peawi, Ëmureco Pacu wederiquepu o biro ca ñirote birora:

¹⁵ “Uwiticãna Siõn macã macãrã. Ñaña. Mũja Wiogu burro jotoapu pejari doomi,” ca ñirote birora.*

¹⁶ Mena jicãtoacãra, jãa cũ buerã pea, atere jãa tuo majitiwu. Ca bii yaicoaricu nii pacagu Jesús cã ca cati tuaro jiropu docare, ate niipetirije cãre cãja ca tiiriquere, Ëmureco Pacu wederiquepu cã ca biiperena cãja ca owarique ca niirijere jãa tuo majiwa.

¹⁷ Bojoca, Lázarore maja operu ca niigũre juo wiene cojo, ca bii yairicarã watoare cã ca cati tuaro cãre tii, Jesús cã ca tiiri tabere cã mena ca niiricarã pea cãja ca ñariquere aperãre wederucuwa. ¹⁸ To biri pau bojoca Jesús're bocarã doowa, ca ña ñaña maniri wãme cãjare cã ca tii ñioriguere cãjare cãja ca wederiquere ca tuoricarã niiri. ¹⁹ To biro cãja ca biirijere ñarã, fariseos pea o biro ameri ñiupa:

—Mee, mũja ñati: O biro cãja ca biirijere mani ca camotaaticãjata, do biro mani tiiricaró mani. Ñañaaquẽ, bojoca niipetirã cã jicũrena tuo nũnjeecãma —ñiupa.

Griegos, Jesús're cãja ca amarique

²⁰ Tii boje rumu Ëmureco Pacure ca ñi nucũ buorã Jerusalén'pu ca maa waaricarã watoare niupa jicãrã griegos. ²¹ Cãja pea Galilea yepare ca niiri macã Betsaida macã Felipe puto eari, o biro cãre ñi jãiupa:

—Jãa Jesús're jãa ñacãrugamijapa —ñiupa. ²² To biro cãja ca ñirote tũori, Felipe pea, Andrés peere wedegu waaupi. To biri cãja puarãpu Jesús're wederã eawa.

²³ To biro cãja ca ñirote, Jesús pea o biro cãjare ñi yũwũ:

—Mee, yũ, Ca Nii Majuropeegu Macã bii yairi jiro yũ ca cati tuapa tabe easoa. ²⁴ Yee méẽ yũ ñi: Trigo apega, oteya maniricara to ca boacoajata, tiiga wado biicã yerijãa waa. Tiigare otejata docare, wii, bucuu, paio dica cuti.†

²⁵ Cã ca catirijere ca maigu, cã ca cati niirijere tii yaiocãrucumi. Ati yepare cã ca cati niirijere buaro ca maigu pea, cã ca caticõa niipere buarucumi.

²⁶ Jicũ yũ yeere ca tii nũnjeerũgũ uno, yũ mena cã doojato. Yũ yeere ca tii nũnjeegũ, yũ ca niiri tabera niirucumi cã cãa. Yũ yeere ca tii nũnjeegũre, yũ Pacu añuro cãre tii nucũ buorucumi —ñiwi Jesús.

Cã ca bii yaipere Jesús cã ca wederique

²⁷ To biro ñicã, o biro ñiwi:

—“Mecãacãre buaro peti yũ tũgoeñarique paicã,” ¿Do biro yũ ñiguti? ¿“Cáacu, ate yũ ca tũgoeña pairijere yũre ametueneña,” yũ ñiguti? ¿Yũ ñiticu! Aterena ñigu yũ doowũ. ²⁸ Cáacu, do biro ca tiya manigu mna ca niirijere bojocare ñiõña —ñiwi Jesús.

† 12:13 12.13 Sal 118.25-26. § 12:15 12.15 Jerusalén. * 12:15 12.15 Zac 9.9. † 12:24 12.24 Trigo apega yeparu ñaacũmuri to ca diatijata, tiiga wado biicã yerijãa waa; to ca diacoajata docare, pau dica cuti.

To biro cã ca ïirora, umareco tutipũ o biro ïi wedeo cojowũ:

–Mee, do biro ca tiiya manigũ yũ ca niirijere yũ ïño yerijãawũ. Yũ ïño nemorucu ñucã –ïi wedeowũ. ²⁹ Bojoca too ca tuo niirã pea:

–Bũpo niibujãwi –ïiwa.

Aperã pea:

–Umareco Pacũ pũto macũ Jesús mena wedegũ ïibujãwi –ïiwa.

³⁰ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïiwi:

–Ano ca wederijere mũaja ca tũorijea yũre ïiro mée ïi. Mũjare ïima ïiro ïi.

³¹ Mee mecãra nii, ati yepa macãrã Umareco Pacũre cãja ca ïa beje ecopa tabe. Ñucã mecãra ati yepare ca doti niigũ Satanãs cãa, Umareco Pacũre cõa wiene ecorucumi. ³² To biri yucũ tenipũ yũre paa pua tuuri, cãja ca ami mũene necõrije mena, ati yepa macãrã paa cãja ca ñañarije wapare tũgoeña wajoari, yũ peere cãja ca tuo nũnũjeero yũ tiirucu –ïiwi. ³³ Atere ïigua, “O biri wãme yũ bii yairucu,” ïigu ïiwi.

³⁴ To biro Jesús cã ca ïirijere tũorã, bojoca pea o biro cãre ïiwa:

–Jãa, doti cũurique: “Umareco Pacũ cã ca tiicojo cojogu Mesías, to birora caticõa niirucumi,” ca ïirijere jãa maji. ¿Ñee tiigu mũa pea, “Ca Nii Majuropeegũ Macã, yucũ tenipũ paa pua tuuri ami mũene nucõ ecorucumi,” mũa ïiti? ¿Nii cã niiti Ca Nii Majuropeegũ Macã? –cãre ïi jãiñawa.

³⁵ To biro cãja ca ïiro, o biro ïiwi Jesús:

–Ména yũ, Umareco Pacũ cã ca boorore biro niiriquere ca wede majiogu, no cõro méacãra mũaja watoare yũ ca niiro uno, yũ ca wederijere aũuro yũre tuo nũnũjeeya, “To biro biibocu,” mũaja ca ïitiri tabere ca naitĩarije mũjare ca bii ñaapea eatipere biro ïirã. Ca naitĩaro jãa boeri mée ca waagna, “Too pee yũ waa,” ïi majitimi. ³⁶ Yũ, Umareco Pacũ cã ca boorore biro niiriquere ca wede majiogu yũ ca niirora, díamacũ yũre tuo nũnũjeeya, yũ yaarã mũaja ca niipere biro ïirã –ïiwi. To biro atere ïi yapano, waa, cãjare duticoawi Jesús.

Judíos, Jesús're cãja tuo nũnũjeetirique

³⁷ Cãja ca ïarora to cõro paa ca ïa ñaaña manirije cã ca tii bau niirije ca nii pacaro, Jesús're tuo nũnũjeeticãwa. ³⁸ Biiorũna, Umareco Pacũ yee quetire wede jũguerĩ majũ Isaiãs niiquĩricũ:

“Uru, ¿noa pee jãa ca wederijere cãja tuo nũnũjeeti? ¿Uru, noa peere cã ca tutuarijere cã tii bau nii ïñomijapari?” cã ca ïiquĩricarore biro bii earo biiwũ. §

³⁹ To biri Jesús cã ca wederijere tuo nũnũjee majitiwa. Ñucã teerena ïigu:

⁴⁰ “Ca ïatirãre biro cãjare tii, ca tuo jeeño majitirã cãjare tii, cãjare tiijapi Umareco Pacũ.

Ïa maji, tuo puo, tũgoeña yeri wajoa, biicãri yũ peere cãja ca tuo nũnũjeero, yũ pee cãa cãjare ametũene, yũ ca tiitipere biro ïigu,” ïi owaquĩupi Isaiãs.*

⁴¹ Isaiãs, atere to biro ïiupi, Jesús yee ca aũu majuropeerijere ca ïaricũ niiri. To biri Jesús cã ca biipere wedeupi. ⁴² To biirije to ca ïicã pacaro, paa judíos, to biri jicãrã bojocare ca juo niirã menapũra, díamacũ Jesús're tuo nũnũjeewa. Cãja pea Jesús're ca tuo nũnũjeerã niicã pacarã, fariseos're uwima ïirã bau niiro, “Jesús're ca tuo nũnũjeerã jãa nii,” ïitiwa, nea poo juu buerica wiijeripũra cãjare cãja ca cõa wientipere biro ïirã. ⁴³ Umareco Pacũ cãjare cã ca nucũ

§ **12:36** 12.36 “Ca boegu yũ nii”. § **12:38** 12.38 Is 53.1 Umareco Pacũ, jãa ca wederijere jicũ peera díamacũ tuoticãma. Umareco Pacũ cã ca yeri tutuarijere cã ca tii bau nii ïñorijere ca ïarã nii pacarã ïa majiticãma. * **12:40** 12.40 Is 6.10.

bʰorije ametʰenero, bojoca c̄aja ca nʰc̄a bʰorije peere ca boorā niiri, to biro biiwa.

Jesús wederiquera ñaño tiic̄arucu

⁴⁴ Jesús pea tutuaro wederique mena o biro iwi:

—Diámac̄a yare ca tʰo nʰnʰjeegʰa, yʰ jic̄arena tʰo nʰnʰjeegʰa méé tiimi. Yʰ Pacʰ yare ca tiicojo cojoric̄a c̄are tʰo nʰnʰjeegʰa tiimi. ⁴⁵ Yare ca iagu c̄a, yare ca tiicojo cojoric̄a c̄are iami. ⁴⁶ Yʰ, ca boerije ca niigura ati yeparure yʰ doowʰ, diámac̄a yare ca tʰo nʰnʰjeerā, ca naitiaropʰ c̄aja tuatic̄ajato iigu. ⁴⁷ To ca bii pacaro yʰ ca wederijere tʰoc̄a pacagu, tee ca iirore biro ca tii nʰnʰjeetigura, yʰ méé yʰ nii, ñaño c̄are ca tiipʰ. Yʰa bojocare ñaño tiigu doogʰ méé yʰ doowʰ. C̄ajare ametʰenegʰa doogʰ yʰ doowʰ. ⁴⁸ Yare booti, yʰ ca wederijere tʰorugati, ca biigʰa mee, ñaño c̄are ca tiipare c̄o yerijāami. Yʰ ca wedejāriera ca tujari rʰmʰ ca niipore ñaño c̄are tiic̄arucu. ⁴⁹ Yʰa, yʰ majurope yʰ ca boori wāmera wedegʰ méé yʰ i. Yʰ Pacʰ yare ca tiicojo cojoric̄apara, “Ate mʰ wederucu; atere mʰ bue majiorucu,” yare i cojowi. ⁵⁰ Yʰa, yʰ Pacʰ c̄a ca tii dotirijera, to birora catic̄o niirique maquē ca niirijere añuro yʰ maji. To biri, yʰ ca iirije c̄orena yʰ Pacʰ yare c̄a ca wede doti cojoric̄are birora yʰ wede —iwi.

13

C̄a buerā dʰporire Jesús c̄a ca coerique

¹ Mee Pascua boje rʰmʰ ea waaro biiwʰ. Jesús pea, c̄a Pacʰ mena niigu waargʰ, ati yepare c̄a ca waa weopa tabe ca ea waarijere majiupi. C̄a, ati yepa mac̄arā c̄a yaarā c̄are ca tʰo nʰnʰjeerāre to birora ca maic̄a jʰo dooric̄a niiri, bʰaropʰra c̄a ca mairijere iñowi. ² Baarica tabe eacoawʰ yua. Mee Satanʰs pea, Simón mac̄a Judas Iscariote peera, Jesús're c̄a ca wedejāapere c̄a ca tʰogoeñarijere c̄are tʰogoeña c̄o jāac̄upi. ³ Jesús pea, ʰmareco Pacʰ pʰtopʰ c̄a ca dooriquere, ñuc̄a ʰmareco Pacʰ pʰtopʰra c̄a ca tua waapere, to biri c̄a Pacʰ, niipetirijerepʰena ca doti niigʰ c̄are c̄a ca tiiriquere, majiwi. ⁴ To biri ca baa duwirc̄ara wāmmʰ nʰc̄a, c̄a jutiro jotoa mac̄are tuu wee c̄u, jutiro quejero amiri c̄a wēñarica daa c̄tiri tabe jia tuuwi. ⁵ To biro tiic̄a, jotʰ bapary oco waa priori, tee mena jāa, c̄a buerā dʰporire coeri, jutiro quejero c̄a wēñarica daa c̄tiri tabe c̄a ca jia tuuricaro mena tuu bopo nʰnʰa waawi Jesús.

⁶ Simón Pedro dʰporire coegʰ doogʰ c̄a ca tiirora, c̄a pea o biro iic̄awi Jesús're:

—Wiogʰ, c̄mʰ, yʰ dʰporire coegʰ doogʰ mʰ tiiti? —iwi.

⁷ To biro c̄a ca iiro, Jesús pea:

—Mec̄aac̄ara ména o biro yʰ ca tiirijere mʰ tʰo puoti; jiro jañuri mʰ tʰo puorucu ména —c̄are iwi.

⁸ Pedro pea o biro c̄are iwi ñuc̄a:

—Mura, jic̄ati uno peera yʰ dʰporire mare yʰ coe dotiti majuropec̄arucu —iwi.

To biro c̄a ca iiro, Jesús pea o biro i yʰmʰwi Pedrorre:

—Mʰ dʰporire yʰ ca coetijata, yʰ yaarā mena mac̄a mʰ niitic̄arucu —c̄are iwi.

⁹ To biro c̄a ca iiro, Pedro pea ñuc̄a o biro c̄are iwi:

—Wiogʰ, to docare yʰ dʰpori wadorena yare coeeto. Yʰ amori, yʰ dʰpuga c̄are coeya —iwi Jesús're.

¹⁰ To biro c̄a ca iiro, Jesús pea:

—Mee, ca uwa coe yapanoricupura, ðweri manigu cū ca niiro macā, cū ðpori wadore coerique boo. Maja, ca ðweri manirāre biropu maja nii mee. Biirāpura, niipetirāpura to biro maja biiti. Niimi jicū ñañarije ca tugoeñarique cutigu; cū niimi maja watoare ca ðweri cutigure biro ca niigu —cāre īi yuwi Pedre. ¹¹ Niipetirāpura, “Øweri manirā wado maja niiti” cū ca ijata, cāre ca wedejāa buiyecōapure cāre majiri to biro jāare īiwi Jesús.

¹² Jāa, cū buerā ðporire coe yapano, cū jutiro jotoa macāro cū ca tuu wee cūuricarore ami jāña, cū ca duwirica tabepara ea nuu waa, o biro jāare īiwi Jesús:

—¿Mujare yu ca tiijārijere maja tuo puoti? ¹³ Maja, yure “Jāare Ca Buegu,” “Jāa Wiogu,” yure maja īi. Díamacūra maja īi: “Cūra yu nii”. ¹⁴ To biri yu, mujare ca Buegura, maja Wiogura, jicū pade coteri majare biro maja ðporire yu ca coejārore birora maja cāa, maja majurope maja ðporire ca ameri coeparā maja nii. ¹⁵ Jicā wāme mujare yu tii īñojāwū, mujare yu ca tiijārore birora maja ca tiipere biro īigu. ¹⁶ Díamacū mujare yu īi: Pade coteri majū jicū unopeera cū wiogu ametuenero niitimi. Ñucā jicū ca doti cojo ecoricu cāa, cāre ca doti cojogu ametuenero niitimi.* ¹⁷ To biri atere tuo jeeñori teere maja ca tii niijata, añuro űjea niirā maja niirucu.

¹⁸ “Maja niipetirāpura īigu mēé” yu īi, biigupura. Yu, yu ca beje jeericāre yu maji. Uñareco Pacu wederiquere owarica pūuropu: “Yu mena ca baa duwigura yure ca īa tutigu nii eacāmi,” cāja ca īi owarique ca ĩrore birora ca biipe niiro bii.† ¹⁹ Mee, tee ca biiparo juguero atere mujare yu wede majio juguecā, yu ca ĩricarore biro ca biiro ĩarā, to birora ca niicōa niigu yu, yu ca niirijere maja ca tuo nūñjeepere biro īigu. ²⁰ Díamacū mujare yu īi: Yu yee quetire yu ca wede doti cojogure añuro ca tuo nūñjeegua, yurena tuo nūñjeegu tiimi. Ñucā yu ca wederijere ca tuo nūñjeegu cāa, yure ca tiicojoricurena tuo nūñjeegu tiimi —jāare īi wedewi Jesús.

*Judas cāre cū ca wedejāapere Jesús cū ca wederique
(Mt 26.20-25; Mc 14.17-21; Lc 22.21-23)*

²¹ Teere to biro jāare īi wede yapanogura, Jesús pea cū ca cati niirijepu buaro tugoeña yapa pua, díamacū o biro jāare īi wede majiowi:

—Atere díamacū mujare yu īi: Jicū maja mena macāra yure wedejāa buiyee cōacāgu doogu tiimi —jāare īiwi.

²² To biro cū ca ĩro, jāa, cū buerā pea: “Cūre īigu ĩicumī” īi majitima ĩrā, jāa majuropeera jāa ameri ĩacā duwi yujuwū yua. ²³ Ména yu, buaro Jesús cū ca maigu pea, baarica tabere cū putoacā yu duwiwū. ²⁴ Simón Pedro pea yure ĩa cojori, “¿Ñirure mū ĩiti?” cāre īi jāiñaña” īigu, cū amori mena tii cōñari, yaoroacā yure jāiña doti cojowi. ²⁵ To biro yure cū ca ĩi jāiña dotiro ĩari, yu pea Jesús puto jañuriacā waari:

—Wiogu, ¿nii peti cū niiti? —cāre yu īiwū.

²⁶ To biro yu ca ĩro, Jesús pea o biro yure īi yuwiwi:

—Pan tabere weyori yu ca tiicojogu niimi —īiwi. To biro ĩigura, pan quire weyori, Simón macū Judas Iscariote petire cāre tiicojocāwi. ²⁷ To biro cāre cū ca tiiro, pan quire cū ca ñeerije menara, Judas Iscariote yeripure Satanás ñajāa nūcācoapu mee. To biri Jesús pea o biro cāre īiwi:

* **13:16** 13.16 “Yu ametuenero ca nii majuropeera maja niiti, to biri ati yeparure niirā ‘Aperā ametuenero ca nii majuropeerā jāa nii,’ ĩitirāra, aperāre pade coteri maja ca niiparā maja nii,” ĩigu ĩiupi Jesús. † **13:18** 13.18 Sal 41.9.

—M_u ca tiipere yoari méé tiya —íwi. ²⁸ To biro Jesús cū ca ĩrijere, jāa, cū buerā to ca duwirā pea, ĩcū peera jāa t_{uo} majiticāw_u. ²⁹ Judas pea jāa yee wapa tiirica tiiri ca jāñari poare ca ĩa n_un_ujeeg_u cū ca niiro macā, ĩcārā jāa mena macārā pea: “Boje r_um_u maquē apeye _uno wapa tiig_uja,’ ĩg_u ĩcumi,” ĩupa. “Ape tabera, ‘Ca boo pacarāre apeye _uno cūjare tiicojog_uja,’ ĩg_u ĩcumi Jesús,” ĩ tagoeñacāupa. ³⁰ To biri Judas pea, pan quire cāre cū ca joa noniro, ami baa, w_uticoawi. To biro cū ca bii witi waari tabere mee ñamip_u niiw_u yua.

Wāma dotirique

³¹ Judas cū ca witi waaro jiro, Jesús pea o biro jāare ĩwi:

—Mecāra y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Macū, y_u yee ca añu majuropeerijere m_ujare y_u ĩñorucu. Ñucā y_u menara m_ujare bii ĩñorucu, Ūmāreco Pac_u yee ca añu majuropeerije cāa. ³² Y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Macū, Ūmāreco Pac_u cū ca tutua majuropeerijere y_u ca ĩñore birora, Ūmāreco Pac_u pee cāa, y_u ca nii majuropeerijere ĩñorucumi. Yoari mééra teere tiirucumi. ³³ Y_u puna y_u ca mairā, m_uja menare yoaro y_u niitirucu. M_uja pea y_ure m_uja amamirucu, judíos're y_u ca ĩrore birora m_ujare y_u ĩi mecāra: Y_u ca waari taber_ure m_uja waatirucu. ³⁴ To biri ati wāme wāma wāmere m_ujare y_u tii doti: “M_uja ca niiro cōrora ameri maiña.” M_ujare y_u ca mairore birora m_uja cāa, m_uja ca niiro cōrora ameri mai niña. ³⁵ M_uja ca niiro cōrora m_uja ca ameri mairo ĩarā, y_u buerā m_uja ca niirijere niipetirā ĩa majirucuma —íwi.

*“Cāre y_u majiti,’ m_u ĩrucu,” Pedore Jesús cū ca ĩrique
(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Lc 22.31-34)*

³⁶ To biro cū ca ĩro, Simón Pedro pea o biro ĩi jāiñawi Jesús're:

—Wiog_u, ĩnoop_u waag_u m_u tiiti? —cāre ĩwi.

To biro cāre cū ca ĩro, Jesús pea:

—Mecāra, y_u ca waari taber_ure y_ure m_u n_un_u waa majiti ména. Jirop_u docare, y_u ca waari taber_ure y_ure m_u n_un_u waarucu —íwi.

³⁷ To biro cū ca ĩro, Pedro pea o biro cāre ĩwi:

—Wiog_u, ĩñee tiig_u mecāra m_ure y_u n_un_u waa majitigajati? M_u ca bii yaipa tabe _unorena, m_ure ca bii yai bojar_ura niicāg_u y_u bii y_u —íwi Jesús're.

³⁸ To biro cū ca ĩro, Jesús pea:

—M_una, ĩdíamacāra y_ure m_u bii yai bojagati? Díamacū m_ure y_u ĩi: Āboc_u cū ca wedeparo j_uguero, itiati peti, “Jesús're y_u majiti,” m_u ĩi ditorucu —íwi Pedore.

14

Jesús j_uori wado Ūmāreco Pac_u p_utop_ure mani ea maji

¹ Ñucā o biro jāare ĩi n_un_una waawi Jesús:

—T_ugoeñarique paiticāña m_uja. T_ugoeñarique paitirāra, Ūmāreco Pac_u peere díamacū t_{uo} n_un_ujee, ñucā y_u cāare díamacū t_{uo} n_un_ujee, tiicā niña. ² Y_u Pac_u cū ca niiri taber_ure niirica taberi pa_u ni. To biro to ca biitijata, mee m_ujare y_u wede yerijāabojacupa. To biri m_uja ca niipa taberire m_ujare queno yuegu waag_u y_u bii. ³ Toop_u waa, m_uja ca niipa tabere queno yapano, y_u doorucu ñucā, y_u mena m_ujare jee waarag_u. O biro y_u ca tiiro, y_u ca niiri tabera m_uja niirucu m_uja cāa. ⁴ Mee, m_uja maji y_u ca waari taber_ure ca nii eari maare —íwi.

⁵ To biro Jesús cū ca ĩro, Tomás pea:

—Wiog_u, “Toop_u waacumi,” m_ure jāa ĩi majiti. ĩDo biro pee tiicāri, tii maare jāa majibogajati? —íwi Jesús're.

⁶ To biro cāre cū ca ĩro, Jesús pea o biro cāre ĩi y_un_uwi:

—Yn yn nii, tii maa, díamacū wado ca ñigu, caticōa niiriquere ca tiicojogu, yn jwori wado yn Pacu p̄tor̄p̄re ea waa majirique nii. ⁷ Díamacūra yure m̄ja ca majijata, yn Pacu cāare m̄ja majirucu. Mee mecū menap̄ra cūre m̄ja maji yerijāa, cūre ca ña niirucujārā niiri —cūre ñiwi Jesús.

⁸ To biro cū ca ñiro, Felipe pea o biro ñiwi ñucā Jesús're:

—Wlogu, m̄ Pacure jāare ññoña. Tee menara jāare añucārucu —cūre ñiwi.

⁹ To biro cūre cū ca ñiro:

—Felipe, yoaro m̄ja mena yn ca nii pacaro, ¿ména yure m̄ majiticāti? Mee yure ca ñagua, yn Pacu cāare ñami. ¿Ñee tiigu m̄ pea, “M̄ Pacure jāare ññoña,” yure m̄ ñiti? ¹⁰ ¿Yn Pacu yur̄p̄re nii, ñucā yn cāa yn Pacur̄p̄re nii, jāa ca biirijere díamacū m̄ tuo n̄n̄jeeticāti? M̄jare yn ca ñirijere, yn ca t̄goeñarora m̄jare ñigu méé yn tii. Yn Pacu yur̄p̄re ca niigura, cū paderiquere tiimi. ¹¹ Yna, yn Pacur̄p̄re nii, yn Pacu pee cāa yur̄p̄re nii, jāa bii, m̄jare yn ca ñi wederijere díamacū tuo n̄n̄jeeya. Atere díamacū m̄ja ca t̄otijata, yn ca tii niirije jwori pee yure tuo n̄n̄jeeya p̄tor̄p̄ra.

¹² “Yee méé m̄jare yn ñi: Díamacū yure ca t̄o n̄n̄jeegna, yn ca tiirije cāare tiirucumi. Ñucā yn ca tiirije amet̄ene jañuro tiirucumi. Mee, yn pea yn Pacu p̄to waacoagu yn bii. ¹³ M̄ja ca jāirije cōrorena jāirā, “Jesús cū ca dotiro mena teere yn ñi” ñicāri, Ūm̄reco Pacure m̄ja ca jāirijere, m̄ja ca jāirore biro yn tiirucu, yn, cū Macū menap̄ra, yn Pacu yee ca añu majuropeerijere to bii ññojato ñigu. ¹⁴ “Jesús cū ca dotiro mena teere yn ñi,” ñiri m̄ja ca jāirije cōrorena, m̄ja ca jāirore biro yn tiirucu.

Añuri Yerire cū ca tiicojo cojopere Jesús cū ca wederique

¹⁵ “Yure m̄ja ca majijata, m̄jare yn ca tii doti cūurijere, yn ca dotirore biro m̄ja tii n̄n̄jeerucu. ¹⁶ Yn pea, yn Pacur̄p̄re ap̄i yn jāirucu, m̄ja ca t̄goeña bayiro ca tiir̄p̄, m̄ja mena to birora ca niicōa niir̄p̄, Añuri Yeri díamacū ca ñigure m̄jare cū tiicojojato ñigu. ¹⁷ Ūm̄reco Pacure ca majitirā, cūre ñati, cūre majiti, ca biicārā niiri cūre ñee majitima. M̄ja pea cūre m̄ja maji, cūa, m̄ja mena to birora niicōa niimi. Ñucā to birora m̄jap̄re niicōa niirucumi. ¹⁸ Biigur̄p̄ra, ca pacu dia weo ecoricar̄re biro m̄jare yn cūtirucu. Yn doorucu ñucā, m̄ja mena niigu doogu. ¹⁹ Ca yoa waatirora, Ūm̄reco Pacure ca majitirā yure ña nemotirucuma. M̄ja pea yure m̄ja ñagucu, m̄ja mena yn ca niirijere. Ca catigu niigu yn bii yna. To biri m̄ja cāa, yure birora ca catirā m̄ja niirucu. ²⁰ Tii r̄m̄p̄ ca earo, yn, yn Pacur̄p̄re yn ca niirijere, m̄ja cāa yur̄p̄re m̄ja ca niirijere, ñucā yn pee cāa m̄jap̄re yn ca niirijere, m̄ja ña majirucu. ²¹ Yn ca dotirijere t̄ori, tee ca ñirore biro ca tii n̄n̄jeegu niimi, díamacūra yure ca maigu. Yure ca maigure, yn Pacu cāa cūre mairucumi. Yn cāa cūre mai, cūre yn ca mairijere cūre ñño, yn tiirucu —jāare ñi wedewi Jesús.

²² To biro jāare cū ca ñiro, Judas (Iscariote méé pea) Jesús're o biro cūre ñi jāiñawi:

—Wlogu, m̄na ¿ñee tiigu Ūm̄reco Pacure ca majitirāre, m̄ ca niirique c̄tirijere ñnotigura jāa wadore m̄ ñnogati? —cūre ñiwi.

²³ To biro cū ca ñiro, Jesús pea o biro cūre ñi yñawi:

—Yure ca maigua, yn wederique ca ñirore biro tii n̄n̄jeemi. To biro ca biigure, yn Pacu cūre mairucumi. To biri jāa p̄ar̄p̄ra yn Pacu mena cū p̄tor̄p̄ doo, cū mena jāa niirucu. ²⁴ Yure ca maitigua, yn wederique ca ñirore biro tii n̄n̄jeetimi. Ano m̄jare yn ca ñirijere m̄ja ca t̄oriḡea, yn majurope t̄goeñari yn ca wederije méé nii. Yn Pacu, yure ca tiicojo cojoric̄p̄ yure cū ca wede dotirijere niiro bii. ²⁵ Ména m̄ja mena niigura, ate niipetirijere m̄jare yn

wede. ²⁶ Jiropara, tugoena bayiricaro ca tiigu Añuri Yeri yure ca wajoagu, yu Pacu cū ca tiicojogu niipetirije mware wede majio, ñucā mware yu ca ñirique niipetirijere mwa ca majiro mware tii, tiirucumi.

²⁷ "Añuro niiriquere mware yu cūu. Yu yee añuro niiriquere mware yu tiicojo, yua, ati yepa macārā cāja ca tiicojore biro méé mware yu tiicojo. To biri tugoenarique pai, uwi, biiticāña. ²⁸ "Mee, waagu yu bii, mwa mena niigu doogu yu doorucu ñucā," yu ca ñirijere mwa tajoāwu. Díamacāra yure mwa ca majjata, "Yu Pacu patoru waagu yu tii," yu ca ñirijere tuorā, buaro mwa ujea niibojacupa. Cāa, yu ametuenero do biro ca tiya manigu niimi. ²⁹ Mee atere, tee ca biiparo jūguero mware yu wede majio jūguēcā, yu ca ñiricarore biro to ca biiro ñarā, "Díamacāra manire ñjari," mwa ñirucu.

³⁰ "To cōrora mwa mena yu wederucu. Mee, doo yerijāami ati yepa macārāre ca doti niigu Satanás. Cāa, yure ca doti ametua ñucāgu méé niimi biiguru. ³¹ Biipora o birora ca biipe niiro bii, ati yepa macārā bojoca niipetirā, yu Pacu mai, yure cū ca tii doti cojoricarore birora tii, yu ca tiirijere cāja ca majipere biro ñiro —jāare ñiwi Jesús. To biro jāare ñi yapano: —Wāmu ñucāña. Jamu, mani waaco —jāare ñiwi.

15

Jesús, uje daa ca nii majuropeeri daa

1 O biro ñi cōña wedewi ñucā Jesús.*

—Yua, uje daa ca nii majuropeeri daare biro ca niigu yu nii. Yu Pacu niimi ca otegu. ² To biri ñicā dpu ca dica maniri dpu to ca nijjata, tii dpu paa taa cōcāmi. To ca dica cūjjata, tii dpu ca añutirijere paa jude bate, jee woo, tiimi, pañ jañuro to dica cūjjata ñigu. ³ Mee mwa pea yu ca wederijere ca tuo ñuñjeerā niiri, ca ñañarije manirāpu mwa nii. ⁴ Yu mena to birora niicōa niña. Yu cāa, mwa menara to birora yu niicōa niirucu. Ca dpu, uje daapure puto cūtitirora, tii dpu wadora dica cūti majiti. Tii dpu ca biirore birora, mwa cāa yu mena to birora mwa ca niicōa niitjata, añurijere mwa tii majiticu.

⁵ "Yu yu nii uje daa ca nii majuropeeri daa. Mwa pea ca dpuire biro ca biirā mwa nii. Yu menara ca niicōa niigua, ñucā yu pee cāa cū menara nii, yu ca biigua, pañ añurijere tii niirucumi. Yu mena niitirā, do biro mwa tiiticu.

⁶ Yu mena ca niitigua, paa taa cōa ecori, pecameru cāja ca joera dpu ca jini cūa yujuri dpuire biiro niimi. ⁷ Mwa, yu mena to birora niicōa nii, yu ca wederijere yu ca ñirore biiro tii ñuñjeecōa nii, mwa ca biijata, mwa ca boorijere jāña. Mwa tiicojo ecorucu. ⁸ Pañ añurije mwa ca tii niirije mena, yu Pacu cū ca nii majuropeerijere tii ñucā buo ecomi. O biro tiirā, yu buerā peti mwa ca niirijere mwa ñiñ.†

⁹ "Yu Pacu yure cū ca maiore birora mware yu mai. To biri mware yu ca mairijere camotatiiticāña. ¹⁰ Yu ca doti cūrijere yu ca dotirore biro mwa ca tiicōa niijata, yu ca mairā mwa niirucu, yu cāa, yu Pacu cū ca dotirijere tii ñuñjeeri, cū ca maigu yu ca niirore birora.

¹¹ "Atere o biro mware yu ñi, yu ca ujea niirore birora cāja ujea niijato ñigu. To biri buaro mwa ujea niirucu. ¹² Ate nii yu ca dotirije: Mware yu ca maiore birora, mwa cāa ameri maiña. ¹³ Buaropu ca maigu niiriquea, mani mena macārāre bii yai bojarique niiro bii. ¹⁴ Yu ca dotirijere mwa ca tiijata, yu mena macārā niirā mwa bii. ¹⁵ Pade coteri mwa mware yu ñiti yua. Pade coteri mwa, cū wioyu cū ca tiirijere majitimi. Yu mena macārā mware yu ñi,

* 15:1 15.1 "Díamacāra yure ca tuo ñuñjeerā" o biirije biima" ñigu, atere to biro ñi cōña wedewi Jesús.

† 15:8 15.8 Gá 5.22ss.

yɛ Pacɛ yare cū ca ĩrique niipetirore mɔjare yɛ ca wede peoticārique ca niiro macā. ¹⁶ Mɔja méé yare mɔja beje amiwɛ. Yɛ pee mɔjare beje jeeri, aɱurijere cūja tiirā waaajato ĩgu, mɔjare yɛ tiicojo cojowɛ, aɱurije mɔja ca tii niirije to birora to niicōa niijato ĩgu. O biro mɔja ca tiuro, “Jesús cū ca dotiro mena atere yɛ ĩ,” ĩcāri cāre mɔja ca jāiro, mɔja ca jāirije niipetiro mɔjare tiicojorucumi yɛ Pacɛ. ¹⁷ Atere mɔjare yɛ tii doti: “Mɔja ca niiro cōrora ameri maiña”.

“Ati yepa macārā manire ĩa junarucuma,” Jesús cā ca ĩrique

¹⁸ “Ati yepa macārā mɔjare cūja ca ĩa tutiro, yɛyɛna cūja ca ĩa tuti jɔriquere majiña. ¹⁹ Ati yepa macārā mɔja ca niijata, ati yepa macārā mɔjare maibocuma, cūja yaařare cūja ca mairore birora. Yɛ pea ati yepa macārā watoa ca niirāre, mɔjare yɛ beje jeewɛ. To biri ati yepa macārā mɔjare ĩa tuti jañuma, ati yepa macārā méé mɔja ca niiro macā. ²⁰ “Pade coteri maju ĩcū ɱno peera cū wiogɛ ametɛenero niitimi,” mɔjare yɛ ca ĩjārijere tɔgoeñaña.† Nañaro tiirugarā yare cūja ca nɛnricarore birora mɔja cāare ñañoaro tiirugarā mɔjare nɛnɛrucuma. Yɛ ca wederijere cūja ca tɔo nɛnɛjeericarore birora mɔja ca ĩrije cāare tɔo nɛnɛjeerucuma. ²¹ Yɛre ca tiicojo cojoricare ca majitirā niiri, ate niipetirije mɔjare tiirucuma, yɛ yee quetire cūjare mɔja ca wederije jɔori. ²² Ati yepayɛ dooti, cūjare wede majiote, yɛ ca biijata, ñaňarije ca tii wapa tuatirā niicābojacupa. Mecāra, cūjare yɛ ca wede majiorije ca niiro macā, “Nañarije ca tiirā méé jāa nii,” ĩ majitima yua. ²³ Yɛre ca ĩa tutirā, yɛ Pacɛ cāare cāre ĩa tutirā tiima. ²⁴ Cūja watoare, ĩcū ɱno peera cū ca tiitirique ɱnore cūjare yɛ ca tii ĩnotijata, ĩcā wāme ɱno peera ñaňarije cūja ca tiirijere wapa tuatibojacupa. Mecāra yɛ ca tii niirijere ĩa yerijāama, teere ĩacā pacarā yɛre ĩa tuti, yɛ Pacɛ cāare ĩa tuti, tiima. ²⁵ Atea biirorɛna cūja yee doti cūurique: “Ñee ɱno ñaňarije ca tiitigɛrena yare ĩa tutiwa,” cūja ca ĩ owarique ca ĩrore biro ca biipe niiro bii.‡

²⁶ “Mɔjare ca wede majiorɛ díamacū wado ca ĩgu, Añuri Yeri yɛ Pacɛ cū ca tiicojogare yɛ ca tiicojo cojogɛ, yɛ Pacɛ mena ca nii jɔo dooricɛ eagɛɛ, yɛ yee maquēre wede majiorucumi. ²⁷ Mɔja cāa, ĩcātorɛra yɛ mena ca nii jɔoricarā niiri, yɛ yee maquēre mɔja wederucu.

16

¹ “Díamacū yare mɔja ca tɔo nɛcū bɔorijere to birora mɔja ca tɔgoeña bayicōa niipere biro ĩgu, atere to biro mɔjare yɛ ĩ. ² Juu buerica wiijeripɛra mɔjare ācū wienerucuma. Niirucu ñucā, no ca boorā mɔjare ĩacōari, “Ƴmɛreco Pacɛ cū ca boorore biro tiirā mani tii,” cūja ca ĩ tɔgoeñapa suu.* ³ Atere to biro tiirucuma, yare majiti, yɛ Pacɛ cāare majiti, ca biirā niiri. ⁴ Atere mɔjare yɛ wede majio, bojoca ñañoaro mɔjare cūja ca tiiri tabe ca earo, mɔjare yɛ ca wede majio yerijāariquere mɔja ca tɔgoeñapere biro ĩgu.

Añuri Yeri cā ca tiirije

“Ate o biro mɔjare yɛ ca ĩ wederijere ĩcātorɛre mɔjare yɛ wedetiwɛ, mɔja menara niima ĩgu. ⁵ Mecāra yare ca tiicojo cojoricɛ mena niigu waagu yɛ bii, mɔja pea ĩcū ɱno peera, “¿Noorɛ mɛ waati?” yare mɔja ĩ jāiñati. ⁶ Yɛre jāiñaricaro ɱnora, o biro mɔjare yɛ ca ĩ wederijerena mɔja tɔgoeñarique paicoa. ⁷ Díamacū mɔjare yɛ ĩ: Mɔja peera mɔjare yɛ ca waa weocoaro peera añu. Yɛ ca waatijata, tɔgoeña bayiricaro ca tiigu mɔja mena niigu dootibocumi. Yɛ ca waacoajata docare, yɛ majuropeera cāre mɔjare yɛ

† 15:20 15.20 Jn 13.16. § 15:25 15.25 Sal 35.19; 69.4. * 16:2 16.2 Hch 7.57-58.

tiicojo cojorucu. ⁸ Cū eagurɸ, ati yepa macārāre ĩa majiricarora, cū niimi ñañarije ca tiigu, cū niimi ñañarije ca tiitigu, ñucā cū niimi ʘmureco Pacure ñañaro ca ti ecogu, ĩi wede majiorucumi: ⁹ ʘiru cū niiti ñañarije ca tiigu: Yure ca tuo nunjeetigu. ¹⁰ ʘiru cū niiti ñañarije ca tiitigu: Yɸ, yɸ Pacɸ puto ca waagu, mɸja pea yure mɸja ĩa nemotirucu yua. ¹¹ ʘiru cū niiti ʘmureco Pacɸ ñañaro cū ca tiigu: Ati yepare ca doti niigu Satanás, mee ñañaro cū ca tiiricɸɸ ca niigu.

¹² "Paɸ mɸjare yɸ ca ĩrɸgarije nii biirɸɸa. Bɸari, mecūacāra mɸja peera paɸ peti niirore biro mɸjare biibocu. ¹³ Añuri Yeri díamacū ca ĩgu eagurɸ, niipetirijere díamacū mɸjare wede majiorucumi. Cūa, cū ca tɸgoeñari wāme wedetirucumi. Niipetirije ʘmureco Pacure cū ca tɸoriye wadore wederucumi. To biri ñucā, jiro ca biipe cāare mɸjare wede majiorucumi. ¹⁴ Yɸ yee ca niirijere jee upari mɸjare wede majio niigu, yure ĩi nacū bɸo niigu tiirucumi. ¹⁵ Niipetirije yɸ Pacɸ cū ca cɸoriye yɸ yee nii. To biri, "Añuri Yeri yɸ yeere jee upari mɸjare wede majiorucumi," mɸjare yɸ ĩjāwɸ.

¹⁶ "Ca yoa waatirora yure mɸja ĩa nemotirucu. Biirāɸna ñucā jiro jañuroacā yure mɸja ĩarucu ñucā –jāare ĩi wedewi Jesús.

Mɸja ca tɸgoeñarique pairije ɸjea niirique pee wajoarucu

¹⁷ To biirije Jesús cū ca ĩi wederijere tɸorā, ĩicārā jāa mena macārā o biro ameri ĩi jāiñawa:

–¿Do biro ĩrɸgu atere: "Ca yoa waatirora yure mɸja ĩa nemotirucu yua, manire ca ĩgu nii pacagu ñucā, jiro jañuroɸ yure mɸja ĩarucu ñucā, yɸ Pacɸ putoɸ waagu yɸ ca biiro macā," manire cū ĩiti? ¹⁸ ¿Do biro ĩrɸgu, "Ca yoa waatirora," cū ĩiti? To biro cū ca ĩirijere mani tuo majiti majuropeecā –ĩiwa.

¹⁹ Jesús pea teere cāre cūja ca jāiñaruga niirijere majiri, o biro ĩwi:

–Yɸa, o biro mɸjare yɸ ĩi wedejāwɸ: "Ca yoa waatirora yure mɸja ĩa nemotirucu. Biirāɸna, jiro jañuroacā yure mɸja ĩarucu ñucā," mɸjare yɸ ĩjāwɸ. ¿Atere mɸja ameri jāiña niiti? ²⁰ Díamacū mɸjare yɸ ĩi: Bɸaro tɸgoeñarique pai, oti, mɸja biirucu, ati yepa macārā pea cūja ca ɸjea niicāro. Biirɸna mɸja ca tɸgoeñarique paimijata cāare, mɸja ca tɸgoeñarique pairijera ɸjea niirique pee mɸjare wajoarucu. ²¹ ĩicō nomio macū cutirɸgo, bɸaro peti wijiomo, cō ca macū cutiri tabe ca earo. To biro bii pacago, cō macū cū ca bɸararo jirɸɸa, ca punirijere tɸgoeñatimo yua, ĩicū bojocɸ ati yeparɸe cū ca bɸararjere ĩa ɸjea niima ĩgo. ²² Cōre birora mɸja cāa mecūacāre, ñañaro mɸja bii tɸgoeñarique pai. To biro mɸja ca biimijata cāare, yɸ pea jiro mɸjare yɸ ĩa nemorucu ñucā. To biro yɸ ca biiro ĩarā, mɸja yeripɸ bɸaro mɸja tɸgoeña ɸjea niirucu. Mɸja ca ɸjea niirijere ĩicū uno peera mɸja ca ɸjea nii yerijāaro mɸjare tii majitirucumi. ²³ Tii rɸmɸ ca earɸɸa, bɸaro ɸjea niima ĩrā, ĩicā wāme uno peera yure jāiñarucu, mɸja tiiticārucu. Díamacū mɸjare yɸ ĩi: "Jesús cū ca dotiro mena atere yɸ ĩi," mɸja ca ĩi jāirije cōrorena, yɸ Pacɸ mɸjare tiicojorucumi. ²⁴ Ména ĩicā wāme uno peera, "Jesús cū ca dotiro mena atere yɸ ĩi," mɸja ĩi jāiti. Jāiña. Jāirā mɸja bɸarucu, bɸaro ɸjea niirā mɸja ca niipere biro ĩrā.

Jesús ati yepa maquē ñañarijere bii ametɸna nɸcāri majɸ

²⁵ "Atere ĩi cōñarique mena wado mɸjare yɸ wederucujāwɸ. Biirɸna mee ea dooro bii, ĩi cōñarique mena mɸjare wedericaro maniro, tuo majiricarora yɸ Pacɸ yee maquēre mɸjare yɸ ca wede majiopa tabe. ²⁶ Tii rɸmɸre, "Jesús cū ca dotiro mena atere yɸ ĩi," ĩicāri, yɸ Pacure mɸja jāirucu yua. "Yɸ, yɸ Pacɸɸre mɸjare yɸ jāi bojarucu," ĩgu méé yɸ ĩi, ²⁷ mee yɸ Pacɸ majuropeera mɸjare maimi. Yure mai, ñucā díamacāra "ʘmureco Pacɸ cū ca tiicojoricɸra niimi," yure ca ĩi nɸcū bɸorā mɸja ca niiro macā. ²⁸ Yɸa, yɸ Pacɸ puto ca niiricɸ yɸ

doowu, ati yeparare. To biri mecāra ñucā yu Pacu p̄top̄ra tua waagu, ati yepa macārare waa weo waagu yu tii —jāare ñiwi Jesús.

²⁹ To biro cū ca ñiro, jāa, cū buerā pea o biro cāre jāa ñiwi:

—Mecū docare yua, ñi cōñaricaro maniro díamacū jāare mu wede. ³⁰ Mecāra, niipetirijepurena mu ca majirijere jāa ña maji. To biri j̄icū uno peera mure jāa ca jāiña bua ñaaro mu booti. Ate juori, “Ūmureco Pacu p̄to ca dooricāra niimi,” díamacāra mure jāa ñi tuo nunujee —jāa ñiwi.

³¹ To biro jāa ca ñiro, Jesús pea o biro jāare ñi yuñwi:

—To docare, ¿mecūp̄u díamacū yure m̄ja tuoti? ³² Mee earop̄u bii, mecāra nii, m̄ja niipetirāp̄ra no ca boorora yure m̄ja ca ūmaa weocoapa tabe. To biro yure m̄ja ca bii weocāmijata cāare, yu j̄icāra yu tuatirucu, yu Pacu yu menara cū ca niicāro macā. ³³ Ate niipetirijere to biro m̄jare yu ñi wede, yu mena niima ñirā, añuro niiriquere m̄ja ca bua eapere biro ñigu. Ati yeparare niirā, ñañaro m̄ja tamorucu. To biro bii pacarā, tugoñña bayicāña. Mee, yua ati yepa maquē ñañarijere yu bii ametua n̄cācāwu —jāare ñi wedewi Jesús.

17

Cā buerāre Jesús cā ca juu bue bojarique

¹ To biro ñi yapano, em̄aro pee ña m̄ene, o biro ñi juu buewi Jesús:

—Cáacu, mee yure mu ca cōrica tabe easoa. Yu, mu Macūre ñi n̄cū b̄ooya. Yu, mu Macū pee cāa, mure yu ñi n̄cū b̄orucu. ² Yu, mu Macūre, bojoca niipetirā amet̄enero doti majiriquere yure mu tiicojowu, yure mu ca tiicojoricāre to birora caticōa niiriquere cū tiicojojato ñigu. ³ To birora caticōa niiriquere buariquea ate nii: Mu, díamacāra Ūmureco Pacu j̄icāra ca niigure, ñucā yu, Jesucristo, mu ca tiicojo cojoricu cāare ca majirā, caticōa niiriquere buarucuma.* ⁴ Mee ati yeparare niigu, mure yu tii n̄cū b̄o niñwu. Yure mu ca tii doti cojoriquere, mu ca tii dotirote birora yu tii yapano. ⁵ Cáacu, mecāra ñucā ati yepa ca niiparo j̄uguerop̄ra mu mena niigu ca nii majuropegu yu ca niiricare birora, mu p̄top̄u ca nii majuropegu yu ca niiro yure tiya ñucā.

⁶ “Ati yepa macārare beje jeeri, yure mu ca tiicojoricāre mure cāja ca majiro yu tiñwu. Mu yaarā niñwa, mu, cājare yure mu tiicojowu, cāja pea mu wederiquere tuo nunujeewa. ⁷ Mecāra, niipetirije yure mu ca tiicojoriquere, m̄p̄u mu ca tiicojorije ca niirijere majima. ⁸ Yure mu ca wede dotiriquere cājare yu wedewu. Cāja pee cāa teere yure tuo nunujeewa. Mu p̄top̄u ca niiricāra yu ca dooriquere añuro majima. Ñucā mu ca tiicojo cojoricu yu ca niirije cāare díamacū tuo nunujeema.

⁹ “Cāja yee maquēre jāi bojagu yu ñi. Yure ca tuo nunujeetirāre jāi bojagu méé yu ñi. Yure mu ca tiicojoricāre yu jāi boja, mu yaarā cāja ca niiro macā. ¹⁰ Niipetirā yure ca tuo nunujeerā, mu yaarā niima. Ñucā niipetirā mu ca c̄orā, yu yaarā niima. Ca nii majuropegu yu ca niirijere cāja menaru bojocare bii ño nii. ¹¹ Yua, ati yepara yu niicōa niitirucu. Cāja pee doca ati yepara tuarucuma. Yua, mu p̄top̄u waagu yu tii. Cáacu ca ñañarije manigu, mu ca doti tutua niirije mena, doti tutua niirique yure mu ca tiicojoriquere mena, cājare ña nunujeeya, j̄icāre biro mani ca niire birora, cāja cāa j̄icāre biro cāja ca niipere biro ñigu. ¹² Ména ati yepare cāja mena niigu, doti tuariquere yure mu ca tiicojoriquere mena cājare ña nunujee, ñañarije cājare ca biirugarijere cājare camota boja, yu tii niñwu yure mu ca tiicojoricāre. Cāja

* 17:3 Jn 14.7, 9; 16.3; 17.25; 1Jn 2.3-6, 13-14.

mena macã jĩcã ñno peera yaitiwi. Biigurña, mñ yee quetire cãja ca owarique ca ñirote biro to biijato ñign, ca yairñ ca banaricñ wado yairucumi.

13 "Mecũra mñ pũtorũra tua waagu yñ tii. Biigurña atera, ati yeparũ cãja mena niigũra atere to biro yñ ñi, cãja cãa, yñ ca ñjea niitore birora cãja ñjea niijato ñign. 14 Yũre mñ ca wede doti cojorijere cãjare yñ wedewñ. Yñ cãa ati yepa macã méé yñ ca niitore birora, cãja cãa ati yepa macãrã méé cãja ca niiro macã, ati yepa macãrã mũre ca majitirã pea cãjare ña tuti jañuma. 15 "Ati yepare ca niirãre mñ pũtorũra yoari méé cãjare jee cojocãña," ñign méé yñ ñi biigurña. "Ñañarije cãjare ca biirũgarijere cãjare camota bojaya," ñign pee doca, to biro mũre yñ ñi. 16 Ati yepa macã méé yñ ca niitore birora, cãja cãa ati yepa macãrã méé niima. 17 Mñ majuropeera mñ yaarãre jee dica wooya, mñ yee díamacũ ca niirijere ca paderarãre. Mñ wederiquea, díamacũ ca niirijere nii. 18 Ati yeparũre yũre mñ ca tiicojo cojoricarore birora, yñ cãa anijare cãjare yñ tiicojo cojo, ati yepa macãrãre mñ yeere cãja wede majiorã waajato ñign. 19 Cãjare ñima ñign yñ majuropeera, mñ ca tii dotiricarore biro tiirũgn, ca ñañarije manign ami dica wooricñ yñ nii ea, cãja cãa díamacũ ca niirijere queti jũori, ca ñañarije manirã nii ea, Ñmũreco Pacñ cã ca boorijere peere ca tiirã nii, cãja ca biipere biro ñign.

Cãre ca tũo ññññjeerã niipetirãrũre Jesús cã ca juu bue bojarique

20 "Anija wadore jãñ bojagu méé, to biro mũre yñ ñi. Niipetirã bojoca, yñ yee quetire cãjare cãja ca wedero tũori, yũre ca tũo ññññjeeparãrũ cãare cãjare yñ jãñ boja. 21 Cãja niipetirãrũre, "Añũro jĩcãri cõro cãja niijato" ñign, atere to biro mũre yñ ñi. "Cáacu, yñ, mñ mena nii, mñ pee cãa yñ mena nii, mani ca bii niitore birora, cãja cãa jĩcãri cõro añũro mani mena cãja ca niiro tiiya," yñ ñi, ati yepa macãrã mũre ca tũo ññññjeetirã, mñ ca tiicojo cojoricñ yñ ca niirijere díamacũ cãja ca tũo ññññjeepere biro ñign.

22 "Ca nii majuropeegñ yñ ca niiro yũre mñ ca tiiricarore birora, yñ cãa ca nii majuropeera cãja ca niiro cãjare yñ tiiwñ, jĩcãre birora mani ca niitore birora, cãja cãa jĩcãre birora cãja niijato ñign. 23 Yñ pea, cãjarũre nii, mñ pea, yũrũre nii, mani bii. Añũropũra jĩcãri cõro cãja ca nii earo cãjare tiiya. To biro mñ ca tiiro ati yepa macãrã, mñ ca tiicojo cojoricñ yñ ca niirijere, ñucã yũre mñ ca maiorore birora cãjare mñ ca mairijere, ña majirucuma. 24 Cáacu, mñ, yũre mñ ca tiicojoricarã cãa, yñ ca niipa taberũra yñ mena cãja ca niiro yñ boo, ca nii majuropeegñ yñ ca niirijere yũre mñ ca tiicojoriquere cãja ñajato ñign; mee, mña ati yepare mñ ca tiiparo jũgueropũra yũre mñ mai jũo doowñ.

25 Cáacu añũgn, ména ati yepa macãrã mũre cãja ca majiti pacaro, yñ pea mũre yñ maji. Anija yñ mena ca niirã cãa, mñ ca tiicojo cojoricñ yñ ca niirijere majima. 26 Mñ ca niirique cutirijere cãjare yñ ññowñ. Ñucã to birora yñ ññocã ñññña waarucu, yũre mñ ca mairijere cãjarũre nii, ñucã yñ majuropeecã cãjarũrena niicã, yñ ca biipere biro ñign —ñi juu buewi Jesús.

18

Jesús're cãja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Lc 22.47-53)

1 Atere ñi yapano, Jesús, jãa, cã buerãre, dia maa Cedrón ape ññãrũ jãare jũo waacoawi. Toorũre niĩwñ jĩcã yepa ote yucñ ca niiri yepa. Tii taberũ jãare jũo owa waawi. 2 Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõagn cãa, tii tabere majiwi, pañ tiiri Jesús jãare cã ca jũo waarucurique ca niiro macã. 3 To biri Judas, jĩcã puna uwamarã, paia ñparã, fariseos, cãja ca doti cojoricarã, jĩcãrã Ñmũreco

Pacu yaa wiire coteri maja mena, beju caticāri, jīcārā, uje pio jāari jīa boerica coori mena jīa boe, aperā yucugu yapa upa byna jia tuuri jīa boerique mena jīa boe, ca tii dooricarā mena tooru eawi.

⁴ Mee Jesús pea niipetirije cūre cāja ca tiipere ca maji peoticāgu niiri, cājare boca nūcāri, o biro cājare īi jāiñawi:

—¿Ñirure mūja amaati? —īwi.

⁵ To biro cū ca īi jāiñaro:

—Jesús, Nazaret macāre jāa ama —īwa. To biro cāja ca īiro Jesús pea:

—Yu yu nii —cājare īwi. Judas, Jesús're ca wedejāa buiyee cōagu cāa toora cāja mena niwi. ⁶ “Yu yu nii,” Jesús cājare cū ca īirora duwi tua tua waa, yeparu ñaacūmucoawa. ⁷ Jesús pea ñucā:

—¿Ñirure mūja amaati? —cājare īi jāiña nemowi.

Cāja pea:

—Jesús, Nazaret macāre jāa ama —cūre īiwa ñucā.

⁸ Jesús pea o biro cājare īwi ñucā:

—Mee, “Yu yu nii” mūjare yu īijāwu. Yure mūja ca amajata, anija yu mena macārā peera ñeeticāña —īwi Jesús.

⁹ Ate pea cū majuropeera: “Cāacu, yure mū ca tiicojoricarā jīcū ñno peera yaitiwa,” cū ca īiricarore biro to biijato īiro biīwu.* ¹⁰ To cōrora Simón Pedro pea niipī ca cūoricu niiri yoo wee amiri, paia wiogure ca pade cotegu Malco ca wāme catigu amopero díamacū ñña peere paa taa ñoocā cojowi. ¹¹ To biro cū ca tiiro īari, Jesús pea:

—Ca niirica tabepura niipīre queno cūñña. Yu Pacura, ñañaro yu ca tamoro cū ca boojata, cū ca dotirote birora ñañaro yu ca biipera niicāro bii —īwi Jesús.

Anás yaa wiip Jesús're cāja ca ami waarique

(Mt 26.57-58; Mc 14.53-54; Lc 22.54)

¹² Uwamarā cājare dotiri majū mena, to biri judíos yaará uwamarā ūmureco Pacu yaa wiire coteri maja mena, Jesús're ñeeri cūre jia, ¹³ Anás yaa wii pee cūre ami waa juowa. Cū pea tii cūmare paia wiogu ca niigu Caifás mañicu niwi. ¹⁴ Ani Caifás pea, judíos're: “Bojoca niipetirāpūre jīcūra cū ca bii yai bojaro añu,” ca īi wede majoricara niupi.

“Jesús're yu majiti,” Pedro cū ca īirique

(Mt 26.69-70; Mc 14.66-68; Lc 22.55-57)

¹⁵ Jesús're cāja ca ami waaro, Simón Pedro mena cūre jāa ñññ waawu. Yu pea paia upu cū ca majigu niiri, Jesús menara paia upu yaa wii macā yeparu yu jāacoawu. ¹⁶ Simón Pedro pea, macā yeparura tii wiire camotaarica janiro macā joperya tua ñcācāwi. To biri yu pea, paia upu cū ca majigu niiri, jopere ca cotegore cōre yu wedegu waawu. To biro cōre yu ca īiro, Simón Pedro cāare cūre jōene cojowo. ¹⁷ Jopere ca cotego pea cū ca jāa dooro o biro cūre īi jāiñawo Simón Pedrose:

—¿Mūa, Jesús buerā mena macā méé mū niiti? —cūre īiwo.

To biro cō ca īiro, Simón Pedro pea:

—Cū méé yu nii yuñ —cōre īicāwi.

¹⁸ Tii ñamire buaro ca yūuaro macā, paia wiogure pade bojari maja, to biri ūmureco Pacu yaa wiire coteri maja mena pecame diori, to juma nucū cojowa. To biro cāja ca biiro, Pedro cāa cāja mena peca juma niwi.

Paia wiogu Jesús're cū ca jāiñarique

* 18:9 18.9 Jn 6.39.

19 Paia wioḡu pea Jesús're o biro cäre ñi jāiña j̄uupi:

—¿Noa uno peti cāja niiti, m̄a buerã? ¿Ñee unore cājare m̄a buerucuti? — cäre ñi jāiñaupi.

20 To biro cäre cū ca ñi jāiñaro, Jesús pea o biro cäre ñiupi:

—Niipetirã bojoca cāja ca t̄o cojorop̄u ȳa wederucujãw̄u. To cãnacã tiira, nea poo juu buerica wiijerip̄u, Ɔm̄areco Pac̄u yaa wiip̄u, judíos niipetirã cāja ca nea poorop̄u ȳa wederucujãw̄u. J̄icãti uno peera yairop̄u wede, ȳa tiitirucujãw̄u. 21 ¿Ñee tiiḡu yare m̄a jāiñati? Ȳu ca wederijere ca t̄orucujãrã peere cājare jāiñaña. Cāja, “To biirije ñirucujãwi,” m̄are cāja ñijato, cāja majima cājare ȳa ca wederucujãrijere —ñiupi.

22 O biro Jesús cū ca ñirije menara, j̄icã uwam̄u Ɔm̄areco Pac̄u yaa wiire ca coterã mena macū cū p̄uto ca nuc̄uric̄u cū diãmac̄ure paari, o biro ñiupi:

—¿Paia wioḡarena o biirijera cäre m̄a ñi ȳuucãti? —ñiupi.

23 To biro cäre cū ca tiiro, Jesús pea o biro cäre ñiupi:

—¿Ñañarije ȳu ca ñijata, ñee uno pee ñañarije ȳu ñijãri? Yare wedeya. Diãmacū ȳu ca ñirije to ca nii pacaro, ¿ñee tiiḡu yare m̄a paati? —ñiupi.

24 To cõrora Anás pea Jesús're cäre j̄iari, paia wioḡu Caifás p̄utor̄u ami waa dotiupi.

“Jesús're ȳu majiti,” Pedro cū ca ñi nemorique

25 Ména Pedro pea, toora peca jumacã nuc̄ūwi. Too cū ca juma nuc̄urucuro:

—¿M̄a cãa, ñi buerã mena macū méé m̄a niicãtimiti? —cäre ñi jāiñawa.

Pedro pea:

—Cū méé ȳu nii —cājare ñi ditocãwi.

26 To biro cū ca ñiri tabera, j̄icã paia Ɔp̄ure pade coteri maja mena macū Pedro cū ca amopero pataric̄u yee wedeḡu peti:

—¿Jesús mena ote wejep̄u m̄a ca niiro, ȳu ca ñajãḡu méé m̄a niicãtimiti? — cäre jāiñawi. 27 To biro cū ca ñiro, Pedro pea cäre ñi ditocãwi ñucã. To biro cū ca ñi niiri tabera, Ɔbocu wedecoawi yua.

Pilato p̄utor̄u Jesús're cāja ca ami waarique

28 Ji-ro, Caifás yaa wii ca niiric̄ure tii yera macãrã Ɔp̄u romano cū ca niiri wiip̄u ami waawa ñucã Jesús're. Mee ca boe m̄aa doori taber̄u ca niiro macã, judíos pea tii wiip̄u mani ca jãacoajata, mani ñicū jãa cāja ca biitiriquere mani biibocu, to biro biicãri Pascua boje ram̄u mani ca tii niirucurijere cāja ca tiiro ñañarã nii cote, baarique cãare baati, mani biibocu ñima ñirã, jãa waatiupa. 29 To biro cāja ca biiro macã, Pilato pea cāja mena wede peniḡu dooḡu witi doori, o biro cājare ñi jāiñawi:

—¿Anire, ñee uno ñañarije cū ca tiirique j̄uori cäre m̄aja wedejãrã doojãri? —cājare ñiwi.

30 To biro cājare cū ca ñiro, o biro cäre ñi ȳuñwa:

—Ñañarije ca tiitiḡu cū ca niijata, m̄a p̄utor̄u cäre jãa ami dootibojacupa — cäre ñiwa.

31 To biro cāja ca ñiro, Pilato pea o biro cājare ñiwi:

—M̄ajara cäre ami waari, m̄ajare ca dotirije ca ñirore biro cäre jāiña bejeya —ñiwi.

To biro cājare cū ca ñiro, judíos Ɔparã pea o biro cäre ñi ȳuñwa:

—Jãa, judíos'ra, j̄icã uno peerena jãa ca jã cõa dotirije mani —ñiwa. 32 O biro bii eaw̄u, “O biri wãme ȳu tii yaio ecorucu,” Jesús cū ca ñirique.

33 To biro cāja ca ñiro, ñucã Pilato pea cū yaa wiip̄u jãa waa, Jesús're j̄uo cojo, o biro cäre ñi jāiñaupi:

—¿Maa judíos wioğara mu niiti? —cäre İiupi.

³⁴ To biro cã ca İiro, Jesús pea o biro cäre İiupi:

—¿Teere mu majurope jãĩñagu mu İiti, aperã yu yee maquëre mure cãja ca wederije jwori, to biro yure mu İi jãĩñatique? —İiupi.

³⁵ To biro Jesús cäre cã ca İiro, Pilato pea o biro cäre İiupi:

—¿To docare yua judío yu niiti? Cã méé yu nii nija yua. Mu yaarãra, paia wparãra, ywpre mure nonirã dooma. ¿Ñee ano mu tii bui cutijãri? —cäre İiupi.

³⁶ Jesús pea o biro cäre İi ywuri:

—Ati yepa macã wioğm méé yu nii yua. Ati yepa macã wioğm yu ca nijjata, yure ca jãrãre cãjare ca jã camotaparãre yu cwobocu, judíos'pwe yure cãja ca tiicojo cõatipere biro İigu. Yu ca doti niiri tabea ano méé nii —İiupi.

³⁷ To biro Jesús cã ca İiro, Pilato pea o biro cäre İi jãĩñauipi ñucã:

—¿To docare maa wioğm mu niiti? —cäre İiupi. To biro cäre cã ca İiro, Jesús pea o biro cäre İi ywuri:

—Mwra, “Wioğm mu nii,” yure mu İi doca. Yua, aterena biiragu yu bauawu. Ñucã aterena biiragu ati yeparwre yu doowu, díamacã maquëre wede majiogu doogu. To biri díamacã maquëre ca amarã niipetirã, yu ca wederijere two nwnjeema —cäre İiupi.

³⁸ To biro cã ca İiro Pilato pea:

—¿Ñee to niiti, díamacã maquë mu ca İirije? —cäre İi jãĩñauipi Jesús're.

Jesús're cãja ca jã dotirique

(Mt 27.15-31; Mc 15.6-20; Lc 23.13-25)

Jesús're o biro cäre İi jãĩña yapano, judíos mena wedegu witi eawi ñucã Pilato. O biro İiwi:

—Anire jĩcã wãme uno peera ñañarije cã ca tiiriquere yu bwati. ³⁹ Biirãpua mwa pea Pascua boje rumu ca niiro, tia cãurica wiipu ca niigure jĩcã yu ca wienero mwa ca boorucurije nii, ¿to biri ani “Ani Judíos Wioğare” yu ca wienero mwa booti? —cãjare İiwi.

⁴⁰ To biro cã ca İi jãĩñarora niipetirãpura o biro İi acaro buiwa ñucã:

—¿Wieneticãña cãra! ¡Barrabás peere wieneña! —İi acaro buiwa. (Barrabás pea jee dutiri majw niwi.)

19

¹ To cõrora Pilato pea Jesús're ami waari, cäre bape dotiupi. ² Uwamarã pea cäre bape yapano, pota mena upa beto cãja ca quenorica betore Jesús dwpgare peo, jutiro bwaro ca jũarito, wioğm cã ca jãñarito ano cäre jãa, tiupua.

³ To biro tiicãri cã díamacãre paarãra:

—¡Judíos Wioğm to birora cã caticõa nijjato! —cäre İi bui epeupa.

⁴ Pilato pea ñucã witi doo, o biro İiwi judíos're:

—Maa, İaña. Ani cäre yu ami witi doo, jĩcã wãme uno peera ñañarije cã ca tiiriquere bwatijapi, mwa ca İi İa majipere biro İigu —cãjare İiwi. ⁵ Jesús pea pota beto cã dwpgare cãja ca peoricu, ñucã jutiro ca jũarito cãja ca jãaricu witi eawi. To biro cã ca biiro, Pilato pea:

—Ani niimi —cãjare İiwi.

⁶ Paia wparã, to biri uwamarã Umwreco Pacu yaa wiire coteri maja cäre İarãra, o biro İi acaro bui jwo waawa:

—¡Yucu tenipu cäre paa pua tuu cõacãña! ¡Yucu tenipu cäre paa pua tuu cõacãña! —İiwa.

To biro cãja ca İiro Pilato pea:

—Mujá majurope cäre ami waari, yucu tenipü cäre paa pua tuurãja. Yua, anira, jicã wãme uno peera ñañarije cü ca tii bui cutirica wãmere yu buati —cãjare ñiwi.

⁷ To biro cü ca ñiro, judíos uparã pea o biro cäre ñi yuñwa:

—Jãa, jicã wãme jãare ca dotirije jãa cüo. To biri ca dotirije ca ñirore biro ca boapü niimi, cü majuropeera, “Ëmureco Pacü Macü yu nüi,” jãare cü ca ñi ditorije juori —cäre ñiwa.

⁸ To biro cãja ca ñirijere tuori, Pilato pea buaro jañuro uwi tugoeñaupi. ⁹ To biri Pilato pea ñucã cü ca niiri tabepü jãa waari, o biro ñi jãañaupi Jesús're:

—¿Mua, noo macü peti mü niiti? —cäre ñiupi. To biro cü ca ñi jãañamijata cãare, Jesús pea cäre yuñtiupi. ¹⁰ To biro cü ca biiro, Pilato pea:

—¿Ñee tiigu yure mü yuñtiti? ¿Mua, yucu tenipü paa pua tuu cõa doticã, ñucã ñañaro cãja ca tiirugarijere camota bojacã, ca tii doti majigü yu ca niirijere mü majititi? —cäre ñiupi.

¹¹ To biro cü ca ñiro, Jesús pea o biro cäre ñi yuñupi:

—Jicã wãme uno peera yure mü ca doti majirijere mü cõtibojacupa, Ëmureco Pacü müre cü ca tiicojoticãjata. To biri müpüre yure ca wedejãa buiyee cõaricu pee doca, mü ametenero ñañarije ca tii bui cutiricu niimi —ñiupi.

¹² To biro cü ca ñiri tabepüra, Pilato pea Jesús're wienerügu buaro tugoeña ama peoticãmiupi. Judíos pea yerijãari méé, o biro cäre ñi acaro buiwa:

—Cäre mü ca wiencãjata, César mena macü méé mü nií. No ca boogu, cü ca boorora wiogu ca jãagüa, wiogu romano César waparã yuñ peti niigu niimi —cäre ñiwa.

¹³ Pilato pea o biirije cäre cãja ca ñiro tuori, Jesús're ami witi waari uparã cãja ca duwiri tabepü eã nuucoawi, ãtã mena cãja ca tiirica tabe, arameo wederique menara Gabatã cãja ca ñiri tabepü. ¹⁴ Tii rümu pea Pascua boje rümu jãguero macã rümare jotoa decomacã cõro niíwu. Pilato pea o biro cãjare ñiwi judíos're:

—Ani niimi mujá wiogu —cãjare ñiwi.

¹⁵ To biro Pilato cü ca ñirora, cãja pea o biro ñi acaro buiwa:

—¡Cü boajato! ¡Cü boajato! ¡Yucu tenipü cäre paa pua tuu cõacãña! —ñiwa.

To biro cäre cãja ca ñiro tuogu, Pilato pea o biro cãjare ñiwi:

—¿Ñee tiigu mujá wiogürena yucu tenipü cäre yu paa pua tuu cõa dotibogajati? —cãjare ñiwi.

To biro cü ca ñiro, paia uparã pea o biro cäre ñi yuñwa:

—Jãa, jicãra jãare ca dotigü wiogu César wadore jãa cüo —ñiwa.

¹⁶ To biro cãja ca ñiro, Pilato pea Jesús're cãja paa pua tuu cõarã waajato ñigu cãjare tiicojocãwi. To biri cãja pea Jesús're amicoawa yua.

Jesús're cãja ca paa pua tuu cõarique

(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Lc 23.26-43)

¹⁷ Jesús pea cäre cãja ca paa pua tuupa teni yucu tenere pujaricu witi waawi, “Duruğa Óaro” (hebreo wederique menara “Gólgota”) ca wãme cutiri tabepü waagu. ¹⁸ Toopü cäre ami eari, puarã watoa cäre paa pua tuu nucõwa. Jicü cü díamacü ñaña pee, apire cü ãcõ ñaña pee, cãjare paa pua tuu nucõwa. ¹⁹ Ñucã Pilato pea: JESÚS NAZARET MACË NIIMI, JUDÍOS WIOGË —ñi owa tuurique ca tujari pñire cü jotoare paa pua tuu doti cojoupi. ²⁰ To biro ñi owa tuurique ca tujari pñire pã judíos buewa, Jesús're cãja ca paa pua tuu nucõrica buuro macã putoacã ca niiro macã. Tii pñire owarique pea hebreo wederique mena, griego wederique mena, romano wederique mena, owarique niíwu.

²¹ To biri paia ɯparā judíos pea o biro ïiupa Pilatore:

—“Judíos Wiogu niimi,” ïi owa tuuticāña. “Ani niimi, cā majuropeera, ‘Yɯ niï Judíos Wiogu,’ ca ïrucugu,” ïi owa tuuya —cāre ïiupa.

²² To biro cāja ca ïiro, Pilato pea:

—Mee, yɯ ca owariquerɯa to birora tuaro bii —cājare ïi yɯɯupi.

²³ Uwamarā pea Jesús're paa pua tuu yapanori, cā jutirore amiri, bapari quejeri yega batori, cāja ca niiro cōro ameri dica woowa. Ñucā cā jutiro doca macāro cāare ami, tiiro pea ee āpōtōña maniro jīcā daara cāja ca juaricaro ca niiro macā, ²⁴ uwamarā pea cāja majurope o biro ameri ïiwa:

—Atirora mani yega bateticājaco, “Ïi bɯarique mena pee mani ïijaco, ñiru peti tiirore cā ca ïi bɯaro,” ïirā —ïiwa. O biro bii eawɯ, Ɔmɯreco Pacɯ yaa pūurorɯre: “Yɯ jutiro jotoa macārore cāja majurope ameri dica woo, ñucā doca macāro cāare ïi bɯarique mena ïi bɯa, tiywa,” cāja ca ïi owarique.* Uwamarā o biri wāme peti tiicāwa.

²⁵ Jesús're cāja ca paa pua tuu nɯcōricaro putore, cā paco, cā paco yee wedego Cleofas nɯmo María, to biri apeo María Magdalena, niywa. ²⁶ Jesús pea cā pacore ïa, to biri yɯ, cā buegu, bɯaro cā ca maigu cō puto yɯ ca niiro ïari, o biro cōre ïiwi cā pacore:

—Nomio, mee toora niimi mɯ macā —ïiwi. ²⁷ To biro cōre ïi yapano, yɯ, cā buegu peere:

—Mee toora niimo mɯ paco —yɯre ïiwi. O biro yɯre cā ca ïiricaro jiro, yɯ pea, yɯ yaa wīipɯ cōre yɯ amicoawɯ.

Jesús cā ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Lc 23.44-49)

²⁸ Ate jiro Jesús pea, mee niipetirije Ɔmɯreco Pacɯ cā ca dotiriquere cā ca tii yapanocārijere majiri, ñucā Ɔmɯreco Pacɯ wederiquere cāja ca owa tuurica pūurorɯ ca ïirore biro to bii yapano eajato ïigu, o biro ïiwi:

—Yɯ oco jiniruga —ïiwi. ²⁹ Toore niuwɯ jotu urua ɯje oco ca piyarije ca niiri rɯ. To biri cāja pea to biro cā ca ïiro tɯori, ɯje oco ca piyarijere upa jitia mena weyo, yucagu hisopogu dɯrɯrɯ jia tuu, Jesús ɯjerore juu tuu waa, cā jinijato ïirā. ³⁰ To biro cāja ca tiiro, Jesús pea tee ɯje oco ca piyarijere neniña yapano, o biro ïiwi:

—Mee niipetirijeparena yɯ tii yapano peoticā —ïiwi. To biro ïi yapano cā dɯrɯgare muu cōa yoo, bii yaicā yerijāa waawi Jesús.

Jesús warure cā ca jadeorique

³¹ To biro Jesús're cāja ca tii cōari rɯmɯ pea, Pascua boje rɯmɯ jɯguero macā rɯmɯ niwɯ. Judíos pea cāja ca yerijāari rɯmɯre cāja upari niiquirique yucu teniripɯra ca tujaro bootiupa, cāja ca yerijāari rɯmɯ ca niï majuropeeri rɯmɯ peti ca niiro macā. To biri, “ Mɯ uwamarāre, cāja ñicārire paa pee, ñucā cāja upari niiquirique cāare yoari méé jee duwio, tiirāja' cājare ïi cojoya,” cāre ïirā waaupa Pilatore. ³² To biri uwamarā cāja putorɯ doori, Jesús mena cāja ca paa pua tuuricārā ñicārire, ca niï jɯogu ñicārire paa pee, jiro ñucā apī cāare paa pee, tiywa. ³³ Jesús puto earā pea, ca bii yaicoaricɯrɯre cāre ïawa. To biri cā ñicārire paa peetiwa.

³⁴ To biro bii pacarā, jīcā cāja mena macā cā jadericaro mena Jesús warure jadeocāwi. To biro cā ca tiiro dīi, oco, witiwɯ. ³⁵ Ate yɯ ca wederijere yɯ majuropeera yɯ ïawɯ. To biri mɯjare yɯ ca wederijea díamacū niiro bii. Ñucā yɯ ca ïirijea, díamacāra ca niirijere yɯ maji, mɯja cāa, teere mɯja ca tɯo

* 19:24 19.24 Sal 22.18.

nunūjeepere biro īgu. ³⁶ Atea, Ūmureco Pacu yee wederiquere cāja ca owa tuurica pūurōpūre: “Jīcā ōaro uno peerena cāre paa peetirucuma,”† cāja ca īi owa jūguequīrique ca īi rore biro to bii eajato īiro to biro biiwū. ³⁷ To biri űucā ape tabe pēera Ūmureco Pacu wederique o biro īi: “Jīcā, cāja ca jadeoricure īarucuma,” īi.‡ Tee bii earo biiupa.

Jesús're cāja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Lc 23.50-56)

³⁸ Ate niipetirije ca biiro jiro José Arimatea macā macū, Jesús upūri niiquīrique ami waarūgu, Pilatore jāiupi. José cāa Jesucristore ca tūo nunūjeegu niupi. Bii pacagu, bau niiro bii īnotiupi, uparā judíos're uwima īgu. Pilato, Jesús upūrire cū ca ami waa dotiro, José pea waa, Jesús upūrire amicoaupi. ³⁹ űucā Nicodemo, jīcāti Jesús mena űamipū ca wede penigu earicū cāa, treinta y cuatro kilos cōro ca juti añurijere, mirrare áloe mena ayariquere jeecāri eaupi. ⁴⁰ To biri José, Nicodemo mena, juti quejerire ca juti añurije cāja ca wadarique mena Jesús upūri niiquīrique ūmaaupā, judíos, ca bii yairicure yaa cōarā cāja ca tiurucurore biro tiirā. ⁴¹ Jesús're cāja ca paa pua tuu nūcōrica tabere jīcā weje ote weje niwū. Tii wejere niwū maja ope wāma ope, ména jīcā uno peerena ca yaaya maniri ope. ⁴² Judíos cāja ca yerijāari rūmū ea waaropū ca biiro macā, űucā maja ope pee cāa pūtoacāra ca niiro macā, tii ope Jesús're cāre yaawa.

20

Jesús cā ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Lc 24.1-12)

¹ Ape semana ca nii jūori rūmū boeri tabere, meepū ca naitīa jāñurōpūra María Magdalena pea Jesús're cāja ca yaaricaro maja operū īago waacoaupō. Toorū eago, maja ope jāa waarica tabere cāja ca biaricaga ūtāga ami woorigorū ca niiro īauro. ² To cōrora ūmaa tua doo, Simón Pedro, yū, Jesús būaro cū ca mairicū mena jāa ca niigorū ūmaa eari, o biro jāare īiwo:

—Mani Wiogu niiquīricū upūrire amicoajapa. “Too pee cāre cūujacupa,” īi majiña mani —jāare īi wedewo.

³ To biro cō ca īiro tūori, jāa pūarāpūra Simón Pedro mena, Jesús're cāja ca yaarica operūre jāa īarā waacoawū. ⁴ Pūarāpūra ūmaarique mena jāa waawū. Yū pea Simón Pedro ametēne jāñuro yū ūmaa bayiwū. To biri cū jūguero, Jesús're cāja ca yaarica operū yū ūmaa easoawū. ⁵ Tii operūre eagu, jāa waatigūra muu bia īa jōene cojogu, juti quejeri Jesús're cāja ca dūduarica quejeri wado ca pejaro yū īawū. ⁶ Yū jiro Simón Pedro ūmaa eawi. Ūmaa ea, cū pea diāmacū jāacoawi maja operūre. Cū cāa, Jesús're cāja ca dūduarique juti quejeri wadore īawi. ⁷ Jesús dūpūgare cāja ca ūmaarica quejero cāa, cū upūre cāja ca ūmaarica quejero menara pejatiwū. Bojoricaropū tunuo peoricaro pejacāwū. ⁸ Jiro yū, Simón Pedro jūguero ca earicū cāa, tii ope jūpeapūre yū jāa waawū. To biro biigu, to biro ca biirique niipetirijere īa, “To birora bii,” yū īi īawū yū cāa. ⁹ Teere īa pacarā, Ūmureco Pacu wederiquere owa cūurica pūurōpūre, “Mesías, cāja ca jīa cōaricupūra ca bii yairicarā watoare cati tuarucumi,” cāja ca īi owaquīrique jāa tūo puotiwū ména. ¹⁰ Teere īa yapano, jāa yaa wīipū jāa tuacoawū űucā.

† 19:36 19.36 Ex 12.46; Nm 9.12; Sal 34.20. ‡ 19:37 19.37 Zac 12.10.

*María Magdalenare Jesús cū ca baua earique
(Mc 16.9-11)*

11 Ména, María Magdalena pea, Jesús're cūja ca yaarica ope p̄top̄ra oti tua n̄cācāupo. Otigora, maja ope peere muu bia ĩa jōene cojoupo. 12 ĩa jōene cojogo, p̄arā Ĥm̄reco Pac̄u p̄to macārā, juti ca botirije jāñacāricārā, Jesús up̄ri n̄īqūiriquere cūja ca cūirica tabep̄ ĩcū cū d̄p̄uga ca niirica tua pee, ap̄i cū d̄p̄ori ca niirica tua pee, ca duwirāre ĩaupo. 13 Cūja pea toop̄u duwirāra:

—Nomio, ĩ̄ñee tiigo m̄u otiti? —cōre ĩi jāiñaua. To biro cūja ca ĩiro:

—Ȳu Wioḡu up̄ri n̄īqūiriquere amicoajapa. “Toop̄u ami waajacupa,” ȳu ĩi majiti. To biri ȳu oti —cājare ĩiupo.

14 To biro cūjare ĩi yapano, amojode ĩagora, cō p̄tora Jesús cū ca nucūro ĩaupo. Cūre ĩa pacago, “Cūra niicumī,” ĩi ĩa majiticāupo. 15 Cōre ĩa, Jesús pea o biro cōre ĩi jāiñaup̄i:

—Nomio, ĩ̄ñee tiigo m̄u otiti? ĩ̄ñire m̄u amaati? —cōre ĩiupi. Cō pea, “Ote wejere ca cotegu niicumī” ĩi tagoēñari, o biro cūre ĩiupo:

—M̄ara, Jesús up̄rire m̄u ca ami waajata, ȳure wedeya. Noop̄u m̄u cūjāri, ȳu cūre ȳu amigo waarucu —cāre ĩiupo.

16 To biro cō ca ĩiro Jesús pea:

—ĭMaría! —cōre ĩiupi.

To biro cū ca ĩirora, María Magdalena pea cū peere amojode ĩa, o biro cūre ĩiupo judíos wederique mena:

—ĭRaboni! —ĩiupo. (“Buegu,” ĩigo ĩiupo.)

17 To biro cūre cō ca ĩirora, Jesús pea o biro cōre ĩiupi María Magdalenare:

—Ȳure ñee tueticāñā. Ȳu Pac̄u p̄top̄u ȳu tua m̄ua waati ména. To biro tiitigora tua waari: “Ȳu Pac̄u, m̄uja Pac̄u ca niigu, ȳu Ĥm̄reco Pac̄u, m̄uja Ĥm̄reco Pac̄u ca niigu p̄top̄u tua m̄ua waagu ȳu bií, ‘ĩjāwi,’ ĩi wedegoja ȳu buerāre —ĩiupi.

18 To biro cū ca ĩirico niiri, jāa cū buerā ca niiricārā p̄top̄u teere jāare queti wedego dooupo. B̄uaro ũjea niirique mena, “ĭWioḡure ȳu ĩajāwu!” jāare ĩi wede, cōre cū ca ĩiriquere jāare wedewo María Magdalena.

*Jesús cū buerāre cū ca baua earique
(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Lc 24.36-49)*

19 Tii r̄m̄urena, tii semanare ca nii j̄ori r̄m̄u, ca naio waari tabere jāa, Jesús buerā ca niiricārā pea, judíos're uwima ĩirā, joperi biacāri jāa niiw̄u. To biro jāa ca bii niiri tabere jāa watoap̄u:

—ĭAñuro niirique m̄ujare to niijato! —jāare ĩi añu doti, jāa n̄cā eawi Jesús.

20 To biro ĩiḡura cū amorire, cū warure cū ca jadeorica opere, jāare ĩñowi Jesús. Jāa pea, Wioḡure cūre ĩarā, b̄uaro jāa ũjea niiw̄u. 21 To biro ĩicā, o biro jāare ĩiwi ñucā Jesús:

—ĭAñuro niirique m̄ujare to niijato! Ȳu Pac̄u ȳure cū ca tiicojo cojoricarore birora, ȳu cāa m̄ujare ȳu tiicojo cojo —jāare ĩiwi. 22 To biro ĩi, jāa jotoare puticōa peo kojoḡura:

—Maa, Añuri Yerire ñeeña. 23 Ñañaro m̄ujare ca tiirāre, to biro cūja ca tiirijere m̄uja ca acobojata, ñañarije cūja ca tiirijere acoborucumi Ĥm̄reco Pac̄u. Ñañarije cūja ca tiirijere m̄uja ca acobotijata, Ĥm̄reco Pac̄u cāa to biro cūja ca tiirijere acobotirucumi —jāare ĩiwi Jesús.

Tomás're Jesús cū ca baua earique

24 Jāa, Jesús buerā, p̄ua amo peti, d̄p̄ore p̄naga penituario ca niirā mena macū Tomás ca wāme cutigu, Ca S̄r̄uaḡic̄u cūja ca ĩigu pea, Jesús jāare cū ca

baua eari tabere maniwi. ²⁵ Jiro, Tomás jãa mena cū ca niiro, aperã Jesús buerã pea o biro cūre ïimiwa:

—Wioḡare jãa ïajãwũ —cūre ïiwa. To biro cūre cūja ca ïi wedero, Tomás pea o biro ïi yũwĩ:

—Jesús amorire cūja ca paa puarica operire ïa, yũ amo jũa mena tii operire juu jōene ñaati, ñucã cū warure cūja ca jadeorica opere yũ amo mena juu jōene ñaati, yũ ca biijata, “Yee méé ïima,” mǎjare yũ ïi tuo nũcũ b̄uoti majuropecãrucu —cǎjare boca ïicãwi.

²⁶ Jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri r̄um̄ari jiro jãa, cū buerã ca niiricarã pea, jĩcã wiip̄ũ jãa neawũ ñucã. Tii tabere Tomás cãa jãa mena niwi yua. Jesús pea joperi biarique ca nii pacaro jãa doori, jãa decomacãp̄ũ baua ea nũcãri: “Añuro niirique mǎjare to niijato,” jãare ïi añu doti jãa nũcã eawi. ²⁷ To biro ïi yapano, Tomás're o biro ïiwi Jesús:

—Ano m̄ũ amo jũa mena juu jōeneri, yũ amorire ïaña. Ñucã m̄ũ amo mena yũ warure cūja ca jadeorica tabere juu jōenegũ dooya. “Yee mǎja ïi” ca ïigu niitĩcãña. Díamacũ ca tuogũ niĩña —cūre ïiwi.

²⁸ To biro Jesús cū ca ïiro, Tomás pea:

—j̄Yũ Wioḡũ, yũ Ɔm̄ureco Pacũ! —cūre ïiwi.

²⁹ To biro cū ca ïiro, o biro cūre ïiwi Jesús pea:

—j̄Yure ïacãripũ “Yee méé ïijapa” m̄ũ ïiti? Ɔjea niima, ïati pacarã díamacũ ca tuorã —ïiwi.

“j̄Ñee tiḡũ ati p̄ũurore cū owajapari?” ïirique

³⁰ Biiḡũp̄ũ Jesús, jãa cū buerã jãa ca ïaro, paũ apeye ca ïa ñaaña manirije tii bau niwi. Tee niipetirije ati p̄ũurore owa tuu peotiya mani. ³¹ Atera, Jesús're, “Ɔm̄ureco Pacũ cū ca tiicojo cojoricũ Mesías, Ɔm̄ureco Pacũ Macãra niimi,” ïi tuo nũñjee, ñucã cūre tuo nũñjeeri, cū juori to birora caticõa niiriquere c̄uo, cūja biijato ïigu owarique nii.

21

Cū buerã jĩcã amo peti, ape amore p̄naga penituario ca niirãre Jesús cū ca baua earique

¹ Jiro ñucã, jãa, cū buerãre, Tiberias* ca wãme c̄utiri utabũcũra t̄ujarop̄ũ jãare baua eawi Jesús. O biri wãme biiwũ. ² Simón Pedro mena ano cãnacãrã jãa niiwũ: Tomás, apeyera Ca Sãr̄naricũ cūja ca ïi juogucũḡũ, Galilea yepa macã macã Canã ca wãme c̄utiri macã macã Natanael, Zebedeo puna, to biri aperã jãa mena macãrã p̄narã, jãa niiwũ.

³ Tii tabere, Simón Pedro pea o biro jãare ïiwi:

—Wai ñeegũ waagũ yũ bii yua —ïiwi. To biro jãare cū ca ïiro:

—Jãa cãa m̄ũ mena jãa waarucu —cūre jãa ïiwi. To biro ïi, cū mena waa, c̄ũtuap̄ũ ea jãa, jãa waacoawũ wai ñeerã waarã. Tii ñamire wai j̄ĩari méé jãa biicãwũ.

⁴ Ca boe m̄ũa doori tabe, Jesús pea, tiira, utabũcũra t̄ujaro baua eawi. Jãa, cū buerã pea, “Jesús niicumĩ” jãa ïi ïa majitiwũ. ⁵ Jesús pea o biro jãare ïi jãañawi:

—Yũ yaarã, j̄m̄ja wai c̄uoti téé? —jãare ïiwi.

To biro cū ca ïi jãañaro:

—Jãa c̄uotitéé —cūre jãa ïi yũwũ.

⁶ To biro jãa ca ïiro, Jesús pea:

* 21:1 21.1 Ape wãme “Galilea utabucura”.

—Cūmua díamacū nuña pee bapigure cōañua cojoya. To biro tiirā mija wai j̄arucu —jāare īiwi. To biro cū ca ĩro, cū ca tii dotirore biro jāa tiwū jāa pea. To biro tiirā, bapigure pañ wai cūja ca yoorique ca niiro macā, do biro pee jāa tii wee pāmo cojo bayiticāwū. ⁷ To biro cūja ca biiro ĩagu yū, cū buegū, buaro Jesús cū ca maigū pea:

—¡Mani Wioğara niimi yura! —yū ĩwū Pedrore. “Mani Wioğara niimi yura,” cūre yū ca ĩro t̄ogara, Pedro pea, cū jutiro cū ca tuu wee jāaricarore ami jāña, diarū bupu ñaañuacoawi. ⁸ Aperā Jesús buerā pea, jita dupari yeparure bapigū pañ wai cūja ca niiricure cūmua mena jāa wee pāa waawū. Tiira tujaro p̄to jañurora noventa metros yoarora jāa niwū. ⁹ To biro bii pāa ea, maa ñucārā, pecame diorica pecame jotoare wai cūja ca jājo peoricarā, to biri pan, ca pejaro jāa ĩawū. ¹⁰ Jesús pea o biro jāare īiwi:

—Mecūacā wai mija ca jāa yapanorāre j̄icārā jee dooya —jāare īiwi.

¹¹ To biro Jesús cū ca ĩro, Simón Pedro pea cūmuarū ea jāa waa, bapigū pañ wai pacarā, ciento cincuenta y tres peti cūja ca niiricure jita dupari yeparū weecā maa waawi. To cōro pañ wai pacarā cūja ca jāamijata cāare, bapigū pea yegatiwū.

¹² To biro cū ca tiuro, Jesús pea o biro jāare īiwi:

—Baa wācārā dooya mija cāa ména —īiwi. Jāa, cū buerā pea, “Wioğū Jesús'ra niimi,” ca ĩi majicāra niiri, j̄icā jāa mena macū ñno peera, “¿Ñiru peti mū niiti?” cūre ĩi jāiñaticāwū. ¹³ Jiro Jesús pea doo, pan're amiri, jāare tiicojowi. Ñucā wai cāare to birora tiwi. ¹⁴ Ate pea cū ca cati tuaricarō jirore, itiati jāare cū ca baua ea ĩnorije niiro biwū.

Simón Pedro mena Jesús cū ca wede penirique

¹⁵ Baa wācā yapanori jiro, Jesús pea Simón Pedrore o biro cūre ĩi jāiñawi:

—Juan macū Simón, ¿anja amet̄enero yare mū maiti? —īiwi.

To biro cū ca ĩro, Simón Pedro pea o biro cūre ĩi yūñwi:

—Wioğū, űgjá. Mee mū maji mure yū ca mairijere —īiwi.

To biro cū ca ĩro Jesús pea o biro cūre īiwi:

—To docare, yare ca t̄o ñañjeerāre añuro cūjare ĩa ñañjeeya —cūre īiwi.

¹⁶ Jiro ñucā:

—Juan macū Simón, ¿yare mū maiti? —cūre ĩi jāiñawi. Cū pea:

—Wioğū, űgjá, mee mū maji mure yū ca mairijere —cūre īiwi.

To biro cūre cū ca ĩro Jesús pea ñucā:

—To docare yare ca t̄o ñañjeerāre añuro cūjare ĩa ñañjeeya —īiwi Pedrore.

¹⁷ P̄ati jiro o biro cūre ĩi jāiñawi ñucā Jesús:

—Juan macū Simón, ¿yare mū maiti? —īiwi.

Itiati peti, “¿Yare mū maiti?” Jesús cūre cū ca ĩi jāiñarije ca niiro macā, Pedro pea t̄ogoeñarique paicoawi. To biri o biro cūre ĩi yūñwi:

—Wioğū, mūa niipetirije mū maji. Mure yū ca mairijere mū maji mee —cūre ĩiwi.

To biro cūre cū ca ĩro Jesús pea o biro cūre īiwi ñucā:

—To docare yare ca t̄o ñañjeerāre añuro cūjare ĩa ñañjeeya. ¹⁸ Díamacū mure yū ĩi. Wāmū jañuri niigū, mū majuropeera juti jāñari noo mū ca waarugari tabe mū waarucuwū. B̄ucū ñi waagurūa yua, mū dicarire mū ca juu m̄enero, aperāpū mure juti jāari, mū ca waarugatiri taberena mure amicoarucuma —īiwi Pedrore.

¹⁹ Jesús atere ĩgū, “O biri wāme bii yairi, mū ca bii yairije mena Ĥmureco Pacure mū tii ñucā buorucu” ĩgū, to biro cūre īiwi Pedrore. To biro ĩi yapano:

—Yare nunaña —cäre ñiwi Jesús.

Jesús cā ca maigu

²⁰To biro cā ca ñiro, Pedro pea amojode nacā ña tuenecojogu, yu, Jesús buaro cā ca maigu, Jesús mena jicāri jāa ca baa duwi tujari tabere Jesús putoacā ca duwigu niiri: “Wioгу, ¿nii peti mare cā wedejāagati?” Jesús're ca ñi jāñaricura cāja jiro yu ca nuna waaro yare ñawi. ²¹Yare ña, Jesús're o biro cäre ñi jāñawi Pedro:

—Wioгу, ani peera ¿do biro to biiroti? —cäre ñiwi.

²²To biro cā ca ñi jāñaro, Jesús pea o biro cäre ñi yuñwi:

—Nemo yu ca tua doori taberu to birora cā ca caticōa niiro yu ca boojata, ma yee maquē méé nii. Ma teere tugoñatigura yare nunaña —cäre ñiwi.

²³Ate juori, Jesús're ca tuo nunajeerā niipetirā watoapure, “Cāa, bii yairicaro manijagu,” cāja ca ñi niirije bate cūmucoawu. Jesús pea, “Cāa bii yaitirucumi” ñigu méé, to biro yare ñiwi. O biirije pee ñigu ñiwi: “Nemo yu ca tua doori taberu to birora cā ca caticōa niiro yu ca boojata, ma yee maquē méé nii,” ñigu ñiwi.

²⁴Atere, “To birora biiwu” ñi wede, teere owa, ca tiigu, cāra yu nii yu. To biri yu ca ñariquere yu ca wederije díamacāra ca niirijere mani maji.

²⁵Biigaru Jesús, apere pañ tiicāwi. Cā ca tiirique cōrorena owa nuna waajata, yu ca tugoñajata teere owarica pūrori ati unareco niipetigorena dada ametacoabocu.

To birora to biijato.

Juan

LOS HECHOS

Jesucristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā cāja ca tiiriquere owarica pūuroa, Lucas, Añurije Quetire cū ca owariquere ca nii nūnūa waarijera nii. Ati pūurore ca owaricūa, cū ca owa jūorica pūuroa, “Niipetirije Jesús cū ca tiiriquere, to biri bojocare cū ca bueriquere,” owaupi (Hch 1.1).

Ati pūuro jiro cū ca owarica pūuro peera: “Bii yai, cati tua, amureco tutipū tua mūa waa cū ca biirique menara, Jesús yee queti peticā yerijāa waa biitiupa,” cū ca īi wede majorique nii. Bojoca watoare to birora bojoca cūticōa niimi Jesús.

Ati pūuroa, Jesús yee quetire ca tūo nūnūjee jūoricarā, Añuri Yeri cū ca majiōro mena, Jesús're tūo nūnūjeerique maquēre, o biro tiiri, būaro jañuro niipetiri taberipū, Jerusalén mena bii jūo waa, jiro Judea yepa, jiro muipū cū ca mūa doori nūña pee ca niiri yeparipū, to biri Samariapū, jiro judíos ca niitirāpūre, Antioquā, Siriapū, ca bii nūnūa waaro tiupa, īi wede.

Atere īi wede yapano, Pablo, Jesús yee quetire wede yujugū cū ca biiriquere wede nūnūa waa. To biri Jesús yee queti, Asia macā yepa jicā yeparūre ca ea waarique maquēre, too bii nūnūa waarora, ape yeparipū, Greciapū, jiro Romapū ca bii ea waariquere wede nūnūa waa.

Ate queti, Jesús yee quetire ca tūo nūnūjeerā cāja ca bii nūnūa dooriquere wede nūnūa doo, űucā jiro ati yepa niipetiro jañuripū, to biri paū yūteari jiro ati yepa niipetirōpūre Jesús yee quetire cāja ca wede bato peoticāpere, “To biro biirucu,” cū ca īi owarique nii.

Ati pūuroa, Pedro, Pablo, cāja ca tii niiriquere būaro peti wede. īi pacaro diāmacū petira Añuri Yeri cū ca doti tutua niirije mena, cū ca jūo tii niirije mena, Jesucristo to birora ca niicōa niigūpūre yeri jañacāri cūre ca tūo nūnūjeerā cāja ca nii jeeña earo cū ca tiiriquere wede. Itia wāme nii, Jesús cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā cāja ca biiriquere ca wederije:

- (1) Jesús, cū buerāre “Ate mūja tii niirucu,” cājare īicā, űucā “O biirije mūjare yū tiirucu,” cājare īiri jiro amureco tutipū cū ca tua mūa waariquere (1.1-14), Jesucristore ca tūo nūnūjeerā Jerusalén're cāja ca bii jūoriquere (1.15–8.3), wede.
- (2) Palestina yepare añurije quetire cāja ca wede bate nūnūa waariquere wede (8.4–12.35).
- (3) To biicāri yua Mediterrāneore ca niiri yeparire Añurije Quetire wede nūnūa waarā, Romapū cāare cāja ca wedecā ea waariquere wede. Añurije quetire Pablo cū ca wede yujugū waa jūoriquere (13.1–14.28) wede nūnūa waa, Jesús buerā, bojocare ca jūo niirā mena Jerusalén're cāja ca nea pooriquere (12.1-35), Pablo, pūati añurije quetire cū ca wede yujugū waa nemoriquere (15.36–18.22), Pablo itiatī añurije quetire cū ca wede yujugū waariquere (18.23–21.16), wede nūnūa waa. To biicāri yua, Jerusalén'pū, Cesareapū, jirōpūra yua Romapū, Pablōre cāja ca tia cūriquere wede yapano ea (21.17–28.31).

Jesús buerā cāja ca tiirique

Añuri Yerire cū ca tiicojope maquē

¹ Yū ca maigū Teófilo, yū ca owa jūorica pūurore niipetirije Jesús cū ca tii jūoriquere, cū ca bue majio jūoriquere, ² cū yee quetire cū ca wede doti cojoparā cū ca bejericarāre, Añuri Yeri jūori cājare wede majiori jiro,

umureco tutipm cū ca ami mna waa ecoriqueru yu owa yapano eawu. ³ Cū ca bii yairicaro jiro ca nii pacaro, cū ca catirijere iñogu cū majuropeera ia majiricarora bau niigura pau tiiri, cuarenta* gumari peti cājare baua iño nii, Umureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquēre cājare wede, ti niupi.

⁴ Ména, cāja mena niigu, Jerusalén macārā cājare niicā dotiupi. O biro cājare iupi:

—Yu Pacu “Yu tiicojorucu” cū ca iiriquere, mājare yu ca wederiquere yueya ména.

⁵ Yee méera Juan, oco mena uwo coeupi. Māja pea, no cānacā gumu jiro méera, Añuri Yeri mena uwo coe ecorā doorā māja tii —cājare iupi Jesús.

Jesús umureco tutipm cū ca tua mna waarique

⁶ Jesús mena ca nea pooricarā pea, o biro cūre i jaiñaupa:

—Wiogu, ¿mecū to niiti yua, Israel yepare, ñucā cāja majuro cāja ca doti niiro mu ca tiipa ramu? —cūre iupa.

⁷ To biro cāja ca iiro tuogu, o biro cājare i yuupi Jesús:

—Mujara, ti tabe ca niiro, ti gumu ca niiro, Umureco Pacu cū majuro ca doti majigu niiri cū ca tiipere, māja ca majipe méé nii. ⁸ Biirāpua, Añuri Yeri mujapure cū ca ñaajāa nucā earo, māja ca yeri tutuapere ñee yapanori, yu yee maquēre māja wede yujurā waarucu. Jerusalén'ra māja wede juorucu, jiro Judea yepa, to biri Samaria yepa, jiro ati yepa niipetioru yu yee quetire māja wede yuju peticā cojorucu —cājare iupi Jesús.

⁹ Atere i yapanogura, cūre cāja ca iarucurora, umureco tutipm ami mna waa eco, bueri bñna cūre ca paa ūmaarora, bauticā yerijāa waaupi Jesús. ¹⁰ Jesús cū ca mna waaro, emuaro pee wado cāja ca ia mneene nucūrucuro, puarā juti botirije jāñaricarā cāja puo baua ea nucā eari, o biro cājare iupa:

¹¹ —Galilea macārā, ¿ñee tiirā umureco tuti pee māja ia mñenecā nucūti? Ano māja mena ca niijāgu Jesús, umureco tutipm ca ami mna waa ecojāgura, cū ca mna waaro māja ca iajāri wāmera doorucumi ñucā —cājare iupa.

Judas're ca wajoapm Matías're cāja ca beje amirique

¹² To cōroa Jesús cū ca tua mna waaro jiro, Olivos Buuropu ca niiricarā, ca yoati jañuri maa pee† tuacoaupā Jerusalén pee, doti cūrique yerijāarica ramure ca dotiuro biro. ¹³ Macāpu tua ea, wiipure earā, jotoa macā jawi cāja ca niirica jawipm mna waaupa. Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeo macū Santiago, Zelote yaa puna macū Simon, to biri Santiago‡ yee wedegu Judas, niupa. ¹⁴ Cāja niipetirā, Jesús bairā, cū paco María, to biri aperā romiri mena to cānacā tiira nea poori, jicā wāmera tuogoña yeri cutiri, to birora juu buecōa niirucuaupa.

¹⁵ Tii gumurire Pedro, ciento veinte cōro ca niirā bojoca Jesús yee quetire ca tuo nñnjeerā watoapu ca niiricu wāmu nucā, o biro cājare i wedeupi:

¹⁶ —Yu yaarā, David niiquiricu, Añuri Yeri cū ca majirije mena Judas, Jesús're ca ñeeaparāre maa jugue waa, cū ca tiipere, “O biro biurucu,” cū ca i owari-carore birora ca biipe niupa mee. ¹⁷ Judas cāa mani mena macāra nii, mani ca pade niirijerena nii nemo, tii niimiwi biigupua. § ¹⁸ To biro bii pagagu, Jesús're cū ca wedejāarije wapa, wapa tiirica tiiri cūre cāja ca tiicojorique mena waa, jicā yepa wapa tiupi. Jiro cū dāpuga pee ñaaduwi waa, cū paaga yiga, cū ata miji witi bate, biicā yai waaupi. ¹⁹ Jerusalén macārā to biro cū ca bii yai waariquere queti tuori, ti yepare Acéldama wāmeo tiupa. Cāja

* **1:3** 1.3 Puarā bojoca yee cōro niiri gumari. † **1:12** 1.12 1,100 metros ca yoari maa pee. ‡ **1:13**

1.13 Cāra Jacobo wāme cuticāupi ñucā. § **1:17** 1.17 Mt 27.3-8.

wederique menara, “Díi Yepa,” ĩruġaro ĩi. ²⁰ Mee, to biro cū ca biipere ũmureco Pacure ĩi nūcā bno baja peorica pūngopure o biro ĩi owa tuurique niipua:

“Cū yaa wii, yucn mani, ca bopori yepa jeeña,
to biicā yai waajato.

Īicā uno peera tii yepare cū niiticājato.”*

Ñucā,

“Cū ca pademiriquera apĩpñ cū pade wajoajato,”† ĩi.

²¹ To biri, Jesús mani mena cū ca niiri cuu cōrora mani mena bapa cūti nii,

²² Jesús're, Juan cū ca uwo coeri tabepura nii, umureco tutipñ cū ca mna waari tabepñ, mani mena ca niiricarā ano niima. To biri ĩicā cāja mena macū mani mena Jesús cū ca cati tuaro cū ca ĩariquere manire ca wede nemopure bejerique booro bii –cājare ĩupi Pedro.

²³ To biro cū ca ĩro, puarāre, José cārena ñucā Barsabás (cū buirica wāme peera Ca Añugñ) cāja ca ĩgu, apĩ Matías're jeeupa. ²⁴ To biro tiicā, o biro ĩi juu bueupa:

–Ūpñ, mñ, niipetirāre cāja yeripñ cāja ca tūgoeñarijere ca majigñ, mñ majuropeera anija puarāre, mñ ca beje amiricure jāare ĩñoña, ²⁵ cū ca ñañarije wapa, cū ca waapa tabepura waa, cū ca bii yai weorique Judas paderique ca niimiriquere ca ĩa nññjee wajoapure –ĩ juu bueupa.

²⁶ To biro ĩi yapano, “¿Niipe cū niiti ũmureco Pacñ cū ca amiricñ?” ĩi majiragarā, cōa peo buarique mena tiirā, Matías're to ca ñaapea buaro tiupa. To biri Jesús buerā pua amo peti, ðupore ĩicāga penituro ca niirā mena macū nii eaupi Matías.

2

Añuri Yeri cū ca doorique

¹ Pentecostés* boje ramñ ca earo, niipetirā Jesucristore ca tño nññjeerā ĩicā tabera nea poori niipua. ² Ca niiro tujarora, umurecopñ buaro wino paa puu duwi doore biro buññ duwi doo, cāja ca niiri wiire paa puu ame jāa dadacoupa. ³ To biro biirora, cāja ca niiro cōrorena cāja jotoaire pecame ca ũrore biro ũñ ñaapea eaupa. ⁴ To biro ca biiri tabera, cāja niipetirāpurenena Añuri Yeri cāja yeripure ñaajña nūcā eaupi. To biro cū ca biirora, Añuri Yeri cū ca boorore biro cāja ca niiro cōrora apeye wederiquere wede jno waaupa.

⁵ Tii ramurire Jerusalén macāre, judíos, boje ramuri cōrorena ca juu buerā earucurā, niipetiri yeparipñ macārā ca dooricarā niipua. ⁶ Bojoca pea ca buññijere tuori, nea rooma ĩirā, Jesús're ca tño nññjeerā cōrora, cāja wederiquerena cāja ca wederijere tuori, do biro pee ĩi majitiupa.

⁷ Do biro pee ĩi majiti, tño ucñā biima ĩirā, o biro ameri ĩiupa:

–¿Anija ano ca wede niirā niipetirā, Galilea macārā méé cāja niiti? ⁸ ¿Do biro pee biicāri, mani yee wederiquere añuro cāja ca wedero mani tuoti? ⁹ Anora Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia yepare ca niiri macāri macārā, ¹⁰ to biri Frigia, Panfilia, Egipto, Africa macā yepari macārā, Cirene ðo peepñ macārā, ñucā Roma macārā ati macāre ca niirā, ĩicārā judíos, aperā judíos yee pee ca bii wajoaricarā, ¹¹ Creta macārā, to biri Arabia macārāpñ, mani nii anora. ĩNiipetirāpura mani ca wederije mena

* **1:20** 1.20a Sal 69.25. † **1:20** 1.20b Sal 109.8. * **2:1** 2.1 Pascua boje ramñ jirore cincuenta ramuri ca earo cāja ca tiiri boje ramñ, ote ca bucña yapanoro cāja ca tiiri boje ramñ niipua. Añuro petira cāja ote ca bucña yapanoro, ũmureco Pacure añu majuropeecā ĩirā cāja ca tiiri boje ramñ niipua.

Ɛmureco Pacu aŋurije cū ca tiirique quetire cāja ca wedero mani tuo! —ameri iupa. ¹² Niipetirāpura to biro ca biirijere ia ucari, do biro i majitima iirā, o biro ameri i iaiiupa:

—¿O biro cāja ca biirijea do biirije peti biro to biiti? —iupa.

¹³ Aperā pea:

—Cūmurā biima —cājare i buicāupa.

Pedro cājare cū ca wederique

¹⁴ To cōra Pedro pea, cū mena macārā pua amo peti, dūpore jicāga penituario ca niirā mena wāmu nūcā, tutuaro wederique mena o biro cājare iupi:

—Mūja judíos, to biri mūja Jerusalén macāre ca niirā niipetirā, ano ca biirije mūja ca iarijere mūjare yu wede majioruga. To biri aŋuro tuoja, ano mūjare yu ca iipere.

¹⁵ "Anija, "Cūmurā tiima" mūja ca iirā, "Cūmurā méé tiima," cūmurica tabe uno méé ni, boeri tabe jiroacāra† niicā ména. ¹⁶ Ano mūja ca iarijea, ca biipere wede jūgueri maju Joel, "O biro biirucu," cū ca i owaquirique bii earo bii:‡

¹⁷ " 'Ca tūjari gumarire o biro biirucu,' iimi Ɛmureco Pacu. Yu Aŋuri Yerire bojoca niipetirāpura yu tiicojorucu. Mūja puna: mūna, nomia ca biipere wede jūguerucuma.

Wāmarā, ca bii iŋorijere iarucuma. Vucārā pea cāja ca biiruga tūgoēnarijere quēnarucuma.

¹⁸ Nūcā tii gumarire yure ca pade bojarā, mūna, nomia cāare yu Aŋuri Yerire yu tiicojorucu. To biro yu ca tiuro ca biipere wede jūguerucuma.

¹⁹ Ɛmureco tutipure, ati yepare, uwiorije, dīi, ca ūrije, ca bue mūenerije, yu iŋorucu.

²⁰ Muipū mureco macū naitiacoarucumi. Nāmi macū pea, dīre biro jeeñacoarucumi, Wiogu yaa gūmū, ca nii majuropeeri gūmū, ca aŋuri gūmū ca eaparo jūguerore.

²¹ To ca bii pasaro, 'Wiogu wāme mena iicāri tii nemorique ca jāirā niipetirā ametuarucuma,' iimi Ɛmureco Pacu," iupi Joel.

²² Israelitas, atere aŋuro tuoja: Mūja ca iarora, Jesús, Nazaret macū cū ca doti majirijere, cū menapū do biro ca tiya manirijepū iaricaro aŋuri tii, ca ia ŋaāna manirije tii bau nii, mūja watoare cū ca tiirije mena mūjare iŋowi Ɛmureco Pacu, teere aŋuro mūja ca majirote birora. ²³ Cūre, Ɛmureco Pacu "To biro biirucumi," cū ca iiricare birora wedejā eco, ca biigare mūja pea bojoca ŋaānā jūoripū cūre mūja jāwū, yucu tenipū cūre paa pua tuuri. ²⁴ To biro mūja ca tiicā pasaro Ɛmureco Pacu pee cū ca cati tuaro cūre tiiri, ŋaāno peti puniro bii yairiquere cūre ametueneupi. Bii yairique cāa, do biro pee cūre bii ametua nūcā majiticāupa. ²⁵ Wiogu David cāa, Jesús'rena iigu, o biro iiquiupi:

"Ɛpū to birora yu mena cū ca niicōa niuro yu iawū. Cū, yure cū ca tii nemoro jicā wāme uno peera ŋaāno yu ca biuro yure tiitirucu.

²⁶ To biri yu yeri ūjea nii. Vūaro ūjea niirique mena yu baja ūjea nii. Yu upriipū cāa, uwiricaro maniro cūpūre yuecōa niirucu.

²⁷ Yu ca cati niirijere, ca bii yairicarā cāja ca niiri tabepura cū cōacā, tiitirucumi; ŋūcā cūre pade bojari maju ca ŋaārije manigū upri niiquirique cāare ca boa yairo tiitirucumi.

²⁸ Mū ca boorore biro nii nūna waariquere yure mū iŋowū; yu pūtora mū ca bojoca cati niirije mena, būaro yu ca ūjea niuro mū tiirucu," § iiquiupi

† 2:15 2:15 Nueve de la mañana. ‡ 2:16 2:16 J1 2.28-32. § 2:28 2:28 Sal 16.8-11. Catirique ca niiri maarire yu ca majiro yure mū tiūwū.

David, Jesús cū ca biipere.

²⁹ Yū yaarā, díamacū mujare yū wede majioruga, mani ñicū David niiquírca, bii yaicoa, yaa cōa eco, cū ca biiriquire. Mecūripū cāare cū maja opē mani watoara niicā ména. ³⁰ David niiquírca, ca biipere wede jūgeri maju niiquírca. To biri Ūmureco Pacū: “Yee méé mare yū íi,” íirique mena, “Mū pāramerā ca nii cojorāpūre jīcū wioḡū cū ca niiro yū tiirucu,” cūre cū ca íirijere majicāquírca mee. ³¹ To biri, Ūmureco Pacū cū ca tiicojoricū Mesías, ca bii yaicoaricāpūra cū ca cati tuarijere ía jūgeri, o biro cū ca biiperena íḡū: “Mesías, cūre cūja ca yaa cōarica opepūra biicā yerijāa waa, cū upūri niiquírquea tii opepūra boa yaicoa, biitirucu,” íi wedequírca David. ³² To biri, aní Jesús'rena cū ca cati tuaro cūre tíwi Ūmureco Pacū. Teere mani niipetirāpūra “To birora biiwū,” ca íirā wado mani nii. ³³ Ūmureco Pacū cū ca tutuarije jūori, ca nii majuropeegū tii eco, cū díamacū ñaḡa pee cūu eco, biiri jiro, ñucā, “Añuri Yerire mujare yū tiicojorucu,” jāare cū ca íiricūre cū Pacū cūre cū ca tiicojogūre ñeeri jiro, cū pea jāa niipetirāpūre tiicojomi. Atere mecūre ía, tūo, mūja tii. ³⁴ David'ra ūmureco tutirū mūa waatiupi. Biiti pacagū o biro íiupi:

“O biro íiwi Ūpū yū Wioḡure, ‘Yū díamacū ñaḡa pee duwiya,

³⁵ mū waparāre cūja ca doca cūmuro yū ca tiropū,’ íiupi.”*

³⁶ Mūja Israel yaa pooga niipetirā, atere añuro majiña, yucū tenipū mūja ca paa puā tuu jāa cōajāḡū Jesús'rena, Wioḡū, Mesías,† cū ca niiro tíimi Ūmureco Pacū —cājare íiupi Pedro.

³⁷ To biirije Pedro cū ca íiro tūorā, too ca nea pooricarā pea, niipetirāpūra būaro tūgoēnarique pai ametūacoari, Pedrore, ñucā cū mena macārāre o biro íiupa:

—Jāa yaarā, ḡñee ca tiiparā jāa niiti? —cājare íi jāiñaupa.

³⁸ To biro cūja ca íiro, o biro cājare íi yūupi Pedro:

—Ñañarije mūja ca tiurucurijere tūgoēna yeri wajoari Ūmureco Pacū peere tuo ñañajee, mūja ca niiro cōrora Jesucristo wāme mena uwo coe dotiya, mūja ca ñañarijere Ūmureco Pacū cū ca acobopere biro íirā. To biro mūja ca tíiro, cū pea Añuri Yerire mujare tiicojorucumi. ³⁹ Ate, “O biro yū tiirucu,” cū ca íiriquea, mūja yee, mūja puna yee, ñucā yoaroripū ca niirā niipetirā Ūpū mani Ūmureco Pacū cū ca jūoḡgarā yee, niiro bii atea —cājare íiupi Pedro.

⁴⁰ Ate, ñucā apeye paḡ wāmeri mena cājare wede majio, o biro cājare íi wedeupi Pedro:

—¡Anija bojoca ñañarāre camotatiya! —cājare íiupi. ⁴¹ To biri, Pedro cū ca wederijere ca tūo ñañajeericarā, uwo coe ecoupa. Tii ramāre Jesucristore ca tūo ñañajeerā, itia mil peti nii nemo waaupa. ⁴² Cūja niipetirā, Jesús, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā cājare cūja ca bue majiorijere añuro tuo ñañajee, cūja ca cūorijere ameri dica woo, ñucā jīcāri mena juu bue, pan dica woo baa, tiḡgarā nea poo, biicā niirucuupa.

Jesucristore ca tuo ñañajee jūoricarā cūja ca bii niirique

⁴³ Jesús, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā, paḡ wāmeri ca ía ñaḡa manirije cūja ca tíi bau niirijere íarā, niipetirāpūra do biro pee íi majiticāupa. ⁴⁴ Jesús're ca tuo ñañajeerā niipetirāpūra jīcāri mena nii, cūja ca cūorije mena cūja majurope ameri dica woo, tii niirucuupa. ⁴⁵ Cūja yee ca niirijere, cūja ca apeye cūti niirijere, noni wapa jeeri, cūja ca boorije ea tuaro, wapa tiirica tiirire ameri dica woorucuupa. ⁴⁶ To cānacā ramāra Ūmureco Pacū

* **2:35** 2.35 Sal 110.1. † **2:36** 2.36 Hebreo wederique menara Mesías íiro: “Ūmureco Pacū cū ca ami dica wooricu,” íirugaro íi.

yaa wiipɩ neacōa niirucuupa. Ñucā cāja yaa wiijeri cōro añuro yeri ɥjea niirique mena pan're baa, baarique cāja ca ɥorijere jīcāri mena ameri dica woo baa, ⁴⁷ Ɛmureco Pacuɩ ɩi nucū bwo baja peo, ñucā niipetirā bojoca cājare añuro cū ca ĩa mairijere bii ɥjea nii, bii niirucuupa. To cānacā ɣmura aperā, Jesucristore ca tɔo nɩnɩjeerā, cāja ca nii nemo nɩnɩa waaro cājare tiupi Ɛmureco Pacu.

3

Ca bɩɩricuɩ Pedro cū ca catorique

¹ Jīcā ɣmɩ, Pedro, Juan, yucu jotoa muipū cū ca tɔja duwi waaro* juu buerica tabe ca niiro, Ɛmureco Pacu yaa wiipɩ juu buerā waaupa. ² Ɛmureco Pacu yaa wii jope, Añuri Jope† ca wāme cātiri jope pɩtore, baagɩɩɩ ca bɩɩricuɩ ca niiricuɩ to cānacā ɣmura cāre ami waari, tii wii ca jāa waarāre wapa tiirica tiiri cū jāijato ĩirā, cāja ca cūuricuɩ niupi. ³ Cū pea Pedro, Juan, Ɛmureco Pacu yaa wiipure jāa waarā doorā cāja ca biiro ĩari, wapa tiirica tiire cājare jāiupi. ⁴ To biro cājare cū ca ĩiro, cāja pea añuro cāre ĩa āpōtīo, o biro cāre ĩiupi Pedro:

—Jāare ĩaña —ĩiupi.

⁵ To biro cāre cū ca ĩiro, ca bɩɩricuɩ pea: “Apeye ɩno yɩre tiicojorā doorā tiicumɩ,” ĩigu, cājare ĩupi. ⁶ To cōroa Pedro pea o biro cāre ĩiupi:

—Wapa tiirica tiiri ɩnora, oro ɩnora, yɩ ɥotī. Biigɩɩɩ, yɩ ca ɥorijera mure yɩ tiicojorucu: “Jesucristo, Nazaret macū cū ca dotiro mena, ‘Wāmu nucā waagɩja,’ mure yɩ ĩi” —cāre ĩiupi.

⁷ To biro cāre ĩigura, cū amo diāmacū nɩñare ñeeri, cāre tūa wāmuo nucōcāupi. To biro cāre cū ca tiirije menara, cū ñicāri, cū aña tīgaari‡ cāa, tutuacoaupa.

⁸ To cōroa ca bɩɩricuɩ pea bupu wāmu nucā waari, waa juo waaupi. Jiro, Ɛmureco Pacu yaa wiipɩ cāja mena jāa waagu cū majurope bupurique mena jāa nɩnɩa waa, Ɛmureco Pacuɩ ɩi nucū bwo, ĩi jāa waaupi. ⁹ Niipetirā, ca waatimircuɩ waa, Ɛmureco Pacuɩ ɩi nucū bwo baja peo, cū ca tiiro ĩarā:

¹⁰ —Ɛmureco Pacu yaa wii jope, “Añuri Jope” ca wāme cātiri jope puto wapa tiirica tiiri ca jāi duwirucujāgura niimi —ĩi ĩa majiri, buaro ĩa ɩcua do biro pee ĩi majitīcāupa, to biro cāre ca biirique juori.

Pedro cū ca wederique

¹¹ Ca bɩɩricuɩ cāja ca catoricuɩ pea, Pedro, Juan're camotatiitiupi. Niipetirā bojoca to biro ca biirijere ĩa ɩcua niirāra, Ɛmureco Pacu yaa wii, Salomón yaa tabe Pórtico de Salomón Pedro, Juan, cāja ca niiri tabe cāja puto pee ũmaa nea poo waaupa. ¹² To biro cāja ca biiro ĩari, o biro cājare ĩiupi Pedro:

—Mɩja israelitas, ¿ñee tiirā mɩja ĩa ɩcɩati? ¿Ñee tiirā jāa majuropeera jāa ca yeri tutuarije mena, ñucā cāre mai ĩama ĩirā ani ca bɩɩricuɩ cū ca waa majiro jāa ca tiirore biro, jāare mɩja ĩati? ¹³ Abraham, Isaac, Jacob jāa, Ɛmureco Pacu, manī ñicū jāa Ɛmureco Pacu, cū paderi maju Jesús, ɩparāpɩre mɩja ca tiicojo cōagure, ñucā Pilato pee cū ca wieneruga pacaro mɩja ca bootigure ca nii majuropeegu cū ca niiro cāre tiijari. ¹⁴ Ca añugu, ca ñañarije manigu, ca niigu peere junacāri, bojoca ca jāagu peere mɩja wiene dotiwɩ. ¹⁵ To biro tiiri mɩja jāa cōawɩ, cātirique manire ca tiicojogure. To biro mɩja ca tiimijata cāare, Ɛmureco Pacu pea cāre catiocāwi, to biro cū ca tiirijere ca ĩaricarā, “Jāara jāa nii.” ¹⁶ Ano mɩja ca ĩagu, mɩja ca majigure, cū ɩpuri ca tutuoro ca tiirijea, Jesucristore diāmacū tɔo nucū bɩɩricuɩ to biro tiī. Ate Jesucristore diāmacū

* 3:1 3.1 Tres de la tarde. † 3:2 3.2 Puerta llamada “La Hermosa”. ‡ 3:7 3.7 Dupo beari.

tuo nũcũ bũoriquẽ ca doorijera, añuro diarique manigũpũ cũ ca niiro tii, ano mũja niipetirã mũja ca ïarore birora.

17 "Yũ yaarã, mee yũ maji. Mũja, mũja wiorã, Jesús're jïarã, to biro mũja ca tiirijere majiti pacarã to biro cãre mũja tiicãwũ. 18 Biiorũa, ate mena, mee ïramũpũra cũ yee quetire wede jũgueri maja niipetirã mena, "Yũ ca tiicojo cojogu Mesías bii yaicoarucumi," Æmũreco Pacũ cũ ca ïi jũguericarore birora bii earo biipũ. 19 To biri ñañarije mũja ca tiirijere to cõrora tii yerijãa tũgoeña wajoa, Æmũreco Pacũre tuo nũnũjeeya, mũja ca ñañarijere cũ acobojato ïrã. To cõro docare Æpũ, añuro niirica yũteari tiicojorucumi, 20 mũjare ïima ïigu mee jĩcãtopũra cũ ca ami dica wooricũ Mesías're cãra Jesús ca niigũre mũjare tiicojori. 21 Mẽna mecũra Jesucristo, amũreco tutipũra cũ ca niipera niicãro bii, ïramũ macã yũtearipũre ca dooquĩricarã, Æmũreco Pacũ, cũ yeere wederi maja ca ñañarije manirã mena, "To biro yũ tiurucu" cũ ca ïiricarore birora, niipetirijepũrena añuro ca nii earo cũ ca tiiri tabepũ. 22 Mani ñicũ jũmũare o biro ïi wedequĩupi Moisés: "Æpũ mũja Æmũreco Pacũ, jĩcũ Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ, yũre biro ca biigũre mũja watoare cũ ca nii earo tiurucumi. Mũjare cũ ca wederije niipetirije cãre tuo nũnũjeeya. 23 Cũ, Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ cũ ca ïirijere ca tuo nũnũjeetigũra, jĩa cõacãrique niirucu" ïiquĩupi Moisés. §

24 "Nũcã niipetirã Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja niiquĩricarã, Samuel jiro macãrã niipetirãpũra ati rãmũri o biro ca biiperena wedequĩupa cãja cãa. 25 Mũjara mũja nii, Æmũreco Pacũ, cũ yee quetire wede jũgueri maja mena: "To biro yũ tiurucu" cũ ca ïiriquere cũo nũnũjee, ñicã Æmũreco Pacũ mũja ñicũ jũmũa niiquĩricarãpũre: "O biro mani tii niijaco" cũ ca ïiriquere cũo nũnũjee, ca tiirã. Æmũreco Pacũ o biro ïupi Abraham're: "Mũ pãrami jũori niipetirã ati yepa macãrã bojoca poogaari añuro tii ecorucuma," ïupi.* 26 To biro ca ïiricũ niiri, Æmũreco Pacũ, cũ Macãre cũ ca cati tuaro tiiri, mũjare tiicojo jũoupi, añuro mũjare tii, mũja cõrorena ñañaro mũja ca tiurucuriquere to cõrora tii yerijãa, tũgoeña wajoa mũja ca biipere biro ïigu –cãjare ïi wedeupi Pedro.

4

Pedrore, Juan're wiorã pũtopũ cãja ca ami waarique

1 Mẽna, Juan, Pedro, bojocare o biro cãja ca wede niirora, paia, Æmũreco Pacũ yaa wiire ca coterã uwamarã wiogu mena, to biri Saduceos mena eaupa. 2 Pedro, Juan, "Ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije Jesucristo menara bii bau niicãupa," bojocare cãja ca ïi wederije jũori bũaro ajaiaupa. 3 To biri cãjare ñee, ñamipũ ca niiro macã, ape rãmũpũ cãjare jãĩñarũgarã tia cũurica wiipũ cãjare tia cũucãupa. 4 To ca bii pacaro, Pedro cũ ca wederijere ca tũoricarã rau tuo nũnũjeeya. To biri Jesús're ca tuo nũnũjeerã amũa wadora, jĩcã amo cõro mil ceere peti eacoaupa.

5 Ape rãmũ peero Jerusalén're judíos wiorã, bũcũrã ca jũo niirã, doti cũuriquere ca jũo buerã, neaupa. 6 Paia wiorã Anás, Caifás, Juan, Alejandro, to biri paia wparã yaarã ca niirã niipetirã, toore niipũ. 7 Nea poo yapano, tia cũurica wiipũ ca niirã, Pedro, Juan're ami doo doti, cãja jũguero cãjare nũcõri, o biro ïi jãĩña jũo waaupã:

—¿Ñee doti majirique mena, ñiru wãme mena, atere to biro mũja tiijãri? –cãjare ïiupa.

§ 3:23 3.23 Dt 18.15, 18-19. * 3:25 3.25 Gn 22.18; 26.4.

8 To biro cāja ca ñi jãñaro Pedro pea, Añuri Yeri cãre cã ca majiorije mena, o biro cãjare ñi yũũupi:

—Bojocare ca doti niirã, to biri Israel macãrãre ca jũo niirã: 9 Mũja, mecãre, ca diarique cutigure añuro jãa ca tiirique jũorira jãare jãñã, “¿Do biro cã tii catio ecojãri?” jãare ñi jãñã, mũja ñi. 10 To biri mũja niipetirã mũja ca tũo cojoro, ñucã Israel yepa macãrã niipetirã cãja ca majipere biro ñirã, ani ca bũaricũ ca niimiriũ, mũja niipetirã mũja ca ña cojoro ca niigũa, Jesucristo Nazaret macũ, yucũ tenipũ mũja ca paa pua tuu cõaricũrena, Æmũreco Pacũ cã ca cati tuaro cã ca tiiricũ cã ca doti tutuarije mena catio ecojãwi. 11 Jesucristoa, “Mũja, wiijeri tiiri maja, Ætãga ca añutiricare mũja ca beje cõamiricagara, mecãra yua Ætãga ca nii majuropeerica ca nii earicũ, niimi.”*

12 To biri apĩ jĩcũ Æno peera ñãñaro mani ca biipere manire ca ametũenegu manimi. “Ñãñaro cãja ca bii yaiboriquere cã jũori ametũarucuma,” ñigu Æmũreco Pacũ cã ca tiicojoricũ, ati yepa niipetiropũrena apĩ manicãmi —cãjare ñi yũũupi Pedro.

13 Æparã pea, Pedro, Juan, uwi tũgoeñaricaro maniro cãja ca wedero ñarã, ca buetricarã nii,† watoa macãrãra niicã, cãja ca biirijere ña maji, ñee pee ñi majiticã, biima ñirã, “Jesús buerãra niima,” ñi majiupa.

14 Ñucã ca bũaricũre cãja ca catioricũ pee cãa cãja menara cã ca niiro macã do biro pee cãjare ñi boca yũũ majiticãupa. 15 Do biro pee cãjare ñi majitima ñirã, cãjare witi waa doti, too ca nearicarã wado o biro ameri ñi wede peni niupa:

16 —¿Anijare do biro mani tiirãti? Jerusalén macãrã niipetirãpũra ca bũaricũre cãja ca catioriquere maji peticãma. “To biro biicãro bii, yee ñima,” mani ñi majiti. 17 Ate bojoca watoare õo jañuro bii jeja nucã waare ñirã, Jesús yeere jĩcũ peerena cãja ca wedetipere biro ñirã, “Ñãñaro mũjare jãa tiirucu,” cãjare mani ñi uwiojaco —ameri ñi wede peniupa.

18 To biro ñicãri, cãjare jũo cojo:

—Jesús yee maquẽre jĩcã wãme Æno peera bue, wede majio, tii nemoticãña yua —cãjare ñiupa. 19 To biro cãja ca ñiro, Pedro jãa pea o biro cãjare ñi yũũupa: —¿Mũjara, Æmũreco Pacũ cã ca ña cojorore Æmũreco Pacũ cã ca dotirije peere tũo nũñjeetirãra, mũja ca dotirije peere jãa ca tũo nũñjeero, to añucãgajati? Mũja majuropeera tũgoeña bejeja. 20 Jãa, jãa ca ñariquere, jãa ca tũoriquere, jãa wede yerijãa majiti —cãjare ñi yũũupa.

21 To biro cãjare cã ca ñi yũũrijere tũorã, Æparã pea ñucã:

—Teere mũja ca wedejata, ñãñaro mũja tii ecorucu —cãjare ñi nemo, cãjare piticãupa. Ñãñaro cãjare cãja ca tiipa wãmere do biro pee tii buaticãupa, niipetirã bojoca ca biirique cãja ca ñariquere Æmũreco Pacũre cãja ca ñi nucã bũo niiro macã. 22 Ca bũaricũre cãja ca catioricũ pea, cuarenta cãmari ametũenero ca cõogũ niupi.

Jesucristore ca tũo nũñjeerã cãja ca juu buerique

23 Pedro, Juan jãa cãjare cãja ca wienero jiro, ñucã cãja mena macãrã pũtorũ tua waari, niipetirije paia wiorã, to biri bũcãrã bojocare ca jũo niirã cãjare cãja ca ñirique niipetirije cãjare wedeupa. 24 Teere cãja ca wedero tũori jiro, jĩcãri mena o biro Æmũreco Pacũre ñi juu bueupa:

—Niipetirije Æpũ, ati Æmũrecore, ati yepare, dia pairi yaare, to biri teepare ca niirije niipetirije ca tiiricũ, 25 Añuri Yeri menapũ, mũre pade bojari maja jãa ñicũ David menapũ, o biro mũ ñiupa:

* 4:11 4.11 Sal 118.22. † 4:13 4.13 Judíos yee doti cõuriquere añuropũ ca bue ame witricarã.

“¿Ñee tiirã bojoca poogaari to cõro peti cãja wede mecãti? ¿Ñee tiirã bojoca, watoa petira “O biro mani tiijaco,” cãja ïiti?”

²⁶ Wiorã, ati yepare ca doti niirã, jïcãri mena Ûmareco Pacu menare to biri m̄u ca beje amiricu Mesías menare, ïa junama.”[†]

²⁷ To birira Herodes, Poncio Pilato, judíos, judíos ca niitirã mena, ati macãre nea poopua, m̄u ca beje amiricu Jesús, ca ñañarije maniḡu, mare pade bojari majure ïa junari, ²⁸ t̄r̄am̄p̄ura “To biro biirucu,” m̄u ca ïiricarore birora, to biijato ïirã. ²⁹ Ûp̄u, mecãra ñañaro jãare cãja ca tiirugarijere ïaña. M̄u paderi majare uwiricaro maniro m̄u yeere jãa ca wede yujuro jãare tiia. ³⁰ To biri m̄u ca yeri tutuarije mena ca diarique cutirãre catio, ñucã mare pade bojari maj̄u ca ñañarije maniḡu Jesús wãme mena, ca ïa ñaña manirije jãa ca tii maji niiro tiia –ïi juu bueupa.

³¹ Cãja ca juu bue yapanorora, cãja ca niiri tabe b̄uaro nanaupe. To biro ca biiro, niipetirãpura Añuri Yeri cãja yerip̄ure cã ca ñaajãa n̄ucã earo, uwiricaro maniro Ûmareco Pacu wederiquere wede yujuupa.

Niipetirije cãja ca c̄uorije, niipetirã yee ca niirije

³² Jesucristore ca t̄uo n̄un̄ujeerã niipetirã jïcã peere birora bii, jïcãri cõro t̄ugoeña biuupa. Jïcã peera cãja ca c̄uorijere, “Ȳu yee wado nii,” ïiricaro maniro, “Mani niipetirã yee niiro bii,” ameri ïuupa. ³³ Jesús yee quetire wederi maja pea, Wiogu Jesús cã ca cati tuarique quetire do biro tiia maniro to birora wedecã n̄un̄u waaupa. Ûmareco Pacu pea cãja niipetirãpura b̄uaro jañuro, añuro cãjare tii nemo n̄un̄u waaupi. ³⁴ Cãja watoare jïcã ñora ca boo pagaḡu maniupi. Yepari ca c̄uorã, ñucã wiijeri ca c̄uorã, aperãre noni wapa jeeri, ³⁵ wapa tiirica tiirire Jesús buerãre tiicojori, bate dotirucuupa cãja ca niiro cõrorena, cãja ca c̄uotirijere cãja jeejato ïirã. ³⁶ To birora tiup̄i, Leví yaa puna macã José ca wãme cutiḡu, Chipre yucu pooga macã, Jesucristo yee quetire wederi maja, Bernabé cãja ca wãmeo tiiricu cãa, (Bernabé ïiro, “T̄ugoeña bayiricaro ca tiiḡu,” ïirugaro ïi), ³⁷ cã yaa yepare aperãre noni wapa jeeri, wapa tiirica tiirire Jesús buerãp̄ure tiicojoupi.

5

Ananías, Safira, ñañaro cãja ca tiirique

¹ Ananías, cã n̄umo Safira mena, cãja cãa, cãja yaa yepare noniupa. ² Cã n̄umo Safira mena, “To biro mani tiijaco,” ameri ïi wede peniri, wapa tiirica tiirire jee d̄uori, ca d̄ujarijere Jesús buerãre noniupa. ³ Pedro pea o biro ïi jãiñaupi Ananías're:

—Ananías, ¿ñee tiiḡu Satanás m̄u yerip̄u ñaajãa n̄ucãri mare doti amet̄ene n̄ucã, Añuri Yerire ïi dito, m̄u yaa yepare m̄u ca noni wapa taarique wapa tiirica tiirire jee d̄uo, tee mena tua, m̄u ca tiiro cã tiijãri? ⁴ ¿M̄u ca noniparo j̄ugero, m̄u yaa yepa méé to niijãri? ¿M̄u ca noniro jiro, wapa tiirica tiiri m̄u yee méé to niijãri? ¿Ñee tiiḡu to biirije peti m̄u tiicãjãri? Bojocare ïi ditogu méé m̄u tii. Ûmareco Pacure ïi ditogu m̄u tii —cãre ïuupi.

⁵ O biirije Pedro cãre cã ca ïirijere tuogura, dia ñaacũmucoaupi Ananías. Niipetirã to biro ca biiriquere ca t̄uorã, b̄uaro uwiupa. ⁶ To biro cã ca biiro ïa, wãmarã doo, cã up̄ari niiquiriquere jutiro quejero mena paa ũmaa, cãre yaarã waarã amicoaupi.

† 4:26 4.26 Sal 2.1-2; Dan 9.24f; Hch 10.38; He 1.9.

7 No cõro mee itia horas jiro, ca biiriquere majiricaro maniro jãa dooupo Ananías niiquiricu numo. 8 Cõ cãare o biro cõre ïi jãinaupi Pedro:

—Safira, yare wedeya: ¿jãare wapa tiirica tiiri mɔja ca noni jãaro cõrora mɔja yaa yepare mɔja noni wapa jeejãri? —cõre ïi jãinaupi.

—Ëgã. To cõrora jãa noni wapa jeejãwɔ —cõre ïi yãuupo.

9 To biro cãre cõ ca ïi yãuugora:

—¿Ñee tiirã mɔja puarãpura, Ëmureco Pacu yãu Añuri Yerire “O biro cãre mani ïi ñaajaco” mɔja ameri ïi wede penijãri? ¿jãña! Ìjã tua dooma, mɔ manɔ niiquiricure ca yaarã waaricarã. Mɔ cãare ñucã ami waarã doorã tiima —cõre ïiupi Pedro.

10 To biro cõre cã ca ïirije menara, Safira cãa Pedro putora dia ñaacũmucooupo. Cõ manɔ niiquiricure ca yaarã waaricarã wãmarã jãa earã, cõ cãare ca bii yairicopure baa ea, cõre ami waa, cõ manɔ niiquiricu putora cõre yaaupa. 11 To biri niipetirã Jesucristore ca tuo nunjeerã, ñucã niipetirã teere ca tuoricarã, buaro uwiupa.

Ca diarique cutirãre paɔ cãja ca cationique

12 Jesús buerã menarɔ, paɔ wãmeri bojoca watoare ca ïa ñaaña manirije tii bau niirique niupa. Ñucã niipetirã Jesucristore ca tuo nunjeerã, jicã peere biro tãgeõnarique cutiri, Pórtico de Salomón* cãja ca ïiri tabere nea poorucuupa. 13 Aperã pea buaropura cãjare nucã buocã pacarã, jicã uno peera cãja mena niurucu biitiupa. 14 Wiogure ca tuo nunjeerã pea, paɔ jañuro nomia, ɔmna, nii nunna waaupa. 15 To biri, ca diarique cutirãre wiijeri watoa waarica maaripu jee wieneri, cãni pejaricaro jotoarira, diari majare ami waaricaro jotoarira, cõu cojoupa, Pedro cã ca ametãa waaro petopura, cãja mena macãrã jicãrãre cã wãtã† cuti ñaapeajato ïirã. 16 Ñucã Jerusalén puto macã macãri macãrã cãa, ca diarique cutirãre, wãtã juori ñaãaro ca biirãre, cãjare jee doorã paɔ tii macãre earucuupa. Niipetirãpura catio ecoupa.

Jesús buerãre ñaãaro tiirugarã cãja ca nunurique

17 Paia ɔpɔ, cã mena ca niirã saduceos're ca tuo nunjeerã, buaro ajiaupa.

18 To biri Jesús buerãre ñeeri, tia cõurica wii, macã macã wiipɔ cãjare tia cõucãupa. 19 To biro cãja ca tiimijata cãare, jicã Ëmureco Pacu puto macã ñamira cãjare pãa wiene, o biro ïiupi:

20 —Waa, Ëmureco Pacu yaa wiipɔ ea nucãri, niipetirije ate catirique quetire bojocare wederãja —cãjare ïiupi.

21 Cãja pea to biro cã ca ïirije cãja ca tuoricarore birora, ape ramɔ meerɔ, ca boerije mena Ëmureco Pacu yaa wiipɔ jãa waari, wede juo waaupa. To biro cãja ca ïi nii ditoye, paia ɔpɔ, to biri cã mena ca niirã mena doo, israelitas're ca juo niirã niipetirãre juo neo, Jesús buerã tia cõurica wiipɔ ca niirãre juo doti cojoupa. 22 Cãja ca juo doti cojoricarã uwamarã pea, tia cõurica wiipɔ earã cãjare buatiupa. To biri o biro ïi wede tua eaupa:

23 —Tia cõurica wii niipetiri joperipura añuro biarica joperi wado nii, ñucã tii wiire coteri maja uwamarã cãa tii joperi cõrorena cote, bii niijapa. To biro cãja ca bii pacaro, jãa pea tii wiire jope pãarã, tii wii jupearura jicã unora jãa buaticãjãwɔ —cãjare ïi tua eaupa.

24 Teere tuorã, Ëmureco Pacu yaa wiire ca coterã uwamarã wiogɔ, ñucã paia ca nii majuropeerã, do biro pee ïi majiti:

—¿Tee niipetirije ñeepɔ to bii yapanorugabuti? —ameri ïiupa.

* 5:12 5.12 Ëmureco Pacu yaa wiipure waru macã ñaãa peere wii botari ca nii tãa waari tabe niupa.

† 5:15 5.15 Sombra.

²⁵ To biro cāja ca ĩi niiri tabera, ĩicū o biro cājare ĩi eaupi:

—Tia cūurica wiipm mąja ca tia cūuquĳārā, Țmureco Pacu yaa wiipm bojocare buerā tiima ĩucā —ĩiupi.

²⁶ To biro cū ca ĩiro tūo, uwamarā wiogm cū uwamarā mena waa, bojocare ātā mena dee ĩā ecorugatigū uwima ĩigu, Jesús buerāre ĩañaro cājare tiitigura cājare jeecoaupi. ²⁷ Ea, wiorā p̄topm cājare jee waaupa. Paia Țpm pea o biro cājare ĩiupi:

²⁸ —“ĩicāti Țno peera cū yee maquēre wede nemoeto,” mąjare ĩāa ĩĳāwū doca. Mąja pea, to biro mąjare ĩāa ca ĩicā pacaro mąja ca bue majiorije mena Jerusalén macāre ca jeja ĩucā peticoaro mąja tii, ĩucā to biro mąja ca ĩi niirije watoara, cū ca bii yairiquere, ĩāarena, “Cāre mąja ĩĳāwū,” mąja ĩi nii —ĩiupi.

²⁹ To biro cū ca ĩiro, Pedro, to biri cū mena macārā:

—ĩāara, bojoca cąja ca ĩirije peere tii nūnųjee juorica tabe Țnora, Țmureco Pacu cū ca tii dotirije peere ĩāa ca tii nūnųjee juopera niicāro bii. ³⁰ Mani ĩicū ĩāa niiquĳicarā Țmureco Pacra, Jesús're, yucu tenipm mąja ca paa pua tuu cōagure cū ca cati tuaro tiwi. ³¹ Cārena, Țmureco Pacu, ca nii majuropeegū cāre tii, cū díamacū nūña pee cāre cūuri, Wiogm, manire Ca AmetȚenegū, cū ca niiro tĳĳapi, Israel bojoca ĩañarije cąja ca tii niirijere to cōrora tii yerĳāa, Țmureco Pacu mena pee nii ea, ĩañarije cąja ca tiirijere acobo eco, cąja ca biipere biro ĩigu. ³² ĩāara ĩāa nii, atere ca ĩaricarā, ĩucā Țmureco Pacu, cāre ca tūo nūnųjeerāre cū ca tiicojoricū Añuri Yeri cāa, ate to biro ca biiriquere, “To birora biūwū” ca ĩigu niimi —cājare ĩiupa.

³³ Cąja pea atere tuorā, buaropra ajia ametȚacoari, cąjare ĩāacārgaupa.

³⁴ To biro cąja ca biiro, ĩicū fariseo, Gamaliel ca wāme cūtigū, doti cūiriquere juo bueri mąju bojoca niipetirā cąja ca nūcū buogm, Țparā cąja ca nea poori tabepare wāpm nūcāri, Jesús buerāre ĩicā nimaro cąjare wiene cojo doticāupi.

³⁵ Cąja ca witi waaro jiro o biro ĩiupi:

—Israelitas, anijare mąja ca tiirųgarijere tųgoeña bojoca catiya.

³⁶ Tųgoeñaña tĳmȚp̄re Teudas ca wāme cūtigū, “Țū yū nii ca nii majuropeegū,” cū ca ĩiro, cuatrocientos peti cū ca ĩirijere tūo nūnųjeeupa. To ca bii pacaro cāre ĩācāupa. Cāre cąja ca ĩiarora, cāre ca nūnųmiricarā waa bate peti, to cōrora niipetiro peti nūcōcoaupa. ³⁷ Jiro jañuro ĩucā, cąja wāme cąja ca owa peori ramūrire, Galilea macū Judas cāa, to birora ĩiri, bojoca cāre cąja ca tūo nūnųjeero tiimiupi. ĩucā cū cāre ĩāa cōacāupa. To biro cąja ca tiiora, cāre ca nūnųmiricarā cāa waa bate peticoaupa. ³⁸ “Mecū peera, anijare to birora cąjare ĩacāña,” mąjare yū ĩi wede majjo. ĩCąjare piticāña! Ano ca biirije bojoca cąja ca dotirije to ca niijata, peticoarucu. ³⁹ Țmureco Pacu cū ca dotirije to ca niijata docare, do biro pee mąja tii ametȚa nūcā majitirucu. Bojoca catiya, Țmureco Pacu menara mąja ameri quēecā niire —cājare ĩiupi Gamaliel, cū mena macārā wiorāre.

To biro cū ca ĩirije mena, cū mena macārāre cąja ca tųgoeña wajoaro tiupi.

⁴⁰ To biri Jesús buerāre juo cojo, cąjare bape yapano, “Jesús yee maquēre wede nemoticāña,” cąjare ĩiupa. Jiro cąjare piticāupa. ⁴¹ Jesús buerā pea, Țparā p̄to ca niiricarā witi waarā: “Jesús yee quetire mani ca wederije juori, manire cąja ca bapero manire tiimi Țmureco Pacu,” ĩi Țjea niicā witi waaupa.

⁴² To cānacā ramūra, Țmureco Pacu yaa wiipm, wiijeripm, bojocare bue, Jesús'ra Mesías ca niigu yee maquē añurije quetire wede, tiicā niirucuupa.

6

Ca pade nemoparāre cąja ca bejerique

¹ Tii cūmarire Jesús yee quetire ca t̄uo n̄un̄j̄eer̄ā pāu nii n̄un̄ua waama ĩr̄ā, griego bojoca pee, hebreo bojocare:

—J̄āa yee weder̄ā romiri ca man̄u j̄ām̄ua bii yai ecoricar̄ā griega romirire, manire c̄āja ca tii nemorijere baarique dica woor̄ā, “Añuro c̄ājare tiitima” —ĩi wede pāi j̄uo waaupa.

² To biri Jesús buer̄ā p̄ua amo peti, d̄apore p̄uaga penituario ca niiricar̄ā pea, niipetir̄ā Jesucristore ca t̄uo n̄un̄j̄eer̄āre neori, o biro c̄ājare ĩiupa:

—J̄āa Jesús buer̄ā ca niiricar̄ā, baarique bato coterugar̄āra, Ũm̄ureco Pacu yeere j̄āa ca wede yerij̄āaro añuti. ³ J̄āa yaar̄ā, m̄uja majuropeera m̄uja mena ca niir̄āre, “Anijar̄ā añuma” m̄uja ca ĩr̄ā, ca majir̄āre, Añuri Yeri ca c̄uor̄āre, ĩc̄ā amo peti, ape amore p̄uaga penituario ca niir̄ā ũm̄ua tee paderiquere ca tii niipar̄āre c̄ājare amaña. ⁴ J̄āa pea, juu bue, Ũm̄ureco Pacu cū ca ĩirijere bojocare wede, j̄āa tiic̄ā n̄un̄ua waarucu —c̄ājare ĩiupa.

⁵ To biro c̄āja ca ĩiro, niipetir̄āp̄ura “To birora mani tijaco” ĩi, buarop̄ura díamacū t̄ugoeña tutua, Añuri Yeri c̄uo, ca biigu Esteban're, Felipere, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, to biri Antioquía macū Nicolás, j̄uero peera judíos yee peere ca tii n̄uc̄ā buorucuric̄are, j̄uoupa. ⁶ C̄ājare beje yapano, Jesús buer̄ā p̄uor̄u c̄ājare jee waaupa. C̄āja pea Ũm̄ureco Pacure c̄ājare j̄āi boja, c̄āja amori mena c̄ājare ñia peo, c̄ājare tiupa.

⁷ Ũm̄ureco Pacu yee queti pea buaro jañuri jeja n̄uc̄ā waaupa. To biri Jesús yee quetire ca t̄uo n̄un̄j̄ee waar̄ā pāu jañuro nii n̄un̄ua waaupa Jerusalén're. Ñuc̄ā paiāu c̄āa, pāu Jesús yee añurije quetire t̄uo n̄un̄j̄eeupa.

Esteban're c̄āja ca ñeerique

⁸ Esteban, Ũm̄ureco Pacu añuro cū ca tiirije, cū ca yeri tutuarije c̄uoc̄āri, bojoca watoare ca ĩa ñaaña maniri wāmeri tii bau nii niupi. ⁹ ĩc̄ārā nea poo juu buerica wii, Pade Coteri Maja Ca Ametuaricar̄ā, ca wāme catiri wii macārā, ĩc̄ārā Cirene, Alejandría, Cilicia, to biri Asia yepa macā macāri macārā mena, Esteban mena ameri tuti j̄uo waaupa. ¹⁰ To biro ĩi pacar̄ā, Esteban're do biro pee c̄āre ĩi amet̄ua n̄uc̄ā majitiupa, Añuri Yeri cū ca majiorije mena cū ca wedero macā. ¹¹ Do biro ĩi majitima ĩr̄ā, ĩc̄ārāre wapa tiupa, watoara, “Moisés cū ca doti cūuriquere, Ũm̄ureco Pacure, Esteban ñañarije cū ca ĩi tutiro j̄āa t̄uoj̄aw̄u,” c̄āja ĩjato ĩr̄ā. ¹² To biro c̄āja ca tiiricar̄ā niiri, bojocare, bojocare ca j̄uo niir̄āre, * doti cūuriquere ca j̄uo buer̄āre, c̄ājare wede mec̄uo petic̄ā cojupa. To biri Esteban're ũmaa nea poo, c̄āre ñee, upar̄ā c̄āja ca nea poorop̄u c̄āre amicoaup̄a. ¹³ Ñuc̄ā yeera, “ ‘Ania Moisés cū ca doti cūuriquere, to biri ati wii Ũm̄ureco Pacu yaa wii ca ñañarije maniri wiire ñañaro ĩi yerij̄āati majuropeec̄āmi.’ ¹⁴ Ñuc̄ā Jesús, Nazaret macū, ati wii Ũm̄ureco Pacu yaa wiire c̄oc̄āc̄ā, mani ca tii niirije Moisés manire cū ca cūuriquere wajoac̄ā, tiurucumi’ cū ca ĩirijere j̄āa t̄uoj̄aw̄u,” ca ĩi dito wedej̄āa nemopar̄āre amaupa. ¹⁵ To c̄orora upar̄ā, † to ca duwir̄ā niipetir̄āp̄ura, Esteban're ĩar̄ā, Ũm̄ureco Pacu p̄uto mac̄are biro cū ca díamacū c̄utiro ĩaupa.

7

Esteban c̄ā ca wederique

¹ To c̄orora paia wiogu pea o biro c̄āre ĩi j̄āiñaupi:

—¿Ano m̄ure c̄āja ca wedej̄āarije díamac̄āra to niiti? —ĩiupi.

² Cū pea o biro ĩi ȳuupi:

* 6:12 6.12 Ancianos. † 6:15 6.15 Sanedrín. Hch 6.13.

—Yu jaarā, yu pacu, yure t̄oaya. Mani ʘmureco Pacu do biro ca tiya manigu, mani ñicū Abraham're, Harán pee cū ca niigu waaparo juguero, ména Mesopotamiapara cū ca niiro cāre bava eari, ³ “Mu yaa yepare, mu jaarāre witi weori, mure yu ca ñopora yeparu waagaja,” cāre ñupi. ⁴ To biri caldeos yaa yepare witi, Harán yepa pee niigu waaupi. Tooru cū ca niiro, cū pacu cū ca bii yairo jiro, ʘmureco Pacu ati yepa, mecāre maja ca niiri yepare, cāre ami doopi. ⁵ To biro cāre tii pacagu, ati yepare cū yee ca niipe cāre tiicojo, ñicā jicā tabe unocā cū ca niipa tabe unora cāre tiicojorucu, tiitiupi. Biigurua, “Mure yu tiicojorucu mu ca bii yairo jiro mu pāramerā yaa yepa ca niipere biro ñigu,” cāre ñupi, ména Abraham tii tabepara cū ca puna mani pacaro. ⁶ Ñucā ʘmureco Pacu o biro cāre ñupi: “Mu pāramerā ca nii n̄n̄na waarā, cāja yaa yepa ca niitioru ape yepa macārare biro niirucuma, cuatrocientos cāmari peti pade coteri maja nii, ñañaro tii eco, cāja ca bii niiparopure. ⁷ Yu pea cājare ca pade doti eperāre ñañaro cājare yu tiirucu. Jiro mu pāramerā tii yepare witi weori, ati yeparu yure tii nucū buorucuma,” ñupi ʘmureco Pacu Abraham're. ⁸ ʘmureco Pacu, Abraham're, “O biro mani tii niirucu,” cāre cū ca ñirijere ca bii ñorije to niijato ñigu, jeyua quejero yapare wide taatiriquere cāre tii dotiupi. To biri cū macū Isaac cū ca bauaro jiro jicā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri ramari ca nii waaro, cū jeyua quejero yapare wide taupi. Ñucā Isaac cāa cū macū Jacob're to birora tiupi. Jacob cāa to birora tiupi, cū puna Israel macārā p̄na amo peti, d̄pore p̄naga penituario niiri poogaari ca niiparā pacu cāare.

⁹ “Anija Jacob puna mani ñicū jāa ca niiricarā cāja bai Joséré ña tutiri, pade coteri majure biro cāja ca noni cōagure, Egiptoru cāre ami waaupa. To biro cāre cāja ca tii pacaro, ʘmureco Pacu pea cū menara niiri, ¹⁰ niipetirije cū ca t̄goeñarique pairijere cāre tii nemo amet̄neupi. To biro tii, buaro ca majigu cū ca niiro cāre tiiri, Faraón, Egipto macū uru, Joséré Egipto macārā wioḡu cū ca niiro, ñicā uru cū ca niiri wiire ca dotigu cū ca niiro cāre tiupi.

¹¹ “Tii tabere, Egiptore, to biri Canaán yepare aua nii, ñañaro tam̄orique nii, biupa. To biri mani ñicū jāa niiquiricarā pea cāja ca baape uno c̄oticāupa. ¹² Jacob, “Egiptore baarique niijato,” cāja ca ñirijere t̄ori, cū puna, mani ñicū jāa niiquiricarāre tooru cājare tiicojo juupi. ¹³ Jiro cāja ca waa nemoro, José pea cū j̄uw̄u jāarire cāre cāja ca majiro tiupi. To biri Faraón pea Joséré “Tii pooga macū niijapi,” ñi majiupi. ¹⁴ Tee jiro José, cū pacu Jacob, cū puna niipetirā, setenta y cinco bojoca ca niirāre, Egipto pee cājare jee doo dotiupi. ¹⁵ To biro biima ñigu, Egipto yeparu niigu waaupi Jacob. Tooru bii yaiupi. Ñucā cū puna, mani ñicū jāa niiquiricarā cāa, tii yeparara bii yaiupa. ¹⁶ Jacob niiquiricu cū ca bii yairo cū ur̄iri niiquiriquere Siquem'p̄u ami waa, Abraham, Hamor punare cū ca wapa t̄irica maja operu cāre yaacōupa.

¹⁷ ʘmureco Pacu Abraham're, “To biro yu tiirucu,” cū ca ñirica cuu ca ea n̄n̄na waaro, Israel yaa pooga macārā Egipto yeparu niirā paḡ bojoca buupa. ¹⁸ To biro cāja ca biiri cāmarire, Joséré ca majitigu, Egipto yepare wioḡu jāaupi. ¹⁹ To biri cū pea, mani yaa pooga macārāre ñi dito, mani ñicū jāare ñañaro cājare tii epe, cāja puna wāma ca bauarā cāare ña n̄n̄nje dotiti, cāja ca bii yairo tiupi. ²⁰ To biro cājare cū ca tiiri cuurena bauaupi Moisés. ʘmureco Pacu cū ca ña biijejagu añugu niupi. Cū pacu pea itiarā muip̄na peti cāja yaa wiira cāre majo niupa. ²¹ Jiro cāre jārema ñima ñirā, diaru cāja ca poo yuu cojogure, faraón macō cāre amiri cō macū majuro peere biro cāre majoupo. ²² To biro cō ca tiiricu niiri, Egipto macārā yee majiriquere bue

* 7:3 7.3 Gn 12.1. † 7:7 7.7 Gn 15.13, 14. ‡ 7:8 7.8 Circuncisión.

majio ecori, cū ca wederije, cū ca tiirije cāare b̄uaro īi bayi, niipetirije ca tii maji petigu bii maja nucāupi Moisés.

²³ "Cuarenta cūmari c̄uoḡu, cū yaarā israelitas're: "Ca īagu waape nicu," īiupi Moisés. ²⁴ Cājare īagu waagu, jīcū Egipto macū, jīcū cāja mena macāre ñañaro cū ca tiiro īari, cāre camotagu waama īigara, Egipto macāre quēe jīacāquīupi. ²⁵ "Cū j̄uori, 'Ūm̄ureco Pacu manire amet̄enerucumi,' īi t̄ugoēñarucuma yu yaarā," īi t̄ugoēñamiupi Moisés. Cāja pea to biri wāme t̄ugoēñatiupa. ²⁶ Ūcā ape ramu cū yaarā puarā israelitas wado cāja ca ameri quēe niiro īari, añuro cāja ca niiro tiirugama īigu, "M̄uja jīcā majara m̄uja nii, ĵ̄ñee tiirā ñañaro m̄uja ameri tiiti?" cājare īimiupi. ²⁷ To biro cū ca īirora, cū mena macāre ca quēe niijāgu pea, Moisés're tunicōa cojo, o biro cāre īiupi: "Ĵ̄N̄iru jāare ca dotip̄u, jāare ca īa bejer̄u, m̄ure cū tiijāri?" ²⁸ Ĵ̄N̄amica, egipcio bojocare mu ca j̄ajārore birora, yu cāare j̄aruḡu mu tiiti?" cāre īiupi. ²⁹ To biro cāre cū ca īirijere tuo uwima īigu, Madián yepar̄u duticoaupi Moisés. Tii yepar̄u ape yepa macāre biro niirucuupi. Toor̄u niiḡu, puarā puna catiupi.

³⁰ "Cuarenta cūmari jiro, ca yucu maniri yepa Sinaī ūtāgu p̄uto, jīcū Ūm̄ureco Pacu p̄uto macū, yuc̄u ca pota catiricu ca ūrije watoar̄u cāre baua eaupi. ³¹ Moisés pea to biro ca biirijere īagu, īa uc̄uacoa, añuro īa quenor̄u p̄uto jañuro waa nun̄u waagu, Ūm̄ureco Pacu o biro cāre cū ca īiro t̄uoupi: ³² "Ȳna, m̄u ñicū j̄ā Ūm̄ureco Pacu yu nii. Abraham, Isaac, Jacob j̄āri Ūm̄ureco Pacu yu nii," cāre īiupi. * To biro cāre cū ca īiro t̄uogu, cū pea uwi nana yai waama īigu, īa cojori mēe biicāupi. ³³ To biro cū ca biro, Moisés're o biro cāre īiupi Ūm̄ureco Pacu: "M̄u d̄po jutire tuu weeya. M̄u ca nucūri yepa ca ñañarije maniri yepa nii. ³⁴ Ȳu yaarā Israel yaa pooga macārā Egiptor̄u ca niirā, ñañaro cāja ca biirijere īa, 'Ñañaro peti mani tam̄ocā anore niirā,' cāja ca īirijere yu tuo, to biri cājare amet̄eneruḡu yu duwi dooj̄aw̄u. 'Dooya. Ūcā Egiptor̄u m̄ure tiicojogu doogu yu tii,' " cāre īiupi Ūm̄ureco Pacu.†

³⁵ "Ani Moisés, "Ĵ̄N̄iru jāare ca dotip̄u, jāare ca īa bejer̄u, m̄ure cū tiijāri?" cāja ca īi īa junaric̄rena ñicū, Ūm̄ureco Pacu pea cājare ca amet̄ener̄u, cājare ca j̄uo niip̄u, cāre tiicojoui Ūm̄ureco Pacu p̄uto macū, potagu ca ūric̄u watoar̄u ca baua earic̄u cū ca doti tutuarije juori. ³⁶ To biri Moisés'ra tii yepare ca īa ñañāna manirije tii bau nii, Dia Pairiya Ca J̄ūari yaare j̄uo t̄ia, ñicū ca bopori yepar̄u cāare cuarenta cūmari peti ca īa ñañāna manirije tii bau nii, ca tiiric̄uara, mani ñicū j̄ā niiqūiric̄arē cājare j̄uo witi nucāupi. ³⁷ Ūcā cāra, israelitas're: "M̄uja watoare jīcū cū yee quetire wede j̄uqueri maj̄u ȳre biro ca biiḡu cū ca nii earo tiirucumi Ūm̄ureco Pacu, cāre m̄uja tuo nun̄jeerucu," cājare īiupi.‡ ³⁸ Ūcā ani, Moisés'ra, ca yucu maniri yepar̄u Israel bojocare j̄uo niiḡu, Ūm̄ureco Pacu p̄uto macū, Sinaī buuor̄u niiḡu cāre cū ca īirijere, mani ñicū j̄ā peere wedecojo niupi. Ūcā cāra, catirique maquē wederiquere Ūm̄ureco Pacu cū ca tiicojorije cāare ñeeupi, manip̄ure cū ca wede amet̄enerpere.

³⁹ "Mani ñicū j̄ā niiqūiric̄arē pea, cājare cū ca wederijere tuo nun̄jeer̄ugati, teere tuo juna, ñicū Egipto peera tuacoar̄ugaupa. ⁴⁰ To biri: "J̄ūguēa, manire ca j̄uo waparāre quenof̄a. Ani Moisés, Egiptor̄u mani ca niiro manire ca j̄uo witimiric̄u cāare mani majiti. Do biro peti biicābumi doca," īiupa Aarón're. ⁴¹ To biro īicāri jīcū wecu macāre biiḡu weeri, waib̄uc̄arā j̄ā, cāre tiicojo nucū b̄uo, boje ramu quenno peo, tii ūjea nii niūpa, cāja majuropeera cāja

§ 7:28 7.28 Hch 2.14. * 7:32 7.32 Ex 3.6. † 7:34 7.34 Ex 3.5, 7, 8, 10. ‡ 7:37 7.37 Dt 18.15.

§ 7:40 7.40 Ex 32.1.

ca quenoricarena. ⁴² Ate juori Umureco Pacu, cājare camotati, umureco tuti macārā ņocōarena cūja ca tii nūcū buoro cūjare tiupī. O birijera īi owarique nii Umureco Pacu yee quetire wede juġueri maġara cūja ca owarica pūuorure: “Israelitas, ħmaja, ca yucū maniri yepapure cuarenta cūmari peti niirā, oveja ħlari joe juti añu mēene, maja ca cuorijere tiicojo, yure maja tii nūcū buo niiri?”

⁴³ “Maja tiitiwū. To biro tii nūcū buoricaro uno, jūguē Moloc peere cū yaa wii menara cūre paja waarucu, ħūcā jūguē Refán yū ņocō cāare to birora tii, īi nūcū buorugarā maja majuropeera maja ca weericarārena tii nūcū buo, maja tiicōa niiwū. To biri Babilonia ōo peerū mājare yū tiicojo batecāru,” īi.*

⁴⁴ “Mani ħicū jāa ca bopori yepare niirā, Umureco Pacu, bojoca watoare cū ca niirijere ca bii ħñori wiire, Moisés're, “Mū ca ħarica wiire biiri wii tiya,” Umureco Pacu cūre cū ca ħirica wiire biiri wii cū ca tiirica wiire cuopa. ⁴⁵ Mani ħicū jāa pea tii wiire ħeeri jiro, ape poogaari macārā yaa yepare Umureco Pacu cūjare tiicojorūgu, cūja ca ħa cojorora cūjare cōa wiene, cū ca tiiri yepare Josué cūjare cū ca doti niiro mena ēmarā, cūja menara tii wiire ami nūnua waaupa. David cū ca niiri cuupū, tii wii toora niicāupa. ⁴⁶ David pea, Umureco Pacu añuro cū ca tiirijere bua eaupī. To biri, Jacob cū ca tuo nūnūjeerica Umureco Pacu yaa wiire quenorūgu cūre jāiupi. ⁴⁷ Biigūna, Salomón'pū quenoquūpi Umureco Pacu yaa wiire. ⁴⁸ Umureco Pacu ati umureco niipetiropure Ca Doti Niigūa, bojoca cūja ca quenorica wiijeri unorena niitimi, ca biipere wede juġueri maja cū ca ħiricarore birora:

⁴⁹ “Umureco quejeroa, yū ca doti duwiri cūmuro nii. Ati yepa pea yū dūpori yū ca ūta cūuri tabe nii. ħTo docare do biri wii uno pee yure maja queno bojarāti? ħNoo pee yū ca yerijāa niipa tabe to niroti?”

⁵⁰ ħAte niipetirije yū, yū ca tiirique méé to niiti?” ħimi ūpū.†

⁵¹ “Maja pea ca ametuene nūcā pairā, Umureco Pacure ca majitirāre biro amoperi cuti, yeri cuti, maja bii! To cānacā tiira, Añuri Yerire maja junacā. Maja ħicū jāma niiquiricarāre birora maja biicā. ⁵² Maja ħicū jāma niiquiricarā, niipere Umureco Pacu yee quetire wede juġueri majure, ħñañaro cūja tiitiupari? Ca ħañarije manigū cū ca doopere ca wede juġuerā dooricarāre, cūjara ħā bateupa. Mecūra yua, ca ħañarije manigūra ca dooricarena, maja pea cūre wedejāa, ħā cōa, maja tii yerijāawa. ⁵³ Maja, Umureco Pacu puto macārā menapū doti cūuriquere ca ħeericarā, teere maja tii nūnūjeeti tee cāare” —cājare ħiupi Esteban.

Esteban cū ca bii yairique

⁵⁴ Atere tuorā, cūja upire baca dūpo tuuri nūcūripū ajiaupa Esteban menare. ⁵⁵ Esteban pea, Añuri Yerire cūo ametuene nūcācoa, umureco pee ħa mēene cojogu, Umureco Pacu cū ca boe baterijere, ħūcā Jesús, Umureco Pacu diāmacū ħñāa pee ca nūcūgure, ħaupi. ⁵⁶ To cōrora o biro ħiupi Esteban:

—ħañā. Umureco tuti pāa nūcācoa! ħCa Nii Majuropeegu Macū Umureco Pacu diāmacū ħñāa pee ca niigūre yū ħa! —cājare ħiupi.

⁵⁷ Cūja pea buaro acaro bui, cūja amoperire paa biato, tiicāri, to ca niirā niipetirāpura ūmaa nea poori cūre ħeepa. ⁵⁸ Cūre ħee, macā tujaropū ami witi waari, ūtā mena cūre dee juo waaupa. Cūre ca wedejāarā pea, ħicū wāmū Saulo ca wāme cutigure, cūja juti jotoa cūja ca jāñarijere cote dotiupa. ⁵⁹ Cūre cūja ca deero watoara, o biro īi juu bueupi Esteban:

—Wiogu Jesús, yū yerire ħeeña —ħiupi.

* 7:43 7.43 Am 5.25-27. † 7:50 7.50 Is 66.1-2.

60 To biro ñi ñaanuu waa, o biro ñi acaro buiupi: “Wiogu, o biro ñañaro yare cãja ca tiirijere cãjare acoboya.” Atere ñi yapanogara, bii yaicoaupi Esteban.

8

1 Saulo cãa, toora Esteban're cãja ca jãaro, “Mee añuro tiima,” ñi cote niuupi.

Jesús yaarãre Saulo cã ca nũnũrique

Tii rãmara Jerusalén macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã menare ñañaro tiirugarã, cãja ca nũnũrije bii jũoupa. To biri niipetirã Judea, Samaria yeparipũ waa batecoaua. Jesús buerã ca niiricarã wado ametũaua.

2 Jicãrã mũna ca bojoca añurã, Esteban niiquĩgure bũaro oti, cãre yaa cõa, tiicã yerijãa waaupa. 3 Saulo pea wiijerĩ cõro waari Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre cãja yaa wiijeripũra, nomia, mũnũare ñee, wee nũnũa waari, cãjare tia cũu doti niuupi.

Felipe Samariare añurije queti cã ca wederique

4 Jerusalén ca niimiricarã ca waa batericarã pea, noo cãja ca waari taberi cõro añurije quetire wedecã nũnũa waaupa. 5 Felipe pea, Samaria yepa pee waari, ca nii majuropeeri macãre Jesús yee quetire cãjare wede jũo waaupi. 6 Felipe cã ca ñirijere tũo, ca ña ñañãa manirije cã ca tii bau niirijere ñari, paũ bojoca cã ca wederijere añuro tũo nũnũjeepa. 7 Paũ bojoca ca wãtĩa jãa ecoricarã ametũene eco, wãtĩa cãjapũre ca niirã, cãjare witi waarucurã bũaro acaro bui, ñucã paũ ca bũaricarã, ñicã yuriri cãa catio eco, biiupa. 8 Ate jũori, tii macãre bũaro ñjea niirique niuupa.

Simón cũmu

9 Tii macãre niuupi jĩcũ, mee, jũgueropũra cũmu niiri ca nii majuropeegure biro biicãri, Samaria macãrãre ca ñi dito epe niirucuricũ Simón ca wãme cutigu. 10 To biri niipetirã, ca nii majuropeerã, ñucã ca nii coterã cãa, cã ca ñirijere añuro cãre tũo nũnũjeeri, “Ania Ñmũreco Pacũ cã ca yeri tutuarije niimi,” cãre ñi nũcũ bũorucuupa. 11 Cũmu cã ca niirije mena paũ cãmari cãjare cã ca ñi dito niiro macã, cã ca ñirore biro cãre tii nũnũjeerucuupa. 12 Felipe, Ñmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe maquẽ, to biri Jesucristo yee añurije quetire cã ca wederije peere tũo nũnũjeema ñirã, mũna, nomia, uwo coe dotiupa. 13 Ñucã Simón cũmurũra, Felipe cã ca wederijere tũo nũnũjee, uwo coe dotiri jiro, ca ña ñañãa manirije Felipe cã ca tii bau niirijere ña ñjea niiri, cãre camotatiri méé cãre bapa cuti yujuupi.

14 Jesús buerã Jerusalén ca niirã, Samaria macãrã Ñmũreco Pacũ yee quetire cãja ca tũo nũnũjeerijere queti tũori, Pedore, Juan're cãja pũtorũ cãjare tiicojupa. 15 Cãja pea toorpũ earã, Samaria macãrã Cristo yee quetire ca tũo nũnũjeericarã Añuri Yerire cãja ñeejato ñirã, cãjare juu bue bojaupa, 16 ména, jĩcũ uno peerena Añuri Yeri cãjapũre cã ca ñaajãa nũcã eatirique ca niiro macã. Wiogu Jesús wãme mena wado uwo coe ecoupa ména. 17 To biri Pedro, Juan, cãja amori mena cãjare ñia peo, Añuri Yeri cãjapũre cã ca ñaajãa nũcã earo cãjare tiuupa. 18 Ñucã Simón pea Jesús buerã cãja amorire bojocare cãja ca ñia peorora, Añuri Yeri cã ca dooro cãja ca tiirijere ñari, wapa tiirica tiiri cãjare tiicojo, 19 o biro cãjare ñuupi:

—To biro tii majiriquere yũ cãare tiicojoya, niipetirã yũ amori mena yũ ca ñia peorã Añuri Yerire cãja ca ñeepere biro ñirã —cãjare ñuupi.

20 To biro cã ca ñiro tũogu, Pedro pea o biro cãre ñi yũnũri:

—Ñmũreco Pacũ wapa maniro cã ca tiicojorijere mũ ca wapa tii amirũgarije wapa, mũ yee wapa tiirica tiiri mũ menara ñañaro to tii yaio ecocãjato.

21 Jāa ca majirije unore ca свору méé mу nii mуа. Умүреco Pacу ca İaro, mу yeri añuti majuropeecā. 22 Ate ñañarije mу ca сворijere to cōrora tii yerijāari, Умүреco Pacүре jāiña. Ape tabera o biirijje mу ca түgoeñarijere müre acobocābocumi. 23 Yу ca İajata, ñañarije wado түgoeña, ñañarije pee wadore tii nһñjeecā yai waa, biirique wado müre niicā —cüre İiupi Simón cүmure.

24 To biro cү ca İiro тuogу, o biro cüre İi yһһupi Simón:

—Mujara Умүреco Pacүре үүre jāi bojaya, ano үүre мuja ca İirije jīcā wāme uno peera үүre ca biiticāpere biro İirā —cājare İiupi.

25 Pedro, Juan, Jesús cү ca tiirijere cүja ca İariquere wede, Умүреco Pacу wederiquere cүjare бue, tii yapanorā, Jerusalén pee tuacoaupа. To biro bii, tua nһñya waarā Samaria yepare ca niiri macāri paу macāripүre añurije quietje cүjare wede, İi nһñya waaupa.

Felipe, Etiopía macäre añurije quieti cү ca wederique

26 Ate jiro jīcү Умүреco Pacу puto macү o biro İiupi Felipere: “Jōcү jiro macā nһña peere, Jerusalén mena Gaza pee ca nii bua waari maa, ca yucu maniri yepare ca nii waari maare waagүja,” cüre İiupi. 27 To biro cү ca İiro тuо, waacoaupi Felipe. Too waa nһñya waagү bһа eaupi jīcү Etiopía macү, tii yepa macārā wlogo Candace ca wāme сatigo yee wapa tiirica tiirire İa nһñjeeri majу ca niigүre. Cү pea Jerusalén'pу, Умүреco Pacүре ca İi nүcү бuogу earicу niupi. 28 To biro bii tua waagү, cү tunurica caballo ca cүja ca тuari coropу duwiri, Умүреco Pacу yee quietje wede жүgueri majу Isaías cү ca owariquere бue nһñya waaupi. 29 Añuri Yeri pea o biro İiupi Felipere:

—İi coro, ca tunuri coro puto jañuro waagүja —İiupi.

30 To biro cү ca İiro Felipe tii coro putoacā eagү, Etiopía macү pea Isaías cү ca owaquirica püurore cү ca бue nһñya waarijere тuori, o biro cüre İi jāiñaupi: —¿Too mу ca buerijere mу тuо puoti? —İiupi.

31 To biro Felipe cү ca İi jāiñaro:

—¿Jīcү uno peera үүre cүja ca wede majiuro cōro, do biro tiicāri yу тuо puobogajati? —cüre İi yһһupi.

To biro İi, Etiopía macү pea cү puto Felipere ea jāa dotiupi.

32 Etiopía macү cү ca бue nһñya waarije pea o biro İi owarique niupa:

“Jīcү ovejare biro, cүja ca jīpa tabepу ami waa ecowi. Jīcү oveja macäre cүja ca poa juaro, cү ca acaro buitiire birora wederucu, tiitiwi.

33 Ñañaro tii epe ecowi. Ñañaro cüre ca tiiräre ñañaro cүjare tiitiwi. ¿Ñiru pee cү ca bii жүо dooriquere cү wede peotibogajati? Ati yepare cү ca cati niimirije ēma ecocoawу,” ca İirijere бue jāñaupi.*

34 Etiopía macү pea Felipere o biro İi jāiñaupi:

—Yүre wedeya petopүra. ¿Atera, İiru pee cү ca biipere cү İiupari Isaías? ¿Cү majuropeera cү ca biipere İgu cү İijapari? ¿Apİpу cү ca biipere İgu pee cү İijapari? —cüre İi jāiñaupi.

35 To biro cüre cү ca İi jāiñaro, Felipe pea cү ca бue nһñya dooriquere cüre wede жүо waa, añurije quieti Jesús yeepу cüre wede yapano eaupi. 36 To waa nһñya waarā, jīcā tabe oco ca niiri tabe eagura, o biro İiupi Etiopía macү, Felipere:

—İaña, anore oco nii. ¿Ca bii camotarije uno to niibogajati үүre mу ca uwo coejata? —cüre İiupi.

37 To biro cү ca İiro:

* 8:33 8.33 Is 53.7-8.

—Mu yeri niipetiro menarpara mu ca tuo nunujeejata, mare ya uwo coe maji —cäre iupi Felipe.

To biro cü ca iiro:

—Jesucristoa, Ҫmәгесо Расу Macära niimi; cäre ya tuo nunujee —cäre iу uуuри.

³⁸ To biro iу, cәja tunuricare tua nәcә doti, cәja рnarәpna duwi һaanсә, diaru wau wia waa, Etiopia macәre uwo coeupi Felipe. ³⁹ Cәre uwo coe yapano, cәja ca maa nәcәri tabera, Ҫmәгесо Расу уuу Aһuri Yeri pea Felipere amicoauri һucә. Etiopia macә pea рuati cәre ia nemotiupi yua. To biro bii pasagu, bуaro ujea niirique mena waacә nunnа wauри. ⁴⁰ Felipe pea, Azoto cәja ca iiri macәru nii yerijәauri һucә. To ca niiri macәri cōro aһurije quetire wede nunnа waagu, Cesarea macәru wede eacoauri.

9

Saulo, cә ca tәgoeһa wajoarique

(Hch 22.6-16; 26.12-18)

¹ Mәna Saulo pea, Jesucristore ca tuo nunujeeare yerijәari mее jiaruga nunujee niigura, paia wiogu рatoru eari, ² cәre cә ca doti cojori pūurorire “Yәre owa bojaya” cәre iу jәigu eauri, Damascoru nea poo juu buerica wiijeriру, Wәma Maa maquere ca tuo nunujeearә, nomia, umhare, cәjare ama bуari, Jerusalen’ru cәjare ami waaguda iigu. ³ Teere tii yapano, waagu, mee Damasco macәre ea waagu doogu cә ca biiro, ca niiro tajarora umгесору ca doorije bуaro ca boe ajiyaarije cә wejare boe һaacumu eaurе. ⁴ To biro ca biiro Saulo, yeraru һaacumu waagu:

—Saulo, Saulo, zһee tiigu yәre mu nunuti? —cәre ca iirijere tuoupi. ⁵ To biro ca iirijere tuori:

—zWiogu, һiru mu niiti? —iу jәiһauri. To biro cә ca iiro, too ca wederije pea:

—Yna Jesus, һaһaro mu ca tiiruga nunujeeгura ya nii. Mu majuropeera potagare natә puagure biro tiigu mu tii —iуpa. ⁶ Cә pea nanagura bуaro uwirique mena o biro iуpi: “zWiogu, һee ya ca tiiro mu booti?” cәre iуpi. To cә ca iiro Jesus’pea: “Wәmu nәcәri, macә pee piya waagaja. Tooru mu ca earo, mu ca tiipere mare wederucuma,” iу uуuри.

⁷ Saulo mena ca waaricarә pea, bojoca bauti pacaro ca wederijere tuori, bуaro cәna uwirәra tua nәcәupa. ⁸ Jiro, Saulo wәmu nәcә, cә capere ia pәagu, iaticәupi. To biri cә amoriру һee, Damascoru cәre amicoaura. ⁹ Tii macәre itia гuуu peti iati, baati, jiniti, bii niupi Saulo.

¹⁰ Damascore niupi jicә Jesucristore ca tuo nunujeeгu, Ananias ca wәme cutigu. Quәһagure biro cә ca bii oto wetiropu, Wiogu cәre baua eari, o biro cәre iуpi:

—jAnanias! —iуpi.

To biro cә ca iiro:

—Anora ya nii Wiogu —cәre iу uуuри cә pea.

¹¹ To biro cә ca iу uуuри, o biro cәre iуpi Wiogu:

—Wiijeri caa, Diamacә Maa ca wәme cutiri maaru, Judas yaa wiiru waari, “zTarso macә Saulo ca wәme cutigu cә niiti?” iу jәiһaһa. Juu buegu tiimi.

¹² Quәһaricare biro bii oto weti waagu, jicә Ananias ca wәme cutigu, cә рatoru jәa eari, һucә cә iјato iigu cә amori mena cәre ca һia peo ea nәcәgure iami —cәre iуpi.

¹³ Teere tuogu, o biro iуpi Ananias:

—Wiogu, paу cә yee maquere, һucә mu yaarә ca һaһarije manirә Jerusalen ca niirәre, niipetirije һaһaro cәja ca biiro cә ca tiirijere yәre wederucuma.

¹⁴ Mecāra ano pee doojapi, m̄ wāmere ca ñi n̄ucā b̄uorā niipetirāre, paia wiorā cāja ca doti cojoro mena tia cūurica wiip̄m cūjare jee waaruḡm —ñi ȳn̄upi.

¹⁵ To biro cū ca ñiro, Wioḡm pea o biro cāre ñiupi ñucā:

—Waaḡuja. Bojoca, ape yepari macārāp̄ure, ñucā cāja wiorāre, to biri israeilitas bojocare, ȳm yee quetire ca wede yujur̄m ȳm ca ami dica woojāḡm niimi. ¹⁶ Ȳm yee juori, b̄uorop̄ura ñañaro tam̄uoriquere cāre ȳm ññorucu —ñiupi Ananías're.

¹⁷ To biro cū ca ñiro t̄uo, Saulo cū ca niiri wiip̄m waacoaupi Ananías. Cū p̄utor̄m jāa ea, cū amori mena cāre ñia peo, o biro cāre ñiupi:

—Ȳm yee wedeḡm Saulo, Wioḡm Jesús, maa m̄m ca dooro m̄ure ca baua earic̄m, ano m̄m p̄utor̄m ȳure tiicojojāwi, ñucā ña, Añuri Yerire boca ami, m̄m ca biipere biro ñiḡm —cāre ñiupi.

¹⁸ To biro cāre cū ca ñirora wai nutāre biirije cū capere ca niirique ca ñaarora, añuro ĩacoaupi ñucā Saulo. To cōrora wāmw̄ n̄ucā, uwo coe ecoupi.

¹⁹ Jiro, baa, up̄m tutua, biicoaupi ñucā Saulo. To biro bii cati, Damasco macārā Jesús yee quetire ca t̄uo n̄n̄ujeerā mena j̄icā r̄am̄ari niupi.

Damascore Jesús yee quetire Saulo cū ca wederique

²⁰ Jiro Saulo cāja ca nea poo juu bueri wiijerip̄m, “Jesús ĩm̄areco Pacu Macāra niimi” ñi wede juo waaupi. ²¹ To biro cū ca ñi wedero ca t̄uorā niipetirā do biro pee ñi majiticā, o biro ñi jāñiarucuupa:

—¿Ania Jerusalén'p̄m Jesús're ca t̄uo n̄n̄ujeerāre ca j̄iaruga n̄n̄ujerucujāḡm méé cū niiti? ¿Ano macārā cāre ñee waari, paia wiorāp̄ure tiicojoruḡm ca dooric̄m méé cū niiti? —ameri ñiupa. ²² Saulo pea cūjare cū ca wederije cōrora ño pee jañuro uwiricarō maniro cūjare wede n̄n̄ua waa, “Jesús ĩm̄areco Pacu cū ca tiicojoric̄ura niimi”^{*} cū ca ñirije mena Damasco macārā judíos're, do biro pee cāja ca ñi majitior̄m cūjare tiicāupi Saulo.

Judíos're Saulo cū ca dutirique

²³ Pacu r̄am̄ari jiro judíos, Saulore j̄iarugarā ameri wede peniupa. ²⁴ Cū pea teere queti t̄uoupi. Cāre j̄iarugarā, ñamiri, ĩm̄arecori tii macāre witi waarica joperi cōrorena cāre cūmurucuupa.[†]

²⁵ To biro cāre cāja ca tiirugarijere majiri, Saulo cū ca wederijere ca t̄uo n̄n̄ujeerā pea, p̄iww̄m̄ cāre jāari, ñamira tii macāre cāja ca wee camota amojoderica t̄ad̄ip̄ura cāre yoo duwiocā cojupa. To biro bii, duticoaupi Saulo.

Jerusalén'p̄m Saulo cū ca earique

²⁶ Saulo, Jerusalén'p̄m eaḡm, Jesús're ca t̄uo n̄n̄ujeerā mena niirugamiupi. Cāja pea niipetirāp̄ura cāre uwi jañuupa. “Bii ditoḡm biimi. Jesús're ca t̄uo n̄n̄ujeeḡm méé niicum̄i,” cāre ñi uwi t̄ugoeñari. ²⁷ To biro cāja ca ñi pacaro, Bernabé pea, Jesús buerā p̄utor̄m cāre ami waaupi. Toor̄m cāre ami ea, “Maap̄m, Wioḡm Jesús cāre cū ca baua earo cū ca ĩariquere cāre cū ca wederiquere, Damascop̄m Jesús yee quetire uwiricarō maniro cū ca wederiquere, ȳure wedejāwi ani Saulo,” cūjare ñi wedeupi Bernabé.

²⁸ O biro bii, cāja mena Jerusalén macāre tuari, ape tabe pee waacoarucu, uwiricarō maniro, Wioḡm Jesús yee quetire wede, ²⁹ judíos, griego ca wederā mena wede peni, tutuaro mena cūjare wede majio, tii niupi; cāja pea cāre j̄iacārugaupa. ³⁰ Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeerā pea to biro cāre cāja ca tiirugarijere majiri, Cesareap̄m cāre ami b̄ua waa, Tarso pee cāre tiicojocā cojupa.

* 9:22 9.22 Mesías, Cristo. † 9:24 9.24 Vigilar o esperar.

³¹ To cõrore Jesucristore ca t̃uo ññj̃eerã, Judea, Galilea, to biri Samaria yepari macãrã niipetirãp̃u añuro j̃icãri cõro nii, Æm̃areco Pac̃u yee quetire b̃uaro jañuro t̃agoña bayi, bii m̃ua ñcã ññj̃a waa, Wiogare añuro tii ñcã b̃uorigue mena, Añuri Yeri cã ca tii nemoro mena, pañ Jesucristore ca t̃uo ññj̃eerã nii ññj̃a waaupa.

Eneas're Pedro cã ca catorique

³² Pedro, Jesucristore ca t̃uo ññj̃eerãre ca ãa yuju waarucugu niiri, Lidap̃u ca niirã Jesucristore ca t̃uo ññj̃eerã cãare ãagu waaupi. ³³ Тоор̃are b̃ua eaupi j̃icã, Eneas ca wãme cutigu, b̃uñcãri waari m̃eé, j̃icã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri cãmari peti, cãni pejarica tabep̃u ca peja yai waagure.

³⁴ Cãre o biro ãupi Pedro:

—Eneas, m̃u ca diarique cutirijere Jesucristo m̃are amet̃enemi. Wãm̃u ñcãri, m̃u ca pejaritore quenoña —cãre ãupi.

To biro cã ca ãirije menara, wãm̃u ñcãcoaupi Eneas. ³⁵ Niipetirã Lida, Sarõn macãrã Eneas cã ca catirijere ãari, Jesucristo peere t̃uo ññj̃eupa.

Dorcas cõ ca cati tuarique

³⁶ Ñucã tii cãmariena Jope macãp̃ure niipuro j̃icõ, Jesucristore ca t̃uo ññj̃eego Tabita, ca wãme cutigo. Griego wederique menara Dorcas wãme cutiupo. Cõ pea añurijere tii, ca boo pacarãre tii nemo, tii niirucuupo. ³⁷ Tii r̃am̃arira diarique tam̃o bii yaicoaupo Dorcas. Cõ ca bii yairo ãa, cõ up̃ari niiquiriquere coe yapano, jotoa macã jawi pee peocãupa. ³⁸ Pedro cã ca earica macã Lida pea, Jope macã p̃uocãra niipupa. To biri Jope macãrã Jesucristore ca t̃uo ññj̃eerã, “Lida macãrã niijagu Pedro,” cãja ca ãirijere t̃uori, “Yoari m̃eé Joper̃u dooya, cãre ãirãja ãirã,” p̃narã am̃are tiicojo cojupa.

³⁹ To biri Pedro pea yue mani waaricaro maniro cãja mena waacoaupi. Tii macãp̃u cã ca earo, cõ up̃ari niiquiriquere cãja ca peorica jawip̃u cãre j̃uo waaupa. Тоор̃u cã ca earo, niipetirã ca mañu j̃am̃ua dia weo ecoricarã romiri, Dorcas catigo juti, jotoa jãñarique cãjare cõ ca tii bojariquere Pedroro ãñori, oti amojodeupa. ⁴⁰ Pedro pea too ca niirã niipetirãre cãjare witi waa doti, cã ãjuro jupeari mena ea nuu waa, juu bueupi. Juu bue yapano, ca bii yairico peere amojode ãa cojo, o biro ãupi:

—j̃Tabita, wãm̃u ñcãña! —cõre ãupi.

To biro cõre cã ca ãirora, cõ capere ãa pãa, Pedroro ãagora wãm̃u nuucoaupo. ⁴¹ To cõrora Pedro pea cõ amorire ñee, cõre tãa wãm̃o ñcõcãupi. To biro cõre tii, Jesucristore ca t̃uo ññj̃eerãre, ca mañu j̃am̃ua dia weo ecoricarã romirire j̃uo cojo, ca catigopure cãjare ãñoupi.

⁴² Teere Jope macãrã niipetirã queti t̃uo, pañ bojoca Jesús're t̃uo ññj̃eupa. ⁴³ Pedro pea pañ r̃am̃ari Jope macãre, Simõn, ca wãme cutigu, waib̃ucurã quejeri paderi maj̃u yaa wiip̃u niicãupi.

10

Cornelio, Pedroro cã ca j̃uo dotirique

¹ Cesarea macãre niipupi j̃icã, cien niirã uwamarã up̃u,* uwamarã cãja ca niiri tabe Italiano ca wãme cutiri tabe mena ca padeg̃u Cornelio ca wãme cutigu. ² Cãa, cã yaa wii macãrã niipetirã menara, ca bojoca añugu, Æm̃areco Pacure ca ãi ñcã b̃uogu, judíos cãja ca boo pacarijere tii nemogu paio wapa tirica tiiri tiicojo, Æm̃areco Pacure to birora juu buecõa nii, ca tiigu niipupi. ³ J̃icã r̃am̃u, miup̃u b̃uaro cã ca aji cõa cũu duwi waari tabe ca niiro,

* 10:1 10.1 Centurión.

quēñaricarore biro bii oto weti waagu, jīcā Ūmureco Pacu yuu† cāre queti wede bojari maju, bau niiro cū ca niiri taberu jāa eari:

—Cornelio —cāre ca īi jāiñagure ĩaupi.

⁴ To biro cāre cū ca īi jāiñaro, Cornelio pea Ūmureco Pacu puto macāre ĩa, b̄aro uwirique menara:

—¿Wiogu, ñeere mu booti? —cāre īi jāiñupi.

To biro cū ca ĩiro, o biro cāre ĩupi:

—Mu ca juu buerucurijere, ca b̄oo pacarāre mu ca tii nemorijere, cāre mu ca tiicojo nucū buorijere biro ĩami Ūmureco Pacu. ⁵ To biri Jope macāru jīcārāre tiicojoa, Simón ape wāme Pedro ca wāme cutigure cūja juorā waajato ĩgu.

⁶ Waibucurā quejeri ca padegu dia tujaro ca niigu, cāre birora Simón ca wāme cutigu yaa wiire niimi —ĩupi.

⁷ Ūmureco Pacu puto macū cū mena ca wede niiricu cū ca waaro jiro, Cornelio pea cū paderi maja p̄arāre, to biri jīcū uwamu to birora cū mena ca niicōa niigu Ūmureco Pacure ca nucū buogure, juo cojori, ⁸ ca biirique niipetirije cājare wede yapano, Jope macāru cājare tiicojocā cojoupi.

Pedrore ca bii ĩñorique

⁹ Ape r̄amu cūja pea maaru waa nunna waarā, Jope macāre cūja ca ea nunna waaro, Pedro pea, muip̄u jotoa decomacā eagu doogu cū ca biiro, juu buegu waagu, wii jotoa macā yepa pee muu waaupi. ¹⁰ B̄aro queyari, baarugaupi. Cāre cūja ca baarique queno boja ditoye, jīcā wāme quēñaricarore biro bii oto weori cāre ca bii ĩñorijere ĩaupi. ¹¹ Ūmureco quejero ca p̄a nucāro juti quejerore biiri quejero pairi quejero, tii quejero yaparire bapari taberi jiarica quejero yepa pee ca ñaānum duwi dooro ĩaupi. ¹² Tii quejoropure, bapari d̄pori ca c̄orā waibucurā cūja ca niiro cōro, yepa cūari ca waarā, ca w̄arā, niupa. ¹³ To biro cāre ca biiri tabera o biro ca ĩirijere t̄oupi Pedro:

—Wāmu nucāña Pedro. Waibucurāre j̄ari baaya —ĩupe.

¹⁴ To biro ca ĩiro, Pedro pea o biro īi yuupi:

—Biiticu n̄ja, Ūru. Yua jīcāti unora ñañarāre, docuorāre, yu baa ñaati —ĩupi.

¹⁵ To biro cū ca ĩiro, wederique pea o biro cāre īi nemoupe ñucā:

—Ūmureco Pacu añurā cū ca tiiricarāre, “Ñañarā niima,” ĩiticāña muu —ĩupe.

¹⁶ Itiati peti to biro biupe. Jiro tii quejero umurecoru muacoaupe ñucā.

¹⁷ Pedro pea to biro cāre ca bii ĩñorijere, “¿Ñee uno petire ĩirugaro to biibuti yéé?” cū ca īi t̄goeñarique pai niirucurora, Cornelio cū ca juo doti cojoricarā pea Simón yaa wiire ca jāiña ama nunna waaricarā, cū yaa wii jope petire ea yerijāupa. ¹⁸ To earāra, tutuaro mena:

—¡Cājí! ¿Ati wiira to niiti Simón Pedro cū ca cāniri wii? —īi jāiñaua.

¹⁹ Ména Pedro pea, cāre ca bii ĩñorijere cū ca t̄goeña niirora, Añuri Yeri pea o biro cāre ĩupu: “Īaña. Ūmu itiarā mure amarā eama. ²⁰ Wāmu nucā duwi waa, ‘Yu waati,’ ĩitigura, cūja mena waaguja. Yura yu ca tiicojojārā niima,” cāre ĩupi. ²¹ To biro cū ca ĩiro Pedro pea duwi waa:

—Anora yu nii. Yura yu nii, m̄ja ca amagu. ¿Ñeere m̄ja īi doojāri? —cājare ĩupi.

²² To biro cū ca ĩiro, o biro cāre īi yuupa:

—Uwamarā wiogu Cornelio, ca bojoca añugu, Ūmureco Pacure ca nucū buogu, judíos niipetirā cūja ca nucū buogu cū ca doti cojoro jāa doojāwu. Jīcū Ūmureco Pacu yuu, cāre queti wede bojari maju cāre baua eari, cāre juo doti

† 10:3 10.3, 22 Ángel de Dios.

cojoya ñijapi mure, cã yaa wiipu waari, mu ca ñirijere cã ca tãopere biro ñigu –cãre ñiupa Pedrore.

²³ To biro cãre cãja ca ñirijere tuo, “Jãa dooya” cãjare ñi, tii ñamire toora cãni, ape rãmu cãja mena waacoaupi Pedro. Jicãrã Jope macã macãrã Jesucristore ca tuo nanujeerã cãre bapa cuti waaupa.

Cornelio yaa wiipu Pedro cã ca earique

²⁴ Jicã rãmu jiro Cesareare ea waaupa, Cornelio pea cã yaarã, cã mena macãrã majurope cã ca juo neoricarã mena yue ñiupi. ²⁵ Pedro, wiipu cã ca earo, Cornelio cãre jãi bocagu witi waagu, cãre ñi ñucã buogugu, cã ãjugo jupeari mena ea nuu waaupi. ²⁶ To biro cã ca biiro ña, Pedro pea cãre wãmu ñucã dotiri, o biro ñiupi:

–Wãmu ñucãña. Yu cãa mure birora bojocu yu nii –cãre ñiupi.

²⁷ To biro ñi, cã mena wede peni jãa waagu, pau bojoca ca nea pooricarãre bua eaupi. ²⁸ Jãa ea, o biro ñiupi Pedro:

–Mujã añuro mujã maji, jãare ca dotirije, judíos ca ñitirã mena nii dotiti, cãjare ña yuju dotiti, jãare ca biirijere. Æmureco Pacu pea jicã ano pearena, “Ñañagu, docuogu niimi,” ñiticãña,” yare ñi majiojãwi. ²⁹ To biri yare ca juorã waaricarãre, “To biro mure ñi cojojãwi,” yare cãja ca ñirijere tãogu, “Yu waati” ñitigara, yu doocã doojãwu. To biri yu majiruga ñeere ñirã yare mujã juojãri? –cãjare ñiupi Pedro.

³⁰ To biro Pedro cã ca ñi jãañaro, o biro cãre ñi yãupi Cornelio:

–Mee bapari rãmu ametua, ano cõrora muipũ buaro cã ca aji cõa cõu duwi waari tabe ca ñiuro, ano yu yaa wiira juu buegu yu tiwu. Tee jãa ca ñiña maniri tabera jicã amu yu juguerore juti ca ajiyaa boe baterije jãñacãricu baua ea,

³¹ o biro yare ñiwi: “Cornelio, Æmureco Pacu mu ca juu buerijere tuo, ca boo pacarãre mu ca tii nemorijere majimi. ³² To biri Jope macãpu jicãrãre tiicojaya Simón, cã buirica wãme peera Pedro cãja ca ñigu, apí Simón, walbucãrã quejeri ca padegu dia tujaro ca ñigu yaa wiipu ca ñiguere cãja juorã waajato ñigu,” yare ñiwi. ³³ To biri yue mani waaricaro maniro mure yu juo doti cojojãwu. Mu pea añuro mu doojapa. Mecãra anore, ñiipetirã Æmureco Pacu juguerore mani nii, to biri Æpu mure cã ca ñi doti cojorique ñiipetirije jãare mu ca wedero jãa tãoguga –cãre ñi yãupi Pedrore.

Pedro Cornelio yaa wiipu cã ca wederique

³⁴ To cõrora Pedro o biro ñi wede juoupi:

–Mecãra díamacãra Æmureco Pacu bojocare cã ca ña dica wootirijere yu maji. ³⁵ Ñiipetiri poogaari macãrã cãre ñi ñucã buo, ca ñiurore biro añurijere tii, ca tiirãre añuro cãjare ñami. ³⁶ Æmureco Pacu, ñiipetirã Wiogu ca ñigu Jesucristo mena, Israel yaa pooga macãrãre jicãri cõro añuro ñiirique añurije quetire tiicojoui. ³⁷ Mujã maji ate añurije queti, uwo coerique maquẽre Juan cã ca wedero jiro Galilea mena bii juo waaro, Judea yepa ñiipetirope ca bii jeja ñucã waariquere. ³⁸ Æmureco Pacu, Jesús Nazaret macãre Añuri Yeri juori, ñiipetirije cã ca tii majipere cã ca tiicojoricu ñiiri, ñucã cã menara Æmureco Pacu cã ca ñiuro macã añurije maquẽre bojocare tii boja, ñiipetirã Satanás ñañaro cã ca tiirã cãare ametuene, cã ca tii yujurique cãare mujã maji. ³⁹ Jãara jãa nii, ñiipetirije Judea yepare, to biri Jeusalén'pãre Jesús cã ca tiiriquere ca ñaricarã. Jiro yucu tenipu cãre paa pua tuu, cãre tii jãa cõacãwa. ⁴⁰ To biro cãre cãja ca tii cõacãmijata cãare, Æmureco Pacu pee itia rãmu jiro cã ca cati tuaro tiiri, jãare cã ca baua ñiõro tiwi. ⁴¹ Biigupãa ñiipetirãpãrena baua ñiõtiwi. Mee jugueropãra Æmureco Pacu, to biro ca biiriquere ca wedeparã jãare cã

ca beje jeericarā wadore baua ea ĩñowi. Cū ca cati tuaricarō jiro, cū mena baa, jini, jāa tiuwu. ⁴² To biri cāra, “Bojoca ca catirāre, ca bii yairicarā cāare ca ĩa bejeꝑu cū ca niiro cāre tiimi Ũmureco Pacu,” ĩi wede dotigu jāare tiicojowi. ⁴³ Ca biipere wede jagueri maja niipetirā, mee Jesús yee maquērena wede, “Cāre ca t̃uo ñuñjeerā cōrora cū juorira ñañirije cāja ca tiiriquere acobo eco, biirucuma,” ĩiupa —cājare ĩi wedeupi Pedro.

Judíos ca niitirāre Añuri Yeri cā ca earique

⁴⁴ Ména, Pedro to biro cū ca ĩi wede niirora, cū ca wederijere ca t̃uo niirā niipetirāꝑure Añuri Yeri cūjare ñaajāa ñucā eaupi. ⁴⁵ To biri Jesucristore ca t̃uo ñuñjeerā judíos Pedro mena ca waaricarā, Añuri Yeri judíos ca niitirāꝑu cāare cū ca ñaajāa ñucā earijere ĩarā, ĩa uc̃nac̃oaupa, ⁴⁶ ca t̃uoya manirije wederique wede, Ũmureco Pacu baja peo ñucā buo, cāja ca ĩirijere t̃uori.

⁴⁷ To cōrora Pedro pea o biro ĩiupi:

—¿Anija manire birora Añuri Yeri ca ñaajāa ñucā ecorā, oco mena uwo coericano cāja bootibogajati? —ĩiupi.

⁴⁸ To biro ĩi, Jesucristo wāme mena cāja ca uwo coe dotiro tiupi. Jiro, “ĩcā r̃m̃m̃ri jāa mena tuaya mena,” cāre ĩiupa Pedrore.

11

Cā ca bii niirijere Pedro cā ca wederique

¹ Jesús buerā, to biri Judea yepa niipetiro macārā Jesucristore ca t̃uo ñuñjeerā, judíos ca niitirā Ũmureco Pacu yee quetire cāja ca t̃uo ñuñjeerijere queti t̃uoupa. ² To biri Pedro Jerusalénꝑu cū ca tua earo, judíos cāja ca t̃ii ñucā buo niirucuriquere ca t̃uo ñuñjee niirucuricarā, ³ o biro cāre ĩi wede pai jāiñaua:

—¿Ñee tiirā judíos ca niitirā yaa wiip̃u jāa waa, cāja mena baa, m̃m̃ja tiijari? —cāre ĩiupa.

⁴ To biro cāre cāja ca ĩiro, Pedro pea ca bii ñuñna waaricarore biro cūjare wede juo waaupi:

⁵ —Jope macāꝑu yu ca juu bue niiro, ĩcā wāme quēñaricarore biro yare bii oto weo ĩñowu: Ũmureco tutip̃u jutiro quejerore biro bapari taberi peti jiarica quejero ñaañumu duwi doo, yu ꝑuto ca earo yu ĩawu. ⁶ ¿Ñee uno peti to niiti t̃ii quejero p̃upeareꝑe? ĩigu, añuroꝑu yu ĩacāwu. ⁷ T̃ii quejerore waibuc̃arā bapari d̃apori ca d̃apori cutirā, waibuc̃arā macāñucā macārā, ca pairā, ca w̃w̃rā, niywa. ⁸ Jiro o biro yare ca ĩirijere yu t̃uowu: “Wām̃u ñucāña Pedro. Waibuc̃arāre ĩari baaya,” ĩiwu.

⁸ “To biirije yare ca ĩiro yu pea o biro yu ĩi yuwwu: “Ũꝑu, biiticu. Yu, ĩcāti uno peera ñañarāre, ca docuorāre yu baa ñaati majuroꝑeēcā,” yu ĩiwu. ⁹ To cōrora ũmurecoru ca wederije pea o biro yare ĩi nemowu ñucā: “Ũmureco Pacu añurā cū ca tiiricarāre ‘Ñañarā niima,’ ĩiticāña m̃na,” yure ĩiwu. ¹⁰ Itiati peti to biro bii, jiro tee niipetirijep̃ura ũmurecoru tuacā m̃na waawu ñucā.

¹¹ “To biro yare ca bii niiri tabera, itiarā Cesarea macārā yare cāja ca ama doti cojoricarā, wii peera ea yerijāupa. ¹² Añuri Yeri pea, “ ‘Yu waati,’ ĩitigura cāja mena waaguja,’ yare ĩiwi. Ñucā anija mani yaarā ĩcā amo peti, ape amore ĩcāga penituario ca niirā cāa yu mena waawa. Niipetirāꝑura cū yaa wiire jāa jāa waawu. ¹³ Cū pea Ũmureco Pacu ꝑuto macā cū yaa wiire to biro bii baua eari, “Jope macāꝑu ĩcārāre tiicojoya Simón, buirica wāme peera Pedro, ca wāme cutigure cāja juorā waajato ĩigu. ¹⁴ Cū, m̃m̃re wederucumi, m̃m̃, m̃m̃ yaa wii macārā m̃m̃ja ca amet̃uapere,” cū ca ĩiriquere jāare wedewi.

15 "Cājare yu ca wede juo waarora, Añuri Yeri manire cū ca bii juoricarore birora cāja cāare cūjapure ñaajāa nūcā eawi. 16 To cōrora Wiogu Jesús: "Juan, oco mena uwo coeupi, mūja pea Añuri Yeri mena mūja uwo coe ecorucu," cū ca ñiriquere yu tūgoeña buawu. 17 To biri, Umureco Pacu, mani, Wiogu Jesucristore díamacū ca tuo nunujeericarāre, Añuri Yerire manire cū ca tiicojoricarore birora cāja cāare cū ca tiicojorijere ña pacagu, zñiru yu niiti yua, Umureco Pacu cū ca tiirijere ca ñi camotapu? —cājare ñiupi.

18 To biro Pedro cājare cū ca ñirijere tuorā, Jerusalén macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā pea wedetirāra, Umureco Pacure o biro ñi nūcā buo baja peoupa: —Judíos ca niitirā cāare Umureco Pacu, ñañarije cāja ca tii niirijere tūgoeña wajoa, cū peere tuo nunujeeri ca ametuaparā cāja ca niiro cājare tiicājapi! — ñiupa.

Antioquía macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā

19 Esteban cū ca bii yairo jiro, Jesucristore ca tuo nunujeerāre ñañaro cāja ca tiirugarā ca waa batericarā jicārā, Fenicia, Chipre yucu poogapu, aperā Antioquíaru, duti waaupa. Tii macāripure, aperāpura wedetirāra judíos wadore añurije quetire wede eaupa. 20 To biro cāja ca bii pacaro, cāja watoare niupa jicārā, Chipre to biri Cirene macārā, Antioquíaru earā, judíos ca niitirāre Wiogu Jesús yee añurije quetire ca wederā. 21 Wiogu cū ca yeri tutuarije cāja mena niupa. To biri pañ, cāja ca tuo nunujeerā dooriquere camotatiri, Wiogu peere tuo nunujeerā juoupa.

22 Jerusalén macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā tee quetire tuorā, Bernabére tiicojo cojupa Antioquíaru. 23 Bernabé pea tooru eagu, buaropura Umureco Pacu añuro cājare cū ca tiirijere ñari buaro ujea niupi. To biri cāja niipetirāre:

—Mūja yeripu mena "O biro mani biijaco" ñi tūgoeña bayi, mani Wiogure to birora tuo nunujeecōa niña —cājare ñi wede majioui. 24 Cūa, ca bojoca añugu, Añuri Yeri ca cūogu, díamacū ca tūgoeña tutuagu, niupi. To biri pañ bojoca Jesús're tuo nunujeeupe.

25 Ate jiro Bernabé, Tarsoru waaupi Saulore amagu waagu. 26 Cūre bua ea, Antioquíaru cūre amicoaupi. Toorure jicā cūmaru Jesús're ca tuo nunujeerā mena nea poori, pañ bojocare bue majio niupa. Antioquíara Jesucristore ca tuo nunujeerāre, "Cristo yaarā,"* cājare ñi wāmeo tii juoupa.

27 Tii rumarirena jicārā ca biipere wede juguerī maja Jerusalén macārā waaupa Antioquíaru. 28 Jicū cāja mena macū Agabo ca wāme cutigu wāmu nūcā, Añuri Yeri cū ca majioro mena, "Ati yepa niipetiroru buaro ana ni-irucu," cājare ñi wedeupi, wiogu Claudio cū ca doti niiri cuere ca biiriquere. 29 To biri Jesucristore ca tuo nunujeerā Antioquía macārā, cāja ca niiro cōro tii nemorā cāja ca tiicojorijere, "Mani ca tiicojoro cōro ca tiicojoparā mani niicu Judea macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre tii nemorā," ñiupa. 30 To birora tiupa, tii nemorā cāja ca tiicojorijere, Bernabé to biri Saulo jāa mena tiicojo cojupa Cristore ca tuo nunujeerāre ca juo niirā Judea macārāpura.

12

Pedrore cāja ca tia cūurique

1 Tii cuurena wiogu Herodes,* jicārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre cājare jīlagu, nuñu juo waaupi. 2 Juan yee wedegu Santiago peera niipri mena cūre

* 11:26 11.26 Cristianos. * 12:1 12.1 Judea yepa uru Roma macū.

paa taa cōacā dotiupi. ³ To biro cū ca tiirijere judíos cāja ca ʄjea niiro ĩari, Pedro cāare ñee dotiupi. Atea, pan're ca wauarije ca ayiaya manirijere cāja ca baari boje ɾum̄urire to biro biiuapa. ⁴ Cāre ñeeri jiro Herodes, Pedrore tia cūurica wiip̄u uwamarā bapari puna peti, ĩcā punare bapari niirā wado ca niiri punari cāja ca ĩa cote niiri wiip̄u Pedrore cūuupi. Pascua boje ɾum̄uri jiro, “Bojocare yu ĩñorucu,” ĩi tūgoeñaupi. ⁵ O biro tiiri, Pedrore tia cūurica wiip̄u cūo niiuapa. Jesucristore ca tūo n̄n̄ñjeerā pea yerijāaricarō maniro Ũm̄ureco Pac̄u cāre jāi boja niiuapa.

Pedro cū ca witirique

⁶ Herodes, Pedrore bojoca menaru jāiña bejeruɣu cū ca ami wienera ɾum̄u macā ñamire, p̄narā uwamarā watoaru, p̄na daa come daari mena cāja ca ĩacāricu cāni cūaupi Pedro, aperā uwamarā pea jope peere cāja ca cote niiro ʄno. ⁷ Ca niiro tujarora ĩcū Ũm̄ureco Pac̄u yuu, cāre queti wede bojari maj̄u† baua eaupi. Tia cūurica wii pea añuro boe peticoaura. Ũm̄ureco Pac̄u p̄uto macā pea Pedro warure padeña wācōri, o biro cāre ĩiupi:

—Yoari mée wāmu n̄ucāña —ĩiupi.

To biro cāre cū ca ĩirije menara, Pedro amorire come daari cāja ca ĩarique ñaacoaura.

⁸ Ũm̄ureco Pac̄u p̄uto macā pea o biro cāre ĩiupi ñucā:

—Juti jāña, d̄upo juti jāña, tiya —ĩiupi.

Pedro pea cū ca ĩirote biro tiuupi. Ũm̄ureco Pac̄u p̄uto macā pea o biro cāre ĩi nemoupi ñucā:

—Jotoa mu ca jāñarito cāare jāña, yure n̄n̄u dooya —cāre ĩiupi.

⁹ Pedro, Ũm̄ureco Pac̄u p̄uto macā to biro cū ca tiirijere, “To biro yu biicu,” ĩi majiti pacagu, cū jiro n̄n̄u witi waaupi. Quēñaricarō ca biitore biro pee cāre biicāupe. ¹⁰ Too witi waarā, ca niī j̄orā, ñucā jiro macārā ca coterā uwamarāre amet̄na, come jope wiije watoa macā maare ca niiri jopere eaupa. Tii jope pea tee majuropeera p̄aacoaura. Tii jopere witi, ĩcā caa wiijeri caare waa yapano eagūa, Ũm̄ureco Pac̄u p̄uto macā pea ca niiro tujarora ĩcūra cāre cūu, waa weocoaupi. ¹¹ To cōɾop̄u Pedro pea tūgoeña maji bojoca cati ea:

—Mecū docare díamacūra, Herodes, to biri judíos, ñañarije yure cāja ca tiirugarijere yure amet̄eneruɣu cū p̄uto macāre tiicojojapi Ũm̄ureco Pac̄u —ĩiupi Pedro.

¹² Teere ĩa maji, Juan Marcos cāja ca ĩigu paco María yaa wii, pāu bojoca nea poocāri cāja ca juu bue niiri wii pee waacoaupi. ¹³ Tii wiip̄u eagu, wiijeri caa pee ca niiri jope pee eari, j̄oupi. Cū ca j̄oro t̄uori, ĩcō wāmo Rode ca wāme cutigo, ĩago witi waaupo. ¹⁴ Cō pea, Pedro cū ca wederijere t̄uo majiri, buaro ʄjea niima ĩigo jope p̄aatigora, “Jope niimi Pedro,” cājare ĩigo waago toop̄na ũmacā jāa waaupo. To biro cō ca ĩiro, cāja pea:

¹⁵ —Mecūgo mu ĩi —cōre boca ĩicāupa. Cō pea:

—Yee mée yu ĩi. Cāra niijāwi —cājare ĩimiupo. Cāja pea ñucā:

—Cū mée niicum̄i. Cū yuu cāre coteri maj̄u niicum̄i —cōre ĩiupa.

¹⁶ To biro cāja ca ĩi niiro ʄno, Pedro pea jope peera j̄oḡu tiuupi. To biro cū ca ĩiro t̄uo, cāre jope p̄āama ĩirā, ĩa ʄnaacoaura. ¹⁷ Cū pea wedeticāña ĩigu, cū amori mena tii cōña, tia cūurica wiip̄u ca niigure Wioḡu cāre cū ca ami wieneriquere cājare wede, ñucā “Santiagore, to biri Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ñjeerā cāare, atere cājare wedeya,” ĩiupi. Teere cājare ĩi yapano witi, aperop̄u waacoaupi Pedro.

† 12:7 12.7, 15 Ángel.

¹⁸ Boeri tabe ca niiro uwamarā, Pedrore ca cotericarā pea Pedro cū ca biiriquere majitima ĩrā, no ca boorora ameri ĩi mecūcāupa. ¹⁹ Herodes pea jāiña ama dotiñami Pedrore bñatima ĩgu, cūre ca cotemiricarārena tee juori cājare ĩā batecā dotiupi. Ate jiro Herodes, Judea yepa ca niiricu waari, Cesarea pee niigu waacoaupi.

Herodes cū ca biu yairique

²⁰ Herodes, Tiro, Sidón macāri macārā mena bñaro ajiaupi. To biri cāja pea cū pñatoru cāja ca waapere ameri wede peni, “O biro mani bijaco” ameri ĩi, cūre ĩarā waaupa. Wiogu Herodes're pade nemori maju Blastore, “Jāare mu ĩi nemowa,” cūre ĩi, cū juoripu wiogu Herodes're, “Añuro mani niijaco” cūre ĩi jāiupa, cū ca doti niiri yepa maquē baariquere ca baa niirā niiri.

²¹ To biri Herodes:

—Tii ramu ca niiro, cāja mena yu wede penirucu —cū ca ĩirica ramure, cū wiogu jutire jāñacāri, cū ca doti duwiri cūmuropu ea nuu ea, bojocare wedeupi. ²² To cōrora, bojoca pea o biro ĩi acaro buiupa:

—¡Ano ca wedegua bojocu méé niimi. Jāguē niimi! —ĩiupa. ²³ To biro cūre cāja ca ĩi nūcū bñori nimarora, Ũmureco Pacu yu, cūre queti wede bojari maju[‡] pea cū ca dia ñaaro cūre tiicāupi, Ũmureco Pacure cū ca ĩi nūcū bñotirije juori. To biri becoa baa eco biicā yai waaupi.

²⁴ Ũmureco Pacu yee queti pea ðo jāñuri bate nūcā nñna waa, niipetiri taberipu wede bato nñna waarique nii, biuupa.

²⁵ Bernabé, Saulo, Jerusalén're cāja paderique yapanori, too ca niiricarā Antioquía pee tuacoaura ñucā. Juan, ñucā cūrena Marcos cāja ca ĩgu cāare, cāja mena cūre ami waaupa.

13

Bernabé, Saulo añurije quetire cāja ca wede yujurā waa juorique

¹ Antioquíare Jesucristore ca tño nññjeerā, ca biipere wede juague, bue majio, ca tii niirā, Bernabé, “Ca ñiigu” cāja ca ĩgu Simón, Cirene macū Lucio, Galilea yepa wiogu ca niiricu Herodes ména ca bñsaricū Menahem, to biri Saulo, niuupa. ² Jicā ramu betiri, Ũmureco Pacure ĩi nūcū bño juu bue, cāja ca tii niiri ramure:

—“Tee ca tiiparā niirucuma” ĩgu, yu ca juojārā Bernabére to biri Saulore, yure jee dica woo bojaya —cājare ĩupi Añuri Yeri.

³ To biri betiri juu bue yapano, cāja amori mena cājare ñia peo, cājare waarique uwicā cojupua.

Chiprepu cāja ca earique

⁴ Añuri Yeri cū ca doti cojorā, Bernabé, Saulo, Seleucia pee bua waa, too menara cūmua mena Chipre yucu poogapu waaupa. ⁵ Salamina macāre earā, judíos cāja ca nea poo juu bueri wiijeripu Ũmureco Pacu yee quetire cājare wede juo waaupa. Juan Marcos cāa cājare tii nemo yujurugu, cāja mena waaupi.

⁶ Tii yucu poogare waa yuju peticā, Pafos cāja ca ĩiri macārpu eaupa. Tii macāre bña eaupa ĩicū majiri maju judíos bojocu, watoara “O biro biiruga,” ĩi ditori maju Barjesús ca wāme cutigure. ⁷ Cū, cūmu pea, wiogu Sergio Paulo ca wāme cutigu, bñaro ca tugoña majigu mena niuipi. Wiogu pea, Ũmureco Pacu yee quetire tñorugu, Bernabé, Saulore juo doti cojupui. ⁸ Cūmu, griego wederique mena peera Elimas ca wāme cutigu pea, “Cāja ca wederijere wiogu

‡ 12:23 12.23 Ángel del Señor.

tuo nunuđeremi” iigu, cūjare i camotaupi. ⁹ To biro cū ca iiro, Saulo, romano wederique mena peera Pablo ca wāme cutigu pea Añuri Yerire ca cuogu niiri, añuro cāre iā āpōtō, ¹⁰ o biro cāre iūipi:

—iCa i dīto paigu, ñañagu, Satanás macā, niipetirije añurijere ca junagu! ĆNee tiigu Ūmureco Pacu diāmacā cū ca wederijere mu i maa wijio niiti? ¹¹ Mecāra Ūmureco Pacu ñañaro mu ca biiro mre tiurucumi. Ca iatigu mu tuarucu. Jicā cuu cōro muipū cū ca boerijere mu iatirucu —cāre iūipi.

To biro cāre cū ca iirije menara, cūmu Elimas pea diāmacāra ca iatigupu tuacāupi. To biri ca iatigu niima iigu, cāre ca tūa waapare amaupi. ¹² To biro ca biirijere iari, Wiogu yee maquēre cū ca buerijere tuo ujea nii, diāmacā tuo nunuđerupi wiogu Sergio Paulo.

Pisidia yepare ca niiri macā Antioquiapū cāja ca biirique

¹³ Pablo cū mena macārā mena, Pafos ca niiricārā bua jāa, waarā, Panfilia yepare ca niiri macā, Perge cūja ca iiri macāpū eaupa. Cūja mena ca waamiricu Juan Marcos pea, toora cūjare camotati, Jerusalén pee tuacoaupi. ¹⁴ Cūja pea, Perge ca niiricārā waarāra, Pisidia yepa macā macā Antioquiapū eaupa. Yeriñārica rāmū ca niiro, nea poo juu buerica wiipū jāa waa, ea nuu waaupa. ¹⁵ Doti cūuriquere, Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cūja ca owariquere bue yapano, nea poo juu buerica wii wiorā pea o biro cūjare i jūo cojupa:

—Jāa yaarā, bojoca cūja ca tūgoeña bayiro tiirugarā mūja ca wederugajata, mecāra iīña —cūjare iūipa.

¹⁶ To biro cūja ca iiro Pablo wāmū nucā, “Wedeticāña,” iigu, cū amori mena tii cōoña, o biro cūjare iūipi:

—Mūja, israelitas, ñucā judíos ca niitirā Ūmureco Pacure ca i i nūcū buorā, tuoya. ¹⁷ Israel yaa pooga macārā mani ñicū jāaripure beje jeeupi Ūmureco Pacu. Ména Egiptopure ape yepa macārāre biro cūja ca niiro, paū cūja ca bojoca buuro tiūpi Ūmureco Pacu. Jiro, cū ca tutuarije mena, tii yepa ca niiricārāre jūo wītiri, ¹⁸ ñañari wāme cūja ca biirique cuti nii pacaro, ca yucu maniri yepapure cuarenta cāmari peti cūjare iā nunuđer nucā niūipi. ¹⁹ Canaán yepare jicā amo peti, ape amore pūaga penituario niiri poogaari tii yaiori jiro, cū yaarāre tii yepare cūjare tiicojoui. ²⁰ Ate niipetirije cuatrocientos cincuenta cāmari peti, to biro bii niūpa. Jiro ñucā cūjare ca jūo niiparāre cūjare tiicojoui. Cūja pea Samuel, Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majū cū ca niiri rāmūripū cūjare jūo nii eyoupa. ²¹ Cūja pea jicū cūjare ca jūo niipū wiogure jāiūpa. Ūmureco Pacu pea, Quis* macā Saúl, Benjamín yaa puna macā cuarenta cāmari peti cūjare ca jūo niiricāre cūjare tiicojoui. ²² Jiro Ūmureco Pacu, Saúl're, wiogu cū ca niirijere ēmari, David peere cūja wiogu cāre jōneupi, o biro cū ca iiricure: “Isaí macā David're yū bna, yūre birora ca yeri cutigūre, cū, yū ca boorije niipetirore tiurucumi,” cū ca iiricure.

²³ “Ani David niiquiricu pāmirena, “To biro yū tiurucu,” cū ca iiricare birora Ūmureco Pacu, Israel bojocare ca ametuenerure tiicojoui Jesucristore. ²⁴ Jesús cū ca dooparo jūguero, Juan, niipetirā Israel bojocare, “Ñañarije mūja ca tii niirijere tii yerijāa tūgoeña wajoa, Ūmureco Pacu peere tuo nunuđer, uwo coe dotiya,” cūjare i wedeupi. ²⁵ Cū ca bii yaipa tabe ca ea nunuđa waaro, o biro iūipi Juan: “ĆMūja, ‘Ñiru niicumi,’ yūre mūja iiti? ‘Cū

* 13:21 13.21 Cis.

niicumí, m̄ja ca ñi t̄goeñagu m̄éé yu nii. Ìaña. Yu jiro doomi j̄ic̄u, yua c̄u d̄upo juti unorena ca tuu weepu m̄éé yu nii,” ñiupi.

26 “Yu jaarā Abraham p̄aramerā, m̄ja judíos ca niitirā Ëm̄ureco Pac̄re ca n̄uc̄ā b̄uorā, ate amet̄arique queti mani yee nii. 27 Jerusalén macārā, to biri c̄ja wiorā, Jesús’ re Ìa majitiupa. To biri c̄re ña cōarā ca biipere wede j̄ugueri m̄ja c̄ja ca ñirique, yerij̄arica r̄m̄uri cōrora c̄ja ca buerije ca ñiore birora tiirā tiupa. 28 J̄ic̄ā wāme unora ca ña ecoru c̄u ca niipe ñañaro c̄u ca tii bui cutiriquere b̄hati pacarā, Pilato c̄re c̄u ca ña cōa dotiro booupa. 29 C̄u yee maq̄e niipetiro c̄ja ca owarique ca ñiore biro c̄ja ca tii yapano peotiro jiro, yuc̄u tenip̄u c̄ja ca paa pua tuu cōaric̄are ami duwio, c̄re yaa cōac̄aup̄a. 30 Ëm̄ureco Pac̄u pea ca bii yairicarā watoare c̄re catioc̄aupi. 31 Galilea ca niiricu, Jerusalén pee c̄u ca dooro c̄re ca bapa cuti dooricar̄are pau r̄m̄uri c̄jare b̄ua ea ñno niupi. Mec̄ara, c̄jara niima, “To birora biiwu,” bojocare ca ñi wederā.

32 “To biri ate añurije quetire m̄jare j̄aa wede, mani ñic̄ū j̄āp̄ure, “O biro yu tiirucu,” Ëm̄ureco Pac̄u c̄u ca ñi c̄urique maqūerena. 33 Ëm̄ureco Pac̄ua, mani, c̄ja p̄aramerā, c̄u ca ñiricare birora tiimi, Jesús c̄u ca cati tuaro tiigu. Salmos ca ñi j̄uori p̄ũuro jiro mac̄ā p̄ũuro o biro ñi owarique ca ñiore biro: “M̄ua, yu mac̄ū m̄u nii, mec̄ara m̄re yu mac̄ū j̄ā,” ca ñiore biro.†

34 J̄ic̄āti uno peera c̄u up̄ari ca boa yaitipere biro ñigu ca bii yairicarā watoare c̄u ca cati tuaro c̄u ca tiipe peera o biro ñiupi:

“David’ re, ca ñañarije manirije, díamac̄ū ca niirijere, m̄re yu tiicojorucu yu ca ñiriquere, yu ca ñiricare biro yu tiirucu,” ñiupi.‡

35 To biri ape tabe o biro ñi owarique nii:

“C̄re pade bojari m̄ju, ca ñañarije manigu up̄arire, ca boa yairo tiitirucumi,” ñi.§

36 “Díamac̄ū petira David, c̄u ca niiri cuo mac̄ārare Ëm̄ureco Pac̄u c̄re c̄u ca dotiricare biro c̄jare j̄uo niiri jiro bii yai, c̄u ñic̄ū j̄ā niiqūicarā mena yaa cōa eco, c̄u up̄ari pea boa, biic̄ā yai waaupa. 37 Ëm̄ureco Pac̄u c̄u ca cati tuaro c̄u ca tiiricu up̄ari pea boatiupa. 38 To biri yu jaarā, Jesucristo j̄uori, ñañarije tiirique wapare acobo ecoriquere m̄jare j̄aa ca wederijere majiña. 39 C̄u j̄uori, niipetirā c̄re ca t̄o n̄ñuj̄eerā, ca ñañarije manirā tii ecoma, niipetirije Moisés c̄u ca doti c̄urique j̄uori, ca ñañarije manirā m̄ja ca tii ecotiriquere. 40 Ca biipere wede j̄ugueri m̄ja o biro c̄ja ca ñirique, m̄jarena ca biitipere biro ñirā, bojoca catiri niñña:

41 “T̄uoya m̄ja, boborije ca ñi bui tutirā.

Ìa uc̄ua yaicoa, yai n̄uc̄ācoar̄aja.

Ati r̄m̄urire, j̄ic̄ā wāme tiigu doogup̄u yu tii, j̄ic̄ū m̄jare c̄u ca wedemijata c̄are, díamac̄ū m̄ja ca t̄otipere,” ñi* –c̄jare ñiupi Pablo.

42 Pablo, c̄u mena macārā mena, nea poo juu buerica wiire c̄ja ca witi waoro, “Año jiro mac̄ā r̄m̄u yerij̄arica r̄m̄u c̄are ate maqūerena j̄are m̄ja wedewa ñic̄ā,” c̄jare ñiupa. 43 Nea poo juu buerica wiip̄u c̄ja ca nea poo juu buerije ca petiro, pau judíos, to biri judíos c̄ja ca tii n̄uc̄ā b̄uorijere ca tii n̄ñuj̄eerā, Pablo, Bernabé j̄are n̄ñu waaupa. C̄ja pea:

–Ëm̄ureco Pac̄u c̄u ca mairije j̄uori ca j̄uo ecoricarā m̄ja ca niirijere, to birora t̄o n̄ñuj̄eecōa niñña –c̄jare ñi wede majiupa.

44 Ñuc̄ā tii semana yapare yerij̄arica r̄m̄u ca ñiuro, Ëm̄ureco Pac̄u yee quetire t̄oragarā tii mac̄ā macārā niipetirā j̄añurip̄ara neaup̄a. 45 To cōro

† 13:33 13.33 Sal 2.7. ‡ 13:34 13.34 Is 55.3. § 13:35 13.35 Sal 16.10. * 13:41 13.41 Hab 1.5.

pañ bojoca cãja ca nearo ïarã, judíos pea bñaro ïa ajiari, Pablo cã ca ïirijere ïi camota, cãre acaro bui tuti, ïi juo waaupa.

⁴⁶ To biro cãja ca ïiro tuo, Pablo, Bernabé jãa pea cãjare uwi tũgoeñaricaro maniro wede, o biro cãjare ïi yũũupa:

—Maja judíos'rena, Æmureco Ραϑι yee quetire jãa ca wede juopera niimiwn. Teere booti, to birora caticõa niirique ca cñorugarã uno méé ni, maja ca biirije juori, mecãra judíos ca niitirã peere jãa wederã waarucu. ⁴⁷ Mee, to birora jãare doti cojowi Wiogu o biro ïiri:

“Bojoca poogaarire ca boeparã mujare yũ cũu, ati yepa niipetiropũ yũ ca ametuenerije quetire maja ca wedepere biro ïigu, jãare ïiwi”† —ïiupa.

⁴⁸ To biro cãja ca ïirijere tuorã, judíos ca niitirã pea, “Wiogu yee queti añurije ni, ïi ujea niupa. “Caticõa niiriquere ca bña eeparã niirucuma,” cã ca ïiricarã niipetirã tuo nũñjeupa.

⁴⁹ To biri tii yepa macãrã niipetirãpũre, Wiogu yee quetire wedeupa. ⁵⁰ Judíos pea cãja ca ïirore biro ca tii nũñjeerã romirire, cãja ca ïa nũcã buorã romirire, to biri tii macã macãrã amũa uparã ca niirã mena wede peniri, Pablo, to biri Bernabé ñañaro cãjare cãja ca tiiruga nũñjeero cãjare tiupa. To biro tiicãri, tii yepare cãjare cõa wienecãupa. ⁵¹ Cãja pea, “Maja yee wapa ñañaro maja tamũorucu,” ïirã, cãja ðaporire jita ca ea tuariquere paa bate cũu, Iconio pee waacoaupa. ⁵² Jesús yee quetire ca tuo nũñjeericaã pea, Añuri Yerire cño, bñaro ujea ni, bii niupa.

14

Iconio macãrãre añurije queti cãja ca wederique

¹ Iconiore Pablo, Bernabé, cãja ca biirucuricatore birora judíos cãja ca nea poo juu bueri wiipũ jãa waari, añurije quetire cã ca wedero judíos, judíos ca niitirã, pañ tuo nũñjeupa. ² Judíos Jesucristore ca tuo nũñjeetirã pea, judíos ca niitirãre, Jesucristore ca tuo nũñjeerã menare cãja ca ajiaro cãjare tiupa. ³ To ca bii pacaro, Pablo, Bernabé jãa pea Wiogu cã ca tii nemorijepũre tũgoeña tutuari uwiricaro maniro, toora yoaro añurije quetire wede, tiicã niupa. Wiogu pea, Æmureco Ραϑι cã ca mairije maquẽre cãja ca wede niirijere, “To birora ni,” cãjare ïi majiogu, cãja juoripũ ca ïa ñaña manirije tii bau ni, tii niupi. ⁴ Tii macã macãrã bojoca pea, jicãrã judíos cãja ca ïirijere tuo nũñjee, aperã Pablo jãa cãja ca ïirije peere tuo nũñjee, ameri bii dica waticã niupa. ⁵ To biri judíos, judíos ca niitirã, cãjare ca dotirã mena neari, Pablo jãare ãtã mena dee, ñañaro cãjare tii, tiirugarã, ameri wede peniupa. ⁶ Pablo, Bernabé jãa pea teere majiri, Listra, Derbe, Licaonia* yepa macã macãripũ, to weja ca niiri macãri pee duticoaupa, ⁷ añurije quetire to birora cãja ca wedecã nũña waaricaropũre.

Listrapũ Pablora ãtã mena cãja ca deerique

⁸ Listrare niupi jicũ amũ ca waa majitigũ, upa suquẽro ca banaricu, waari méé, to birora ca duwi yai waagu. ⁹ Cã pea Pablo cã ca wederijere añuro tuo duwiupi. Pablo pea, “Jesús yare catiocãrucumi,” díamacũ cã ca ïi tũgoeñarijere ïa majiri, ¹⁰ tutuaro wederique mena o biro cãre ïupi:

—Wãmũ nũcã, díamacũ ea nũcã waaguja —ïupi.

Cã pea to biro cãre cã ca ïirije menara bupu wãmũ nũcã, waa juo waaupi.

† 13:47 13.47 Is 49.6. * 14:6 14.6 Licaonia macãrã apeye ca wederã niupa. Bii pacarã griego cãja ca wederijere tuocãupa.

11 Pablo to biro cã ca tiirijere İarã, bojoca pea Licaonia macãrã wederique mena o biro İi acaro bui jwo waaupa:

—jãguẽa, bojocare biirã jeeñacãri manire İarã duwi doojapa yéé! —İi acaro buiupa. 12 To biri Bernabé cãja jãguẽ Zeus wãmere cãre wãmeo tii, Pablo peera, bojocare ca wedegu cã ca niiro macã apı cãja jãguẽ Hermes wãmere cãre wãmeo tii, tiuupa.† 13 Zeus yuu pai, macã piya warica tabera Zeus're İi nucã buorica wiire ca cuogu pea, wecuã, oori daari jee dooupi. Cã pea cã bojoca mena, Pablo jãarire tii nucã buogu, wecuare jãari joe jufi aũu mũene nucã buogugaupi. 14 Pablo, Bernabé jãa pea to biro cãjare cãja ca tii nucã buogugarijere İa majiri, cãja jutire yega, bojoca watoara o biro İi acaro bui jãa waaupa:

15 —¿Ñee tiirã atere to biro mũa tiiti? Jãa cãa, mũjare birora bojoca jãa nii. Ano aũurije queti mũjare jãa ca wederijea, ate ca wapa manirije mũa ca tii niirijere tii yerijãari, to birora ca caticõa niigu Umureco Pacu, ati yepare, diare, teepare ca niirije niipetirije ca tiiricu peere cãja tuo nunujeerato İirã, jãa ca wederije nii. 16 Ména juguero macã cuupara, bojoca poogaari cãja ca niiro cõrorena cãja ca tiirugarijere biro cãja tiijato İicãupi Umureco Pacu. 17 To biro bii pacagu, Umureco Pacu cã ca niirijere İnogu, aũurije tii yerijãatiupi, umureco tutupu ca niirijere oco tiicojo, yucu ca dica cutiri yũteari tii, baarique tiicojo, ñucã yeri ñjea niirique tiicojo, cã ca tii niirije mena —cãjare İiupa.

18 Ate niipetirije cãjare cãja ca İi wederije mena do biro tii majiña maniro ca bii pacaro, cãjare cãja ca tii nucã buogugarijere biirique peti cãjare İi camotaupa.

19 To biro cãja ca bii niiri tabere jicãrã judíos, Antioquía, Iconio macãrã eari, bojocare cãja ca tũgoeña wajoaro tiuupa. To biri Pablora utã mena dee, “Mee, cãre mani jãacãcu” İi tũgoeñari, macã tũjaropu cãre wee witi waa cõacãupa. 20 To biro cãre cãja ca tiiro, Jesucristore ca tuo nunujeerã pea, cãre cãja ca nea poo amojoderora, cati wãmu nucã, macã peera piyacoaupi ñucã. Ape rãmara Bernabé mena Derbe macã pee waacoaupi.

Siria yepare ca niiri macã Antioquía pee cãja ca tua waarique

21 Tii macãre aũurije quetire wede, paũ cãja ca tuo nunujeero tiiri jiro, Listra, Iconio, Antioquía macãrire 22 Jesucristore ca tuo nunujeerãre cãja ca tũgoeña tutuaro tii, “Díamacũ mũa ca tuo nucã buorijere to birora tũgoeña tutuacõa niiña” cãjare İi, ñucã “Umureco Pacu cã ca doti niiri tabepare ea waarugarã, ñaňaro tamõriquera niiro bii,” cãjare İi, İi tua waaupa. 23 Ñucã, Jesucristore ca tuo nunujeerã cãja ca niiri taberi cõrora, cãjare ca jwo niiparãre beje, betirique mena juu bue, Wiogu cãja ca tuo nunujeericapure cãjare İa nunujee doti, tii tua waaupa Pablo jãa.

24 Pisidia yepare ametua waarãra, Panfilia yepapure eaupa. 25 Perge macãrãre aũurije quetire wede yapano, Atalía macã pee bua waaupa. 26 Tii macãre bua ea, cũtuaru ea jãa, Umureco Pacu cã ca mairije quetire ca wedeparã niirucuma İigu, Aňuri Yeri cãjare cã ca jee dica woo dotirica macã Antioquía peera, tee aňurije quetire wede yuju yapano, tuacoaupi ñucã. 27 Antioquiare tua earã, Jesucristore ca tuo nunujeerãre neori, niipetirije Umureco Pacu cãja mena cã ca tiiriquere, ñucã judíos ca niitirã cãa díamacũ cãja ca tuo nunujeero cã ca tiiriquere, wedeupa. 28 Tii macãrã Pablo, Bernabé jãa Jesús yee quetire ca tuo nunujeerã mena yoaro niicãupa.

† 14:12 14.12 Zeus, Hermes griegos yaarã jãguẽa niuupa; romanos pea ñucã cãjaren Júpiter, Mercurio, cãjare wãmeo tiuupa. Zeus niupu cãja jãguẽa ca nii majuropeegu. Ñucã Hermes pea jãguẽare queti wede yuju bojari maju niuupa.

15

Jerusalén'pu cāja ca nea poorique

¹ Tii cuure Judea macārā, Antioquía pee ca waaricarā: “Moisés cū ca doti cūurique ca ĩrore biro, jeyua quejero yapare* mūja ca wide taa dotitijata, mūja ametuaturucu,” cūjare ĩi bueupa Jesucristore ca tuo nunujeerāre. ² Ate juori, Pablo, Bernabé, añurora ĩiricarō maniro cūja mena ameri tuti jāñuripu tee maquēre ameri wede peniupa. To biri, “Pablo, Bernabé, aperiā ĩcārā cūja mena macārā, Jesucristore ca tuo nunujeerā mena Jerusalén'pu cūja waajato, Jesús buerā ca niiricarā mena, to biri Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca juo niirā mena, ate maquēre wede penirugarā,” ĩiupa.

³ To biri Antioquía macārā Jesús're ca tuo nunujeerā cūja ca tiicojo cojoricarā, Fenicia, to biri Samaria yeparire ametua waarā, judíos ca niitirā, añurije quietire tuorā ĩmureco Pacu peere tuo nunujeerugarā, ĩramupu cūja ca tuo nunujee juo dooriquere cūja ca tii yerijāriquere, cūjare wede ametua waupa. Tii yepari macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā pea teere tuorā, buaro ujea niupa.

⁴ Pablo, Bernabé Jerusalén'pu cūja ca earo, Jesucristore ca tuo nunujeerā, Jesús buerā ca niiricarā, to biri cūjare ca juo niirā, cūjare bocaupa. Cūja pea niipetirije ĩmureco Pacu cūjare cū ca tii nemoriquere cūjare wedeupa.

⁵ Teere cūja ca wedero tuorā, ĩcārā fariseos Jesucristore ca tuo nunujeericarā wāmu nucāri, o biro ĩiupa:

—Judíos ca niitirā Jesucristore ca tuo nunujeerā cāre, cūja jeyua quejero yapare wide taa, Moisés cū ca doti cūurique ca ĩrore biro cūjare tii nunujee doti, ca tiipera niiro bii —ĩiupa.

⁶ To biro cūja ca ĩro tuo, tee maquēre wede penirugarā, Jesús buerā ca niiricarā, to biri Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca juo niirā, neupa. ⁷ Tee maquēre yoaro ameri wede peniri jiro, Pedro pea wāmu nucā, o biro cūjare ĩiupi:

—Yu yaarā, mūja maji, mūja mena ca niigure ĩcātoruga ĩmureco Pacu yure beje amiwi, judíos ca niitirā, añurije quietire yu ca wedero tuori, díamacū cūja tuo nunujeejato ĩgu. ⁸ ĩmureco Pacu, yeri cutiriquerure ca majigu, “Yu yaarā niima,” cū ca ĩirijere ĩnogu, manire cū ca tiiricarore birora cūja cāre Añuri Yerire tiicojowi. ⁹ ĩmureco Pacua, ĩcā wāme uno peerena, manire, cūja menare ĩa dica wooricaro maniro, díamacū tuo nucū buorique juori, cūja yeripure ca ñañarije manirā cūja ca niiro tiwi. ¹⁰ Too docare mūja pea ĩñee tiirā ĩmureco Pacure mūja ĩi ametua nucārugati, anija Jesucristore ca tuo nunujeerāre, mani majuropecā, ñucā mani ñicū jāa cāa, cūja ca tii nunujee bayitiriquerena cūjare tii dotirā? ¹¹ To biro méé bii. Cūjare birora mani cāa, mani Wogū Jesús wapa manirora cū ca tii bojarique juori, mani ametuene eco, mani ĩi maji —cūjare ĩi wedeupi Pedro.

¹² Niipetirāriuga, Pablo, Bernabé, cūja juori, ĩmureco Pacu judíos ca niitirā watoapure ca ĩa ñañā manirije cū ca tii bau niiriquere cūja ca wedero, wederucuri méé tuocā duwiupa. ¹³ Cūja ca wede yapanoro, Santiago cāa o biro ĩiupi:

—Tuoya yu yaarā. ¹⁴ ĩmureco Pacu, judíos ca niitirāre, cūre ca ĩi nucū buoparāre jeegu añuro cūjare cū ca tii juoriquere manire wedemi Pedro. ¹⁵ Ate mena, ca biipere wede jugueri maja o biro cūja ca ĩi owarique ca ĩrore birora bii:

¹⁶ “David cū ca doti niirije ca petiro jiro,

* 15:1 15.1 Circuncisión.

cū pāramerā ca nii nūna waarā
cūja ca doti niimirije ca petiro jiropure nūcā,
jīcū, David pārami ca nii nūna waagūpure
ca doti niigū cū ca niiro cāre yū tiirucu,

17 aperā bojoca ca nii cojorā,

ati yepa macārā bojoca poogaari niipetirā,
yū wāmere ca īi nūcū bhorā mena Ūpure cūja amajato īigna, īimi Ūpū,

18 tūmūpū macā yūtearipūra, atere, ‘To biro yū tiirucu’ ca īiricu,” īi.

19 “To biri judíos ca niitirā, Ūmureco Pacūre ca tuo nūnūjeerāre cūja ca tiitipe
ūnorena cūjare ca īi maa wijiotiparā mani nii. 20 “Waibūcūrā dīi weericarāre
cūja ca tiicojo nūcū bhoriquere, mūja nūmoa ca niitirāpūrena tii epericarā
cūtriquere, waibūcūrā űee taa jīaricarā dīire, dīire, baarique docare to cōrora
tii yerijāaña,” cūjare ca īi owa cojoparā mani nii. 21 Mee, tūmūpūra macāri
cōrorena nea poo juu buerica wūjeripūre Moisés cū ca doti cūuriquere wede
majio, yerijāarica tūmūri ca niiro cōro teere jūo bue, ca tiirā nii jūo dooupa
–cūjare īi wedeupi Santiago.

Judíos ca niitirāre cūja ca owa cojorique

22 To biri Jesús buerā, Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre ca jūo niirā, Jesu-
cristore ca tuo nūnūjeerā niipetirā mena wede peniri, “Jīcārā mani mena
macārāre jeeri, Pablo, Bernabé jāa mena Antioquīarū cūjare ca tiicojope
niicu,” ameri īi wede peniupa. To biri, cūja mena macārā ca nii majuropeerā
ca niirā Judas, ape wāme Barsabás cūja ca īigure, apī Silas’re jeeupa. 23 Cūja
mena o biro īi owarica pūuro tiicojo cojoupa:

“Jāa, Jesús buerā, to biri Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre ca jūo niirā,
mūja jāa yaarā judíos ca niitirā Antioquía, Siria, to biri Cilicia macārāre, jāa
aūo doti cojo.

24 Jīcārā jāa mena macārā jāa ca doti cojotirā nii pacarā, mūja pūtopū
waacāri, mūjare cūja ca wede maa wijio pato wācōriquere jāa tuo. 25 To biri
ameri wede peni yapano, jīcārā jāa mena macārāre jeeri, mūja pūtopū mani
yaarā Bernabé, Pablo, 26 mani Wiogū Jesucristo yee jūori, bii yairicarō
uwioro űañaro ca tamūoricarā mena mūjare cūja īarā waajato īirā, cūjare
ca tiicojope niicu,” jāa īi. 27 To biri Judas, Silas jāare, mūja pūtopū cūjare
jāa tiicojo cojo, mūjare jāa ca owa cojorijere cūja majuropeerā mūjare cūja
wede majiojato īirā. 28 Aūuri Yerire, to biri jāa cāare, mee pūwāmeri mūjare
tii dotitirāra, ano mūjare jāa ca tii dotirije wadora mūjare jāa ca tii doti
cojoro aūucā: 29 “Waibūcūrā dīi weericarāre cūja ca tiicojo nūcū bhoriquere
baati, waibūcūrā űee taa jīaricarā dīire, nūcū cūja dīi cāare baati, mūja nūmoa
ca niitirāpūrena tii epericarā cutiti, biyya,” mūjare jāa īi cojo tee docare.
Ate mūjare jāa ca tii doti cojorijere mūja ca tii nūnūjeejata, aūuro tiirā mūja
tiirucu.

Aūuro mūjare to biijato,
īi owa cojoupa.

30 To biri jīcātorā cūjare waarique wui, Antioquía pee bua waa, Jesucristore
ca tuo nūnūjeerāre neori, tii pūurore cūjare tiicojoupa. 31 Jesucristore ca tuo
nūnūjeerā pea, tii pūurore buerā, buaro űjea niūpa, cūja ca tūgoeña bayiro ca
tiiro macā. 32 To biri Judas, Silas jāa cāa, ca biipere wede jūgueri maja niiri,
cūjare cūja ca wederije mena, bharopūra tūgoeña bayi űjea nii, cūja ca biiro
cūjare tiūpa. 33 Toore jīcā cuu cūja ca niiro jiro, Jesucristore ca tuo nūnūjeerā
pea, cūjare ca tiicojo cojoricarā pūtopūra cūja tua waajato īirā, aūuro mena
cūjare waarique wui tuenecojuapa. 34 Silas pea: “Anora yū tuarucu,” īiupi.

³⁵ Pablo, Bernabé jáa pea aperã paꝯ mena, Antioquíara Wiogu yee añurije quetire wede, bue majio, tiicõa niuupa.

Pablo, Bernabé cã ca camotatirique

³⁶ Ca yoa waaro jiro, ñucã Pablo, Bernabé o biro cãre ñiupi:

“Jamꝯ, Wiogu yee añurije quetire mani ca wederica macãri niipetiroꝯre mani ía yujuco, Jesucristore ca tuo nunñjeerã, ‘Do biro cãja bii niimiti,’ ñirã” cãre ñiupi. ³⁷ Bernabé pea, cãja mena Juan Marcos're ami waaruꝯaupi. ³⁸ Pablo pea, cãjare pade nemo bapa cãti yapanotigura, Panfilia macãrã cã ca tua weocã doorique ca niiro macã, cãre cã ca ami waaro bootiupi. ³⁹ To biri jicãri cõro cãja ca tugoeñatirije ca niiro macã, ameri camotaticoaua. Bernabé pea Juan Marcos mena cõmuarꝯ ea jáa, Chipre pee waacoauipi. ⁴⁰ Pablo pea, Silas're juo, Jesucristore ca tuo nunñjeerã, “Ûmureco Pacu añuro mujare cã cotejato,” cãjare cãja ca ñiro jiro, ⁴¹ Siria, to biri Cilicia yepari ca niirã, Jesucristore ca tuo nunñjeerãre wede majio queno, cãja ca yerí tugoeña bayí ujea niiro cãjare tii, tiicã nunña waaupa.

16

Pablo, Silas jáare Timoteo cã ca bapa cãti waarique

¹ Pablo, Derbere earí jiro, Litra macãre eagꝯ, jicũ Jesucristore ca tuo nunñjeegu Timoteo ca wãme cãtigꝯ, judío bojoco Jesucristore ca tuo nunñjeego macã, griego bojocure ca pacu cãtigure bua eaupi. ² Jesucristore ca tuo nunñjeerã Litra macãrã, Iconio macãrã, Timoteo cã ca biirijere, “Ca bojoca añugꝯ peti niimi,” ñi nucũ buorucuupa. ³ To biri Pablo, cãre cã ca bapa cãti waaro booupi. Ména cãre ami waaruꝯu jũguero judíos tii taberi macãrã ñañaro ñi wede pairema ñigu, cã jeyua quejero yapare wide taa doticãupi, mee niipetirãꝯura, griego bojocu macã cã ca niirijere cãja ca maji peticãrije ca niiro macã. ⁴ Waa nunña waarã cãja ca ametua waari macãri cõrorena, Jesús buerã ca niiricarã to biri Jesús're ca tuo nunñjeerãre ca juo niirã Jerusalén macãrã, “O biro mani tiijaco,” cãja ca ñiriquere cãjare wede majio nunña waaupa, tee ca ñirore biro cãja tii niijato ñirã. ⁵ To biro cãja ca ñiro, Jesucristore ca tuo nunñjeerã díamacũ cãja ca tuo nucũ buorijere buaro jañuri tugoeña bayí, Jesucristore ca tuo nunñjeerã to cãnacã rũmura paꝯ jañuri bua nunña waaupa.

Macedonia macãre Pablo cã ca ñarique

⁶ Añuri Yeri, Asia yepa macã macãri macãrãre añurije quetire cãja ca wedero cã ca bootiro macã, Frigia, Galacia yepari pee tẽo taa waaupa. ⁷ Misia yepa puto ea waarã, Bitinia yepa pee ametua waaruꝯamiupa; Jesús yuu Añuri Yeri pea bootiupi. ⁸ To biri Misia yepare to birora ametua waari, Troas macã pee buacoaua. ⁹ Tii macãre ñamirꝯ cã ca quẽñaro jicũ Macedonia macã cã puto nucũcãri: “Macedonia pee doori, jáare tii nemoña,” cãre ca ñigure íaupi Pablo. ¹⁰ Teere cã ca ñaricaro jirora, “Macedonia macãrãre añurije quetire cãja wedejato ñigu, manire juomi Ûmureco Pacu,” ñi majiri, Macedonia pee tã waaruꝯarã, jáa yee apeyere jáa jeyowꝯ.

Pablo, Silas, Filipos'ꝯu añurije queti cãja ca wederique

¹¹ Troas ca niiricarãra cõmuarꝯ ea jáa, díamacũ Samotraciapꝯ jáa tãacoawꝯ. Ape rũmũꝯ Neápolis jáa ea waawꝯ. ¹² Too macãrãra Filipos macã, Roma macãrã cãja ca doti niiri macã, Macedonia yepare ca nii majuropeeri macãꝯu jáa waawꝯ. Tii macãre jicã rũmũri jáa niuwꝯ. ¹³ Yerijãarica rũmũ ca niiro, macã tajaropꝯ jáa waawꝯ, “Dia pũtore judíos cãja ca nea poo juu bueri tabe

niibocu,” ïi tũgoñari. Toopũ ea, ea nuu waari, nomia too ca nea pooricarã romirire añurije quetire jãa wedewũ. ¹⁴ Jĩcõ cãja mena macõ Lidia ca wãme cutigo, Tiatira macã macõ, juti pĩiri ca wapa pacarije jũari moñiri ca niirijere ca noni wapa taago, Æmureco Pacure ca ïi ñucũ buorucugo niiuo. Añurije quetire cã ca wedero cõ ca tuorucuro, Wiogu pea, Pablo cũ ca ïirijere cõ tũo nũnũjeejato ïigu, teere añuro cõ ca tũo ñeero cõre tiwi. ¹⁵ To biri cõ yaa wii macãrã niipetirã mena uwo coe doti ecori jiro, o biro jãare ïiwo:

—“Díamacãra, Wiogu Jesús’re ca tũo nũnũjeego niimo,” yare mũa ca ïijata, yũ yaa wiipũ cãnirã dooya —jãare ïi, jãa ca booti pacaro, “Yũ yaa wii pee dooya,” jãare ïicoawo.

Pablo, Silas jãare cãja ca tia cũurique

¹⁶ Jĩcãti jãa ca juu buerucuri tabepũ jãa ca waaro, jĩcõ wãmo, pade coteri majo ca bũpere ïi bũa majiriquere ca yeri cutigo, jãare bocawo. To biro cõ ca ïi bũa majirije mena, cõ wiorã peera paio cãja ca wapa taaro tiurucuupo.

¹⁷ Cõ, Pablora to biri jãare, o biro ïi acaro bui nũnũjeewo:

—Anija Æmureco Pacu ati Æmureco niipetiropure Ca Doti Niigũre pade coteri maja niima. To biri ametuarique maquẽ quetire majare wedema —ïiwo.

¹⁸ Paũ gamũri to biro jãare ïi nũnũjee niwo. Teere tũo jutima ïigu, Pablo pea amojode ñucãri, to biro cõ ca ïi yeri tutua niigũre o biro ïiwi:

—Jesucristo cã ca dotiro mena, “Cõre witi waagũja” mare yũ ïi —ïiwi.

To biro cã ca ïirije menara, cõpure ca niigũ to biirije cõ ca ïi yeri tutua niigũ pea cõre witi weocoawi.

¹⁹ To biri cõ uparã pea teere majiri, “Do biro pee tiiri mani wapa taa nũnũa waaricaro mani,” iima ïirã, Pablo, Silas jãare ñeeri, macã decomacãre ca niiri yepa bojocare cãja ca jãiña bejeri tabe uparã pũtopũ cãjare jeecoawa. ²⁰ Ca jãiña bejerã pũto cãjare jee eari, o biro ïiwa:

—Anija judíos nii pacarã, mani yaa macã macãrãre wede mecũo, ²¹ cãja ñicũ jãmua cãja ca tii juo doorique peere bue, tiima, mani romanos niiri teere booti, tee ca ïirore biro tii nũnũjeeti mani ca biirijerena —ïiwa.

²² To cõrora bojoca pea Pablo, Silas jãari menare ajiaocoawa. Wiorã jãiña bejeri maja pea cãjare juti tuu wee dotiri, wãjori mena cãjare bape dotiwa.

²³ Bũaro cãjare bape yapanori jiro, tia cũurica wiipũ cãjare tia cũuri, tii wiire ca cotegũre añuro cãjare, cãre ïa cote dotiwa. ²⁴ To biro cãre cãja ca ïiro macã, tii wiire ca cotegũ pea jupea macã jawipũ cãjare jee jãa waari, cãja dũporire yucu pĩi, pũa pĩi watoa cũu dũpori, cãjare jia tuu cũuupi.

²⁵ Tii ñamire ñami decomacã ca niiro, Pablo, Silas jãa, Æmureco Pacure jãi juu bue, baja, cãja ca tii niiro, aperã cãja ca tia cũuricarã cãa teere tũo niiuo.

²⁶ To biro cãja ïi niiro, ca niiro tũjarora bũaro yepa nanaupa, tii wiire cãja ca wee ñeerica yepa menapũra cagueri ñucãpũ. To biro ca biirije menara, joperi niipetirijepũra pãa peticoa, ñucã cãja ca jia cũuricarã cãare niipetirãpũrena come daari popi ñaa peticoa, biiuo. ²⁷ Tii wiire ca cotegũ pea wãcã eagũ, tii wii joperi niipetirijepũra pãarica joperi ca niiro ïari, “Cãja ca tia cũuricarã duti witi peticoajacupa,” ïi tũgoñari, cã niipũre tãa wee amiri cã majuropeera jade puacã yai waagu doogu tiimiupi. ²⁸ To biro cã ca tiiro Pablo pea o biro cãre ïi acaro buiupi:

—Mũ majuropeera ñañoaro tiieto. Anora jãa niipeticã —ïiupi.

²⁹ To cõrora tia cũurica wiire ca cotegũ pea jãa boericaga jãi, ũmaa jãa waa, uwigũ nanagũra Pablo, Silas jãa pũto ñaanuu waupi. ³⁰ Jiro, cãjare juo witi waa:

—¿Ñee yũ tiiguti, ametuarũgu? —cãjare ïi jãiñaupi.

³¹ To biro cãjare cã ca ïi jãiñoaro:

—Wioḡu Jesús're díamacū t̄uo n̄un̄j̄eeya. To biro tiḡu, m̄u, m̄u yaa wii macārā c̄āa, m̄uja amet̄uaruca —c̄ure īi ȳūūpa.

³²Jiro c̄ure, c̄ū yaa wii macārā niipetir̄are Ḥm̄ureco Pac̄u yee quetire c̄ujare wedeupa. ³³Tii ñamira tia c̄ūrica wiire ca coteḡu pea Pablo jāare j̄uo waa, c̄ūja camire coeupi. Jiro c̄ū, c̄ū yaa wii macārā, uwo coe ecoupa. ³⁴Uwo coe doti yapanori jiro tia c̄ūrica wiire ca coteḡu pea c̄ū yaa wiip̄u c̄ujare j̄uo waari, c̄ujare baarique eca, c̄ū yaa wii macārā niipetir̄ā menā b̄uaro ūjea niupi, Ḥm̄ureco Pac̄ure c̄ū ca t̄uo n̄un̄jeerije juori.

³⁵Ape r̄am̄u boeri tabe, wior̄ā pea, j̄ic̄ārā uwamarā coteri majare, tia c̄ūrica wiire ca coteḡure, “ ‘Pablo, Silas jāare wieneña,’ c̄ure īir̄āja,” c̄ujare īi cojoupa. ³⁶To biri tia c̄ūrica wiire ca coteḡu o biro īiupi Pablore: “C̄ujare wienec̄āña ȳure īi cojojapa upar̄ā; to biri uwiricar̄o maniro witi, waacoar̄āja,” c̄ure īiupi.

³⁷To biro c̄ū ca īiro t̄uoḡu, Pablo pea o biro īiupi uwamar̄are:

—¿Do biro? J̄āa romanos j̄āa ca nīi pacaro, pāu bojoca c̄ūja ca īa cojoro jāare bape dotiri, jāare tia c̄ūu dotij̄āwa, ñañarije j̄āa ca tiiriquere jāare jāiña beje juoti pacar̄ā. To biro tii pacar̄ā, mec̄ūra: ¿Bojoca c̄ūja ca īatiroḡu jāare c̄ūja wiener̄ugati? J̄āa waaticu. C̄ūja majuropeera doori, jāare c̄ūja jee wiener̄ā doojato —c̄ujare īiupi.

³⁸Uwamar̄ā pea atere wior̄āp̄ure c̄ujare wedeupa. C̄ūja pea Pablo, Silas j̄āa romanos c̄ūja ca niirijere majir̄ā, t̄uo uc̄uacoaup̄a. ³⁹To biri, bojoca c̄ūja ca ameri tii niirijere ca jāiña bejer̄ā pea waa, “Ñañaro mujare j̄āa tiijapa; teere jāare ajiatic̄āña,” c̄ujare īi, c̄ujare wiene, “Ati mac̄are waacoar̄āja,” c̄ujare īiupa. ⁴⁰Pablo, Silas j̄āa pea, tia c̄ūrica wii ca niiricar̄ā witi waar̄ā, Lidia yaa wii pee waacoawa. Jesús're ca t̄uo n̄un̄jeer̄are īa, c̄ūja ca t̄uoḡoña ūjea niiro c̄ujare tii yapano, to ca niiricar̄ā waacoawa.

17

Tesalónic̄ap̄u c̄ūja ca biirique

¹Pablo, Silas, Anf̄ipolis, Apolonia yeparire amet̄u waa, Tesalónica mac̄are ear̄ā, judíos c̄ūja ca nea poo juu bueri wii ca niiri tabere eawa. ²Pablo pea c̄ū ca biirucuricarore birora nea poo juu buerica wiip̄u waa, yerij̄ārica r̄am̄ari itia r̄am̄ur̄uena, c̄ūja mena wede peniwi. ³Ḥm̄ureco Pac̄u wederique c̄ūja ca owarique menap̄u īic̄āri, “Ḥm̄ureco Pac̄u c̄ū ca tiicojo cojoric̄u bii yai, ñuc̄ā ca bii yaicoaric̄ur̄a cati tua, c̄ū ca biipera niupa,” c̄ujare īi wede niwi. O biro īiwi:

—Año mujare ȳu ca wedeḡu Jesús'ra niimi, Ḥm̄ureco Pac̄u c̄ū ca tiicojo cojoric̄u —c̄ujare īi wedewi.

⁴Jic̄ārā judíos teere t̄uo n̄un̄jeeri, Pablo, Silas j̄āa mena neawa. Ñuc̄ā pāu griegos Ḥm̄ureco Pac̄ure ca īi n̄uc̄ā buorucuricar̄ā, to biri aper̄ā ca nīi majuropeer̄ā romiri c̄āa pāu romiri t̄uo n̄un̄jeewa. ⁵To biro c̄ūja ca biiro, judíos ca t̄uo n̄un̄jeetir̄ā pea, c̄ūja mena b̄uaro ajari, j̄ic̄ārā ca bojoca ñañar̄ā ñee tiiri méé mac̄are ca bii amojoder̄are j̄uo neori, mac̄are acaro bui amojode, bojocare īi mec̄ō, c̄ūja ca tiiro tiwa. Ñuc̄ā Pablo, Silas jāare bojocap̄ure c̄ujare tiicojor̄ugar̄ā, c̄ujare amar̄ā, Jasón yaa wiire ūmaa j̄āawa. ⁶Tii wiire c̄ujare buatima īir̄ā, Jasón're to biri aper̄ā j̄ic̄ārā Jesucristore ca t̄uo n̄un̄jeer̄are ñeeri, wior̄ā p̄uḡu c̄ujare jee waar̄ā:

—Anija, ati am̄ureco niipetirop̄u waac̄āri bojocare ca īi mec̄ō yujur̄ā, anop̄u c̄āare eac̄ā dooma. ⁷To biro ca īi mec̄ō n̄un̄u door̄are, “Ȳu p̄uḡo niñā,” c̄ujare īijapi Jasón. C̄ūja niipetir̄āp̄ura, wioḡu ap̄i niimi Jesús ca w̄ame cutiḡu

ĩicãri, Roma macũ wioḡu César cũ ca dotirijere bii ametuene nũcã niima —ĩi acarõ bui, cũjare wee nũnuã waawa.

⁸ To biro cũja ca ĩro tuorã, bojoca, wiorãpũ cãa, tuo mecũcoawa. ⁹ To cõrora Jasõn're, ñucã aperã cãare cũjare pitirugarã wapa tiirica tiiri cũjare jãiwa.

Bereapũ cũja ca biirique

¹⁰ Ca naiorije menara Jesucristore ca tuo nũnũjeerã, Pablo, Silas jãare Berea pee cũjare tiicojocã cojowa. Tii macãre ea biirã, judĩos cũja ca nea poo juu bueri wiipũ waacãwa. ¹¹ Berea macãrã pea Tesalõnica macãrã ametuenero añuro ca tũgoẽnarique cutirã niĩwa. To biri Pablo jãa cũjare cũja ca wederijere añuro tuo nũnũjee, “Cũja ca buerije diãmacãra to niimiti,” ĩrã, to cãnacã ramũra ũmũreco Pacũ wederiquere bue niirucuwa. ¹² To biri paũ judĩos, ca nii majuropeera ca niirã griega romiri, paũ mũũa, tuo nũnũjeewa. ¹³ Ñucã Tesalõnica macãrã judĩos, Berea macãrãre ũmũreco Pacũ yee quetire cũjare wedegũ tiijagũ Pablo cũja ca ĩrijere tuocãrãpũa toorpũ waari, too macãrã bojocare cũjare ĩi mecũo ajienecãwa. ¹⁴ To biro cũja ca ĩi earo, Jesucristore ca tuo nũnũjeerã pea Silas, Timoteo jãa tii macã cũja ca tuaro mũno, yoiari meẽra, Pablo peera dia pairi yaa pũto pee cãre tiicojocã cojowa. ¹⁵ Pablõre ca bapa cuti waaricarã pea, Atenas macãpũ cãre juo eacoawa. Jiro “Timoteo, Silas yoiari meẽ jaũurira cũja doojato,” cũ ca ĩi cojoriquere queti cuti tua eawa.

Pablo Atenas'pũ cũ ca biirique

¹⁶ Pablo, Atenas'pũ, Silas, Timoteo jãare yue niĩḡu, tii macãre cũja ca weericarã cũja ca dadacãrijere ĩari, cũ yeripũ buaro tũgoẽnarique paiwi. ¹⁷ To biri nea poo juu buerica wiipũ, judĩos, griegos, ũmũreco Pacũre ca ĩi nũcũ buorã mena buaro wede penirucuwi. Ñucã to cãnacã ramũra wiijeri watoa macã yepare ca nearã mena, buaro wede penirucuwi. ¹⁸ Ñucã ĩicãrã filõsofos epicũreos, to biri estoicos, Pablo mena wede peni juo waawa. ĩicãrã o biro ĩiwa:

—¿Ani ca wederique peti majitigũa ñee mũnore ĩirũḡu cũ ĩibuti? —cãre ĩiwa.

Aperã ñucã:

—Jũḡuẽa apero macãrãpũre wede boja yujuri yéẽ majũ niibumi —cãre ĩiwa. Atere to biro ĩiwa, Pablo, añurije queti Jesús yee maquẽre, cũ ca cati tuarique maquẽre, cũjare cũ ca wedero macã. ¹⁹ To biri cũja ca nearo Areõpagoũ cãre ami waari, o biro ĩi jãiũwa Pablõre:

—¿Ano jãare mũ ca wederijea, ñee wãma wãme buerique to niiti? ¿Jãa teere jãa majitibogajati? ²⁰ ¿Jãa ca tuo ñaatirijere mũ wede, jãa cãa, jãa majirũga, do biro ĩirũgaro to ĩiti? —ĩiwa.

²¹ Atenas macãrã niipetirãpũra, ñucã aperori macãrã tii macãre ca niirã cãa, areyepũra tiiricarõ manirõ, wãma queti ca biirijerena tuo, teerena ameri wede peni, tiicã duwi yujurucuupa. ²² Pablo pea, dotiri maja Areõpago watoapũ wãmũ nũcã, o biro cũjare ĩiwi:

—Atenas macãrã, yũ ca ĩajũga, mũja paũ wãmerire ca ĩi nũcũ buorã peti mũja niicã. ²³ Mũja ca ĩi nũcũ buori taberire ĩa waarucũḡu, ĩicã tutu wee nũcõrica tutupũre: ũMũRECO PACũ CA MAJiũNA MANiḡũRE ĩi NũCũ BũORiCA TABE, ĩi owa tuurique ca niiri tuture yũ bua eajãwũ. To biri majiti pacarã mũja ca tii nũcũ buoḡu yee maquẽrena mũjare yũ wedegũ doo.

²⁴ ũMũreco Pacũ ati yepare, to biri ati yepare ca niirije niipetiro ca tiiricãra niimi, ati yepa, ati mũmũreco, ũpũ. Bojoca cũja ca tiirica wiijerirena

* 17:19 17.19 Jãa cãa teere jãa majirũga.

niitimi, ²⁵ ñucã jĩcũ ɯno peera jĩcã wãme ɯno peerena cãre cã ca tii bojarije ɯno cãare ama bua ñaatimi. Cũra niimi, niipetirãpũrena catirique, yeri jãñarique, ñucã apeye niipetirije manire ca tiicojogu.

²⁶ "Ñucã jĩcã bojocũ menara, bojoca poogaari niipetirãpũrena tiupi, ati yepa niipetiropũre cãja nijato ñigu. Ñucã cãja ca nii mwa nacãpa yutearire cũu, cãja yaa yepari ca nii eyopa taberire cũu, tiupi. ²⁷ Atere to biro tiupi Ɛmũreco Pacũ, niipetirã cãre ama, ape tabera cãre padeña jañuripũ buacãbocuma ñima ñigu. Añuro petira Ɛmũreco Pacũ, mani niipetirãpũrena mani putoacãra niicãmi. ²⁸ Cũ juorira cati, cũ juorira acũ, cũ juorira nii, mani bii. Jĩcãrã griego mwa mena macãrã cãja ca tũgoeñarijere ca owarã, † o biro ñi owaupa: "Ɛmũreco Pacũ pãramerã mani nii," ñiupa. ²⁹ To biri, Ɛmũreco Pacũ pãramerã nii pacarã, "Ɛmũreco Pacũ, oro, plata, ãtã mena, bojoca cãja ca tũgoeñari wãmere biro cãja ca tiiricũ niicumĩ," ca ñi tũgoeñatiparã mani nii. ³⁰ Tĩramũpũra Ɛmũreco Pacũ, bojoca cãja ca majitirije juori, to birora cãjare ñacãupi. Mecũ peera, niipetirãre niipetiro macãrãpũre yeri tũgoeña wajoari, cũ peere tuo nũnũjee dotimi. ³¹ Mee jĩcã rãmũ ati yepa macãrã niipetirãre ca niĩrore biro, jĩcũ cã ca beje amiricũ menapũ, cã ca ña bejera rãmũ cãare cũu yerijãaupi. To biro cã ca tiipere niipetirãpũre ñĩoupi, ca bii yaicoaricũpũrena cã ca cati tuaro cãre tiigu –cãjare ñi wedewi.

³² Ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije maquẽre cã ca wedero tũorãra, jĩcãrã cãre buiwa. Aperã pea, "Jiro ate maquẽre mũ ca wedero tũorrique niĩrucu ñucã," cũre ñiwa.

³³ To cõrora toopũ ca niiricũ witi waacoawi Pablo. ³⁴ Jĩcãrã cã mena waa, cã ca wederijere tuo nũnũjeewa. Cãja menare niĩwa: Dionisio, Areõpago ca nearucurã mena macã, ñucã jĩcõ nomio Dãmaris ca wãme cutigo, to biri aperã niĩwa.

18

Pablo Corintopũ cã ca biirique

¹ Ate jiro, Pablo, Atenas ca niiricũ, Corinto macã pee waacoawi. ² Tii macãpũre jĩcũ judio Aquila, ca wãme cutigu, Ponto yepa macã, cũ nũmo Priscila menare bua eawi. Italiapũ ca niiricũ, wiogu Claudio, judios niipetirãre, "Roma ca niirã cãja waacoajato," cã ca ñirique ca niĩro macã, ca dooricarã Pablo jugueroacãra ca earicarã niĩupa. Pablo cãjare ñagu waawi.

³ Cũ cãa, cãjare birora waa yujurã cãja ca wiijeri buari quejeri tiiriquere ca paderique cutigu niiri, cãja mena tuawi, cãja mena jĩcãri paderũgũ.

⁴ Yeriãarica rãmari ca niĩro cõrora, nea poo juu buerica wiipũ waari, judios're, ñucã griegos cãare, tũgoeña wajoa cãja ca tuo nũnũjeero tiirũgũ cãjare wederucui Pablo.

⁵ Silas, Timoteo, Macedonia ca niiricarã cãja ca earo, Jesús yee queti wadore to macãrãre wede, ñucã judios're:

–Jesús'ra Ɛmũreco Pacũ cã ca tiicojoricũ niimi –cãjare ñi wede majio niĩwi Pablo. ⁶ Cãja pea cã ca ñirijere ñi camota, cãre acaro bui tuti, cãja ca ñiro Pablo pea "Mwa yee juori ñaño mwa biĩrucu," cãjare ñigu, cã jutire paa bate, o biro cãjare ñiwi:

–Mwa yee wapa mwa majuropeera ñaño mwa ca bii yaĩpe niĩrucu. Yu yee wapa méé, to biro mwa biĩrucu. Mecũ ména judios ca niitirã peere añurije quetire yũ wedegũ waarucu –cãjare ñiwi Pablo.

⁷ To biro ñi, tii wii ca niiricũ witi waa, Ticio Justo ca wãme cutigu, Ɛmũreco Pacũ ca ñi nacũ buogu, nea poo juu buerica wii puto ca wii cutigu yaa wii pee

waacoawi. ⁸ Nea poo juu buerica wii wiogu Crispo pea, cū yaa wii macārā niipetirā menara Wiogu Jesús yee quetire t̄uo n̄un̄jeewi. N̄ucā pāu Corinto macārā Pablo cū ca wederijere ca t̄uoricarā, t̄uo n̄un̄jee, uwo coe ecowa. ⁹ J̄icā ñami, quēñaricare birop̄u bii oto weti waagu cū ca ñaro, Pablöre o biro cäre ñiupi Æmureco Pacu:

—Uwiticāña. Yerijāatigara, añurije quetire to birora wedecā n̄un̄a waaguja. ¹⁰ Ȳna m̄u menara ȳu niicā. J̄icū uno peera ñañaro tiirugarā m̄ure ñaatuatirucuma. Pāu yare ca t̄uo n̄un̄jeerāre ȳu c̄uo, ati macāre —cäre ñiupi.

¹¹ To biri Pablo j̄icā cāma decomacā Corinto macārāre Æmureco Pacu yee quetire wede, tiicā niwi. ¹² Acaya macā wiogu, Galión cū ca niiri r̄um̄irire, judös nea poo, Pablöre ñee, wiorā p̄utor̄u cäre ami waari, o biro cäre ñi wedejāawa:

¹³ —Ania, doti cūrique ca tii dotitiri wāmer̄u, “Æmureco Pacu ca n̄ucā buoparā m̄uja nii,” bojocare ñiri, tee peere cūja ca t̄uo n̄un̄jeero tii yujumi —ñiwa.

¹⁴ Mee, Pablo wedegu doogu cū ca tiirora, o biro ñiwi Galión, judös're: —M̄uja judös, ñañaro cū ca tiiriquere, cū ca j̄arique ñnore, m̄uja ca wedejāajata, m̄ujare ȳu t̄uobojacupa. ¹⁵ Wederiquerena, bojoca wāmerena, m̄ujare ca dotirije maquērena, m̄uja ca ñicārije ca niiro macā, m̄uja majurope ameri quenof̄a; ȳna tee ñnorena ca j̄añña bejegu ȳu niirugati —cūjare ñicāwi.

¹⁶ To biro ñi, bojoca cūja ca tii bui c̄tiriquere ca j̄añña bejerā cūja ca nea poori wiip̄u ca niirāre Galión cūjare wienecā cojowi. ¹⁷ To cōrora, nea poo juu buerica wii wiogu Sóstenes're cäre ñeeri, j̄añña bejeri maja cūja ca ña cojorora cäre quēewa. To biro cūja ca tiirije Galión peera ñeacāpe cäre biiticāwu.

Pablo Antioquíaru cū ca tua waarique

¹⁸ Ména, Pablo, Corintora yoaro niicāwi. Jiro Jesucristore ca t̄uo n̄un̄jeerāre waarique wui, Priscila, Aquila j̄aa mena cūtuaru ea j̄aa waacoawi Siria yepa pee waagu. Ména, Cencrearu niigu, waaragu juguero, “O biro ȳu tiirucu,” cū ca ñiriquere cū ca ñiricare biro tiigu, cū d̄arugare poa pedecāwi. ¹⁹ Éfeso earā, Pablo pea Aquila, Priscila j̄aare camotati, nea poo juu buerica wiip̄u waa, judös too ca nea poorā mena wede peniwi. ²⁰ Cūja pea, “Yo jañuro j̄aa mena niñña,” cäre ñiwiwa. Cū pea bootiwi. ²¹ Biigaru, cūjare waarique wuigu, o biro cūjare ñiwi: “Æmureco Pacu cū ca boojata, jiro m̄ujare ȳu ñagu doorucu ñucā,” cūjare ñiwi. To biro ñi, Éfeso ca niiricu waacoawi. ²² Cesarea yepare t̄ia eagu, Jerusalén pee Jesucristore ca t̄uo n̄un̄jeerāre cūjare ñagu waa, jiro Antioquia pee waacoawi.

Itiati Pablo cū ca waarique

²³ Toore j̄icā cuu niiri jiro, Galacia, Frigia yepari macārā Jesucristore ca t̄uo n̄un̄jeerā cūja ca niiri macāri cōrorena cūja ca t̄ugoeña tutuaro cūjare tii, ña yujugu waagu waacoawi ñucā.

Apolos Éfesore añurije queti cū ca wederique

²⁴ Tii r̄um̄irire Éfesore eaupi judío bojocu Apolos ca wāme catigu, Alejandría macū. Añuro t̄uo yeri j̄añaricare ca wedegu, Æmureco Pacu wederiquere añuro ca majigu, niupi. ²⁵ Cūa Æmureco Pacu yeere cūja ca bue majoricu niupi. To biri ujea niirique mena ca niiroro biro, Jesucristo yee añurije quetire wedeupi, Juan cū ca uwo coerique queti wadore ca majigu nii pacagu. ²⁶ Nea poo juu buerica wiip̄are, uwiricare maniro añurije quetire wedeupi Apolos. To biro cū ca ñiro t̄uorā, Aquila, Priscila j̄aa pea apero pee cäre ami

waari, b̄naro jañuri Ũmareco Pacu yee quetire ca niirore biro c̄are wede majio nemoupa. ²⁷ Jiro Apolos, Acaya c̄aja ca ĩri yepa pee c̄u ca waarugaro, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeer̄a pea, c̄u ca t̄ugoẽña ujea niĩro c̄are tii, ñuc̄a Acaya mac̄ar̄a Jesús're ca t̄uo n̄n̄ujeer̄are, “Añuro c̄are ñeeña,” ĩi owa cojoupa. Acaya mac̄ar̄u eagu, Ũmareco Pacu c̄u ca añurije juori Jesús're ca t̄uo n̄n̄ujeer̄ar̄are b̄naro c̄ajare tii nemoupi. ²⁸ Niipetir̄a c̄aja ca t̄uo cojoro, judíos “Yee ĩimi,” c̄aja ca ĩi majitiri w̄ameri mena, Ũmareco Pacu wederique menap̄u ĩri, “Jesús'ra niĩmi, Ũmareco Pacu c̄u ca tiicojo cojoricu,” c̄ajare ĩi wede majio niĩupi Apolos.

19

Pablo Ēfesopu c̄u ca biirique

¹ Apolos Corinto mac̄a pee c̄u ca nii ditoye, Pablo pea, ca ut̄a yucu c̄utiri yepa mac̄a mac̄ar̄ire waa yuju petic̄a, t̄ẽo taa waa, Ēfeso mac̄are eawi. Tii mac̄are pañ Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeer̄are b̄na ea, ² o biro c̄ajare ĩi j̄aĩñawi:

—Jesucristore t̄uo n̄n̄ujeer̄a, Añuri Yerire muja ñeeri? —ĩwi.

C̄aja pea:

—J̄aa ñeetiwu; j̄aa ĩc̄ati uno peera Añuri Yeri yee maquẽre c̄aja ca wedero j̄aa t̄uo ñaati —c̄are ĩi yuñwa.

³ To biro c̄aja ca ĩro, Pablo pea o biro c̄ajare ĩi j̄aĩñawi:

—To docare ĩñee uno uwo coeriquere muja tii dotiri? —ĩwi. To biro c̄u ca ĩro c̄aja pea:

—Juan c̄u ca uwo coerique ñnore j̄aa tii dotiwu —c̄are ĩi yuñwa.

⁴ To biro c̄aja ca ĩro, o biro c̄ajare ĩwi Pablo:

—Juan, ñañarije c̄aja ca tii niirijere ca t̄ugoẽña yeri wajoar̄are uwo coeupi. To biro tii pacagu, c̄u jiro ca doopu, “Jesús peere t̄uo n̄n̄ujeeya,” c̄ajare ĩiupi —c̄ajare ĩwi.

⁵ To biro c̄u ca ĩro t̄uor̄a, Wiogu Jesús w̄ame mena uwo coe ecowa. ⁶ Pablo c̄u amori mena c̄ajare c̄u ca ñia peoro, Añuri Yeri c̄ajare ñaaj̄aa nuc̄a eawi. To biro c̄u ca biiro, c̄aja pea wederique ca t̄uoya manirije wede, ca biipere wede j̄ugue, tiwa. ⁷ C̄aja niipetir̄a niir̄a, p̄na amo peti, ñpore p̄naga penituario amua niwa.

⁸ Pablo pea itiar̄a muip̄na peti nea poo juu buerica wiipu waari, uwiricaro maniro añurije quetire wede, ñuc̄a Ũmareco Pacu c̄u ca doti niiri tabe maquẽre wede, ĩrucuwi bojocare, t̄ugoẽña wajoa t̄uo n̄n̄ujee, c̄aja ca biiro tiir̄agu.

⁹ ĩc̄ar̄a teere junar̄a, amet̄ene nuc̄a, t̄uo n̄n̄ujeer̄agati, biic̄ari bojoca c̄aja ca t̄uo cojoro W̄ama Maa maquẽre t̄uo n̄n̄ujeer̄iquere ñañaro ĩi tutiwa. To biri Pablo c̄ajare camotati, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeer̄are buerica wii Tirano ca w̄ame c̄atigu yaa wiipu c̄ajare jee waari, to c̄anac̄a rumura c̄ajare bue majioc̄a niirucuwi. ¹⁰ P̄na c̄ama peti to biro tii niwi. To biri niipetir̄a Asia yepa mac̄ar̄a, judíos, judíos ca niitir̄a, Wiogu yee quetire t̄uo petic̄awa. ¹¹ Ũmareco Pacu pea Pablo menap̄u, do biro ca tiya manirijepu ca ĩa ñaña manirije tii bau nii niwi. ¹² Tuu coerica quejeri,* juti c̄u up̄re ca c̄oriquere menap̄ura, ca diarique c̄utir̄are teere jee waari, c̄aja ca padeña dotiro c̄aja diarique amet̄na, ñuc̄a w̄at̄ia c̄ajap̄ure ca niir̄a c̄aa witi, biic̄awa.

¹³ ĩc̄ar̄a judíos, wiije watoa waarica maaripu bojocap̄ure ca niir̄a w̄at̄iare ca c̄oa wiene amojoder̄a c̄aa, bojocap̄ure ca niir̄a w̄at̄iare c̄oa wienerugar̄a, Wiogu Jesús w̄ame mena ĩc̄ari, o biro ĩmiupa: “Pablo c̄u ca wedegu Jesús c̄u ca dotiro mena witi waaguja,’ mure ya ĩi,” ĩrucuupa. ¹⁴ Atere to biro tiirucuupa,

* 19:12 19.12 Pañuelos.

jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirã, judío bojocu paia mũpũ Esceva puna.

¹⁵ To biro cãja ca ñi waarucuro, jĩcã rũmũ o biro cãjare ñi yũũupi wãtĩ yeri pea:

—Yũna Jesús're yũ maji, Pablo cãare yũ maji, mũja pea, ¿ñĩgua uno mũja niiti? —cãjare ñiupi.

¹⁶ To biro ñĩgura, ca wãtĩ jãa ecori pea cãjare quẽegu waa yerijãaupi, bũaro cã ca tutuarije mena, cãja niipetirãre quẽe yaiocã, tii wii ca niiricarã juti manirã, ca camĩ paca waaricarã cãja ca duti waari nũcũpũ cãjare tiicãupi. ¹⁷ Éfeso macãrã niipetirã judíos, judíos ca niitirã tee quetire tũorã, bũaro uwiupa. O biro ca biirije juori, Wiogu Jesús wãme bũaro jañuri ñi nũcũ bũoriquere nii nũnũa waaupa. ¹⁸ Ñucã paũ Jesús're ca tũo nũnũjeericarã, jugueropũre ñañarije cãja ca tii niirucuriquere paũ bojoca cãja ca tũo cojoro, wede ametũenerã eawa. ¹⁹ Ñucã paũ majiri maja bajeriquere ca tiirucuricarã cãa, cãja ca bue bajeri yaiarica pũurire jee neori, paũ bojoca cãja ca ña cojoropũ teere joe batewa. Tii pũurori ca wapa cãtirijere cãja ca cõõñajata peera yua, wapatirica tiiri plata tiiri cincuenta mil† niiri tiiri cõro peti ca wapa cãtirije ca niiriquere majiwa.

²⁰ O biro bii, Wiogu Jesús yee queti õo pee jañuri bii jeja nũcã nũnũa waa, cã ca tutuarijere bii ñño, bii nũnũa waawũ. ²¹ Ate niipetirije ca biiricaro jiro, Pablo, “Macedonia, Acaya yepari macãrãre ña ametũa waa, Jerusalén'pũ ca waarpũ yũ niicu,” ñiwi. Ñucã, “Jerusalén waari jiro Roma cãare ca waarpũ yũ nii,” ñiwi. ²² To biri cã pea jĩcã cuu cõro Asiapũ tua nũcã nũnũa waagu unora, cãre pade nemori maja pũarã, Timoteo, Erasto jãare, Macedoniapũ cãjare tiicojo cojowi.

Éfeso macãrã cãja ca wede mecãrique

²³ Tii rũmũrire Éfesopũre Wãma Maa maquẽre tũo nũnũjeeriquere juori, peetora biiricaro maniro añutiri wãmepũ cãja ca acaro bui wede mecãro tiupa, ²⁴ to macã jĩcã Demetrio ca wãme cãtigu, plata mena paderi maja yee juori. Ani Demetrio pea plata mena Artemisare‡ ñi nũcũ bũorã cãja ca neari wiire biiri wiijeriaca cã ca tiirije mena, cã mena paderi majare paio cãja ca wapa taaro tiirucuupi. ²⁵ To biri cã mena ca paderãre, ñucã aperã cãjare birora ca paderiquere cãtirãre juo neori, o biro ñiupi:

—Yũ mena macãrã, ate mani ca paderije mena añuro mani ca wapa taarjere mũja maji. ²⁶ Tũo, ña, mũja ca tiirora ani Pablo, “Jũguẽa, bojoca cãja ca weericarã, tii nũcũ bũorica méé niima,” ñi wede majiori, paũ bojocare ano Éfeso wado méere, Asia yepa niipetiro macãrãpũre cãja ca tũgoeña wajoaro tii yujumi. ²⁷ To biri mecãra mani paderiquere wado méé manire yairũga, do biro ca tiya manigo jũguẽo Artemisare ñi nũcũ bũorica wii cãa, ñucã jũguẽo, Asia yepa niipetiropũ macãrã, to biri ati yepa niipetiropũ ca niirã cãja ca ñi nũcũ bũogo menapũra, cõre cãja ca ñi nũcũ bũorije menapũra yai nũcãcoarũga —cãjare ñiupi.

²⁸ Atere o biro cã ca ñiro tũorã, bũaro ajia, o biro ñi acaro buiwa:

—Éfeso macãrã yoo Artemisa do biro ca tiya manigo niimo —ñiwa.

²⁹ To cõrora tii macã macãrã niipetirãpũra, “¿Ñee tiirã cãja ñiti?” ñi mecãcãupa. To biri Macedonia macãrã Pablõre ca bapa cãti waaricarã, Gayo, Aristarco jãare ñeeri, bojoca cãja ca neari tabepũ cãjare wee waawa. ³⁰ To

† 19:19 19.19 Dracmas. Cincuenta mil rũmũri pade wapa taaricaro cõro ca wapa cãtirijere joe baterã tiwa. ‡ 19:24 19.24 Griego wederiquere mena Artemisa; romano wederiquere mena peera Diana.

biro cāja ca tiiro, Pablo pea bojocare wederuḡu toopu jāa waarugamiwi; Jesucristore ca tuo nunajeerā pee bootiwa. ³¹ Nūcā Asia yepa macārā wiorā Pablo mena macārā menapura, “Cū dooticājato,” cūre īi wede doti cojoupa. ³² Too ca nearicarā pea, mecācāwa. Cūja ca niiro cōrora bojorica wāmeri wado acaro bui biicāri, to ca nearicarā niipetirā jañuripara, “Teere īirā mani neajacupa,” īi majiticāwa. ³³ To biri judios pea bojoca watoa ca niḡu Alejandrore decomacā pee cūre tunicōa wiene nūcōwa. Cū pea to biro cāja ca tii nūcōḡu bojoca cāja ca tuo cojoro judios're wede bojaruḡu, cū amori mena tii cōñari, “Wedeticāña,” cūjare īiwi. ³⁴ Cāja pea cū cāa judios bojocara cū ca niirijere majiri, niipetirāpura jicāri cōro pua horas cōro peti:

—Ēfeso macārā yoo Artemisa do biro ca tiya manigo niimo! —īi acaro bui niwa.

³⁵ To cōrora tii macā macārā wiorā cāja ca īirijere owa coteri maju pea cāja ca acaro bui yerijāaro tiiri, o biro cājare īiwi:

—Ēfeso macārā, ati yepa macārā niipetirāpura, Ēfeso macārā yoo jūguēo do biro ca tiya manigo Artemisa yaa wii nea poo juu buerica wiire, nūcā cōre biigo ca baugo amareco tutipū ca duwi dooricore ca īa nunajeerā mani ca niirijere majima. ³⁶ Mee atera jicū ano peera, “Yee īima,” īi majitima. To biri to cōrora yerijāa waarāja. Añuro tugoeñati pacarā, to biro tiiticāña. ³⁷ Maja, anija, mani jūguēo Artemisare ñañarije cōre īi wede pai, cōre īi nūcū buerica wii maquē cāare ca tiya manirijera tii, ca titirārena maja jee doojapa. ³⁸ Demetrio, cū mena ca paderā, jicārā mena cāja ca ajiarije to ca niijata, mee teerena īirā, jāiña bejeri maja, uparā macāri juo niiri maja, niima. Cūja patorū waari, maja ca ameri wedejāarijere quenorāja. ³⁹ Ape wāme maja ca īirugarije to ca niijata, wiorā cāja ca nea poori tabepu wede quenōña. ⁴⁰ Ano mecū ca biijārije menare, uparā cāja ca dotirijere junari ca biī ametue ne nūcārā niima, manire cāja ca īi wedejāaro uwioro tiirā mani tii. Manire cāja ca jāiñajata, “Tee juori to biro jāa tiijāwu,” mani ca īipe mani majuropeecā —īiwi.

⁴¹ To biro cājare īi yapano, to ca nea pooricarāre: “Waarāja,” cājare īicāwi.

20

Macedoniare, Greciare Pablo cā ca waa yujurique

¹ Cūja ca wede mecū yerijāa waaro, Pablo pea Jesús're ca tuo nunajeerāre juo cojo doti, jicā wāmeri cūjare wede majio, cūjare paabario taja yapano, waarique wui, Macedonia pee waacoawi. ² Tii yepa macā yepari macārā Jesucristore ca tuo nunajeerāre buaro cūjare wede majio waa yuju yapanori jiro, Greciapū eawi, ³ itiarā muipūa cū ca niiricaropure. Mee, Siria pee waagū doogū cūmuarū ea jāa waaruḡu biī niigura, judios ñañaro cūre cāja ca tiirugarijere majiri, “Macedonia peera ca tuacoaru yū niicu,” īiwi. ⁴ Cū ca waaro, Berea macū Sópater macū Pirro, Tesalónica macārā Segundo, Aristarco, Derbe macū Gayo, apī Timoteo, aperā Asia macārā, Tíquico, Trófimo, cūre bapa cuti waawa. ⁵ Anija, Jesucristore ca tuo nunajeerā pea jāa jūguero waa, Troas'pū jāare yueupa. ⁶ Jāa pea pan're* ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje rāmū jiro, Filipos ca niiricarā cūmua mena waarā, jicā amo cōro niiri rāmūri jiro Troas'pū cūjare ētū ea, toopure jicā semana jāa niwū.

Troas macārāre Pablo cā ca ĩaḡu earique

* 20:6 20.6-7 Wñabe poti ca ayiaya maniri too, bojero ano niupa.

7 Ape semana ca nii jهوري rumure pan bato baarugarā jāa neawu. Pablo pea ape rumara ca waaru niiri, Jesucristore ca tuo nunjeerāre wedegu, ñami decomacā eyocāwi. 8 Ca emuari wiipure ca niiri jawi, pau jāa boericagaari ca niiri jawipure jāa neawu. 9 Toopure jicā wāmu, Eutico ca wāme catigu, tii jawire to boe jōenejato iirā cāja ca tiirica jopere[†] duwiwi. Pablo yoaro cū ca wedero macā, cū ca wedero tuorucuñami, wagoa cūre ca earo cānicā nuu waarucuwi. To biima iigu, itia cajawo[‡] jotoarura cāni ametuacā ñaaduwi waawi yua. Ca dia waaricupure cūre ami wāmuowa. 10 To biro cū ca biiro, Pablo pea duwi waa, cū jotoa ea pea waa, cūre paabario, o biro iwi Jesucristore ca tuo nunjeerāre:

—Īa ucaticāña. Caticāmi —cūjare iwi.

11 Jiro ñucā Pablo mña waa, pan're pee bato, jāare juo baa yapano, wedecā nunna waawi ñucā. Ca boerije mena wede yapano, waacoawi. 12 Wāmu, ca ñaapaa jiaricu peera, ca catigure ami waawa. To biro cū ca biirije pea, niipetirāprena cāja ca ujea niiro tiwu.

Pablo Miletopu cū ca waarique

13 Jāa pea, Pablora jāa ca jāaparopure cū juguero cūmua mena Asón macāpu jāa waacoawu. Mee, “To biro yu biirucu,” cū ca iirique ca niiro macā, tii tabeacāre maaru waarugawi. 14 Asón'pu ameri bua ea, cūre jāa, Mitilene macā pee jāa waacoawu. 15 Too ca niiricārā waarā, ape rumure Quío āpōtīñaro jāa eawu. Ñucā ape rumure, Samos pee tīa waa, jicā rumu jiropu Mileto macāre jāa ea waawu yua. 16 Pablo, Éfessore díamacūra ametuacoarugawi, Asia yepare yoaro bii nunna waarugatigu. Ape tabera yu ca bii bayijata. “Jerusalén'pura Pentecostés boje rumure yu eacoabocu” iima iigu, pato wācā jañuwi.

Éfeso macārā Cristo yaarāre ca juo niirāre Pablo cū ca wederique

17 Pablo pea Miletopura niigu, Jesús're ca tuo nunjeerāre ca juo niirā Éfeso macārāre juo doti cojowi. 18 Cūja ca earo ĩa, o biro cūjare iwi:

—Mña maji, mña mena yu ca niiri rumari cōro Asia yepare yu ca ea jهوري rumurura yu ca biirique cati niiriquere. 19 “Ca nii majuropegu yu nii” iiricaro maniro, yacó menara mña watoaro Wiogu yeere yu pade niwu, pañ tiri judíos ñañaro yure cūja ca tiiruga cote pacaro. 20 Añuro mña ca niire maquē peera jicā wāme uno peerena mñare wedeticā, yu biitiwu. Noo mña ca nea poori taberipu, mña yaa wiijeripu, mñare yu wederucuwu. 21 Judíos're, judíos ca niitirā cāre, “Tugoeña yeri wajoa, Umureco Pacu mena pee nii, mani Wiogu Jesucristore tuo nunjee, tiya,” yu iwi. 22 Mecāra Añuri Yeri yure cū ca dotiro macā, tooru yure ca biipere majiti pacagu Jerusalén'pu yu waa. 23 Yu ca waari macāri cōroa, Añuri Yeri, “Tia cū ecocoa, ñañaro tii eco, biirique mare yue,” yure cū ca iirije wadore yu maji. 24 To biro cū ca iicā pacaro jicā wāme uno peerena tuo nunjee, yu ca cati niirije cāare, “Yu, yu ca cati niirije nii,” i mai,” yu iiti, yu ca tii niirijere añuro ujea niirique mena tii yapano nēcā, ñucā Wiogu Jesús añurije queti Umureco Pacu manire cū ca mairije quetire yure cū ca wede dotiricaro biro tii, yu ca tii yapano earugarijera ca niicāro macā.

25 “Tuoya. Mecā docare Umureco Pacu cū ca dotiri tabe maquē quetire yu ca wede yujurica taberi macārā jicā mña mena macū uno peera yure ĩa nemotirucuma. 26 To biri mecāra “Yu yee wapa mēē ñañaro biirucuma,” yu ĩi. 27 Mee, jicā wāme uno peera wede ñuaricaro maniro Umureco Pacu cū ca tiirugarijera yu wede peoticāwu. 28 To biri mña majurope cāa, bojoca

† 20:9 20.9a Ventana. ‡ 20:9 20.9b Itia piso.

catiri nii, Añuri Yeri, Ùmureco Pacu yaarã Jesucristore ca tuo nunujeerãre cù majuropeera cù ca bii yai boja ametuenericarãre ca Ìa nunujeeparã mujare cù ca cùuricarore birora añuro cãjare Ìa nunujee, tiicõa niifã. ²⁹ Yee mée yu Ìi. Yu ca waaro jiro, ca bojoca ñañarã^s mija watoare earucuma, Jesucristore ca tuo nunujeerãre ca Ìa núcù buotiparã. ³⁰ Ñúcã jicãrã mija mena macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerãra, jãa peere cãja tuo nunujeejato Ìirã, ca Ìi dito buerã nii bau nii earucuma. ³¹ To biri bojoca catiri niifã. Tugoeñaña, itia cãma peti yacõ cape cuticãri, yerijãari mée ñamiri, ùmurecori mija ca niiro cõrorena, mujare yu ca wede majio niiriquere.

³² Yu yaarã, mecãra, Ùmureco Pacure cù ca mairije maquẽ añurije quetire, ca tugoeña bayirã mija ca niiro tii, ñúcã niipetirã ca ñañarije manirã cù ca tiicarãre cãja yee ca niipere cãja ca buaro ca tiirijepure mujare ca Ìa cote niiro yu tii. ³³ Oro, juti, wapa tiirica tiirire, jicù ùno yee peerena Ìa ùgo, yu tiitiwũ. ³⁴ Mija majuropeera mija maji, yu yee yu ca boorijere, ñúcã yu mena macãrã cãja ca boorijere, buarũ yu majuropeera ati amori mena yu padewũ. ³⁵ To biro yu ca tii niirije mena, ca boo pacarãre tii nemorũgũ, tutuaro ca padepe nii mujare yu Ìi wede majiowũ, Wiogu Jesús: “Ca tiicojogu pee, ca ñeegũ ametuenero ùjea niimi” cù ca Ìiriquere tugoeñacãri —cãjare Ìiwi Pablo.

³⁶ Ate cãjare Ìi yapano, Pablo cãja niipetirã mena, cù ãjuro jupearipu ea nuu waa, juu buewi. ³⁷ Cãja niipetirãrãra Pablora paabario, yerijãari mée do biro tiiya maniro otiwa. ³⁸ “Yure mija Ìa nemotirucu,” cãjare cù ca Ìirique ca niiro macã, buaro tugoeñarique paiwa. Jiro petarũ cãre bapa cuti bua waa, cùmuaru cãre waarique wui tãja cojo, tiicãwa.

21

Jerusalén'pũ Pablo cã ca waarique

¹ Cãjare camotatiri jiro bua jãa, díamacãra Cos'pũ jãa waacoawũ. Ñúcã ape rũmũ Rodas'pũ waa, to macãrãra Pátararu jãa waawũ. ² Pátara earãra, Fenicia pee ca waari cùmuare bua ea, tiigara ea jãa, jãa waacoawũ. ³ Too waarã, Chipre yucũ poogare ca ãcõ ñãña pee Ìa ametũa waarã, díamacãra Siria yeparũ waa, cùmua pea Tiro macãre ca apeye cùupe ca niiro macã tii macã pee jãa pãa waawũ. ⁴ Tii macãre Jesucristore ca tuo nunujeerãre bua ea, cãja mena jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri rũmuri jãa niiwũ. Cãja pea Añuri Yeri cãjare cù ca wede majiõro macã, “Jerusalén'pũre waaticãña,” Ìimiwa Pablora. ⁵ To biro cãja ca Ìi pacaro, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niiri rũmuri jiro jãa waacoawũ ñúcã. Niipetirã cãja ñũmoa, cãja puna mena, tii macã tujaropũ jãare bapa cuti tãja cojowa. Toorũ jita dupari yeparũ ãjuro jupearĩ mena ea nuu waari, jãa juu buewũ. ⁶ Jiro cãjare waarique wui, cùmuaru jãa ea jãacoawũ. Cãja pea cãja yaa wiijeripu tuacoawa ñúcã.

⁷ Tiro macã mena bua jãa waa nunũa waarã, Tolemaida macãrũ jãa eawũ. Jesucristore ca tuo nunujeerãre Ìarã waa, cãja mena jicã rũmũ jãa niiwũ. ⁸ Ape rũmũ waarãra, Cesarea macãre ea, Felipe añurije queti wederi majũ, jicù Jesús buerã ca niiricarãre pade nemori majũ, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã mena macũ yaa wiire jãa cãniwũ. ⁹ Felipe pea wãmarã romiri bapari peti ca manũ jũmũa manirã Ùmureco Pacu cù ca Ìirijere wede jũgeri maja romiri puna cutiwi. ¹⁰ Mee, toore paũ rũmuri jãa ca nii waaropũ,

Judea macū ca biipere wede juḡueri majū Agabo ca wāme cutiḡu, eawi. ¹¹ Cū pea jāare iḡu eari, Pablo wēñarica daare ami, cū amorire, cū dūporire jia, tiicāri, o biro iwi:

—Ate iimi Añuri Yeri: “Ati daa wēñarica daa upure Jerusalén macārā judíos o biro cūre tii jiarī, aperā bojocapure tiicojorucuma,” iimi —iwi Agabo.

¹² Atere tūori, jāa, to biri Cesarea macārā:

—Jerusalén'pure waaticāña —jāa iimiwū Pablore.

¹³ To biro cūre jāa ca iicā pacaro Pablo pea o biro i yūwū:

—¿Ñee tiirā mūja otiti? Yū ca cati niirijepura buaro yū ca tūgoēñarique paio mūja tii. Yūa, Wiogū Jesús yee juori, jia ecorique wado méé, bii yairique cāare Jerusalén'pura ca bii yaipura niicāḡu yū tii —iwi.

¹⁴ Do biro pee tii, cū ca tūgoēña wajoaro tii majitima iirā, o biro cūre jāa iwi: “Wiogū cū ca boorore biro mure to biijato,” jāa iwi.

¹⁵ Ate jiro jāa yee apeyere jeyo jāa yapano, Jerusalén pee jāa waacoawū yua.

¹⁶ Jicārā Cesarea macārā Jesucristore ca tūo nūñjeerā jāare bapa cuti waari, Mnason ca wāme cutiḡu yaa wii jāa ca cānīparopū jāare juo waawa. Cūa Chipre macū, Jesucristore ca tūo nūñjee juoricarā mena macū niwi.

Pablo Jerusalén'pū cū ca earique

¹⁷ Jerusalén'pū jāa ca earo, Jesucristore ca tūo nūñjeerā ujea niirique mena jāare bocawa. ¹⁸ Ape rāmū Pablo, jāa mena Santiagoe iḡu waawi. Ñucā toopure, Jesucristore ca tūo nūñjeerāre ca juo niirā niipetirā niipura. ¹⁹ Pablo pea cājare jāi yapano, judíos ca niitirā watoapure cū mena ūmureco Pacū cū ca tiiriquere, ca bii nūñña waaricarore biro cājare wede nūñña waawi. ²⁰ Teere cājare cū ca wedero tuorā, ūmureco Pacure i nūcū buo baja peo, o biro iwa Pablore:

—Jāa yee wedegū, mee mū iā, paū miles peti judíos Jesucristore ca tūo nūñjeerā niima; bii pacarā cāja niipetirāpura Moisés cū ca doti cūriquire tii nūñjee yerijāaragati majuropecāma. ²¹ Ñucā apeyera, niipetirā judíos, judíos ca niitirā watoapū ca niirāre, “ ‘Moisés cū ca doti cūriquire tii nūñjeeticāña. Mūja puna jeyua quejero yapare wide taa dotieto. Ñucā mani ca tii niirucurije cāare tiiticāña,’ cājare i buemi,” cāja ca i wederijere tūojapa.

²² ¿Ñee mani tiirāti? Mū ca earijere queti tūo majuropecārucuma bojoca.

²³ To biri jāa ca wede majiorore biro tiya. Ano jāa watoare niima bapari, “O biro jāa tiirucu,” cāja ca iiriquere ca tiiparā. ²⁴ Cājare juo waari, cāja mena jicāri ñañarijere coe, to biro mūja ca tiirijere wapa tii, tiya, cāja ca poa jua dotiparore biro iḡu. To biro mū ca tiiro iārā, mure cāja ca iiriquere: “Yeera iicājapa. Cū cāa, Moisés cū ca doti cūriquire tii nūñjeecā niimi,” iirucuma.

²⁵ Judíos ca niitirā, ca tūo nūñjeerā peera, “ ‘Waibucurā dī weericarāre cāja ca tiicojo nūcū buoriquere baati, dīre baati, waibucurā ñee taa jīaricārā dīre baati, ñucā mūja nūmoa ca niitirāpūrena tii epericarā cūtiiti, biya,’ cājare ca ipe niicu,” jāa ca iiriquera jāa owa cojo yerijāawū mee —iwa Pablore.

Pablore cāja ca ñeérique

²⁶ Ape rāmū Pablo, cājare juowa, cāja mena cāja ca ñañarijere coe yapanori, ūmureco Pacū yaa wiipū jāa waaupi, “To biro jāa tiirucu” jāa ca iirique, ñucā jāa ca niiro cōrora ūmureco Pacure tii nūcū buorā jāa ca tii niirije “To cōro petirucu” i wedegū waagū.

²⁷ To biro cāja ca tii niiri semana ca petiparo juoeroacā, jicārā judíos Asia yepa macārā, Pablore ūmureco Pacū yaa wiipū cū ca niiro iari, bojocare cājare wede mecūcāupa. To biro iicāri, ²⁸ o biro i acaro bui, ñeewa Pablore:

—¡Israelitas, jãare tii nemoña! Ani niimi, niipetiri taberipũ waacãri, mani yaa poogare, Moisés cã ca doti cũuriquere, Ëmureco Pacũ yaa wiire, “Añuti,” bojocare ca ïi bue amojodegu. To biro ca ïigu niiri mecãra, griego bojocare Ëmureco Pacũ yaa wiipare jũo jãa waacãri, ca Ñañarije Maniri jawire ca tiya manirije tiimi —ïi acaro buiwa.

²⁹ Ména jũguero peere Pablo, Éfeso macũ Trófimore cã ca bapa cutiro ca ïaricãrã niiri, “Ëmureco Pacũ yaa wiipũ cãre amicã jãa waajacupi,” ïi tugoeñama ïirãra to biro ïi mecãcãwa. ³⁰ To biri tii macã macãrã niipetirãpũra wede mecũcoari, bojoca pea Ëmureco Pacũ yaa wiipũ ïmaa eari, Pablöre cãre ñee, cãre wee witi waari, yoari méera tii wii joperire bia peticã cojowa. ³¹ Mee, Pablöre jãarãpũ cãja ca tiuro, uwamarã romanos cãja ca niiri tabe ca dotigure, “Niipetirã Jerusalén macãrã acaro bui mecã peticoama,” cãja ca ïirije queti eaupa. ³² Tee queti tũocãgũpũa, cã uwamarã, uwamarãre ca dotirãre jũo neo, bojoca cãja ca niirorpũ ïmaa dooupi. Uwamarãre ca dotigu, cã uwamarã mena cã ca dooro ïarãpũ, Pablöre quẽe yerijãawa. ³³ To cõrora uwamarã wiogu pea cã pũto pee waa, Pablöre ñee, pũa daa come daari mena cãre jia dotiwi. To biro ïi yapano:

—¿Ñiru cã niiti? ¿Ñeere cã tiijapari? —ïi jãañawi.

³⁴ To biro cã ca ïiro, bojoca pea jãcãrã ape wãme acaro bui, aperã ape wãme ïi acaro bui, biicãwa. To biri to biiro cãja ca ïi acaro buirijere, uwamarã wiogu pea “Tee jũori, to biro biijapa,” ïi majiticãwi. To biri uwamarã cãja ca niiri taberũ cãre ami waa doticãwi. ³⁵ Uwamarã cãja ca niiri wii mũa waarica tabere earãra, bojoca uwiori wãmerũ cãja ca tii mũũjeero macã cãre wee ñee, tiicã mũa waawa, ³⁶ niipetirã cã jiro, “Jãacãña, jãacãña,” cãja ca ïi acaro bui mũũjeero macã.

Pablo bojocare cã ca wederique

³⁷ Uwamarã cãja ca niiri wiipũ cãre ami jãa waarã doorã cãja ca tiirora, Pablo pea uwamarã pũre o biro cãre ïi jãañaupi:

—¿Jãcã wãme mũre yũ ca ïiro mũ bootiti? —ïupi.

To biro cã ca ïiro, cã pea:

—¿Griego yeere mũ wede majiti? ³⁸ ¿To docare mũa, egipcio bojocũ, tĩramũ jañũrore wiorã cãja ca dotirijere junari, bii ametũene mũcã, bapari mil jãari maja uwamarãre ca yucũ maniri yerarũ ca jũo waaricũ méé mũ niicãtimiti? —cãre ïupi.

³⁹ To biro cã ca ïiro, o biro cãre ïupi Pablo:

—Cũ méé yũ nii. Yũa, judío bojocũ, Tarso macã, Cilicia yepare ca nii majuroperi macã macã yũ nii. Petorpũra anija bojocare yũre wede dotiya —cãre ïupi.

⁴⁰ Uwamarã pũ cãre cã ca wede dotiro macã Pablo pea, mũa waarica tabe ea mũcãri, cãja wede yerijãa waajato ïigu cã amori mena, “Wedeticãña,” cãjare ïiwi. Niipetirã cãja ca yerijãa waaro, arameo wederique mena o biro ïiwi:

22

1—Yũ yaarã, yũ pacũa ca nii cojorã, ñañarije ca tiitigu yũ ca niirijere mũja ca majipere biro ïigu, yũ yee maquẽre mũjare yũ ca wederijere tũoya —ïwi.

2 Arameo wederique mena cã ca wedero tũorã, bũaro jañũro wederi méé tũowa. O biro ïi mũnũa waawi Pablo:

3—Yũa, judío bojocũ, Cilicia yepare, Tarso ca wãme cutiri macã ca bũaricũ yũ nii. To biro bii pacagũ, ati macã ca majaricũ yũ nii. Gamaliel cã ca buero mena mani ñicã jãa cãja ca doti cũurique ca niĩrore biro bue, ñucã yũ yeri

yū ca cati tūgoeñarije niipetiroḡu mena Ūmureco Pacure yū tii nūcū bḡowu, mecūrire mūja ca tii niitore birora. ⁴ Yūa, ate Wāma Maa maquēre ca tūo nūnūjeerāre nūnūri, yū jīacārucuwu; amūare, nomiare, ñeeri, tia cūurica wiipū cūjare yū tia cūurucuwu. ⁵ Paia wiogū, judíos're ca jūo niirā niipetirāpura atere majicumā. Cūjara mani yaarā judíos Damasco ca niirāre ñee doti cojorā, cūja ca doti cojorī pūurore yare tiicojowa. Toorū yū waawu, Jesucristore ca tūo nūnūjeerāre amagu waagu, ano Jerusalén'pū cūjare ñee doori, ñañaro cūjare cūja ca tiipere biro iigu.

*Pablo cū ca tūgoeña wajoariquere cū ca wederique
(Hch 9.1-19; 26.12-18)*

⁶ "Maarū yū ca waa nūnūa waaro, jotoa decomacā muipū cū ca niiro Damasco ea nūnūa waagu yū ca biirora, ca niiro tujarora, amureco maquē ca boerije yū wejare boe ñaacūmu eawu. ⁷ To biro ca biiro, yerapū ñaacūmu waagu, o biro yure ca iirijere yū tūowu: "¡Saulo! ¡Saulo! ¿Ñee tiigu yure mū nūnūti?" ca iirijere. ⁸ To biro ca iiro tūo, "¿Wiogū, ñiru mū niiti?" yū iī jāiñawu. Cū pea, "Yūa Jesús, Nazaret macū, ñañaro mū ca tiiruga nūnūjeegura yū niī," yure iīwi. ⁹ Yure ca bapa cūti waaricarā cāa, ca boe ajiyaarijere iawa. Biirāpura yure ca wederije peera tuotiupa. ¹⁰ Yū pea o biro yū iī jāiñawu, "Wiogū, ¿ñee yū tiigajati?" yū iīwu. To biro yū ca iiro: "Wāma nūcā, Damascorū waaguja. Mū ca tiipe niipetirijere toorū mure wederique niirucu," yure iīwi. ¹¹ Tee ca boe baterije, ca iatigu yū ca tūaro yure ca tiirique jūori, yū mena macārā yū amorū ñeeri, Damascorū yure tūa waaua.

¹² "Tii macāre niipuri jīcū, Ananías ca wāme catigu, Moisés cū ca doti cūuriquere tee ca iirore biro añuro ca tii nūnūjeegu, tii macā ca niirā judíos añuro cūja ca iī nūcū bḡogū. ¹³ Yure iagu eagu, yū puto ea nūcā, o biro yure iīwi: "Yū yee wedegu Saulo iā pāañā ñucā," yure iīwi. To biro yure cū ca iirora iā pāa, añuro yū iācoawu ñucā. ¹⁴ To biro iīcā, "Mani ñicū jāa Ūmureco Pacu, cū ca boori wāmere maji, Ca Añugure iā, cū majuropeera cū ca iirijere tūo, mū ca tiipere biro iigu mure beje amijapi. ¹⁵ Mū, mū niirucu cū yūu, mū ca iariquere, mū ca tuoriquere bojoca niipetirāpura ca wedepū. ¹⁶ Mecūra, ¿ñeere yuegu mū tiiti? Wāma nūcā, uwo coe doti Wiogū wāmere iī nūcū bḡori, mū ca ñañarijere coe, tiya," yure iīwi.

*Pablo judíos ca niitirā pūtopū cū ca tiicojo cojo ecorique
(Hch 6–7)*

¹⁷ "Ñucā Jerusalén'pū tua ea, Ūmureco Pacu yaa wiipū juu bue niigu, jīcā wāme quēñaricarore biro yure ca bii oto weo iñorijere iā, ¹⁸ ñucā Wiogū o biro yure ca iigure yū iawu: "Yoari méé Jerusalén're waacoaguja. Ano macārā, yū yee maquēre cūjare mū ca wedero mure tūo nūnūjeetirucuma," yure iīwi. ¹⁹ Yū pea o biro cāre yū iīwu: "Wiogū, nea poo juu buerica wiijeri cōrona waari, mure ca tūo nūnūjeerāre ñee, tia cūurica wiipū cūjare tia cūu, cūjare quēe, ²⁰ ñucā mū yee quetire wederi majū Esteban're cūja ca jīaro cāare toora yū niīwu, cāre ca jīarā jutire cūo cote, cūre cūja ca jīaro. 'Añu majuropecā,' iī niigu," cāre yū iīwu. ²¹ To biro yū ca iiro, Wiogū pea o biro yure iīwi: "Waaguja. Ca yoraroripū ca niirā judíos ca niitirā pūtopū mure yū tiicojo cojorucu" —yure iīwi.

Pablo, romano bojocu

²² Bojoca pea ate wāmere cū ca iī wameo tii wederoa, añuro cāre tūo eyowa. To cōrora wede jūo waa, o biro iī acaro buiwa:

—Ania ca catitipū niimi. Cāre ca jīa cōacāpe niī —iīwa.

²³ Yerijāari méé acaro bui, cāja juti dee bate, jita maa dee bate m̄ene, cāja ca tii n̄n̄na waaro ĩagu, ²⁴ uwamarā ʋ̄m̄ pea uwamarā cāja ca niiri wiip̄m̄ Pabl̄ore ami jāa waa dotiri, cāre bape dotiupi, “Tee j̄uori, bojoca ȳu mena ajarā to biro ĩi acaro buima,” cū ĩi wedejato ĩgu. ²⁵ Cāre baper̄ugarā come daari mena cāre cāja ca jia niirora, o biro ĩupi Pablo:

—¿Ca dotirijea, romano bojocāre ñaño cū ca tiiriquere jāiñarugarā j̄uero peera m̄jare to bape doticāti? —ĩi jāiñauipi.

²⁶ To biro cū ca ĩro t̄uo, uwamarāre ca dotigu pea, cāja ʋ̄m̄ʋ̄m̄re o biro ĩi wedeḡm̄ waaupi:

—Pablo romano niijāwi. ¿Do biro cāre m̄ tiiḡti? —ĩupi.

²⁷ To biro cū ca ĩro t̄uo, uwamarā ʋ̄m̄ pea cū p̄uto waa:

—¿Yee méera romano m̄ niiti? —cāre ĩi jāiñauipi. Cū pea:

—ʋ̄j̄n̄, cūra ȳu nii —cāre ĩupi.

²⁸ To biro cāre cū ca ĩro uwamarā ʋ̄m̄ pea o biro cāre ĩupi:

—Ȳna, romano niir̄uḡm̄, paio ȳu wapa tiw̄m̄ —cāre ĩupi.

Pablo pea o biro cāre ĩi ȳm̄upi:

—Ȳna b̄an̄aḡʋ̄m̄ra romano cā niir̄ic̄m̄ ȳu nii —cāre ĩupi.

²⁹ To biro cū ca ĩro, cāre ca bapeboricarā pea camotati, ñucā uwamarā wioḡʋ̄m̄ cāa, romano bojocārena come daari mena cū ca jia dotirique j̄uori uwicoaupi.

ʋ̄parā p̄utor̄m̄ Pablo cā ca biirique

³⁰ Ape ḡm̄m̄ uwamarā ʋ̄m̄ pea, “¿Ñee uno j̄uori peti judíos Pabl̄ore cāja wedejāajapari?” ĩi majr̄uḡama ĩgu, come daari cāja ca jiariquere popio, paia wiorāre, to biri niipetirā ʋ̄parāre nea dotiupi. To biro tii, Pabl̄ore ami wieneri cāja p̄utor̄m̄ cāre ami waaupi.

23

¹ Pablo pea ʋ̄parā ca nii majuropeera* ca nearicarāre ĩa, o biro cājare ĩupi: —Ȳu yaarā, ȳna ȳu ca catiri ḡm̄m̄ri cōrorena ati ḡm̄m̄ menap̄are ʋ̄m̄reco Pac̄m̄ cū ca ĩa cojoro añuro t̄uḡoeñarique mena ȳu tii nii —ĩupi.

² To biro cū ca ĩrora, paia wioḡm̄ Ananías pea, Pablo p̄uto ca niiḡure, cū ʋ̄jereore cāre paa dotiupi. ³ To biro cū ca ĩro, Pablo pea o biro cāre ĩupi:

—¡Watoara ca bii dito paigu, m̄ cāare ʋ̄m̄reco Pac̄m̄ m̄re paarucumi! M̄na ca dotirije ca ĩrore biro ȳure tiir̄uḡm̄, too bii duwi pacagu, ¿ñee tiiḡm̄ doti cūriquere ca tii dotitiri wāme peere ȳure m̄ paa dotiti?† —cāre ĩupi.

⁴ To biro cāre cū ca ĩro, too ca niirā pea o biro cāre ĩupa:

—¿M̄na, ʋ̄m̄reco Pac̄m̄ ȳna paia wioḡure, o biirijera m̄ ĩi t̄uticāti? —ĩupa.

⁵ Pablo pea o biro ĩupi:

—“Ȳu yaarā, ȳna paia wioḡm̄ niicum̄i,” cāre ȳu ĩitijāw̄m̄. ʋ̄m̄reco Pac̄m̄ wederique cāa to birora ĩi: “M̄u yaarāre ca j̄uo niiḡure ñañarije cāre ĩi t̄uticāña,” ĩi‡ —cājare ĩupi.

⁶ Pablo pea ʋ̄parā to ca niirā j̄icārā saduceos, aperā fariseos, cāja ca niirijere ĩa majiri, tutuaro mena o biro ĩi wedeupi:

—Ȳu yaarā, ȳna fariseo, fariseo macū ȳu nii, ca bii yairicarā cāja ca cati tuarijere ȳu ca t̄uḡoeña yue niirije j̄uoriga ȳure m̄ja jāiña beje —ĩupi. ⁷ Pablo ate cū ca ĩrije menara fariseos, saduceos cāja majurope ameri tuti, j̄icāri ca neamiricarā dica waticoaua. ⁸ Saduceos, “Ca bii yairicarā cati tuati,

* **23:1** 23.1 Junta Suprema o Consejo: Cāja niupa, bojocare ca j̄uo niirā, doti cūriquere ca j̄uo buerā, to biri paia wiorā, niupa. † **23:3** 23.2-3 Judíos yee ca dotirijea, cāja ca wedejāagure ñañarije cū ca tii bui catiriquere majiti pacarā ñañarije tii dotitiupa. Ex 23.7; Lv 19.15; Mc 14.53-65; Jn 18.22-23. ‡ **23:5** 23.5 Ex 22.28.

Ɛmureco Pacure queti wede bojari maja mani, bojoca yeri cāa mani bii,” ca ĩrā niima. Fariseos pea, ate niipetirijeparena “Niipeticā” ca ĩrā niima.

⁹ To biri niipetirāpura acaro buicāupa. To cōrora ĩcārā doti cūriquere jao bueri maja fariseos yaa puna macārā ca niirā pea wāma nūcā, o biro ĩiupa:

—Ania, ĩcā wāme ɱo peera ñañarije tiitijapi. Ape tabera Ɛmureco Pacurpato macū, bojoca yeri ɱo, cāre wedebujapi, to biri Ɛmureco Pacurena mani ĩi ametuene nūcāticājaco —ĩiupa.

¹⁰ Cūja ca acaro bui niirije pea b̄naro jañuro uwiori nūcūp̄n cūja ca ĩi nūn̄na waarije ca niiro macā, uwamarā wioḡu pea, “Pablöre paa jude batecābocuma,” ĩi uwima ĩgu, ĩcārā uwamarāre jao doti cojop̄i, Pablöre ami wieneri uwamarā cūja ca niiri tabe pee cāre cūja ami waajato ĩgu. ¹¹ Ape ñami peere Wioḡu Jesús, Pablöre b̄aua eari, o biro cāre ĩiupi:

—Tugoeña bayiya Pablo. Ano Jerusalén're yu yee maquēre m̄u ca wederore birora Roma macārā cāare ca wedep̄u m̄u niī —cāre ĩiupi.

Pablöre cūja ca ĩarugarique

¹² Boerije mena ĩcārā judíos Pablöre ĩarugarā, “Mēna cāre ĩatirā baati, ĩiniti, mani biirucu,” ĩirique mena, cūja majurope ñañaro cūja ca biipere ĩcāri, ameri wede peni niupa. ¹³ To biro ca ĩiricarā cuarenta ametuenero peti ɱm̄a niupa. ¹⁴ To biri paia wiorā, judíos're ca jao niirā p̄atop̄u waari, o biro cūjare ĩiupa:

—Mēna Pablöre ĩatirāra baarique mani ca baajata, “Mani majuropeera ñañaro mani biirucu,” jāa ĩi wede penijāw̄a. ¹⁵ Mecāra m̄uja, ɱparā ca niī majuropeerāp̄u cūja ca tii nemoro mena uwamarā wioḡure, “Jāa p̄atop̄u Pablöre ami dooya, ñañaro cū ca tiiriquere añuro cāre ĩaiña quenorā doorā jāa tii,” ĩi ditorique mena cāre ami doo dotiya. Jāa pea cū ca eaparo juguero maap̄ura cāre ĩā cōarugarā toop̄u jāa niī yerijāarucu —cūjare ĩiupa.

¹⁶ Pablo yee wedego macūs pea to biro cūja ca ĩirijere t̄ori uwamarā cūja ca niiri wiip̄u jāa waari, Pablöre wedeupi. ¹⁷ Teere t̄ori, Pablo pea ĩcā uwamarā wiorā mena macūre jao cojori, o biro cāre ĩiupi:

—Ani wāmure m̄uja wioḡu p̄atop̄u cāre ami waaḡuja. ĩcā wāme cāre wederugami —ĩiupi.

¹⁸ To biro cū ca ĩiro, uwamarā wioḡu pea cāre ami waa, o biro ĩiupi:

—Pablo, tia cūricu mani ca c̄oḡu yare jao cojori, anire m̄u p̄atop̄u yare ami doo dotijāwi, m̄ure cū ca wedepa wāme ĩcā wāme c̄ojaḡu —cāre ĩiupi.

¹⁹ To biro cū ca ĩiro, uwamarā ɱp̄u pea apero jañuroacā cāre t̄a waari, o biro cāre ĩi ĩaiñauipi:

—¿Ñeere yare m̄u ĩirugajāri? —ĩiupi.

²⁰ Cū pea o biro cāre ĩiupi:

—“Boerore judíos, Pablöre ɱparā ca niī majuropeerā p̄atop̄u ami dooya, ñañaro cū ca tiiriquere añuro cāre ĩaiña quenorā doorā jāa tii,” ĩi ditorique mena cāre, m̄ure jao doo dotirugarā ameri wede penijāw̄a. ²¹ Teere díamacū cūjare tuoticāña, cāre ĩarugarā cūja mena macārā cuarenta ametuenero peti yaicāri yue niirā tiima. “Mēna Pablöre ĩatirāra, baa, ĩini, mani ca tiijata, ñañaro manire to biijato,” ĩirique mena ameri wede penijāw̄a. To biri mecāra cūjare m̄u ca doti cojorije wadore yuerā tiima —cāre ĩiupi.

²² To biro cū ca ĩiro, uwamarā ɱp̄u pea:

—Ano yare m̄u ca wederijere aperāre wedeticāña —cāre ĩi tuenecojuipi.

Cesarea pee Pablöre cūja ca ami waarique

²³ To biri uwamarā wioḡu pea cū yaarā uwamarāre ca dotirā mena macārā p̄arāre j̄uo cojori, o biro tii dotiupi:

—Doscientos peti uwamarā d̄upora ca waaparā, setenta peti caballoa mena ca waaparā, ñucā doscientos peti jaderica p̄iri ca c̄uorāre, cājare neoña, ñami decomacā j̄ugero Cesareapu ca waaparāre, ²⁴ ñucā Pablöre cati añugura wioḡu Félix p̄utoru ami waarugarā caballoa cū ca peja waaparā cāare queno bojaya —iupi. ²⁵ Cāja mena o biro ñi owarica p̄uurore tiicojo cojoupi:

²⁶ Claudio Lisias,

wioḡu Félix ca añu

majuropeeḡu yu añu doti.

²⁷ Judíos anire ñeeri, cāre j̄arugarā tiimiwa. Yu pea, romano bojocu cū ca niirijere majiri, yu uwamarā mena waari, cāre cāja ca j̄arugaro yu camotawu. ²⁸ Cāre cāja ca wedejāarijere majiruḡu, judíos wiorā p̄utoru cāre yu ami waawu. ²⁹ Cāja yee doti cūrique maquērena ñicāri, cāre wedejāacāpa. Biiḡona j̄icā wāme uno j̄uori peera, j̄ia cōa eco, tia cūu eco, cāre ca tiipe unop̄na manicāmiwu. ³⁰ Judíos cāre cāja ca j̄aruga coterijere yure cāja ca wedero, “Jicātorā mu p̄utoru cāre ca tiicojope niicu,” yu ñijāwu.

Ñucā cāre ca wedejāarā cāare: “Cāre muja ca wedejāarugarijere Félix cū ca tuo cojoro ñiña,” cājare yu ñijāwu —ñi owa cojoupi.

³¹ To biri uwamarā pea cū ca dotiricarore birora, tii ñamira Pablöre j̄uo, Antipatris macār̄u cāre ami waaupa. ³² Uwamarā, d̄upo mena ca waaricarā pea ape ram̄ura uwamarā cāja ca niiri taber̄u cāja ca tua dooro uno, caballoa mena ca waaricarā pea Pablo mena waacā n̄n̄na waaupa. ³³ Cesareapu earā, cāja n̄pu cū ca owarica p̄uurore, Félix're cāre tiicojo, ñucā Pablo cāare cāre wiyo, tii eaupa. ³⁴ Félix pea tii p̄uurore bue yapano, Pablöre “¿Noo macā mu niiti?” cāre ñi jāiñaupi. Cilicia macā cū ca niirijere majiri, ³⁵ o biro cāre iupi:

—M̄re ca wedejāaricā cāja ca earop̄n, mu ca wederijere yu t̄uorucu —cāre iupi. To biro cāre ñi yapano, wioḡu Herodes cū ca doti niirica wiip̄u Pablöre cūuri, cū uwamarāre cote dotiupi.

24

Tértulo Pablöre cā ca wedejāarique

¹ Jicā amo cōro niiri ram̄uri jiro, paia wioḡu Ananías, j̄icārā judíos're ca j̄uo niirā, ñucā ca wedejāa ecoricarāre ca ñi nemogu* Tértulo ca wāme catiḡu mena eaupi Cesareap̄re. Anija eaupa wioḡu Félix p̄utor̄u, Pablöre wedejāarā earā. ² Pablöre cāja ca ami earo cāre wedejāagu, Félix're o biro ñi wede j̄uo waaupi Tértulo:

—Mu, j̄aa wioḡu mu ca niirije, añu majuropeecā. T̄ugoña majiri jāare mu ca j̄uo niirije j̄uori, añuro ñi, j̄aa yaa yepare pañ queno ea, bii n̄n̄na waa. ³ Niipetiri taberip̄na, ñucā niipetirijep̄rena, “Añu majuropeecā,” ñirique mena atere jāa ña, ca añu majuropeeḡu Félix. ⁴ Yoaro m̄re yu ca wede pato wācō n̄n̄na waatipere biro ñigu, ca bojoca añugu mu ca niirije mena j̄icā nimaro jāare t̄ooya m̄re yu ñi.

⁵ “Ani Pablo, diarique ca punirijere biro, niipetiri taberip̄re, judíos watoap̄re, cāja ca ameri camotatiro ca tii yujugare jāa buajāwu. Ñucā nazarenos're ca tuo n̄n̄ujeer̄e ca j̄uo niiḡu niimi. ⁶ Ñucā, Ḥm̄reco Pacu yaa wip̄ri cāare ca tiya manirijep̄u tiiruga niijāwi. Tee j̄uori cāre ñeeri, jāare ca dotirije ca ñirote biro ñañarije cū ca tiiriquere jāa jāiña bejer̄ugamijāwu. ⁷ To biro jāa ca tiirugare, uwamarā wioḡu Lisias pea jāa watoa ñaajua eari, cū

* 24:1 24.1 Abogado.

uwamarā mena jāare ēmari, “Cūre ca wedejāarā cāa ano m̄ p̄top̄ure waaru-cuma,” jāare īiwi. ⁸ Ano m̄re jāa ca wederijere díamacū m̄ ca majirugajata, m̄ majuropeera cūre jāiñañaque —cūre īiupi.

⁹ Aperā judíos too ca niirā cāa, “To biro petira biiw̄,” īi quenoupa.

Pablo cā ca wederique

¹⁰ To cōrora wiogu, tii cōñari Pablōre cā ca wede dotiro cā pea o biro īi yuupi:

—Pañ cāmari judíos're ca niimore biro cājare jāiña beje, cājare m̄ ca j̄uo tii niirijere majiri, ūjea niirique mena m̄re ȳa wederucu ȳa ca tiiriquere.

¹¹ M̄ majuropeera añuro m̄ ca majiōre birora, p̄na amo peti, d̄pore p̄naga penituario niiri r̄m̄rira waa, ano Jerusalén'p̄n ūm̄reco Pac̄re īi n̄cū b̄uogu doogu ȳa ca earicarō jiro. ¹² Jīcārā ūno mena peera ameri tuti, ūm̄reco Pac̄u yaa wīp̄n, nea p̄oo juu buerica wījerip̄are, ñucā ati macāre jīcā tabe ūno peera bojocare wede mecāo, ȳa ca tiiro ȳare īatiwa. ¹³ Anija mecū ȳare cāja ca wedejāarijere jīcā wāme ūno peerena, “Díamacū nii,” m̄re īi majiticuma.

¹⁴ Ate docare m̄re ȳa wederucu: Ȳna ȳa ñicū jāa ūm̄reco Pac̄re, Wāma Maa[†] maquēre ca ĩrore biro ȳa tii n̄cū b̄uo nii, anija ȳare ca wedejāarā, “Bojorica wāme t̄uo n̄n̄jeemi,” ȳare cāja ca ĩrijera. Doti cūurique ca ĩrije niipetirijere t̄uo n̄n̄jeje, ca biipere wede j̄ugueri maja cāja ca owarique cāare niipetirije ȳa t̄uo n̄n̄jee. ¹⁵ Ȳn cāa cājare birora, ca bii yairicarā, “Añurāre, ñañarāre, cāja ca cati tuaro tiirucumi ūm̄reco Pac̄u,” cāja ca īi t̄ugoeña yue niimore birora ȳa t̄ugoeña yue. ¹⁶ To biri, ūm̄reco Pac̄u cū ca ĩa cojorore, ñucā bojoca mena cāare, añuri wāme ȳa t̄ugoeñarique cati niiruga.

¹⁷ “Pañ cāmari ape taberip̄n waa yujuri jiro, ȳa tua eaw̄n ñucā ȳa yaa yepare, ȳa yaarā ca boo pacarāre cāja ca tiicojorijere jee doo, ūm̄reco Pac̄re īi n̄cū b̄uo, tiigu doogu. ¹⁸ Atere tiigu ȳa tiiw̄n, ñañarije tiiriquere coeri jiro p̄n, ūm̄reco Pac̄u yaa wīp̄n ȳare cāja ca b̄na earica tabera. Pañ bojoca ūnora ȳare bapa c̄titiwa. Ñucā bojocare wede mecāorucu, ȳa tiitiw̄n. ¹⁹ Ȳnre ca ĩaricarā jīcārā judíos Asia yepa macārā niīwa. Cāja niīma, ȳa menare cāja ca ajiarije to ca niijata, ano m̄ p̄top̄n doori, ȳare ca wedejāaparā. ²⁰ To biro to ca biitjata, anija ano ca niirā, judíos yaarā ūparā ca nii majuropeerā cāja ca nea poorop̄are ñañaro ȳa ca tiiriquere cāja ca b̄uarique to ca niijata, m̄re cāja wedejato, ²¹ cāja watoap̄are tutuaro mena, “Mecāra, ca bii yairicarā cāja ca cati tuarije maquēre ȳa ca t̄uo n̄n̄jeerije j̄uorira ȳa ca tii bui c̄tiriquere ȳare m̄ja jāiña beje,” ȳa ca ĩriique mēé to ca niijata —īupi Pablo.

²² Félix pea atere t̄uogu, Wāma Maa maquēre añuro ca majicāgn̄ niiri, “Jiro ca ĩpe niicu ñucā,” īi:

—Ūwamarā wiogu Lisias cū ca earop̄n, ano m̄ja ca īi niirije maquēre añuro ȳa t̄uo petirucu —cājare ĩcāupi.

²³ To biro cājare īi, uwamarāre dotiri majure, “Pablōre añuro ĩa coteya. Biiḡr̄na ap̄ero ūnoacā cūre waa doti, cū mena macārā cūre cāja ca tii nemoro cājare camotaati, biīya,” īupi.

²⁴ Jīcā r̄m̄ri jiro eap̄ri ñucā Félix, cū n̄mo Drusila judío bojoco mena. Ea, Pablōre j̄uo doti cojori, Jesucristore díamacū t̄uo n̄cū b̄uorique maquēre cū ca wederijere t̄oupa. ²⁵ Félix pea, atere t̄uogu, Wāma Maa maquēre añuro ca majicāgn̄ niiri, ca niimore biro tii niirique maquēre, t̄ugoeña bayiriquere, to biri jiro p̄are ñañaro tii yaio ecorique ca niipe maquēre, Pablo cū ca wederora teere t̄uori uwima ĩgu, o biro cāre īupi:

[†] 24:14 24.14 “Wāma maa,” Jesucristore t̄uo n̄n̄jeerique maquēre cāja ca ĩriique, ñucā “Añuri wāme niirique cati niiriquere ĩro,” īi.

—¡Mee, mecāra to cōrora añu! Waagūja. Jiro apeye ʎno yʎ ca tiitiri tabe ʎno mʎre yʎ jʎorucu ñucā —cāre ñiupi.

²⁶ Apeyera ñucā Félix, wapa tiirica tiiri Pablo cāre cā ca tiicojorijere yuerucumiupi. To biri paʎ tiiri cāre jʎo cojori, cā mena wede penirucuupi. ²⁷ Pʎa cāma jiro Félix, wiogʎ cā ca niirijere witicāupi; cā wajoa yee jāaupi Porcio Festo. Félix pea judíos mena añuro tuarʎgama ñigʎ, Pablora tia cūirica wiipara cāre cūucāupi.

25

Pablo, Festo mena cā ca wede penirique

¹ Festo tii yepa macārāre ca doti niipʎ cā ca jōene ecoricarō jiro tii yepare eari, itia rʎmʎ jirora Cesarea ca niiricʎ, Jerusalén pee maacoaupi. ² Toopʎ cā ca earo, paia wiorā, judíos ʎparā ca nii majuropeerā, Pablora wedejāupa. ³ Ñucā, “Pablora Jerusalén pee yoari méé cāre, jāare ami cojo doti bojaya,” ñiupa. Cāja ca tʎgoeñarije pea, Pablora maapara cāre cāja ca jā cōacāro tiirʎgarā ñimiupa. ⁴ To biro cāre cāja ca ñiro, Festo pea:

—Cesareapara tia cūirica niicārucumi. Jiro jañuroacā yʎ majuropeera toopʎ yʎ waarʎga tʎgoeña. ⁵ To biri jīcārā mʎja wiorā yʎ mena Cesareapʎ waari, ñañarije cā ca tii bui cūirique to ca niijata, toopʎ cāre mʎja ca wedejāarije cāja wedejato —cājare ñi yʎncāupi.

⁶ Festo pea, Jerusalén're jīcā semana cōro, pʎa amo cōro niiri rʎmʎri cōro nii nemo, Cesarea peera tuacoaupi ñucā. Ape rʎmʎ, wiorā cāja ca nearopʎ ea nuu eari, Pablora jʎo doti cojoui. ⁷ Toopʎ Pablo cā ca jāa earo, Jerusalén macārā toopʎ ca bua waaricarā cāre neari, jīcā wāme ʎno peera díamacū ca niitirijerena paʎ wāmeri ñañarijepʎ cāre wedejāupa. ⁸ To biro cāja ca ñiro, Pablo pee cāa o biro ñiupi:

—Yʎa, jīcā wāme ʎno peera judíos're ca dotirije menare, ʎmureco Pacʎ yaa wii menare, ñucā ʎpʎ Roma macū mena cāare ñañarije ʎnora tiirucu, yʎ tiiti —ñi yʎncāupi.

⁹ Festo pea judíos mena añuro tuarʎgama ñigʎ:

—¿Mʎre cāja ca ñirijere yʎ ca jāiña petiparore biro ñigʎ, Jerusalén'pʎ mʎ waarʎgati? —Ñiupi.

¹⁰ To biro cā ca ñiro, Pablo pea o biro cāre ñi yʎncāupi:

—Mee, Roma macū ʎpʎ yʎre ca jāiña bejepʎ pʎtora yʎ nii. Mee mʎ majuropeera, judíos menare jīcā wāme ʎno peera ñañarije yʎ ca tiitiriquere añuro mʎ maji. ¹¹ Jā cōa ecorique ʎnopʎ ñañarije yʎ ca tii bui cūiricarō jiro to ca niijata cāare, bii yairiquera yʎ uwiti yʎa. Anija yʎre cāja ca wedejāarije díamacū to ca niitijata, jīcā ʎno peera cājarʎre yʎre tiicojo majitima. ¡Roma macū ʎpʎ César majuropeera yʎre cā jāiña bejeto! —Ñiupi Festore.

¹² To biro cā ca ñiro, Festo, cāre ca tii nemorā mena wede peni yapano, o biro ñiupi Pablora:

—Mee mʎ majuropeera wiogʎ romano César mʎ ca biirijere cā ca jāiña bejero mʎ ca boorije ca niiro macā, César pʎtopʎ mʎ waarucu —cāre ñiupi Festo.

Festo, wiogʎ Agripare cā ca wede penirique

¹³ Jīcā rʎmʎri jiro wiogʎ Agripa, Berenice mena Cesareapʎ, Festore cāre añu dotirā waaupa. ¹⁴ Toopʎre paʎ rʎmʎri cāja ca niiro macā, Festo pea Pablo yee maquēre wiogʎre wedeupi. O biro ñiupi:

—Anore jīcā, Félix cā ca tia cūuricu niimi. ¹⁵ Jerusalén'pu yu ca earo, paia wiorā, judíos're ca juo niirā, cūre wedejāari, “Cūre jīa cōacāña,” yure īi jāiwa. ¹⁶ Yu pea, to biro cūja ca ĩro: “Jāa romanos jīcū uno peerena cūre ca wedejāarā mena ameri ĩati, cūre cūja ca wedejāarijere cū yee maquēre cū ca wedero tuotirāra, cūre cūja ca jīa cōaro jāa tii űaati,” cūjare yu īi yuucāwu. ¹⁷ To biri cūre wedejāari maja anopu cūja ca earo, yoaro yue mani waatigura, ape ramura wiorā cūja ca nearopu ea nuu eari, cūre yu ami doo dotiwa. ¹⁸ Cūre ca wedejāarā dooricarā pea, “Tee tii bui cutijacupi,” yu ca īi tugoēñamirique peera jīcā wāme unora ĩrucu, tiiticāwa. ¹⁹ Cūre cūja ca wedejāarijere pea, cūja ca īi nucū bñorije maquērena, űucā Jesús ca bii yaicoaricaparena, “‘Caticāmi,’ ĩimi Pablo,” īi wedejāacāwa. ²⁰ Yna, tee uno maquēre do biro pee īi jāiña beje jaitima ĩgu, “¿To biro mure cūja ca ĩirijere Jerusalén'pu mure cūja jāiña beje jaito ĩgu, toopu mu waarugatiti?” cūre yu īi jāiñamiwu. ²¹ Cū pea űañaro yu ca tii bui cutirique to ca niijata, romanos upu majuropeera yu ca biirijere cū jāiña beje jaito ĩwi. To biri, “Anora tia cūurica wiipū cū niicājato mena, Romapu cūre yu ca tiicojoparo jaguero,” yu ĩiwu —ĩupi Agripare.

²² To biro cū ca ĩro, Agripa pea, o biro cūre ĩupi Festore:

—Yu cāa, cū ca wederijere yu tuoruga —ĩupi.

Festo pea o biro cūre īi yuupi:

—Jau, mee boerora cūre mu tuorucu —cūre ĩupi.

Pablo, Agripare cū ca wederique

²³ Ape ramure Agripa, Berenice mena, añurije juti jāñacāricarā añuro cūjare cūja ca tii nucū bñorije watoa, uwamarā uparā, macā wiorā ca nii majuropeera mena nea poorica jawipū jāa eaupa. To biri Festo pea Pablöre ami doo dotiri, ²⁴ o biro ĩupi:

—Upu Agripa, mūja ano jāa mena ca niirā niipetirā: Ani mūja puto niimi. Judíos niipetirā cūre yure wedejārā, Jerusalén cāare ano Cesarea cāare, to birora: “¡Cūre jācāña!” yure īi jāi acaro bui yerijāatima. ²⁵ Yura, cū ca jīa cōa ecope unopura jīcā wāme unora űañarije cū ca tii bui cutirique mani. To ca bii pacaro, cū majuropeera, “Romanos upu majuropeera yure cū jāiña beje jaito” cū ca ĩro macā, “Romapu ca tiicojope niicu,” yu ĩiwu. ²⁶ Jīcā wāme uno peera ani űañaro cū ca tii bui cutirique, wiogupure yu ca owa cojopere yu cñoti. To biri ano mūja putopu cūre yu ami doo, añuro petira mu, upu Agripa putore, cūre jāiña bejeri jiro jīcā wāme cūre yu ca owa cojopere yu cñobocu ĩima ĩgu. ²⁷ Jīcū, tia cūuricu ca niigure, “Ate juori wedejāa ecojari,” ĩitigura tiicojojata, watoara ñee ca tii bui cutitighena tiicojorica wāmera niicā yura —ĩupi.

26

¹ To cōrora Agripa pea, o biro ĩupi Pablöre:

—Mu ca biirijere mu wede maji yua —ĩupi.

To biro cū ca ĩro, Pablo pea cū amore juu mēne, o biro īi wede juo waupi:

² —Upu Agripa, mecāra bñaro yu ujea nii, niipetirije judíos yure cūja ca wedejāarijere mure wederugu. ³ Añuro petira mūa, judíos cūja ca tii juo doorique niipetirijere, űucā jāa ca ameri wede penirucurije cāare añuro mu maji. “To biri pato wācāricaro maniro yure tuoya,” mure yu īi.

⁴ “Judíos niipetirāpura, wimagu niigupura, yu yaarā watoare, űucā Jerusalén're yu ca bii niiriquere añuro majima. ⁵ Cūja, tīramupura yu ca bii juo dooriquere majima. Cūja ca boojata, fariseos cūja ca tii nucū bño niirijere jīcā wāme dñjaricaro maniro ca tii nññjeegu yu ca niiriquere mure wede majima. ⁶ Mecāra űmureco Pacu mani űicū jāapure, “O biro yu tiirucu,” cū

ca ñiriquere yu ca yue niirije juorira yare wedejãama. ⁷ Mani yaarã Israel yaa pooga macãrã puã amo peti, dapore puaga penituario ca niiri punari, ate “O biro yu tiirucu,” cã ca ñirique ca bii eapere ñarugarã yuema. To biri amurecori, ñamiri, yerijãari mée Æmureco Pacu ñi nucã buo niima. Atere yu ca yue niirije juorira mecãra, judíos yare wedejãama, wiogu Agripa. ⁸ ¿Ñee tiirã mña, ca bii yairicarãre cãja ca cati tuaro Æmureco Pacu cã ca tiirijere, díamacã mña tuo nunjeetiti?

Ñañaro cã ca tiirucuriquere Pablo cã ca wederique

⁹ “Yu majuropeera jugueropare, “Jesús Nazaret macãre ca tuo nunjeerãre, ñañaro ca tiipe niicu,” yu ñi tãgoeñarucuwn. ¹⁰ To biri ñañaro cãjare yu tiirucuwn, Jerusalén pu niigu. Paia wiorã cãja ca dotiro mena, pañ Jesucristore ca tuo nunjeerãre tia cãurica wiipu cãjare tia cãu, ñucã cãjare cãja ca ñajata cãare “Añu majuropeecã,” yu ñirucuwn. ¹¹ Pañ tiiri nea poo juu buerica wiijeri cõrora waari, ñañaro cãjare yu tiirucuwn, cãja ca tuo nucã boerijere ñañarije cãja ñi tutijato ñigu. Cãja mena yu ca ajiarije bii ametuene nucãcoari, ñañaro cãjare tiirugũ, ape macãripu cãjare yu ca nunu yujuropu yare tiicãwn.

Cã ca tãgoeña wajoariquere Pablo cã ca wederique (Hch 9.1-19; 22.6-16)

¹² “To biro tii yujugu, jicãti Damasco macãpu paia wiorã yare cãja ca doti cojoro mena yu waa bui catiwn. ¹³ Yu wiogu, to biro biigu, jotoa decomacã muipũ cã ca niiro maapu yu ca waaro, amurecoru maquẽ muipũ cã ca boerije ametuenero ca boerijere yu ñawu. Tee ca ajiyaa boe baterijera yu, yu mena macãrãre, boe bate ñaacũtu ea, jãare paa ñmaa nucãcoawu. ¹⁴ To biro ca biiro, niipetirãpura yeparu jãa ñaacũmucawu. Yu pea hebreo wederique mena: “Saulo, Saulo ¿ñee tiigu yare mu nunuti? Mu majuropeera ca joo yoori wacare natẽ puagare biro tiiri, mu majuropeera ñañaro tiigu mu tii,” yare ca ñirijere yu tuowu. ¹⁵ To biro ca ñiro yu pea: “¿Wiogu, ñiru mu niiti?” yu ñiwu. To biro yu ca ñiro Wiogu pea o biro yare ñi yuawi: “Yuã Jesús, ñañaro tiirugũ mu ca nunugura yu nii. ¹⁶ Wãmu nucãri, yare tuoya. Yu yeere ca padegu mure tii, ñucã yu yee maquẽ mu ca ñarijere wede, mure yu ca ñorpe cãare wede, ca tiipu mure tiirugũ, mure yu baua ea. ¹⁷ Judíos, to biri judíos ca niitirã patoru mure tiicojo cojogu, ñañaro mure cãja ca tiirugarijere mure yu ametuenerucu. ¹⁸ Cãjapare mure yu tiicojo cojo, añuro ña maji, ñañarije cãja ca tii niirijere to cõrora tii yerijãari añurije pee tii, ñucã Satanás cã ca dotirore biro cãja ca tii niirucurijere tii yerijãari. Æmureco Pacu peere tuo nunjee, díamacã yare cãja ca tuo nunjeerije juori ñañarije cãja ca tiiriquere acobo eco, Æmureco Pacu yaarã ca ñañarije niitirã watoapu cãja yee ca niirijere bua ea, cãja ca biro cã tiijato ñigu,” yare ñiwu.

Pablo cã ca yuãriquere

¹⁹ “To biri wiogu Agripa, amurecoru maquẽ yare ca bii ñorijere yu ametuene nucãtiwn. ²⁰ To biro biitigura, mee jicãtora Damasco macãrãre añurije quetire cãjare wede juo, jiro Jerusalén macãrãre, Judea yepa niipetiro macãrãre, ñucã judíos ca niitirãpu cãare, “Tãgoeña yeri wajoa, Æmureco Pacu tuo nunjee, mña ca biirijere ñorã añurije tii niña,” cãjare yu ñiwu. ²¹ To biro yu ca ñi wede yujurije juori, judíos Æmureco Pacu yaa wiipu yare ñeeri, yare ñarugawa. ²² To biro yare cãja ca tiirugarije to ca nii pacaro, Æmureco Pacu pea mecã menapura yare tii nemocã niimi. To biri tãgoeña tutuariquere mena, Æmureco Pacu yee quetire, ca juo niirãre, ca nii coterãre, yu wede nunu waa. Ca biipere wede jugeri maja, to biri Moisés “O biro biirucu,”

cāja ca ĩrique ca niitirijepura jĩcāti uno peera wede, yu tiiti. ²³ Mesías, ñañoaro tamuo bii yairi jiro, ñucā ca bii yairicarāre cati tua jague biicāri, añurije ametuarique quetire cū yaarāre wede, griego cāare wede tiirucumi, cāja ca ĩ cūu jūgueriqueru wadore yu wede —ĩupi Pablo, Agripare.

Agripa, Cristore cā ca tuo nunjeero Pablo cā ca tiirugamirique

²⁴ Pablo atere cā ca wede taja waarora, Festo pea o biro cāre ĩi camotacāupi: —¡Pablo, mu mecūcoa! Buaro buema ĩgu, mecūcā yai waagu mu tii —cāre ĩi acaro buiupi.

²⁵ To biro cā ca ĩiro, Pablo pea o biro cāre ĩi yuupi:

—Yu mecūti, ca nii majuropeegu Festo. Añuro tūgoeñacāri, díamacūra ca niimore biro ĩgu yu tii. ²⁶ Ʋru Agripa atere añuro ca majigu cāa anora niimi. To biri uwiri méé, cā ca tuo cojoro yu wede. Yee méé yu ĩi, cā cāa ate niipetirijere añuro majicumi, atea yaioropu biitiwu. ²⁷ Ʋru Agripa, ¿Ʋmāreco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cāja ca ĩiquĩriquere díamacū mu tuoti? Díamacū mu tuocu. Teere yu maji —cāre ĩupi.

²⁸ To biro cā ca ĩiro, o biro cāre ĩi yuupi Agripa:

—Petoacā mena, Jesucristore ca tuo nunjeegu yu ca niiro mu tiicā boo —ĩupi.

²⁹ Pablo pea o biro cāre ĩupi:

—Yoari mééra, jiro jañurip, mu wado mééere, ano mecū yu ca ĩirijere ca tuo niirā niipetirāpura yare biro Jesucristore ca tuo nunjeerā cāja niijato ĩgu, Ʋmāreco Pacure yu jāi, biirāpna come daari manirāra —ĩupi.

³⁰ To cōgora ru, macā wiogu cāa, Berenice mena, to biri too cāja mena ca duwificarā niipetirā wāmu nēcā, ³¹ apero pee waari, cāja majurope o biro ameri ĩupa:

—Ania, ca ĩa ecoru cā ca niire uoporā tii bui cūtitijari. Yeera tia cūricu niicāmi —ĩupa.

³² Agripa pea o biro ĩupi Festore:

—Cā majuropeera, “Roma macā wiogu majurope yare cū jāiña bejejato,” cā ca ĩitjata, cāre ca wienecāpe niimijapa —ĩupi.

27

Pablora Romaru cāja ca tiicojo cojorique

¹ “Italiaru ca tiicojo cojope niicu” ĩiri jiro, Pablora to biri aperā tia cūrica wiipu ca niirāre uwamarā cāja ca niiri tabe, Emperador ca wāme cūtiri tabe macā, uwamarā wiogu Julio ca wāme cūtigupure cājare wiyowa. ² To biri Adramitio macāga cūmua Asia yepa macā petaripu ca waarica mena ea jāa, jāa waawu. Tesalónica yepa macā macā Macedonia macū Aristarco cāa jāa mena waawi. ³ Ape rumu Sidón macāre jāa ea waawu. Tii macāre uwamarā wiogu Julio pea Pablora añuro cāre tiwi. Cū mena macārāre ĩa yuju, cāja pee cāa cāre tii nemo, cāja tiijato ĩgu, to birora cāre ĩacāwi. ⁴ Sidón bua jāa waarāra, Chipre yucu pooga ditoye pee jāa ametua waawu, jāa ca waaro díamacū peera wino ca paa puu āpōtīoro macā. ⁵ Tii yaare Cilicia, Panfilia yepari āpōtīñaro ametua, waa nunua waarā, Licia yepa macā macā Mira ca wāme cūtiri macāre jāa eawu.

⁶ Tii macārā uwamarā wiogu ĩicāga cūmua Alejandría macāga, Italiaru ca waaricure buari waa nunua waarugarā, tiiga pee jāare ea jāa dotiwi. ⁷ Too waa nunua waarā rau rymuri, añuroacā jāa bii nunua waawu. Biirique peti, Gnido ca wāme cūtiri macā āpōtīñarore jāa eawu. Ména, wino to birora ca paa puu āpōtīocā niiro macā, Salmona āpōtīñarore, Creta yucu poogare amojode

ametua waarā,⁸ tii yucu pooga tujarore ca yoacāro wioro bii paja yuju nūna waa, Añuri Petari* ca wāme cūtiri tabe, Lasea macā putoacā ca niiri tabere jāa eawu.

⁹ To biroacā bii nūna waama ĩrā, yoaro peti biirā jāa biiwu. Pue bñcu eacoaro ca biiro macā, waaricarō bñaro uwioro dooro tiīwu, mee baarique betiri juu buerica boje rñmñ ca ametuacoarique ca niiro macā.† To biri Pablo pea o biro cājare ĩi wede majiowi:

¹⁰ —Yñ mena macārā, yñ ca ĩajata, ano mani ca waape uwio majuropecāro dooro tii, cūmuare cōacā, apeyera cōacā, ñucā mani majuropecā bii yaicoa mani biicāruga —cājare ĩimiwi.

¹¹ To biro cājare cū ca ĩi pacaro, uwamarā wiogu pea, Pablo cū ca ĩirijere tñoricaro ñno, tii cūmua wiogu, ñucā tii cūmuare ca waa tuogu peere boca tño nññjeewi. ¹² Tii peta pea, pue bñcu ametuenerica tabe ñno méé ca niiro macā, niipetirā jañuripara, “Creta macā peta jotoa pee cāare doca pee cāare, muipū cū ca ñajāa waari ñña peere ca nii cojori peta Feniceru, pue bñcu ca ametuenepe niicu,” ĩi tñgoñawa.

Ca wino paa puurique

¹³ Jōcū jiro macā ñña peere añuroacā wino ca paa puu juo dooro ĩarā, “Mee mani ca boore birora bii,” ĩi tñgoñari, cāja ca cū ñeerique come pñire jee mñene jāa, Creta yucu pooga wejare jāa waa nñna waawu. ¹⁴ Ca yoa waatirora, muipū cū ca mña doori ñña to biri jotoa macā ñña watoare wino ca paa puu doorije pea tutuaro paa puu ñaatua eawu cūmuare. ¹⁵ To biri wino ca paa puu dooro díamacū pee, cūmuare do biro tii waa queno poo majitima ĩrā, tee ca paa puu cojoro peera jāa waacā yai waawu. ¹⁶ Cauda ca wāme cūtiri yucu pooga wejare bñaro ca wino ca paa puuti jañuri tabe pee ametua waarā, biirique peti, duarā ea jāaricaga cūmuare jāa ami jāawu.

¹⁷ Tiigare ami jāa yapano, cūmua pairica peere pñugu dupo daari mena jia ñee nemowa.‡ Jiro, “Jita dupari buari Sirte maquēru mani ñaapeabocu,” ĩi uwima ĩrā, juti quejeri cāja ca tña mñene ñucōriquee jee duwio, ca paja ñeeri pñire ami cōa poori, ca wino paa puurije menara jāa waacā yai waawu. ¹⁸ Ména ape rñmñ pee cāare to birora wino bñaro jāare ca paa puu cōa tuucōa niiro macā, cūmuaru ca niirije apeyere diarñ jee cōañua juo waawa. ¹⁹ Itia rñmñ ca waaro, cāja majuropeera cūmua maquēre jee cōañua peticāwa. ²⁰ Pañ rñmñri muipū ñnora, ñocōa ñnora bauri méé, bñaro jañuro too ca wino paa puu nñna waaro ĩarā, “Mani caticārucu,” ĩirique ñnorna jāare manicāwu yua. ²¹ Pañ rñmñri baari méé jāa ca biiro macā, Pablo pea niipetirā watoa wāmñ ñucā, o biro ĩiwi:

—Yñ mena macārā, yñ peere tño nññjeeri, Cretarñra mani ca tuacājata, o biro ñañaro mani ca biirijere tamñoti, apeye cāa yaiti biibojacupa. ²² To ca bii pacaro mecāra jutirititcāña, jīcū ñno peera mani bii yaitirucu biirārñra. Cūmua wado yairucu. ²³ Meeru macā ñami, cū yññ nií, cū yeere pade cote, yñ ca tiigu, Umñreco Pacu cū ca tiicojoricu jīcū cū pñto macā yñre baua eari, ²⁴ o biro yñre ĩijāwi: “Uwiticāña Pablo. Roma macū wiogu§ pñtopñ mñ eacoarucu. Mñ juori, mñ mena cūmua ca niirā niipetirāre cājare ametuenerucumi Umñreco Pacu,” yñre ĩijāwi. ²⁵ To biri, tñgoñña tutuaya yñ mena macārā. Yñ Umñreco Pacure, “Cū ca ĩrore birora ca tiigu niimi,” yñ ĩi, to biri “Cū pñto macā yñre cū ca ĩjārore birora biirucu,” yñ ĩicā. ²⁶ Biirārñra, yucu poogarñ mani ñaapearucu —ĩiwi Pablo.

* **27:8** 27.8 Buenos Puertos. † **27:9** 27.9 Lv 16. ‡ **27:17** 27.17 Cūmuare pñugu dupori mena dñdñ ñeejacupa, wati batecoabocu ĩima ĩrā. § **27:24** 27.24 Emperador César.

Cāja ca duarique

²⁷ Jāa ca waari tabe díamacū waatirāra apero pee jāare ca wino paa puu cojocāro macā, paa semana peti dia pairi yaa Adriaticopure* bii paja yuju űami waarā, űami decomacā peti cūmua waatuuri maja pea, “Mee, yepa ea waarā mani tii,” űi majiupa. ²⁸ To biri, ħno cōro to űcūati? űirā, cōoñarica dāa mena cōoñawa. Treinta y siete metros űcūawu tii tabe. Juguero jañuro cōoñawa űucā, too pea weintisiete metros’ra űcūacāwu yua. ²⁹ “űtāgaariṽu mani űaatuare,” űi uwima űirā, cūmuare to nūcū űee poojato űirā, come pñiri bapari pñi† cūmua ca waa tuuro pee jee cōañuari, “Yoari méé ca boero tiiya űmureco Pacu,” űi jāi niiwa. ³⁰ Cūmua waa tuuri maja pea, “Ca duticoape niicu” űi tugoñari, cūmua űquāa pee, come pñiri jee cōañuarāre biro tii ditori, ca duaro ea jāaricaga cūmuare ami duwio juo waawa. ³¹ To biro cāja ca tiiro, Pablo pea uwamarā wiogure, cū uwamarāre, o biro cājare űi wedewi:

—Anija cūmuapara cāja ca tuatijata, mija cāa mija catitirucu —űiwi.

³² To cōrora uwamarā pea tii cūmuare jia űeerica daarire paa jude, diaru tii cōañua weocāwa.

³³ Tii űami ca boe doori tabere, Pablo pea niipetirāparena petopara apeye uno baaya űigu, o biro űiwi:

—Paa amo peti, dūpore baparica penituario ca niiri rumarī peti, do biro manire to ca biiro, mani űajaco ména űirā, petoacā baarucuri méé mija biijāwū.

³⁴ Apeye uno baaya petopara, mija yu űi: Catirugarā ca baaparā mija nii, jicū mija mena macū uno peerena, mija dūpuga maquē poa jicā daacā unora mija yai weotirucu —cājare űiwi.

³⁵ To biro űigura, pan’gare ami, niipetirā cāja ca űa cojoro, űmureco Pacure, “Añu majuropeecā” űi juu bue yapano, pee ami, baawi. ³⁶ To biro cū ca tiiro űarā, niipetirā tugoñā tutua, cāja cāa, űjea niirique mena baawa. ³⁷ Tii cūmuapure ca niirā niipetirā, doscientos setenta y seis peti jāa niiwu. ³⁸ Cāja ca baarugaro cōro baa yapano cūmuare to nūcūti jañujato űirā, trigo poarire jee cōañua bate dūowa.

Cūmua ca duarique

³⁹ Ca boe waaro cūmuare ca waa tuurā pea, tii yepare űa majitiwa. To bii pasarā, jita dupari yepapure ca nii pāa waari jawire űari, “Tii jawi pee cūmuare mani waa pāa waa űaaco,” űiwa. ⁴⁰ To biro űi, cūmuare to paja űeejato űirā, come pñiri cāja ca jia yoo duwio cojorica daarire diapura paa jude cōañua cojo, űucā waa tuurica pñirire popio duwio cojori jiro cūmua űquāa pee ca niiri quejerore wino ca paa puu cojoro pee tūa mēene nūcō, jita dupari yepa pee waa pāa nūna waawa. ⁴¹ Cūmua pea jita dupari yepa ca nii wia dooro pee waa, tii yeparu űaapea peyacā cūmu waawu. Cūmua űquāa pea, dia jupea jita dupari yeparu űaapeacāri űcūrucuri méé ca biiro, cūmua waa tuurica tua pee oco ca jaberije űaatuarora wati batecā nūna doowu.

⁴² To biro ca biiro, uwamarā pea cāja ca űee waaricarā jicū uno peera cāja ca baa dutitipere biro űirā, jia batecāruga tugoñamiupa. ⁴³ Cāja wiogu pea Pablo menarena jia cōacābocuma űima űigu, cājare jia dotitiwi. Dotitigra, “Ca baa majirā uno űaañua jugue baa pāa waarāja; ⁴⁴ aperā yucu pñiri, űucā cūmua ca wati bateri pñiri mena peja pāa waarāja,” űiwi. To biro tiirā, niipetirāpura añuro cati añurāra tii yucu poogare jāa eawu.

* 27:27 27.27 Italia yepa jiro peere ca niiri yaa dia pairi yaa Adriático wāme cutiupa. † 27:29 27.29 Anclas.

28

Malta yucu poogaru Pablo cã ca biirique

¹ Mee, niipetirãrã tii yucu poogare pãa earã, “Malta ca wãme cãtiri yucu pooga niijara,” jãa ïi majiwa. ² Vojoca too ca nii juo dooricarã pea, jãa niipetirãrãrena añuro jãare tiywa. Oco rãmãri niima ïiro, bũaro ca yũjãaro macã too macãrã pea, pairi pecame dio yapano, “Jumarã dooya,” jãare ïiwa.

³ Pablo cãa peca ca boporijere ca jeericũ niiri, teere jee tãgu tii niwi. To cũ ca tiiro, aña ca ajirijere duti witi waagãra, Pablo amoru bacacã ñaañumu waawi.

⁴ Cũre cũ ca baca ñaañumu waaro ïarã, too macãrã pea o biro ameri ïiwa:

—Ania ca bojoca ïãgu niibumi. Dia pairi yaaru cãare cũ ca ametãacã pacaro, ñañoaro cũ ca tiirique wapa pea cũ ca catiro cãre booti —ïiwa.

⁵ Pablo pea pecamerũ añare wẽe yaye cõa joecã cojowi. Cũ peera bojoricaro biirucu, biitiwa. ⁶ Vojoca pea, cãre mipi, ñucã ca niiro tujarora dia ñaacoa, cũ ca biiro ïarugarã yuemíwa. Yoaro yuerucufãmi, bojoricaro biirucu cũ ca biitiro ïari, tãgoeña wajoari, “Biiti, jãguẽ niibumi ania,” ameri ïiwa.

⁷ Tii tabe pãtore niíwa ïicã, tii yucu pooga macã ca nii majuropeegu, Publio ca wãme cãtigu yaa yepa. Cũ pea añuro jãare boca, cũ yaa wiipũ itia rãmũ peti jãare cão niíwi. ⁸ To biro jãa ca biiri tabere, Publio pacũ pea wiorique, díi yoopote mena diagu tiupí. To biro ca bii yojagure Pablo pea cãre ïãgu waari, juu bue yapano, cũ amori mena cãre ñia peo, cãre tii cãtiocãwi. ⁹ To biro cãre cũ ca tii cãtiorije juori, aperã tii yucu pooga macãrã ca diarique cãtirã cãa, cũ pũto doori, cũja ca diarique cãtirijere ametãene ecowa. ¹⁰ Paũ apeye jãare tiicojo, waa nũña waarã jãa ca cãore niipetiro jãare tiicojo, tiywa.

Romarũ Pablo cã ca earique

¹¹ Tii yucu poogaru itiarã muipũa niiri jiro, pue bũcũ ca niiro tii yucu poogara ca tua ñucãricagara ea jãa, jãa waacoawũ. Tii cũtua pea, Alejandria macãga, cũja jãguẽa Cãstor, Pólux're ïa cõori cũja ca owa tuuricarã ca tujarica niíwa. ¹² Too ca waaricarãra Siracusa macãre ea, itia rãmũ peti jãa niíwa.

¹³ Too ca niiricarã, tii tabere weja jañuroacã waa nũña waa, Regio macãrũ jãa eawũ. Ape rãmũ peera, jãa jiro pee wino ca paa puu doorije ca earo, ape rãmũra Puteoli macãrũ jãa eacoawũ. ¹⁴ Tii macãre ïicãrã Jesucristore ca tuo nũñjeerãre jãa bũa eawũ. Cũja pea, “Jãa mena ïicã semana tuaya,” jãare ïiwa.

Too bii nũña waarãrũ, jãa ea waawũ Romare. ¹⁵ Roma macãrã Jesucristore ca tuo nũñjeerã pea to biro jãa ca bii nũña waarijere queti tuori, Foro de Apio, ñucã Tres Tabernas ca wãme cãtiri taberu jãare bocarã dooupa. Pablo pea cũjare ïari, Ëmãreco Pacãre, “Añu majuropeecã” ïi, tãgoeña bayi, biíwi ñucã. ¹⁶ Romaru jãa ca earo, Pablo peera bojoricaroru cãre cũuri, uwamu ïicũrena cãre cõte dotiwa.

Romarũ añurije quetire Pablo cã ca wederique

¹⁷ Itia rãmũ jiro Pablo pea, judíos're ca juo niirãre juo neowi. Cũja ca nea petiro ïa, o biro cũjare ïiwi:

—Yũ yaarã, ña, maní yaa pooga macãrã menare ñañoaro tiiti, ñucã maní ñicũ jãmũa cũja ca tii juo doorique mena cãare ñañoarije ïiti, yũ ca bii pacaro Jerusalén'ru yũre ñeeri, romanos'pũre yũre tiicojowa. ¹⁸ Cũja pea yũre jãñãari jiro, ca ïã escoperũ ñañoarije yũ ca tii bui cãtitiiriquere ïa majiri, yũre wienecãrũgamiwa. ¹⁹ To biro cũja ca tiirũga pacaro, judíos' pee cũja ca bootiro macã, yũ majuropeera, “Pũ Roma macã majuropeera yũre cã jãñãa bejejato,” yũ ïiwa. Biigũrũ, yũ yaa pooga macãrãre wedejãarũgu méé to biro yũ ïiwa.

²⁰ Atere ïima ïigu, mũjare ïa, mũja mena wede peni, tiirũgu mũjare yũ juo

cojojāwā. Mani israelitas bojoca mani ca yue niirije j̄orira, anop̄are come daari mena j̄iacāricu yu nii —īwi Pablo.

²¹ To biro cū ca ĩro, cūja pea o biro cāre ĩwa:

—Jāa j̄icāti uno peera m̄u yee maquē quetire Judea macārā jāare cūja ca owa cojorijere ñeerecu, jāa tiiti. Ñucā mani yaarā judíos, Jesucristore ca tuo n̄n̄ñjeerā toop̄u macārā ca earā cāa, j̄icū uno peera m̄u yee maquē ñañarije queti cuti, ñañaro mare wede ama, tiitiwa. ²² To biri m̄u ca t̄goeñari wāmere jāa tuoṛuga. Ate wāma wāme ĩi n̄cū b̄oriquere niipetiri taberi macārāp̄ura ñañaro cūja ca wede pairije wadore jāa maji —īwa Pablore.

²³ To biri Pablo mena nearugarā, “Tii r̄m̄u ca niiro mani neajaco” ĩi, tii r̄m̄u ca earo, cū ca niiri wiip̄ure pañ bojoca nea poowa. Pablo pea boeri tabe ména ũm̄areco Pacu cū ca doti niiri tabe maquē quetire ca wede j̄oricu, tii r̄m̄u ca n̄iori taber̄u cūjare wede yerijāawi. Moisés cū ca doti cūrique, ũm̄areco Pacu yee quetire wede j̄ugueri maja cūja ca owarique mena ĩiri, Jesucristore cūja ca tuo n̄n̄ñjeero tiir̄gu, cūjare wedemiwi. ²⁴ Pablo cū ca ĩirijere, j̄icārā tuo n̄n̄ñjee, aperā tuo n̄n̄ñjeer̄gati, biicāwa. ²⁵ Cūja majuropeera j̄icāri cōro t̄goeñatima ĩirā, waa batecā j̄uo waawa. To biro cūja ca biro Pablo pea o biro cūjare ĩwi:

—Díamacāra Añuri Yeri m̄uja ñicū jāa niiquĩricar̄p̄ure ũm̄areco Pacu yee quetire wede j̄ugueri maja Isaías menap̄u o biro ĩiquĩri:

²⁶ “Waari, o biro ĩiña anijare:

B̄uaro tuoṛā pacarā, tuo puotirucuma;

Ca ĩacārā nii pacarā, ĩa jeeñotirucuma.

²⁷ Ati pooga macārā, cūja yerip̄ura ca tuo n̄n̄ñjeer̄gatirā jeeñacā yai waama. Cūja amoperire tiarique c̄uocāma.

Cūja capegaarire biaricarāre biro biima.

To biro cūja ca biitijata, cūja cape mena ĩa,

cūja amoperi mena tuo,

cūja yeri menap̄u tuo puo, t̄goeña yeri wajoa, biibocuma.

Yu pea cūjare yu catiobocu,”* ĩiupi.

²⁸ “To biri atere m̄uja ca majiro yu boo: ũm̄areco Pacu cū ca amet̄enerije judíos ca niitirā peere wederique nii, cūja pea teere añuro tuo n̄n̄ñjeerucuma —īwi Pablo. ²⁹ Pablo atere o biro cū ca ĩiro, judíos pea, cūja majuropeera ameri acaro bui tuti, ĩicā tua waawa.

³⁰ P̄na cāma peti cāre cūja ca wajorica wiire† niwi Pablo. Niipetirā cāre ca ĩarā earucurāre, ũjea niirique mena cūjare jāi bocarucuwi. ³¹ Uwi t̄goeñaricaro maniro, ũm̄areco Pacu cū ca dotiri tabe maquē quetire wede, ñucā Wiogu Jesucristo yee maquēre j̄icārā peerena ĩi camōta ecoricaro maniro bue, tiicōa niirucuwi.‡

To biro to biijato.

Lucas

* 28:27 28.27 Is 6.9-10. † 28:30 28.30 Casa alquilada. ‡ 28:31 28.30-31 Ati p̄urore ca owaricua, cū ca owa cojogure, ate jiro Pablo cū ca bii n̄n̄ññaa waariquep̄ura wede n̄n̄ññaa waatiupi. Añuro petira Jesucristo yee añurije queti Jerusalén mena ca bii juoriquera jeja n̄cā n̄n̄ññaa waaro romanos yaa yerap̄u cāare ca ecoariquere wedegu cū ca ĩirique niupa.

ROMANOS

Pablo, Roma macārã Cristore ca tɔo nɔnɔjeerãre owa cojogu, ména Romarɔre waatigura cɔjare owa cojoui. “Biiǵurɔna Esrañarɔn waagu, yɔn ãa ametɔna waarucu,” cɔ ca ãirije niipura, “Too cãare yɔn waarucu” cɔ ca ãi tɔgoeñaricarɔrɔre.

Ate queti Pablo cɔ ca owariquea, Galacia macãrãre cɔ ca owa cojorique mena maquẽra nii. Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã, “O biri wãme ca tii niipe nii Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã mani ca niijata,” paio cɔ ca ãi wede owarique nii. Cɔ ca owa cojorucurore birora “To biro ca biiǵu mɔjare yɔn owa cojo,” ãi wede yapano, añu doti cojo, ñucã “Añu majuropecã” cɔ ca ãi juu buerije mena, to biri “Atere ãima ãiǵu mɔjare yɔn owa cojo,” cɔ ca ãirije mena, owa juomi (1.1-17).

To biro ãi yapano, (1.16-17) “Añurije Queti ate maquẽ nii,” ãi wedecã cojo, ñucã cɔ ca wede majio owa cojopere wede majio cojogura: “Judíos, judíos ca niitirã, to biri bojoca niipetirãrɔra, ñaño cɔja ca biiboriquere ametɔna majima,” ãi wede majiomi. Ñucã “Jesucristore mani ca tɔo nɔnɔjeerije juori mena wado mani ca ñañojijere manire ametɔnenemi Ëmãreco Pacɔ,” ãi wede Añurije Queti,” ãi wede majio nɔnɔna waami (1.17).

“Niipetirãrɔra, judíos, judíos ca niitirã, ñañojije ca tiirã wado mani niicã, tee tiirã ñaño ca bii yaiparãra mani niicã, to biri ñaño mani ca biiboriquere ca ametɔaparã mani nii,” ãi wede majiomi (1.18–3.20). Atere cɔ ca wedejata: “Jesucristore mani ca tɔo nɔnɔjeerijata, ñañojije mani ca tiiriquere manire ametɔene majimi; ñaño mani ca biiboriquere manire ametɔene majimi; ñucã cɔ mena macãrã mani ca niiro manire tiimi Ëmãreco Pacɔ,” ãi wede majiogu ãimi (3.21–4.25).

“To biro Ëmãreco Pacɔ manire cɔ ca tiiro macã, wãma catirique mani cɔo Jesucristo mena nii eama ãirã,” ãi wedemi. To biro ãicã, doti cãurique maquẽre, “O biro biipura bojoca menare,” ãi wede yapano, bojoca ñañojije cɔja ca tii niirijere Ëmãreco Pacɔ cɔ ca ametɔene bojaro jiropara yua, cɔ ca cati niirije pea Ëmãreco Pacɔ yɔn Añuri Yeri cɔ ca doti niirije peere ca tii nɔnɔjeerije nii ea, ãi wedemi (caps. 5–8).

Israel yaa pooga macãrã niipetirã jañuripura añurije quetire cɔja ca tɔo nɔnɔjeetiro macã, judio niiri Pablo cɔ ca tɔgoeña pairiquere wede. Tee tiigu Pablo, Ëmãreco Pacɔ cɔ yaa pooga macãrãre junagu méé cɔ ca biirijere, niipetirãrɔre cɔ ca ãa mairore birora ñucã jiro cɔja cãa Jesucristore cɔja ca tɔo nɔnɔjeepere wedemi (caps. 9–11).

Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã cɔja ca biirique cati niirije maquẽre wedemi anora. Ameri mairique maquẽre, Ëmãreco Pacɔre tii nɔcã bɔoriquere, ɔparã cɔja ca dotirijere tɔo nɔnɔjeeriquere, to biri mani yaarã mena añuro niiriquere, wedemi, Jesucristo cɔ ca biirica wãmere tɔgoeñari (12.1–15.13).

“O biri wãme nii Cristo mena ca niirã, cɔja ca niiri wãme,” ãi, ameri mairique maquẽre wede majio yapano cojomi. To biri ãicã, queti owa yapano cojogu, “Cãjare añu dotiya,” ãirique mena owa yapano eami Pablo (15.14–16.27).

Roma macãrãre Pablo cɔ ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Yɔn Pablo, Cristo Jesús yeere ca paderi maji, cɔ yee quetire ca wede yujuru cɔ niijato ãiǵu cɔ ca juoricu, Ëmãreco Pacɔ yee añurije quetire ca wederu cɔ ca ami dica wooricu, mɔjare yɔn añu doti. ² Mee, cɔ yeere wede

juqueri maja menapura añurije queti cãja ca owariqueru, “To biro yu tiirucu,” ïi cãucãquĩupi Umureco Pacu. ³ Tee añurije queti, mani Wiogu Jesucristo bojocare biro ca bauaricu cã ca niirije peera, David yaa puna macã cã ca niirijere wede. ⁴ Añuri Yeri ca ñañarije manirã cãja ca niiro ca tiigu mena peera, cã ca doti tutuarije mena Umureco Pacu Macã nii eaupi, ca bii yairicarã watoare cã ca cati tuari tabe mena. ⁵ Jesucristo juoriga, Umureco Pacu cã wãmere cãja ïi nucã buojato ïigu, añurije quetire wede yujuri maju niiriquere mani ca bua earo jãare tiwi, bojoca poogaari niipetirãpara cãre tuo nunjee, cã ca ïirote biro ti, ca tiirã cãja niijato ïigu.

⁶ Maja, Jesucristo yaarã cãja niijato ïigu Umureco Pacu cã ca juoricarã cãa, cãja menara maja nii. ⁷ Maja niipetirã Umureco Pacu cã ca mairã, cã yaarã cãja niijato ïigu cã ca juoricarã Roma ca niirãre yu owa cojo. Mani Pacu Umureco Pacu, Wiogu Jesucristo, cã ca añu majuropeerije, jicãri cõro añuro niiriquere, mujare cã tiicojoto.

Pablo Romapu cã ca ïa yujugu waarugarique

⁸ Ca nii juori tabere, Jesucristo juorigu, maja niipetirã yee juori, yu Umureco Pacure, “Añu majuropecã” yu ïi, diãmacã maja ca tuo nucã buorijere niipetiri taberipu macãrã cãja ca wede bato nunna waarije ca niiro macã. ⁹ Umureco Pacu, yu ca cati niirije niipetirõpu mena, cã Macã yee añurije quetire yu ca wede boja niigu niimi, to birora mujare yu ca tugoeñacõa niirijere ca majigu. ¹⁰ Maja putõpu yu ca ïagu waapere, Umureco Pacure “Mu ca boorije to ca niijata, toõpu yu ca waaro yure tiya,” yu ïi juu buerucu to cãnacã tiira. ¹¹ Jicã wãme maja ca yeri tugoeña bayipere mujare wede majiõbugama ïigu, buaro mujare yu ïaruga. ¹² Añuro petira diãmacã mani ca tuo nucã buo niirijere ameri wede ujea nii, tugoeña tutua, mani ca ameri tiipere ïima ïigu.

¹³ Yu yaarã, atere maja ca majiro yu boo: Pau tiiri “ca ïagu waape ni-icu,” ïi pacagu, yu waa majiti, paucã yure bii camotacõa niirucu. Ape poogaari macãrã judios ca niitirã, Jesu'sre ca tuo nunjeerã cãja ca niiro yu ca tiiricarore birora, maja mena macãrã Jesucristore cãja ca tuo nunjeero tiõbugama ïigu, yu waarugami. ¹⁴ “To biri bojoca cõroena trigua ca niirã, griego ca niitirã cãare, yu ca wedepe dajacã mena,” yu ïi tugoeña. ¹⁵ To biri maja Roma macãrã cãare, buaro mujare Jesús yee añurije quetire yu ca wederugarije nii.

Añurije queti ca tii tutuarije

¹⁶ Añurije queti Umureco Pacu cã ca yeri tutuarije ca niirije, teere ca tuo nunjeerã niipetirãre cãja ca ametuaro ca tiirijere* wedegu yu boboti, ca nii juori tabere judios, ñucã judios ca niitirã cãa, cãja ca ametuapere. ¹⁷ Tee añurije queti pea, mee tĩramupara diãmacã tuo nucã buoriquere juorira Umureco Pacu añurã cã ca tiiriquera, mecã cãare ñucã diãmacã tuo nucã buoriquere juorira añurã manire cã ca tiirijere wede majio, Umureco Pacu wederique: “Añugua, diãmacã cã ca tuo nucã buorije juorira catirucumi,” ca ïirote birora.†

Umureco Pacu bojoca menare cã ca ajiarije

¹⁸ Niipetirã bojoca ñañarã, ñañarije cãja ca tiirije mena, Umureco Pacu yee majiriquere, diãmacã ca niirijere, ca tii camota niirãre, umureco tutipu niõgaga ñañaro cãjare cã ca tiirije mena cã ca ajiarijere ïnomi Umureco Pacu. ¹⁹ Umureco Pacu yee maquẽ cãja ca majipere añuro majima, cã majuropeera cãjare majiõupi. ²⁰ Umureco Pacu ca ïaña manigu cã ca nii pacaro, cã ca

* 1:16 1.16 Wedegu yu boboti. † 1:17 1.17 Hab 2.4.

tiiriquerena ĩari, cāre majirique nii. Ati yepare cū ca tiirica tabe menap̄ara, Ʋmureco Pac̄ara cū ca niirijere, cū ca doti tutuarije ca peti nuc̄atirijere, ĩa majirique nii. To biri ca ñañarā, “Majitima ĩirā, to biro jāa biiwu,” ĩi majitima. ²¹ Ʋmureco Pac̄are ca majirā nii pacarā, Ʋmureco Pac̄are birora cāre ĩi nuc̄ū b̄uo, “M̄u añu majuropeecā,” cāre ĩi, ĩitima. ĩitirāra ñañarije pee wado t̄ugoeña, ñañarije cūja ca t̄ugoeñarijera ca nait̄iaropu ca niirāre biro, cūja ca nii yai waaro cūjare tiicā. ²² “Ca majirā jāa nii,” ĩi pacarā, ca majitirā jeeñacā yai waama. ²³ To biro ca biirā niiri, Ʋmureco Pac̄u to birora ca caticōa niigu cū ca tutuarijere, bojocu yoaro ca catitiḡure biigu pee weeri, ĩucā ca w̄unrā, waibuc̄arā bapari d̄upori ca d̄upori cutirā, añaa, pinoare biirā cūja ca wee jeeñoricā peere, tii nuc̄ū b̄uo wajoama tee cāare.†

²⁴ Tee juori Ʋmureco Pac̄u, cūja yerip̄u ñañarije cūja ca tiiruga t̄ugoeñarije pee, cūjare cūuc̄aupi. To biri cūja majuropeera boborije ameri tiicā yai waaupa. ²⁵ Ʋmureco Pac̄u yee díamacū ca niirijere tii nun̄ujeericaro unora, ca biĭ ditorije peere tii nun̄ujee, Ʋmureco Pac̄are cūja ca tii nuc̄ū b̄uopa tabe unora, cū ca tii jeeñorique peere tii nuc̄ū b̄uo, tii niuupa, Ʋmureco Pac̄u teere ca tii jeeñoricu to birora baja peo nuc̄ū b̄uocōa niiricu peere tii nuc̄ū b̄uotirāra. To biro to biijato.

²⁶ To birira Ʋmureco Pac̄u, boborije cūja ca tiirije peere cūja ca tiiro cūjare tiupi. Nomia menap̄ara añuro man̄u cuti niirica wāmere tiitirāra, cūja majuropeera, nomia wado ameri man̄u cuti, tii wajoa niuupa. ²⁷ Ʋm̄ua cāa to biroa nomia mena añuro n̄amo cuti niirica wāme cōrora tiitirāra, cūja majuropeera, um̄ua wadora ameri tii epe niirucuupa, cūja up̄ari ca boorore biro aperā mena cūja ca tiiruga ametuarije ca niiro macā. Ca tiya manirijere cūja ca tiirije juori cūja majuropeera cūja up̄u menara cūja ca ñañarije wapare ñañaro tam̄oupa.

²⁸ Ʋmureco Pac̄are majirugati, ñañarije wado t̄ugoeña, cūja ca biirije juori, cū pea cūjare camotatic̄aupi, ca tiitipe un̄o peere cūja tii niijato ĩigu. ²⁹ To cānacā wām̄era ñañarijere tiicāma: ñañaro cūja ca t̄ugoeñarije, apeye un̄ore cūja ca ĩa ugorije, aperāre ñañaro cūja ca tiiruga t̄ugoeñarije, ca bojoca j̄iarā, ca ĩa tutirique pairā, ca ajia pairā, ca ameri quēe pairā, ca ĩi dito pairā, ca wede pairā, ³⁰ aperāre ñañarije ca ĩi wede coterā, Ʋmureco Pac̄are ca junarā, “Ñañaro jāa tiibocu” ca ĩi bojoca catitirā, ca nii majuropeerāre biro ca t̄ugoeñarā, ñañarije ca ĩi jeeñorique pairā, cūja pac̄are ca amet̄ene nuc̄arā, ³¹ ca t̄ugoeña bojoca catitirā, cūja ca ĩi rore biro ca tiitirā, ca bojoca ĩa maitirā, ca ĩa boo pacatirā, niima. ³² Mee Ʋmureco Pac̄u, “To biro ca tii niirā, ñañaro biirica tabep̄u ca biĭ yaiparā niicārā biima,” cū ca ĩi cūuriquere añuro majima. Teere maji pacarā, to birora tiicā nun̄ua waa, cūja ca tiirijere ĩa cōori, cūjare biro ca tii nun̄ujeerā cāare “Añu majuropeecā,” ĩima.

2

Ʋmureco Pac̄u ca niirore biro cū ca ĩa bejerije

¹ To biri m̄u, no ca boogu, aperāre, “To biro biima,” ca ĩi ĩa bejegu, “Cūjare biro yu biiti,” m̄u ĩi majiti. Aperāre, “To biro biima,” ĩi ĩa bejegu m̄u majuropeera ñañaro m̄u bii yaicā, cūjare birora ca tiigu niiri. ² Ʋmureco Pac̄u, ñañarije ca tiirāre ñañaro cū ca tiijata, díamac̄ara* cū ca tiirijere mani maji. ³ M̄u, aperāre, “To biro biima,” ca ĩi ĩa bejegu, cūjare birora ca tiigu nii pacagu, “Ʋmureco Pac̄u ñañaro cū ca tiirijere yu d̄utic̄arucu,” ĩm̄u ĩi

† 1:23 1.23 Dt 4.16-18. * 2:2 2.2 Cū wederique ca ĩi rore biro cū ca tiirijere mani maji.

tugoeñacãti? ⁴ Æmareco Pacu cū ca añu majuropeerijera m̄ ca tugoeña wajoaro ca tiirugarijere majirugatima ïgu, Æmareco Pacu, ca añu majuropeega niiri, ca tugoeña bayigu niiri, ca boo paca ïagu niiri, añurije ca peti nacãtirije cū ca tiicojorijere m̄ juna. ⁵ Ca bii ametuene nacãgu niiri, Æmareco Pacu peere m̄ ca tuo n̄n̄ajeerugatirije juori, ñañoaro tamuorica r̄m̄m̄, ca niireore biro Æmareco Pacu cū ca ïa bejeri r̄m̄m̄ ca niireore, m̄ majuropeera ñañoaro m̄ ca tamuorepe b̄uaro jañuro m̄ tii bui cati n̄n̄na waa. ⁶ To cãnacãrãp̄urena, cãja ca tiirica wãmeri ca niireore biro ïa cõõñari, ñañarije ca tiiricarãra ñañoaro tii, añurije ca tii niiricarãre añuro cãjare tii, tiirucumi.†

⁷ Ca añu majuropeerije, ïi nacū b̄uorique, to birora caticõa niiriquere, amarã, añurijere to birora ca tiicõa niiricarã peera, to birora caticõa niiriquere cãjare tiicojorucumi Æmareco Pacu. ⁸ Cãja ca bii ametuene nacãrije mena, díamacū ca niirijere juna, ñañarije peere tii, ca tiirã, Æmareco Pacu, ajiarique mena ñañoaro cū ca tiirijere tamuorucuma. ⁹ Niipetirã ñañarije ca tiirã, ñañoaro tamuo, tugoeñarique pai, biirucuma. Ca nii juori tabere judíos, ñucã judíos ca niitirã cãa, to birora biirucuma. ¹⁰ To ca bii pacaro, niipetirã añurije ca tiirã peera, ca añu majuropeerije, ïi nacū b̄uorique, añuro niirique, cãjare tiicojorucumi Æmareco Pacu; judíos're tiicojo juo, ñucã judíos ca niitirã cãare to birora tiirucumi. ¹¹ Æmareco Pacu menara bojocare cū ca ïa dica woorije mani.

¹² Niipetirã Moisés cū ca doti cūuriquere majitirãra ñañarije ca tiiricarã, ñañarije cãja ca tiirique juorira ñañoaro biirica tabep̄ waarucuma. Moisés cū ca doti cūuriquere ca majirã nii pacarã ñañarije ca tiirã, doti cūurique ca ïrore biro ñañoaro tii ecorucuma. ¹³ Moisés cū ca doti cūuriquere cãja ca tuorije juorira, “Añurã niima,” cãjare ïitimi Æmareco Pacu. Doti cūurique ca ïrore biro ca tiirã peere, “Añurã niima,” cãjare ïi ïami. ¹⁴ Judíos ca niitirã, doti cūurique ca cuotirã nii pacarã, cãja majuropeera cãja ca tii niirijere doti cūurique ca ïrore biro cãja ca tiijata, cãja majuropeera doti cūurique niicãma. ¹⁵ To biro cãja ca bii bojoca cati niirijera, cãja yerip̄u doti cūurique ca niirijere ïñoma. Teera cū ca tugoeña bojoca cati niirijep̄ure cū ca majiro tii, ñucã cū ca tugoeña niirijera cūre wede majio, teera cūre wedejãa buiyee, tiirucu. ¹⁶ Jesucristo juori, ïicãrãra majiriquere añurije queti ȳ ca wederije ca ïrore biro Æmareco Pacu cū ca ïa bejeri r̄m̄m̄ ca niireore.

Judíos, to biri doti cūurique

¹⁷ “Jãa judíos, doti cūuriquere ca cuorã, Æmareco Pacu yaarã, ¹⁸ cū ca boorijere ca majirã, doti cūurique juori añurije beje majiriquere ca bue majio ecorã, ¹⁹ ca ïatirãre biro ca niirãre ca juo waa majirãre biro ca tugoeña niirã, ca nait̄arop̄u niirãre biro ca niirãre ca boe baterãre biro ca niirã, ²⁰ ñucã, ca majitirãre ca wede majiorã, ca tugoeña bayitirã cãare ca bue majiorã, doti cūuriquerena, majirique, díamacū ca niirijere, ca cuorã jãa nii,” muja ïi ujero bayi. ²¹ To docare muja, aperãre ca bue majiorã nii pacarã, ¿ñee tiirã muja majuropeera muja wede majio majititi? “Jee dutieto,” ca ïi buerã nii pacarã, ¿ñee tiirã muja jee dutirucuti? ²² Ñucã, “Ñee epeticãña,” ca ïirã nii pacarã, ¿ñee tiirã muja pea muja ñee epeti?‡ Cãja ca weericarãre ca junarã nii pacarã, ¿ñee tiirã cãjare ïi nacū b̄uorica wii maquẽre muja jee dutirucuti? ²³ “Moisés cū ca doti cūuriquere ca cuorã niirã jãa bii,” ca ïi ujero bayirã nii pacarã, doti cūurique ca ïrore biro muja ca tiitirije mena Æmareco Pacu re muja nacū

† 2:6 2.6 Sal 62.12; Pr 24.12. ‡ 2:22 2.22 ¿“Muja n̄m̄moa, muja manu jãmuu, ca niitirãp̄urena epericarã cutiticãña,” ca ïirã nii pacarã, muja epericarã cutiti?

buotica. § 24 To birira Ɖmureco Pacu wederique o biro ñi: “Mujá yee juoriga, judíos ca niitirã, Ɖmureco Pacare ñañaro cãre ñi tutima,” ñi.*

25 Moisés cã ca doti cūurique ca ñiroke biro mu ca tii nũnũjeejata, jeyua quejero yapare wide taariquea ca wapa cutirijera niiro bii; tee ca ñiroke biro mu ca tii nũnũjeetijata, jeyua quejero yapare ca wide taaya manigare birora mu niicã. 26 To biicãri, cũ jeyua quejero yapare ca wide taaya manigu nii pacagu, doti cūurique ca ñiroke biro ca tii nũnũjeegura, jeyua quejero yapare wide taaricare biro ñaricu niirucumi. 27 Cũ upu macã tabere ca wide taaya manigu nii pacagu, doti cūurique ca ñiroke biro ca tii nũnũjeegu pea mu, doti cūuriquere cuocã, mu jeyua quejero yapare wide taaricu niicã, bii pacagu doti cūurique ca ñiroke biro mu ca tii nũnũjeetirije juori, ñañaro mare tiirucumi.

28 Judío niiriquea, jotoa wado biirique méé nii. Jeyua quejero yapare wide taarique cãa, jotoa wado tii niirique méé nii. 29 Díamacũra judío nii majuropeeriquea, mani ca tugoeña niirijepu biirique nii. Ñucã jeyua quejero yapare wide taaricu peti niiriquea, yeri jãñariquepu tugoeña wajoarique nii, doti cūurique cãja ca owa tuurique juori méé, Añuri Yeri juori mani ca tugoeña wajoarije nii. To biro ca biigu judío docare, Ɖmureco Pacu cãre ñi nucã buomi, bojoca méé to biro ñima.†

3

Ɖmureco Pacu cã ca añurije

1 ¿To docare judío niirique mena, ñee peere nii ametuene nucã, ñucã jeyua quejero yapare wide taariquea, ñee pee wapa cuti, to biiti? 2 Pacu wãmeripũrena biicã, ca nii juori tabere judíos're cã wederiquere cãjare tiicojupi Ɖmureco Pacu. 3 ¿To docare yua, Ɖmureco Pacua, jicãrã cã yee ca niitirije peere tii nũnũjee, cãre cãja ca bii weorora, cã ca ñiroke biro ca tiigu cã ca niirijere cã yerijãacãgajati? 4 ¡Biiticumi! Ɖmureco Pacua, to birora díamacũ ca niirije ca ñiroke biro tiicõa niimi, bojoca niipetirãpura ca ñi dito pairã wado cãja ca niicã pacaro. O biro ñi owarique nii:

“Mu ca ñirijere ‘Añugu niimi,’ ñi eco, ñucã mare cãja ca wedejãajata cãare bii ametua nucãcã, mu biicãrucu,” ñi.*

5 Mani ca ñañarijera, Ɖmureco Pacu cã ca añurijere ca bii bau niiro to ca tii pacaro, ¿do biro pee mani ñirãti? ¿Ɖmureco Pacu ñañagu cã niiti, to biro ñañaro manire tiigu? Bojoca cãja ca tugoeñari wãmere biro yu ñi. 6 ¡Biitimi! Ɖmureco Pacu ñañagu cã ca niijata, ¿do biro tiicãri bojoca ñañaro cãja ca tiirije wapare ñañaro cãjare cã tiibogajati?

7 Jicã o biro ñibocumi: Yu ca ñi ditorijera, Ɖmureco Pacu yee díamacũ ca niirijere to ca bii bau niiro, cã ca añu majuropeerijere buaro jañuro to ca bii nũña waaro ca tii pacaro, ¿ñee tiigu Ɖmureco Pacu, ñañagure biro yure cã tiiti? 8 To biro to ca biijata: “¿Ñee tiirã ñañarije peere mani tiititi, añurije maquẽ pee to nii eajato ñirã?” icumi. O biirije peti jãa ca ñitirijerena, “O biirije ñi buema,” jãare ñi wede paima jicãrã. To biro ca ñirã ñañaro ca tii ecoparã niirucuma.

“Jicã peera añugu manimi”

9 “¿Do biro mani ñi yapanorãti? ¿To docare mani judíos mani ca niirije juoriga, aperã ametuenero añurã mani niiti? ¡Mani biiti! Mee, mani judíos,

§ 2:23 2.23 Ez 36.16-23. * 2:24 2.24 Is 52.5; Ez 36.22. † 2:29 2.29 Gn 29.25. * 3:4 3.4 Sal 51.4.

judíos ca niitirã cãa, jĩcãri cõro ñaňarije ca tiirã mani niicãupa,” mani ñi yerijãajãwũ. ¹⁰ To birira owarique o biro ñi:

“Jĩcũ ɱno peera aňuɱ ca niigu manimi; jĩcũ ɱno mani majuropeecãmi.

¹¹ Ca tũgoeña majigu ɱno manicãmi. Ɖmũreco Pacũre ca majirũgagu ɱno cãa, jĩcũ ɱno peera manicãmi.

¹² Niipetirãpũra cãre camotaticoama. Niipetirãpũra ñaňarije pee wadore tiicã yai waama.

Jĩcũ ɱno peera aňurije ca tiigu ɱno manicãmi.

jJĩcũ ɱnoacã niirucu biiti majuropeecãmi!”†

¹³ “Mũja wedericagaaria, maja ope ca tujurore biro ni.

Mũja ñemerori, ca ñi dito pairije ni.”‡

“¡Mũja ɱjeroripu cãare aña nimara niicã!”§

¹⁴ “Ñaňaro mũja ca ñi tutirije wado mũja ɱjerorire dadacã.”*

¹⁵ “Jã dí tii baterũgaropũa, mũja dũpori tutua aňuro ũmaa nucũ yujucã.

¹⁶ Mũja ca tii niirijea, tii yaiõ baterique, ñeeja manirã tuaricaro ca tiirije wado niicã.

¹⁷ Aňuro jĩcãri mena nii nũnũa waariquere majitima.”†

¹⁸ “Ɖmũreco Pacũre nucũ bũoriquere ɱno cãare tũgoeňati majuropeecãma, cũ ca ña cojorore,” ñi.‡

¹⁹ Niipetirije doti cũurique ca ñirijea, teere ca tii nũnũjeerãre ñi, niipetirã do biro ñi wede majitiri, niipetirãpũra Ɖmũreco Pacũ ñaňaro cũ ca tiirijere, ñaňaro ca biiparã cãja niijato ñiro, mani ñi maji. ²⁰ To biri jĩcũ ɱno peera doti cũurique ca ñirore biro cũ ca tiirije juorira, Ɖmũreco Pacũ cũ ca ña cojorore “Aňugu niimi,” ñi ecotirucumi. Doti cũuriquea, ñaňarije ca tiirã mani ca niirijere mani ca majiro ca tiirije pee ni.

Díamacũ tũo nucũ bũoriquere juori, aňurã niirique

²¹ To biri mecãra doti cũurique manirora, Ɖmũreco Pacũ, aňurã mani ca niiro cũ ca tiirije bii bau nii ea, doti cũurique, Ɖmũreco Pacũ yee quietire wede juguerĩ maja, cãja ca wederique. ²² Ate, Ɖmũreco Pacũ aňurã mani ca niiro cũ ca tiirijea, Jesucristore díamacũ tũo nucũ bũoriquere juori ea, niipetirã cãre ca tũo nũnũjeerãre. § Ña dica woorique mani, ²³ niipetirãpũra ñaňarijere tiicãma. To biri Ɖmũreco Pacũ aňurije cũ ca boo jãarore biro mani tii eaticã.*

²⁴ Biirãpũra, Ɖmũreco Pacũ cũ ca aňurije juori, wapa manirora aňuro tii ecoma, ñaňaro mani ca biiboriquere Cristo Jesús cũ ca ametũene bojarique juori.

²⁵ Ɖmũreco Pacũ, Cristo cũ ca bii yairo tiiri, ñaňarije tiiriquere cũ ca ametũene bojaro tiupi. Ate ñaňarije tiiriquere ametũene ecoriquera, Cristo cũ ca bii yai bojariquere díamacũ tũo nucũ bũoriquere juori bũarique nii. O biro tiiri, aňurã mani ca niiro cũ ca tiirijere ñũorũgaupi Ɖmũreco Pacũ, mēna jugueropũra ñaňarije mani ca tiirijere to birora cũ ca ña ametũacãriquere manire ametũenegũ. ²⁶ Cãa ca tũgoeña bayigu niimi. Ati cuupũre aňurã mani ca niiro cũ ca tiiri wãmere ñũorũgaupi; cãa aňugu cũ ca niirore birora, Jesús're ca tũo nũnũjeerãre aňurã cãja ca niiro tiimi.

† 3:12 3.10-12 Sal 14.1-3; 53.1-3; Ec 7.20. ‡ 3:13 3.13a Sal 5.9. § 3:13 3.13b Sal 140.3. * 3:14 3.14 Sal 10.7. † 3:17 3.15-17 Is 59.7-8. ‡ 3:18 3.18 Sal 36.1. § 3:22 3.22 Jesucristore díamacũ tũo nucũ bũoriquere juori, niipetirã cãre ca tũo nũnũjeerãre aňurã cãja ca niiro tiimi Ɖmũreco Pacũ. * 3:23 3.23 Niipetirãpũra ñaňarije ca tiirã wado niicãma. To biri Ɖmũreco Pacũ cũ ca aňu majuropeerije mena cũ ca bojoca cuti niiri tabe õo peepũra niicãma.

¹³ Doti cūrique juori méé, Abraham're, cū pāramerāre, “Ati yepare mu cwo earucu,” ʘmureco Pacu cū ca ĩriquere ĩeepa. Tuo nunjeerique juori, aũgu cū ca niiro cū ca tiirique juori pee, to biro ĩupi ʘmureco Pacu. ¹⁴ Doti cūrique ca tii nunjeerā pee teere ca cwo eparā cāja ca niijata, tuo nunjeerique pea watoa maquē ni, ʘmureco Pacu, “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩrique cāa wapa mani, biicābojacupa. ¹⁵ Doti cūriquea, ñaño tii ecoricaró tii. Ñucā doti cūrique ca manicājata, teere bii ametene nacārique cāa mani.

¹⁶ To biri ʘmureco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cū ca ĩriquere díamacū tuo nunjeerique juori bna earique ni, Abraham pāramerā niipetirāpape to biro wapa maniroa bna earique to niicōa niijato ĩro. “Yu tiicojorucu,” cū ca ĩriquea, doti cūrique ca tii nunjeerā yee wado méé ni, ñucā niipetirā Abraham're biro ca tuo nunjeerā cāare to birora biicā. Cāa to biro biima ĩgu, ʘmureco Pacu cū ca ĩa cojorore mani niipetirā pacu niimi. ¹⁷ ʘmureco Pacu wederique o biro ca ĩrore birora: “Pau bojoca poogaari pacu mare yu tii.” Cū niimi ʘmureco Pacu, Abraham díamacū cū ca tuo nunjeerica, ca bii yaicoararāprena cāja ca catiro tii, ca manirijerena tii jeeño, ca tiigu.†

¹⁸ Abraham, cū ca yue niirije^S ca peticoa pacaro, to birora tuo nunjeerique yuecā niupi. O biro biima ĩgu, pau bojoca poogaari pacu ni eapu, “Mu pāramerā ano cōro pau niirucuma,” ʘmureco Pacu cūre cū ca ĩricarore birora. ¹⁹ Mee, Abraham cien cūmari peti ca cwo niiri cū uparire ca bii yaicoarique biirijepu ca niirijere ĩa maji, ñucā Sara cō ca macū catiborique ano cāa peticoa, ca biicā pacaro, cūre cū ca ĩriquere cū ca tugoēña yue niirije pea daquecoa, cūre biiticāupa.

²⁰ ʘmureco Pacu “To biro yu tiirucu,” cūre cū ca ĩriquere, ca tuo nunjeetigu cū ca biirore biro “Yeera yare ĩicājacupi,” ĩitiupi. To biro ĩitigara, cūre cū ca ĩriquere buaro jañuri díamacū tuo nacū buo, ʘmureco Pacu baja peo nacū buo, tiupi, ²¹ “ʘmureco Pacu “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩriquere cū ca ĩricarore birora ca tii tutuagu niicumí,” ĩi majiri. ²² Tee juori ʘmureco Pacu, to biro cū ca biirijere ĩa, “Aũgu niimi,” cūre ĩupi.

²³ Ate to biro cū ca biirijere ʘmureco Pacu, “Aũgu niimi,” cū ca ĩriquere, Abraham yee wado méere owarique niupa. ²⁴ Mani yee maquēru cāare owarique niupa. Mani cāare, cū ca ĩriquere díamacū mani ca tuo nacū buorije juorira, aũrāre biro manire ĩarucumi ʘmureco Pacu, mani Wiogu Jesús're ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro ca tiiricure díamacū mani ca tuo nunjeerije juori. ²⁵ Cāra mani ca ñañarije wapare manire bii yai bojarugu, wedejāa buiyee cōa eco, ĩcāti ano peera ñañarije ca tiitiricarāre biro mani ca niipere ĩgu cati tua, biupi.

5

Añuro nii, ujea nii, biirique

¹ Díamacū tuo nacū buorique juori añurā tii ecori, ʘmureco Pacu mena añuro mani ni, mani Wiogu Jesucristo juori. ² Ñucā Jesucristo juorira, cū ca ĩriquere díamacū tuo nacū buorique juori, ate añurijere ca bna eparā mani ca niirijere mani cwo, teepape to birora mani ca tugoēña bayicōa niirijere. To biri ʘmureco Pacu cū ca añu majuroperije mani ca bna eaperape ĩirā, buaro mani ujea nii. ³ Biirāpna ate wado méere, ñaño tamuorā cāa, “O biro ca biirā jāa nii,” mani ĩi ujero bayirucu, ñaño mani ca tamuorijea ca tugoēña bayirā

† 4:17 4.17 Gn 17.5. § 4:18 4.18a “Yu macū catirucu,” cū ca ĩi yue niimirique ca peticoa pacaro, ʘmureco Pacu cūre cū ca ĩriquere to birora tuo nunjeecōa niupi.

mani ca niiro ca tiirijere ca majirã niiri. ⁴ Tugoeña bayiriquera, ca bojoca añurã mani ca nii earo tii, ca bojoca añurã mani ca nii earo ca tiirijera, to birora ca yuecõa niirã manire tii. ⁵ Mani ca yue niirije yue boboro mani ca tamõoro tiiti, Æmareco Pacu, Añuri Yeri manire cã ca tiicojoricu mena, cã ca mairijere mani yeripure paio manire cã ca tiicojorije ca niiro macã.

⁶ Ména ñañarije wapare do biro mani ca bii ametuã majitiri tabere, “To biro biirucu,” cã ca ñirica yutea ca earo, ñañarije ca tiirãre bii yai ametuene bojaupi Cristo. ⁷ Jicã uno peera apĩpu cã ca bii yaiborica tabe unorena, “Yu, yu bii yai bojarucu” ñirique, popiye méera niicã biiti. Ca bojoca añugu petipũ cãare bii bojaya manicu. Ape tabera niicãbocumi biigũpũ, jicã buaropũra añuro cãre ca tiiricu unore ca bii yai bojagu uno. ⁸ Æmareco Pacu pea manire cã ca mairijere ate mena ñõomi: Ména ñañarije ca tiirã mani ca niirora, mani yee jwori bii yaiupi Cristo.

⁹ Mecãra Cristo cã ca bii yai bojarique jwori, añurã ca tii ecoricarã niiri, cã jworira, Æmareco Pacu ñañaro cã ca tiirijere mani ametuarucu. ¹⁰ Ména Æmareco Pacu waparã mani ca niirora, cã Macã cã ca bii yai bojarique mena, cã majuropeera cã mena añuro mani ca nii earo tiupi. To biri mecã docare cã mena añuro ca niirã niiri, ametuenero cã ca catirije jwori mani ametuarucu. ¹¹ Ate wado méé, mani Wiogu Jesucristo jwori, Æmareco Pacare buaro mani ujea nii, cã jwori cã mena añuro nii eariquere ca tiicojo ecoricarã niiri.

Adán to biri Cristo

¹² Jicã bojocu Adán jwori, ñañarije tiirique bojocapure bii ñañãa nucã eaupa; tee tiiro ñañarije tiirique jworira bii yairique cãa nii eaupa. O biro biima ñiro, niipetirãpũre bii yairique niicã nũña dooupa, niipetirãpũra ñañarije cãja ca tiicãro macã. ¹³ Doti cũurique ca niiparo jũgueropũra, ati yepapure ñañarije tiirique nii yerijãupa. Doti cũurique ca manijata, ñañarije tiiriquere majiña mani. ¹⁴ To ca bii pacaro, Adán cã ca niiri cuu mena, Moisés cã ca niiri cuupu, ñañarije ca tiiricarãre bii yairique to birora biicõa niupa. Biiorpũra cãjara, Adán, ca doopure ca bii jũgueu, dotiriquere cã ca bii ametuã nucãricarore biro méé, ñañarije cãja ca tiirije jwori, to biro biupa.

¹⁵ Adán ñañarije cã ca tiiriquea, Æmareco Pacu wapa manirora añurije cã ca tiicojorijere biro méé nii. Jicãra ñañarije cã ca tiirique jworira, niipetirãpũra bii yaicãupa. Jicã, Jesucristo jwori wadora, wapa manirora Æmareco Pacu añurije cã ca tiicojorije pea, tee ametueneropũ nii eacãupa, paupu añuro cãja ca niipere biro ñiro. ¹⁶ Jicã ñañarije cã ca tii buiyerique jwori ca bii nũña waarijere, Æmareco Pacu, wapa manirora añurije cã ca tiicojorije menare cõõarique uno méé nii. Ñañaro biiriquea, jicã wãme ñañarije tiirique jworira ñañaro bii yairicaro tiupa. Æmareco Pacu, wapa manirora cã ca tiicojorije pea, paũ wãmeri ñañarije tiirique jwori bii eari, añurã niiricaro tiupa. ¹⁷ Jicã ñañarije cã ca tiirique jworira niipetirãpũre bii yairique ca bii niiricarore biro ametuenero, Æmareco Pacu ca bojoca añugu cã ca niirijepũ, wapa manirora añurã cã ca tiirã doca, jicã bojocu Jesucristo jwori wadora, catirãra wãma wãme cati niirucuma.

¹⁸ Adán wado ñañarije cã ca tiirique jworira, niipetirãpũre ñañaro bii yaiparã cãja ca niiro ca tiiricarore birora, Jesucristo wadora añurije cã ca tiirique jworira, cãre ca tũo nũñajeerãre añurã cãja ca niiro tii, to birora cãja ca caticõa niipere biro ñiro. ¹⁹ O biro ñi: Jicãra Æmareco Pacure cã ca ametuene nucãrique jworira, paũ ñañarije ca tiirã cãja ca niiro cãjare tiicãupa. Nũcã tee ca

biiricatore birora, jïcāra Ɛmureco Pacure cū ca tuo nūnūjeerique jūorira, paū añurā tii ecorucuma.

²⁰ Doti cūurique pea, ñañarije tiirique b̄uaro jañuro to bii bau nii nūnūa waajato ñiro tiicojorique niupa. Ñañaro tiirique b̄uaro jañuro ca bii nūnūa waarora, Ɛmureco Pacu cū ca añurije pea tee ametuenerop̄a nii nemocāupa. ²¹ Ñañarije tiirique bii yairicaro ca tii tutua niiricatore birora, Ɛmureco Pacu wapa manirora añuro cū ca tii bojarique añurā mani ca niiro tii, mani Wiogu Jesucristo jūori to birora caticōa niiriquere manire tiicojo, tii doti tutua niupa.

6

Ñañarije bii yai weo, Cristo mena pee cati, biirique

¹ ¿To docare ñee mani ñirāti? ¿Ñañarijera mani tiicōa niirāti, Ɛmureco Pacu b̄uaro jañuro cū ña mai nūnūa waajato ñirā? ^{*} ² ¡Mani tiiti majuropecārucul! Mee ñañarije ca bii yai weoricarāp̄a mani nii. ¿Ñee tiirā, ñañarijera mani tiicōa niibogajati? ³ ¿M̄uja, Cristo Jesús mena niirugarā ca uwo coe ecoricarā niipetirā, cū ca bii yairicatore birora biirā, mani ca uwo coe ecoriquere m̄uja majititi? ⁴ To biri uwo coerique jūori, Jesucristo menara yaa cōa eco, cū ca bii yairicatore biro mani biiw̄a. O biro biicāri, Cristo, cū Pacu cū ca tutuarije mena cati tua, cū ca biiricatore birora mani cāa, wāma wāme catirique mena mani bii niico.

⁵ Cū menara, cū ca bii yairicatore biro ca biiricārā mani ca niijata, ñucā cū menara mani cati tuarucu. ⁶ Jūguero mani ca bii niirucurique Cristo menara yucu tenip̄a paa pua tuu yaio ecoupa, mani up̄a ñañarije ca tiiruga niirije ca tii yaio ecoro, ñañarije tiiriquere ca tii nūnūjeerā mani ca nii nūnūa waatipere biro ñirā, mani ñi maji. ⁷ Bii yaicoarāp̄a, ñañarije mani tiiticu. ⁸ “Cristo mena mani ca bii yaijata, cū menara mani catirucu,” mani ñi. ⁹ Cristoa, ca bii yairicarā watoare ca cati tuaricāp̄a niiri, cū ca bii yai nemotipere mani maji. Cāra, bii yairiquea do biro cāre bii ametuene nūcā majiti yua. ¹⁰ Cū ca bii yairije mena, jïcāti bii yaigura, ñañarije tiiriquere bii yai ametuene peoticā cojoui mee. Cū ca catirije peera Ɛmureco Pacu yeere tiiruga catimi. ¹¹ To biri wāmera m̄uja cāa, ñañarije tiiriquere ca bii yai weoricarāp̄are biro nii tūgoeñaña. Bii pacarā Cristo Jesús jūori, Ɛmureco Pacu yee peere ca tiiparā ca catirā niñña.

¹² To biicāri, m̄uja up̄a ca bii yaipa up̄are ñañarije tiirique pee ca bii ametuene nūcāro tii, ñucā ñañarije ca tiirugarije cāare tii nūnūjee, tiiticāña. ¹³ M̄uja up̄a maquēre[†] ñañarije peere ca tiirije ca niiro tiicāri, ñañarije tiirique maquē ca niiro tiiticāña. To biro tiitirāra, Ɛmureco Pacu yee peere ca tiirije ca niiro tiya, ca bii yaicoaricāp̄ara, ca cati tuaricarāre birora m̄uja up̄ari maquēre añurije peere ca tiirije pee ca niiro tiiri. ¹⁴ O biro m̄uja ca tiiro, ñañarije tiirique m̄ujare bii ametuenetirucu, doti cūurique ca ñirote biro tii nūnūa waatirāra, Ɛmureco Pacu añuro cū ca tiirije mena pee m̄uja ca niiro macā.

Añurijere pade coteri maja

¹⁵ ¿To docare ñee mani ñirāti? ¿Doti cūurique ca ñirote biro tii nūnūa waatirāra, Ɛmureco Pacu wapa manirora añuro cū ca tii bojarique mena pee ca niirā niiri, ñañarije mani tiirāti? ¡Mani tiiti majuropecārucul! ¹⁶ ¿Jïcāre, cū ca dotirijere tii nūnūjeerugarā cāre pade coteri maja m̄uja ca niijata, m̄uja ca

^{*} **6:1** 6.1 ¿Añurije buaro jañuri to bii bau niijato ñirā, ñañarijera mani tiicōa niirāti? [†] **6:13** 6.13 Los miembros de su cuerpo.

pade bojagure wapa manirora pade coteri maja niiriquere mɔja majititi? Atea teere birora bii, bii yairicarɔ ca tiirije ñañarijere ca tii nɔnɔjeerã, añurije maquere ca tii nɔnɔjeerã cãa, teere ca pade coterã niima. ¹⁷ Añu majuropeecã Ëmureco Pacu, ñañarijere ca tii nɔnɔjeerã ca niimiricarã, mee mɔja ca yeri tɔgoeña niirije menarɔ, añurije queti mɔja ca bue majio ecoriquere mɔja tɔo nɔnɔjeeupa. ¹⁸ Ñañarije tiiriquere ametuene ecori, mecãra añurije peere pade coteri maja mɔja nii yua. ¹⁹ Bojoca bii niiriquerena yu wede, tɔgoeña bayitima ñirã, atere añuro tɔo puotibocuma mɔjare ñima ñigu. Jugueropare, mɔja upari maquere, ðo pee jañuro ñañarije tii yai waaricarɔ ca tiirije peere ca tiirije ca niiro mɔja ca tiiricarore birora, mecã cãare mɔja upari maquere añurije, ca ñañarije manirã niiricarɔ ca tiirije peere ca tii nɔnɔjeerije ca niiro tiya.

²⁰ Ména, ñañarije peere tii nɔnɔjee niirã, añurije peere mɔja tii nɔnɔjeetiupa. ²¹ ¿Mecãre mɔja ca bobo tɔgoeñarije ñañarijere tii niirã, ñee mɔja buari? Mɔja buatiupa. Tea bii yairicarɔ ca tiirije wado nii. ²² Mecãra ñañarijere ca tii nɔnɔjee yerijãaricarã niiri, Ëmureco Pacu peere ca pade coterã nii eari, ca ñañarije manirã nii, caticõa niiriquere bua earicarɔ tii, ca tiirijere mɔja bua. ²³ Ñañarije tiirique wapa, bii yairique nii. Ëmureco Pacu cã ca tiicojorije pea, mani Wioyu Cristo Jesús juori caticõa niirique nii.

7

Amo jiarique mena ñi cõõña wederique

¹ ¿Yu yaarã, to docare mɔja majititi (doti cõurique ca majirãre mɔjare yu ñi) doti cõurique bojocure cã ca cati niiro wado cãre ca doti niirijere? ² O biro ñijata: Nomio ca manɔ cutigo, ca dotirije juori cõ manɔ cã ca cati niirore ñigo, cã mena niimo. Cõ manɔ cã ca bii yaicoajata, ca manɔ cutigo cõ ca niirijere ca dotirijere ca doti ecotigo tuamo. ³ O biro ca biirije juori, cõ manɔ cã ca cati pacaro apĩ cõ ca manɔ cutijata, ca manɔ cutigo cõ ca niirijere ca dotirijere ametuene nɔcãgo tiimo.* Cõ manɔ cã ca bii yaicoajata docare, tee ca dotirijere ca doti ecotigo tuamo. To biri apĩ cõ ca manɔ cutijata cãare, ca unna epe paigo mée niimo.†

⁴ Yu yaarã, mɔja cãa to birora Cristo mena nii earã, cã menara doti cõuriquere mɔja bii yai weocãupa, apĩ ca bii yairicarã watoare ca cati tuaricu yaarã pee niirugarã. O biro biicãri, Ëmureco Pacu cã ca ña biijejarije añurije mani tii niirucu. ⁵ Ména ñañarije ca tii niirã mani ca niiro, doti cõuriquea, mani uparure ñañarije tiirugarique ca niirijere ca tii bau niiro ca tii niirije niupa. To biri bii yairicarɔ ca tiirije wadore mani tiicã niirucuupa. ⁶ Mecãra, doti cõurique manire ca doti niirucumiriquere ca bii yai weoricarã niiri, jugueropu doti cõurique ca nii juoriquere ca tii nɔnɔjeerã mée mani nii, Añuri Yeri wãma wãme cã ca doti niirije mena pee Ëmureco Pacure tii nɔnɔjeerugarã.

Ñañarije upare ca niirije

⁷ ¿To docare ñee mani ñirãti? ¿“Doti cõurique ñañarije nii,” mani ñirãti? ¡Mani ñiti majuropeecãru! Doti cõurique ca manijata, ñañarije ca niirijere yu majitibojacupa. Ña ugoriquere yu majitibojacupa, doti cõurique, “Ña ugoticãña,” to ca ñitijata.‡ ⁸ Ñañarije pea, doti cõurique to biro ca ñirije juori, niipetirije

* 7:3 7.3a “Ca manɔ cutigo nii pacago ca unna epe paigo niimo” ñirico niirucumo. † 7:3 7.3b Manu cati, numo cati, tiiriquere ca doti niirijere bii ametuene nɔcãgo mée biimo. ‡ 7:7 7.7 Ex 20:17; Dt 5.21.

ĭa űgoriquere yure tii bau niĭwű. Doti cűurique ca manijata, űaűaro tiirique manirore biro biicű. ⁹ Doti cűuriquere ca majitigű yű ca niiri cuupare cati aűugű yű niĭwű. Doti cűuriquere yű ca majiro, űaűarije yű ca tiirique bii bau nii eacűwű. To biri ca bii yaipűra yű niicűwű yua. ¹⁰ To biri doti cűurique, catirique yure ca tiicojoberiquera, ca bii yaipű yű ca niiro yure tiicűwű. ¹¹ űaűarije pea, doti cűuriquerena nii eari, űaűaro yű ca tii bui cutiro yure tiĭwű. Tee űori ca bii yaipűra yű niicűwű.

¹² O biro mani ĭi yapano, aűuro petira doti cűuriquea, ca űaűarije manirije nii, ca doti niirije cűa ca űaűarije manirije, dĭamacű ca niirije, aűurije, nii. ¹³ To docare, ate aűurijera, ĭca bii yaipű yű ca niiro yure to tiicűjapari? ĭTiitjacupa! űaűarije, űaűarijera ca niirijere ĭűorűgaro, aűurije űorira, ca bii yaipű yű ca niiro yure tiĭwű. O biro biiri, doti cűurique űori, űaűarije, dĭamacűra űaűarije peti ca niirijere bii bau nii eacűwű.

¹⁴ Doti cűuriquea űműreco Pacű yee nii. Yű pea, bojocű ca tűgoeűa tutuatigű, űaűarijere ca tii nűnűjeepű noniricű yű niicű. ¹⁵ Yű ca tiirijere yű tűo majiti. Yű ca tiirűgarijere tiitigűra, yű ca junarije peere yű tiicű. ¹⁶ To biri yű ca junarije peere ca tiigű niiri, “Doti cűurique, aűurijera nii,” yű ĭi. ¹⁷ To biri yua yű műe yű nii, teere ca tiigű. Yűrűre űaűarije ca niirije pee to biro tii. ¹⁸ Yűrűre ca tűgoeűa bayitigű yű ca niiri upare aűurije űnora ca manicűrijere yű maji; aűurije ca tiicűrűgagű nii pacagű, yű tii jeeűo majiticű. ¹⁹ To biri yű ca tiirijea, aűurije yű ca tiirűgarijere műeere yű tii, űaűarije yű ca junarije peere yű tii. ²⁰ To biri yua, yű ca junarijerena yű ca tiijata, yű műe yű tii. Yűrűre űaűarije ca niirije to biro tii.

²¹ O biro ca biirije űori atere yű maji: Aűurijere yű ca tiicűrűga pacaro, űaűarije mena wado biicű. ²² Yű ca tűgoeűarijerűa, űműreco Pacű cű ca dotirijere bűaro boo tűgoeűa. ²³ To ca bii pacaro, yű upűrűre apeye ca doti niirijere yű ĭa, űaűarijere ca doti niirije ca niirijere. Ate ca dotirije, yű ca tűgoeűarije ca dotirije menare ameri quűe niima ĭiro, űaűarijerena yű ca tii nűnűjeecűa niiro yure tii.

²⁴ ĭAbű nija yű niicűigű! ĭAti upű mena űaűarije tiicűari yű ca bii yaipere ĭiru peti yure cű ametűenegati? ²⁵ űműreco Pacű, mani Wĭogű Jesucristo űori, “Aűu majuropeecű,” yű ca ĭigű wado ametűene majimi. O biirije ca biiro macű, yű ca tűgoeűa niirije mena peera, yű majuropeera űműreco Pacű cű ca dotirijere yű tii nűnűjee, yű upű űaűarije ca tii niiri upű mena peera, űaűarije ca tii dotirije peere yű tii nűnűjeecű.

8

Aűuri Yeri űori catirique

¹ To biri mecűra yua, Cristo Jesűs mena ca niirűra űaűaro cűja ca bii yaipere űno mani. ² Jesucristo űori, Aűuri Yeri catirique ca tiicojogű cű ca dotirije, űaűarijere, bii yairiquere, ca doti tutua niirijere yure ametűenewű. ³ űműreco Pacű pea, Moisűs cű ca doti cűurique do biro ca tii majitirijere tiupi. Do biro ca tiipe műe niupa, bojoca tűgoeűa bayitima ĭrű űaűarije cűja ca tii niirije niima ĭiro. űműreco Pacű cű Macűre, bojocű űaűarijere ca tii niigű ca tűgoeűa bayitigűre biro ca niigű cűre tiicojupi, űaűarije tii niiriquere cű ametűene bojajato ĭigű. Bojoca ca tűgoeűa bayitigűre biro cűre tiiri, űaűarijere tii yaipupi űműreco Pacű. ⁴ Atere to biro tiupi, doti cűurique aűurije ca dotirore biro cűja

Ŝ 7:9 7.9 To biri űaűaro bii yairica taberű ca waarpűra yű niicűwű.

tii niijato iigu. Mee ñañarije tiiruga tugoeñariquere ca tii nunujeerã méé mani nii, Añuri Yeri cã ca ñiire biro pee ca tii niirã mani nii yua.

⁵ Ñañarije ca tiirã, tee pee wadore tiiruga nunujeecã niima. Añuri Yeri cã ca ñiire biro ca tiirã pea, Añuri Yeri cã ca boorije pee wadore tiiruga tugoeñama. ⁶ Ñañarije tiiruga tugoeñariquere nucâtima ñirã, tee pee wadore tiiruga nunujeecã niiriquea, bii yairicaro ca tiirije nii. Añuri Yeri yee peere tijata, añuro nii, cati, biiricaro tii. ⁷ Ñañarije cãja ca tiiruga tugoeñarijere nucâtima ñirã, tee pee wadore ca tiiruga nunujeecõa niirã, Æmureco Pacure ca junarã niima. Cã ca dotirijere booti, tii nunujee majiti, biicãma. ⁸ To biri ñañarije cãja ca tiiruga tugoeñarijere ca nucâtirã, Æmureco Pacu cã ca ña ueja niirijere tii majitima.

⁹ Muja pea, ñañarije ca tiirã méé muja nii yua. Añuri Yeri cã ca boorore biro pee ca tiirã muja nii, diãmacãra Æmureco Pacu yuu Añuri Yeri mujapure cã ca niijata. Cristo yuu Añuri Yerire ca caotigua, Jesucristo yuu méé niimi.

¹⁰ Cristo mujapure cã ca niijata, muja upu pea ñañarije juori ca bii yaipa upu to ca nii pacaro, Æmureco Pacu yuu Añuri Yeri pea muja ca catirije niimi, añurã cã ca tiirije juori.* ¹¹ Cristo cã ca cati tuaro ca tiiricu yuu Añuri Yeri mujapure cã ca niijata, Cristo cã ca cati tuaro ca tiiricu Æmureco Pacura muja upu† ca bii yairijere wãma catirique tiicojorucumi, cã yuu Añuri Yeri mujapure cã ca niirije juori.

¹² To biri yu yaarã, jicã wãme mani ca tii niipe nii. Biirõpua mani upu ñañarije ca tiirugarije peere mani ca tii niipe méé nii. ¹³ Tee ñañarijere muja ca tii niijata, ñañaro tamuo yairica taberu muja waarucu. Añuri Yeri juori, ñañarije tiiriquere muja ca tii yaijõata, muja caticõa niirucu.

¹⁴ Niipetirã, Æmureco Pacu yuu Añuri Yeri cã ca majiorore biro ca tii niirã, Æmureco Pacu puna niima. ¹⁵ Muja, ñucã ca uwi duwi yujurã muja ca niiro ca tiira yeri méépe muja ñeupa. Añuri Yeri, Æmureco Pacu puna niiricaro ca tiigere muja ñeupa. Cã juorira, Æmureco Pacure, “¡Abbá! ¡Cáacu!”† mani ñi. ¹⁶ Cã, Añuri Yerira mani ca yeri catirijepure, Æmureco Pacu puna mani ca niirijere wede majiomi. ¹⁷ Cã puna mani ca niijata, cã yeere ca cõo nunujeerã niirã mani bii; Æmureco Pacu yeere ca cõo nunujeerã, Cristo mena jicãri cã yeere ca cõo nunujeerã, niirã mani bii, cã mena jicãri ñañaro mani ca tamõjõata, ñucã cã mena jicãrira añuro mani ca tii nucã buõ ecopere biro ñirã.

Jiropu añurije ca niipe

¹⁸ Ati gumurire ñañaro tamõriquea, añurije manire ca bii eape menare mani ca ña cõõñajata, mani majuropeecã. ¹⁹ Æmureco Pacu cã ca jeeñorique, diãmacãra Æmureco Pacu puna mani ca niirijere ca bii ñõo eapa tabere pato wãcãrique mena yue nii, ²⁰ ñañaro ca biipe ca niiro ca tii ecorique niiri. Biirõpua tee majuropeera to biro biitiupa. Æmureco Pacu, “To biro biirucu,” cã ca ñirique niima ñiro to biro biiuipa. Bii pacaro nii, ²¹ cã ca jeeñorique majuropeera ñañaro ca tii eco niirijere ametuene ecori, Æmureco Pacu puna añurijepu cãja ca ametuene ecori tabere cãja mena ca nii earo ca tiipe.

²² Cã ca jeeñorique niipetirijepura, jicõ nomio macã cutigo puniro cõ ca tugoeñare biro ca biirijere mani maji. ²³ Tee wado méé ñañaro tamuo, mani, jiro mani ca buaperepue iigu, Añuri Yerire cã ca tiicojo juoricarãpu cãa to birora ñañaro mani tamuo, Æmureco Pacu punare biro tii ecori, ñañaro mani

* **8:10** 8.10 Muja yeri pea caticã, Æmureco Pacu, jicãti uno peera ñañarije ca tiitiricarãre biro mujare cã ca tiirique juori. † **8:15** 8.15 Arameo wederique menara “Abbá” ñi, “Cáacu,” ñiro.

ca tamuori upure cū ca ametueneпа tabere yue niirā uno. ²⁴ Tee, mani ca yue niirijereña ĩrā, mani ametuene ecowa. Yuerique ca bii earijepua, yue nemorique méé nii. ¿Ñiru cū ca cnotirijepuena cū yuecōa niigajati? ²⁵ Mani ca cnotirijere mani ca yue niijata, tūgoeña bayirique mena to birora mani yuecōa nii.

²⁶ O biri wāmera, mani ca tūgoeña bayitirijere manire tii nemomi Añuri Yeri. Jāi juu buerica wāme unora mani ĩi majitīcā, to biro mani ca biiro Añuri Yeri majuropeera do biro ca ĩi wede majiña manirije mena, otirique mena, Umureco Pacu manire jāi bojami. ²⁷ Umureco Pacu, yeripu tūgoeñariquere ca majigu niiri, Añuri Yeri cū ca ĩrugarijere majicāmi, Añuri Yeria, Umureco Pacu cū ca boorore biro cū yaarāre cū ca jāi bojarije ca niiro macā.

Ca ametua nūcā majuropeerā

²⁸ Umureco Pacu, cāre ca mairāre añurije boojāgu, niipetiri wāmeri cājare ca biiro tiimi, cū ca ĩricarore biro to biijato ĩgu cū ca juoricarāre, mani ĩi maji. ²⁹ Umureco Pacu, jugueropuра cū ca beje jeericarāre cū Macāre biro ca niiparā cājare tiipuri, cū Macā pea paу ca tuo nunujeerā watoare cāja jūwu cū niijato ĩgu. ³⁰ To biro biirucuma, cū ca ĩricarārena juo, cū ca juoricarārena, añurā cāja ca niiro ti, añurā cū ca tiiricarārena, cū ca añu majuropeerijere ca cwo eparā cāja ca niiro ti, tiimi.

³¹ ¿Atere ñee mani ĩrāti? Umureco Pacu mani mena cū ca niijata, ¿ñiru uno pee ñañoaro manire cū tiibogajati? ³² Cū Macā majurope cāre maitigara, mani niipetirā mani ca ñañarije juori cū ca bii yairo ca tiiricu, ¿do biro ĩgu, cū Macā mena ĩcārira niipetirije manire cū tiicojotibogajati? ³³ ¿Ñiru, Umureco Pacu cū ca beje jeericarāre “Ñañarije ca tiirā niima,” cū ĩibogajati? Umureco Pacu niimi, ca ñañarije manirā ca tiigu. ³⁴ ¿Ñiru ñañoaro cājare cū tiibogajati? Cristo Jesús manire bii yai bojaupi. Ñucā cati tua biicāri, Umureco Pacu díamacū nuña* pee niiri, manire jāi boja niimi. ³⁵ ¿Jesucristo manire cū ca mairijere, ñiru manire cū tuu dica wooguti? Ñañoaro tamuorique, do biro ca bii majiña manirije, ñañoaro cāja ca tiiruga nunujeerije, aua boarique, juti boo pacarique, ca uwiorije, ñañoaro jīa eco yairique cāa, manire tuu dica woo majiti. ³⁶ O biro ĩi owarique:

“Mu yee juori, to cānacā rumura ca bii yaiparā jāa niicā.

Oveja cāja ca ĩaparāre biro jāare ĩama,”

ca ĩrore birora. §

³⁷ To ca bii pacaro, manire ca mairicu juori, ate niipetirijere ca ametua nūcārā peti mani nii. ³⁸ “Díamacūra, bii yairique unora, catirique unora, Umureco Pacu puto macārā unora, wātīa unora, mecāre ca biirije unora, jiro ca biipe unora, ca yeri tutuarā unora, ³⁹ emuagopu unora, ñañoaro bii yairica tabe unora, ĩcā wāme Umureco Pacu cū ca jeeñorique unora, mani Wiogu Cristo Jesús juori, Umureco Pacu manire cū ca mairijere manire tuu dica woo majiti,” yu ĩi.

9

Israelitas're Umureco Pacu cū ca ami dica woorique

¹ Jesucristore ca tuo nunujeegure birora ĩi ditoricaro maniro, díamacū yu ĩi. Yu ca tūgoeñarije, Añuri Yeri cū ca majiorije juori, “To birora bii,” yure ĩi.

² Yu yeripu buaro tūgoeñarique pai, to birora puniro tūgoeña cōa nii, yu bii.

‡ 8:34 8.34 Díamacū nuña, Jesucristo do biro ca tiya manigu cū ca duwiri nuña. Salmo 110.1; Mt 22.44.

§ 8:36 8.36 Sal 44.22.

³ Y_H majuropeera, “Ñañaro biirucumi,” ïiricu nii, Jesucristore ca majitigu nii, y_H biicârugami, y_H yaarã, y_H yaa pooga macãrã ⁴ israelitas're ïima ïigu. Cãja, Æmureco Pacu cã ca ami dica wooricarã niipua. Æmureco Pacu, cã puna peti cãja ca niiro cãjare tiupi. Cãja menara nii, cã ca doti tutuarijere cãjare ïno, tiupi. “Mũja menare o biro y_H tii niirucu,” cãjare ïi, cã ca dotirijere cãjare cãu, díamacã tii nacã buorica wãmere cãjare wede majio, ñucã “O biro mũjare y_H tiirucu,” cãjare ïupi. ⁵ Jãa ñicã jãmũara niipua, Æmureco Pacu yaarã. Cãja yaa puna macãra bojoca mani ca bii nunna doorica wãmere biro ïijata, baũaupi Cristo, niipetirije jotoa Æmureco Pacu ca niigu. To birora ïi nacã buocã niiricu cã niijato. To biro to biijato.

⁶ Æmureco Pacu, Israel yaa pooga macãrãre, “To biro y_H tiirucu,” cã ca ïirique, to birora biicã yerijãa waaro méé bii. Niipetirãpu Israel pãramerã ca niirã israelitas méé niima. ⁷ Ñucã Abraham pãramerã cãja ca niirije juorira, niipetirãpura cã puna niitima. Æmureco Pacu o biro cãre ïupi: “Isaac juori, mũ pãramerã cãtirucu,” ïupi.* ⁸ O biro ïijata: “Æmureco Pacu puna ca niirã, tii puna macãrã cãja ca niirije juorira cã puna niitima. ‘O biro y_H tiirucu,’ cã ca ïiricu puna pee doca, Abraham pãramerã niima,” ïiricarã niima. ⁹ Ate nii Æmureco Pacu, “O biro y_H tiirucu,” cã ca ïirique: “Ape cãmare ati cuu unora y_H doorucu, to cõrore Sara jicã macã cãtirucumo,” cã ca ïirique.†

¹⁰ Tee wado méé nii ñucã, Rebeca puna cãa jicãra pacu cãtiupa, mani ñicã Isaac wadore. ¹¹ Cãja ca baũaparo juguero, añuriye, ñañarije, cãja ca tiitiropara, Æmureco Pacu, cã ca boorore biro cã majuropeera cã ca beje amirijere díamacãra to nii eajato ïigu, ¹² bojoca tii niirique juori méé, Æmureco Pacu cã ca juogu niiriquere ïigu, o biro cõre ïupi Rebecare: “Cũ jũwũ pee cã baire pade coterucumi,” ïupi, ¹³ o biro ïi owarique ca ïirote birora: “Jacob're y_H maiwũ. Esaũ peera y_H juna jañuwũ.”‡

¹⁴ ¿Ñee mani ïirãti? ¿To docare Æmureco Pacu ñañagu cã niiti? ¡Niitimi!
¹⁵ Æmureco Pacu o biro cãre ïupi Moisés're: “Y_H ca ïa mairugagure y_H ïa mairucu. Y_H ca boo paca ïarugagure y_H boo paca ïarucu,” ïupi.§

¹⁶ To biri cã ca juorijea, bojocu cã ca boorije juori méé; ñucã cã ca tii bayi niirije juori méé, bii, Æmureco Pacu cã ca boo paca ïarije juori pee bii. ¹⁷ Æmureco Pacu wederiqueru, Egipto macã wiogure o biro ïi: “Aterena ïigu, mũ mena y_H ca tutuarijere ñnorũga, wiogu mũre y_H tiiwũ, niipetiri yepapu y_H wãmere wede batorique ca niipere biro ïigu,” ïi.* ¹⁸ Tee tiigu Æmureco Pacua, cã ca ïa maigure ïa mai, ca ametuene nacãgura buaro jañuro to birora cã ca biicã nunna waaro tiicãmi.

¹⁹ Mũ pea yare mũ ïicu: “To docare, ¿ñee tiigu Æmureco Pacu, ‘To biro tiima,’ manire cã ïiti? ¿Ñiru pee cã ca boorijere cã ïi camotabogajati?” mũ ïicu. ²⁰ Y_H pea o biro mũre y_H ïi: Mũa, ¿“Ñiru mũ niiti, Æmureco Pacu cã ca tiirijere to biro mũ tii,” cãre ïirũgu? Mũja ca tũgoeñajata, ¿diiru, tiiru ca weericure ñee tiigu to biri jotu yare mũ tiiri, to ïigajati?† ²¹ Jotari weeri majua, dii jicã burua maquẽrena ca nii majuropeerijere tiirã cõorique, niipetirijere tiirã cãja ca cõori jotari, wee majimi.

²² Æmureco Pacu, ñañaro cã ca tiirijere, cã ca tutuarijere, ñnorũga pacagu, ñañaro tii eco, ñañaro bii yairica tabepu waa, ca biiparãre tũgoeña bayirique mena to birora cãjare ïacãupi. ²³ Ñucã to biro biigua, manire ametuenerũgu,

* 9:7 9.7 Gn 21.12. † 9:9 9.9 Gn 18.10, 14. ‡ 9:13 9.11-13 Gn 25.23; Mal 1.2-3. § 9:15 9.15 Ex 33.19. * 9:17 9.17 Ex 9.16. † 9:20 9.20 Is 29.16; 45.9.

bh̄aro manire cū ca mairijere, cū ca añu majuropeerijere, ñ̄n̄oupi. J̄ic̄ãtop̄ara manire boo paca ñ̄ari, cū mena mani ca niipere biro ñ̄igu manire beje jeeupi.

24 Mania cājara mani nii, judíos watoare, judíos ca niitirā watoa cāare, Æm̄ureco Pac̄u cū ca j̄horicarā. 25 Oseas cū ca owarica p̄uurop̄u Æm̄ureco Pac̄u: “Ȳu yaa pooga ca niitiricarāre, ‘Ȳu yaa pooga,’ ȳu ñ̄irucu.

Ȳu ca maitimiricarārena, ‘Ȳu ca mairā,’ ȳu ñ̄irucu.”* †

26 “ ‘Ȳu yaa pooga méé m̄uja nii,’ cājare cū ca ñ̄irica tabera, ‘Æm̄ureco Pac̄u ca caticōa niigu puna m̄uja nii, ñ̄iricarā niirucuma,’ ” cū ca ñ̄iricarore birora. §

27 Israelitas cāja ca biipe peera o biro ñ̄imi Isaías:

“Israel yaa pooga macārā jita duparire biro pañ̄ nii pacarā, pañ̄acā mééra amet̄uarucuma;

28 Wioḡna, cū ca ñ̄iricarore birora, yoari mééra ati yepa macārāre ñ̄añ̄aro tiirucumi,” ñ̄imi.*

29 Isaías'ra o biro ñ̄iupi ñ̄ucā:

“Æm̄ureco Pac̄u niipetirijep̄arena ca doti tutua niigu, mani Israel yaa pooga macārāre cū ca duaticājata,

Sodoma, Gomorra macārāre biro mani bii yaicā yerijāa waabojacupa,” ñ̄iupi. †

Israelitas cāja ca tuo n̄n̄n̄jeetirique

30 Atere ¿ñ̄ee mani ñ̄irāti? Judíos ca niitirā, añ̄urā cāre tii ecor̄ugarā añ̄urije ca tiitirucuricarārena, díamacū cāja ca tuo n̄ncū bh̄orije j̄hori, añ̄urā cājare tiupi Æm̄ureco Pac̄u. 31 Israelitas, doti cūurique j̄hori añ̄urā nii eariquere ca amamiricarā pea, añ̄urā nii eariquere bh̄a eatiupa. 32 ¿Ñ̄ee tiirā cāja bh̄a eatijapari? Díamacū tuo n̄ncū bh̄orique mena méé teere amaupa, cāja ca tii n̄n̄n̄jeerije j̄hori pee, teere amaupa, “Teer menara mani bh̄a eacārucu” ca ñ̄i t̄goeñ̄arāre biro. To biro biima ñ̄irā, ãt̄āgare p̄ua taarāre biro biuupa. † 33 O biro ñ̄i owarique ca ñ̄i rore birora:

“Ñ̄añ̄a, Sión're j̄ic̄āga ãt̄āga ȳu cūu, j̄ic̄āga ãt̄āga bojoca cāja ca p̄uata ñ̄aaro ca tiipagare.

Cāre ca tuo n̄n̄n̄jeeḡna hoboro tam̄otirucumi.” §

10

1 Ȳu yaará, ȳu yeri ca boorije, israelitas're Æm̄ureco Pac̄ure ȳu ca jāi bojarije, “Cāja amet̄uajato” ñ̄igu ȳu ca ñ̄irije nii. 2 “Æm̄ureco Pac̄ure bh̄arop̄ara ca tii n̄ncū bh̄or̄ugarā ñ̄iima biir̄ap̄ua” ȳu ñ̄i, cāja yee maquēre. Tee peere to biro ca biicārā nii pacarā, Æm̄ureco Pac̄u yee díamacū ca niirijere biro tiitima. 3 Æm̄ureco Pac̄u añ̄urā cū ca tiirijere majitima ñ̄irā, cāja majuro cāja ca tiirije j̄horira añ̄urā niirugama ñ̄irā, Æm̄ureco Pac̄u añ̄urā cū ca tiirijere junaupa. 4 Doti cūurique, Jesucristorena bii yapano ea, díamacū cāre ca tuo n̄ncū bh̄orā niipetirā añ̄urā cāja ca nii eapere biro ñ̄iro.

5 Doti cūurique j̄hori añ̄urā niiriquere o biro ñ̄i owaupi Moisés: “Doti cūurique ca ñ̄i rore biro ca tii niiḡna, tee j̄horira caticōa niiriquere bh̄arucumi,” ñ̄iupi.*

6 Díamacū tuo n̄ncū bh̄orique j̄hori añ̄urā nii earique peera o biro ñ̄i: “M̄uja yerip̄ o biro ñ̄i t̄goeñ̄aticāña, ¿ñ̄iru ãm̄ureco tutip̄u cū m̄ua waa majigajati, ñ̄ucā Jesucristo cū ca duwi dooro tiir̄uḡu?† 7 ¿Ñ̄iru ca ñ̄ic̄uari op̄er̄u cū duwi n̄ncā waaḡati, Jesucristore ca bii yairicarā watoap̄u cū ca tua m̄ua dooro

‡ 9:25 9.25 Os 2.23. § 9:26 9.26 Os 1.10. * 9:28 9.28 Is 10.22-23. † 9:29 9.29 Is 1.9. ‡ 9:32

9.32 To biri Jesucristore tuo n̄n̄n̄jeetima ñ̄irā, ãt̄āga p̄ua taarāre biro biuupa. § 9:33 9.33 Is 8.14; 28.16.

* 10:5 10.5 Lv 18.5. † 10:6 10.6 Dt 30.12.

tiirugū?” İi.‡ 8 To docare, “¿Ñeere to İiti? Ɛmareco Pacu wederique ma patora nii, ma yeripu nii, ma ujerorena nii, bii,” İi doca. § Ate nii díamacū tuo nucū buorique maquēre jāa ca wederije. 9 Ma ujero mena, “Wiogu niimi Jesucristo” İi, ma ca tugoēna niirijepu, “Ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro tiupi Ɛmareco Pacu,” ma ca İi tuo nunujeejata, ma ametuarucu. 10 Añurā niiriquere bua earugarā, yeripu mena díamacū tuo nunujee, ametuariquere bua earugarā, ujero mena, “Wiogu niimi Jesucristo,” İi, İirique nii.

11 Ɛmareco Pacu wederique o biro İi: “Niipetirā cāre ca tuo nunujeeā, boboro tamotirucuma” İi.* 12 To biri judíos, judíos ca niitirā menare, ameri İa dica woorique mani. Cū, Wiogura, niipetirā Wiogu niimi, tii nemorique cāre ca jāirā niipetirāre, niipetiro añurije cāja ca bua earo tiimi. 13 To biri: “‘Wiogu jāare ametueneña,’ cāre ca İi jāirā niipetirā ametuarucuma,” İi.†

14 ¿Do biro pee biicāri, cāja ca tuo nunujeeitirucurena, “Jāare tii nemoña,” cāja İibogajati? ¿Cū yeere tuo ñaati pacarā, do biro pee tiicāri cāre cāja tuo nunujeebogajati? ¿Cū yee maquēre cājare wederi maja cāja ca mani pacaro, do biro pee tiicāri cāja tuobogajati? ¿Cū ca wede doti cojoricarā niiti pacarā, 15 do biro tiicāri añurije quetire cāja wedebogajati? O biro İi owarique nii: “Añurije peti nii, queti wederi maju añurije queti ca jee doogare jāi bocarique,” İi.‡

16 To ca bii pacaro, israelitas niipetirāpura añurije quetire tuo nunujee, tiitiupa, Isaías o biro cū ca İi owaquīricarore birora: “Wiogu, jāa ca wederijere, ¿ñiru pee cū tuo nunujeejapari?” § 17 To biri díamacū tuo nucū buoriquea, añurije quetire tuorique juori nii ea. Queti tuorique pea, Jesucristo yee maquēre wederique nii.

18 Yu pea o biro yu İi jāiña: ¿Añurije quetire cāja tuotibujapari? ;Tuojacupa! Ɛmareco Pacu wederique o biro İi: “Añurije quetire, niipetiri taberipu wedeupa. Cāja ca wederije ati yepa ca nii eyori taberipu ea peticoa,” İi.*

19 Yu jāiña nemo ñucā: ¿To docare israelitas, teere cāja tuo puotibujapari?† Ca nii juori tabere o biro İimi Moisés:

“Yu yaa pooga macarā ca niitirāre maja ca İa tutiro yu tiirucu; ca tuo jeeñotiri pooga macarā mena maja ca ajiaro yu tiirucu,”‡ İimi.

20 Ñucā Isaías pea o biirije İimi:

“Yure ca amaaticararā yure cāja ca buaro yu tiiwu.

Yure ca jāiña amaaticarāre yure cāja ca majiro yu tiiwu,” İimi. §

21 Israelitas yee peera o biro İimi:

“Tuo nunujeeeti, ametuene nacā, ca biiri poogare Ɛmareco yoari gumu yu amorire yu juu cojo niimiwu,” İimi.*

11

Israelitas ca nii dujarā

1 To biri yu jāiña: ¿Ɛmareco Pacu, cū yaa poogare junagu cū tiibujapari? ;Junatijacupi! Yu cāa, israelitara, Abraham pārami, Benjamín yaa puna macū, yu nii. 2 Mee jīcātorura Ɛmareco Pacu, “Yu yaa pooga macarā niirucuma,” cū

‡ 10:7 10.7 Dt 30.13. § 10:8 10.8 Dt 30.14. * 10:11 10.11 Is 28.16. † 10:13 10.13 “Wioğure tii nemorique ca jāirā niipetirā ametuarucuma.” Jl 2.32. ‡ 10:15 10.15 Is 52.7. § 10:16 10.16 Is 53.1. * 10:18 10.18 Sal 19.4. † 10:19 10.19a ¿Teere cāja İa majitibujapari? ‡ 10:19 10.19b Dt 32.21. § 10:20 10.20 Is 65.1. * 10:21 10.21 Is 65.2.

ca ĩrĩcarãre junatiupi. ȷMũja, Elías, ȷmũreco Pacũre cã ca ĳai juu buerije mena, israelitas're cã ca wedeȷaarique, o biro ĩi owarique ca ĩrijerẽ mũja majititi? O biro ĩupi: ³ “ȷũ, mũ yaarã mũ yee queti wede ȷugueri majare ĳã bate, mũre tii nũcã bũorã waibũcũrã joe mũenerica tuturi cãare paa abo bate, tiima. ȷũ ĳĩcãra ȷũ cati dũja. Nũcã ȷũ cãare ĳiarũgama,” ĩupi Elías.* ⁴ To biro cã ca ĩiro, ȷmũreco Pacũ pea o biro cãre ĩi ȷũũupi: “ȷũ yaarã ca niiparãre siete mil peti Baal're ĳĩcãti ano peera ca ĩi nũcã bũotĩricarãre ȷũ jee dica woowũ,” ĩupi.† ⁵ To biri wãmera mecũri cãare, ȷmũreco Pacũ, cã ca mairije mena cã ca beje jeericarã israelitas ĳĩcãrã dũjama. ⁶ Cũ ca ĩa mairije ȷuori cã ca beje amijata, aũurije tii niirique ȷuori mée bii. Too to ca biijata, ȷmũreco Pacũ cã ca mairije, cã ca mairije mée niicãbojacupa.

⁷ To docare ȷdo biro mani ĩrãti? Israelitas, cãja ca amariquere bũa eatiupa. ȷmũreco Pacũ cã ca beje jeericarã pea bũa eaupa. Ca tũorũgatĩrã pea to birora cãja biicãjato ĩi ecocãupa. ⁸ O biro ĩi owarique ca ĩrore birora:

“Cãja ca cati tũgoeña niirijerũ ca tũo jeeño majitĩrã cãjare tii, ca ĩa jeeñotirije cãja capere tii, nũcã cãja amoperi cãa ca tũo jeeñotirije ca niiro tii, cãjare tiupi ȷmũreco Pacũ. To biri ati rãmũriũ cãare to birora biicãma,” ĩi.‡

⁹ David cãa o biro ĩupi:
“Cãja boje rãmũrĩra yoo yuericarore biro cãjare ca bii buiyeerije to jeeñacãjato,

teerena tii bũi cuti, ñañoaro cãja ca tii ecopere biro ĩiro.

¹⁰ Cãja ca ĩatipere biro ĩiro, cãja cape macũri to yati nũcãcoajato.

Cãja ȷocũri cãa ca tãa mutĩariquera to niicõa niijato,” ĩi.§

Judíos ca niitĩrã cãja ca ametũarije

¹¹ Mecãra o biro ȷũ ĩi ĳãĩña: ȷJudíos, to birora tũo nũnũjeeticã yerijãa waarã cãja biijapari? Biitijacupa. Cãja ca bii ametũene nũcãrije ȷuorĩra, judíos ca niitĩrã peere cãja ca ametũape nii eaupa, israelitas teere cãja ca uwa jeoro tiirũgaro. ¹² Cãja ca bii ametũene nũcãrijera, niipetĩrãpũre cãja ca tũgoeña wajoaro tii, cãja ca junariquera judíos ca niitĩrãre cãja ca ametũaro to ca tiijata, nũcã cã yaarã cãja ca nii eajata docare, ametũenero aũurije cãjare biirucu.

¹³ Mecãra, mũja judíos ca niitĩrãre ȷũ ĩi: Mũja ȷũũ, aũurije quetire wederi majare birora ȷũ paderiquere nũcã bũoriquere mena ȷũ tii, ¹⁴ ape tabera ȷũ yaarã majare ĩa peju cuti, tũo nũnũjeema ĩĩrã, ĳĩcãrã cãja ca ametũaro ȷũ tiibocu ĩma ĩĩũ. ¹⁵ Cãre cãja ca junariquera, bojoca, ȷmũreco Pacũ menare aũuro cãja ca nii earo tiupa. ȷmũreco Pacũre cãja ca tũo nũnũjee eajata, ca bii yairicarã cati tuarãre biro biirucuma. ¹⁶ Trigo weta bũũare ĳĩcã tabe, “ȷmũreco Pacũ yee niirucu,” ĩi ami dica woo ȷuojata, niipetĩropũra aũuri bũũa niipeticoa. “ȷucũũ nũcõ ȷmũreco Pacũ yaa nũcõ niirucu,” ĩi ami dica woorique to ca niijata, ca dũpũri cãa jee dica wooriqueũ tuacã.*

¹⁷ To biicãri yua, aũuro petira ĳĩcã dũpũri paa taã cõa ecoupa. Mũ pea olivoga macãnũcã macãũũ nii pacagu, ape dũpũri watoare mũ tuu ecoupa.† O biro biicãri, olivogu majuropeepũre pũto cuti, tiigu ca cati niirore birora catiro ĳãña, mũ bii eaupa.‡ ¹⁸ To biri olivogu dũpũri majurope ametũenero ca nii

* **11:3** 11.3 1R 19.10, 14. † **11:4** 11.4 1R 19.18. ‡ **11:8** 11.8 Dt 29.4; Is 29.10. § **11:10** 11.10 Sal 69.22-23. * **11:16** 11.16 Nũcõ ca ñañoarje manĩri nũcõ to ca nii eajata, ca dũpũri cãa ca ñañoarje manĩrijera nii. † **11:17** 11.17a Judíos ca niitĩrã, olivogu macãnũcã macãũũ dũpũriũ biro ca niĩrã peere tuu wajoagare biro tiupi. ‡ **11:17** 11.17b Judíos olivogu majuro peere biro ca niĩrãre ĩi cõõũũũũ cã ca ĩriique nii.

majuropeegure biro tugoëñaticãña. To biro mu ca ïjata, “Ca dũpuri méé ca nucõrire juo cati nii, ca nucõri pee yu ca cati niiro yure tii,” ïi majiña.

19 Ape tabera o biro mu ïcu: “Jicã dũpuri paa jude cõaupi, yu peere tuu wajoarũgũ,” mu ïcu. 20 To birora bii. Cãja ca tuo nunujeetirije juori paa jude cõa ecoupa. Mu pea díamacũ mu ca tuo nucũ buorije juori tii tabere mu nii. To biri “O biro ca biũgũ yu nii,” ïitigura, Æmureco Pacure ca ïi nucũ buogũ niĩña. 21 Æmureco Pacua, cã yaarã majurope cãare cã ca ïa boo pacatijata, mũaja cãare ïa boo pacatirucumi. 22 Æmureco Pacu cã ca bojoca aũurijere, ñucã ñañaro ca tiĩgũ cã ca niirijere, majiña. Cũre ca tuo nunujeetiricarãre ñañaro ca tiĩgũ nii, mũaja mena peera ca bojoca aũugũ nii, biĩmi. Cã ca bojoca aũurijere to birora mũaja ca tuo nunujeecõa niitijata, mũaja cãa, mũaja paa taa cõa ecooarucu. 23 Judíos, ca tuo nunujeerũgatirã cãja ca niirijere cãja ca yerijãajata, ñucã cã yaarã cãja ca niiro cãjare tiicãrucumi. Æmureco Pacua, paa taa cõarica dũpũre ca tuu queno majigũ niimi. 24 Mũaja, macãñucũ macãgũ olivogũ dũpũre paa taari, otericagũ olivogũpũre, tiĩgũ dũpũ niiti pacarã mũaja ca tuu ecojata, § judíos tiĩgũ dũpũ majurope ca niirã doca, amaricarõ maniro tiĩgũ dũpũ ca niiro tii ecorucuma.

Israelitas cãja ca ametũape

25 Yu yaarã, ate ca majiña maniriquere, “O biro ca biirã jãa nii” mũaja ca ïtipere biro ïigũ, mũaja ca majiro yu boo. Israelitas jicãrã Æmureco Pacure tuo nunujeetiupa. Ména to birora biicõa niirucuma, judíos ca niitirã, Æmureco Pacure cãja ca tuo nunujee petiropũ. 26 O biro cãja ca biiro, israelitas niipetirã ametũene ecorucuma, o biro ïi owarique ca niitore birora:

“Bojocare ca ametũenegũ Siõn* macã doorucumi,
Jacob pãramerã ñañarije cãja ca tii niirijere cõa bojacãrucumi.

27 Ate niirucu cãja menare yu ca tiipe, cãja ca ñañarije yu ca ametũeneri tabere,”† ïi.

28 Aũurije queti mena peera, israelitas, Æmureco Pacu waparã niima, mũaja pee aũuro mũaja ca niipere ïirã. Beje jeericarã cãja ca niirije peera, Æmureco Pacu cã ca mairã niima, cãja ñicũapũ cã ca juoricarã pãramerã niiri. 29 Æmureco Pacua, cã ca tiicojorijera ãmatimi. Ñucã cã ca juoricarã niirique cãare wajoatimi. 30 Jugueropũre mũaja cãa, Æmureco Pacure ca tuo nunujeetirã mũaja niupa. Mecãri peera israelitas cãja ca tuo nunujeetirije juori, Æmureco Pacu cã ca ïa mairã mũaja nii ea. 31 To birora anija cãre ca tuo nunujeetirã cãa, mecãra ïa maĩ ecorucuma, Æmureco Pacu mũaje cã ca mairore birora. 32 Æmureco Pacu, niipetirãpũrena ca tuo nunujeetirã cãja ca niiro tiupari, niipetirãpũrena ïa mairũgũ.

33 † Æmureco Pacu yee aũurije maquẽ ca niirije, cã yee majirique, tuo puorique, do biro ca tiyya manirije peti to niicãti! †No cõro peti cã ca tiirũgarije wede majio majiña mani, cã ca tiirijere tuo puofũ, biirique to niiti!

34 ¿Ñiru pee Wiogũ cã ca tũgoëñarije cã majiti? ¿Ñiru cã niupari, cãre ca wede majioricũ?‡

35 ¿Ñiru pee Æmureco Pacure apeye uno cãre cã tiicojo juoapari, jiro cãre tuene ecorũgũ?§

36 Niipetirije cã ca jeeñorique cã juorira nii, cã yeera nii, bii. †To biri to birora cãre mani baja peo nucã buocõa niico!

§ 11:24 11.24 Amaricarõ maniro Æmureco Pacu yaarã nii eacãrucuma ñucã. * 11:26 11.26 Jerusalén.

† 11:27 11.27 Is 59.20-21; 27.9; Jer 31.33-34. ‡ 11:34 11.34 Is 40.13. § 11:35 11.35 Job 41.11.

To biro to biijato.

12

Wāma catirique

¹ To biri yu yaarā, Ɔmureco Pacu cū ca ĩa mairije juori, muja upurire ca catirijerena cūre tiicojo nūcū b̄uorāre biro, ca ñañarije manirije, Ɔmureco Pacu cū ca ĩa biijejarije, “Cūre tiicojo nūcū b̄uoya,” mujare yu ĩi jāi.* Ate nii díamacūra cūre tii nūcū b̄uorā peti muja ca tiimiirije. ² Ati cuu macārare biro biiticāña. Biitirāra, muja ca t̄ugoeñarijere wajoaya, muja ca biirique cūti niirije ca wajoapere biro ĩirā. O biro biirā, Ɔmureco Pacu cū ca boorije añurije, ĩa biijejarique, díamacū ca niirijere, muja majirucu.

³ Cū ca añurije juori, yure cū ca wede doti cojorique ca niiro macā, muja niipetirāre: “Jīcū uno peera, cū ca biirijere cū ca t̄ugoeña niirijere, ametueneropu cū t̄ugoeñaticājato,” yu ĩi. Biitirāra, díamacū tuo nūcū b̄uorique juori, tii maji niiriquere Ɔmureco Pacu mujare cū ca tiicojorique ca niiro cōrora cūja t̄ugoeñajato. ⁴ Mani ca niiro cōrora jīcā upurena pañ taberi ca niiri upu mani c̄uo. Bii pacaro tee niipetirijerura jīcā wāmera tiiti. ⁵ To birora mani cāa, pañ nii pacarā Jesucristo wadore jīcā upura mani nii ea. Mani ca niiro cōrora jīcāri mena añuro mani tii nemo.

⁶ Bojorica wāmeri wado tii majiriquere mani c̄uo, Ɔmureco Pacu manire cū ca tiicojorugaricarore birora. To biri jīcāre, ca biipere wede juquerique to ca niijata, díamacū cū ca tuo nūcū b̄uorore biro cū wedejato. ⁷ Tii nemo majiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro mena cū tii nemojato. Bue majoriquire cū ca tiicojo ecojata, cū bue majiojato. ⁸ Aperāre cāja ca t̄ugoeña bayiro tii majiriquere cū ca tiicojo ecojata, cāja ca t̄ugoeña bayiro cū tiijato. Ca boo pacarāre tii nemo majiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro t̄ugoeñarique mena cū tiicojojato. Juo niiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro cū juo niijato. ĩa boo pacariquere cū ca tiicojo ecojata, ujea niirique mena cū tiijato.

Mairique

⁹ Muja ca niiro cōrora mai ditoricaro maniro ameri mai niīña. Ñañarijere juna, añurije peere tii n̄n̄ñeeya. ¹⁰ Muja ca niiro cōrora jīcū punare biro ameri mai niīña, nūcū b̄uorique mena añuro ameri ĩi nūcū b̄uo niiri.

¹¹ Junañe b̄uc̄rā niiticāña. To biro biitirāra, añuro yeri c̄uticāri Wlogure to birora cūre tii nūcū b̄uocōa niīña. ¹² Muja ca yue niirijere ĩirā, añuro ujea niīña. Ñañaro tam̄orā, t̄ugoeña bayi ametuene nūcācāña. Juu bue yerijāaticāña.

¹³ Jesucristore ca tuo n̄n̄ñeerā cūja ca boo pacarijere cūjare tii nemoña. Muja p̄uto ca earāre añuro cūjare ñeeña.†

¹⁴ Ñañaro mujare ca tiiruga n̄n̄ñeerāre, Ɔmureco Pacu añuro cūjare cū tiijato ĩirā, cūjare jāi juu bue bojaya. “Ñañaro muja biirucu,” ĩitirāra, “Añuro mujare to biijato,” cūjare ĩiña.

¹⁵ Ca ujea niirā mena ujea niīña. Ca otirā menare otiya.

¹⁶ Jīcā majare biro añuro niirique cūti niīña. “Do biro ca tiiya manirā jāa nii,” ĩi t̄ugoeñatirāra, watoa macārā cāja ca niirique cūtirijere biro niīña. “Ca majirā jāa nii,” ĩi t̄ugoeñaticāña.

¹⁷ Jīcū peerena, ñañaro cū ca tiiricarore birora, ñañaro cūre tii ameticāña. Niipetirā cāja ca ĩa cojoro añurijere tiiruga niīña. ¹⁸ Tiirique unora to ca niijata, no muja ca tii bayiro cōro niipetirā mena añuro niīña. ¹⁹ Yu yaarā, muja

* 12:1 12.1 “Ɔmureco Pacu cū ca boorore biro pee niīña,” mujare yu ĩi. † 12:13 12.13 He 13.2; 1P 4.9.

majuropeera ñañoaro tii ameticãña. Tiitirãra, “Umureco Pacu pee ñañoaro cã tii amejato,” ñicãña, owarique o biro ñi: “Yu yee nii ñañoaro tii amerique; yu, yu ame bojarucu,” ñimi Umureco Pacu.[‡] 20 O biro ñi:

“Mure ca ña tutigu cã ca ana boajata, cãre baarique ecaya. Cã ca oco jinirugajata cãare, cãre oco ñaña.

To biro tiigu cã ca biirique cãtirijere buaro cã ca bobo tãgoeñoaro ma tiirucu,” ñi.[§]

21 Ñañarije pee mure ca bii ametua nucãro tiiticãña. To biro biitigãra, añurije mena pee ñañarijere ca bii ametua nucãro tiiya.

13

Uparãre nucã buorique

¹ Uparã cãja ca dotirijere niipetirã ca tii nanujeepe nii. Doti maji niiriquea Umureco Pacu cã ca tiicojorije nii. Uparã, Umureco Pacu cã ca cãurã niima.

² To biri uparãre ca ametuene nucãgãna, Umureco Pacu cã ca dotirijere bii ametuene nucãgu tiimi. To biro ca biirã, cãja majuropeera ñañoaro cãja ca biipere bii bui cãtirã tiima. ³ Uparã, añurije ca tii niirãre cãja ca uwi tãgoeñoaro ca tiirã méé niima. Ñañarije ca tiirã peere biima. ¿Uparãre uwi tãgoeñaricaro maniro ma niirugati? Añurijere tii niña. To biro biigu, añuro cãjare ma ñi ecorucu. ⁴ Cãna, añuro ma ca niipere ñigu, Umureco Pacu yuu paderi maju niimi. Ñañarije ma ca tiijata docare, ca uwipã ma nii. Watoara ñañoaro ca tiirã méé niima. Umureco Pacu yeere paderi maju niiri, ñañoaro ca tiigãre, ajarique mena ñañoaro ca tiipã niigu tiimi. ⁵ Tee juori, uparãre ca tuo nanujeepera niiro bii, buari ñañoaro cãja ca tiirijere tamuorugatirã wado méé, tãgoeña niiriquepã ca biirije juori. ⁶ Teerena ñirã, niirique wapare maja wapa tii.* Uparã, Umureco Pacu yeere tiiri maja niima. Teera nii cãja ca tii niirije.

⁷ Maja ca niiro cãrora maja ca wapa moorijere wapa tiiya. Tii nemorique maquere wiogãre maja ca wapa moojata, wapa tiiya. Niirique wapare maja ca wapa moojata cãare wapa tiiya. Maja ca nucã buoparã cãja ca niiro macã, cãjare nucã buoya. Cãja ca tiirije cãare ña nucã buoya.

⁸ Maja ca ameri maitirije watoarena, jicã upo mena peerena wapa mooticãña. Cã puto ca niigãre ca maigua, doti cãuriquere tii peoticãmi. ⁹ Doti cãurique o biro ñi: “Nũmo cãti, manũ cãti, bii pacarã, tii epericarã cãtiticãña; jãaticãña; jee dutiticãña; ña ugoticãña,” ñi.[†] Ate, to biri apeye doti cãurique ca niirije, ate wadorena nii ea: “Mu puto ca niigãre, ma upãre ma ca mairore birora maña.”[‡] ¹⁰ Mairiquea, bojocare ñañoaro tiiti. Mairiquea, doti cãurique ca ñiire biro tii peoticã.

¹¹ Tee tiirã, mani ca niiri cuure majiri ate niipetirijere tii niña. Mee, ca cãnirãre biro mani ca biirijere wãcãrica tabe niicoa. Mecãra, añurije quietire mani ca tuo nanujee juorica tabe menare mani ca ametuape cãñacã doo.

¹² Ñami ca niimijãrije boecoaro bii. To biri naitãropã niirãre biro mani ca tii niirucurijere tii yerijãari, ca boero beju cãtirique peere mani jee upaco.

¹³ Umurecore ca tii niirãre birora, bojoca catiri mani bii niico. Baa paca duwi yuju, cãmu cãa yuju, amua, nomia, tiirica wãme cõro méé tii epericarã cãti, ñañarije tii jeyariquere, jicãri cõro ca nii majiña manirijere, ña tutiriquere, ca tii niitiparã mani nii. ¹⁴ To biro biitirãra, Wiogu Jesucristore biro pee biya, upã, ñañarije tiirique ca boorijere tiiruga tãgoeñatirãra.

‡ 12:19 12.19 Dt 32.35. § 12:20 12.20 Pr 25.21-22. * 13:6 13.6 Impuestos. † 13:9 13.9a Ex 20.13-15, 17; Dt 5.17-19, 21. ‡ 13:9 13.9b Lv 19.18.

14

Díamacū ca tʉo nʉcū bʉo bayitirā

1 Díamacū ca tʉo nʉcū bʉo bayitigʉre wede pairugarā méé añuro tii quenofña. 2 Jicārare, díamacū cūja ca tʉo nʉcū bʉorije, niipetirije cūjare baa doti. To biro ca bii pacaro niima, díamacū ca tʉo nʉcū bʉo bayitirā, ote wado ca baarā. 3 Niipetirije ca baagʉ, niipetirije ca baatigʉ peere cū ĩa junaticājato. Niipetirije ca baatigʉ pee cāa, niipetirije ca baagʉ peere cū wede paticājato. Mee, ʉmʉreco Pacʉ cū ca mairicʉ niimi. 4 ʒMʉa ñiru mʉ niiti, apire ca pade coteḡʉre wede pairugʉ? Añurije, ñañarije, cū ca tiijata cāare, cū wiogʉ majimi. Biigʉpʉa tʉgoeña tutuacōa niirucumi. Wioḡʉa, tʉgoeña tutuacōa niiricaro ca tii majigʉ niimi.

5 Niima, jicā ḡmʉre ape ḡmʉri ametʉenero, “Ca nii majuropeeri ḡmʉ nii,” ca ĩirā. Niima ñucā, “Niipetiri ḡmʉripʉra, jicā ḡmʉre birora biicā,” ca ĩirā. Mʉja ca niiro cōro, mʉja ca tʉgoeñari wāmere biro tii niña. 6 No ca niiri ḡmʉrena “Ca nii majuropeeri ḡmʉ nii” cū ca ĩijata, Wioḡʉre tii nʉcū bʉorugʉ tiimi. Ñucā ca ĩitigʉ cāa, Wioḡʉrena tii nʉcū bʉogʉ tiimi. Niipetirije ca baagʉ cāa, Wioḡʉre nʉcū bʉogʉ tiimi. To biri ʉmʉreco Pacʉre, “Añu majuropeecā” ĩimi. Niipetirije ca baatigʉ cāa, Wioḡʉre tii nʉcū bʉogʉra tiimi. Cū cāa, ʉmʉreco Pacʉre, “Añu majuropeecā” ĩimi.

7 Jicā mani mena macū ʉno peera cū yeere cati, ñucā cū yee majuro peere bii yai, biitimi. 8 Mani ca cati niijata, Wioḡʉ yaarā mani nii. Ñucā bii yairā cāa, Wioḡʉ yaarāra mani niicā. To biri cati niirā cāa, bii yairāpʉ cāa, Wioḡʉ yaarāra mani niicā. 9 Teere ĩigʉra, bii yai, cati tua, biipʉi Cristo, ca catirāre, ca bii yairicarā cāare, cūja Wioḡʉ niirugʉ.

10 Mʉa, to docare, ʒlee tiigʉ mʉ yee wedegʉre mʉ wede paiti? ʒÑee tiigʉ cāre mʉ ĩa junati? Mani niipetirāpʉra ʉmʉreco Pacʉ cū ca ĩa bejeri tabere mani ca epera niiro bii. 11 O biro ĩi owarique nii:

“Yʉ ca catirore birora biirucu, yʉ ĩi,” ĩimi Wioḡʉ.

“Yʉ jʉguerore niipetirā ājʉro jupearī mena ea nuurucuma.

Ñucā bojoca poogaari cōrora ʉmʉreco Pacʉre baja peo nʉcū bʉorucuma,” ĩi.*

12 To biri mani ca niiro cōrora, niipetirije mani ca tii niiriquere ʉmʉreco Pacʉre mani wederucu.

13 To biri ca ameri wede paitiparā mani nii. To biro ĩitirāra, mʉja yee wedegʉ ñañaro cū ca biiro ca tiirijere tii buiyeeti, díamacū cū ca tʉo nʉcū bʉorijere ca bii camotarijere tiiti, biiya. 14 Yʉ, Wioḡʉ Jesʉs're ca tʉo nʉnʉjeegʉre birora, jicā wāme ʉnora tee majuropeera ñañarije ca niitirijere yʉ maji.† Jicā wāme ʉnore, “Ñañarije nii,” ca ĩi tʉgoeñagʉra, to biirijera biicu, to biirije ca tʉgoeñagʉ wadore. 15 Mʉ ca baarije jʉorira, mʉ yee wedegʉ cū ca tʉgoeñarique paio mʉ ca tiijata, ameri mañrica wāme méere tiigʉ mʉ tii. Mʉ ca baarije jʉorira mʉ yee wedegʉ, Cristo cū ca bii yai bojaricʉ cū ca yairo tiiticāña. 16 Añurijere mʉja ca tiirijerena, ñañaro cūja ca wede paio tiiticāña.‡ 17 ʉmʉreco Pacʉ cū ca doti niirijea, baa, jini, tiirique jʉori méé bii. Añurije, añuro niirique, ʉjea niirique, Añuri Yeri jʉori bii niirique pee nii. 18 O biri wāme Jesucristore ca tii nʉnʉjeegʉa, ʉmʉreco Pacʉ cū ca ĩa biijejaro tii, bojoca cāare, “Añugʉ niimi,” ĩi eco, biimi.

* 14:11 14.11 Is 45.23. † 14:14 14.14 “Baariquea tee majuropeera ñañarije niiti”. ‡ 14:16 14.16 Mʉ ca tʉgoeñajata peera, añurije ca niiro macū mʉ ca tiirije jʉorira mʉ yee wedegʉ Cristore ca tʉo nʉnʉjeegʉ ñañarije cū ca tiiro tiicāri, aperā ñañarije mujare cūja ca ĩi wede paio tiieto.

¹⁹ Tee tiirā añuro niirique, añuro nii n̄n̄na waaricarō ca tiirije peere mani tii niico. ²⁰ Baarique j̄orira, Ɔm̄areco Pac̄u, ca amet̄aparā c̄aja ca niiro c̄ū ca tii niirijere ca yai n̄c̄āro tiiticāña. Baariquea, niipetirijep̄ara añurije wado nii. Ñañarijea, mani ca baarije j̄orira aperāre ñañaro c̄aja ca biiro mani ca tiirije pee nii. ²¹ Waib̄ucu díre baati, ɥje ocore jiniti, m̄a yee wedeḡu ñañaro c̄ū ca tiiro tii buiyetirique pee añu.

²² Tee tiiḡu, díamac̄u m̄a ca t̄wo n̄c̄ū b̄wo niirijere, m̄a, Ɔm̄areco Pac̄u mena wadore bii niñña. Ɔjea niimi, c̄ū ca tii niirijere, c̄ū ca t̄goeña niirijep̄u, “To biro m̄a tii,” ca ñi ecotiḡu. ²³ C̄ū ca baarijere t̄goeñarique pairi ca baaḡua, tee j̄orira wapa tuami, díamac̄u c̄ū ca t̄wo n̄c̄ū b̄worore biro tiitima ñiḡu. Niipetirije, díamac̄u t̄wo n̄c̄ū b̄woricarore biro ca tiya manirijea, ñañarije nii.

15

Cristo c̄ū ca biiricarore biro bii n̄n̄njeerique

¹ Mani, ca t̄goeña tutuarā, manire ca biijejarije peere tiirica tabe ɯnora, ca t̄goeña tutuatirāre ca tii nemoparā mani nii. ² Mani ca niiro c̄ōrora, mani p̄ato macārā c̄aja ña biijejaro ca tiiparā mani nii, c̄aja yee añurije, añuro c̄aja ca nii n̄n̄na waaro tiirugarā. ³ Jesucristo c̄āa, c̄āre ca biijejarije wadore amaatiupi. O biro ñi owarique ca ñi rore birora: “Ñañarije ca ñi tutirā ñañarije m̄are c̄aja ca ñi tutirije, ɥp̄u wadore ñaatuaw̄u” ca ñi rore biro.* ⁴ J̄uguerop̄u c̄aja ca owarique niipetirijere, manire ca wede majiopere owaupa, tee, ca t̄goeña tutuarā manire ca tiirije j̄ori, mani ca yue niirijere pato wāc̄aricaro maniro mani ca yue niipere biro ñirā. ⁵ Ɔm̄areco Pac̄u, t̄goeña bayi, pato wāc̄āti, biiricaro ca tiiḡu, j̄ic̄ari mena añuro nii, Cristo c̄ū ca biiricarore biro m̄aja ca biiro c̄ū tiijato, ⁶ j̄ic̄ū peere biro yeri cati, j̄ic̄ari mena Ɔm̄areco Pac̄u, mani Woḡu Jesucristo Pac̄are baja peo, m̄aja ca tii n̄c̄ū b̄worere biro ñiḡu.

⁷ To biri m̄aja ca niiro c̄ōro añura, añuro ameri tiiya, Ɔm̄areco Pac̄u añuro ñi n̄c̄ū b̄woricu c̄ū ca niipere ñiḡu, Jesucristo añuro m̄ajare c̄ū ca tiiricarore birora. ⁸ Jesucristoa, judíos're pade coteri m̄aj̄u niip̄u, Ɔm̄areco Pac̄u c̄ū ca ñi rore biro ca tiiḡu c̄ū ca niirijere ñ̄ori mani ñic̄āp̄are, “To biro ɥu tiirucu,” c̄ū ca ñiriquere c̄ū ca ñiricarore birora to biijato ñiḡu. ⁹ Ñuc̄ā judíos ca niitirā c̄āa Ɔm̄areco Pac̄u c̄ū ca ña mairije j̄ori, c̄āre c̄aja ca baja n̄c̄ū b̄worere biro ñiḡu dooupi, o biro ñi owarique ca ñi rore birora:

“Tee tiiḡu judíos ca niitirā watoare m̄are ɥu ñi n̄c̄ū b̄worucu.

M̄a wāmere ɥu baja peorucu.”†

¹⁰ Ñuc̄ā ape tabe o biro ñi:

“Ɔm̄areco Pac̄u yaará mena ɥjea niñña judíos ca niitirā.”‡

¹¹ Ñuc̄ā o biro ñi:

“Niipetirā bojoca poogaari, Ɔp̄are ñi n̄c̄ū b̄woya. Bojoca c̄ōrora Ɔp̄are baja peoya.”§

¹² Isaías c̄āa o biro ñi owaupi:

“Isaí yaa punare j̄ic̄ū bāarucumi, niipetirā bojoca poogaarire ca j̄uo niip̄u.

Bojoca c̄ōrora, ‘Manire ca amet̄ener̄u niimi,’ ñi yuerucuma,”* ñi.

¹³ Ɔm̄areco Pac̄u, yue niiricaro ca tiiḡu, m̄aja, díamac̄u c̄āre ca t̄wo n̄c̄ū b̄worāre, ɥjea niirique, añuro niirique, m̄ajare c̄ū tiicojojato, Añuri Yeri c̄ū ca tutuarije j̄ori, nemo jañuro ca t̄goeña tutua yue niirā m̄aja ca niipere biro ñiḡu.

* 15:3 15.3 Sal 69.9. † 15:9 15.9 2S 22.50; Sal 18.49. ‡ 15:10 15.10 Dt 32.43. § 15:11 15.11

Sal 117.1. * 15:12 15.12 Is 11.10.

Pablo, judíos ca niitirãre añurije queti wederi majn

¹⁴ Yn yaará, yn diámacãra, “Ca bojoca añurã, niipetirije ca majirã, ca ameri wede majio majirã niima,” mujare yn ïi. ¹⁵ To biro mija ca bii pacaro jicã wãmeri mujare ca ðujarije juori, “Yn ïicãre,” ïiri méé, diámacũ yn ïi owa cojo, mija ca acobotipere biro ïigu. Atere to biro yn tii, Æmãreco Pacũ, cã ca añu majuropeerijere cã ca tiicojoricũ, ¹⁶ judíos ca niitirãre, añurijere boojãgu Cristo Jesús're pade bojari majn cã ca tiiricũ niiri. Pai niigũ yn ca paderijea, Æmãreco Pacũ yee añurije quetire yn ca wederije nii, judíos ca niitirãre Añuri Yeri, ca ñañarije manirã cãjare cã ca tiirije juori, Æmãreco Pacũre tiicojo nũcã buorique cã ca ïa biijejarijere biro cãjare tiirũgn.

¹⁷ To biri yura, Æmãreco Pacũ yeere yn ca pade niirijea, Cristo Jesús juori, “To biro ca biigũ yn nii,” yn ca ïirije nii. ¹⁸ Judíos ca niitirã Æmãreco Pacũre cãja ca tũo nũnjeeoro tiirũgn, Jesucristo yure cã ca tiirique ca niitirijepura yn wedeti. To biri wederique, yn ca tii niirije mena, ¹⁹ ca bii ïñorije, ca ïa ñaña manirije tii bau niirique, ca doti tutua niirije mena, ñucã Æmãreco Pacũ yn Añuri Yeri cã ca doti tutua niirije mena, yn tiiwũ. O biro tiiri, Jerusalén mena Jesucristo yee añurije quetire wede juo waa, niipetiri taberipũ wede, ïliria yepapũ yn wede eacoawũ.† ²⁰ Yn ca tiirũgarijea, Jesucristo yee añurije quetire ca tũo ñaatirãpũre yn ca wederũgarijije niiwũ, aperã cãja ca wedericãrãpũrena yn ca wedetipere biro ïigu. ²¹ O biro owarique ca ïirote birora:

“Cũ yee maquẽre cãja ca wederijere jicãti uno peera ca tũo ñaatiricãrã, cãre ïarucuma.

Jicãti uno peera cã yee maquẽre ca tũo ñaatiricãrã, tũo puorucuma.”‡

Romapũ Pablo cã ca waape

²² Ate paderique, papũ tiiri mujare yn ca ïagũ waa majitiro yure bii camota niiwũ. ²³ Mecãra ati yeparire jicã tabe uno peera yn ca padepa tabe ca ðajatiro macã, papũ cãmari mujare ca ïagũ waarũga niirucuricũ niiri, ²⁴ España waagũ mujare yn ca ïagũ waarũgarijije nii. Jicã cuu cõro mujare ïa bapa cuti, yn ca biiro jiro, yn ca waa nũnũa waaro yure mija ca tii nemoro yn boo. ²⁵ Mecãra Jerusalén pee, Jesucristore ca tũo nũnjeeerãre cãja ca tii nemorije wapa tiirica tiirire jee waagũ yn waa ména. ²⁶ Macedonia macãrã, Acaya macãri macãrã, cãja majuropeera, “Jerusalén macãrã Jesucristore ca tũo nũnjeeerã ca boo pacarãre ca tii nemope niicu,” ïiri, teere neoupa. ²⁷ Añuro tiirũgarijije mena tiipura. Biõropũ, to birora ca tiiparã cãja ca niirije niiro biipura. Judíos ca niitirã, judíos yee añurije yeri tutuariquere cãja ca bũa earicarore birora, cãja cãa, apeye cãja ca cõorije mena cãjare cãja ca tii nemopera niiro bii. ²⁸ O biro atere tii yapano, ate wapa tiirica tiirire cãjare noni yapanori jiro, España waagũ mujare yn ïa ametũa waarucu. ²⁹ Mujare ïagũ waagũ, “Cristo añurije cã ca tiirije niipetiro mena mujare yn earucu,” yn ïi maji.

³⁰ Yn yaará, mani Wiõgu Jesucristo yee juori, Añuri Yeri, ca mairã mani ca niiro cã ca tiirije juori, “Æmãreco Pacũre yure mija ca juu bue bojarije mena ate yn ca tii niirijere yure tii nemoña,” mujare yn ïi. ³¹ Judea macãrã Jesucristore ca tũo nũnjeeetirã, ñañaro yure cãja ca tiirũgarijere cã ca camo-taapere jãiña, ñucã Jesucristore ca tũo nũnjeeerã, Jerusalén macãrãre cãja ca tii nemorijere yn ca jee waarijere añuro cãja ca ñeepe cãare jãi bojaya. ³² O biro mija ca tiiro, Æmãreco Pacũ cã ca boorije juori, ujea niirique mena mujare yn

† 15:19 15.19 Provincia romana al noroeste de Macedonia 2Ti 4.10. ‡ 15:21 15.21 Is 52.15.

bapa cūti yerijāa niibocu. ³³ Ἐμῆρεκο Ραση, añuro mani ca niiro ca tiigu, mɔja niipetirā mena cū niijato. To biro to biijato.

16

Añu doti cojorique

¹ Mani yee wedego Febe, Cencrea macārā Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerāe ca tii nemogore, “Añuro cōre tiiya,” mɔjare yɔ i cojo. ² Wiogu wāme mena añuro cōre jāi bocaya, ca ñañarije manirā cāja ca tii yaarā cūti niirore biro tiiya. Ñucā niipetirije tii nemorique cō ca boorijere cōre tii nemoña. Cō pea paare tii nemo, ñucā yɔ cāare tii nemo, tiiwo.

³ Priscila,* Aquila, Cristo yeere yɔ ca pade bapa cūtirāe añu dotiya.

⁴ Cāja pea, “Cāre mani ca tii nemojata, mani cāare jīacārucuma,” i uwi tugoeña pacarā yere tii nemowa. Yɔ, judíos ca niitirā Cristo Jesús're ca tɔo nɔnɔjeerā niipetirā, “Añu majuropeecā,” cājare jāa i.

⁵ Ñucā to birora Priscila, Aquila yaa wiire ca nea poo juu buerā cāare añu dotiya. Ñucā yɔ yee wedegu Epéneto Asia macā, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjee jɔoricɔ cāare añu dotiya.

⁶ Mɔja yee maquēre iigo, bɔaro ca paderico María cāare añu dotiya.

⁷ Ñucā yɔ yaarā tia cūrica wiipɔ, yɔ baparā ca niiricarā, Andrónico, Junias jāarire añu dotiya. Cāja pea Jesucristo buerā watoare ca ni majuropeerā ca niiricarā, Jesucristore yɔ juguero ca tɔo nɔnɔjee jɔoricarā, niima.

⁸ Jesucristo jɔori yɔ ca maigu Ampliato cāare añu dotiya.

⁹ Urbano, Jesucristo yeere jāare ca pade bapa cūtigɔ, ñucā yɔ ca maigu Estaquis cāare añu dotiya.

¹⁰ Cū añujato Apeles, Jesucristore díamacūra díamacū cū ca tɔo nɔcū bɔorijere mani ca majiro ca tiiricɔ cāa.

Ñucā Aristóbulo yaa wii macārā cāa cāja añujato.

¹¹ Yɔ yee wedegu Herodión cāa cū añujato.

Ñucā Narciso yee wederā Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerā cāa cāja añujato.

¹² Mani Wiogu yee maquēre bɔaro ca pade bojarururā romiri, Trifena, Trifosa, cāja añujato.

To biri apeo, yɔ yee wedego yɔ ca maigo, Pérsida, Wiogu yeere bɔaro ca paderucurico cāa, cō añujato.

¹³ Rufo, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeegu, ñucā cū paco, yɔ pacore biro ca niirico, cāja añujato.

¹⁴ Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, to biri mani yaarā cāja mena ca niirā cāa, cāja añujato.

¹⁵ Añu dotiya, Filólogo, Julia, Nereo, cū yee wedego Olimpás, niipetirā mani yaarā Cristore ca tɔo nɔnɔjeerā cāja mena ca niirā cāare.

¹⁶ Ñucā to cānacārāpɔrena nɔcū bɔorique mena añuro ameri añu dotiya.†

* **16:3** 16.3 Griego wederique mena peera Prisca. Ména juguero para Roma ca niiricarā Corinto macā pee tua dooupa, too cāja ca niiro Pablo cājare cū ca bua earica tabere (Hch 18.2). Jiro Éfesopɔ cū ca waaro Pablöre bapa cūti waaupa ñucā (Hch 18.18-19, 26). Ano peera yua Romapɔ niuipa ñucā.

† **16:16** 16.16 Wajopuare ũpriquea, tii nɔcū bɔorā, tɔmɔpɔ cāja ca tii jao doorique niuipa (1S 10.1; Hch 20.37). “Beso santo,” Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerā cāja ca tii nɔcū bɔorique cūti niirije niiro biuipa (1Co 16.20; 1P 5.14).

Niipetirā Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerā m̄jare añu doti cojoma.

17 Ȳn̄ yaarā, dica watiricarō t̄ii, añurije queti m̄j̄a ca wede ecoriquere ñi camota, ca tiirā menare ña majiri niiña. C̄j̄are camotaticāña. 18 C̄j̄a, mani Wioḡu Jesucristo yeere ca tiirā méé niima. C̄j̄a majurope, c̄j̄a ca boorore biro c̄j̄a ca tiirugarijere ca tiirā niima. To biri añuro t̄uoricarō añurije wede d̄itori, bojoca ca yeri t̄ugoeña tutuatirāre c̄j̄are ñi ditoma. 19 Niipetirā, añuro Jesucristo yee quetire m̄j̄a ca t̄uo n̄n̄j̄eerijere majima. To biro m̄j̄a ca biirijere b̄h̄aro ȳn̄ ñjea nii. Añurije maquēre ca t̄ii majirā nii, ñañarije peera ca t̄ii majitirā nii, m̄j̄a ca biiro ȳn̄ boo.

20 Yoari méera, Ëm̄areco Pac̄u añuro mani ca niiro ca tiiḡu, Satanás're m̄j̄a d̄upori docar̄u c̄ure ñta abo c̄uc̄arucumi. Mani Wioḡu Jesucristo c̄u ca añurije m̄j̄a mena to niijato.

21 Ȳn̄ paderique bapa Timoteo, ñucā ȳn̄ yaarā, Lucio, Jasón, Sosípater jāari c̄a, m̄j̄are añu doti cojoma.

22 Ȳn̄, Tercio ati p̄urore ca owaḡu, mani Wioḡure ca t̄uo n̄n̄j̄eeḡu, m̄j̄are ȳn̄ añu doti cojo.

23 Gayo c̄a, m̄j̄are añu doti cojomi. Ȳn̄, niipetirā ano macārā Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerā, c̄u yaa wiira jāa nea poo nii. Erasto, macā maquē wapa tiirica tiirire ca ña n̄n̄j̄ee bojaḡu, mani yee wedeḡu Cuarto, m̄j̄are añu doti cojoma. 24 Mani Wioḡu Jesucristo c̄u ca añu majuropeerije m̄j̄a niipetirā mena to niijato. To biro to biijato.

Ëm̄areco Pac̄ure baja peo yapanorique

25 Ëm̄areco Pac̄ure mani baja peoco, añurije queti Jesucristo yee maquē ȳn̄ ca wederije ca ñiire biro añuro ca t̄ugoeña tutuarā m̄j̄a ca niiro ca t̄ii majiḡure. Ëm̄areco Pac̄u to birora ca niic̄ōa niiḡu, ati yepa ca niiparo j̄uguerop̄ura ca majiña maniriquere, 26 mec̄ura, ca biipere wede j̄ugueri maja c̄j̄a ca owa c̄urique mena mani ca majiro tiimi. Ëm̄areco Pac̄u, “To biro ȳn̄ tiirucu,” c̄u ca ñiricarore biro bojoca poogaari c̄ōrora, díamac̄u t̄uo n̄n̄j̄ee, tee ca ñiire biro t̄ii n̄n̄j̄ee, c̄j̄a ca tiipere biro ñiḡu c̄j̄a ca majiro tiimi.

27 Ëm̄areco Pac̄u, j̄ic̄ura ca niiḡu, ca majiḡure, Jesucristo j̄uori, “Ca añu majuropeeḡu niimi,” ñi n̄uc̄u b̄horique to niijato.

To biro to biijato.
Pablo

1 CORINTIOS

Pablo, Corinto macārãre, Cristore ca t̃uo ñuñjeerã c̃aja ca niiro c̃u ca tiiricarãre, c̃ajare c̃aja ca buerije, c̃aja ca tii niirije catirije, do biro tii majiña maniro c̃ajare biiupe. Corinto macã, griegos yaa macã, añuro ca bii ñuñaa waari macã, pairi macã niiro biiupa. Ñucã ca apeye pairi macã, c̃aja ñic̃ua c̃aja ca tii j̃uo dooriquere c̃aja ca tii j̃uo dooricarore birora ca tii niirã, c̃aja ca ñuc̃u b̃uorijere pañ wãmeri ca c̃uorã, nomia eperique maquẽre do biro tiya maniro ca niiri macã niiro biiupa. Tee niupa tii macã macãrã Jesucristo yee quetire ca t̃uo ñuñjeerãre do biro c̃aja ca bii majitiro ca tiirije.

Owa cojog̃u c̃u ca tiurucuri wãmera owa j̃uo, ñucã too macãrã añurije c̃aja ca tii niirije j̃uori añu majuropeecã c̃u ca ñirije mena ñi j̃uomi (1.1-9)

Corinto macãrã bojorica poogaari c̃aja ca ameri dica wati niirije j̃uori, tuti jañuri Pablo c̃ajare c̃u ca wede majioriquere wede (1.10–4.21).

C̃aja watoare, do biro tiya maniro c̃aja ca nomia eperije j̃uori, c̃aja ca ameri tuti niirijere ameri wedejãarã Æm̃areco Pac̃ure ca majitirãp̃ure c̃aja ca ameri wedejãarijere wede ñuñaa waa. Ñucã ñumo cati, mañu cati, tiirique maquẽre c̃ajare wede majiomi (caps. 5–7). Ñucã apeye Æm̃areco Pac̃u meẽrena tii ñucã b̃uorique pee ca nii ametuene ñucãcoaro macã c̃aja ca t̃ugoeña maa wijiaro ca tiiriquere c̃ajare wede majiomi (8.1–11.1)

Æm̃areco Pac̃ure tii ñucã b̃uorique maquẽ, to biri Cristore ca t̃uo ñuñjeerã c̃aja ca tii niipe maquẽ peera, tii maji niirique Añuri Yeri c̃u ca tiicojorijere, Jesucristo c̃u buerã mena c̃u ca baa t̃ujariquere tiirã, ñucã b̃uorique mena tiirique maquẽre añuro wede majiorique booupa (11.2–14.40).

Ameri mairique maquẽra wedemi (cap. 13).

Jesucristore ca t̃uo ñuñjeerã pea ñucã, Cristo c̃u ca cati tuarique maquẽre, Cristore ca t̃uo ñuñjeerã c̃aja ca cati tuape maquẽre, c̃aja ca t̃uo maa wijiariquere c̃u ca wede majioriquere wede (cap. 15). Judea macãrã Cristore ca t̃uo ñuñjeerãre tii nemorique maquẽre c̃ajare wede yapano cojo, ñucã c̃u c̃u ca biipere, wede yapano eami.

Corinto macãrãre Pablo c̃u ca queti owa cojo j̃uorica p̃ũuro

Añu dotirique

¹ Yñ Pablo, Æm̃areco Pac̃u c̃u ca boorore biro, Cristo Jesús yee quetire wederi maj̃u c̃u niijato ñig̃u c̃u ca j̃uoricu, to biri mani yee wedeg̃u Sõstenes mena, ² Corintos macãrã, Æm̃areco Pac̃u yaarã, Cristo Jesús j̃uori ca ñañarije manirã, ñucã c̃u yaarã ca ñañarije manirã c̃aja niijato ñig̃u c̃u ca j̃uoricarã niipetirã, niipetiri taberip̃u mani Wiog̃u Jesucristo, mani Wiog̃u c̃aja Wiog̃u wãmere ca ñi ñucã b̃uorã niipetirãre, m̃ujare jãa owa cojo.

³ Æm̃areco Pac̃u mani Pac̃u, Wiog̃u Jesucristo añurijere, j̃icãri mena añuro niiriquere, m̃ujare c̃u tiicojojato.

“Añu majuropeecã,” ñirique

⁴ M̃uja j̃uori, to cãnacã tiira Æm̃areco Pac̃ure “Añu majuropeecã,” yñ ñi, Æm̃areco Pac̃u, Cristo Jesús j̃uori, añuro m̃ujare c̃u ca tiirique j̃uori. ⁵ Cristo j̃uorira m̃uja ca t̃ugoeña niirijep̃ure, niipetirije m̃uja ca wedepe, niipetirije m̃uja ca majipe, m̃ujare tiicojoui Æm̃areco Pac̃u. ⁶ To biro biima ñiro, Cristo yee queti m̃ujare jãa ca wederique ca niimore biro m̃ujare bii eaupa. ⁷ To biri mani Wiog̃u Jesucristo c̃u ca doopa r̃um̃are yue niirã ñno, Æm̃areco

Pacu yeere añuro mɔja ca pade maji niipa wãmeri mɔjare dɔjati. ⁸ Ca tɔjari rumɔru, to birora mɔja ca tɔgoeña bayicõa niiro mɔjare tii, ãa nunajee yapano earucumi Æmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo cã ca doori rumare, añurã, ca ñañarije manirã mɔja ca niipere biro ñigu. ⁹ Cã ca ñiire biro ca tiigu niimi Æmureco Pacu, cã Macu mani Wiogu Jesucristo mena cãja niijato ñigu, manire ca jɔricu.

Cristo yaarã jïcãri mena cãja ca niitirije

¹⁰ “Yɔ yaarã, niipetirãpara jïcãri mena nii, mɔja watoare ameri dica wati nii biitirãra, añuro jïcãri mena jïcã wãmera tɔgoeñari, jïcã wãmera yeri cuti bii niifã, mani Wiogu Jesucristo cã ca dotiro mena,” mɔjare yɔ ñi. ¹¹ Yɔ yaarã, jïcãrã Cloé yee wederã mɔja ca ameri ñarugati niirijere yure cãja ca wedero macã, atere to biro mɔjare yɔ ñi. ¹² Mɔja ca niiro cõrora o biro mɔja ñi: “ ‘Yɔa, Pablo yɔu yɔ nii,’ apí pea ‘Yɔa, Apolos yɔu yɔ nii,’ apí ñucã ‘Cefas’* yɔu yɔ nii,’ apí, ‘Yɔa, Cristo yɔu yɔ nii,’ mɔja ñi,” ñigu mɔjare yɔ ñi.

¹³ ¿To docare Cristo, bojoricarori wado cã niiti? ¿Pablo, mɔja yee jɔri yucu tenipɔ cã paa pua tuu ecoupari? ¿Pablo wãme mena ñiri, mɔja uwo coe ecori? ¹⁴ “Añu majuropeecã,” yɔ ñi Æmureco Pacure, majigura Crispo, to biri Gayo jãa jirore jïcã ñno peerena mɔjare yɔ uwo coetiwa. ¹⁵ To biri jïcã ñno peera, “Pablo wãme mena jãa uwo coe ecowɔ,” ñi majitima. ¹⁶ Estéfanas yaarã cãare, yɔ uwo coewɔ, anija jirore aperã jïcã ñno peerena yɔ ca uwo coeriqueraga yɔ majiti. ¹⁷ Biigurua Cristo, “Uwo coe yujuguja,” yure ñi cojotiwí. Wojoca majiriquerena wede nucũ yujutigura, añurije queti, yucu tenipɔ Cristo cã ca bii yairique ca wapa cãtirije ca yai ñucãtipere biro ñigu, teere yure wede doti cojowi.

Æmureco Pacu cã ca majirije, cã ca tutuarije, niimi Cristo

¹⁸ Ñañaro ca bii yaiparãra, Cristo yucu tenipɔ cã ca bii yairique queti, ñi mecãriquera niicã, mani, ñañaro biiriquere ca ametuarã peera, Æmureco Pacu cã ca tutuarije niiro bii. ¹⁹ O biro ñi owarique ca niirore birora: “Ca majirã cãja ca majirijere yɔ tii yaio ñucõcãrucu, ca tɔgoeña majirã cãja ca tɔgoeña majirijere yɔ maa wijio ñucõcãrucu,” ñirique nii.†

²⁰ ¿Ñee ñno, ca majigure, bue majiori majure, ati yepa maquẽ ca bii niirijere ca majigure, cã ca tɔgoeña tua ñucãro to tiijapari? ¿Æmureco Pacu ati yepa macãrã cãja ca maji niirijere ñi mecãriquere biro ca biiro cã tiitiupari? ²¹ Ati yepa macãrã, cãja ca maji niirije mena, Æmureco Pacu cã ca majirijere ña majitiupa. To biri cã ca majirijepɔ, díamacã ca tɔo ñucũ buorãre cã yee añurije queti ñi mecãriquere biro cãja ca wederije menara cãjare ametueneragapí.

²² Judíos, ca bii ññorije ca ñañaña manirije tii bau niiriquere jãima; griegos pea majiriquere amama. ²³ Jãa pea Cristo yucu tenipɔ cãja ca paa pua tuu cõaricu yee queti peere jãa wede. Ate añurije queti judíos peera ñi tiriquire biro pee cãjare biicã, judíos ca niitirã peera ñi mecãriquere biro pee cãjare biicã.

²⁴ Æmureco Pacu cã ca jɔricarã judíos, judíos ca niitirã pea, Cristo, Æmureco Pacu cã ca tutuarije, cã ca majirije, cã ca niirijere majima. ²⁵ Ati yepa macãrã peera Æmureco Pacu cã ca ñi mecãrijere biro bii pacaro, ati yepa macãrã cãja ca majirije ametuenero majirique nii. Æmureco Pacu cã ca tutuarijere biro cãja ca ñarije pea, ati yepa macãrã cãja ca tutuarije ametuenero ca tutuarije nii.

²⁶ Yɔ yaarã, bojoca cãja ca ñiire birora, paucã méé mɔja mena macãrã ca majirã, ñucã jïcãrãacã ca nii majuropeera ñparã yee wederã, paucã méé ca

* 1:12 1.12 Hch 18.24. † 1:19 1.19 Is 29.14.

niiräre Æmareco Pacu cū ca juoriquere majiña. ²⁷ Æmareco Pacu, ca majiräre boboro cūja ca tamuroo tiirugu, ati yepa macārā “Ca tugoeña majitirā niima,” cūja ca ĩiräre bejeupi; ñucā ca tutuaräre boboro cūja ca tamuroo tiirugu, ati yepa macārā “Ca tutuatirā niima,” cūja ca ĩiräre bejeupi. ²⁸ Ñucā cūja ca ĩiña maniräre, cūja ca ĩarugatiräre, watoa macārā petire bejeupi Æmareco Pacu, ca nii majuropeerā peere, watoa macārā cūja ca tuaro tiirugu. ²⁹ To biri cū ca ĩa cojorore, ĩicū uno peera “O biro ca biirā jāa nii,” ĩi majitima. ³⁰ Æmareco Pacura, Cristo Jesús mena mūja ca niiro tiuupi, ñucā Cristora, mani ca majirije nii, añurā mani ca niirije nii, ca ñañarije manirā nii, mani ca ametuarije nii, cāre tiuupi. ³¹ Æmareco Pacu wederiqueru o biro ca ĩirote birora: “ĩicū uno ‘O biro ca biigu yu nii’ ca ĩigua, Wiogu yee juori peere ‘O biro ca biigu yu nii,’ cū ĩijato.”[‡]

2

Cristo yucu tenipu paa pua tuuricu yee queti

¹ Yu jaarā, Æmareco Pacu yeere mujare wedegu waagu, buaro majirique mena, do biro tii tuo puo majiña manirije mena yu ĩitiwu. ² Mūja putopu niigu, Jesucristo yee, añuro petira yucu tenipu cūja ca paa pua tuuricu yee queti ca niitirijepura yu wedetiwu. ³ Mūja putopure, ca tutuatigu, buaro uwi, yu bii nana eawu. ⁴ Mujare wede, añurije quetire mujare bue majio tiigu, mūja ca tuo nunujeero tiirugu, majirique, tuoricaro añurije mena yu ĩitiwu. Añuri Yeri cū ca tutuarije mena tii bau nii ĩñori, mūja ca tugoeña wajoaro yu tiiwu, ⁵ diámascū mūja ca tuo ñucū buorije, bojoca cūja ca majirije juori niitirora, Æmareco Pacu wado cū ca tii majirije juori pee* ca niipere biro ĩigu.

Æmareco Pacu yuu Añuri Yeri juori majirique

⁶ To ca bii pacaro diámascū ca tuo ñucū buo bayicoaricarānga buaro majirique mena jāa wede, biirānga, ati yepa maquē majirique ati yepare ca doti niirā cūja ca majirije ca peti nunua waarije mena méere. ⁷ Añuro petira Æmareco Pacu yee majirique ca majiña maniriquere jāa wede. Majirique yaioropu ca niurucurique, Æmareco Pacu, ati yepare cū ca jeeñoparo jūgueropuga manipure añuro cū ca tiipe maquēre cū ca quenno yue yer-ijāariquere jāa wede. ⁸ Ati wāmere ĩicū uno peera ati yepa macārā wiorā tuo puotiupa. Teere cūja ca tuo puocājata, añurije Wiogure, yucu tenipu paa pua tuu cōatibojacupa. ⁹ Owarique o biro ca ĩirote birora:

“ĩicū uno peera ĩa,
 ĩicū uno peera tuo,
 ĩicū uno peera tugoeña tiitiupa,
 Æmareco Pacu cāre ca mairäre cū ca quenno yueriquere,” ĩi.†

¹⁰ Ate nii, Æmareco Pacu cū yuu Añuri Yeri juori jāa ca majiro cū ca tiirique. Añuri Yeri, niipetirije ĩa beje, Æmareco Pacu yee ca majiña manirijepu cāare mani ca majiro tiimi.

¹¹ ĩNiru pee apīpu cū ca tugoeñarijere cū majiti? Cū ca yeri cūtirije wado cū ca tugoeña niirijere maji. To biri wāmera, ĩicū uno peera Æmareco Pacu cū ca tugoeña niirijere majitimi, cū yuu Añuri Yeri wado majimi. ¹² Mania, ati yepa maquē yeri tugoeña tutuarique méere mani ñeewu. Æmareco Pacu cū ca mairije juori, wapa manirora cū ca tii bojariquere mani ca tuo majipere biro ĩirā, cū yuu Añuri Yeri ca doogu peere mani ñeewu. ¹³ Atera nii, jāa ca wederucurije. Bojoca cūja ca majirije jāare ca majiorije juori méé, Æmareco

‡ 1:31 1.31 Jer 9.24. * 2:5 2.5 Sal 62.11. † 2:9 2.9 Is 64.4.

Расу уну Аñuri Yeri jāare cū ca majiorijere jāa wede. To biri díamacū ca niirijere, yeri jāñariqueru ca biirijere ca tuo majirāra, yeri jāñariqueru ca biirije mena jāa wede majio.[‡] 14 Аñuri Yeri ca cuotigna, Умуреко Расу уну Аñuri Yeri yee maquēre tuorugatimi. Cāra, īi mecāriquera niicā. Nūcā tuo jeēno majitimi, yeri tugoēña niirique menaru īa majirique ca niiro macā. 15 Аñuri Yerire ca cuogña, niipetirijere īa cōña maji peticāmi. Cū peera jīcā uno peera cū ca biirijere īa cōña majitimi.

16 To birira Умуреко Расу wederique o biro īi:

“¿Ñiru, Уру cū ca tugoēñarijere cū majiti? ¿Ñiru, cāre cū wede majiobogajati?” īi.[§]

Mani pea Cristo cū ca tugoēñarore birora mani tugoēña.

3

Умуреко Расуре тii nemori maja

1 Ун yaarā, уна, ca tugoēña tutua waaricarāpуре biro муjare ун wede majitiун. Ca tugoēña tutuatirā, Cristore wāmaacā ca tuo nunajee жуо waarāre īigure biro pee муjare ун wedewн. 2 Аñuro tuo jeeñoriquera муjare ун buewн, jīcā wimagн ca ūpūgure baarique ecarica tabe unorena, oṙēcōa cāja ca ūpūorore birora. Mecū cāare муja tuo puoticā. 3 Ca tugoēña maji tutuatirā муja niicā ména. ¿Муja majuropeera ameri tuti, ameri īarugati, муja ca ameri bii niirijea Умуреко Расуре ca majitirā муja ca niirije méé to biiti? 4 “Уна, Pablo унн ун nii,” apī űucā “Уна, Apolos унн ун nii,” īirā, ¿bojoca cāja ca īi niimore biro méé īirā муja īiti?

5 To docare, ¿Ñiru cū niiti Apolos? ¿Ñiru cū niiti Pablo? Wiogн, cāja ca tiipere cū ca tii dotiricarore biro ca tii nunajeerā wado niima. Cāja жуori, муja pea teere муja tuo nunajeeupa. 6 Ун, аñuriје quetire ун wede жуowн. Apolos wede bato nemo cojupi. Умуреко Расу буaro jañuro муja ca tuo пуo nunna waaro tiupi.* 7 To biri ca wede жуogн, ca wede bato nemo cojogu cāa, ca nii majuropeerā méé niima. Умуреко Расу буaro jañuro tuo пуo nunna waaricaro ca tiigн wado niimi ca nii majuropeegн. 8 Teere ca wede жуogн, jiro ca wede nemogн cāa, jīcā wāmerena īima, cāja ca niiro cōrorena Умуреко Расу cāja ca paderique ca niimore biro cū ca wapa tiipe ca nii pacaro. 9 Jāa, Умуреко Расуре тii nemori maja jāa nii. Муja pea Умуреко Расу yaa yepa ote yepa nii, Умуреко Расу yaa wii, wii queno мна waarica wii nii, муja bii.

10 Умуреко Расу yee, cū ca mairije ca niimore biro yure тii dotigu cū ca тii cojoriquere, wii буari majн cū ca cūu űee жуorore birora аñuriје quetire ун wede жуowн, aperā pea ун ca wederiquerupe wede majio nunna waama. Biirāpна, to cānacārāpura, “Ca niimore birora ун wedemiti,” īi īa cōña majiīa. 11 Jīcā uno peera Jesucristo yee quetire wederiqueruparena bojorica wāme wede жуo majitimi. 12 Jīcā uno, ati yepa, wii буаругарā cūu űee жуorica yepa jotoare, oro, plata, ūtā аñuriје, yucн, муi, тaa mena, cū ca queno мна waaјata, 13 cū paderiquera cū ca biirique catirijere īñorucu. Cāja ca tiiriquere cū ca īa bejeri gamн ca niiro teere majirique niirucu. Pecame ca joerije mena bii bau nii īñorucu. Cāja ca niiro cōrora cāja ca paderica wāmeri ca niirijere pecame joe űaarucu. 14 Jīcā uno cū ca queno мна waarique peca mena cāare to ca ūnticājata, tee wapa, wapa űeerucumi. 15 Cū paderiquere pecamera to ca joe

‡ 2:13 2.13 Аñuri Yeri ca cuogāre, cū ca bue majio dotirote birora cājare jāa bue majio. § 2:16 2.16

Is 40.13. * 3:6 3.6 Ун, ун otewн; Apolos oco pio tuuwi; ca бусна мна waarije peera Умуреко Расу tiwi.

yaiocājata, cū paderique yaicoarucu. Cū pea biirique peti ca ññirijere ca duti bayigure biro bii ametuarucumi.

¹⁶ ¿Maja, Æmureco Pacu yaa wii nii, Æmureco Pacu yuñ Añuri Yeri mɔjapɔre nii, cū ca biirā maja ca niirijere maja majititi? ¹⁷ Jicū ñno Æmureco Pacu yaarāre díamacū ca niitirije pee cūjare cū ca wede maa wijiojata, Æmureco Pacu ñañaro cūre tiurucumi. Æmureco Pacu yaa wiia, ca ñañarije maniri wii nii. Maja tii wiira maja nii.

¹⁸ Jicū ñno peera maja majuropeera ñi ditoticāña. Jicū maja mena macū ati yepa maquērena majicāri, ca majigure biro cū ca tugoēñajata, ca majitigure biro pee cū biijato, to biro biicāri díamacāra ca maji majuropeegɔ nii earɔgu. ¹⁹ Æmureco Pacura, ati yepa maquē majiriquea ñi mecāriquera niicāro bii. O biro ñi owarique ca niimore birora: “Æmureco Pacua, ca majirāre cūja ca ñi maji niirijerena cūjare tii maa wijiocāmi.”† ²⁰ Ñucā o biro ñi: “Æmureco Pacu, ca majirā cūja ca tugoēñarije, watoa maquē ca niirijere majimi,” ñi.‡ ²¹ To biri jicū ñno peera, bojoca juorira, ca nii majuropeegɔre biro ca tugoēñaticāpe nii. Niipetirije maja yee nii. ²² Pablo, Apolos, Pedro, ati yepa, catirique, bii yairique, mecāri ca niirije, jiorɔɔ ca niipe, niipetirije maja yee wado nii. ²³ Maja Cristo yaarā maja nii. Cristo pea Æmureco Pacu yuñ niimi.

4

Jesucristo yeere wederi maja paderique

¹ Maja, jāare, Cristore pade nemori maja, Æmureco Pacu yee ca majiña maniriquere wede majio niiri majare biro pee jāare ñaña. ² To biri jicā wāme cū ca tiipere ca doti ecogua cū ca doti ecoricarore birora ca tiigu ca niipe nii. ³ Yura bñaro biiti, yu ca biirijere, maja, ape tabera no ca boorā ɔparā, maja ca ña cōoña beje niirije; yu majuropeecā yu ca biirijere yu ña bejeti. ⁴ Yu ca tugoēña niirijeru ñañarije yu ca tiirijere yure majioti, tee juorira, “Añugu yu nii” yu ñiti. Wiogɔ pee niimi, yu ca biirijere ca ña bejegu. ⁵ To biri maja majuropeera cū ca ña bejera cuu ca eatirora ña bejeticāña. Wiogɔ cū ca eari ɔmɔɔru yueya. Cū pea yaioro ca naitiarɔɔ ca niirijere ca boerɔɔ ñi bau nii, ñucā bojoca cōrora cūja yeripɔ cūja ca tiiruga tugoēñarije majiricaro tiurucumi. To cōro docare cūja ca niiro cōrora cūja ca tii niirique ca niimore biro Æmureco Pacure ñi nɔcū bno ecorucuma.

⁶ Yu yaarā, atera añuro maja ca niipere ñigu, yu, Apolos, jāa ca bii niirije mena ñiri, yu wede, jāa ca biirique cuti niirijere ña cōori, owarique ca ñirije ca niitirijepɔrena maja ca ñitipere biro ñigu. Ate juori, jicū maja mena macū ñno peera, jicūre añuro ñi, apñe juna, cūja ca bii uwa jeorijere biitirucuma. ⁷ To docare, ¿ñiru aperā ametɔenero añugu mɔ ca niiro cū tiiti? ¿Ñee mɔ cɔoti, Æmureco Pacu mure cū ca tii cojotiriquere? Cāre ca tiicojo ecoricɔ nii pacagu, ¿ñee tiigu mɔ majuropeera ca bñaricure biro mɔ tugoēñati?

⁸ Maja ca boorije niipetirore maja cno peticā. Mee, ca apeye pairāɔɔ maja nii. Jāa ca tii nemotirora, mee ɔparā maja niicoa. Díamacāra ɔparā peti maja ca niicājata, añu majuropeecā boo, jāa cāa maja mena ɔparā jāa ca niipere biro ñirā. ⁹ Jāa, Cristo yee quetire wederi maja peera, “Jiro macārɔɔ, ca jñe eco yaiparāre biropɔ, jāare tiijari Æmureco Pacu,” yu ñi tugoēña. To biri ati ñmureco niipetiroɔ, Æmureco Pacu ɔto macārā, bojoca, cūja ca ña petiroɔ tii ññori majare biro jāa nii ea. ¹⁰ Jāa pea Cristo juori, ca tugoēña bojoca catitirā jāa nii, maja pea Cristo juori ca majirā maja ca niicāro. Ca tutuarā maja ca niicāro, jāa pea ca tutuatirā jāa nii. Jāara ña juna, maja peera ñi nɔcū bno, biima.

† 3:19 3.19 Job 5.13. ‡ 3:20 3.20 Sal 94.11.

11 Mecū cāare, to birora aua boa, oco jiniruga, juti mani, ñañoaro tii eco, ñucā jāa yaa wii majurope cūoti jāa biicā. 12 Jāa majurope jāa amori mena paderā jāa juti yaicoa. Ñañoaro jāare cūja ca ñi tutiro, “Añuro mujare to biijato,” jāa ñi yuu. Ñañoaro jāare cūja ca tiiruga nunujeero, to birora jāa tugoefia bayicā. 13 Watoara jāare cūja ca wede paio, mairique mena cūjare jāa yuu. Ati yepa maquē ca bii baterije, bojoca cūja ca tii baterijere ca tiirāre biro jāare tiima.

14 Mujare ñi boborugu méé atere mujare yu owa cojo. Yu puna yu ca mairāre biro pee, mujare wede majiorugu yu ñi. 15 Cristo yeere mujare bue majiori majare diez yul niirā cūo pacarā, mūja pacua peera paū mūja cūoti. Añurije queti mujare yu ca wedero, Cristo Jesús yaarā mūja ca nii earique juori mūja pacu yu nii. 16 To biri “Yare biro bii nunujeeya,” mujare yu ñi. 17 Ate juori, yu ca maigu Timoteo, Wiogu yeere añuro ca tii nunujeegure mūja putore yu tiicojo cojowu. Cū, Cristo Jesús're ca tuo nunujeegure birora yu ca biirique cūti niirijere mujare wederucumi, niipetiri taberipu Cristo Jesús're ca tuo nunujeerā cūja ca niiri taberire ametua waagu, yu ca bue majiorucurore birora.

18 Jicārā mūja mena macārā, ca nii majuropeerāre biropu tugoefiacuma, “Jāare ĩagu dooticumi” ñi tugoefiari. 19 Umureco Pacu cū ca boojata, yoari méé jañurora mujare yu ĩagu waarucu. To cōropu, “Ca nii majuropeerā jāa nii,” ca ĩirā, cūja ca ñi bayirije wado méere, cūja ca ñi bayi niirore birora cūja ca tii niirije cāare yu ĩarucu. 20 Umureco Pacu cū ca dotiri tabea wederique juori méé bii, cū ca tutuarije juori pee bii. 21 ¿Ñee peere mūja booti? ¿Baperica daa amicāri mujare yu ca ĩagu wariije peere mūja booti? ¿Mairique mena, añuro tugoefiarique mena, mujare yu ca ĩagu waaro pee mūja bootique?

5

¡Ñañarije ca tiigure cōa wienecāña!

1 Jicū mūja mena macāre, “Cū pacu numorena numo cūtimi,” ĩriquere jāa queti tuo. To biro tiiriquea ñañari wāme peti niiro bii. Umureco Pacure ca majitirā cāa, tii wāme nupura tiitima. 2 To biro mūja ca tiirijerena “O biro ca biirā jāa nii,” mūja ñi. ¿To biro ĩitirāra, teere tugoefia bobo, to biirije ca tiiricare cōa wienecā, ca tiiparā mūja niititi? 3 Yu pea mūja putopure bau niigu niiti pacagu, yu yeri mena peera mūja menara yu nii, ate ñañarije ca tiiricare mūja mena niigure birora mee ñañoaro ca biipū cāre yu tii yerijāa. 4 Mani Wiogu Jesús wāme mena mūja ca neari tabere yu cāa, mani Wiogu Jesús cū ca tutuarije mena yu ca tugoefarijere mūja mena yu niirucu. 5 Cāra Satanás'pūre tii cojocāña, ñañarije cū ca tii niiri upū tii yaio eco, cū yeri pea Wiogu cū ca doori rumure ametua, ca biipere biro ĩirā.

6 “O biro ca biirā jāa nii,” ca ĩirā nii pacarā, ñañoaro mūja tii. Ñañoaro mūja ca tiirijere niipetirāpu tii nunujee peticoama. 7 To biri, juguero mūja ca tii niirucurique ñañoaro mūja ca tiuro ca tiirijere to cōra tii yerijāaña, wāma trigo weta ca wauarije ca ayiaya manirije ca niirore biro niirugarā, díamacū petira teere birora mūja bii. Cristo, mani yuu Oveja Macū, Pascua macū, mee jāa ecocā yerijāa waaupi.* 8 To biri mani Pascua boje rumure, ca wuaro ca tiirije, bucū, ñañarije tiirique, tiirica wāme cōro ca tiya manirije ca niirijere tiitirāra, baarique ca wauarije ca ayiaya manirije, ca niirore biro ĩirique, díamacū ca niirije, ca niirije mena pee mani boje rumu tii niico.

* 5:7 5.7 Pascua boje rumure cūja ca baarije pan, trigo weta wāma mena tiirique ca wauarije ca ayiaya manirijere biro niirugarā, tugoefia wajoari, wāma wāme pee wado mūja ca tii niipere biro ĩirā.

⁹ Mee to birira, “Ca nomia epe pairã mena bapa cuti niiticãña,” mujare yu ïi owa cojowu. ¹⁰ Biiguruu, ati yepa macãrã, ca nomia epe pairãre, cwo pacarã pai jañuro ca boo jãa waarãre, ca jee duti pairãre, weericarãrena ca ïi nũcũ buorãre, “camotati majuropeecãña” ïigu mée, to biro mujare yu ïi cojowu. To biro mija ca biirugajata, ati yepare mija ca witooaropu añubocu. ¹¹ Ate mena jĩcũ uno peerena, “Cristore ca tuo nunujeegu yu niĩ,” ca ïigu nii pacagu, nomia epe pai, cwo pacagu pai jañuro boo jãa waa, weericarãrena ïi nũcũ buo, watoara wede pai, cũmu pai, jee duti pai, ca biirã menare, “‘Cũjare biro bii, bapa cuti bii niiticãña,’ mujare ïi wede majiogu pee,” mujare yu ïiwu. To biro ca tiirã menara baa, bapa cutiticãña.

¹² ¿Ñee tiigu cõro Jesucristore ca tuo nunujeetirãpũre cãja ca tii niirijere yu ïa bejebogajati? ¿Jesucristore ca tuo nunujeerãrena ca ïa bejeparã, mija mée mija niiti? ¹³ Jesucristore ca tuo nunujeetirãra, Æmureco Pacu ïa bejerucumi cãja ca tii niirijere. To biri mija watoare ñañarije ca tii niigũre cõa wienecãña.†

6

Cristo yaarã wado ameri wederique quenorique

¹ Jĩcũ mija mena macũ, apĩ mena cũ ca aja tũgoeña niijata, ¿Ñee tiigu Jesucristore ca tuo nunujeerãre wedericaro uno, jãña bejeri mija, * Æmureco Pacure ca majitirã peere cũ wedejãati? ² ¿Æmureco Pacu yaarãra, “Ati yepa macãrã cãja ca tii niirijere ïa bejerucuma,” mija ïi majititi? Ati yepa macãrã cãja ca tii niirijere ca ïa bejeparã nii pacarã, ¿Ñee tiirã, õo ca biirije unocãrena ca ïa beje majitirã mija niibogajati? ³ ¿Æmureco Pacu puto macãrũ cãare mani ca ïa bejerepe mija majititi? Mani ca cati niiri ramũrire ca biirijeacã docare ca ïa beje maji niiparã mani nii. ⁴ To biri, cati niirã mani ca tii niirije juorira wedejãarique mija ca cwojata, ¿Ñee tiirã Jesucristore ca tuo nunujeetirãpũre teere ca wederique quenoparã cãja ca niiro mija tiiti? ⁵ Cãja bobojato ïigu, yu ïi atera: ¿Mija watoare jĩcũ uno peera niipetirije ca majigu, mija, Jesucristore ca tuo nunujeerã wado, mija ca ameri ïi niirijere ca wederique quenopu uno cũ manicãti? ⁶ Mija majuropeera ameri wederique quenoricarõ unora, mija ca ameri quẽerijere aperã Jesucristore ca tuo nunujeetirãpũre mija ameri wedejãa nii.

⁷ Mee, mija majuropeera mija ca ameri wedejãa niirijera mija doca cũmucã yaiwa. ¿Ñee tiirã ñañarije mujare ca bii niirijere mija nũcãtiti? ¿Mija yeere cãja ca jee dutijata cãare, ñee tiirã, “To biro cãja tii buañajato” mija ïititi? ⁸ Mija biiti, mujara ñañarije tii, mujara mija yaarã yeerena jee duti, mija tiicã.

⁹ ¿Bojoca ñañarije ca tii niirã, Æmureco Pacu cũ ca doti niiri tabepũre cãja ca eatipere mija majititi? ïi dito ecoticãña, nũmo mani, manũ mani, bii pacarã ca epericarã cutirã, weericarãrena ca ïi nũcũ buorã, manũ cuti, nũmo cuti, bii pacarã ca epericarã cutirã, unũna wadora ca ameri ñee eperã, ¹⁰ ca jee dutirã, cwo pacarã pai jañuro ca apeye boo jãa waarã, ca cũmu pairã, ñañarije ca ïi tutirã, ïi dito jee dutiri mija unora, Æmureco Pacu cũ ca doti niiri tabepũre niirica tabe cwotirucuma. ¹¹ Mija mena macãrã jĩcãrã to biro ca tiirãra niipura. Mee, mani Wiogu Jesucristo wãme mena mani Æmureco Pacu yuñ Añuri Yeri juori, tũgoeña yeri wajoa, ca ñañarije manirã tii eco, añurã tii eco, ca biiricarãpu mija nii.

Uprẽ ñañaro tiirique

† 5:13 5.13 Dt 17.7; 19.19; 21.21; 22.21, 24; 24.7. * 6:1 6.1 Jueces.

¹² Niipetirije yu ca tiipe wado nii. Buari, niipetirije yu ca tiirije aŋurije wado méé nii. Niipetirije yu ca tiipe wado nii. Buari, jĩcã wãme uno peera yure ca doti ametene nũcãro yu tiitirucu. ¹³ Baariquea, utaroa maquẽ nii. Утароа pee cãa baariquea ca jãñari poa nii. To birora bii biioruua, Umureco Pacu pea ruua wãmerena tii yaiocãrucumi. Uruua, nũmo cuti, manũ cuti tiirica wãme cõro méé, tiirica uru méé nii. Wiogu yaa uru nii, Wiogu pee cãa, uru macã nii, biimi. ¹⁴ Umureco Pacu cã ca tutuarije mena, Wiogure cã ca cati tuaro ca tiiricu, mani cãare mani ca cati tuaro tiirucumi. ¹⁵ ¿Mujã, Cristore ca tuo nuñjeerã mujã ca niirijere mujã majititi? ¿To docare yua, Cristore ca tuo nuñjeegu nii pacagu, umua mena ca tii epe wapa taago mena yu ñee epebogajati? Yu tiiti majuropecãrucu.† ¹⁶ ¿Umua mena ca tii epe wapa taago mena ca tiigua, cõ mena jĩcã upura cãja ca tuacãrijere mujã majititi? Umureco Pacu wederique o biro ñi: “Puarãruua jĩcã upura nii earucuma,” ñi.‡ ¹⁷ Wiogu Jesucristo mena ca niigua, cã ca yeri jãñarijeryu cã mena jĩcã upura niimi.

¹⁸ Manũ mani, nũmo mani bii pacarã, ti eperiquere tiiticãña. Jĩcã bojocu apeye no ca boorije ñañarije cã ca tiijata, cã upure ñañoti. To ca bii pacaro, nũmo mani, manũ mani bii pacarã, tiirica wãme cõro ca tiitirã, cãja uparena ñañaro tiirã tiima. ¹⁹ ¿Mujã urua, Umureco Pacu mujare cã ca tiicojoricu, mujarye ca niigu Añuri Yeri yaa wii ca niirijere mujã majititi? Mujã méé, mujã uru uparã mujã nii. ²⁰ Jĩcã wãme ca wapa cutiri wãme mena Umureco Pacu mujare wapa tii jeeupi.§ To biri Umureco Pacure mujã uru mena tii nũcã buoya.

7

Ca nũmo cutirãre wede majorique

¹ Mecãra, yure mujã ca jãñña owa cojoriquere mujare yu wede cojorucu. Nũmo maniricaro peera aũ. ² Buari, ñee eperique do biro tii majiña maniro ca bii niirije juori, umua cãa, nomia cãa, cãja ca niiro cõrora nũmo cuti, manũ cuti ca tiiparã niima. ³ Cõ manua, cã nũmo menare, ca nũmo cutigu cã ca niirije ca tii dotirije ca ñire biro ca tii niiru niimi; cã nũmo pee cãa, to birora ca tiipo niimo. ⁴ Cũ nũmo yaa uru, cõ jĩcõ yaa uru méé nii. Cõ manũ yaa uru cãa niiro bii. To birora cõ manũ yaa uru cãa cã jĩcã yaa uru méé nii. Cũ nũmo yaa uru cãa niiro bii. ⁵ Juu buerugarã, “To biro mani biijaco,” mujã ca ñirica cuu ca maniri taberira ameri junaticãña. Jiro puarã niñña ñucã, teere mujã ca tugoeña bayitiri tabere Satanás ñañaro mujã ca tiiro cã ca tiitipere biro ñirã. ⁶ Atera, “To biro pee mujã ca biiro añurucu,” ñigu yu ñi. Mujare dotigu méé yu ñi. ⁷ Yu majuropeeruua, niipetirãruena yure biro cãja ca biiro yu boocãmi. Biirãruua, cãja ca niiro cõrora cãja majurope cãja ca bii niipa wãme Umureco Pacu cã ca tiicojoriquere cuoma, jĩcãrã jĩcã wãme, aperã ape wãme, cuoma.

⁸ Nũmo mani, manũ mani ca biirãre, ca manũ bii yai weoricarã romirire yure birora cãja ca biicãjata, “Añucãbocu,” yu ñi. ⁹ Biirãruua, mujã ca nũcãricaro manijata, nũmo cuticãña. Nũcã nũcũ yujurica tabe ñnorena nũmo cutiricaro peera aũ.

¹⁰ Mee ca nũmo cutirãruua o biro yu doti. Yu, yu ca dotirije méé nii, Wiogu cã ca dotirije niiro bii: Cũ nũmo cõ manure cõ waa weoticãjato. ¹¹ Cãre cõ ca waa weojata, manũ manigora niicã, cõ ca biirugatijata, cõ manũ ca niiricu

† 6:15 6.15 ¿Mujã, Cristo uru macã taberi mujã ca niirijere mujã majititi? ¿Cristo uru maquẽ ca niiri dírrorirena tua jude jeeri, umua mena ca tii epe wapa taago uru maquẽ pee ca niiro yu tiibogajati?

‡ 6:16 6.16 Gn 2.24. § 6:20 6.20 Cristo cã ca bii yai bojarije mena mujare wapa tii jeeupi.

mena peera niigo waa, cõ biijato. Cõ manꝯ pee cãa cõre cõa, cõre waa weo, cã tiiticãjato.

¹² Apeyera yꝯ, yꝯ ïi, Wiogꝯ cã ca ïirije mée nii. Jĩcũ Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeegꝯ, Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeetigore cã ca nꝯmo cõtijata, cõ pea, “Cã menara añuro yꝯ niicãrucu,” cõ ca ïijata, cõre cã cõaticãjato. ¹³ Ñucã jĩcõ nomio Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeego, Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeetigore cõ ca manꝯ cõtijata, cã pea: “Cõ menara añuro yꝯ niicãrucu,” cã ca ïijata, cãre cõa, cãre waa weo, cõ biiticãjato. ¹⁴ Cõ manꝯ Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeetigꝯ, cã nꝯmo jꝯorira ca ñañarije manigꝯ tii ecomi, ñucã cã nꝯmo Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeetigo pee cãa, cõ manꝯ Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeegu jꝯorira, ca ñañarije manigo tii ecomo. To biro to ca biitijata, mꝯja puna ñañarã niibocuma, Æmærecõ Pacꝯ añuro cã ca tiirijere ca bꝯa eaparã nii pacarã.

¹⁵ To ca bii pacaro, Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeetirã, cãja nꝯmoare, cãja manꝯ jũmæare, cãja ca cõarugajata, cãja cõacãjato. To biro to ca biijata, Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeerã añuro tuacãma. Añuro cãja niijato ïigꝯ manire jꝯoupi Æmærecõ Pacꝯ. ¹⁶ ¿Nomio, do biro biicãri, “Yꝯ manꝯre yꝯ ametæenecãrucu,” mꝯ ïi majiti? ¿Mꝯ, cõ manꝯ pee cãa do biro biicãri, “Yꝯ nꝯmore yꝯ ametæenecãrucu,” mꝯ ïi majiti?

¹⁷ Mꝯja ca niiro cõrora mꝯja ca tii niipe Wiogꝯ cã ca tiicojoricarore birora, ñucã Æmærecõ Pacꝯ cã ca jꝯori ræmære mꝯja ca niiricarore birora, ca bii niiparã mꝯja nii. Niipetirã Jesucristore ca tꝯo nꝯnꝯjeerãre ate yꝯ tii doti.

¹⁸ Mee, jeyua quejere yapare wide taaricære Æmærecõ Pacꝯ cã ca jꝯoricu mꝯ ca niijata, teere boboticãña, ca wide taaya manigure Æmærecõ Pacꝯ cã ca jꝯoricu mꝯ ca niijata cãare, wide taa dotiticãña. ¹⁹ Wide taaricu, ca wide taaya manigꝯ niirique, do biro pee biiti. Ca nii majuroperije, Æmærecõ Pacꝯ cã ca dotirije ca ïirote biro tii nꝯnꝯjeerique pee nii. ²⁰ Mꝯja ca niiro cõrora, Æmærecõ Pacꝯ mꝯjare cã ca jꝯori ræmære, mꝯja ca niiricarore birora ca niicõa niiparã mꝯja nii. ²¹ Pade coteri majꝯ mꝯ ca niiri tabere Æmærecõ Pacꝯre ca jꝯo ecoricu mꝯ ca niijata, tægoeñarique paiticãña. Mee, añuro niicãriquere mꝯ ca cꝯo eacãjata, teere bꝯaro jañuro tii nꝯnꝯa waaguja. ²² Æmærecõ Pacꝯ cã ca jꝯori tabere pade coteri majꝯ ca niiricua, Wiogꝯ yeere ca tiipꝯ añuro niicãgu biimi. Ñucã añuro ca niicãgura ca jꝯo ecoricua, mecãra Cristore pade coteri majꝯ niimi yua. ²³ Mꝯja jĩcã wãme, ca wapa cõtirije mena Æmærecõ Pacꝯre mꝯja wapa tii jee ecoupa.* Jĩcũ ñno peerena pade coteri majꝯ niiticãña. ²⁴ Yꝯ yaarã, mꝯja ca niiro cõrora Æmærecõ Pacꝯ mꝯjare cã ca jꝯori ræmære mꝯja ca niiricarore birora niicãña, Æmærecõ Pacꝯ cã ca ïa cojorore.

²⁵ Wãmarã romiri ca manꝯ manirã peera, jĩcã wãme ñno peera Wiogꝯ cã ca dotirijere yꝯ cꝯoti. Biigurua, Wiogꝯ cã ca mairije jꝯori, yee mée ïimi ïiricure birora yꝯ ca tægoeñari wãmere mꝯjare yꝯ wede majio cojo. ²⁶ Mani ca cati niiri ræmære do biro tii majiña maniro ca bii niirije jꝯori, mꝯja ca niiro cõrora, “Mꝯja ca niimore birora mꝯja ca niiro añucã,” yꝯ ïi tægoeña. ²⁷ Ca nꝯmo cõtigꝯ mꝯ ca niijata, mꝯ nꝯmore cõaruga tægoeñaticãña. Mꝯ ca nꝯmo manijata, nꝯmo amaaticãña. ²⁸ Biigurua, mꝯ ca nꝯmo cõtijata, ñañarije tiigꝯ mée mꝯ tii. Ñucã jĩcõ wãmo, cõ ca manꝯ cõtijata cãare, ñañarije tiigo mée tiimo. To ca bii pacaro, nꝯmo caticoarã cãja ca cati niiri ræmære paacã cãja ca boorije jꝯori, “Ñañaro cãjare biirique niibocu” ïima ïigꝯ, yꝯ camotarugami.

²⁹ Yꝯ yaarã, atere ïirugꝯ yꝯ ïi: Æmærecori yoeti. To biri mecã menare ca nꝯmo cõtirã, ca nꝯmo manirãre birora ca bii niiparã niima. ³⁰ Ca otirã, ca

* 7:23 7.23 Mꝯja Cristo cã ca bii yai bojarije mena mꝯja wapa tii jee ecoupa.

otitiräre biro ca niiparã niima. Ca ɥjea niirã cãa, ca ɥjea niitiräre biro ca bii niiparã niima. Apeye ca wapa tiirã cãa, cãja yee ca niitirijere ca iaräre biro ca bii niiparã niima. ³¹ Ati yepa maquëre ca cwo ɥjea nii niirã, teere ca cwo ɥjea nii niitiräre biro ca biiparã niima. Ati yepa maquë ca bii niirije mani ca iarijeja ca peti nũna waarije nii.†

³² To biri tũgoeña pato wãcãrique maniro mɥja ca niiro yu boomi. Ca nũmo manigna Wiogu yeere cã ca ïa biijejaro cã ca tiipe peere tũgoeña niimi. ³³ Ca nũmo cutigu pea, ati yepa maquë peere tũgoeña, cã nũmore cõ ca ɥjea niiro cã ca tiipe peere tũgoeña, biimi. Cãja ca tii niirugarije, ³⁴ o birora bii dica waticã. Nomio, ca manũ manigo, wãmo cãa, Wiogu yee wadore tũgoeña, cãja upari, cãja yeripu cãare ca ñañarije manirã cãja ca niipe peere tũgoeña, ca manũ cutigo pea, ati yepa maquë peere tũgoeña, cõ manũ cã ca ɥjea niiro cõ ca tiipe peere tũgoeña, biima. ³⁵ Atera mɥjare ïi camotagu meé yu ïi, mɥjara añuro nii, bii pato wãcõ ecoricarõ maniro añuro tũgoeñarique mena Wiogure ïi nũcã buo mɥja ca biipere ïigu yu ïi.

³⁶ Jicũ cã nũmo ca niipore, “Tiirica wãmere biro cõ yu tiiti,” cã ca ïi tũgoeñajata, mee cõ pee cãa maja nũcãcoa cõ ca biiro, ca nũmo cutipe niicu, cã ca ïijata, cã nũmo cuticãjato. Tee menara ñañarije tiigu meé tiimi, cã nũmo cuticãjato. ³⁷ Cã ca tũgoeña niiri wãmere to birora tũgoeña bayicã nii, ñucã cã ca tiirugarijere bii ametuene nũcã ecoti, cã ca tiirugarijere cã pee bii ametuene nũcãri, cã nũmo ca niiboricore, “Ca nũmo cuticãpũ yu niicu,” cã ca ïijata, cã cãa añuro tiigu tiimi. ³⁸ To biri cã nũmo ca niipo mena cã ca nũmo cutijata, añuro tiigu tiimi. Ca nũmo cutitigu pea, añuro peti tiigu tiimi.

³⁹ Nomio, ca manũ cutirico, cõ manũ cã ca catiro cã mena ca niipo niimo. Cã ca bii yai weojata docare, noo cõ ca boogu mena manũ cuti majimo ñucã, buari, Cristore ca tuo nũnũjeegu unore. ⁴⁰ Yu ca tũgoeñajata, “Manũ manigo peera ɥjea niigo niirucumo,” yu ïi. Yu cãa, “Umureco Pacũ yũ Añuri Yeri yũ cwo bu,” yu ïi.

8

Baarique, weericaräre tii nũcã buorã jee dica woorique

¹ Weericaräre tii nũcã buorã baarique tiicojo nũcã buorique maquëre mɥja ca jãñarique peera o biro mɥjare yu ïi, yee meéra díamacũ ca niirijere niipetirãpũra mani maji. Majiriquea watoara ca bii ditorije nii. Mairique pea añuro nii nũna waaricarõ tii. ² Jicũ, “Ca majigu yu nii,” ca ïiruga niigu unõa, ména majirica wãme unõ peera majitimi. ³ To ca bii pacaro, Umureco Pacure ca maigũa, Umureco Pacũ cã ca majigu niimi.

⁴ Weericaräre tii nũcã buorã waibũcurã díi cãja ca tiicojo duarijere baarique maquëre, jicũ weericũ unõ peera ati yeparũre wapa mani, jicũra Umureco Pacũ nii, cã ca biirijere mani maji, ⁵ umureco tutipũre, ati yepa cãare, “Jũguëa niima” ïiricarã cãja ca nii pacaro. Teere ïijata, paũ jũguëa nii, paũ uparã nii biima. ⁶ Mani peera, jicũra Umureco Pacũ, mani Pacũ, niipetirije ca tiiricũ, ñucã cã yaarã nii, mani ca biigu wado niimi. Ñucã jicũra Wiogu niimi Jesucristo wado, cã juorira niipetirije nii, manipu cãa nii, mani ca biigu wado.

⁷ Biirãpũa, niipetirãpũra ate maquëre majitima. Jicãrã, weericaräre ca nũcã buo jeya waaricarã, “Jũguëare cãja ca tii nũcã buo duarique niicu,” ïi tũgoeñari, tee baariquere baama. Cãja ca tũgoeña niirijepũ tũgoeña bayitima ïirã, cãja majuropeera, “Ñañarijere mani tiijapa,” cãja ca ïi tũgoeñarique paio

† 7:31 7.29-31 Umureco Pacũ yee peere ama juocãri, ati yepa maquë peere tii niĩña.

tii. ⁸ Biiproña, mani ca baarijera ʘmureco Pacu yaarã mani ca niiro tiiti. Mani ca baarije juorira, añurã nii, mani ca baatirije juorira ñañarã nii, mani biiticu.

⁹ To ca bii pacaro bojoca catiya, muja peera añurije ca niiro macã muja ca tii niirijera, ca tugoëña bayitirã peere ñañarije cãja ca tiiro, muja ca tii buiyeetipere biro ñirã. ¹⁰ Jicũ ca tugoëña tutuatigu, mu, atere ca majigu niiri, weericarãre cãja ca tii nucũ buori taberu mu ca baa duwiro ñagu, ¿“Weericarãre cãja ca tii nucũ buo ñuariquera ca baacãru yu niicu yu cãa,” cã ñi tugoëñatibogajati? ¹¹ Mu, teere ca majigu mu ca niirije juorira, mu yee wedegu ca tugoëña tutuatigu, Cristo cã ca bii yai bojaricu yairucumi. ¹² Muja yaarã ca tugoëña bayitirã menare o biro ñañaro tiirã, Cristo menarena ñañaro tiicãrã muja tii. ¹³ To biri yu ca baarije juorira, yu yee wedegu ñañaro cã ca tiiro ca tiirije to ca niijata, yu baa nemotirucu, ñañaro cã ca tiiro yu tiire ñigu.

9

Añurije queti wederi maju cã ca tiipe

¹ ¿Yu ca tiirugarije ca tiipru ñno mée yu niiti? ¿Jesus cã yee quetire cã ca wede doti cojoricu mée yu niiti? ¿Mani Wiogu Jesus're yu ñatijapari? ¿Muja mée muja niiti, yu paderique, Wiogu yee yu ca paderijere ca nii jeëña waarã? ² Aperã pea Jesus cã yee quetire cã ca wede doti cojoricure biro yure cãja ca ñatimijata cãare, “¡Muja peera, cã peti yu nii!” Mújara, Jesucristo mena muja ca niirijera cã yee quetire cã ca wede doti cojoricura yu ca niirijere bii ñño.

³ Ate nii, yure ca wede pairãre yu ca yuarrije: ⁴ ¿Jãara baa, jini, jãa ca tiipe ñno to maniti? ⁵ ¿Aperã, Jesucristo cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã, Wiogu bairã, to biri Cefas* jãa, cãja ca tiirore biro jãa pea, jicõ Cristore ca tuo nunñjegore ñmo cuti, cõ mena bapa cuti, jãa waa yuju majititi? ⁶ ¿To docare jãa wado yuu, Bernabé mena, jãa majuopeera ca pade wapa taa baa niiparã jãa niiti?

⁷ ¿Niipe uwamu, uwamu cã ca niirijere pade niigu, cã ca tii niirijere cã yee menara cã wapa tii niibogajati? ¿Niipe oteri maju uje ote pacagu, tee dicare cã baatibogajati? ¿Niipe oveja coteri maju cãja õpẽcõa cã ca diperije jinitigura cã cote niibogajati? ⁸ “Atere cãra ñigu ñimi” ñi tugoëñaticãña. Doti cãurique cãa to birora ñi. ⁹ Moisés cã ca doti cãurique o biro ñi owarique nii: “Buey† trigo quejerire cã ca ñta code niiro, cã ujerore jia biatoticãña,” ñi.‡ ¿ʘmureco Pacu bueyes're ña nunñjegu cã ñiupari? ¹⁰ ¿Añuro petira mani yee maquẽ peere ñigu mée cã ñijapari? Mani yee maquẽ ca niipe maquẽrena ñigu ñijapi. To biri paderi maja, ca jee cãu nunñ waagu, ca dica jee, tee quejerire weo bate ca tiigu, ca dicare mani jeerucu, ñi tugoëña yuerique mena padema. ¹¹ Muja watoare añurije quetire wederã, añuro yeri cutiriquere oterãre biro mujare jãa ca tiirique to ca niijata, ¿muja ca cãurijere jãa ca jãiro jãare muja ca tii nemoro to añutibogajati? ¹² Aperã cãa, mujare cãja ca tii nemo ecojata, jãa pee doca cãja ametuenero muja ca tii nemoparã jãa nii.

To ca bii pacaro muja ca tii nemoparã jãa ca niirijere buaro jãa ñiti. To biro ñitirãra, Cristo yee añurije quetire jicã wãme ñno peera ca bii camotaatipere biro ñirã, niipetirijepurena jãa nucãcã. ¹³ ¿ʘmureco Pacu yaa wiire ca pade niirã, § tii wii maquẽra baa, joe juti añu muenerica tuture ca ña nunñjee pade niirã cãa, tiicojo nucũ buorã cãja ca jee earije waibucarã díirena baa, cãja ca

* 9:5 9.5 Ape wãme Pedro. † 9:9 9.9 Wecu paigu, ca nucãrije ca padegu. ‡ 9:9 9.9 Dt 25.4. § 9:13 9.13 Jerusalén macã wii ʘmureco Pacu yaa wiire ca pade niirã, paia judíos, ʘmureco Pacure tiicojo nucũ buorã, waibucarã cãja ca joe muene ñuarijere baama. Nm 18.8-24; Lv 6.16.

tiirijere m̄ja majititi? ¹⁴ O biri wāmera dotiupi Wiogu: “Añurije quetire ca wederā tee c̄ja ca wede niirije j̄orira baa cati niirucuma,” ïupi.

¹⁵ Ȳn pea atere to biro ca tiip̄n niicā pacagu, j̄icā wāme ñno peera m̄jare ȳn jāitiw̄n. Ñucā atera, teere m̄jare jāiḡn méé o biri wāme ȳn ïi owa. Ate to biro ȳn ca ïi bayi niirijere yeera ïicāmi, ȳnre c̄a ca ïiparo j̄uquero ȳn bii yaicoar̄agami. ¹⁶ Añurije quetire ȳn ca wedejata, ñee peere ïigu c̄oro, “O biro ca biigu ȳn nii,” ȳn ïi majiti. Tea ȳn ca wedepara niicāro bii, “j̄Abé nija ȳn niiquir̄icu añurije quetire ȳn ca wedetijata!” ¹⁷ Ȳn majuropeera tiir̄ugarique mena ȳn ca tiijata, ȳn yee ca niipere ca tiicojo ecor̄nra ȳn niibocu. Dotiriquere ȳn ca tiijata, “Tee m̄n tiirucu,” Ëm̄reco Pac̄n ȳnre c̄a ca ïiriquere tiigu ȳn tii. ¹⁸ ¿To docare dije to niiti, ȳn ca wapa taarije? Añurije quetire wedeḡn wapa manirora wede, m̄jare ca tii nemo ecor̄n ȳn ca niirijere ca wapa manirijere biro ïa, ȳn ca biirije nii.

¹⁹ Añuro niicā, j̄icā ñno peerena ca pade coteḡn niiti bii pacagu, niipetirāre pade coteri maj̄re biro ȳn bii, pañ jañuri Cristo yaará c̄ja ca niiro tiir̄uḡn. ²⁰ Judíos mena niigu, c̄jare biro ȳn bii, judíos Cristore c̄ja ca t̄no ñan̄jeero tiir̄uḡn. Doti c̄urique ca ïrore biro ca tii ñan̄jeerā mena niigu c̄a, c̄jare birora ȳn bii, ȳn majurope pea doti c̄uriquere ca tii ñan̄jeetiḡn nii pacagu, teere ca tii ñan̄jeerāre Cristo peere c̄ja ca t̄no ñan̄jeero tiir̄uḡn. ²¹ Ñucā doti c̄uriquere ca c̄otirā menara, doti c̄uriquere ca c̄otiḡre biro ȳn bii, Ëm̄reco Pac̄n c̄a ca dotirijere c̄ocā, Cristo c̄a ca dotirijere tii ñan̄jeecā bii pacagu, doti c̄urique ca c̄otirā Cristore c̄ja ca t̄no ñan̄jeero tiir̄uḡn. ²² Ca t̄goeña tutuatirā mena niigu c̄jare biro ȳn bii, ca t̄goeña tutuatirāre Cristore c̄ja ca t̄no ñan̄jeero tiir̄uḡn. Niipetirā menap̄rena, niipetirijep̄rena c̄jare biro ȳn bii, ȳn ca tii niirije mena j̄icārā c̄ja ca amet̄aro ȳn tiibocu ïigu. ²³ Ate niipetirijere añurije queti j̄ori ȳn tii, tee añurije ca jee doorijere b̄na ear̄uḡn.

²⁴ ¿Ūmaari maja, niipetirāp̄ra wapa taar̄ugarā ūmaa pacarā, j̄icā ca ūmaa amet̄na n̄cāḡn wado c̄a ca wapa ñeerijere m̄ja majititi? To biri wāmera m̄ja c̄a, wapa ñeer̄ugarā, Ëm̄reco Pac̄n c̄a ca boorore biro pee tii niif̄a. ²⁵ Eperi maja niipetirāp̄ra tee ca tii dotirore birora epe bue niima. C̄ja, yoari méé ca yairijerena epe wapa taar̄ugarā* to biro tiima. Mani pea to birora ca niicōa niipe peere wapa taar̄ugarā mani tii. ²⁶ To biri ȳna, c̄a ca ūmaa yapano eapa tabe ca mani pacaro ca ūmaḡre biro ȳn ūmaati. Ñucā ñeeja manirora ca ñoje amaḡre biro ȳn tiiti. ²⁷ Tiitiḡra ȳn up̄r̄irena ñañaro tii, ȳnre ca t̄no ñan̄jeero tii, ȳn tii, aperi añurije queti ȳn ca wedericaro jiro ca nii pacaro ȳn majuropeera teere ca tii ñan̄jeetiḡre biro ȳn tuare ïigu.

10

Israelitas c̄ja ca biiquir̄ique mena wede majiorique

¹ Ȳn yaará, mani ñicū jāa niiquir̄icarā niipetirāp̄ra bueri b̄n̄na doca nii, niipetirā dia pairi yaare* ña, c̄ja ca biiriquere m̄ja ca acoboro ȳn booti. ² C̄ja niipetirāp̄ra buerip̄n, dia pairi yaar̄n uwo coe ecoupa, Moisés c̄a ca bi-irore biro nii ear̄ugarā.† ³ Niipetirāp̄ra tee wado baarique yeri tutuarique‡ ca niirijere baa, ⁴ ñucā niipetirāp̄ra tee wadorena yeri tutuarique ca niirije, ūtāga c̄ja mena ca niirica maquē ocure jini, tiupa, tiiga ūtāga pea Cristora c̄a ca niirijere. ⁵ To ca bii pacaro, niipetirā jañurip̄rena c̄ja ca tii niirijere

* 9:25 9.25 Corona, laurel p̄nu mena tiirica beto, pejarica beto yoaro ca niitiri betore b̄nar̄ugarā.

† 10:1 10.1 Mar Rojo (J̄ari yaa). ‡ 10:2 10.2 Ex 13.21-22; 14.19, 22-29. § 10:3 10.3 Maná, israelitas*re Ëm̄reco Pac̄n c̄a ca baarique tiicojorique. Ex 16.4, 35.

īa biijejatiupi Ɛmureco Pacu. To biri cāja upari niiquirique ca yucu maniri yeparura cūa batecā yai waaupa.

⁶ Ate niipetirije biuupa, ñañarije tiirique mani ca tiirugarijere cājare biro tiiti, mani ca biipere manire bii majiuro. ⁷ To biri jicārā cāja mena macārā cāja ca tiiricarore biro weericarē ca īi nūcū bʉorā niiticāña. O biro īi owarique ca niimore biro: “Bojoca, baa, jini, tii ea nuu waa, jiro wamū nūcā, Ɛmureco Pacure ca majitirāre biro tiirica wāme cōro méepe tii űjea nii niuupa.”[§] ⁸ Jicārā cāja mena macārā tiirica wāme cōro mée, cāja ca ñee epericarā cutiricarore biro ca tiitiparā mani nii, tee juori jicā gumurena veintitrés mil niirā peti bii yaiupa.* ⁹ Ñucā Wiogure, jicārā cāja mena macārā cāja ca īiquiricarore biro, “Ñañari wāme mani īi ñaaco,” ca īitiparā mani nii. Tee juori añaaare baca jīa ecoupa.† ¹⁰ Jicārā cāja mena macārā Ɛmureco Pacure yairoacā cāja ca wede pai cotericarore biro īiticāña. Tee juori, Ɛmureco Pacu puto macū jīari majare jīa eco yaiupa.‡

¹¹ Ate niipetirije cājare biuupa, ca bii majiorijere biro bii juguero. Mani ati cuure ca niirāre ca wede majiopere birora owa tuurique nii eaupa. ¹² To biri “Ca tugoēña bayigu yū nii,” ca īi tugoēñaña, “Ñañarijere yū tiibocu,” īi, bojoca catiri niīña. ¹³ Maja, ca bii buiyeerije bojocare ca biitirije anopura ñañaro maja tamūo ñaati. Biigupua Ɛmureco Pacu pea cū ca ĩrore biro ca tiigu niiri, maja ca tugoēña bayiro ametueneropu mujare ca bii buiye earijere maja ca tamūoro tiitirucumi. Tiitigura, ca bii buiyeerije mujare ca bii earo, maja ca bii ametua bayipe cāare mujare tiicojorucumi, maja ca tugoēña bayipere biro īigu.

Weericarā boje rumari, to biri Wiogure tii nūcū bʉo baarique

¹⁴ To biri yū yaarā yū ca mairā, weericarē īi nūcū bʉoriquere to cōrora tii yerijāña. ¹⁵ Bojoca ca tuo maji waaricarāpūre yū īi. Yū ca ĩirijere maja majurope īa beje cōñaña. ¹⁶ Cristo manire cū ca bii yai bojariquere tugoēñari, tii nūcū bʉorā űje oco bapare jinirugarā juguero Ɛmureco Pacure, “Añu majuropeecā,” ĩiri jinirā, ¿Cristo manire cū ca díi bate yai waa bojariquerena tiirā mée mani tiiti? Pan'gare bato baarā, ¿Cristo cū upu mena manire cū ca bii yai bojariquerena tiirā mée mani tiiti? ¹⁷ Pan'ga jicāgara nii, niipetirā mani ca baarica. To biri pan nii pacarā, jicā upu macārāra mani nii.§

¹⁸ Israelitas cāja ca tii niiriquere ĩañaaquē: Waibucurā díi cāja ca joe juti añu mūeneri tutu maquē waibucurā díire baarā, tii tutu maquērena baarā tiima. ¹⁹ Ate menare waibucurā díi, weericarē tii nūcū bʉorā cāja ca joe mūenerije pee “Apeye ca tii nūcū bʉoya manirije ametuenero ca nii majuropeerije nii,” ñucā “Weerica pee cāa, ca wapa cuti jañugu nii biimi,” ĩirugu mée yū īi. ²⁰ Ɛmureco Pacure ca majitirā, waibucurā díi mena joe juti añu mūene niirā, wātīare tii nūcū bʉorā tiima. “Ɛmureco Pacure tii nūcū bʉorā mée tiima,” ĩigu yū īi. Yū pea wātīare cāja ca tii nūcū bʉo niirijere, cājare maja ca baa bapa cuti niiro yū booti. ²¹ Wiogu manire cū ca bii yai bojariquere tugoēña tii nūcū bʉo niirā, űje oco bapare jini, ñucā wātīare tii nūcū bʉorā cāja ca jiniri bapari peere jini, maja tii majiti. Ñucā Wiogure tii nūcū bʉorā baarique peere baacā pacarā, wātīare cāja ca tii nūcū bʉo baarije peere baa, maja tii majiti. ²² ¿To docare Wiogu cū ca uwa jeoro mani tiirāti? ¿Cū ametuenero ca tutuarā mani niiti?

§ 10:7 10.7 Ex 32.6-8. * 10:8 10.8 Nm 25.1-18. † 10:9 10.9 Nm 21.5-6. ‡ 10:10 10.10 Nm 16.41-49. § 10:17 10.17 “Jicāra niimi mani ca tii nūcū bʉo niigu, to biri pan nii pacarā, Cristo yaarā wado mani nii.”

Cristore ca tɔo nɔnɔjeegɔ cɔ ca tii niirije

²³ Niipetirije yɔ ca tiipera nii. Biirɔpɔa niipetirijepɔra aɔuti. Niipetirije yɔ ca tiipera nii. Biirɔpɔa niipetirijepɔra aɔuro nii nɔnɔa waaricaro tiiti. ²⁴ Jicɔ ɔno peera, mɔja majurope, aɔuro mɔja ca niipe wadore amaaticɔɔa. Apeɔa aɔuro cɔja ca niipe peere aɔura.

²⁵ Niipetirije waibɔcɔrɔ dɔi cɔja ca noniri jawi maquere mɔja ca tɔgoeɔa niirijepɔ ca biirije jɔori, jɔiɔatirɔra baacɔɔa. ²⁶ Ati yepa niipetiro, to biri, tii yepare ca niirije, niipetirijepɔra ɔmɔreco Pacɔ yee nii.*

²⁷ Jicɔ Cristore ca tɔo nɔnɔjeetigɔ, “Baarɔ dooya,” mɔjare cɔ ca i jɔoro mɔja ca yɔjɔata, mɔja ca tɔgoeɔa niirijepɔ ca biirije jɔori jɔiɔatirɔra, mɔjare cɔ ca ecarije niipetirora baacɔɔa. ²⁸ To biri jicɔ, “Ate waibɔcɔ dɔi weericarɔre tii nɔcɔ buorɔ cɔja ca joe mɔenejɔrije nii,” mɔjare cɔ ca ijɔata, to biro ca iiricire tɔo nɔnɔjee, ñucɔ mɔja ca tɔgoeɔa niirijepɔ ca biirije jɔori baaticɔɔa.†

²⁹ Mɔja ca tɔgoeɔa niirijerena iigu meé yɔ i. “Apɔi cɔ ca tɔgoeɔa niirije peere mɔja ñaɔore,” iigu yɔ i. ¿Ñee tiigu yɔ ca tii niirijere, apeɔa cɔja ca tɔgoeɔa niirijepɔre, “To biro tiimi,” cɔja ca i iɔa bejero yɔ tiibogajati? ³⁰ Baariquere, ɔmɔreco Pacɔre “Aɔu majuropeecɔ,” yɔ ca i baarijere, ¿ñee tiigu ɔmɔreco Pacɔre “Aɔu majuropeecɔ,” yɔ ca i baarijere jɔorira cɔja ca wede paio yɔ tiibogajati?

³¹ To biri baa, jini, ñucɔ apeye noo mɔja ca tiirijere tiirɔ niipetirijepɔrena ɔmɔreco Pacɔre tii nɔcɔ buoriquere mena wado tiya. ³² Jicɔ ɔno peerena, judios're, judios ca niitirɔre, ñucɔ ɔmɔreco Pacɔ yaarɔre, ñaɔarije cɔja ca tiro tiiticɔɔa. ³³ Yɔre biro tiya, niipetirijepɔrena niipetirɔre cɔja ca iɔa jɔeja niirijere yɔ ca tiirore birora. Yɔ majuropeera aɔuro yɔ ca biiperena yɔ amaati, paɔ yee maquere peere yɔ ama, cɔja ca ametɔapere biro iigu.

11

1 Mɔja cɔa, yɔ ca biirore biro bii nɔnɔjeeya, yɔ cɔa Cristore yɔ ca bii nɔnɔjeerore birora.

Nea poo juu buerica tabere tii niirique

² Mɔjare yɔ jɔeja nii peo, to birora yɔre tɔgoeɔacɔ nii, mɔjare yɔ ca bue majoriquere, mɔjare yɔ ca wedericarore birora tii nɔnɔjee, mɔja tii.

³ To biri Cristo, ɔmɔre ca jɔo niigu nii, ɔmɔa pea nomiare ca jɔo niirɔ nii, ñucɔ ɔmɔreco Pacɔ pea Cristore ca jɔo niigu nii, cɔja ca bii niirijere mɔja ca majiro yɔ bo. ⁴ Niipetirɔ ɔmɔa juu bue, ca biipere wede jɔgue, ca tiirɔ cɔja dɔrupɔare cɔja ca buatɔjata, cɔjare ca jɔo niigu cɔja dɔrupɔare nɔcɔ buotirɔ tiima. ⁵ Ñucɔ nomia cɔrora juu bue, ca biipere wede jɔgue, tiirɔ, cɔja dɔrupɔare buatɔtirɔra ca tiirɔ, cɔja manɔ jɔmɔare nɔcɔ buotirɔ tiima. Cɔja poare ca pede batecɔricarɔre biro biima. ⁶ Nomio, cɔ dɔrupɔare cɔ ca buatɔticɔjata, cɔ poa cɔare cɔ taacɔjato. Nomio, poa yoetirijeacɔ cɔo, poa pede batericagapɔ dɔrupɔa cuti biirique ca boborije to ca niijata, cɔ peo ditɔjato. ⁷ ɔmɔa pea cɔ dɔrupɔare ca buatɔtipɔ niimi. Mee cɔa ɔmɔreco Pacɔ bauriquera nii, ñucɔ ɔmɔreco Pacɔ do biro ca tiya manigu cɔ ca niirijere nii bau nii, ca biigu niimi. Nomio pea ɔmɔa cɔ ca niirijere ca nii bau niigo niimo. ⁸ ɔmɔa nomio macɔ tabere amiri, cɔ ca tiiricɔ meé niimi. Nomio pee ɔmɔa macɔ tabere amiri, cɔ ca quenorico niimo. ⁹ ɔmɔa, nomio yee jɔori meé jeeɔo ecoupi. Nomio pee ɔmɔa yee jɔori jeeɔo ecoupo. ¹⁰ Atere iima iigo, ñucɔ ɔmɔreco Pacɔ pɔto

* **10:26** 10.26 Sal 24.1. † **10:28** 10.28 Ati yepa niipetiro, to biri tii yepare ca niirije niipetirijepɔra ɔmɔreco Pacɔ yee nii.

macārãre ïima ïigo, nomio cõ ðuruga jotoare juti quejero ca peopo niimo cõre ca juo niigure ca bii cõõñari quejerore.

11 To ca bii pacaro, Cristore tuo nunjeejata peera, umu* ïcãra bojoricaro nii, nomio cãa ïcõra bojoricaro nii, bii majitima. 12 Nomio, umu uru macã tabe mena cã ca tiicarore birora, umu cãa nomiorare baami; bii pacarã niipetirã Umareco Pacu cã ca tii jeeñorã wado niima. 13 Maja majuropeera ïa beje cõõñaña, nomio cõ ðurugare peo ditotigora, Umareco Pacure cõ ca juu buerije, ca añurijera to niiti. 14 Bii bojoca cãti niirique majuropeera, umu cã ca poa ñapõ cãtijata ca boborije nii,† maja ca ïi majiro tii, 15 bii pacaro, ðnomio peera paio cõ ca poa ïmarije ca añurije nii, maja ca ïi majiro to tiiti? Nomiora juti quejero ñnora poa yoerije cõre tiicojoui. 16 ïcã ñno ate maquere buaro cã ca ïi uwa jeo wederugajata, jãa, Umareco Pacu yaarã ape wãme jãa ca tii niitirijere ca majiru niimi.

Wiogre tii nucã buo baariquere tii eperique

17 Ano mujare yu ca wede majio nunna waape peera mujare yu ujea nii peoti, maja ca nea poorucurijera, añuro nii nunna waaricaro ñnora buaro jañuro mujare ñañosã. 18 Ca nii juori tabere, Cristore ca tuo nunjeerãre birora nea poorã, cãja majuropeera ameri dica watima ïiriquere yu tuo. “Díamacãra biicu,” yu ïi. 19 Yee meé yu ïi, maja watoare ïa dica woori maja manicã biiticuma, Umareco Pacu yaarã peti ca niirã cãja ca niirijere ca majirugarã. 20 To biro maja ca bii niirije niima ïiro, maja ca nea poo baarije, Wioyu cã ca biiriquere maja ca tugoeña tii nucã buo baarije meé nii. 21 Baarica tabe ca earo, to cãnacãrãra ïcã ñno peerena yue nemoricaro maniro maja baa juguecã. ïcãrã ñna menara nii cãja ca biicãro, aperã pea ca cãmurãru niicãma. 22 ¿To docare maja, baa, jini, maja ca tii niira wiijeri maja cuotiti? ¿Ñee tiirã Umareco Pacu yaarãre nucã buoti, ca cuoturãre boboro cãja ca tamoro tii, maja tiiti? ¿Ñee mujare yu ïiguti? ¿Ate juori mujare yu ujea nii peoguti? Yu ïiti majuropecãru.

Wioyu cã ca baa mujarique

(Mt 26.26-29; Mc 14.22-25; Lc 22.14-20)

23 Wioyu yeere yu ñeewu, maja cãare yu ca bue majoriquere: Wioyu Jesús cã ca wedejã cõa ecorica ñamire pan'ga‡ ami, 24 Umareco Pacure “Añu majuropecã,” ïiri jiro tiigare pee bato, o biro ïiupi: “Atiga pan'ga yu uru nii. Maja yee juori yu ca bii yaï bojarije, yu ca biiriquere tugoeñarã atere tiia.” 25 Ñucã to biiri wãmera, baa yapanori jiro, jinirica bapare ami, o biro ïiupi: “Ati bapa wãma wãme yu tiirucu,” cã ca ïiriquere cã ca ïicarore birora yu ca díi cõa yaï waarije nii. Tii bapa maquere jinirã cõrora yu ca biiriquere tugoeñari tiia. 26 Atiga pan'gare baa, ati bapa maquere jini, maja ca tiiri taberi cõrora Wioyu cã ca bii yairiquere maja wede, cã ca dooropu maja wede yerijãru. 27 To biri no ca boogu, teere nucã buoti pacagu pan'gare baa, Wioyu yaa bapa maquere jini, ca tiigua, Wioyu upure, cã díi menare ñañarije tiigu timi. 28 Teere ïirã, cãja cõrora pan'gare baa, jinirica bapa maquere jini, cãja ca tiiparo juguero cãja majuropeera ca tugoeña beje ñaaparã niima. 29 Wioyu upuri ca biiriquere ïa cõõña maji petiti pacagu, pan'ge baa, jinirica bapa maquere jini, ca tiigua, cã majurope ñañaro cã ca biiperena baa, jini, tii bui

* 11:11 11.11 Umu, nomio manirora nii, nomio pee cãa umu manirora nii, bii majitima. † 11:14 11.14 Judíos cãja ca bii juo doorique peera poa ñapõ cãtirique ca boborije niupa. ‡ 11:23 11.23 Pan wãbere mani ca tiitore biro, judíos, to cãnacã rumara cãja ca baarije niupa. Pascua boje rumu peera, ca wauaro ca tiirijere jãa ayiatirãra pan quenori baupa.

cutigu tiimi. ³⁰ Tee juori, pañ mña mena macãrã diarique pairã, yeri tutuatirã niima. Ñucã pañ bii yaiupa. ³¹ Mani majuropeera mani ca tãgoeña cõõña majijata, Wiogure ñaño mani tii ecotibocu. ³² Wiogu ñaño manire cã ca tijata, cãja tãgoeña majijato ñgu, to biro manire tiimi, atí yepa macãrã menara ñaño mani ca tii yaio ecotipere biro ñgu.

³³ To biri yu yaarã, baarugarã nea poorã ameri yueya. ³⁴ Jicãrã cãja ca queyajata, cãja yaa wiijeripura cãja baajato, mña ca nea poo baarijera ñaño ca tii yaio ecomparã mña ca niuro ca tiirije to ca nii eatipere biro ñrã. Apeye peera mñare ñgu waaguru yu wede quenorucu.

12

Añuri Yeri juori mani ca tii majipere cã ca tiicojorique

¹ Yu yaarã, mani ca tii maji niipere Añuri Yeri manire cã ca tiicojorije maquẽre añuro mña ca majiro yu boo. ² Ména Jesucristore ca tuo nãñjeetirã niirã, weericarã ca wedetirã peere mña ca tii nacũ buo nãñjeerucuriquere mña maji. ³ To biri Umãreco Pacu yuñ Añuri Yeri juori ca wedegua: “Buesu niimi Jesús, ñi majitimi. Ñucã jicã uno peera Añuri Yeri juori méé ca wedegua: ‘Wiogu niimi Jesús, ñi majitimi,’ mñare yu ñi wede majio.

⁴ Biropna, Jesucristo yaarãre bojorica wãmeri cãja ca tii maji niipe nii, Añuri Yeri pea jicãra niimi. ⁵ Bojorica wãmeri wado ameri tii nemo niirique nii, jicãri mena Jesucristore mani ca tii nacũ buo niipere biro ñgu. Niipetiri-jepurena Wiogu wadora dotimi. ⁶ Bojorica wãmeri wado tii niirique nii, to ca bii pacaro jicãra niimi Umãreco Pacu, niipetiropure niipetirije ca tii niigu.

⁷ To cãnacãrãpurena, Añuri Yeri cã ca niirijere jicã wãme to ca bii bau niuro tiimi, niipetirãpa añuro cãja ca niipere ñgu. ⁸ Jicãrãre Umãreco Pacu Añuri Yeri juori, majirique mena cãja ca wedepere tiicojomi. Aperãre, cã Añuri Yeri juorira, añuro tuo puorique mena cãja ca wede majipere tiicojomi. ⁹ Aperã, cã Añuri Yeri juoriga, diãmacũ tuo nacũ buoriquere tiicojo ecoma, aperã nacã, cã Añuri Yeri juorira, diari majare cãja ca diarique ametuenepere tiicojo ecoma. ¹⁰ Aperã, ca ña ñaaña manirijere tii bau nii maji tutuariquere, aperã ca biipere wede jugue majiriquere, aperã yeri tãgoeña niiriquere ña beje majiriquere,* aperã apeye wederiquere,† aperã apeye wederique ca ñrugarijere wede majio majiriquere, tiicojo ecoma. ¹¹ Ate niipetirijere jicãra, jicã Añuri Yeri menara to cãnacãrãpurena cã ca boori wãmerire biro cãjare tiicojomi.

Jicã uru macãrãra mani ca niirije

¹² Ñucã ape wãme mña ca jãñarique peera o biro mñare yu ñi: Uru jicã uru niipacaro, pañ taberi nii. Cristore ca tuo nãñjeerã mena cãare to birora bii. ¹³ Jicã Añuri Yeri juorira, mani uwo coe ecowu, jicã uru niipacaro, judíos, judíos ca niitirã, ca pade coterã, añuro ca niicãrã cãa, jicã Añuri Yeri yeerena niipetirãpura mani cão eawu. ¹⁴ Uru, jicã tabe menara uru niiti, pañ taberi mena uru nii ea. ¹⁵ Dupo, amo méé niiri, “Uru macã tabe méé yu nii,” to ca ijata, tee juoriga uru macã tabe niiticoa biiticu. ¹⁶ Amopero, capega méé niiri, “Uru macã tabe méé yu nii,” to ca ijata, tee juorira uru macã tabe niiticoa biiticu. ¹⁷ Uru niipetiropara capega to ca niicãjata, ¿do biro pee tii worique to niibojari? Uru niipetiropara amopero wado to ca niicãjata, ¿do biro pee tii wñi majirique to niibojari? ¹⁸ Umãreco Pacu, uru macã

* 12:10 12.10a 1Ti 4.1; 1Jn 4.1. † 12:10 12.10b Ca tuo ñaaña manirije wederique.

taberire tee cõrorena tee ca niipa taberira tiupi. ¹⁹ Niipetirijepura jicã tabera to ca niicãjata, ¿urp pea noorp to niibojapari? ²⁰ Díamacura pañ taberi nii, bii pacaro jicã urpna nii.

²¹ Capega, amore: “Mure yñ booti,” ñucã durgaga, durgorire: “Mujare yñ booti,” ñi majiti. ²² O biro pee bii: Urp macã tabe ca tutuatiri tabe peerena bñaro boorique nii. ²³ Urp macã tabe ca maioti jañuri tabe peere añuroñ ña nññjee mani juti jãña bñato nii. Urp maquẽ ca bau niitirije peere añuroñ mani tii padeocã, ²⁴ bau niiro ca niirije peera to biirije tiirique ca booti pacaro. O birora tiupi Ñmureco Pacu mani urp maquẽre ca maioti jañurije peere, añuro tii padeorique to nijato ñigu. ²⁵ Urpere dica watiricaró maniro niiri, ape taberire añuro jicãri cõro to ca ña nññjee niipere biro ñigu. ²⁶ To biri jicã tabe urp macã tabe ñañaro to ca tamuro, niipetirijepura ñañaro tamucã. Ñucã jicã tabe añuro to ca tii ecojata, ape taberi cãa, tii tabe menara ñjea nii.

²⁷ Mña, Jesucristore ca tuo nññjeerã cñ urpẽ biro mña nii, mña ca niiro cõrora tii urp macã taberi ca niiro cõro, bojorica wãmeri wado ca tii niirije ca niirore birora mña bii. ²⁸ Jesucristo yaarãre, Ñmureco Pacu pea ca nii juori tabere, añurije quetire wederi maja, cãja jirore, ca biipere wede jũgueri maja, cãja jirore bue majiori maja, cãja jirore, ca ña ñaña manirije ca tii bau nii majirã, cãja jirore, ca diarique cñtirãre ca diarique ametñene majirã, aperãre ca tii nemorã, ca juo niirã, apeye wederiquere ca wede majiparãre cãjare cñuupi. ²⁹ ¿Niipetirãpura añurije quetire wederi maja cãja niiti? ¿Niipetirãpura ca biipere wede jũgueri maja cãja niiti? ¿Niipetirãpura bue majiori maja cãja niiti? ¿Niipetirãpura ca ña ñaña manirije tii bau niiriquere cãja tiiti? ³⁰ ¿Niipetirãpura diarique ametñene majiriquere cãja cñoti? ¿Niipetirãpura ape wãme wederiquere cãja wedeti? To docare ¿niipetirãpura apeye wederique ca ñrugarijere cãja wede majio majiti? ³¹ Mña pea tii majirique añurije ca niirije peere cñoruga niña.‡

Mairique

Mecura añurije tii niirique petire mujare yñ wede majiorucu.

13

¹ Bojoca yeere wedecã, Ñmureco Pacu pato macãrã yeere wedecã, tii pacagu yñ ca maitijata, come pñi, ñucã come tiiri paa bñjo pato wãcõricarore biro yñ bii. ² Ca biipere wede jũgue majiriquere cñocã, niipetirije ca majiña manimiriquere tuo puo peticã, niipetirije majirique cñocã, ñucã díamacu yñ ca tuo nñcã bñorije macãñacũ buurorire aperopñ ca wẽe waaropñ ca tiro ca tiirije cñocã, yñ ca bii pacaro, mairique pee yñre to ca manicãjata, yñ mani majuropecã. ³ Yñ ca cñorije niipetirore ca boo pacarãre bato peoticã, ñucã yñ majuropeera yñ urpñre cãja ca joe cõaro tiicã pacagu yñ ca maitijata, tee menare ñeacãre yñ bñati.

⁴ Mairiquea tũgoeña bayi, ca bojoca añugu nii, biirique nii. Mairiquea ña tutiti, yñ majuropeera ca nii majuropeegure biro tũgoeñati, “O biro ca biigu yñ nii,” ñiti, ⁵ ñañari wãme bii tuti, jicãra boocã ca biiya manirije, õo ca biirijeacãrena ajia, yoaro ajia tũgoeñacõa nii, biiricaró tiiti. ⁶ Mairiquea ñañaro tiicãrira ñjea niirique méé nii; díamacu maquẽ peere ñjea niiricaró tii. ⁷ Mairiquea niipetirijepurena tũgoeña bayi, niipetirijepurena tuo nññjee, niipetirijepurena yue, niipetirijepurena nñcã, bii.

‡ 12:31 12.31 Mña pea tii majirique añurijepure ca cño earugarã niña.

⁸ Mairiquea jicāti uno peera yai nucācoa, biitirucu. Ca biipere wede jague majiriquea peti nucācoa, apeye wederique peticoa, maji niirique yai nucācoa, biicāruca. ⁹ Jicā wāmerira maji, jicā wāmerira ca biipere wede jague, mani bii. ¹⁰ To biri ca nii majuropeegu cū ca earora, jicā wāmeri maji niimirique yai nucācoarucu. ¹¹ Wimagu niigu wimagure biro wede, wimagure biro tugoeña, wimagure biro tugoeña beje, yu biiwñ. Bucua maja nucā waagu, wimagu yu ca niirica wāmere yu yerijāacāwñ. ¹² Mecāra ca niirore biro ĩatirāra, eñoro añuro ca bauti jañuro ca ĩarāre biro mani ĩa, to ca bii pacaro jicā rñmñ bau niiro mani ĩarucu. Mecāra jicā wāmeri yñ maji, to ca bii pacaro jicā rñmñ yure cā ca ĩarucicarore biro cāre yñ ĩarucu.

¹³ Mecāra ate itia wāme nii: Díamacū tño nucū bñoriquē, tugoeña yue niirique, mairique, nii. Tee itia wāme menare ca nii majuropeeri wāme, mairique nii.

14

Apeye wederique

¹ Mairique peere tii nññjee niñña. Ñucā Añuri Yeri juori mña ca tii majipe cū ca tiicojopere ama niñña, añuro petira ca biipere mña ca wede jague majipere. ² Apeye wederiquere ca wedegña, bojoca mena wedegu mée tiimi. Æmñreco Pacñ mena wedegu tiimi. Jicā uno peera teere tño puotima. Añuri Yeri cū ca majioro macā, ca majiña manirijere wedemi. ³ Ca biipere wede jagneri majñ pea aperā peere añuro cña ca nii nññña waaro tii, cña ca tugoeña ñjea niiro tii, cña ca tugoeña bayiro tii, tiigu wedemi. ⁴ Apeye wederiquere ca wedegña, cñ majuropeera añuro cñ ca nii nññña waaperē ĩgu tiimi. Ca biipere wede jagneri majñ pea, Jesucristo yaarā añuro cña ca nii nññña waaro tiigu tiimi. ⁵ Yñ pea mña niipetirāpñra apeye wederiquere mña ca wedero yñ boomi. Biigñpñ, ca biipere ca wede jagnerā mña ca niirije peere bñaro yñ boo. Ca biipere wede jagneri majñ pee apeye wederique ca wedegu ametñenero niimi, cñ, Jesucristo yaarā añuro cña nii nññña waajato ĩgu, tee ca ĩrñgarijere cñ ca wede majiorije ca nii pacaro.

⁶ Yñ yaarā, mecāra mñjare ĩagu waari, jicā wāme ca bii ĩñoriquere wede, majiriquere wede, ca biipere wede jague, mñjare bue majio, tiiricaro unora apeye wederiquerñ mñjare yñ ca wede eajata, ĩñee pee mñjare to tii nemobogajati? ⁷ Baja apeye ca catitirije, tñroga, bñ pñtē bajaricarore cña ca tii buñorije bojorica wāme to ca buñcōa jātijtata, ĩdo biro pee tiicāri, baja wāmere tño majirique to niibogajati? ⁸ Ñucā putirica wñare tño majirica wāme cña ca puti buñotijtata, ĩñiru pee cñ ca ameri jñagu waaperē cñ queno yue majibogajati? ⁹ To birora bii mña mena cāare, apeye wederique wederā, tño puoriquera mña ca wedetijtata, ĩdo biro biicāri, mñ ca ĩrijere tño puorique to niibogajati? Wñnorenā wederāre biro mña ĩirucu. ¹⁰ Ati yerapñre pññ wederique nii, niipetirijepñrena teere ca wederā tño majima. ¹¹ Jicū yure cñ ca wederijere yñ ca tño majitijtata, cñ peera apero macñpñ yñ niicu. Yñ pee cāare cñ pee cāa to birora biicācumi. ¹² To biri mña, mee yeri tutuariquerñ tii maji niiriquere ca boo niirā niiri, Jesucristo yaarā añuro cña ca nii nññña waaro ca tiirije pee docare amaña.

¹³ O biro ca biirije juori, apeye wederique ca wedegña cñ ca ĩrijere cñ ca wede majio majipere cñ tiicojojato ĩgu, Æmñreco Pacñre ca jñi juu buerñ niimi. ¹⁴ Apeye wederique mena yñ ca juu buejata, yñ yeripñ juu buegu yñ tii, bii pacagu, yñ ca tño majiborique pea manicā. ¹⁵ To docare, ĩdo biro yñ tiigati? Yñ ca yeri jññarije menapñ juu bue, ñucā tño maji niirique mena cāare

juu bue, yu tiirucu. Yu ca yeri jãñarijeru mena baja, ñucã tuo maji niirique mena cãare baja, yu tiirucu. ¹⁶ Mu ca yeri jãñarijeru mena Umareco Pacure mu ca baja peojata, ca bue majioña manigu pea aflu majuropeecã mu ca ñirijere, çdo biro pee biicãri, “To biro to biijato,” mare cã ñi nemobogajati? ¹⁷ Biiguru, mu pea diãmãcãra “Aflu majuropeecã,” ñigu mu tii, ca tuorã peera ñee pee cãjare biiticã. ¹⁸ Umareco Pacure, “Aflu majuropeecã” yu ñi, mija niipetirã ametuenero apeye wederiquere ca wedegu niiri. ¹⁹ Bii pacagu, Jesucristore ca tuo nunujeerãre, jicã amo cõro niiri wãmerira yu wederuga, cãja ca tuo majipere biro, aperã cãare wede majioricarore biro to biijato ñigu, apeye wederique mena peera puã amo cõro mil niiri wãmeri wederica tabe unorena.

²⁰ Yu yaarã, mija ca tugoeña niirijere wimarãre biro biiticãña. Ñañarije tiirique pee docare wimarãre biro niña. Tugoeña niirique mena peera bucãrã niña. ²¹ Doti cõuriqueru o biro ñi owarique nii:

“Ca tuo ñaãña manirije ca wederã mena, ape yepari macãrã menaru, ati pooga macãrãre yu wederucu. To biirije yu ca ñicã pacaro, yure tuo nunujeetirucuma, ñimi Urũ,” ñi.*

²² To biri apeye wederiquere wederiquea, Cristore ca tuo nunujeetirãre ñiro bii, Cristore ca tuo nunujeerã méere bii, ca biipere wede jugueriquea, Cristore ca tuo nunujeetirã méere bii, Cristore ca tuo nunujeerã peere bii cõõñaro bii. ²³ Cristore ca tuo nunujeerã neari, niipetirãpara apeye wederiquere wede, mija ca tii niiri tabere jicãrã tuo puoti, tuo nunujeeti, ca biirã jãa earã, ç“Mecãra tìima,” mujare cãja ñitigajati? ²⁴ Niipetirã ca biipere mija ca wede jugue niiri tabere, jicã tuo puoti, tuo nunujeeti, ca biigu jãa eagu, niipetirije mija ca ñirijere tuori, cã majuropeera ñañagu cã ca niirijere ña beje cõõña, tugoeña bojoca cati, ²⁵ cã yeripu cã ca biirique cati niirijere majirucumi. To biri Umareco Pacu cã ca ña cojorore muu bia ea nuu waari, o biro ñi nucũ buorucumi: “Diãmãcãra Umareco Pacu mija mena niimi,” ñirucumi.

Juu buerica tabere aflu tii nunua waarique

²⁶ Yu yaarã, çdo biro mani ñirãti? Nea poo juu buerã mija ca niiro cõrora, jicã baja, apĩ bue majio, apĩ ca bii ññoriquere wede, ñucã apĩ apeye wederiquere wede, apĩ tee ca ñirugarijere wede majio, ca tii niiparã mija nii. Ate niipetirijere Jesucristo yaarã aflu cãja ca nii nunua waapere ñirã ca tiiparã mija nii. ²⁷ Apeye wederiquere wederã, puarã cõro, paũ cãja ca ñirugajata, itiarã cõrora cãja wedejato, buari jicũ jiro wado. Ñucã jicũ teere cã wede majiojato. ²⁸ Teere wede majiori majũ uno cã ca manijata, nea poorica tabepure cã wedeticãjato. Cã majuropeera wede, Umareco Pacure wede, cã tiijato.

²⁹ Ñucã to biiri wãmera, ca biipere wede jugueri maja cãja ca niijata, puarã, itiarã cõrora cãja wedejato. Aperã pea cãja ca ñirijere aflu mena cãja tuo cõõñajato. ³⁰ Apĩ, to ca duwigure, Umareco Pacu jicã wãme cãre cã ca wede majiojato, ca wede ñigu pea, cã peere cã wede dotijato. ³¹ O biro tiirã ca biipere wede jugueri maja, jicã jiro wado wede nunua waarã niipetirãpara wederucuma, niipetirã tuo maji, ujea nii, cãja ca biipere biro ñirã. ³² Ca biipere wede jugue majiriquea ca biipere wede jugueri majũ cã ca ña nunujeerije nii. ³³ Umareco Pacu, aflu niirique Umareco Pacu niimi. No ca boorora tii maa wijo niirique Umareco Pacu méé niimi.

Jesucristore ca tuo nunujeerã nearã bii niirucuricarore birora, ³⁴ nomia, Jesucristore ca tuo nunujeerã cãja ca nea poori tabepure ca wedetiparã

* 14:21 14.21 Is 28.11-12.

niima. Cājara wede dotiti, doti cūurique ca ĩrore birora cō t̃uo ñuñjeejato. ³⁵ J̃icā wāme uno cō ca majirugajata, wiip̃u cō mañre cō j̃aiñajato. Nea poo juu buerica tabere nomio cō ca wedero añuti.

³⁶ ¿To docare Ɔm̃ureco Pac̃u wederiquea m̃uja j̃uori, to ame pea ñuc̃aupari, m̃uja wado m̃uja niiti, teere ca t̃uo j̃uoricarā? ³⁷ J̃icā ca biipere wede j̃ugueri maj̃u, ñucā Añuri Yeri cū ca majiog̃ure biro t̃ugoeña ca biig̃u, “Ate m̃ujare ỹu ca owarijere Wiog̃u cū ca dotirije ni,” ĩ majiña. ³⁸ Cā ca ĩa majitijata, Wiog̃u cā cāre ĩa majitirucumi.

³⁹ To biri ỹu yaarā, ca biipere wede j̃ugue maji niirique peere boo t̃ugoeñaña. Apeye wederiquere cāja ca wedero camotaaticāña. ⁴⁰ Biir̃ar̃na, niipetirijep̃rena, añuro mena, ca niirore biro tii ñuñna waarāja.

15

Cristo cā ca cati tuarique

¹ Ỹu yaarā, mec̃ura añurije queti m̃ujare ỹu ca wederiquere m̃uja ca t̃uo ñuñjeeerique, tee j̃uori m̃uja ca t̃ugoeña bayi niirijere, m̃uja ca t̃ugoeñaro ỹu tii majioruga. ² Ate añurije queti j̃uorira m̃uja amet̃arucu, m̃ujare ỹu ca wederiquere m̃uja ca tii ñuñjee niijata, to biro to ca biitijata, yee petira m̃uja t̃uo ñuñjeecābojacupa.

³ Ca nii j̃uori tabere, ỹu majurope ỹu ca t̃uoriquerena m̃ujare ỹu wede majiow̃u, Cristo mañi ca ñañarije j̃uori, Ɔm̃ureco Pac̃u wederique ca ĩrore birora cū ca bii yairiquere. ⁴ Ɔm̃ureco Pac̃u wederique ca ĩrore birora, yaa cōa eco, itia r̃um̃u jiro cati tua, cū ca biiriquere. ⁵ Pedrore baua ea, jiro r̃na amo peti, ðurope r̃naga penituario ca niir̃are baua ea, cū ca biiriquere. ⁶ Jiro quinientos amet̃enero ca niir̃a Cristore ca t̃uo ñuñjeeer̃are baua eaupi. Cūre ca ĩaricarā pãu jañurip̃ura catima, j̃ic̃ar̃ā cāja ca bii yaicoa pacaro. ⁷ Jiro Santiagore* baua ea, jiro jañuroacā cū buerā ca niiricarā niipetir̃ar̃ure baua ea, ⁸ ca t̃ujari tabe cāja niipetir̃a jirore, j̃ic̃u wimag̃u buc̃na yapanotig̃ura ca bauaric̃are biro ca biig̃ure ỹu cāare baua eawi.

⁹ Ỹu Cristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā ðuroacā ca niig̃u ỹu nii. Petoacā ñnora, “Cristo yee quetire wederi maj̃u niimi,” ĩric̃u uno méé ỹu nii. Ɔm̃ureco Pac̃u yaar̃are ñañaro ỹu tiiruga ñuñjeeew̃u. ¹⁰ Biig̃ur̃na, Ɔm̃ureco Pac̃u cū ca añurije j̃uori, ỹu ca biirijere ỹu bii. Ỹure cū ca ĩa mairiquera, watoa méé biipura. Cāja niipetir̃a amet̃enero ỹu padew̃u. Biig̃ur̃na ỹu méé ỹu tiiw̃u, Ɔm̃ureco Pac̃u pee cū ca añurije mena ỹure tii nemowi. ¹¹ Ỹu, ỹu ca ĩijata cāare, cāja, cāja ca ĩijata cāare, atera nii j̃āa ca buerije, ñucā atera nii m̃uja ca t̃uo ñuñjerique.

Ca bii yairicarā cāja ca cati tuarije

¹² “Cristo bii yaicoa pacag̃u, cati tuaupi,” ĩi wedericarā nii pacarā, ¿ñee tiir̃a j̃ic̃ar̃ā m̃uja mena mac̃arā “Ca bii yairicarā cati tuatima,” cāja ĩiti? ¹³ Ca bii yairicarā cāja ca cati tuarije to ca manicājata, to docare Cristo cāa cati tuatijacupi. ¹⁴ Cristo cū ca cati tuatijata, añurije queti j̃āa ca wederije wapa mañi, teere díamacū m̃uja ca t̃uo ñuc̃u b̃uorije cāa wapa mañi, biicu. ¹⁵ Ate to birora to ca biijata, Ɔm̃ureco Pac̃u yaarā ĩi dito yujuri maja j̃āa niibocu, ca biitiriquerena, “Ɔm̃ureco Pac̃u Cristore cū ca cati tuaro tiup̃i,” j̃āa ca ĩi wedejata, yee mééra ca bii yairicarā cāja ca cati tuatijata. ¹⁶ Ca bii yairicarā cāja ca cati tuatijata, to docare Cristo cāa cati tuatijacupi. ¹⁷ Cristo cū ca cati tuatijata, díamacū m̃uja ca t̃uo ñuc̃u b̃uorije cāa wapa mañi; ména, ñañarije

* 15:7 15.7 Jacobo.

maja ca tii niirucuriquera maja tiicã niicu. ¹⁸ To biro to ca biijata, Cristore ca tuo nunajeerã ca bii yairicarã cãa, to biro bii yaicã yerijãa waarãa biicãjacupa. ¹⁹ Cristo juori, mani ca yue niirije mani ca cati niiri rumari wadore, ca añurije to ca nijata, niipetirã ametuenero añurije ca baa eatiparã peti mani niibocu.

²⁰ Díamacãra Cristoa, ca bii yaicoaricupara cati tuaupi, ca bii yairicarãre cati tua juguegu. ²¹ Bii yairique jicã juorira ca bii earicarore birora, ca bii yairicarã cãja ca cati tuape cãa, jicã juorira nii eaupa. ²² To biri Adãn juori niipetirã cãja ca bii yairucurore birora, ñucã Cristo juori niipetirã catirucuma. ²³ Buari, to cãnacãrãpara ca niirore biro: Mee Cristo cati tua jugueupi; jiro Cristo cã ca dooro cã yaarã ca niirã cati tuarucuma. ²⁴ Cristo, Umareco Pacure ca junarã niipetirãre cõa peoti, cã Pacu Umareco Pacure cã ca doti niirijere tuene, cã ca tiiro jiro docare tee peti nacã waarucu. ²⁵ Niipetirã cã waparã cãja ca doca cõmuropu Cristo cã ca doti niipera niirucu. ²⁶ Cã waparãre cã ca bii ametuene nacãro, bojoca cãja ca bii yairije manirucu. ²⁷ Umareco Pacu, niipetirije cãre ca yuu nunajeero tiupi. Biiorua, “Niipetirijepara cãre yuu nunajeeupa” ñiro, Umareco Pacu, niipetirije Cristore ca yuu nunajeeo ca tiiricu menarena ñiro méé ñi. ²⁸ Niipetirije Cristo wadore ca yuu nunajee ea petiro, cã majuropera,† niipetirije cãre ca yuu nunajeeo ca tiiricu Umareco Pacure yuu nunajee earucumi, Umareco Pacu niipetirijere niipetiropu cã ca doti niipere biro ñigu.

²⁹ Ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije to ca mani pacaro, ¿ñee peere ñirã, ca bii yairicarã juori, cãja uwo coeti? ¿Ñee tiirã ca bii yairicarã juori cãja uwo coeti? ³⁰ ¿Ñee tiirã jãa pea to cãnacã tiira ca uwiorije watoa jãa niiti? ³¹ Yu yaarã, to cãnacã rumara ca bii yaipara yu niicã, díamacãra mani Wiogu Cristo Jesús juori maja ca bii niirije juori, “O biro ca biigu yu nii,” yu ca ñi bayi niirore birora. ³² ¿Ñee yu baa boopari Æfesopure bojoca bii niirique juorira bojoca ca uwiorã‡ mena yu ca ameri quëejata? Díamacãra ca bii yairicarã cãja ca cati tuatijata, “Baa, jini, mani tiico. Boerora mani bii yaicoarucu,” ca ñirã, yee mééra iibocuma. §

³³ Ñi dito ecoticãña. Ñañarãre bapa cutijata, añuro bojoca cuti niiriquere tii yaio nacõcãma. ³⁴ Añuro niirique cuti niirique peere tii niña, ñañarijere to cõrora tii yerijãña, ména maja mena macãrã jicãrã Umareco Pacure ca majitirã niicãma. Cãja bobojato ñigu mujare yu ñi atera.

Ca cati tuarica upu

³⁵ Jicã o biro ñi jãñabocumi: Ca bii yairicarã, ¿do biro bii, cãja cati tuarãti? ¿Do biri upu mena cãja cati tuarãti? ³⁶ ¿Do biirije peti jãña mecãrique to niicãti! Ote ape, oterique ca quejeri to ca boa weotijata, wiiti. ³⁷ Oterã, jiro ca wii mna waapagu peere oteñima. Ca apegã, trigo apegã, apeye ote dica ape uno peere otema. ³⁸ Umareco Pacu pee cã ca boori upure biro ca niiro tiimi. Ote ape wãme cõrorena tee ca niiriquera ca bucãro tiimi. ³⁹ Niipetirije upuripura jicã upure biirijera niiti. Bojoca upuri, wai bucãrã upuri, minia upuri, wai upuri nii, bii. ⁴⁰ Teere birora umareco macã upuri, ati yepã macã upuri nii, bii. Umareco tutipu macãrã upuri baurique ñarique añurije cãa jicã wãme nii, ati yepã macãrã upuri cãa ape wãme nii, bii. ⁴¹ Umareco macã muipũ cã ca boerije jicã wãme nii, ñami macã cã ca boerije cãa ape wãme nii, ñocõa cãa bojorica wãme boema. Ñucã ñocõa cãa jicã peere birora boetima.

† 15:28 15.28 Hijo de Dios. ‡ 15:32 15.32a Fieras. § 15:32 15.32b Is 22.13.

42 To biirijera bii, ca bii yairicarā cāja ca cati tuape cāa. Yaa cōariquea ca boarije nii. Ca cati tuarije pea ca boarije méé nii. 43 Yaa cōariquea, ca bii baterije nii, ca cati tuarije pea añurije nii. Yaa cōariquea ca tutuatirije nii, ca cati tuarije pea, ca tutuarije nii. 44 Ca bau niiri upure yaa cōa, yeri cati niirica upu pee cati tua, bii. Ca bau niiri upu nii, yeri cati niirica upu nii, bii.

45 O biro ñi Ɔmureco Pacu wederique: “Bojocu ca nii jwuricu Adán ca catigu nii eaupi.”* Ca tujagu Adán pea† yeri catirique ca tiicojogu nii eaupi. 46 Yeri cati niirique méé doo jwurupa. Ca bii yaibe pee doo jwurupa. Yeri cati niirique pea jiroru nii eaupa. 47 Bojocu ca nii jwuricu jita mena tiiricu niupi. Jiro macū bojocu pea umureco tutipu macū niupi. 48 Ati yepa maquē upuri, jita mena cū ca quenoricure birora nii. Ɔmureco tutipu maquē pea, umureco tutipu macū upurire birora nii. 49 Jita mena quenoricu bauriquere biro mani ca baurore birora, umureco tutipu macū baurique cāare cāre biirā mani baurucu.

50 O biro ñigu yu ñi, yu yaarā: Ca bii yaipa upura, Ɔmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure ea waa majiti. Mani upuri yoaro ca cati niitirijea, to birora caticōa niiriquere cno ea majiti. 51 Añuro tuoja, ca majiña maniriquere majare yu ca wedepere. Niipetirāpura mani bii yaitirucu. Bñari, niipetirāpura mani upuri wajoacoarucu, 52 jicā nimaro capega bibita ña pāaricare biro, putirica wuu puti tujarica tabera. Putirica wuu bujurucu, ca bii yairicarā pea puati cāja ca bii yaitipa upu mena cati tuarucuma. Mani pea, mani upuri wajoacoarucu. 53 Mani upuri ca boa yaicoarijera, to birora ca caticōa niipa upuri pee juti weti waarucu. Ca bii yairi upurira, ca bii yaitipa upuri pee juti wetirucu. 54 Mani upuri ca boa yaicoarijera, to birora caticōa niipa upuri pee juti weti ea, ca bii yairi upurira, ca bii yaitipa upuri pee juti weti ea ca biiro, o biro ñi owarique ca ñire biro bii earucu.

Cristo cū ca bii ametua nūcārije jwori, bii yairique tii yaio eco.‡

55 Bii yairique, ¿nooru to niiti mu ca bii ametua nūcārurique? Bii yairique ¿nooru to niiti, puniro tugoeñaricaro mu ca tii tutua niirurique?§

56 Bii yairicaro manire ca tiirijea Ɔmureco Pacu cū ca boore biro mani ca tiitirije jwori bii. Doti cūurique ca ñire biro tii nunjeetima ñirā, ñañarije ca tiirā mani nii. 57 To ca bii pacaro, añu majuropeecā Ɔmureco Pacu mani Wiogu Jesucristo jwori bii ametua nūcāriquer manire cū ca tiicojorije.

58 Yu yaarā, ate jwori tugoeña bayi, yerijāaricaro maniro to birora bñaro jañuri Wiogu yeere pade nunua waarāja, Wiogu mena jicāri mña ca pade niirijere watoa maquē méé ca niirijere ña majiri.

16

Ɔmureco Pacu yaarāre tii nemorā neorique

1 Jesucristore ca tuo nunjeerāre tii nemorā neorique maquēre,* Galacia yepa macarā Jesucristore ca tuo nunjeerāre yu ca wede majioricare biro tii nunjeeya. 2 Yerijāarica rumuri cōrora mña ca niiro cōro mña ca wapa taarijere ña cōña, jee dica woo queno cūu, ca tiiparā mña nii, yu ca waari tabepure mña ca neo mani waatipere biro ñirā. 3 Yu eagu pu, queti owa tiicāri, mña ca neoriquere, mña ca bejericarā mena Jerusalén pu cājare yu tiicojo cojorucu, teere cāja jee waajato ñigu. 4 Yu cāa, yu ca waape to ca niijata, jicāri cōro jāa waarucu.

* 15:45 15.45a Gn 2.7. † 15:45 15.45b Jesucristo. ‡ 15:54 15.54 Is 25.8. § 15:55 15.55 Os 13.14. * 16:1 16.1 Cristo yaarāre tii nemorā wapa tiirica tiiri neorique maquē.

Pablo cã ca waape

⁵ Waa ñũña waagu, Macedonia yepare yũ ametua waarucu. Macedoniare ametua waagu, Corintopũre yũ ea waarucu. ⁶ Yũ ca biijata, mũja mena yoa jaũuro yũ ñiicãbocu; ñucã ape tabera pue bũcũre toora yũ ametuenebocu, noo yũ ca waari tabe yũ ca waape maquẽre yũre mũja ca tii nemopere biro ñĩgũ. ⁷ Mecãra mũjare ãa ametuãrique wado yũ biirugati, biitigara Wiogu cũ ca boojata, jĩcã cuu mũja mena yũ niiruga. ⁸ Biigũrũna, Pentecostés boje ramũ ca earopũ, Éfeso macãrã yũ ñiicãrucu. ⁹ Wiogu yee paderiquere yũ ca padepe aũuro yũre bii ea, paũ yũre ca ãa tutirã cãja ca nii pacaro.

¹⁰ Timoteo cũ ca earo, mũja mena aũuro cũ ca niiro cãre tiya, cãa yũre birora Wiogu yeere ca padegũ niimi. ¹¹ To biri mũja mena macãrã jĩcũ ãno pera cãre cãja junaticãjato. Aũuro cũ ca waa ñũña waapere biro ñirã, cãre tii nemoña, yũre cũ ca ãagu ea doo majipere biro ñirã. Apera Jesucristore ca tuo ñũñjeerã mena cãre yuegu yũ tii.

¹² Mani yee wedegũ Apolos're, mani yee wederã mena waari, "Cũjare ãaguja," yũ ñimiwũ. Mecãra waarugati majuropeecãmi. Biigũrũna cũ ca waarugari tabe ca earo waarucumi.

Aũu doti yapanorique

¹³ Bojoca catiri niĩña. Díamacã tuo ñucũ bũoriguere to birora biicõa niĩña. Bũaro tũgoeña bayi, ca tutuarã nii, biiya. ¹⁴ Mũja ca tii niirijere mairique mena wado tiya.

¹⁵ Yũ yaarã, mũja maji, Acaya macãrã Estéfanas yaarã aũurije quetire ca tuo ñũñjee ñuoricarã Ñmũreco Pacu yaarãre ca tii nemo niirã cãja ca niirijere. ¹⁶ To biri cãjare biro ca biirã, niipetirã ca tii nemorã, jãare birora pade bayi, ca tiirãre mũja ca yũ ñũñjeero yũ boo. ¹⁷ Estéfanas, Fortunato, Acaico yũ pũto cãja ca earo, yũ ñjea nii. Cãja, mũja ca maniri tabere yũre nii nemo. ¹⁸ Yũ ca yeri tũgoeña bayiro yũre tiwa. Mũja cãare to birora tiima. Cãjare biro ca biirãre aũuro ca tiipe nii.

¹⁹ Asia yepa macãrã, Jesucristore ca tuo ñũñjeerã mũjare aũu doti cojoma. Aquila, Priscila,† to biri cãja yaa wii ca nea poorucurã cãa, Wiogu Jesús wãme mena bũaro mũjare aũu doti cojoma. ²⁰ Jesucristore ca tuo ñũñjeerã, mani yaarã niipetirã, mũjare aũu doti cojoma. Mũja ca niiro cõrora aũuro ameri mairique mena ameri aũu dotiya.

²¹ Yũ Pablo majuropeera, ate aũu doti cojoriquere yũ amo mena yũ owa.

²² Jĩcũ ãno Wiogũre cũ ca maitijata, ñãñaro ca tii ecorũ cũ niijato. Wiogu dooya.‡

²³ Wiogu Jesús yee aũurije mũja mena to niijato.

²⁴ Mũja niipetirãre, Cristo Jesús mena bũaro mũjare yũ mai.

To biro to biijato.

Pablo

† 16:19 16.19 Griego wederique mena peera Prisca. ‡ 16:22 16.22 Maran ata: "Wiogu doomi." Ti wamerena ñucã arameo wederique mena peera Marana ta: "Wiogu dooya," Tiupa.

2 CORINTIOS

Ate queti, tuo ɥjea niirica wāmerɥ, Pablo, cū yee maquēre díamacū cū ca ĩriqueri nii. Ména Corinto macārā pea Pablo buaro cū ca tɥgoeñarique paio cūre tii nɥnɥa waaupa. Jĩcārā Corinto macārā Jesucristo ca tuo nɥnɥjeerā, Pablo, Jesús yee quetire wede doti cojoricɥ cū ca niirijere, “Yee ĩimi,” ĩi jɥo waaupa.

To biro cāja ca ĩriquere tuti jañuri cājare cū ca wede majoriquire nii. To biro cājare ĩicā, ñucā mɥjare yɥ mai jañu, cū ca ĩirije mena, tɥgoeña ɥjea niiricaro tii ate queti.

To biro cūre cāja ca ĩi coterique to ca nii pacaro, “Añurucu” ĩi tɥgoeña queno, ñucā Corintios cāa to biro cū ca ĩiricarā nii pacarā cūre cāja ca mairiquere wede nɥnɥa waa. Cū ca owa jɥorucurore birora tiigu (1.1-11), Corinto macārā Jesús're ca tuo nɥnɥjeerā mena cū ca biiriquere wede yapano, ñucā cū yee maquēre ca wede pairicarāre, “O biirije ca biiro macā to biri wāmerɥ cājare ĩi owa cojoupi,” ĩi wede majio.

To biro ñañaro cūre to ca bii cote pacaro, aperā yee maquēre cū ca tɥgoeña yerijāatiriquere wede. Ñucā “Cristore ca tuo nɥnɥjeerāre, Judea macārā Cristore ca tuo nɥnɥjeerā cāja ca boorijere cājare tii nemoña,” cū ca ĩriquere wede (caps. 8–9).

Jĩcārā Pablore, “Watoara Jesucristo yee quetire wederi majɥ yɥ nii” ĩi dito yujumi, cūre ca ĩi wede pairicarāre, cū ca biirijere díamacū wede majio, ñucā cāja majuropeera “Cristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā jāa nii,” ĩi ditocāri, cāja ca ĩirije peere Corinto macārā cāja ca tuo nɥnɥjeero cāja ca tiirɥgariquere wede majio yapano cojomi (10.1–13.10).

Puati Corinto macārāre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yɥ Pablo, Ɛmɥreco Pacɥ cū ca booro mena, Cristo Jesús yee quetire wederi majɥ, Ɛmɥreco Pacɥ yaarā, Corinto macā macārāre, ñucā Acaya yepa niipetiro ca nii cojorā Jesucristore ca tuo nɥnɥjeerā niipetirāre, Timoteo mani yee wedegɥ mena,* mɥjare jāa añu doti cojo.

² Ɛmɥreco Pacɥ mani Pacɥ, Wiogɥ Jesucristo, cū yee añurijere, añuro jĩcāri cōro niiriquere, mɥjare cāja tiicojojato.

Pablo ñañaro cū ca tamɥorique

³ Ɛmɥreco Pacɥ mani Wiogɥ Jesucristo Pacɥ, mani Pacɥ ca ĩa maigɥ, to birora mani ca tɥgoeña tutuacōa niiro ca tiigu Ɛmɥreco Pacɥre mani baja peoco. ⁴ Cūra niipetirije ñañaro mani ca tamɥoro mani ca tɥgoeña bayiro manire tiimi, mani cāa, ñañaro ca tamɥorāre Ɛmɥreco Pacɥ mani ca tɥgoeña bayiro manire cū ca tiiricarore birora cāja ca tɥgoeña bayiro cājare mani ca tiipere biro ĩigu. ⁵ Cristo ñañaro cū ca biiricarore biro ñañaro mani ca bii nɥnɥjeerore birora, ñucā to birora cū jɥorira tɥgoeña bayirique cāare mani cɥo. ⁶ Ñañaro jāa ca tamɥojata, tɥgoeña bayi, mɥja ca bii ametɥa nɥcāpere ĩirā jāa bii. Ñucā Ɛmɥreco Pacɥ jāa ca tɥgoeña bayiro cū ca tiijata, mɥja cāa, jāa ca biirore biro ñañaro tamɥorā tɥgoeña bayi, nɥcā, mɥja ca biipere ĩro bii. ⁷ To biri mɥja yee maquēre jāa ca tɥgoeña yue niirijea, díamacāra nii. “Jāare biro

* 1:1 1.1 Timoteo manire birora Jesucristore ca tuo nɥnɥjeega.

ñañaro cūja ca tam̄orore birora, ñucā to birora Ɛm̄ureco Pacu jāa ca tugoēña bayiro, cū ca tiirije cāare c̄oma,” m̄ujare jāa īi maji.

⁸ Ȳu yaarā, Asiap̄ure ñañaro peti jāa ca biiriquere m̄uja ca majiro jāa boo. B̄uaro peti ñañaro, do biro pee bii tugoēña bayiya maniro jāare biiw̄u. “Catirāra mani tua waarucu,” īirique manirop̄u jāare biicāw̄u. ⁹ Cūja ca jāa cōacāparāre birop̄u jāa tugoēñaw̄u. Ate pea, jāa majuropeera “Ca tugoēña bayirā jāa nii,” jāa ca īi tugoēña niirijere, “Biiti, Ɛm̄ureco Pacu ca bii yairicarāre cūja ca cati tuaro ca tiiḡu peere ca t̄uo n̄un̄ujeeparā mani nii,” cūja īi tugoēña majijato īiro jāare biiw̄u. ¹⁰ Ɛm̄ureco Pacura jāare amet̄enewi. Ñucā jāare amet̄enerucumi, uwiorije ñañaro bii yairiquere, “To birora jāare amet̄enecā n̄un̄u waarucumi, ¹¹ jāare m̄uja ca juu bue nemojata,” jāa īi tugoēña yue. Pau jāare cūja ca juu bue bojajata, Ɛm̄ureco Pacu yeere añurije jāa ca ñeerije j̄uori, ñucā pau “Añu majuropeecā,” cāre īirucuma.

¿Ñee tiiḡu Corintop̄ure cā waatijapari?

¹² Jāa peera jāa ca űjea niirije, jāa ca tugoēña niirijep̄u, ati yepare niirā, añuro petira m̄uja mena niirā, Ɛm̄ureco Pacu, añurije díamacū īirique cū ca tiicojorije j̄uori, “Añuro mani bii niip̄u,” jāa ca īi tugoēña majiro jāare ca tiirije j̄uori, jāa ca űjea niirije nii. Jāa ca biirique c̄ati niirijea, bojoca majirique j̄uori menara ca biirije méé nii, Ɛm̄ureco Pacu añuro cū ca tii bojarije mena pee jāa ca bii niirije nii. ¹³ Bue majiti, t̄uo puoti, m̄uja ca biipe anop̄ura jāa owa cojoti. Teere añuro m̄uja ca t̄uo puo peticoapere ȳu yue, ¹⁴ mee j̄icā wāmeri jāa ca biirijere m̄uja ca t̄uo puoocarore birora, mani Wiogu Jesús cū ca tua doori r̄um̄are, “Cūja j̄uori to biro ca biirā jāa nii,” m̄uja ca īirore birora, jāa pee cāa, m̄uja yee j̄uori to birora jāa īi tugoēñarucu.

¹⁵ Atere, “To birora biirucu,” īiri, m̄uja peere ȳu īa juogu waaruga tugoēñamiw̄u, to biro biiḡu, p̄uati m̄ujare ȳu ca īapere biro īigu. ¹⁶ O biro j̄ii, Macedoniar̄u waagu m̄ujare īa amet̄ua waa, ñucā Macedonia ca niiricu tua doogu cāa m̄ujare īa, ȳu ca biipere biro īigu. To biro ȳu ca biiro, Judear̄u ȳu ca waaro, ȳure m̄uja tii nemo cojobjacupa. ¹⁷ Atere, “To biro ȳu biirucu,” īigu, ¿añuro tugoēñatigura ȳu īicābujapari? “To biro ȳu biirucu,” cū ca īirijere j̄icā wāmera tugoēñatigura, “‘Ȳu waarucu,’ īicā pacagu ñucā, ‘Ȳu waaticu,’ īimi,” ¿m̄uja īi tugoēñati?

¹⁸ Ɛm̄ureco Pacu cū ca īirore biro ca tiiḡu cū ca niirore birora, añurije queti m̄ujare jāa ca wederique, “O biro nii,” īicā pacagu, “To biro méé nii,” īirique méé nii. ¹⁹ Ɛm̄ureco Pacu Macū Jesucristo, Silvano, Timoteo, to biri ȳu, m̄ujare jāa ca wedericua ca wajoagu méé niimi. “Ɛḡjá,” īi pacagu, “Biiti,” ca īigu méé niip̄u. Cristora to cānacā tiira, “Ɛḡjá” wado niicā.† ²⁰ To biri, Ɛm̄ureco Pacu “To biro ȳu tiirucu,” cū ca īirique, niip̄etirije Cristorena bii eaupa. Ate j̄uori, Ɛm̄ureco Pacare baja peo n̄ucā b̄uorā, “To birora to biijato,” mani īi, Cristo j̄uori. ²¹ Ɛm̄ureco Pacura jāare, m̄ujare, Cristo yaarā mani ca nii tutuacā niiro manire tiimi. Cāra manire beje, ²² cū yaarā mani ca niiro tiiri, Añuri Yerire mani yerip̄u cūuupi, “To biro ȳu tiirucu,” cū ca īiriquere mani ca b̄uapere tiicojo j̄uguegu.

²³ Ɛm̄ureco Pacu cāare ȳu ca biirijere cū ca majiro tiiri, ca tugoēña bayigu niiri, “Ñañaro cājare īigure biro ȳu īibocu” īima īigu, Corintop̄ure ȳu waati ména. ²⁴ Biir̄ar̄na jāa, díamacū m̄uja ca t̄uo n̄ucā b̄uo niirijere dotirā méé jāa īi. Jāa ca boorijea añuro űjea niirique mena cūja niijato īirā pee doca, m̄ujare jāa ca tii

† 1:19 1.19 Jesucristo yee añurije quetire jāa ca wederijere jāa wajoati.

nemorugarije nii. Mee, díamacū tuo núcā bñorique jñorira, mñaja tñgoeña bayi nii.

2

¹ Ate jñori, “Cñja ca tñgoeñarique paioo yñ tiibocu,’ ïima ïigu, ca waatipe ni-icu,” yñ ïicāwñ. ² Mñaja, yñ ca tñgoeña ñjea niiro ca tiirãre, mñaja ca tñgoeñarique paioo yñ ca tiijata, ¿noa pee yñ ca tñgoeña ñjea niiro cñja tiibogajati? ³ To biri, yñ ca tiiricarore birora mñjare yñ owa cojowñ, mñaja puto yñ ca earo, yñ ca ñjea niiro ca tiiboricarã yñ ca tñgoeñarique paioo yñre tiirema ïigu, “Yñ ca ñjea niirije mñaja niipetirã mñaja ca ñjea niirijera nii,” ïi tñgoeñari. ⁴ Bñaro tñgoeña pai yeri bate, otirique mena yñ owawñ. Biigñpñ mñaja ca tñgoeñarique paioo tiirũgñ méé mñjare yñ owa cojowñ. Bñaro mñjare yñ ca mairije peere cñja majijato ïigu, to biro yñ tiiwñ.

Ñañaro cãre ca ïi ajienericũre Pablo cã ca acoborique

⁵ Jicã, yñ ca tñgoeñarique paioo cã ca tiijata, “Yñ jicãrena tiigñ méé tii-jari,” ïi nemo jañuri yñ ca ïitijata, mñaja pee docare niipetirãpñrena mñaja ca tñgoeñarique paioo tiijari. ⁶ Mee, mñaja pañ jañuropñra cãre mñaja ca tuti bojoca catorique menara añucã. ⁷ Mecãra, ñañaro cãre mñaja ca tiiriquere acobo, cã ca tñgoeña bayiro cãre tii nemo, tiya, bñaro jañuro cã ca tñgoeñarique pai yeri batetipere biro ïirã. ⁸ To biri, “Cãre mñaja ca mairijere cãre ïñoña ñucã,” mñjare yñ ïi. ⁹ Mee, aterena ïima ïigu, mñjare yñ owa cojowñ, “Yñ ca tii dotirije niipetirore ca tii nññjeerãra cñja niimiti,” ïi majirũgñ. ¹⁰ Ñañaro ca tiigere, ñañaro cã ca tiiriquere mñaja ca acobogure, yñ cãa to biro cã ca tiiriquere yñ acoborucu. Jicã wãme acoborique to ca niijata, mñjare ïima ïigu, Cristo cã ca ïa cojorore mee teere yñ acobocãwñ, ¹¹ Satanás manire cã ca tii camota niitipere biro ïigu. Mee añuro mani maji, Satanás ñañaro mani ca tiiro cã ca tii buiyee majirijere.

Troas pñre Pablo cã ca nii majitirique

¹² Troas macãpñre Cristo yee añurije quetire wederũgñ yñ ca earo, Wiogñ yeere yñ ca padepe añuro peti bii eamĩwñ. ¹³ To biro to ca bii pacaro, yñ yee wedegñ Titore yñ ca bñã eatirije niima ïiro, yñ yeri yñ ca tñgoeña niirijepñ añuro nii majitiwñ. To biro biima ïigu cñjare waarique uwi, Macedonia pee yñ doocã doowñ.

Cristo jñori ca bii ametña nñcãrã

¹⁴ Añu majuropeecã Æmũreco Pacñ Cristo jñori, to cãnacã tiira ca bii ametña nñcãrã mani ca niiro cã ca tiirije, ñucã mani jñori niipetiri taberipñ ca juti añurije ca juju baterore birora, añurije quetire cñja ca majiro bii nññña waa. ¹⁵ Mania, Æmũreco Pacñre ca juti añurije Cristo cã ca joe juti añu mñenerijere biro mani nii, ca bii yaiparã, ñucã ca ametñaparã watoare. ¹⁶ Ñañaro ca bii yaiparãra, ate ca juti añurije ca juju baterijea, ca jujurije ca punirijere biro nii. Ca ametñaparã peera caticõa niiriquere ca tiicojorije nii. ¿Niru peti cã niiti, atere ca tiipñ yee ca niigñ?* ¹⁷ Aperã pañ cñja ca tii nucũ yujurore biro, Æmũreco Pacñ yee quetire jãa noni wapa taa nucũ yujuti. To biro tiitirãra, Æmũreco Pacñ cã ca tiicojoricarã jãa ca niirere birora, cã ca ïa cojorore díamacũ jãa wede, Cristo mena ca niirã niiri.

* 2:16 2:16 “Mani, mani nii, teere ca tii majiparã ñnoa,” ïigu cã ca ïirique nii.

3

Wāma wāme maquēre paderi maja

1 ¿Atere o biro ĩrā, jāa yee maquērena añuro ĩi juo waarā jāa ĩiti ñucā? ¿Ĵĩcārā cūja ca tiirucurore biro, “Añu majuropeecāma,” ĩi wede majio owa cojorica pūurore mujare tiicojo, ñucā maja pee cāare tii pūurore jāi, ca tiiparā jāa niiti? 2 Mee mujara jāa yerip̄a owariquere biro ca niirijere jāa ca wedericāra niiri, queti owa cojorica pūurore niipetirā bue, maji, cūja ca tiurore birora niipetirā maji, bue, cūja ca tiirā maja nii.* 3 Añurije quetire jāa ca wederique juori, ĩa majiricarora Cristora cū ca owa cojorica pūurore biro maja nii. Biir̄ap̄na, owaricaḡa mena owarica pūurore biro méé, Ũmureco Pac̄a to birora ca caticōa niiḡa ȳna, Añuri Yeri mena, cū ca owaricarā maja nii. Ñucā ũtā p̄ip̄a doti cūuriquere owa tuurique ca niirore biro méé, bojoca yerip̄arena owa tuugure biro cū ca tiiricarā maja nii.

4 Cristo juori, Ũmureco Pac̄are “To birora tiirucumi,” ĩiri, atere “To birora biirucu,” jāa ĩi. 5 Jāa majuropeera, “Ca majirā jāa nii,” jāa ĩiti. Ũmureco Pac̄a cū ca majiorije nii. 6 “Wāma wāme ȳn tiirucu,” cū ca ĩiriquere cūja wedejato ĩigu manire majiow̄i, doti cūurique maquē méére, Añuri Yeri cū ca tii niirije maquē peere cūja wedejato ĩigu. Doti cūuriquea, “Bii yairicarō ca tiirije nii,” Añuri Yeri pea caticōa niiriquere tiicojomi.

7 Doti cūurique bii yairicarō ca tiirije, ũtā p̄ip̄a owa tuurique ca niirique ca peti n̄n̄na waape n̄i pacaro, buaro ca boe baterije mena, tee ca boe baterije Moisés diámac̄are ca boe cōa tuuro,† israelitas cūja ca ĩa āp̄ōt̄io majitiro ca bii earique to ca niijata, 8 ¿Añuri Yeri cū ca queti jee doorije pea tee amet̄enero ca boe baterije mena to eatibogajati? 9 Bii yairicarō ca tiirije añuro ca boe baterije mena ca bii earique to ca niijata, añuro mani ca niiro ca tiirije pee doca tee amet̄enero ca boe baterije mena niirucu. 10 To cōro ca boe baterije mena ca n̄i earique n̄i pacaro, Jesucristo yee queti ca boe baterije ca n̄i majuropeerije menare ĩi cōoñajata, mani majuropeecā. 11 Ca peti n̄uc̄ape cāa, ca boe baterije mena ca n̄i earique to ca niijata, to birora ca niicōa niipe pee doca, amet̄ene jañuro ca boe baterije mena niirucu.

12 “To biro biirucu,” ca ĩi yuerā niiri, Jesucristo yee quetire uwiricarō mani ro jāa wede. 13 Ca boe baterije ca peti n̄n̄na waaro israelitas ĩarema ĩigu, Moisés cū diámac̄are juti quejero mena cū ca buatoricarore biro jāa tiiti. 14 To ca bii pacaro, cūja ca tuo maji niimirijep̄a tuo n̄n̄ujeer̄ugatiupa. To biri mec̄arip̄a cāare ca n̄i juoriquere cūja ca buemijata cāare, tii quejerora cūja ca tuo majitiro cūjare tiicōa n̄i. Cristo yee añurije queti juori wado tii quejerore ami cōa majirique nii. 15 Mec̄arip̄a cāare, Moisés cū ca owa cūurica pūurorire cūja ca buemijata cāare, cūja ca tuo maji niimirijep̄are tii quejerora cūja ca tuo majitiro cūjare biicōa nii. 16 Biir̄op̄na, Jesucristore cūja ca tuo n̄n̄ujeer̄ora, tii quejerore ami woocarore biro cūjare biirucu. 17 Wioḡna, Añuri Yeri niimi. Wioḡa ȳna Añuri Yeri cū ca niiri tabere añuro niirique nii. 18 To biri mani niipetirā, mani diámac̄are ca buatori quejero ca c̄otirā niiri, eñoro ca biurore birora, Wioḡa cū ca añu majuropeerijere mani bau ĩño, Wioḡa Añuri Yeri ca niiḡa cū ca tii nemorije mena buaro jañuri, cū yee ca añu majuropeerijere cāre bir̄op̄a mani c̄o n̄n̄na waa.

* 3:2 3.2 “Mujara maja nii jāa yaa pūuro queti owa cojirca pūuro, jāa yerip̄a owa tuuricarā nii, niipetirā maji, bue, cūja ca tiirā.” † 3:7 3.7 Ex 34.29.

4

Jesucristo yeere wederi maja

¹ Atere ĩma ĩrā, Ʋmureco Pacu cū ca ĩa mairije juori, ate paderiquere cū ca tii dotiricarā niiri jāa pade jutiiti. ² Boboro, yaioropu tiirique niipetirore jāa booti. ĩi ditorique mena tii, Ʋmureco Pacu wederiquere no ca boorijerena wede nucū yuju jāa tiiti. Díamacū maquēre ca niirore biro wederi, niipetirā cūja ca tugoēña niirijepu Ʋmureco Pacu cū ca ĩa cojorore, “Díamacūra ĩma,” cūja ca ĩi majiro jāa tii. ³ Añuriye queti jāa ca wederije ca tuo puo majiña manirije to ca niijata, ca tuo puo majiña manirijera niiro bii, ñaño ca bii yaiparāra. ⁴ Ati yepare ca doti niigu Satanás, ca tuo nunujeetirāre cūja ca tuo maji niimirijepure tii maa wijio nucōcāupi, Ʋmureco Pacu cū ca baurije ca niigu, Cristo do biro ca tiya manigu yee añuriye queti ca añu majuropeerije peere tuo nunujeerema ĩgu. ⁵ Jāa, jāa yee maquērena jāa wedeti. Wiogu Jesucristo yeere jāa wede. Jāa, Jesús yee juori, mujare ca pade coterā jāa nii. ⁶ Ʋmureco Pacu, ca nait̃arijerena, “Boeya,”* ca ĩricura cū ca boe baterijere jāa yeripu ca ñaājāa nucāro jāare tiwi, Ʋmureco Pacu cū ca nii majuropeerije Cristo menapu cū ca boe baterijere jāa ca majipere biro ĩgu.

Díamacū tuo nucū bhorique menara cati niirique

⁷ Ate añuriye quetire, jāa upari diir̃arire biro ca niirijepu jāa cno, niipetirā, tee ca tutua majuropeerije jāa yee méé ca niirije, Ʋmureco Pacu yeeru ca doorijere cūja ĩajato ĩrā. ⁸ Niipetirije ñaño tamuo pacarā, jāa tugoēñarique paiti. Tugoēñarique pai pacarā, “Do biro mani tii majiricaro mani,” jāa ĩiti. ⁹ Ñaño cūja ca tiiruga nunujeerā nii pacarā, jāa waa weo ecoti.† Ñaño jāare tiicā pacarā, jāare tii yaió majitima. ¹⁰ Noo jāa ca waari taberi cōro, Jesús ñaño cū ca biiricarore birora jāare bii, jāapure Jesús cū ca cati niirije cāa to bii bau niijato ĩro. ¹¹ Jāa cati niirā, Jesús yee juori to birora cūja ca ĩaruga nunujeerā niicārā jāa bii, jāa upari ca bii yaipa upu menara Jesús cū ca cati niirije cāa to bii bau niijato ĩrā. ¹² O biri wāme bii jāara, jāa ca bii yaipe. Muja peera mja ca caticōa niipe bii.

¹³ Ʋmureco Pacu wederique o biro ĩi: “Yu tuo nunujeewu; to biri yu wedewu,” ĩi.‡ Jāa cāa, to biri wāmera díamacū tuo nucū buo yeri cūtiri, díamacū jāa tuo nunuje, to biri añuriye quetire jāa wede, ¹⁴ Wiogu Jesús cū ca cati tuaro ca tiiricura, mani cāare cū menara mani ca cati tuaro tiiri mja mena ĩcāri cū p̃topu manire jee waarucumi, cū p̃topu manire cū ca jee waapere majiri. ¹⁵ Añuro mja ca niipere§ ĩma ĩrā, ate niipetirije ñaño jāa tamuo, Ʋmureco Pacu cū ca ĩa mairije, paupure to ca bii ea nunua waaro paup bojoca, Ʋmureco Pacu cū ca añu majuropeerijere, “Añu majuropeecā,” cūja ĩjato ĩrā.

¹⁶ To biri jāa tugoēña yapa puati. Jotoa peera ca upu tutuati nunua waarā nii pacarā, jāa ca yeri ñañarije peera buaro jañuro jāa tugoēña bayi nunua waa. ¹⁷ Ate ñaño biirique jāa ca tamuorije yoari méé ca ametuarijea, ca añu majuropeerije, ametuenero to birora ca niicōa niirijere ca bua eaparā jāa ca niiro tii. ¹⁸ To biri ñaño jāare ca biirijerena jāa ĩa nunujeecōa niiti. Jiro jāa ca biipepure jāa ĩa cojo yue nii. Bau niiro ca bii niirijea ca ametuarije nii. Ca bautirije pea to birora ca niicōa niirije nii.

* 4:6 4.6 Gn 1.3. † 4:9 4.9 Jāa mena macārā jāare waa weocoa, jāa waparā pea ñaño jāare tiiruga nunuje cūja ca biimijata cāare, Ʋmureco Pacu pea jāare waa weotimi. ‡ 4:13 4.13 Sal 116.10. § 4:15 4.15 Mujare maima ĩrā.

5

1 Mania, ati yepa macã wii, yoaro ca niitiri wiire biro ca biirã niiri, mani upu to ca bii yaicoajata, em̃aropu macã wii, bojoca méé cãja ca tiirica wiire, ̃mureco Pacu cã ca tiirica wii, to birora ca niicõa niiri wiire mani ca c̃uorijere mani maji. 2 To biri em̃aropu mani ca niira upu peere buaro wajoarugama ñrã, pato wãcãrique mena mani bii nii. 3 Ati upu ca juti wetiricarã nii pacarã, juti manirãra niicã, mani biitirucu. 4 Ati yepare yoaro ca niitiri wiire biro ca niiri upu mena nii pato wãcã niima ñrã, mani juticoa. Biirãpu upure tii yaicãriqueru mani booti. Biitirãra wãma upu pee juti weticãri, bii yairiquere, caticõa niirique pee ca bii wajoa ñcãro mani boo. 5 ̃mureco Pacu niimi, to biro ca biiparã mani ca niiro tii, ñucã “To biro yu tiirucu,” cã ca ñiriquere mani ca bua eapere biro ñgu, cã yu Añuri Yerire tiicojo jugue, ca tiirica.

6 To biri, “To birora biirucu,” mani ñi tugoeña bayicõa nii; ména, ati upu mena cati niirã, Wiogu putore mani niiti. 7 To biri mani ca ñarije juori méé, díamacã mani ca tuo ñucã buorije juori pee mani cati nii. 8 Biirãpu, “To birora biirucu,” mani ñi, to biri Wiogu mena niirã waarugarã ati upure mani waa weorugami. 9 To biri cati niirã cãa, ñucã bii yairi jiorpu cãare, Wiogu cã ca ña biijerarijere ca tii niiparã mani nii. 10 Niipetirã, Cristo cã ca ña beje niiri tabepure mani ca eapera niiro bii, mani ca niiro cõrora ati upu mena cati niirã, añurije, ñañarije, mani ca tii niirique wapare buarugarã.

̃mureco Pacu mena añuro niirique quieti

11 To biri, “Wiogure ca ñi ñucã buopera nii,” ñi majiri, niipetirãre cãja ca tuo ñañujeero jãa tiiruga. Jãa ca niirique cutirijeja ̃mureco Pacu cã ca majirije nii. Maja cãare, “Teere majirucuma,” jãa ñi yue. 12 Ñucã jãa yee maquërena, “O biro ca biirã jãa nii,” mujare ñrã méé jãa ñi. Maja peere, jãa juori, “O biro ca biirã jãa nii,” cãja ñjato ñrã pee, to biro mujare jãa ñi, yeripu tugoeñariquere majiti pacarã, bojoca bauriquerena ñari, “To biro biima,” ca ñrãre maja ca yu majipere biro ñrã. 13 Ca mecãra jãa ca niijata, ̃mureco Pacu yee juori to biro jãa bii. Jãa ca mecãtijata, añuro maja ca niipere ñrã jãa bii. 14 Jicãra niipetirãpore cã ca bii yai bojariquere, ñucã to biicãri niipetirãpu ñañarije cãja ca tii niirucuriquere cãja ca bii yai weoriquere mani ca tuo majiri tabe mena, Cristo cã ca mairije pee manire doti niipua. 15 Cristo, niipetirãpore bii yai bojaupi, to birora ca caticõa niiparã,* cãja ca boorore biro tii niitirãra, cãja yee juori bii yai, cati tua, ca biiricu yee peere cãja tii niijato ñgu.

16 To biri jãa pea, jicã peerena ati yepa macãrã cãja ca ñrore biro jãa ñiti. “Ména, jugueropure Cristore to biri wãmera jãa ñirucumiwu,” mecãra to biri wãme jãa ñiti yua. 17 Jicã uno Cristo mena ca niigña, ca tugoeña yeri wajoaricupu niimi. To biri juguero cã ca tiirucuriquere wajoari, wãma, añurije wado tii niimi. 18 Ate niipetirije, ̃mureco Pacu cã ca tiirije nii, Cristo juori cã mena añuro mani ca niiro tiiri, cã mena añuro niirique quietire jãare wede dotiwi. 19 Ate nii, Cristo juori ̃mureco Pacu, cã majuropeera, ati yepa macãrã cãja ca ñañarije wapare, “To biro bii,” ñiricaro maniro cã mena añuro cãja ca nii earo cã ca tiirique. Jãa peera, tee añuro nii earique quietire jãare wede majio dotiwi. 20 To biri Cristo yee quietire wede bojari maja† ca niirã niiri, ̃mureco Pacu majuropeera, jãa menapu mujare cã ca wede majio niimore birora Cristo wãme mena, “̃mureco Pacu mena pee niifã ñucã,” buaro mujare jãa ñi. 21 Jesucristoa, jicã wãme uno peera ñañarije tiitiupi. To ca bii

* 5:15 5.15 Jesucristore ca tuo ñañujeerã, cãja ca caticõa niipere cuoma. † 5:20 5.20 Embajadores de Cristo.

pacaro mani yee juori Umureco Pacu pea ñañarije ca tiiricure ca tiigure biropu ñañaro cū ca tamurogo cāre tiipuri, cū juoripu ñañarije manirā Umureco Pacu manire cū ca ñapere biro ñigu.

6

¹ To biri jāa, Umureco Pacu yeere pade nemori majare birora, “Umureco Pacu cū ca añu majuropeerijere cū ca ññoriquere to birora tuo ñami yaio, biiticāña,” mujare jāa ñi. ² Owariqueru o biro ñimi:

“Yū ca tii nemori tabe ca niiro mure yu tuoꝝ. Ametuarica gumare mure yu tii nemowu,” ñimi.*

“Mecāra nii Umureco Pacu cū ca tii nemori tabe. ꝑMecāra nii, ametuarica gumu!” mujare yu ñi.

³ Jāa paderiquere ñañaro ñi wede paibocuma ñirā, jīcū unorena ñañarije tii ñño nucū yuju, jāa tiiti. ⁴ To biro tiitirāra, ñañaro tamuo, apeye uno curoꝝga, do biro bii majiña maniro jāare bii camota, ⁵ jāare bape, jāare tia cūu, ñañaro jāare ñi acaro bui tuti, buaro pade buaña, aua boa, cāniri meé bii, jāa ca biirije niipetirijere tugoeña bayi, jāa ca bii niirije menara Umureco Pacu yeere ca paderā jāa ca niirijere jāa ñño. ⁶ Ñucā añuro jāa ca niirije, díamacū maquere jāa ca majirije, jāa ca tugoeña bayirije, jāa ca bojoca añurije, Añuri Yeri jāapure cū ca niirije, ñi ditoricarico maniro jāa ca mairije, ⁷ díamacū jāa ca wederije, Umureco Pacu cū ca tutuarije jāapure ca niirije mena jāa tii nemo nii. Ñucā díamacū ca niirije menara beju cuti, bojoca tooye cuti, jāa bii.† ⁸ Jicātiri jāare nucū buo, ape tabera ñañaro jāare ñi, jicātiri jāa yee maquere añuro wede, ape tabera ñañaro jāare wede paí, ñucā ca ñi dito pairāre ca ñirāre biro jāare ñima, díamacū jāa ca ñirije to ca nii pacaro. ⁹ Añuro cūja ca majirā jāa ca nii pacaro, cūja ca majitirāre ca tiirāre biro jāare tiima. Ca bii yairāre biro nii pacarā, jāa cati, paa ecocā pacarā jāa diati. ¹⁰ Tugoeñarique pairāre biro nii pacarā, to birora jāa ujea niicōa nii. Ca apeye manirāre biro nii pacarā, paure, ca apeye pairā cūja ca niiro jāa tii. Ca apeye manirāre biro nii pacarā, niipetirije jāa cūo.

¹¹ Jāa yaarā Corinto macārā, ca niimore biro mujare wede, ñucā buaro mujare mai, jāa biiwu. ¹² Mujare jāa ca mairijere jāa yaio, mūja pee mūja nii, to biro jāare ca biirā. ¹³ To biro wado mani ca ameri biipere biro ñigu, yu punare ca ñigu biro: “Mujare yu ca maiore birora, mūja cāa yure maiña,” mujare yu ñi.

Umureco Pacu ca catigu yaa wii mani nii

¹⁴ Jesucristore ca tuo nunjeetirā ñañaro tiiruga tugoeñari cūja ca tiirijere ameri tii nemo bapa cutiticāña.‡ Añurije, ñañarije menare bapa cuti majiti. Ñucā ca boerije cāa, ca naitirijere mena nii majiti. ¹⁵ Cristo cāa Satanás§ mena wede peni bapa cuti majitimi. Jesucristore ca tuo nunjeerā, Jesucristore ca tuo nunjeetirā, jicāro peere biro tugoeñatima. ¹⁶ Mani, Umureco Pacu yaarā, weericarāre mani nucū buoti, Umureco Pacu ca catigu, manipure cū ca niiro macā. Umureco Pacu:

“Cūja mena nii, cūja watoara waa yuju,

* **6:2** 6.2 Is 49.8. † **6:7** 6.7 2Co 10.4; Ef 5.10-18. ‡ **6:14** 6.14 En una yunta desapareja (Dt 22.10). Jesucristore ca tuo nunjeerā, noo ca boerije ñañarije tiirique unore jāa tiire ñirā, ca bojoca catiparā niima. § **6:15** 6.15 Belial ñiro, “Ñee ca tiitigu, ñañarije wado ca tiigu,” ñiro ñi. Biiroua Satanás/rena ñicāro ñi.

cāja Ɖmureco Pacu nii, cāja pee cāa yu yaa pooga macārā nii, biirucuma, cā
ca ĩricarore birora.*

17 To biri o biro ĩi nemomi:

“Ñañarije ca tiirāre camotati, ñañarije cāja ca tii niirijere tii nunnajeeticāña.

Ñañarije tiiti majuropeecāña. To biro mǎja ca biiro, yu pea mǎjare yu
ñeerucu.†

18 “Yu pea mǎja Pacu yu niirucu.

Mǎja pee cāa, yu puna, yu puna romiri, mǎja niirucu, ĩimi Ɖru, niipetirijere
ca doti tutua niigu.‡

7

1 Yu yaarā, ate “O biro yu tiirucu,” cā ca ĩiriquere ca cʉorā niiri, mani upure,
mani ca cati niirijere, ca ñañorijere ca tiitparā mani nii, Ɖmureco Pacu cā
ca dotirijere tii nunnaje, mani bii nunnā waaco, ca ñañarije manirāru nii
earugarā.

Pablo cā ca ujea niirique

2 Mǎja yeriru jāare tugoēñaña petopura. ĩicārā uno mena peera ñañaro tii,
ĩicārā uno peerena tii ñaño, ĩicārā uno peerena ĩi dito, jāa tiitiwu. 3 Atere
ĩigu, mǎjare wede pairugu méé yu ĩi. Mee jagueropura: “Jāa ca mairā mǎja
nii, catirā cāa, bii yairā cāa, ĩicāri mani niirucu,” mǎjare yu ĩiwu. 4 Mǎja yee
maquere wede boboti, mǎja yee juori buaro tugoēña tutua, yu bii. Niipetirije
ñañaro jāa ca biirije watoara buaro ujea nii, yu ca ujea niirije peti nacāti, yure
bii.

5 Macedoniare ea biirā, ĩicāti uno peera jāa yerijāatiwu. Niipetirijere do
biro tii majiña maniro jāare biiwu. Jotoa peera ñañaro jāare cāja ca tiiruga
coterije, jāa yeri peera uwi tugoēñarique, jāare niiwu. 6 To biro jāa ca bii
pacaro, Ɖmureco Pacu ca tugoēñarique pairāre, cāja ca tugoēña tutuaro ca tiigu
pee, Tito jāa puto cā ca earije mena, jāa ca tugoēña tutuaro jāare tiwi. 7 Cā ca
earije wado mena méé, mǎja juori cā ca tugoēña tutuarije menare to biro jāa
biiwu. Buaro jāare mǎja ca ĩarugarijere, mǎja ca tugoēñarique pairijere, yure
mǎja ca tugoēñarije cāare, jāare wedewi. Ate niipetirije mena nemo jañuro yu
ujea niiwu.

8 Yu ca owa cojorica pũuro mena mǎja ca tugoēñarique pairo tii pacagu, yu
tugoēñarique paiti. Mǎjare yu ca owa cojorique ĩicā cuu mǎja ca tugoēñarique
pairo ca tiiriquere majiri, yu tugoēñarique paiwu. 9 Bii pacagu, mecāra yu ujea
nii. Biiguruu mǎja ca tugoēñarique pairo ca tiirique méere, mǎja ca tugoēña
pairiquera, mǎja ca tugoēña wajoaro ca tiirique peere ĩima ĩigu, to biro yu
bii. Ɖmureco Pacu cā ca boorore birora mǎja tugoēña pairjacupa. To biri
ĩicā wāme uno peera ñañaro mǎjare jāa tiitijacupa. 10 Ɖmureco Pacu cā ca
boorore biro tugoēña pairiquea, tugoēña yeri wajoa mani ca ametuaro ca
tiirije nii. To biri tugoēña pairique uno méé nii. Ati yepa maquē juorira
tugoēña pai nucu yujuriquea, Ɖmureco Pacare camotati, bii yai nacāricaro ca
tiirije nii. 11 Ɖmureco Pacu cā ca boorore birora mǎja ca tugoēña pairique
mǎjare ca biiriquere ĩañaaquē. Tee maquere yu ca owa cojoricarore birora
tii, to biro mǎja ca tiiriquere ameri queno, teere tugoēña ajia, tugoēña uwi,
yure ĩaruga, yure mai uwa jeo, ñañarije ca ĩiricare wede bojoca catio, mǎja ca
tiro mǎjare tiupa. To biro mǎja ca tiirique niipetiro mena, mǎja menara
mǎja ca ĩi ñaajuatiriquere mǎja ĩiupa. 12 To biri tii pũurore mǎjare owa cojogu,

* 6:16 6.16 Lv 26.12; Jer 32.38; Ez 37.27. † 6:17 6.17 Is 52.11; Ez 20.34, 41. ‡ 6:18 6.18 2S 7.14;
7.8; 1Cr 17.13; Is 43.6; Jer 31.9.

ñañaro yare ca ñiricare, ñucã ñañaro ca ñi ecoricare tugoeñari méé, Æmureco Pacu cã ca ña cojorore buaro jãare mũa ca mairijere, cũa majuropeera cũa ña majijato ñigu pee, yu owa cojowu. ¹³ Ate niipetirije buaro jañuro jãa ca tugoeña bayiro jãare tii. Jãa ca tugoeña bayiro jãare ca tiirique ametuene jañuro jãa ujea niwũ, Tito cã ca tugoeña bayiro mũa ca tiirique juori cã ca ujea niiro ñarã. ¹⁴ Mee Titore, mũa yee maquẽre, “Cũa juori buaro yu ujea nii,” cãre yu ca ñiriquere, ñañaro yu ca tuaro mũa tiitijapa. Mũjare jãa ca ñirique díamacũra ca niiricarore birora Titore mũa yee maquẽre jãa ca ñirique cãa, díamacũra niijapa. ¹⁵ Mũa niipetirã cãre tuo nunujee, nucã buorique mena añuro cãre boca, mũa ca biiriquere tugoeñari, buaro mũjare mai tugoeñami. ¹⁶ Mũjare, “Ñiricarore birora biirucuma,” ñi tugoeñari, yu ujea nii jañu.

8

Añuro yeri tugoeñari tiicojorique maquẽ

¹ Yu yaarã, mecãra, Macedonia macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerãre Æmureco Pacu añuro cũjare cã ca tii nemorijere mũa ca majiro jãa boo. ² Do biro bii majiña maniro, ñañaro cũa ca tamuorije watoara buaro ujea nii, apeye maní pacarã, ca apeye pairãre biro añuro yeri tugoeñari, cũa ca tii nemorijere tiicojo niipura. ³ Yu, yu nii, cũa majuropeera, cũa ca tii bayiro cõro, ñucã cũa ca tii bayiro ametuene jañuropu tiicojo, cũa ca tiiriquere ca ñaricu. ⁴ To biri cũa majuropeera, “Jãa cãa, Æmureco Pacu yaarãre jãa ca tii nemorugarijere jãare tii dotiya,” buaro jãare ñi jãiwa. ⁵ “Tiirucuma,” jãa ca ñi yuericaro ametuenero tiwa. Cũa majuropeera Wiogu peere “Mũre jãa pade nunujeerucu,” ñi juo, jiro jãa peere “Mũa ca ñirijere jãa tii nunujeerucu, Æmureco Pacu cã ca boorore biro,” jãare ñiwa. ⁶ To biri Titore mũa rutopu añurije maquẽre tii nemorã, mũa ca tiicojorijere, “Mũ ca jee neo juoricarore birora jee neo yapanogũa,” cãre jãa ñi cojo. ⁷ Mee mũa, aperã ametueneropu díamacũ tuo nucã buo, añurije quetire wede majio majiri maja nii, teere añuro maji, añuro ujea niirique mena tii, jãare mai, mũa tii. Teere mũa ca tiitore birora tiiya, añurije maquẽre tii nemorã mũa ca tiicojorije cãare.

⁸ Mũjare dotigu méé yu ñi atera. “Aperã cũa ca tii nemo niirije menare, mũa cãare díamacũra mũa ca mairijere mũa ca tii ññorijere, majirũgu yu ñi. ⁹ Mee maní Wiogu Jesucristo añuro cã ca tii bojariquere mũa maji. Mũjare maima ñigu, ca apeye paigu nii pacagu, mũa yee juori ca boo pacagu nii eaupi, cã ca boo pacarije menara mũa pea ca apeye pairã mũa ca nii eapere biro ñigu.

¹⁰ Mũa yee maquẽ añurije ca niipere ñigu, ate maquẽre yu ca tugoeñari wãmere mũjare yu wede majio. Mee juguero macã cãmara, mũa ca tii nemorijere tiicojorã, mũjara mũa tiicojo juopura. Biirãpura to birora tiicojorã méé mũa tiipura. Tiirugarique mena mũa tiipura. ¹¹ To biri, tiirugarique mena mũa ca tii nemoruga juoricarore birora, mũa ca tii nemorugariquere to birora tiicõa niñã. ¹² Jicũ añuro tiirugarique mena cã ca cworije unora cã ca tiicojorijere añuro ña ujea niimi Æmureco Pacu. Maní ca cwotirije unopura jãitimi.

¹³ Aperã peere añuro cũa ca niiro tiicãri, mũa pea ñee jãa manirã niñã, ñigu méé yu ñi. Jicãro peere biro mũa ca niipe peere ñima ñigu yu ñi. ¹⁴ Mecãra mũa pea cũa ca cwotirijere mũa ca tiicojopere mũa cwo, ñucã cũa pee cãa mũa ca cwotiri tabere mũa ca cwotirijere cũa ca tiicojopere cworucuma. To biri jicãro peere biro mũa cworucu, ¹⁵ o biro ñi owa tuurique: “Pairo ca jeericũ cãa cwo ametueneritiwi. Petoacã ca jeericũ cãare dũjatiwũ,” ca ñiire birora.*

* 8:15 8.15 Ex 16.18.

Titore Corintopu cāja ca tiicojo cojorique

16 Añu majuropeecā Ƴmureco Pacu, muja yee maquēre yu ca tugoēñare birora, Tito cāare yare birora cū ca tugoēñaro ca tiiricu. 17 Tito, cūre jāa ca doti cojorije j̄uori wado méé, cū majuropeera b̄uaro mujare ca iaruga niigu niiri, ujea niirique mena mujare iagu waami.

18 Cū mena, j̄icū mani yee wedeḡu, niipetirā Jesucristore ca tuo nun̄jeerā, añurije quetire añuro cū ca paderije j̄uori, “Añu majuropeecāmi,” cāja ca ī n̄cū b̄uogure muja putopu jāa tiicojo. 19 N̄ucā Jesucristore ca tuo nun̄jeerāra, añurije maquēre tii nemorā cāja ca tiicojorijere jāa ca jee waaro, Wiogure n̄cū b̄uorugarā jāa ca tii niirije, b̄uaro jāa ca tii nemorijere īñorugarā jāa ca tii niirijere, jāare cū bapa cuti waajato iirā, cūre bejeupa. 20 O biro jāa tii, ate maquē cāja ca tii nemorije añurije jāa ca jee neorijere, “Cūjara jee cūcācuma,” jāare cāja ca īi wede paitipere biro iirā. 21 To biri añuri wāmera jāa tii nii, biirāpu, Wiogu cū ca īa cojoro wado méé, bojoca cāja ca īa cojoro cāare to birora jāa tii.

22 Cāja mena ap̄i, mani yee wedeḡu añurije ca tiirugagu, pañ wāmeri añuro jāare ca tii īño niigure, mecū docare mujare, “To birora tiirucuma,” ca iigure jāa tiicojo. 23 Tito pea, yu mena macū añuro muja ca niipere iigu, yu mena ca padeḡu niimi. Aperā mani yaarā pea, Jesucristore ca tuo nun̄jeerā cāja ca tiicojo cojorā, Cristore cāja ca n̄cū b̄uoro ca tiirā niima. 24 To biri Jesucristore ca tuo nun̄jeerā cāja ca majipere biro iirā, muja ca mairijere anijare īñoña, “To biro ca biirā niima,” mujare jāa ca īi n̄cū b̄uorijere, “Díamacūra iijapa,” cāja ca īi majipere biro iirā.

9

Jesucristore ca tuo nun̄jeerā yee maquēre jee neorique

1 Manire biro Cristore ca tuo nun̄jeerāre tii nemorā muja ca tiicojorije maquēra mujare yu ca owa cojo nun̄ña waape méé nii. 2 Mee, añuro tii nemorugarique mena muja ca tiirijere yu maji. J̄ugero macā c̄mapura, muja Acaya macārā, ca tii nemoruga niirā muja ca niirijere, Macedonia macārāre ujea niirique mena yu wedewu. To biro muja ca biirije, Macedonia macārā niipetirā jañurupura, “Jāa cāa, jāa tii nemorucu,” cāja ca īro tiiwu. 3 To biro muja ca bii pacaro ate maquē, muja ca biirije yu ca wede bayi niirije watoa maquē peti tuabocu iigu, mani yaarāre muja putopu yu tiicojo cojo, yu ca iiricare birora añuro nii yue, 4 j̄icārā Macedonia macārā yu mena waari, “To biro biicu,” muja ca ītiri tabera cāja ca eatipere biro iirā. To biro muja ca biijata, boboro muja tam̄ore mujare īi wedetima iirā, “Tiicārucuma,” ca iiricarā niiri, boboro jāa tam̄obocu. 5 To biri anija mani yaarāre, “‘Jāa cāa, jāa tii nemoruga,’ cāja ca iiriquere queno yuerāja,” cūjare yu ca īi cojopera nii. To biro muja ca tiiro, muja ca jee neorije añuro tii nemorugarique mena muja ca īñorijere biro, jāara mujare jāa ca tii dotirijere biro méé niirucu.

6 Atere tugoēñaña: “Petoacā ca otericua, ca dica cāare petoacā jecumi. Pairo ca otericua, ca dica cāare pairo jecumi.” 7 To biri muja ca tii nemorijere tiicojorā, tugoēña pairique mena, cāja ca tiicojo dotiro mena tiicojo, tiiticāña. Muja ca niiro c̄ōrora muja yeripu muja ca tiicojoruga tugoēñaro c̄ōro tiicojoya. Ujea niirique mena ca tiicojogure maimi Ƴmureco Pacu. 8 Ƴmureco Pacu mujāp̄are añurije ca nii nun̄ña waaro tii majimi, muja ca boorije niipetirore to cānacā tiira ca c̄uocōa niirā niiri, niipetirije añurije muja ca tii nemorije b̄uaro jañuro mujare ca niipere biro iigu. 9 Ƴmureco Pacu wederique o biro ca īrore birora:

“Ca boo pacaräre cã yee ca niirijere batewi. Añuro cã ca tii niirije peti nucãtirucu.”*

10 Oteri majare ote ape tiicojo, ñucã cã ca baapere tiicojo, ca tiigu Æmureco Pacura m̃aja ca boorijere tiicojo, m̃aja oterique ca buu nunna waaro tii, tiiri añurije m̃aja ca tii niirijere buaro jañuro m̃aja ca tii nunna waaro tiirucumi.

11 To biro cã ca tiirã niiri, niipetirije apewe c̃ori, añuro m̃aja tii nemo niirucu, jãa juorip̃u añuro m̃aja ca tii nemorijere Jesucristore ca tuo nunjeerã Æmureco Pacure “Añu majuropeecã,” cãja ca ñipere biro ñirã.

12 Ate añurije maquẽ tii nemoriquere jãa ca jee waarije, Jesucristore ca tuo nunjeerã cãja ca cuotirije wadore tii nemoti, pau tiiri Æmureco Pacure, “Añu majuropeecã,” cãja ca ñiro cãare tii. 13 Ca tii nemorã niiri, m̃aja ca tiicojorije ca bii bau niiro, Cristo yee añurije quetire ca tuo nunjeerã m̃aja ca niirijere tee ca ñirore biro m̃aja ca tiirije mena ca bii bapa cutirijere, cãjare tii nemorã cãja menare, to biri niipetirãp̃u menare, mairicaro maniro m̃aja ca tiicojorijere ñari, Æmureco Pacure añuro ñi nucã buorucuma. 14 Ñucã mujare cãja ca juu bue bojarijep̃u, mujare cãja ca mairijere Æmureco Pacu añuro cã ca tii bojarijere m̃aja ca ñeerique juori, ñi bau niirucuma. 15 “Añu majuropeecã Æmureco Pacu,” do biro pee ñi wede majiña manirije cã yee manire cã ca tiicojorique.

10

Pablo cã ca doti majirije

1 Yu Pablo, Cristo cã ca añurije, cã ca mairije mena, jicãrã cãja ca ñirucurore biro m̃aja mena niigu ca uwi paigu nii, yoarop̃u niigu pea yu ñicãre ñiri mée ca ñigu nii, yu bii. 2 To biri m̃aja p̃utorp̃u yu ca ñagu earo, jicãrã, “Cristore ca majitirã cãja ca tiirore biro tii nucũ yujuma,” jãare ca ñirãre, “Yu ñicãre ñiri mée yu ca ñiro tiiticãña,” mujare yu ñi. 3 Bojocara jãa nii, bii pacarã ati yepa macãrã cãja ca ameri quẽerore biro jãa tiiti. 4 Jãa ca beju cutirijea, ati yepa maquẽ mée nii. Æmureco Pacu cã ca yeru tutuarije, Satanás cã ca tii camota tutua niirijere ca tii yaio baterije nii. 5 To biri Æmureco Pacure tuo nunjeerugaricaro mani ca tũgoenari wãmera ca bii camotaarijere ñi camota, bojoca cãja ca tũgoeña niirije niipetirore Cristo peere cãja ca tuo nunjeero jãa tii. 6 Añuro Cristore m̃aja ca tuo nunjee jeeño peticoaro, ca tuo nunjeerugatirãre ñañaro cãjare ca tiiparã niicãrã mani bii.

7 M̃aja, bojoca baurique wadore m̃aja ña. Jicũ, “Cristo yuu, yu nii,” cã ca ñijata, ate cãare ca tũgoenar̃u niimi, Cristo yuu cã ca niirore birora, jãa cãa Cristo yaarã jãa nii. 8 “Buarop̃ura ca doti majirã jãa nii,” jãa ca ñirije, mujare cãja tii yaiojato ñigu mée, añuro m̃aja ca nii nunna waapere ñigu, Wiogu jãare cã ca tiicojoriquere ñee tiigu yu boboticu. 9 Yu ca owa cojori p̃urori mena, mujare ñi uwioğare biro yu ca ñirije ca niiro yu booti. 10 Jicãrã o biro ñima: “Do biro tiya manirije tutuaro mena ñi cojomi. Bii pacagu, cã majurope ñigu pea jicũ uno peerena uwaro ñi, ‘Cã ca wedejata cãare to biro ñicumi,’ ñi ecotiwi,” ñima. 11 To biro ca ñirã, atere ca majiparã niima: Yoarop̃u niirã tutuaro mena jãa ca ñi owa cojorore birora, m̃aja p̃utorp̃u niirã cãa, “Jãa ñicãre” ñiri mée, tutuaro mena jãa wederucu.

12 Jicãrã cãja majuropeera, “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirãre biro bii, jãa ca bii niirijere cãja ca bii niirije mena cõoña, jãa tiiti. Cãja, cãja majuropeera cãja ca biirijerena ña cõoña, aperã cãja ca biirijere cõoña, tiirã, to biro cãja ca tiirijere majitima. 13 Jãa pea jãa ca tiitiriquep̃urena, “Jãa, jãa tii,” jãa ñiti. Æmureco Pacu jãare cã ca dotiricaro cõrora jãa tii nii. Cãra m̃aja p̃utorp̃u jãa ca

* 9:9 9.9 Sal 112.9.

ea waa majiro jāare tiwi. ¹⁴ Juguero mɔja pɔtopɔ ca waatiricarā nii pacarā, to biro jāa ca ijata, jāa ca tiitiriquerɛna iirā jāa iibocu. Mee, jāara Cristo yee añurije quetire mɔjare jāa wede jɔorā eawɔ. ¹⁵ To biri aperā cɔja ca tiiriquerɛna, jāa yeere biro, “Jāa, jāa ca tiirije nii,” jāa iiti. Iitirāra, diámacū mɔja ca tɔo nɔcū bɔo bayi nɔnɔa waaro cōrora, jāa ca paderijere bɔaro jañuri jāa tii nɔnɔa waarucu mɔja watoare. Biirāpɔa jāa ca tiipe ca niiro cōrora, jāa iɪ yue, ¹⁶ mɔja ca niiri tabe ðo pee macē yeparipɔ cāare, añurije quetire aperā cɔja ca tiiriquerɛna, “Jāa, jāa ca tiirije nii,” iiricarɔ maniro. ¹⁷ “O biro ca biigu niigu yɔ bii,” ca iigua, Wiogu yee peere “O biro ca biigu yɔ nii,” cū ijato.* ¹⁸ Cū majuropeera, “O biro ca biigu yɔ nii,” ca iigu méé, “Añugu niimi,” iiricu niimi. Wiogu, “Añugu niimi,” cū ca iigu pee, “Añugu niimi,” iiricu niimi.

11

Pablo, to biri i dito bueri maja

¹ Ii mecūgure biro mɔjare yɔ ca iirijere nɔcāña. Ʋgja. Nɔcācāña petopɔra. ² Mɔjare yɔ ca mai uwa jeorijeja, Ʋmureco Pacɔ yeepɔ doo. Jicūrena Cristo wadore ca tɔo nɔnɔjeeperā mɔjare yɔ cɔo, jicō wāmo amɔ mena ca nii ñaatigore biro ca niirāre mɔjare cūre ami earagu. ³ Biigɔpɔa, pino cū ca iɪ dito majirije mena tīramɔpɔ Evare cū ca iɪ ditoricarore birora,* mɔja cāa iɪ dito ecori, Cristore añuro tɔo nɔnɔjee, iɪ nɔcū bɔo, cɔja ca tii niirijere tɔgoeña maa wjija camotatibocuma,” yɔ iɪ uwi. ⁴ Jicārā Cristo yee queti mɔjare jāa ca wedericarore biro méé mɔjare cɔja ca wedero, ñucā Añuri Yeri yee maquēre bojorica wāme bue, añurije quetire mɔja ca tɔo jɔoriquere bojorica wāme pee mɔjare bue, cɔja ca tiirije peera popiye jicāto añuro mɔja tɔo nɔnɔjeesā. ⁵ Yɔ pea, jicāti uno peera, Jesucristo yee queti wederi maja ca nii majuropeerāre biro ca bii ditorāre yɔ doca cūmuti. ⁶ Yɔ ca wederije peera bɔaro ca iitigu nii pacagu, yɔ ca majirije peera do biro ca tiiya manigu yɔ nii. Atere paɔ wāmeri jāa ca tii niirije mena mɔjare jāa iñowɔ.

⁷ ¿Mɔja peere ca nii majuropeera mɔja ca niipere iigu, yɔ pea watoa macāre biro biicāri, wapa manirora Ʋmureco Pacɔ yee añurije quetire mɔjare yɔ ca wedejata, ñañarije tiigu yɔ tiijapari? ⁸ Mɔjare tii nemoragu, aperā Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeeperā, wapa tiirica tiri yare cɔja ca tiicojojowa. Niipetirijepɔra mɔjare yɔ jāi pato wācōtiwɔ; to birora yɔ biicā nɔnɔa waarucu. ¹⁰ Diámacāra Cristo yee diámacū ca niirije yɔpɔre ca niire birora, jicū uno peera Acaya yepa macārā, ate: “To biro ca biigu yɔ nii,” yɔ ca iɪ tɔgoeña bayi niirijere, “Yee iimi,” yare iɪ majitima. ¹¹ ¿Ñee tiigu o biirije yɔ wedeti? ¿Mɔjare ca maitigu niiri, to biro yɔ ijagati? Ʋmureco Pacɔ, mɔjare yɔ ca mairijere majimi. ¹² “Yɔ ca tii niirijere to birora yɔ tiicōa niirucu,” iɪ ditori maja, jāare biro biirɔgarā, cɔja majuro cɔja ca tii niirijerena “O biro ca biirā jāa nii,” ca iirā, do biro cɔja ca tii majitipere biro iigu.

¹³ To biro ca iirā, añurije quetire wede doti cojoricarā majurope méé, iɪ ditori maja, Cristo cū yee añurije quetire cū ca wede doti cojoricarāre biro ca bii ditorā niima. ¹⁴ Atea ca bii majiña manirije uno méé nii. Satanás'pɔra, Ʋmureco Pacɔ pɔto macū añugure birora biicā majimi. ¹⁵ To biri cāre pade bojari maja cāa, añurije maquēre paderi majare birora cɔja ca biirijeja ca

* 10:17 10.17 Jer 9.24.

* 11:3 11.3 Gn 3.

majiña manirije uno méé nii. To biri ñaño cãja ca tiiricarore birora, ñaño tii ecorucuma.

Pablo ñaño cã ca tamorrique

¹⁶ Jicã uno peera “ ‘Ca mecũgu niimi,’ yure cã iticãjato,” mujare yu ñi ñucã. To biro yure mũa ca ijata, “Ca mecũgare birora cã iticãjato,” yure icãña, yu cãa petopura, “O biro ca biigu yu nii,” yu ca ipere biro ñrã. ¹⁷ O biri wãme biicãri, “O biro ca biigu yu nii,” yu ca ijata, Wiogu cã ca boorije uno méere ñgu yu ñi. Yu ca ñi yeerijere biro pee nii. ¹⁸ Pañ, cãja yee maquẽ cãja ca bii niirijerena wederige paioma. Yu cãa to birora yu ñrucu. ¹⁹ Bũaro ca majirã mũa nii. Bii pacarã ca ñi mecũrãrena aũuro mũa tuo nunãjee. ²⁰ Ñucã mujare doti epe, mujare pade doti epe, mũa yeere jecã, ñaño mujare tii epe, mujare paacã, ca tiirãrũ cãare aũuro cãjare mũa tuo nunãjee. ²¹ Atere ñruga bobo pacagu, “Jãa pea to biro biirugarã ca tũgoeña bayitirã peti jãa niicãwũ,” yu ñi.

Aperã, “O biro ca biirã jãa nii,” cãja ca ijata, yu cãa to birora yu ñrucu, atea ñi mecũriquere biro ca nii pacaro. ²² “Hebreos cãja ca niijata, yu cãa hebreo bojocura yu nii. Israelitas cãja ca niijata, yu cãa israelita bojocura yu nii. Abraham pãramerã cãja ca niijata, yu cãa Abraham pãamira yu nii. ²³ Cristore pade bojari maja cãja ca niijata, yu doca cãja ametũenero Cristore pade bojari majũ yu nii. Atere ñgu, ca ñi mecũgare biro ñi pacagu, yua cãja ametũenero pade, cãja ametũenero pañ tiiri tia cũu eco, cãja ametũenero ñañoropũ bape eco, pañ tiiri, cãja ca jãarugaro uwioro bii, yu biiwũ. ²⁴ Judios baperã treinta y nueve niirije peti cãja ca baperijere jicã amo cõro niirije peti yu bape ecowũ. ²⁵ Itiati peti yucũgu mena yure paawa. Jicãti ãtãgaari mena yure deewa. Itiati peti yu duawũ. Dia pairi yaarũ jicã rũmũ, jicã ñami, bii paja yuju dua yai boo, yu biiwũ. ²⁶ Yu ca catiri rũmũrire to birora aperiopũ waacoarucu, doocã doorucu biigu, ca uwioçãro diaripũ, jee dutiri maja cãja ca uwioçãro, yu yaarã judios'ra cãja ca uwioçãro, judios ca niitirã cãja ca uwioçãro, macãrũ cãare ca uwioçãro, ca bojoca manĩropũ cãare, dia pairi yaarũ cãare, ñucã Jesucristo yaarãre biro ca bii ditorã cãja ca uwioçãro yu waa yujuwũ. ²⁷ Bũaro pade, ñaño tamũo, pañ tiiri cãniiri méé bii, queya, oco jiniruga, pañ tiiri baari méé bii, ñaño yũjũa bũũ nucũ yuju, juti boo paca, yu biirucuwũ. ²⁸ Apeyera ñucã to cãnacã rũmũra niipetirã Jesucristore ca tuo nunãjeerãre tũgoeñama ñgu, bũaro yu tũgoeña yaja pua. ²⁹ Jicã cã ca tũgoeña bayitijata, yu cãa cãre birora yu bii. Jicã unore ñaño cã ca tiiro cãja ca tiijata, cãja menare bũaro yu ajaia.

³⁰ “O biro ca biigu yu nii,” yu ca ñrũgajata, ca tũgoeña bayitigũre biro yu ca niirije peere, “O biro ca biigu yu nii,” yu ñrucu. ³¹ Ñmũreco Pañ, mani Wiogu Jesús Pañ, to birora ñi nacã bũocõa niiricũ, yu ca ñi ditotirijere majimi.

³² Damascopũ yu ca niiro, wiogu Aretas cã ca doti niiri yepapũre ca niiri yepa macãrãre ca juo ñigu,[†] yure cãja ñeejato ñgu uwamarãre joperire cote dotiupi. ³³ Yu peera piwãrũ ami jãari, tii macãre ca nii amojoderi tãdi macã joperũ yure yoo duwioçã cojowa. O biro bii, yure ca ñeerũgarãre yu duticoawũ.[‡]

12

Ca biipere Pablo cã ca ñarique

[†] 11:32 11.32 Gobernador. [‡] 11:33 11.32-33 “Damascore eagu, do biro ca tiya manigũre biropũ tũgoeña ujea nii pacagu, cã, ca ñiña manigũre biro piwãrũ yure cãja ca yoo duwioçã cojoro yu duti catiwũ.” Hch 9.23-25.

¹ Yn majuropeera, “O biro ca biigu yn nii,” ñirique menara, ñee uno bñaña mani. To ca bii pacaro, Wiogu ca biipere yare ñño, yare majio, cã ca tiiriquere yn wederucu. ² Jicã Cristore ca tuo nunñjeegu, Umureco Pacu cã ca niiri taberu ca ami waa ecoricare yn maji. Tee ca biiricaro jiro pna amo peti, ðapore baparica penituro ca niiri cãmari ametua. Yn majiti, ati upn menara ami waa ecogu, cã yeri wadore ami waa ecogu, biijacupi.* Umureco Pacu wado majimi. ³ To biro ca biiricare yn maji, ati upn menara ami waa ecogu, cã yeri wadore ami waa ecogu, biijacupi. Umureco Pacu wado majimi. ⁴ Ca añu ametueneri taberu† ami waa ecori, to biro ñrugaro ñi, ca ñi majiña manirije, jicã bojocu uno peera ca wedeya manirijere tþouri. ⁵ Jicã to biro ca biiricu docare, “To biro ca biigu niimi,” yn ñi maji. Yn yee maquẽ peera jicã wãme uno peera, “To biro ca biigu yn nii,” yn ñiti, ca tþgoeña bayitigu yn ca niirije pee docare, to birora yn ñi. ⁶ “To biro ca biigu yn nii,” yn ca ñijata, watoara ñi mecãgu mée, diãmacãra ñigu yn ñibocu. Bii pacagu yn ñiti, jicã uno peera, “Cã ca bii niirije, cã ca ñirije, ametueneropn ñicãmi,” yare cãja ca ñi tþgoeñatipere biro ñigu.

⁷ Ate añurije yare ca bii ññorijere yn ca ñarique jþori, “O biro ca biigu yn nii,” ñi ametuene nacãremi ñima ñiro, potaga upne bnaoro ca puniro cõro ca punirijere yn tamþowu, Satanás ñañaoro yare tiirugu cã ca tiirijere. ⁸ Itiati peti tee ñañaoro yn ca tamþorijere cã ametuenejato ñigu, Wiogure yn jãimiwu. ⁹ Wiogu pea o biro yare ñwi: “Mure yn ca mairije menara añucã. Tþgoeña bayitiricaro peera yn ca tutuarije añurupn bii bau nii ea.” To biri ca tþgoeña bayitigu yn ca niirije peere, ñjea niirique mena, “O biro ca biigu yn nii,” yn ñi, Cristo cã ca tutuarije yþure ca niicõa niipere biro ñigu. ¹⁰ Tee jþori, yn ca tþgoeña bayitirijere, yare cãja ca acaro bui tutirijere, yn ca aþeye boo pacarijere, ñañaoro yare cãja ca tiiruga nunñjeerijere, Cristo jþori ñañaoro yn ca tamþorijere, bnaoro yn ñjea nii. Ca tþgoeña bayitigu niigu peera, bnaoro yn tutua.

Corinto macãrã jþori, Pablo cã ca tþgoeña pairique

¹¹ Ca mecãgure biro yn biiwu; mujara to biro yn ca biiro yare mja tiiwu. Mja peera yn yee maquẽre añuro ca wedeparã mja niimiwu. Watoa macã nii pacagu, jicã wãme uno peerena, “Jesucristo yee queti wederi maja ca nii majuropeerã jãa nii,” ca ñrãre yn doca cãmuti. ¹² Mja pþorure, ñañaoro tamþo pacagu tþgoeña bayi, ca ña ñaña manirijere tii bau nii yn ca tiirijera, Jesucristo yee queti wederi majn peti yn ca niirijere mujare bii ñowu. ¹³ Mja, çñee peere aþerã Jesucristore ca tuo nunñjeerã ðaoro mja biiri? Yn majuropeera mujare wapa jãi pato wãcõ yn tiitiwu. Ñañaoro mujare yn ca ñijata, teere yare acoboya.

¹⁴ Mee, itiati mujare ñagu waaragu queno yuegu yn tii. Mecã cãare yn jãi pato wãcõtirucu. Mja ca sþorijere yn amaati, mujarena yn amacã. Cãja pacua pee niima, cãja puna yee ca niipe wapa tiirica tiirre ca jee neorã. Cãja puna pee cãja pacua yee ca niipere jee neotima. ¹⁵ Yn ca sþorije niipetiro añuri wãme mena mujare yn tii nemorucu. Ñucã añuro mja ca niipere ñima ñigu, yn majuropeeru cãa, yn ca bayiro cõro mujare yn tii nemorucu. Bnaoro mujare yn ca mai pacaro, çmja pea petoacã yare mja mairãti? ¹⁶ Yna, jicãti uno peera mujare jãi pato wãcõ yn tiitiwu. ÇCa ñi dito majigu niiri, mja yeere jeerugu mujare yn ñi ditori? ¹⁷ Jicãrã mja pþo yn ca tiicojo cojoricarã mena, çmujare yn ñi ditoupari? ¹⁸ Titore mja pþorpn ña doti cojogu, cã mena apñi manì yn Jesucristore ca tuo nunñjeegure yn tiicojowu. ÇTo docare Tito, ñi ditorique

* 12:2 12.2 Pablo, cãra cã ca biiriquerena cã ca ñirique nii. † 12:4 12.4 Paraiso.

mena mɔja yee wapa tiirica tiirire cɔ jeeri? ʒjãa pɔarãpɔra, jĩcɔ peere biro tɔgoeñarique cutiri, jĩcã wãmera jãa tii nɔnɔa waatiti?

¹⁹ Ape tabera, “Añuro jãare cɔja ijato iirã, to biro ïima,” jãare mɔja ïi tɔgoeñacu. To biro mée bii: Cristo yaarãre birora, Æmureco Pacɔ cɔ ca ïa cojorora jãa wede. Yɔ yaarã yɔ ca mairã, niipetiro jãa ca tii niirijea, añuro mɔja ca nii nɔnɔa waape maquẽ niiro bii. ²⁰ Mɔja pɔtopɔ yɔ ca ïagu waaro, yɔ ca boorore biro bɔa eati, yɔ pee cãa mɔja ca boorore biro biiti, biibocu ïima ïigu, yɔ uwi jañu. Nũcã jĩcãri cõro ca nii majiña manirije, ïa tutirique, ajiarique, ïa ugorique, queti pairique, wede pairique, “O biro ca biirã jãa nii,” ïirique, añuro ca nii majiña manirije, niibocu ïima ïigu, yɔ uwi jañu. ²¹ Nũcã jiro mɔjare yɔ ca ïagu waaro, yɔ Æmureco Pacɔ, mɔja ca ïa cojoro boboro yɔ ca tamõoro yure tii, yɔ pea paɔ jũgueropɔ ñañarije cɔja ca tiirucurique, tiirica wãme cõro méeɔpɔ ñee epericarã cuti yai waarique, cɔja ca tiirucuriquere cɔja ca tii niirijere, “Cãja ca tɔgoeña yeri wajoatiro bɔaro yɔ otibocu,” yɔ ïi uwi.

13

Wede majio yapanorique

¹ Ano yɔ ca waape mena itiatii mɔjare ïagu waagu doogu yɔ tii. Pɔarã, itiarã ca ïaricarã cɔja ca wede nemorije mena niipetirijepɔra, “To biro biirucu,” ïirique niirucu. ² Mɔjare pɔati yɔ ca ïagu earica tabere, mee yɔ wede majio yer-ijãawɔ. Mecɔ yoaropɔ niigu cãa, yɔ ïi nemo cojo ñucã. Jiro mɔja pɔtopɔ waagu, jũguero ñañarije ca tiiricarãre, ñucã jĩcã ñno peerena yɔ ïa boo pacatirucu. ³ Mɔja, Cristo yɔ menapɔ cɔ ca wederijere mɔja majiruga. Cãa, mɔja mena cɔ ca tii niirijere ca ïi bayitigu mée niimi. Cɔ ca yeri tutarijere mɔja watoare tii niimi. ⁴ Díamacãra nii, ca ïi bayitigure biro yucɔ tenipɔ cɔ ca paa pua tuu jãa ecoriquea. Mecãra Æmureco Pacɔ cɔ ca tutua majuropeerije jũori catimi. Jãa cãa cɔ ca ïi bayitiriquere to birora jãa bii nemo nii. To biro bii pacarã Æmureco Pacɔ cɔ ca tutarijere jũori, Cristo mena jãa cati niirucu, mɔjare tii nemorugarã.

⁵ Díamacã mɔja ca tuo nũcɔ bɔo niirijere to birora jãa tii nɔnɔjeecõa niimiti ïirã, mɔja majuropeera ïa beje ñaaña. Mɔja majurope ïa cõõñañaquẽ. ʒJesucristora mɔjapɔre cɔ ca niicãrijere mɔja majititi? To birora biimi, díamacãra cãre ca tuo nɔnɔjeerãra mɔja ca niijata. ⁶ Díamacãra cãre ca tuo nɔnɔjeerãra jãa ca niirijere mɔja ca ïa majipere yɔ yue. ⁷ Ñañarijere jĩcã wãme ñno peerena mɔja ca tiitipere biro ïirã, Æmureco Pacure mɔjare jãa jãi boja. “Añurije wado ca tiirã jãa nii” ïirã mée jãa ïi, mɔja peere, “Añurije peere cɔja tiijato” ïirã pee jãa ïi, “To biro ïicãrã ïima” cɔja ca ïirã nii pacarã. ⁸ Díamacã ca niirijera do biro pee jãa tii camota majiti. Teerena ca tii nemorã niirã jãa bii. ⁹ Jãa pea ca tɔgoeña tutuatirã jãa ca niicãro, mɔja pea ca tɔgoeña tutuarã mɔja ca niirijere, jãa ujea nii jañu. To biri añurã mɔja ca nii eapere ïirã, Æmureco Pacure mɔjare jãa juu bue bojacõa nii. ¹⁰ Ate jũori, mɔjare ïagu waarugu jũguero yɔ owa cojo, toopɔ eagu, mɔja ca tuo nɔnɔjeerijere cɔ tii camotajato ïigu mée, añuro mɔja ca bii nɔnɔa waapere ïigu, doti majirique Wiogu yure cɔ ca tiicojorique mena tutuoro mɔjare yɔ ca ïi eatipere biro ïigu.

Añu doti yapanorique

¹¹ Yɔ yaarã, to cõrora mɔjare yɔ ïi. Ujea niña. Añuro mɔja ca niipere amaña. Mɔjare yɔ ca wede majorijere tuo nɔnɔjeeya. Jĩcã peere biro tɔgoeñarique cuti, añuro nii, bii niña. Ameri mairique, jĩcãri mena añuro niirique Æmureco Pacɔ, mɔja menara niirucumi.

¹² Añuro ameri mairique mena ameri añu dotiya. ¹³ Mani yaarã Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã niipetirã mɔjare añu doti kojoma.

¹⁴ Mani Wiogu Jesucristo cã ca añurije, Ɛmareco Pacu cã ca mairije, Añuri Yeri añuro mɔjare cã ca bapa cɛti niirije, mɔja niipetirã mena to niijato.
To biro to biijato.
Pablo

GÁLATAS

Ati pūurore cā ca owariquea, romanos're cā ca owariquere birora ca nii majuropeerije nii. “Doti cūurique ca ĩrore biro mani ca tii n̄n̄ūjeerije j̄ori méé, Cristore mani ca t̄o n̄n̄ūjeerije j̄ori pee Ɖm̄ureco Pac̄u yaarā mani nii ea,” cū ca ĩirijere to birora ĩcā n̄n̄ūa waami Pablo.

Romanos peera pān wāmeri cāja ca tii niirije maquēre wedemi. Gálatas peera jeyua quejero yapare wide taarique maquēre cāja ca tii niirijere wedemi.

Galaciap̄n Pablo, Jesús yee quetire cū ca wede niiro, “Ɖm̄ureco Pac̄u mena nii ear̄garā doti cūurique ca ĩrore biro ca tii n̄n̄ūjeepe nii,” ca ĩi wede niirā, “Ɖp̄n macā tabere ca wide taape nii,” ĩi niup̄a. Ate niup̄a Pablo cājare cū ca wede majiorique.

Ñucā Pablöre, Jesucristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoric̄u cū ca niirijere ca bii camota niir̄garijere, “M̄jare cāja ca wede maa wijiorije peere tii n̄n̄ūjeema ĩrā, añurije m̄ja ca tii niimiriquere, m̄ja ca t̄o n̄n̄ūjeemiriquere, camotati n̄n̄ūa waarā m̄ja bii,” cū ca ĩi owa cojoriquere nii.

To biro ĩcā, “Wioḡn majuropeera yeri tutuarique cū ca tiicojoric̄u ȳn nii, ñucā Añurije Queti ȳn ca wederije cāare cū j̄orira tee cāare ȳn wede,” cājare ĩi majio n̄n̄ūa waami. “Bojoca méé yeri tutuarique ȳre tiicojowa. Aperā cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā méé teere ȳre tiicojowa,” ĩi wede n̄n̄ūa waami. “Ate Añurije Queti wado nii, Ɖm̄ureco Pac̄u manire cū ca boo pac̄a ĩariquere Cristore t̄o n̄n̄ūjeema ĩrā, mani ca b̄na earo manire ca tiirije,” ĩi wedemi (3.1–4.31).

Cristore ca t̄o n̄n̄ūjeerā, aperāre ca doti ecotirāre biro niiriquere díamacā wedemi. “To biirije pee biiya m̄ja cāa, m̄ja ca tii n̄n̄ūjeerijere tii n̄n̄ūjeeticāña; doti cūurique ca dotirije cāare tii n̄n̄ūjeeticāña,” cājare ĩi wede majiom̄i (5.1–6.10). Jeyua quejero yapare wide taaric̄u, ñucā ca wide taaya maniḡn, mani ca niirijea wapa mani, t̄ogoeña wajoa, wāma up̄n mena pee niirāre biro mani ca biirije pee nii ca wapa catirije ĩi, wede majio yapano eami (6.15).

Galacia macārēre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

¹ Ȳn Pablo, bojoca cāja ca wede doti cojoric̄u méé, Jesucristo majuropeera, ñucā cū Pac̄u Ɖm̄ureco Pac̄u, cū ca cati tuaro ca tiiric̄ara, cū ca wede doti cojoric̄u, ² mani yaarā, Jesucristore ca t̄o n̄n̄ūjeerā, ȳn mena ca niirā niipetirā mena, Galacia macārā Jesucristore ca t̄o n̄n̄ūjeerā niipetirāre ȳn aña doti cojo.

³ Mani Pac̄u Ɖm̄ureco Pac̄u, Wioḡn Jesucristo, añuro cū ca tii bojarije, añuro ĩcār̄i mena niiriquere m̄jare cū tiicojojato. ⁴ Jesucristo, mani ca ñañarije wapa bii yaiupi, mani Pac̄u Ɖm̄ureco Pac̄u cū ca boorore birora, ano mani ca cati niiri cuure ñañaro ca bii niirijere manire amet̄ener̄uḡu. ⁵ Ɖm̄ureco Pac̄u cū ca añu majuropeerije to birora to niicōa niijato. To biro to biijato.

Añurije queti apeye mani

⁶ Ȳn t̄ogoeñarique pai jañu, apeye añurije queti méé peere t̄o n̄n̄ūjeer̄garā, yoari méé peti Cristo añuro cū ca tii bojarique j̄ori m̄jare ca j̄oric̄u Ɖm̄ureco Pac̄ure m̄ja ca camotatirijere. ⁷ Biir̄op̄na, apeye añurije queti mani. To ca bii pacaro, niima ĩcārā m̄jare no ca boorora ĩi maa wijiori, Cristo yee añurije

quetire ñañarijere biro ca jeeñorugarã. ⁸ Ape tabera jãa mena macũ unora, ñucã Umureco Pacu puto macũra, añurije queti mujare jãa ca wederique uno méérena mujare cãja ca wedejata, Umureco Pacu ñañaro cã ca tiirije cãjare to bii ñapeajato! ⁹ Mee, jũguero mujare yu ca ñiriquerena mujare yu ñi nemo ñucã: Jĩcũ uno añurije queti muja ca tuo juorique uno méérena cã ca wede yujujata, Umureco Pacu ñañaro cã ca tiirijere ca tamuo yaigu cã niijato!

¹⁰ Yna, bojocara, “Añu majuropecãmi,” yure cãja ca ñi nucũ buorijere yu amaati. Umureco Pacu pee, “Añu jañu,” cã ca ñirije peere yu ama. Bojoca menara añuro tuarugũ yu ca tiirije méé niĩ. Bojoca cãja ca ña biijejarijere yu ca tiijata, Cristore pade bojari majũ méé yu niibocu.

Pablo cã ca paderique

¹¹ Yu yaarã, atere majiña: Añurije queti yu ca bue majiorijea, bojocara cãja ca ñi jeeñorique méé niĩ. ¹² Jĩcũ bojocu uno peerena cã ca majirijepure tiicojo eco, bue majio eco, ca biircu méé yu niĩ. Jesucristo majuropeera teere yu ca majiro tiwi.

¹³ Ména jugueropura judíos cãja ca nucũ buorijere tii nucũ buo niigu yu ca biiriquere, Jesucristore ca tuo nunujeerãre yu ca jãa peotiraga yujuriquere, muja queti tuojacupa. ¹⁴ Judíos cãja ca nucũ buorijere tii nucũ buo niigu, yu mena ca maja nucãrã ametuenero yu ñicũ jãa niiquiricãrã cãja ca tii juo dooriquere jĩcã wãme unocã tii ñuaricaro maniro ca tiigu yu niiwũ. ¹⁵ To ca bii pacaro, Umureco Pacu pea buaro ca maigu niiri, yu ca banaparo jugueropura yure beje amiupi. Cã ca boori tabe ca niiro, ¹⁶ cã Macãre yu ca majiro yure tiwi, judíos ca niitirãre cã yee añurije quetire yu ca wedepere biro ñigu. Yu pea, jĩcũ uno peerena ate maquẽre yu jãiñatiwu. ¹⁷ Ñucã yu juguero Jesús buerã ca niiricãrã Jerusalén'pu ca niirã cãare ñagu waarucu, yu tiitiwu. Cãjare ñagu waatigura, yoari méera Arabia yepa pee yu waacoawũ. Jiro yu tua doowũ ñucã Damascopũ.

¹⁸ Itia cãma jiropu Jerusalén'pure, Pedrore* yu ñagu waawũ. Cã mena quince gumarira yu niiwũ. ¹⁹ Aperã Jesús buerã ca niiricãrã peera, jĩcũ uno peerena yu ñatiwu. Wiogu Jesucristo bai Santiago wadore yu ñawũ. ²⁰ Ano mujare yu ca owa cojorijera, ñi ditogu méé yu ñi. Umureco Pacu cãa majimi.

²¹ Jiro Siria, to biri Cilicia yepari pee yu waawũ ñucã. ²² Judea yepa macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerã pea, yure ña ñaatiwa ména. ²³ “Manire ñañaro ca tiiraga nunujeerica, mecãra añurije queti cã ca tii yaio nucõragariquerena wede yujujagu,” cãja ca ñirije queti wadore tuorucuupa. ²⁴ To biro yu ca biirije juori, Umureco Pacure baja peo ñjea niirucuupa.

2

Jesús buerã ca niiricãrã mena Pablo cã ca biirique

¹ Pua amo peti, dupore baparica penituario ca niiri cãmari* jiro Bernabé mena yu waawũ ñucã Jerusalén'pu. Tito cãare yu ami waawũ. ² Umureco Pacu “Tooru ca waaru mu niĩ,” yure cã ca ñiro macã yu waawũ. Tooru ea, cãjare ca juo niirãre biro ca niirã mena wado neari, judíos ca niitirãre añurije queti yu ca wederiquere yu wedewũ, niipetirije yu ca bii yujurique watoa maquẽ peti tuare ñigu. ³ Ñucã Tito, griego bojocu, yu ca bara cuti waaricu cãa, jeyua quejero yapare wide taariquere tii dotiya maniwi. ⁴ To biro jãa ca biiri tabere jĩcãrã, Jesucristore ca tuo nunujeerãre biro ca bii ditorã cãja mena ñiña

* **1:18** 1.18 Griego wederique mena Cefas. * **2:1** 2.1 Catorce cãmari.

manirã, jãa watoare jãa waaupa. Cristo Jesús juori doti cūurique ca ñiروه biro tii nunujeetirãra, añuro jãa ca niirijere ña duti coteupa, ñucã doti cūuriquere ca tii nunujeerã jãa ca niiro tiirugarã. ⁵ Jãa pea jĩcã nimaro uno peera cūjare jãa ñi ametua nacã ecotiwu, diãmacũ ca niirije añurije queti to birora mujapure ca niicõa niipere boojãma ñirã.

⁶ Ca nii majuropeerãe biro bojoca cūja ca ñarã pea, apeye wãma wãme unora yure wede majio nemorucu tiitiwa. (To biro ca biirã cūja ca niirijere buaro yu ñiti yu. Umureco Pacu bojoca baurique juorira ca ña bejegu méé niimi.) ⁷ Itirãra, “Umureco Pacu, Pedrone, judíos're añurije quetire cū ca wede doti cojoricarore birora, judíos ca niitirãre añurije queti cū ca wede dotiricu niimi,” yure ñi ña majiwa. ⁸ Umureco Pacu, Pedrone judíos're añurije quetire ca wede doti cojoricara, yu cãare judíos ca niitirãre añurije quetire yure wede doti cojowi. ⁹ To biri Santiago, Pedro, Juan, Jesucristore ca tuo nunujeerãe ca juo nii majuropeerã, añurije Umureco Pacu yee maquere yu ca boca amiriquere majiri, Bernabé, yure, amo ñee, jãare tiitiwa, “Jãa mena macãrãra mija niirucu,” cūja ca ñirijere ñhorã. To biro tii, “Mija, judíos ca niitirãre añurije quetire mija ca wedero uno, jãa pea judíos're añurije quetire jãa wederucu,” jãare ñiwa. ¹⁰ To biro ñi, “Ca boo pacarãre mija ña peowa petopura,” jãare ñiwa, tee wadore buaro yu ca tiiruga tãgoeñarije petire.

Pablo, Antioquiãru Pedrone cã ca tutirique

¹¹ Pedro, Antioquiãru cū ca waarica tabere, ñañaro biiricaro cū ca tii niirije wapa cãre yu tutiwu. ¹² Ména, Santiago cū ca ñicojorã cūja ca eaparo juguero, judíos ca niitirã mena baarucuupi. Cūja ca earo, jeyua quejero yapare wide taariquere ca tii nunujeerãre uwima ñigu, cūjare camotati, cūja mena baa, bapa cati, tiitiupi. ¹³ Aperã judíos, Jesucristore ca tuo nunujeerã cãa, watoara Pedro cū ca bii dito niirije peere cãre biro tii nunujeecoaua. Ñucã Bernabé menapara to birije watoara cūja ca bii dito niirije cūjare biro biro bii nunujeecoaupi.

¹⁴ To biri añurije queti ca ñiروه biro cū ca tiitiro ñagu, niipetirã cūja ca tuo cojoropu, o biro yu ñiwa Pedrone: “Mna judío bojocu nii pacagu, judío bojocu méere biro mu bii nii. To bii pacagu, ¿ñee tiigu judíos ca niitirãre judíos're biro pee cūja ca niiro mu tiirugati?”

¹⁵ “Mania baarãpura mee, judíos ca nii juo dooricarã mani nii. Umureco Pacu ca majitirã ñañarije ca tiirã méé mani nii. ¹⁶ To ca bii pacaro jĩcũ uno peera doti cūurique ca ñiروه biro cūja ca tii nunujeerije juori méé, Cristo Jesús're diãmacũ tuo ñucu buorique juori pee añurã mani ca tuaro ca tiirijere mani maji. Mani cãa, Jesucristorena diãmacũ mani tuo nacũ buowu, doti cūurique ca dotiروه biro mani ca tii nunujeerije juori méé, cãre mani ca tuo nunujeerije juori, ca ñañarije manirãre biro Umureco Pacu cū ñajato ñirã. Doti cūurique ca ñiروه biro ca tii nunujeegua, jĩcũ uno peera, ‘Añugu niimi,’ ñi ecotirucumi.

¹⁷ “Cristo juori añurã mani ca niirugarije ca nii pacaro, ñañarije ca tiirã mani ca niirije nii bau nii eacã, ¿to docare atea, ‘Cristora ñañarije ca tiirã mani ca niiro tiimi,’ ñirugaro to ñiti? Biiti. ¹⁸ Jĩcũ, cū ca tii yaiõ bateriquepurenã ñucã cū ca tii jeeñocãjata, cū majuropeera ñañarijere tii bui catigu tiimi. ¹⁹ Doti cūuriquere juorira doti cūurique peera ca bii yai weoricu yu nii, Umureco Pacu mena pee yu ca cati niipere biro ñigu. ²⁰ Cristo menara teere yu bii yai weowu. To biri yu majurope cati niigu méé yu bii. Cristo pee yurãre niimi. Mecã ati upu yu ca cati niirijera, Umureco Pacu Macũ yure mai, yure bii yai boja, ca

biiricure díámacū tuo nūcū b̄uorique j̄uori yu cati. ²¹ Ʋm̄ureco Pacu cū ca mai ĩariquere yu junati. Doti cūurique j̄uorira añurā niirique to ca niijata, Cristo watoa petira bii yaibojacupi.”

3

Doti cūurique, to biri díámacū tuo nūcū b̄uorique

¹ ¡Galacia macārā wedericaro ca tuotirā! ¿Ñiru m̄ujare cū doa mec̄ori, Jesucristore yucu tenip̄u c̄aja ca paa pua tuu ĩarique queti, díámacū ca niirije m̄ujare jāa ca wederiquere c̄aja tuo n̄un̄jeetic̄ajato ĩgu? ² Ano m̄ujare yu ca jāiña cojorije wadore yure m̄uja ca yuugo yu boo. ¿Doti cūuriquere m̄uja ca tii n̄un̄jeerije j̄uori, Añuri Yerire m̄uja ñeeri? ¿Díámacū tuo nūcū b̄uorique mena añurije quetire m̄uja ca tuorique j̄uori pee mée Añuri Yerire m̄uja ñeeri? ³ ¿To cōro peti wedericaro ca tuotirā m̄uja niic̄ati? ¿Añuri Yeri mena pee ca bii n̄un̄na dooricarā nii pacarā, mec̄ara yua, m̄uja majurope m̄uja ca tii niirije mena añurā m̄uja niiruga t̄ugoeñati? ⁴ ¿Yee petira ñañaro m̄uja bii b̄ñañaac̄ari? To cōro watoa peti m̄uja biit̄jacupa. ⁵ Ʋm̄ureco Pacu, cū yuñ Añuri Yerire m̄ujare tiicojo, m̄uja watoare ca ĩa ñaña maniri wāme tii, cū ca tiijata, ¿doti cūurique ca ĩrore biro m̄uja ca tiirije j̄uori cū tiiti? ¿Díámacū tuo nūcū b̄uorique mena añurije quetire m̄uja ca tuo n̄un̄jeerije j̄uori pee mée cū tiiti? ⁶ Abraham menare o biro biuupa: Abraham, Ʋm̄ureco Pacu cū ca ĩirijere “Cū ca ĩrore birora tiirucumi,” ĩi t̄uoupi. Tee j̄uorira, “Añugu niimi,”* ĩi ecoupi.

⁷ To biri m̄uja, díámacū ca tuo nūcū b̄uorā, Abraham p̄amerā ca nii majuropeerā c̄aja ca niirijere ca majiparā m̄uja nii. ⁸ Ʋm̄ureco Pacu wederique, judíos ca niitirāre díámacū c̄aja ca tuo nūcū b̄uorije j̄uorira, Ʋm̄ureco Pacu añurā c̄aja ca niiro cū ca tiipere ĩrore, o biro ĩi, ate añurije quetire wede j̄ugueupa Abraham're: “Mu j̄uori, bojoca poogaari cōrora añuro tii ecorucuma,” ĩiupa.† ⁹ To biri díámacū ca tuo nūcū b̄uorā, Abraham díámacū ca tuo nūcū b̄uoricu menara, añuro tii ecoma Ʋm̄ureco Pacure.

¹⁰ Doti cūurique ca ĩrore biro ca tii n̄un̄jeerā, ñañaro ca tii ecoparā niima, Ʋm̄ureco Pacu wederique o biro ĩi: “Doti cūurique owarica p̄uoropu ca ĩrore biro ca tii n̄un̄jeetigua, ñañaro biirucumi,” ĩi.‡ ¹¹ To biri ĩa majiricorora, ĩcū uno peera doti cūurique ca ĩrore biro cū ca tii n̄un̄jeerije j̄uorira, añugu tuatimi Ʋm̄ureco Pacu cū ca ĩa cojorore. Ʋm̄ureco Pacu wederique o biro ĩi: “Añugna, díámacū tuo nūcū b̄uorique j̄uorira cati niirucumi,” ĩi.§ ¹² Doti cūuriquea, díámacū tuo nūcū b̄uorique maquē mée nii. O biirije pee ĩi: “Doti cūurique ca ĩrore biro ca tii niigua, tee j̄uorira cati niirucumi,” ĩi.* ¹³ Cristo, doti cūurique ñañaro mani ca biro ca tiiboriquere, cū majuropeera mani yee j̄uori ñañaro manire tam̄o yai bojaupi. O biro ĩi owarique nii: “Yucuguru ca paa pua tuu eco yaigua, ñañagu peti niimi,” ĩi.† ¹⁴ Ate to biro biuupa, Ʋm̄ureco Pacu Abraham're, “Añuro yu tiirucu,” cū ca ĩirique Cristo Jesús j̄uori bojoca poogaari niipetirore ca eapere biro ĩiro, ñucā díámacū tuo nūcū b̄uorique j̄uori, “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩiricarore biro Añuri Yerire ñee, mani ca tiipere biro ĩiro.

Doti cūurique, to biri “O biro yu tiirucu,” cū ca ĩirique

¹⁵ Yu yaarā ĩcā wāme m̄ujare yu ĩi cōoña wederucu. ĩcū bojocu, “O biro yu tiirucu,” cū ca ĩirijere, cū wāme owa tuu nemocā cū ca tiijata, ĩcū uno peera, “Añuti,” ĩi majiti, ñucā ape wāme ĩi nemo, tii majitimi. ¹⁶ T̄uoya

* 3:6 3.6 Gn 15.6. † 3:8 3.8 Gn 12.3; 18.18; 22.18. ‡ 3:10 3.10 Dt 27.26. § 3:11 3.11 Hab 2.4.

* 3:12 3.12 Lv 18.5. † 3:13 3.13 Dt 21.23.

atere. Ɖmureco Pacu Abraham're, to biri cū pāramire, “O biro yu tiirucu” iipi. Ɖmureco Pacu wederique paupare: “Mu pāramerāre,” iiti. Jicārena, “Mu pāramire,” iī, Cristo wadore.‡ 17 Atere o biro mujare iirugu yu iī: Ɖmureco Pacu Abraham're, “O biro yu tiirucu” cū ca iiriquere, cuatrocientos treinta cāmari jiropu doti cūrique ca bii earique pea, to biro Ɖmureco Pacu cū ca iī cūriquere ca wapa manirije ca tuaro tii majiti. 18 Ɖmureco Pacu, “Yu tiicojorucu” cū ca iiricu, Moisés cū ca doti cūrique juorira cū ca bii eajata, “O biro yu tiirucu,” Abraham're cū ca iirique wapa manibojacupa. Ɖmureco Pacu pea Abraham're, “To biro yu tiirucu,” cū ca iiriquere, wapa manirora cūre tiicojupi.

19 To docare, ¿doti cūquīrique pea ñee peere iiro to nii eaupari? Jiropu, bojoca cūja ca ametuene nucārije juori bii eaupa. Tea “To biro yu tiirucu,” Ɖmureco Pacu cū ca iiricu cū ca earopu bii yapano eaupa. Doti cūriquere Ɖmureco Pacu puto macārā Moisés menapu bojocare wede majio cojupa. 20 To ca bii pacaro jicāra cū ca iī nijata, ca iī bojari majare booti. Ɖmureco Pacu jicāra niimi.

Doti cūrique ca tiirique

21 To biro to ca biijata, doti cūriquee, Ɖmureco Pacu: “O biro yu tiirucu,” cū ca iiriquere, “¿Ca bii camotarije to niiti?” Biiti. Doti cūriquera caticōa niiriquere to ca tiicojojata, añurā mani ca niiro ca tiirije cāa doti cūrique juorira niibojacupa. 22 Ɖmureco Pacu wederique: “Niipetirāpura ñañarijere ca tii nunjeerā niima,” manire iī majio, Jesucristore diāmacū tuo nucū buorique juori, “O biro yu tiirucu,” cū ca iiriquere cūre ca tuo nunjeerāre tiicojorique to nijato iima iiro.

23 Ate diāmacū tuo nucū buorique ca eaparo juguero, doti cūrique pea, do biro mani ca bii majitiro manire tii niupa; diāmacū tuo nucū buorique ca bii bau nii earopu, to biro manire tii niupa. 24 To biro biima iiro, doti cūrique pea manire ca juo waarije Cristore mani ca majiro ca tiirije niupa, diāmacū tuo nucū buorique juori añurā mani ca niipere biro iiro. 25 To biri mecāra, diāmacū tuo nucū buorique ca earicaro jiro, doti cūrique ca dotirijere ca tii nunjeerā méé mani nii yua.

26 To biri mūja niipetirā, Cristo Jesús're diāmacū tuo nucū buorique juori, Ɖmureco Pacu puna mūja nii. 27 Cristore diāmacū tuo nucū buo, ca uwo coe dotiricārā niiri, Cristorena ca catiro jāña niirā mūja nii. 28 To biri judío, griego, pade coteri maju, añuro ca niigu, umu, nomio, “Yu ni” iirique mani, Cristo Jesús juori, mūja niipetirāpura jicā upura niirā mūja bii. 29 Cristo yaarā mūja ca nijata, Abraham pāramerā peti niirā mūja bii, Ɖmureco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cūre cū ca iiriquere ca cūo eaparā peti.

4

1 Atere mujare iirugu yu iī: Cū pacu cū ca cuorije niipetirijere ca cuoru, wimagu cū ca nijata, jicā pade coteri majare birora biicāmi ména, niipetirije ca cuo eapu nii pacagu. 2 Cūre iā nunjee, cū yee maquere iā cote, ca tii niirā niima, cū pacu cū ca cōrica cuu ca earopu. 3 Mani cāa to biri wāmera ca tugoēña bayi maja nucātirā niirā, ati yepa maquē ca doti niirijerena ca tii nunjeerā mani niirucuwu. 4 Cū ca cōrica cuu ca earo, Ɖmureco Pacu cū Macūre tiicojupi; jicō nomio doti cūriquere ca tii nunjee niigopare bauaupi, 5 doti cūriquere ca tii nunjeerāre ametueneri, Ɖmureco Pacu puna peti mani ca niiro manire tiirugu. 6 Mee mūja, cū punapu mūja nii. To biri

‡ 3:16 3.16 Gn 12.7; 13.15; 24.7.

Ɛmureco Pacu, cã Macã yuñ Añuri Yerire mɔja yeripare tiicojoui, o biro ca ïgure: “¡Abbá!* ¡Cáacu!” ca ïgure. ⁷ To biri pade coteri majuñ† méé mu nii. Ɛmureco Pacu macã pee mu nii. Cã macã mu ca niiro macã, cã ca tiicojopere ca cuoru mu ca niiro mare tiimi.

Galacia macãrã jɔri Pablo cã ca tɔgoeña pairique

⁸ Jɔgueropare Ɛmureco Pacure ca majitirã niirã, Ɛmureco Pacu méérena ï nɔcã buori maja mɔja niipura. ⁹ Mecãra Ɛmureco Pacure ca majirã nii pacarã, o biro pee ïjata, Ɛmureco Pacu cã ca majirã nii pacarã, ¿ñee tiirã ñucã, mɔja ca tii jɔo doorique añuro niiricaró ca tiitirije ca wapa manirije peerena mɔja tiiruga tɔgoeña tuenecãti? ¿Teere tii nuñjeeri majara mɔja nii yaicãrugati? ¹⁰ Mɔja boje ramurire, muipũare, ca wato cutiri yatearire, cãmarire, to birora boje ramuri mɔja tii nɔcã buocã nuñua waa tee cãare. ¹¹ Mɔja watoare añurije quetire yu ca wederiquere, “¿Watoa petira yu ïicãbujapari?” yu ïi uwi jãa jañu.

¹² Yu yaarã, mɔjare biro yu ca biiricarore birora mɔja cãa, “Yure biro biija,” mɔjare yu ïi. “Ñañaro yare mɔja tiiwu,” ïgu méé yu ïi biiguru. ¹³ Mee mɔja majicu, añurije quetire mɔjare wede juogu, diarique cuti pacagu mɔjare yu ca wede yujuriquere. ¹⁴ Yu diarique pea, mɔja ca biirique cutirijere yu ca majipere biro ïro biiwu. “Docuoro diarique paimi” yare ïi ïa juna, yare doo, mɔja tiitiwu. To biro ïitirãra, jicã Ɛmureco Pacu yuñ cãre queti wede bojari majure ca tiirãre biro, ñucã Cristo Jesús'rena ca tiirãre biro, yare mɔja ñeewu. ¹⁵ ¿To biro mɔja ca bii ujea niirique pea do biro to biiri yua? Ca tiipe uno to ca nijata, mɔja capegaarire jade wee jeeri, yare ca tiicojocãparãre biropu mɔja biimiwu. ¹⁶ ¿Mecãra, mɔja ca biirique cuti niirijere ïi bau niima ïigura, mɔja ca ïa tutigu yu niicãtimiti?

¹⁷ ïi dito yujuri maja buaro mɔjare mai uwa jeoma biirãru. Buari, añuri wãme tɔgoeñarique mena méé to biro mɔjare ïima. Añurije queti mɔjare jãa ca wederiquere camotatiri, “Jãa ca ïirije peere cãja tɔo nuñjeejato,” ïirã ïima. ¹⁸ Aperãre mai uwa jeojata, añujañu biiroru, buari añuri wãme tɔgoeñari ïjata. Mɔja mena yu ca niiro wado méé, yu ca manijata cãare to birora ca biicãa niipe nii. ¹⁹ Yu puna yu ca mairã, mɔja jɔri jicã nomio macã cutigo doogo, puniro cõ ca wijiorore biropu yu bii nii. Cristore díamacã mɔja ca tɔo nɔcã buo jeeñacoaroru to biro yu bii yerijãarucu. ²⁰ Mecãra mɔja mena yu niicãrugamijara, añu jañuri wãmera mɔjare yu ca wedepere biro ïgu. Mɔja ca bii niirijere ñee pee yu ïi majiticã.

Agar, Sara menare ïi cõoña wederique

²¹ Mɔja, doti cãuriquere ca tii nuñjeerugarã, jicã wãme yare ïiña. ¿Ñee tiirã doti cãurique ca ïirijere añuro mɔja tɔo ñeetiti? ²² O biro ïi owarique nii: “Abraham purã puna cutiupi; jicã pade coteri majo macã, apí cã namo majurope macã, niipura,” ïi.† ²³ Cãre pade coteri majo macã pea, bojoca boorica wãme jɔri baaupi. Cã namo majurope macã pea, Ɛmureco Pacu, “To biro yu tiirucu,” Abraham're cã ca ïirica wãmere biro to biijato ïgu baaupi.

²⁴ Ate to biro ca biiriquea, ca bii cõoñarije niiro bii. Cãja purã nomia, purã wãme ca niirijere bii cõoñarã biima. Jicã Sinã buuropu doti cãurique cãja ca boca amiriquere nii cõoñago biimo. Agar puna teere ca tii nuñjeerã ca niiparã niipura. ²⁵ Agar, Arabia yeparu ca niiri ãtã buuro, Sinã Buurore ca bii

* **4:6** 4.6 Arameo wederique mena “Cáacu” ïirugaro ïi. † **4:7** 4.7 “Doti cãuriquere ca tii nuñjeegu méé mu nii,” ïirugaro ïi. ‡ **4:22** 4.22 Gn 16.15; 21.2-3.

cõõñago niimo, mecũrire Jerusalén macã ca niiri macãre. To biri tii macã, tii macã macãrã menapũra doti cũuriquere tii nũnũjeema ñirã, pade coteri majare biro biima. ²⁶ Æmũreco tutipũ ca niiri macã Jerusalén pea añuro niicã, mania tii macã macãrã mani nii.

²⁷ Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi:

“Ëjea niñña mũ, ca puna manigo, jicãti ñno peera ca macũ cãti ñaatigo. Di gũmũ ñno peera macũ cãti, punirije tamũ, ca bii ñaatigo, acaro bui ñjea niñña. Ca waa weo ecorico pea, ca manũ cãtigo ametũenero puna cãtirucumo,” ñi. [§]

²⁸ Yũ yaarã, mũja cãa Sara macũ Isaac're birora, “O biro yũ tiirucu,” cũ ca ñirique jũori, cũ punaarã mũja nii. ²⁹ Tii cuupũre bojoca boorica wãme jũori ca baaricũ, Añuri Yeri jũori ca baaricũre ñañaro cũre tiirũga nũnũjeepi. Mecũri cãare to birora bii. ³⁰ To docare, ¿do biro to ñiti Æmũreco Pacũ wederique? O biro ñi: “Pade coteri majora, cõ macũ menara cõacãña. Cõ macũa, cũ nũmo majurope macũ menara cũ pacũ yeere cũo nũnũjee majitimi,” ñi. ^{*}

³¹ Yũ yaarã, to biri wãmera mani cãa, pade coteri majo puna mée mani nii; añuro ca niigo puna pee mani nii.

5

Cristo jũori añuro niirique

¹ Cristo manire ametũeneupi, añuro mani ca niipere ñigu. To biri añuro mũja ca niirijere añuro tũgoeña bayi, niicãña. Ñucã doti cũuriquere tii nũnũjee peoti majitirã mũja ca biiriquere tii nũnũjee nemoticãña.

² Añuro tũoya. Yũ Pablo mũjare yũ ñi, mũja jeyua quejero yapare wide taariquere mũja ca tiijata, Jesucristo mũjare cũ ca ametũenerique pea wapa manirucu. ³ Mũjare yũ ñi nemorucu ñucã: No ca boogu jeyua quejero yapare ca wide taa dotigua, doti cũurique ca ñirije niipetirora cũ ca tiipera niicãro bii. ⁴ Mũja mena macãrã jicãrã añurã niirũgama ñirã, doti cũurique ca tii nũnũjeerã, Cristore ca camotatiricarãrũ niima. Æmũreco Pacũ cũ ca mai ñarijere ca junarã niima. ⁵ Mani pea Añuri Yeri cũ ca tii nemoro mena, díamacũ tũo nũcũ bũoriquere jũori, añurã mani ca nii eapere mani yue nii. ⁶ Cristo Jesús mena mani ca niijata, jeyua quejero yapa wide taaricarã, ñucã ca wide taaya manirã niiriquea wapa mani. Ca wapa cãtirijea díamacũ tũo nũcũ bũo, tee díamacũ tũo nũcũ bũoriquera ameri mairicarõ ca tiirije nii.

⁷ Mũja, Jesucristo yee quetire añuro mũja tũo nũnũjee nũnũa waawũ ména. ¿Ñiru díamacũ ca niirijere mũja ca tũo nũnũjee yerijãaro cũ tiiri? ⁸ Mũjare ca jũoricũ Æmũreco Pacũ mée to biro mũjare tiijacupi. ⁹ Petoacã, baariquere ca wauaro* ca tiirijere baariquerepũre jãaricarora, teere jũo waua peticoa. ¹⁰ Biigũrũa, “Bojorica wãme tũgoeñatirucuma,” yũ ñi tũgoeña bayicã mani Wiogu mena. No ca boori wãmera mũjare ca ñi maa wijio yujugũ doca, “To biro ca biigũ niimi,” ñiricaro maniro, ñañaro tii ecorucumi. ¹¹ Yũ yaarã, ména, jeyua quejero yapare wide taarique maquẽrena yũ ca wede majiocõa niijata, ñee peere ñirã cõro judíos, ñañaro yũre tiirũga nũnũjeetibocuma. Teerena yũ ca ñicõa niijata, Jesucristo manire cũ ca bii yai bojarique queti to cõro peti cãjare ajenetibocu. ¹² Jeyua quejero yapare wide taarique maquẽre mũjare ca wede mecũo yujurã, cãja majuropeera añuropũ cãja ca wide weo peoticã yerijãa wajaata, añucãbocu petopũra!

§ 4:27 4.27 Is 54.1. * 4:30 4.30 Gn 21.10. * 5:9 5.9 Levadura.

13 M̄ja yu yaará, doti cūriquerena tii n̄n̄jēecā niirema iḡna cū ca juoricarā m̄ja nii. Buari, doti cūriquere tii n̄n̄jēetirāra añuro cāja niijato iḡu cū ca juoriquerena m̄ja up̄ari ca boorore biro tiirique pee jeeñoticāña. To biro tiitirāra, m̄ja ca niiro cōrora ameri mairique mena pee ameri tii nemo niīña. 14 Niipetirije doti cūriquere ate: “M̄ja majurope m̄ja ca mairore biroma m̄ja p̄to macārā cāare maiña,”† ca iirije wadora nii peoticā cojo. 15 Bojoca catiri niīña. M̄ja majuropeera ameri baca, ameri baa m̄ja ca tiijata, m̄ja majuropeera ñañaro m̄ja ameri tii yaio yapari c̄tire.

Añuri Yeri cā ca tii niirije

16 To biri o biro yu i: Añuri Yeri m̄jare cū ca dotirije wadore tii niīña. Ñañarije m̄ja up̄ari ca boorore biro m̄ja ca tiiruga t̄goeñarijere tii n̄n̄jēeticāña. 17 Ñañarije mani up̄ari ca boorore biro mani ca tiiruga t̄goeñarijea, Añuri Yerire ca junarije nii. Ñucā, Añuri Yeri pee cāa, mani up̄ari ca boorore biro mani ca tiirijere ca junagu niimi. Tea, p̄arā ameri iā junaricarore biro bii. To biri m̄ja ca tiirugari wāme peere m̄ja tii majiti. 18 Añuri Yeri pee m̄jare cū ca majiojata, doti cūriquere ca doti ecorā méé m̄ja niirucu.

19 Ñañarije tiiriquere ca tii n̄n̄jēerāra iā majiriquera niicā: n̄mo c̄ti, man̄ c̄ti, bii pacarā epericarā c̄tirique, n̄mo mani, man̄ mani, bii pacarā tii eperique, tiirica wāme cōrora ca tiiya manirije, 20 weericarārena iī n̄cū b̄orique, doa eperique, iā tutirique, jicāri mena ca niīña manirije, doe peerique, ajia pairique, jicāri mena ca tii nii majiña manirije, bojorica wāme t̄goeña dica watirique, 21 iā ugo ajiarique, jiarique, cūmurique, baa pacarique, ñucā apeye tee unore pān wāmeri tiicāma. Juguero m̄jare yu ca wede majioricare biroma mecū cāare m̄jare yu iī nemo ñucā: Atere ca tii niirā Um̄reco Pacu cū ca doti niiri tabep̄are eatirucuma.

22 Añuri Yeri cū ca tii niirije pea: ameri mairique, ujea niirique, añuro niirique, t̄goeña bayirique, bojoca añurique, añuro tiirique, to birora díamacū t̄o n̄cū b̄ocōa niirique, 23 ujero macū ca niīña manirije, ca bii buiyeerijere t̄goeña amet̄ene bayirique, nii. Atera jicā wāme peera doti cūrique ca iī camotarije mani. 24 Cristo Jesús yaará ca niirā, ñañarā cāja ca niiro ca tiirijere, cāja up̄ari ca boorore biro ñañarije cāja ca tiirije menara, Cristo menara teere ca bii yai weoricarāp̄n niima. 25 To biri Añuri Yeri mena mani ca niijata, Añuri Yerira manire cū ca majiorijere ca tii n̄n̄jēeparā mani nii. 26 “Ca nii majuropeerā jāa nii,” iicāri, mani majuropeera ameri quēe, ameri iā tuti, ca tiitiparā mani nii.

6

Ameri tii nemo niirique

1 Yu yaará, jicū unore ñañarije cū ca tiiro m̄ja ca iajata, m̄ja añuro yeri t̄goeña tutuarā ca niirā, puniro iiricarō maniro añuro cāre wede majio, ñucā cū ca t̄goeña yeri wajoaro cāre tiiya. M̄ja ca niiro cōrora t̄goeña bojoca catiya tee peere, m̄ja cāare ñañarije ca bii buiyeerije bii eare. 2 M̄ja ca niiro cōrora ca n̄cūrijere jeericarore biro, m̄jare ca bii niirijere ameri tii nemo niīña. To biro tiirā, Cristo cū ca dotirijere tiirā m̄ja tiirucu.

3 Ñucā jicū un̄o watoara, “O biro ca biigu yu nii,” ca iḡna, cū majuropeera iī ditogu tiimi. 4 M̄ja majuropeera, m̄ja ca biirique c̄tirijere iā bejeya. Jicā wāme m̄ja ca bii amet̄na n̄cūrije to ca niijata, aperā cāja ca biirijep̄are

† 5:14 5.14 Lv 19.18.

cõõñaticãña. ⁵ Mani ca niiro cõrora mani ca biirique cõtirijere ca ãa maji nãña waaparã mani nii. ⁶ Añurije Æmureco Pacu yee quetire ca bue majio ecogna, niipetirije mñ ca cõorije mena mure ca bue majiogure tii nemoña.

⁷ Maja majuropeera ãi ditoticãña. Æmureco Pacara jĩcũ uno peera bui epe majitimi. Oterique cõrorena tee dicarena jeerique nii. ⁸ Ñañarije cã ca tiiruga tugoeñarije ca tii nãñjeegña, tee juorira ñañaro tamño yairucumi. Añuri Yeri cã ca boorore biro ca tii nãñjeegña, Añuri Yeri juorira caticõa niiriquere bñarucumi. ⁹ To biri añurijere ca tii jutitiparã mani nii. Mani ca jutitijata, tii cuu ca earo añurije mani bñarucu. ¹⁰ To biri mani ca tii nemopa tabe uno ca niiro, niipetirãre añuro ca tiiparã mani nii, añuro petira manire birora Cristore díamacũ ca tuo nũcũ bñorãre.

Wede majio yapanorique

¹¹ Ñaña, yñ majuropeera paca owarique mena, mñjare yñ ca owa cojorijere. ¹² Jeyua quejero yapare mñjare ca wide taa dotirugarã, bojoca mena añuro tuarugarã wado to biro ãima, “Cristo yucu tenipñ manire cã ca bii yai bojariquere mani ca wedejata, ñañaro tiirugarã mani cãare nãñbocuma” ãi uwima ãirã. ¹³ Cãja, jeyua quejero yapare ca wide taa dotirã cãa, doti cũquñriquere tii nãñjee peotitima. Jeyua quejero yapare mñjare ca wide taa dotirã, to biro mñja upupure mñja ca tiirijepure, “O biro ca tiirã niirã jãa bii,” ãirugarã ãima. ¹⁴ Yñã mani Wiogñ Jesucristo cã ca bii yai bojarique ca niitirijepura, “O biro ca biigu yñ nii,” yñ ãirugati majuropeecã. Cristo cã ca bii yai bojarique juori, ati yepa maquẽ ñañarije tii niiriquea yñre ca bii yai weoricupñ nii. Yñ pee cãa teere ca bii yai weoricupñ yñ nii. ¹⁵ Jesucristo menara jeyua quejero yapare wide taaricu, wide taaya manigñ, niiriquea wapa mani. Wãma yeri tugoeña wajoarique pee nii, ca wapa cõtirije. ¹⁶ Ate ca ãirore biro ca tii nãñjeerã niipetirãre ñucã Æmureco Pacu yaarã Israel yaa pooga cãare, jĩcãri mena añuro niirique, ãa mairique, to niijato.

¹⁷ Apeyera ñucã, jĩcũ uno peera ñañaro yñ ca biiro cã tii nemoticãjato, yñã, Wiogñ Jesús yee juori ca cami tujagñ yñ nii.

¹⁸ Yñ yaarã, mani Wiogñ Jesucristo cã ca ãa mairije mñja niipetirãre mñja ca cati niirije menapñ to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

EFESIOS

Ati pūurore ca wede majuropeerije, Ƴmureco Pacu cū ca tiipe ca wajoa nūcātiipe cū ca cōorica cuu ca earo, cū ca jeeñorique niipetirijepurena Cristo wado cū ca doti niirije ca nii earo cū ca tiipere wede. Atē o biro Ƴmureco Pacu cū ca tiipe aperā peera ca majiña manirije ca niicārijere cū jaarā wadore teere cūja ca majiro tiimi.

Ati pūurore cū ca owa jūorique ape pūurore biro biiti (1.1-2).

Pua wāme nii ca nii majuropeerije: Ca nii jūori wāme (1.3–3.21), jīcāri mena añuro niiriquere, Ƴmureco Pacu cū jaarāre beje jeegu cū ca tiirica wāmere, cū Macū Jesucristo jūori ñañarije cūja ca tiiriquere acobo, teere cūjare ametuene, cū ca tiirica wāmere, Cristo bojocare cū ca mairije do biro ca tiya manirijepu ca niirijere, wede.

Jiro macā wāme pea (4.1–6.20): Añuri Yeri jūori jīcāri mena añuro niiriquere, Cristo jūori wāma wāme cati niiriquere, Ƴmureco Pacu puna ca niirā “O biiri wāme ca bii niiparā niima” cū ca ñi wederiquere, wede.

Ca yapanori taberupa Tīquicore cū ca tiicojo cojopere wede yapano ea (6.21-24).

Cristore ca tūo nūñjeerā jīcāri mena añuro cūja ca niirijere ñi cōoñagu cū ca ñirique pea itia wāme nii: Cristore ca tūo nūñjeerā cū upu nii, Cristo pea cūja dūpuga, cūjare ca jūo niigu niimi; wii ca emuāri wiire cū ca ñi cōoña wederije peera, Cristo niimi tii wiire ca jūo tuu ñeerica ūtāga ca nii majuropeerica; nūmo cutirique mena cū ca ñi cōoñarije peera Cristore ca tūo nūñjeerā niima, Cristo nūmore biro ca niirā.

Añu doti yapanorūgu jūguero, bojoca cati añurā, ca tūgoeña bayirā, niirique maquere wede majiomi tii yutea macārā uwamarā romanos beju cati, bojoca tooye cuti, cūja ca ñirique mena ñi cōoñari, Ƴmureco Pacu wederiquere “Teere biro bojoca tooye cutiya” cū ca ñirije mena (6.10-20).

Éfeso macārē Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yñ Pablo, Ƴmureco Pacu cū ca boorore biro, Cristo Jesús yee quetire wederi majū, mūja Éfeso macārā, Ƴmureco Pacu jaarā ca ñañarije manirā, Cristo Jesús're ca tūo nūñjeerāre, mūjare yñ añu doti cojo.

² Ƴmureco Pacu mani Pacu, mani Wiogu Jesucristo, cūja ca ña mairije, añuro niirique, mūjare cūja tiicojojato.

Ƴmureco Pacu baja peo nūcū bñorique

³ Baja peo nūcū bñoricu cū niijato Ƴmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo Pacu, Cristo jūori, Ƴmureco tutipū ca niirije niipetirije añurije mena, “Añuro cūjare to biijato” manire ca ñiricu. ⁴ Ƴmureco Pacu ati yepare cū ca tiiparo jūgueropura, mani Cristore ca tūo nūñjeeparāre beje yerijāaupi, cū ca ña cojorore ca ñañarije manirā, ñañarije ca tiitirā mani ca niipere biro ñigu. ⁵ Maima ñigu, Jesucristo jūori cū punare biro manire cū ca tiipere jūgueropura: “To biro yñ tiirucu,” ñiupi mee, cū ca boorore biro, “Añuri wāme yñ tiirucu,” cū ca ñiricarore birora. ⁶ Atere to biro tiupi Ƴmureco Pacu cū ca añu majuropeerije mena, cū Macū cū ca maigu jūori, añuro manire cū ca tii bojariquere to birora mani ca baja peo nūcū bñocōa niipere biro ñigu. ⁷ Cristo mani yee jūori bii yaigu cū ca dñi bate yairique jūoriga, do biro tiya manirorū bñarorū ca

añu majuropeegu cū ca niirije ca niiro biro, ñañarije mani ca tii niirijere cū ca ametæene bojarique mani cūo, ⁸ Ɛmæreco Pacu niipetiro majirique, tæo puorique, manire cū ca tiicojorique. ⁹ Cūa, cū ca boorore biro ca majiña manirique, mee jugueropæra Cristo jæori añuri wæme “O biro yu tiirucu,” cū ca ñirique mani ca majiro tiupi, ¹⁰ tii cuu ca earo, niipetirije emæaropæ ca niirije, ati yepa maquere Cristo yee wado ni earucu, cū ca ñiricare birora.

¹¹ Ñucã Cristo jæorira, cū yeere ca cæo nænna waaparã jãa ca niiro jãare tiupi Ɛmæreco Pacu; mee jãarã jugueropæra niipetirijepærena cū ca boorore biro ca tiigu, cū ca tiipa wæme ca niire biro jãare beje ami yerijãaupi. ¹² Cū pea jãa, cære ca yue jæo niirucicarã, cære ca tæo nænjee jæorã jãa ca niiro boopri, cū ca añu majuropeerijere niipetirã mani ca baja peo nucū bæopere biro ñigu.

¹³ Ñucã mæja cãa, díamacū ca niirije queti manire cū ca ametæenerique añurije quetire tæo nænjeema ñirã, “Yu tiicojorucu,” cū ca ñiricu Añuri Yerire mæjare cū ca tiicojorique mena Ɛmæreco Pacu yaarã peti mæja ca niiro tiupi. ¹⁴ Añuri Yerira, Ɛmæreco Pacu: “Yu tiicojorucu,” manire cū ca ñirique, mani cū yaarãre cū ca ametæene yapanori tabere teere ca cæo eaparã mani ca niirijere ca bii juguegu niimi, cū ca añu majuropeerijere mani ca baja peopere biro ñigu.

Jesucristore ca tæo nænjeerãre cū ca juu bue bojarique

¹⁵ To biri yu, Wiogu Jesús're díamacū mæja ca tæo nucū bæorijere, ñucã Ɛmæreco Pacu yaarã niipetirã mena añuro mæja ca ameri mai niirijere, yu ca tæorica taberæra, ¹⁶ juu buegu cõro mæja jæori, “Añu majuropeecã,” yu ñi yerijãati Ɛmæreco Pacure. ¹⁷ Mani Wiogu Jesucristo Ɛmæreco Pacu, ca añu majuropeerije Pacure, añuro cære mæja ca majipere biro ñigu, añuro majirique, cū yee maquere majirique ca tiicojogu Añuri Yerire mæjare cū tiicojojato ñigu, yu jãi. ¹⁸ Ñucã Ɛmæreco Pacure, mæja ca tægoeñarijere cū majiojato, yu ñi jãi boja, mæja ca yue niirijere “Ate maquere ñirã jãa jæo ecojapa,” ñi maji, Ɛmæreco Pacu cū yaarãre cū ca tiicojorije bæaropæra ca añu majuropeerije ca niirijere, ¹⁹ ñucã cū ca yeri tutuarije ca peti nacätirije, mani, Jesucristore ca tæo nænjeerã menare ca bii bau ni niirijere mæja ca majipere biro ñigu. Ate yeri tutuariquea Ɛmæreco Pacu cū ca tutuarije do biro ca tiya manirije mena, ²⁰ Cristore, ca bii yairicarã watoare cū ca cati tuaro tii, emæreco tutipære cū díamacū ñuña pee cū ca duwiro tiiri, ²¹ niipetirije ca yeri tutuarije, doti majirique, ña nænjeerique, doti niirique, ñucã ñi nucū bæorica wæmeri ca niirije cõrorena ati cuu cãare, jiro macã cuupæ cãare, ²² niipetirijepære ca doti niigu cūupi Cristore. Ñucã cærena, cære ca tæo nænjeerãre ca jæo niigu cære cūupi. ²³ Cristore ca tæo nænjeerã, Cristo upæ ca niirã pea, niipetiroæ ca niigu cū ca bojoca cati niirijere ñee dæjaricaro maniro ca bii bau ni ñiorã niima.

2

Cristo jæori cati niirique

¹ Ména jugueropære, ñañarije tiiri, mæja ca ñañarije wapa ca bii yairicarãre biro mæja niupa, ² ñañarijere tii nænjee, ñucã ñañarije yeri winopæ ca yeri jãñagu* cū ca boorore biro tii, Ɛmæreco Pacure ca tæo nænjeetirãpære ca ñi dito niigu cū ca boori wæmere biro tii niima ñirã. ³ Jãa cãa jugueropære, jãa niipetirãpæra to birora jãa tii niirucuupa, jãa ca boorore biro ñañarije jãa ca tiiruga tægoeñarije pee wadore tii niima ñirã. Ate jæori, aperã ñañaro cãja ca tii eoparore birora, jãa cãa, Ɛmæreco Pacure ñañaro ca tii eoparã

* 2:2 2.2 Satanás.

peti jāa niipupa. ⁴ Ɛmureco Pacu pea buaropara ca ĩa maigu niiri, do biro tiuya maniropa manire mairi, ⁵ ñañarije mani ca tii niirucurije juori ca bii yairicaräre biro mani ca niimiriquere, Cristo juori catiriquere manire tiicojoui. Ɛmureco Pacu añuro cū ca tii bojarique juori, muja ametuaua. ⁶ Cristo menara mani ca cati tuaro tiiri, ñucā cū menara umureco tutirup mani ca duwiro manire tiupi Ɛmureco Pacu. ⁷ Atere to biro tiupi, jiro macā yutearipare, cū ca bojoca añurijepu wapa manirora Cristo juori añurijere paio manire cū ca tii bojariquere ĩnoruga. ⁸ Ɛmureco Pacu ca bojoca añugu cū ca niiro macā, diamacū tuo ñucā buorique juorira muja ametuene ecoupa. Atea muja majurope muja ca buarique méé nii. Ɛmureco Pacu wapa manirora† cū ca tiicojorije nii. ⁹ Añurije tii niirique juori méé bii. ĩcū uno peera, “O biro jāa ca tiirije juori, teere jāa buawu,” cūja ca ĩi nucū yujutipere biro ĩro. ¹⁰ Mania, Ɛmureco Pacu cū ca tiiricarā mani nii. Cristo juorira, wāma yeri manire wajoaupi, mee jugueropara añurije mani ca tii niipere cū ca queno yueriquere mani ca tii ñuñu waapere biro ĩgu.

Cristo Jesús juori ĩcā puna macārā mani nii

¹¹ To biri muja judíos ca niitirā, (judíos, jeyua quejero yapare wide taacāira, “Ɛmureco Pacu yaarā jāa nii,” ca ĩirā), “Ca jeyua quejero yapa wide taaya manirā,” cūja ca ĩirā, ¹² jugueropara Cristore ca majitirā, Israel yaa pooga macārā méé, Ɛmureco Pacu, “O biro mani tii niirucu,” ñucā “O biro mujare yu tiirucu” cū ca ĩiriquere cuoti,‡ Ɛmureco Pacu majiti, tugoeña yue niirique mani, muja ca bii niiriquere tugoeñaña. ¹³ Mecāra Cristo Jesús mena muja nii, ména jugueropara teere cuoti, majiti, ca biimiricaräre Cristo cū ca díi bate yai bojarique juori Ɛmureco Pacu cū ca jee cojoricarā niiri.

¹⁴ Cristora niimi, añuro mani ca niiro manire ca tiigu. Cāra, judíos, judíos ca niitirā mena ameri ĩarugati, mani ca bii niimiriquere, cū ca bii yairique mena mani ca yeri wajoaro tii, ĩcā majare birora mani ca bojoca cuti niiro manire tiupi. ¹⁵ Ñucā doti cūurique ca dotirijere, tee ca ĩrore biro tii ñuñejeriquere, ca wapa maniro tiupi. Atere to biro tiupi, cū majuropeera, pu poogarū ca niimiricaräre, ĩcā pooga macārā cūja ca niiro tii, tiicāri añuro ĩcāri mena niiriquere tiigu. ¹⁶ Ñucā cāra, mani pu pooga macārāpu mani ca ameri ĩarugati niimiriquere, Cristo cū ca bii yairije menara tii yaio batecāupi, ĩcā majare birora Ɛmureco Pacu mena añuro cūja nii eajato ĩgu. ¹⁷ Jesucristo doori, niipetirāpu añurije ĩcāri cōro niirique quetire, muja cūre ca majitiräre, jāa judíos cūre ca majirā cāare, wedeupi. § ¹⁸ Cristo juori, mani ca niiro cōro, ĩcā Añuri Yeri menara Ɛmureco Pacu puopare mani ca ea waarijere mani cuo.

¹⁹ To biri muja, ca ĩa ñaña manirā, ape yepari macārāpu, muja niiti; ca ñañarije manirā Ɛmureco Pacu puna mena macārā pee muja nii yua. ²⁰ Muja, Cristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā, Ɛmureco Pacu yee quetire wede jugueri majara, cū ñee juorica yepare biro ca niirā jotoare, wii queno mña waariquere biro ca niirā muja nii. Cristora niicāmi tii wiire utāga ca juo tuu ñeericare biro ca niigu. ²¹ Cristo juorira, wii añuro jene peo ñeerica wiire biro muja bii ñuñu waa Wiogare tuo ñuñeema ĩirā, Ɛmureco Pacu yaa wii, ca ñañarije maniri wii nii earugarā. ²² Ñucā, Jesucristo juorira ĩcā pooga macārāra muja bii nea poo ñuñu waa, Ɛmureco Pacu, cū Añuri Yeri menaru cū ca bojoca cuti niiri wii nii earugarā.

† 2:8 2.8 Regalo, griego wederique menara tii wāmerena gracia, don, ĩcā. ‡ 2:12 2.12 Pacto o promesa. § 2:17 2.17 Jesucristoa niipetirāpu añurije queti ĩcāri cōro niirique quetire jee doogu dooupi.

3

Judíos ca niitiräre Pablo añurije queti cã ca wederique

¹ Ate juoriga yu Pablo, Cristo yee juori tia cūurica wiipu yu nii, mɔja judíos ca niitiräre añuro mɔja ca niipere boo jāama iigu.

² Mee, Ũmureco Pacu añuro cã ca tii bojariquere añuro mɔja ca niipere iigu, yure cã ca wede dotiriquere mɔja majicu. ³ ca majiña manirije ca niiriquere Ũmureco Pacu yure cã ca majioriquere, mee, juguero peeto mujare yu ca owajãrore birora. ⁴ Atere buerã, Cristo yee maquẽ ca majiña manirije ca niiriquere yu ca majirijere mɔja majirucu: ⁵ tĩramupure jĩcũ uno peerena ca wede majioña manirique, mecũra yua ca ñañarije manirã Cristo yee quetire wederi maja, to biri Ũmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja mena, cã yuu Añuri Yeri juori cã ca majioriquere. ⁶ Ate nii ca majiña manirique: Ũmureco Pacu, añurije queti juori bojoca poogaari niipetirore juomi, Cristore tuo nunjeeri, israelitas're birora Ũmureco Pacu yaarã nii, "To biro yu tiirucu" cã ca iiriquere cuo, jĩcũ upura nii, cãja biijato iigu.

⁷ Ate añurije quetire, Ũmureco Pacu cã ca tutuarije ca niirore biro cã ca mairije juori, yure cã ca tiicojoriquere paderi maju yu nii eawu. ⁸ Niipetirã Ũmureco Pacu yaarã watoare "Cũ ca iña manigu," nii pacagu, Cristo añuro cã ca tiirije do biro tii, ca maji petiya manirijere bojoca poogaarire yu ca wedepe maquẽre yu boca amiwu. ⁹ To biro tiiri, Ũmureco Pacu niipetirije ca tiiricu cã ca tiipere, tĩramupura ca majiña manirije ca nii juo dooriquere, niipetirã cãja ca tuo majiro yure tii dotiwi. ¹⁰ O biro tiiri mecũra, Ũmureco Pacu cã ca majirijere bojorica wãmeri Jesucristore ca tuo nunjeerã menapu, umureco tutipure ca yeri tutuarã, ca dotirã ca niirãre, cãja ca majiro tiimi, ¹¹ Cristo Jesús mani Wiogu juori, "To biro yu tiirucu" cã ca iirique ca peti nucãtipe cã ca tiirique ca niirore biro. ¹² Jesucristo yaarã niiri, díamacũ tuo nucã buorique juori uwiricaró maniro Ũmureco Pacu putore mani ea waa maji. ¹³ To biri mujare iima iigu, ñañaro yu ca biirijere tugoeñarique paiticãña. O biro mujare yu i: "Ñañaro yu ca biirijea mɔja peera añurije maquẽ niiro bii."

Efiosore cã ca juu bue bojarique

¹⁴⁻¹⁵ Ate juori, mani Wiogu Jesucristo Pacu, umureco tutipu ca niirã, ati yepa ca niirã, niipetirãre ca tiiricu juguerore yu ajaro jupea mena ea nuu waari, ¹⁶ Ũmureco Pacure yu jāi, cã ca añu majuropeerije pairoru ca niicãrijere cã Añuri Yeri juori, mɔja ca cati niirijepure yeri tutuariquere tiicojo, ¹⁷ díamacũ tuo nucã buorique juori, Cristo mɔja yeripu nii, ñucã ameri mairiquera mɔja ca cati niirijere ca juo tutua niirije nii, to biijato iigu. ¹⁸ Ũmureco Pacu yaarã ca ñañarije manirã niipetirã mena, Cristo cã ca mairije ca peti nucãtirije, ca ejaró pee cãare, ca yoaro pee cãare, ca emaro pee cãare, ca ucãaro pee cãare, to cõrora ca niicãrijere tuo jeeño, ¹⁹ to biri cã ca mairije mani ca tugoeñarije ametuenero ca niirijere majicãri, Ũmureco Pacu niipetirore cã ca niirije mujapure to ca niipere biro iigu, yu jāi boja.

²⁰ Mani ca jāirije, mani ca tugoeñarije, ametueneroru ca tii majigu, cã ca tutuarije ca niirore biro manipure ca tii niigu. ²¹ Ũmureco Pacure, Cristo Jesús juori, cãre ca tuo nunjeerã juori, cã ca añu majuropeerijere bojoca cãja ca nii mna nucã nunna waaro cõrora to birora iĩ nucã buocõa niirique to niijato. To biro to biijato.

4

Jĩcãri cõro tugoeñarique cati niirique

¹ Atere ñima ñigu, yu Wiogu yee juori tia cūrica wiipu ca niigu, “Maja, Umareco Pacu cū ca juoricarāre birora, tiirica wāmeri uno wadore tii niña,” mujare yu ñi. ² “O biro ca biirā jāa nii,” ñiti, ca bojoca añurā nii, ca nūcārā nii, maja ca niiro cōrora ñañaro ñitirāra ameri mai, tiicōa niña. ³ Añuro niirique, niipetirāpure jīcā majare biro nii earicaro ca tiirije Añuri Yeri cū ca tiirijere, to birora tiicōa niña. ⁴ Umareco Pacu jīcā wāmerena ca yueparā cū ca juoricarā maja ca niirore birora, jīcā upura nii, jīcū Añuri Yerira nii, biimi. ⁵ Wiogu jīcāra, jīcā wāmera díamacū tuo nūcū bñorique, uwo coerique cāa jīcā wāmera, ⁶ ñucā jīcāra Umareco Pacu niipetirā Pacu nii, biimi. Niipetirā ametuenero nii, niipetirāpure bojoca cuti nii, niipetiropu nii, biimi.

⁷ To ca bii pacaro, manire mani ca niiro cōrorena, Cristo cū ca booricarore biro mani ca tii maji niipe añurijere manire tiicojoui. ⁸ To birira Umareco Pacu wederique o biro ñi:

“Umareco tutipu tua mua waagu, ñañaro mani ca tiiro ca tii niirijere jeeoauipi. To biro tiicāri, bojocare añurije tii majiriquere tiicojoui,” ñi.*

⁹ ¿Do biro ñirugaro “Mua waaupi” to ñiti? “Ména, ati yeparure duwi doo juoupi,” ñirugaro ñi. ¹⁰ Ati yeparu ca duwi dooricāra ñucā, umarecori ño pee jañuropu mua waaupi, niipetiropu bojoca cuti peoticā cojoragu. ¹¹ Cāra jīcārāre cū yee quetire ca wedeparā, aperāre Umareco Pacu yee quetire wede juqueri maja, aperāra añurije quetire wede yujuri maja, aperāra Jesucristore ca tuo nññjeerāre juo niiri maja, bue majiori maja, cāja ca niiro tiupi. [†] ¹² O biro tii majioui Umareco Pacu yaarāre, añurije tiirique maquēre cājare wede majio, Cristore ca tuo nññjeerā cāja ca nii mua nūcāro tii, cāja tiijato ñigu. ¹³ O biro biirā, niipetirāpura díamacū tuo nūcū bñorique, Umareco Pacu Macāre majiriquere, jīcā majara nii ea, Cristo cū ca biirore biroru bojoca añurā peti, mani nii yapano earuco.

¹⁴ To biri wimarāre biro, yoari méé tūgoeña wajoa, ca ñi ditorā díamacū ca niitirijerena díamacūre biro cāja ca ñi dito yujurijerena tuo nññjee, mani biitirucu. ¹⁵ To biro biitirāra, ameri mairique mena díamacū ca niirijere tii nññjeerā, niipetirijepurena mani Wiogu Jesucristo cū ca biirore biroru mani bii earuco. ¹⁶ To biro cū ca tiirije juori, niipetiri upu ameri mairique mena añuro bucna nñña waa, upu macā taberi añuro nii tuu doo ñee biicāri, tee ca niiro cōrora tee ca tii niipe ca niirore biro ca tii niirije ca niiro macā.

Jesucristore ca tuo nññjeerāre birora bii niña

¹⁷ To biri Wiogu wāme mena, o biro mujare yu ñi: Umareco Pacure ca majitirā, cāja majuro cāja ca tūgoeñarierena cāja ca tii nññjeerore biro bii niitīcāña. ¹⁸ Añuro maji ame witiiti, cāja yeri menapu tuo jeeñorugati, cāja ca biirije pee cājare ca bii ametuene nūcārije juori, cāja ca tūgoeña niirijepure boe taati. Cāja, Umareco Pacu catirique cū ca tiicojorijere cuoti, biicāna. ¹⁹ To biro biicāri, ca bobo tūgoeñarique manirā niiri, ñañarije tiirique peere tii nññjee pacarā, ñañaro cāja ca tii niirijere tii tuati majuropeecāma.

²⁰ Maja to biro tii niirique méere, Jesucristo yee quetire maja bue majio ecoupa, ²¹ yee méera cū yee maquē díamacū ca niirije ca niirore birora wede, bue majio, tiicarāra maja ca niijata. ²² Juquero maja ca bii niirucurique peera to biro maja ca tii niirucurique ñañarije, añurore biro ca bii dito niirijere, “To cōrora tii yerijāña,” ñi bue majioricarā maja niwu. ²³ Maja ca tūgoeña niirijere ca wajoa ecoricarā nii, ²⁴ mujare ca jeeñoricu Umareco Pacu cū ca

* 4:8 4.8 Sal 68.18. † 4:11 4.11 Pecamaja yee mena: apóstoles, profetas, evangelistas, pastores y maestros.

biitore biro díamacū ca niirije ca ĩrore birora añurā nii, ca ñañarije manirā nii, wāma wāme niirique cutirique peere jee upa, bii bojoca cuti niĩña. †

25 To biri to cōrora ĩi dito yerijāaña. Mũja ca niiro cōrora mũja puto macārāre díamacū ca niitore biro wedeya, niipetirāpara ĩcā upa macārāra mani nii.

26 Ajarā cāa ñañarije tiieto. ‡ ĩcā rumupũ ajia naio waaticāña. 27 Satanás're bii bojaticāña. 28 Ca jee dutirucuricarā cāa, jee duti nemoeto. Jee dutitirāra añuro pade niĩña, ca boo pacarāre mũja ca tii nemopere mũja ca cōpere biro ĩrā.

29 Ñañarije wedeticāña. Añurije, añuro mani ca nii mũa nēcāro ca tiirije, ca t̄orā añuro cāja ca t̄o yeri puna jāñaro ca tiirije pee wadore wedeya. 30 Cū ca ametueneri rumũ ca niiro cū yaarāre ĩa majirũgũ, cū ca tiicojoricũ Ũm̄reco Pacũ yũũ Añuri Yeri cū ca t̄goeñarique paio tiiticāña. 31 Mũja ca ajia jini tuurucurijere, ñañaro tiiruga ajia nucũ yujuriquere, ajariquere, acarō buiriquere, ñañaro ĩi tutiriquere, to biri niipetirije ñañarijere to cōrora yerijāaña. 32 Mũja ca niiro cōrora ca bojoca añurā, ca boo paca ĩarā, niĩña. Ñucā ñañaro mũja ca tiirijere ameri wede quenoña, Ũm̄reco Pacũ, Cristo juori mũja ca ñañarijere mũjare cū ca acobo bojaricarore birora.

5

Ũm̄reco Pacũ punare birora bii niĩña

1 Mũja, Ũm̄reco Pacũ puna, cū ca mairāre birora cāre biro tii n̄n̄ujeeya.

2 Niipetirāre mairique mena tii niĩña. Jesucristo manire maigu, mani yee juori bii yai boja, waibũcũ díj joe m̄uenericarō Ũm̄reco Pacũre añuro ca juti añũ m̄uenerijere biro cū ca biiricarore birora.

3 Mũja, Ũm̄reco Pacũ yaarā ca niirā, tiirica wāme coro méerũ ñee epericarā cuti yai waarique unorena, ĩcā wāme ñañarije unora, ñucā apeye c̄ocā pacarā pai jañuro boo n̄n̄na waarique unorena, wede duwi yujuticāña. 4 Ñucā ca t̄orũgaya manirije unō cāare, ca t̄o ujea niĩña manirijerena, docuorijerena, ĩi bui wede peni duwi yuju, tiiticāña, atea añurije méé nii. Teere ĩtirāra, Ũm̄reco Pacũ peere baja peo n̄cũ b̄uoya. 5 ĩcũ unō peera nomiare ñee epe, ñañarije wadore tii, apeye c̄ocā pacagũ b̄uaro jañuro boo n̄n̄na waa ca biigũ, tee unorena ca ĩi n̄cũ b̄oogũ Ũm̄reco Pacũ, Cristo mena cū ca doti niiri taberũca ca waatipũ cū ca niirijere ca majiparā mũja nii. 6 ĩcũ unō peerena ĩi dito ecoticāña. Ate juorira doo, Ũm̄reco Pacũ cāre ca ametuene n̄cārāre ñañaro cū ca tiipe. 7 To biri mũja menapũra c̄ujare biro bii bui c̄utiticāña.

8 Mũja, jugueropũre ñañarije wado tii niima ĩrā, ca nait̄aropũ niirāre biro mũja bii niimiupa. Mecāra yua Wiogũ yaarā niima ĩrā, ca boero pee mũja nii. Ũm̄reco Pacũ punare birora bii niĩña. 9 Ca boerije juori ca biirijea, ca bojoca añurā niirique, añurije maquē tiirique, díamacū wado ĩi niirique nii. 10 Ũm̄reco Pacũ cū ca ĩa biijejarije peere ĩa bejeri tii niĩña. 11 Ca nait̄aropũ niirāre biro ca niirā c̄uja ca tiirijere tiiticāña. To biro tiitirāra, “Ñañarije niiro bii, to biro tiirique” c̄ujare ĩi wede majioña. 12 Yaioropũ c̄uja ca tiirijere bau niioropũ wede batojata, ca boborije nii. 13 Niipetirijepũre ca boerije to ca boe eyo peoticājata, bau niirije nii eacā, 14 ca boerijea, niipetirijere ca baurō tii. To birira o biro ĩi:

“Mũ, ca cānigure biro ca biigũ wācāña. Ca bii yairicarā watoapũ niigure biro ca niigũ wāma n̄cā, bojoca catiya. To biro mũ ca biiro, Cristo m̄are ĩia boerucumi,” ĩi.

† 4:24 4.24 Ro 12.2; Col 3.10. ‡ 4:26 4.26 Sal 4.4.

¹⁵ To biri mɔja ca biirique cuti niirijere añuro tɔgoeña majiri tii niña. Ca tɔgoeña majitiräre biro niitirära, añuro ca tɔgoeña majiräre biro pee niña. ¹⁶ Ɛmurecori ñaña jañu, to biri añuro mɔjare ca bii eari taberira mɔja ca tiipere tiicãña. ¹⁷ Ca tɔgoeña bojoca catitirã niiticãña. “¿Dije pee to niiti, Ɛmureco Pacu cū ca boorije?” İi tɔgoeña majiña petopura. ¹⁸ Cūmuticãña. Cūmuriquea añuro mani ca niirijere ca ñañorije nii.* To biro biitirära, Añuri Yeri cū ca boorore biro, cū ca dotirije peere tii nɔnɔjee niña. ¹⁹ Mɔja ca niiro cōrora, Ɛmureco Pacure baja peo nɔcū bɔorique mena, baja ɔjea niirique mena, añuro yeri tɔgoeñarique cuti baja ɔjea niirique mena, ameri wede peni niña. Mɔja ca yeri jãñarije niipetiro mena baja, İi nɔcū bɔo, İi niña mani Wiogure. ²⁰ Niipetirijepurena mani Wiogu Jesucristo jɔri, Ɛmureco Pacu, mani Pacure, “Añu majuropeecã” cäre İi nɔcū bɔocōa niña.

Ca nɔmoa cutirã cɔja ca tii niipe

²¹ Mɔja ca niiro cōrora ameri tɔo nɔnɔjee niña, Cristore ca nɔcū bɔorã niiri. ²² Nomia, ca manɔ jũmua cutirã, Wiogure mɔja ca tɔo nɔnɔjeerore birora mɔja manɔ jũmua tɔo nɔnɔjeeya. ²³ Ca nɔmo cutigua, cū nɔmore ca jɔo niigu niimi, Cristo cäre ca tɔo nɔnɔjeeräre cū upare biro ca niiräre ca jɔo niigu cū ca niirore birora. Ñucã cära niimi, cɔjare ca ametɔenegu. ²⁴ Cäre ca tɔo nɔnɔjeerã Cristore cɔja ca tɔo nɔnɔjeerore biro, mɔja cɔja nɔmoa cãa mɔja manɔ jũmua niipetirijepurena ca tɔo nɔnɔjeeparã mɔja nii. ²⁵ Ca nɔmoa cutirã, mɔja nɔmoare maiña, Cristo cū yaaräre maigu, ca ñañarije manirã cɔja ca niiro tiirugu, ²⁶ cɔjare cū ca bii yai bojaricarore birora. Cära, oco, upare ca coerore birora, cū yee wederique mena mani ca yeri tɔgoeña wajoaro tiipuri, ²⁷ cū yaaräre cū majuropeera añurã, ca ñañarije manirã, ñañarije ca tiitirã, cɔja ca niiro tiirugu. ²⁸ O biri wãmera mɔja, cɔja manɔ jũmua, mɔja upare mɔja ca mairore birora mɔja nɔmoare ca maiparã mɔja nii. Cū nɔmore ca maigua, cū uparirena maigu tiimi. ²⁹⁻³⁰ İicū ɔno peera cū uparena İa tutitimi. Tiitigura añuro baa, İa nɔnɔjee, tii niimi, Cristo cū yaaräre cū ca tiore birora. Mania, cū upu macã taberi niirã mani bii. ³¹ To biri, ɔmã cū pacure, cū pacore witi weorucumi, cū nɔmo mena niirugu. Cɔja puarãpura İicã upura nii earucuma.† ³² Atea ca majiña manirije ca niimiriquera nii. Yna, Cristo, cäre ca tɔo nɔnɔjeerã menare İigu yu İi. ³³ To biri mɔja ca niiro cōrora, mɔja upare mɔja ca mairore birora mɔja nɔmoare maiña. Mɔja, cɔja nɔmoa cãa, mɔja manɔ jũmua nɔcū bɔoya.

6

Cɔja pacua, cɔja puna, cɔja ca tii niipe

¹ Mɔja, cɔja puna, Wiogu cū ca İa biijejarore biro mɔja pacuare tɔo nɔnɔjeeya. Atea añurije nii. ² Ɛmureco Pacu cū ca dotirique ca nii jɔorije, “To biro biirucu,” cū ca İirique mena ca niirije ate nii: “Mɔ pacure, mɔ pacore, nɔcū bɔoya, ³ añuro mɔjare bii, ati yeparare yoaro cati nii, mɔja ca bii ɔjea nii niipere biro İirã,” İi.* ⁴ Mɔja, cɔja pacua, mɔja punare cɔja ca ajiaro tiiticãña. To biro tiitirära, Wiogu cū ca boorore biro pee añuro cɔjare wede majio tii majoña.

Pade bojari maja, to biri cɔja wiorã cɔja ca tii niipe

⁵ Mɔja pade bojari maja, ati yepare mɔja ɔparã ca niirã cɔja ca İirore biro tiya. Nɔcū bɔorique mena añuro yeri tɔgoeñari, Cristorena pade bojaräre

* 5:18 5.18 Col 3.17. † 5:31 5.31 Gn 2.24. * 6:3 6.3 Ex 20.12; Dt 5.16.

biro, cājare pade bojaya. ⁶ Cāja mena añuro tuaragarā, muja Ɂparā cāja ca ĩa cojoro wado añuro pade dito, tiiticāña. Cristore pade bojari majare birora Ɖmureco Pacu cū ca boorore biro añuro yeri tugoeñarique mena padeya. ⁷ Bojocarena pade bojarāre biro méé, Wiogürena pade bojarāre biro, añuro tiirugarique mena padeya. ⁸ Mani ca niiro cōrora, pade coteri maju ca niigü, añuro ca niigü, “Añuriye mani ca tiiricarore birora Wiogu cū ca tiicojorijere mani ñeerucu,” ca ĩi majiparā mani nii.

⁹ Muja, cāja Ɂparā, mujare pade bojari majare ĩi uwiotirāra, añuro mujare cāja ca pade nɁnɁjeerore birora añuro cājare tiiya. Muja cāja Ɂparā, muja cājare pade bojari maja cāa, Ɂmureco tutipɁ ca niigü Wiogu ĩcārena ca pade nɁnɁjeerā mja ca niirijere majiña. Cāa bojocare ca ĩa dica woogu méé niimi.

Ɖmureco Pacu yee bojoca tooye

¹⁰ Ɖu yaarā, mecāra yua mja ca tugoeña tutuapere, Wiogu cū ca tutuarije do biro ca tiiya manirijepere amaña. ¹¹ Ɖmureco Pacu bojoca tooye catirique niipetirije cū ca tiicojorique mena, bojoca tooye cati niña, ñañariye mani ca tiiro manire ca tiigü Satanás cū ca ĩi ditorijerena jāa tii nɁnɁjeere ĩirā. ¹² Bojoca mena ameri quēe niirā méé mani tii. Ñañariye wiorā mena, ca dotirā mena, ati Ɂmurecorire ñañariye tiiricarore ca tii niirā mena, emuaropɁ macārā mani waparā ñañariye ca tiirā mena, ameri quēe niirā mani tii. ¹³ To biri niipetirije bojoca tooye Ɖmureco Pacu mujare cū ca tiicojoriquere jee Ɂpaya, ñañaro mujare ca bii eari rɁmure tugoeña bayi, bii ametɁa nɁcā, to birora mja ca tugoeña bayicōa niipere biro ĩirā. ¹⁴ To biri to birora tugoeña tutuacōa niña. Díamacū ca niirije mena wēñarica daa cuticāricarā nii, ca niimore biro tii niirique ca niiro cōme jutiro jāña, ¹⁵ añuriye queti añuro niiricarore ca tiirijere wederā waaragarā añuro queno yuericarāpɁ niiricarore ca tiirije dɁpo juti jāñaricarāpɁ nii yue, biya. ¹⁶ Añuro petira, díamacū mja ca tuo nɁcā bɁorijera, mja waperore to niijato, Satanás mujare cū ca ĩi cōa jāariye niipetirijere ca camotaapere biro ĩiro. ¹⁷ Ɖmureco Pacu mujare cū ca ametɁeneriquere mja dɁpɁgare ca camotaari corore, come corore biro cɁo, ñucā Ɖmureco Pacu wederiquera, Añuri Yeri mujare cū ca tiicojori pɁi niipɁire biro cɁo, tiya.

¹⁸ Añuri Yeri cū ca majiorije mena to birora juu buecōa niña. To birora añuro tugoeña bojoca catiri nii, ca ñañariye manirā Ɖmureco Pacu yaarā niipetirāre Ɖmureco Pacu juu bue boja, tiicōa niña. ¹⁹ Ɖu cāare juu bue bojaya, Ɂu ca ĩipere Ɖmureco Pacu Ɂure cū majiojato ĩirā. Ñucā uwiricarore maniro, Ɖmureco Pacu yee ca majiña manirije ca niirique añuriye quetipere ca niirijere, cāja ca majiro Ɂu ca tiipere biro ĩirā. ²⁰ Ɖmureco Pacu ate añuriye quetire Ɂure wede yuju doti cojowi. Tee Ɂorira mecāra, come daari mena cāja ca jiaricu Ɂu nii. To biri Ɖmureco Pacu Ɂure jāi juu bue bojaya, cū yee quetire uwiricarore maniro Ɂu ca wedepere biro ĩirā.

Añu doti yapanorique

²¹ Tiquico mani yee wedegü, Ɂu ca maigü, añuro mani Wiogu yeere Ɂure pade nemori maju, Ɂu ca bii niirijere, Ɂu ca tii niirije niipetiro, mujare wederucumi. ²² To biri jāa ca bii niirijere mujare wede, mja pea teere tuo Ɂjea nii, mja ca biipere biro ĩigü, mja pɁtopɁ cāre Ɂu tiicojo.

²³ Mani Pacu Ɖmureco Pacu, Wiogu Jesucristo, añuro niirique, ameri mairique, díamacū tuo nɁcā bɁorique, mani yaarāre cāja tiicojojato. ²⁴ Mani Wiogu Jesucristore ca mairā niipetirāre añuro cōra ca tii bojarique, cū ca mairije ca peti nɁcātirijere cū tiicojojato.

To biro to biijato.
Pablo

FILIPENSES

Europapare Macedonia yepare, Pablo, Jesucristore ca tuo nunujeerã cã ca tii juoricarã Filipos macãrã niupa.

Pablo tia cõurica wiipũ niigura, mairique mena cãjare cã ca owa cojorique wede. Filipos macãrã Cristore ca tuo nunujeerã, Pablo cã ca boo pacarijere tii nemorã cã ca cõtirijere cãre cãja ca tiicojorique “Añu majuropeecã,” cã ca ñiriquere wede juo.

Nucã apeyera diãmacũ ca niitirijere bue yujuri maja Cristore ca tuo nunujeerãpare cãja ca ñi dito earique maquẽre bũaro tũgoeña pai, “To biro ca biirije watoara añurije quetire to birora tuo nunujeecõa nii, tũgoeña bayi, biicõa niĩña,” cã ca ñi wede majorique wede nunua waa. Owa juogurã bũaro cã ca ujea niirijere, Filipos macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerãre cã ca mairijere, “Añu majuropeecã,” cãjare cã ca ñirijere, ña majriquera ca niicãro tiimi Pablo (1.1-11).

To biro ñicã, cãre ca biirijere cãjare wedemi. Biigũpua, “Ñañaro peti yũ tamocã” ñi tũgoeñarique paigũ meé ñimi; Cristore birorũ cã ca biicãrijere tũgoeña bayicãri bii yairiquere cã ca uwitirijere ñigu tũgoeña bayirique mena o biro ñi owami, “Yũra yũ ca catirije, Cristo niimi; bii yairique pea wapa taarique niiro bii,” ñimi (1.12-21).

To biro ñicã, “To birora tũgoeña bayicõa nii, añurije queti ca ñirote biro bii nii, Cristo cã ca biiricarore birora bii nunujee, biiya,” ñi wede majiomi Filipos macãrãre (1.27–2.18).

To biro ñi yapano, cãre pade nemori maja, Timoteore, Epafroditore, cã ca tiipere cãjare wedemi (2.19-30).

Ñucã cã ca ujea niirijere cãjare wede nunua waagura, cã ca biirucuriquere cãjare wedemi, doti cõurique ca ñirote biro ca tii nunujeegũ niicãri, Jesucristore ca tuo nunujeerãre ñañaro tiiruga nunujeema ñigu, diãmacũrã añurã niiricaro ca tiigũre cã ca tua eariquere. Biigũpua diãmacũra añugũ peti yũ nii eati ñigu, ñmaari majũ mena ñi cõõñari cã ca bii nunua waarijere wede nunua waami (cap. 3).

To biro ñicã, Cristore ca tuo nunujeerã niiri ujea niirica wãmere cãjare wede majio, cãja ca tii niipere cãjare wede, “Cãjare añu dotiya” ñirique mena ñi yapano eami (cap. 4).

Filipos macãrãre Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Pablo, Timoteo, Cristo Jesús yeere paderi maja, mũa niipetirã, Cristo Jesús juori, ca ñañarije manirã Filipos'pũ ca niirã, ñucã nea poorica wiire tii nemori maja, * to biri juo juu bue niiri maja† menapãrena, atĩ pũurore jãa owa cojo. ² Æmureco Pacũ, mani Pacũ, to biri Wiogu Jesucristo, manire cãja ca ña mairijere, to biri ñicãri cõro añuro niiriquere mũjare cãja tiicojojato.

Jesucristore ca tuo nunujeerãre Pablo cã ca juu bue bojarique

³ Mũjare yũ ca tũgoeñarije cõrora, yũ Æmureco Pacũre, “Añu majuropeecã,” yũ ñi. ⁴ Yũ ca juu buerije cõrora ujea niirique mena wado mũa niipetirãre yũ juu bue boja, ⁵ Jesucristo yee quetire mũa ca tuo juori rũmũpũra yũre mũa

* 1:1 1.1a Diãconos. † 1:1 1.1b Obispos.

ca tii nemo nũna dooriquere, mecãpũ cãare to birora yũre mũja tii nemoçãa nii. ⁶ Yee mée yũ ïi: Æmũreco Pacũ cũ yee añurijere mũjapũre ca tii jũoricũra, añuro mũja ca niĩro mũjare tii nũna waarucumi, Cristo Jesús nemo cũ ca tua doori rũmũpũ. ⁷ O biro mũja niĩpetirãpũre yũ ca ïi tũgoeñarije añurijera nii, tia cũurica wiĩpũ niĩgũ cãa, ñucã wiorã pũtopũ añurije quetire ñaũaro ca ïi wede pairãre ïi camota, díamacũ ca niĩrijera nii, ïi wede majio niĩgũ cãa, to birora mũjare yũ tũgoeñacõa nii. Mũja niĩpetirãpũra Æmũreco Pacũ añurije yũre cũ ca tiicojoriquere yũ menara mũja tii nemo nii. ⁸ Æmũreco Pacũ majimi mũja niĩpetirãre, Cristo Jesús cũ ca mairije mena bũaro mũjare yũ ca mai niĩrijere. ⁹ Ate nii yũ ca jãi juu bue bojarije: Mũja ca ameri mairijere bũaro jaũuro ameri mai nũna waa, ñucã bũaro maji, niĩpetirijere tũo jeeño maji, ¹⁰ añurije pee wadore ïa maji, ñucã Jesucristo cũ ca doori rũmũre ca ñaũarije manirã nii, ñaũarije ca tiirã niima, ca ïi ecotirã nii, ¹¹ ñucã Jesucristo jũori, añuro tiĩrique mũja ca tii niĩrijere bũaro jaũuro tii nũna waa, Æmũreco Pacũre ïi nũcũ bũo baja peo, cũja ca tiĩro mũja ca tiĩpere ïigũ.

Cristo niimi catirique

¹² Yũ yaarã, ano yũre ca biĩrije, añurije quetire bũaro jaũuro ca jeja nũcã nũna waaro ca tiĩrijere mũja ca majiro yũ boo. ¹³ To biri niĩpetirã macã wioğũ yaa wiire ca coterã uwamarã, ñucã aperã cãa, Jesucristo jũori tia cũurica wiĩpũ yũ ca niĩrijere cũja ca majiro cãjare tii. ¹⁴ Tia cũurica wiĩpũ yũ ca niĩro ïarã, mani yaarã Jesucristo yee quetire ca tũo nũnũjeeã niĩpetirã jaũuripũra, Jesucristo peere bũaro jaũuri tũo nũnũjee tũgoeña bayicãri, uwiricaro maniro Æmũreco Pacũ yee quetire wedema.

¹⁵ Jicãrã Jesucristo yee quetire wederã, ïa ugo ajarique mena, ñucã “Jãape jãa ïi ametũa nũcãrucu” ïirique mena, cũja ca wederijea díamacũra nii. To ca bii pacaro aperã, añuri wãme tũgoeñarique catiri wedema. ¹⁶ Aperã, Jesucristo yee añurije quetire “Díamacũra nii cũ ca ïi wede niĩpere ïima ïigũ, tia cũurica wiĩpũ cũ ca niĩro cãre tiimi Æmũreco Pacũ,” ïi majiri, mairique mena Jesucristo yee quetire wedema. ¹⁷ To biro cũja ca ïicãro aperã pea, añuro tũgoeñarique catiri mée, cũja majurope cũja ca boo tũgoeñarijere ïima ïirã, wedema. “To biro mani ca ïiro, tia cũurica wiĩpũ niĩgũ, ñaũaro cũ ca tamũorijere bũaro jaũuro ñaũaro cũ tamũo bũaňajato,” ïi tũgoeñacãri wedema. ¹⁸ Biĩrore tee unoa, “To biro ïima” ïirique mée nii. No ca boorora wede, ca niĩrore biro wede, cũja ca ïimijata cãare, mee Jesucristo yee quetirena wederã tiima. To biro cũja ca tiĩrijere yũ ujea nii jaũu. Bũaro jaũuro yũ ujea niĩcã nũna waarucu. ¹⁹ Ate niĩpetirije o biro cũja ca tii niĩrijea, ñaũaro yũ ca biĩrijere yũ ca ametũaro ca tiĩpera ca niĩrijere yũ maji. To biri Æmũreco Pacũre yũre mũja ca jãi bojarcurije, ñucã Jesucristo yũnũ Añuri Yeri yũre cũ ca tii nemorije cãa, añu majuropeecã. ²⁰ “Æmũreco Pacũ pea, boboro yũ ca tamũoro yũre tiitirucumi,” yũ ïi tũgoeña bayicã. To biri niĩpetirã cũja ca tũo cojoro, “To biro yũre biĩbocu” ïiri mée, cãjare yũ wederucu. Ñucã mecã cãare yũre ca biĩurucarore birora, bũaro jaũuro yũ Wioğũ Jesucristo cũ ca niĩ majuropeerije yũ mena ca niĩrijere, yũ ca catijata cãare, ñucã yũ ca bii yairo jiro to ca niimijata cãare, ïarucuma. ²¹ To biri yũ ca catijata, Cristo yee wadore yũ wede. Ñucã bii yaigũpũ cãa cũ menara yũ niĩrucu.† ²² Yũ ca caticã nũna waajata, ametũene jaũuro Jesucristo manire cũ ca doti cũuriquere, to birora yũ tiicõa niĩbocu. To biri, “O biro pee yũ biĩrucu,” yũ ïi majiti. ²³ Ate pũa wãmerũrena yũ ca tiĩrũgarije ca niĩro macã, “Tii wãme peere yũ

† 1:21 1.21 Yũra yũ ca catirije, Cristo niimi; bii yairique pea wapa taarique niĩro bii.

tiirucu” yu ñi majiti. “Jesucristo mena niigu waarugu yu ca bii yaijata, aflu majuropeecabocu,” yu ca ñirije nii. ²⁴ Ñucã ape tabera añurije peere mujare boojãma ñigu, buaro yu ca cati nunna waarugarije nii, yure bii. ²⁵ “To biro ca biiru yu niicu,” yu ca ñirote biro ca biiru niiri, mija menara yu tuarucu. Cristore díamacũ mija ca tuo nucũ buorijere buaro jañuro tugoeña ujea nii, mija ca bii nunna waaro mujare tii nemorugu. ²⁶ O biro biigu, jiro ñucã mija mena yu ca niiro, Cristo Jesús yaarã mija ca nii ujea niirije, yu juori buaro jañuro mija ca ujea niiro tiirucu.

²⁷ Mija ca biirique cati niirije wadore Jesucristo yee añurije queti ca ñirote biro bii niina. To biro mija ca biiro, mujare yu ca ñagu waajata cãare, ñucã yoaropu yu ca niijata cãare, mija ca biirijere queti tuogura, jicãri cõro tugoeña bayi, añurije quetire jicãri cõro díamacũ tuo nucũ buo bayi nunna waa, ²⁸ ñucã “Cujare ca ña junarãre uwi tugoeñaricare maniro bii niijapa,” yu ñi majirucu. Cũja pea to biro cãja ca ñirijera ñañoaro ca bii yaiparã cãja ca niirijere ñioma. Ñucã mija peera ñañoaro mija ca biiboriquere mija ca ametuapere ñioro bii. Atea Umureco Pacu cã ca tiirije nii. ²⁹ Mujara, Jesucristore tuo nunjeerique wado meé ni, cã juori ñañoaro ca tamoparã mija ca niirije cãa niiro bii. ³⁰ Mija, to biri yu cãa, Jesucristo yee quetire mani ca wederije juori ñañoaro manire cãja ca tii pacaro, jicãri cõro teere mani wede nunna waa. Jugueropu cãare to birora teere yu ca wedero mija ñawu. Mecũ cãare to birora yu ca tiicã nunna waarije quetire mija tuoçu ñucã.

2

Do biro ca tiiya manigu nii pacagu watoa macãre biro niirique

¹ To biri Jesucristo, ca ujea niirã mija ca niiro tii, cã ca mairijera mija ca tugoeña ujea niiro tii, Añuri Yeri mena añuro nii, ca ña ujea niirã, ñucã ca boo paca ñarã, mujare cã ca tiijata, ² niipetirãpara añuro nii, jicã peere biro ameri mai, jicãre birora tugoeñarique cati, mija ca bii niirije mena yu ca ujea niiro yure tiiya. ³ “Mani pee mani tii ametuene nucãcãjaco,” ñucã, “Mania cãjare biro meé mani bii,” ñirique mena tiiticãña. To biro ñitirãra, watoa macãrãre biro pee niiri, “Cãja pee doca mani ametuenero ca nii majuropeera niima” ñirique mena tiiya. ⁴ Jicũ uno peera mija wado añuro mija ca niipere amaaticãña. Aperã añuro cãja ca niipe cãare amaña. ⁵ Mija ca tugoeñarijere Cristo Jesús cã ca tugoeñaricare biro ca tugoeñaparã mija nii:

⁶ Cãa, Umureco Pacura nii pacagu, Umureco Pacure biropu cã ca niirijere, teerena ca waa weo majiña manirijere biro ña, tiitiupi.

⁷ To biro biitigara, Umureco Pacu cã ca niirijere cã majuropeera camotati, pade coteri majure biro pee bii, bojoca banaupi.

⁸ Bojocare biro bana eari, cã majuropeera watoa macãre biro bii, cã ca bii yairi ramuru cã Pacu cã ca dotirote biro ca tii nunjeegu, nii eyoupi. Yucu tenipu paa pua tuu eco, ñañoaro cã ca tamuo yairi taberu to biro bii eyoupi.

⁹ To biro cã ca biirije juori, niipetirã ametueneropu ca nii majuropeegu cã ca niiro cãre tiipi Umureco Pacu. Ñucã cã wãme cãare, niipetiri wãme ametuenero ñi nucũ buorica wãmere cãre tiicojoupi.

¹⁰ Niipetirã umureco tutipu ca niirã, ati yepa macãrã, ati yepa doca macãrã, cãja ajuro jupearì mena tuetuu ea nuuri, cã wãmere ñi nucũ buo,*

* **2:10** Umureco Pacu yaarã, Satanás yaarã.

¹¹ ñucã bojoca cãja niiro cõrora, “Jesucristo, Wiogu peti niimi,” Æmureco Pacare ñi nacũ buorique ca niipere ñigu, to biro cãre tiupi.

Jesucristore ca tũo nũnũjeerã ca boerijere biro niima

¹² To biri yũ yaarã yũ ca mairã, yũ ca ñirijere mũa ca yũ nũnũjeericarore birora, mũa mena yũ ca niiro wado to biro biitirãra, yoaropũ yũ ca niijata cãare añuro yũ nũnũjeeya. Mũa ca ametuape maquẽre, añuro bojoca catiri ñi nacũ buorique mena tii niĩña. ¹³ Æmureco Pacũ majuropeera, mũa yeripũ añurijere mũa ca tiirũga tũgoeñaro tii, mũa ca tiirũga tũgoeñarijere cũ ca boorore biro añuro mũa ca tiiro ca tiigu niimi.

¹⁴ Noo mũa ca tiirije cõrorena, yaoroacã wede pai, ameri tuti, ñitirãra tiya.

¹⁵ Jĩcũ ñno peera ñañaro mũa ca tiiriquere buati, ñucã, “Ñañaro ca tiirã niima” ca ñiña manirã, Æmureco Pacũ puna ca ñañarije manirã niĩña, ati yepa macãrã bojoca ñañarã tiirique ñno mée ca tii yai waarã watoare. Cãja watoare mũa cãa, ñocõa ati yepare cãja ca boe baterore birora boe bate niĩña, ¹⁶ caticõa niirique maquẽ añurije quetire to birora tũo nũnũjeecõa niirã. To biro mũa ca biiro, Jesucristo cã ca doori gamũre “Añurije queti cãjare wede yujugũ, yee mée yũ biijapa,” yũ ñi tũgoeña ñjea niirucu. ¹⁷ Díamacũ mũa ca tũo nacũ buorije mena Æmureco Pacare mũa ca tii nacũ buo niirijere to bii yapano peoti eajato ñigu, yũ majuropeera yũ ca bii yairũgarijere ñima ñigu buaro yũ ñjea nii. Ñucã yũ ca ñjea niirijere mũa niipetirã mena yũ ñjea nii. ¹⁸ Mũa cãa to birora ñjea niiri, mũa ca ñjea niirijere yũ mena ñjea niĩña.

Timoteo, to biri Epafrodito

¹⁹ Wiogu Jesucristo cã ca boojata, yoari méera Timoteore mũa pũtopũ yũ tiicojorũga, mũa ca bii niirije quetire tũori, tũo ñjea niirũgu. ²⁰ Añurije maquẽre mũjare boojãgu, buaro mũjare yũ ca tũgoeñarucorore biro ca tũgoeñãgu ñnore jĩcũ ñno peera yũ cõtõti. ²¹ Niipetirãpũra cãja yee ca niipe maquẽ wadore amacãma. Jesucristo yee peera “To biro bii,” ñitima. ²² Mee mũa, Timoteo cũ ca biirique cati niirijere añuro mũa maji. Jĩcũ cũ macũ, cũ pacũ mena añuro cã ca pade nemo niirore birora añurije quetire yũre wede nemo niwi. ²³ To biri ano yũre ca biirijere majicãri jiro, yoari méera mũa pũtopũ Timoteore yũ tiicojorũga. ²⁴ “Wiũgũna, yoari méera yũ majuropeera mũa pũtopũ yũ ca waarõ yũre tiirucumi Æmureco Pacũ,” yũ ñi.

²⁵ Ñucã to birora yũ yee wedegũ Epafrodito, yũre pade nemori majũ, Jesucristo yee quetire tutuaro mena yũre biro ca ñi bayi niigu, yũ ca boorijere cã tii nemojato ñirã mũa ca tiicojoricũ cãare, ñucã cãre ca tiicojorũ yũ nii, yũ ñi. ²⁶ Cũ pea mũa niipetirãre buaro amami; ñucã apeyera buaro tũgoeñarique paimi, cũ ca diarique tamũoriquere mũa ca queti tũoriquere majiri. ²⁷ Díamacũ mũa tũojacupa. Dia jañuwi Epafrodito. Bii yaicoabowi. To biro cũ ca biimijata cãare, Æmureco Pacũ cãre ña mairi, cãre catiowi. Cũ wado méere ña boo pacawi; yũ cãare boo paca ñawi yũ ca tũgoeñarique pairijere, tũgoeñarique pai nemoremi ñigu. ²⁸ To biri yoari mée cãre yũ tuenecojorucu mũa pũtopũ, cãre mũa ca ña ñjea nii tũgoeña tutuapere biro ñigu. To biro tiigu, yũ tũgoeñarique paiti jañurucu. ²⁹ Cũ ca earo, Wiogu yaarãre birora ñjea niirique mena cãre bocaya. Ñucã cãre biro ca biirãre nacũ buoya, ³⁰ Jesucristo yeere padema ñigu, bii yaicoabowi. Mũa majuropeera yũre mũa ca tii nemorã dootiriquere tii nemoma ñigu, bii yairicaro pũtoacãpũ ametuawi.

¹ Apeyera ñucā yu yaarā yu ca mairā, Jesucristo mena ujea niña. Yuṛa, mājare yu ca owa cojoriqurere yu ca owa cojo nemocā tua waarucujata, bojoricaro bii pato wācōrucu biiti, māja peera añurije maquē ca niiro macā. ² Īa biijejaya manirije ca tiirāre, Ūmureco Pacu yee quietre ca wederā nii pasarā ñañarije ca tiirāre, “Ūmureco Pacu yaarā mani nii,” ĩrā, cāja jeyua quejerorire ca wide weo baterā menare, bojoca catiri niña. ³ Mania, Ūmureco Pacu yuñ Añuri Yeri juori cāre ca ĩi nūcū buorā, Cristo Jesús yaarā niiri ca ujea niirā nii, bojoca cāja majuropeera ñañarije manirā niirugarā, cāja ca tii niirijere tuo nūñjeeti, ca biirā pee mani nii, jeyua quejero yapare wide taaricarā majurope ca niirā. ⁴ Yuñ majuropeera, atera, “Díamacā niiro bii,” ca ĩi nūcū buogu peti niigu yu bii.

Īcā uno atere, “Díamacū ca niirijera niiro bii,” cū ca ĩi nūcū buojata: ⁵ Yuñ ca bānago jiro ĩcā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rāmure yu jeyua quejero yapare cāja ca wide taaricu, israelita bojocu, Benjamín yaa puna macā, hebreo bojocu, ñucā hebreo macā, judíos, doti cūuriquere, “O biro ĩrugaro ĩi” cāja ca ĩi nūcū buorije peera fariseos yaa pooga macū, yu niñwu. ⁶ Ñucā doti cūurique ca ĩirijere ametuene nūcāriquere ca bootigu yu ca niirique peera, Jesucristore ca tuo nūñjeerāre ñañaro cājare ca tiiruga nūñjeericu, doti cūurique peera ĩcā wāme dūjaricaro maniro ca tii nūñjeegu ca niiricu pee doca, cū ametuenero, “Díamacū ca niirijera niiro bii,” ca ĩi nūcū buoricu peti niigu yu bii yu doca. ⁷ Ate niipetirije juguerore yuṛa, ca nii majuropeerije ca niimirique, mecāra Jesucristo juori ca wapa manirije niiro bii yua. ⁸ O biro bii ñucā: Yuñ Wiogu Cristo Jesús cū ca añu ametuene majuropeerijere yu ca majirije mena, atere yu ca ĩa cōñajata, ĩcā wāme uno peerena, “Ca nii majuropeerije nii,” yu ĩiti majuropecā. Cristo juori tee niipetirijeru ca wapa manirijere biro tuacāwu. Mecāra yua Cristo peere bua eari: “Ca bii bateriqueru nii,”* yu ĩcā. ⁹ Cū mena pee niirugama ĩgu, yu majuropeera doti cūurique ca ĩrore biro yu ca tii nūñjeerije juori, ñañarije manigu niiriquere yu amaati. Jesucristore díamacū tuo nūcū buorique juori pee Ūmureco Pacu, ca ñañarije manigu yu ca niiro cū ca tiirije peere yu ama. ¹⁰ Cristo cū ca cati tuarique ca tutua majuropeerijere yu majuropeera biiñacā, ñañaro cū ca tamoricarore birora tamuo, cū ca bii yairicarore birora bii yai, biirugama ĩgu, niipetirijerugena ca wapa manirijere biro yu ĩacāwu. ¹¹ To biri yu cāa, ca bii yairicarā cāja ca cati tuari rāmure yu ca cati tuapere yu yue.

Ūmureco tutipu ca niiparā

¹² Mee niipetirije bua ea peotićā, ñucā “Ca ñañarije maniguru yu nii,” ĩgu meé yu ĩi. Teere ca bua earu cū niijato ĩgu Cristo Jesús cū ca juoricu yu ca niirijere, cū pee yure cū ca maji juoricarore birora teere bua earugu, cū yeere to birora yu tiicā nūñna waa. ¹³ Yuñ yaarā, “Mee yu majuropeera teere yu bua eacāwu,” yu ĩi tugoēñati. Ate pee docare o biro yu tii. Jugueroru yu ca biirique cati niiriquere acobo, jioru yu ca bua earu peere tugoēñari, Ūmureco Pacu cū ca boorije peere buaro jañuro yu tii nūñna waa. ¹⁴ Ūmureco Pacu, Cristo juori añurijere Ūmureco tutipu manire cū ca tiicojopere yu ca ñeepere biro ĩgu, añurije peere tii yapano earugu yu tii.

¹⁵ To biri mani niipetirā, añuroru díamacū ca tuo nūcū buo bayicoarāru, ano mājare yu ca ĩrore biro wado ca tugoēñaparā mani nii. Ñucā ĩcā wāme unore bojoricaro māja ca tugoēñajata, tee cāre māja ca majiro mājare tiirucumi Ūmureco Pacu. ¹⁶ Tee docare, ĩcā wāmera tii nūñjee, ĩcū peere biro

* 3:8 3.8 Waibucurā utare biro niicā.

tugoeña, biiriquere mani ca bna earique ca niimore biro ca tii nannujeeparā mani nii.

¹⁷ Yu yaarā, niipetirā yare biro bii nannujeeya. Mujare jāa ca bii iñtorarore biro ca bii niirā cāare ĩa cōoña. ¹⁸ Mee, pañ tiiri mujare yu ĩiwu. Ñucā mecū cāare teerena, yacó cape cutiri mujare yu ĩi nemo. Pañ niicāma, Jesucristo yucu tenipñ cū ca bii yairiquere ca junarāre biro ca tii niirā. ¹⁹ Biirāpna cāja, ñañaro ca bii yaiparā niirā biima. Cāja upñri ca boorore biro wado cāja ca tii niirijera nii, cāja ca ĩi nñcū bno niirije. To biro cāja ca tii niirijere bobo tugoeñaricaro ñno, “O biro ca biirā jāa nii,” ĩi docuorucuma. Ñucā ati yepa maquē pee wadore bñaro amama tee cāare.

²⁰ Mani pea ñmureco tuti macā yepa macārāpñ mani nii. Manire Ca Ametñeneru, Wiogu Jesucristo cāare toopñ ca niigu ca doopñrena mani yue nii. ²¹ Cāa mani upñ ca añutiri upñre, cū upñ ca añuri upñre biro pee manire wajoarucumi. Niipetirijere cū ca doti tutuarije mena to biro manire tiirucumi Jesucristo.

4

Wiogu mena ujea niña

¹ To biri mña, yu yaarā yu ca mairā, bñaro yu ca ĩarugarā, ñucā yu ca tugoeña ujea niño ca tiirā, yu paderique wapa ca niirā, Wiogure mña ca tuo nannujeeerijere, to birora tugoeña bayi tutuacā nannua waarāja.

² Ñucā Evodia, to biri Síntique jāare, “Mani Wiogu yaarā romirire birora, jicōre biro cāja tugoeñarique cutijato,” yu ĩi. ³ Mñ, yare añuro ca pade bapa cutigu peera,* anija mani yaarā romirire tii nemoña mñre yu ĩi: cāja, Clemente, to biri aperā yare ca tii nemoricā mena, yu mena añurije quietire wede nemowa. Mee cāja wāmea, caticōa niirique ca niiri pñurorñ owa tuurique nii yerijāa.

Wede majio yapanorique

⁴ To biri to cānacā tiira mani Wiogu Jesucristo mena ujea niña. Yu ĩi nemo ñucā: Ujea niicōa niña. ⁵ Niipetirā, ca bojoca añurā mña ca niirijere cāja ĩajato. Mee, Wiogu eagupñ biimi. ⁶ No ca boorijeacā juoriga tugoeñarique paiticāña. Tugoeñarique paitirāra, ñmureco Pacu peere “O biirije jāare biñ,” cāre ĩi jāi juu bueya, niipetiro mujare ca biirijere. Ñucā tii nemorique cāre jāi, “Mñ añu majuropecā,” cāre ĩi, ĩiña.† ⁷ To biro mña ca tiiro, ñmureco Pacu yee añuro niirique bojocu cū ca tuo jeeñorije ca niirije ametñenerorñ do biro ca tii tuo jeeño majiña manirije ca niirije Cristo Jesús juori, mña yerire, mña ca tugoeña niirijere, añuro mujare ĩa nannujee niirucu.

Añurije pee wadore tugoeñaña

⁸ Yu yaarā, niipetirije díamacū ca niirije, niipetiro ĩa nñcū bñoriquere, niipetiro añuro niiriquere, niipetiro añurije wado ca niirijere, niipetiro ca bojoca añurā niiriquere, añuro ĩa biijejarique ñno pee wadore amaña. Niipetirije añurije wado, ñucā añuro ĩi nñcū bñoricaro ca tiirijere, tugoeñaña. ⁹ Mujare yu ca buero mña ca majiriquere, “O biro tii niña” mujare yu ca ĩi majoriquere, yu ca ĩirijere mña ca tuoriquere, to biri yu ca tiirije mña ca ĩariquere, tii niña. To biro mña ca tiiro, añuro niirique ñmureco Pacu mña mena niirucumi.

* **4:3** 4.3 Mñ, yare añuro ca pade bapa cutigu Sício. † **4:6** 4.6 Jicā wāme ñno juori peera tugoeñarique paieto. To biro biitirāra noo mujare ca biirije cōrorena, juu buerique mena, yerijāaricaro maniro jāirique mena, mña ca boorijere ñmureco Pacure wedeya, añu majuropecā ĩirique mena.

Filipos macārã Pablora cãja ca tii nemorique

¹⁰ Wiogũ mena bũaro yũ ẽjea nii, mee ñucã yũre mũa ca tũgoeña bũarique ca niiro macã. “Yũre mũa acobocoajacupa,” ñĩgũ mée yũ ñi. “Yũre mũa ca tii nemopa tabe ẽno mũare manijacupa,” ñĩgũ pee yũ ñi. ¹¹ Boo paca ñĩgũ mée yũ ñi atera. Mee noo yũ ca cũorije menara ẽjea nii, ca bii jeyaricũpũ yũ nii. ¹² Apeye mani, ñucã paio apeye cũti biĩgũ cãa, nii majicã, biĩrique cãare yũ maji. Ñucã aũa boa, aũa boati, ñee ẽno cũoti, ñucã cũo ametũenecã bii ñĩgũ cãa, yũre ca bii earije cõrora yũ bii jeyacoawũ. ¹³ Cristo yũ ca tũgoeña tutuaro ca tiĩgũ jũori, niipetirijere yũ tii maji. ¹⁴ To ca bii pacaro mũa pea do biro tii majiña maniro ñañoaro yũ ca biiri tabere, yũre mũa tii nemowũ. ¹⁵ Añurije quetire wede jũogũ Macedonia ca niiricũ yũ ca waaro, mũa Filipos macārã wado Jesucristo yee quetire mũare yũ ca wederiquere, “Añũ majuropeecã” ñĩrã, yũre tii nemorã mũa ca tiicojoriquere mũa maji. ¹⁶ Ñucã Tesalõnicapũ yũ ca niiro cãare, “Cũ ca boo niirijere cã jeejato ñĩrã” jĩcãti mũa tiicojoura. ¹⁷ Biĩgũpũa, bũaro jañuro yũre mũa ca tii nemo nũnũa waarijere boogũ mée, yũ ñi. Ñũreco Pacũ cã ca ña cojorore, añuro mũa ca tii niirijere bũaro jañuro mũa ca tii nũnũa waape peere boogũ, yũ ñi. ¹⁸ Mee, niipetirije yũ ca boorijere yũ ñeeuwũ, yũ ca booro ametũenero yũ cũo. Erafrodito mena yũre mũa ca tiicojo cojorique mena paio peti yũ cũo. Yũre mũa ca tiicojo cojorique pea, añuro ca jũti añurijere joe jũti añũ mũene cojoricaro,† Ñũreco Pacũ añuro cã ca ña biijearijere biro nii. ¹⁹ To biicãri, yũ Ñũreco Pacũ niipetirije mũare ca dũjarijere, cã yee ca añũ majuropeerijere Cristo Jesús menapũ paio cã ca cũorije ca niirore biro mũare tiicojorucumi.

²⁰ †Mani Ñũreco Pacũ mani Pacũ cã ca añũ majuropeerije to birora to niicõa niijato! To biro to biijato.

Añũ doti cojo yapanoriquere

²¹ Añũ dotiya niipetirã Cristo Jesús jũori ca ñañarije manirã ca niirãre. Mani yaarã yũ mena ca niirã cãa mũare añũ doti cojoma. ²² Ñucã niipetirã ano macārã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, añuro petira ẽpũ romano César're pade bojari mũa, mũare añũ doti cojoma.

²³ Mani Wiogũ Jesucristo cã ca ña mairije mũa niipetirã mena to niijato. To biro to biijato.
Pablo

† 4:18 4.18 Sacrificio que Dios recibe con agrado.

COLOSENSES

Pablo, Colosa macāräre, Jesucristore ca t̃o ññj̃eerä c̃ja ca niiro ca tiitirica ñi pacag̃, c̃ ca ãa ññj̃ee niirä watoare ca niirä c̃ja ca niiro macä, ñucä Éfesop̃ niig̃ara c̃jare ca tii nemoparä bojoca tiicojo cojo, tiupi. Tia c̃urica wiip̃ niig̃ c̃ ca owariquera ñi ate queti c̃a.

C̃are pade nemori maj̃ Timoteo mena c̃jare c̃ ca añu doti cojo j̃orije jirore, ape p̃urorire c̃ ca ñirore birora Colosa macārä Cristore ca t̃o ññj̃eerä c̃ja ca bii niirije añurije c̃ ca queti t̃orique niipetirijere “Añu majuropeecä,” Æm̃reco Pac̃re c̃ ca ñi ujea niiriquere wede (1.1-8).

Ñucä apeyera añurije queti méere ca buerä, “Aperä j̃aguëa do biro ca tiya manirä niima, c̃jare ca tii ñc̃ü b̃uope ñi, ñi, ñucä jeyua quejero yapare wide taariquere to birora ca tiicä niipe ñi, ñi, ñucä baarique maquëre ca dotiri wãmeri bue, doti c̃uriquere to birora ca tii ññj̃eec̃o niipe ñi,” ca ñirä, c̃ja watoare bii ñaajua eaupa. Tee tiig̃ Pablo pea, Cristo pee, c̃ja, ca doti tutua niirä amet̃enero do biro ca tiya manig̃ c̃ ca niirijere, ñucä c̃ara c̃jare ca doti niig̃ c̃ ca niirijere, c̃jare wede majiomi.

Up̃ macä tabe jeyua quejero wide taarique peera, Cristore t̃o ññj̃eeri ñañarijere amet̃ene ecorique pee ca ñi majuropeerije ca niirijere wede majiomi (2.11).

Cristo niipetirijep̃re ca doti niig̃ c̃ ca niirije peera Éfeso macāräre c̃ ca owa cojoriquere biirijera niicä (1.9–2.19).

Jesucristore ca t̃o ññj̃eerä wãma catirique Æm̃reco Pac̃ c̃ ca tiicojoricarä, to birora Cristo mena niic̃o ñi, añuro niirique cati ñño ñi, wãma catirique c̃ja ca c̃orijere aperä mena c̃are añuro ñi (2.13), ca biiparä niima, ñi wedemi.

Cristore ca t̃o ññj̃eerä wãma catirique c̃ja ca c̃orije maquë peera, Filipos macāräre c̃ ca ñirica wãmere birora niicä (2.20–4.6)

C̃ ca wede majorije j̃c̃ä wãmeri Éfeso macāräre c̃ ca owa cojorique capitulo 5 ca ñirije biirijera niicä. Ca yapanori tabep̃ra c̃ mena macārä c̃re ca pade nemoräre c̃ ca añu doti cojorije mena owa yapano eami.

Colosas macāräre Pablo c̃ ca queti owa cojorica p̃uro

Añu dotirique

¹ Up̃ Pablo, Æm̃reco Pac̃ majuropeera j̃ori, Cristo Jesús yee quietire c̃ ca wede doti cojoric̃, up̃ yee wedeg̃ Timoteo mena, ² m̃ja Colosa macãp̃re ca niirä, ca ñañarije manirä, díamac̃ra Jesucristore ca t̃o ññj̃eeräre j̃a añu doti cojo. Mani Pac̃ Æm̃reco Pac̃, c̃ ca añu majuropeerijere, to biri añuro niiriquere m̃jare c̃ tiicojotato.

Jesucristo yaaräre Pablo c̃ ca juu bue bojarique

³ M̃jare juu bue bojarä c̃oro, Æm̃reco Pac̃, mani Wiog̃ Jesucristo Pac̃re, “Añu majuropeecä” c̃re j̃a ñi ñc̃ü b̃uorucu. ⁴ Mani Wiog̃ Cristo Jesús're díamac̃ m̃ja ca t̃o ñc̃ü b̃orijere, Æm̃reco Pac̃ yaarä niipetiräre m̃ja ca mai niirijere, ⁵ am̃reco tutip̃ m̃ja ca niipere majima ñirä, m̃ja ca tii niirije c̃are j̃a queti t̃o. Ate to biro m̃ja ca t̃goeña yue niirijera añurije queti m̃jap̃re ca earique díamac̃ ca niirijere t̃oma ñirä, ⁶ m̃ja majiupa. Ate añurije queti ðo pee jañuro, niipetiri yeparip̃re teere c̃ja ca majiro bii

bau nii n̄n̄na waa, Ƴm̄reco Pacu manire cū ca mairijere jāa ca wedero t̄orā, “Díamacūra nii,” m̄ja ca ĩi majiricarore birora. ⁷ Aterena m̄jare wede majioui jāa ca maigu Epafras, jāa mena ca paderucugu, ñucā m̄ja yu, Cristo cū ca ĩrore biro pade n̄n̄jeeri maji. ⁸ Cū, jāare queti jee dooupi m̄ja ca bii niirijere, ñucā Añuri Yeri m̄jare cū ca majiorije juori, añuro m̄ja ca ameri mai niirije quetire.

⁹ To biri teere jāa ca t̄orica r̄m̄p̄ra m̄jare jāa juu bue boja yerijāati, Ƴm̄reco Pacu cū ca boorore biro wado m̄ja ca tiipere, ñucā niipetirije majirique m̄ja ca cati t̄goeña niirijep̄re añurije wado m̄jare majio, cū ca tiipere biro ĩrā. ¹⁰ Atere m̄jare jāa jāi bojarucu, Cristore ca t̄o n̄n̄jeerāre birora to cānacā tiira cū ca ĩa biijejarore biro tii, niipetirije añurije tii, Ƴm̄reco Pacu yeere buaro jañuro maji n̄n̄na waa, ¹¹ ñucā niipetirije cū ca yeri tutuarije, cū ca añu majuropeerije mena, m̄ja ca t̄goeña bayiro m̄jare cū tiijato ĩrā. To biro cū ca tiiro, ñañaro tam̄o pacarā t̄goeña bayiri, ¹² ɛjea niirique mena, “M̄ añu majuropeecā” m̄ja ĩrucu, mani Pacu cū yaarā ca ñañarije manirāre cū ca tiicojopere m̄ja cāare añuro ca boerop̄ m̄ja yee ca niirijere ca tiicojo eparā m̄ja ca niiro ca tiiricure. ¹³⁻¹⁴ Satanás ñañarije mani ca tiiro cū ca tii niimiriquere Ƴm̄reco Pacu manire amet̄eneri, cū Macū cū ca mai majuropeegu manire amet̄ene, mani ca ñañarije wapare acobo boja, ca tiiricu cū ca doti niiro watoa pee manire ami waupi.

Cristo juori Ƴm̄reco Pacu mena añuro niirique

¹⁵ Cristora niimi, Ƴm̄reco Pacu mani ca ĩatiḡre, cū ca bauri wāme ca nii ĩnoḡ. Cāra niimi, niipetirije cū ca jeeñorique juguerop̄ra ca nii juo dooricu.* ¹⁶ Cristo juorira ɛm̄reco tutip̄ ca niirije, ati yepa ca niirije, ca baurije, ca bautirije, to biri ñucā ɛm̄arop̄re doti maji, t̄goeña tutua majiriquere c̄o, ca biirā niipetirāre jeeñoupi Ƴm̄reco Pacu. Niipetirije cū juorira jeeño ecoupa. Ñucā cū yeera niiro biuupa. ¹⁷ Cristoa, niipetirije juguerop̄ra ca nii juo dooricu niimi. Cū juorira niipetirijep̄ra to birora niicā n̄n̄na waa. ¹⁸ Apeyera ñucā, Cristora niimi cāre ca t̄o n̄n̄jeerā† cū up̄re biro ca niirāre ca juo niigu. Cāra niimi, ĩc̄ator̄ra ca nii juo dooricu. Ñucā cāra niupi ca cati tua juoricu. To biirije biupi niipetirijep̄re ca doti niigu cū ca tuapere biro ĩgu. ¹⁹ Cristorena cū ca nii t̄goeña tutua maji majuropeerije to ca niiro booupi Ƴm̄reco Pacu. ²⁰ To biri Cristo juorira, ati ɛm̄reco niipetirop̄re, ñucā ɛm̄arop̄ ca niirā, ati yepa ca niirā niipetirāre, cāre ca camotatimiricārē ñucā cū mena añuro nii ea, cāja ca biiro tiup̄ Ƴm̄reco Pacu, Cristo dí bate yaigu ĩc̄ari mena mani ca nii majipere biro ĩgu, manire cū ca bii yai bojarique juori.

²¹ Juguerop̄re m̄ja, cū mena ca niitirā, cāre ca ĩa tutirā m̄ja niirucuupa, m̄ja yerip̄ ñañarije t̄goeñacāri ñañarije wado ca tiirā niima ĩrā. ²² Mecāra yua cū pea, Cristo ati yepap̄re niigu ñañaro tam̄o, cū ca bii yairique juori cū mena macārā m̄ja ca niiro tiupi, cū p̄tor̄re añurā, ca ñañarije manirā, ñañarije ca tii wapa tuatirā, cāja niijato ĩgu, cāja niijato ĩgu. ²³ Atere to biro biiragarā, díamacū t̄o nucū buoriquere to birora t̄goeña bayicōa niña. Añurije queti m̄ja ca t̄oriquere m̄ja ca yue niirijere camotaticarico maniro niña. Ate añurije quetia, ati yepa niipetirop̄ wederique nii, yu Pablo cāa yu ca wede nemorije.

Pablo cū ca paderique

* 1:15 1.15 Jn 1.1-4. † 1:18 1.18 Iglesia.

²⁴ Mecāra mājare īma īigu, ñañaro tamuo pacagu yu ujea nii jañu. Yu upu majurope upu menara Cristo ñañaro cū ca tamuoriquere yu bii yapano nūna waa, cūre ca tuo nūñjeerā cū upure biro ca niirā juori. ²⁵ Mee, Cristo yaarāre ca pade coteri maju yu nii ea, añuro maja ca biipere biro īigu, Ũmureco Pacu añurije quetire niipetiro yure cū ca wede yuju doti cojoricore birora. ²⁶ Tīrūmuru bojoca ca nii nūna dooquīricarā cōrora cāja ca majitiquīrique, mecāra cū yaarā ca ñañarije manirāre cāja ca majiro tiimi. ²⁷ Cājare bejeupi Ũmureco Pacu, judíos ca niitirāre, añurije ca majiña manirije ate maquē ca niirijere cājare majioru. Cāa Cristo mājapure ca niigu, añurije maja ca cūopere maja ca yue niigu niimi.

²⁸ Jāa, Cristo yee quetirena jāa wede. Añuro cāja ca tii niipere wede majio, niipetirāprena niipetirije majirique mena bue majio, jāa tii, Cristo juori ca ñañarije manirā cāja nijato īirā. ²⁹ Atere to biro ca biirā cāja nijato īigara, tutuaro mena Cristo cū ca tutuarije yūpure cū ca tiicojorije niipetiro mena yu pade.

2

¹ To biri maja Laodicea macārā, ñucā niipetirā yure ca īa ñaatirā cāare īima īigu, buaropura popiye yu ca pade niirijere maja ca majiro yu boo. ² Cāja yeripū tūgoeña tutuariquere bua, jīcū peere birora ameri mai, niipetiro añuro tuo jeeño majirique Ũmureco Pacu jīcāra cū ca maji niirique, Cristora cū ca niirijere maja ca majiro ca tiirijere bua ea, cāja biijato īigu, tutuaro mena yu pade nii, ³ niipetiro majirique, tuo jeeño majirique, cāpure yaio cūurique niicā. ⁴ Atere mājare yu wede majio, jīcū uno peera añurijere ca īirāre birora díamacū ca niitirijerena mājare cāja ca īi dito epetipere biro īigu. ⁵ Maja watoare bau niiro niiti pacagu, yu ca tūgoeñarijere maja mena yu nii. Jīcāri mena añuro maja ca niirijere, Cristore díamacū maja ca tuo nūcū buorijere camotaticaro maniro maja ca niirijere tuori, buaro yu ujea nii.

Cristo juori wāma catirique

⁶ To biri Cristo Jesús're, maja Wioḡure biro ca ñeericarā niiri, mecāra Cristo yaarāre birora añuro niirique cuti niīña. ⁷ Ñucā cāre camotaticaro maniro, maja ca bue majio ecoricarore birora, Cristore díamacū maja ca tuo nūcū buorijere añuro tūgoeñari, Ũmureco Pacure to cānacā tiira “Jāa mena mū añu majuropeecā,” cūre īi nūcū buocōa niīña.

⁸ Añuro tūgoeña majiri niīña, majirique watoa maquē, ca bii ditorije, Cristo yee méé bojoca cāja ca bii juo doorique, ati yepare ca doti tutua niirije maquē cāja ca majirijerena, cāja ca wedero jāa tuo nūñjeere īirā.

⁹ Ũmureco Pacu cū ca bojoca cuti niirije niipetirijepura, bau niirora Cristorena upura niicāmi.* ¹⁰ Mājara Cristo juori, Ũmureco Pacu, cū ca tutua niirijere maja ca majiro tiimi. Cristora niimi, ca yeri tutuarā, ca doti tutuarā, niipetirāre ca juo niigu. ¹¹ Maja cāa cū juorira, judíos cū yaa pooga macārā cāja ca niirijere īñorā, jeyua quejero yapare cāja ca wide taa ecoricarore biro maja tuaupa. Biirāpura, bojoca cāja ca wide taarucuricarore biro méé, Ũmureco Pacu majuropeera Jesucristo yaarā maja ca niiro mājare tii, ñucā cū majuropeera ñañarije maja ca tiirucurique cāare mājare acobo boja, cū ca tiiricarā niima īirā, ca jeyua quejero yapa wide taa ecoricarāre biro maja nii. ¹² Ñucā maja ca uwo coe dotirije mena Jesucristo menara yaa cōa eco, ñucā cū

* **2:9** 2.9 Cristo jīcāra niimi Ũmureco Pacu yee niipetirijere ca cuogu. Cristoa manire biro upu catigu nii pacagu, Ũmureco Pacura niigu biimi.

ca cati tuaricarore birora cã menara cati tua, mũaja biiupa, Țmũreco Pacũ cã ca tutuarije cã ca cati tuaro cã ca tiiriquere diãmacũ mũaja ca tũo nucũ buorije Țuori.

¹³ Mena Țuogueropũre Țmũreco Pacũre majitima Țĩrã, Țããaro mũaja ca tii niirijere tii yerijãatima Țĩrã, mũaja ca Țããarije Țuori, mũaja ca cati niirijepũre ca bii yaicoaricarãre biro mũaja ca niirijere, mecãra Cristo Țuori wãma wãme catiriquere mũajare tiicojupi. Cãra mani ca Țããarije wapare acobo boja peotiupi. ¹⁴ Țmũreco Pacũra, dotirique menarũ ca doti niirije, Țããaro mani ca biro ca tiiboriquere, tee méeere biro ca tuaro tiuupi. Cristo cã ca bii yairje Țuori mena, Țããaro mani ca biiboriquere manire cõa peoti bojaupi. ¹⁵ To biri Țmũreco Pacũ, ca doti tutua niirãre, ca tutuarãre, Țesucristo cã ca bii yai ametũene nucãrije Țuori, niipetirã cãja ca Ța cojoropũ boboro cãja ca tamũoro cãjare tiuupi.

Țmũreco Pacũ pũto maquẽ peere amaãa

¹⁶ To biri Țicũ uno peera baa, jini, boje rãmũri queno, muipũ wãma cã ca bauari tabere nucũ buo, yerijãarica rãmũre nucũ buo, mũaja ca tiirije Țuorira mũjare cãja wede paiticãjato. ¹⁷ Ate niipetirije, jiro ca bii eaperũre biro bii. Diãmacũ ca nii majuropeerijeja Cristora niimi. ¹⁸ To biri, watoa macããre biro bii dito, Țucã Țmũreco Pacũ pũto macããrena† juu bue nucũ buo, ca biipere to biro biirũga ca Țĩrũgarãre biro bii, Țucã bojoca cãja ca tũgoeãari wãme uno cãja ca tũgoeãarijerena, “O biro ca biirã jãa nii,” ca Ți jini tuu duwi yujurãrena tũo nũnũjee tiiticããa. ¹⁹ Cãja, dũrũgare biro ca niigũ Cristore ca tũo nũnũjeecõa niirã mée niima. Cristore ca tũo nũnũjeerã, cã, cã ca tiiro macã, upũ ca biimore biro dũrũga mena niiri, upũ niipetiropũra tutua aãũro bucuã nũnũ waa, õa aãũro juu ãpõtio, waa daari aãũro nii tuu doo Țee, ca biimore biro Țmũreco Pacũ cã ca boorore biro ca tũgoeãa bayirã nii nũnũ waama.

²⁰⁻²¹ Mee mũaja, Cristore tũo nũnũjee Țuorãrũra, mena cũre majitirãrũ mũaja ca tii Țuo dooriquere ca bii yai weoricarãrũ niirã mũaja bii. To biri ati yepa ca doti tutua niirijere ca doti ecorã mée mũaja nii yua. To biro ca biirã nii pacarã, Țĩee tiirã mena ati yepa macããre birora: “Teere padeãaticããa. Teera baæeto. Teera mũ amo menã amieto,” cãja ca Țirije unõrena mũaja tũo nũnũjeecõa niiti? ²² Ate niipetirije ca dotirijea, tii niirique menara ca petipe, bojoca cãja ca tii Țuo dooriquerena tii doti, bue majio, cãja ca tiirije nii. ²³ Biirõpũra tea, majiriquere birora bii dito, tii nucũ buoriquere tii nũnũjee doti, watoa macãre biro bii ditorique nii, upũre Țããaro ca tamũoro tii, tii doti. To biro ca biirije nii pacaro mani yeripũ Țããarije tiirũga tũgoeãariquere camotaati.

3

Țããarije manirã cati niirique maquẽ

¹ Mee, Cristo mena ca cati tuaricarã niiri, emũaropũre Cristo, Țmũreco Pacũ diãmacũ nuãa pee cã ca duwiri tabe maquẽ* aãũrije peere amaãa. ² Ati yepa maquẽre tũgoeãatirãra, emũreco tutipũ ca niirije peere tũgoeããa. ³ Mee mũaja, Țããarijere ca bii yai weoricarãrũ mũaja nii. To biri Cristo mena mũaja ca niicõa niipa tabe Țmũreco Pacũ cã ca queno yuericarõpũ nii. ⁴ Cristora niigũ biiimĩ, mũaja ca cati niirije. To biri cã ca boe baterije mena cã ca bau eari tabere mũaja cãa cã mena mũaja boe bate bau earucu.

⁵ Ati yepa maquẽ: tiirica wãme cõro méeerũ Țee epericarã cati yai waarique, Țããarije tiirique, booma Țĩrã Țããaro tii nucũ yujurique, Țããarije tiirũgarique,

† 2:18 2.18 Țmũreco Pacũ pũto macããrã (ãngeles).

* 3:1 3.1 Țmũreco Pacũ Macũ do biro ca tiiya manigu cã ca duwiri nuãa.

apeye cwocā pacarā pai jañuro cwoꝛuga nꝛnꝛa waarique, mꝛjapꝛe ca niirije tii nꝛcū bꝛoriquere biro ca niirijere, to cōrora tii yaiyo bateya. ⁶ Ate juorira doo, ũmꝛeco Pacꝛ cāre ca ametꝛene nꝛcārāre ñañoaro cāja ca tamꝛoro cū ca tiipe. ⁷ Juꝛeropꝛe mꝛja cāa teere to birora mꝛja tii niirucuupa. ⁸ To biri mecāra ate cāare: ajiariquere, ñañoaro tiirꝛaga tꝛgoeñarique, ñañoaro tiirique, ñañoaro cāja biijato iirā watoara wedejāa buiyeerique, ñañoarije tꝛoꝛugaya manirije wederique, ca niirije niipetirijere to cōrora yerijāaña. ⁹⁻¹⁰ Mee, mecāra yua juꝛeropꝛe mꝛja ca bii niirucuriquere, mꝛja ca tii niirije menarena to cōrora tii yerijāari wāma añurije peere ca jee ꝛparicarā niiri, to cōrora ameri ñi dito yerijāaña. To biri wāma upꝛ pee ca ami jāñaricarā niiri, mꝛjare ca jeeñoricꝛ ũmꝛeco Pacꝛre mꝛja ca maji nꝛnꝛa waaro cōrora cū ca biirore biro mꝛja ca tꝛgoeña niirijepꝛ mꝛja wajoa nꝛnꝛa waa. ¹¹ Ati wāma upꝛ mena peera yua, ñee peere iiro cōro griego niirique, judíos niirique, jeyua quejero yapa wide taaricā niirique, ca wide taaya manigꝛ niirique, ape yepa macāꝛꝛ niirique, ca buerique manigꝛ niirique, ñucā to birora padē coteri majꝛ niirique, ca padē cotetigꝛ niiriquere, “To biro ca biirā mꝛja nii,” ñi ña dica woorique mani. Jesucristo jicāra niimi niipetiri wāme manipꝛe ca tiigꝛ, ñucā niipetiroꝛꝛ mani mena ca niigꝛ.

¹² To biri ũmꝛeco Pacꝛ cū ca bejericarā, ca ñañoarije manirā, cū ca mairāre birora, ña boo pacarique, bojoca añurique, ca nii majuropeegꝛ meéere biro niirique, bojoca añugꝛ niirique, pato wācāricaro maniro niirique peere jee ꝛpa, bii bojoca cāti niñña. ¹³ Mꝛja majurope ameri tutitirāra nꝛcā ametꝛenecāña. Ñucā mꝛja majurope mꝛja ca ameri wede pai niirije cāare mꝛja majuropeera ameri wede quenōña. ũꝛꝛ, mꝛja ca ñañoarije cū ca acoborarore birora mꝛja cāa ñañoarije mꝛjare cāja ca tiirijere acoboya. ¹⁴ Añuro petira ameri mairique, jicāri cōro añuro mani ca niiro ca tiirije peere tii niñña.

¹⁵ Cristo yee añuro niirique pee mꝛja yerire to doti niijato, teere to biro cāja biijato iigꝛ juoupi ũmꝛeco Pacꝛ, jicā upꝛe birora tiirꝛagꝛ. To biri “Añu majuropeecā” iñña. ¹⁶ Cristo yee queti, tee maquē niipetirije añurije mena mꝛjare to niijato. Mꝛja ca majiro cōro wede majio, ñucā “Teere tiiticāña, ñañoarije niiro bii,” ameri ñi wede, añuro yeri tꝛgoeña ijea niirique mena ũmꝛeco Pacꝛre baja peo nꝛcū bꝛoriquere añurijere baja peo, tiya. ¹⁷ Noo mꝛja ca tiirije niipetirijepꝛarena, mꝛja ca iirijere, mꝛja ca tiirijere, Wiogꝛ Jesús cū ca dotiro menā† tiya, cū juori mani Pacꝛ ũmꝛeco Pacꝛre “Añu majuropeecā” iirique mena.

Jesucristore ca tꝛo nꝛnꝛjeerā cāja ca tii niipe

¹⁸ Mꝛja nomia cāja nꝛmꝛoa, mꝛja manꝛ jꝛmꝛa cāja ca iirore biro tiya. Atera nii, Cristore ca tꝛo nꝛnꝛjeerāre birora mꝛja ca tii niipe.

¹⁹ Mꝛja cāja manꝛ jꝛmꝛa, mꝛja nꝛmꝛoare maiñña. Ñañoaro cājare ñi epe, tiiticāña.

²⁰ Mꝛja, cāja puna cāa, mꝛja pacꝛa cāja ca iirore biro tiya. Ate nii, mani Wiogꝛ cū ca ña biijejarije.

²¹ Mꝛja, cāja pacꝛa, mꝛja punare cāja ca ajiaro tiiticāña, cāja ca tꝛgoeñarique paitipere biro iirā.

²² Mꝛja, padē coteri maja cāa, mꝛja ꝛparā ati yepa macārā cāja ca dotirijere cāja ca iirore biro tii nꝛnꝛjeeya. Mꝛja ꝛparā mena añuro tuarꝛgarā, cāja ca ña cojoro wado añuro padē dito tiiticāña. Añuro yeri tꝛgoeña, Wiogꝛre nꝛcū bꝛoriquere mena padeya. ²³ Mꝛja ca tiirije niipetirorena ati yepa macārā yeere padē bojarāre biro meé, Wiogꝛ yee peere padē bojarāre biro pee añuro yeri

† 3:17 3:17 “Jesucristo wāme mena”.

tugoeñarique mena padeya. ²⁴ Mee m̄ja, m̄ja yee ca niipere, Wiogu m̄jare cū ca tiicojopere m̄ja maji yerijāa. M̄ja Cristo, Wiogu peti ca niiḡare pade n̄n̄jeerā m̄ja tii. ²⁵ To biri ñañarije ca tiiḡua, ñañaro cū ca tiirique wapare ñañaro tii ecorucumi. ̄m̄areco Pac̄ua ĩa dica wooricarō maniro ca ĩa bejegu niimi.

4

¹ M̄ja cūja ɸparā cāa, m̄jare ca pade coterāre añuro tii, díamacū ca niimore biro tii, tii niĩña. Majiña m̄ja cāa, ɸm̄areco tutip̄are ĵicū m̄ja ̄ɸɸ̄ c̄uo.

Niipetiro wede majiorique

² To birora juu buecōa niĩña: ̄m̄areco Pac̄ure “Añu majuropeecā” ĩirique mena, bojoca cati añurā niicāri, juu bueriquere to birora tiicōa niĩña. ³ Jāa cāare juu bue bojaya, Wiogu, añurije quetire wede, Cristo yee ca majiña manirije ca niimiriquere wede yuju, jāa ca tii majiro cū ca tiipere biro ĩrā. Biiḡur̄ua tee ɸorira tia cūurica wiip̄u yu ni. ⁴ Ȳare juu bue bojaya, ca niimore biro añuro yu ca wede majiopere biro ĩrā. ⁵ Cristore ca tuo n̄n̄jeetirā mena cāare añuro tugoeña majiri bii niĩña. Cūja mena m̄ja ca niiri tabe ɸnore añuro cūjare wede majioña. ⁶ M̄ja ca wede penirije cāa añurije, añuro tuo biijejarique to niijato, ñucā cūja ca jāiñarijere m̄ja ca yuñ majipe cāare añuro ca majiparā m̄ja nii.

Añu doti yapanorique

⁷ Jāa yee wedeḡu jāa ca maiḡu Tiquico, ȳare añuro ca pade nemogu, Cristore pade n̄n̄jeeri maji, yu ca biirijere m̄jare queti wederucumi. ⁸ Ate ɸorira, m̄ja p̄tore cūre yu tiicojo, jāa ca bii niirijere m̄jare cū ca wedero, m̄ja ca tuo ɸjea niipere biro ĩgu. ⁹ Cūre bapa cuti waarucumi Onésimo, ĵicū m̄ja yee wedeḡu, jāa ca maiḡu, jāa yee wedeḡu ca bojoca añugu. Cūja m̄jare wederucuma, anop̄are ca bii niirije niipetirore.

¹⁰ Aristarco yu mena tia cūurica wiip̄u ca niiḡu, m̄jare añu doti cojomi. Marcos, Bernabé yee wedeḡu cāa, m̄jare añu doti cojomi. Mee Marcos cū ca biirije maquēre wede majioricar̄p̄u m̄ja nii. To biri m̄jare cū ca ĩagu waajata, añuro cūre m̄ja bocawa. ¹¹ Ñucā Jesús Justo, cūja ca ĩgu cāa, m̄jare añu dotimi. Anija wadora niima, judíos yu mena ̄m̄areco Pac̄u cū ca doti niiri tabe maquēre pade memori maja. Cūja ɸori, yu tugoeña tutua. ¹² Epafras, Cristore pade coteri maji, m̄ja yee wedeḡu cāa, m̄jare añu doti cojomi. To cānacā tiira juu buerique mena wado ̄m̄areco Pac̄ure m̄jare jāi bojarucumi, Cristore m̄ja ca tuo n̄n̄jeerijere camotatiricarō maniro, ̄m̄areco Pac̄u cū ca boore biro wado m̄ja ca tii niipere biro ĩgu. ¹³ Yu, yu nii, m̄ja, Laodicea macārare, to biri Herápolis macārare ĩima ĩgu, Epafras buaro ̄m̄areco Pac̄ure m̄jare cū ca jāi bojarucurijere ca majigu. ¹⁴ Lucas, ɸo tiiri maji jāa ca maiḡu, to biri Demas, m̄jare añu doti cojoma. ¹⁵ Añu dotiya mani yaarā Laodicea macārā, Cristore ca tuo n̄n̄jeerāre. To biri Ninfas cāa cō añujato; ñucā cō yaa wiip̄u ca nea poorucurā cāare añu dotiya.

¹⁶ Ano m̄jare yu ca owa cojori pūurore bue yapanori jiro, Laodicea macārā Jesucristore ca tuo n̄n̄jeerā cāare m̄ja tiicojowa, cūja cāa cūja ca buepere biro ĩrā. M̄ja pee cāa, ñucā Laodicea macārare yu ca owa cojorica pūurore cūja ca ami earo, m̄ja buewa.

¹⁷ Arquipore o biro cūre ĩña: “Wiogu m̄re cū ca doti cūuriquere añuro pade yapano peoticāña,” cūre ĩña.

¹⁸ Yu Pablo majuropeera, ano mɔjare yu ca añu doti cojo yapanorijere yu owa. Tɔgoeñaña tia cūurica wiiɔn yu ca niirijere. Ɔmɔreco Pacɔ cã ca añu majuropeerije mɔja mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

1 TESALONICENSES

Pablo pea, cū mena macū cāre pade nemori maju Timoteo, romanos cāja ca doti niiri yeparure ca niiri yepa Macedonia yepare ca nii majuropeeri macā Tesalónica macārāre, Jesucristore cāja ca tuo nunujeero cū ca tiiricarā yee maquēre cāre cū ca wedegu earo Corintopu niupi.

Jesucristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricu cū ca wederijere tuorā, judíos ca niitirā, judíos cāja ca tii juo doorique peere ca tii nunujeerucumiricarā Jesucristo yee queti peere cāja ca tuo nunujeerucumiricarā waaro macā, do biro tii majiña maniro cāre to ca bii camota nunua waaro, tii macā ca niiricu waacoaupi Pablo. To biro bii pacagu, to cānacā tiira buaro ujea niirique mena Cristo yee quetire ca tuo nunujeerāre tugoeñarucuupi. Cāja yee maquēre buaro majiruga niirucuupi. Cāja yeere cū ca queti tuorije pea añurije niupa.

Teere ca bootirā do biro tiya maniro ñañaro cūjare cāja ca ñi cotecā pacaro, Cristore ca tuo nunujeerā pea, tii yepa macārā Cristo yee quetire ca tuo nunujeerā niipetirāre, añuri wāme ca nii ñño niirā niupa. Tee tiigu Pablo buaro ujea niirique mena Umureco Pacure “Mu añu majuropeecā” cāre ñi cāja peera ñucā to birora cāja ca tuo ñucū buocōa niirijere ujea niirique mena, “Añu majuropeecā,” cūjare ñi, queti owa cojoui (1.1–3.13).

Cristore tuo nunujeerā añuri wāme cāja ca bii ñño juoriguere, buaro jañuri cāja ca tugoeña bayi nunua waapere cūjare wede majio yapanogura (4.13–5.11), cāja ca majirugarique buaro jañuri wede majiorique cāja ca boorije, ca bii yairicarā cāja ca cati tuarijere, to biri Wiogu nemo cū ca doope maquēre, wede majiomi.

To biro ñicā, jicā wāmeri cūjare wede majiorique mena, ñucā “Teere tiya,” ñirique mena, queti owa yapano cojomi (5.12-28).

Tesalónica macārāre Pablo cū ca queti owa cojo juorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yu Pablo, Silvano, Timoteo jāa mena, mūja Umureco Pacure ca tuo nunujeerā, mani Pacu Umureco Pacu mena, to biri cū Macū Jesucristo mena, ca niirā Tesalónica macā macārāre jāa añu doti cojo. Umureco Pacu, cū yee añurije, añuro niirique, mūjare cū tiicojojato.

“Añu majuropeecā,” Umureco Pacure Pablo cū ca ñirique

² Jāa ca juu buerucuro cōrora mūjare tugoeñari, mūja niipetirā yee juori to cānacā tiira, “Añu majuropeecā,” jāa ñirucucā Umureco Pacure. ³ To cānacā tiira mani Pacu Umureco Pacu cū ca ña cojorore, díamacū tuo ñucū buoma ñirā mūja ca pade niiriquere, to biri ñucā Cristore yuema ñirā ñañaro tamuo pacarā, to birora mūja ca tugoeña bayicōa niirijere jāa tugoeña.

⁴ Jāa yaarā Umureco Pacu cū ca mairā, cū majurope cū ca beje amiricarā mūja ca niirijere jāa maji. ⁵ Umureco Pacu yee añurije quetire mūjare wede yujurā, wederique wadora mūjare jāa ñi yujutiwu. Umureco Pacu cū ca yeri tutuarije mena ca ña ñañā manirije tii bau niirique mena, ñucā Añuri Yeri mūja ca tugoeña wajoaro cū ca tiirijere mena, mūjare jāa wede yujuwu. Ñucā mūjara añuro mūja ca niipere boojārā, mūja putopu niirā jāa ca biirique cāare añuro mūja maji.

⁶ Mūja pea, jāa ca biiricarore birora, ñucā mani Wiogu cū ca biiricarore birora, Añuri Yeri cū ca tii nemorije juori, ñañaro mūja ca tamorije watoara,

añurije quetire ʋjea niirique mena mʋja tʋo nʋnʋjeewʋ. ⁷ To biro biima ïrã, Macedonia, to biri Acaya yepari macãrã mani Wiogu Jesucristo yee quetire ca tʋo nʋnʋjeerãre, “Mani cãa cʋjare biro ca biiparã mani nii,” cʋja cã ï ïaro mʋja bii ïñoupa. ⁸ Mʋja ʋorira, mani Wiogu yee añurije queti Macedonia, to biri Acaya yepari wado meere bii jeja nʋcãwa. Niipetiri yeparipʋ jeja nʋcãcoa, ñucã to birora ʋmʋreco Pacʋre díamacʋ mʋja ca tʋo nʋcʋ bʋorije cãare, maji peticoama. To biri, mʋja ca bii niirijere cʋja ca ïa maji peticoaro macã, ñee peere jãa wede majiti yua. ⁹ Mee, cʋja majuropeera mʋja pʋto jãa ca earo, añuro mena, “Ano niñña” jãare mʋja ca ïiriquere, ñucã añurije quetire mʋjare jãa ca wedero jiro, weericarãena mʋja ca nʋcʋ bʋo niimiriquere yerijãari, ʋmʋreco Pacʋ ca catigu, díamacʋ ca nii majuropeegʋ peere mʋja ca tii nʋcʋ bʋoriquere cãare wederucuma. ¹⁰ Ñucã to birora jãare ïirucuma, cʋ macʋ Jesucristo ca bii yaicoaricʋpʋreana, ʋmʋreco Pacʋ cʋ ca yeri tutuarije mena cʋ ca cati tuaro cãre cʋ ca tiuro jiro, ʋmʋreco tutipʋ ca tua mʋa waaricʋ, ñucã nemo cʋ ca duwi doopere mʋja ca yue niirucurije cãare. Jesucristora niimi, ñañaro mani ca biiboriquere manire ca ametʋene bojaricʋ.

2

Tesalónicapa Pablo cã ca pade niirique

¹ ʋn yaarã, mʋjara mʋja maji, mʋjare ïarã earã, watoa petira jãa ca biitiriquere. ² Ñucã ʋguero Filiposʋ ñañaro ïi tuti eco, ñañaro tii eco, bii pacarã, ñañaro jãare ca biiro watoara, ʋmʋreco Pacʋ jãare cʋ ca tii nemoro mena tʋgoeña tutua, ñañaro tamʋo pacarã añurije quetire mʋjare jãa ca wederique cãare mʋja maji. ³ Mʋjare jãa ca bue majorijea, no ca boorora ïi maa wijarique nii, ñañaro mʋjare tiirugarique mena, ñucã jicʋ ʋno peerena ïi dito eperugarique mena, mʋjare jãa ïitiwʋ. ⁴ To biro ïitirãra, ʋmʋreco Pacʋ, “Añu majuropeecãma,” ïi ïa beje yapanori jiro, añurije quetire cʋ ca wede dotiricarãre birora jãa wedewʋ. Jãa, bojocara “Añu majuropeecã to biro mʋja ca tiirije,” jãare cʋja ca ïipe ʋnore jãa amaati. ʋmʋreco Pacʋ mani ca tʋgoeña niirijepʋre ca ïa majigu pee, “Añu majuropeecã,” cʋ ca ïipe peere jãa ama. ⁵ Ñucã wapa tiirica tiiri wapa taarugama ïirãra, tʋoricaro añurije mʋjare ïi mecão, no ca boori wãme ïi dito nʋcʋ yuju, jãa ca tiitirique cãare mʋja maji. ʋmʋreco Pacʋ niimi atere ca majigu. ⁶ Ñucã jicãti ʋnora, jicãrã ʋnorena, mʋjarena, ñucã aperã ʋnorena, “O biro ca biirã mʋja nii,” jãare ïi nʋcʋ bʋoriquere ʋnore jãa amaatiwʋ. ⁷ Jesucristo yaarã, cʋ yee quetire ca wede yurjãre birora, ca doti majirã jãa ca niirijere, “Jãa ca ïirore biro tii nʋnʋjeeya,” mʋjare ca ïicãboricarã niicã pacarã, mʋja watoarʋge wimarãre biro jãa bii yujuwʋ. Jicõ nomio cõ punare ʋpũo majo, ïa nʋnʋjee, cõ ca tii niimore birora, ⁸ bʋaro peti mʋjare maima ïirã, ʋmʋreco Pacʋ yee queti wadorena mʋjare wedetirãra, jãa ca cati niirijepʋ cãare mʋjare jãa tiicojocãrugamiwʋ. ¡Ano cõro bʋaropʋ jãa ca mairã mʋja nii eacãwʋ! ⁹ Jãa yaarã, ʋmʋreco Pacʋ yee añurije quetire mʋjare wede niirã, jicʋ mʋja mena macʋ ʋno peerena mʋja ca cʋorijere, “Jãa cãare tiicojoya,” ïi pato wãcõricaro maniro, jãa ca boorijere wapa taarugarã jãa majurope, maniro ca bii waaricarã ʋmʋrecori, ñamiri jãa ca pade bʋa ñaarucuriquere mʋja majicu.

¹⁰ ʋmʋreco Pacʋ to biri mʋja, mʋja nii, mʋja Jesucristore ca tʋo nʋnʋjeerã menare, ñañarije maniro, añuri wãme mena, “To biirije biima,” ïi ecoricaro maniro, jãa ca biirique cʋti niirijere ca majirã. ¹¹ Ñucã mʋja ca niiro cõrorena, jicʋ cʋja pacʋ cʋ punaare cʋ ca tiimore biro mʋjare jãa tii niiwʋ. ¹² Mʋjare wede bojoca catiõ, mʋja ca tʋgoeña bayiro tii, ʋmʋreco Pacʋ cʋ ca doti niiri

taberu, to biri cū yee añurijeru ca niiparā, mujare ca juogu yaarā ca niirāre birora añuro niirique cuti niina, mujare jāa ca īi wederique cāare mija majicu.

¹³ To biri jāa pea, to birora, “Añu majuropecā,” Ūmureco Pacure jāa īicōa nii, Ūmureco Pacu yee quetire mujare jāa ca wedero, “Bojoca cūja ca īirijerena mani tuo nūnjeeticu,” īitirāra, teere mija ca tuo nūnjeerique ca niiro macā. Tea, díamacāra Ūmureco Pacu cū ca wede majiorije peti niiro bii. Teera, mija Jesucristore ca tuo nūnjeerāre, añuro mija ca niirique cuti niiro tii.

¹⁴ Mija yu yaarā, mija yaarā ñañaro mujare cūja ca tiiruga nūnjeero ñañaro tamorā, Judea macārā Ūmureco Pacure ca tuo nūnjeerā Cristo Jesús yaarā ca niirā cūja ca biiricorore birora mija tamoupa. Cūja cāa cūja yaarā judíos'rena ñañaro tiiruga nūnjeee ecoupa. ¹⁵ Anija judíos'ra, Wioḡu Jesús're jīawa, jugueroru Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja niiquiricārē cūja ca jiaricorore birora. Jāa peera jāare cōa wienewa. Ūmureco Pacure ca bootirā niima. Bojoca niipetirārena ajia tuticāma. ¹⁶ Judíos ca niitirāre, ñañaro cūja ca biiboriquere cūja cāa cūja ametuajato īirā, añurije quetire cūjare jāa ca wedero cāare bootima. O biro tii niirā, ōo pee jañuri ñañarijere tii nūna waacāma. To cūja ca biicā pacaro, teere peotirugaro, Ūmureco Pacu cū ca ajarije pea, cūjare bii ñaapea ea yerijāajapa.*

Tesalónicaru nemo Pablo cū ca waaruga tugoñarique

¹⁷ Yu yaarā, jicā cuu mujare camotati waarā, mujare īati pacarā, to birora jāa yeripura mujare tugoñari, buaro mujare jāa īarā waarugarucumiwu.

¹⁸ Jāa waarugamiwu. Yu Pablo majuropeera, pañ tiiri yu waarugamiwu. Satanás pee, “To biro ca biipe niicu” īi majiña maniro, jāare boca tii camota niwi. ¹⁹ To docare: ¿Noa pee cūja niiti, mani Wioḡu Jesucristo nemo ati yeraru cū ca dooro, “Anija niima, mū yee quetire jāa ca wedero jāare ca tuo nūnjeericarā,” cūre jāa ca īi ujea niu bocaparā? ¿Mija méé mija niiti?

²⁰ Mujara mija nii, wederique paio, ujea nii, jāa ca biiro ca tii niirā.

3

¹ To biri mujare īarugarā nūcātima īirā, “Atenas macārā mani ca tuaro añurucu,” jāa īi tugoñawu. ² To biro īiri, Timoteo, jāa yee wedegu, Ūmureco Pacure pade nemori maju añurije queti Cristo yeere wederi mujare jāa tiicojo cojowu, díamacū mija ca tuo nūcū buorijere “Díamacāra nii,” mujare īi, mija ca tugoña tutuaro tii, ³ ñucā jicū uno peerena ate do biro tii majiña maniro ñañaro biiriquera tii maa wijio, ca biitipere biro īirā cūre jāa tiicojo cojowu. Mee mija majuropeera o biro ñañaro ca tamouparāa mani ca niirijere mija maji. ⁴ Ñucā apeyera mija mena niirā, “Ñañaro mani biirucu” mujare jāa īi wede majiowu. To birora biijapa. Mee mija maji. ⁵ To biri nūcāti wāma īigu, díamacū mija ca tuo nūcū buorijere “Do biro cūja biibuti,” īima īigu, Timoteore yu jāiña doti cojowu, Satanás ñañarije peere cūja ca tiiro cū ca tiijata, “Jāa paderique watoa maquē peti tuabocu” īi tugoña uwima īigu.

Timoteo añurije cū ca wederique

⁶ Mecāra Timoteo, Tesalónicaru ca niiricu, díamacū mija ca tuo nūcū buorijere, mija ca ameri mairijere, añurije queti cuti tua eami. Ñucā añuro

* **2:16** 2.1-16 Pablo, Tesalónica macāre cū ca earicaro jiro, jicārā judíos añurije quetire ca junarā, Pablo cū ca tii yujuriquere, cū ca biirique cuti niirijere, ca manirijerena ñañarije cūre īi wede pai juo wauupa. To biri cū pea to biro cūja ca īirijere, “To biro īicārā īima, yu, to biri yure pade nemori maja, mija watoare buaro mujare mairique mena jāa pade yujuwu” īigu, cū ca īirique niupa.

ɥjea niirique mena mɥjare tɥgoeña, ñucã mɥjare jãa ca Ìarugarore birora, cɥja pee cãa manire Ìarugama jãare Ìi wedemi. ⁷ Jãa yaarã, niipetirije ñãñaro tɥgoeñarique pai, ñãñaro tamuo, jãa ca bii niirije watoare, to birora díamacũ mɥja ca tɥo nɥcũ bɥocõa niirije jɥori, jãa ca tɥgoeña tutuaro jãare mɥja tiuwu. ⁸ Wiogure to birora mɥja ca tɥgoeña tutuacõa niirijere queti tɥori, añuro cati añurã jãa nii mecãra. ⁹ ¿Do biro pee tiicãri, mɥja yee jɥori, Ɛmureco Pacu cũ ca Ìa cojorore, bɥaro ca ɥjea niirã jãa ca niiro mɥja ca tiirije jɥori, jãa Ɛmureco Pacure, “Añu majuropeecã,” jãa Ìi boja majibogajati? ¹⁰ Jãa majuropeera mɥjare Ìarã waari, díamacũ mɥja ca tɥo nɥcũ bɥorije ca dɥjarijere, díamacũ mɥja ca tɥo nɥcũ bɥo peotiro jãa ca tiirã waaro jãare cã tiijato Ìirã, ɥmurecori, ñamiri, Ɛmureco Pacure jãa jãi juu bue niirucu.

¹¹ Mani Pacu, Ɛmureco Pacu majuropeera, to biri mani Wiogu Jesucristo, mɥjare jãa ca Ìarã waaro, jãare cɥja tii nemojato. ¹² Wiogu, mɥjare jãa ca mairore birora, mɥja ca niiro cõrora bɥaro jañuri ameri mai, ñucã niipetirãre mai, mɥja ca tii nunna waaro cũ tiijato. ¹³ Añuro ca yeri tɥgoeña bayi niirã mɥja ca niiro cũ tiijato, mani Wiogu Jesucristo niipetirã cũ yaarã ca ñãñarije manirã mena cũ ca doori rumure, mani Pacu Ɛmureco Pacu cũ ca Ìa cojorore, ca ñãñarije manirã mɥja ca niipere biro Ìigu. To biro to biijato.

4

Ɛmureco Pacu cũ ca Ìa biijejarije tii niirique

¹ Ɛn yaarã, mecãra Wiogu Jesucristo cũ ca dotiro mena “O biro biiya,” mɥjare jãa Ìi wede majio: “Ɛmureco Pacu cũ ca Ìa biijejarije mɥja ca biirique cuti niirijere bɥaro jañuri tii jeefio nunna waarãja, jãa ca biirijere mɥja ca Ìa cõroricarore birora mɥjare jãa Ìi.” Biirãpna mee to birora mɥja tii nii.

² Mee mɥja maji, Wiogu Jesús cũ ca dotiro mena mɥjare jãa ca wede majioriquere. ³ Ɛmureco Pacu cũ ca boorijea, ca ñãñarije manirã, numo mani, manɥ mani bii pacarã, tii epericarã cutiti, ñucã ⁴ mɥja ca niiro cõrora añuri wãme nɥcũ bɥorique mena numo cuti, mɥja ca tiiro boomi. ⁵ Ɛmureco Pacure ca majitirã cɥja ca tiiore biro ñãñaro mɥja ca tiirugarije peere tiitirãra. ⁶ Ate mena Ìicũ uno peera cũ yee wedegu ñãñaro cũ ca biiro tii, cãre Ìi dito epe, cũ tiiticãjato. Ɛmureco Pacua, mɥjare jãa ca wede majioricarore birora ate niipetirije ca tiirãre, bɥaropura ñãñaro cɥja ca tamurogo ca tiigu niimi. ⁷ Ɛmureco Pacua, “Ñãñarije ca tiirã cɥja niijato” Ìigu méé, “Ca ñãñarije manirã cɥja niijato” Ìigu, manire jɥoupi. ⁸ To biri ate jãa ca wede majiorijere ca junagua, bojocurena tɥo junagu méé tiimi. Ɛmureco Pacu, cũ Añuri Yeri mɥjare ca tiicojoricure junagu tiimi.

⁹ Mani yaarãre ameri mairique peera, ñee peere Ìirã cõro mɥjare jãa ca owa cojorije mɥja booticu, mee Ɛmureco Pacu majuropeepura mɥja ca niiro cõro ameri maiña, cũ ca Ìiriquere mɥja majiupa. ¹⁰ Mee, to birora mɥja ameri mai nii, Jesucristore ca tɥo nunjeerã Macedonia yepa niipetiro ca nii cojorãre. Jãa yaarã, to biro mɥja ca bii pacaro, “Ameri mairiquere bɥaro jañuro tii nunna waarãja,” mɥjare jãa Ìi.

¹¹ Niipetirã mena añuro nii jañuña petopura, mɥja ca tiipe ca niirijerena tii, ñucã mɥjare jãa ca tii dotiricarore biro mɥja majuropeera pade, tii niña, ¹² mɥja ca bii niirije mena Jesucristore ca tɥo nunjeetirãre Ìa nɥcũ bɥo eco, ñucã Ìicãrã uno peerena cɥja ca tii nemorã nii, mɥja ca biitipere biro Ìirã.

*Jesucristo cā ca doope**

¹³ Үн yaarā, ca bii yairicarā cāja ca biipere majitirāra mūja ca niiro jāa booti, aperā “To biro mani biirucu” ca īi tūgoeña yuetirā cūja ca tūgoeñarique paireo biro mūja ca biitipere biro īirā. ¹⁴ Mania, “ ‘Jesucristo ca bii yaicoaricu nīi pacagu, cati tuaupi,’ ca īi tūo nūnūjeerā, to biiri wāmera ñucā, Jesucristore tūo nūnūjeeri ca bii yairicarā cāare cū menara cāja ca cati tuaro tiurucumi Үmureco Pacu,” mani īi tūo nūnūjee.

¹⁵ To biri Wiogu cū ca īiricarore birora, mani Wiogu Jesucristo nemo ati yeparu cū ca tua doori rāmūpūre ca cati niirā, ca bii yairicarāre mani bii jūguetirucu. ¹⁶ Wiogu majuropeera, dotirique mena, Үmureco Pacu pūto macā cū ca wederije mena, Үmureco Pacu yaa wūnū putirica wūnū putiricaro ca būjūrije mena, Үmureco tutipū ca niiricu duwi doorucumi. To biro cū ca bii doori tabera, Cristore tūo nūnūjeeri ca bii yairicarā cati tua jūorucuma. ¹⁷ Jiro, mani ca catirā ca tuaricarā, bueri būnūripū cāja menara mani ami māa waa ecorucu, mani Wiogūre bueri būnūripū cāre bocarā waarā. O biro biicāri, Wiogu mena to birora mani niicōa niirucu. ¹⁸ To biri ate mena mūja ca niiro cōrora, “To biro mani biirucu” ameri īi, tūgoeña bayi, tii niīña.

5

¹ Үн yaarā, “Mani Wiogu, tii rāmū, tii cuu ca niiro doorucumi,” īiriqueerūga owa cojorique mūja booti. ² Mee, añuro mūja maji, mani Wiogu cū ca doori rāmū, “Cū doocumi,” ca īi majiña maniri tabe Үnore, “Jīcū jee dutiri majū ñamirū cū ca earore birora bii earucumi,” īiriquere. ³ “Mee, niipetirōpūga añucā, ñañaro ca biurucurique cāa mani,” cāja ca īi niiri tabere, Jīcō nomio cō ca macū cūtiri tabe ca earo puniro cō ca tūgoeñarore birora, ñañaro cāja ca bii yaipe cājare bii earucu. Do biro pee bii, duti majitirucuma.

⁴ Үн yaarā, mūja, ca naitīarije watoapu mūja niiti, Wiogu cū ca tua doori rāmū, jee dutiri majure biro jāare bii Үcene eare īirā. ⁵ Mūja niipetirāpūga ca boeri tabe, ñucā Үmureco macārā mūja nii. Ñami macārā, ca naitīari tabe macārā mani niiti mania. ⁶ To biri aperāre biro ca cānitiparā mani nii. Cānitirāra, añuro ca cati añurā ca nii yueparā mani nii.* ⁷ Ca cānirā ñamire cānima. Ca cūmurā, ñamire cūmuma. ⁸ Mani pea Үmureco macārā niiri, to cānacā rāmūra añuro ca cati añurā ca niiparā mani nii. Үmureco Pacūre díamacū mani ca tūo nūcū būorije menara, mani ca ameri mairije menara, come jutiro mena mani upūre jāña bojoca tooye cūtirāre biro bii, Үmureco Pacu manire cū ca ametūenepere mani ca yue niirijera come coro peja, bii bojoca tooye cūti, ca bii yue niiparā mani nii. ⁹ Ñañaro cāja biijato īigu méé, manire jūoupi Үmureco Pacu. Mani Wiogu Jesucristo jūori, ñañaro mani ca biiboriquere cāja ametūajato īima īigu, manire jūoupi. ¹⁰ Manire īima īigūra, bii yaiupi Jesucristo, catirā cāa, ñucā bii yairā cāa, cū menara mani ca niipere īigu. ¹¹ To biri, mee mūja ca tii niirucurore birora, ameri wede majio Үjea nii tūgoeña bayi, tiicōa niīña.

Pablo cā ca wede majio cojorique

* **4:12** 4.13–5.11 Jīcārā Jesucristore ca tūo nūnūjeerā, cāja yaarā ca bii yaiquīricarāpūre tūgoeñari, Jesucristo ati yeparūre nemo cū ca doori tabere nīi nemotirucuma īima īirā, cāja ca tūgoeñarique paio, “Tūgoeñarique paiticāña,” cājare īi wedegu cū ca īirique nii. Cap 5 wede majio Wiogu cū ca doopa rāmūre ca maniña manirije ca niirije (Mt 24.36; Hch 1.6-7). To biirije īicā pacaro, “Tee peere to birora cāre yuecōa niīña” manire īi wede majio biiorūpa (v 6). † **4:16** 4.16 Үmureco Pacu yee trompeta. * **5:6** 5.6 Mt 24.42-43; 25.13; Mc 13.34-37.

12 Yá yaará, mǎja watoa ca pade niirãre, mani Wiogú cǎ ca boorore biro mǎjare ca wede majio jǔguerucurãre, nǎcǎ bǎorique mena cǎjare íaíña. 13 Cǎja ca pade niirije juóri, bǎaropǎra cǎjare nǎcǎ bǎo, bǎaro cǎjare mai, cǎjare tiiya. Mǎja ca niíro cǎrora añuro niirique mena ameri yaará cuti niíña.

14 To biri ñucǎ yá yaará, atere mǎjare jáa tii doti cojo: “Mǎja mena macãrã jicãrã ca biijaya manirije ca tiirãre tuti bojoca catio, ca tǔgoeñarique pairãre cǎja ca tǔgoeña tutuaro tii, ca tǔgoeña tutuatirãre cǎja ca tǔgoeña tutuaro cǎjare tii, niipetirã menare pato wãcãricaro maniro añuro nii, biíya” mǎjare jáa íi.

15 Jicǎ uno peera ñañaro ca tiigure, ñañaro cǎ ca tii ametipere biro íirã, tǔo majiri niíña. To biro tiitirãra, añurije maquẽ pee wadore tii niíña. Mǎja wado meé, niipetirã mena to biro tii niíña.

16 To birora újea niicǎa niíña. 17 Juu bue yerijãaticãña. 18 Niipetirije mǎjare ca biirijere, “Añu majuropeecã” ííña Úmureco Pacure. To biro mǎja ca íirijere boomi Úmureco Pacu, mǎja, Cristo Jesús're ca tǔo nǎñjeerãre.

19 Añuri Yeri mǎjare cǎ ca majio niirijere camotaaticãña. 20 Úmureco Pacu cǎ ca majiuro mena ca biipere ca wede jǔguerã cǎja ca wederijere tǔo junaticãña. 21 Niipetirijepǎrena ía beje cǎoña peti, añurijere tii nǎñjeeya. 22 Niipetirije ñañarije tiiriquere tii nemoticãña.

23 Úmureco Pacu majuropeera, añuro niirique Úmureco Pacu, niipetirijepǎrena ca ñañarije manirã mǎja ca niíro mǎjare tii, mǎja upǎ niipetirore, mǎja ca catiro jáñarijere, mǎja yerire, mǎja upǎre, ca pojarije manirã mǎjare cǎ cǎo niijato, mani Wiogú Jesucristo cǎ ca tua doori gǎmure. 24 Mǎjare ca juogua, cǎ ca íirore biro ca tiigú niimi, ate niipetirore cǎ ca íiricarore biro tiirucumi.

Waarique wuirique

25 Yá yaará, jáa cǎare Úmureco Pacure jáare jái juu bue bojaya.

26 Mani yaará, Cristore ca tǔo nǎñjeerã niipetirãre, bǎaro mairique mena† cǎjare añu dotiya.

27 Ñucǎ Wiogú cǎ ca dotiro mena, mani yaará niipetirãre ati pũuro yá ca owa cojorijere mǎjare yá bue íño doti.

28 Mani Wiogú Jesucristo mǎja niipetirãre cǎ yee añurijere mǎjare cǎ tiico-jojato.

To biro to biijato.

Pablo

† 5:26 5.26 “Beso santo”. Ro 16.16.

2 TESALONICENSES

Tesalónica macārā Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerāre Pablo cū ca queti owa cojo juori pūuro pea bojorica wāmera cūja ca t̄ugoeñaro tiicāupa: “Mee Cristo cū ca doopa tabe eacoaro biicu,” ñi pato wācā niuupa. Cūjare cū ca wede majio cojorijep̄ure ñajata cāare, j̄icārā cūja paderiquere pade yerijāacāri, Wioḡure yue niirā ñno aperā cūja ca paderijep̄ure baa n̄n̄j̄eeupa (3.6-12). To biri Pablo, teere t̄uo maa wijia, pato wācā, cūja ca bii niiriquire añuro cūjare wede majio quenoraḡu cūjare owa cojo nemoupi ati pūurora.

Tesalónica macārā Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerā, díamacū t̄uo n̄cū b̄no, ameri mai, cūja ca tii niirijere b̄naro jañuri cūja ca tii n̄n̄ua waaro macā b̄naro ñjea nii, Ūm̄ureco Pac̄ure “Añu majuropeecā” cāre ñi yapano (1.1-12), Ūm̄ureco Pac̄u, bojoca cūja ca tii niirique ca niirore biro cūjare cū ca tiipe díamacūra ca niirijere, ñucā Jesucristo nemo cū ca doope díamacūra ca biipere, cūjare wede n̄n̄ua waami. Ména tee ca biiparo j̄uḡuero, “Bojoc̄u ñañagu,” Pablo cū ca ñigu cū ca doti niirije mena ati yepare bojoca ñañarije cūja ca tii niirije pee ca nii amet̄ene n̄cācoapere wede majiomi. Ñucā, “Jesucristo nemo cū ca doopa r̄m̄u ea yerijāa,” ca ñirāre, j̄ic̄u ñno peerena ñi dito ecoeto, cūjare ñi wede majio cojomi (2.2).

Owa yapano waaḡu, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerāre birora añuro niirique c̄ati niirique maquēre cūjare cū ca wede majiorije watoare (cap. 3), “Ȳure, ñucā ȳu mena macārā cāare, juu bue bojaya” cūjare ñi yapanori, cū majuropeera cūjare cū ca tii ñ̄horicarore biro, mani ca boorijere jeer̄garā añuri wāme pade wapa taa niirique maquēre b̄naro cūjare wede majiomi. Teere ñigu, cū, cū ca ñirique nii, ati pūurore owaḡu: “Ca pader̄gatiḡua, baarique cāare cū baaticājato,” (3.10) cū ca ñirique.

P̄ati Tesalónica macārāre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Pablo, Silvano, Timoteo, m̄uja, Ūm̄ureco Pac̄u yee queti ca t̄uo n̄n̄j̄eerā, mani Pac̄u Ūm̄ureco Pac̄u mena, ñucā Wioḡu Jesucristo mena ca niirā Tesalónica macā macārāre j̄āa añu doti cojo. ² Mani Pac̄u Ūm̄ureco Pac̄u, to biri Wioḡu Jesucristo, cūja yee añurije, añuro niirique, pairo m̄jare cūja tiicojato.

“Añu majuropeecā” ñirique, to biri j̄ai juu bue bojarique

³ Ȳu yaarā, m̄uja yee juori to cānacā tiira Ūm̄ureco Pac̄ure, “Añu majuropeecā,” j̄āa ca ñirije nii. To biro j̄āa ca ñiro añujañu, díamacū m̄uja ca t̄uo n̄cū b̄no niirijere b̄naro jañuri t̄ugoeña bayi n̄n̄ua waa, ñucā m̄uja ca niiro cōrora aperāre b̄naro jañuro mai n̄n̄ua waa, m̄uja ca bii n̄n̄ua waaro macā.

⁴ To biri, niipetirije ñañaro m̄jare cūja ca tiir̄ga n̄n̄j̄eerije, ñañaro m̄ja ca tam̄orije watoara to birora t̄ugoeña tutuacōa nii, to birora díamacū t̄uo n̄cū b̄no tutuacōa nii, m̄ja ca biirijere, Ūm̄ureco Pac̄u yaarā nea poo juu bueri majare b̄naro ñjea niirique mena, “O biro ca biirā niima,” cūjare j̄āa ñi wede.

⁵ Ate niipetirije, Ūm̄ureco Pac̄u, díamacūra ca niirore biro cū ca ña bejerijere mani ca ña majiro manire tii. To biri mecū ñañaro m̄ja ca tam̄o niirije juori, cū ca doti niiri tabep̄ure ca niiparā peti cū ca c̄orā m̄ja nii. ⁶ Ūm̄ureco Pac̄u añuḡu ca niigu, ñañaro m̄jare ca tiirāre ñañaro tam̄orique menara cūjare tii amerucumi. ⁷ M̄ja ñañaro ca tam̄orā peera, j̄āare birora añuro

maja ca yerijãa niiro majare tiirucumi. Ate to biro biirucu, Wiogu Jesucristo, umareco tutipu pecame ca ñuriije watoapu, cãre ca pade coterã* ca tutuarã mena bau ea, ⁸ Umareco Pacure ca majitirãre, mani Wiogu Jesucristo yee añuriije quetire ca tuo nanujeetirãre, ñañaro cãja ca biiro cã ca tiigu doori rumure. ⁹ Cãja, to birora ñañaro cãja ca tamuo yaicãpere ñañaro cãjare cã ca tiirijere ñañaro tamuo, Wiogu cã ca bojoca cati niiri tabe, cã ca boe baterije, cã ca doti tutuarije ca niiri tabe ðo peeru cõa eco, ¹⁰ cã yaarã ca ñañariije manirãre ñi nuscã buo eco, cãre ca tuo nanujeericarã niipetirãre ña ujea nii eco, cã ca biigu doori rumure to biro tamuogucuma. Maja cãa, cãja watoapura maja nii, añuriije queti jãa ca wederiquere díamacã ca tuo nanujeericarã niiri. ¹¹ Atere ñima ñirã, to birora majare jãa jãï bojocõa niirucu, mani Umareco Pacu, cã ca juoricarãre birora majare ña, ñucã cã ca tutuarije mena cã ca tii nemorije juori, niipetirije añuriije maja ca tiiruga tugoeñarore biro to ca biiro cã tiijato, díamacã tuo nuscã buorique mena maja ca pade niirijere ñirã. ¹² O biro ca biiro, mani Wiogu Jesucristo maja juoripu ñi nuscã buo eco, ñucã maja pee cãa, mani Umareco Pacu, to biri Wiogu Jesucristo yee añuriije ca niirore biro cãre ñi nuscã buo eco, maja biirucu.

2

Wiogu cã ca doopere wede majorique

¹ Yu yaarã ca nii cojorã, mani Wiogu Jesucristo cã ca doope, to biri cã mena mani ca neape maquẽre o biro majare jãa ñi: ² Maja ca tugoeña niirijere yori meera tugoeña wajoa, ñucã jicã uno peerena, “Añuri Yeri yure wede majiojãwi” ñi, ñucã jãarena “Cãja jãare wede majiojãwa,” ‘Jãare owa cojojara,’ ‘Mee Wiogu cã ca doori rumu ea yerijãa,’ ñijãwa,” cãja ca ñirijerena tuo ucua bojaticãña. ³ Jicã wãme uno mena peera cãjare ñi dito ecoticãña. Mena tii rumu ca eaparo juguero, Umareco Pacure ametuene nuscãrique bii ea juo, ñañariije ca juo tii niigu, ñañaro ca tii yaio ecoru baua ea, bii juorucumi. ⁴ Cãa waparã yuu, Umareco Pacure ñi nuscã buorique niipetiro menare, ñi nuscã buorique uno ca niirije menare, ca junagu peti niigu biimi. Ñucã Umareco Pacu yaa wiiru cãare ami wacoa, Umareco Pacure biropu biiruga, ca biigu niimi.

⁵ ¿Maja mena niigu, mee aterena majare yu ca wederucurijere maja majititi? ⁶ Mee maja añuro maja maji, cã ca baua eapa cuu ca eatirora cã ca baua eatipere biro ñiro, jicã wãme cãre ca bii camota niirijere. ⁷ To ca bii pacaro, ñañaro tiirique ca majiña manirije ca niirije pea biicã juowa mee. Mecãra, cãre ca bii camota niigure ami woorique wado daja. ⁸ To cõro docare ñañagu baua earucumi, Wiogu Jesús cã ca yeri tiicojorije menara cãre tii yaio cõa, cã ca doori rumure cã ca boe baterije menara ca tutuatigupu cãre tii cõacã, cã ca tiipu. ⁹ Cã, ca ñaña majuropeegu pea Satanás cã ca tii nemoro mena, niipetirije ca ña ñaña manirije tii bau niirique, ca bii ñforije, tii bau nii ñno dito, tii earucumi. ¹⁰ Díamacã ca niirijere tuo nanujee, tee ca ñirore biro tii nanujeeri, cãja ca ametuene eco booriquere junama ñirã, ñañaro tamuo yafrica taberu ca waarãre, ñañariije tiirique ca niirije cõro cã ca tiirije mena cãjare ñi dito niirucumi. ¹¹ To biri Umareco Pacu, ca bii dito tutua niirijere tiicojomi, ca bii ditorije peere cãja tuo nanujeejato ñigu. ¹² O biro biima ñirã, díamacã ca niirije peere tuo nanujeeri méé, ñañariije peere ca tii ujea niiricarã niipetirã, ñañaro tii yaio ecorucuma.

Ca ametuaparãre cã ca beje jeericarã

* 1:7 1.7 Ángeles.

¹³ Jāa pea, m̄aja, jāa yaarā, Jesucristo j̄ori jāa ca mairā m̄aja ca niirije j̄ori, to cānacā tiira Ƴm̄ureco Pac̄ure, “Añu majuropeecā,” ca iicōa niiparā jāa ca niirije nii. Mee m̄ajara, j̄icātopara beje jeeupi Ƴm̄ureco Pac̄u, Añuri Yeri ca ñañarije manirā m̄aja ca niiro tii, diāmacū ca niirije quetip̄ure diāmacū t̄uo n̄ucū b̄uo tutuacōa nii, m̄aja ca tiirije j̄ori ca amet̄aparā m̄aja ca niipere biro iigu. ¹⁴ Aterena m̄aja ca biipere iigu, añurije queti m̄ajare jāa ca wederije menar̄u m̄ajare j̄oupi Ƴm̄ureco Pac̄u, manī Wiogu Jesucristo yee ca añu majuropeerijere ca c̄uo eaparā c̄uja niijato iigu. ¹⁵ To biri yu yaarā, m̄ajare jāa ca bue majiorique, jāa majuropeera m̄ajare wede, owa cojorique mena m̄ajare wede, jāa ca iiriquere acobotirāra, teere to birora añuro t̄uo n̄un̄j̄eecōa niina. ¹⁶ Mani Wiogu Jesucristo majuropeera, Ƴm̄ureco Pac̄u manī Pac̄u manire ca mairicu, cū ca añu majuropeerijere j̄ori ca yai n̄ucātirije t̄ugoeña tutuarique, añurije yue niirique manire ca tiicojoric̄ura, ¹⁷ m̄aja ca t̄ugoeña bayiro tii, m̄aja yerip̄u m̄aja ca tutuaro tii, cū tiijato, noo m̄aja ca wederije, noo m̄aja ca tiirije, niipetirijepara añurije wado ca niipere biro iigu.

3

“Jāare juu bue bojaya,” Pablo cū ca iirique

¹ Apeyera yu yaarā, jāare juu bue bojaya, Wiogu yee queti niipetiri taberip̄ure yoari méera bii jeja n̄ucā waa, ca biiro m̄aja ca biiricarore biro añuro n̄ucū b̄uorigique mena teere t̄uo n̄un̄j̄ee, c̄uja ca biipere biro iirā. ² N̄ucā ca bojoca ñañarā, bojoca tiirica wāme uno méé ca tiirāre ñañaro jāa ca tii ecotipere biro iirā, jāare juu bue bojaya; niipetirāpara diāmacū t̄uo n̄ucū b̄uorigiquere c̄uotima. ³ Biiḡur̄na Wiogu cū ca iirore biro ca tiigu niimi. Cū, to birora ca t̄ugoeña bayicōa niirā m̄aja ca niiro tii, Satanās ñañaro tiiremi iigu m̄ajare camota boja, tiirucumi. ⁴ Wioḡure ca n̄ucū b̄uorā niiri, m̄ajare jāa ca bue majioriquere m̄aja ca tii niirijere, “C̄uja ca tii niirore birora tiicā n̄un̄na waarucuma,” jāa i. ⁵ Wiogu, Ƴm̄ureco Pac̄u cū ca maiore biro ca mairā m̄aja ca niiro tii, ñucā Cristo ñañaro tam̄o pac̄agu t̄ugoeña bayi, cū ca biiricarore birora ca t̄ugoeña bayirā m̄aja ca niiro cū tiijato.

“Padeya,” cū ca īi wede majiorique

⁶ Yu yaarā, manī Wiogu Jesucristo cū ca dotiro mena, no ca boogu, m̄ajare jāa ca bue majiorique m̄aja ca t̄uorigue ca iirore biro tii n̄un̄j̄eetiḡura, no ca booro ca bii n̄ucū yujuḡu ñnore, “Camotaticāña,” m̄ajare jāa i. ⁷ Mee m̄aja majuropeera jāa ca tii niirucuric̄ore birora m̄aja ca tii niipere m̄aja maji. Jāa, m̄aja watoare no ca booro ca bii n̄ucū yujurāre biro jāa biitiw̄u. ⁸ J̄icāti uno peera baariquere* j̄icū yee peerena wapa tiitirāra baa, jāa tiitiw̄u. To biro tiitirāra, j̄icū uno peerena jāa bii pato wācōre iirā, ñamiri, Ƴm̄urecori yerijāari méé jāa paderucuw̄u. ⁹ Jāa biirāp̄na, “Jāare tii nemoña,” m̄ajare ca iiparāra jāa niimiw̄u. To biro bii pacarā, “Jāare īa c̄ōri jāa ca tiirore biro c̄uja tii n̄un̄j̄eejato” iirā, jāa majuropeera jāa padew̄u. ¹⁰ N̄ucā m̄aja mena niirāp̄na, “Ca paderugatiḡa, baarique cāare cū baaticājato,” m̄ajare jāa īi wedew̄u. ¹¹ M̄aja watoare “Paderi méé, noo ca booro bii n̄ucū yuju, c̄uja ca tiitipe uno peere bii ñajua n̄ucū yuju, biima,” iiriquere jāa t̄uo. ¹² To biro ca biirāre, Wiogu Jesucristo cū ca dotiro mena, c̄uja ca baa catipe b̄uarugarā, “Añuro pade, c̄uja tiicā niijato,” jāa īi wede majio.

¹³ M̄aja, yu yaarā, j̄utitirāra añuro m̄aja ca tii niirijere to birora tiicōa niina. ¹⁴ J̄icū uno o biro m̄ajare jāa ca īi wede majio owa cojorijere cū ca t̄uo

* 3:8 3.8 Pan're.

nɛnɛjeetijata, paɛ bojoca cɛja ca tɛo cojoropɛ, “To biro ca biigɛ niimi ania,” ʔi wede bate, cɛre bapa catiticɛɛɛ, cɛ ca bobo tɛgoeɛɛpere biro ʔirɛ. ¹⁵ Biirɛpɛɛ, mɛja pejure biro cɛre ʔaticɛɛɛ. Mɛja yee wedegɛre biro pee, aɛuro mena cɛre wede majioɛa.

Aɛu dotirique

¹⁶ Aɛuro niirique Wiogɛ majuropeera, cɛ yee aɛuro niiriquere to birora mɛjare cɛ tiicojocɛa niijato. Wiogɛ, mɛja niipetirɛ mena cɛ niijato. ¹⁷ Yɛ, Pablo, ate yɛ ca aɛu doti cojorijere yɛ majuropeera yɛ owa. Yɛ ca queti owa cojori pɛurori niipetirijepɛrena o biro wado yɛ owa “Cɛra owajari,” mɛja ca ʔi majipere biro ʔigɛ. ¹⁸ Mani Wiogɛ Jesucristo cɛ ca aɛu majuropeeriye mɛja niipetirɛ mena to niijato.

To biro to biijato.
Pablo

1 TIMOTEO

Timoteore p̄na p̄uro c̄a ca owa cojorique, to biri Titore c̄a ca owa cojorica p̄uro, “Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eer̄e ca j̄uo niir̄are queti owa cojorica p̄urori,” c̄aja ca ĩri p̄urori nii. Timoteo, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eeḡu w̄am̄u, judio bojoco mac̄u, griegore ca pac̄u cat̄iḡu, Listrap̄u Pablo c̄u ca buaric̄u (Hch 6.1-3), b̄uaro c̄u ca maiḡu, b̄uaro c̄are ca t̄ii nemoḡu, ca nii earic̄u niuupi. Ati p̄uro, ĩuc̄a jiro Timoteorena c̄u ca owarica p̄uro, Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eer̄e ca j̄uo niiḡu w̄am̄are c̄u ca owa cojorica p̄urori nii.

C̄u ca owa j̄uri tabere peeto c̄u ca ānu doti cojorije jirore (1.1-2), Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eer̄a watoap̄are judios c̄aja ca t̄ugoeñari w̄ame, to biri Ûm̄areco Pac̄u ca t̄uo n̄n̄j̄eet̄ir̄a c̄aja ca t̄ugoeñari w̄ame mena ĩi ayiari, díamac̄u ca niitirijerena c̄ajare c̄aja ca buerijere c̄aja t̄uo majijato ĩgu, c̄ajare c̄u ca wede majiorijere (1.3-11), to biri Ûm̄areco Pac̄u c̄are c̄u ca ĩa mairiquere “Ānu majuropeec̄a,” Pablo c̄u ca ĩriquere wede n̄n̄na waa (1.12-20).

Te e jirore bojoca ānuri w̄ame c̄aja ca bii niipere, niipetir̄ap̄are juu bue bojariquere, um̄a, nomia, c̄aja ca biirique cati niipere, to biri ānuro petira bojocare ca j̄uo niir̄a ānuro c̄aja ca biirique cati niipa w̄ame wede majiom̄i (2.1–3.16). Tee jirore c̄aja ca ĩi ditorijer̄e t̄uo maji bojoca catiri niiriquere, c̄aja ca t̄ii niipere, wede majio n̄n̄na waami (4.1–6.19). Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eeḡu w̄am̄u ānuro c̄are ca pade n̄n̄j̄eeḡu niiri, c̄u ca t̄ii niipa w̄amere Timoteore Pablo c̄u ca wede majio cojoriquere wede (4.6).

Ānu doti cojorique mena owa yapano eami (6.20-21).

Timoteore Pablo c̄u ca queti owa cojo j̄urica p̄uro

Ānu dotirique

¹ Ȳu Pablo, Cristo Jesús yee queti wederi maj̄u, Ûm̄areco Pac̄u manire Ca Amet̄eneḡu, to biri mani Wioḡu Cristo Jesús mani ca yue niirucuḡu, c̄aja ca dotiro mena, ² Timoteo, Cristo Jesús yee quetire ȳu ca wede majio majoric̄u, ȳu mac̄u majuropeere biro ca niiḡure,* m̄are ȳu ānu doti cojo. Ûm̄areco Pac̄u mani Pac̄u, ĩuc̄a mani Wioḡu Cristo Jesús, c̄aja yee ānurijere, c̄aja ca ĩa mairijere, ānuro niiriquere, m̄are c̄aja tiicojojato.

Ĭi dito buerique ca ānurijere maqūere wede majiorique

³ Macedonia pee waaḡu, “Éfesora tuaya,” m̄are ȳu ĩiw̄u. Too mac̄ar̄a ĩc̄ar̄a, díamac̄u ca niitirijerena ca ĩi dito bueri majare, “To c̄orora ĩi yerij̄aaña,” c̄ajare ĩi, ⁴ ca biiquiriquere c̄aja ca queti wederucurijere, ca petitirije c̄aja ĩic̄a yee maqūep̄arena c̄aja ca ĩic̄o niirijep̄u c̄are t̄uo n̄n̄j̄ee n̄n̄na waatic̄aña, teep̄u wadore mani ca ameri queti wede niijata, díamac̄u t̄uo n̄c̄u buoriquere j̄uri wadora Ûm̄areco Pac̄u yeere mani ca t̄ii n̄n̄jee n̄n̄na waaro tiitirora, mani majuropeera teerena ĩi uwa jeoc̄ari ameri tuti niirique niiro bii tea, m̄u ca ĩi niipere biro ĩgu. ⁵ Ānuro yeri cati, ānuro t̄uo n̄c̄u buoriquere bii ditoricaro maniro díamac̄u t̄uo n̄c̄u b̄uo biic̄ari, mani ca ameri mai niipere ĩima ĩgu, atere ȳu doti. ⁶ Mee, ĩc̄ar̄a ano ȳu ca ĩirijere tiitir̄ara, apeye peere t̄ii n̄n̄jee waa, ca ĩiña manirijerena ameri ĩi tuti, bii maa wijiac̄a yai waama. ⁷ To biro ca biir̄a nii pacar̄a, Ûm̄areco Pac̄u c̄u ca doti c̄uriquere ca j̄uo buer̄a niir̄agama biir̄ar̄na. Ānuro petira, c̄aja ca wederijerena, “Tee maqūere mani

* 1:2 1.2 Hch 16.1; 2Ti 1.2.

ĩ,” ñi majiticã, díamacũ tũgoeña ñee dopocãri cãja ca buerijerena tũo jeñoticã, biicãma.

⁸Doti cũuriquea, tee ca ñirugari wãmera bue majiojata, añurijera ca niirijere mani maji. ⁹Doti cũuriquea jicã wãme uno peera, añurije ca tiirãre ñirã méé tiicorijue ca niirijere ca majipe nii. Doti cũuriquea, ca tũo nũñjeetirãre, ca ametuene nũcãrãre, ca bojoca ñañarãre, ñañarije wado ca tiirãre, Æmũreco Pacũre ca nũcũ bũotirãre, nũcũ bũoriquere ca nũcũ bũotirãre, cãja pacũre, cãja pacore ca jãrãre, bojocare ca jãrã niipetirãre, ¹⁰ñucã niipetirã menapũra ca ñee epe pairãre, mũma wadora, ñucã nomia wadora cãja majuropeera ca ameri tiirãre, bojocare aperãpũre ca noni wapa taarãre, ca ñi dito pairãre, watoara “Yee méé jãa ñi” ca ñi dito pairãre, o biro pee ñijata, añurije bue majiorique ca ñitirije peere ca tiirãre ñigu, cũ ca cũurique nii, doti cũuriquea. ¹¹Æmũreco Pacũ añuro ca biigu, yũre cũ ca wede doti cojorijue añurije queti ca añu majuropeerijea, ate maquẽrena bue majio.

Pablore Æmũreco Pacũ cũ ca ña mairique

¹²“Añu majuropeecã” yũ ñi, yũ ca tũgoeña tutuaro ca tiigu mani Wiogu Cristo Jesús, “Ñiricarore biro ca tiigũra niimi” yũre ñiri, cũ yee maquẽre ca tiipũ yũre ca cũuricũre. ¹³Ména jũgueropũra, ñañari wãmeri cãre ñi tuti, ñañaro tiirũga nũñjee, acaro bui tuti, ca tiigu yũ ca nii pacaro, Æmũreco Pacũ pea yũre ña maiupi, yũ ca tiirijere “To biro tiigu yũ tiicu” ñi majiti, tũo nũñjeeti biima ñigu yũ ca tiirije ca niiro macã. ¹⁴Mani Wiogu pea, añuro cũ ca tii bojoriquere paio yũre tiicojo, Cristo jũori díamacũ tũo nũcũ bũo, mai, mani ca tiirijere yũre tiicojowi.

¹⁵Atea díamacũ ca niirije nii. To biri niipetirã díamacũ ca tũo nũñjeere nii: Cristo Jesús dooupi ati yepapũre, ñañarije ca tiirãre ametuenegeũ doogu. Cãja mena macũ bũaropũra ñañaro peti ca tii niirucumiricũre Cristo cũ ca ametuene jũoricũ petia, yũra yũ nii. ¹⁶To biri Æmũreco Pacũ yũre ña maiwi, yũ, niipetirã ametuenero ñañarije ca tiigu petire, Cristo Jesús cũ ca bojoca añurije ca peti nũcãtirijere cũ ññojato ñigu. O biro biima ñigu cãre ca tũo nũñjeerã caticõa niiriquere ca bũaparãre, “Pablore cũ ca tiiricarore birora tiirucumi mani cãare,” cãja ca ñi ñapũ yũ nii eawũ. ¹⁷¡To biri, Æpũ† to birora ca niicõa niigu, ca bii yaitigu, ca bautigu, jicãra Æmũreco Pacũ ca niigũre, nũcũ bũoriquere, baja peoriquere, to birora to niicõa niijato! To biro to biijato.

¹⁸⁻¹⁹Macũ Timoteo, atere mũre yũ tii doti, díamacũ tũo nũcũ bũoriquere, añuri wãme tũgoeñarique mena añurije maquẽre mũ ca tii bayi niipere biro ñigu, mũ ca biipere cãja ca ñi jũguericarore birora. Jicãrã cãja ca tũgoeña niirijere tũo nũñjeetima ñirã, díamacũ cãja ca tũo nũcũ bũomirijere añuro waa boja ecoticãupa. ²⁰Himeneore,‡ Alejandrorre, ate to biro biiwũ, “Æmũreco Pacũre ñañarije ca ñi tutiticãpe nii,” cãja ñi bojoca catijato ñigu, Satanás're yũ ca tiicojoricãre.§

2

Juu buerique maquẽre wede majiorique

¹Atere yũ tii doti jũo, to birora Æmũreco Pacũre jãi juu buecõa nii, mũja yee maquẽre jãi juu bue,* aperãre tii nemoriquere jãi boja, niipetirã bojoca yee jũori Æmũreco Pacũre “Añu majuropeecã,” ñi tiya. ²Wiorãre, ca doti niirã niipetirãre, ca juu bue bojape nii, ca bii pato wãcõrije maniro añuro

† 1:17 1.17 Rey. ‡ 1:20 1.20a 2Ti 2.17. § 1:20 1.20b 1Co 5.5. * 2:1 2.1 Ef 6.18.

nii, ʘmureco Pacu cū ca boorore biro bii nii, aňuro nucā bʘorique mena nii, mani ca bii ʘjea nii niipere biro ĩrā. ³ Atea, aňurije, ʘmureco Pacu manire Ca Ametʘenegure cū ca ʘjea niiro ca tiirije nii. ⁴ Cāa, niipetirā ametʘa, díamacū ca niirijere maji, cūja ca biiro boomi. ⁵ ĩcāra ʘmureco Pacu nii, ĩucā bojocu, ʘmureco Pacu mena aňuro mani ca nii eapere biro ĩgu ca tii bojaricu cāa ĩcāra niimi. Jesucristo, ⁶ niipetirāpʘre cū majuropera ca bii yai ametʘene bojaricu wado. Atera, “To biro biirucu” cū ca ĩrica cuu ca earo wede majioupri ʘmureco Pacu. ⁷ Atere cū wedejato ĩgu, cū yee quetire wede yujuri maji yʘre tiwi. Yee méé yʘ ĩ; ĩ ditogu méé yʘ ĩ. ʘmureco Pacu, judios ca niitirāre ca bue majiopʘ yʘre tiwi, díamacū tʘo nucā bʘorique díamacū ca niirijere cū wede majiojato ĩgu.

⁸ To biri ʘmʘare, niipetiri taberipu aňuro yeri tʘgoeňarique mena, ajiarique manirā, ameri tutiricaro maniro, cūja amorire ʘmurecō pee juu mʘeneri, cūja ca juu buero yʘ boo. ⁹ Nomia cāa, cūja yaarorire ĩňoruga tʘgoeňaricaro maniro aňuri wāmera juti jāña, ĩucā do biro ca tiya manirāre biropʘ nii tʘgoeňatirāra aňuri wame juti jāña, cūja ca tiro yʘ boo, wʘa peorā cāa, noo ca booro tii yeericaro maniro wʘa peo, juti ca wapa pacarije jāñacāri, oro mena,† to biri perlas‡ cūja ca ĩrije mena, cūja ca wāma yee nucū yujurije docare yʘ booti.§ ¹⁰ ʘmureco Pacure ca nucū buorā romiri cūja ca tiipe ca niitore birora, aňurije tii niirique mena pee cūja wāmajato. ¹¹ Nomioa, wedetigora nucū bʘorique mena cūja ca wederijere ca tʘopo niimo. ¹² Nomio cō ca bue majiopo, ʘmʘare cō ca ĩi ametʘa nucāro yʘ booti. Wedetigora cō ca niiro yʘ boo. ¹³ To birira ʘmureco Pacu Adán're tii jʘoupi. Jiro Evare tiupri. ¹⁴ Adán méé Satanás're ĩi dito ecoupi. Nomio pee ĩi dito ecoupo. ĩi dito ecori, ñañarijere tiupo. ¹⁵ Biigopʘa nomioa, puna cutima ĩgo, ametʘarucumo, ca bojoca aňugo cō ca niirije cutirije mena to birora díamacū ca tʘo nucū bʘogo, ca maigo, ñañarije manigo, cō ca niicōa niijata.

3

Ca jʘo niirā yee maquē

¹ Atea díamacū ca niirije nii: ĩcū ca jʘo niigu cū ca niirʘgajata, aňurije maquēre tiirʘgu biimi. ² To biri ca jʘo niigua, ñañarije ca tiitigu, ĩcō manʘara, ca nucū bʘaja aňugu, aňuro niirique cuti ca bii niigu, cūja ca nucū bʘogu, bojoca ca earāre cū yaa wii ca cāni dotigu, ca bue majio majigu uno, ³ ca cūmutigu, ñañaro ca ĩitigu, ca bojoca aňugu, aňuro ca niigu, wapa tiirica tiirire ca ʘgari peatigu, ca niipʘ niimi. ⁴ Cū yaa wii macārāre aňuro ca jʘo nii majigu, cū puna cāare aňuro ca tʘo nʘnʘjeerā, aňuro ca niirique cutirā cūja ca niiro ca tiigu, ca niipʘ niimi. ⁵ Cū yaa wii macārārena ca ĩa nʘnʘjee majitigu nii pacagu, ¿do biro pee tiicāri, ʘmureco Pacu yaarā peera cū ĩa nʘnʘjee majibogajati? ⁶ Ca jʘo niigua, Jesucristore ca tʘo nʘnʘjee jʘo waagura ca niitipʘ niimi. “O biro ca biigu yʘ nii” ĩicāri, Satanás ñañaro cū ca tii ecoricarore birora ñañaro cū ca tii ecotipere biro ĩgu. ⁷ ĩucā Jesucristore ca tʘo nʘnʘjeetirā cāa cūja ca nucū bʘogu ca niipʘ niimi, nucū bʘo ecoti biicāri, Satanás cū ca tii buiyeerije ʘnore cū ca tiitipere biro ĩgu.

Ca jʘo niigʘre ca tii nemorā yee maquē

⁸ Ca jʘo niigʘre ca tii nemorā* cāa, nucū bʘoricarā, cūja ca ĩirore biro ca tiirā, ca cūmutirā, ñañari wāme tii wapa taariquere ca bootirā, ⁹ díamacū tʘo nucū

† 2:9 2.9a Oro. ‡ 2:9 2.9b ʘtā ca botirije; Mt 7.6; 13.45-46; Ap 17.4; 18.12, 16; 21.21. § 2:9 2.9c

bʰorique ca majiña manirije ca niiriquere mani ca tʰo nʰnʰjeerijere añuro tʰgoeñarique mena ca tii nʰnʰjeerā, ca niiparā niima. ¹⁰ Biirāpʰna cāja ca pade jʰoparo jʰugero, ĩa ñaaricarā niirucuma. Jiro, “Ñañarije ca tiirā niima” cājare cāja ca ĩi wede paitijata, pade nemori majara niirucuma yua.

¹¹ Ñucā cāja nʰmoa cāa, nʰcū bʰoricarā, ca nʰcū bʰujarā, ca queti paitirā, niipetiropʰra cāja ca ĩirote biro ca tiirā, cāja niijato.

¹² Ca jʰo niigure ca tii nemori majʰa, ĩcō manʰra, cā punaare, cā yaa wii macārare, añuro ca jʰo nii majiḡu cū niijato. ¹³ Ca jʰo niirāre ca tii nemorā, añuro ca paderā, nʰcū bʰoricarā peti nii ea biicāri, Cristo Jesús're díamacū cāja ca tʰo nʰcū bʰorijere uwiricaró maniro wede majirucuma.

Mani ca nʰcū bʰorije díamacū ca niirije ca bii bau niirique

¹⁴ Yoari méera mʰre yʰ ca ĩagʰ waape to ca nii pacaro, mʰ ca tiipere ate mʰre yʰ owa cojo, ¹⁵ yoaro yʰ ca biijata, ʰmʰreco Pacʰ yaarā ʰmʰreco Pacʰ ca catigʰre ca tʰo nʰnʰjeerā, díamacū maquēre ca ĩa nʰnʰjee niirā menare, “O biri wame ca niirique cati niipe nii” mʰ ca ĩi majipere biro ĩḡu. ¹⁶ “Mani ca nʰcū bʰorije díamacū ca niirije ca bii bau niirique ca nii majuropeerijere,’ yee ĩirique nii,” ĩirique méé nii:

ʰmʰreco Pacʰna, manire biro upʰ catiḡu baua eaupi. Cū Ca Yeri jāñarijepʰ añugʰ tii ecoupi.

ʰmʰreco Pacʰ pʰto macārā cāre ĩaupʰ. Bojoca poogaari niipetirāre wedericu nii,

niipetiri taberi macārāpʰ díamacū cāja ca tʰo nʰnʰjeegʰ nii, ʰmʰreco tutipʰ ami mʰa waa eco, biiuipi.

4

Timoteore cā ca wede majorique

¹ Añuri Yeri pea, tʰo majiricarora, “Ca tʰajari yʰteari* ca nii waarucuro, ĩcārā díamacū tʰo nʰcū bʰoriquere juna, biirucuma, ca ĩi dito yujurāre, to biri wātʰa yee cāja ca bue majorije peere tʰo nʰnʰjeema ĩirā,” ĩimi. ² Ca ĩi dito pairā watoara ca bii ditocārā, ñañarije cāja ca tiirije cāja ca tʰgoeñarijepʰre comeḡu mena joe tuuricarore biro ca cʰorā peere tʰo nʰnʰjeerucuma.

³ Anija, nʰmo catiriquere camota, baarique ʰmʰreco Pacʰ cū ca tiiriquere Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerā, díamacū maquēre ca majirā, “Añu majuropecā” ĩiri, cāja baajato ĩḡu cū ca tiirique baariquere, ĩcā wāmeri baa dotiti, biima.

⁴ Niipetirije ʰmʰreco Pacʰ cū ca tiirique añurije wado nii. To biri “Ate baarique añu majuropecā,” ʰmʰreco Pacʰre ĩi nʰcū bʰoriquerepʰre, “Ñañarije nii atea,” ĩirique méé nii. ⁵ ʰmʰreco Pacʰ wederique, juu buerique, añurije ca tuaro tii.

Jesucristo yʰñ añuro ca padegʰ

⁶ Atere Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerāre mʰ ca bue majiojata, Cristo Jesús yʰñ añuro ca padegʰ, díamacū tʰo nʰcū bʰorique maquē díamacū ca niirije, to biri añurije bue majorique mʰ ca tʰo nʰnʰjee nʰñna doorique mena, ca tutua añugʰ mʰ niirucu. ⁷ Ati yepʰa maquē, ca biiquirique ca tʰo majiña manirijerena tʰo nʰnʰjeeticāña; ʰmʰreco Pacʰ cū ca boorore biro tiirique peere tii nʰnʰjeeya. ⁸ Upʰ tutuaragarā tiiriquea ĩcā wāme tii nemo, ʰmʰreco Pacʰ cū ca boorore biro tiirique pea niipetirijepʰre tii nemocā, ano mani ca catiri rʰmʰre, jiropʰ maní ca catipere, “O biro mʰja biirucu” ca ĩirije ca

* 4:1 4.1 1Co 10.11; 2Ts 2.3-12; 2Ti 3.1-2; He 1.2; 2P 3.3; 1Jn 2.18; Jud 18.

ɸorije niiri. ⁹ Atea díamacū ca niirije nii; to biri niipetirā díamacū ca tuo nūnūjepe nii. ¹⁰ Teerena ĩrā, pade, ñaño tamuo jāa bii, Ũmureco Pacu ca catigu, niipetirāre Ca Ametuenegu, añuro petira Jesucristore díamacū ca tuo nūnūjeerē ca ametuenegure, ca yuerā niiri.

¹¹ Atere tii doti, bue majio, ca tiipū mū nii. ¹² Wāmū mū ca niirije juorira, ĩcū peera watoa macūre biro mure cūja ĩaticājato. To biro biitirāra, Jesucristore ca tuo nūnūjeerā, mū ca wederijere, mū ca biirije cutirijere, mū ca mairijere, díamacū mū ca tuo nūcū buorijere, añuro mū ca bii niirijere, cūja ĩa cōo nūnūjeejato. ¹³ To biri yū ca eaparo juguero, Ũmureco Pacu yee quetire niipetirā bojocare bue ĩno, cūjare wede majio, cūjare bue majio, tii niīña. ¹⁴ Mū ca tii majipe mū ca ɸorije, ca juo niirā cūja amori mure ĩia peo, cūja ca tiiri tabere Ũmureco Pacu cū ca tiicojorique to birora tiicōa niīña.

¹⁵ Atere añuro ĩa nūnūjeeri tii niīña. Tee wadore añuro tii niīña niipetirā añuro mū ca bii nūña waarijere cūja ca ĩapere biro ĩgu. ¹⁶ Mū ca niirique cutirijere, mū ca bue majiorijere, bojoca catiya. Tee niipetirijere to birora tiicōa niīña. To biro mū ca tiijata, mū majuropeecā ametua, ĩucā mū ca buerjere ca tuorā pee cāa ametua, biirucuma.

5

Aperā menare tii niirique

¹ Bucure añuri wāmera cūre ĩña. Mū pacure ca ĩgure biro añuro cūre wede majioña.* Wāmarā cāare mū yee wederāre biro cūjare ĩaña. ² Bucurā romirire, mū pacore ca tiigure biro añuro cūjare tiya. Wāmarā romirira mū yaarā romirire ca tiigure biro ñañari wāme tugoñarico maniro nūcū buorique mena cūjare ĩaña.

³ Ca manū jāma bii yai weo ecoricarā romirire, noa ũno pee cūja ca tii nemotirāre tii nemoña. ⁴ ĩcō, ca manū bii yai weo ecorico, puna cuti, pāramerā cuti, cō ca biijata, cūja, cūja yaarāre ca ĩa mai juoparā nīma, cūja pacua, cūja ĩicāa, cūjare cūja ca tii majicarore birora cūjare mairā. Atea añurije, Ũmureco Pacu cū ca ĩa biijejarije nii. ⁵ Ca manū bii yai weo ecorico, ĩcōra ca tuarico, Ũmureco Pacu wadore yue niimo. Ũmurecori, ñamiri, jāi juu bue yerijāatimo. ⁶ Ca manū bii yai weo ecorico cō ca tiirugari wāme ca tii niigoa, Ũmureco Pacu cū ca ĩajata peera, cati pacago ca bii yairico, niicāmo. ⁷ Ate cāare cūjare tii dotiya, wede paiya manirā cūja ca niipere biro ĩgu. ⁸ ĩcū cū yaarāre “To biro biicuma” ĩiti, añuro petira cū yaa wii macārarena to biro bii ca biigua, Cristore ca tuo nūnūjeegure biro méé biigu tiimi; Cristore díamacū ca tuo nūnūjeetigu ametuenero ñañagu niigu tiimi.

⁹ Ca manū jāma bii yai weo ecoricarā romirire owa tuurica pūuropare sesenta cāmari ametuenero ca ɸorā, ĩcūra ca manū cutiricarā romiri wado owa tuuricarā cūja niijato. ¹⁰ Cō punare añuro ca majorico, ca earāre cō yaa wii ca cāni dotirico, Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre nūcū buorique mena cūja dūporire ca coerico, ñaño ca biirāre ca tii nemorico, añurije cōrora ca tii niirico, owa tuurico cō niijato.

¹¹ Wāmarā romirira ca manū jāma bii yai weo ecoricarā docare owa tuuticāña. Cūja ca tiirugarijera Cristore cūja ca camotatiro tii, ĩucā nemo manū cutirugama ĩrā, ¹² “Jāa manū cuti nemotirucu,” cūja ca ĩmiriquere cūja ca ĩiricarore biro tiitima ĩrā, ca bii bui cutirā tuabocuma. ¹³ Apeyera ĩucā, wiijeri cōro waa nūcū yuju, ca junañe pairā jeeña, biima. Junañe wado méé, ca queti pairā, niipetiro ca ñajua nūcū yujurā, ca ĩi tiipe ũnorena ca ĩrā, niima. ¹⁴ To

* 5:1 5.1 Lv 19.32.

biri wāmarā romirira ca manu jūmua bii yai weo ecoricarāra, manu jūmua cūti, puna cūti, wii macārā romiri nii, cāja ca biuro yu boo. Īa tutiri majū cū ca wede paio cāja tiiticājato. ¹⁵ Mee, jīcārā ca manu jūmua bii yai weo ecoricarā romiri, Jesucristore diāmacū cāja ca tuo nūcū bʰorijere camotaticāri, Satanás peere cāre nūnua.

¹⁶ Ūmū uno, nomio uno, Cristore ca tuo nūnūjeerā, cāja yee wederā ca manu jūmua bii yai weo ecoricarā romiri cāja ca cʰojata, cājara cājare ca tii nemoparā niima, juu bue nea poori maja peere popiye cājare biire ĩma ĩrā. To biri juu bue nea poori maja pea cājare ca tii nemorā ca cʰotirā uno wadore tii nemorucuma.

¹⁷ Ca jʰo niirā, Cristo yaarāre añuro ca jʰo nii nūnua waarā, pʰatiri cōropū ĩ nūcū bʰoricarā niirucuma, añuro petira Ūmūreco Pacū yee quetire wede, bue majio, ca tii niirā. ¹⁸ To birira Ūmūreco Pacū wederique o biro ĩi: “Wecū, trigo quejerire ca ūta code niigu ūjerore, jia biatoticāña,” ĩi.[†] Nūcā: “Paderi majua, cū ca paderije wapa, wapa taa majimi,” ĩi.[‡] ¹⁹ Ca ĩaricarā pʰarā, itiarā uno cāja ca ĩi nemotijata, jīcū bʰucare cāja ca wedejāa niimore tuo nūnūjeeticāña. ²⁰ Nāñarijere to birora ca tiicā nūnua waarāra, niipetirā cāja ca tuo cojoropū cājare tutiya, aperā cāa, “Tee ūnore ca tiitipe nii,” cāja ca ĩi bojoca catipere biro ĩigu. ²¹ “Ūmūreco Pacū, Jesucristo, to biri cāja puto macārā cāja ca bejericarā cāja ca ĩa cojoro, jīcārāre ĩa dica woo, aperāre mai, tiicararo maniro atere tii nūnūjeeya,” mūre yu ĩi.

²² Jīcū uno peerena añuro cāre majitigara, amori nīa peoruga[§] pato wācā, tiiticāña, aperā cāja ca nāñarijere yu wapa tua nemore ĩigu. Nāñarijere tiitigara niicāña.*

²³ Paaga diarique cūti, nūcā to birora diarique cūticōa nii, mū ca biirijere ĩigu, oco wado jinitigara, ūje oco cāare peeto jiniña.

²⁴ Jīcārā nāñarije cāja ca tiirije, cāja ca jāiña beje eoparo jʰgueropʰara majirique niicā, aperāra nāñarije cāja ca tiirique, jioropū bii bau nii. ²⁵ Tii wāmere birora, añurije tiirique cāa bau niiro bii ĩnocā; ca añutirije cāa yaioropʰara biicōa nii, biitirucu.

6

¹ Ca pade coterā, cāja ūparāre nūcū bʰorique mena ca ĩaparā niima, Ūmūreco Pacū wāmere, nūcā cū yee queti mani ca wede majiorijere, nāñaro cāja ca ĩi wede tutitipere biro ĩrā. ² Cristore ca tuo nūnūjeerā ca ūparā cūtirā, cājare birora Cristore ca tuo nūnūjeerā cāja ca niiro macā, cājare cāja nūcū bʰo yerijāaticājato. Bʰaro jañuro añuro cāre cū pade cotejato, cū ca pade bojarā Cristore ca tuo nūnūjeerā, cū yaarā, cū ca mairā, niima. Atere tii doti, wede majio, tiya.

Wapa tiirica tiirire bʰaro boorique

³ Jīcū, ape wāmera mani Wiogu Jesucristo yee queti añurije, to biri mani ca nūcū bʰorije, ca niimore biro méera ca bue majioguā, ⁴ jīcū ca majitigū nii pacagu, “O biro ca biigu yu nii,” ca ĩigu niimi. Cūa, ca ĩitipe uno jʰorira cāja ca ameri tutiro tii buiyee, tee jʰorira ameri ĩa ūgo ajia, ameri dica wati, nāñarije ĩi tuti, “Yee méé ĩimi” ĩi tuo nūcū bʰorique uno maniropū tiicā, ⁵ nūcā añuri wāme ca tʰgoeñatirā, diāmacū maquēre ca majitirā, nūcū bʰo niiriquere wapa taariquere biro ca tʰgoeñarāre, cāja ca ameri tuti yerijāatiro, cājare tiimi.

[†] 5:18 5.18a Dt 25.4; 1Co 10.10. [‡] 5:18 5.18b Lc 10.7. [§] 5:22 5.22a 1Ti 4.14; Hch 6.6. * 5:22 5.22b 1Ti 3.13; 3.2-7; Ef 5.11; Jn 11.10; Ez 33.6, 8; 3.18, 20.

6 To birora bii, nꝩcũ bꝩo niirique Ɛmꝩreco Pacꝩ yeere wede majioriquea, wapa taarique peti niiro bii, bꝩari cꝩja ca cꝩorije menara ca ɱjea niirã ɱnora. 7 Ati yeparɱre jicã wãme ɱnoacãra jee doo, mani tiitiwɱ. Ñucã jicã wãme ɱnora ami waarucu mani tiitirucu. 8 To biri baarique, juti, cꝩorã, tee menara ca ɱjea niicãparã mani nii. 9 Pairo ca apeye cꝩtirugarã pea, ca bii buiyeerijerena bii bii cꝩti, paɱ cꝩja ca boo tꝩgoeñarijerena pade coteri maja nii jeeñacã yai waama. Ate pairo cꝩoruga pato wãcãrique ca añutirije bojocare ca ñañorijera, ñeeja manirã, ñañaro bii yairique pee, cꝩjare tii yaio nꝩcõcã. 10 Wapa tiirica tiirire* pairo jañuro boo jãa waariquera nii, niipetirije ñañarije tiiriquere ca bii ɱorije. Jicãra pai jañuro apeye boo jãa waama ñirãra, díamacũ tꝩo nꝩcũ bꝩoriquere camotati, cꝩja majuropeera bꝩaropura ñañaro tamꝩocã yai wauapa.

Timoteore cã ca wede majiorique

11 Mɱ pea Ɛmꝩreco Pacꝩ yɱɱ niiri, ate niipetirijere tiiticãña. Díamacũ maquẽre, Ɛmꝩreco Pacꝩ cũ ca boorore biro bii niiriquere, díamacũ tꝩo nꝩcũ bꝩoriquere, mairiquere, tꝩgoeña bayiriquere, to biri añuro yeri cꝩti niirique peere, tii niifña. 12 Díamacũ tꝩo nꝩcũ bꝩoriquere to birora tꝩgoeña tutuacõa niifña. Caticõa niiriquere mɱ yeera ca niiro tiya. Tee maquẽre ñigu, Ɛmꝩreco Pacꝩ mure ɱuupi. Teere ñigura, paɱ bojoca cꝩja ca tꝩo cojoropɱ díamacũ mɱ ca tꝩo nꝩcũ bꝩorijere mɱ wedewɱ. 13 To biri mecãra Ɛmꝩreco Pacꝩ, niipetirijere ca catiro ca tiigu, ñucã Jesucristo, Poncio Pilatore, díamacũ ca ñiricɱ cũ ca ña cojoro, o biro mure yɱ tii doti: 14 Mure yɱ ca dotirijere yɱ ca ñiire biro tiya. Añuro niirique cꝩti, tuti bojoca catio eco, biiricaró maniro bii niifña. Mani Wiogu Jesucristo cũ ca doori ramapɱ to biro bii yerijãña. 15 Cũ ca cõorica cuu ca earo, atere to biro tiirucumi Ɛmꝩreco Pacꝩ. Cũa jicãra niimi añuro ca biigu niipetiroppɱ Ca Doti Niigu, ɱparã Ɛppɱ, to biri wiorã Wiogu, ca niigu. 16 Cũ jicãra niimi, ca bii yaitigu, ca boerije jicã ɱno peera cꝩja ca ea majitirijepure ca niigu. Jicã peera cãre ñatiupa. Ñucã ñaricɱ ɱno méé niimi. Ñi nꝩcũ bꝩorique, cũ ca doti tutuarije, cũ yee to birora ca niicõa niirije to niijato. To biro to biijato.

17 Ati yepare ca apeye pairãre:

—“O biro ca biirã jãa nii. Dije ɱno manire dꝩjati,” ñi tꝩgoeñaticãña —cãjare ñiña.

Pairo apeye cꝩti niiriquea mani ca tꝩgoeña yuepe ɱno méé nii. To biro biitirãra, Ɛmꝩreco Pacꝩ añuro mani ca niipere ñigu, niipetirije pairo manire ca tiicojogu peere, cꝩja tꝩgoeña yue niijato. 18 Añurijere cꝩjare tii dotiya. Añurije tiirique mena pee ca apeye pairã nii, cꝩja ca cꝩorijere ca tiicojoparã, ameri dica woo ca tiirã, cꝩja niijato. 19 O biro tiirã, jiroppɱ cꝩja ca cꝩore ca nii yue majuropeerijere ca cꝩorã cꝩja ca niiro ca tiirijere cꝩo, ñucã to birora caticõa niiriquere bꝩa ea, biirucuma.

Pablo Timoteore cã ca tii doti tꝩjarique

20 Timoteo, mure tii dotiriquere añuro ña nꝩɱjee, mɱ tii nꝩɱna waawa. Ati yepa maquẽre wederique, Ɛmꝩreco Pacꝩ cũ ca boorore biro añuro nii nꝩɱna waa majiña maniro ca tiirije majirique ca bii ditorijere, cꝩja ca majirije mena cꝩja ca ñi camotarijere, tꝩoticãña. 21 Jicãra tee majirique peere tꝩo nꝩɱjeema ñirã, díamacũ tꝩo nꝩcũ bꝩoriquere camotaticãupa.

Wiogu cũ yee añurijere mꝩja niipetirãre pairo cũ tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

* 6:10 6.10 Dinero.

2 TIMOTEO

Jiro Pablo Timoteore cã ca owa cojo nemori pũurora, cã ca bii yaipere ca cõñacã doorijere majiri, cã yeere cãre cã ca cũu yaipere ca owa tujagure biri wãme owami. Tee tiigu cãre cã ca owa cojo juori pũuro mena cã ca tii niipere cãre cã ca wede majioriquerena jĩcã wãmeri ñi queno, apeye cãre ñi nemo, ñimi.

Ca nii juori tabere peeto aũu doti cojo yapano (1.1-2), Timoteo, díamacũ tão nãcũ bũo, Pablore bũaro cãre mai, cã ca biirijere ñima ñigu, Æmãreco Pacure “Aũu majuropeecã” cãre ñi, ñimi (1.3-5).

Tee jiro, tee añurije queti juori cãre cãja ca jãa cõacãpe ca nii pacaro, to birora Pablo cã ca tão nãñjyecõa niirije añurije quetire bobo jãaricaro maniro to birora tão nãñjyecõa niiriquere cãre wede majiomi. Timoteo cãa jĩcũ uwamu añugu Jesucristo yũre birora, tũgoeña bayirique mena to birora ñaãaro cã ca tamũo peera niiro bii (1.6–2.13).

Díamacũ ca niitirijerena ca buerã menare cã ca bii niipere cãre wede majiomi. Wederique ñeeacã pee ca tiitirije juorira, ca tãorã peera añuro nii majiña maniro tii, ameri tutiricaro tii, ca tiirijerena cã menara cã ca ñi ñaajua nucũ yujutipere biro ñigu cãre wede majiomi. To biro ñicã, añuro cã ca biirique cãti niipere, wĩmagũ niigũrũga Æmãreco Pacũ wederique cã ca bue ecorique ca ñirote biro to birora cã ca tão nãñjyecõa niipere, cãre wede majiomi. Tee jiro, cã ca tii niipere jĩcã wãmeri cãre wede majio, ñucã cãre ca biirijere cãre queti wede, ñimi (2.14–4.18).

Ca tãjari taberũra añu doti yapanorique mena ñi yapano eami (4.19-22).

Puati Timoteore Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

Aũu dotirique

¹ Yũ Pablo, Æmãreco Pacũ cã ca boorore biro Jesucristo yeere wederi majũ, Cristo Jesús juori catirique bũarique niirucu cã ca ñirique ca niitore birora, wede dotigu cã ca tiicojoricũ, ² yũ macãre biro yũ ca maigu Timoteore, mũ yũ añu doti cojo. Mani Pacũ Æmãreco Pacũ, mani Wiogu Jesucristo, cãja ca añurijere, cãja ca ña mairijere, cãja yee jĩcãri cõro niiriquere, mũre cãja tiicojojato.

“Aũu majuropeecã,” ñirique

³ Ñamiri, amãrecori, yũ ca juu buerije cõrora mũre tũgoeñari, Æmãreco Pacure “Aũu majuropeecã,” yũ ñi, yũ ñicũ jãa niĩquĩricarã cãja ca tii niĩquĩricarore birora tiigu, añuro tũgoeña yeri catirique mena, yũ ca tii nãcũ bũogũre. ⁴ Mũ ca otiriquere tũgoeñari, mũre yũ ñarũgami, ujea niĩrũgũ. ⁵ Díamacũra, díamacũ mũ ca tão nãcũ bũorijere yũ maji. Mũ ñicõ Loida, to biri mũ paco Eunice, díamacũ tão nãcũ bũo juourã.* Mũ cãare, “To birora biimi” yũ ñi.

⁶⁻⁷ To biri yũ amori mũre yũ ca ñia peori tabere, mũ ca tii maji niipere Æmãreco Pacũ mũre cã ca tiicojoriquerẽ, “Uwitigura teere tiicõa niĩña,” mũre yũ ñi. Æmãreco Pacũ uwi tũgoeña yeri catirique meere, manire tiicojoui. Mani ca ñi bayipere, mani ca ameri maipere, tũgoeña bayiriquere, manire tiicojoui. ⁸ To biri mani Wiogu yeere wede niigu boboeto. Ñucã cã yee juorira ñia cũurica wiipũ yũ ca niirije cãare boboeto. Mũ cãa añurije queti juori

* 1:5 1.5 Hch 16.1.

ñañaro tamuoꝝ, Ʋmureco Pacu tutuarique mre cã ca tiicojorije mena, to birora tũgoeña bayicõa niiña. ⁹ Ʋmureco Pacu manire ametuene, ca ñañarije manirã manì ca niiro manire tiirũgũ, manire juoupi. Añurije manì ca tii niirije juori mée, mee ati umurecorire cã ca tiiparo jugueropara Cristo Jesús juori, atere to biro manire tii bojaupi. ¹⁰ Mecãra Cristo Jesús manire Ca Ametuenegũ, bii yairiquere tii yaio,^f añurije queti mena to birora caticõa niirique ca peti nucãtirije peere añuro ca boeropu ami bau nii, ca tiiricu cã ca doorique mena bii bau nii eaupa.

¹¹ Ate añurije quetire, yure wede dotiwi Ʋmureco Pacu. Cristo yeere wederi majũ, ñucã bue majiori majũ, yure tiicojo cojowi. ¹² Tee juorira ate niipetirijere ñañaro yu tamuo. To biro yu ca biirijere yu boboti, díamacũ yu ca tuo nunujeegũ ca majigu niiri. Teere yure ca wede dotiricu ca tutuagu niiri, tii gamu ca earopu yure cã ca ña nunuje yerijãapere yu maji.

¹³ Díamacũ bue majiorique yure mu ca tuoriquere wajoatigura, tee ca ñiire biro tii nunujeecã nunua waagũja. Ñucã Cristo mena niirã díamacũ tuo nucã buo, ameri mai, manì ca bii niirije mena niiña. ¹⁴ To biri Añuri Yeri manipare ca niigu cã ca tii nemoro mena, díamacũ bue majioriquere mre cã ca dotiriquere añuro ña nunujeeya.

¹⁵ Mee niipetirã Asia yepa macãrã, ñucã Figelo, Hermógenes jãa menapara yure cãja ca waa weocoariquere mu maji.

¹⁶ Wiogu, Onesíforo yaa wii macãrãre cã ña majato. Cũ pea ran tiiri, yu ca tũgoeña tutuaro tii, tia cũurica wiipu ñañaro yu ca bii duwi yujurije cãare bobo tũgoeñati, biiwi. ¹⁷ To biro biitigura, Romare eacãgũrua ama yerijãaricaro maniro yure ama, yure buacãrĩpu yerijãawi. ¹⁸ To biri Wiogu, tii gamu ca earo, cã ca ña mairijere cã ca bua earo cãre cã tiijato. Mee añuro mu maji, ran tiiri Éfesopare manire cã ca tii nemoriquere.

2

Ñañaro tamuo tũgoeña bayirique

¹ Mu Timoteo, yu macã, Ʋmureco Pacu cã ca añu majuropeerijere, Cristo juori mre cã ca tiicojoriquere buaro jañuro teere tii nunuje nunua waagũja. ² Ran cãja ca tuo cojoropu yu ca wedero mu ca tuoriquere, Cristore to birora ca tuo nunujeecã niirã aperã cãare ca bue majio majiparã anore, teere cãjare wede dotiya.

³ Cristo Jesús yuu uwamu ca niigũre birora* ñañaro ca tamuopara niiña mu cãa. ⁴ Jicũ peera uwamu, cã wiogu cã ca ña ujea niiro ca tiirũgua, uwamarã niirã tiirique peere tii maa wijiatiimi. ⁵ Teere birora ũmaari maju cãa, ca ũmaa bayi ametuenegũ cã ca wapa taari betore buatiimi, tee ca dotirore biro cã ca tiitijata. ⁶ Ñucã paderi maju tutuaro ca padegu niimi, ote dicare ca jee juoru. ⁷ Mre yu ca ñirijere tũgoeñaña. Wiogu ate niipetirijere mu ca tuo puoro tiirucumi.

⁸ Tũgoeñaña, Jesucristo, wiogu David pãrami ca bii yairicarã watoare ca cati tuaricure. Ate nii añurije queti yu ca wederije, ⁹ añurije queti juorira ñañarije tamuo nucã duwi yuju, ñucã ñañagure biro come daari mena cãja ca jiacãricu, yu nii. Biigopua, Ʋmureco Pacu yee queti pea come daari mena jiarique niiti. ¹⁰ To biri Ʋmureco Pacu cã ca beje jeericarã añuro cãja ca niipere ñima ñigu, niipetiro ñañaro yu ca tamuorijere yu nucã ametuenecã, cãja cãa, añurije

^f **1:10** 1.10 Jesucristore ca tuo nunujeerã, ñañaro bii yairica tabepare waatirucuma. * **2:3** 2.3 Ef 6.10-20.

ametuarique to birora ca niicōa niirije, Cristo Jesús juori mani ca c̄orijere c̄aja c̄ojato ĩgu.

¹¹ Díamac̄ara ca niirije nii atea:

C̄a menara ca bii yairicarā mani ca niijata,

ñucā c̄u menara mani cati niirucu.†

¹² C̄u yee juori ñañaro mani ca tam̄ojata,

ñucā c̄u menara ca doti niirā mani niirucu.

C̄u yee juori ñañaro biima ĩrā, “C̄ure jāa majiti” mani ca ĩijata,

c̄u c̄a, “M̄jare yu majiti” manire ĩrucumi.

¹³ Mani ca ĩrore biro ca tiitirā mani ca nii pacaro,

c̄u pea c̄u ca ĩrore birora tiicōa niimi,

c̄u majuropeera ca ĩi ditotigu niiri.

Paderi maju añuro ca padegu

¹⁴ Atere to birora c̄ajare ĩi wede majiocōa niña. Um̄areco Pacu c̄u ca ĩa cojoro, “Wede penirique ca añutirijere ĩticaña,” c̄ajare ĩña. Tea añuti. Ca t̄orāre ca ñañorije niiro bii.

¹⁵ Mu ca tii bayiro cōro tiya. Um̄areco Pacu juerore ĩc̄u paderi maju ñee uno juori pee ca bobotigure birora, “Añu majuropeec̄ami” ĩricu nii earugu, díamac̄u ca niirije quetire ca niire birora ca wedegu niña.

¹⁶ Um̄areco Pacu c̄u ca boorore biro añuro nii n̄n̄a waa majiña maniro ca tiirije ati yepa maquere wedetic̄aña. Tee unore ca wederā,

b̄aro jañuro ñañarije peere tii n̄n̄a waama.

¹⁷ Ñucā, c̄aja ca bue majiorije c̄a, diarique ca catiōtirije ca boa n̄n̄a waarijere biro‡ peni pea n̄n̄a waa.

Teere biro biima Himeneo, Fileto jāa, ¹⁸ díamac̄u ca niirije quetire ca camotaticarā. “Mee, cati tuarique biic̄a yerijāa waaupa,” ĩc̄ari, ĩc̄arā

díamac̄u c̄aja ca tuo n̄c̄u b̄orijere c̄aja ca tuo maa wijiaro tiima.

¹⁹ To ca bii pacaro Um̄areco Pacu yaarā peti ca niirā, c̄u yaarā c̄aja ca niirijere ĩnorā to birora c̄ure tuo n̄n̄jeecōa niima, o biro ĩi owarique mena: “Um̄areco Pacu, c̄u yaarāre majimi,” ñucā “N̄c̄u b̄orique mena Um̄areco Pacu tii

memorique ca jāirā niipetirā ñañarije tiiriquere c̄aja camotatic̄ato,”§ ca ĩirije mena.

²⁰ Wii pairi wiipare, oro, plata mena tiirica bapari wado méé nii: yucu mena, dii mena, c̄aja ca tiirique c̄a nii. ĩc̄a wāmeri ca nii majuropeerijere tiirā c̄aja ca c̄orije, apeyea c̄aja ca boorijere tiirā c̄aja ca c̄orije, nii.

²¹ ĩc̄u ñañarije tiiri méé c̄u ca niijata, ĩc̄a bapa añuri bapare biro ca ñañarije manigu, Um̄areco Pacu un̄, niipetirije añurijere ca tiip̄u niirucumi.

²² Wāmarā niirā b̄aro ñañarije tiirique ca boorijere c̄aja ca tii niirijere dutiri, ca niire biro tii niirique, díamac̄u tuo n̄c̄u b̄orique, ameri mairique, ĩc̄ari cōro añuro niirique peere amaña, añuro yeri t̄goeñari, Wiogure ca ĩi

n̄c̄u b̄orā mena.* ²³ Ca ĩtipe uno c̄aja ca ĩirijerena tuo n̄n̄jeetic̄aña. Mee ameri tutiriqueru ca bii yapanorijere mu maji.

²⁴ ĩc̄u Wiogu yeere paderi maju, ca ameri tutigu méé ca niip̄u niimi. To biro biitigura, niipetirā mena ca bojoca añugu, ca bue majio majigu, ca t̄goeña bayigu, ²⁵ ca ametene

n̄c̄arāre, “Um̄areco Pacu, c̄u peere c̄aja ca tuo n̄n̄jeero tii, díamac̄u ca niirijere maji, c̄aja ca biiro c̄u tijato,” ĩi yuerique mena ca wede majio majigu

ca niip̄u niimi, díamac̄u ca niirijere maji ²⁶ bii bojoca catiri, Satanás c̄u ca tii buyerijere, c̄aja ca boorore biro c̄aja ca tiro c̄u ca tii niirijere c̄aja ca tii yerijāaro tiirugu.

† 2:11 2.11 Ro 6.8. ‡ 2:17 2.17 Cáncer, gangrena. § 2:19 2.19b Is 52.11; Nm 16.26. * 2:22 2.22 Ro 10.12; 1Co 1.2.

3

Ca tujari rumari ca biipere wederique

¹ Ca tujari rumari ca nii waarucuro, do biro bii majiña maniro ñañarije ca tiirã cãja ca niiri yuteari ca bii eape cãare ca majipu ma nii. ² Bojoca cãja yee maquẽ wadore ca boorã, wapa tiirica tiirire buaro ca boorã, “O biro ca biirã jãa nii” ca ñirã, ca manirijerena ca amarã, niirucuma. Ñañarije ca ñi tutirã, cãja pacuare ca ametuene nucãrã, “Añu” ca ñitirã, nucã buoriquere ca nucã buotirã, ³ ca bojoca ña maitirã, ca ameri wede quenotirã, * ca queti pairã, cãja ca tiirugarijere ca nucãtirã, “Ñañaro jãa tiibocu” ca ñi bojoca catitirã, niipetirije añurijere ca junarã, ⁴ ca wedejãa buiyeerã, jãa tiicãre ca ñitirã, “O biro ca tiirã jãa nii” ca ñirã, Æmureco Pacuare amaricarano cãja ca tiirugarije peere buaro ca tiirã, niirucuma. ⁵ Æmureco Pacu cã ca boorore biro añuro ca tii nunñjeerãre biro niirucuma. To biro bii pacarã, cãja ca tii niirije mena díamacũ Æmureco Pacu cã ca boorore biro tii niiriquere junarucuma. To biro ca biirã menara niiti majuropecãña.

⁶ Cãja mena macãrã niima wiijeru jãa waacãri, nomia ca tũgoeña tutuatirã cãja ca tiirugarije cõro ñañarije tiicãri, ca tũgoeñarique pai niirãre, buaro jañuri ñañarije cãja ca tii yai waaro ca tiirã. ⁷ Biirãpua cãja romiria to cãnacã tiira, buaro jañuro bue maji nunña waama. Bii pacarã, díamacũ ca niirije peera jicãti uno peera tuo jeeño majicoa, biitima. ⁸ Moisés're, Janes, Jambres† jãari cãja ca ñi camotaricarore birora cãja cãa, díamacũ ca niirije quetire ñi camotama. Ñañarije wado ca tũgoeñarã, díamacũ tuo nucã buoriquere ca camotaticarã niima. ⁹ Biirãpua puarã Moisés're ca ñi camotaricarãre ca biiricarore birora, buaro ñi nunña waatirucuma, niipetirã no ca boorora cãja ca ñirijere cãja ca majicoaro macã.

Pablo, Timoteore cã ca tii dotirique

¹⁰ Mu pea, yu ca bue majioriquere, yu ca niirique cutirijere, yu ca tiirugarijere, díamacũ yu ca tuo nucã buorijere, yu ca tũgoeña bayirijere, yu ca mairijere, ñañaro tamuogu yu ca tũgoeña bayirijere, ¹¹ ñañaro yare cãja ca tiiruga nunñjeerijere, ñañaro yu ca tamuorijere, yu ca biirore birora mu bii nunñjeewu. Nucã Antioquía, Iconio, Listraru niigu, ñañaro tiiruga nunñjee eco, yu ca biiriquere, ñucã tee niipetirijere Jesucristo yare ametuene, cã ca tiiriquere mu tuoupa. ¹² Niipetirã Cristo Jesús juori Æmureco Pacu cã ca boorore biro ca tii niirugarã, ñañaro tii nunñjee ecorucuma. ¹³ Ñañarã, ca ñi ditorã pea, buaro jañuri ñañaro bii nunña waarucuma, ñi dito, ñi dito eco, biirã. ¹⁴ Mu pea, mu ca bue majirique cõrorena “Díamacũra nii” mu ca ñirijere, to birora tiicõa niña. Mee mu maji, mepe ca bue majioricarãre. ¹⁵ Mee, wimagu niiguru Æmureco Pacu wederiquere‡ mu majiupa, “Cristore díamacũ tuo nucã buoriquere juori, ametuarique nii,” mu ca ñi majiro ca tiirijere. ¹⁶ Æmureco Pacu wederique owarica tuti niipetirorura Æmureco Pacu cã ca majiorije mena cãja ca owarique nii. Bue majio, tuti bojoca catio, wede majio, ca niirore biro tii niiriquere bue majio, tiirique maquẽ añurije nii, ¹⁷ Æmureco Pacu yu ca niigu cõrora niipetirije añurijere ca tii majigu añugu, cã ca niipere biro ñiro. §

* 3:3 3.3 Ñañaro cãja ca ñirijere, cãja ca tiirijere, ca wederique quenotirã. † 3:8 3.8 Ex 7.11. ‡ 3:15 3.15 Escrituras: Antiguo Testamento. § 3:17 3.17 Jn 17.17; Ef 5.25-26.

4

¹ Ɖmureco Pacu, to biri Wiogu Cristo Jesús, Ɖp̄are biro cū ca doti majirije mena doori, ca catirāre, ca bii yairicarāre, ca ĩa bejep̄u cū ca ĩa cojoro, atere mure yu tii doti: ² Añurije quetire wedeya; m̄u ca wedepa tabe uño, m̄u ca wedetipa tabe uño cāare, to birora wedecōa niĩña. Cūja ca t̄ugoeña wajoaro tii, b̄uaro t̄ugoeña bayirique mena cūjare wede majio bojoca catio, cūja ca t̄ugoeña bayiro tii, tiya, cūjare bue yerijāaricarō maniro. ³ Earucu, añurije bueriquere bojoca cūja ca t̄uorugatiri yutea, cūja ca boorije wadore ca tiirā niiri, pañ cūjare ca bueri maja cūja ca t̄uorugarije uño wadore ca wederāre amarucuma. ⁴ Díamacū ca niirijere t̄uo n̄n̄ñjeeerucuma, ca biiquiriquere cūja ca wederije peere t̄uo n̄n̄ñjeeerucuma. ⁵ M̄u pea niipetirijep̄arena ca t̄ugoeña bojoca catiḡu nii, ñañaro tam̄oriquere n̄ncā, añurije quetire wede, m̄u paderiquere añuro pade, tiicōa niĩña.

⁶ Yura, peeto d̄ña yure cūja ca ĩare. Yu ca waapa yutea eacoaro bii.* ⁷ Jesucristo yeere padeḡu ñañaro tam̄o pacaḡu, yu ca tii bayiro c̄oro to birora yu padecōa niiw̄u. ⁸ Mecāra Wiogu ca niimore biro ca ĩa bejegu cū ca doori gam̄re, cū yeere ca niimore biro yu ca tii niirique wapare yure cū ca tiicojo wapa tiipa beto yure yue; yu wado méere tiicojorucumi, niipetirā mairique mena cū ca doorijere t̄ugoeña bayirique mena ca yue niirā cāare cūjare tiicojorucumi.†

Timoteo cū ca tiipe

⁹ Timoteo, yoari méé jañuro yure ĩaḡu dooya. ¹⁰ Demas pea, ati yepa maquē peere b̄uaro ca boogu niiri, Tesalónicar̄u yure waa weocoawi. Cresente cāa Galaciarp̄u waacoawi. Tito pea Dalmaciarp̄u waacoawi. ¹¹ Lucas ĩc̄ara yu mena niimi. Marcos' re juogu waari, cūre m̄u juo doowa; yu ca paderijere yure tii nemobocumi. ¹² Tiquico peera Éfesorp̄u cūre yu tiicojow̄u. ¹³ Doogu, Troas' p̄u, Carpo yaa wiip̄u yu jutiro jotoa jāñaricarō, yu ca cūuricarore yure m̄u ami doo bojawa. N̄ncā apeyera, owarica tutirire, añuro petira owarique upa tunua ca niiri p̄uoririrē‡ m̄u jee doo bojawa.

¹⁴ Alejandro, come paderi maj̄u, b̄uaro peti ñañaro yu ca biiro yure tiwi. To biri Wiogu cāa cū ca tiiricarore birora ñañaro cūre tiirucumi. ¹⁵ M̄u cāa cūre uwi bojoca ca tiiri niĩña. Mani ca wederijere b̄uorop̄ara booti majuropeecāwi.

¹⁶ Ɖparā p̄utorp̄u§ yu ca wede queno juogu waaro ĩc̄u peera yure bara c̄utiticāwa. Niipetirāp̄ara yure waa weo peticoawa. To biri Ɖmureco Pacu, “To biro cūja ca biirique juori, ñañaro cūjare cū tiiticājato,” yu ĩi yue. ¹⁷ To ca bii pacaro Wiogu pea yure tii nemo, tutuarique yure tiicojo, tiwi, yu juori añurije quetire yu ca wedero, Cristore ca majitirā cūja ca t̄uo n̄n̄ñjeeperere biro ĩigu. To biro tiiri, yai jūagu* ujerop̄u ca jāñagure biro yu ca niirijere yure amet̄enewi. ¹⁸ Wiogure díamacū yu ca t̄uo n̄n̄ñjeeerijere cū yerijāajato ĩirā, ñañaro yure cūja ca tiimijata cāare, cūra yure tii nemori, ca añuri tabe cū ca doti niiri tabe am̄areco tutip̄a yure amicoarucumi. Añurije to birora cūre to niicōa niijato. To biro to biijato.

Añu doti yapanorique

* **4:6** 4.6 Ɖmureco Pacure tii n̄ncā buorā walbuc̄u ĩari joe muene yapano waarā, uje cūja ca pio peorore birop̄u biicoagu yu bii. † **4:8** 4.8 1Co 9.24-25; 1Ti 4.8; Stg 1.12; 1P 5.4. ‡ **4:13** 4.13 Pergaminos: Ovejas quejeri mena, chivoa quejeri mena, cūja ca tiirique niupa. § **4:16** 4.16 Jueces. * **4:17** 4.17 León; Sal 22.20-21.

¹⁹ Priscila, Aquila jãa, to biri ñucã Onesíforo yaa wii macãrã cãja añujato.

²⁰ Erasto, Corintop̄ra tuacãwi. Tróximo peera ca diaḡre, Miletop̄ra cãre ȳ cūuwn. ²¹ Ñucã pue b̄nc̄u j̄guero, yoari méé jañuro m̄ doowa. Ñucã Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, niipetirã mani yee wederã Cristore ca t̄o n̄n̄jeerã m̄re añu doti cojoma.

²² Wiōḡ Jesucristo m̄ mena nii, Ūm̄reco Pac̄u pea cã yee añurijere m̄ja niipetirãre paio tiicojo, cã tiijato.

To biro tó biijato.

Pablo

TITO

Tito, judío bojocu ca niitigu, Cristore ca tɔo nɔnɔjeericɔre Cretapɔra cɔre cūu waaupi Pablo, too macārã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã añuri wãme cãja ca tii niipere cã quenojato ñigu. Ati pũurora paɔ wãmeri wede majio cojogu cã ca owarique nii.

Ca nii juori tabere cãre añu doti cojorique mena ñi juomi (1.1-4).

Tee jiro, Cretare cã ca tii niipere cãre wede majio cojomi. Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca juo niirã yee maquẽre cã ca ñjata, “O biirje ca biirã,” ca juo niirã nii majima ñi wedemi; jiro, díamacũ ca niitirijerena ca buerã menare cã ca bii niipere cãre wede majiomi; jiro, bojoca mena cã ca bii niipere cãre wede majiomi (1.5–2.15).

Tee jiro, paɔ wãmeri cãre wede majio nɔnɔ waa (2.16–3.11), cã ca tii niipere cãre wede majio (3.12-14), cãre añu doti, ñi yapano eami (3.15).

Titore Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Yɔ Pablo, ʘmureco Pacɔ yɔn paderi majɔ, Jesucristo yeere wederi majɔ, ʘmureco Pacɔ cã ca bejericarã, díamacũ tɔo nɔcũ buoriquere bɔa ea, mani ca nɔcũ buorijerɔre ca niirije díamacũ ca niirijere maji, cãja ca biiro cã tijato ñigu, cã ca tiicojoricɔ yɔ nii. ² Mani ca yuerijea, to birora caticõa niirique, ʘmureco Pacɔ ca ñi ditotigu, ati yepare cã ca tiiparo jugueropɔra “Mujare yɔ tiicojorucu,” cã ca ñirique nii. ³ Mecãra, “To biro yɔ tiirucu,” cã ca ñirica tabe ca earo, cã ca ñiricarore birora mani ca majiro tiimi ʘmureco Pacɔ manire Ca Ametɔenegu, yɔre cã ca tii dotiriquere cã ca dotiricarore birora añurije quetire yɔ ca wederije juori. ⁴ Tito, yɔ macãre biro ca niigu, yɔre birora díamacũ ca tɔo nɔcũ buogɔre: Mani Pacɔ ʘmureco Pacɔ, manire Ca Ametɔenegu Jesucristo, cãja yee ca añu majuropeerijere, añuro niiriquere, mure cãja tiicojojato.

Cretapɔ Tito cã ca tiipe

⁵ Creta yucu poogapɔre mure cūigu, yɔ ca quenorique ca ðajarijere queno peti, ñucã to cãnacã macãripɔrena Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca juo niiparãre joene, mure yɔ ca dotiricarore biro cã tijato ñigu, mure yɔ cūuɔn.

⁶ Ca juo niigua,* ñañarije ca tiitigu, ñicõ manɔra ca niigu, cã puna cãa Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã, ñañarije ca tiirã niima, ca ametɔene nɔcãrã niima, ca ñi wedejãña manirã ca niiparã niima. ⁷ Bojocare ca ña nɔnɔjee niigua,† ʘmureco Pacɔ yeere ca ña nɔnɔjee niigɔre birora ñañarije ca tiitigu ca niigu niimi; cã ñicãra ca majigɔre biro ca nii tɔgoeñatigu, ca ajjarique manigu, ca cūmutigu, ca ameri quẽerã mena macũ ca niitigu, ñañaro tii wapa taariquere ca bootigu, ca niipɔ niimi. ⁸ Biitigɔra bojoca ca earãre cã yaa wii ca cãni dotigu, añurije mena macũ, ca bojoca catigu, añugu, ca ñañarije manigu, añuro ca niirique cɔtigu, ca niipɔ niimi. ⁹ Díamacũ ca niirije añurije queti cã ca tɔoriquere cã ca bue ecoricarore birora ca tɔo nɔnɔjeecã niipɔ niimi, aperã cãare añurije bue majiorique mena cãja ca ujea niiro tii, teere ca junarãre cãja ca tɔgoeña wajoaro tii, cã ca tiipere biro ñigu.

Ñi dito bueri maja

* 1:6 1.6 Anciano. † 1:7 1.7 Obispo: Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca juo niigu.

¹⁰ Paa ametuene nũcãri maja, noo ca boorora ca ïi wede mecãorã, ca ïi ditori maja, niima, aũuro petira judíos cãja ca tii niirijere ca tii nanũjeerã.

¹¹ Cãjara do biro cãja ca ïi majitiropu cãjare ca ïicãpe nii.‡ Mee jĩcũ puna niipetirãpure ñaňaro cãjare ïi mecãoma, ca bue majioňa manipẽ unorena cãjare buecãri. Ñaňaro cãja ca tii niirije menara wapa taarugarã to biro tiima.

¹² Jĩcũ, tii yucũ pooga macũ ca biipere wede jũgeri maja, cũ yee wederã cãja ca biipere o biro ïiquĩupi: “Creta macãrã ca ïi dito pairã, waibũcarãre biro ca biirã, ca baa pacarã, ca junaňe pairã, niima,”§ ïiquĩupi. ¹³ Díamacũra ïiquĩjari. To biri tuti jaňuri cãjare wede majioňa, ñaňarije tiiricarõ maniro, ñaňarije maniro díamacũ tuo nũcũ bũo, ¹⁴ judíos cãja majuropeera tũgoeňa jeeňori cãja ca wederijere tuo nanũjeeti, díamacũ maquẽre ca junarã cãja ca tii dotirijere tuo nanũjeeti, cãja ca biipere biro ïigu.

¹⁵ Aňurãra, niipetirijepura aňurije wado niicã. Bii pacaro, díamacũ tuo nũcũ bũoriquere ca bootirã peera, jĩcã wãme peera aňurije mani, niipetirijepura ñaňarije wadora niicã, cãja ca tũgoeňarije, cãja yeripu cãare ñaňarije wado ca niicãro macã. ¹⁶ Ñũcã “Ŭmũreco Pacũre ca majirã jãa nii” ca ïirã nii pacarã, cãja ca tii niirije mena pee ïňoma, to biro ïicãrã cãja ca ïirijere. Ca ïa tutirique pairã, ametuene nũcãri maja niicãri, jĩcã wãme unocã aňurijere tii majitima.

2

Bue majiorique unõ

¹ Mũ pea díamacũ ca niirije ca ïirote biro bue majioňa. ² Bũcũrãre, nũcũ bũjarã, nũcũ bũoricarã, ca tũgoeňa bojoca catirã, ñaňarije maniro díamacũ ca tuo nũcũ bũo niirã, ca ameri mairã, ca tũgoeňa bayi nũcã ametuenerã, niiriquere cãjare bue majioňa.

³ To birora bũcũrã romiri cãare nũcũ bũoricaro biirique cãti niiriquere, ca queti paitirã niiriquere, jiniriquere ca ugarĩ peatirã niiriquere, cãjare wede majioňa. To biro biitirãra, aňurije peere ca tii ïňo niirã cãja niijato. ⁴ O biro biirã, wãmarã romiri cãja manũ jũmũare, cãja punaare, cãja ca maipere, ⁵ ñũcã ca bojoca catirã, ñaňarije manirã, wiire aňuro ca ïa nanũjeerã, ca bojoca aňurã, cãja manũ jũmũare ca tuo nanũjeerã, cãja ca niipere cãjare wede majiorucuma, Ŭmũreco Pacũ yee quetire jĩcũ unõ peera ñaňaro cãja ca wede paitipere biro ïirã.

⁶ Ŭmũa wãmarã cãare, ca tũgoeňa bojoca catirã cãja ca niipere wede majioňa. ⁷ Niipetirijepurena mũ majuropeera aňuro mũ ca bii niirije mena cãjare bii ïňoňa. Cãjare bue majiõgu, niipetirã menapura aňuro niirique mena, nũcũ bũjarique mena, cãjare bueya. ⁸ Ñaňarije maniro, aňurijere bueya. O biro mũ ca ïiro no ca boõgu teere ca junagu, boborucumi. To biri mani yee maquẽre jĩcã wãme unõ peerena ñaňaro ïi wede majitirucumi.

⁹ Pade coteri maja cãare, cãja uparã cãja ca ïirije niipetiro ca tuo nanũjeerã, ca bojoca aňurã, ca wede apõñotirã niiriquere, ¹⁰ jee dutitirãra, “Aňuropu ca tiirã niima” ïiricarã niiriquere, cãjare wede majioňa, niipetiropurena Ŭmũreco Pacũ manire Ca Ametunegũ yee bue majiorique aňurije nii, cãja ca ïipere biro ïigu.

¹¹ Díamacũra Ŭmũreco Pacũ cũ ca aňu majuropeerije mani ca ametũaro ca tiirije, niipetirã bojocapure nii eaupa. ¹² Tee aňurijera, ñaňarijere, atĩ yepa maquẽ tiirũgariquere, mani ca tii yerijãaro manire tii majio. To biri ati yepare, ca niirete biro tii niirique mena, ïa boo pacariquere mena, tũgoeňa

‡ 1:11 1.11 Cãjara, cãja ujerore ca paa biatocãpe nii. § 1:12 1.12 Epimenides cũ ca ïirique.

bayi ametuenerique mena, mani bii niirucu, ¹³ añurije mani ca yue niirijere cote niirã unora o biro ñijata, ca nii majuropeegu mani Umureco Pacu, manire Ca Ametuenegu Jesucristo, cã ca doorije ca añu majuropeerijere. ¹⁴ Cũ majuropeera, ñañarije mani ca tii niirije niipetirijere ametuene, cã yaarã ca ñañarije manirã, añurije wadore ca tiirã, mani ca niiro tiirugu jã eco, manire bii yai bojaupi.

¹⁵ Ate nii, mũ ca bue majio niipe. Doti majirique mena wede majio, tuti bojoca catio, tiya. Jĩcã uno peera watoa macãre biro mure cãja ñaticãjato.

3

Cristore ca tuo nunjeerã cãja ca bii niipe

¹ Niipetirãre, ca juo niirãre, ca doti niirãre, cãjare tuo nunjee, añurijere bũaro ca tiiruga niirã nii, cãja ca biipere wede majioña. ² Jĩcã uno peerena cãja wede paicãjato; añuro niirica wãme wadore ca amarã, ca bojoca añurã cãja niijato; ñucã niipetirã mena añuro cãja ca niirijere cãja bii ñno niijato.

³ Mani cãa mēna jugueropũra ca bojoca catitirã, ca ametuene nucã pairã, mani niirucuũ. “To biro jãa biicu,” ñi bojoca catiti, ca tiya manirije peerena tii maa wijia yai waa, niipetirije ñañarije tiirugariquere, ca tiitipereña tii ujea niiriquere, ca tii nunjee yai waarã, ñucã ñañarije wado ca tiirugarã, ca ña tutirique pairã, cãja ca ña junarã ñañarã, mani majuropeera ca ameri ña tutirã, mani niirucuũ. ⁴ Umureco Pacu manire Ca Ametuenegu, cã ca añurije, to biri bojocare cã ca mairije, ca bii earo, ⁵ cãra manire ametueneui. Mani majuropeera añurije mani ca tiirije juori mée, manire cã ca ña mairije juori pee manire ametueneui. Mani ca ñañarije cã ca coerije mena, wãma ca bũarãre biro manire cã ca tiirije mena, to biicãri Añuri Yeri juori wãma catirique manire cã ca tiicojorije mena, manire ametueneupi. ⁶ Manire Ca Ametuenegu Jesucristo juori, Añuri Yerire pairo manire tiicojoui, ⁷ cã ca bojoca añurije juori ca ñañarije manirã manire cã ca tiiro jiro, to birora caticõa niirique mani ca yue niirijere ca cãorã mani ca nii eapere biro ñgu.

⁸ Atea, tuo nunjeerique uno peti niiro bii. To biri Umureco Pacure ca tuo nunjee niirãre añurije wado cãja tii niijato ñgu, teere to birora mũ ca wede majiocõa niiro yũ boo. Ate nii ca añurije, niipetirãre añuro cãja ca niiro ca tiirije. ⁹ Noo ca boorora wede amariquere, bũcũrã cãja ca bii juo doorique maquẽre, doti cũurique juorira ñi uwa jao ameri quẽerique docare, mũ menara ñicãña. Tea ca añutirije, watoara ñi amarique, niiro bii. ¹⁰ Jĩcã uno, Jesucristore ca tuo nunjeerã cãja ca dica watiro cã ca tiijata, jĩcãti, puati cõro cãre wederucuñami, cã ca tuo nunjeetijata, cãre cõa wienecãña. ¹¹ To biro ca biigũra, ca tiya manirije pee ñañarije ca tiigu cã ca niirije juori, cã majuropeera ñañarije tii bui caticã yai waagu cã ca tiirijere ca majirũ mũ nii.

Pablo, Titore cã ca tii doti cojorique

¹² Mũ puato yũ ca tiicojorã Artemas, ape tabera Tíquico cãja ca ea biiro Nicópolis pu yure mũ ca ñagu waapa tabe unore amaña. “Tooru pue bũcũre ca ametuenerũ yũ niicu,” yũ ñiũ. ¹³ Bojocare ca wede boja nemogu* Zenas're, to biri Apólos're, mũ ca tii bayiro cõro cãjare tii nemoña, waa nunna waarã, cãja ca boorije uno cãjare ca ñujatipere biro ñgu.

¹⁴ Mani yaarã cãa añurijere cãja tii maji jeyaajato. Aperã tii nemorique cãja ca boori tabe unore tii nemo, cãja tiijato, cãja ca cati niiri ramũrire to biro petira cãja ca niitipere biro ñirã.

* 3:13 3.13 Abogado.

Añu doti yapanoriquē

¹⁵ Niipetirā yu mena ca niirā, mare añu doti cojoma. Díamacū tuo nēcū bñoriquē juori, jāare ca mairā cūja añujato. Ʋmareco Pacu cū ca añurijere mūja niipetirāre cū tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

FILEMÓN

Pablo tia cūurica wiipn cū ca niiri tabere, Filemón're ca pade cotegn ca niimirica Onésimo, Pablöre bna ea, Jesucristo yee quetire cū ca wedero cū cāa teere tuo nānājee, cāre tii nemo, cū ca tiicā niiriquere wede.

To biro cū ca bii pacaro, Roma macārāre ca dotiöre biro tiign Pablo pea, cū arn Filemón p̄topara Onésimore cū ca tuenecojope niuipa.

To biri Pablo Filemón're queti owa cojogn, “Onésimore jicū pade coteri majure biro cāre c̄oeto. Cristore ca tuo nānājeeure birora, jicū m̄ yee wedegm m̄ ca maigre biro pee cāre c̄ooya” ñi owa cojomi.

Biigurnā atere cū ca owajata, ca pade coterā yee maquēre owa cojogn méé tiimi, Cristore ca tuo nānājeeugn “O biiri wāme ca biipe nii,” ñi majiornugn to biri wāme ñimi.

Filemón're Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yn Pablo, Cristo Jesús yee j̄ori tia cūurica wiipn ca niign, jāa yee wedegm Timoteo mena, m̄, jāa yee wedegm jāa ca maigre, jāa paderique bapa, ² ñucā m̄ yaa wiire ca juu bue nea poorā, mani yee wedego Apia, to biri Arquipo manire birora Jesucristo yeere to birora ca padecōa niigure, majare jāa añu doti cojo. ³ Mani Pacu Ūmureco Pacu, mani Wiogn Jesucristo cūja yee ca añurije, jicāri cōro niiriquere, majare cūja tiicojojato.

Filemón mai, díamacū tuo n̄cū b̄no, cū ca biirije

⁴ Juu buegn mare tugoeña b̄agn cōrora, yn Ūmureco Pacure, “Añu majuropecā” cāre yn ñi. ⁵ Wiogn Jesucristore díamacū tuo n̄cū b̄no, cāre ca tuo nānājeeerā niipetirāre mai, m̄ ca tiirijere yn queti tuo. ⁶ Ūmureco Pacure yn jāi, díamacū m̄ ca tuo n̄cū b̄orijere ca bii bapa catirije, añurije maquē Cristo j̄ori mani ca c̄orijere m̄ja ca majipere biro ñign. ⁷ B̄naro ūjea nii, tugoeña bayi, yn biiw̄n, m̄ ca mairije j̄ori. M̄, yn yee wedegm, ca ñañarije manirāre cūja ca tugoeña yeri tutuaro m̄ tiuipa.

Pablo Onésimore cū ca jāi bojarique

⁸ To biri Cristo j̄ori uwiricarō maniro m̄ ca tiipere mare ca tii dotip̄ra niicā pacagn, ⁹ mairique mena pee mare yn ñiruga: Yn Pablo, b̄cn, mecāra Cristo Jesús j̄ori tia cūurica wiipn ca niign, ¹⁰ yn macū Onésimo,* tia cūurica wii yn ca niiro, yn macāre biro ca bii earicū yee maquēre mare yn jāi.

¹¹ Ména, j̄uguerop̄re pade coteri majn ñee ūno mare ca tii nemotign niuipi. Mecāra, m̄ cāare añuro tii nemo, yn cāare tii nemo, ca tiign niimi. ¹² Ñucā cāre mare yn tuenecojo, cū mena yn yerip̄† yn ca boo tugoeñarije waa. ¹³ Biigurnā, m̄ wajoaye cāre yn am̄i tuenerugamijapa, Jesucristo yee j̄ori tia cūurica wiipn yn ca niiro ūno yare cū tii nemojato ñign. ¹⁴ To biro tiiruga pacagn m̄ ca booti pacaro yn tiirugati, yare m̄ ca tii nemopere dotiya maniḡra, m̄ majuropeera m̄ ca tiipere biro ñign. ¹⁵ Onésimo, jicā cuu mare cū ca camotatijata, to birora cāre m̄ ca c̄ocā niiperena ñima ñign biijacupi cū ca biijata. ¹⁶ To biri mare pade coteri majure biro méé, ca pade cotegm

* **1:10** 10 Onésimo: Ca tii nemogn ñirugaro ñi. † **1:12** 12 Yn macū majuro peere birora waami, yn up̄n macā tabe majuro peere birora waa.

ametɛenero añugɛ, mɛ yee wedegɛ, mɛ ca maigɛre biro pee niirucumi. Bɛaro cɛre yɛ mai. Mɛ pee doca ametɛenero cɛre mɛ maicu. Bojocɛre mairicarore biro wado mée, Wiogɛre ca tɛo nɛnɛjeegɛre biro pee cɛre mɛ mairucu.

¹⁷ To biri mɛ bapare biro yɛre mɛ ca cɛojata, yɛrena bocagɛre biro cɛre bocaya. ¹⁸ Jicã wãme ñaño mɛre tii, apɛye ɛno mɛre wapa moo, cã ca biijata, yɛre wapa jãiña. ¹⁹ Yɛ Pablo majuropeera, yɛ amo mena atere yɛ owa, “Yɛ, yɛ wapa tii bojarucu, mɛ cãa, mɛ majuropeera mɛ ca niirije mena yɛre mɛ wapa moo,” mɛre ñirugatigɛ. ²⁰ Ɔgjá yɛ yee wedegɛ, Jesucristore ca tɛo nɛnɛjeegɛ mɛ ca niirijere jicã wãme yɛre tii bojaya. Jesucristore tɛo nɛnɛjee yaarã cɛtiricɛre birora yɛ ca yeri ɛjea niiro tiya.

²¹ Ca tɛo nɛnɛjeegɛ mɛ ca niirijere añuro majiri, mɛre yɛ owa cojo. Ñucã mɛre yɛ ca tii dotiro ametɛeneropɛ mɛ ca tiipere yɛ maji. ²² Apɛyera ñucã, mɛ pɛto waagɛ yɛ ca cãnipa jawire yɛre queno yueya. Yɛre mɛja ca juu bue bojarije jɛori, Ɔmɛreco Pacɛ mɛja pɛto yɛ ca ñagɛ waaro cã ca tiipere yɛ yue.

Añu doti yapanorique

²³ Yɛ mena macã Epafras, Cristo Jesús yee jɛori tia cɛurica wiipɛ ca niigɛ, mɛre añu doti cojomí. ²⁴ Ñucã yɛre ca pade nemorã Marcos, Aristarco, Demas, Lucas jãa cãa mɛre añu doti cojomã.

²⁵ Wiogɛ Jesucristo, cã ca añu majuropeerije mɛja ca catiro jãña niirijepɛ mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

HEBREOS

Ati pūurore ca owaricāra “Cā, ca wāme cutigu hebreos're owa cojoupi” ĩriquerāra, ĩcū peera añu majiticāma.

Ate queti Hebreos're cā ca owarica pūuroa, cāja ca tii niipere Ũmureco Pacu cū ca doti cūurique ca ĩrore biro Jesucristo, bojoca ñañarije cāja ca tii niirijere ametueneru cā majuropeera cū ca bii yairiquere wede. Judíos, Jesucristore ca tño nññjeericārā ñañaro cājare ca biiro ĩrñmñm cāja ca tii juo doorique peere cāja ca tii nññjee tua waarugaro cājare wede majiogu Ũmureco Pacu Macū Jesucristora Ũmureco Pacu cū ca bojoca cuti niirijere cū ca bii bau niirique pee ca nii majuropeerije ca niirijere cājare wedegu cū ca owarique nii (1.1-4). Jesús, Ũmureco Pacu Macū niiri cāre queti wede bojari maja ángeles ametuenero do biro ca tiya manigu niicā pacagu ñucā, cū yaarā, bojocare biigu nii jeeña ea, cū ca biiriquere wede (1.5–2.18).

Ati pūurore ca owaricāra, Jesús're, to biri cū ca tii niiriquere, wede nñña waagu Paia Ũmñ cū ca nii majuropeegu niimi cāre ĩimi (2.17). Ano cū ca ĩiri wāme, Nuevo Testamento cāja ca owarica pūuroripure ĩcā pūuro peerena to biri wāme cāre ĩi wāmeo tiiti Jesús're.

ĩrñmñm cāja ca tii juo doorique, nea poo juu buerique, waibucārā ĩari cāja ca tiicojo nñcū bñorique, díamacāra añurije peti niiticāupa. To biri Ũmureco Pacu wāma cuu macū paia Ũmñ, Leví puna macārā paia cāja ca biirore biro ca biigu méere, Melquisedec're biro ca biigu peere beje amimi. Jesús pea, ĩrñmñm macārā paia cāja ca tiurucicarore biro waibucārā díipure Ũmureco Pacure tiicojo nñcū bñotigura cū majuropeera mani ca ñañarije wapare bii yai bojari, niipetirāpara Ũmureco Pacu pñtore mani ca ea majiro tiimi (3.1–10.39), ĩi wedemi.

Ñañaro mani ca tii yaio eco booriquere díamacū tño nñcū bñorique juori wado buarique ca niiro macā, ĩrñmñm macārā judíos díamacū cāja ca tño nñcū bñorije juori cāja ca ametuene ecoriquere wedemi (cap. 11). Ñucā ñañaro tamño, ñañaro cāja ca tiiruga cote pacaro, Jesucristopñre yeri jāñari to birora tñgoeña bayicōa niiriquere cājare wede majio, pañ wāmeri cājare wede majio, añu dotirique mena, ĩi yapano eami (caps. 12–13).

Hebreos're queti owa cojorica pūuro

Ũmureco Pacu cū Macū menapñ wedeupi

¹ ĩrñmñmñre mani ñicū jāare pañ tiiri, ñucā bojorica wāmeri wado, cū yee quetire wede jūgueri maja mena wedeupi Ũmureco Pacu. ² Ati rñmñri ca tñjari rñmñripara, cū Macū mena manire wedeupi. Cārena niipetirije ca cño nññjeeru cāre cūu, ñucā cū juorira ati ũmurecore jeeño, tiipuri Ũmureco Pacu. ³ Cāra niimi Ũmureco Pacu do biro ca tiya manigu cū ca niirijere ca boe bate niigu, Ũmureco Pacu cū ca baurijera nii, cū ca wede tutuarije menara niipetirijere tuu ñee, ca tiigu. Mani ca ñañarije wapare coe yapanori jiro,* Ũmureco Pacu cū ca duwiri tabe díamacū ñañā pee duwi eauri ũmureco tutipñre. ⁴ O biro biiri, Ũmureco Pacu pñto macārā ametuenero ca niigu nii ea, ñucā cāja ametuenero ca nii majuropeeri wāme ca cñogu nii eauri.

Jesucristo, Ũmureco Pacu pñto macārā ametuenero ca niigu

⁵ Ũmureco Pacu ĩcāti ũno peera ĩcū cū pñto macū ũno peerena:

“Mñ, yñ macū mñ nii. Mecūra mñre yñ macū jāa,”† cāre ĩitiupi.

* 1:3 1.3 2P 1.17. † 1:5 1.5a Sal 2.7.

Ñucã jĩcũ uno peerena: “Yna cã pacu yu niirucu. Cã pea yu macã niirucumi,” ïtiupi cũ puto macãrãre.‡

6 Cã Macã jĩcũra ca niigu ca nii majuropeegare ati yeparu cãre tiicojo cojogu, o biro ïupi Æmureco Pacu:

“Niipetirã Æmureco Pacu puto macãrã cãre cãja ïi nucã buojato.”§

7 Cãre queti wede bojari maja peera, o biro ïimi Æmureco Pacu: “Cãre ca queti wede bojarãa winore biro cãja ca niiro cãjare tiimi.

Ñucã cãre pade bojari majara pecamere biro cãja ca niiro cãjare tiimi.”*

8 Cã Macã peera o biro pee ïupi:

“Mn, Æmureco Pacu, mn ca doti niirije peti nucãtirucu, mn ca doti niirije ca niirore biro wado tiirique nii.

9 Añurijere mai, ñañarije peera juna, mn biiwn.

To biri Æmureco Pacu mn Æmureco Pacu, mure beje amiri, mn mena macãrã† ametuenero cãje niiriquere mare tiicojupi.”‡

10 Ñucã o biro ïi:

“Mn, ‘Wioyu,’ jĩcãtorure mura ati yepare mn tiipura. Æmureco quejeroa, mura mn ca tiiriquera nii.

11 Mn ca jeeñorique niipetirije yai nucã peticoarucu.

Tee niipetirije, jutiro ca boa nunna waarore biro peticã nunna waarucu.

To biro to ca biimijata cãare, mn pea to birora mn niicãa nii.

12 Jutirore tuupe queno cãuricarore biro teere mn tiirucu; areye wãma cã ca juti wajoarore biro teere mn wajoarucu.

Mn pea cãra mn niicãa nii. Mn ca cati niirije peti nucãtirucu,” ïupi Æmureco Pacu cũ Macãre.§

13 Æmureco Pacu, jĩcãti uno peera jĩcũ cũ puto macã uno peerena:

“Ano yu díamacũ ñña pee* duwiya,

mn waparãre cãja ca doca cãmuro yu ca tiioru,” ïtiupi.†

14 Cã puto macãrã niipetirã ca bautirã niima, Æmureco Pacu pade bojari maja ametuariquere ca cno eparãre tii nemo dotigu cã ca tiicojorã.

2

Ametuariquere quetire ca acoboticãpe nii

1 Ate juori, cã yee queti mani ca tuoriquere añuro ca tuo nunjeeparã mani nii, areye peere mani ca tuo nunjeetipere biro ïirã. 2 Tirumãpore Æmureco Pacu, cãre queti wede bojari maja mena doti cãurique cã ca tiicojorique díamacãra ca niirije nii, ametuene nucã, ñañarijere tii, ca tiiricarãre ca niirore birora ñañaro cãjare ca tiirique to ca niijata, 3 to docare mania Jesucristo manire cã ca ametuene bojariquere mani ca tuo nunjee yerijãacãjata, ¿do biro pee biicãri mani duti majirãti? Jesucristo majuropeera mee cã ca ametuenepe quetire ca nii juori taberura wede juupi. Jiro aperã, cãre ca tuoricarã pee teere manire wede queno nemoura. 4 Ñucã Æmureco Pacu pea teere, “Díamacãra nii” ïigu, pau wãmeri ca ïa ñaña manirije tii bau nii ïñoupi, Añuri Yeri juori, cã ca boorore biro bojorica wãmeri wado mani ca tii majipere cã ca tiicojorique mena.

Jesucristo cã yaarãre biro ca niigu

‡ 1:5 1.5b 2S 7.14; 1Cr 17.13. § 1:6 1.6 Dt 32.43. * 1:7 1.7 Sal 104.4. † 1:9 1.9 Ángeles. He 1.6-7.

‡ 1:9 1.9 Sal 45.6-7. § 1:12 1.12 Salmo 102.25-27. * 1:13 1.13 Cã macã ca nii majuropeegu.

† 1:13 1.13 Sal 110.1.

⁵ Ɛmureco Pacua cã puto macãrãre, ano jiro ca niipa yepa mani ca wede niiri yepare ca doti niiparã cãja ca niiro tiitiupi. ⁶ Jicã tabe Ɛmureco Pacu yee quetire owa tuurica pũuropãre, jicã o biro iũipi:

“¿Ñirua ano cãja niiti bojoca pea, to cõro cãjare cã tugoeñajato ãirã? ¿Ñirua cãja niiti bojoca pea, cãjare ma ca ãa cote niijata?”

⁷ Ména jicã cuu Ɛmureco Pacu puto macãrã ðaroacã ca niigu cã ca niiro mu tiupa.

To biro cãre tii pacagu, ca nii majuropeegu, ãi nucã buoricu, cã ca niiro mu tiupa.

⁸ Niipetirije mu ca tiiriquere ca doti niirã cãja ca niiro mu tiupa,” iũipi.* O biro tiiri, niipetirije ca doti niirã cãjare cãuri, jicã wãme peerena cãjare ca doti ecotirije ca niiro tiitiupi Ɛmureco Pacu. To biro cã ca tiirique to ca nii pacaro, mani pea niipetirije cãja ca doti rore biro to ca tii nunajeero mani ãati ména. ⁹ To biro ca biimijata cãare Jesús're, Ɛmureco Pacu jicã cuu cãre queti wede bojari maja ðaroacã ca niigu cã ca niiro cã ca tiiricare, ñañoaro tamuo cã ca bii yairique juori, ca nii majuropeegu, ãi nucã buoricu, cã ca niirijere mani ãa. O biro biicãri Ɛmureco Pacu cã ca añu majuropeerije juori, ñañoaro tamuo cã ca bii yairiquera niipetirãrãra añuro cãja ca niiro cãjare ca tiirije nii ea.

¹⁰ Niipetirije, Ɛmureco Pacu cã puna niipetirãre ca añu majuropeeri taberu cã mena cãja ca niiro ca boogu yee wadora nii, ñucã cã juorirã nii, bii. To biri ñañoaro cã ca bii yairije juori, Jesucristo cãjare ca ametñenerupe añugu cã ca niiro cã ca tiipera niupa. ¹¹ Ca ñañarije manirã ca tiigu, ñucã ca ñañarije manirã cã ca tiiricarã cãa, jicã punaarã niima. To biri Ɛmureco Pacu Macãa, “Yũ yaarã,” manire ãi bobotimi, ¹² o biro ãigu:

“Mu yee maquẽre, yũ yaarãre yũ wederucu.

Cãja ca juu bue nea pooro watoaru mure yũ baja peo nucã buorucu.”†

¹³ Ñucã o biro ãimi:

“Yũa, cãpãre yũ tugoeña yuerucu.”‡

O biro ãi nemomi ñucã:

“Anora yũ nii, Ɛmureco Pacu, cã punaa yãre cã ca tiicojoricã mena,”

ãimi.§

¹⁴ Jicã puna ca niirã, cãja pacure birora upu cuti, ði cuti, cãja ca biirore birora Jesús cãa manire birora upu cuti, ði cuti, bii eauri ati yeparãre, cã ca bii yairije mena ati yepare bii yairiquere ca doti tutua niigu ñañarije wiogu Satanás're ñañoaro cãre tii yaio cõarugu. ¹⁵ To biro tiiri, bii yairiquere uwima ãirã, mani ca catiri rãmãri cõrora, mani ca tugoeña pai niimiriquere ametñene bojaupi. ¹⁶ Añuro petira Ɛmureco Pacu puto macãrãre tii nemogu doogu meé dooupi. Abraham pãramerãre tii nemogu doogu dooupi. ¹⁷ Teere ãma ãigu, niipetirijepãrena cã yaarãre birora biiupi, Ɛmureco Pacure pade boja niigu, paia upu nii eari cã paderiquere añuro tiicõa nii, ca boo paca ãagu nii, biicãri cã ca bii yairije mena bojoca ñañarije cãja ca tii niirijere ametñenerugu. Ñucã cã ca bii yairije menara, bojoca cãja ca ñañarijere acobo bojarugu, ¹⁸ cã majuropeera ñañoaro tamuo, ñañarijere tii doti eco pacagu ca bii ametua nucãricu niiri, mecãri cãare ñañarije tiirugarique ca bii ea ecorãre, cãjare tii nemo majimi.

3

Jesucristo, Moisés ametñenero ca niigu

* 2:8 2:6-8 Sal 8:4-6. † 2:12 2:12 Sal 22:22. ‡ 2:13 2:13a Is 8:17. § 2:13 2:13b Is 8:18.

1 To biri yu yaarã, mɔja ca ñañarije manirã, Ɛmureco Pacu cã ca juoricarã, Jesucristore, “Ɛmureco Pacu cã ca tiicojoricu, Paia Wiogu niimi,” ñi majiña, díamacũ mani ca tuo nɔcũ buo nunjeegure. 2 Jesús, Ɛmureco Pacu cã ca dotiriquere cãre cã ca dotiricarore birora tiupi, Moisés, Ɛmureco Pacu cã yaa pooga macãrãre cã ca ña nunjee dotiro cã ca ña nunjeericarore birora. 3 To biro ca biiricarã cãja ca nii pacaro, Jesús peera Moisés ametuenero ñi nɔcũ buoricu cã ca niiro cãre tiupi, jĩcũ wii buari maju, cã ca quenorica wii ametuenero cã ca ñi nɔcũ buo ecorore birora. 4 Niipetiri wiijeripurena jĩcũ niicumĩ teere ca tiiricu. To biro ca biimijata cãare, Ɛmureco Pacu pea ano ca niirije niipetirijere ca tiiricu niimi. 5 Moisés, pade bojari majure biro cã ca niirijera, cã ca dotiricarore birora Ɛmureco Pacu yaa pooga macãrã niipetirãre añuro ña nunjeeupi.* Cũ paderique pea jiropure Ɛmureco Pacu cã ca wedepere bojocare cã ca wede majiorije niupa. 6 Cristo pea Ɛmureco Pacu Macũ cã ca niirijera, Ɛmureco Pacu yaa pooga macãrã, manira mani ca niirijere añuro ña cotemi, ujea niirique mena mani ca yue niirijere to birora mani ca tãgoeña bayicã niijata.

Ɛmureco Pacu yaarã cãja ca yerijãa niipa tabe

7 To biri, Añuri Yeri o biro cã ca ñirote birora: “Mecãre, Ɛmureco Pacu cã ca wederijere mɔja ca tuojata, 8 tĩramuru ca yucu maniri yeparu niirã yure tuoɔgati, ñañaro yure bii ametuene nɔcã, ca biiricarãre biro biitcãña. 9 Toopure mɔja ñicũ jãa niiquiricarã cuarenta cãmari peti, yu ca tii niirijere ña nii pacarã, yure bii ametuene nɔcã niua. 10 To biri cãja mena ajiri, ‘Noo ca boorora mɔja tãgoeña maa wijiãcã, mɔjare yu ca boojãrije peera mɔja majirugati,’ cãjare yu ñiwa. 11 To biri cãja mena ajiamã ñigu: Yee méé yu ñi. ‘Añuro mɔja ca niipa yepare mɔjare yu tiicojorucu,’ yu ca ñirica yepare, di gamu uno peera mɔja eatirucu,” yu ñiwa.†

12 Yu yaarã, jĩcũ mɔja mena macũ uno peera, cã yeripu ñañarije wado tãgoeña, tuo nunjeeti biicãri, Ɛmureco Pacu to birora ca caticõa niigure cã ca camotatiro ca tiirijere tuo majiri niña. 13 O biro pee tii niña: To cãnacã gumura mɔja majuropeera, jĩcũ mɔja mena macũ, ñañarije pee cãre ca bii buiyeero tuoɔgatiremi ñima ñirã, Ɛmureco Pacu wederiquere mecã mɔja ca tuojarijere maji niirãra ameri wede majio niña. 14 Cãre tuo nunjee juorãpura díamacũ mani ca tuo nɔcũ buo juo dooricarore birora mani ca bii tutuacõa niijata, Jesucristo mena ca niiparã mani niirucu, 15 ano ca ñi yerijãa waarore birora:

“Mecãre, Ɛmureco Pacu cã ca wederijere mɔja ca tuojata, tuoɔgati, ca bii ametuene nɔcãricarãre biro biitcãña.”‡

16 ¿Noa cãja niupari, Ɛmureco Pacu cã ca ñirijere tuo pacarã, cãre ca bii ametuene nɔcãricarã? ¿Niipetirãpura Egipto ca niiricarãre Moisés cã ca jee wienericarã méé to biro cãja biupari? 17 ¿Noa menare Ɛmureco Pacu cuarenta cãmari peti cã ajia niupari? ¿Ñañarije tiima ñirã, ca yucu maniri yeparura ca bii yairicarã mena méé cã ajiaupari? 18 Nɔcã, ¿noa peere yee méé yu ñi: “ ‘Añuro mɔja ca niipa yepare mɔjare yu tiicojorucu,’ yu ca ñirica yepare mɔja eatirucu,” cã ñupari? Cãre ca ametuene nɔcãricarãre to biro ñupi. 19 “Ɛmureco Pacure cãja ca tuo nunjeetirique juori, tii yeparure ea waatiupa,” mani ñi maji.

* 3:5 3.5 Nm 12.7. † 3:11 3.11 Sal 95.7-11. ‡ 3:15 3.15 Sal 95.7-8.

4

¹ To biri Ƴmureco Pacu yaa tabe yerijāarica taberu mani ca eapere, ména ca yue noorā niiri, bojoca catiri ca niiparā mani nii, muja mena macā jicū uno peera toopre ca ea waa majitigu cū ca niitipere biro ĩrā. ² Mani cāa, cūjare birora añurije quietre cūja ca wedero mani tuowu. Cūja peera cūja ca tuorije wapa maniupa, tee añurije quietre cūja ca tuoriquere díamacū cūja ca tuo nūcū buotirije juori. ³ Mani, ca tuo nunujeericarā pea, tii tabe yerijāa niirica tabere mani earucu, Ƴmureco Pacu o biro cū ca ĩrica tabere: * Ajjama ĩgu, o biro yu ĩiwu:

“Yee méé yu ĩi: ‘Añuro muja ca niipa yepare mujare yu tiicojorucu,’ yu ca ĩrica yepare muja ea waaturucu,” cūjare cū ca ĩrica tabere.

Biigupua, Ƴmureco Pacu ati yepare jeeñogupua cū paderiquere yapanocāupi. ⁴ Jicā taberi owa tuuriqueru o biro ĩi, ati umarecore cū ca tii yaponorica ramu jiro macā ramare:†

“Jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niiri ramure cū paderiquere yerijāaupi Ƴmureco Pacu.”

⁵ Cūja ca owa tuurique o biro ĩi nūcā:

“ ‘Añuro muja ca niipa yepare mujare yu tiicojorucu,’ yu ca ĩrica yepare, di ramu uno peera muja eatirucu.”

⁶ To ca bii pacaro jicārā, añuro yerijāa niirica tabere‡ ca eaparā dujacāma ména. Tee añurije quietre ca tuo juguericarā pea tuo nunujeetima ĩrā, “Añuro muja ca niipa yepare mujare yu tiicojorucu,” cū ca ĩrica yepare eatiupa. ⁷ To biri Ƴmureco Pacu pea, “Jicā ramu niirucu,” ĩi nemoupi nūcā, “ati ramure”. To biri tĩrameru David niiquĩricu o biro cū ca ĩiquĩriqueru mena manire wede majiomi Ƴmureco Pacu, David cū ca ĩiquĩriqueru o biro mujare yu ca ĩjārijere: “Mecāre Ƴmureco Pacu cū ca wederijere muja ca tuojata, teere tuo nunujeeticā, biiticāña,” ĩiupi. §

⁸ Mee Josuéra, israelitas're añuro yerijāarica taberu cū ca juo easojata, “Jicā ramu niirucu yerijāarique muja ca buapa ramu,” ĩi nemotibojacupi Ƴmureco Pacu. ⁹ To biri añuri tabe, yerijāarica tabe Ƴmureco Pacu yaa pooga macārā cūja ca niipa tabe niicā ména. ¹⁰ Ƴmureco Pacu puo ca ea waarā, Ƴmureco Pacu cū paderiquere yapanori cū ca yerijāaricare birora, cūja paderiquere yerijāarucuma cūja cāa. ¹¹ To biri mani cāa tii tabe, yerijāarica tabere ea waargarā, buaro bii bayi, tugoeña tutua ca biiparā mani nii, jicū uno peera ca tuo nunujeetiquĩricarā cūja ca biiricarore biro mani biire ĩrā.

¹² Díamacāra Ƴmureco Pacu wederiquea ca catirije, do biro ca tiya manirije niiro bii. Niipi no ca boori pii puu nūñarua joo yoorica pii ametuenero mani ca yeri jāña niirijere, mani ca cati niirijere, ñajāa nūcā peticoari, mani ca tugoeñarijere, mani yeripu mani ca tĩruaga tugoeñarijere, ĩa beje cōoña peoticā. ¹³ Ƴmureco Pacu mani ca tii niirijere ca ĩa bejerua, cū ca tiirique, cū ca ĩa eyotirije mani. Niipetirijepua cū ca ĩarije wado nūcā.

Jesucristo Paia Wiogu ca nii majuropeegu

¹⁴ Jesús, Ƴmureco Pacu Macā, umureco tutipurena ca ametuacā jāa waaricu, mani unu Pai Ca Nii Majuropeegu niimi. To biri díamacū mani ca tuo nūcū buorijere, ca ĩrore biro ca tugoeña bayicōa niiparā mani nii. ¹⁵ Mani unu Pai Ca Nii Majuropeegu pea, mani ca tugoeña bayitirijere ĩa boo paca majimi. Cū cāa, manire birora ñañaro tiirique cūre ca bii earo tamoupi. Cūa tee peere jicāti uno peera ñañarije unora tiitiupi. ¹⁶ To biri “Jāare tii nemorucumi,” ĩi

* 4:3 4.3 Sal 95.11. † 4:4 4.4 Gn 2.2. ‡ 4:6 4.6 Ƴmureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri tabe. § 4:7 4.7 Sal 95.7-8.

tugoeñari, Umureco Pacu manire ca mai ñagure mani jáico, manire boo paca ñari manire maima ñigu, tii nemorique mani ca boori tabe unore manire cū ca tii nemopere biro ñirā.

5

¹ Paia wioḡu ca nii earā cōrora, bojoca, cāja watoa ca niigure beje ami, bojoca yeere Umureco Pacure ca jāi bojapu, Umureco Pacu yee cāja ca jee dica wooriquere Umureco Pacure tiicojo, bojoca ñañarije cāja ca tii wapa tuariquere, waibucurā ñari tiicojo ametene boja, ca tiiparā cāja ca jōenerā niima. ² To biri pai majuropeera manire biro ca tugoeña bayitḡu niiri, Umureco Pacu yeere ca majitirāre, ñañarije ca tii maa wijjarāre boo paca ña majimi. ³ To biro ca biḡu niiri ñañarije cū ca tiirije wapare, ñucā bojoca yee wapa cāare, waibucurā ñari joe mēne cojo majimi Umureco Pacure, ñañaro cāja ca tiiriquere cū acobo bojajato ñigu.

⁴ Jicū unore ca majuropeera, “Yḡ, paia wioḡu yḡ niirucu,” cū ca ñirije juori mēe, paia wioḡu niimi. Umureco Pacu, Aaron niiquiricure, paia wioḡu cū ca niiro cū ca tiiricarore birora, paia wiorā ca niiparāre bejeri, paia wiorā cāja ca niiro tiimi Umureco Pacu. ⁵ To biri wāmera Jesucristo cāa, cū majuropeera paia Wioḡu ca nii majuropeegḡu jātiupi. Umureco Pacu pee, to biro ca biḡu cū ca niiro cāre tiupi, o biro cū ca ñiricu cū ca niiro macā: “Mḡ, yḡ macū mḡ niī.

Mecāra mure yḡ macū jāa.”*

⁶ Ñucā ape taberu o biro ñi owarique niī: “Mḡa, pai to birora ca niicōa niḡu mḡ niirucu, Melquisedec cū ca biiquiricarore birora,” tiupi.†

⁷ Jesucristo cū ca bii yaipa upḡ mena cū ca cati niiri ḡamirire, bii yairiquere ca ametene majigure tutuaro wederique mena, ñucā otrique mena, cāre jāi juu bueupi. Umureco Pacu pea cū ca ñirore biro ca tii nḡnḡeegḡu cū ca niiro macā, cū ca juu buerijere tḡoupi. ⁸ Cū Macū nii pacagḡu, ñañaro cū ca tamorije mena cū ca ñirore biro tii nḡnḡeeriquere majiupi. ⁹ To biro bii, ca ñañarije manigḡu nii eari, niipetirā cāre ca tḡo nḡnḡeerāre to birora caticōa niiriquere ca tiicojogḡu nii eaupi. ¹⁰ Ñucā Umureco Pacu pea Melquisedec're biro paia wioḡu cū ca niiro cāre tiupi.

Dímacā tḡo nḡcū bḡo yerijārique ca uwiorije niī

¹¹ Paḡu nii biigruḡa, ate maquere wederugarique, to ca bii pacaro, yoari mēe ca tḡo ñee bayitirā mḡja ca niirije juori, do biro pee mḡja ñi wede majio majiña mani. ¹² Añurije quetire tḡumḡpura ca tḡo juoricarā niiri, aperāre ca bue majioparā unoru mḡja niimi. To biro bii pacarā, Umureco Pacu yeere mḡjare cāja ca buerique mḡja ca tḡo majipe unoparena, “O biro pee ñirugaro ñi Umureco Pacu wederique,” ñi wede majio nemoriqueḡu mḡja boocā ñucā. Ca tutuatirā, baariquere ca baatirā, òpēcōacā wado ca jinirāre biroru mḡja biicā yai waajara. ¹³ Òpēcōacā wado ca ūpūrā, ca ūpūrācā, “Ate añurije niī, atea ñañarije niī,” ca ñi majitirāre biro niima. ¹⁴ Baarique ca bayirijepḡa, bucḡrā, “Ate añurije niī, atea ñañarije niī,” ca ñi ña beje majirāpḡu cāja ca baarije niī.

6

¹ To biri, Cristo yee maquē mani ca tḡo juorique wadore maji niitirāra, buaro jañuro ca bue tugoeña maji nḡnḡa waparā mani niī. To biri ca nii majuropeerije mani ca maji juorique, ñañarijere tiima ñirā ca bii yaiparā mani

* 5:5 5.5 Sal 2.7. † 5:6 5.6 Sal 110.4.

ca niiro ca tiirijere, mani ca tũgoeña yeri wajoarique maquẽre, Ɛmũreco Pacũre díamacũ tũo nũcũ bũoriquẽ maquẽre, ² uwo coeriquẽ maquẽ bue peoriquere, Ɛmũreco Pacũ yaarãre amori mena cãjare ñia peori juu bue peoriquere, ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije maquẽre, to biri to birora ñaño tamũo yairiquẽ maquẽ mani ca majirijepũrena, ca wedecõa niitiparã mani nii. ³ Atere mani tii nũnaa waarucu, Ɛmũreco Pacũ cũ ca boojata.

⁴ Jicãti Ɛmũreco Pacũ yee quetire díamacũ ca tũoricarã, Ɛmũreco Pacũ cũ ca tiicojorijere aũuro ujea niiriquẽ mena ca jee uparicarã, Aũuri Yeri mena ca nii ujea niimicarã, ⁵ aũuro ujea niiriquẽ mena Ɛmũreco Pacũ yee quetire ca jee uparicarã, ñucã jiropũre ca niipe maquẽ ca doti tutua niirijere, ca majiricarã nii pacarã, ⁶ ñañarije tiiriquẽ peerena cãja ca tii amojodecã tua waajata, ñucã do biro pee tiicãri cãja ca tũgoeña yeri wajoaro tii majiña mani. Cãja majuropeera, Ɛmũreco Pacũ Macũre pũatipũ yucũ tenipũ cũre paa pua tuu, niipetirã bojoca cãja ca ña cojoropũ cũre bui epe, cãja ca tiiricarore birora tiirã tiima ñucã.

⁷ Yepa, oco ca pearije cõrora tii yepare ca ñaacũmu earucurijere ca upũ jõene niiri yepa, tii yepare ca pade niirãre aũurije cãjare to ca dica cuti bojajata, Ɛmũreco Pacũre aũuro tii eco. ⁸ To biro ca biimijata cãare pota yucũ, wĩjõ, peca miji daari ca wii bojari yepa pea, wapa mani. Mee, Ɛmũreco Pacũre ñaño tii eco, jiro pecame mena joe yaio eco, ca biipa yepa niiro bii. To biri wãmera Ɛmũreco Pacũ yeere ca jee uparicarã aũuri wãmere ca tii niirã aũuro cũre tii eco, ñañarije peere ca tii amojode tua waarã ñaño cũre tii eco, ca biiparãra niicãma.

Mani ca tũgoeña tutua yue niiro ca tiirije

⁹ Yũ yaarã, o biirije ñi wede pacarã, “Aũurije cãjare yue,” o biro pee ñijata, “Cãja ca ametũnere ca bũaparã peti niima,” mũjare jãa ñi. ¹⁰ Ɛmũreco Pacũa aũugũ niimi, mũja ca tiiriquere, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre mairiquẽ mena mũja ca tii nemoriquere, ñucã mecãri mũja ca tii niirije cãare, acobotirucumi. ¹¹ To biri mũja ca niiro cõrora, to biro mũja ca tii niirijere to birora mũja ca tii yapano nũcãcãro jãa boo, mũja ca yue niirijere mũja ca cũo eapere biro ñirã. ¹² Ca junañe pairã mũja ca niiro jãa booti. To biro biitirãra, díamacũ tũo nũcũ bũo, to birora tii nũnũjeecõa nii, cãja ca biirije jũori, Ɛmũreco Pacũ, “Yũ tiicojorucu,” cũ ca ñiriquere ca tiicojo ecorãre ña cõori, cãja ca bii niirore biro pee tii yue niĩña.

¹³ Ɛmũreco Pacũ Abraham niiquĩricare, “O biro mũre yũ tiirucu” ñigu, apĩ cũ ametũenero ca nii majuropeegũ cũ ca maniro macã, cũ majuropeera, cũ wãmereña wãmeo tii peori, “Yee méé yũ ñi,” ñiri, ¹⁴ o biro cũre ñiupi: “Bũaropũra aũuro mũre yũ tiirucu. Mũ pãramerã pãũ cãja ca nii nũnaa waaro yũ tiirucu.”*

¹⁵ To biro cũ ca ñiro jirore, Abraham pea, pato wãcãricaro maniro yue niima ñigu, Ɛmũreco Pacũ: “To biro mũre yũ tiirucu,” cũre cũ ca ñiriquere ñeeupi.

¹⁶ Bojoca pea, “Yee méé jãa ñi,” cãja ca ñijata, cãja ametũenero ca nii majuropeegũ wãme mena ñima. Ñucã, “Yee méé jãa ñi, jãa ca ñirore birora jãa tiirucu,” cãja ca ñijata, ape wãme ñi nemo majiña mani. ¹⁷ To biri Ɛmũreco Pacũ, “O biro yũ tiirucu” cũ ca ñiriquere wajoaricaro maniro, cũ ca ñiricarore birora ca tiipũ niiri, “O biro yũ tiirucu” cũ ca ñiriquere ca bũaparãre cũ ca ñiricarore birora cãjare ñĩorũgũ, cũ ca tiipere “Yee méé yũ ñi” ñiriquẽ mena,” ñi cũucãupi. ¹⁸ Ate pũa wãme ca wajoa majiña manirije, Ɛmũreco Pacũ cũ ca ñi ditotirije ca niirije menara mania, Ɛmũreco Pacũ cũ ca ña coterijere ca amaricarã, to biri mani ca yue niiro cũ ca tiiriquere to birora ca yuecõa niirã, aũuro tũgoeña

* 6:14 6.14 Gn 22.17.

tutua ʘjea niirā mani ca niiro manire tiimi ʘmureco Pacu. ¹⁹ Ate mani ca yue niirijera mani ca catiro jāña niirijere, ʘmureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri jawire cāja ca yoo camotarica quejero jiro peere, cūmua paicare come pī† ca nūcū ñee poore bira, añuro ca tugoña bayi tutua niirā mani ca niiro manire ca tiirijere mani cwo, ²⁰ Jesucristo manire iima ligu, jāa waa jugue biicāri Melquisedec‡ cū ca biiquīcarore biro pai ca nii majuropeegu cū ca nii earicaropure.

7

Jesús, Melquisedec're biro pai cū ca niirije

¹ Melquisedec'a, Salem macū wiogu, ʘmureco Pacu ati ʘmureco niipetiropu Ca Doti Niigu yuu pai niupi. Abraham, wiorāre jāa bate yapano, cū ca tua doori tabere Melquisedec pea cūre bocagu waari, “Añuro mure to biijato,” cūre iupi. ² To biro cū ca ñi jāi boca yapanoro, Abraham pea cū waparāre jīari cū ca ēmariquere pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cūre tiicojoui Melquisedec're. To biri Melquisedec wāmea, o biirije iirugaro ñi: “Wiogu añugu ca niirore biro ca tii niigu,” ñucā Salem macū wiogu cū ca niirique pea, “Añuro niirique Wiogu,” iirugaro ñi. ³ Pacu mani, paco mani, cū ñicū jūmua ca nii nūnua dooricarāra cʘoti, biicāmi; ñucā cū ca bii amepa jworiquere, cū ca bii yapa cūti nūcāriquere, majiña manicā. To biri ʘmureco Pacu Macū to birora pai cū ca niicōa niirore birora biicāmi.

⁴ Tugoñañaqué. No cōro peti ca nii majuropeegu cū niiqujapari Melquisedec, mani ñicū Abraham majuropeepu cāare wiorāre jīari cū ca ēmariquere pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cū ca tiicojo ecojata. ⁵ Moisés cū ca doti cūriquer pea o biro ñi: “Leví yaa puna macārā paia wado, bojoca cūja ca cʘorijere pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cūjare jāirucuma, jīcā majara Abraham pāramerā wado nii pacarā,” ñi. ⁶ Melquisedec pea Leví yaa puna macū méé nii pacagu, Abraham're pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cūre jāiupi, ʘmureco Pacu, “O biro mure yu tiirucu” cū ca iiricare. To biro tiicāri, “Añuro mure to biijato,” cūre ñi jāi bojaupi Melquisedec, Abraham're. ⁷ Jīcā uno peera: “Añuro mure to biijato” ca ligu pea, “Añuro mure to biijato,” cū ca ligu ametuenero ca nii majuropeegu niimi, iiriquere, “To biro méé bii,” ñi majitimi. ⁸ Ati ramurire pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jāi niirā, bojoca ca bii yaiparā niima. To biro to ca bii pacaro, cūja ca owa tuurique pea Melquisedec peera, ména jīcū to birora ca caticōa niigare iirore biro wede. ⁹ To biri o biro mani ñi maji: Leví yaa puna macārā paia, mecūre bojocare pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jāi niirucurā cāa, Melquisedec're Abraham pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cū ca tiicojori tabera, cūja cāa Abraham menara Melquisedec're tiicojupa. ¹⁰ Melquisedec cūre cū ca bocagu waari tabere, cū pāramerā ca niiparā ca banatirā nii pacarā cūpue ca niirā niiri to biro tiupa.

¹¹ Israel yaa pooga macārā, paia levitas jworipu, doti cūriquer tiicojo ecoupa. To biri yua, anija paiaara, bojocare ca ñañarije manirā cūjare cūja ca tiicājata, apī pai Aarón're biro ca biigu méére, Melquisedec're biro ca biigu paire booya manibojacupa. ¹² Paia cūja ca wajoarora, doti cūriquer cāa wajoacā maji. ¹³ Mani Wiogu yee maquēre o biro cūja ca ñi owaricu pea, Israel yaa poogare jīcū uno peera pai nii, cūja ca biitirica puna macū niupi. ¹⁴ Mani Wiogu, Judā yaa puna macū cū ca niiriquera, mee añuro majirique nii. Moisés pea paia yee maquēre wedegu, jīcāti uno peera tii puna macārāre, “To

† 6:19 6.19 Ancla. ‡ 6:20 6.20 Sal 110.4. * 7:2 7.1-2 Gn 14.17-20.

biro biirucuma” ĩitiupi. ¹⁵ ĩĩcũ pai wãmu Melquisedec're biro cũ ca nii eariĵea majiriquera nii, ¹⁶ doti cũurique, “Tii puna macãrã paia niirucuma,” ca ĩĩrore biro mée pai ca niiricu, catirique do biro ca tii yaio majiña manirije ca doti tutua niĩrore biro pee pai ca niiricu cũ ca nii eariquere. ¹⁷ Ate nii Ũmũreco Pacũ cũ yee maquẽre cũ ca ĩĩrije:†

“Mũa pai to birora ca niicõa niĩgu mu niirucu, Melquisedec cũ ca biiquĩricarore birora,” ĩiupi.

¹⁸ O biro biĩma ĩĩro, doti cũurique ca nii ĵuoriquera wapa mani eaupa, õo ca biirjeacãra niicã, añuti, biĩma ĩĩro. ¹⁹ Moĩsẽ cũ ca doti cũuriquea ĩĩcã wãme ãno peera añuro mani ca niĩro manire tiiti majuropeecãupa. Mecãra yua, doti cũurique ca niimĩrica taberena mani cũo, ca nii majuropeerije mani ca yue niĩrije Ũmũreco Pacũ pũto mani ca ea majiro ca tiĩrijere.

²⁰ Atera, “Yee mée yũ ĩi,” ĩĩrique mena tiĩupi Ũmũreco Pacũ. ²¹ Aperã paia pea, “Yee mée yũ ĩi,” ĩĩrique mena paia nii eatiupa. Wiogu Jesucristo peera, “Yee mée yũ ĩi,” ĩĩrique niĩupa. Ũmũreco Pacũ wederique o biro cãre ĩi:

“Ũmũreco Pacũ, ‘O biro yũ tiirucu, yee mée yũ ĩi,’ ĩiupi. Teere wajoatirucumi. Mũa pai to birora ca niicõa niĩgu mu nii,” ĩi.‡

²² To biro biĩma ĩĩgu, Jesũs'ra niĩmi bojoca menare Ũmũreco Pacũ, “To biro yũ tiirucu,” cũ ca ĩi ĵuoriquem ametũenero, cũ ca ĩĩricarore birora to biĩjato ĩĩgu ca nii eagũ.

²³ Aperã paia pea paũ niirucuupa, cũja ca bii yairora paia cũja ca niĩrije ca petiro macã. ²⁴ Jesũs pea ca bii yaitigu cũ ca niĩro macã, pai cũ ca niĩrijere apĩ cũre wajoa majitimi. ²⁵ To biro ca biĩgu niĩri, cũ ĵuori Ũmũreco Pacũ yaarã ca nii earãre, to birora cũja ca niicõa niĩpere biro ĩĩgu cũjare ametũenemi. Cãa, Ũmũreco Pacũpũre cũjare ĵãĩ boja niĩrũgu to birora ca caticõa niĩgu niĩmi.

²⁶ Jesũs'ra niĩmi pai ca nii majuropeegu§ mani ca booricũ. Cãa, ca ñãñarije manigu, ñãñarije ca tiĩtigu, ñãñarije ca tii wapa tuatigu, ñãñarije ca tiĩrãre ami camotoricũ, ãmũreco tuti jotoa macã yeparũ ca cũu ecoricũ, niĩmi.

²⁷ Cãa, aperã paia, ãmũrecoĩrĩ cõro cũja ca ñãñarije wapare Ũmũreco Pacũ cũ acobojato ĩĩrã, cũja majurope cũja ca ñãñarije wapare waibũcũrã ĵĩari joe mũene ĵuo, ĵiro ñũcã bojoca cũja ca ñãñarije wapare joe mũene boja, ca tii niĩrãre biro mée biĩmi. Cũ majuropeera, ĵĩcãti bii yaigũra to birora ca niicõa niĩpere bii yai bojacãupi. ²⁸ Moĩsẽ cũ ca doti cũurique pea, bojoca ca tũgoeña tutuatĩrãrena paia wiorã cũja ca niĩro tiĩupa. To biro cũja ca biĩmijata cãare, Ũmũreco Pacũ pea cũ wãme majurope mena ĩĩri, doti cũurique ĵĩropũ to ca niĩmijata cãare, cũ Macãre Pai cũ ca niĩro cãre tiĩupi, to birora ñãñarije manigu ca niicõa niĩpu cũ ca tiĩricũre.

8

Wãma wãme ca tiĩricũ

¹ Mani ca ĩi ñũũa dooĩãrije ca nii majuropeerije, mani yũũ pai ca nii majuropeegu, ãmũreco tutipũre Ũmũreco Pacũ cũ ca duwiri tabe diãmacũ ñũña peere ca duwi earicũ, ² pai ca niĩgu niĩri, Ũmũreco Pacũ cũ ca bojoca cũti niĩri jawire bojoca cũja ca quenorica tabe méeere, Wiogu majuropeera cũ ca quenorica jawipũre ca padẽ niĩgu cũ ca niĩrije nii.

³ Niĩpetirã paia ca nii ñũũa waarã cõrora, “ Ũmũreco Pacũ yee niirucu,” cũja ca ĩĩrijere ĵee boja, waibũcũrã ĵĩari joe mũene, ca tii bojaparã niirucuma,” cũja ca ĩĩricarã niĩma. To biri Jesucristo cãa, Ũmũreco Pacũre cũ ca tiĩcojopere

jĩcã wãme ca tiicojopu niupi. ⁴ Jesucristo ati yepara cã ca niicãjata, pai niitibojacupi. Mee, ati yeparure niima paia, Moisés cã ca doti cũurique ca ĩrore biro Umareco Pacapure bojoca cãja ca tiicojorijere ca tiicojo ametene bojarã. ⁵ Ati yepa macãrã paia pea umareco tutipu ca niiri wiire ĩa cõori cãja ca tiirica wiipure pade niima. Ate juori, “Īa cõori cãja ca tiiriquepu nii,” mani ĩ maji. Moisés tii wiire cã ca tiiragaro, o biro cãre ĩupi Umareco Pacu: “Añuro tãoya: Ītãgãpu mu ca niiro, mare yu ca ĩhorica wiire biiri wii tiya,” cãre ĩupi.* ⁶ Mani yuu pai ca nii majuropeegu, paia paderique ca nii majuropeerijere ca ñeericu pea, tĩramãpu Umareco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cã ca ĩrique ametenero añuri wãme ca tii bojaricu niimi.

⁷ Mee ca nii juorica wãmera, añuro mani ca niiro ca tiirije to ca niijata, jiro manire cã ca tii bojara wãme booya manibojacupa. ⁸ Umareco Pacu pea, añuro cãja ca tii peoti majitirijere ĩari, o biro ĩupi: “O biro ĩimi Wiogu:

‘Niirucu, Israel bojoca menare, to biri Judá yaa puna macãrã menare wãma wãme cãjare yu ca tii bojara gumari.

⁹ Tee pea mĩa ĩicã ĩãa Egipto yeparu ca niirãre, cãjare yu ca jee wieneri gumare cãjare yu ca doti cũu juorica wãmere biro méé niirucu.

Cãja pea, yu ca doti cũurije ca ĩrore biro cãja ca tii nanuheetirije juori, cãjare yu waa weocoawu, ĩimi Wiogu.

¹⁰ Tii gumari jiro, Israel bojoca menare yu ca tii niipe pea, ‘Ate niirucu,’ ĩimi Wiogu.

‘Yu ca dotirijere cãja ca tugoeñarijeryu to ca earo yu tiirucu. Ñucã cãja yeripure owa tuuricarore biro cãja ca majiro yu tiirucu.†

Yu pea, cãja Umareco Pacu yu niirucu. Cãja pea yu yaa puna macãrã niirucuma.

¹¹ To biri ĩicã ano peera cãja ca niiro cõro cã puato macãre, cã mena macãre, yure cãja ca majipere ameri wede majio tiitirucuma, mee niipetirã, ca nii majuropeera, ca nii coterã, yure cãja ca maji peticãrije ca niiro macã.

¹² Ñañarije cãja ca tii bui cutiriquere cãjare yu ametenerucu.

Puati ñucã teere yu tugoeña nemotirucu, ĩimi.”‡

¹³ Wãma wãme maquere Umareco Pacu cã ca wedejata, ca nii juorique peera, “Bucu nii” ĩicãri, to biro ĩimi. To biro cã ca ĩirije niima ĩiro, peeto dĩa tee ca yairo.

9

Umarecopu macã wii, to biri ati yepa macã wii

¹ Cã ca doti cũu juoriquea, Umareco Pacure tii nucã buorã, “O biro mĩa tiirucu,” ĩirique mena niipura, biigopua ati yepa macã wiire. ² Umareco Pacu yaa wii, cãja ca quenno juorica wii pea, ano cõro ran jawiri cãja ca tiirica wii niipura. Ea juorica jawi, Ca Ñañarije Maniri Jawi* ĩrica jawire, ĩã boerica tutu, Umareco Pacu yee cãja ca jee dica woorique pan ca pejari pĩi, niipura. ³ Tii jawire ca yoja camotari quejero jiro macã jawi pea, Ca Ñañarije Mani Majuropecãri Jawi,† niipura. ⁴ Tii jawipure niipura, oro mena cãja ca quenorica tutu,‡ yucu díi ca jati añurijere joe muerica tutu. Tii taberena niipura ñucã Umareco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cã ca ĩirica cũmua.

* 8:5 8.5 Ex 25.40. † 8:10 8.10 Yu yee dotiriquere cãja ca tugoeña niirijeryu yu cũurucu; cãja yeripu yu owa tuurucu. ‡ 8:12 8.12 Jer 31.31-34. * 9:2 9.2 Lugar Santo. † 9:3 9.3 Lugar Santísimo. ‡ 9:4 9.4 Altar de oro.

Tii cūmua niipetiropara oro mena cāja ca wadarica cūmua niipua. Tii cūmua jupeapare oro mena cāja ca tiiricaru maná ca jāñariru, Aarón tuericagu ca joori wiquiricagu, to biri Umureco Pacu cū ca dotiriquere cāja ca owa tuurica pīiri átā pīiri, jāñaupa. ⁵ Tii cūmua jotoare Umureco Pacu cū ca bojoca cuti niirijere ca bii cōñarā para querubines pejaupa. Cāja pea, bojoca cāja ca ñañarijere tii ametuene bojarā waibucará díi mena cāja ca wadarucurica pīi, tii cūmuare buatorica pīire cāja quedapari mena juu camota pejaupa. Biirorua, mecāra tee maquēre ca niirore biro wede nūna waa majiña mani.

⁶ O biro cāja ca quenorigue ca niirorare, ca nii jūori jawire to birora jāacōa niima paia, cāja paderique Umureco Pacure cāja ca juu bue nūcū buorucurijere tiirā waarucará. ⁷ Tii jawi jiro macā jawipara paia wioḡu wado jīcā cāmare jīcātira jāa waami. Tii jawipare jāa waagu cū majurope ñañarije cū ca tiirique wapare, to biri bojoca, “Ñañarijere tiirā jāa tiicu,” ñi majiri méé, ñañarije cāja ca tiirije wapare Umureco Pacu cū acobo bojajato iḡu, cū ca tiicojope waibucará díire jee waacumi. ⁸ Atere majima iirā, ca nii jūori jawi, juu buerica jawi to ca niimijata cāare, ména tii jawi jiro macā jawi Ca Ñañarije Mani Majuropecāri Jawipara ea waa majiña mani, mani ca ñi tūgoeña majiro manire tiimi Añuri Yeri. ⁹ Ate niipetirije, mecāre ca bii cōñararije nii. Toopu, Umureco Pacu yee ca niipe cāja ca jee dica wooriquere tiicojo nūcū buo, waibucará iari Umureco Pacure tiicojo nūcū buo, ca tii niirāre, to biro cāja ca tii nūcū buo niirije añuro cāja ca tūgoeña wajoaro cājare tiiti. ¹⁰ Tee pea baarique, jinirique, to biri cāja ca ñañarijere coerā cāja ca tiipere, dotirique jotoa maquē wadore Umureco Pacu cū ca wajoarora ca bii yapano eape wadore ñi.

Cristo díi

¹¹ Mee Cristo pea doo yerijāaupi. To biri mecāra cāra niimi pai ca nii majuropeegu, niipetirije añurije manire ca jee dooricu. To biri paire biro cū ca paderique cuti niiri wii pea, ca añu ametueneri wii peti nii, bojoca cāja ca tiirica wii méé, o biro iijata, ati yepa macā wii méé nii. ¹² Jesucristo pea Ca Ñañarije Mani Majuropecāri Jawipare chivoa díire, wecua díire, tiicojogu waagu méé, cū díi majuropeerena tiicojogu waagu jāa waaupi. Toopure jīcātira jāa waagura, to birora ca niicōa niipere bii yai boja peotica cojori, to birora caticōa niiriquere mani ca buapere iḡu, to biro manire bii bojaupi. ¹³ Wecua díi, chivoa díi, to biri wecuo wimagore joerique niire jeeri oco mena aberi ñañarije ca tiirāre cāja ca yaye tuurije pea, jotoa maquē petira ca coerije niipua. ¹⁴ Tee cāa to biro ca tiirije to ca niijata, Jesucristo díi pee doca, waibucará díi ametuenero ca nii majuropeerije nii. Añuri Yeri to birora ca niicōa niigu jūori, Jesucristo cū majuropeera Umureco Pacure añurije, ca ñañarije manirijere tiicojogure biro biipui. Manire cū ca bii yai bojarique pea, ñañarije ca tūgoeñarā niiri, ñañaro tiima iirā ca bii yaiparā mani ca niuro ca tiirijere manire ametuene boja, Umureco Pacu to birora ca caticōa niigure mani ca pade nūñjee niipere biro iiro.

¹⁵ To biri Jesucristo pea wāma wāme ca tii bojaricu niimi. Doti cūrique ca nii jūoriquere tii nūñjee peotitima iirā, ñañaro cāja ca tiirique wapare ametueneruḡu bii yai bojaupi, Umureco Pacu cū ca bejericarā, “O biro yu tiirucu” cū ca iirique, to birora ca niicōa niirijere cāja ca cūo eapere biro iḡu.

¹⁶ “To biro yu tiirucu,” iirica wāme to ca niijata, “To biro yu tiirucu,” cū ca iirique cū ca iiricare birora to bii eajato iḡu, to biro ca iiricu cū ca bii yai weoro jiropu añu. ¹⁷ Ména, “To biro yu tiirucu,” ca iiricu cū ca catijata, “To biro yu tiirucu” cū ca iirique wapa mani. Cū ca bii yairo jiropu docare wapa

cūti. ¹⁸ To birira Ɛmureco Pacu, ca nii juori wāme cāare, dī baterique mena cūu juoupi. ¹⁹ Niipetirā bojoca Israel macārāre, Ɛmureco Pacu cājare cū ca tii doti cūurique niipetirijere cājare wedeupi Moisés. Cājare wede yapano, chivoa, wecuu puna cāja ca jīaricarā dīre oco mena ayiari, yucagu hisopogu duru mena oveja poa ca jūarije mena jia tuuri, dīre joa ami, doti cūurique cāja ca owarica pūrore, to biri bojoca cāare yaye tuu, ²⁰ o biro cājare iūipi: “Ate dīi nii, Ɛmureco Pacu, “To biro yu tiurucu,” cū ca iiriquere cū ca iiricarore biro maja ca tii nunujeepere cū ca dotirique,” iūipi. ²¹ Nūcā tii wiire to biri Ɛmureco Pacure tii nūcā buorā cāja ca cuorucurije niipetiropu cāare dīi mena yaye tuuupi. ²² Doti cūurique pea niipetirijepurena dīi mena wado ñañarijere coe dotiupa. To biri dīi bate yai waarique to ca manijata, ñañarije tiirique wapare acobo bojarique mani.

Jesucristo mani ca ñañarijere cū ca ametuenerique

²³ Ɛmureco tutipu ca niirijere ĩa cōori cāja ca tiirique cāa añurije ca tuapere biro ĩirā, waibucurā jīari joe muenerique boorucuupa. To biri emuaropu ca niirije ca nii majuropeerije doca, tee ametuenero añurijere jīari tiicojo nūcā buorique boo. ²⁴ Cristoa, bojoca cāja ca tiirica wii, ca nii majuropeeri wiire ĩa cōori cāja ca tiirica wii méere jāa waaupi. Ɛmureco tutipurena jāacoaupi, mecūrire Ɛmureco Pacure mani yee maquēre cū ca jāi boja niiri tabepure. ²⁵ Cristo pea, Ɛmureco tutipure jāa waagu, cū uparirena jīcāti méé, paia uparā ca nii earā niipetirāpura cūmari ca niiro cōro, aperā dīipure Ca Ñañarije Mani Majuropeecāri Jawipure cāja ca jee jāa waarore biro tiitiupi. ²⁶ Paia uparā cāja ca jee jāa waarucurique uno cū ca niijata, Cristo ati Ɛmureco ca nii juori tabe menapura to cānacā cūmara cū ca bii yaicōa niipe niibojacupa. Mecūri ca tujari yuteari peera, Cristo jīcātira baua eari, ñañarijere cōaragu, jīcātira cū majuropeera bii yai boja peoticā cojoupi. ²⁷ Niipetirāpura jīcātira bii yai, jiropara yua añurije ca tiiricarā añuro tii eco, ñañarije ca tiiricarā ñañaro biirica tabepu tiicojo eco, cāja ca biipere birora, ²⁸ Cristo cāa jīcātira bii yaiupi, pañ bojoca ñañaro cāja ca tiiriquere ametuenegu. Jiro baua ea nemorucumi ñucā; biigupua, bojoca cāja ca ñañarije wapare ametuene bojagu doogu méé yua, cūre ca yue niiricarāre ametuenegu doogu pee doorucumi.

10

¹ Moisés cū ca doti cūurique pea, bojocare añurije Ɛmureco Pacu cū ca tiicojope ca doopere ca nii cōōña juorije niuupa. Cū ca bojoca cūti nii majuropeerije méé niuupa. To biri doti cūurique pea, to cānacā cūmara waibucurā dīi mena joe jūti añu muenerique mena Ɛmureco Pacure ca tii nūcā buo niirāre, jīcāti uno peera ñañarije manirā cāja ca tuaro cājare tiiti. ² Doti cūuriquera ñañarije manirā cāja ca tuaro ca tiirije to ca niijata, “Mee ñañarije manirāpu mani nii yua,” ĩi tūgoeñari, waibucurāre Ɛmureco Pacupure cāja ca joe jūti añu muene niirucurijere to cōrora tii yerijāacābojacupa. ³ Biirōpua, ate waibucurā jīari cāja ca joe muene cojorucuriquea, ñañaro cāja ca tiurucurijere cūmari cōrora tūgoeñari cāja ca tii niirije niuupa. ⁴ Wecu dīi, to biri chivoa dīi, ñañarije tiirique wapare coe majiti.

⁵ To birira Cristo ati yepapure doogu, o biro iūipi Ɛmureco Pacure: *
 “Waibucurā joe mueneriquere, ñucā ‘Cū yee niurucu’ ĩirā
 cāja ca jee dīca woorijere, mu bootiwu.
 To birira bojocu yure mu tiiwu.”

6 Bojoca ñañoaro cãja ca tiirijere ñañoarije manirã tuarugarã, waibucurã jãri cãja ca joe mæene cojorucurijere mæ ãa biijejati.

7 To biri o biro yu ïiwu: Æmureco Pacu ‘Anora yu nii,’ mæ yaa pũuropære yu yee maquẽre cãja ca owa cõu jũguericarore birora, mæ ca dotirore biro tiiruga.”

8 O biro ïi jũupi: Waibucurãre jãri joe mæneriquere, waibucurãre cãre cãja ca tiicojo nucã buorijere booti, ãa nucã buoti, biimi Æmureco Pacu, dotirique to biro ca tii dotirije ca nii pacaro. 9 Jiro ïi nemoupi ñucã: “Anora yu nii, mæ ca dotirore biro tiiruga,” ïiupi. O biro ïiri, waibucurãre jãri joe mæene nucã buo niirucuriquere cõaupi, wãma wãme pee wajoaruga. 10 Æmureco Pacu cã ca dotirore biro cã ca tiirique jũorira, ca ñañoarije manirã mani ca niiro manire tiupi, cã majuropeera jãcãtira cã ca bii yai boja peoticã cojorique jũori.

11 Niipetirã judíos, paia ca nii earã cõrora, tii wãme wadorena to cãnacã gumãra waibucurã jãri joe mæene cojocõa niirucuma, cãja ca ñañoarije wapare jãcãti uno peera ñañoarije manirã cãja ca tuaro ca tiitirije to ca niimijata cãare.

12 Jesucristo pea bojoca ñañoaro cãja ca tiirique wapare ametæene bojagu, jãcãtira bii yai boja yapano peoticã cojori, Æmureco Pacu díamacã nuña pee e nuu eaupi. 13 Toorpæ yue niimi, Æmureco Pacu cã waparãre cãja ca doca cãmuro cã ca tiiroru. 14 Jãcãti bii yaigãra, Æmureco Pacu cã ca jũogãre añurã cãja ca nii nunna waapere cãjare tii boja peoticã cojoui. 15 Añuri Yeri cãa o biro manire ïi wede majio nemomi:

16 “Tii gumãri jiro cãja menare ‘O biro yu tiirucu,’ cã ca ïirije pea, ‘Ate niirucu,’ ïimi Wiogu: ‘Yu ca dotirijere cãja yeripu ca niiro yu tiirucu. Ñucã cãja ca tũgoeñarijerpæ, owa tuuricarore biro cãja ca majiro yu tiirucu.’”†

17 “Ñañoarije cãja ca tii bui catirijere, to biri ñañoaro cãja ca tii niirijere, pæati teere yu tũgoeña nemotirucu,” ïimi.‡

18 To biri ñañoaro mani ca tiirique wapare cã ca acobo bojacãrique ca niiro macã, ñee uno peere ïirã cõro, ñañoarije tii wapa tuarique wapare waibucurã jãri tiicojo ametæene nemo majiña mani yua.

Ñañoarije ca tiicõa niirãre wede majiorique

19 Yu yaarã, mecãra uwiricaro maniro, Ca Ñañoarije Mani Majuropeecãri Jawipære mani jãa waa maji, Jesucristo manire cã ca bii yai bojarique jũori,

20 Æmureco Pacu cã ca bojoca cãti niiri jawipære ea waa majiña maniro ca camota niirica quejerore, Jesucristo cã majuropeera cã ca bii yairije mena cã ca pãa jãa waaricaropære. 21 Jesús'ra niimi mani yuã pai ca nii majuropeegu, Æmureco Pacu yaarã jũguerore ca niigu. 22 To biri añuro yeri caticãri, díamacã tuo nucã buoriquere mena, “To birora mani biirucu,” ïi tũgoeña ñee dopocãri, mani yeripære ñañoarije tũgoeñaricaro maniro mani upære oco añurije mena ñañoaro mani ca tiiriquere ca coe ecoricarã niiri, Æmureco Pacu pãtore mani waaco. 23 Mani ca yue niirijere, “Yeera mani biicã” ïiricaro maniro, to birora ca tũgoeña bayicõa niiparã mani nii. Æmureco Pacu pea, “To biro yu tiirucu,” manire cã ca ïiricarore birora manire tiirucumi. 24 To biri mani ca niiro cõrora ameri tii nemo, buaro jañuro ameri mai, añurije wadore tii, tii niirica wãme peere mani amaco. 25 Jãcãrã, Æmureco Pacu mani ca ïi nucã buo juu bue niiri taberire ca waatirãre biro ca biitiparã mani nii; biitirãra, mani ca niiro cõro, ameri wede majio tũgoeña bayi, ca tii niiparã mani nii, mecã docare Wiogu yaa gumæ ca cõñacã doorijere ca ãa majirã niiri.

† 10:16 10.16 Jer 31.33. ‡ 10:17 10.17 Jer 31.34.

26 Añurije queti díamacū ca ĩrijere majicāri jiropara, tiirugarique mena ñañarijere mani ca tiicā nũa waajata, to biro mani ca tiirije wapare ca bii yai ametuene bojarũ manimi yua. 27 Ɛmũreco Pacũ ca junarāra, ñañaro cūja ca biipe pecamerũ ñañaro cūja ca ỹũ yaipe wado dũja. 28 Noo ca boogu Moisés cū ca doti cūuriquere ca ametuene nacāgure, puarā, itiarā, cū ca biirijere cūja ca wedejāajata, ĩa mairicarũ maniro cūre ĩa cōacārucuupa. 29 Ɛmũreco Pacũ Macũre ca junarā, cū ca bii yairiquera ca ñañarije manirā cūja ca niiro ca tiiriquere ca junarā, ñucā Ɛmũreco Pacũ yũ Añuri Yeri cūjare ca maigure ñañaro ca ĩrā doca, zametuenero ñañaro tamũorucuma mũja ĩi tũgoeñatiti? 30 To biri Ɛpũ o biro ca ĩricũre mani maji: “Yũ yee nii ñañaro tii ameriquea, yũ, yũ ame bojarucu,” ĩiupi Ɛpũ. § Ñucā o biro ĩiupi: “Wiogu, cū yaa puna macārāre ĩa bejerucumi,” ĩiupi.* 31 ĩÑañarije peti niiro bii, Ɛmũreco Pacũ ca caticōa niigũre ñañaro tii ecorique doca!

32 Mũja pea Jesucristo yee quetire mũja ca tuo nũajeericarũ jiro, ñañaro tamũ pacarā mũja ca tũgoeña bayiriquere acoboticāña. 33 ĩicārā mũja mena macārā, niipetirā cūja ca ĩa cojoropũ, ñañaro cūjare ĩi tuti eco, ñañaro tii eco, biĩupa. Ñucā ape tabera mũjare birora ñañaro ca tamũorāre ĩarā, mũja menara ñañaro ca tamũorāre birora mũja tũgoeña nemoupa. 34 Tia cūurica wiipũ ca niirā cāare cūjare mũja ĩa maiupa. Mũja ca cũorijere cūja ca ẽmajata cāare, ẽjea niirique mena mũja niicāupa; ẽmũreco tutipũ mũja ca cũorije ca añũ majuropeerije, to birora ca niicōa niirije peere majima ĩrā to biro mũja biĩupa.

35 To biri Jesucristore mũja ca tuo nũajee niirijere yerijāaticāña. Teera añurijere paio mũja ca tiicojo ecoro mũjare tiirucu. 36 Mũja, Ɛmũreco Pacũ cū ca boore biro tiirugarā ñañaro tamũ pacarā, to birora ca tũgoeña tutuacāparā mũja nii, Ɛmũreco Pacũ “To biro yũ tiirucu,” cū ca ĩiriquere mũja ca tiicojo ecopere biro ĩrā. 37 Ɛmũreco Pacũ wederique o biro ĩi: “Yoari méera doorucumi ca doorũ. Yoaro bii mani waati majuropecārucumi.†

38 ‘Añũgu niimi’ yũ ca ĩgua, díamacū cū ca tuo nacū bũo niirije jũorira catirucumi. Yũ mena ca niimiricũ amojode nacū cū ca tuacoajata docare, cū ca biirijere yũ ẽjea niirucu.”‡

39 Mania, ñañaro bii yairica taberũ § ñañaro bii yairugarā, añurije quetire ca tuo nũajee yerijāarāre biro méé mani bii. Jesucristore díamacū ca tuo nacū bũorā niiri, ca ametuarā pee niirā mani bii.

11

Ɛmũreco Pacũre díamacū nacū bũorique

1 Díamacū tuo nacū bũoriquea, “Mani ca yuerijere mani tiicojo eco majuropecārucu,” ĩi tũgoeña bayi, ñucā mani ca ĩatirijerena, “To birora biirucu,” ĩi yue, biirique nii. 2 Mani ñicū jāa niiquĩricarā díamacū ca tuo nacū bũorā niima ĩrā, “Añũ majuropecāma,” ĩi ecoquĩupa Ɛmũreco Pacũre.

3 Díamacū tuo nacū bũorique jũorira mani maji: Ɛmũreco Pacũ ati yepa niipetiro ca niirijepare cū wederique menara ca bautirijerena mecũre mani ca ĩarijere cū ca tii jeeñoriquere.

§ 10:30 10.30a Dt 32.35. * 10:30 10.30b Dt 32.36; Sal 135.14. † 10:37 10.37 Hab 2.3-4. ‡ 10:38 10.38 Ro 1.17; Gal 3.11. § 10:39 10.39 Infierno.

⁴ Díámacū tuo nucū buoríque juorira, Abel cāa, cū ca cuorijere Umureco Pacu re tiicojogu, Caín cū ca tiicojorije ametuenero añurije tiicojoui. To biri Umureco Pacu, “Añugu niimi” ñiri, cū ca tiicojorijere ña biijejaupi. To biri Abel cū ca bii yairo jiro to ca niimijata cāare, díámacū cū ca tuo nucū buoríque pea mecāripu cāare manire wede majiocōa nii.

⁵ Enoc cāa díámacū cū ca tuo nucū buorije juorira, cū bii yaiticājato ñigu, ca catigurena cāre ami waaquĩupi. Ati yepare cāre ña nemotiupa, Umureco Pacu cāre cū ca amicoarique ca niiro macā. Umureco Pacu yee cūja ca owaríque o biro ñi: Enoc, Umureco Pacu cāre cū ca ami waaparo jūguero, “Añuro cū ca ña biijejarijere tii niupi,” ñi.* ⁶ Díámacū tuo nucū buoríque manigura, Umureco Pacu cū ca ña biijejarijere tii majiña mani. Umureco Pacu putō ea waarugarā, “Umureco Pacu niimi, cāa cāre ca amarāre añurijere ca tiicojogu,” díámacū ca ñi tuo nucū buope nii.

⁷ Noé cāa díámacū cū ca tuo nucū buorije juorira, ñati pacagu, Umureco Pacu “To biro biirucu,” cū ca ñirijere tuo nunñeeri, cūtua pairica quenoquĩupi, cū yaarā mena ametuarugu. Ñucā díámacū cū ca tuo nucū buorije juorira, bojoca ati yepa macārā ñañarije ca tii niirāre, “Ñañaro bii yairíque biro dooro tii,” ca ñi majio niiricu niima ñigu, díámacū tuo nucū buoríque juori añurije buaríque Umureco Pacu cū ca tiicojorijere cuo eaupi.

⁸ Díámacū cū ca tuo nucū buorije juorira, Abraham cāa Umureco Pacu cāre cū ca juoro, cū ca ñirijere tuo nunñeje, cāre yuñari, cū ca tiicojopa yeparure waarugu majiti pacagu, cū yaa yepare witi weoupi. ⁹ Umureco Pacu cāre cū ca ñirijere díámacū ca tuo nucū buogu niiri, “Mare yu tiicojorucu,” Umureco Pacu cū ca ñira yepa, aperi yaa yeparure niirucuupi. Waibucārā quejeri menara wii pĩiri quenori, tii yeparure yoja amojoderucuupi. Isaac, Jacob jāari, Umureco Pacu, “To biro yu tiirucu,” cū ca ñiriquere ca ñeericarā cāa to birora biupa.

¹⁰ To biri Abraham pea, Umureco Pacu majurope cū ca quenorica macā, ca nii majuropeeri macā ca yai nucātipa macāre yuegu biupi.

¹¹ Ñucā díámacū tuo nucū buoríque juorira, Abraham bucu peti nii, Sara cāa ca puna manigo cō ca nii pacaro, tutuaríque tiicojo ecori, “To biro yu tiirucu” ca ñigu, cū ca ñirote biro ca tiigure, “Cū ca ñiricarore biro tiirucumi,” díámacū ñi tuo nucū buori, ca puna catigu nii eaupi. ¹² O biro biima ñigu Abraham, puna manigura yai nucā waagu ca biimiricu, ñocōa umureco quejeropu ca niirā cōro, ñucā dia pairi yaa tujarore jita dupari do biro ca tií, cōo peoti majiña manirijere biroru pāramerā cati eaupi.

¹³ Cāja niipetirāpura, Umureco Pacu, “To biro yu tiirucu” cājare cū ca ñiriquere bua eatirāra, bii yai peticoaura. Biirāpura cū ca ñiriquere díámacū ca tuo nucū buorā niiri, yoaropu ca baurijere ña, teere bocaña, ña ujea nii, biupa. Ñucā, “Ati yepare to birora ca niicōa niiparā méé mani nii, ape yeparu ca waa nunña waari maja mani ni” ñi, ña majiupa. ¹⁴ To biirije ca ñirā, “Ape yepa, cāja ca niipa yepare amarā tiima ména,” mani ca ñi majiro tiima. ¹⁵ Cāja ca doo weorica yeparurena cāja ca tugoeñacōa niijata, tii yeparura tuacoabojacupa ñucā. ¹⁶ Cāja pea añuri yepare boorā biupa. O biro ñijata, “Emnaropu macā yepare.” To biri Umureco Pacu, “Yu, cāja Umureco Pacu yu nii,” ñi bobotimi, mee cāja ca niipa macāre ca queno yuecāricu niiri.

¹⁷ Ñucā Abraham díámacū tuo nucū buoríque juorira, Umureco Pacu: ¿Díámacūra yare tuo nunñeegura cū tiiti? ñigu cāre cū ca ñi ñaaro, cū macū Isaac're ami, waacoaupi, cāre ñari joe muene cojorugu. Cū macū jicāra ca niigu, ¹⁸ Umureco Pacu, “O biro yu tiirucu” cū ca ñiricurena ñari, ca joe

* 11:5 11.5 Gn 5.24.

maenecāpura niicāgu biiupi: “Ma macū Isaac juori, ma pāramerā caturucu,” cū ca iiricurena.† 19 Abraham pea, “Ca bii yaicoaricarāpūrena ca catio majigu niimi Ūmureco Pacu,” i majicāupi. To biri o biiro pee ijata, cū macū ca bii yaicoaricu ca cati tuagare biro ca niigupare, cāre tua amiupi űucā.

20 Isaac cāa diāmacū cū ca tuo nucū buorije juorira, cū puna, Jacob, Esaū jāaire jirupū cūjare ca bii maā nucāpere, “Añuro mujare to biijato,” cūjare i cūquūupi.

21 Jacob cāa diāmacū cū ca tuo nucū buorije juorira, bii yaigu dooguruga, cū pāramerā José punare cūja ca niiro cōrorena, “Añuro mujare to biijato,” cūjare iiri, cū tuericagu‡ mena tua űee nucūri, Ūmureco Pacure i nucū buopi.

22 José cāa, diāmacū cū ca tuo nucū buorije juorira bii yaigugu jūguero, o biro cūjare i tūjaquūupi israelitas're: “Jiro jañuro Egipto yepare mūja witurucu. Mūja ca witiiri gamū ca niiro, yu upari ca nii dūjarije cāare mūja jeeoawa, mūja ca waari yepapu,” cūjare iiquūupi.§

23 Moisés pacua cāa diāmacū cūja ca tuo nucū buorije juorira, Moisés cū ca baaro jiro, itiarā muipūa peti yaiori cūre cuoupa, wimagu añugnacā cū ca niiro macā. To biri Egipto yepa wioḡu, wimarā umuare cū ca jīa bate dotirijere uwitiupa.

24 űucā diāmacū cū ca tuo nucū buorije juorira Moisés, bucua waagu, Faraón macō macū cū ca niirijere bootiupi. 25 Jicā cuu cōro űaarije cūja ca tiirijere cūja mena tii űjea nii niiricaro unora, Ūmureco Pacu yaa puna israelitas mena pee űaño tamuorugaupi. 26 “Cristo űaño cū ca tamuopere biro pee biirique pee nii, Egipto maquē apeyere cuo űjea nii niirique ametuenero ca nii majuropeerijea,” i tūgoeñauipi Moisés, Ūmureco Pacu cū ca tiicojope peere ca yegu niiri. 27 űucā Moisés diāmacū cū ca tuo nucū buorije juorira, Egipto macū wioḡu cū mena cū ca ajarijere uwiricaro maniro, ti yepare witiupi. Ūmureco Pacu ca bautigure ca űagare birora, to birora tūgoeña tutuacōa niupi.

28 űucā diāmacū cū ca tuo nucū buorije juorira, Pascua boje gamū tiigu, ovejare jīari, cū dīi mena cūja yaa wijeri jope pāmarire wada dotiupi, Ūmureco Pacu puto macū jīari maja, israelitas puna ca nii juorā umuare cū ca jīatipere biro iigu.*

29 Israelitas cāa diāmacū cūja ca tuo nucū buorije juorira, dia pairi yaa,† Ca jūari yaare, ca oco maniri yepare biro űicoaupā. Cūja jiro egipcios cāa, cūjare biro biirugama iirāra, dua yaicoaupā.

30 Diāmacū cūja ca tuo nucū buorije juorira, Jericó macāre cūja ca wee camota amojoderica tūdiro cāa, jicā amo peti, ape amore puaga penituario niiri gamari israelitas cūja ca amojodero jiro wati batecā duwi waauipa.

31 Tii macā macō Rajab, umuā epe wapa taari majo cāa, diāmacū cō ca tuo nucū buorije juorira, Ūmureco Pacure ca tuo nunujeetirā mena bii yaitiupo. Cō pea, Israel yaa pooga macārā cō yaa macāpūre ca űa dutirā earāre, mairique mena cūjare boca, cō yaa wiipū cūjare jee waauipo.

32 űee pee yu i nemoḡajati? Ūmureco Pacure ca tuo nunujeericā Gedeón, Barac, Sansón, Jefte, David, Samuel, to biri Ūmureco Pacu yee quietire wede jūgueri maja, cūja ca biiquīriquere yu ca wedejata, yu i peotitibocu. 33 űucā diāmacū cūja ca tuo nucū buorije juorira, ape yeparire jīa taa ēma, ca niimore

† 11:18 11.18 Gn 21.12. ‡ 11:21 11.21 Griego wederique mena Ūmureco Pacu wederiquere ca owaricarā “tuericagu” cūja ca iirica taberena hebreo wederique mena ca owaricarā pea “cāni pejarica tabe” iupa. § 11:22 11.22 Gn 50.24-25; Ex 13.19. * 11:28 11.28 Ex 12.21-30. † 11:29 11.29 Ex 14.21-31 Oco jūa, hebreos wederique mena peera “Yam Suf”. Waimaja wederique mena peera, “Wājoriña”.

biro añuro bojocare jao tii nii, Æmureco Pacu, “To biro ya tiirucu,” cū ca ïiriquere ñee, yaia jūarā bucūrā ujerorire paa biato, ³⁴ pecameri uwioro ca ñurijere yaa, cūja waparā niipīiri mena cūjare cūja ca jīa baterugaro duticā, ca tutuatirā ca niimiricarāra ca tutuarā nii ea, ñucā ameri jīarica tabere do biro ca tiya manirā nii, cūja waparāre jīa ametua ñucācā, biūpa. ³⁵ Nomia cāa, cūja yaarā ca bii yaicoaricarāpūrena, ca cati tuaricarāpūre yaarā cūtiupa. Aperā ñañaro tii yaio ecoupa, “Æmureco Pacu me mūja ca tuo ñunjee yer-ijāajata, jāa jīaticu,” cūja ca ïirijere bootiri, “Jiropū mani ca cati tuape doca añurije peti niiro bii,” ïima ïirā. ³⁶ Aperā, boborije ïi bui eco, bape jude eco, come daari menapū jia eco, tia cūu eco, biiupa. ³⁷ Aperā ūtā mena dee jīa eco, aperā cūja upū decomacārira wide waa eco yai, niipīiri mena jīa eco yai, biiupa. Ñucā oveja, cabra quejeri menara juti cūticāri, apeye unō cūori méé ñañaro cūja ca tiicāricarā tūgoeñarique pai nucū yujurā, aperopū, aperopū, waa nucū yujurucuupa. ³⁸ ¡Cūja, ati yepare cūja ca niiro ca booya manirāpū niicārā biiupa! “Toopū mani waa” ïi majirico maniro, nucū yujuri majara niicā, ca yucu maniri yeparipū, macāñucārīpū, ūtā totirīpū, operīpū, nii yujurucuupa.

³⁹ Cūja niipetirāpūra díamacū cūja ca tuo ñucū bñorije jñori Æmureco Pacu, “Añurā niima” ca ïi ecoricarā nii pacarā, “Yū tiicojorucu” cū ca ïiriquere tiicojo ecoticāupa. ⁴⁰ Æmureco Pacu pea manirāre ïima ïigū, “Ametuenero añurijere ya tiirucu,” ïiupi, mani mena jīcārīpū añurā cūja ca nii yapano eapere ïima ïigū.

12

Æmureco Pacu cū punare wede majiomi

¹ To biri mani cāa, mani wejare to cōro pañ díamacū cūja ca tuo ñucū bñorijere ca ññoricarā cūja ca nii coterijere ca majirā niiri, añuro mani ca nii majitiro ca bii pato wācō niirijere, to biri ñañarije mani ca tiiro ca tii mecñorijere camotaticāri, tūgoeña tutuarique mena Æmureco Pacu manire cū ca tii dotiriquere ca tii ñunua waaparā mani nii. ² Jesús cū ca biiricarore biro ca bii ñunjeeparā mani nii. Díamacū mani ca tuo ñucū bñorije cū yeera bii jao, ñucā cūra añurā mani ca nii earo tii, ca tiigū niimi. Jesús, ñañaro tamuo ametuñari jiro, añuro ueja niirique cū ca bñaperepe majiri, ñañaro yucu tenipū bii yaigū, ñañagure ca tiirāre biro cūre cūja ca tii yaorijere bobo tūgoeñatiupi. To biro ca biiricu niiri Æmureco Pacu cū ca duwiri cūmuro díamacū ñaña peere ea nuu eapū. ³ Jesús cū ca biiriquere tūgoeñaña. Ñañarā cūre ca junarā cūja ca ïi tutirijere ñañaro peti tamoupi; to biri mūja cāa juti, jutiriti biiticāña.

⁴ Ména, mūja pea, ñañarijere junama ïirā mūja ca wede majiorije jñori, ñañaro tamuo, bii yairiquerepa mūja bii ñaati. ⁵ Æmureco Pacu, mujare, cū punare biro cū ca wede majiorijere mee mūja acobocoati? O biro ïi owarique nii:

“Macū, tuo junaticāña, Wiogū cū ca wede majiorijere.

Tuti jañuri mare cū ca wede majiorije cāare tūgoeñarique paiticāña.

⁶ Wiogua cū ca mairāre wede majiomi.

Ñucā cū punare biro cū ca ïarāre, ñañaro tiirique mena cūjare wede majiomi.”*

⁷ Ñañaro mūja ca tamñorijere to birora ñucācāña, Æmureco Pacu cū punare biro mujare tiigū tiimi. ¿Cū niiti jīcū cū macū cū pacu cū ca wede majiotigū? To biri Æmureco Pacu cāa manire wede majio majimi. ⁸ Æmureco Pacu mujare, mūja punare mūja ca wede majiorore biro cū ca wede majioticājata, cū puna majurope méé mūja nii. Cūja ca puna jāa batericarāre biro pee mūja nii.

* 12:6 12.6 Pr 3.11-12.

⁹ Apeyera, wimarā mani ca niiro, mani pacua ati yepa macārā manire wede majiorucuwa. To biro cūja ca ĩrijiere mani tuo nucū buorucuwa. To biro ca biiricarā niiri, caticōa niiriquere buarugarā, mani Pacu, umareco tutipū ca niigu, cū ca wede majiorije pee docare ametuenero nucū buoriquē mena cū ca ĩrijiere ca tuo nunujeeparā mani nii. ¹⁰ Mani pacua ati yepa macārā, ati yepare yoaro ca cati niitiparā mani ca nii pacaro, “O biro pee yu ca wede majioro aŋu earugami yu macā,” cāja ca ĩi majiro cōro manire wede majiorucuwa. Umareco Pacu pea aŋuro mani ca niipere ĩima ĩigu, manire wede majiomi, cūre birora ca ñañarije manirā mani ca niipere biro ĩigu. ¹¹ Biiporua ñañaro tiicāri manire cāja ca wede majiori nimarore ĩicā wāme peera mani ca ujea niiro tiiti. Puniro tugoeñarique niiro bii. To biro manire cāja ca tiirijere mani ca tuo majijata, jiporara aŋuro nii, aŋuro niirique cati, mani ca bii nunua waaro ca tiirije niiro bii.

Umareco Pacure ca junarāre wede majiorique

¹² Tee tiirā, muja amori ca bogá yai waariquere ca tutuarije ca niiro tii quenō, muja ājuro jupeari ca tutuati yai waarijere tutuarique jāa, tiiya.

¹³ Muja yaa maarire díamacū maari quenōña,† dapo upa yuria ca niiri dapo ca maa maniro peera uta ama woa waatirora to ca yujucoapere biro ĩirā.‡

¹⁴ Niipetirā mena ĩicāri cōro aŋuro niirique, ca ñañarije manirā niiriquere, amaña. Teere ca tiitirā, ĩicū uno peera Umareco Pacure ĩatirucuma. ¹⁵ ĩicū uno peerena Umareco Pacu cū ca tii nemorije ca dajatipere biro ĩirā, bojoca catiri niĩña, ĩicū uno peera, yucugu ca nucōri jūguēricu ca biirore biro, paupure aŋuro nii majiña maniro cājare tii camota nii, ñañarije cāja ca tiiro tii, cū ca tiitipere biro ĩirā. ¹⁶ ĩicū uno peera muja mena macārā, numo mani, manu mani, bii pacarā tii epericarā cati, tii nucū buoriquē ca niirije ca tiya manirjera tii epe, tiieto. O biiri wāmera tiiquĩupi Esau. “Watoa maquē nii” ca ĩigure biro, ĩicā bapa baarica bapa jorira, ca jūwu cū ca niimiriquere cū bai peere nonicāquĩupi. § ¹⁷ Mee muja maji, tee jiro cū ca biiriquere. Añurije maquēre cū pacure cū ca jāimijata cāare, tiicojo ecotiupi. Buaro otirique mena cū ca ĩimijata cāare, do biro tii wajoa majiña maniupa to biro cū ca tiiriquere.

¹⁸ Israelitas cāja ca biiricarore biro, ūtāgu ca ūn nucūricare, buaro ca naitārijere, buaro wino waa, buro paa, ca bii amojodericu pūtope muja waatiupa. ¹⁹ Nūcā putirica wuu ca bujarijere, Umareco Pacu cū ca wederije cāare muja tūotiupa. Cū ca wederijere ca tuoricarā pea, to cōra cājare cū wede yerijāajato ĩirā, “To cōra wedeya,” buaro cūre ĩi jāiupa. ²⁰ Waibucapu cāa ūtāgure cū ca utajata, ūtā mena dee jāa, ñucā jadericaro mena jade jāa, cū tii ecojato, cū ca ĩrijiere, “Mani nucāricaro mani,” ĩima ĩirā, to biro ĩiupa.*

²¹ Ucuenerije peti niupa, cāja ca ĩarije pea. To biri Moisés majuropeecā: “Buaro uwirique mena yu nanagaja,” ĩiupi.†

²² Muja pea Sión ca wāme catiri buuropure, Umareco Pacu ca caticōa niigu yaa macā, Jerusalén umareco tutipū ca niiri macā, Umareco Pacure queti wede bojari maja pau millares peti ca niirā Umareco Pacure ĩi nucū buarugarā ca nea pooricarā pūto pee, ²³ to biri Umareco Pacu puna ca nii juoricarā umareco tutipū cāja wāmere ca owa tuu ecoricarā pūto pee, muja nea poo nunua waa. Umareco Pacu, niipetirāpore ca Jāiña Bejegu pūto pee, bojoca añurā ca niiquiricā yerire añurā peti Umareco Paacu cū ca tiiricarā pūto

† 12:13 12.13 Pr 4.26. ‡ 12:13 12.13 To biri, muja amori ca juti yai waariquere, muja ñicā suruari ca tutuati waariquere, tutuarique jāa, tiicāri, díamacū maa ca nii waari maa peere amaña, ñicā upa yuria ca niiri ñicā wetitirora ca yujucoapere biro ĩirā. § 12:16 12.16 Gn 25.29-34; 27.1-46. * 12:20 12.20 Ex 19.12-13. † 12:21 12.21 Dt 9.19.

pee, ²⁴ Jesús, wãma wãme ca tiiricu puto pee, to biri cã díi, mani ca ñañarijere manire ca coerique Abel niiquiricu díi ametæenero añurije ca wederije puto pee, muja nea poo nũna waa. †

²⁵ To biri manire ca wedegure jãa tuo junare ñirã tuo majiña. Umureco Pacu ati yepara niiri bau niiro, “Teere tiiticãña,” cãjare cã ca ñirijere ca junaricã cãa, do biro pee bii dutitiupa. Mani pee doca umureco tutipũ menara manire ca wede majio niigure mani ca junajata, do biro pee bii, ca dutiparã méé mani nii. ²⁶ Tii cuupure Umureco Pacu cã ca wederora ati yepa nanacoaura. Mecã peera o biro ñimi: “Ñucã jita to ca nanaro yũ tii nemorucu. Ati yepa wado méé, umureco tuti menapũra to ca nanacoaro yũ tiirucu,” ñimi. § ²⁷ “Ñucã jicãti yũ tii nemorucu” ñigũa, cã ca tiirique to birora ca niicõa niitipe pea yai peticoarucu, to birora ca niicõa niipe pee wado ca dũja eapere biro ñiro, ñimi Umureco Pacu, mani ñi maji.

²⁸ Umureco Pacu cã ca doti niiri tabe, mani ca niipa tabe pea yaitirucu. Ate juori, Umureco Pacure, “Jãa mena mũ añu majuropeecã” ñi, ñucã nucũ buorique mena, cã ca ña biijejarije mena, cãre mani tii nucũ buoco. ²⁹ Mani Umureco Pacua, pecame ca joe yaiori pecamere biro niimi. *

13

Jesucristore ca tuo nũnjeeerã cãja ca tii niipe

¹ Jicã punare biro muja ca ameri mai niirijere to birora tiicõa niña. ² Muja yaa wiire ca earãre cãnicica tabe tiicojorique maquẽre acoboticãña. To biro tiima ñirã, “Cãja niicumã” ñi majiri méé, Umureco Pacu puto macãrãrena cãja yaa wiijerira cãjare cãni dotirucuquũpa. * ³ Muja cãa, tia cũurica wiipũ ca niirãre, muja menara tii wiipũ niirãre birora cãjare tũgoeñaña. Ñañaro ca tii ecoricarã cãare cãjare tũgoeñaña. Ape rãmũ ca niiro muja cãa, cãjare birora muja tamũobocu.

⁴ Niipetirãpũra nũmo cãtiriquere cãja ña nucũ buojato. Muja ca nũmo cãti niirijere, ñañarije tiicõa juaricaro maniro añuri wãme wadore tii niña. Ca nũmo cãtirã niĩ pacarã aperã menapũ ñee epe, ñucã niipetirije tiirica wãme cõro mééerũ ñee epericarã cãti yai waa, ca tiirãra, ñañaro cãjare tiirucumi Umureco Pacu. ⁵ Wapa tiirica tiirire cõocã pacarã paio jañuro boo jãa waaticãña. Muja ca cõorige menara ujea niicãña. O biro ñiupi Umureco Pacu: “Di rãmũ uno peera mujare cũucã, mujare waa weocoa, yũ biitirucu,” ñiupi. †

⁶ To biri, “To birora tiirucumi” cãre ca ñirã niiri, o biro mani ñi maji:

“Wioqũ niimi yũre ca tii nemogu.

To biri yũ uwitirucu, ¿bojocua ñee uno pee yũre cã tiibogajati?” ‡

⁷ Mujare ca juo niirã Umureco Pacu yeere mujare ca wederucuricã cãja ca biiriquere tũgoeñaña. Cãja ca cãti niiri rãmũre añuro cãja ca niirije cãtirije mena, añuro muja ca niĩ nũna waaro ca tiiriquere ña cõõña, to birora díamacũ cãja ca tuo nucũ buo tutuacõa niiriquere, cãja ca biiricarore biro bii nũnjeeeya. ⁸ Jesucristoa, ñamica cãare cãra niicõa niĩ, mecũ cãare cãra niicõa niĩ, to birora cãra niicã nũna waa, ca biigũ niicãgũ biimi.

⁹ To biri muja, bojorique, ca tuo ñaña manirije bue majioriquerena tuo nũnjeeeticãña. Baariquere, “Atere baaya; atera baaticãña,” ñiriquerena tii nũnjeeerica tabe unora, Umureco Pacu manire cã ca mairije peere tũgoeña

† 12:24 12.24 Jesucristo cã ca bii yairiquera mani ca ñañarije wapare ametæeneupa. Abel cã ca bii yairique pea jãa amerique niuupa. § 12:26 12.26 Hag 2.6. * 12:29 12.29 Dt 4.24. * 13:2 13.2 Gn 18.1-8; 19.1-3. † 13:5 13.5 Dt 31.6. ‡ 13:6 13.6 Sal 118.6-7.

tutua n̄n̄na waarique pee añu. Tea, teere ca tii n̄n̄njeericarã cãare, jĩcã wãme ñno peera cãja ca tũgoeña tutuaro tiitiupa. ¹⁰ Mania, bojorica wãme waib̄c̄ca joe m̄ene cojorique ñnore mani c̄to, t̄r̄m̄m̄p̄ macã jawi, Ûm̄ureco Pac̄ c̄ ca bojoca c̄ti niiri jawire ca pade niirã, paia cãja ca baatirije ñnore.

¹¹ Paia wiogu pea, Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawip̄ waib̄c̄cãrã díre Ûm̄ureco Pac̄p̄re tiicojogu waagu jee jãa waarucuupi, bojoca cãja ca ñañarije wapare cã acobojoato ñgu. Waib̄c̄cãrã díi peera macã tũjarop̄ joerucuupa.

¹² To biri wãmera Jesucristo cãa, macã tũjarop̄ ñañaro tam̄o bii yaiupi, bojoca ñañarije cãja ca tii bui c̄tirique wapare c̄oã boja, ñañarije manirã cãja ca niiro tiir̄gu. ¹³ To biri mani cãa, Jesucristo mena macã tũjarop̄ witi waari, cã ca tiiricarore birora, ñañaro cãja ca ñirijere, ñañaro tam̄o pacarã mani tũgoeña bayic̄oã niijaco. ¹⁴ Mania, ati yepap̄re jĩcã macã to birora ca niic̄oã niipa macãre mani c̄oti. To biri jiro ca niipa macã, to birora ca niic̄oã niipa macãre ama n̄n̄na waarã mani tii.

¹⁵ To biri Jesucristo j̄ori, to cãnacã r̄m̄ra Ûm̄ureco Pac̄re ca baja peoc̄o niiparã mani nii. Tee mani ca baja peorijera, waib̄c̄cãrã j̄ari joe m̄enerãre biro mani ca tiirije nii. ¡To biri mani ñjero mena cãre mani ñi baja peoco!

¹⁶ Añuri wãme bojoca mena m̄uja ca tii niirijere, ñucã m̄uja ca c̄orije mena aperãre m̄uja ca tii nemorijere, acoboticãña. Tee nii waib̄c̄cãrã j̄ari joe m̄ene cojorãre biro m̄uja ca tii niirije Ûm̄ureco Pac̄ c̄ ca ña biijejarije.

¹⁷ M̄jare ca j̄o niirãre, cãja ca ñrore biro añuro ȳn̄ n̄n̄jeeya. Cãja, m̄uja ca c̄ti niirije peere mai jãama ñirã, Ûm̄ureco Pac̄p̄re cãja ca tiiriquere ca wedeparã niiri, yerijãari méé m̄jare wede majio niima. Añuro cãjare ȳn̄ n̄n̄jeeya, cãja ca tii niipe ca niirijere, wede paicaro maniro ñjea niirique mena cãja ca tii niipere biro ñirã, to biro m̄uja ca tiitijata m̄uja peera añuro m̄uja ca niiro tiitirucu.

¹⁸ To biri apeyera ñucã, Ûm̄ureco Pac̄re jãare jãi bojaya. Mee jãa ca tũgoeñarijep̄, “Añuro mani nii,” jãa ñi tũgoeña, niipetirijep̄rena añuro ca tiir̄garã niiri. ¹⁹ Añuro petira yoari méé jañurora Ûm̄ureco Pac̄, m̄uja p̄tor̄p̄ m̄jare ȳn̄ ca ñagu waarõ, cã ca tiipere ȳre m̄uja ca jãi bojaro ȳn̄ boo.

“Añuro to biijato” ñi, añu doti yapanorique

²⁰ Ûm̄ureco Pac̄ añuro niiriquere ca tiicojogu, ovejas're añuro ca ña n̄n̄jeegu do biro ca tiya manigu, mani Wiogu Jesucristore ca bii yaicoaric̄p̄rena cã ca c̄ti tuaro tiipi, cã ca díi bate yairije mena “To biro ȳn̄ tiirucu” cã ca ñiriquere, cã ca ñiricarore biro ca nii earo ca tiiricare. ²¹ Cã ca boorore biro m̄uja ca tiipere biro ñgu, niipetirije añurijere tii niirique maquẽre, m̄jare cã fue majiojato. Ñucã Jesucristo j̄ori, mani menap̄ cã ca ña biijejarijere cã tiijato Ûm̄ureco Pac̄. Añuro cãre ñi nacã b̄o baja peorique to petiticãjato. To biro to biijato.

²² Ȳn̄ yaarã ate queti petoacã m̄uja ca tũgoeña bayipe m̄jare ȳn̄ ca wede majio owa cojorijere añuro tũgoeñarique mena t̄oaya.

²³ To biri apeyera, atere m̄uja ca majiro ȳn̄ boo: Mani yee wedegu, Timoteo cãa mee tia c̄urica wiip̄ ca niiric̄ witijari. To biri ano ȳn̄ p̄to yoari méé cã ca eajata, m̄jare ȳn̄ ca ñagu waari r̄m̄ ca niiro cãre ȳn̄ ami waarucu.

²⁴ Niipetirã m̄jare ca j̄o niirãre, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã niipetirãre, añu dotiya. Ati yepa Italia macãrã cãa b̄aro m̄jare añu doti cojoma.

²⁵ M̄uja niipetirãre cã yee añurije maquẽre cã tiicojoto Ûm̄ureco Pac̄.

§ 13:13 13.13 Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã atere ca buerãre, t̄r̄m̄m̄p̄ cãja ca tii n̄c̄ b̄o j̄o dooriquere tii n̄n̄jeerique maquẽre to c̄rora tii yerijãaña, Jesucristo cãre ñañaro cãre tii, boborije cãre tii epe, cãja ca tiiricarore biro m̄uja ca tam̄ope ca niic̄ pacaro, ñi wede majio. He 11.26.

To biro to bijato.

SANTIAGO

Hebreos pea, wede majioricare biro ñi juo nũna waa, queti owa cojorique biro to ca bii yapano eari tabere, ati pũuro pea queti owa cojorica pũuro biro pee ñi juo nũna waa, wede majorique pee ñi yapano ea. Cristore ca tũo nũnjeerã ati yepa niipetiroꝝ ca waa batericarãre cã ca owarica pũuro nii.

“Cristore ca tũo nũnjeerã, cãre ca tũo nũnjeerã cãja ca niirijere aũurije cãja ca tii ñno niirije mena ca bii bau niirijere bũaro peti wedecã. Mani ca tũo nũnjeerijere aũurije mena mani ca tii ñnotijata, mani ca tũo nũnjeerije wapa mani,” ñi wede (2.14-26).

“Ŭmũreco Pacũ cã ca majiorije peere tũo nũnjeeya, mũa ca tũo nũnjeerije juori ñaũaro mũjare to ca bii earo, díamacũra ca tũo nũnjeerã mũa ca niijata, díamacũ mũa ca tũo nũcũ buorijera mũa ca tũgoeña tutuaro mũjare tiurucu,” ñi wede (1.1-8).

To biro ñicã, apeye boo pacarique maquẽre, apeye pairique maquẽre, ñaũaro manire ca bii earije maquẽre, ca bii buiyeerije maquẽre, díamacũ Cristore ca tũo nũnjeerã mani ca niirije aũurije mani ca tii niirije mena ca bii ñnorije maquẽre, wedemi (2.1-13). Ape wãme bũaro peti cã ca wede majiori wãme nii, “Mani ñemero juori to biro bii,” cã ca ñi wederije (3.1-12).

To biro ñicã, aũuro jĩcãri nii majiña maniro ca tii niirãre, ati yepa maquẽre aũuroꝝ ca tii nũnjeecãrãre, cãja yaarãrena ñaũaro ca ñi wede pairãre, to biri ca apeye pairã ñaũaro ca tiirãre, tuti jaũuri cũjare wede majiomi (4.1–5.6).

Cã yapanori taberũra, tũgoeña bayirique maquẽre, juu buerique maquẽre, ñucã ape wãme wede majorique mena, wede majio yapano eami (5.7-20).

Santiago cã ca queti owa cojorica pũuro

Aũu dotirique

¹ Santiago, Ŭmũreco Pacũre, to biri Wiogu Jesucristore pade bojari maju, Israel yaa pooga macãrã pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã punaari ati yepa niipetiroꝝ ca waa batericarãre yũ aũu doti cojo.

Majirique Ŭmũreco Pacũ yee ca doorije

² Yũ yaarã, niipetirije ñaũaro mũjare ca bii earo, aũuro ujea niirique mena ca niicõa niiparã mũa nii. ³ Mee mũa, díamacũ mũa ca tũo nũcũ bũo niirijere ñaũaro biirique mena mũjare ca bii ñaaro, ñaũaro tamũo pacarã, to birora tũgoeña tutuacõa niiriquere mũa ca majiro ca tiirijere mũa maji. ⁴ Tũgoeña tutuariquera, aũurã mũa ca niiro tii, ca tũgoeña majirã mũa ca niiro mũjare tiurucu, jĩcã wãme uño peera mũjare dũjaricaro maniro.

⁵ Jĩcũ mũa mena macũre majirique to ca dũjajata, Ŭmũreco Pacũre jãiña, cũ, cãre tiicojorucumi. Ŭmũreco Pacũa, jĩcũ peerena ña dica wooricaro maniro niipetirãrũre pairo majirique ca tiicojogu niimi. ⁶ Tee peere “Yeera yũ ñicãbocu” ñitigũra, díamacũ tũgoeña bayirique mena jãiña. “Yeera yũ ñicãbocu” ca ñigũa, dia pairiya maquẽ oco ca jaberijere apero pee wino paa puu cojo, ñucã apero pee paa puu cojo, ca tiirore biro biimi. ⁷ To biro ca biigũa, “Ŭmũreco Pacũ cã ca tiicojorijere yũ bũarucu,” ñi tũgoeñaticãña. ⁸ To biri mecũ anore jĩcã wãme tũgoeña, boerore ape wãme tũgoeña, ca biigũa, jĩcã wãmera ca tũgoeñatigu niimi.

⁹ Mũjare birora Jesucristore ca tũo nũnjeegu, watoa macũre biro ca niigũa, “Ca nii majuropeegu yũ nii” ca ñi tũgoeñaru niimi, Ŭmũreco Pacũ, “Aũugu niimi” cã ca ñi ñagu niiri. ¹⁰ Ca apeye paigu pea, Ŭmũreco Pacũ, watoa macũre

biro cū ca tuaro cāre cū ca tiirije peere, “Ca nii majuropeegu yu nii” ca ĩru niimi. Ca apeye paigua, taa jati oori yoaro ca niitirore birora biicā yerijāa waarucumi. ¹¹ Taa jatia, muipū b̄uaro cū ca aji m̄ua doorora jini, ca oori pea ñaacoa, ĩaricarō añurije ca niimjārijē, to cōrora peticoa. O biiri wāmera ca apeye paigu cāa, paio cū ca apeye c̄ati niirije watoara yai n̄ucācoarucumi.

Ñañaro manire ca bii buiyeerugarije

¹² Ujea niimi, ñañaro tiirique ca bii buiye earo ca t̄ugoēña bayi amet̄enegua. To biro bii t̄ugoēña bayi amet̄ene n̄ucāgu, to birora caticōa niiriquere tiicojo ecorucumi,* Ūm̄ureco Pacu: “Ȳure ca mair̄e yu tiicojorucu,” cū ca ĩriquere. ¹³ J̄icū ñore ñañaro tiirugarique c̄ure ca bii earo, “Ūm̄ureco Pacu to biro ȳure tiimi,” ĩ t̄ugoēñaticāña. Ūm̄ureco Pacu, ñañarije tiirugarique c̄ure ca bii earije ñorena tam̄o, ñucā j̄icū ño peerena ñañarije cū ca tiro c̄ure tii buiye, ca tiigu méé niimi. ¹⁴ O biirije pee bii, bojoca c̄aja niiro cōro, c̄aja yee ñañarije tiirique c̄ajare ca boorijera c̄ajare wee waari, c̄ajare ca tii ugari peoro macā, ñañarije tiirugariquere bii buiye ecoma. ¹⁵ Ate ñañarije mani ca tiiruga t̄ugoēñarijera, ñañarije mani ca tiro manire tii. Ñañarije pee wado bii amet̄ua n̄ucā waarora, bii yairique manire ea.

¹⁶ Yu yaarā yu ca mair̄a, m̄uja majuropeera ĩi ditoticāña. ¹⁷ Niipetirije añurije, añurā mani ca niiro ca tiirijea, em̄uagor̄u maquē, Ūm̄ureco Pacu, muipūare, ñoc̄are, ca jeeñoric̄u cū ca tiicojorije doo. Ūm̄ureco Pacu c̄ura niicā niimi. C̄ura cū ca wajoarije mani, ñañarije c̄a mani, biicā. ¹⁸ Cū ca boorore biro, cū wederique díamacū ca niirijere mani ca t̄uo n̄un̄jeerije j̄uori catirique manire tiicojupi, cū puna ca nii j̄uorā mani ca niipere biro ĩigu.

Ūm̄ureco Pacu wederique ca ĩrore biro tii niiri maja

¹⁹ Yu yaarā yu ca mair̄a, atere t̄ugoēñaña. M̄uja niipetir̄ur̄a añuro ca t̄uoparā m̄uja nii. Tee peere j̄ic̄atora ca wedetirā, ñucā j̄ic̄atora ca ajiatirā, ca niiparā m̄uja nii. ²⁰ Vojocu ca ajiagua, Ūm̄ureco Pacu cū ca ĩa cojorore añurije méere tiigu tiimi. ²¹ To biri m̄uja, niipetirije ñañarije tiiruga t̄ugoēñarique, ñañarije tiirique c̄ati niirique, pāu ca nii amet̄ene n̄uc̄arijere to cōrora tii yerijāari, añurije queti m̄uja ca t̄uorique peere añuro yeri c̄atirique mena, teere t̄uo n̄un̄jeeya. Tee añurije quetia, m̄uja ca catiro j̄añarij̄ep̄ure amet̄ene maji.

²² To biri Ūm̄ureco Pacu yee quetire t̄uorique wado t̄uoticāña. Tee ca ĩirije c̄are ca ĩrore biro tiya. To biro m̄uja ca tiitijata, m̄uja majuropeera m̄uja ĩi ditorucu. ²³⁻²⁴ Ūm̄ureco Pacu wederiquere t̄uo pacagu, tee ca ĩrore biro ca tiitigua, j̄icū eñoror̄u cū díamac̄ure ĩa amojode n̄ucāgn̄a, to biigu cū ca niirijere yoari méera ca acobocagure biro biimi. ²⁵ Cū ca t̄uorijere acoboti, doti c̄uurique ñañarije manirā niiricarō ca tiirijere t̄ugoēña maji, tee ca ĩrore biro to birora ca tii n̄un̄jeecōa niigua, to biro cū ca tiirijere añuro ujea niirucumi. ²⁶ J̄icū ño, “Tii n̄ucā buoriquere ca tii niigu yu nii,” ca ĩi t̄ugoēñacāgu nii pacagu, ñañarije cū ca ĩirijere cū ca ĩi yerijāa majitijata, cū majuropeera ĩi ditocāgu tiimi. To biri cū ca tii n̄ucā b̄uo niirije pea wapa mani. ²⁷ Mani Pacu Ūm̄ureco Pacu cū ca ĩa cojorore tii n̄ucā b̄uo niirique ca ñañarije manirije añurije peti ca niirijea ate nii: Ca pacu dia weo ecoricar̄e, ca manij̄um̄ua dia weo ecoricarā romirire, ñañaro c̄aja ca bii t̄ugoēñarique paio c̄ajare tii

* 1:12 1.12 La corona de vida.

nemo, ñucã ati yepa macãrã ñañarije cãja ca tii niirore biro tiiti, bii niirique nii.

2

Ameri ña dica wooriquere wede majiorique

¹ Mũja, yu yee wederã, mani Wiogu Jesucristo ca añu majuropeegure ca tuo nunujeerã, bojocare ña dica wootirãra jĩcũ peere biro cãjare ñaña. ² “O biro biibocu” ñirã mani ca iijata, mũja ca neari tabepure, jĩcũ ca apeye paigu, cũ amo jũa jãarica betori oro mena tiirique, to biri añurije juti jãñaricu cũ ca jãa eajata, añuro cãre tii, o biro cãre mũja ñibocu: “Año añuri tabepũ duwiya.” To biro mũja ca ñi niiri tabera, cũ jiro ca apeye boo pacagu bũcu juti ca jãña dooricu cũ ca jãa eajata, ³ cũ peera o biro cãre mũja ñibocu: “Mũa tii tabepũra nucũcãña. Too yepara duwicãña,” cãre mũja ñibocu.

⁴ O biirije mũja ca tiijata, bojocare ña dica woo, ñañari wãme tugoeñarique mena ña beje, tiirã mũja tii.

⁵ Yu yaarã yu ca mairã, atere tuoaya: Æmureco Pacu, ati yepa macãrã boo pacoro ca biirãre beje jeeupi, díamacũ tuo nũcũ bũoriquere peere ca apeye pairã nii, cãre ca mairãre “Yu ca doti niiri tabepũ niirucuma,” cũ ca ñiriquere ca cõo eaparã cãja ca niipere biro iigu. ⁶ i Mũja pea ca boo pacarãre, boborije cãjare mũja tii epecã! ¿To docare ca apeye pairã méé, ñañaro mũjare doti epe, mũjare ñeeri, uparã putoripũ mũjare wee waa, cãja tiirucuti? ⁷ Ñucã ¿cãja méé cãja niiti, mũja ca tuo nunujeegu, mũja ca wede ecoricu wãme añuri wãmere ñañarije ca ñi tutirucurã?

⁸ Díamacũra Æmureco Pacu wederiquere ca niirije doti cũurique ca nii majuropeeriye: “Mu upure mu ca mairore birora maiña mu puto macũ cãare,” ca ñirijere tee ca ñirore biro mũja ca tiijata, añuro tiirã mũja tii.* ⁹ Bũari, bojocare mũja ca ameri ña dica woojata, ñañaro tiirã mũja tii. To biri Æmureco Pacu cũ ca doti cũurique ca ñirore biro tiitima ñirã, mũja ca ñañarije wapa ñañaro peti mũja tamõrucu. ¹⁰ To biri jĩcũ uno niipetirije doti cũurique ca ñirore biro ca tii peoticãgu nii pacagu, jĩcã wãmeacãrena cũ ca tiiticãjata, doti cũurique ca dotirije niipetirijepurena ca ametuene nũcã bui cutigu tuacãmi. ¹¹ Æmureco Pacu: “Mũja nũmoa méé ca niirãre ñee epticãña,” ca ñiricũra,† “Jãticãña,”‡ ñiupi. To biri apĩ nũmo mena niiti pacagu, bojocare cũ ca jãajata, Æmureco Pacu cũ ca doti cũuriquere ametuene nũcãgu tiimi.

¹² To biri mũja, doti cũurique añuro mani ca niiro ca tiirijere ca ña beje eoparãre birora, añuro niirique cuti, añurije wede, tii niifã. ¹³ Aperãre ca boo paca ñatiricarã, boo paca ña ecoricaro maniro ña beje ecorucuma Æmureco Pacure. Aperãre ca boo paca ñaricarã pea añuro ametuarucuma, ña beje ecorica tabe ca eari tabere.

Díamacũ tuo nũcũ bũoriquere, mani ca tiirije mena ca bii ñõorije

¹⁴ Yu yaarã, ¿“Jesucristore díamacũ ca tuo nũcũ bũõgu yu nii,” ca ñicãgu nii pacagu, añurijere mani ca tiitijata, ñeacãpe to wapa cutibogajati? ¿To docare tee díamacũ cũ ca tuo nũcũ bũorije jũorira cũ ametuacãgajati? Ametuatucumi. ¹⁵ O biro mani ñi ñaaco: Jĩcũ mũja yee wedegu uno, mũja yee wedego uno, juti cõtoti, baarique mani, ca biirã niibocuma. ¹⁶ To biri jĩcũ mũja mena macã cãjare o biro cũ ca iijata: “Añuro mũja niitwa. Mũja upãrĩre ñmaãña. Mũja ca baarũgaro cõro baaya,” cãjare ñibocumi.

* 2:8 2.8 Lv 19.18. † 2:11 2.11a Ex 20.14; Dt 5.18. ‡ 2:11 2.11b Ex 20.13; Dt 5.17.

To biirije cājare ĩcā pacagu, cāja upu ca boo pacarijere cū ca tiicojotijata, to biro cū ca ĩrije wapa mani. ¹⁷ To biri wāmera bii díamacū mani ca tuo nucū buorije cāa, aperāre tii nemorique mena tii ĩnotigura wederique wado ĩjata, wapa mani.

¹⁸ To biri ĩcā ĩbocumi: “Mua, díamacū mu ca tuo nucū buorijere mu cno. Yu pea, yu ca tii niirijere yu cno. Díamacū mu ca tuo nucū buorije ca paderique bautirijere yare ĩñoña. Yu pea, díamacū yu ca tuo nucū buorijere añuro yu ca tii niirije mena mare yu ĩñorucu,” ĩbocumi.

¹⁹ Mua, “ĩcāra ũmureco Pacu niimi” mu ĩi nucū buo, teera díamacāra mu ĩi. Wātāpu cāa to birora ĩi nucū buoma. ĩi pacarā, cāre uwirā nanacāma.

²⁰ Ca majitigu peti niitigara, díamacū mu ca tuo nucū buorije añurije tii niirique mena to ca bapa cātītijata, ca wapa manirijere ĩa majiña. ²¹ Mani ĩicū Abraham, cū macū Isaac're ĩari, ũmureco Pacupare cū ca joe mēne dotiricarore birora cū ca tiirugaro ĩari, añugu peti cāre ĩaupi ũmureco Pacu.

²² Mee mu ĩa: Abraham díamacū cū ca tuo nucū buorijere cū ca tii niirije mena bapa cātīupa. Díamacū cū ca tuo nucū buorije pea, añurije cū ca tii niirije mena añurije peti nii eaupa. ²³ O biirije bii eaupa, ũmureco Pacu wederique o biro cāja ca ĩi owarique: “ũmureco Pacure tuo nññjeeupi Abraham. To biri ĩcāti uno peera ñañarije ca tiitricare biro cāre ĩaupi ũmureco Pacu,” ca ĩrije. O biro biima ĩigu, ũmureco Pacu mena macū niupui Abraham. ^{§ 24} Mee ũmureco Pacu, díamacū tuo nucū buorique juori wado méé, añurije mani ca tiirije mena cāare, “Añurā niima,” manire cū ca ĩrije mēja majicu yua.

²⁵ Rajab, ca ũmua ñee epe wapa taago mena cāare to birora biiupa. Ca ĩa duti yujurāre cānirica tabe tiicojo, ape maa pee cājare witi waa doti, cō ca tiirique juori, “Añurije ca tiigo niimo” cōre ĩupi ũmureco Pacu. ²⁶ Mani ca cati niirije to ca manijata, mani upu ca diacoarore birora, díamacū tuo nucū buorique cāa añurije mani ca tii niirije to ca bapa cātītijata, ca bii yairiquere biro niicā.

3

Ñemero maquē

¹ Yu yaarā, pañ peti ca bue majiori maja niiticāña. Mee mēja maji: Mani, ca bue majiori majare, ametuene jañuro mani ca tii niiriquere ũmureco Pacure mani ca jāiña beje ecopere. ² Niipetirāpura ĩcāti méé ñañarije ca ĩi ajienērā mani niicā. ĩcū uno cū ca ĩrije mena ĩcāti uno peera ca ĩi ajienetigua, bojocu añugu niimi. To biri cū upu niipetiro ñañarije ca tiirugarije cāare, ca tugoēña ametuene nucācā majigu niimi. ³ To biri caballo cū ca tua nucāpere biro ĩirā, cū ñjeropu come betore taa juu jāari tii beto mena cāre mani ca taa tuene nucōro, upuğa tua nucācāmi. ⁴ ĩañaaquē cūmuari pacagaari cāare. Pacagaari nii, wino teere ca paa puu cojorijea tutuaro paa puu, ca tiicā pacaro cūmuare ca waa tuurā pea, peti tabeacā waa tuurica ñacōacā menara, cāja ca waarugaro pee tiigare waa queno jōa boo cojocā majima. ⁵ To biirijera bii mani ñemero cāa. Mani upuņare peti ñemeroacā nii pacaro, pairoru ca ĩi wede buiyeeri ñemero nii. Pecame ĩcā wacaacā mani ca pēo cōa cūurije nii pacaro, pairi macānucārena joe peticā yerijāa waa. ⁶ Mani ñemero cāa pecamere birora bii. Ati ũmurecori maquē ñañarijere mani ca tugoēñarijere ĩi maji. Mani upuņe ca niirije mena macā tabera niicā pacaro, bojocu niipetiropare ñañocā. Satanás'ra ñañarije cū ca ĩi cōa jāa niirijera ñañarije mani ca ĩi niirije bii juo, ñucā teera mani ca cati niiri ĩmuri cōrorena, ñañarijera mani ca ĩi niiro tiicōa

nii.* ⁷ Bojoca, waibucarã ca uwiorã cãja ca niiro cõrorena, minia, pinoa, dia pairi yaa macãrã cãare, ca uwatirã cãjare tii jeyocã majima. ⁸ To biro tiicã pacarã, jicã uno peera cãja ñemerore ãa nunujee, ñañarije ca ñitiri ñemero tii jeyo majiticãma. Ñañarijere ca ñi yerijãatiri ñemero, do biro pee ca tii ametæene nucã majiña maniri ñemero, nímã ca punirijere biro ca ñiri ñemero nii. ⁹ Mani ñemero mena, mani Uru mani Pacu ca niigure añuro cãre ñi nucã buo, ñucã tii ñemero menara, Umureco Pacu, cã ca baurijere biirã cã ca tiiricarã bojocare ñañarije cãjare ñi tuti, mani ñi. ¹⁰ Tii ujero wadorena, “Añuro to biijato” ñirique, ñucã, “Ñañaro bii bñañarucuma” mani ca ñi doa eperije cãa witi, biicã. Yu yaarã, o biirije peti ca ñiticãparã mani nii. ¹¹ Oco ca witiri opere jicã operena, jicãrira oco ca ipitirije, oco ca jãguẽrije, witi majiti. ¹² Yu yaarã, to biri wãmera higuera yucura olivo dica cuti, ñucã uje daara higos dica cuti, ca biitiro birora, oco ca witiri ope cãare tii ope wadorena ca ipitirije witi, ca ocarije cãa witi, bii majiti. To biri ape gumu añurije wede, ape gumu ñañarije wede, mani ca ñijata añuti.

Majirique peti ca niirije

¹³ Maja watoare, ca majigu, ca tuo puo majigu, cã ca niijata, cã ca majirije cãre ca majirije mena, “O biro ca biigu yu nii,” ñiricarõ maniro, añuro cã ca niirique cuti niirije mena cã ñiõjato. ¹⁴ Maja yeripu ñañaro tiiruga ña tutirique, “Mani pee mani tii ametæene nucãcãjaco,” ñi tugoeñarije maja ca cuojata, ñee peere ñirã cõro, “O biro ca biirã jãa nii,” maja ñi majiti. Díamacã maquẽre junarã maja tii. ¹⁵ To biri ate majiriquea Umureco Pacu cã ca tiicojorije mée nii. Ati yepa macãrã bojoca cãja ca tugoeñarije mena cãja ca majirije Satanás yeera niicãro bii. ¹⁶ Ameri ña tutirique, “Mani pee mani tii ametæene nucãcãjaco,” ñi tugoeñarije cutirique ca niijata, añuro ca nii majiña manirije, niipetiri wãmeri ñañarije tii niirique, nii. ¹⁷ Majirique Umureco Pacu cã ca tiicojorijere ca cuorã pea, ñañarije maniro niirique cuti, añuro niiriquere ca boorã, ca bojoca añurã, añuro ca tuo nunjeerã, ca boo paca ñarã, niipetirãpurenã añuro ca tiirã, cãja ca ñiroke biro ca tiirã, niima. ¹⁸ Añuro niiricarõ ca tiiruga niirã, añuro niirique maquẽre wede majio niima, ca niirore biro tii niiriquere bña earugarã.

4

Ati yepa maquẽre ca boo tugoeñarã

¹ ¿Noo maquẽru to dooti maja majuropeera ameri quẽe, ameri ña, maja ca tii niirije? ¿Maja majuropeera maja yeripu ñañaro maja ca tiiruga tugoeñarije mée to biro maja ca tiiro to tiiti? ² Apeye unore maja boomi. Bii pacarã maja buaticã, ña, apeye uno juorira ña tuti, maja tii. Maja ca boorijere buatima ñarã, ameri quẽe, ameri ña, maja tii. Maja ca boorijere Umureco Pacure jãitima ñirã, maja cuoti. ³ Umureco Pacure maja ca jãimijata cãare, maja tiicojo ecoticã, ñañari wãme tugoeñarije cuticãri, maja majurope maja ca boorore biro tii ujea niiruga tugoeñari, maja ca jãirije juori. ⁴ ¡Agó nija, manu cuti, namo cuti, bii pacarã aperã mena ca tii epericarã cutirã peti maja niicã! Noo ca boogu ati yepare tii niirique mena macã ca nii eagua, Umureco Pacu waparã yuu nii eacãmi. ⁵ ¿Maja, Umureco Pacu wederique: “Añuri Yeri mani yeripu cã ca cãuricu, buaro manire mai uwa jeomi,” ca ñirijeja watoara ñicãcu,” maja ñi tugoeñacãti?

* 3:6 3.6 Pr 16.27.

⁶ Biigurpa Umureco Pacu pea, cū ca bojoca añurije mena buaro jañuro manire tii nemomi. To birira Umureco Pacu wederique o biro ñi:

“O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirãra cūja ca tiirugarijere camotacãmi,

to biro tiicã pacagu, watoa macãrã peera añuro cūjare tii nemomi,” ñi.*

⁷ To biri Umureco Pacu peere cū ca ñiroke biro tii nanujeeya. Satanás mujare cū ca ñicõa jãarije peera tuo nanujeeticãña. To biro muja ca biiro, Satanás pea mujare pato wãcõ yerijãa duticoarucumi. ⁸ Umureco Pacu puto pee waarãja. Cū pee cãa muja puto pee doorucumi.† ¡Muja, ñañarije ca tiirã ñañarije muja ca tiirucurijere to cõrora tii yerijãaña! ¡Muja, Umureco Pacu mena niicãruga pacarã, ati yepa maquẽ pee cãare buaro ca boorã, to biro muja ca bii yeri cãtirijere tugoeña wajoaya! ⁹ Ñañaro muja ca bii yai waarijere ña majiri, tugoeña yapa pua, oti, tiya. Muja ca buirijera yacõ jeeña, muja ca ujea niirijera tugoeña pairique jeeña, to biicãjato. ¹⁰ Wiogu cū ca ña cojorore, watoa macãrãre biro biya. To biro muja ca biiro, cū pee ca nii majuropeera muja ca niiro tiirucumi.

Mu yee wederãre wede paieto

¹¹ Yu yaarã, muja majurope ñañarije ameri ñi wede paieto. Cū yee wedegure ñañarije ñi wede pai, cū ca tii niirijere ña beje, ca tiigu, doti cūuriquere ñañaro ñi wede pai, teerena ña beje, tiigu tiimi. To biro cū ca tiijata, doti cūurique ca ñiroke biro tii nanujeicarõ anora teerena ca ña bejegu niicãmi. ¹² Jicãra niimi doti cūuriquere ca tiicojoricu, ñucã cãra Ca Jãña Bejegu ca niicãgu, ametuene, ñañaro tii yaio, ca tiigu wado. Mu pea, çñiru mu niiti, apĩ cū ca tii niirijepure ca ña beje niiguã?

Boero ca biipere mani majiti

¹³ Mecãra, muja o biro ca ñirã atere tuoaya: “Mecã, boero, tii macãrũ mani waajaco. Tii macãrũre jicã cãma nii, pade wapa taa, mani tiijaco,” ca ñirã.

¹⁴ O biirijera muja ñicã, boero mujare ca biipe peera majiticã pacarã. çÑee to niiti muja ca cati niirije pea? Muja, bueri, jicã nimaroacã bau ea, jiroacãra yaicoa, ca bii ametua waarijere biro muja nii. ¹⁵ To biri o biro pee ca ñiparã muja niimi: “Umureco Pacu cū ca boojata, mani catirucu; to biri mani ca tiirugarije mani tii niirucu,” ca ñiparã muja niimi. ¹⁶ To biri muja pea: “Jãa, jãa maji, jãa ca tiipere,” muja ñi ametuene nacãcã. To biro ñiriquea ñañarije niiro bii. ¹⁷ Añurijere ca tii majicãgu nii pacagu cū ca tiitijata, Umureco Pacu cū ca ña cojorore ñañarije tiigu tiimi.

5

Ca apeye pairãre wede majiorique

¹ Mecãra, muja ca apeye pairã atere tuoaya. Ñañaro muja ca biipere tugoeñari, oti acaro buiya. ² Pau muja ca apeye cãtirije boacoa. Muja juti cãare butua baacãjapa. ³ Muja yee oro, plata cãa, uta witicõa. Tee ca uta witiirije pea, ñañaro muja ca tii niiriquere mujare wedejãa, pecamere biro muja upurire joe yaiocãrucu. Ati ramuri ca tujari ramurige pairo peti muja apeye jee cūu ametueneçãjapa. ⁴ Mujare pade bojari maja, muja otere cūja ca jee bojamirique wapare muja ca wapa tiitiriquere, “Jãare wapa tiitima,” mujare ñima. Paderi maja to biro cūja ca ñirijere Umureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu tuomi. ⁵ Muja ati yeparure añuro nii, muja ca tii ujea niirugarije cõro tii, muja tii nii. Cūja ca jãari ramũ, cūja ca jãparã wẽcãre cūja

* 4:6 4.6 Pr 3.34. † 4:8 4.8 Umureco Pacure camotatieto; cū pee cãa muja menara niicãrucumi.

ca eca uco niiräre biro mja bii. ⁶ Mja, ñee uno ñañarije ca tiitirärena wedejäa buiyee cõa, cõjare jäa, mja tiupa, cõja ca wederijere tuoricaro maniro.

Pato wãcãricaro maniro yuerique

⁷ Yn yaarã, mja pea Wiogu cõ ca doori rumupn, to birora tãgoeña bayicõa niñña. Weje paderi mja añurije cõ ote dicare jeerugn, oco ca peari cuure pato wãcãtigura yue niimi. ⁸ Mja cãa pato wãcãtirãra, tãgoeña bayicõa niñña. Yoari méera doorucumi Wiogu. ⁹ Yn yaarã, mja majuropeera ameri wede paiticãña, Umureco Pacure ñañaro mja ca tii ecotipere biro ñrã. Mee, ca ña bejegn ati yeparu cõ ca eapa rum cõñacã nãña doo. Petoacã dja cõ ca eape.

¹⁰ Yn yaarã, Umureco Pacu yee quetire wede jũgueri mja ñañaro bii pacarã, to birora nucã tãgoeña ametuene, cõja ca biiquĩricarore birora biiya mja cãa. ¹¹ Mani pea ñañaro tamõ pacarã, to birora cõja ca tãgoeña ametuene cãriquere, “Ca ujea niirã niupa,” cõjare mani ñi. Mja, Job ñañaro tamõ pacagn, to birora cõ ca tãgoeña bayi ametuene nacãcãriquere mja tuoacupa. Nucã jiropra Wiogu añuro cãre cõ ca tii nemorique cãare mja maji. Wiogna, ca ña maigu, ca boo paca ñagn, niimi.

¹² Yn yaarã, “Yee méé jãa ñi, ñieto: Umureco mena jãa ñi, ati yepa mena jãa ñi, ñucã jicã wãme uno peerena tee mena jãa ñi,” ñiti majuropeecãña. To biri, “Jãa tiirucu,” mja ca ñiricaro jiro to ca niijata, mja ca ñiricarore birora tiya. “Jãa tiiticu,” mja ca ñiricaro jiro to ca niijata, mja ca ñiricarore birora tiya, Umureco Pacu ñañaro mujare cõ ca tiitipere biro ñrã.

¹³ Jicõ mja mena macã uno buaro cõ ca tãgoeñarique pajata, Umureco Pacure cõ jãi juu buejato. Jicõ uno ujea niirique mena cõ ca niijata, Umureco Pacure cõ baja nucã buojato. ¹⁴ Nucã jicõ uno cõ ca diajata, juu bueri majare ca jno niiräre juoya, Umureco Pacure cãre jãi bojari, Wiogu wãmere ñi nucã buori, uje mena cõja ca wadapere biro ñrã. ¹⁵ To biri ca diagure juu bue bojarã, “Jãa ca juu buero caticoarucumi,” díamacũ ñi tãgoeña bayiri, Umureco Pacure cãre mja ca jãi bojajata, caticoarucumi. Wiogu cãre catiorucumi. Ñañarije cõ ca tiirique to ca niijata cãare, teere cãre ametuenerucumi Umureco Pacu. ¹⁶ To biri ñañarije mja ca tiiriquere mja majuro ameri wede, mja majurope ameri juu bue boja, tiya, Umureco Pacu mujare cõ ca catiopere biro ñrã. Añurije ca tii niign juu bueriquere to birora ca ñicõa niign cõ ca juu buecõa niirijea tutua majuropeecã. ¹⁷ Tãgoeñaña, Umureco Pacu yee quetire wede jũgueri mja Elías niiquĩricũ cõ ca tiiquĩriquere: Manire birora ca biign nii pacagn, juu bueriquere to birora ca ñicõa niign niiri, “To oco peaticãjato” ñign cõ ca jãiro, itia cãma decomacã peti ati yepare oco peatiupa. ¹⁸ Nucã jiro cõ ca juu bueropn, oco pea, ati yepare ote bucna, biupa. ¹⁹ Yn yaarã, jicõ mja mena macã Umureco Pacu wederique díamacũ ca niirijere ca camotatiricare, apĩ, ñucã tee peere cõ ca tuo nãnjeero cõ ca tiijata, ²⁰ no ca boogn, ñañarije peere ca tii niigure cõ ca tãgoeña yeri wajoaro ca tiigna, ñañaro cõ ca bii yaiboriquere cãre ametuene, ñucã pan ñañarije cõ ca tiirique cãare, Umureco Pacu teere cãre cõ ca ametuenero tiimi.

To biro to biijato.

Santiago

1 PEDRO

Ati pũuro cãa ape pũurori queti cãja ca owa cojorica pũurorire birora, Cristore ca tũo nũnũjeerã, cãre cãja ca tũo nũnũjeerije jũori ñañoaro cãjare cãja ca tiirũgaro ca waa batericarã Asia yepare (mecãri peera Turquia ca nii yepare) ca niiri macãri Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, Bitinia, ca niirãre cũ ca owa cojorica pũuro nii (1.1-2).

Tũgoeña bayi, jutirititi, cãja ca biiro tiirũgu, Æmũreco Pacũ cãjare amtũenegu cũ ca tiirica wãmere, jiropu cãja ca biipe cãare cãja ca majiro cũ ca tiiriquere, (1.3-12) cãjare wede quenogu, Cristo bii yai, cati tua, cũ ca biiriquere cãjare wedemi. “Ñañaaro mũa ca tamũorijea díámacũ mũa ca tũo nũcũ bũorijere, díámacũra cãja biiti iiro mũjare bii ñaaro bii, to biro ca biirije watoara Cristo cũ ca jee dica wooricarã nii, Æmũreco Pacũ yaarã nii, ca biirãre biro bii niĩña,” cãjare ñi wede majiomi (1.13–2.10).

Cristo cũ ca bii iñoricarore birora cũ, cũ majiorã niiri, “ Ñañaarije tiicãri ñañaaro tamũorica tabe unora añuriye tii niima iirã ñañaaro tamũoricaro pee añu,’ ñi ña majiri, to birora ñañaaro tamũo ametũenecãña,” cãjare ñimi. Tee jiro, pade coteri maja ca cũorãre, pade coteri majare, ca nũmo catirãre, to biri niipetirãpũrena, ameri mairique peere bũaro tii niĩña, cãjare ñi wede majio nũnũa waami (2.11–4.19). Ca yapanori tabepũra, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niirãre, wãmarãre cãjare wede majio, to biri niipetirãpũre, ano mecãre ñañaaro mani ca tamũo niirijere, jiropũra añũro manire ca bii mũa nũcãro Æmũreco Pacũ cũ ca tiipere, añũrã peti mani ca nii earo cũ ca tiipere, cãjare wede yapano eami (cap. 5).

Pedro cũ ca queti owa cojo jũorica pũuro

Añu dotirique

¹ Yũ, Pedro, Jesucristo cũ ca queti wede doti cojoricũ, mũa yaa yepa ca niitiropu ca waa batericarã Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, to biri Bitinia yeparipu ca bii nucũ yujurãre, ² Æmũreco Pacũ mani Pacũ, mee iĩgmũpũra mũjare cũ ca booricarore birora cũ ca bejericarãre, mũjare yũ añu doti cojo. Añuri Yeri jũori, ca ñañaarije manirã mũa ca niiro mũjare tiupĩ, cũ ca boogore biro cãre tii nũnũjee, ñucã Jesucristo díi mena ca ñañaarije manirã tii eco, cãja biijato iĩgu. Jĩcãri cõro añũro niirique, wapa manirora añuriye cũ ca tii bojarique, ñujaricaro maniro paio mũjare to niijato.

Æmũreco Pacũre baja peorique

³ ¡Mani baja peoco Æmũreco Pacũ mani Wiogu Jesucristo Pacũre! Bũaro manire ca maigu niiri, Jesucristo, ca bii yaicoaricãpũra nemo cũ ca cati tuarique jũori, nemo bañarãre biro mani ca biiro manire tiupĩ. Atea, “Díámacũra ca niirije nii,” mani ca ñi yue niiro manire tii.* ⁴ Æmũreco Pacũ, amũreco tutipu mũa yee ca niipere cũ ca queno cũu yue niirijere mũa ca tiicojo ecoro mũjare tiirucumi, ñañaacoa, õweri tuacoa, to birora biicã yerijãa waa, ca biitirijere. ⁵ Díámacũ mũa ca tũo nũcũ bũorijije jũori, Æmũreco Pacũ, cũ ca doti tutuarije mena mũjare ña nũnũjee niimi, mũa ca ametũapere cũ ca queno yueriquere mũa ca emũ ea majipere biro iĩgu, ca tũjari yutea ca niiropu mũa ca majiro cũ ca tiipere. ⁶ Mũa, ate jũori bũaro ca hũa niirã mũa nii, mecãrĩre jĩcã cuuri ñañaaro mũjare ca bii earucurije ca nii pacaro. ⁷ Díámacũ mũa ca tũo nũcũ bũorijija, ca wapa pacarije orore biro nii: “Orora

* **1:3** 1.3 Mani ca yue niirijea, bii yairi jiropu cãare Jesucristo mena to birora mani ca caticõa niipe nii.

to niimiti” iirã, pecame menapũ doa ñaama; to biro tiicãri, ca wetapũre jeema yua. To biri, to biri wãmera díamacũ tuo nucũ buorique, ñañarije ca bii earo ca bii ametuene nucãrijea, oro ametuenero ca wapa pacarije nii. Biiorũa oro pea yoaro ca niirije méé nii. Díamacũ mũa ca tuo nucũ buorije to biri wãme ca bii ametua nucãrije niiri, Jesucristo cã ca earo, “Añu majuropeecã,” cã ca ñi ujea nii nucã buorã mũa ca niiro mũjare tiurucu.

⁸ Mũa, Jesucristore ca ñatiricarã nii pacarã cãre mũa mai. Ñucã mecũ cãare cãre ñati pacarã cãre tuo nunũjee, ca bliirã niiri, “Tee juori ujea niirã jãa tii,” ca ñi wede majiña manirije unopũ mũa ujea nii, ⁹ mũa, díamacũ mũa ca tuo nucũ buorijere bua ea yapano waarã mũa tii, ñañaro mũa yeri ca bii yaiboriquere mũa ca ametuarije ca niirijere jii.

¹⁰ Umũreco Pacũ yee quetire wede jugueri maja, ate ametuarique maquẽrena bue, añuropũ ña cõõña peoticã, Umũreco Pacũ añurije mũjare cã ca tii bojapere wedequiũpa. ¹¹ Cristo yũñ Añuri Yeri, Umũreco Pacũ yee quetire wede jugueri majare, ati yepapũre Cristore ñañaro cãre cãja ca tii cõapere, ñucã bii yairi jiro cati tua, cã ca biiro jiro ca bii nunũa waape cãare, cãjare wede majio juguecãupi. Cãja pea, cãjapũre ca niigu Añuri Yeri, “To biro biirucu” cã ca ñirijere, to biro ca biipũre, tee ca biipa cuure, majirũgamiũpa. ¹² Umũreco Pacũ pea cãja ca wederucurije, “Manira mani ca majipe méé nii, cãja yee añuro cãja ca niiperũ niiro bii,” cãja ca ñi majiro cãjare tiũpi. To bicãri cãja, umũreco tutipũ ca niigũre cã ca tiicojo duwio cojoricũ Añuri Yeri cã ca tutuarije juori, añurije queti mũjare cãja ca wederiquerena wederucuũpa. Atea, Umũreco Pacũ pũto macãrãpũra cãja ca ñarũgamirije peti niiro bii.

“Ca ñañarije manirã niĩña” ñirique

¹³ To biri, tũgoeña majirique mena ca tiiparã nii yueya; ca bii buiyeerijere ca tũgoeña bayirã niĩña; Jesucristo nemo cã ca bau eari rãmũre Umũreco Pacũ cã ca tiicojope wadorena tũgoeña yue niĩña. ¹⁴ Umũreco Pacũ puna añuro ca tuo nunũjeerãre birora, Umũreco Pacũre ca majitirã niirãpũ mũa ca boorore biro mũa ca tii niirucuriquere tii nemoticãña. ¹⁵ Umũreco Pacũ majare ca juoricũ, ca ñañarije manigu cã ca niirore birora, mũa cãa, mũa ca niirije catirije niipetiro mena ca ñañarije manirã niĩña. ¹⁶ Umũreco Pacũ wederique o biro ñi: “Mũa cãa, ca ñañarije manirã niĩña. Yũa ca ñañarije manigu yũ nii,” ñi.†

¹⁷ Mũa, Umũreco Pacũre, jicũ unõ peerena ña dica wooricaro maniro cãja ca niiro cõrorena, cãja ca tiirije ca niirore biro ca ña bejegũre, “Cáacu,” cãre mũa ca ñijata, añuro nucũ buorique mena cãre bii ñño niĩña, ca waa nucũ yujuri majare biro ati yepare niirã apeopũ macãrãre biro mũa ca bii nucũ yujuri rãmũrire. ¹⁸ Mũa maji, “To biro biicu,” ñi tũgoeña bojoca catiri méé, mũa ñicũa niiquiricarã cãja ca tii niirucuricarore biro ca tii nunũjee niirãre Umũreco Pacũ mũjare cã ca ametueneriquere. Mũjare ametueneũ, yoari méé ca boa yairije, oro unõ mena, ñucã plata unõ mena, mũjare wapa tii bojatiupi. ¹⁹ Cristo, oveja macũ ca ñañarije manigu díi ca nii majuropeerije mena mũjare wapa tii boja ametueneupi. ²⁰ Mee, Jesucristo pea ati yepa cã ca tiiparo jugueropũra, “Bojocare ca ametueneũ niirucumi,” cã ca ñi beje cõuricũ niũpi. To biro cã ca tiiricũ niiri, añuro mũa ca niipere ñima ñigu, ate ca tũjari yũtearipũre baua eaupi. ²¹ Mũa, Jesucristo juori Umũreco Pacũre mũa tuo nunũjee, cã ca cati tuaro tii, cã pũtopũ ca nii majuropeegũ cã ca nii earo tii, ca tiiricũre, díamacũ mũa ca tuo nucũ buorije, mũa ca yuerije, Umũreco Pacũ mena pee to nii eajato iirã.

† 1:16 1.16 Lv 11.45; 19.2.

²² Maja, mecū peera yua díamacū ca niirije quetire tuo nunjeema ĩrā, ca ñañarije manirā maja tua, to biri ĩi ditoricaro maniro maja yaarāre maiña. Maja ca niiro cōrora, maja ca tugoēña tutuarije niipetirije mena ameri maiña. ²³ Maja mecūra Ũmureco Pacu yaarā pee nii eama ĩrā, nemo ca bañaricarāre biro maja nii. Biirāpna ca bii yaiparā punare biro meé, Ũmureco Pacu yee wederique ca petirije, to birora ca niicōa niirije mena, to biro ca biiricarā maja nii.

²⁴ Ũmureco Pacu wederique o biro ĩi:

“Bojoca niipetirā taare biro biima.

Ca nii majuropeerā cūja ca niirije cāa taa oorire birora biicā.

Taa to ca jinirora, ñucā tee oori cāa jini ñaabatecoa.†

²⁵ Ũmureco Pacu wederique pea to birora niicōa nii,” ĩi.‡

Ate nii, Ũmureco Pacu bojocare cū ca ametuenerique añurije queti mujare cūja ca wederique.

2

¹ To biri ñañarije ca niirije cōro maja ca tii niirucurijere, ĩi ditorique ca niirije cōro maja ca ĩrucurijere, ca bojoca añurā cōropu bii ditoriquere, ĩa tutiriquere, queti pairique ca niirije cōro maja ca ĩirijere, to cōrora ĩi yerijāña.

² Wimarā ca wāma bañarā bñaro òpēcōa cūja ca amaroore biro, maja cāa Ũmureco Pacu wederique díamacū ca niirijere bñaro amaña, tee juori añuro yeri tutua añurā bñuari, maja ca ametuapere biro ĩrā, ³ mee, mani Wiogu añugu peti cū ca niirijere ca majiricarāpu niiri.

Cristo, ũtāga ca catirica

⁴ Wiogu Jesucristore tuo nunjeeya, ũtāga ca catiricare biro ca niigure,* bojoca cūja ca ĩa junaricare Ũmureco Pacu peera ũtāga cū ca beje amiricaga, ca wapa pacaricare biro ca niigure. ⁵ O biri wāmera maja cāare, Ũmureco Pacu, ũtā ca catiricaarire biro mujare tii, ĩcā wii mujare tii, paia ca ñañarije manirā mujare tii, tiurucumi, Jesucristo juori, añurijere, Ũmureco Pacu cū ca booroore biro maja ca tii niirije mena, ca joe jutí añu muenerāre biro ca tiirā maja ca niipere biro ĩigu. ⁶ To birira Ũmureco Pacu wederiqueru o biro ĩi owaquũpa: “Tuoya. Sión† ca wāme cutiri buuropure ũtāga ca nii majuropeerica, ca wapa pacaricare, yu ca beje amiricaga majuropere yu cūu. Tiigare ca tuo nunjeegua, boboro tamuo tugoēñatirucumi.”‡

⁷ Maja, ca tuo nunjeerāra, atiga ũtāga paio ca wapa cutirica niiro bii. Ca tuo nunjeetirā peera o biro cūja ca ĩi owa tuuricarore biro bii ea:

“Wii bñari maja, ũtāga cūja ca bootimiricagara, ca nii majuropeerica nii eacā.”§

⁸ Ñucā apeye o biro ĩi:

“Ũtāga pna taaricaga, ũtāga bojoca cūja ca ñaaro ca tiirica nii.”

Cūja, añurije quetire tuo nunjeetima ĩrā pna taama; to biro ca biiparāra niirā biũpa mee.*

⁹ Maja, Ũmureco Pacu cū ca beje amirica pooga, Wiogu yaarā paia cūre pade coteri maja, ĩcā yepa macārā ca ñañarije manirā, Ũmureco Pacu, cū yaarā cū ca jeericarā peti niirā maja bii. O biro mujare tiũpi, ñañarije tii

‡ 1:24 1.24 Bojoca cūja ca cati niirijea, taa ca biirore birora biicā. § 1:25 1.25 Is 40.6-8. * 2:4

2.4 Jesucristo niimi, díamacū tuo nuću buoriquere to birora ca nii tutuacōa niiro ca tii niigu. † 2:6 2.6

Jerusalén, ape wāme Sión. ‡ 2:6 2.6 Is 28.16 Ũtāga ca nii majuropeerica ĩro Jesucristorena ĩro tii.

§ 2:7 2.7 Sal 118.22. * 2:8 2.8 Is 8.14-15.

niima ĩrā ca naitĭaropu niirāre biro ca niirāre, cū yee quetire díamacū mĭja ca tĭo nunĭjeerije ĵuorĭ, aĭuro ca boeropu mĭjare ca ĵao cojoricu ũmureco Pacu, ca ĩa ĩaana manirije cū ca tii jeeño niirijere cūja wede batejato ĩgu. ¹⁰ Ména ĵugueropure, ĩcā pooga macārā mĭja niitiupa. Mecāra yua, ũmureco Pacu yaa pooga macārā niirā mĭja bii. ĵugueropure mĭjare boo paca ĩatiupi ũmureco Pacu. Mecāra buaro mĭjare ĩa maimi yua.

Añurije tii ĩño niirique

¹¹ Yĭ yaarā yĭ ca mairā, ati yepare, ape yeparipu macārā ca waa nucū yujurāre biro ca biirāre o biro mĭjare yĭ ĩi: Ñañarije tiiruga tĭgoeñarique ca tii doti niirije mĭja ca cati niirijepure ca doti niirijere tii nunĭjeeticāña. ¹² ũmureco Pacure ca majitirā watoapure, aĭuro niirique cati ĩño niina, ñañarije ca tiirāre ca ĩrāre biro mĭjare wede paicā pacarā aĭuro mĭja ca tii niirijere ĩari, ũmureco Pacure baja peo nucū buorucuma, niipetirāpure cūja ca tii niiriquere cū ca ĩaña bejeri ramu ca niirore.

¹³ Wioġu yee ĵuorĭ, ati yepa macārā bojoca ca dotirā niipetirāre cūja ca dotiroke biro tii nunĭjeeya, upure,[†] niipetirā uparāre ca dotigu cū ca niiro macā. ¹⁴ To biri macārire ca dotirā,[‡] ñañarije ca tiirāre ñañaro cūjare tii, añurije ca tiirāre nucū buo, cūja tiijato ĩgu cū ca doti cojorāre, cūja ca dotiri wāmere biro cūjare tii nunĭjeeya. ¹⁵ Ate ni ũmureco Pacu cū ca boorije: Añurije mĭja ca tii niirije mena, ñañarā ca maji bojoca catitirā ñañaro cūja ca ĩi wede pai cotetiropu mĭja ca tiirije.[§] ¹⁶ Ca doti ecotirāre biro niirique cati niina, tee peere aĭuro mĭja ca niirijerena, ñañarije tiirugarāra, “Ñee peere ca doti ecorā meé ĵaa ni, ĵaa ca booro ĵaa tii maji,” ĩtirāra. ũmureco Pacu yeere ca pade coteri majare biro pee niirique cati niina. ¹⁷ Niipetirāre cūjare nucū buoya. Mani yaarā Jesucristore ca tĭo nunĭjeerāre maiña. ũmureco Pacure cāre nucū buoya. Macā wioġu dotiri mĭjā cāare nucū buoya.

Pade bojari maja cūja ca bii niipe

¹⁸ Mĭja, pade coteri maja, mĭja uparā ca bojoca añurā wadore, aĭuro mĭjare ca ĩrā wadore, cūja ca dotirijere aĭuro nucū buorique mena tii nunĭjeetirāra, ca bojoca ñañarā mena cāare to biri wāmera cūjare tii nunĭjeeya. ¹⁹ ũmureco Pacure ca majirā niiri, ñañarije tiiti pacarā ñañaro tii ecorā, to birora mani ca tĭgoeña ametuencārijea, ũmureco Pacu cū ca ĩa biijejarije niiro bii. ²⁰ Ñañaro mĭja ca tiirique wapa, ñañaro mĭjare cūja ca tiiro to birora mĭja ca nucā ametuencājata, ñee peere ĩrā cōro, “O biro ca biirā niima” mĭja ĩi nucū buo ecoticu. Añurije mĭja ca tiirije ĵuorira ñañaro tamuo, ĩucā to birora tĭgoeña ametuencā mĭja ca biijata, tee doca ũmureco Pacu cū ca ĩa biijejarije ni.

²¹ Aterena ĩgu mĭjare ĵuopu ũmureco Pacu, Cristoa mĭja yee wapa ñañaro tamoupi, “Cūja cāa yure biro cūja bii nunĭjeejato” ĩgu.

²² “Jesucristoa, ĩcā wāme unocāra ñañarije tiirucu, ĩcū un peerena ĩcā wāme un peera ĩi ditorucu, tiitiupi.”*

²³ Ñañaro cāre cūja ca ĩi tutimijata cāare, ñañaro cūjare ĩi ame, tiitiwi. Ñañaro cū ca biiro cāre cūja ca tiimijata cāare, “Yĭ cāa, ñañaro mĭjare yĭ tiirucu,” ĩitiwi. ĩtigura, ũmureco Pacu, ca niirore biro ca ĩa bejegu peere, “Mu pee mu ca ĩa bejepe ni,” ĩicāwi. ²⁴ Jesucristo majuropeera yucu tenipu bii yaigu,

[†] 2:13 2.13 Emperador. [‡] 2:14 2.14 Gobernadores. [§] 2:15 2.15 ũmureco Pacua, añurijere mĭja ca tii niiro boomi, ca majitirā, ca tĭgoeña bojoca catitirā, ĩcā wāme unocā peera ñañaro mĭjare ĩi wede pai cūja ca tiitipere biro ĩgu. * 2:22 2.22 Is 53.9.

ñañarije mani ca tii bui catirique wapare ametuene bojacãupi, ñañarije mani ca tii niirijere ca bii yai weoricarãre biro niiri, añurije pee wadore mani ca tii ñañajeepero biro ñigu. Ñañaro cã ca cami tuu ecorique juori, mũa ametuene ecoupa. ²⁵ Mena jugueropara, ovejas ca maa wijiaricarãre biro mũa ca booro mũa bii nucũ yujuruçuupa. To biro ca biimiricarã, mecũ peera yua, ovejas're coteri majure biro ca niigu, añuro mujare ca ña ñañajee niigu, Jesucristo peere mũa tuo ñañajee.†

3

Ca ñumoa catirã cãja ca tii niipe

¹ To birora mũa, cãja ñumoa cãa, mũa manu jãmua cãja ca ñirote biro añuro cãjare tii ñañajeeya, añurije quetire ca tuo ñañajetirã, teere cãjare mũa ca wedeti pacaro mũa ca bii niirijere ñarira, Æmareco Pacu cãja ca tuo ñañajeeero mũa ca tiipere biro ñirã. ² Añuro nucũ bujaro mũa ca niirique catirijere ñari, to biro biirucuma. ³ Añurã mũa ca niirijea, tii nemo jañuri mũa ca waa peorije, añurije juti mũa ca jãñarije, oro mena cãja ca tiirica daarire mũa ca wãma niirijera to niiticãjato. ⁴ Añurã mũa ca niirijea, ca peti ñucãtipe, mũa yeri mũa ca tugoeñarijere añuro yeri pato wãcãricaro maniro niirique pee to niijato. Ate nii Æmareco Pacu cã ca ña cojorore ca wapa cati majuropeerije. ⁵ Atera niiquũupa tĩrũmũpa ca niiquĩricarã, ca ñañarije manirã romiri cãja ca wãmarije. Cãja romiria, Æmareco Pacu tuo ñañajee, ñucã cãja manu jãmua cãare añuro tuo ñañajee, tiiquũupa. ⁶ O biri wãme biiquũupo Sara, cõ manu Abraham niiquĩricare añuro cãre tuo ñañajee, “Yũ wiogu,” cãre ca ñiquĩrico. Mũa cõ puna romia mũa nii, añurijere mũa ca tiijata, jĩcã wãme unopeerena uwiricarõ maniro mũa niirucu.

⁷ Mũa, cãja manu jãmua cãa, juo nii majirica wãme unora mũa ñumoa añuro juo niña. Cãja, mujare biro ca tutuatirã cãja ca niirijere, ñucã mũa menara Æmareco Pacu catirique cã ca tiicojoperẽ ca cõ eparã cã ca juoricarã cãja ca niirijere, ña majiri, nucũ buorique mena cãjare tii niña. Atere to biro tiya, mũa ca juu bue niirijere ca bii maa wijio camotaatipere biro ñirã.

Añurije tiima ñirã ñañaro biirique

⁸ To biicãri yua, mũa niipetirã jĩcãri mena añuro nii, jĩcũ peere biro tugoeñarique cati, jĩcũ punare biro ameri mai, ca boo paca ñarã nii, watoa macãrãre biro nii, biya. ⁹ Ñañaro mujare cãja ca tiijata cãare, mũa pee cãa ñañaro cãjare tii ame, mujare cãja ca acaro bui tutijata cãare, mũa pee cãa ñucã cãjare acaro bui tuti ame, iiticãña. To biro iitirãra: “Añuri wãme mujare to biijato,” cãjare ñi ameña. Añuri wãmere cãja buajato ñigu mujare juoupi Æmareco Pacu. Tĩrũmũpa o biro ñi owaquũupa:

¹⁰ “Mũ ca catirijere mai,
añuro ujea niirique mena nii, ca biirũgu unoa,
ñañarijere wedeti,
ñi ditoti, biya.

¹¹ Ñañarijere tii yerijãa, añurije peere tiya;
añuro niirique maquẽ peere amari,
tee pee tii ñañajeeya.

¹² Añurãre cotemi
Æmareco Pacu.
Cãja ca jã juu buerije cãare cãjare tuomi.

† 2:25 2.24-25 Is 53.4-6.

Ñañarije ca tiirã peera cãjare juna jañumi.*

¹³ Añurije wadore mũa ca tii niijata, ¿ñiru ñno pee ñañaro mũjare cã tiibogajati? Ñañaro mũjare tii majiticuma. ¹⁴ Añurijere mũa ca tii niirije jwori, ñañaro mũa ca biiro cãja ca tiijata, ñjea niĩña. Jicũ ñno peerena uwiticãña. Ucuaticãña.† ¹⁵ Mũa yeripũ Cristo peere, “Jãa Wiogu ca nii majuropeegu,” cãre ñi nucã bwocõa niĩña. Nũcã Cristo cũ ca tii bojariquere mũa ca tũgoeña yue niirijere, ca jãñarã niipetirãre mũa ca yũñ majipere biro ñirã, añuro tũgoeña yue niĩña. ¹⁶ “Ca nii majuropeera jãa nii” ñitirãra, añuro nucã bworiquere mena cãjare wedeya. Añuro niirique cuti niĩña. Añuro tũgoeñarique cuti biicãri, mũa, Jesucristore ca tũo nũñjeeperã niiri añuro mũa ca niirique cuti niirijerena ñañaro mũjare ca wede pairã cãja majuropeera cãja ca ñirijerena cãja ca bobo tũgoeñapere biro ñirã.

¹⁷ Ñañarijere tiicãri ñañaro tamworicã tabe ñnorenã, añurijere tiima ñirã ñañaro tamwojata docare añujañũ, Umũreco Pacũ to biro cã ca boojata. ¹⁸ To biri Cristo majuropeera, manĩ ca ñañarije wapare ametwene bojagu, jicãtira ñañaro bii yai ametwene boja peoticã cojoupĩ. Cũa, ñañarije ca tiitigu nii pacagu, ñañarije ca tiirã yee jwori ñañaro tamwoupi, Umũreco Pacũ yaarã mũa ca niiro mũjare tiirũgu. Manire biro upũ cutigu cũ ca niirijera, ñañaro bii yaiwi. Cũ yeri‡ cũ ca cati niirije mena peera, cati tuacoaupi. ¹⁹ To biri tii upũ cũ ca cati tuarica upũ mena, ca bii yaiquĩricarã yeri, tia cũurica wiipũ ca niirã putopũ waari, cũ ca bii ametwã nucãrijere cãjare wedegu waaupi. ²⁰ Cãja pea tiramũpure ca tũo nũñjeetiquĩricarã niipura, Noé cũ ca niiquĩrica cuupure, Noé cũ ca cũmũa queno niiro cõrora, cãja tũgoeña wajoajato ñigu, Umũreco Pacũ pato wãcãricaro maniro añuro cũ ca yue nii pacaro. Tiiga mena ranacã méé ametwaura. Jicã amo peti, ape amore itiaga penituro ca niirãra ametwaura, ati yepa ca duariquere. ²¹ Tee oco pea uwo coeriquere bii cõõñaro biipura, mecãri cãare tee jworiga ca ametwaparã manĩ ca niiro ca tiirijere. Uwo coeriquea, upũ õweri coerique méé nii. Umũreco Pacũ mena peere añurije pee tũgoeña wajoari, “Añuro mũ mena jãa niirucu,” ñirã, manĩ ca uwo coe dotirije nii. To biri Jesucristo cũ ca cati tuarique jwori manire ametwene, ²² amũreco tutipũ mũa waari, Umũreco Pacũ díamacũ nũña pee ca niigu,§ Umũreco Pacũ pũto macãrãre, ca doti majirãre, ca tutuarãre, cãja niipetirãre ca doti niigu niimi Cristo jwori.

4

Añurijere ca pade cote niirã

¹ To biri Jesucristo cũ upũ menara ñañaro cũ ca tamworicarore birora ñañaro ca tamwoparã niĩña mũa cãa. Mee, cũ upũ menara ñañaro ca tamworicãra, ñañarije tiiriquere cõa peoticã yerijãa waaupi. ² To biri ati yeparũre niirã mũa ca cati dũjari rãmũrige, ñañarije mũa ca tiirũga tũgoeñarore biro tiirũgarã méé, Umũreco Pacũ cũ ca boorore biro pee tiirũgarã niĩña. ³ Mee mũa, Umũreco Pacũre ca majitirã cãja ca tii niirucurije ñno ñañarijere yoaro mũa tii niipura. Mũa ca tiirũga tũgoeñarore biro wado tii, boje rãmũri tii, paio jinicãri cũmu cũa yuju, ñucã cãja ca weericarãrena baja peo nucã bwõ, mũa tii niirucuupa. ⁴ Mecãra, cãja mena ñañarije cãja ca tiiro mũa ca bapa cutitiro ñari, mũa mena macãrã ca niimiricãrã pea, “Uwiorije ca biirã

* **3:12** 3.12 Sal 34.12-16. † **3:14** 3.14 Is 8.12. ‡ **3:18** 3.18 Añuri Yeri pee cũ ca cati tuaro cãre tiipũ. § **3:22** 3.22 Umũreco Pacũ cũ ca duwiri cũmuro díamacũ nũña peere ca niiri cũmuropũ ea nuu eari, niipetirijepure ca doti niigu nii eaupi Cristo.

cūja niiti” mʒjare īi īa, ņaŋaro mʒjare wede pairucuma. ⁵ Biiirāpua cūja, ņaŋarije cūja ca tiirique wapare īa beje ecorucuma, ca catirāre, ņucā ca bii yaicoaricarāpua cāare, ca īa bejerpua ca nii yue yerijāagure. ⁶ To birira mee ca bii yaiparā cāare aŋurije quietre wederique niipua, ati yepa macārā bojoca mena peera ņaŋaro cūja ca tii yaio pacaro, ʒmureco Pacu mena peera ņucā cūja yeripua cūja ca catipere biro īiro.

⁷ Mee, niipetirije ca petipa tabe cōñacā dooro bii. To biri aŋuro niīña mʒja. Nucā bʒorique mena to birora juu buecōa niīña. ⁸ Aŋuro petira, bʒaro ca ameri mairā niīña. Ameri mairiquea paui ņaŋarije tiiriquere mani ca acoboro manire tii. ⁹ Mʒja ca niiro cōrora, mʒja yaa wiire ca earāre, jīcū uno peerena wede pairicaro maniro, aŋuro mena cūjare jāi boca, cānirica tabe tiicojo, cūjare tiiya. ¹⁰ Bojorica wāmeri wado mʒja ca tii majipere ʒmureco Pacu cū ca tiicojoricarā niiri, mʒja ca niiro cōrora aperāre tii nemo niīña, mʒja ca tiicojo ecorica wāmeri ca niimore biro.* ¹¹ To biri jīcū uno cū ca wedejata, ʒmureco Pacu yee wederique ca īirore biro cū wedejato. ņucā ca tii nemogu uno cāa, ʒmureco Pacu tutuarique cū ca tiicojorije mena cū tii nemojato. O biro mʒja ca tiiro niipetirijepuena, ca aŋu majuropeerije, yeri tutuariquere, to birora ca buocōa niigu Jesucristo jʒori, baja peo nucā bʒoricu niirucumi ʒmureco Pacu. To biro to biijato.

ņaŋaro tamuo pacagu ʒjea niirique

¹² Yu yaarā yu ca mairā, do biro bii ametua majiña manirije ņaŋaro mʒjare to ca bii earo īarā, do biro ca tii majiña manirijere ca īirāre biro “jAgó nija! ņaŋaro peti manire bii,” īi tʒgoeŋarique paticāña. ¹³ To biro īitirāra Jesucristo ņaŋaro cū ca tamuoricarore birora ca bii nʒnʒjeerā niiri, ʒjea niīña, ņucā cū ca tutua majuropeerije mena nemo cū ca tua doori rʒmʒ ca niimore bʒaro ʒjea niirique mena mʒja ca niipere biro īirā. ¹⁴ ʒjea niīña mʒja, Jesucristo wāme jʒori ņaŋaro mʒjare cūja ca īi tutiro, mee ʒmureco Pacu yuu Aŋuri Yeri ca tutua majuropeegu mʒja mena cū ca niiro macā. ¹⁵ Jīcū mʒja mena macū uno ņaŋaro cū ca tamuojata, bojocare cū ca jīarique jʒori, cū ca jee dutirique jʒori, bojocare ņaŋaro cū ca tiirique jʒori, ņucā cūre ca biitirijerena cū ca bii ņaajua nucū yujurije jʒori méé, to biro cū biijato. ¹⁶ Jesucristore ca tuo nʒnʒjeegu niima īigu, ņaŋaro cū ca tamuojata doca teere cū boboticājato. Bobotigara, ʒmureco Pacure cū baja peo nucā bʒojato, Jesucristo yuu niiri. ¹⁷ Mee, ʒmureco Pacu cū yaarā ca niirāre cū ca īa beje jʒori rʒmʒ earopu bii. Mani, cū yaarārena cū ca īa beje juo waarije to ca niijata, ʒʒmureco Pacu yee aŋurije quietre ca tuo nʒnʒjeetirā pea, do biro peti cūja bii yapano nʒcārāti? ¹⁸ Ca aŋugu cāa, do biro īitigu peti cū ca ametuarije ca niijata, ņaŋagu, ņaŋarije ca tiigu pea, ʒdo biro peti cū bii ametuaguti?†

¹⁹ To biri ʒmureco Pacu cū ca boorore biro ņaŋaro ca tamuorā, mʒjare ca jeeŋoricu ʒmureco Pacu, cū ca īirore biro ca tiigure, “Mʒ ca boori wāme jāare tiiya,” cūre īi, aŋurijere to birora tiicā nʒnʒa waarāja.

5

Cristo yaarāre wede majiorique

¹ Mecūra, bucūrā, mʒja Jesucristore ca tuo nʒnʒjeerāre ca juo niirāre, yu cāa cūjare birora bucu ca niigu, Jesucristo ņaŋaro cū ca tamuoriquere ca īaricu, to biri ņucā ca aŋu majuropeerije ca bii bau nii eapere cuo, ca biipru niiri o biro cūjare yu īi wede majio: ² ʒmureco Pacu cū ca jʒoricarā ovejare biro ca niirāre,

* 4:10 4.10 Ef 4.8-12; 1Co 4.1-2; Ro 12.6-8. † 4:18 4.18 Pr 11.31.

mujare cū ca doti cūuricarore birora añuro cūjare ĩa n̄n̄ujeeya. Ƴm̄ureco Pac̄u cū ca boorore biro añuro tiirugarique mena tiiya. Tutuaro mena doti epeticāña. Ƴñcā wapa tiirica tiiri boo t̄goeñarique mena tiiticāña. Añuri wāme tiiruga t̄goeñarique mena cūjare ĩa n̄n̄ujeeya. ³ M̄uja ca ĩa n̄n̄ujeerāre, m̄ujara cūja w̄parā ca niirāre biro, “Jāa, jāa doti” ĩitirāra, añuro j̄uo niĩña m̄uja ca coterāre, m̄ujare ĩa cōori añuro cūja ca tii niipere biro ĩirā. ⁴ To biro tiirā, ca coterā Wioḡu cū ca eari r̄m̄ure, pejarica beto ca añu majuropeeri beto,* jinicoa, ca biitiri betore m̄uja tiicojo ecorucu.

⁵ To biri wāmera m̄uja wāmarā cāa, bucarā cūja ca ĩirijere t̄uo n̄n̄ujeeya. Niipetir̄p̄ara n̄cū b̄uorique mena ameri ȳu, tii nemo niĩña, “‘Ca nii majuropeerā jāa nii,’ ca ĩirāra, Ƴm̄ureco Pac̄u ĩa juna jañumi, watoa macārāre biro ca niirā peere añuro tii nemomi.”†

⁶ Ƴm̄ureco Pac̄u do biro ca tiiya maniḡu cū ca ĩa cojoro, ca nii majuropeerā méere biro biiya, to biro cū ca tiipa cuu ca earo, ca nii majuropeerā m̄uja ca niiro mujare cū ca tiipere biro ĩirā. ⁷ M̄uja ca t̄goeña pairije niipetirore Ƴm̄ureco Pac̄u p̄are cāre wedeya; cū niimi mujare ca ĩa cotega.

⁸ “Ca bii buiyerijere jāa tiire” ĩirā, ca t̄goeña tutuarā nii, ca t̄goeña bojoca catirā nii, biiya. M̄uja waparā ȳu Satanás, mac̄an̄cū yaĩ‡ waib̄uc̄are ñeeruḡu cū ca ĩa cote amojoderore biro biimi, ñañaro mani ca tiiro manire tiiruḡu.

⁹ Díamacū m̄uja ca t̄uo n̄cū b̄uorijere to birora t̄goeña tutuacōa niiri, cū ca ĩi buiyee niirijere n̄cācāña, ati yepare niipetiri taberip̄arena m̄uja yaarā Cristore ca t̄uo n̄n̄ujeerā, to biri wāmera ñañaro cūja ca tam̄uorijere majiri.

¹⁰ Ƴcā cuu ñañaro m̄uja ca tam̄uro jiro, Ƴm̄ureco Pac̄u majuropeera, niipetirije ca añurije Ƴm̄ureco Pac̄u, cū yaa tabe ca añu majuropeeri taber̄u cūja niijato ĩiḡu, Jesucristo j̄uori manire ca j̄uoric̄ara, ca t̄goeña tutuarā, tutua añurā, ca ñañarije manirā, añuro ca niicārā, m̄uja ca niiro mujare tiirucumi. ¹¹ Cū ca añu majuropeerije, cū ca doti tutua niirije, to peti n̄cāticājato. To biro to biijato.

Añu doti yapanorique

¹² Ȳu yee wedeḡu Silvano, “Cū ca ĩirote biro ca tiiḡu niimi,” ȳu ca ĩi n̄cū b̄uoḡu cū ca tii nemoro mena, pairo mujare ĩi mani waatigura mujare wede majio, añuro m̄uja ca tii ecoriguera nii, díamacūra Ƴm̄ureco Pac̄u cū ca mairijere ca bii ĩñorije, mujare ĩi wede majio, tiiruḡu ati p̄uurore mujare ȳu owa cojo. To biri teere to birora t̄uo n̄n̄ujeeecōa niĩña.

¹³ Babilonia macārā Cristore ca t̄uo n̄n̄ujeerā, m̄ujare birora Ƴm̄ureco Pac̄u cū ca bejericarā, mujare añu doti cojoma. Ȳu macū Marcos cāa, añu doti cojom̄i. ¹⁴ M̄uja ca niiro cōrora buaro ameri mairique mena ameri añu doti cojoya.

M̄uja, Cristo yaarā ca niirā niipetirāre ĩic̄ari cōro añuro niirique to niijato. To biro to biijato.
Pedro

* 5:4 5.4 2Ti 4.8; He 13.20; Jn 10.11; Mt 5.12. † 5:5 5.5 Pr 3.4. ‡ 5:8 5.8 León.

2 PEDRO

Cristore ca tɔo nɔnɔjeerǎ cōrorena cǎ ca owarica pũuro nii. Nea poo juu buerica wiijeripure, ca ïi dito buerǎ cǎja mena bii ñaajuacǎri tɔoricarɔ añurije ca ïi dito yujurǎ niupǎ.

To biri ati pũurore owagu, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerǎ cǎja ca tɔgoeña bayiro tii, Wiogure ca ïaricarǎ majuropeera cǎja ca wederijere cǎja ca tɔo nɔnɔjeeriquere to birora tɔgoeña bayicǎ nii, cǎja ca biiro cǎ ca tiirugarije nii.

Diámacǎ ca niitirijerena ca buerǎ cǎja ca ïi ditorica wǎme jicǎ wǎme niupǎ: “Wiogu nemo doorucumi cǎja ca ïirije yee ïirique nii, ape gamu, ape gamu niicǎ nɔnɔ waa, doorucu biitimi,” cǎja ca ïirije.

Atere ïima ïigu, ati pũurore owagu: Diámacǎ tɔo nɔcǎ buoriquere, añuro niiriquere, tɔo jeeñoriquere, tɔgoeña bayiriquere, ca tɔgoeña pato wǎcǎtirǎ niiriquere, Ëmureco Pacure nɔcǎ buoriquere, ameri ujea niiriquere, ameri mairiquere, ca nii majuropeerije ca niiro tiimi (cap. 1).

Diámacǎ ca niitirijerena cǎja ca buerijere “To biro ïicǎrǎ ïima,” ïimi (cap. 2). “Wiogu cǎ ca doopea ïi ditorique méé nii, Ëmureco Pacu, niipetirǎ bojoca cǎre tɔo nɔnɔjee, ñañarijere tii yerijǎa, cǎja tiijato ïima ïigu, yoaro cǎ ca bii mani waaro cǎre tiigure biro tiimi,” cǎjare ïi wede majio nemo yapano eami (cap. 3).

Puati Pedro cǎ ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Simón Pedro, Jesucristore pade coteri maju, cǎ yee quetire cǎ ca wede doti cojoricǎ, mani Ëmureco Pacu, manire Ca Ametɔenegu Jesucristo, cǎ ca añurije jɔori, jǎare biro añuro p diámacǎ ca tɔo nɔcǎ buorǎre yu añu doti.

² Ëmureco Pacure, mani Wiogu Jesucristore, mǎja ca majirije jɔori, añuro cǎ ca tii bojarique, jicǎri cōro niirique, buaro jañuro mǎjare to nii nɔnɔ waaajato.

Cristore tɔo nɔnɔjeeri mǎja cǎja ca bii niipe

³ Ëmureco Pacu, cǎ ca doti tutuarije jɔori, cǎ ca añu majuropeerije, cǎ majuropeera cǎ ca tutuarije mena, manire ca jɔoricǎre mani ca majiro tiiri,* Ëmureco Pacu cǎ ca boorore biro mani ca tii niipe niipetirore manire tiicojoupri. ⁴ Ate jɔori, “To biro yu tiirucu” cǎ ca ïirique ca añurije ca nii majuropeerijere manire tiicojoupri, mǎja pea tee jɔori ati yepa maquē ñañarije tii niiriquere camotatiri, Ëmureco Pacu cǎ ca bojoca cǎti niirijere mǎja ca cɔo eapere biro ïigu.

⁵ Atere ïima ïirǎ, diámacǎ mǎja ca tɔo nɔcǎ buorijere tii jotoa peo cojorǎ, añuro niirique cǎti, añuro niirique cǎtiriquere tɔo puorique, ⁶ tɔo puoriquere ca bii buiyeerijere tɔgoeña bayirique, tɔgoeña bayiriquere Ëmureco Pacure ïi nɔcǎ buorique, ⁷ Ëmureco Pacure ïi nɔcǎ buoriquere añuro ameri tiirique, añuro ameri tiiriquere ameri mairique, tii niifǎ. ⁸ Ate mǎjapure to ca niijata, mani Wiogu Jesucristo yee maquēre buaro jañuri mǎja ca maji nɔnɔ waaro tiiri, añurije tiiri méé watoa petira ca nii coterǎ mǎja ca niiro tiitirucu. ⁹ Atere ca cɔotigna, ca ïatigu, yoaropure ca ïa buatigure biro nii, jɔguero ñañarije cǎ ca tiirique wapare cǎ ca acobo ecoriquere acobocoa, biimi.

¹⁰ To biri yu yaarǎ, mee Ëmureco Pacu mǎjare juo, beje ami, cǎ ca tiicarǎpu niiri, buaro jañuri ate mǎjapure to birora ca niicǎa niiro tiiya. Atere mǎja ca tiijata, ñañarijere mǎja tiitirucu. ¹¹ O biro mǎja ca biiro, mani Wiogu

* 1:3 1.3 1Ts 2.12.

manire Ca Ametɛnericɛ Jesucristo cɛ ca doti niiri tabe to birora ca niicɔa niiri tabepɛre, niipetiro aɱurije mena aɱuro mɔja boca ecorucu.

Ɔmɛreco Pacɛ wederique diámacɛ ca niirije

¹² To biri atere to birora mɔjare yɛ wede majiocɔa niirucu, teere aɱuro majicɔ, mee diámacɛ maquɛ mɔja ca bue majio ecoriquere to birora tɔgoeɱa tutuacɔa nii, mɔja ca biicɔa pacaro. ¹³ Ména yɛ ca cati niiri ramɛrre, “Atere to birora cɔjare ca wede majiocɔa niirɛ yɛ niicu,” mɔjare yɛ ɱi. ¹⁴ Mani Wiogu Jesucristo, no cɔro meeacɔra yɛ ca bii yaipere yɛ ca majiro yɛre tiijɔwi. ¹⁵ To biro ca bii pacaro, yɛ ca tii bayiro cɔro yɛ tiirucu, yɛ ca bii yairo jiro atere mɔja ca tɔgoeɱa nɛnɛjeepere biro ɱigɛ.

Jesucristo cɛ ca nii majuropeerijere ca ɱaricarɔ

¹⁶ Mani Wiogu Jesucristo cɛ ca doti tutua niirije niipetiro mena cɛ ca doope maquɛre mɔjare jɔa ca wederiquea, ca biiquiriquere queti wede bau niirique méere, cɛ ca nii majuropeerijere jɔa majuropeera jɔa cape mena jɔa ca ɱariquere jɔa wedewɛ. ¹⁷ Cɛ Pacɛ Ɔmɛreco Pacɛ, nɛcɔ bɔrique, ca aɱu majuropeerije, cɛre cɛ ca tiicɔjorijere, ɛmɛreco tutirɛ o biro ca ɱi wedeo cɔjorijere boca amiwi: “Ani niimi yɛ Macɛ, yɛ ca maigɛ, yɛ ca ɱa biijejagu.”† ¹⁸ Jɔa majuropeera ate wederique ɛmɛreco tutirɛ ca doorijere, cɛ mena ɛtɔgɛ ca aɱuricɛ jotoapɛ niirɔ jɔa tɔowɛ.

¹⁹ Atea Ɔmɛreco Pacɛ yee quetire wede jɔgueri maja cɔja ca wederiquere cɔja ca ɱiricare birora ca niiro tii, aɱuro mɔja ca tɔo nɛnɛjee niirijere. Tee aɱurije quetia, ɱa boericaga ca naitɱari tabere boe niiro, ca boeropɛ boeri ɱocɔ yeripɛre ɱa boe ɱaajɔa nɛcɔ ea, cɛ ca tiirijere biro nii. ²⁰ Tee peere atere aɱuro majiɱa: ɱicɔ wɔme ɛno peera ca biipere wede jɔguerique Ɔmɛreco Pacɛ wederiquere owariquea ɱicɔrɔra cɔja majuropeera o biro ɱirugaro ɱi, cɔja ca ɱirije méé nii jɔo dooupa. ²¹ Ca biipere wede jɔgueriquea, bojoca cɔja ca boorije jɔori méé bii jɔoupa. Ɔmɛreco Pacɛ yeere wederi maja ca ɱaɱarije manirɔ Aɱuri Yeri cɛ ca majiorije jɔori wedeupa.

2

ɱi dito bueri maja (Jud 4-13)

¹ Israel yaa pooga cɔare Ɔmɛreco Pacɛ yee quetire wede jɔgueri majare biro ca bii ditorɔ niipura. To biri wɔmera mɔja watoa cɔare ca ɱi dito bue yujuri maja niirucuma. Cɔja, aɱurijere ca buerɔre birora, ɱa majiɱa manirɔra cɔja ca tɔgoeɱarije ɱaɱaro ca tii yaorijerena buerucuma, to biro cɔja ca ɱirije mena Wiogu cɔjare ca ametɛnericɛrena junarica wɔmerɛ.* Atea yoari méera ɱaɱaro cɔja ca tii yaio ecoro cɔjare tiicɔrucu. ² Boboro cɔja ca tii niirijere paɛ cɔjare tii nɛnɛjeerucuma. Cɔja yee jɔori, diámacɛ ca niirije quetire ɱaɱaro wede pairucuma. ³ Pairo apeye cuti nɛnɛa waarugama ɱirɔ, cɔja ca ɱi dito buerije mena mɔjare wede maa wijio, mɔja ca tɔo nɛnɛjeero tiiri mɔja yeere jeerucuma. ɱaɱaro cɔja ca bii yaipere pea mee tɱramɛpɛra queno yuerique nii yerijɔa. ɱaɱaro cɔja ca tii yaio ecopea to birora cɔjare nii cotecɔ. ⁴ Ɔmɛreco Pacɛ, cɛ puto macɔrɔ ɱaɱaro ca tiicararɛ, ɱaɱaro cɔja ca tiiriquere to birora ɱacɔ, tiitiupi. Tiitigara, ɱaɱaro biirica tabe bɔaro ca naitɱaropɛ cɔjare cɔa duwio cojo, come daari mena cɔjare ɱia, bia cɛucɔupi, cɛ ca ɱa bejeri ramɛ ca earo ɱaɱaro cɔjare tiirugu. ⁵ Nɛcɔ Ɔmɛreco Pacɛ, tɱramɛpɛ macɔrɔ ɱaɱarɔ ca

† 1:17 1.17 Mt 17:5; Mc 9:7; Lc 9:35. * 2:1 2.1 1Co 11:19; Gá 5.20.

niiquiricārā cāare, ñañarije cūja ca tiirijere to birora ĩa ñaami, tiitiupi. Tiitigara, cūja ca ñañarije wapa cūjare duu bate peoticāquĩupi. Noé añurije maquē ca wederucuricu, aperā ĵicā amo peti, ape amore pñaga penituario ca niirā wadore ametēneupi. ⁶ Ñucā to birora tii yaioupi Sodoma, Gomorra macāri cāare. Nitĩ wado ca cūaropu tii joe bate yaioicāquĩupi. Ca bojoca ñañarāre ca biipere cūja ĩa majijato ĩgu, to biro tiiquĩupi Ũmureco Pacu. ⁷ Biigurua ca añugu Lot, Sodoma, Gomorra macāri macārā ñañaro cūja ca tii niirijere ca ĩa oti tūgoeñarique pairicu wadore ametēneupi.

⁸ Ani bojocu añugu, cūja watoa ca niirucuricu, to cānacā rumpura ñañarije cūja ca tiirijere ĩa, tuo, bii niima ĩgu, cū yeripu buaro tūgoeña pairucuuipi. ⁹ Ate niipetiro, Wiogu cū ca boorore biro ca tii niirāre ñañaro ca bii earijere ametēne maji, ñañarā peera cū ca ĩa bejeri rumpu ca niiro ñañaro cū ca tiiparā cūja ca niiro tii, cū ca tiirijere ĩno. ¹⁰ Cūja yeripu ñañarije cūja ca tiiruga tūgoeñarore biro tii, Wiogu cū ca doti niirijere booti, ca biirāra, ñañaro biirique wado cūjare yue. Ca ametēne nacā pairā, ca bojoca catitirā, niima. Ũmureco tutipu maquē ca yeri tutua majuropeerije cāare, uwiricarō maniro ñañaro ĩi tutima. ¹¹ Ũmureco Pacu puto macārā pea, cūja ametēnero ca tutuarā, ca doti majirā nii pacarā, cūja uno ca yeri tutuarāre ĵicāti uno peera Ũpu cū ca ĩa cojorore ñañaro ĩi tutirucu, tiitiupa.

¹² Cūja, waibucārā ca tūgoeñarique manirā, cūja ca wĩni majirije jwori wado ca tii niirā, cūjare ñeeri cūjare ĵla, cūja ca tiiparā ca bauarāre biro biima. Cūja ca tuo puotirije cāare, ñañarije ĩi bui tutima. Cūja cāa, to biri wāmera waibucārāre birora bii yaicārucuma. ¹³ Aperāre ñañaro cūja ca tiiricarore birora ñañaro tamuo yairucuma. Ũmurecorena boboro cūja ca tii cūa yujurijerena añurije ca tii ujea niirāre biro tūgoeñama. Boje rumpu mūja ca tiiro mūjare bapa cutirā, pato wācōro boborije, mūja watoare ca tiya manirijere tii ujea nii ñaajua nucū yujuma tee cāare. ¹⁴ Ñucā ĵicō nomio uno peerena tiiruga tūgoeñati jañurāra ĩa, tiitima. † Ñañarije tii jutitima. Ca yeri tūgoeña tutuatirāre ĩi dito epema. Cuo pacarā pai jañuro boo nunua waarique cāare, tii maji majuropecāma. Ñañaro ca bii yaiparā niirā biima. ¹⁵ Díamacū ca niirijere camotaticāri, ‡ no ca boorora bii maa wijiacāma Beor^S macū Balaam, ñañarije tiicāri ca wapa taarugaricu cū ca tiiricarore biro tii nunujeerugarā. ¹⁶ Ñañarije cū ca tiirije wapa, waibucu ca wedetigu burrorā bojocure biro wederi, to biro cū ca ĩi mecū nucū yujurijere ĩi camota yerijōupi, ca biipere wede jugueri majare.

¹⁷ Ca ĩi dito buerā, oco ope ca oco maniri opere biro, bueri burua wino ca paa puu cojori buruare biro, niima. Cūja, buaro ca naitĩari taberu ca niĩñami yaiparāra niicārā biima. ¹⁸ Ca manirijerena tūoricaro añuropu wedecāri, ñañarije ca tii niirāre camotaticāri añuro ca nii juo waarāacāre, upuri ca boorijere tii niirique mena cūjare tii ugari peo mecāo niima. ¹⁹ Cūjara ñañarije ca tii nunujeerā niicā pacarā, “Añuro mūja niirucu,” cūjare ĩma. Bojoca cōrora, cūja ca tii nunujeerijere ca tii niirā, teere ca doti epe ecorā niima. ²⁰ Mani Wiogu manire Ca Ametēnericu Jesucristo yee añurije quetire tūori, ati yepa maquē ñañarije ca tii yerijāricarā nii pacarā, ñucā juguero cūja ca tiirucurique pee cūjare ca bii ametēne nacāro tee peere cūja ca tii nunjee tua waajata, juguero cūja ca biiricarō ametēnero ñañaro biirucuma. ²¹ Cristo cū ca doti cūurique ca ñañarije manirije cūja ca wede ecoriquere

† 2:14 2.14 Ñucā nomia niipetirāre tiiruga tūgoeñama. ‡ 2:15 2.15a Ũmureco Pacu cū ca boorore biro niirique cuti nunua waariquere camotaticāri. § 2:15 2.15b Griego wederique mena peera Bosor.

majicāri jiroḡa, teere cāja ca tuo nḡḡḡjee yerijāapa tabe ḡnorenā Jesucristo yee añurije quetire cāja ca tuo nḡḡḡjeeticājata, añucābojapa cājara. ²² O biro ĩrique cājarena bii ea: “Yai, cū ca ḡjeo tii cūurijerena amojode ḡscā baami. Yejeo cāa, uwo coe yapanoricora, ḡaari tatarḡa yugui cūacāmo,”* ĩ owarique.

3

Jesucristo cū ca doope

¹ Yḡ yaarā, ati pūuro nii, ḡḡati ḡḡjare yḡ ca owa cojori pūuro. ḡḡa pūuroḡarena ḡḡjare yḡ ca wede majiorije mena ḡḡja ca ḡḡgoeḡa niirijerḡa ca niimore biro ḡḡja ca ḡḡgoeḡaro yḡ tiirḡgarucu. ² Jḡḡḡerḡḡa ca ḡḡḡarije manirā ḡḡḡeco Paḡcḡ yee quetire wede jḡḡueri maja cāja ca ĩiquĩriquerē, ḡucā mani Wiḡḡa manire Ca Ametḡenegḡ cū ca doti cūuriquerē, cū yee quetire cū ca bue doti cojoricarā cāja ca wederiquerē, ḡḡgoeḡaḡa.

³ Añuro petira atere majiḡa: Ca ḡḡjari ḡḡḡari ca nii waarucuro doorucuma, cāja ca boorore biro ḡḡḡarije tii, ḡḡḡeco Paḡcḡ wederiquerē ĩi bui eperi, ⁴ o biro ca ĩi jāiḡaparā: “¿Cristo, ‘Yḡ tua doorucu,’ cū ca ĩrique pea, do biro to biiti yua? Mee mani paḡcḡa bii yai peticoawa. Tiḡḡḡḡḡa ati yepare cū ca tii jḡori taberḡa ca niiquĩricarore birora niicōa nii ména, wajoarucu biiti,” ĩrucuma. ⁵ Cāja, mee tiḡḡḡḡḡa ḡḡḡeco Paḡcḡ cū ca wederora ati ḡḡḡeco, ati yepa, cāa nii, oco watoa ca niiriquerena tii bau nii, ocora ca tuu ḡeero tii, cū ca tiiriquerē, ⁶ ḡucā cū wederique menara ati yepare oco mena duu yaio, cū ca tiiriquerē majirḡgatima.† ⁷ Ati yepa, ati ḡḡḡecori mecāri ca niirije cāa, ḡḡḡeco Paḡcḡ bojocare ĩa beje, ḡḡḡarā ḡḡḡaro bii yai, cāja ca biiri ḡḡḡere cū ca dotirije menara joe yaiorḡḡa cū ca queno cūu niirije nii.

⁸ Yḡ yaarā, atere acoboticāḡa: ḡḡḡeco Paḡcḡa ĩicā ḡḡḡa, mil cāmarire biro nii, ḡucā mil cāmari cāa ĩicā ḡḡḡere birora nii, biicā.‡ ⁹ ĩicārā cāja ca ĩirucurore biro, ḡḡḡeco Paḡcḡ “To biro yḡ tiirucu,” cū ca ĩriquerē yoaro bii mani waḡḡa mée biimi. ḡḡja menare pato wācāricaro maniro yuemi. ĩicā ḡno peera cū ca bii yairo bootimi. Niipetirā cāja ḡḡgoeḡa yeri wajoajato ĩḡḡa pee biimi.§

¹⁰ Biirḡḡa, Wiḡḡa cū ca doori ḡḡḡa, jee dutiri majare biro bii earucu. To biro cū ca biiri tabera ḡḡḡeco tuti uwlorije bajḡ, bii batecā yerijāa waarucu. ḡḡḡeco tutipḡ ca niirije cāa, ca ḡḡrije menara ḡḡ batecā yai waa, ḡucā ati yepa pee cāa, tii yepare ca niirije niipetiro menara joe bate ecocā yai waa, biicārucu.

¹¹ Niipetirije to biro ca tii eco yaipē to ca niijata, ḡḡḡa pea, ḡḡḡeco Paḡcḡ cū ca dotirore biro, ḡḡḡarije manirā, añurijere tii nii, biicāri pato wācārique mena, ¹² ḡḡḡeco Paḡcḡ cū ca doopa ḡḡḡere ca yue niitiparā ḡḡja niiti? Tii ḡḡḡere, ḡḡḡeco quejerori, ca ḡḡrije mena joe yaio ecorucu. ḡḡḡeco tutipḡe ca niirije cāa, ca ḡḡrije menara aba batecā yai waarucu. ¹³ To ca bii paḡaro mani pea “Wāma ḡḡḡeco, wāma yepa, yḡ tiirucu, añurije wado ca niipa tabere,” ḡḡḡeco Paḡcḡ cū ca ĩriquerē mani yue.

¹⁴ To biri yḡ yaarā, atere yue niirā ḡnora, ḡḡja ca tii bayiro cōro tii niīḡa, ḡḡḡeco Paḡcḡ, ca ḡḡḡarije manirā, ḡḡḡarije ca tii bui cātitiḡā, añuro ca niirāre, ḡḡjare cū ca bua eapere biro ĩirā. ¹⁵ Mani ḡḡḡa, pato wācāricaro maniro manire cū ca cote niirijea, mani ca ametḡapere ĩro ca biirijere majiḡa. Ate maquērena mani yḡḡa Pablo, mani ca maigḡ aca, ḡḡḡeco Paḡcḡ cūre cū ca majiorije mena ḡḡjare owa cojoui. ¹⁶ To cānacā pūuroḡḡarena queti cū ca owa cojorijere ate maquērena ḡḡjare ĩi cojorucuupi. Biirḡḡa, teerḡe

* 2:22 2.22 Pr 26.11. * 3:5 3.5 Gn 1.6-9; Sal 24.2. † 3:6 3.6 Gn 7.11-22; 2P 2.5. ‡ 3:8 3.8 Sal 90.4. § 3:9 3.9 1Ti 2.4.

jĩcã wãmeri ca t̃uo puo majiña manirije nii, ca majitirã, díamacũ ca t̃uo ñucũ b̃uo bayitirã, noo ca boorora teere ïi maa wijiocãma, apeye Ƴmureco Pacu wederiquere cãja majuropeera ñañoaro cãja ca bii yaiperena, noo ca boorora cãja ca ïi maa wijia bui catirore birora.

¹⁷ To biri m̃uja yu yaarã, atere ca maji j̃uguecãrã niiri, añuro t̃ugoeña majiri niĩña, ca bojoca ñañoarã cãja ca ïi ditorijerena t̃uo ñuñajeeri, añuro m̃uja ca t̃uo ñuñajee niirijere jãa camotatire ïirã. ¹⁸ To biro m̃uja ca biitipere biro ïirã, manĩ Wiogũ manire Ca Amet̃enegu Jesucristo yee maquẽ peere añuropu maji, cã ca mairijere tii ñuñajee ñuñaa waarãja. ¡Cũ ca nii majuropeerije, mecãre, ñucã to birora cãre to niicõa niijato!

To biro to biijato.

Pedro

1 JUAN

Díamacūra Ɛmureco Pacure ca majigwa “O biri wāme ca niipw niimi” ƙi wedegura, ameri mairique maquēre buaro peti wedemi ati pūurora.

“Ɛmureco Pacu, mairiquera niicāgw biimi; cū yaarāre ca maigw wado niimi, díamacūra Ɛmureco Pacure ca majigw,” ƙi wedemi.

To biro ƙi yapano Jesucristo yee quetire tɔo nɔnɔjeerique maquēre buaro wede majio nɔnɔa waami, aperā cū yee quetire ca tɔo nɔnɔjeericaŋ ni pacarā teere camotaticāri ca ƙi dito nucū yujurāre ƙiima ƙigw (2.19, 22; 4.1-6).

To biro ƙi yapano, díamacū mani ca tɔo nucū buorije menare bii tutuarique maquēre wede majio, ƙucā ƙicā wāmeri wede majiorique mena wede yapano eami.

Juan cā ca queti owa cojo juorica pūuro

Wederique Catirique maquē

¹ ƙicātopura ca nii juo dooricw yee maquēre jāa ca tuoriquere, jāa cape mena jāa ca ƙariquere, aŋuorow jāa ca ƙa jeeŋoriquere, jāa amori mena jāa ca padeŋariquere, Ɛmureco Pacu Wederiquera Ca Niigw Catirique* ca tiicojogw yee maquēre mujare jāa owa cojo. ² Ate catirique ca niigw Jesucristora bii bau nii eawi. Cūre jāa ƙaww. To biri tee maquēre jāa wede. Ate to birora caticōa niirique ca tiicojogw, cū Pacu mena ca niirucuricw, jāare ca bii bau nii earicw yee maquēre mujare jāa wede. ³ Mani Pacu Ɛmureco Pacu, to biri cū Macū Jesucristo mena jāa ca niimore birora, mɔja cāare jāa mena cūja niijato ƙirā, jāa ca ƙariquere, jāa ca tuoriquere, mujare jāa wede. ⁴ Aŋuro ca ujea niirā mani ca niipere biro ƙirā, atere mujare jāa owa cojo.

Ca boegw niimi Ɛmureco Pacu

⁵ Ate nii, Jesucristo jāare cū ca bueriquere mujare jāa ca wederije: Ca boerije niimi Ɛmureco Pacu. Cāra ca naiŋarije uno mani. ⁶ To biri “Ɛmureco Pacu yaarā jāa nii,” ca ƙirā nii pacarā, ca naiŋarow ca niirā ŋaŋarije ca tiirā mani ca niijata, ƙi ditorā niiri. Díamacū ca niirije ca ƙirome biro mani tiiti. ⁷ Ɛmureco Pacu ca boerijepure cū ca niimore birora ca boerijepure mani ca niijata, to cōro docare ƙicā majare birora mani nii. Cū Macū Jesucristo dŋi pea, ŋaŋarije mani ca tii niirije cōrorena manire coe.† ⁸ “ŋaŋarije ca tiitirā jāa nii,” mani ca ƙijata, mani majuropeera mani ca cati niirijepure mani ƙi dito. Díamacū ca niirije pea manipure manicā. ⁹ To ca bii pacaro, ŋaŋarije mani ca tii bui cūtiriquere mani ca wede ametenejata, Ɛmureco Pacu, cū ca ƙirome biro ca tiigw, ƙucā ca aŋugw niiri, ŋaŋarije mani ca tiiriquere manire acobo, niipetirije ŋaŋarije mani ca tii bui cūtiriquere manire coe, tiirucumi. ¹⁰ Ŋucā, “ŋaŋarije ca tiitirā jāa nii” mani ca ƙijata, Ɛmureco Pacure ca ƙi dito paigure biro cū ca niiro mani tii, cū wederique pea manipure manicā, to biro ca ƙirā mani ca niijata.‡

2

Cristo manire ca tii nemogw

¹ Ƙw punaa ƙw ca mairā, atere mujare ƙw owa cojo, ŋaŋarije mɔja ca tiitipere biro ƙigw. ƙicārā uno ŋaŋarije cūja ca tiijata, cū Pacure mani yee maquēre

* 1:1 1.1 Jn 1.1, 4. † 1:7 1.7 Cū Macū Jesucristo dŋi pea, ŋaŋarije mani ca tii niirije cōrorena manire coe. ‡ 1:10 1.10 Pr 20.9; Ec 7.20.

ca wede ametuene bojagu Jesucristo, ca niimore biro ca tiigure mani cuo. ² Ñañarije mani ca tiiriquere manire ametuene bojagu, manire bii yai bojaupi Jesucristo. Mani yee wadore iigu méé to biro biupi. Niipetirã ati yepa macãrã yeeppure biigu to biro biupi.

Ca ameri mai dotirije

³ Æmureco Pacu cã ca doti cūurique ca iïrore biro mani ca tiijata, cãre ca majirã mani ca niirijere mani maji.* ⁴ Jicũ ano, “Æmureco Pacure ca majigu yu nii,” ca iigu nii pacagu, Æmureco Pacu cã ca doti cūurique ca iïrore biro cã ca tiitijata, ca iï dito paigu niimi. Cũ yeripure díamacã ca niirije mani. ⁵ To ca bii pacaro, cã ca dotiïrore biro ca tii nuñjeegu pea, díamacãra Æmureco Pacure maigu tiimi. O biri wãme mani ca biirije mena, Æmureco Pacu yaarã mani ca niirijere mani maji. ⁶ “Yua Æmureco Pacu mena yu niicõa nii” ca iigua, mani Wiogu Jesucristo cã ca biiricarore biro ca biiru niimi.

⁷ Yu yaarã, ano mujare yu ca owa cojorijea doti cūurique wãma wãme méé nii. Tirumuru, ca nii juori taberura mija ca tiorique quetira nii. Mee jūguerorura mija ca tuoquirique nii, ano yu ca tii doti cojorije. ⁸ To biro ca bii pacaro, jicã wãme dotirica wãme wãma wãme mujare yu owa cojo. Tee díamacã ca iirije, Cristore, to biri mija cãare, ia majiricarora bii bau niicã. Ca naitñarije pea mee ametuacoaro bii, mee ca boerije ca nii majuropeerije pee boecã cojo.

⁹ Jicũ, “Æmureco Pacu cã ca boorore biro yu nii,” ca iigu nii pacagu, cã yee wedegure cã ca ia tutijata, ména ca naitñarorura niicãmi. ¹⁰ Cã yee wedegure ca maigu pea añuro ca boeroru niimi, jicã wãme ñañarije cã ca tii bui cutiro ca tiirije mani. ¹¹ Cũ yee wedegure ca ia tutigua, ca naitñaroru nii, ca naitñaroru waa nucũ yuju, “Tooru yu waa” iï majiti, biicãmi, ca naitñarije ca iatigu cã ca tuaro cãre ca tiicãrije ca niïro macã.

Yee méera díamacã tuo nucã bno majuropeerique

¹² Yu punaacã, mujare yu owa cojo, Jesucristore mija ca tuo nuñjeerije juori, ñañarije mija ca tii bui cutiriquere acobocãupi Æmureco Pacu. ¹³ Mija cãja pacuare, mee jicãtorura ca nii juo dooricure ca majiricarã mija ca niïro macã mujare yu owa cojo. Mija wãmarãre, wãtia wiogure ca bii ametuene nuñcarãrã mija ca niïro macã mujare yu owa cojo. Mija, yu punaare biro ca niirãre, mani Pacure mija ca majirique juori mujare yu owa cojo.

¹⁴ Mija, cãja pacuare, jicãtorura ca nii juo dooricure ca majiricarã mija ca niïro macã mujare yu owa cojo. Mija wãmarã cãare, ca tūgoeña tutuarã nii, Æmureco Pacu wederiquere mija yeripu cuo, ñucã wãtia wiogu ca ñañagure bii ametu nuñcã, ca biiricarã mija ca niïro macã mujare yu owa cojo.

¹⁵ Ati yepare, ñucã ati yepare ca niirije cãare, maiticãña. Jicũ ano ati yepare cã ca majjata, Æmureco Pacu peere maitimi. ¹⁶ Niipetirije ati yeparure ca niirije, ñañarije mani ca tiiruga tūgoeñarije, mani ca ia ugorije, mani majuropeera “Do biro ca tiya manigu yu nii” mani ca iï yee nucũ yujurije, mani Pacu yee méé nii tea. Ati yepa maquẽ niïro bii. ¹⁷ Ati yepa, niipetirije ati yepa maquẽre tiiruga tūgoeñarique mena jicãrira peti nuñcãoro bii. To ca bii pacaro Æmureco Pacu cã ca boori wãmere ca tii niigu pea, to birora ca caticõa niirucumi.

Díamacã ca niirije, to biri iï ditorique (Mt 24.3-28; Lc 11.7-21)

* **2:3** 2.3 ¿Do biro tiicãri Æmureco Pacure ca majirãru mani ca niirijere mani majiti? Cã ca doti cūurique ca iïrore biro mani ca tii nuñjeejata, teere mani maji.

18 Y_u punaa y_u ca mairā, ati cuu, ca tujari cuu niiro bii. “Jicā, Jesucristore ca junagu doorucumi,” ĩriquere m_uja t_uojacupa. Mee mecūrire pa_u peti Jesucristore ca junarā nii eacāma. To biro cāja ca biiro macā, ca tujari cuupu ca niirijere mani ĩa maji. 19 Mani mena ca niiricarā to biro biicāwa. Díamacū petira, mani yaarā majurope méé niupa. Mani yaarā peti cāja ca niijata, mani menara niicābojacupa. Añuro petira mani mena ca niirā, niipetirāpura mani mena macārā wado cāja ca niitirijere ĩa majirique ca niipere ĩrā, to biro bii witiupa.

20 M_uja, ca ñañarije manig_u Cristo, Añuri Yerire cū ca tiicojoricarā m_uja nii. To biri m_uja niipetirāpura díamacū maquēre m_uja maji. 21 Ūmureco Pac_u wederique díamacū ca niirijere m_uja ca majitirije juori méé mujare y_u owa cojo. Teere ca majirā m_uja ca niiro macā mujare y_u owa cojo. ĩi ditorique jicā wāme uno peera díamacū ca niitirijere m_uja maji mee. 22 ĩñiru cū niiti, ca ĩi ditogu? Ca ĩi ditogu, Jesús're, “Mesías méé niimi” ca ĩigu niimi. Cū niimi Jesús're ca junagu, cūa, cū Pac_ure, to biri cū Mac_u cāare, ca junagu niimi. 23 Jicā uno peera, Jesús're ca junagu cū Pac_u cāare cuotimi. “Jesús'ra niimi manire ca ametuene_u,” ca ĩi wedegu, cū Pac_u cāare cuomi.

24 To biri añurije queti jicātopura m_uja ca tuoriquere to birora t_uo n_un_ujeecōa niĩña. To biro biirā, Ūmureco Pac_u mena, ñucā cū Mac_u Jesucristo mena, m_uja niirucu. 25 Ate nii, “Mujare y_u tiicojorucu,” manire cū ca ĩi cūurique: “To birora caticōa niirique.”

26 Atera, mujare ca ĩi ditorugarāre ĩima ĩigu y_u owa cojo. 27 M_uja pea Jesucristo cū ca tiicojoric_u Añuri Yerire m_uja cuo m_uja yerip_u. To biri aperā mujare cāja ca bue maji_upe unore m_uja amaati. Añuri Yeri majuropeera niipetirije mujare majiomí. Mujare cū ca majiorijea díamacū ca niirije niiro bii. ĩi ditorique méé nii. To biri cū wadore t_uo n_un_ujeeya, mujare cū ca majioricarore birora.

28 Y_u punaa, mecūra Cristore to birora t_uo n_un_ujeecōa niĩña, cū ca b_uau earo, t_ugoeña bayi, cū ca doori tabere bobo t_ugoeñaricar_u maniro, mani ca niipere biro ĩrā. 29 Mee, Jesucristo añugu cū ca niirijere ca majirā niiri, ñucā niipetirā añurije ca tiirā cāa Ūmureco Pac_u punaarā cāja ca niirijere ca majiparā m_uja nii.

3

Ūmureco Pac_u punaa cāja ca tii niirije

1 ĩañña! ĩNo cōro peti mani Pac_u manire cū majipari, Ūmureco Pac_u puna manire ĩrugu! ĩCū punaarā mani nii! Ati yepa macārā, Ūmureco Pac_u puna mani ca niirijere majitima, Ūmureco Pac_ure ca majitiricarā niiri.

2 Y_u yaarā y_u ca mairā, mecūra “Ūmureco Pac_u punaa mani nii,” birop_ua jiro mani ca bii niipere manire ĩñoti. Biirāp_ua, Jesucristo cū ca b_uau earo, cūre biirāra mani ca niipere mani maji, to biigu cū ca bojoca baurijere ca ĩaparā niiri. 3 To biri atere, “To birora biirucumi” ca ĩi yue niigua, cū majuropeera ñañarije tii yerijāari, ca ñañarije manig_u niimi, Jesucristo ca ñañarije manig_u cū ca niimore birora.

4 Ñañarije ca tiirā cōrora, doti cūurique ca ĩirijere bii ametuene n_ucārā tiima. Ñañarije tiiriquea doti cūuriquere bii ametuene n_ucārique niiro bii. 5 Mee m_uja, Jesucristo, mani ca ñañarije cōa bojagu doogu cū ca dooriquere m_uja maji. Cūa, ca ñañarije manig_u niimi.

⁶ To biri Jesucristo mena to birora ca niicōa niirā, ñañarijere tiitima. Ñañarijere ca tiirā niipetirāpura Jesucristore İati, cūre majiti, ca biiricarā niima.

⁷ Yñ punaacā, jicū uno peera mujare cūja İi ditoticājato. Añurije ca tiirā, Jesucristo añugū cū ca niimore birora añurā niima. ⁸ Ñañarijere ca tiirā, Satanás yaarā niima. Mee, tırmapura ñañarije ca tii juo dooricu niigu biimi Satanás. To biri Satanás cū ca pade niirijere cōagu doogura dooupi Umareco Pacu Macū Jesús, ati yeparure.

⁹ Jicārā uno peera Umareco Pacu punaa ca niirā, ñañarijere tiitima, Umareco Pacu majuropeera cū ca catiro jaaricarā niiri. To biri ñañarijere tii nunna waa majitima Umareco Pacu punaa niiri. ¹⁰ Umareco Pacu punare, to biri Satanás puna menare, ate mena mani İa maji: Añurije tiiti, cūja yaarāre maiti, ca biirā, Umareco Pacu punaa méé niima.

Ameri mairique

¹¹ Jicātopure añurije queti mujā ca tōrique ate nii: “Mani ameri maico,” İirique. ¹² Cain're biro ca biitiparā mani nii. Satanás yñ niima İigu, cū baire jİaupi. ¿Ñee juori cū baire cū jİaupari? Cain cū ca tii niirijea ñañarije peti niupā; cū bai cū ca tiirije pea añurije niupā.*

¹³ Yñ yaarā, Umareco Pacure ca majitirā mujare cūja ca İa tutiro, “¿Ñee tiirā manire cūja İa tutiti?” İieto. ¹⁴ Mee mania, mani yaarāre ca mairā niiri, ñañaro mani ca bii yaiboriquere ca ametuaricarā mani ca niirijere mani maji, cūja yaarāre ca maitirā ca bii yairicarāre birora niicāma ména. ¹⁵ Cūja yaarāre ca İa tutirā, bojoca jİari maja niima. Jİari majū jicū uno peerena, to birora caticōa niirique cūpūre ca niitirijere mujā maji. ¹⁶ Jesucristo manire maima İigu, cū majuropeera manire cū ca bii yai bojariquere ca majirā niiri mani maji, ameri mairiquera. To biri mani cāa mani yaarāre maima İirā, ñañaro manire to ca bii pacaro “Ñañaro manire bii” İitirāra, cūjare ca tii nemoparā mani nii.

¹⁷ Jicū paio ca apeye cutigu nii pacagu, cū yee wedegu tii nemorique ca boogure İa pacagu cū ca tii nemotijata, Umareco Pacu manire cū ca İa mairiquere ca majitigu niimi. ¹⁸ Yñ punaacā, aperāre mani ca mairijea, mani ujero wadora: “Mre yñ mai” mani ca İirije wado to niiticājato, biitirora, diámacūra mani ca mairijea, tii nemorique mena mani tii niirije to niijato.

Umareco Pacu cū ca İa cojorore uwiricaro maniro niirique

¹⁹ To biro tiirā, diámacū maquē mena ca niirā mani ca niirijere majiri, Umareco Pacu cū ca İa cojorore uwiricaro maniro mani niirucu. ²⁰ Apeye uno mani ca tii bui cutiriquere mani yeri manire to ca wedejāajata cāare, Umareco Pacu pee niimi, mani yeri ametuenero ca nii majuropeegu, niipetirije ca majigu. ²¹ Yñ yaarā, apeye uno mani ca tii bui cutiriquere mani yeri manire to ca wedejāatijata, Umareco Pacu cū ca İa cojorore uwiricaro maniro mani nii. ²² To biri niipetirije cūre mani ca jİarijere manire tiicojorucumi, cū ca dotirore biro tii, ñucā cū ca İa ujea niirijere tii, ca tiirā mani ca niiro macā.

²³ Ate nii cū ca dotirique: Cū Macū Jesucristore diámacū tuo nunujee, ñucā manire cū ca tii dotiricarore birora ameri mai, mani ca tii niipe nii. ²⁴ Cū ca dotiriquere ca tii nunujeegu, Umareco Pacupure to birora niicōa nii, ñucā cū pee cāa cū menara niicōa nii, biimi. Manire cū ca tiicojoricu Añuri Yeri menaru Umareco Pacu manipure cū ca niirijere mani maji.

* 3:12 3:12 Gn 4:8; He 11.4.

4

Añuri Yeri, to biri Cristore ca junagu yeri

¹ Yñ yaarã yñ ca mairã, “Umureco Pacu cã ca majiorije mena jãa wede” ca ñirãre, niipetirãpurenã tuo nunjeeticãña. Díamacãra Umureco Pacu cã ca majiorije mena cãja ñimiti ñirã, cãja ca wederijere añuro tuoya. Ati yeparure pañ peti niicãma, “Umureco Pacu yee quetire ca wederã jãa nii,” ca ñi dito yujurã. ² Ati wãme nii, Umureco Pacu yññ Añuri Yeri cã ca majiorije mena ca wederãre ña majirica wãme: “Jesucristo manire biigu dooupi” ca ñigu niimi, Umureco Pacu yññ Añuri Yerire ca cõogu. ³ “Jesucristo manire biigu dooupi” ca ñitigña, Umureco Pacu yññ Añuri Yerire cõtomi. “Cristore ca ña junagu doorucumi,” cãja ca ñiro mña ca tuoricu, mee ati yeparure ca nii yerijãagu yeri peere ca cõogu niimi. ⁴ Yñ yaarã, mña, Umureco Pacu yaarã mña nii. “Umureco Pacu yee quetire ca wederã jãa nii,” ca ñi ditorãre mña bii ametua nucãcãupa. Mñapure ca niigña, ati yepa macãrã mena ca niigu ametuenero do biro ca tiya manigu niimi. ⁵ Cãja ati yepa macãrã niima; to biri ati yepa maquẽ cãja ca majirije wadore wedema. Teere cãjare tuo nunjeema ati yepa macãrã. ⁶ Mania, Umureco Pacu yaarã pee mani nii. To biri, Umureco Pacure ca majirã manire tuo nunjeema. Umureco Pacu yaarã ca niitirã, manire tuotima. Ate mena mani ña maji Umureco Pacu yññ Añuri Yerire ca cõorãre, to biri ca ñi ditogu yerire ca cõorã cãja ca niirijere.

Ca maigu niimi Umureco Pacu

⁷ Yñ yaarã yñ ca mairã, mani ameri maico, ameri mairiquea Umureco Pacu manire cã ca dotirije niiro bii. Bojocare ca mairã niipetirã, Umureco Pacu puna nii, Umureco Pacure ca majirã nii, biima. ⁸ Ca bojoca maitirã, Umureco Pacure ca majitirã niima; Umureco Pacua ca maigu niimi. ⁹ Umureco Pacu o biri wãme manire ñõopi, manire cã ca mairijere: Cã Macã jicãra ca niigure ati yeparure cãre tiicojopi, cã jñori mani ca catipere biro ñigu.

¹⁰ O biri wãme manire maiupi: Umureco Pacu, cãre mani ca mairije jñori meẽ, cã pee manire maima ñigu cã Macãre tiicojori, mani ca ñañarije wapare cã majuropeera ñañaro cã ca bii yai ametuene bojaro manire tii bojaupi.

¹¹ Yñ yaarã yñ ca mairã, o biri wãme Umureco Pacu manire cã ca mairique ca niiro macã, mani cãa ca ameri maiparã mani nii. ¹² Jicã unora jicãti unõ peera Umureco Pacure ñatiupa. Mani ca majjata, mani menara niimi Umureco Pacu. Nũcã manire cã ca mairije cãa, ña majiricarora manire bii nunna waa. ¹³ Umureco Pacu mena mani ca niirijere, ñucã cã pee cãa mani mena cã ca niirijere, mani maji cã Añuri Yerire cã ca tiicojicarã niiri. ¹⁴ Jãa majuropeera jãa ñawn. To biri “Umureco Pacu cã Macãre tiicojopi, bojocare Ca Ametuenerure,” jãa ñi wede. ¹⁵ Jicã unõ, “Umureco Pacu Macãra niimi Jesús” ca ñigu, Umureco Pacu mena nii, ñucã Umureco Pacu cãa cã mena nii, biimi.

¹⁶ Ate mena Umureco Pacu manire cã ca mairijere maji, díamacã tuo nunjeje, mani bii eawn. Umureco Pacua ca maigu niimi; ca bojoca maigña Umureco Pacu mena niimi; ñucã Umureco Pacu pee cãa cã mena niimi.

¹⁷ Ameri mairique o biri wãme manipure bii bau nii ea, mania ati yeparure, Jesucristo cã ca biiricarore birora ca bii niiricarã niiri, Umureco Pacu cã ca ña bejeri ramu ca earo uwiricaro maniro mani ca niipere biro ñiro. ¹⁸ Ameri mairique ca niiri tabera uwirique mani. Díamacãra ca bojoca mairã mani ca niijata, uwirique cãa manire camotatico. Uwiriquea, ñañaro mani ca biiro ca tiirije niiro bii. To biri ca uwi tugoeñarã, ameri mairiquere añuro majitima ména.

19 Mania, Ɖmureco Pacure mani mai, cã pee manire cã ca mai juorique ca niiro macã. 20 Jĩcã uno: “Yna Ɖmureco Pacure yu mai” ca ïgu nii pacagu, cã yee wedegure cã ca ïa tutijata, to biro ïi ditocãgu ïimi. ƉCũ yee wedegu cã ca ïagurena ca maitigu nii pacagu, Ɖmureco Pacu cã ca ïatigu peera do biro pee tiicãri cã mailbogajati? 21 Jesucristo ate manire tii doti cũupi: “Ɖmureco Pacure ca maigua, cã yee wedegu cãare cã majjato,” manire ïiupi.

5

Cristore díamacã tuo nũcã buorique

1 Díamacãra Jesũs're, “Mesías niimi,” ca ïi tuo nũnjee nũcã buorã niipetirã, Ɖmureco Pacu punaa niima. Ca pacure ca maigua, cã puna cãare maimi. 2 Ɖmureco Pacure mai, cã ca dotirique cãare tii nũnjee, tiirã, Ɖmureco Pacu punaa cãare mani ca mairijere mani maji. 3 Ɖmureco Pacure mairiquea, cã ca dotiriquere tii nũnjeeerique niiro bii. Biiorua, cã ca dotiriquea do biro ca tii jeeño majiña manirije unopu niiti. 4 Díamacãra Ɖmureco Pacu punaa ca niirã, ati yepa maquẽ ñañarije tii niiriquere ca bii ametua nũcã majirã niima. Díamacã mani ca tuo nũcã buorijera, ati yepa maquẽ ñañarije tii niiriquere ca bii ametua nũcãricarã mani ca niiro tii. 5 Jesũs're, “Ɖmureco Pacu Macã niimi” ca ïi nũcã buogua, ati yepa maquẽ ñañarije tii niiriquere bii ametua nũcãcãmi.

Ɖmureco Pacu Macã yee maquẽre wederique

6 Jesucristora niimi, oco mena, to biri díi mena, ca dooricu. Oco mena wado méé dooupi. Oco mena, díi mena, dooupi. Añuri Yeri niimi ate cã ca ïariquere ca wedegu. Añuri Yeria, díamacã ca ïigu niimi. 7 Ɖmureco tutipure itiarã niima ate cãja ca ïariquere ca wederã: Cũ Pacu, cã Macã Jesucristo, Añuri Yeri niima. Anija itiarãpara jĩcãra niima. 8 Ati yepa pee cãare itiarã niima, cãja ca ïariquere ca wederã: Añuri Yeri, oco, díi, niima. Anija itiarãpara jĩcã wãmera ca ïirã niima. 9 Bojoca, cãja ca ïariquere manire cãja ca wederije cãare mani tuo nũnjee. Ɖmureco Pacu cã ca ïariquere manire cã ca wederije pee doca ca nii majuropeerije nii, cã majuropeera cã Macã yee maquẽre cã ca wederique niiri. 10 Ɖmureco Pacu Macãre díamacã ca tuo nũnjeeegua, atere cã yeripu cuocãmi. Ɖmureco Pacu cã ca ïirijere díamacã ca tuo nũnjeetigua, ca ïi ditogare biro cã ca tuaro cãre tiimi, cã majuropeera cã Macã yee maquẽ cã ca ïariquere cã ca wederijere díamacã cã ca tuo nũnjeetirije mena. 11 Ate nii, cã ca ïariquere Ɖmureco Pacu manire cã ca wederije: To birora caticõa niiriquere manire tiicojuppi Ɖmureco Pacu. Tee to birora caticõa niirique pea cã Macãpure nii. 12 Ɖmureco Pacu Macãre díamacã ca tuo nũnjeegua cãa to birora caticõa niiriquere cuomi, Ɖmureco Pacu Macãre díamacã ca tuo nũnjeetigua, ate to birora caticõa niirique cãare cuotimi.*

Wede majio yapanoriqu

13 Maja, Ɖmureco Pacu Macãre díamacã ca tuo nũnjeeerãre ate mujare yu owa cojo, to birora caticõa niiriquere ca cuorã mja ca niirijere maji, Ɖmureco Pacu Macãre to birora tuo nũnjeecõa nii, mja ca biipere biro ïigu.

14 Ɖmureco Pacure, “To birora tiirucumi” mani ïi yue, cã ca boorore biro apeye uno cãre mani ca jãirijere manire cã ca tuorijere ca majirã niiri. 15 Mani ca jãi juu buerijere Ɖmureco Pacu cã ca tuorijere ca majirã niiri, cãre mani ca jãirijere mee ca cuo yerijãarã mani ca niirijere mani maji.

* 5:12 5.12 Ɖmureco Pacu Macãre ca cuogua, cã cãa catiriquere cuomi; Ɖmureco Pacu Macãre ca cuotigu pea, catiriquere cuotimi. Jn 3.36.

¹⁶ Jĩcũ ano, cũ yee wedegũ ñaňarije, ñaňaro bii yairicaropũ ca ami waatirije ñaňarijere cũ ca tiiro cũ ca ľajata, Ɛmũreco Pacũre cũre cũ jãĩ juu bue bojajato, to biro cũ ca tiiro, Ɛmũreco Pacũ pee catiriquere cũre tiicojorucumi, ñaňarije, ñaňaro bii yairicaropũ ca ami waatirijere cũ ca tiijata, yũ ĩĩ. Nii jĩcã wãme ñaňarije, ñaňaro bii yairicaropũ ca ami waarije, tee juori docare, Ɛmũreco Pacũre cũre jãĩ juu bue bojaya yũ ĩiti. ¹⁷ Nii petirije ñaňarije tiirique cõrora ñaňarije wado niicãro bii; bii pacaro nii ñaňarije tiirique ñaňaro bii yairicaropũ ca ami waatirije.

¹⁸ Díamacũra, Ɛmũreco Pacũ punaa ca niirã, ñaňarijere cũja ca tii nũna waatirijere mani maji. Ɛmũreco Pacũ Macũ cũjare cotemi. To biri Satanás ñaňaro cũjare tii pato wãcõtimi. ¹⁹ Ɛmũreco Pacũ punaa mani ca niirijere mani maji. Ati yepa niipetiropure Satanás cũ ca dotirije cũare mani maji. ²⁰ Ñucã Ɛmũreco Pacũ Macũ doori, díamacũra Ɛmũreco Pacũ ca niigũre cũja majijato ĩĩgũ, tũo puoriquere manire cũ ca tiicojorique cũare mani maji. To biri cũ Macũ Jesucristo díamacũ ca ĩĩgũ mena mani nii. Anira niimi Ɛmũreco Pacũ ca nii majuropegũ, to birora caticõa niiriquere ca tiicojogũ. ²¹ Yũ punaa, tii nũcã huoricarã ca bii ditorã menare bojoca catiri niĩã.

Juan

2 JUAN

Ati pūurore owagu, jīcū bꝛꝛꝛꝛ yꝛꝛ owa cojo īimi. Ƴmureco Pacꝛꝛ cū ca beje amiricarāre, cū yaarā ca niirāre, cū ca owa cojorique nii. “Ameri mairique mena, Ƴmureco Pacꝛꝛ wederique ca īirore biro niīña,” cū ca īi owa cojorique nii (vv. 1-6).

“Ca īi ditorā cūja ca buerijere tꝛꝛo majiri niīña,” īi wede (vv. 7-11), “Yꝛꝛ majuropeera mājare yꝛꝛ īagu waarucu,” īirique mena owa yapano eami.

Pꝛꝛati Juan cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yꝛꝛ, bꝛꝛꝛꝛ, Ƴmureco Pacꝛꝛ cū ca beje amiricare, to biri cō punaa cāare, yꝛꝛ jīcū wado méé yꝛꝛ ca mairāre, niipetirā díámacū maquē Jesucristo yee añurije quetire ca majirā cāa cūja ca mairāre, ² díámacū maquēre majima īirā jāa mena ca niirāre, fūcā jāa mena to cānacā rꝛꝛꝛꝛꝛꝛ ca niicōa niiparāre, ati pūuro mena mājare yꝛꝛ añu doti owa cojo. ³ Mani Pacꝛꝛ Ƴmureco Pacꝛꝛ, cū Macū Jesucristo, cū ca añu majuropeerije, cū ca īa mairije, jīcāri cōro añuro niirique, díámacū ca niirije, to biri ameri mairique mena, mājare mena to niijato.

⁴ Bꝛꝛꝛꝛo yꝛꝛ ꝛjea niīwꝛꝛ, jīcārā mājare punaa, mani Pacꝛꝛ manire cū ca dotiricarero biro cūja ca tii niirijere īagu. ⁵ Yꝛꝛ yaarā yꝛꝛ ca mairā, “Mani ameri maico” mājare yꝛꝛ īi jāi. Ate mājare yꝛꝛ ca owa cojorije, dotirique wāma wāme méé nii. Mee, jīcātorꝛꝛꝛa manī ca tꝛꝛo jꝛꝛꝛo dooriquera nii. ⁶ Ameri mairiquea Ƴmureco Pacꝛꝛ cū ca doti cūirique ca īirore biro tii niirique nii. Ate nii doti cūirique: Ameri maiña, mee jīcātorꝛꝛꝛa mājare ca tꝛꝛoricarore birora.

Ca īi dito yujurā

⁷ Ati yeparꝛꝛe paꝛꝛ peti niicāma, bojocare ca īi dito amejuarā. Mani Wiogu Jesucristo manire biro upꝛꝛ catigu cū ca doorique díámacū ca niirijere ca majirugatirā niima. To biro ca biigua, ca īi ditogu, Cristore ca junagu, niigu biimi. ⁸ To biri añuro tꝛꝛgoeña bojoca catiri niīña, añuro mājare ca pade niirique wapa ca niipe to yaiticājato īirā. To biro mājare ca tii niirije wapa Ƴmureco Pacꝛꝛ cū ca tiicojopere niipetiro mājare ca tiicojo ecope peere tii niīña.

⁹ Noo ca boogu, aꝛꝛꝛꝛe bii maa wijia, Jesucristo cū ca bue majioriquere to birora tꝛꝛo nꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛcōa nii, ca biitigua, Ƴmureco Pacꝛꝛ mena ca niitigu niimi. Jesucristo cū ca bue majiorique ca niire biro teere to birora ca tꝛꝛo nꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛcōa niigua, Ƴmureco Pacꝛꝛ mena, to biri cū Macū mena, ca niigu niimi.

¹⁰ Noo jīcū ꝛno mājare ca īa yujugu eagu, ate bue majiorique méérena cū ca wedejata, mājare yaa wiire, “Ano niīña” cūre īi, añuro cūre jāi boca, tiiticāña.

¹¹ Cū ꝛnore añuro ca jāi bocagna, cū menara, ñañarije cū ca tii niirijere ñañarije ca tii nemogu tuacāmi.*

Wede yapanorique

¹² Paꝛꝛ mājare yꝛꝛ ca īi cojorugarije niimi biiorꝛꝛa. Bꝛꝛari, owa cojorique mena yꝛꝛ īirugati. Yꝛꝛ majuropeera mājare īagu waari, mājare mena yꝛꝛ wede peniruga, añuro yeri ꝛjea nii añurā manī ca niipere biro īigu.

¹³ To biri Jesucristore ca tꝛꝛo nꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛcōa mājare yaarā, Ƴmureco Pacꝛꝛ cū ca beje amiricarā, mājare añu doti cojoma.

* **1:11** 10-11 Waa yujuri mājare ca earā méere īi. Jesucristore ca tꝛꝛo nꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛꝛcōa, bojoca cūja ca earo cūja yaa wijerigu cūjare cūja ca cāni dotirijere īima īirā, bojorica wāmeri ca bue yujurā cūja ca bii pato wācō yujurijere īima īigu cū ca īirique nii. Gá 1.7-9.

To biro to biijato.
Juan

3 JUAN

Ati pūuro cāa jīcū bꝰcꝰ cū ca owarīca pūurora nii. Cristo yee quetire ca tꝰo nꝰnꝰjeerāre ca jꝰo niigꝰ Gayore cū ca owa cojorica pūuro nii.

“Cristore ca tꝰo nꝰnꝰjeerāre mꝰ ca tii memorije aꝰu majuropeecā,” īi cojomī (vv. 1-8). Diótreres ñañaro cū ca biirije cꝰtirijere wedemi (vv. 9-10).

Ñucā Demetrio, Cristore ca tꝰo nꝰnꝰjeegꝰ ca bojoca aꝰugꝰ yeere wedemi (vv. 11-12). To biro īicā, aꝰu doti cojorique mena īi yapano eamī (vv. 13-15).

Itiati Juan cū ca queti owa cojorica pūuro

Gayore īi nꝰcā bꝰorique

¹ Ati pūuro mena, yꝰ, bꝰcꝰ, yꝰ mena macū Gayore, díamacūra yꝰ ca maigꝰre, yꝰ aꝰu doti cojo.

² Yꝰ yee wedegꝰ yꝰ ca maigꝰ, mꝰ ca yeri jāñarijepꝰ aꝰuro ca cati aꝰugꝰ mꝰ ca niimore birora, mꝰ ca tiirije niipetirijepꝰra aꝰuro mꝰre waa boja, diarique manigꝰ nii, mꝰ ca biī nꝰnꝰa waapere biro īigꝰ, Ũmꝰreco Pacꝰre mꝰre yꝰ jāi boja.

³ Jīcārā mani yee wederā yꝰre īarā earā, Jesucristo yee aꝰurije queti díamacū ca niirije ca īirore biro mꝰ ca tii nꝰnꝰjeecōa niirijere yꝰre cāja ca wede earo tꝰogꝰ, bꝰaro yꝰ ꝰjea niīwꝰ. ⁴ Yꝰ punaare biro ca niirā, aꝰurije queti díamacū ca niirije ca īirore biro cāja ca tii nꝰnꝰjeecōa niirijere queti tꝰogꝰ yꝰ ca ꝰjea niīro ametꝰenero, yꝰ ca ꝰjea niīro ca tiirije aꝰo aꝰeye manī.

⁵ Yꝰ yee wedegꝰ yꝰ ca maigꝰ, aꝰerā mani yaarāre,* aꝰuro petira aꝰerori macārā ca earāre mꝰ ca tii nemo niirijere, aꝰuro peti tiigꝰ mꝰ tii. ⁶ Cāja pea Jesucristore ca tꝰo nꝰnꝰjeerā cāja ca tꝰo cojoropꝰ, bꝰaro cājare ca maigꝰ mꝰ ca niirijere wedewa. To biri waa nꝰnꝰa waarā cāja ca cꝰore, tii memorique cāja ca boorijere cājare tii nemoña, Ũmꝰreco Pacꝰ cū ca īa biījeari wāme ꝰnopꝰ, mꝰre yꝰ īi. ⁷ Cāja pea Jesucristo yee quetire bue yujurā waarā, Cristore ca majitirā cāja ca tii memorijere ca bootiricarā niima. ⁸ To biri mani, cājare ca tii nemoparā mani nii,† díamacū ca niirije aꝰurije quetire cāja ca wede yujuro cājare ca tii nemorā mani ca niipere biro īirā.

Diótreres cū ca ñañarije

⁹ Jesucristore ca tꝰo nꝰnꝰjeerāre jīcā pūuro yꝰ owa cojomīwꝰ. To biro yꝰ ca tiiriquere Diótreres cāja watoare ca jꝰo niigꝰre biro wado ca niiruga niigꝰ pea jāa ca dotirijere tꝰo nꝰnꝰjeeragatimi. ¹⁰ To biri mꝰja ꝰtopꝰ yꝰ ca waajata, cāre jꝰo cojori, to biro cū ca biirique cꝰtirijere cāre yꝰ tuti bojoca catorucu; watoara īi dito queti pai nucū yujumi manire. Ñucā tee wado méé īimi. Manī yaarā ca earā cāare, “Año cāniña,” cājare īiti, ñucā “Año cāniña,” ca īirugarā cāare cājare camota, cāja mena cāja ca niimirijere cājare cōa wiene, cājare tiimi.

¹¹ To biri yꝰ yee wedegꝰ yꝰ ca maigꝰ, ñañarijere īa cōo nꝰnꝰjeeticāña. Aꝰurije peere īa cōoña. Aꝰurije peere ca tiigꝰa, Ũmꝰreco Pacꝰ yꝰ niimi. Ñañarije ca tiigꝰa, Ũmꝰreco Pacꝰre ca majitigꝰ niimi. ¹² Demetrio yee maquē peera niipetirāꝰra aꝰuro wederucuma. Ñucā Ũmꝰreco Pacꝰ díamacū ca īigꝰ cāa majimi, Demetrio cū ca tii niirijere. Jāa cāa, cū yee maquēre aꝰuro jāa wede, mꝰ cāa díamacūra jāa ca īirijere mꝰ maji.

* **1:5** 5 Manī yaarā Jesucristore ca tꝰo nꝰnꝰjeerā. † **1:8** 8 Cānirica tabe cājare ca tiicojoparā mani nii.

Añu doti yapanorique

¹³ Pañ m̄re yñ ca ñir̄garije nii biir̄or̄ña. Bñari, owa cojorique mena m̄re yñ ñir̄gati. ¹⁴ Yoari méé yñ waarucu biir̄or̄ña. To c̄or̄or̄ñ añuro m̄ mena mani wede penijaco.

¹⁵ Añuro niirique m̄ mena to niijato. Mani mena mac̄ar̄ã m̄re añu doti cojoma. Ñucã mani mena mac̄ar̄ã c̄ã c̄ja añujato.

To biro to biijato.

Juan

JUDAS

Ɔna yutea jiro macārã Cristore ca tɔo nɔnɔjeerãre cū ca owa cojoriquere biirije nii. “Ɔi dito bueri maja menare tɔo majiri niĩña,” Ɔi wedemi (vv. 1-16). Pedro nemo owa cojogɔ cū ca Ɔirica wãmere birora Ɔimi ati pũuro cãare. “Maja ca tɔo nɔnɔjeerã niirijere to birora tɔgoeña tutuacõa niĩña,” Ɔi wede majiomi (vv. 17-23).

Ɔmureco Pacɔ yaarã ca niirãre díamacū tɔo nucã buoriquere Ɔicãtira cū ca tiicojocã yerijãa waarique maquẽra wede (v. 3).

Judas, cū ca queti owa cojorica pũuro

Judas Ɔmureco Pacɔ cū ca juoricarãre cū ca owarique

Añu dotirique

¹ Yɔ Judas, Santiago yee wedegɔ, Jesucristore pade bojari majɔ, Ɔmureco Pacɔ cū ca mairã, cū ca bejericarã, Jesucristo cū ca Ɔa cote niirãre yɔ owa cojo.

² Bɔaro mɔjare cū ca Ɔa mairije, añuro Ɔicãri ameri mairique, to biri ameri mairique, mɔja mena to niijato.

Ca Ɔi dito bueri maja

(2P 2.1-17)

³ Yɔ yaarã yɔ ca mairã, ametɔarique mɔja, yɔ cãa, mani ca cɔorije maquẽre bɔaro yɔ ca owaruga niirucuriquere, mecãra díamacū tɔo nucū buoriquere Ɔmureco Pacɔ yaarã ca niirãre Ɔicãtira cū ca tiicojo peoticãriquerere, to birora Ɔa nɔnɔjee wede bayi, tiicõa niĩña Ɔigɔ, atere o biro mɔjare yɔ Ɔi owa cojo.

⁴ Mee tɔramɔpara Ɔmureco Pacɔ wederiquerɔ, ñañoaro ca tii eco yaiparãre “To biro biirucuma” cãja ca Ɔi owa cūu juaguequĩricarã, Ɔicãrã bojoca bau niiro biitirãra Ɔa majiña manirã mɔja watoapure nii yerijãama. Cãja, ca bojoca ñañoara, mani Ɔmureco Pacɔ añuro manire cū ca tii bojariquerena noo ca booro ñañarije tii nucū yujurique pee jeeño, Ɔicãra Ɔmureco Pacɔ ca niigɔ niipetirijere jotoa ca niigure booti, mani Wiogɔ Jesucristore booti, ca biirã niima.

⁵ Mee ate niipetirijere añuro mɔja ca maji pacaro, Ɔmureco Pacɔ, cū yaa puna macārã Egiptorɔ ca pade coterã cãja ca niimiriquere cãjare jee wiene, tiicãri jiro cãre ca tɔo nɔnɔjeetirãre cū ca tii yaio bateriquere mɔja ca majiro yɔ boo.

⁶ Ɔmureco Pacɔa, cū puto macārã* cãare, cãja ca doti niipe cõrora tiiri méé cãja yaa taberena witi weo, ca biiricarãre, ca naitĩari tabe to birora ca niicõa niiri taberɔ cãjare bia dopocãri cɔomi, cū ca Ɔa beje majuropeeri ramɔ ca niiro Ɔa bejeri ñañoaro cãjare tiirugɔ.

⁷ Cãjare birora Sodoma, Gomorra, to biri tii macã wejari macārã cãa, tiirica wãme cõro mééɔ niipetirã mena tii epericarã cãti, ca tiiya manirije ñañarijerɔ tii ametɔene nucã, tiipara. Tee juori, pecame ca ɔn yatitiri pecamerɔ ñañoaro tamɔori, niipetirãpɔre “Ñañoaro tamɔoupa cãja cãa,” cãja ca Ɔi majipere biro Ɔirã to biro biipara.

⁸ Cãjare birora anija, cãja ca queñarijerena “To biro biiruga,” ca Ɔi dito nucū yujurã, cãja uparire ñañoaro ca biiro tii, Ɔmureco Pacɔ cū ca dotirijere booti, ñucã ɔmurecorɔ ca doti tutuarãrena ñañoaro Ɔi tuti epe, tiima. ⁹ Ɔmureco Pacɔre pade bojari majɔ Miguel majuropeerɔ cãa, Moisés upari niiquĩrique juori Satanás mena ameri tutigɔ, “Ñañoaro mɔ bii yai ɔcɔarucu,” Ɔi tutiricaro

* 1:6 6 Ángeles.

maniro, “Umureco Pacu pee mare cū tutijato,”[†] cāre iicāupi. ¹⁰ Cāja, cāja ca majitirijerena ñañoaro ñi wede paicāma. Waibucurā ca tño puorique manirā cāja ca biirore biro cāja ca tūgoeña majirijeacā wado menara cāja ca maji buarije peera, cāja majuropeera ñañoaro cāja ca bii yaiperena ñi bui caticāma.

¹¹ ¡Abé nija cāja, Cain niiquiricu cū ca tiiquiricare biro ca tii nūñjeerā! Wapa tiirica tiiri booma ñirā, Balaam cū ca biiricare biroca Umureco Pacu peera tño nūñjeeragatima. Ñucā Coré niiquiricu cū wiorāre ametuene nucāma ñigu, cū ca bii yaificarore biroca bii yaicāma.

¹² Ameri mai nūcū buo mña ca tii boje ramuri queno nea poo baa niiri taberije cāja menara, bobori méé mña watoare bii ñaajuacāri, nūcū buo jañuri méé baa, ñini, bii ñjea nii niima. Cāja yee maquē wado ca amarā niima. Bueri burua, ca oco maniri buruare wino ca paa puu cojori buruare biro biima. Yucu, tee ca dica catiri cuu ca ea pacaro, ca dica maniri yucure biro biima. Puatipu jinicā yai waa, tiiguurire cā nūcō menapura wēe yaicōā, tiiricaguurire biro biima. ¹³ Cāja majuropeera boborije cāja ca tii nūcū yujurije mena, dia pairiya uwioro ca jaberije tee majuropeera jopo ca jabe wienerijere biro biima. Ñocōa noo ca boorora ca waa nūcū yujurāre biro niima ñirā, buaro ca naitiari taberu ñañoaro ca bii yai waaparā peti niirā biima.

¹⁴ Enoc, Adán jirore jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirā jiro macū cāa cūjarena ñigra: “Uru, cū yaarā cāre queti wede bojari maja pau millares mena,[‡] ¹⁵ bojoca niipetirāre niipetirije ñañarije cāja ca tiirique wapa, bojoca ñañarā niiri, niipetirije ñañari wāmeri Umureco Pacure cāja ca ñi buirique wapa, ñañoaro cūjare tiigu doogu doomi,” ñi juguequiupi.[§]

¹⁶ Anija, niipetirijeparena túaticā, niipetirijeparena wede pai, cāja upuri ca tiirugarije wado tii, “O biro ca biirā jāa nii” ñi tūgoeñarije caticāri wede, jāa peere cāja tño nūñjeejato ñirā bojocare añuro cūjare ñi nūcū buo, tii dito nūcū yujuma.

Añuro cāja niijato ñirā wede majiorique

¹⁷ Yu yaarā yu ca mairā, mani Wiogu Jesucristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā mujare cāja ca ñirique tūgoeñaña. ¹⁸ O biro mujare iupa: “Ca tujari yuteari ca nii waarucuro, bojoca, ñañarije ca ñi bui eperā nii, cāja upuri ca boorore biro wado ca tiirā nii, biirucuma,” mujare ñi wedeupa. ¹⁹ Cāja niima, añuro jicāri mena nii majiña maniro tii, ñañarije cāja ca tiiruga tūgoeñarijera tii, ca tiirā. Tee tiirā cāja, Umureco Pacu yuu Añuri Yerire cuotima.

²⁰ Mña, yu yaarā yu ca mairā, díamacū tño nūcū buorique ca ñañarije manirijere to birora tūgoeña bayicōa niiña. Añuri Yeri mujare cū ca majiorije mena juu bueya. ²¹ Mani Wiogu Jesucristo cū ca mai ñarije juori, to birora caticōa niirique Umureco Pacu cū ca tiicojopere mña ca yue niiro cōrora, Umureco Pacu cū ca mairijere acoboticāña.

²² “Yee méé ñima,” ca ñi tūgoeña bayitirāre ña maiña. ²³ Aperāra ñañoaro ca ñu yaiborāre, añurije queti cūjare wede majio, cāja ca ametuaro tiya. Aperāra cūjare boo paca ña, tii nemoña. Tee peere, tūgoeña bojoca catiri cūjare tii nemoña. Ñañarije cāja ca tii niirije mena cāja jutire ñañarije cāja ca tii paa jlorique menaparena ña junacāña.

[†] **1:9** 9 Zac 3.2; 2P 2.11 Judíos, bucurā cāja ca tūgoeñari wāme pea, Umureco Pacure queti wede bojari maju (arcángel) Míguel, Moisés cū ca bii yairo cū upurire cū ca amigu earo, Satanás pea ca bojoca jāgu niwi Moisés, ñi ditorique mena cū cāa, cū upuri niiquiriquere jāigu eamiupu. Ex 2.11-12. [‡] **1:14** 14 “Ángeles”. [§] **1:15** 14-15 Judíos cāja ca owarica pūuro: El Primer Libro de Enoc.

Үмәреко Расәре baja peo җҗеа нии җапанорике

²⁴⁻²⁵ Үмәреко Расә җҗсәра са ниғһ, манире Са Амәтәнеғһ, һәһәриҗе мәҗа са титипере бирә һиғһ сә са доти тутуарире мена теере мәҗаре са тии самота ниғһ, сә са боҗоҗа сәти нири табе са аһу маҗурөпери табәре бһаро җҗеа нириҗе мена са һәһәриҗе манирә мәҗаре са сүрәре, һи һәсә бһорике, до бирә са тийа манигһ нириҗе, нипетирирәре са доти ниғһ нириҗе, доти маҗи нириҗе, мөсәре, һүсә то бирәра, сәре то ницәа ниҗато мани Влогһ Јесуҗристо җәри!

To biro to биҗато.

Judas

APOCALIPSIS

“Ca majiña maniriquere wede bau niirique” ïrugaro ïi Apocalipsis. Wāma wāme cūja ca owarica pūurori mena macā pūuro ca tujari pūuro, cūja ca owa yapano earica pūuro nii.

Cānigure biro cū ca bii oto weti waaro, ca biipere Juan're Jesucristo cū ca ïñoriquere pañ wāmeri mena ïi cōñari paio peti wedecā ati pūuro.

Cū ca niiri yatea macārā Cristore ca tuo nāñjeerā ate quetire tuo puoupa. Aperā peera “To biro ïrugaro ïi,” cūja ca ïi majitirije niuupa.

To biri wāmera bii manī cāare, jīcā wāmeri tuo jeeño majiña manī. Romanos, Æmureco Pacu yaarāre ñañaro peti cūja ca tiiri yateare cū ca owarique nii.

Ñañaro cūjare to ca bii pacaro, díamacū cūja ca tuo nūcū bñorijere to birora cūja ca tugoeña bayicōa niipere ïima ïigu cū ca owarique nii.

Ati æmureco ca petiro, Æmureco Pacu, Jesucristo mena jīcāri cū ca tii ametua nūcā yapano eapere wede yapano ea.

Ca biipe Juan're ca bii ïñorique

Jesucristo “O biro biirucu,” Juan're cū ca ïirique

¹ Ate nii, Jesucristo, cāre ca pade bojarāre, yoari méera ca biipere cū ïñojato ïigu, Æmureco Pacu cāre cū ca ïñorique. Jesucristo, yñ cāre pade bojari majñ Juan're ate cū ca ïariquere yñ ca majipere biro ïigu, cū yññ queti wederi majñ* mena wede doti cojoui. ² To biro cū ca ïiricu niiri, yñ ca ïarique niipetirore “Díamacūra nii” yñ ïi. Ñucā cū majuropeera Æmureco Pacu yee añurije quetire Jesucristo cū ca wede majjorica niiri, “To birora biiwñ” ca ïigu yñ nii.

³ Æjea niiña, ate quetire ca buegu. Æjea niiña, ate “O biro biirucu” ïirique quetire tuo, ñucā ano owarique ca niirije ca ïirore biro tii nāñjee, ca biirā. Mee, “To biro biirucu” ïirique ca biipa cuu ea dooro bii.

Juan, Jesucristore ca tuo nāñjeerāre cū ca añu doti cojorique

⁴ Yñ, Juan, Asia yepapure jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri macāri macārā Jesucristore ca tuo nāñjeerāre yñ añu doti owa cojo: Æmureco Pacu jīcātopura ca nii jño dooricu, mecū cāare ca niigu, ñucā ca doorpñ, to biri cū ca doti duwiri tabe jñguerore jīcā amo peti, ape amore puaga penituario yeri ca niirā, ⁵ ñucā Jesucristo Æmureco Pacu yee quetire díamacū ca wede ametueneñu, ca bii yaicoaricu nii pacagu, ca cati tua jñguericu, ati yepa macārā niipetirā ðparāre ca dotigu cāa, añurije, jīcāri mena añuro niiriquere, mujare cū tiicojojato. Jesucristo manire mai,

cū ca díi bate yai waarique mena manī ca ñañarijere acobo,

⁶ ñucā cū Æmureco Pacu cū Pacu yaarā wiorā, † paia, manī ca niiro manire tiuupi.

¡Do biro ca tiiya manigu cū ca niirije, cu ca doti tutuarije,

cū yee to birora ca niicōa niirije to niijato!

To biro to biijato.

⁷ ¡ñañ! Jesucristo, bueri bñuripñ doomi. §

* **1:1** 1.1 Ángel. † **1:4** 1.4 Ap 3.1; 4.5; 5.6. jīcārā, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā yerire, “ ‘Añuri Yerirena’ ïiro ïi,” ïima. Aperā, “ ‘Añuri Yeri jīcūra nii pacagu, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri wāmeri cū ca bii bau niirijere’ ïiro ïi,” ïima. Ñucā aperā, “ ‘Æmureco Pacu puto macārā cū ca queti wede doti cojarāre’ ïiro ïi,” ïima. Ap 8.2. ‡ **1:6** 1.6 Reyes. § **1:7** 1.7a Dn 7.13.

Niipetirā cāre ĩarucuma.

Cāre ca paa pua tuuricarā, cāre ca jadericarārũ cāa, cāre ĩarucuma.

Ati yepa macārā bojoca poogaari niipetirārũ

cũ ca dooro ĩa Ʃnarĩ, bũaro otirucuma.

Ƨgĩá, to biro to biijato.

⁸ “Yũ, yũ nii Ca Nii ĩuogũ, ñucā Ca Tũjagũ, Ƨmũreco Pacũ Ca Doti Tutua Majuropeegũ, cāra ca ñicōa ñiigũ, ca nii ĩuo dooricũ, ñucā ca doorpũ,” ĩimi Ƨrũ.

Ca Nii Majuropeegũ Macāre biigũ, Juan cũ ca ĩarique

⁹ Yũ, Juan, mũja yee wedegũ, Jesucristo mena ca ñiigũ niiri, mũjare birora ñañaro tamũo, Ƨmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabere nii, Jesucristo tũgoeña bayirique cũ ca tiicojorije cāare Ʃno, yũ bii. Ƨmũreco Pacũ wederiquere, Jesucristo yeere yũ ca ĩariquere, yũ ca wederije ĩuori, Patmos* ca wāme Ʃtiri yucũ poogarũ cũja ca cũu cōaricũ yũ niiwũ. ¹⁰ Toorpũ yũ ca niiro, Wiogũre juu bue ñucā bũorica rãmũ ca niiro, Añuri Yeri cũ ca tutuarije yũre ca bii ote weo ñucōropũ, yũ ĩiro pee tutuaro wederique, putirica wũũ† mena putiricaro ca bũjaro cōro, ¹¹ o biro yure ca ĩirijere yũ tũowũ:

—Mũ ca ĩarijere ĩicā pũuorũ owari, Asia yepa macārā Jesucristore ca tũo ñũñjeerā, ĩicā amo peti, ape amore pũaga penituario ca niiri macāri macārāre tiicojoya: Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea, ca wāme Ʃtiri macārire —ĩiwũ.

¹² To biro ca ĩi wedeoro tũo, “¿Ñiru peti to biro cũ ĩiti?” ĩiigũ, cāre ĩaragũ yũ amojode ñucāwũ. To biro bii amojode ñucā ĩa cojogũ, ĩia boerica tuturi oro mena cũja ca quenorique ĩicā amo peti, ape amore pũaga penituario niiri tuturire yũ ĩawũ. ¹³ Tee ĩia boerica tuturi watoare, ĩicā Ca Nii Majuropeegũ Macāre biigũ, cũ dũporĩrũ ca nii eyorito jutiro ĩañã, ñucā oro mena tiirica quejero, cũ cotiarũ ca nii eyori quejerore ĩia tuucāricũ ca ñiigũre yũ ĩawũ.‡

¹⁴ Cũ poa cāa oveja poare biro, ñucā oco wetare biro ca botirije, niiwũ. Cũ caregari cāa pecame ca ñũ nucũri punare biro bauwũ. ¹⁵ Cũ dũpori cāa ājĩrōa pĩirire añuro wate aji yooricore biro, ñucā pecamerũ joericaro ca ĩũarore biro ajiyaawũ. Cũ ca wederije cāa poea oco bũaro ca bũju ñaajã ñucārore biro bũjũwũ. ¹⁶ Cũ amo diámascũ ñũñare ĩicā amo peti, ape amore pũaga penituario niirã ñocōa Ʃowĩ. To biri ñucā cũ Ʃjeropũre ĩicā pĩi, niirĩi pũa ñũñarũ joo yoorica pĩi witiwũ. Ñucā cũ diámascũ cāa, muĩpũ Ʃmũreco macũ cũ ca aji boe bate niiro cōro boe batewũ. ¹⁷ Cāre ĩagura, cũ patora yũ dia ñaacũmucowũ. To biro yũ ca biiro, cũ pea cũ amo diámascũ ñũña mena yũre ñia peori, o biro yũre ĩiwi:

—Uwiticāña. Yũa Ca Nii ĩuo Dooricũ, ñucā Ca Tũjagũ, ¹⁸ Ca Catigũ yũ nii. Yũ bii yaicoawũ ména. Ca bii yaicoaricũ nii pacagũ, mecāra to birora ca caticōa ñiigũ yũ nii. Yũa, bii yairiquere, ñucā to birora ñañaro ca bii yairã cũja ca niiorũ cāare,‡ doti majiriquere yũ Ʃno.

¹⁹ “To biri mũ ca ĩajārijere, mecũ ca biirijere, ñucā ĩiropũ ca biipe cāare, owaya.” ²⁰ To biri ate nii, yũ amo diámascũ ñũña peere ñocōa ĩicā amo peti, ape amore pũaga penituario niirã, ñucā ĩia boerica tuturi cāare ĩicā amo peti, ape amore pũaga penituario niirije mũ ca ĩajārijere, bojoca cũja ca majitirijere yũ ca wede majirije: ĩicā amo peti, ape amore pũaga penituario niirã ñocōa, Ƨmũreco Pacũ yee queti wederĩ maja, Jesucristore ca tũo ñũñjeerā ĩicā amo peti, ape amore pũaga penituario niiri macāri macārã niima. Ñucā, ĩia boerica

* **1:9** 1.9 Romanos, dia pairi yaa Egeopure ca niiri yucũ pooga ca átã pairi poogaacãpũ cũu batecãrucuupa. † **1:10** 1.10 Trompeta. ‡ **1:13** 1.13 Dn 7.13. § **1:18** 1.18 Hades.

tuturi jīcā amo peti, ape amore p̄aga penituario niiri tuturi cāa Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeerā jīcā amo peti, ape amore p̄aga penituario niiri macārire nii cōōñaro bii —yare īi wede majiowi.

2

Éfeso macārare queti tiicojorique

¹—Éfeso macārā Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeerāre queti wederi majare* o biro īi owa cojoya:

“Cū amo díamacū n̄ñare ñocōa jīcā amo peti, ape amore p̄aga penituario ca niirā ca c̄oḡu, ñucā jīa boerica tuturi jīcā amo peti, ape amore p̄aga penituario niiri tuturi oro mena c̄aja ca tiirica tuturi watoar̄u ca waa yujuḡu, o biro īimi: ² Niipetirije m̄uja ca tii niirije, niipetirije tutuaro mena pade, pato wācāricaro maniro to birora tiicōa nii, m̄uja ca biirijere yu maji. Ñucā, ñañarije ca tiirāre booti, Jesucristo cū yee quetire cū ca wede dotiricarā niiti pacarā, ‘Cū ca wede dotiricarā jāa nii,’ ca īirugarāre, ‘Ca īi ditori maja niima,’ m̄uja ca īi īa majirije cāare yu maji. ³ Ñañaro manire biicā, īi t̄ugoeñarique pairicaro maniro yu yee j̄uori yerijāari méé, ñañaro tam̄uo pacarā to birora m̄uja pade bayicōa nii.

⁴ “To biro ca biirā nii pacarā, jīcā wāme m̄uja ca tiitirije nii: Jīcāto yare m̄uja ca mai j̄uoricaro cōro yare m̄uja maiti. ⁵ T̄ugoeñaña, no cōror̄u to biro m̄uja biiri: Teere t̄ugoeña wajoari, ñucā j̄uḡuero m̄uja ca tiiricarore biro tii niīña. M̄uja ca t̄ugoeña wajoatijata, yoari mééra waari, jīa boerica tutu† too ca niiri tuture yu ami weocārucu.‡ ⁶ Biirāp̄ua, jīcā wāme yu ca īa biijejari wāme m̄uja tii. Yu ca junarore birora m̄uja cāa, Nicolaiftas c̄aja ca tii niirijere m̄uja juna.

⁷ “īCa amoperi cutirā t̄uoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeerāre cū ca īirijere! Ñañaro bii pacarā, to birora ca t̄ugoeña bayi tutua ametuene n̄cārare, catirique ca niiricu Ḥm̄areco Pac̄u cū ca niiri tabe macāḡu dicare ca baar̄u cū ca niiro yu tiirucu” —īimi.

Esmirna macārare queti tiicojorique

⁸—Esmirna macārā Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeerāre queti wederi maji cāare o biro īi owa cojoya. Ate īimi, Ca Nii j̄uoḡu, ñucā Ca T̄ujaḡu, bii yaicoa, ñucā cati tua, ca biiricu:

⁹ “Ñañaro tam̄uo, ca apeye manirā nii, m̄uja ca biirije cāare yu maji. To biro bii pacarā añurije queti mena peera, ca apeye pairā m̄uja nii. Ñucā judíos niiti pacarā, ‘Judíos jāa nii,’ ca īirā, Satanás’rena ca tii n̄cū buorā ca niirā, ñañarije c̄aja ca īi tutirijere yu maji. ¹⁰ To biri ñañaro ca tam̄uoparā m̄uja ca niirijere uwiticāña. M̄uja mena macārā jīcārare ‘Jesucristo yaarāra c̄aja niimiti,’ īigu, tia cūurica wīip̄u c̄ujare tia cūurucumi Satanás. Ñucā ñañaro m̄ujare c̄aja ca tiiruga n̄n̄ujeero, p̄ua amo cōro niiri ram̄uri ñañaro m̄uja tam̄uorucu. Bii yairāp̄u t̄ugoeña bayi yerijāaña. Yu pea tee wapare, catiriquere m̄ujare yu tiicojorucu.

¹¹ “īCa amoperi cutirā t̄uoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeerāre cū ca īirijere! Ñañaro bii pacarā, to birora ca t̄ugoeña bayi tutua ametuene n̄cāra, p̄uati bii yairiquere jīcā wāme unopeera ñañaro tam̄uotirucuma” — īimi. §

* 2:1 2.1 Ángel, pastor, mensajero. Ap 2.8; 2.12; 2.18; 3.1; 3.7; 3.14. † 2:5 2.5a Candelabro. ‡ 2:5 2.5b “Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeerā c̄aja ca niimirique yai n̄cācoarucu” īigu, cū ca īirique nii. § 2:11 2.11 Ap 20.14.

Pérgamo macārãre queti tiicojorique

12 —Pérgamo macārã Jesucristore ca t̃uo ñuñũjeerãre queti wederi maju cãare o biro ïi owa cojoya. Ate ïimi ñiip̃i p̃ua ñañar̃ura añuro ca joo yoori p̃i ñiip̃i ca c̃uog̃u:

13 “M̃uja ca tii niirijere ỹu maji. Satanás c̃u ca doti niiri tabe p̃uto m̃uja ca niirije cãare ỹu maji. To biro bii pacarã, to birora añuro ỹure m̃uja t̃uo ñuñũjeec̃õa nii. Ỹu yee juori m̃ujare c̃uja ca ïarugamijata cãare, díamac̃u ỹure m̃uja ca t̃uo nuc̃ũ b̃uorijere m̃uja yerijãatiupa. Antipas, ỹu yee quetire ca niimore biro añuro queti wederi majure, tii macã Satanás c̃u ca niiri macãp̃ure ñañaro tii ecori, c̃u ca ïã eco yairi tabe cãare m̃uja uwitiupa. 14 To biro ca biirã m̃uja ca nii pacaro, ïicã wãmeri m̃ujare ỹu ca ïipere ỹu c̃uõ: Balaam niiquiricu, weericarãre tii nuc̃ũ b̃uorã baarique c̃uja ca tiicojorijere baa, ñucã um̃ua, nomia, ca tiya maniri wãmerũ ñee epe nuc̃ũ yuju, c̃uja ca tiiro tiicãri, israelitas ñañarije c̃uja ca tiiro tiya, Balac're ca ïi wede majioquiricu c̃u ca bue majioriquere ïicãrã teere ca tii ñuñũjeerãre wede majioricarõ anora, to birora cãjare m̃uja ïacã. * 15 Ñucã, ïicãrã Nicolaitas cãja ca bue majioriquere ca tii ñuñũjeerã cãare, to birora m̃uja ïacã. 16 To biri to cõrora t̃ugoeña yeri wajoaya. To biro m̃uja ca biitijata, yoari méé waari, ñiip̃i ỹu ujerop̃u ca witiiri p̃i mena, cãja mena ỹu ameri quëeg̃u waarucu.

17 ”ïca amoperi cutirã t̃uõya, Añuri Yeri, Jesucristore ca t̃uo ñuñũjeerãre c̃u ca ïirijere! Ñañaro bii pacag̃u, to birora ca t̃ugoeña bayi tutua amet̃ene nuc̃acãg̃ure manã† yaiorop̃u ca niirijere cãre ỹu ecarucu, ñucã ïicãga ùtãga añuro ca botirica wãma wãme owa tuuricaga, tiigare ỹu ca tiicojog̃u wado c̃u ca majipagare ỹu tiicojorucu” —ïimi.

Tiatira macārãre queti tiicojorique

18 —Tiatira macārã Jesucristore ca t̃uo ñuñũjeerãre queti wederi maju cãare o biro ïi owa cojoya. Ate ïimi Um̃ureco Pac̃u Mac̃u pecame ca um̃u nuc̃uri punare biro cape cuti, ñucã ãjipõã‡ p̃iiri añuro ca j̃ua ajiyaarijere biro d̃apori cuti, ca biig̃u:

19 “M̃uja ca tii niirijere, m̃uja ca mairijere, díamac̃u m̃uja ca t̃uo nuc̃ũ b̃uorijere, bojocare añuro ca tii nemorã m̃uja ca niirijere, pato wãcãtirãra m̃uja ca t̃ugoeña bayi niirijere, ỹu maji. Ñucã mec̃u m̃uja ca tii niirijere, tii juorã m̃uja ca tiiricarõ amet̃enerõ m̃uja ca tii niirije cãare ỹu maji.

20 ”To biro ca biirã nii pacarã, Jezabel, cõ majuropeera, ‘Um̃ureco Pac̃u yee quetire wede j̃ugueri majo ỹu nii,’ ca ïi yeego, m̃uja watoare ca niigore wede majiori méé to birora cõre m̃uja ïacã. Cõ pea cõ ca bue majiorijere mena, ỹu yaarã ỹure pade bojari majare ïi ditori, um̃ua, nomia ca tiya maniri wãmerũ ñee epe nuc̃ũ yuju, ñucã weericarãre ïi nuc̃ũ b̃uorã baarique c̃uja ca tiicojorijere baa, c̃uja ca tiiro tiimo. 21 Ñañaro cõ ca tii niirijere tii yerijãari, t̃ugoeña yeri wajoa cõ biijato ïig̃u, ïicã cuu cõre ỹu c̃uumiwu. Cõ pea to biro ñañaro cõ ca tii niirijere t̃ugoeña, yeri wajoarugatimo. 22 To biri puniro cõ ca diarique tam̃oro ỹu tiirucu. Cõ ca bue majiorijere cõ ca tiimore biro ca tii ñuñũjeerã cãa, to biro cãja ca tii niirijere cãja ca t̃ugoeña wajoatijata, ñañaro cãja ca tam̃oro ỹu tiirucu. 23 Cõ puna cãare ỹu ïã batecãrucu. To biro ỹu ca tiiro niipetirã Jesucristore ca t̃uo ñuñũjeerã, bojoca cãja ca t̃ugoeña niirijere, yeri cati t̃ugoeñariquer̃ure, ca majig̃u ỹu ca niirijere majirucuma. Ñucã m̃uja ca niiro cõrorena, m̃uja ca tiirique ca

* **2:14** 2.14 Nm 22.25; 31.15-16. † **2:17** 2.17 Ex 16 Manã, israelitas ca yucu maniri yerap̃u cãja ca waa ñuñua waaro Um̃ureco Pac̃u cãjare c̃u ca baarique ecarique. ‡ **2:18** 2.18 Bronce.

niitore biro tee wapare yu tiicojorucu. ²⁴ Maja Tiatira ca niirā, mujare īi ditori cō ca bue majioriquere tiiti, ñucā, ‘Satanás cā ca yeri tutuarije cā jicāra cā ca majirije nii,’ cāja ca ĩirije cāare majiti, ca biirāra ‘Apeye mujare yu tii doti nemotirucu,’ yu īi. ²⁵ Mee, maja ca tii maji niirije docare yu ca doori ramāra to birora añuro tiicōa niīña.

²⁶ “Ñañaro bii pacarā, to birora tugoēña bayi tutua ametuene nucā, ñucā yu ca boori wāmere to birora tii yapano nucā ca biirāre, bojocare cāja ca doti maji niipere yu tiicojorucu, ²⁷ yu Pacu doti majiriquere yure cā ca tiicojoro yu ca ñeericarore birora.

To biri cāja pea, cōmegu cuocāricarā bojoca poogaarire doti niirucuma.

Ñucā diirurire paa waa baterāre biro cājare tiirucuma. §

²⁸ “Ñucā boeri ñocōre cājare yu tiicojorucu. ²⁹ ¡Ca amoperi catirā tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunujeerāre cā ca ĩirijere!” —ĭimi.

3

Sardis macārāre queti tiicojorique

¹ —Sardis macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre queti wederi maju cāare o biro īi owa cojoya. Ate ĭimi Umureco Pacu cā ca tiicojoricarā, jicā amo peti, ape amore puaga penituario yeri ca niirā cuo, * ñucā to cānacā ñocōare cuogu:

“Maja ca tiirije niipetirijere yu maji. Ca catirāre birora maja wedeo nii; biirāra añuro petira ca bii yaricarāre biropu maja niicā. ² “Wācā, bojoca catiya nija’ yai nucā waaropu ca biirijere cati tua, ca maja nucāro tiiya petopara. Yuu, Umureco Pacu cā ca ĩa cojoro añurije maja ca tii niirijere yu bñati. ³ Mujare cāja ca wede majiorique maja ca tūoriquere tugoēñari, tee ca ĩiire biro tii nunujeeya. Ñucā ñañaro maja ca tiirijere tugoēña wajoaya. Tugoēña bojoca cati, maja ca bii yue niitijata, ‘Cā doocumi’ maja ca ĩitiri tabe anore, jicū jee dutiri majare biro yu earucu.

⁴ “To biro maja ca biimijata cāare, Sardis’re niima jicārā ñañarijere tiirucu ca tiitirā. Cāja, ca ñañarije manirā niima ĩirā juti botirije jāñacāri, yu mena waa yujurucuma. To biro ca biiparāra niirā biima. ⁵ Ñañaro bii pacarā to birora ca tugoēña bayi tutua ametuene nucārā, añurije juti botirije jāñarucuma. Cāja wāme, owarica pūuro catirique ca niiri pūurorure owa tuuriquere, jicāti uno peera yu coetirucu. To biro tiitigura yu Pacu, to biri cāre queti wede bojari maja† mena cā ca ĩa cojoro, ‘Ani jāare yu maji,’ yu ĩirucu.

⁶ “¡Ca amoperi catirā tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunujeerāre cā ca ĩirijere!” —ĭimi.

Filadelfia macārāre queti tiicojorique

⁷ —Filadelfia macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre queti wederi maju cāare o biro īi owa cojoya. Ate ĭimi ca ñañarije manigu, díamacū wado ca ĩgu, Wioḡu David niiquiricu yaaro jope pāaricare ca cuogu, cā ca pāaro jicū uno peera bia weo majiña mani, ñucā cā ca biaro jiro cāare jicū uno peera pāa weo majiña mani, ca biigu:

⁸ “Maja ca tii niirije niipetirije yu maji. Ca tutuatirācā maja nii, biirāra. To biro bii pacarā, mujare yu ca ĩiire biro tii nunujee, yure ca majirā maja ca niirijere wede junati, maja biiti. ĩaña. Maja jūguerore jicā jope yu jope

§ 2:27 2.27 Sal 2.9. * 3:1 3.1 Ap 1.4; 4.5; 5.6 Umureco Pacu cā ca tiicojorica Añu Yeri jicāra nii pacagu, jicā amo peti, ape amore puaga penituario niiri wāmeri ca bii bau niigure cuo. † 3:5 3.5 Ángeles.

pãa nuscõ, jĩcũ uno peera cũ ca biatipa jopere. To biri añurije quetire mũaja ca wede yujuro, jĩcũ uno peera mũaje camota majitirucumi. ⁹ Satanás're ca ïi nuscũ bũo nunũjeerã, judios niiti pacarã, 'Judios jãa nii' ca ïi ditorã mũaja pũto waari, cãja ãjũro jupearĩ mena cãja ca tuetuu ea nuu waaro yũ tiirucu, yũ ca mairã mũaja ca niirijere cãja ca majipere biro ïigu. ¹⁰ To birora ca tũgoeña bayicõa niirã niirique yũ ca dotiriquere, mee to birora mũaja bii. To biri yũ pee cãa, atĩ umũreco niipetiropu atĩ yepa ca niirãre ñañoaro mani ca tiiro ca bii buiyeerije ca bii earĩ tabere mũaje yũ ïa coterucu.

¹¹ "Yoari mée yũ doorucu. Mũaja ca cũorijere to birora ïa nunũjeecõa niĩña, añurije mũaja ca bũapere jĩcũ uno peera mũaje cũ ca ematipere biro ïirã.

¹² Ñañoaro bii pacarã ca tũgoeña bayĩ tutua ametũa nuscãrãre, yũ Umũreco Pacũ yaa wii wii bota cãja ca niiro yũ tiirucu. To biri jĩcãti uno peera tii wiire witi weo, biitirucuma. To biri cãjapãre, yũ Umũreco Pacũ wãme, yũ Umũreco Pacũ yaa macã Jerusalen umũreco tutipũ ca duwi doorĩ macã yũ Umũreco Pacũ cũ ca tiicojori macã wãmere, ñucã yũ wãme wãma wãme cãare cãjapãre yũ owa tuurucu.

¹³ "¡Ca amoperi cutirã tũoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tũo nunũjeerãre cũ ca ïirijere!" –ïimi.

Laodicea macãrãre queti tiicojorique

¹⁴ –Laodicea macãrã Jesucristore ca tũo nunũjeerãre queti wederĩ majũ cãare o biro ïi owa cojoya. Ate ïimi "To biro to biijato" ca ïigu, cũ ca ïariquere diãmacũ ca wedegũ, diãmacũ wado ca ïigu, Umũreco Pacũ cũ ca jeeñorique niipetirije jotoa ca niigu:

¹⁵ "Mũaja ca tii niirije niipetirije yũ maji. Bũaro ca ajirijere biro niiti, ñucã bũaro peti ca yũñarijere biro niiti, mũaja ca biirijere yũ maji. Bũaro ca ajirijere biro nii, bũaro ca yũñarijere biro nii, mũaja ca biijata añucã boo. ¹⁶ To biri bũaro ca yũñarijere biro nii, ñucã bũaro ca ajirijere biro nii, biitirãra, ca aji potirijere biro pee mũaja ca niirije juori mũaje yũ ujeoti batecãrucu. ¹⁷ 'Pacũ ca apeye cutirã jãa nii, añuro jãa niicã, ñee uno jãare dũjati,' mũaja ïi, biirãrũa. To bii pacarã mũaja ca catiro jãñarije mena peera, añurije ca cũotirã, ca ñañoarã, ca apeye manirã, ca ïatirã, ca juti manirãre biro mũaja ca niirije peera, 'To biro jãa biicu,' mũaja ïi ïa majiti. ¹⁸ To biri ca apeye pairã niirũgarã, pecamepu joe weerique oro weta tiiya. Ñucã boboro juti manirã mũaja ca niirijere jãña bũatorũgarã juti botirije, to biri ñucã uco capegaarire pioriquere, yũre ca wapa tiiparã mũaja nii, añuro mũaja ca ïa majipere biro ïirã, mũaje yũ ïi wede majio. ¹⁹ Niipetirã yũ ca mairãre tuti bojoca catio, wede majio, yũ tii. To biri tũgoeña bojoca cati, tũgoeña yeri wajoaya.

²⁰ "¡ñaña. Jãa waarũgũ, jopere yũ juo nuscũ, jĩcũ uno yũ ca juorijere tũo, jope pãa, cũ ca tiijata, cũ mena cũ yaa wiirũ jãa waa, cũ mena baa, cũ pee cãa yũ mena baa, añuro bapa cuti, yũ tiirucu. ²¹ Ñañoaro bii pacarã, to birora ca tũgoeña bayĩ tutua ametũene nuscãrãre, ñañoarijere bii ametũene nuscãri, yũ Pacũ mena, cũ ca doti niiri taberu yũ ca duwi earicarore birora yũ cãa, yũ ca doti niiri tabere yũ mena cãja ca duwiro yũ tiirucu.

²² "¡Ca amoperi cutirã tũoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tũo nunũjeerãre cũ ca ïirijere!" –ïimi.

‡ 3:15 3.15 "Ca yũñarijere biro mũaja nii," ïiro, Jesucristo cũ ca dotirote biro ca tii nunũjeetirãre ïiro ïi. Ñucã "Bũaro ca ajirijere biro mũaja nii" ïiro pea, "Jesucristo cũ ca dotirote biro añuro ca tii nunũjeerãre" ïiro ïi. § 3:20 3.20 Jope pãariquere to ca ïijata, "Mu ca cati niirijepure yure nii dotiya," ïigu, cũ ïiriquere ïiro ïi.

4

Ḥmureco Pacure ñi *nucã bñorique Juan're ca bii ññorique*

¹ Ate jiro ña cojogu, Ḥmureco tutipure jĩcã jope, pãa nucõrica jope, yu ñawu. Wederique yu ca tño jñorique putirica wññ putiricarore biro ca bññirije yu mena ca wederije pea o biro yure ñiwa:

—Anopu mña dooya. Ate jiro ca biipere mñre ññogu doogu yu tii —yure ñiwa.

² To biro yure ca ñrora, Añuri Yeri cã ca tutuarije yure ca bii oto weo nucõro, Ḥmureco tutipure wiogu cã ca duwiri cñmurore cãja ca doporicarore, ñucã toopure jĩcã ca duwigure yu ñawu. ³ Wiogu cã ca duwiri cñmurore ca duwigu baurique pea jaspe, to biri cornalina, cãja ca ñirijere biro ñiwa. Ñucã cã ca duwiro jotoare, bue niimamu beto, esmeralda ca ajiyaarore biro ajiyaa nucũwi. ⁴ To biri ñucã wiogu cã ca duwiri cñmuro wejare apeye wiorã cãja ca duwirije veinticuatro peti ñiwa. Ñucã teepure duwiwa bñcãrã, juti botirije jãña, cãja dupugaari peera oro mena cãja ca tiirica betorire ca pejarã.

⁵ Wiogu cã ca duwiri cñmurorena bñpo cã ca yaberije, wederique, bñpo cã ca paarije, witiwu. To biro biicãri ñucã, wiogu cã ca duwiri cñmuro jñguerore, ña boerica tuturi jĩcã amo peti, ape amore pñaga penituario niirije peti ññ nucũwu, Ḥmureco Pacu yaarã yeri ca niirije.* ⁶ Ñucã wiogu cã ca duwiri cñmuro jñguerore, dia pairiya oco ca õweri maniri sãra yaare biro bauwu.

Wiogu cã ca duwiri cñmuro pñtore, ñucã to weja pee cãare bapari peti ca catirã ñiwa, cãja jñguero pee cãare, cãja jiro pee cãare, ca cape catirã. ⁷ Cãja ca catirã mena macã ca ñii jñogu, yai jñagure† biigu ñiwi; cã jiro macã pea wecure biigu ñiwi; pñarã jiro macã bojocure biro ca díamacã cutigu ñiwi; ca tñjagu pea aa ca wññgure biigu ñiwi. ⁸ Cãja ca catirã bapariwã cãja ca ñiro cõro seis niirije quedapari cutiwa. Ñucã tee jotoare, tee doca cãare ca cape catirã ñiwa. To biro biicãri, ñamiri, Ḥmurecori, o biro ñi yerijãatiwa:

“Ca ñañarije manigu, ca ñañarije manigu, ca ñañarije manigu peti niimi Ḥpu

Ḥmureco Pacu, niipetirijepure Ca Doti Tutua Niigu,‡

Ca ñii jño dooricã, to birora ca ñicõa niigu, ñucã nemo ca doopu,”

ñi çjea ñii baja peo ñiwa.

⁹ Ca catirã, wiogu cã ca duwiri cñmurore ca duwigu to birora ca caticõa niigure, “Ca añu majuropeegu peti mñ ñii” cãre ñi, cãre ñi nucũ bño, “Añu majuropeecã” cãre ñi, cãja ca ñi çjea ñii baja peorucuro cõrora, ¹⁰ veinticuatro niirã bñcãrã, wiogu cã ca duwiri cñmuro wejare ca duwirã cãa, oro betori cãja ca pejarijere jeeri, wiogu cã ca duwiri cñmurore ca duwigu pñtoru cñu cojo, cã jñguerore cãja ãjaro jupearì mena ea nuu waari, to birora ca caticõa niigure o biro cãre ñi nucũ bñowa:

¹¹ “Ḥpu, ña Ḥmureco Pacu, mña, ca añu majuropeerije, ñi nucũ bñorique, ca tutua majuropeegu niiriquere, ca ñeeru peti mñ ñii. Mña niipetirije mñ tiupa. Mñ ca boorore biro bii ñii.

Ñucã mñ ca boorore biro mñ ca tiirique ñii,”

cãre ñi nucũ bñowa.

5

Owarica tunua

¹ Tee jiro wiogu cã ca duwiri cñmurore ca duwigu cã amo díamacã pñña peere, jĩcã tunua pña ñañarwã owarica tunua, jĩcã amo peti, ape amore pñaga penituario niirije biarica tunuare yu ñawu. ² Ñucã yu ñawu jĩcã, Ḥmureco Pacure queti wede bojari maju do biro tiya manirore ca tutuagu, tutuaro

* 4:5 4.5 “El séptuple espíritu de Dios.” Ap 1.4; 3.1; 5.6. † 4:7 4.7 León. ‡ 4:8 4.8 Is 6.3.

wederique mena o biro ca ñigure: “¿Ñiru cã niiti, biariquere yegari tii tunuare ca pãapu?” ñiwi. ³ Ñmureco tutipũ cãare, ati yepa cãare, ñucã ati yepa docapu cãare, tii tunuare pãari ca ñapũ ñno manicãwi. ⁴ To biri yũ pea bũaro yũ otiwũ, jĩcũ ñnora tii tunuare pãari, to ca niirijere ca ñapũ ñno cũ ca maniro ñama ñigu. ⁵ Yũ ca otiro ñagu, jĩcũ bũcurã mena macũ, o biro yure ñiwi: “To cõrora otiya. Mee niimi jĩcũ, Yai Jũagure biro ca tutuagu, Judá yaa puna macũ, David pãrami, ca bii ametũa ñucãricũ. Cã, tii tunuare jĩcũ amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirije biariquere yega, tii tunuare pãa, tiirucumi,” yure ñiwi.

⁶ To cõrora wiogu cũ ca duwiri cũmuro, to biri ca catirã bapari, ñucã bũcurã cãja ca niiro watoare, Oveja Macũ cãja ca jãa cõaquĩricure biigu ca nucũgure yũ ñawũ. Cũ pea, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario potagaari cõtĩ, ñucã jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niirije cape cõtĩ, biiwi, Ñmureco Pacũ yaarã yeri ati yepa niipetiropu cũ ca tiicojoricarã ca niirijere.* ⁷ Cã, Oveja Macũ pea, wiogu cũ ca duwiri cũmuroru ca duwigũ pũtorũ waa, cũ amo díamacũ ñũña pee owarica tunua cũ ca cõori tunuare amiwi. ⁸ Tii tunuare cũ ca amirora, ca catirã bapari ca niirã, ñucã bũcurã veinticuatro ca niirã, cãja ñjuro jupearĩ mena ea nuu waawa Oveja Macũ jũguerore. Cãja niipetirãpũra bũa tẽe† bajaricarorire cõowa. Ñucã ca jũti añurijere oro mena tiirica bapari dadarori, cãja ca maa jãarica baparire cõowa. Tee, ca jũti añurije cãja ca maa jãarica bapari pea, Ñmureco Pacũ yaarã cũ yaa pooga macãrã, cãre cãja ca jãĩ juu buerucurijere ñiro biiwũ. ⁹ Cãja pea wãma wãme o biro ñi bajawa:

“Mũa, owarica tunuare ami, biariquere yega, ca tiipũra niigu mũ bii. Ñãñaro jãa eco yai, mũ díĩ mena, niipetirã bojoca poogaari, bojoricarori ca wederã, niipetiri macãri macãrã, niipetiri yepari macãrã, Ñmureco Pacũ yaarã jãa ca niiro mũ tiiwũ.

¹⁰ To biro bii yai bojacãri, wiorã jãa ca niiro tii, jãa Ñmureco Pacũ yeere ca paderã paia jãa ca niiro tii, mũ tiiwũ.

Ñucã ati yepa niipetiropũre ca doti majiparã jãa ca niipe cãare mũ tii bojawũ,” cãre ñi baja peowa.

¹¹ Tee jiro ña cojogu, wiogu cũ ca duwiri cũmuro, to biri ñucã ca catirã, aperã bũcurã, cãja ca niiro weja ca niirã Ñmureco Pacũre queti wede bojari maja paũ millones de millones peti‡ ca niirã cãja ca bajarijere yũ tũowũ. ¹² Cãja pea tutuaro wederique mena o biro ñi baja wedeowa:

“Oveja Macũ, cãja ca jãamiricũ pea,
ca tutua majuropeegu niiriquere,
dije ñno ñjjaricarũ maniro niipetirije ca cõogu niiriquere,
ca maji majuropeegu niiriquere,
ca bii tutuagu niiriquere,
ñucã ‘Ca niĩ majuropeegu mũ niĩ,’
‘Ca añũ majuropeegu mũ niĩ,’
ñi ñucã bũoriquere,
baja peo ñucã bũoriquere,
ca ñeerũ ñno peti niimi”
ñi baja wedeowa.

¹³ Ñucã Ñmureco Pacũ cũ ca jeeñorique niipetirijepũra, ñmureco tutipũ ca niirije, ati yepa ca niirije, ati yepa docapu ca niirije, dia pairiyaru ca niirije cãa, o biro ca ñirijere yũ tũowũ:

“Wiogu cũ ca duwiri cũmurorpũre ca duwigure, to biri Oveja Macãre, to cãnacã rũmũra

* 5:6 5.6 Ap 1.4; 3.1; 4.5. † 5:8 5.8 Arpas. ‡ 5:11 5.11 “Millares de millares y millones de millones.”

‘Cāra niimi ca nii majuropeegu, ca añu majuropeegu, ca tutuagu,’ ñi nacā бuocōa niiricarā cāja niijato,” ca ñirijere.

¹⁴ To biro to ca ñiro, bapari ca catirā pea, “To birora to biijato,”[§] ñi уннwa. Бuсuрā veinticuatro ca niirā pea, cāja ājuro jupeari mena ea nuu waari, cājare ñi nacā бuowa.

6

Biarique

¹ Ñucā Oveja Macū, owarica tunuare jicā amo peti, ape amore puaqa penituario ca niirije biariquere, ca nii juori tabere cū ca tūa pāaro ун ñawu. Cū ca tūa pāa cojorije menara ун tuowu bapari ca catirā mena macū jicū, bapo cū ca bñuro cōro o biro cū ca ñi wederijere: “Dooya,” ñiwi. ² To biro cū ca ñiro ña cojogu, ун ñawu jicū caballo ca botigure. Cū jotoa ca pejagu pea бuерica betore cuowi. To biri ñucā Wioгу cū ca pejari beto anore tiicojo ecowi. Tii betore pejari, cū waparāre bii ametua nacācāwi; ñucā ca bii ametua nacāpura niicāgu biwi.

³ Ñucā biarica tabere Oveja Macū cū ca tūa pāa juojāri tabe jiro macā tabere cū ca tūa pāaro, jicū jiro macū ca catirā mena macū o biro cū ca ñiro ун tuowu: “Dooya,” ñiwi. ⁴ To biro cū ca ñirora, ñucā apī caballo ca jūagu witi doowi. Cū jotoare ca pejagu pea, ati umureco macārā añuro cāja ca niimirijere cū ca ñañopere doti tutuariquere tiicojo ecowi. Ñucā bojoca cāja majuropeera cāja ca ameri jīa yaipere ñigu, pairi pñi niipñire cāja ca uporicu niwi. ⁵ Biarique pua tabe jiro macā tabere Oveja Macū cū ca pāaro ñucā puarā jiro macū, ca catirā mena macū: “Dooya,” cū ca ñi acaro buiro ун tuowu. To biro cū ca ñiro ña cojogu, ñucā caballo ca ñigure ун ñawu. Cū jotoa ca pejagu pea, jicā coro nacūo ñaarica corore cuowi.* ⁶ Ñucā ca catirā bapari ca niirā watoapu, jicā wāme o biro ca ñi wedeo cojorijere ун tuowu: “Trigo jicā kiloacāra bojoca jicā rumu cāja ca pade wapa taaro cōro wapa cuti. Cebada cāa itia kiloacāra, jicā rumu pade wapa taaricaro cōro wapa cuti. To biro to ca bii pacaro uje ocore, ñucā uñere, no ca boorora tii bateticāña,” ñi wedeowu.

⁷ Tee jiro ñucā biarica tabe itia tabe jiro macā tabere Oveja Macū cū ca pāaro, ñucā itiarā jiro macū ca catirā mena macū: “Dooya,” cū ca ñiro ун tuowu. ⁸ To biro cū ca ñiro ña cojogu, ñucā apī caballo jari jañuri booro ca niigure ун ñawu. Cū jotoa ca pejagu pea, “Bii Yairique,” wāme cutiwi. Cū jiroacāra Ñañaro Bii Yairica tabere† ca nii ñnogu nñuwi. Cāja pea ati umureco macārā bapari taberi ca niirāre jicā tabe macārāre ameri jīarique mena, aua mena, diarique mena, waibucurā cāja ca baa yaiorije mena, cājare cāja ca jīa peoti dotiricarā niwa.

⁹ Biarique bapari niirije jiro macā tabere Oveja Macū cū ca pāaro ун ñawu, Umureco Pacu yee quetire wede, teere to birora tuo nñuñeēcōa nii, cāja ca biirijere juori, ñañari wāmeru cāja ca tii jia batericarā yeri, waibucurā jari joe mñenerica tutu doca ca niirāre. ¹⁰ To biri Umureco Pacure tutuaro mena o biro ñi acaro buiwa: “Wioгу ca ñañarije manigu, diāmacū ca ñigu, ¿no cōropu ati yepa macārāre ña beje, jāare jīa ame boja, mu tiiguti?” ñiwa. ¹¹ To biro cāja ca ñiro, Umureco Pacu pea juti ca botirije cājare jāari, “Yerijāña ména, dāja tii cuu ca eapa tabe. Mñjare biro ун yee quetire wederi maja niima ména tii

§ 5:14 5.14 Amén. * 6:5 6.5 Balanza, buaro aua boarique ca waapere ca bii cōñarique nii. † 6:8 6.8 Infierno: Jesucristore ca tuo nñuñeetiricarā ca bojoca ñañarā cāja ca waapa tabe.

yeparare, Cristo yee queti j̄ori ca bii yaiparã d̄ajama. C̄aja niipetirã c̄aja ca nea poo petiro j̄irop̄u docare, c̄ajare yu ãa bejerucu,” c̄ajare ãiwi.

¹² Biarique j̄icã amo c̄oro niirije c̄u ca t̄ua p̄aricar̄o j̄iro macã tabere Oveja Macã c̄u ca p̄ãaro, b̄uaro j̄ita nana, muip̄u cãa b̄uaro ñii, boori jutiro ca ñiirire birop̄u[‡] biicã yai waawi. To biri ñucã muip̄u ñami macã cãa, d̄ii quire biro jeeñacã yai waawi. ¹³ Ñucã b̄uaro ca wino waaro, higueraḡu dica higo ca j̄umera ca ñaabaterore biro ñaabatewa um̄areco tuti macãrã ñoc̄oã cãa. ¹⁴ To biro ca biiri tabera, um̄areco quejero cãa, owarica p̄urore ñee tunua yaoricarore biro biicã yerijãa waawu. Ûtã yucu ati yepare ca niimirije, ñucã diarip̄are yucu poogaari ca niimirije cãa, aperorip̄u w̄uu batecã yai waawu.

¹⁵ To biro ca biirijere ñari, ati yepa macãrã wiorã, ca nii majuropeerã, uwamarã uparã, ca apeye pairã, do biro ca tiya manirã ca niimiricarã, ñucã niipetirã ca pade coterã, ca pade cotetirã mena, operip̄u, ãtã buurori watoarip̄u duti ñajuacãri c̄aja niipetirã, ¹⁶ ãtã yucarena, ãtãgaarirena o biro ñi acaro buiwa: “Jãare ñaapea buatoya, § wiogu c̄u ca duwiri c̄umurop̄u ca duwigu jãare ñaremi; ñucã Oveja Macã, ñañoaro jãare c̄u ca tiipere jãare camotaya. ¹⁷ Mee, ñañoaro mani ca tam̄oro manire c̄u ca tiipa r̄um̄u eacoa, ¿noa pee teere c̄aja ñucãrãti?” ñiwa.

7

Israel yaa pooga macãrã

¹ Ate jiro bapari Um̄areco Pacure queti wede bojari maja, ati yepare, dia pairiya cãare, ñucã j̄icãḡu yucugu uno peerena, ca wino paa puutipere biro ñirã bapari joperip̄arena ca nucu biatorãre yu ñawu. ² To biri ñucã yu ñawu ap̄i, Um̄areco Pacure queti wede bojari maj̄u, Um̄areco Pacu to birora ca caticõa niigu wãmere ñia c̄uricar̄o c̄uori, muip̄u c̄u ca m̄ua dooro pee ca doogare. C̄u pea, aperã bapari Um̄areco Pacure queti wede bojari maja, ati yepare, dia pairiya cãare, ñañoaro c̄u ca tii dotiricarãre, tutuaro wederique mena o biro c̄ajare ñi acaro buiwi: ³ “Tii yepare, dia pairiyare, yucu cãare, ñañoaro tiiticãña. Mani Um̄areco Pacure pade bojari majare, c̄u wãme mena c̄aja diamac̄urire ñia c̄uñã mani m̄ena,” ñi acaro buiwi.

⁴ To biro c̄u ca ñiro jiro yu t̄owu ano cãnacãrã peti, Um̄areco Pacu wãmere ca ñia c̄u ecoricarãre. Israel yaa pooga macã punari macãrã niipetirã ciento cuarenta y cuatro mil peti ñia c̄u ecoupa.

⁵ Judá yaa puna macãrã doce mil peti ñia c̄u ecowa.

Rubén yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

Gad yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

⁶ Aser yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

Neftalí yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

Manasés yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

⁷ Ñucã Simeón yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

Leví yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

Isacar yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

⁸ Ñucã Zabulón yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

José yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

Benjamín yaa puna macãrã cãa doce mil peti ñia c̄u ecowa.

Pau bojoca juti botirije ca jãñarã

⁹ Ate jiro paꝝ bojoca, niipetiri poogaari macãrã, bojoca bojoricarori ca wederã niipetirã, niipetiri macãri macãrã, do biro tii cõõña peotiricarã méé ca niirã, juti botirije wado jãñaricã, pũu queeri jeecãricarã wiogũ cã ca duwiri cũmuro jũguerore, ñucã Oveja Macã jũguerore, ca nucũrãre yũ Ìawũ.

¹⁰ Niipetirã tutuaro wederique mena o biro Ìi acaro buiwa:

“Mani Ùmureco Pacũ ca doti majuropeegũ cã ca duwiropeũ ca duwigũ, to biri Oveja Macã, manire ametuẽnema,”

Ìi acaro buiwa.

¹¹ Niipetirã Ùmureco Pacũre queti wede bojari maja, wiogũ cã ca duwiri cũmuro wejare, ñucã bũcũrã, aperã ca catirã, cãja ca niiro wejare nucũ cojowa. Cãja pea wiogũ cã ca duwiri cũmuro díamacã, cãja ãjũro jupearĩ mena ea nuu waa yerarũ muu bia cũmu waari, Ùmureco Pacũre o biro Ìi nucã buowa:

¹² “To biro to biijato.

Baja nucã buoriquẽ, ca añũ majuropeerije, majiriquẽ,

‘Mũ añũ majuropeecã’ Ìiriquẽ, Ìi nucã buoriquẽ,

cã ca tutua majuropeerije, cã ca biĩ tutuarije,

mani Ùmureco Pacũre to birora Ìi nucã buocõa niiriquẽ to niijato.

To biro to biijato,” Ìiwa.

¹³ To biro cãja ca Ìi niiri tabera jĩcũ bũcũrã mena macã:

“¿Ìijã juti ca botirije ca jãñarã, noa cãja niiti? ¿Noorũ cãja doojarari?” yũre Ìi jãĩñawi.

¹⁴ To biro yũre cã ca Ìi jãĩñaro:

“Wiogũ, mũ, mũ maji cãjara,”

cũre yũ Ìi yũwũ.

Cã pea o biro yũre Ìiwi:

“Anija, Jesucristo cãjare cã ca bii yai bojariquere tuo nũnjee,

cã díi mena cãja ca ñãñarijere cã ca coericarã niiri, ñãñaro peti bojoca cãja ca biiri rũmũre ca ametuaricarã niima.

¹⁵ To biri Ùmureco Pacũ cã ca duwiri tabe jũguero niima. Cã yaa wiipũre ñãmiri, ãmurecori, to birora cãre tii nucã buocõa niima.

Wiogũ cã ca duwiri cũmuropeũre ca duwigũ pea, cã ca bojoca cuti niirije mena cãjare Ìa nũnjee niirucumi.

¹⁶ Dii rũmũ uno peera awa boa, oco jinirũgarã, ñãñaro tamũotirucuma. Muipũ cãa, puniro cãjare ajitirucumi.* Ca ajirije cãa cãjare aji pato wãcõtirucu.

¹⁷ Oveja Macã, wiogũ cã ca duwiri cũmuro watoarũ ca niigũra, cãjare ca cotegu niirucumi.

Cãja ca oco jinirũgaro, catiriquẽ oco punari ca niiri taberũ cãjare jũo waarucumi.†

Ùmureco Pacũ pea ñãñaro cãja ca bii yaja pua otimiriquẽ cape ocore tuu coerucumi,”

yũre Ìi wedewi.

8

Ca tũjari dobero

¹ Ñucã Oveja Macã, seis niirije jiro macã tabe biarica tabere cã ca tãa pãarora, jĩcã nimaro decomacã peti,* ãmureco tutirũre ca bujũmijãrĩje yũjũ nucã peticoawũ.

* 7:16 7.16, 17 Is 49.10. † 7:17 7.17 Sal 23.1-2; Is 25.8. * 8:1 8.1 Media hora.

² Jiro уа љауа, јісă amo peti, ape amore пуага penituario ca niiră Ʋмăreco Pacăre queti wede bojari maja, Ʋмăreco Pacă југуero ca нучăрă, сăја сѳорена putirica wăuri сăја ca tiicojoricarăe.

³ Jiro apĭ Ʋмăreco Pacă puto macă doo, ca јати ађуријере сăја ca joe мѳенери tutu puto ea нучă waawi. Ca јати ађуријере сăја ca maa јăarica coro, oro mena сăја ca tiirica corore сѳowi. Тоору сă ca нучăро, joericaro ађуро ca јати ађуријере paired căre tiicojowa, Ʋмăreco Pacă yaară сă yaa pooga macără niipetiră сăја ca јăi јuu buerucuriјe mena, altar† oro mena сăја ca tiirica tutu, wiogu сă ca duwiri сăмuro југуero ca niiri tutupu сă joe мѳенејато јирă. ⁴ To biro сă ca tiirora, ca јати ађуријере bueri, љucă Ʋмăreco Pacă yaa pooga macără сăја ca јuu bue нучă buorucuriјe mena Ʋмăreco Pacă putopu bue maa eawu. ⁵ To сѳорора Ʋмăreco Pacăre queti wede bojari maju pea ca јати ађуријере maa јăarica corore ami, waibăsură joe мѳенерика tutu maquē niiti ca ајјааријере mena тii corore maa јăa dadori, ati yeparăre poo bate duwiocă coјowi. To biro сă ca tiirije menara буро бѳу, wederique wedeo, tutuaro буро yabe, буaro јita nana, biiwu.

Putirica wăuri

⁶ Јісă amo peti, ape amore пуага penituario niiră Ʋмăreco Pacăre queti wede bojari maja putirica wăurire putiră dooră tiwa.

⁷ Ca niĭ јuogu, Ʋмăreco Pacăre queti wede bojari maju сă putirica wăure putiwi. Сă ca putirije menara, oco ca буарика quiri,‡ ca ађуријере dĭi mena ca ајјааријере љауа ati yeparăre. To biro ca biirora, ati yepa itia tabe сѳoro ejaro ca niiri yepare јісă tabe ађу, yucu itia tabe сѳoro ca niirije јісă tabe ађу, taa ca јămerije pea niipetirijepara ађу peticoa, biicăwu.

⁸ Сă јиро macă, Ʋмăreco Pacăre queti wede bojari maju putiwi љucă сă putirica wăure. Сă ca putirije menara, dia pairiyapăre, јісă macănăcă buuro, буaro ca ађури buuro љаађуа eawu. To biro ca biirora, dia pairiya itia tabe сѳoro ejaro ca niiri tabe јісă tabe dĭi wado biicoawu. ⁹ љucă itia tabe сѳoro paired ejaro dia pairiyapăre ca niimirară, јісă tabe macără dia peticoawa. љucă сăмu pacagaari itia tabe сѳoro paired ca eјarore dia pairiyapăre ca niimirique сăa, јісă tabe maquē тii yaio ecocoawu.

¹⁰ Пуарă јиро macă, Ʋмăreco Pacăre queti wede bojari maju putiwi љucă сă putirica wăure. Сă ca putirije menara, Ʋмăreco tutipu macă љocă paigăuro, јă boerica tutu ca ађу нучăроре biro ca ађу љаaduwi eagu, itia tabe сѳoro paired ca eјaropăre diari ca niimiriquere, љucă oco ca witiри operi ca niimirique сăare, јісă tabe тii yaio petică coјowi. ¹¹ љocă pea, “Ca јăguēgu,”§ wăme cutiwi. To biri itia tabe сѳoro paired oco ejaro ca niimirije, јісă tabe буaro ca јăguēriјe јееђacoawu. To biro ca biirije јуori, pau bojoca biĭ yaĭwa.

¹² Itiară јиро macă, Ʋмăreco Pacăre queti wede bojari maju putiwi љucă сă putirica wăure. Сă ca putirije menara, муipă Ʋмăreco macă itia tabe сѳoro ejaro ca niigu јісă tabe naiђacoa, љucă љami macă сăја јісă tabe naiђacoa, to biri љocă сăa itia tabe сѳoro paired ejaro ca niirăpura јісă tabe naiђacoa, biicăwu. To biri Ʋмăreco, љami, itia tabe сѳoro ca boemirije јісă tabe boiticoawu.

¹³ Teere љa niirucugu yu тѳowu aa pacă, Ʋмăreco tuti decomăpăre wău amojode, tutuaro wederique mena o biro сă ca љi wedeoro: “Abé nĭja. ¡Abé nĭja! ¡Abé nĭja! Ano јиро itiară Ʋмăreco Pacăre queti wede bojari maja сăја putirica wăurire сăја ca putiro, тii yepa macără љăarо peti tamăoră dooră tiima,” сă ca јirijere.

† 8:3 8.3 Altar, Ʋмăreco Pacăre тii нучă буoră yucu dĭi ca јати ађуријере joe мѳенерика tutu. ‡ 8:7 8.7 Granizo. § 8:11 8.11 Amargura, ајenjo.

9

¹ Bapari jiro macū Ūmureco Pacure queti wede bojari majū cū putirica wūre putiwi űucā. Cū ca putirije menara jīcū űocōre biigū ca niigū umurecorū macū ati yeparure ca űaaduwi dooricure yū űawū. Cū, ca űcāri opere pāricarore tiicojo ecowī. ² Tii opere cū ca pāarora, tii operure weje joericaro ca bue mūaro cōro peti bue mūawū. Tii ope ca bue mūarijera muipū cū ca naiűarorū, űucā wīno ca paa puutirorū, tiicāwū. ³ Tee bueri menara yejeroa ati yeparure witi űaacūmu jeja űucā peticoawa. Yejeroa pea, “Cotiapa cū ca toaro ca puniro cōro punirucuma,” cū ca űi uwari jāaricarā niywa. ⁴ Cūja yejeroa pea ati yepa maquē, taa niipetirije ca jumerije ca niirije cōro, űucā yucū cāre cū ca űaño doti cojoricarā méé niywa. Ūmureco Pacū wāmere cūja diāmacūripū ca cūotirā bojoca wadore cū ca űaño doti cojoricarā niywa. ⁵ “Cūjare toa jīa batetirāra, jīcā amo cōro niirā muipūa peti cūja ca wijloro mūja tiirucu,” cū ca űi cojoricarā niywa. Cūja ca toarije pea jīcū cotiapa cū ca toaro cōro puniwi.

⁶ Tii rāmūre bojoca bii yairiquere amamirucuma. To biro bii pacarā buatirucuma. űucā bii yairugamirucuma; cūja ca bii yaipepūa manirucu.

⁷ Yejeroa pea, ameri jīarā waarugarā, caballoare* cūja ca beju umo űucōricarāre biirā bauwa. Cūja dūpuga jotoare oro mena tiirica betorire biro ca baurijere pejawa. űucā bojoca baurica wāmere biro diāmacū cutiwa. ⁸ Cūja poa pea, nomio poare biro yoerije niywa. Cūja upi pea macāűucā yaia jūarā bucarā† upire biirije niywa. ⁹ Cūja upūre come jutī mena jāña ditowa. Cūja ca wūrije cāa, ameri jīa jāa waarā, bojoca cūja ca jānari coori mena caballoa cūja ca jūo űmaaro ca bujuro cōro bujūwū. ¹⁰ Cūja pīcōrori cāa cotiapa pīcōrore biro niywa, cūja ca toari caari. Teepū cūowa nīmā bojocare cūja ca toaro, jīcā amo cōro niirā muipūa peti űaűaro cūja ca tamūoro cūja ca tiipere. ¹¹ Yejeroa wiogu, ca űcāri ope macū ángel, hebreo wederique menara “Abadón” wāme cutiwi. Griego yee mena peera, “Apolión” wāme cutiwi.‡

¹² Mee, ca ni jūorije űaűaro tamūorique ametūa, ména pūa wāme doo nemo.

¹³ Jīcā amo cōro ca niirā jiro macū, Ūmureco Pacure queti wede bojari majū putiwi űucā cū putirica wūre. Cū ca putirora, oro mena cūja ca tiirica tutu,§ wiogu cū ca duwiri cūmuro jūguero ca niiri tutupure ca niirije bapari sawiri watoarū wederique ca wedeorijere yū tūowū. ¹⁴ Jīcā amo cōro jiro macū Ūmureco Pacure queti wede bojari majū putirica wūn ca cūogure o biro cāre űi wedeo cojowū: “Dia pairiya Éufrates weja Ūmureco Pacure queti wede bojari maja bapari cūja ca jīa tuu űucōricarāre cūjare popioya,” űiwa. ¹⁵ To cōroa Ūmureco Pacure queti wede bojari maja baparipūa popio ecowa. Ati yepa macārā bojocare űia tabe cōro paio ejaro ca niirāre jīcā tabe macārāre ca jīa bateparā niirā biywa. “Mee, umurecore too muipū cū ca niiro, tii rāmū ca niiro, űucā cū muipū ca niiro, tii cāma ca niiro, to biro ca tiiparā niirucuma,” űi cūuricarā niiri to biro biywa. ¹⁶ To biicāri űucā, “Jīari maja uwamarā doscientos millones peti niima caballoa jotoa ca pejarā,” űirique cāre yū tūo būa cojowū.

¹⁷ To biro ca űirijere tūo būa űa cojogu, yū ca űaricarā caballoa, to biri cūja jotoare ca pejarā cāa, o biirā niywa. Niipetirāpūa, cūja cotiare, cūja diāmacūre, come corō pecame ca űūrijere biro ca jūari corō, jacinto cūja ca űirijere biro ca jumerije, űucā azufrere biro ca juriri coori mena jāña ditowa.

* 9:7 9.7 Waibucurā ca apeye űmarā. † 9:8 9.8 Leones. ‡ 9:11 9.11 Abadón, to biri Apolión wāme cutiwi. Waimaja yee mena peera, “űaűaro ca tii yaioyu,” wāme cutiwi. § 9:13 9.13 Altar.

Caballoa pea, macānucū yai dūpugare biro dūpuga cutiwa. To biro biicāri cūja ɸjeroripure ca ɸuriye, ca buerije, azufre, witiwɸ. ¹⁸ Ca ɸuriye, ca buerije, to biri azufre, ate itia wāme caballoa ɸjeroripɸ ca witirije bojocare ɸaɸaro peti ca tiiro, paɸ bojoca itia tabe cōro pairo ejaro ca niimiricarā jicā tabe macārā bii yai peticoawa. ¹⁹ Caballoa ɸaɸaro cūja ca tiirijere cūja ɸjeroripɸ, cūja pīcōrori ɸaɸare biro ca baurije ca niirijepɸ cɸowa. Tee mena ɸaɸaro tiywa.

²⁰ Bojoca, ate ɸaɸariye mena ɸaɸaro cūja ca bii yai weoricarā ca cati dūjarā nii pacarā, ɸaɸaro cūja ca tiirijere tūgoeɸa yeri wajoatiwa. ɸucā wātīare, oro, plata, bronze, ɸtā, to biri yucɸ mena cūja ca quenoricarā īati, tɸoti, waati, ca biirāre cūja ca tii nucū ɸuorucurije cāare tii yerijāatiwa. ²¹ ɸucā bojocare cūja ca jīarucurijere, ati yepa maquē cūja ca maji tutuariye menara ca biipere cūja ca wede jūguerucurijere, nomia, ɸmua, tiirica wāme cōro méé cūja ca tii epe niirucurijere, cūja ca jee dutirije cāare, tii yerijāati majuropeecāwa.

10

ɸmureco Pacɸ puto macū, owarica tunuaacā mena

¹ Jiro apī ɸmureco Pacɸ puto macū do biro ca tiya manigɸ, bueri watoapɸ ca duwi doogure yɸ īawɸ. Cū dūpuga jotoare bue niimamɸ beto nii amojode, cū diāmacū pea ɸmureco macū muipūre biro boe bate, ɸucā cū dūpori cāa pecame ca ɸɸ nucūri punare biro, niiwɸ. ² Cū amopure upa tunua pāarica tunuaacāre cɸowī. Cū dūpo diāmacū ɸaɸare dia pairi yaapure ɸta cūu, ɸucā ca ɸcō ɸaɸa peera yepapure ɸta ɸee nucā ea, biiwi. ³ To biro bii duwi eagura, jicā macānucū yai cū ca acaro buiro cōro peti tutuaro acaro buiwi. Cū ca acaro buirora, jicā amo peti, ape amore pūaga penituario niirā ɸuroa cūja ca wederijere yɸ tɸowɸ. ⁴ ɸuroa jicā amo peti, ape amore pūaga penituario niirā cūja ca wedero jiro teere owagɸ doogɸ yɸ tiimiwɸ yua. Owagɸ doogɸ yɸ ca tiiri tabera, ɸmureco tutipɸ o biro yure ca īi cojorijere yɸ tɸowɸ: “Mɸ jicāra majiɸa, ɸuroa jicā amo peti, ape amore pūaga penituario niirā cūja ca īijārijera owaticāɸa,” yure īiwɸ.

⁵ ɸmureco Pacure queti wede bojari majɸ diarɸ, yeparɸ ca ɸta ɸee nucūgure yɸ ca īaricɸ pea, cū amo diāmacū ɸaɸare ɸmureco tutipɸ juu mēene cojori, ⁶ to birora ca caticōa niigɸ mena, ɸmureco, ati yepa, dia pairiya, ɸucā niipetirije teepure ca niirije cāare ca tiiricɸ wāme mena īiri: “Mee, ati cuu to cōrora peti nucācoaro bii. ⁷ Jicā amo peti, ape amore jicāga penituario ca niirā jiro macū ɸmureco Pacure queti wede bojari majɸ cū putirica wɸere cū ca puti jɸori tabera to cōrora yapa cuti earucu ati ɸmureco. ɸmureco Pacɸ, ‘O biro yɸ tiirucu,’ cū ca īirique, cū jicāra cū ca majirique bii earo biirucu. Cū yaarā, cū yee quetire ca wedeparāre cū ca wedericarore birora bii yapano earo biirucu,” yure īiwɸ.

⁸ ɸmureco tutipɸ wederique yɸ ca tɸorique pea, ɸucā o biro yure to ca īi cojoro yɸ tɸowɸ: “ɸmureco Pacure queti wede bojari majɸ dia pairi yaapɸ, yeparɸ ɸta cūiri ca nucūgɸ putopɸ waari, pāarica tunua cū ca cɸori tunuaacāre amigūja,” yure īi wedeo cojowɸ. ⁹ To biro yure ca īirijere tɸo, ɸmureco Pacure queti wede bojari majɸ putopɸ waari, tii tunuaacāre yure cū tiicojojato īigɸ, cūre yɸ jāiwɸ. Cū pea o biro yure īi yɸɸwi: “ɸjɸ, amiri baaya. Mɸ ca baaro mɸ ɸjerora dobea ocore biro ipitirucu. Bii pacaro, mɸ paagarɸa ɸaaro jūguērucu,” yure īiwi.*

¹⁰ To biro yure cū ca īiro, ɸmureco Pacure queti wede bojari majɸ cū ca cɸori tunuaacāre amiri yɸ baawɸ. Yɸ ɸjerora ɸuro dobea ocore biro ipitiwɸ. Bii

* 10:9 10.9 Ez 3.3.

pacaro yu paa totipura buaro jūguēbuwu. ¹¹ To biro yure ca biiri tabera o biro yure iīwa: “To cānacā macā macārāre, űucā to cānacā yepa macārāre, to cānacā pooga macārāre, bojoricarori ca wederāre, to biri niipetirā wiorā, cūja ca biipere űmureco Pacu cū ca iirijere, cūjare ca wede nemoru mu nii űucā,” yure iīwa.

11

Cūja ca ĩariquere ca wederā p̄arā

¹ Jiro jīcā p̄i cōrica p̄ire* yure tiicojori, o biro yure iīwi: “Wām̄u nūcāña. űmureco Pacu yaa wiire, yucu dīi ca jutī añurije joe m̄enerica tutu cāare cōña. űucā tooru ca juu bue nūcā b̄uo niirā cāare bapo cōo ñaña. ² Bii pacagu, űmureco Pacu yaa wii macā yepa peera mu cōtiwa. Mee tii yepa, űmureco Pacure ca majitirāre cūja ca tiicojorica yeparu nii. Cūja pea űmureco Pacu yaa macā, ca ñañarije maniri macāre cuarenta y dos muipūa peti ñañaro bojocare tii niirucuma. ³ Yu pea, p̄arā boori jutī jāñaricārā mil doscientos sesenta gumari peti yu yee maquēre ca queti wede niiparāre yu tiicojorucu,” iīwi.

⁴ Cūja niima, p̄nagu olivos yucare biro, űucā p̄a tutu† ĩa boerica tuturire biro, ati yepa űmureco Pacu juguerore ca niirā.‡ ⁵ Jīcārā ñañaro cūjare ca tiirugarā űnore, cūja űjerori ca űu witiirije mena cūja waparāre joe yaicāma. To biro tii yaio ecorucuma, no ca boorā ñañaro cūjare ca tiiruga tūgoñarā űno. ⁶ Anija cūja ca ĩariquere wederi maja, ca oco peatiro cūja ca tii majirijere c̄oma, cūja ca queti wede niiri cuu cōro ca oco peatipere biro iirā. űucā ocorena dīi ca jeeñaro tii majirique cāare c̄uo, ati yepare niipetirije diarique mena ñañaro cūja ca tamuro, cūja ca tiirugari taberi cōro cūja ca tii majipere, c̄oma.

⁷ űmureco Pacu yeere cūja ca majirijere cūja ca wede yapanoro, ca űc̄ari operu ca m̄a doogu waibusu ca uwioḡuro cūjare quēe ametua nūcāri, cūjare ĩa batecārucumi. ⁸ Cūja up̄ri niiquirique pea cūja Wioḡure cūja ca ĩa cōaquirica macā, pairi macā maquē wiijeri watoa macā yeparu§ cūa yai waarucu, ape wāme ĩi cōñajata Sodoma, to biri Egipto macāripure.

⁹ To biri itia gumu decomacā peti niipetirā bojoca, ape macāri macārā bojoricarori ca wederā, űucā niipetiri yepari macārā cāa, ĩa niirucuma cūja up̄ri niiquiriquere. űucā cūja up̄ri niiquiriquere cūja ca yaa cōaro bootirucuma. ¹⁰ Ati yepa macārā pea, to biro cūjare cū ca tii cōarijere ĩari, cūja ca c̄orije mena cūja majurope ameri tiicojo űjea nii niirucuma, cūja p̄arā ca biipere wede jugueri maja ñañaro cūja ca biiro ca tiirucuricārā, mee cūja ca bii yaicoaro macā.

¹¹ Itia gumu decomacā ca ametuaro jiro, űmureco Pacu catirique cū ca tiicojorije cūjarpe ca ñañāa nūcā earo, cati wām̄u nūcāc̄oawa űucā. Cūjare ca ĩa niiricārā pea ĩa űnacā yai waawa. ¹² To cōroa űmureco Pacu yeere cūja ca majirijere wederi maja pea, űmureco tutip̄u tutuaro mena o biro ca iirijere t̄owa: “¡Anoru m̄a dooya!” To biro cūjare to ca iirora, bueri b̄n̄a watoaru cūja waparā cūja ca ĩarora űmureco tutip̄u m̄acoawa.

¹³ To biro cūja ca bii m̄a waari tabera ati yepa buaro nanawu. To biro to ca biiro, tii macā p̄a amo cōro peti pairi ejaro ca niimirica yepa abacā ñaaduwi waawu. To biro ca biiro, bojoca siete mil peti bii yaiwa. To biro ca biiro bojoca ca cati d̄jaricārā pea uwirique mena, űmureco Pacu űmureco tutip̄u ca niigure, “Do biro ca tiya maniḡu niimi,” ĩi nūcā b̄uowa.

* **11:1** 11.1 Vara de medir. † **11:4** 11.4 Candelabros. ‡ **11:4** 11.4 Zac 4.3, 11-14. § **11:8** 11.8 Jerusalén'pu.

14 Ñañaro tamñorique pña cuu ametña mee. To ca bii pacaro, itiati ñañaro ca biira cuu cõñacã dooro bii.

Puti tajarica wññ

15 Ñucã Ëmureco Pacure queti wede bojari majñ jicã amo peti, ape amore pñaga penituario ca niigu cã putirica wññare putiwi. Cã ca putirora, ãmureco tutipñ tutuaro wederique o biro ca ñirije wedeowñ:

“Ati yepa macãrã cãja ca doti niimirique, mani Ëpñ to biri cã Ca Beje Amircñ* yee pee nii eacã mee yua. Cãja to birora doticõa niirucuma.”

16 To biro ca ñirora, veinticuatro ca niirã bñcãrã cãja yaa cñmuroripñ Ëmureco Pacñ jũguerore ca duwirã, muu bia ñaacñmu waa, o biro ñi pñcã bñowa Ëmureco Pacñre:

17 “Ëmureco Pacñ niipetirijepñre ca doti tutua niigu, ca nii jño dooricñ, to birora ca niicõa niigu, ñucã ca doopñre, ‘Aññ majuropeecã’ mñre jãa ñi, do biro tiya maniro mñ ca doti tutua majuropeerijere jee ãpari, mñ doti jño waa.

18 Niipetiri yepari macãrã ajiamiwa. Mñ ca ajarije mena ñañaro cãjare mñ ca tiira rñmñ eacoa mee.

Ca bii yaiquĩricarã niipetirãre mñ ca ña bejera tabe,

Mñ yee queti wede jũgueri majare, mñ yeere paderi maja, mñ yaarã ca ñañarije manirã, mñ wãmere ca ñi pñcã bñorã, ca nii coterã, ca nii majuropeerãre, cãja yee maquẽ aññurije cãja ca wapa taapere mñ ca tiicojopa rñmñ eacoaro bii.

Ati yepa macãrã bojocare ñañaro ca tii yaiorãre, ñañaro cãjare mñ ca tii yaiopa rñmñ nii,” ñi pñcã bñowa.

19 To cõrora, Ëmureco Pacñ yaa wii ãmureco tutipñ ca niiri wii jope pãa pñcãcoawñ. Tii wiipñre bauwñ acacñmua, Ëmureco Pacñ, “O biro yñ tiirucu,” cã ca ñirica cñmua. To biro ca biiri tabera bñaro bñro yabe, wederique wedeo, bñro paa, bñaro jita nana, to biro biicãri bñarõ oco ca bññrica quiri ñaa, biñwñ.

12

Nomio, to biri pinore biigñño ca niiguñ

1 Ñucã, ãmureco tutipñre ca bii ññori wãmere aññuri wãmere bau eawñ. Jicõ nomio ãmureco macã muipñrena jutiro jãñacãri, ñami macã muipñ peera cõ ñpori doca pee, ñucã pejarica beto pña amo peti, ñpore pñaga penituario niirã ñocõa ca niiri betore pejarico niwo. 2 Ëtaaga niwo; macã cñtirũgo ca punirijere wijjogo ñañaro tamño acaro buiwo. 3 Jiro, ãmureco tutipñ ca bii ññorije ape wãmere bau eawñ ñucã. Nijã uwiogñño pãmñri majñ pinore biigñño, jũagñño, jicã amo peti, ape amore pñaga penituario ca niirije ñpũgaari cñti, pña amo cõro peti potagaari cñti, ñucã, cã ñpũgaari cõrorena pejarica betorire peja, ca biigñ* baua eawi. 4 Cã pea cã pñcõro menara itia tabe cõro paio ejaro ca niirã ñocõa ãmureco tutipñ ca niirãre, jicã tabe ati yepañ paa bate duwiocã cojowi. To biro tii yapaño, nomio macã cñtigo doogo ca tiigo díamacã tua pñcã eawi, cõ macã cã ca bññarije menara cãre baacãrũñ. 5 Cõ pea, ãmure macã cñtiwo, cõmegñ cñocãricñ do biro tiya maniropñ bojoca roogari niipetirãpñre ca doti tutua niipñre. Cõ macã pea,† cã yaa cñmurorñ ca duwigñ Ëmureco Pacñ pñtorñ ami cojo ecocãwi. 6 Cã paco pea ca yucñ

* **11:15** 11.15 Hebreo wederique mena “Mesías”; griego wederique mena peera “Cristo”. * **12:3** 12.3 Pãmñri majñ Satanás’re ca bii cõõñagu (dragón). † **12:5** 12.5 Sal 2.9.

ca maniri yeparu ʘmureco Pacu, mil doscientos sesenta ramuri peti core ʘa nupjee niirique niirucu, cu ca ʘi queno yuerica taberu duticoawo.

7 Tee jiro ameri ʘarique waawu ʘmureco tutipure. Miguel, cu yaara mena, pamuri maju pinore biigurore cu bojoca menare ameri quewa. 8 Miguel ʘari pee core quwe ametu nucawa. To biri cajara ʘmureco tutipure cuja ca niira tabe manicawu yua. 9 To biri cu, pamuri majuro tiramuru macu pino, wati, Satanás ca wame cutigu, niipetira ati yepa macara ca ʘi dito eperu pea, ʘmureco tutipure ca niimiricu core ca pade coterá menara ati yeparu cōa duwio ecosowi.

10 Jiro, ʘmureco tutipure tutuaro mena wederique o biro ca ʘi wedeo cojori-jere yu tawu:

“Mee, mani ca ametuape, mani ʘmureco Pacu cu ca tutua majuropeerije, cu ca doti niirije, ʘuca cu yu Cristo cu ca doti majipe ca ea yerija.

Mani yaara ʘamiri, ʘmurecori, mani ʘmureco Pacu cu ca ʘa cojoro, ʘa ʘaro cajara ca ʘi wede ʘarucugū cu ca cōa ecorije ʘuri.

11 Mani yaara, Oveja Macu cu ca dí bate yai bojarique ʘuri, ʘuca aurije queti cuja ca wederique mena, Satanás're bii ametuene nucawa.

Cujare cuja ca ʘarugajata caare, cuja ca ʘa eco yaipere uwitiwa.

12 To biri muja, ʘmureco tuti, muja toore ca niira caa, ujea niina. §

Abé nija, tii yeparu, diarū ca niira, ʘa ʘaro peti tamora doora tiima.

Mee, Satanás, ‘Yu ca bii yaipa tabe ecoaro bii,’ ʘima ʘigu, buaro ajiarique mena duwi waami tii yeparure,” ʘi wedeowu.

13 Pamuri maju pinore biigurore ca niigu pea, “Mee yu cōa duwio ecosoa,” ʘima ʘigu, nomio, ʘu ca macu cutijagore nuu waawi.

14 To biro cu ca biro, nomio peera, aa pacu qeduparire core tiicojowa, ca yucu maniri yeparu cō ca niuro, itia cūma decomacá peti core baarique eca niirique niirucu, cu

ca ʘirica tabe pamuri maju* cu ca eatiporu cō wu duti waajato ʘra. 15 Cū, pamuri maju pinore biigurore ca niigu core nupgu, cu uero ca oco witiirije mena dia jeeocá cojowi, core to ũma yuu yaioacjato ʘigu.

16 To biro core cu ca tii yaioygamijata caare, ati yepara ore, pairi oreero pa nucari, pamuri maju uero oco ca witiirije mena dia cu ca quenorica yaare uu yuu peotica cojowu.

17 To biro ca biro ʘari, pamuri majurore pea buaro nomio mena ajiawi. To biri cō yaa pooga macara ca nii dajara mena, ʘmureco Pacu cu ca dotiuro biro ca tii nupjeera Jesucristo yee quetire to birora ca tuo nupjeecōa niira mena, ameri ʘagu waawi.

18 Pamuri maju pea dia pairi yaa tujarore ea nucá ewi.

13

Puarā waibucurā ca uwiorā

1 Dia pairi yaa jita dupari yepa ea nucari yu ʘawu, ʘicā waibucu ca uwioyu, ʘicā amo peti, ape amore puaga penituario niirije peti dupagaari cuti, ʘuca pu amo cōro niirije potagaari cuti, ca biigu, dia pairi yaare ca pamu ma doogare. Cū potagaari cōrora pejarica betori* cuowu. ʘuca cū dupagaari cōrora ʘmureco Pacu ʘa ʘi tutirije tujawu.

2 Waibucu ca uwioyurore pea, macanucā yai ca woori cutigure biigurore niwi. To bii pacagu, cū dupori peera buco duporire biirije dupori cuti, ʘuca cū uero pea yai ʘagu uerore biro uero cuti, biwi. Pamuri maju pinore biigurore ca niigu pea,

‡ 12:8 12.8-9 Dragón cu yaara ángeles mena. § 12:12 12.12 Satanás umureco tutipure cu ca niitiro macu ujea niina ʘmureco tutipure ca niira niipetira. * 12:14 12.14 Dragón. * 13:1 13.1 Corona o diadema.

waibucu ca uwiogurore, cū ca tutuarijere, űucā cū yaa cūmurore, doti maji majuropeerique cāare cāre tiicojowi. ³ Waibucu ca uwiogurore, cū dāpuga jicāgaare cū ca bii yaicoaro ca tiipa camiro cōoro niīwu. Biiroru, tii camiro pea mee yati biatocoupa. To biro ca biirijere ati űmureco macārā niipetirā ĩa űeja niiri, cū pee wadore tuo nūnūjeewa. ⁴ To biri waibucu ca uwiogure aűuro doti maji niiriquere cū ca tiicojorique juri, aűuro cāre ĩi nūcū bwowa pāmari maji pinore biiguro ca niigu peere. Waibucu ca uwioguro cāare, o biro cāre ĩi nūcū bwowa: “Jicū űno peera cāre biro ca majigu, cāre ca bii ametuene nūcāru manimi,” cāre ĩi nūcū bwowa.

⁵ űucā areyera waibucu ca uwiogure, ca nii majuropeerijere biiroru ĩi, docuorije űmureco Pacure ĩi buirica wāmere, cāre ĩi dotiwi. űucā cuarenta y dos muipūa† peti cū ca doti niipe cāare cāre tiicojowi. ⁶ To biri, cāre cū ca ĩi dotiricarore biro űmureco Pacure, űucā cū ca niiri tabe ca aűu majuropeeri tabere, to biri űmureco tutiru ca niirā cāare, űaűarije cājare ĩi bui tutiwi. ⁷ űmureco Pacu yaa pooga macārā mena cū ca ameri jīa ametua nūcācāpere cāre tii dotiwi. űucā niipetirā bojoca cāja ca niiro cōore, niipetiri macāri macārāre, niipetirā bojoca bojoricarori ca wederāre, to biri niipetiri yepa macārāre cū ca doti majipe cāare, cāre tiicojowi. ⁸ To biri waibucu ca uwiogure, bojoca ati yepa macārā niipetirā, űmureco Pacu ati yepare cū ca jeeűori taberara catirique ca niiri pūuro Oveja Macā mani yee wapa ca bii yai bojaricu yaa pūurore, cāja wāmere ca owa tuu ecotiricārā cāre nūcū bworucuma.

⁹ Jicārā ca tuo majirugarā tuoja.

¹⁰ “űeeri aperiuru cāja ca jee waa bateparā ca niirā, űee ecori aperiuru jee waa eco yaicārucuma.

Niipi mena ca jīa eco yaiparā ca niirā, niipi menara jīa eco yairucuma.”‡
To biro ca biiri tabere ca űaűarije manirā, űmureco Pacu yaarā ca niirā, aűuro tūgoeña tutua, diāmacū tūgoeña bayi, bii niirucuma.

Waibucu ca uwiogu jitapu ca ame pea doogu

¹¹ Jiro űucā apī waibucu ca uwiogu ati jita jupearu ca ame pea doogure yu ĩawu. Cū pea, jicū oveja macā yeere biirije ruaga potagaari cūtiwi. Bii pacagu, jicū pāmari maji pinore biiguro ca niigu cū ca wederijere biro wedewi. ¹² To biro biicāri, ca nii joricu waibucu ca uwiogu cū ca doti majirica cōora cāja ca ĩa cojorore tii niīwi űucā. Wojoca ati yepa macārā niipetirāre, ca nii joricu waibucu ca uwiogu ca camiro yaticu peere ĩi nūcū bwo dotiwi. ¹³ Ca ĩa űaűa manirije tii bau niirique cāare, do biro ca tiīya manirijeru tii bau niīwi. űucā ati yepare, niipetirā cāja ca ĩa cojoro, űmureco tutiru maquē ca űurije ca űaoruru tiicāwi. ¹⁴ Ca nii joricu waibucu ca uwiogu cū ca ĩa cojorora o biro atere bojocare tii bau nii ĩno ditocāri, niipi mena ca paa taa ecoricu ni pacagu ca catiricure cāre tii nūcū bworā cāre biigu cājare queno dotiwi. ¹⁵ Cū jiro macū ca uwioguro jita jupearu ca ame pea dooricu peera, cū juguero macāre biro baugu cū ca queno dotiricure cū ca catiro jāapere cāre tiicojowi, cāre cū ca catioro cū pea wede, cāre ca nūcū bnotirā niipetirāre jīa doti, cū ca tiipere ĩma ĩgu. ¹⁶ To biro tiicā, niipetirā bojoca, wimarā, bucārā, ca apeye pairā, ca apeye manirā, aűuro ca niirā, ca pade coterā, niipetirā, cāja amo diāmacū űaűare to biri cāja diāmacūre, jicā wāme cāja ca űia cūu dotiro tiiwi. ¹⁷ Tii wāmere űia cūu ecoti, űucā waibucu ca uwiogu wāmere cūoti, to biri cū wāme ca cōori wāmere cūoti ca biirā, apeye wapa tii, űucā cāja ca cūorije űno

† 13:5 13.5 Ap 12.6; 1,260 rumarire ĩi. Itia cāma decomacā 12.14. ‡ 13:10 13.10 Is 33.1; Jer 15.2; 43.11; Gn 9.6; Mt 26.52.

cãare noni majiti, biicãwa bojoca. ¹⁸ Atera añuro tãgoeña majirique booro bii. Ca tãgoeña puogũ ñno waibũcu ca uwiogũ yaa tabe cõõnarica tabere cõõñañaque. Jĩcũ ñmũ wãme nii. O biro nii tii wãme: seiscentos sesenta y seis.

14

Oveja Macũ, to biri 144,000 yee queti

¹ Jiro yũ ñawũ ñucã Oveja Macũ, Sion cãja ca ñiri buuro jotoapũ ca nucũgure. Cũ mena niuwa, cũ Pacũ wãmere, Oveja Macũ wãmere, cãja diãmacũripũ owa tuuricarã ca niirã bojoca ciento cuarenta y cuatro mil peti. ² Jiro yũ tuowũ, ñmũreco tutipũ wederique, oco ñma cõa jãaro ca bujuro cõro buju, ñucã buro tutuaro cũ ca bujuro cõro peti ca buju wedeorije wederiquere. Pau bua tẽe bajari maja* cãja ca bua tẽerore biro buju wedeowũ. ³ To biri wiogũ cũ ca duwiri cũmuro juguerore, ñucã ca catirã bapari ca niirã juguerore, to biri bũcãrã juguerore, wãma wãme bajarique bajawa. Jĩcũ ñnora tee bajarique wãmere ca baja majipe ñno mée niuwũ. Cãja ciento cuarenta y cuatro mil ati yeparũ cãja ca niiro, ñmũreco Pacũ cũ ca ametũenericarã wado cãja ca baja majirije niuwũ. ⁴ Anija niupa nomia mena ca tii eperũga tãgoeñatirã, añurã peti Oveja Macũ cũ ca waari taberi cõro cãre ca nũnrã. To biri bojoca ati ñmũreco macãrã mena ca niimiricarã, ñmũreco Pacũ, to biri cũ Macũ Oveja Macũ yaarã ca nii jũoricarã peti niupa. ⁵ Jĩcã wãme ñnora ca ñi ditorã mée niuwa. Cãja, jĩcã wãme ñnora ñañarije ca tiirã mée niuwa.

Itiarã ñmũreco Pacũ ruoto macãrã queti

⁶ Jiro apĩ ñmũreco Pacũre queti wede bojari majũ, ñmũreco tutipũ ca wũũ amojodegũ, ati yeparũ ca niirã bojoca poogaari cõrona, niipetiri macãri macãrãre, to cãnacã poogaari macãrã bojoca bojoricarori ca wederãre, añurije queti ca peti nũcãtipere ca queti jee waagure yũ ñawũ. ⁷ Tutuaro wederique mena o biro ñiwi:

—Buaro nũcã buoriquere mena ñmũreco Pacũre ñi nũcũ buori, cãre baja peoya. Mee, ñmũreco Pacũ cũ ca ña bejeri tabe eacoa. ñmũreco quejerore, ati jitare, dia pairi yaare, oco ca witiri operire, ca tiiricũ wadore ñi nũcũ buoya —ñiwi.

⁸ Cũ jiro macũ ñmũreco Pacũre queti wede bojari majũ o biro ca ñigũ nũnũwi: —Mee ñaacoa. Mee ñaacoa Babilonia† macã pairi macã ca niimijãri macã. Tii macã macãrã, cãja ca tii nũcũ buorãre paũ suocãri, paũ mena ca tii eperãre biro cãja ca tii niirije mena, bojoca poogaari niipetirãrũga cãjare ña cõori cãjare biro cãja tiiro cãjare tii mecũowa —ñiwi.

⁹ Cũja ruarã jiro macũ ñucã ñmũreco Pacũre queti wede bojari majũ tutuaro wederique mena o biro ñi nũnũjeewi:

—Jĩcãrã, waibũcu ca uwiogure, ñucã cãre ña cõori cãja ca quenoricure ca ñi nũcũ buorãre, to biri ñucã cãja amopũ, cãja diãmacũpũ, cũ wãmere ca ñia cũu ecorã cãa, ¹⁰ ñmũreco Pacũ ñañaro cũ ca tiipe, buaro cũ ca ajiarije mena cũ ca queno yueriquere ñañaro tamũorucuma. ñucã Oveja Macũ, to biri ñmũreco Pacũre queti wede bojari maja, ca ñañarije manirã cãja ca ña cojoro, ca ñurije, to biri azufre mena ñañaro joe ecorucuma. ¹¹ Ñañaro tamũo cãja ca bii bue mũenerije pea to birora bue mũenecõa nii. Waibũcu ca uwiogurena ñi nũcũ buo, ñucã cãre biigũ cãja ca quenoricurena ñi nũcũ buo, cũ wãmere owa tuu doti, ca tiirã, jĩcã rũmũ ñnora, ñucã jĩcã ñami ñnora, yerijãa, biiticãrucuma —ñiwi. ¹² O biro ca biiri tabere, ca ñañarije manirã, ñmũreco Pacũ cũ ca dotirore biro ca tii nũnũjeerã, ñucã Jesucristore to birora ca tuo nũnũjeecõa niirã, cãja ca tãgoeña bayĩ niipe niirucu.

* 14:2 14.2 Arpistas. † 14:8 14.8 Is 21.9.

13 To cōrora amureco tutipm wederique o biro yare ca ñi cojorijere ym tawm:
 –Atere owaya: Añuro ñjea niima, mecū menare Wiogure ñi nucū buori ca bii yairā. Añuri Yeri pea o biro ñimi:
 –Ėgǵá. Popiye peti cǵja ca pade bñañarucuriquere yeerijāarucuma. Cǵja paderiquera cǵja mena niirucu –ñimi.

Ati yepa maquē ote dica

14 Ym ñawm jicā burua bueri burua ca botiri burua, jicā Ca Nii Majuropeegu Macāre biigū cū ca duwiri buruare.‡ Cū dmpugapure oro mena cǵja ca tiirica betore peja, ñucā cū amopm paa juderica pñi ca joo yoori betore cno, tiwi.

15 Ñucā Ũmureco Pacm yaa wiipm apñi Ũmureco Pacare queti wede bojari majm tutuaro wederique mena bueri buruapm ca duwigure o biro ñi witi doowi:

–Yoari méé, mñ niipñi mena ote dicare paa jude jeeya. Mee, teere jeerica cuu eacoa. Tii yepa maquē ote dica bucucacoa mee –cāre ñi cojowi, bojoca ati yepa macārarena ñigu. 16 To biro cū ca ñirijere tuori, bueri burua jotoapm ca duwigm pea cū niipñi, ote dicare paa juderica beto mena ati yeparapure ote bucupm ca niirijere paa jude jee peoticā cojowi.

17 Jiro apñi Ũmureco Pacare queti wede bojari majm amureco tutipm ca niiri wii Ũmureco Pacm yaa wiipure niipñi cñocāricm witi doowi cū cāa. 18 Ñucā apñi, Ũmureco Pacare queti wede bojari majm, yucm dñi ca jñti añurijere joe mñenerica tutu macū ca ñurijere ca dotigm witi doori, ote dicare paa juderica pñi ca joo yoori beto ca cñogure tutuaro wederique mena o biro cāre ñi cojowi:
 –Mñ niipñi ca joo yoori beto mena tii yeparapure ñje tōorire paa jude jeeya. Mee bucupm nii –cāre ñiwi ñucā, bojoca ati yepa macārarena ñigu.

19 To biro cū ca ñirijere tuo, Ũmureco Pacare queti wede bojari majm pea otere paa jude jeerica beto mena, ati yepa maquē ñjere paa jude jeecā cojowi. Paa judejee yapano, ñjere cǵja ca diperi tabepm jāawi. Ũmureco Pacare queti wede bojari majm to biirije cū ca tiirije pea, Ũmureco Pacm bojocare ñañaro cǵja ca biiro, cū ca tiipere bñi cōñaro bñiwñ. 20 Tee ñje pea macā wejapm dipe ecowñ. Teere cǵja ca diperi taberena dñi witicāwñ. Tee dñi pea, caballoa amñ tutupm, to biri trescientos kilómetros peti ejaro dua eyowñ.

15

Ũmureco Pacm pñto macārā ati yepare ñañaro cǵja ca tiipe

1 Ñucā apeye amureco tutipare uwioro ucñeneri wāme ca bñi cōñña nucā earijere ym ñawm. Ũmureco Pacare queti wede bojari maja jicā amo peti, ape amore pñaga penituario niirā, cǵja ca niiro cōro ñañari wāmeri ñañaro cǵja ca tiipe Ũmureco Pacm cū ca ajiarije mena ca tii yapanoparā bau nucā eawa.

2 Ym ñawm ñucā jicā yaa dia pairiya oco botiri sāra yaare biiri yaa nii pacaro, ca ñurije mena ayarica yaare. Tii sāra yaa pairi yaa tujarore waibucm ca uwiojure bñi amētna nucā, cāre ña cōori cǵja ca quenoricare nucū buoti, cū wāme cōoriquere ñia cñu dotiti, ca biiricarā bña tēe* bajaricarori, Ũmureco Pacm cǵjare cū ca tiicojoriquere cñoricarā nucūwa. 3 To biro biicāri Ũmureco Pacare pade bojari majm Moisés yee bajariquere baja, ñucā Oveja Macū yee cāare o biro ñi bajawa:

“Ũpñ Ũmureco Pacm niipetirijepure ca doti tutua niigū, mñ ca tiirijea, do biro ca tiya manirije, ña ñjea niirique peti, nii;
 mñ ca tii niirijea añurije, díamacū ca niirije nii.
 Bojoca poogaari niipetirā Wiogm mñ nii.

4 Ũpñ, ¿ñiru mñare cū uwi nucū buotibogajati?

‡ 14:14 14.14 Dn 7.13. * 15:2 15.2 Arpas.

¿Ñiru mu wãmere cã ñi nucã bwo baja peotibogajati? Mu jïcãra ca ñañarije manigu mu nii. Niipetiri poogaari macãrã doori, mare ñi nucã bworucuma. Mee, añurije mu ca tii niirije añuropu bii bau niicoa.”†

5 Ate jiro, umureco tutirũ ña m̃ene cojogu, Umureco Pacu yaa wii,‡ “Bojoca mena o biro yũ tiirucu,” cã ca ñirique ca niiri wii ca pãa nucãro yũ ñawũ. 6 Tii wii santuariopũ ca niiricarã Umureco Pacure queti wede bojari maja jïcã amo peti, ape amore puaga penituario niirã, cãja ca niiro cõro ñañaro cãja ca tiipere ca cãorã witi nucãwa. Ca õweri manirije lino mena juti cãja ca tiirique, ca ajiyaarije juti jãñawa. Ñucã oro mena cãja ca tiirica quejeri cãja cotiarũ ca tujarijere wẽñaricarã niywa. 7 To biri jïcũ bapari ca catirã mena macã, cãja Umureco Pacure queti wede bojari maja jïcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirãre, cãja ca niiro cõrorena oro mena cãja ca tiirica bapari dadaro, Umureco Pacu to birora ca caticõa niigu, bojocare ñañaro cã ca tii doti corijije ca jãñari baparire cãjare tiicojowi. 8 Umureco Pacu yaa wii pea bue dadacoawũ, Umureco Pacu do biro ca tiya manigu cã ca tutuarije ca doorije. Ména, ñañaro tiiriquere jïcã amo peti, ape amore puaga penituario niirije Umureco Pacure queti wede bojari majare cã ca tii dotiriquere cãja ca tii peotitirora, tii wiipure jãarique maniwũ.

16

Umureco Pacu ñañaro cã ca tiipe

1 Umureco Pacu yaa wiipure jïcã amo peti, ape amore puaga penituario niirã Umureco Pacure queti wede bojari majare, tutuaro wederique mena o biro ca ñirijere yũ tuowũ:

—Waarãja. Tii yeparãre jïcã amo peti, ape amore puaga penituario Umureco Pacu ñañaro cã ca tiipe ca jãñari bapari m̃ja ca cãorijere poo bate cũurãja —ca ñirijere.

2 To biri Umureco Pacure queti wede bojari majũ ca nii juogu waari, cã ca cãori bara maquẽre ati yeparãre poo bate cũuwi. To biro cã ca tiirora, niipetirã bojoca wãibũca ca uwioyu wãmere ñia cũu eco, ñucã cãre ña cõori cãja ca quenoricãrena tii nucã bwo, ca tiirucuricarãre, docuoro unicãrijije bũaro ca punirije cãjare cami boawũ.

3 Ñucã cã jiro macã Umureco Pacure queti wede bojari majũ, cã ca cãori bara maquẽre dia pairiyãre poo bate cõañua cojowi. Cã ca poo bate cõañua corijije menara, oco pea jïcũ bojocu cãja ca jãricu ñaire biirije jeeñacoawũ. To biro ca biirije juori, tii yaare ca niimiricarã niipetirã dia peticoawa.

4 Cãja puarã jiro macã Umureco Pacure queti wede bojari majũ, cã ca cãori bara maquẽre, diaripure, oco ca witiiri operipure, poo bate cõañua cojowi. Teepure cã ca poo bate cõañua corijije menara, tii yaari maquẽ oco ca niimijãrije cãa, ñi wado jee ñaabatecã yai waawũ. 5 Tee jiro oco coteri majũ* o biro cã ca ñirijere yũ tuowũ:

“M̃na añugu, ca ñañarije manigu, jïcãto ca nii juo dooricu, to birora ca niicõa niigu mu nii, to biri wãme ca ña bejeguã.

6 Cãja, mu yaa pooga macãrã ca ñañarije manirã, ñucã mu yee quetire wede jugueri majare jã, ñi tii bate cũuupa.

Mecãra mu pee, ñi cãjare mu jini doti. Teerena boowa cãja pee cãa,” ñibuwi.

† 15:4 15.4 Tee bajarique Sal 11.2-3; Dt 32.4, Jer 10.7, Sal 86.9; 98.2. ‡ 15:5 15.5 Santuario. * 16:5 16.5 El ángel de las aguas.

⁷ Ñucã apĩ, Ɛmureco Pacure tii nũcũ bũorã joe mũenerica tutupũ ca niĩgu, o biro cũ ca ĩrijere yũ tũowũ:

“Ɛpũ Ɛmureco Pacũ niipetirijepure ca doti tutua niĩgu, ñaňaro cũja ca biiro mũũ ca tiirijea, díamacũra ca niĩrore biro tii, díamacũra cũjare tii, mũũ ca tiirije niĩro bii,” cũ ca ĩrijere.

⁸ Ñucã itiarã jiro macũ Ɛmureco Pacure queti wede bojari majũ cũ ca cũori bapa maquẽre umureco macũ muipũpũre poo bate tuuwi. To biri bojocare peca ca mũrije mena cũ ca joe majipere cãre tiicojowi. ⁹ To biri bojoca niipetirã muipũ peca mena ñaňaro peti joe ecowa. To biro ñaňaro tii ecocã pacarã ñaňaro cũja ca tiurucurijere tũgoeña yeri wajoari, Ɛmureco Pacũ tee ñaňaro cũja ca biiro ca tii doti majigũ peere baja peoricaro unora, ñaňaro Ɛmureco Pacure ĩi wede paiwa. ¹⁰ Tee jiro bapari Ɛmureco Pacure queti wede bojari maja jiro macũ, cũ ca cũori bapare, waibũcũ ca uwioũ cũ ca duwiri tabepũre poo bate cojowi. To cõrora cũ ca doti niimiri yepa niipetiropra naitĩa peticoawũ. To biro ca biiro, bojoca pea bũaro ñaňaro peti tamũori cũja ñemerori baca dũpo tuuri nũcũripũ wijiowa. ¹¹ To biro ñaňaro tamũo pacarã ñaňaro cũja ca tiurucurijere tii yerijãatiwa. Teere tii yerijãaricarano, cũja camĩ bũaro ca punirijere wijioma ĩrã, umureco tuti Ɛmureco Pacure ñaňari wãme ĩi tutiwa.

¹² Ñucã ĩĩcã amo cõro niirã Ɛmureco Pacure queti wede bojari maja jiro macũ, dia pairi yaa Éufrates'pũre poo bate cõaňuawi, cũ ca cũori bapa maquẽre. Tii yaarpũre cũ ca poo bate cõaňua cojorije menara, muipũ cũ ca mũũ dooro pee ca niirã wiorã cũja tĩa doojato ĩiro, tii yaa dia pairi yaa oco bopo peticoawũ.

¹³ Pãmũri majũ pinore biigũũro ca niĩgu mũjerore, ñucã waibũcũ ca uwioũũro mũjerore, to biri Ɛmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũre biro ca bii ditogu mũjero cãare ũmaare biirã[†] itiarã peti wãtia yeri ca aňutirã cũja ca wĩtiro yũ ĩawũ. ¹⁴ Cũja pea, wãtia yeri, ca ĩa ñaaña manirije ca tii bau nii majirã, ñucã ati yepa niipetiroprũ macãrã wiorãre jũo neori, Ɛmureco Pacũ niipetirijepũre ca doti tutua niĩgu yaa rãmũ ca earo, Ɛmureco Pacũ mena ameri ĩjarũgarã nea doorã biiwa.

¹⁵ “Tũgoeña bojoca catiri, aňuro ĩa cojo yue niĩña. Jee dutiri majũre biro yũ doorucu. Ɛjea niimi tũgoeña bojoca catiri, juti manigũ waa nũcũ yujugũ boboro yũ tamũore ĩigu, cũ ca juti ĩãňarijere aňuro ca ĩa nũnũjee cote niĩgũ,” ĩiwi Jesús.

¹⁶ To biri wãtia yeri pea, hebreos wederique menara Armagedón[‡] ca wãme cutiri tabepũ wiorãre cũjare jũo neowa.

¹⁷ Ate jiro, Ɛmureco Pacure queti wede bojari majũ ĩĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niĩgu, cũ ca cũori bapa maquẽre poo bate cojowi winopũre. To biro cũ ca tiirora, santuariopũre wioũ cũ ca duwiri cũmuroprũ tutuaro o biro ca ĩi wede cojorijere yũ tũowũ: “Mee yũ tii peoti yerijãa.”

¹⁸ To biro ca ĩiri tabera bũaro bũpo yabe, wederique wedeo, bũpo paa, jita jabe, biiwũ. Tee jita ca jaberijere ĩĩcãti unõ peera ati yepare bojoca ca nii jũo dooricarã, to cõro tutuaro uwioo ca jaberijere tamũo ñaatiupa. ¹⁹ To cõrora Babilonia pairi macã ca niimirica macã, itia yepa peti wati nũcũcoawũ. Ati yepa niipetiroprũ ca niiri macãri õe ñaajãa peticoawũ. Ɛmureco Pacũ, Babilonia macãrã ñaňarije cũja ca tii niurucurijere tũgoeña buari, cũ ca ajiarije ca niiri bapa mũje oco bapa ñaňaro cũja ca biiro ca tiirije ca niiri bapare

[†] 16:13 16.13 Ñaňarije yeri. Yajó. [‡] 16:16 16.16 Armagedón: Hebreos wederique mena peera “Meguido ũtãgũ/Meguido macã yepa ca ũtã yucũ cutiri yepa” ĩrũgaro ĩi.

cājare jini dotigu doogu tiiwi, ñañaro cāja ca biipere biro ñigu. ²⁰ To biro biicāri, diaripure yuca poogaari ca niirije, ñucā macāñucā buurori cāa, yai peticoawñ. ²¹ Ñucā umureco tutirñ ca niirije oco ca buarica quiiri, cuarenta kilos ametaenero ca nacāri quiiri bojocare ñaapeawñ. To biro Umureco Pacñ ñañaro cājare cū ca tii yaioro, Umureco Pacñre ñañari wāme ñi wede pai, tuti amawa.

17

Nomio ñañago

¹ Jīcā, Umureco Pacñre queti wede bojari maja jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario niirā, jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario niiri bapari ca cuorā mena macā yñ pñtorñ doo, o biro yñre ñiwi: “Dooya, nomio buaropñra ñañarije ca tiigo oco jotoa ca duwigo, * ñañaro cō ca tii ecoro mure ññogu doogu yñ tii. ² Ati yepa macārā wiorā cō mena ñee epewa. Ñucā ati yepa macārā cāa, docuoro umña mena ñee erego cō ca jinirije ñje oco menara jini mecācā yai waawa,” ñiwi.

³ Jiro Añuri Yeri queññaricare biropñ ca biirijere cū ca ññoro, Umureco Pacñre queti wede bojari maja ca yuca maniri yepañ yñre cū ca ami waaro yñ biiwñ. Toorñ yñ ñawñ jīcō nomio waibñca ca uwiogñuro ca jñagñuro jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario peti ñapñgaari cuti, to biri ñucā pñā amo cōro peti potagaari cuti, ca biigñ jotoarñ ca duwigore. Waibñca uripñre pñā docuorije Umureco Pacñre ñañarije ca ñi tutiri wāmeri cāja ca owa tuurica dereaaro niwi. ⁴ Nomio pea, ñii jañu ca jñarito, ñucā jñarito petire jutiro jññawo. Oro, ütāgaari ca ajlyaa añurije, to biri perlas cāja ca iirije mena, wāmocārico niwo. Oro mena cāja ca tiirica bapa docuorije, umña mena cō ca tii nucū yujurique dadaro ca jññari bapare cuowo. ⁵ Ñucā cō diamacūpñre owa tuurique ca ña ñañña maniri wāme o biro ca ñiri wāme tujawñ:

“PAIRI MACĀ BABILONIA,
CA UMÑA
EPE PAIRĀ PACO,
ATI YEPĀ NIIPETIROPÑRE
DOCUORIJE CA
NIIRIJE PACO,”

ca ñiri wāme. ⁶ Jiro, Umureco Pacñ yaarā ca ñañarije manirā dñi, to biri Jesús're cāja ca tuo ñaññerije jñori cāja ca jñā batericarā dñi menara ca cūmugore yñ ñawñ.

To biro cō ca bii niirijere ñagu, yñ ña ucñacoawñ. ⁷ To biro yñ ca biiro ña, Umureco Pacñre queti wede bojari maja pea o biro yñre ñiwi: “¿Ñee tiigu mñ ña ucñacoati? Mure yñ wede majiurucu, nomio yee, ñucā waibñca ca uwiogñ, jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario ca niirije ñapñgaari cuti, pñā amo cōro niirije potagaari cuti, ca biigñ cōre ca ami waaga yee, ména ca majiña manirijere.” ⁸ “Waibñca ca uwiogñ mñ ca ñajāgñ, jīcā tññmññ ca niirucurica niimi. Biigñpñā manimi. Mani pacagn ca ucñari operñ ca niiricñ ati yepañre ame peagn doogu tiimi, ñañaro cū ca tii yai oco majuropeeparo jñguero. Ati yepa macārā, Umureco Pacñ ati yepare cū ca jeeño jñori tabepñra, catirique ca niiri pñuroñre cāja wāmere ca owa tuu ecoya manirā, waibñca ca uwiogñ, tññmññ ca ñii jño dooricñre mecāra ca manigñre, biigñpñā jiro ca doorñre cñre ñarā ña ucñacoarucuma.

⁹ Añuro maji tñgoeña puo, tiirique booro bii ate menara: Ñapñgaari jīcā amo peti, ape amore pñaga penituario ca niirijea, jīcā amo peti, ape amore

* 17:1 17.1 Jer 2.20-31; Ez 16.17-19; Os 2.5.

puaga penituario ca niirije átã buurori nomio cõ ca duwirijere ïiro bii. Ñucã to birora, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã bojoca wiorãre ïi cõõñaro bii. ¹⁰ Mee, jicã amo cõro niirã, anija wiorã mena macãrã bii yaicoawa. Jicã cãja mena macã mecãre doti niimi; apĩ pea ea dotimi ména. Cũ, wioḡũ ca tujagu eagu yoaro niitirucumi. ¹¹ Waibũcu ca uwioḡũ tĩrumũpu ca niirĩcu, mecãra ca manigũ, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã wiorã jiro macã wioḡũ ca waaru peti niimi. Biigũpuã, cãja jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã wiorã mena macã cãa, ca bii yaipũra niigũ biimi. ¹² Ñucã, cã potagaari puã amo cõro niirije mũ ca ïajãrije cãa, wiorã niima. Biirãpuã doti juotima ména. Wiorã cãja ca jãari rumãre yoatiroacãra cãja ca doti niipere, waibũcu ca uwioḡũ mena jicãrira doti majiriquere tiicojo ecorucuma. ¹³ Anija puã amo cõro ca niirã wiorã, jicãri cõro tũgoeña quenori, cãja ca doti tutuarijere, cãja ca doti majirijere, waibũcu ca uwioḡũ peere teere cãre tiicojorucuma. ¹⁴ To biro tiicãri, Oveja Macã mena ameri jiarucuma. Oveja Macã pea Æmũreco Pacũ cã ca beje jeericarã, cã ca juoricarã, cã wadore ca tuo nũnjeeerã mena niicãri, cãjare ameri jia ametũa nucãcoarucumi. Oveja Macãa, uparã Æpu, wiorã Wioḡũ niimi,” yũre ïi wedewi.

¹⁵ Æmũreco Pacũre queti wede bojari majũ o biro yũre ïi nemowi ñucã: “Nomio Æmũare ca epe paigo cõ ca duwijãrije oco mũ ca ïajãrije pea macãrire, bojocare, bojoca bojoricarori ca wederãre, yepari macãrã cõrorena, ïiro bii. ¹⁶ Cũ potagaari puã amo cõro niirije mũ ca ïajãrije, to biri waibũcu ca uwioḡũ, Æmũa mena ca epe paigore ïa junarucuma. Ñee jãa manigopũ cõre tii yaio cõa, juti manigo cõre cũu, cõ upũri ca niimirique peera baca jude baa yaio, peca mena joe bate, tiicãrucuma. ¹⁷ Cũ ca boorore biro cãja ca tiipere, cãja yeripũ cãjare ïi cõa jãaupi Æmũreco Pacũ, cã ca boorore biro cãja ca tiipere biro ïigũ. To biri cãja pea, jicãri cõro tũgoeñarique cutiri, wiorã ïii, cãja ca bii doti tutua niirijere waibũcu ca uwioḡũ peere tiicojorucuma. Æmũreco Pacũ wederique cã ca ïiricarore biro ca bii petiropũ to biro tii yerijãarucuma. ¹⁸ Nomio mũ ca ïajãgo pea, pairi macã ati yepã macãrã wiorãre ca doti ametũene nucãri macãre ïiro bii,” yũre ïi wede majiowi.

18

Babilonia macã ñañaro ca tii yaio ecope

¹ Ate jiro yũ ïawũ ñucã apĩ Æmũreco Pacũre queti wede bojari majũ Æmũreco tutipũ ca duwi doogũre. Vuaropũra do biro ca tiyya manigũ niwi. To biri cã ca boe baterije menara, ati yepare boe peticoawũ. ² Tutuaro wederique mena o biro ïi acaro bui cojowi:

“Mee biicã yaiwa; mee biicã yaiwa, pairi macã Babilonia ca niimirica macã.* Wãtĩa yaa wii jeeñacã yaiwa. Ñañarã, wãtĩa yeri ca niirã cõro cãja ca jãñari ope jeeñacã yai waa.

Niipetirã minia, ca docuorã ca ïarũgaña manirã yaa batire biro jeeñacã yai waa.

³ Niipetirã bojoca poogaari cõrora, tii macã macãrã cãja upũri ca boorore biro cãja ca tii niurucurijere cãjare ïa cõori, cãjare biro tii jeja nucã peticoawa.

Ñucã ati yepã macãrã wiorã cãa, cãja menara ñañarije tii, cãjare biro biicoawa.

Ati yepã macãrã apeye noniri maja cãa, cõ ca booro cõro noni wapa jeeri, ca apeye pairã biwã,” ïiwi.

* 18:2 18.2 Is 21.9.

⁴ Jiro ун тәуөнә һүсә әмәреко тутипә апейе wederique o biro ca һирјере: Мәја, ун yaa pooga macārā, һаһарје сәја ca тиријере мәја menara тii bui сәти, һаһаро tamәo, мәја ca биитипере biro һирә тii macäre witi waarәја.

⁵ Биити мајуроpecә. Нәһаро сәја ca тii нирије әмәреко тутипә туу жуacoа. Нәһарје сәја ca тii ниурucијере һари, сәјаре сoагу тиими Әмәреко Расн.

⁶ Аперәре һаһаро сәја ca тириcarore бирора сәја сәаре һаһаро сәјаре тiiya.

Нәһаро сәјаре сәја ca тириque wapa, рһати сoрору һаһаро сәја ca tamәoro тiiya. Аперәре һаһаро сәја ca тириcarore бирора, сәјаре һа мairicoro maniro, mecәra рһати сoрору һаһаро сәјаре тiiya.

⁷ “Ca нii мајуроpeerә жәа нii” һи тәгоеһаcәри, сәја ca boori wәme, сәја ca сһорјере, аперәре wapa pacarori nonicәри, “Ca апейе pairә жәа нii,” сәја ca һи yeerique wapa mecәra һаһаро биi, puniro сәја ca бһа earo тiiya.

Биigopһа cо yeripә, “Anora жicө wiogore biro аһуро ун ниicә. Ca manә биi yai weorico мее ун нii.† Di рәмә әнора, һаһаро ун tamәoticu,” һи тәгоеһамimo.

⁸ To бiри жicә рәмәrena һаһаро сәја ca биipe doorucu. Биi yairique, тәгоеһа pairique, аһа boarique, сәјаре ниurucu. Нүсә pecamepә joe ecorucuma. Әрә Әмәреко Раснә сәја ametәenero ca tutua мајуроpeegu ниими, һаһаро сәја ca tamәoro сәјаре ca тигу.

⁹ Ati yepa macārā wiorә Babilonia macārәre һа сoри ca тii epericarә сәтиricarә, һүсә тii macә maquә аһурије ca ниријере ca wapa тii әјеа нii ниurucumiricarә, тii macә ca әһ yai бue мһарјере һарә, һаһаро биi тәгоеһарique pai отирucuma тii macäre. ¹⁰ Tii macә һаһаро peti ca биi yai waarјере һа uwima һирә, yoaropһa нири, o biro һи acaro buirucuma:

“¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macә ca ниimirica macә, Babilonia, do biro ca тiiya maniri macә ca ниimirica macә,

To biro һаһаро биirucu ca һиһа maniri tabera, һаһаро мәја ca биi yaipa tabe ea,”

Һи оти нәһәјеerucuma.

¹¹ Ati yepa macārā апейе noni wapa таари мәја сәа, тii macә to biro һаһаро ca биi yai waaro һарә, тәгоеһа yaja pua отирucuma, noa әно pee сәја yee апейе, ¹² oro, plata, әтә ca ажиyaariје, әтә аһурије perlas, lino аһурије, жәа аһурије ca нирије, жuti пһири seda mena сәја ca тириque аһуро жәа аһурије ca нирије, yucu ca нирије сoрора аһуро ca жuti аһуриcәриre, marfil mena, yucu аһурије mena, bronze, әтә ca bayirije‡ mena, ¹³ bojorica wәmeri сәја ca тii jeeһoriquere, canela сәја ca һиријере, баарique жәа аyiarique аһуро ca жuti аһуријере, yucu дiсә ca жuti аһурије, yucu дiре,* әје oco, әје ate баарiquere, trigo weta аһурије,† trigo, waibucәrә ca апейе әмарә, oveja, caballoa, tunuricari, pade coteri мәја ca ниiparә сәја ca nonirә bojocare, сәјаре ca wapa тиirә сәја ca maniro macә.

¹⁴ Нүсә o biro һирucuma: “Yucu dica аһуро ca poariје мәја ca баа әјеа ниurucumirјере mani, мәја сәoticә yua. Ниipetirije аһурије мәја ca сәo ниimirique, мәја ca апейе пaimirique, yai peticoa, рһати мәја бһа nemotirucu,” һи нәһәјеerucuma. ¹⁵ Atere noni wapa таари, тii macә жuorә pairо ca апейе сәtimiricarә, тii macә һаһаро peti to ca биi yai waaro һа uwima һирә, yoaropһa tua һәcәри, һаһаро оти yapa peti o biro һирucuma:

† 18:7 18.7 Is 47.7-8. ‡ 18:12 18.12 Mármol. § 18:13 18.13a Incienso, oco дii uno. * 18:13 18.13b Resina. † 18:13 18.13c Harina.

16 “¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macã ca niimirica macã, lino añurije mena, juti añuro ca jũa dia taarije mena, ca jũarije peti mena, juti jãña, oro mena, perlas mena, cũa ca wãmorica macã ca niimirica macã,
17 jĩcã nimarora niipetirije tii macã ca apeye pai niimirije menara ñañaro peti biicã yai waa,” ñi otirucuma.

Ñucã niipetirã paca cũmuari uparã, tii cũmuaripure ca waarã, ca waa tuurã, ñucã diaripũ paderã ca wapa taa niurucurã cãa, tii macã ñañaro to ca bii yai waarijere ñarã, yoaropũra tua ñucã ñarucuma. 18 Tii macã ca ñũ bue muarijere ñari, o biro ñi acaro buirucuma: “Ape macã, ati macãre biro, pairi macã maniũa.” 19 To biro ñi yapa puari, cũa dupũgaari jotoare jita maa peo boo pacoro otirãra, o biro ñi acaro bui otirucuma:

“¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macã ca niimijãri macã, niipetirã cũmu paca ca cõrãre tii macã maquẽ apeye menara ca apeye pairã cũa ca niiro ca tiimirica macã,
jĩcã nimarora bii yaicã yerijãa waa.

20 Ñũmureco tutipũ macãrã, mũa, Ñũmureco Pacũ yaarã ca ñañarije manirã, Jesucristo yee quetire wederi maja, Ñũmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja, ñjea niiña, tii macã to biro ca biicã yerijãa waarije jũori.

Ñũmureco Pacũ tii macãre tii yaiori, añuro ca ñañarije maniro mũa ca niiro tiimi,” ñirucuma.

21 To cõrora jĩcã Ñũmureco Pacũre queti wede bojari mũa do biro ca tiiya manigu, wãñaricaaga ãtãga pairica bũca ca niiricaarore ami mœneri, o biro ñigũra dia pairiyapũre cõañua cojowi: “Atigare cõañua duwio yaioricarore birora mũa biirucu, Babilonia pairi macã ca niimirica macã. Pũati tii macãre ña nemotirucuma. 22 Jĩcãti ñnora, bajari maja cũa ca bajarije, bũa tẽe bajarique ca bũjarije, tõroga putirique ca bũjarije, ñucã putirica wũũ mena puti bajariquere, tũo nemoña manirucu. Jĩcãrã ñnora jĩcã wãme peerena paderi maja manirucuma. Jĩcãti ñno peera wãñaricaga ãtãga ca bũjũ wedeoriye cãare tũoya manirucu. 23 Jĩcãga jĩa boericaga ñnora ñũ boetirucu. Amo jiarica boje gũmãri tiirã, cũa ca tii yugui wedeogucumirije cãa tũo nemoña manirucu. Mũ yaarã ca apeye noni wapa taarã, ati yepa macãrã do biro ca tiiya manirã niimiwa. Ñucã mũ bajeri mena ati yepa macãrã niipetirãre mũ ñi ditowũ. 24 Tii macãrena, Ñũmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja, Ñũmureco Pacũ yaa pooga macãrã, ñucã niipetirã ati yepa macãrãre, cũa ca jĩa batericarã díi nii,” ñiwi.

19

Ñjea nii bajarique

1 Ate jiro ñũmureco tutipũ paũ bojoca tutuaro wederique mena o biro cũa ca ñi cojorijere yũ tũowũ:

“¡Ñũmureco Pacũre mani ñi ñucã bũoco!* Ametũarique, ñi ñucã bũorique, Ca añũ majuropeerije, tutuarique, mani Ñũmureco Pacũ yee nii.

2 Cũ ca ña bejerijea añurije nii, díãmacũ nii, bii. To biri, nomio bũaropũra ñañarije ca tiigo ca wedeogo, ñañaro peti cõ ca tii niurucurije mena ati yepa macãrãre ñañarije cũa ca tiiro ca tiiricore ñañaro tii yaioim.

* 19:1 19.1 “Aleluya” ca ñiri wãme wadora hebreos wederique mena peera “Hallel” ñiro, “Añuro ñi ñucã bũorique” ñiro ñi; ñucã “Jah” to ca ñjãta peera Ñũmureco Pacũre ñi wameo tiiro ñi.

Ɛmureco Pacu yee paderi majare tii macã macãrã cãja ca jãa, dïi tii baterique juori, Ɛmureco Pacu cãjare ame bojami,” ïi wedeowa.

³ Jiro o biro ïi nemowa ñucã:

“¡Ɛmureco Pacure mani ïi ñucã buoco! ¡Tii macã ca bue m̄arije, bue yer-ijãtirucul!”

⁴ Veinticuatro ca niirã bucurã, ñucã bapari ca catirã ca niirã pea, Ɛmureco Pacu cã ca duwiro jũguero cãja ãjũro jupeari mena ea nuu waa, ïi ñucã buorã o biro ïiwa:

“¡To biro to biijato! ¡Ɛmureco Pacure mani ïi ñucã buoco!”

ïiwa.

⁵ Ɛmureco Pacure to biro cãja ca ïi ñucã buo niiri tabera, wiogu cã ca duwiri c̄murogu o biro ïi wedeo cojowu:

“Baja peoya muja, mani Ɛmureco Pacure. M̄ja niipetirã cãre ca pade coterã, ñucã buorigue mena cãre ca tuo ñanujeerã, ca nii majuropeerã, watoa macãrã, cãre ñucã buoya,”

ïi wedeowu.

Oveja Macã cã ca amo jiarì boje r̄m̄u

⁶ Jiro yu tuowu ñucã, rau bojoca cãja ca wederore biro, buaro oco ca ïma cõa jãaro ca bujurore biro, to biri buaro buro cã ca bujurore biro buju wedeori, o biro ca ïirijere:

“¡Ɛmureco Pacure mani ïi ñucã buoco!

Ɛru, mani Ɛmureco Pacu, niipetirijerare ca doti tutua niigu, doti juocoami mee.

⁷ Mani ujea niico. Teere mani bii ujea niico, mani ïi ñucã buo baja peoco.

Mee, Oveja Macã† cã ca amo jiarì r̄m̄u easoa,

cã ñmo ca niipo añuro queno yuericogu,

⁸ lino añurije mena tiirique, ca õweri manirije, ca ajiyaarije juti jãñaricogu nii yuemo.”

(Tee juti lino mena cãja ca tiirique ca õweri manirije pea, Ɛmureco Pacu yaarã ca ñañarije manirã añurije cãja ca tii niirijere nii cõoñaro bii.)

⁹ Ɛmureco Pacure queti wede bojari maju pea o biro yare ïiwi: “Owaya: ‘Ujea niñã. Oveja Macã amo jia, cã ca tiiri boje r̄m̄ure ca juo ecoricarã ca niirã,’” ïiwi.

O biro ïi nemowi ñucã: “Atea Ɛmureco Pacu wederique díamacã ca niirije peti niiro bii,” ïiwi.

¹⁰ Yu pea cãre tii ñucã buorugu, cã d̄pori puo yu ãjũro jupeari mena yu ea nuu waawu. To biro yu ca biiro cã pea: “¡Njã! To biro yare tiieto. Yu cãa m̄ure birora Ɛmureco Pacure pade bojari majara yu nii. Ñucã aperã m̄u yaarã, Jesucristo yee quetire to birora ca tuo ñanujee niirãre birora yu bii. Ɛmureco Pacu wadore ïi ñucã buoya. Tee Jesús yee maquere queti wederiquera nii ca biipere wede jũgueri majare ca majiorije,” yare ïiwi.

Caballo ca botigu jotoa ca pejagu

¹¹ Jiro, Ɛmureco tuti ca pãa ñucãricaro ca niitore yu ïawu. To biro ca biiro, jicã caballo ca botigu baua eawi. Cũp̄re ca pejagu pea, “Wajoaricaro Maniro ca niitore biro ca tiicõa niigu, Díamacu wado ca ïgu,” wãme cã tiwi, ca niitore biro ïa bejeri, ñañaro tii, ameri jãa, ca tiigu niiri. ¹² Cã cape pecame ca ñu nucũri punare biro boe bate, ñucã cã d̄p̄uga peera rau pejarica betorire peja, tiwi. To biro biicãri, cã jicãra cã ca majiri wãme owa tuurica wãmere

† 19:7 19.7 Jesucristore, Ɛmureco Pacu yuñ Oveja Macã ïi (Jn 1.29). Ñañarijere ca bii ametua ñucãgu. Ap 17.14.

сәowi. ¹³ Dii mena wadaricarore jutiro jāñawi. Cū wāme pea, “ᚱm̄areco Pacu Wederique,” niw̄u. ¹⁴ Cū jirore ᚱm̄areco tuti macārā uwamarā, juti añuriye lino mena tiirique añuro ca botirije, ca ðweri manirije, jāñacāricarā caballoa ca botirā jotoa pejari cūre n̄n̄uwa. ¹⁵ Cū ᚱjerore niip̄i, buaro ca joo yoori p̄i, ati yepa macārā bojoca poogaarire cū ca cami tuu paa p̄i witiw̄u. Cū ca doti tutua niirije mena cōmegu ca сәogure biro do biro tiya maniri wāmeru cūjare doti niirucumi.‡ Cāra, ᚱm̄areco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu ñañaro cūja ca biuro cū ca tiirijere, cū ca ajiarijere, ᚱje ocore dipericarore biro cūjare tiirucumi. ¹⁶ Cū jutiropu, to biri cū ᚱjep̄ato jotoapu, o biro ñi owa tuurica wāmere сәomi:

“WIORĀ WIOGᚱ; ᚱPARĀ ᚱPᚱ,” ñi.

¹⁷ Ñucā yu ñawu j̄icū ᚱm̄areco Pacure queti wede bojari maju, ᚱm̄areco macū muip̄u jotoapu nucūcāri, minia niipetirā ᚱm̄areco tutip̄u ca w̄uārē, tutuaro wederique mena o biro ca ñi acaro buigure: “Dooya. ᚱm̄areco Pacu paio baarique cū ca baari tabere nea poo dooya. ¹⁸ Wiorā, uwamarā ᚱparā, bojoca ca tutuarā, caballoa, cūjapure ca pejarā, bojoca niipetirā, añuro ca niirā, pade coteri maja, ca nii majuropeerā, to biri watoa macārā díre, m̄aja ca baapere biro ñirā,” ñiwi.

¹⁹ To biro cū ca ñiri tabera waib̄ucu ca uwioᚱure, to biri ati yepa ᚱparā cūja uwamarā mena, caballo jotoa ca pejagu, to biri cū uwamarā menare ameri j̄arugarā ca nea pooricarāre yu ñawu. ²⁰ Waib̄ucu ca uwioᚱu pea, ᚱm̄areco Pacu yee quetire wede j̄ugueri majure biro ca bii ditorucuricu menara ñeocoawa. Ani niimi ca ñi ditori maju, waib̄ucu ca uwioᚱu cū ca ña cojoro, ca ña ñañña manirije tii bau niirique ca tiiricu, cū ca tii bau nii dito niirije mena waib̄ucu ca wioᚱu wāmere ñia cūu eco, ñucā cūre ña cōori cūja ca quenoricurena ñi n̄ucū buo, ca tiiricarāre ca ñi dito epericu. To biri cūja puarāpura ca catirāra azufre mena ca ᚱuriraapu cōañua ecocā yai waawa. ²¹ Aperā pea, caballo jotoa ca pejagu ᚱjeropu ca witiiri p̄i niip̄i menara j̄a eco peticā yai waawa. To biro cū ca tii baterāre, niipetirā minia ᚱm̄areco tutire ca w̄uārē pea, cūja díre añuro mee baa yapicā yai waawa.

20

Mil cāmari

¹ Tee jiro yu ñawu ñucā j̄icū ᚱm̄areco Pacure queti wede bojari maju, ᚱm̄areco tutip̄u mena, ca ᚱcūari ope pāaricarore, to biri come daa pairi daa, ca ami duwi doogure. ² Cū pea, pām̄uri maju t̄r̄m̄ur̄u macū pino, wāt̄i, Satanás ca niigure, “Mil cāmari peti jia cūuricu niirucumi,” cūre ñi jia cūucāwi. ³ Cūre jia yapano, ca ᚱcūari opepu cūre cōa duwio cojori, toopu cūre tia cūu, tii jopere biacāwi mil cāmari ca waatirora “Ati yepa macārā bojoca poogaarire ñi dito eperemi,” ñigu, mil cāmari jiro p̄aa wiene ecorucumi ñucā, yoaro niir̄ugu m̄éé yua.

⁴ Ñucā yu ñawu, wiorā cūja ca duwiri cūmurorire, to biicāri ña beje majiriquere ca tiicojo ecoricarā teepure cūja ca ea nuu waaro. Ñucā Jesucristo yee quetire, to biri ᚱm̄areco Pacu wederiquere, to birora cūja ca tuo n̄n̄ujecōa niirije juori cūja d̄ur̄ugaarire cūja ca paa jude batericarā yeri cāare yu ñawu. Cūja pea waib̄ucu ca uwioᚱure, ñucā cūre ña cōori cūja ca quenoricu cāare, ñi n̄ucū buoti, cū wāme cāare cūja diāmac̄irip̄u, cūja amorip̄u, ñia cūu dotiti, biipura. To biri cati tuari, Jesucristo mena mil cāmari peti doti niw̄a. ⁵ Aperā ca bii yairicarā pea mil cāmari jiropu cati tuarā doorā tiw̄a. Ati tabe cati tua juorica tabe niiro biiw̄u. ⁶ ᚱjea niima, cati tua juorica tabere ca cati tuarā,

‡ 19:15 19.15 Sal 2.9. § 19:20 19.20 Ca bii oto weorijepu Juan cū ca ñaro, uparare biro ca ᚱu niiri tabere cū ca ñarica tabere ñiro ñi.

cāja, Ɛmureco Pacu yaarā ca ñañarije manirā mena macārā niirā biima. Cāja, pñati bii yairica tabe pecameru waatirucuma. Waatirāra, Ɛmureco Pacu, to biri Jesucristo yaarā paia peti niirucuma. To biri cā mena mil cāmari peti doti niirucuma.

Satanás tujaye

7 Mil cāmari ca yapano earo, Satanás tia cūrica wiipu ca niiricu pāa wiene ecorucumi ñucā. 8 To cōrora ati yepa niipetiropu ca niirā bojoca poogaarire ñi dito yujugu waarucumi. Gog, Magog* ca wāme cutirā cāare ñi ditorucumi, ca ameri jīaparāre cājare neorugu. Cāja uwamarā pea, dia pairi yaa tujarore ca niirije jita dupari cōro pañ niirucuma. 9 Cāja ati yepa ca ejaro cōro niipetiropara jeja nucā peticoari, Ɛmureco Pacu yaa pooga macārā cāja ca niiri tabere, cū ca mairi macāre camota amojode cūmucoarucuma. To cōrora Ɛmureco Pacu yee Ɛmureco tutipu maquē ca űirije ñaaduwi doori, cājare joe bate peticārucu. 10 Satanás, cājare ca ñi dito eperucuricu pea, azufre mena ca űiriraa, waibucu ca uwioḡare, to biri Ɛmureco Pacu yee quetire wede jūgeri majure biro ca bii ditorucuricure cā ca cōañuaricarpa cōañua eccoarucumi.† Toopu to birora ñamiri, Ɛmurecori, ñañaro peti puniro tamuo niirucuma.

Ca bii yairicarāre cā ca ña bejepe

11 Jirowioḡu cā ca duwiri cūmuro ca botiri cūmurore, ñucā toopu ca duwigu cāare yu ñawu. Too cū ca duwirora ati yepa, ati Ɛmureco, yai peticoawu. “Too pee niicu,” ñi majiña manirora biicā yerijāa waawu. 12 Ñucā, wiogḡu cā ca duwiri cūmuro jūgerore, ca nii majuropeerā, watoa macārā, ca bii yairicarā ca cati tuaricarā cāja ca nucūro yu ñawu. To cōrora owarica tutiri pāawu. Jirowape pūuro catirique ca niiri pūuro cāa pāawu. Ca bii yairicarā pea cāja ca tiurucurique tii tutiripu owa tuurique ca niire biro ña beje ecowa. 13 Dia pairi yaa cāa, ca bii yairicarā tii yaaru ca niirāre, ñucā bii yairiquere ca doti niiri tabe cāa toopu ca niirāre, tuenecojuwu. To biri cāja ca ñi cōro cōro, cāja ca tiirique ca niire biro ña beje ecowa. 14 Bii yairique, ñucā ñañaro tamuorica tabe cāa, ca űu yatitiriraaru cōañua ecocā yai waawu.‡ Atira ca űiriraa, pñitipu bii yairicaraa nii.§ 15 Tiirapu cōañua ecocā yai waawa, catirique ca niiri tutipure cāja wāme ca owa tuu ecotiricarā.

21

Wāma Ɛmureco, wāma yepa

1 Jirowāma Ɛmureco, wāma yepa, yu ñawu.* Ca nii jūorique, Ɛmureco, yepa, dia pairi yaa cāa, yai peticoawu. 2 Ñucā ca ñañarije maniri macā, wāma macā Jerusalén, Ɛmureco Pacu pñtoru ca niirica macā ca duwi dooro yu ñawu. Añuro quenorica macā, jīcō nomio amo jiago doogo, añuro cō ca wāma yue niire biro niwu. 3 Ñucā wiogḡu cā ca duwiri cūmuropu tutuaro wederique mena o biro ca ñi wede cojorijere yu tuowu: “Ñañ. Mecāra Ɛmureco Pacu bojoca mena niimi. Cāja menara niirucumi. Cāja pea cū bojoca niirucuma. Ɛmureco Pacu majuropeera cāja mena niicārucumi; ñucā cāja Ɛmureco Pacu niirucumi. 4 Niipetirā ñañaro cāja ca bii yapa pua otirique cape ocore cājare tuu coerucumi. To biri bii yairique, ñañaro tamuo yacō cati duwi yujurique,

* 20:8 20.8 Ez 38–39. Magog yepa wiogḡu niipuri Gog. † 20:10 20.10 Ap 19.20. ‡ 20:14 20.14a Ano jiropara bii yairique manirucu yua. § 20:14 20.14b Pñati bii yairiquea, Ɛmureco Pacu mena pñati añuro nii ea, ca biyya manipere ñiro ñi. * 21:1 21.1 Is 65.17.

otirique, puniro tamorique, manicārucu yua, mee ca nii jhorique niipetirije ca yai nūcā peticoaro macā,” iī wedeowu.

⁵ Wlogu cū ca duwiri cūmuropure ca duwigu pea, o biro iīwi: “Yua, niipetirije wāma wado yu tii.” Jiro űucā o biro yure iī nemowi: “Owaya. Ate wederiquea díamacū ca niirije tuo nunajeerique anora niiro bii,” iīwi.

⁶ Jiro o biro yure iīwi űucā: “Mee, niipetirije tiiriquepu nii yerijāa. Yua, Ca Jugegu, űucā Ca Tujagu, Ca Nii Jho Dooricu, űucā Ca Bii Yapanoru, yu nii. Oco ca jinirugarare biro ca niirare to birora caticōa niirique ocore, wapa manirora űujare yu tiicojorucu. ⁷ űaűaro bii pacagu to birora ca tugoēna tutua ametua nūcāgu ate niipetirijere buarucumi. Yu pea cū űmureco Pacu nii, cū pea yu macū nii, biirucumi. ⁸ Ca uwi tugoēnarique pairā, ca tuo nunajeetirā, ca iā tuti pairā, ca jīarā, manu cuti, nūmo cuti, tiirica wāme cōro tiitirāra ca tii epericarā pairā, ati yepa maquērena majīcāri ca biipere wede jūgueri maja, bojoca cūja ca quenoricarārena ca iī nūcū buorā, to biri niipetirā ca iī ditorique pairā peera, cūja yee ca niipe, cūja ca buape azufre mena ca űuri raaru to birora űaűaro cūja ca tamocōa niipe niirucu. Ate nii puati bii yairique,” iīwi.

Wāma Jerusalem

⁹ To cōrora jīcū, űmureco Pacure queti wede bojari maja jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirā, űaűaro cūja ca tii tujape jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirije cūja cōro jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri bapari dadaro ca cworicarā mena macū yu puato pee doori, o biro yure iīwi: “Dooya. Ca manu cutipo Oveja Macū nūmore mare iīogu doogu yu tii,” yure iīwi.

¹⁰ To biri quēűaricare biropu Aűuri Yeri yure cū ca iīoro, űmureco Pacure queti wede bojari maju macānūcū buuro ca emuari buuropu yure ami waari, Jerusalén, ca űaűarije maniri macā, űmureco Pacu puatoru ca niirica macā, űmureco tutipu ca duwi doori macāre yure iīowi. ¹¹ Tii macā pea űmureco Pacu cū ca boe baterije mena buaro ajiyaa boe bawewu. Tee ca boe baterije pea, jīcāga űtāga aűurica, to biri űtāga jaspe ca sāraro biri sāra macā niīwu. ¹² Tii macā wejare pairi tūdi, emuari tūdiro nii amojode, űucā puā amo peti, dūpore puaga penituario niiri joperi peti ca joperi cutiri tūdi niīwu. Tii joperi cōrorena nūcūcā cojowa űmureco Pacure queti wede bojari maja. űucā tii joperire Israel yaa puoga macārā puā amo peti, dūpore puaga penituario ca niiri punaari wāme owa tuurique tujawu. ¹³ To biicāri muipū cū ca mna doori nūűa peere itia jope, díamacū tua peere itia jope, jōcū jiro macā tua pee cāare itia jope, muipū cū ca űaajāa waari nūűa pee cāare itia jope, niīwu. ¹⁴ Tii tūdi pea puā amo peti, dūpore puaga penituario niirije űtāgaari, Oveja Macū buerā, puā amo peti, dūpore puaga penituario ca niirā wāmeri owa tuurique ca niiricari mena cūu űeerica tūdi niīwu.

¹⁵ To biri yu mena ca wedegu űmureco Pacure queti wede bojari maju pea, cōoricagu anuugu oro mena tiiricagure cūowi, tii macāre, joperire, wee camota amojoderica tūdire, cū ca cōo paagure. ¹⁶ Tii macā pea jīcāri cōro ca ejari macā niīwu. Tii macā ca yoaro pee cāa, ca ejaro pee cāa, jīcāri cōro niīwu. űmureco Pacure queti wede bojari maju tii macāre cōoűawī, cū anuugu mena. Tii macā pea dos mil doscientos kilómetros peti ca niiri macā niīwu. Ca ejaro, ca yoaro, ca emuaro pee cāa to cōro wado niicāwu. ¹⁷ Jiro, tii macāre wee camaota amojoderica tūdi cāare cōowi. Bojoca cūja ca cōoűari wāme mena űmureco Pacure queti wede bojari maju cū ca cōoűaro, sesenta y cinco metros ejaro eje butiri tūdi niīwu.

¹⁸ Tii tūdi pea jaspe mena cūja ca weerica tūdi, űucā tii macā pea oro weta majurope mena tiirica macā, eño quire wate jipioricare biri sāra macā

niiwu. ¹⁹ Tii macāre wee camota amojoderica tudire cūu ñeerique ūtāgaari pea, ūtā añurije ca wapa pacarije ca niirije niipetirije mena wāmorica tabe niiwu. Ca nii juorica jaspē mena wāmorica, jiro macāga zafiro mena wāmorica, jiro macāga ágata mena wāmorica, ñucā tiiga jiro macāga esmeralda mena wāmorica, ²⁰ bapari jiro macāga ónice mena wāmorica, jicā amo cōro jiro macāga cornalina mena wāmorica, tiiga jiro macāga crisólito mena wāmorica, jiro macāga berilo mena wāmorica, tiiga jiro macāga topacio mena wāmorica, tiiga jiro macāga crisoprasa mena wāmorica, pua amo cōro niirije jiro macāga jacinto mena wāmorica, tiiga jiro macāga amatista mena wāmorica, niiwu. ²¹ Joperi pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirije pea, perla mena tiirica joperi niiwu. Joperi cōrora jicāga perla mena tiirica joperi niiwu. Tii macāre wiijeri watoa macā maa ca nii majuropeeri maa pea, oro weta mena tiirica maa, eño quire biiri sāra maa niiwu.

²² Tii macāpue jicā wii Ūmureco Pacu yaa wii unora yu ūatiwu. Mee Ūpu, Ūmureco Pacu niipetirijepue ca doti tutua niigu, to biri Oveja Macū, cājara Ūmureco Pacu yaa wii niicāwa. ²³ Tii macāre ca boepe, muipū umareco macū, ñucā ñami macū unorena, booti. Ūmureco Pacu cū ca boe bate niirijera jia boecā. Oveja Macūra niicāwi, tii macāre ca jia boe niigu. ²⁴ Bojoca poogaari, tii macā ca boerije watoapu waa yujurucuma. Ati yepa macārā wiorā pea, “Ca nii majuropeerā niima,” cājare cāja ca ñi nucū buorucurique menara, tii macāpue ea waarucuma. ²⁵ Tii macā maquē joperi to birora pāarique niicōa niirucu. Toopura ñami manirucu. ²⁶ Bojoca poogaari yee ca niirije ca añu majuropeerije cāja ca ñi nucū buorucurijere, tii macāpue jee waarucuma. ²⁷ Tii macāpura, jicā wāme ñañarije unora, weericarāre ca ñi nucū buorā unora, ca ñi dito pairā unora, jāa waatirucuma. Oveja Macū yaa tuti catirique ca niiri tutipu cāja wāmere owa tuuricarā ca niirā wado tii macāpue jāa waarucuma.

22

Catirique oco punari

¹ Jiro, Ūmureco Pacare queti wede bojari maju, catirique oco punari ca niiri yaa, eño quire biro ca ōweri maniri sāra yaa, Ūmureco Pacu, to biri Oveja Macū, cū ca duwiri tabere ca pote cutiri yaare yare ñnowi. ² Tii macāre wiijeri watoa macā maa ca nii majuropeeri maa decomacāre nii waawu. Tii yaa tajarore pua ñañaragena yucu catirique ca niiri yucu, jicā cāmare pua amo peti, dupore puaga penituario niirije ca dica cutiri cuuri nucūwu. Jicā muipūre jicāti ca dica cutiri yucu jii. Tiiguuri pūu pea bojoca poogaarire ca uco tiipe niiwu. ³ Toopura ñañaro biiricaro ca tiirije manirucu. Tii macāpue, Ūmureco Pacu, to biri Oveja Macū, cū ca duwiri tabe wado niirucu; cāre pade coteri maja pea cāre ñi nucū buo niirucuma. ⁴ Ūmureco Pacare bau niiro cū diāmacūre cāre ña āpōtiorucuma. ⁵ Toopura ñami manirucu. Tii macāpue ca niirā jia boerique unora, muipū cū ca boerije unora, bootirucuma. Ūpu, Ūmureco Pacura cājare jia boecārucumi. Cāja pea to birora doticōa niirucuma.

Jesucristo cū ca doopa ramu ea waaro bii

⁶ Ūmureco Pacare queti wede bojari maju o biro yare ñiwi: “Ate wederiquea diāmacū ca niirije, tuo nuñjeerique unora niiro bii. Ūpu, Ūmureco Pacu, añurije quetire wede jugueri majare añuro cāja ca majiro ca tiigura, yoari méé ca biipere cāre pade coteri majare ñnoragu, cū yeere queti wede bojari majare tiicojōjāwi,” ñiwi.

⁷ “Īaña. Yoari mééra yu doorucu. Ūjea niña, ca biipere owarique ati pūuro ca niirije ca ñiire biro ca tii nuñjeegua.”

⁸ Y_u, Juan'ra y_u nii, ate niipetirijere t_{uo}, ña, ca tiiricu. Teere t_{uo}, ñucã teere ña yapanori jiro, Ëmureco Pacare queti wede bojari maj_u teere y_ure ca ñno niiricare tii n_{uc}ã b_{uo}rag_u, y_u a_{ju}ro jupeari mena y_u ea nuu waaw_u. ⁹ To biro y_u ca biiro cã pea o biro y_ure ñiwi: “¡Ñíjá, to biro y_ure tiiticãña! Y_u cãa mure birora Ëmureco Pacare pade bojari maj_u, m_u yaarã Ëmureco Pac_u yee quietire wede j_ugueri majare birora, to biri niipetirã ati p_uuro owa tuurique ca niirije ca ñiire biro ca tii n_un_ujeerãre biro ca biig_ura y_u nii y_u cãa. Ëmureco Pac_u wadore ñi n_{uc}ã b_{uo}ya,” y_ure ñiwi.

¹⁰ O biro y_ure ñiwi ñucã: “Ca biipere ati p_uuro_ure owa tuurique ca niirije ca ñirijere wedeticã, biiticãña. Mee, tee ca ñirije ca biipa cuu ea waarop_u bii. ¹¹ Ca ñañag_ura, ñañarije cã ca ñirijere to birora cãre ñacãña. Bojoca tiirica wãme méé ca tii niig_u cãa to birora cã tiicõa niijato. Añug_u ca niig_u cãa añurijera cã tiicã n_un_ua waajato. Ca ñañarije manig_u cãa b_uaro jañuri ca ñañarije manig_u cã nii n_un_ua waajato.”

¹² “Ëg_ujá. Yoari méé y_u doorucu. Doog_ura, y_u ca tiicojope y_u ca c_uorijere y_u jee doo, cãja ca ñiro cõroena cãja ca tii niirique ca ñiire biro y_u ca tiicojopere. ¹³ Y_uca, Ca Nii J_uog_u, Ca Nii Yapanog_u, Ca Nii J_ugueg_u, Ca Nii T_ujag_u ñucã j_icãtop_ura ca nii j_uo dooricu, ca nii yapano eag_u, y_u nii.”

¹⁴ Ëjea niíña, y_uc_ug_u caticõa niirique ca niiricu dicare baa, ñucã wãma macã maquẽ joperip_u jãa waaragarã, ñañarije m_uja ca tiirucuriquere tãgoeña wajoa, ca tii niirã. ¹⁵ Ca bojoca catitirã, bajerire ca tii niirã, tiirica wãme coro méé_u ca ñee epericarã c_uti yai waarã, bojocare ca j_uarã, cãja ca weericarãrena ca ñi n_{uc}ã b_{uo}rã, ñi ditoriquere b_uaro boo, b_uaro ñi dito pai, ca ñi niirã pea, macã_ura tuacãrucuma.

¹⁶ “Y_u Jesús'ra, y_ure queti wede bojari maj_ure, m_uja y_u yee quietire ca t_{uo} n_un_ujeerãre, ate maquẽre m_uja_ure cã wede majiojato ñig_u, y_u tiicojow_u. Y_u y_u nii, David pãrami cã yaa puna macã, boeri ñocõ boeri tabere ca boe bate m_ua doog_u ca niig_u” ñiwi.

¹⁷ Añuri Yeri, to biri Oveja Macãre ca n_un_urã o biro ñima: “Dooya,” ñima. Teere ca t_uog_u cãa “Dooya,” ñiña. Ca oco jinirugarã dooya, ca boorã to birora caticõa niirique ca tiicojorije ocore wapa manirora jiniña.

¹⁸ To biri ca biipe niipetirijere ati p_uuro_ure owa tuurique ca niirijere ca t_uorã niipetirãre, díamacãra o biro m_uja_ure y_u ñi wede majio: J_icã ñno ati p_uurore ca ñirijere j_icã wãme ñno cã ca ñi nemocãjata, ñañaro tam_uoriquere maquẽre ati p_uuro_ure owa tuurique ca niirije pa_u jañuri ñañaro cã ca tam_uoro cãre tiirucumi Ëmureco Pac_u. ¹⁹ Ñucã j_icã ñno, “O biro biirucu,” ñi owa tuurique ati p_uuro_ure ca niirijere j_icã wãme ñno cã ca am_i cõacãjata, Ëmureco Pac_u cãa, caticõa niirique ca niiricã_ure cã yee ca niimirijere, ñucã ati p_uuro_ure owa tuurica macã ca ñañarije maniri macã_ure* cã ca niiborijere, cãre ñmacãrucumi.

²⁰ Jesucristo atere ca wedeg_u pea o biro ñimi: “Ëg_ujá. Yoari méé y_u doorucu,” ñimi. To biro to biijato. ¡Wiog_u Jesús dooya!

²¹ Mani Wiog_u Jesucristo cã ca añu majuropeerijere m_uja niipetirãre cã tiicojojato.

To biro to biijato.

Juan

* 22:19 22.19 Ca ñañarije maniri macã wãma macã Jerusalén.